
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

*S
J
103
H63
1911
v.14
cx.2

Digitized by the Internet Archive
in 2013

http://archive.org/details/documents21b22s1911cana

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

VOLUME 14

TROISIÈME SESSION DU ONZIÈME PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA

SESSION 1911



VOLUME XLV

Voir aussi la liste numérique, page 9.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

DU

PARLEMENT DU CANADA

TROISIEME SESSION, ONZIEME PARLEMENT, 1911

Voir aussi l'Index Alphabétique, page 1.

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

Arrangés par ordre numérique, avec les titres au long; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du Parlement; le nom du sénateur ou du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

VOLUME 1.

(Ce volume est relié en deux parties.)

1. Rapport de l'Auditeur général pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Volume I, parties A à P et volume II, parties Q à Y. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable William Paterson.. .. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 2.

2. Comptes publics du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présentés le 21 novembre 1910, par l'honorable William Paterson.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

3. Budget des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1912. Présenté le 2 décembre 1910, par le très honorable sir Wilfrid Laurier.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

4. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1911. Présenté le 6 février 1911, par l'honorable W. S. Fielding.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

5. Autre budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1911. Présenté le 16 mars 1911, par l'honorable W. S. Fielding.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

5*a*. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1911. Présenté le 8 mai 1911, par l'honorable W. S. Fielding.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

5*b*. Autre budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1911. Présenté le 3 mai 1911, par l'honorable W. S. Fielding.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

5*c*. Autre budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1912. Présenté le 9 mai 1911, par l'honorable W. S. Fielding.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

5*d*. Autre budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1912. Présenté le 17 mai 1911, par l'honorable W. S. Fielding.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

6. Liste des actionnaires des banques chartrées du Canada, à la date du 31 décembre 1910. Présentée le 10 avril 1911, par l'honorable W. S. Fielding.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 3.

7. Rapport des dividendes restant impayés, des soldes non réclamés et des traites et lettres de change impayées dans les banques chartrées du Canada, pendant cinq ans et plus, avant le 31 décembre 1910.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 4.

8. Rapport du surintendant des assurances pour l'année finissant le 31 décembre 1910.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

9. Relevé des états des compagnies d'assurances du Canada, pour l'année finissant le 31 décembre 1910. Présenté le 27 avril 1911, par l'honorable W. S. Fielding.
Imprimé pour la distribution.

VOLUME 5.

10. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Partie I. Commerce du Canada. Présenté le 22 novembre 1910, par le très honorable sir Wilfrid Laurier.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

10*a*. Rapport du ministère du Commerce. Partie II. Commerce du Canada avec la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni et les Etats-Unis. Présenté le 22 novembre 1910, par le très honorable sir Wilfrid Laurier.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*b*. Rapport du ministère du Commerce. Partie III.—Commerce du Canada avec les pays étrangers, autres que la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni et les Etats-Unis. Présenté le 22 novembre 1910, par le très honorable sir Wilfrid Laurier.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 6.

10*c*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Partie IV.—Commerce du Canada. Renseignements divers. Présenté le 31 mars 1911, par l'honorable W. S. Fielding.. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

10*d*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Partie IV.—Statistiques des céréales, y compris la saison de la récolte terminée le 31 août 1910, et la saison de navigation terminée le 6 décembre 1910. Présenté le 12 mai 1911, par l'honorable William Patterson.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*e*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Partie VI.—Services de paquebots subventionnés. Présenté le 20 avril 1911, par l'honorable William Paterson.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

10*f*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Partie VII.—Commerce des pays étrangers, et traités et conventions. Présenté le 31 mars 1911, par l'honorable W. S. Fielding.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires

VOLUME 7.

11. Rapport du ministère des Douanes, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable William Paterson.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

12. Rapport, relevés et statistiques du Revenu de l'Intérieur du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1909, par l'honorable William Templeman.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 8.

13. Inspection des poids et mesures, gaz et lumière électrique, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable William Templeman.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

14. Rapport sur la falsification des substances alimentaires, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable William Templeman.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

15. Rapport du ministre de l'Agriculture du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable S. A. Fisher.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

15a. Rapport du Commissaire de la laiterie et des installations frigorifiques, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 12 janvier 1911, par l'honorable S. A. Fisher.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires

15b. Rapport du directeur général vétérinaire et du commissaire du bétail M. J. G. Rutherford, M.V., pour l'exercice clos le 31 mars 1909.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires

VOLUME 9.

16. Rapport du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable S. A. Fisher

17. Statistiques criminelles, pour l'année expirée le 30 septembre 1909. Présentées le 21 novembre 1910, par l'honorable S. A. Fisher.
Imprimées pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 10.

18. Relevé des élections partielles (onzième parlement) de la Chambre des communes, 1910.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

18. (1908). Relevé de la onzième élection générale pour la Chambre des communes du Canada, tenue les 19 et 26 octobre 1908.. .. ..*Réimprimé.*

VOLUME 11.

19. Rapport du ministre des Travaux publics, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable William Pugsley.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

19a. Rapport sur les progrès des levés et des travaux exécutés concernant l'emmagasinement des eaux de la rivière Ottawa, pour l'exercice 1909-1910. (ajoutant aux investigations se rattachant au projet du canal maritime de la baie Georgienne), Présenté le 6 mars 1911, par l'honorable William Pugsley.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 12.

19b. Rapport sur la reconnaissance hydrographique de la rivière Nelson, septembre-octobre 1909. Présenté le 16 février 1911, par l'honorable William Pugsley.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

20. Rapport du ministère des Chemins de fer et Canaux, pour l'exercice clos le 31 mars 1909. Présenté le 12 novembre 1909, par l'honorable G. P. Graham.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

20a. (1909). Statistique des canaux, pour la saison de navigation de 1909. Présentée le 21 mars 1910, par l'honorable G. P. Graham.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20b. Statistique des canaux pour la saison de navigation de 1910. Présentée le 10 avril 1911, par l'honorable G. P. Graham.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20c. Statistique des chemins de fer, pour l'année expirée le 30 juin 1910. Présentée le 16 décembre 1910, par l'honorable G. P. Graham.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 13.

20d. Le cinquième rapport du Bureau des commissaires des chemins de fer du Canada, pour l'année expirée le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable G. P. Graham.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

20c. Rapport sur les études du tracé du chemin de fer de la baie d'Hudson. Présenté le 13 décembre 1909, par l'honorable G. P. Graham.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

21. Rapport du ministère de la Marine et des Pêcheries. (Marine, 1910). Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable L. P. Brodeur.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

21a. Rapport de la Commission de géographie du Canada, renfermant toutes ses décisions jusqu'au 30 juin 1910.. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 14.

21b. Rapport sur la formation de la glace dans le fleuve Saint-Laurent, et rapport sur l'influence des banquises sur la température de la mer, tel qu'indiqué par l'usage du microthermomètre lors d'un voyage fait dans le détroit et la Baie-d'Hudson, en juillet 1910, par M. H. T. Barnes, D.Sc., F.R.S.C. Présenté le 16 mai 1911, par l'honorable S. A. Fisher.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

21c. Liste des navires publiée par le ministère de la Marine et des Pêcheries, étant une liste des navires inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada le 31 décembre 1910. Présentée le 19 juillet 1911, par l'honorable L. P. Brodeur.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

22. Rapport du ministère de la Marine et des Pêcheries. (Pêcheries), 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable L. P. Brodeur.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 15.

23. Rapport des commissaires des Ports, etc., au 31 décembre 1910.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

23a. Rapport du Président de la Commission de l'Inspection des bateaux à vapeur, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable L. P. Brodeur.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

24. Rapport du ministre des Postes, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 22 novembre 1910, par le très honorable sir Wilfrid Laurier.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 16.

25. Rapport du ministère de l'Intérieur, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable F. Oliver.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 17.

25a. Rapport de l'Astronome en chef, ministère de l'Intérieur pour l'exercice clos le 31 mars 1910.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

25b. Rapport annuel de la division du Service topographique, ministère de l'Intérieur, 1909-10. Présenté le 31 mars 1911, par l'honorable Frank Oliver.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25c. Rapport du Dr P. H. Bryce, médecin en chef. Annexe du rapport du surintendant de l'immigration. Présenté le 9 décembre 1910, par l'honorable F. Oliver.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 18.

25d. Rapport du levé hydrographique (jaugeage de certains cours d'eau). Ministère de l'Intérieur.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

26. Rapport sommaire de la division de géologie du ministère des Mines, pour l'année civile 1910. Présenté le 19 janvier 1911, par l'honorable William Templeman.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

26a. (1909). Rapport sommaire de la division des mines du ministère des Mines, pour l'année civile 1909. Présenté le 26 janvier 1911, par l'honorable William Templeman.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.
Ce document est relié dans le Volume XVI, 1910.

VOLUME 19.

27. Rapport du département des Affaires des sauvages, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable F. Oliver.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

28. Rapport de la Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, 1910. Présenté le 2 décembre 1910, par le très honorable sir Wilfrid Laurier.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 20.

29. Rapport du Secrétaire d'Etat du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable Charles Murphy.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

29 (Pas de publication).

29b. Rapport du département des Affaires extérieures pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable Charles Murphy.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

30. Liste du service civil du Canada, 1910. Présentée le 21 novembre 1910, par l'honorable Charles Murphy.. .. ..*Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 21.

31. Deuxième rapport annuel de la Commission du service civil du Canada pour la période comprise entre le 1er septembre 1909 et le 31 août 1910. Présenté le 1er décembre 1910, par l'honorable Charles Murphy.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

32. Rapport annuel du département de l'Imprimerie et de la Papeterie publiques, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 22 novembre 1910, par l'honorable Charles Murphy.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

33. Rapport des bibliothécaires conjoints du Parlement, pour l'année 1910. Présenté le 17 novembre 1910, par l'Orateur.. .. ..*Imprimé pour les documents parlementaires.*

34. Rapport du ministre de la Justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1909. Présenté le 30 novembre 1910, par l'honorable A. B. Aylesworth.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

35. Rapport du conseil de la milice, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable sir Frederick Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

35a. Rapport du général sir John French, G.C.B., G.C.O.V., C.C.M.G., inspecteur général des forces impériales, sur son inspection des forces de la milice canadienne. Présenté le 22 novembre 1910, par l'honorable sir Frederick Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

35b. Rapport sur la meilleure méthode de mettre à exécution les recommandations du général sir John French au sujet de la milice canadienne, par le major général sir P. H. N. Lake, C.C.M.G., C.B., inspecteur général. Présenté le 22 novembre 1910, par l'honorable sir Frederick Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

35c. Rapport intérimaire du conseil de la milice pour le Canada concernant l'entraînement de la milice durant la saison de 1910. Présenté le 31 mars 1911, par l'honorable sir Frederick Borden.. .. ..*Imprimé pour la distribution.*

36. Rapport du ministère du Travail, pour l'exercice clos le 31 mars 1910, y compris le rapport sur les procédures en vertu de la loi des enquêtes en matière de différends industriels, 1907. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable W. L. MacKenzie King. *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 22.

36a. Rapport sur les différends industriels au Canada jusqu'au 31 mars 1911. *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

36b. Prix comparatifs, Canada et Etats-Unis, 1906-1911. (Produits agricoles, des pêcheries, du bois et des mines. Présenté le 28 juillet 1911, par l'honorable W. L. Mackenzie King.. .. ..*Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.*

37. Sixième rapport des Commissaires du chemin de fer Transcontinental, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable G. P. Graham. *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

38. Rapport de la Commission Royale sur les relations commerciales entre le Canada et les Antilles, ainsi que Partie II—Preuve faite en Canada et appendices; Partie III—Preuve faite dans les Antilles et appendices; et Partie IV—Preuve faite à Londres et appendices. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable William Paterson. *Imprimé pour les documents parlementaires.*

39. Rapport de l'honorable secrétaire d'Etat sur l'enquête faite au sujet des affaires du département de l'Imprimerie et de la Papeterie publiques, ainsi que copie de la preuve, etc., faite à la dite enquête. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable Charles Murphy.. .. .. ..*Imprimé pour la distribution et pour les documents parlementaires.*

VOLUME 23.

40. Ordonnances du Territoire du Yukon passées par le conseil du Yukon en 1909. Présenté le 21 novembre 1910, par l'honorable Charles Murphy.. .. ..*Pas imprimées.*

40a. Ordonnances du Territoire du Yukon, décrétées par le conseil du Yukon, en l'année 1910. Présentées le 4 avril 1911, par l'honorable Charles Murphy.. .. ..*Pas imprimées.*

41. Ordres généraux de la milice entre le 1er novembre 1909 et le 18 octobre 1910. Présentés le 22 novembre 1910, par l'honorable sir Frederick Borden.. .. ..*Pas imprimés.*

42. Relevé des mandats du Gouverneur général émis depuis la dernière session du Parlement, à compte de l'exercice 1910-11. Présenté le 22 novembre 1910, par l'honorable William Patterson.. .. ..*Pas imprimé.*

43. Relevé conforme à l'article 17 de la Loi d'assurance du service civil, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Présenté le 22 novembre 1910, par l'honorable William Paterson. *Pas imprimé.*

44. Etat indiquant les dépenses imprévues du 1er avril 1910 au 17 novembre 1910, conformément à la Loi des subsides, 1910. Présenté le 22 novembre 1910, par l'honorable William Paterson.. .. ..*Pas imprimé.*

45. Etat de toutes les pensions et allocations de retraite accordées à des employés du service civil, donnant le nom et le grade de chaque employé pensionné ou mis à la retraite, son âge, son traitement et ses années de service, son allocation et la cause de sa retraite, et indiquant si la vacance créée a été remplie par promotion ou nouvelle nomination, et le salaire du nouveau titulaire, durant l'année expirée le 31 décembre 1910. Présenté le 22 novembre 1911, par l'honorable William Paterson.. .. ..*Pas imprimé.*

46. Procès-verbaux de la Commission d'économie interne, pour l'année écoulée, conformément à la règle 9 de la Chambre. Présentés le 1er décembre 1910, par l'Orateur. *Imprimés pour les documents parlementaires.*

VOLUME N° 23—*Suite.*

47. Etat conforme à l'article 16 de la Loi des rentes viagères, servies par l'Etat, 1908, contenant un relevé des transactions faites pendant l'exercice expiré le 31 mars 1910. Présenté le 1er décembre 1910, par l'honorable S. A. Fisher.
Imprimé pour les documents parlementaires.

48. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er décembre 1910. Copie des règlements existants concernant la pêche du homard adoptés par arrêté du conseil du 30 septembre 1910. Présentée le 1er décembre 1910, par l'honorable L. P. Brodeur.
Imprimée pour les documents parlementaires.

49. Etat détaillé des obligations et effets enregistrés dans le département du Secrétaire d'Etat, depuis le dernier état du 25 novembre 1909, soumis au parlement du Canada en vertu de l'article 32, chapitre 19, des Statuts Revisés du Canada, 1906. Présenté le 1er décembre 1910, par l'honorable Charles Murphy.. .. ..*Pas imprimé.*

50. Rapport annuel en vertu du chapitre 125 des Statuts Revisés du Canada, 1906, concernant les unions commerciales. Présenté le 1er décembre 1910, par l'honorable Charles Murphy.. .. ..*Pas imprimé.*

51. Règlements en vertu de la Loi des insectes destructeurs et autres fléaux. Présentés le 1er décembre 1910, par l'honorable S. A. Fisher.. .. ..*Pas imprimés.*

52. Premier rapport annuel de la Commission de la conservation des ressources naturelles, 1910. Présenté le 5 décembre 1910, par l'honorable S. A. Fisher.
Imprimé pour les documents parlementaires.

53. Règlements établis par ordre en conseil, le 17 mai 1910, pour la disposition du pétrole et du gaz sur les réserves sauvages des provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan et dans les Territoires du Nord-Ouest. Présentés le 5 décembre 1910, par l'honorable Charles Murphy.. .. ..*Pas imprimés.*

54. Rapport de la Commission internationale des voies navigables et discussion sur le régime des eaux du lac Erié et des grands lacs. Présenté le 7 décembre 1910, par l'honorable William Pugsley.. .. ..*Imprimé pour les documents parlementaires.*

54*a*. Réponse à adresse de la Chambre des communes en date du 12 décembre 1910,—Copie de tous les arrêtés du conseil ou autres autorisations nommant les membres de la section canadienne de la Commission conjointe des eaux navigables internationales, y compris tous rapports, recommandations et correspondance soumis au gouvernement ou à l'un de ses départements par la dite section canadienne, ou l'un de ses membres; de plus, un état des dépenses totales de cette section canadienne jusqu'à date, y compris les détails. Présentée le 8 mai 1911. M. Macdonell.. .. ..*Pas imprimée.*

55. Relevé en tant que le ministère de l'Intérieur est concerné de copie de tous les arrêtés du conseil, plans, documents et correspondance, qui doivent être présentés à la Chambre des Communes, en vertu d'une résolution passée le 20 février 1882,—depuis la date de la dernière production de documents, en vertu de la dite résolution. Présenté le 9 décembre 1910, par l'honorable Frank Oliver.. .. ..*Pas imprimé.*

55*a*. Etat indiquant les terres vendues par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien, pendant l'année expirée le 31 octobre 1910. Présenté le 4 mai 1911, par l'honorable Frank Oliver.. .. ..*Pas imprimé.*

56. Règlements établis par le département du Service de la Marine au sujet de la solde,—en conformité de l'article 47 de la Loi du Service de la Marine. Présentés le 9 décembre 1910, par l'honorable L. P. Brodeur.. .. ..*Pas imprimés.*

56*a*. Règlements établis par le département du Service de la Marine au sujet de la distribution des habillements,—en conformité de l'article 47 de la Loi du Service de la Marine. Décret à l'exécutif au 30 septembre 1910. Présentés par l'honorable M. L. P. Brodeur.. .. ..*Pas imprimés.*

56*b*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes en date du 5 décembre 1910,—Etat indiquant les dépenses faites jusqu'à date à même la somme votée par la Chambre au sujet

VOLUME N° 23—*Suite.*

de la nouvelle marine, et spécifiant dans chaque cas le montant payé, à qui, et l'objet de la dépense. Présentée le 16 décembre 1910.—M. Monk.. .. ..*Pas imprimée.*

56c. Réponse à ordre de la Chambre des Communes en date du 14 décembre 1910,—Etat donnant le nombre de demandes reçues de citoyens du Canada pour servir dans la marine canadienne projetée en qualité d'officiers et en qualité de marins expérimentés, respectivement; le nombre d'officiers et de marins, respectivement, de la marine anglaise qui ont demandé du service dans la marine canadienne. Présentée le 11 janvier 1911.—M. Jameson.. .. ..*Pas imprimée.*

56d. Réponse à adresse du Sénat, du 24 novembre 1910, demandant,—1. Le département du Service de la Marine créé par la législation de la dernière session a-t-il été régulièrement constitué et mis en fonction? 2. Qui a été nommé sous-ministre par le Gouverneur en conseil? 3. Quels sont les autres fonctionnaires et commis nécessaires à l'administration convenable des affaires du nouveau département qui ont été nommés par le Gouverneur en conseil? 4. Quels sont parmi ces fonctionnaires et ces commis ceux qui ont été transférés du ministère de la Marine et des Pêcheries au département du Service de la Marine? 5. Parmi ces fonctionnaires et ces commis quels sont ceux qui viennent d'ailleurs? 6. Quel est le salaire de chacun des fonctionnaires? Présentée le 11 janvier 1911.—L'honorable M. Landry.. .. ..*Pas imprimée.*

56e. Réponse à ordre de la Chambre des Communes en date du 7 décembre 1910,—Tableau faisant connaître,—1. Les noms de toutes les personnes engagées, à ce jour, par le gouvernement en rapport avec le nouveau département de la Marine, soit pour service sur mer, soit pour travail se rattachant au département, tant dans le service extérieur que dans le service intérieur. 2. Le domicile antérieur de ces personnes, leur emploi antérieur, rang ou grade dans la marine britannique, ou ailleurs, et le chiffre de leur solde ou rémunération antérieures. 3. Les fonctions, rang ou occupation dans le service du Canada, ainsi que leurs soldes et allocations actuelles. Présentée le 18 janvier 1911.—M. Monk.. .. ..*Pas imprimée.*

56f. Copie d'un décret du conseil, approuvé par Son Excellence le Gouverneur général le 22 décembre 1910, autorisant l'octroi de certaines gratifications aux sous-officiers et marins du service de la Marine. Présentée le 19 janvier 1911, par l'honorable L. P. Brodeur.. .. ..*Pas imprimée.*

56g. Copie d'un décret du conseil, approuvé par Son Excellence le Gouverneur général le 22 décembre 1910, et publié dans la *Gazette du Canada* le 14 janvier 1911, autorisant une augmentation de gages pour certains services à bord des navires du service de la Marine. Présentée le 19 janvier 1911, par l'honorable L. P. Brodeur.. ..*Pas imprimée.*

56h. Réponse à adresse de la Chambre des Communes en date du 11 janvier 1911,—Copie de toutes règles et règlements passés par le Gouverneur en conseil en vertu des dispositions de la Loi du service de la marine adoptée à la dernière session du Parlement. Présentée le 26 janvier 1911.—M. Monk.. .. ..*Pas imprimée.*

56i. Réponse à ordre du Sénat en date du 24 novembre 1910,—Etat indiquant dans autant de colonnes distinctes: 1. Le nom de la division électorale; 2. Celui de la paroisse, canton, ville ou cité; 3. Le nom du premier signataire et mention du nombre additionnel des signataires de chacune des requêtes présentées au cours de la dernière session, soit à la Chambre des Communes soit au Sénat, demandant la remise de l'adoption du projet de loi de la marine de guerre jusqu'à ce que le peuple eut eu l'occasion de manifester sa volonté par voie de plébiscite; 4. La date de la présentation de chacune de ces requêtes; 5. Le nom pour chacune de ces requêtes du député ou du sénateur qui l'a présentée. Présentée le 30 novembre 1910.—L'honorable M. Landry.. .. ..*Pas imprimée.*

56j. Réponse à ordre du Sénat du 1er février 1911,—Etat indiquant dans autant de colonnes distinctes: 1. Le nom de tous les navires qui composent aujourd'hui la flotte au service du Canada; 2. Le tonnage de chacun de ces navires; 3. L'âge actuel de chaque vaisseau;

VOLUME N° 23—*Suite.*

4. Le prix d'achat, ou de construction, ou à leur défaut, la valeur actuelle de chacun de ces navires; 5. La force en chevaux-vapeur de chacun d'eux; 6. Leur mode de propulsion, par aubes, hélices ou voiles; 7. Le nombre de personnes composant l'équipage de chacun de ces navires; 8. Le coût d'entretien annuel de chacun de ces navires avec les équipages; 9. L'emploi de chacun de ces vaisseaux, spécifiant si c'est pour la garde des côtes, la protection des pêcheries ou pour quel autre usage; 10. Dans quelles eaux se meut chacun de ces navires—est-ce dans les eaux de l'Atlantique, dans celles du Pacifique, sur les grands lacs, dans les eaux du golfe et du fleuve Saint-Laurent ou ailleurs? Avec un résumé indiquant le nombre et le tonnage global des vaisseaux servant sur les grands lacs, des vaisseaux stationnés sur les rives de la Colombie-Britannique et des vaisseaux sillonnant les eaux de l'est de notre partie du continent américain. Présentée le 14 février 1911.—L'honorable M. Landry.. .. ..*Pas imprimée*

56*k*. Copie des décrets de l'exécutif publiés dans la *Gazette du Canada*, le 11 février 1911: N° 83-146. Règlements pour l'entrée des instructeurs de la marine. No 91-146. Echelle revisée des salaires pour les électriciens. No 86-146. Allocation revisée pour dépenses de voyages. Présentée le 23 février par le très honorable sir Richard Cartwright. *Pas imprimée.*

56*l*. Réponse à adresse de la Chambre des Communes en date du 6 février 1911,—Copie du protocole ou arrangement final conclu à la Conférence navale internationale tenue à Londres en décembre 1908-février 1909, et du rapport général présenté à la dite conférence navale au nom de son comité de rédaction, et de toute correspondance échangée entre le gouvernement impérial et celui du Canada à ce sujet. Présentée le 10 mars 1911.—M. Monk.. .. ..*Pas imprimée.*

56*m*. Correspondance et documents concernant la Conférence navale internationale, tenue à Londres en décembre 1908-février 1909. 2. Correspondance concernant la déclaration de Londres. 3. Décision finale de la seconde conférence de la paix tenue à La Haye en 1907, et conventions et déclarations y annexées. Présentée le 23 mars 1911, par le très honorable sir Wilfrid Laurier.. .. ..*Pas imprimée.*

56*n*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes en date du 27 février 1911,—Relevé faisant connaître,—1. Combien de Canadiens ont été admis pour faire partie de la marine canadienne. 2. Quels sont les noms et le lieu de résidence des aspirants acceptés. Présentée le 24 mars 1911.—M. Taylor (Leeds).. .. ..*Pas imprimée.*

56*o*. Copie d'un décret de l'exécutif approuvé par Son Excellence le Gouverneur général le 31 mars 1911, et publié dans la *Gazette du Canada* le 15 avril 1911: No 358. Règlements revisés pour l'entrée de chirurgiens dans le service naval. Présentée le 24 avril 1911, par l'honorable L. P. Brodeur.. .. ..*Pas imprimée.*

57. Réponse à ordre de la Chambre des Communes en date du 7 décembre 1910,—Copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement du Canada, ou le très honorable premier ministre, et le gouvernement du Manitoba, ou le premier ministre de cette province au sujet de la demande, par la province du Manitoba, d'un accroissement de territoire et de subvention. Présentée le 14 décembre 1910.—M. Staples. *Imprimée pour les documents parlementaires.*

58. Mémoire concernant les finances de la Commission des champs de bataille nationaux de Québec, à la date du 31 mars 1910. Présenté le 15 décembre 1910, par l'honorable William Paterson.. .. ..*Imprimé pour les documents parlementaires.*

58*a*. Rapport de la Commission des champs de bataille nationaux de Québec. Présenté le 15 décembre 1910, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier. *Imprimé pour les documents parlementaires.*

58*b*. Réponse à adresse du Sénat du 24 janvier 1911,—Copie du dernier rapport fait au gouvernement par les membres de la Commission des champs de bataille de Québec. Présentée le 10 mars 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME N° 23—*Suite.*

58*c*. Réponse à ordre du Sénat du 12 janvier 1911,—Copie de tous ordres en conseil relativement à la nomination des membres de la Commission des champs de bataille de la province de Québec, ainsi qu'un état indiquant toutes les sommes reçues par la dite commission, leur provenance, l'intérêt sur icelles, les dépenses encourues, la nature de telles dépenses, distinguant ce qui a été payé pour acquisition de terrains, la balance en mains et le coût approximatif avec la nature des dépenses à encourir pour atteindre le but que s'est proposé la commission. Présentée le 21 mars 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

58*d*. Réponse à un ordre du Sénat en date du 23 février 1911,—Etat du nombre de médailles en or, en argent ou en bronze que la Commission des champs de bataille de Québec a fait frapper en commémoration du trois centième anniversaire de la fondation de Québec, le coût de chacune de ces séries de médailles, les noms des personnes ou des institutions auxquelles l'on a donné des médailles en or, en argent ou en bronze. Présentée le 28 avril 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

59. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910.—Présentée le 15 décembre 1910.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

59*a*. Réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 11 janvier 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

59*b*. Autre réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 3 février 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

59*c*. Autre réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 8 février 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

59*d*. Réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réci-

VOLUME N° 23—*Suite.*

procité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 27 février 1911.—*L'honorable M. Foster*.......................................*Pas imprimée.*

59*e*. Réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 8 mars 1911.—*L'honorable M. Foster*.......................................*Pas imprimée.*

59*f*. Autre réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 14 mars 1911.—*L'honorable M. Foster*.......................................*Pas imprimée.*

59*g*. Autre réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 22 mars 1911.—*L'honorable M. Foster*.......................................*Pas imprimée.*

59*h*. Autre réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présenté le 27 mars 1911.—*L'honorable M. Foster*.......................................*Pas imprimée.*

59*i*. Autre réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toute les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 28 mars 1911.—*L'honorable M. Foster*.......................................*Pas imprimée.*

59*j*. Réponse supplémentaire additionnelle à adresse de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 28 mars 1911.—*L'honorable M. Foster*.......................................*Pas imprimée.*

VOLUME N° 23—*Suite.*

59*k*. Autre réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 31 mars 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

59*l*. Autre réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910.—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou la désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 7 avril 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

59*m*. Autre réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 19 avril 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

59*n*. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 19 avril 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée*

59*o*. Autre réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 2 mai 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

59*p*. Autre réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 5 mai 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

59*q*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 19 avril 1911,—Relevé faisant connaître les droits imposés par l'Australie, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la France, la Suède, la Suisse, l'Autriche-Hongrie, le Japon, l'Argentine, le Venezuela et la Russie, respectivement, sur chacun des articles compris dans la convention douanière

VOLUME N° 23—*Suite.*

entre les Etats-Unis et le Canada; aussi, en 1910, quels ont été les quantités et les prix d'importations sur lesquelles des droits ont été perçus, quant aux articles suivants: beurre, œufs, fromage, bœuf salé, lard fumé et jambons, mouton, agneau, lard salé et autres produits de viande (en détail), orge, fèves, avoine, pois, blé, foin, graine de lin, pommes vertes, et animaux importés des pays ci-dessus nommés. Présentée le 8 mai 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

59*r*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 8 mai 1911, pour un relevé, basé sur le dernier rapport annuel du Commerce et de la Navigation des Etats-Unis, faisant connaître en quoi le Canada sera plus favorisé sur le marché américain que ses principaux compétiteurs par suite de l'interprétation donnée le 10 avril 1911 à Washington par la cour d'appel des Etats-Unis en matières douanières au sujet de la clause de la nation la plus favorisée,—laquelle interprétation ne reconnaît pas aux compétiteurs du Canada sur le marché américain les mêmes privilèges que ceux accordés au Canada par la convention douanière en ce qui concerne l'importation aux Etats-Unis des articles suivants, savoir:—(*a*) Maquereau, mariné ou salé (*b*) hareng, mariné; (*c*) morue, aigrefin, merluche et merlan, séchés, fumés, salés ou en conserve; (*d*) tous autres poissons salés ou en conserves; (*e*) huiles de poisson ;(*f*) beurre; (*g*) fromage; (*h*) bêtes à cornes; (*i*) chevaux; (*j*) avoine; (*k*) coke; (*l*) eaux minérales; (*m*) feuilles de fer ou d'acier laminées, étamées en zinc, en étain ou autre métal; (*n*) mica; (*o*) graine de lin; (*p*) fèves et pois desséchés; (*q*) oignons; (*r*) pommes de terre; (*s*) autres végétaux à l'état naturel.—Montrant de plus (1) le taux de droit actuel dans les Etats-Unis sur les articles ci-dessus énumérés; (2) le taux de droit, sous le régime de la convention douanière projetée, sur les dits articles; (3) la valeur des artitcles (4) le montant des droits perçus sur les articles importés des dits compétiteurs pour le commerce de la dite année, et qui seront admis francs de droit, s'ils sont importés du Canada, en vertu de la dite convention douanière. Présentée le 16 mai 1911.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

59*s*. Autre réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les pétitions, les mémoires et les résolutions émanant de particuliers, des chambres de commerce ou d'autres corporations favorisant ou demandant un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, comme aussi de tous documents de même genre protestant contre un tel traité ou le désapprouvant, et copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, touchant la question de réciprocité avec les Etats-Unis, depuis le 1er janvier 1910. Présentée le 19 mai 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

59*t*. Etat indiquant quelles ont été chacune des six dernières années, les importations en Canada (quantité et valeur) des produits ci-après énumérés provenant respectivement de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, du Danemark, de la Hollande, de la Belgique, de la France, de la République Argentine et des Etats-Unis, savoir: blé, avoine, chevaux, bêtes à cornes, moutons, agneaux, viande de bœuf et de mouton, œufs, beurre, fromage, volailles, légumes et fruits; quel a été, à Londres, Angleterre, pendant les derniers cinq ans, le prix moyen du beurre et des œufs comparé au prix (a) dans les provinces de l'est, (b) à Montréal, (c) à Toronto, (d) à Minnéapolis, (e) à Chicago, (f) à Détroit, (g) à Buffalo, (h) à Boston, et (i) à New-York. Présenté le 28 juillet 1911, par l'honorable S. A. Fisher.. .. ..*Pas imprimé.*

60. Relevé des décrets de l'exécutif passés entre le 1er novembre 1909 et le 30 septembre 1910, conformément aux dispositions de l'article 5 de la Loi des arpentages fédéraux, chapitre 21, 7-8 Edouard VII. Présenté le 11 janvier 1911, par l'honorable Frank Oliver. *Pas imprimé.*

60*a*. Décrets du conseil publiés dans la *Gazette du Canada* et la *Gazette de la Colombie-Britannique*, entre le 1er novembre 1909 et le 30 septembre 1910, sous le régime des dispositions du paragraphe (d) de l'article 38 des Règlements concernant l'arpentage, l'ad-

VOLUME N° 23—*Suite.*

ministration, la disposition et la gérance des terres publiques du Canada, dans la zone de 40 milles des chemins de fer dans la province de la Colombie-Britannique. Présentés le 11 janvier 1811, par l'honorable Frank Oliver.. .. ..*Pas imprimés.*

60*b*. Etat exigé par l'article 77 de la Loi des terres fédérales, chapitre 20 des Statuts de 1908, lequel est comme suit: " 77. Les règlements établis par le Gouverneur en conseil en vertu des dispositions de la présente loi, et les décrets du Gouverneur en conseil autorisant la vente d'une étendue de terre ou la concession de quelque intérêt dans cette étendue de terre n'auront de vigueur et d'effet qu'après avoir été publiés, pendant quatre semaines consécutives, dans la *Gazette du Canada;* et tous ces décrets ou règlements doivent être déposés devant les deux Chambres du parlement dans les quinze jours de la session qui suit leur date, et ces règlements resteront en vigueur jusqu'au jour suivant immédiatement celui de la prorogation de cette session du parlement, et pas davantage, à moins qu'au cours de cette session ils n'aient été approuvés par résolution des deux Chambres du parlement ". Présenté le 11 janvier 1911, par l'honorable Frank Oliver.. .. ..*Pas imprimé.*

61. Relevé des décrets de l'exécutif passés entre le 1er novembre 1909 et le 30 septembre 1910, conformément aux dispositions de la Loi des réserves forestières fédérales, articles 7 et 13 du chapitre 56 des Statuts Revisés du Canada. Présenté le 11 janvier 1911, par l'honorable Frank Oliver.. .. ..*Pas imprimé.*

62. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie du mémoire de sir John Thomson relativement aux droits de pêche dans les baies de l'Amérique Britannique du Nord préparé pour les plénipotentiaires britanniques a Washington en 1888, et copie du traité consenti et approuvé par le président. Présentée le 11 janvier 1911.—*L'honorable M. Foster.*

Imprimée pour les documents parlementaires.

63. Réponse à adresse de la Chambre des Communes en date du 7 décembre 1910,—Copie de tous mémoranda, correspondance, etc., entre Son Excellence le Gouverneur général et le bureau colonial, ou entre l'un des membres du gouvernement et les consuls généraux des pays étrangers en Canada, au sujet du rang que doivent occuper ces derniers dans les fonctions officielles, telles que la réception du soir vice-royale. Présentée le 11 janvier 1911.—*M. Sproule*.. .. ..*Imprimée pour les documents parlementaires.*

64. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 décembre 1910,—Etat indiquant quels journaux ou compagnies publiant des journaux dans les cités de Montréal et de Québec ont directement ou indirectement reçu du gouvernement du Canada des sommes en solde d'impression, de lithographie, de reliure ou d'autre ouvrage, entre le 31 mars et le 15 novembre 1910; aussi, indiquant durant la période précitée, la somme totale payée à chacun des dits journaux ou à chacune des dites compagnies. Présentée le 11 janvier 1911.—*M. Monk*.. .. ..*Pas imprimée.*

65. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de tous arrêtés du conseil, correspondance, papiers, cartes ou autres documents échangés entre le gouvernement du Canada ou aucun de ses membres et le gouvernement de Québec ou quelqu'un de ses membres ou autres personnes agissant en son nom, ou entre le gouvernement du Canada et celui de l'Ontario ou quelqu'un de ses membres concernant l'extension des limites de la province de Québec, tel que mentionné dans un arrêté du conseil du 8 juillet 1896 établissant une limite conventionnelle y spécifiée. Aussi, copie de toute correspondance, papiers, documents, etc., qui ont pu être échangés entre les susdits gouvernements ou quelques-uns de leurs membres au sujet de l'adoption d'une loi en 1898 à l'effet de ratifier la limite conventionnelle actuelle. Présentée le 11 janvier 1911.—*M. Sproule*.. .. .. ..*Imprimée pour les documents parlementaires.*

66. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Etat donnant les noms des manufacturiers canadiens qui préparent des " formes " de cordonnier en érable étuvé dégrossies à la machine et des formes-blocs pour chaussures ",

VOLUME N° 23—*Suite.*

destinées à la fabrication de formes finies pour bottines et souliers. Présentée le 11 janvier 1911.—*M. Hughes*.. .. .. *Pas imprimée.*

67. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 5 décembre 1910,—Copie de toute correspondance, rapports, mémoires, explorations et autres papiers en la possession du gouvernement et non encore déposés sur la Table, concernant l'industrie huîtrière en Canada. Aussi, copie de toute correspondance, rapports et autres papiers concernant la propriété et le contrôle des bancs d'huîtres, et la concentration de la propriété et du contrôle des dits bancs en vue d'en laisser la réglementation et le contrôle au gouvernement du Canada. Aussi, copie de toute correspondance, rapports, recommandation et autres papiers concernant la location ou la vente des dits bancs ou d'une partie d'iceux pour y cultiver les huîtres. Aussi, copie de toute correspondance et rapports concernant la culture et la conservation des huîtres et autres mollusques. Présentée le 11 janvier 1911.—*M. Warburton.*
Imprimée pour les documents parlementaires.

68. Ordre de la Chambre des Communes, en date du 5 décembre 1910,—Copie de tous rapports, dépositions, correspondance et autres documents se rapportant à l'enquête sur les irrégularités survenues à la station de sauvetage de Clayoquot, dont il est fait mention à la page 353 du rapport du ministère de la Marine et des Pêcheries, 1909-1910. (Doc. parlementaire, No 22). Présenté le 11 janvier 1911.—*M. Bernard*..*Pas imprimé.*

69. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Etat indiquant combien de fonctionnaires de l'hôtel des douanes à Montréal ont quitté le service depuis le 1er jour 1896 jusqu'à ce jour; quels sont leurs noms, et quels étaient leurs appointements, leurs fonctions et leur âge respectivement à la date à laquelle ils ont quitté le service; aussi, les noms, l'âge, les appointements et les fonctions de ceux qui les ont remplacés, la date de leur entrée dans le service et leurs appointements actuels. Présentée le 11 janvier 1911.—*M. Wilson (Laval)*.. .. .. *Pas imprimée.*

69*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 8 février 1911,—Etat donnant les noms et prénoms des employés permanents ou temporaires nommés à Montréal depuis le 1er janvier 1904, dans le ministère des Postes, dans celui des Douanes, du Revenu de l'Intérieur et des Travaux publics; l'âge et le lieu de résidence de ces employés au moment de leur nomination; les dates et la nature des permutations, promotions ou augmentations de salaires accordées à ces employés depuis leur nomination. Présentée le 28 avril 1911.—*M. Gervais*.. .. .. *Pas imprimée.*

70. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Sommaire des conventions conclues avec des pays étrangers par le Gouverneur en conseil sous le régime du tarif des douanes, 1907, sans en référer au parlement. Présentée le 11 janvier 1911.—*M. Ames*.. .. .. *Pas imprimée*

71. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Relevé de la dépense totale se rapportant à la rétrocession de la réserve sauvage de Saint-Pierre, y compris le transport des sauvages sur la nouvelle réserve, et les frais de la vente des terres, ainsi que toutes dépenses nécessitées pour la rétrocession. Présentée le 11 janvier 1911.—*M. Bradbury*.. .. .. *Pas imprimée.*

71*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Copie de toute la correspondance échangée avec le révérend John McDougall et de toutes instructions à lui données relativement à la réserve des sauvages de Saint-Pierre; aussi, du rapport du révérend John McDougall sur l'enquête faite par lui concernant la dite réserve. Présentée le 11 janvier 1911.—*M. Bradbury*.. .. .. *Pas imprimée.*

71*b*. Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Relevé de la dépense totale se rapportant à la rétrocession de la réserve sauvage de Saint-Pierre, y compris le transport des sauvages sur la nouvelle réserve, et les frais de la vente des terres ainsi que toutes les dépenses nécessitées pour la rétrocession. Présentée le 18 janvier 1911.—*M. Bradbury*.. .. .. *Pas imprimée.*

VOLUME N° 23—*Suite.*

71c. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Copie de tous rapports, arrêtés du conseil, correspondance, offres, conventions, archives, règlements ou autres documents, se rapportant à la concession ou abandon à un nommé Merrill, ou à quelque autre personne ou corporation du droit de creuser un puits pour atteindre et se procurer du gaz naturel soit dans, soit sous la réserve sauvage des Six-Nations, à ou près Brantford, Ont.;—aussi, un relevé de toutes les sommes qui ont été payées pour telle concession ou droit, et de toutes les sommes reçues subséquemment par ces tribus, ou par le gouvernement pour le compte de ces tribus en rapport avec la dite concession ou droit. Présentée le 2 février 1911.—*M. Osler.. ..Pas imprimée.*

72. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Copie de tous rapports, documents et correspondance, non encore produits, se rapportant à la grève des employés de la Cumberland Coal and Railway Company, Limited. Présentée le 11 janvier 1911.—*M. Rhodes.. .. ..Pas imprimée.*

72a. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 5 décembre 1910,—Copie de la convention en règlements de la dernière grève entre la compagnie du Grand-Tronc et les conducteurs et serre-freins,—ainsi que de toute la correspondance et des documents qui se rapportent à cette grève ou qui en ont été la conséquence, échangés entre les parties en cause, ou entre l'une d'elles et toutes personne ou personnes autorisées ou se déclarant autorisées à représenter l'une ou l'autre des dites parties, ou encore entre le gouvernement, ou l'un des ministres ou des sous-ministres, ou toute autre personne représentant le gouvernement, ou entre ces dites personnes, ou l'une quelconque d'entre elles, ou toute personne autorisée ou se déclarant autorisée à agir en leur nom, ou au nom de l'une quelconque d'entre elles, avant, durant, et depuis la dite grève. Présentée le 11 janvier 1911.—*M. Northrup.. .. ..Pas imprimée.*

72b. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 25 janvier 1911,—Copie de toute la correspondance, documents se rapportant à la dernière grève du Grand-Tronc entre la compagnie du Grand-Tronc et les conducteurs et employés en grève, ou entre l'une quelconque de ces personnes ou toute personne ou toutes personnes autorisées ou se prétendant autorisées à agir au nom de l'une ou l'autre des parties, ou tout ministre, ou sous-ministre, ou qui que ce soit en leur nom, et l'une ou l'autre de ces personnes, ou toute personne se déclarant autorisée à agir au nom des uns ou des autres, depuis le 29 novembre 1910, et spécialement de tous les documents, correspondance et conventions se rapportant à la réinstallation dans leur emploi de l'un quelconque des grévistes et la nomination du juge Barron. Présentée le 2 février 1911.—*M. Northrup..Pas imprimée.*

73. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Etat complétant, pour l'année 1910, les renseignements fournis par la réponse à un ordre de la Chambre en date du 19 janvier 1910 concernant les opérations de la Monnaie. Présentée le 11 janvier 1911.—*L'honorable M. Foster.. .. ..Pas imprimée.*

74. Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre des Communes, en date du 24 novembre 1909,—Etat indiquant le montant total payé par le gouvernement, chaque année, depuis 1896, pour impressions, annonces et lithographies exécutées en dehors du bureau de l'imprimerie du gouvernement; le montant total ainsi payé, chaque année, par chaque département du gouvernement pour les dits objets; les noms et domiciles de chaque personne, maison ou corporation auxquelles des sommes ont été ainsi payées et le montant total payé, chaque année, à chacune de ces personnes, maisons ou corporations depuis 1896; la partie des dites sommes, s'il en est, qui ont été ainsi payées après annonces publiques, soumissions et contrats; à qui les contrats ont été accordés et si c'est au plus bas soumissionnaire, dans chaque cas; et aussi, quelle partie des dites sommes a été dépensée autrement qu'à la suite d'annonces publiques, de soumissions et de contrats, et à qui elle a été payée dans chaque cas. Présentée le 11 janvier 1911.—*M. Armstrong.. .. ..Pas imprimée.*

VOLUME N° 23—*Suite.*

74*a*. Réponse à ordre du Sénat du 1er février 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées au journal *The Montreal Herald* par les différents ministères du gouvernement de ce pays. Présentée le 8 mars 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

74*b*. Réponse à ordre du Sénat du 25 janvier 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées au journal *Le Soleil*, de Québec, par chacun des différents ministères du gouvernement de ce pays. Présentée le 8 mars 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

74*c*. Réponse à ordre du Sénat du 25 janvier 1911,—Etat indiquant, année par année, les sommes d'argent payées au journal *La Vigie*, de Québec, par chacun des différents ministères du gouvernement de ce pays, depuis la fondation de ce journal jusqu'à ce jour. Présentée le 8 mars 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

74*d*. Réponse à ordre du Sénat du 1er février 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées au journal *La Patrie*, de Montréal, par les différents ministères du gouvernement de ce pays. Présentée le 8 mars 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

74*e*. Réponse à ordre du Sénat du 1er février 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées au journal *La Presse*, de Montréal, par les différents ministères du gouvernement de ce pays. Présentée le 8 mars 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

74*f*. Réponse à ordre du Sénat du 26 janvier 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées au journal *Le Canada*, de Montréal, par chacun des différents ministères du gouvernement de ce pays. Présentée le 8 mars 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

74*g*. Réponse à ordre du Sénat du 31 janvier 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées à la compagnie Martineau par les différents ministères du pays. Présentée le 4 avril 1911.—*L'honorable M. Landry*. *Pas imprimée.*

74*h*. Réponse à ordre du Sénat du 31 janvier 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées à M. Jean Drolet, de Québec, par les différents ministères de ce pays. Présentée le 4 avril 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée*

74*i*. Réponse à ordre du Sénat du 3 février 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées à O. Picard et Fils, de Québec, par les différents ministères de ce pays. Présentée le 4 avril 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée*

74*j*. Réponse à ordre du Sénat du 24 janvier 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées à M. DeCourcy, de Québec, entrepreneur, par chacun des différents ministères du gouvernement de ce pays. Présentée le 4 avril 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

74*k*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 février 1911,—Relevé faisant connaître quelles sommes, depuis le 31 mars dernier, ont été payées par le gouvernement au journal *Le Canada* à Montréal, ou à ses éditeurs,—(*a*) pour annonces ou impressions; (*b*) pour lithographie ou autres ouvrages; (*c*) directement ou indirectement pour des copies du journal; si actuellement, le dit journal exécute quelque ouvrage, de quelque nature que ce soit, pour le gouvernement; si des soumissions ont été demandées publiquement pour l'un quelconque des ouvrages faits par le dit journal pour le gouvernement au cours de l'année dernière. Présentée le 6 avril 1911.—*M. Monk*.. .. ..*Pas imprimée.*

74*l*. Réponse supplémentaire à un ordre du Sénat en date du 24 janvier 1911,—Relevé indiquant pour chaque année du 1er juillet 1896 à date les montants payés à M. Courcy,

VOLUME N° 23—*Suite.*

entrepreneur, par chacun des ministères du pays. Présentée le 27 avril 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

74*m*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 mai 1911,—Relevé des sommes payées par l'Etat aux propriétaires ou éditeurs du *Record*, d'Essex, journal quotidien et hebdomadaire publié à Windosr, Ontario, pour impressions et annonces, au cours des exercices clos le 31 mars 1907, 1908, 1909, 1910 et 1911. Présentée le 18 juillet 1911.—*M. Boyce*.. .. ..*Pas imprimée.*

75. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 12 décembre 1910,—Etat donnant, pour 1896 et 1910, respectivement, la valeur moyenne imposable de l'unité de chaque article ou produit énuméré dans les tableaux de la Loi des douanes sur lequel un droit *ad valorem* était payable, chacune des deux années ci-dessus. Présentée le 12 janvier 1911.—*M. Borden (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

76. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Etat indiquant toutes les demandes faites au gouvernement pendant la durée de l'arrangement conclu avec le Japon concernant les immigrants japonais, en vue d'admettre ces immigrants pour des fins spéciales. Aussi, copie de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 12 janvier 1911.—*M. Taylor (New Westminster)*.. .. ..*Pas imprimée.*

76*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Etat donnant la liste des agents spéciaux d'immigration nommés par le gouvernement depuis le 31 mars 1909, spécifiant dans quelles parties de la Grande-Bretagne et de l'Irlande, du continent européen ou autre pays ils sont stationnés, et faisant connaître leurs domiciles actuels et où ils résidaient lors de leur nomination, la date de la nomination dans chaque cas, leurs salaires et dépenses respectives, et, le montant de toutes commissions qui ont pu être payées à chacun ou à quelqu'un d'entre eux depuis leur nomination. Présentée le 12 janvier 1911.—*M. Wilson (Lennox et Addington)*.. .. ..*Pas imprimée.*

76*b*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Relevé faisant connaître le nombre d'immigrants arrivés en Canada depuis le 31 mars dernier jusqu'à ce jour; les contrées de leur origine; le nombre venant de chaque contrée; le nombre du sexe masculin et du sexe féminin en chaque cas; le nombre d'immigrants âgés de moins de quatorze ans; entre quatorze et vingt et un ans; entre vingt et un ans et quarante ans; et entre quarante et soixante ans en chaque cas; leur occupation avant de venir en Canada; leur religion; l'endroit vers lequel ils se dirigeaient dans ce pays; leur occupation une fois rendus à cet endroit; aussi, le nombre d'immigrants auxquels on a refusé de débarquer, et le nombre de ceux qui ont été renvoyés à leur port d'embarquement. Présentée le 6 février 1911.—*M. Wilson (Lennox et Addington).* *Pas imprimée.*

76*c*. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 24 janvier 1911 demandant de produire les comptes et réclamations en détail produits au ministère de l'Intérieur ou au bureau d'immigration de Québec, par M. Jacques Déry, restaurateur, au cours de la saison de navigation de 1910. Présentée le 7 février 1911.—*L'honorable M. Landry*..*Pas imprimée.*

76*d*. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 20 janvier 1911, demandant la production du rapport reçu par la division de l'immigration au sujet des plaintes portées contre M. Jacques Déry, le restaurateur occupant les hangars d'immigration à Québec; aussi la correspondance échangée et l'enquête tenue par l'agent d'immigration relativement aux prix excessifs demandés par le restaurateur et du remboursement qu'il a dû faire aux immigrants du prix obtenu pour vivres de mauvaise qualité. Présentée le 7 février 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

76*e*. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 25 janvier 1911, pour la production d'une plainte, signée par un grand nombre de personnes employées au bureau de l'immigration et aux hangars d'immigration, à Québec, et adressée à l'agent du ministère à cet endroit, contre M. Jacques Déry, le restaurateur, et aussi la réponse de ce dernier. Présentée le 7 février 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME N° 23—*Suite.*

76*f*. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 25 janvier 1911, pour la production d'une lettre en date du 1er janvier 1910, écrite par M. Stein, de Québec, et adressée à M. W. D. Scott, le surintendant de l'immigration. Présentée le 10 février 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

76*g*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 3 avril 1911,—Etat donnant les comptes détaillés, pièces justificatives, déclarations, rapports et autres papiers concernant le salaire et les dépenses de W. O. Creighton, qui a visité la Grande-Bretagne en 1910 en qualité de fermier-délégué, ainsi que les paiements qui lui ont été faits. Présentée le 28 avril 1911.—*M. Stanfield*.. .. ..*Pas imprimée.*

76*h*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 3 avril 1911,—Etat donnant les comptes détaillés, pièces justificatives, déclarations, rapports et autres papiers concernant le salaire de W. A. Hickman, agent d'immigration dans la Grande-Bretagne en 1902 et 1903, ainsi que les paiements qui lui ont été faits. Présentée le 28 avril 1911.—*M. Stanfield*.. .. ..*Pas imprimée.*

77. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 5 décembre 1910,—Etat faisant connaître:—1. La quantité estimative de chaque classe de matériaux requis pour la construction; 2. Les taux ou prix convenus, et le coût estimatif de chaque classe de matériaux d'après les taux de la soumission acceptée; 3. Le coût total estimatif basé sur ces quantités et taux de chacun des différents ponts dont le contrat a été adjugé au cours de l'exercice financier terminé le 31 mars 1910, et mentionnés pages 3 et 4 du sixième rapport annuel des commissaires du Transcontinental; 4. Copie du devis et du contrat, en chaque cas, le numéro du contrat et le nom de l'entrepreneur; 5. Le nombre de ponts qui restent à construire par contrat, le site et la description, et la quantité estimative des différentes classes de matériaux en chaque cas; 6. Pourquoi les contrats n'ont pas été adjugés pour la construction de ces ponts, et la date probable à laquelle ils le seront; 7. Les ponts pour lesquels des contrats ont été adjugés avant le 31 mars 1909, avec mention du site, du nom de l'entrepreneur et du numéro du contrat; le coût estimatif de chacun de ces ponts, à la date de l'adjudication du contrat, d'après les prix du contrat, les changements faits dans les plans, le devis ou le contrat, s'il en est, et les réclamations produites à la suite de ces changements, ou pour ouvrages additionnels, s'il en est; la proportion de l'ouvrage exécuté, les paiements faits à ce jour, le chiffre des retenues, et la somme reconnue nécessaire, ou estimative, pour terminer l'entreprise en chaque cas; 8. Les ponts qui ont été complétés, avec les notes descriptives comme ci-dessus; le coût estimatif au moment de l'adjudication du contrat, la nature de l'étendue des changements dans les plans, le devis ou le contrat, s'il en est, l'augmentation ou la diminution du coût qui en a résulté, le coût total réel définitif de chacun de ces ponts. Présentée le 13 janvier 1911.—*M. Lennox*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 5 décembre 1910:—(*a*) Copie de la soumission et du contrat de Haney, Quinlan et Robertson, pour la construction d'un atelier à locomotives et d'autres ateliers, à environ 6 milles à l'est de Winnipeg, et du coût estimatif total basé sur les prix du contrat; (*b*) Copie des diverses autres soumissions reçues et un relevé du coût estimatif total basé sur chacune de ces soumissions calculé selon l'échelle des prix détaillés à la date où le contrat a été adjugé. Présentée le 13 janvier 1911.—*M. Lennox*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*b*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Relevé faisant connaître, pour chaque section des travaux du chemin de fer National-Transcontinental entre Moncton et Winnipeg, (*a*) quelle a été la première approximation départementale de la quantité respective du roc solide, de la pierre désagrégée, de la terre, du sable, etc.; (*b*) les quantités d'excavation pour chacune des classes de matériaux ci-dessus et qui ont été payées jusqu'ici. Présentée le 24 janvier 1911.—*M. Ames.* *Pas imprimée.*

VOLUME N° 23—*Suite.*

77*c*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Etat indiquant, dans le cas où les structures parachevées du Transcontinental ont différé matériellement des plans originaux dans une mesure représentant une différence de plus de $10,000 dans le coût. Le coût estimatif primitif de la structure; Le coût d'après les plans modifiés; La nature du changement; Le nom de l'ingénieur local, et de l'entrepreneur ou sous-entrepreneur; La raison (s'il en est) donnée pour la modification des plans; Copie de la correspondance échangée à ce sujet entre le personnel du bureau principal et l'ingénieur en charge. Présentée le 24 janvier 1911.—*M. Ames.* *Pas imprimée.*

77*d*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Etat indiquant, dans le contrat-modèle pour travaux de construction du Transcontinental, la clause relative aux remblais faits au moyen de traction mécanique, et les montants payés jusqu'à date pour cet objet, et à qui. Présentée le 24 janvier 1911.—*M. Ames.* *Pas imprimée.*

77*e*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Etat indiquant quels montants ont été payés jusqu'à date pour supplément de travaux à chacun des entrepreneurs de la ligne du Transcontinental, ainsi que le district où ces travaux ont eu lieu. Présentée le 24 janvier 1911.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*f*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Etat faisant connaître tous les cas où, dans la construction des travaux du Transcontinental, un mélange de ciment plus riche que celui mentionné dans le devis a été employé (jusqu'à un montant augmentant le coût des travaux de $5,000 ou plus); aussi, le coût estimatif primitif et le coût réel dans chacun de ces cas. Présentée le 24 janvier 1911.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*g*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Liste des membres du personnel technique qui ont été révoqués ou qui ont démissionné ou qui ont quitté le service de la Commission du Transcontinental depuis 1904, avec indication de la position précédemment occupée, de la date à laquelle le service a été quitté, et de la cause assignée dans chaque cas. Présentée le 7 février 1911.—*M. Ames.* *Pas imprimée.*

77*h*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 26 janvier 1911,—Etat indiquant, relativement à ces cas pour lesquels une entente a été conclue l'automne dernier entre M. Killiher et M. Gordon, quant à la quantité excessive de déblai (*over break*) dans la division de l'est du Transcontinental, quelles quantités de matériaux, de quelle classe et quelles sommes ont été retranchées des décomptes progressifs ou y ont été ajoutées; là où des mesurements devaient être faits, s'ils l'ont été, et quel a été le résultat. Présentée le 17 février 1911.—*M. Lennox*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*i*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Relevé faisant connaître, en ce qui regarde les parties des travaux sur la ligne du chemin de fer National-Transcontinental où l'on s'est départi des devis primitifs,—(*a*) le coût estimatif des travaux d'après le plan original; (*b*) le coût réel ou estimatif d'après le plan modifié; (*c*) le nom de l'entrepreneur et celui de l'ingénieur résident, ainsi que les raisons alléguées par ce dernier à l'appui des changements apportées. Présentée le 24 février 1911.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*j*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 janvier 1911,—Relevé faisant connaître quel sera, au 31 décembre 1910, le total de la dépense pour la construction du chemin de fer National-Transcontinental, et pour tout ce qui se rapporte à cette voie ferrée ou qui en découle; et à quelle somme on estime ce que coûteront le parachèvement et l'équipement de cette voie entre Winnipeg et Moncton. Présentée le 27 février 1911.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME N° 23—*Suite.*

77*k*. Rapport intérimaire des Commissaires du chemin de fer Transcontinental, pour les neuf mois expirés le 31 décembre 1910. Présenté le 27 février 1911, par l'honorable G. P. Graham.. .. ..*Pas imprimé.*

77*l*. Réponse à ordre du Sénat du 18 janvier 1911,—Etat indiquant. A. En ce qui concerne la ligne principale du Transcontinental:

1. La longueur respective, en milles, de chacune des divisions du Transcontinental, dénommées division A, division B, etc., depuis Moncton jusqu'à Winnipeg et spécifiant dans quelle province se trouve chacune de ces divisions;

2. Le coût estimatif, au début, de la construction du chemin dans chacune de ces divisions;

3. Le coût réel payé au 15 janvier pour la confection de la voie ferrée, y compris gares, voies d'évitement, ponts et autres travaux nécessaires, dans chacune de ces divisions;

4. Ce que coûtera, approximativement, dans chacune des divisions du Transcontinental ce qui reste à construire pour y parfaire le chemin.

B. En ce qui concerne les embranchements du Transcontinental:—

1. La longueur respective de chacun des dits embranchements, spécifiant la division et la province dans lesquelles se trouve chaque embranchement;

2. Le coût estimatif, au début, de la construction de chacun de ces embranchements;

3. Le coût réel, au 15 janvier courant, de la confection de tels embranchements;

4. Le coût probable des travaux à faire sur chacun de ces embranchements;

5. L'indication de la clause spéciale de la loi sous l'autorité de laquelle chaque embranchement a été construit;

6. La mention de tout autre embranchement que se proposerait de construire la Commission du chemin de fer Transcontinental ou le gouvernement, avec indication de sa longueur et de son coût probable. Présentée le 8 mars 1911.—*L'honorable M. Landry.* *Pas imprimée.*

77*m*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 février 1911,—Etat faisant connaître, à part les contrats numéros 1 à 21, inclusivement, quel contrat a été accordé pour la construction, sur la ligne du Transcontinental à Winnipeg ou à Saint-Boniface, de ponts, gare, dépendances, hangars à marchandises, hangars, remises à locomotives, tables tournantes, réservoirs, logements de cantonniers, ateliers ou autres bâtiments, structures ou outillage; si ces divers contrats ont été accordés après annonces et sur soumissions; quel est le coût ou le coût estimatif d'après les listes de prix ou d'après les prix d'ensemble mentionnés dans les soumissions dans chaque cas, et quel est l'entrepreneur dans chaque cas; si on a demandé en même temps des soumissions avec listes de prix et avec prix d'ensemble, et d'après quel système le contrat a été accordé, et pour quelle raison dans chaque cas; quels changements ont été faits dans aucuns des travaux depuis l'adjudication du contrat, et quelle est l'augmentation ou la diminution du coût. Présentée le 9 mars 1911.—*M. White (Renfrew)*.. ..*Pas imprimée.*

77*n*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 mars 1911,—Copie du rapport des ingénieurs qui ont fait une enquête sur la classification excessive, surplus de déblai, ou autres prétendues allocations excessives accordées sur les estimations de progrès ou finales, dans la division est du Transcontinental, de la preuve faite ou autres données recueillies, et de toutes lettres, instructions, arrangeements, plans, dessins, photographies, mémoires et écrits expédiés, donnés ou employés concernant la dite enquête qui n'ont pas encore été soumis à la Chambre; avec mention de la réponse antérieure contenant certains de ces papiers; aussi, copie du rapport antérieur fait par MM. Schreiber, Kelliher et Lumsden immédiatement avant la démission de ce dernier. Présentée le 16 mars 1911.—*M. Lennox*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*o*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 13 mars 1911,—Etat préparé en conformité du document parlementaire N° 46*i* du 26 avril 1909 concernant la divi-

VOLUME N° 23—*Suite.*

sion est du Transcontinental, indiquant la dépense réelle faite au sujet de chaque item inscrit sur les listes de chacun des 21 contrats pour la construction de cette province, jusqu'à la date de la dernière estimation faite sur chaque contrat, et la quantité estimative des travaux à faire et de matériaux à fournir pour chacun de ces item, et le coût estimatif pour compléter le contrat dans chaque cas. Présentée le 10 avril 1911.—*M. Lennox*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*p*. Réponse à adresse du Sénat du 23 mars 1911,—Copie de l'ordre en conseil, en date du 23 juin 1910, transférant du gouvernement aux commissaires du chemin de fer Transcontinental-National, le tronçon de chemin de fer entre le pont de Québec et la cité du même nom. Présentée le 19 avril 1911.—*L'honorable M. Landry*..*Pas imprimée.*

78. Pour approbation par la Chambre des Communes en vertu de l'article 17 de la loi du Yukon, chapitre 63 des Statuts revisés du Canada, 1906, copie d'une ordonnance décrétée par Son Excellence le Gouverneur général en conseil sous le régime des dispositions de l'article du dit chapitre 63, le neuvième jour de décembre 1909, et intitulée: " Ordonnance à l'effet de rappeler une ordonnance concernant l'imposition d'une taxe sur l'ale, le porter, la bière ou lager importés dans le Territoire du Yukon ". Présentée le 13 janvier 1911, par l'honorable Frank Oliver.. .. ..*Pas imprimée.*

79. Etat en conformité de l'article 88 de la Loi des Territoires du Nord-Ouest, chapitre 62 des Statuts revisés du Canada. Présenté le 16 janvier 1911, par l'honorable Frank Oliver.. .. ..*Pas imprimé.*

80. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 5 décembre 1910,—Copie de toute correspondance échangée entre lui-même et toutes autres personnes, corporations, corps municipaux ou autres corps publics et le ministère des Chemins de fer et Canaux au sujet de la reconstruction et modification du pont de la compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien qui traverse le fleuve Saint-Laurent à Lachine, Qué. Présentée le 16 janvier 1911.—*M Monk*.. .. ..*Pas imprimée.*

81. Rapport du commissaire de la police fédérale, pour 1910. Présenté le 17 janvier 1911, par sir Allen Aylesworth.. .. ..*Pas imprimé.*

82. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement et la Phœnix Bridge Company au sujet du paiement par la dite compagnie de la somme de $100,000 en règlement des réclamations en rapport avec son contrat. Présentée le 16 janvier 1911.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

83. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 mars 1910,—Etat indiquant le nombre des accidents arrivés aux convois sur la ligne de l'Intercolonial pendant les dix mois écoulés entre le 1er avril et le 31 décembre 1908; le nombre des personnes tuées ou blessées lors de chacun de ces accidents pendant la même période; le coût de chacun de ces accidents pour réparations, propriété détruite, indemnités aux voyageurs ainsi qu'aux expéditeurs de marchandises et de bagages. Présentée le 16 janvier 1911.—*M. Stanfield*.. .. ..*Pas imprimée.*

83*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 mars 1910,—Etat indiquant le nombre des accidents survenus aux convois de l'Intercolonial, entre le 1er avril 1909 et ce jour, avec mention de l'endroit où l'accident est arrivé, et les détails de chaque accident; le nombre de personnes tuées ou blessées lors de chacun de ces accidents; les dépenses causées par chacun de ces accidents, sous les chapitres suivants, respectivement: réparations; propriétés détruites; compensation aux voyageurs, et compensation aux expéditeurs de marchandises et de bagages. Présentée le 16 janvier 1911.—*M. Stanfield*.. .. ..*Pas imprimée.*

83*b*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 5 décembre 1910,—(*a*) Copie de toutes les données, estimations, déclarations, recommandations et rapports, se rapportant à un compte de renouvellement d'équipement de l'Intercolonial; quant à l'introduction et aux opérations de ce compte jusqu'à ce jour; (*b*) de toute la corres-

VOLUME N° 23—*Suite.*

pondance échangée avec l'Auditeur général et d'autres personnes à ce sujet; (*c*) de toute la correspondance, recherches et enquêtes de la part de l'Auditeur général ou en son nom quant à la nécessité de ce compte, à la suffisance ou non suffisance des sommes portées à ce compte, et à l'application des dites sommes; (*d*) Les renseignements analogues au sujet du maintien du compte des rails; (*e*) Les renseignements de même nature quant au maintien du compte des ponts, et quant à l'un quelconque des autres item de l'entretien, comme aussi toute recommandation touchant l'introduction des dits comptes. Présentée le 16 janvier 1911.—*M. Barker.. .. ..Pas imprimée.*

83*c*. Réponse à ordre du Sénat du 4 mai 1910, demandant la production de documents répondant aux questions suivantes:

1. Des soumissions ont-elles été demandées en 1908 et 1909, relativement à l'achat des traverses de chemin de fer, pour l'usage de l'Intercolonial, et les contrats ont-ils été accordés au plus bas soumissionnaire?

2. Qui a eu ces contrats, et quel est le nom de chaque soumissionnaire, ainsi que le montant de chaque soumission?

3. Le ministère des Chemins de fer et Canaux a-t-il, en 1908 et 1909, accordé des contrats quelconques relativement à l'achat des dites traverses et quel prix a été payé à chaque entrepreneur, et qui a eu ces contrats?

4. En 1908 et 1909, le ministère des Chemins de fer et Canaux a-t-il demandé des soumissions pour acheter des traverses faites d'épinette blanche, grise et jaune, ainsi qu'en bouleau, frêne, peuplier, etc.

5. Qui a acheté ces traverses en épinette, bouleau, frêne, peuplier, etc., et qui a en 1908 et 1909, et le ministère se propose-t-il de continuer ce système d'achat de ces sortes de bois?

6. Qui a acheté ces traverses en épinette, bouleau, frêne, peuplier, etc., et qui a donné les ordres de recevoir ces sortes de traverses, qui les a reçues et estampées pour l'Intercolonial?

7. En 1909 le ministère a-t-il demandé des soumissions pour des traverses en cèdre, cyprès et pruche? Si oui, qui a eu ces contrats et ces contrats ont-ils été accordés au plus bas soumissionnaire, et quelles quantités sont actuellement fournies par chaque entrepreneur?

8. Quelle quantité de dormants a été fournie jusqu'à cette date, (*a*) par les entrepreneurs du Nouveau-Brunswick, (*b*) par les entrepreneurs de la Nouvelle-Ecosse et de la province de Québec, respectivement?

9. Le gouvernement, par ordre en conseil, a-t-il autorisé MM. Pottinger, Burpee ou M. Taylor, de Moncton, d'acheter des traverses en épinette de toutes sortes et dimensions, et de faire distribuer ces sortes de traverses dans le district de Québec, et notamment de la Rivière-du-Loup à l'Ile-Verte?

10. Quel prix le ministère a-t-il payé pour les traverses d'épinette, pruche, cèdre, bouleau et peuplier, etc.? Qui en est l'entrepreneur? Qui a reçu et inspecté les dites traverses?

11. Le ministère sait-il que ces dormants sont absolument impropres à être employés dans un chemin de fer, et que ces dormants sont actuellement distribués le long de l'Intercolonial pour être employés sur la voie principale?

12. Combien coûte le transport par char de traverses expédiées du Nouveau-Brunswick dans le district de Québec? Présentée le 3 février 1911.—*L'honorable M. Landry.*
Pas imprimée.

84. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Etat indiquant les quantités respectives des diverses espèces de poissons de consommation ordinaire débarqués par les pêcheurs canadiens de l'Atlantique, annuellement, depuis 1870, et leur valeur annuelle respective. Présentée le 16 janvier 1911.—*M. Jameson.*
Pas imprimée.

VOLUME N° 23—*Suite.*

85. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes lettres, correspondance, résolutions, mémoires, rapports et tous autres documents, en la possession du gouvernement, et non encore produits, en ce qui concerne la pêche à la loutre, au castor ou aux traîneaux à vapeur, et les opérations des chalutiers à vapeur *Wren* et *Coquette* dans les eaux du détroit de Northumberland, ou ailleurs, en Nouvelle-Ecosse. Présentée le 16 janvier 1911.—*M. Chisholm (Antigonish).*
Pas imprimée.

86. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Etat donnant les recettes des bureaux de poste d'Acton-Vale, Upton et Saint-Pie, comté de Bagot, province de Québec, depuis l'année 1903 jusqu'à 1910 inclusivement. Présentée le 17 janvier 1911.—*M. Monk*.. .. ..*Pas imprimée.*

86*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 janvier,—Copie de toutes les instructions ou communications de la part du ministère des Travaux publics, ou de l'un quelconque de ses fonctionnaires, ou du ministre des Travaux publics à l'architecte en chef ou à tout autre architecte relativement à la préparation des plans ou à la construction d'un hôtel des postes à Parrsboro, N.-E., et de tous autres bureaux de poste ou édifices publics devant être utilisés en tout ou en partie par le ministère des Postes, et pour lesquels des crédits ont été votés durant la période écoulée entre le 1er janvier 1908 et le 31 décembre 1910. Présentée le 20 avril 1911.—*M. Rhodes*.. .. ..*Pas imprimée.*

87. Réponse à adresse du Sénat en date du 22 avril 1910, demandant—

1. Copies de tous ordres en conseil ou de tout ordre du ministère de la Justice et du ministère des Travaux publics et de toute la correspondance échangée entre le gouvernement, les ministères de la Justice et des Travaux publics, la banque de Montréal, la maison Carrier et Lainé, de Lévis, et toutes autres personnes, au sujet—

(*a*) de l'acquisition par le gouvernement de la propriété de la maison Carrier et Lainé, lors de la vente de cette propriété par le shérif en 1908;

(*b*) de l'expropriation subséquente pour fins d'utilité publique de cette même propriété tombée entre les mains de la Banque de Montréal;

(*c*) de son achat définitif de la Banque de Montréal par le gouvernement;

(*d*) de la nomination d'un agent devant représenter le gouvernement à la vente par le shérif;

(*e*) de la nomination des experts devant procéder à l'expropriation des terrains en question.

2. Copie de tous les rapports produits directement ou indirectement au gouvernement ou en sa possession, par les experts ci-dessus mentionnés ou par l'arbitre auquel la Banque de Montréal et la maison Carrier et Lainé avaient soumis leurs différends, ou par les différents avocats et agents agissant au nom et dans l'intérêt du gouvernement.

3. Copies des différents contrats intervenus entre la Banque du Peuple et la People's Bank, d'Halifax, en 1905, entre le gouvernement et la Banque de Montréal en 1909, entre le gouvernement et M. Ernest Caron, devenu le locataire du gouvernement pour une période de trente ans des terrains et des bâtiments, autrefois la propriété de Carrier et Lainé.

4. Copies de tous documents quelconques et de toute correspondance relatifs aux différentes transactions ci-dessus, ainsi qu'un état indiquant toutes les sommes d'argent payées par le gouvernement par rapport à telles transactions, avec les noms des personnes à qui telles sommes ont été payées et le montant payé à chacune d'elles et pour quel objet particulier. Présentée le 11 janvier 1911.—*L'honorable M. Landry.*
Pas imprimée.

VOLUME N° 23—*Suite.*

87a. Réponse supplémentaire à adresse du Sénat en date du 22 avril 1910, demandant:—

1. Copies de tous ordres en conseil ou de tout ordre du ministère de la Justice et du ministère des Travaux publics et de toute la correspondance échangée entre le gouvernement, les ministères de la Justice et des Travaux publics, la Banque de Montréal, la maison Carrier et Lainé, de Lévis, et toutes autres personnes, au sujet—

(*a*) de l'acquisition par le gouvernement de la propriété de la maison Carrier et Lainé, lors de la vente de cette propriété par le shérif en 1908;

(*b*) de l'expropriation subséquente pour fins d'utilité publique de cette même propriété entre les mains de la Banque de Montréal;

(*c*) de son achat définitif de la Banque de Montréal par le gouvernement;

(*d*) de la nomination d'un agent devant représenter le gouvernement à la vente par le shérif;

(*e*) de la nomination des experts devant procéder à l'expropriation des terrains en question.

2. Copie de tous les rapports produits directement ou indirectement au gouvernement ou en sa possession, par les experts ci-dessus mentionnés ou par l'arbitre auquel la Banque de Montréal et la maison Carrier et Lainé avaient soumis leurs différends, ou par les différents avocats et agents agissant au nom et dans l'intérêt du gouvernement.

2. Copies des différents contrats intervenus entre la Banque du Peuple et la People's Bank, d'Halifax, en 1905, entre le gouvernement et la Banque de Montréal en 1909, entre le gouvernement et M. Ernest Caron, devenu locataire du gouvernement pour une période de trente ans des terrains et des bâtiments, autrefois la propriété de Carrier et Lainé.

4. Copies de tous documents quelconques et de toute correspondance relatifs aux différentes transactions ci-dessus, ainsi qu'un état indiquant toutes les sommes d'argent payées par le gouvernement en rapport avec telles transactions, avec les noms des personnes à qui telles sommes ont été payées et le montant payé à chacune d'elles et pour quel objet particulier. Présentée le 18 janvier 1911.—*L'honorable M. Landry.*

Pas imprimée.

87b. Réponse supplémentaire à adresse du Sénat, du 22 avril 1910, demandant—

1. Copies de tous ordres en conseil ou de tout ordre du ministère de la Justice et du ministère des Travaux publics et de tout correspondance échangée entre le gouvernement, les ministères de la Justice et des Travaux publics, la Banque de Montréal, la maison Carrier et Lainé, de Lévis, et toutes autres personnes, au sujet—

(*a*) de l'acquisition par le gouvernement de la propriété de la maison Carrier et Lainé, lors de la vente de cette propriété par le shérif en 1908;

(*b*) de l'expropriation subséquente pour fins d'utilité publique de cette même propriété tombée entre les mains de la Banque de Montréal;

(*c*) de son achat définitif de la Banque de Montréal par le gouvernement;

(*d*) de la nomination d'un agent devant représenter le gouvernement à la vente par le shérif;

(*e*) de la nomination des experts devant procéder à l'expropriation des terrains en question.

2. Copies de tous les rapports produits directement ou indirectement au gouvernement ou en sa possession, par les experts ci-dessus mentionnés ou par l'arbitre auquel la Banque de Montréal et la maison Carrier et Lainé avaient soumis leurs différends, ou par les différents avocats agissant au nom et dans l'intérêt du gouvernement.

3. Copies des différents contrats intervenus entre la Banque du Peuple et le "People's Bank of Halifax" en 1905, entre le gouvernement et la Banque de Montréal

VOLUME N° 23—*Suite.*

en 1909, entre le gouvernement et M. Ernest Caron, devenu le locataire du gouvernement pour une période de trente ans des terrains et des bâtiments, autrefois la propriété de Carrier et Lainé.

4. Copies de tous documents quelconques et de toute correspondance relatifs aux différentes transactions ci-dessus, ainsi qu'un état indiquant toutes les sommes d'argent payées par le gouvernement en rapport avec telles transactions, avec les noms des personnes à qui telles sommes ont été payées et le montant payé à chacune d'elles et pour quel objet particulier. Présentée le 27 janvier 1911.—*L'honorable M. Landry.*

Pas imprimée.

87*c*. Réponse supplémentaire à adresse du Sénat, en date du 22 avril 1910, demandant:—

1. Copies de tous ordres en conseil ou de tout ordre du ministère de la Justice et du ministère des Travaux publics et de toute la correspondance échangée entre le gouvernement, les ministères de la Justice et des Travaux publics, la Banque de Montréal, la maison Carrier et Lainé, de Lévis, et toutes autres personnes, au sujet:—

(*a*) de l'acquisition par le gouvernement de la propriété de la maison Carrier et Lainé, lors de la vente de cette propriété par le shérif en 1908.

(*b*) de l'expropriation subséquente pour fins d'utilité publique de cette même propriété tombée entre les mains de la Banque de Montréal;

(*c*) de son achat définitif de la Banque de Montréal par le gouvernement;

(*d*) de la nomination d'un agent devant représenter le gouvernement à la vente par le shérif;

(*e*) de la nomination des experts devant procéder à l'expropriation des terrains en question.

2. Copies de tous les rapports produits directement ou indirectement au gouvernement ou en sa possession, par les experts ci-dessus mentionnés ou par l'arbitre auquel la Banque de Montréal et la maison Carrier et Lainé avaient soumis leurs différends, ou par les différents avocats et agents agissant au nom et dans l'intérêt du gouvernement.

3. Copies des différents contrats intervenus entre la Banque du Peuple et la People's Bank, d'Halifax, en 1905, entre le gouvernement et la Banque de Montréal en 1909, entre le gouvernement et M. Ernest Caron, devenu le locataire du gouvernement pour une période de trente ans des terrains et des bâtiments, autrefois la propriété de Carrier et Lainé.

4. Copies de tous documents quelconques et de toute correspondance relatifs aux différentes transactions ci-dessus, ainsi qu'un état indiquant toutes les sommes d'argent payées par le gouvernement en rapport avec telles transactions, avec les noms des personnes à qui telles sommes ont été payées et le montant payé à chacune d'elles et pour quel objet particulier. Présentée le 7 février 1911.—*L'honorable M. Landry.*

Pas imprimée.

87*d*. Réponse à ordre du Sénat du 9 mars 1911,—Copie du contrat intervenu entre la Banque de Montréal et la People's Bank, d'Halifax, en 1905, au sujet de la situation financière et des obligations de la maison Carrier et Lainé, contrat dont copie a été passée au gouvernement lors des transactions financières intervenues entre la Banque de Montréal et le gouvernement en 1909. Présentée le 4 avril 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée*

88. Réponse à adresse du Sénat du 24 novembre 1910, demandant copie de tous ordres en conseil, mémoires ou correspondance quelconque au sujet de la démission du lieutenant-gouverneur actuel de la province de Québec et de la nomination de son remplaçant, ainsi que de la demande d'un congé d'absence et de la nomination d'un administrateur pendant l'absence du pays de Son Honneur sir Pantaléon Pelletier. Présentée le 11 janvier 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

88*a*. Réponse à adresse du Sénat, du 8 février 1911,—Copie de l'ordre en conseil prolongeant de deux mois le congé d'absence déjà obtenu par sir Pantaléon Pelletier; ainsi

VOLUME N° 23—*Suite.*

que copies de toute la correspondance échangée à ce sujet entre le gouvernement, Son Honneur le lieutenant-gouverneur de la province de Québec et l'administrateur actuel de la même province. Présentée le 14 février 1911.—*L'honorable M. Landry.*
Pas imprimée.

89. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, rapports et documents de quelque nature que ce soit, entre les liquidateurs de la Charing Cross Bank, ou A. W. Carpenter, ou de qui que ce soit agissant en leur nom, et tout membre du cabinet ou fonctionnaire de l'Etat, en ce qui concerne les affaires du chemin de fer Atlantic, Quebec and Western; le Québec Oriental, ou la New Canadian Company, Limited. Présentée le 18 janvier 1911.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

90. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Etat indiquant le nombre de postes de télégraphie sans fil possédés par le gouvernement; où ils sont situés; le coût de chacun, et le revenu qui en provient; aussi, faisant connaître si quelques-uns de ces postes sont loués, à qui ils le sont, le loyer annuel, et la durée du bail. Présentée le 18 janvier 1911.—*M. Armstrong*.. .. ..*Pas imprimée.*

91. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 15 mars 1910,—Relevé faisant connaître les noms de toutes les personnes qui ont été condamnées à l'amende à cause des transgressions des règlements des pêcheries dans les eaux côtières des comtés de Pictou et de Cumberland, dans la Nouvelle-Ecosse, et de Westmoreland, Nouveau-Brunswick, au cours des années 1907, 1908 et 1909;—aussi, liste complète des amendes imposées, des argents perçus, et des amendes ou parties d'amendes remises, s'il en est, en chaque cas. De plus, copie de toutes les instructions émises, des rapports, documents et correspondance se rattachant à cette matière. Présentée le 18 janvier 1911.—*M. Rhodes*.. .. ..*Pas imprimée.*

91*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Etat donnant les noms de toutes personnes qui ont payé l'amende pour infraction aux règlements des pêcheries sur le littoral de l'Ile du Prince-Edouard depuis 1900 jusqu'à date, le montant des amendes imposées, les deniers perçus et les amendes ou parties d'amendes remises dans chaque cas. Aussi, copie de toutes instructions émises et de tous rapports, correspondance et documents s'y rapportant en quelque manière. Présentée le 6 mars 1911.—*M. Fraser*.. .. ..*Pas imprimée.*

92. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 janvier 1911,—Copie de la liste donnant les noms de tous ceux à qui le ministère du Travail a adressé par la malle ou autrement des exemplaires de la *Gazette du Travail*, en 1910; aussi, liste des noms des correspondants qui envoient au ministère des articles sur les questions ouvrières pour servir à la *Gazette du Travail.* Présentée le 18 janvier 1911.—*M. Currie* (*Simcoe*).. .. ..*Pas imprimée.*

93. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toute correspondance et autres papiers et documents échangés entre le gouvernement et toutes autres personne ou personnes au cours de l'an dernier au sujet du dragage de la rivière Napanee, et de toutes instructions données par le ministre à ce sujet. Présentée le 18 janvier 1911.—*M. Wilson* (*Lennox et Addington*).. .. .. ..*Pas imprimée.*

93*a*. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 12 décembre 1910,—Copie de toute la correspondance, les devis, les soumissions, les arrêtés du conseil et les autres documents se rapportant à un contrat ou à des contrats donnés par le ministère des Travaux publics pour le dragage dans la baie Miramichi, N.-B., depuis la fin du dernier exercice financier. Présentée le 13 février 1911.—*M. Crocket*..*Pas imprimée.*

93*b*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Rapport sommaire sur l'état des travaux de creusage exécutés dans la rivière des Prairies jusqu'à ce jour, faisant spécialement connaître la longueur, la profondeur et la largeur

VOLUME N° 23—*Suite.*

du chenal creusé jusqu'à date, et le montant dépensé pour ce travail. Présentée le 22 mars 1911.—*M. Wilson (Laval)*.. .. ..*Pas imprimée.*

93c. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie du rapport de l'ingénieur qui a fait l'exploration et préparé l'évaluation du coût des travaux à la Back River ou Rivières-des-Prairies, entre l'extrémité est de l'île de Montréal et le lac des Deux-Montagnes, dans la province de Québec, en vertu du projet de dragage et de creusement de la dite rivière; (2) relevé des détails des travaux et des dépenses encourues à ce jour, par rapport à cette entreprise; (3) coût estimatif des travaux qui restent à faire, et spécialement pour cette partie qui s'étend de Bord-à-Plouffe au lac des Deux-Montagnes. Présentée le 22 mars 1911.—*M. Monk.* *Pas imprimée.*

93d. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Etat indiquant quelles sommes ont été payées au cours de la saison d'ouvrage des années de 1904 à 1910, inclusivement, à MM. Dussault et Lemieux, entrepreneurs de dragage, pour ouvrage accompli par l'*International,* drague du gouvernement louée par les dits entrepreneurs, en tant que les dites sommes peuvent être constatées. Présentée le 28 mars 1911.—*M. Sharpe (Ontario)*.. .. ..*Pas imprimée.*

94. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 26 janvier 1911,—Etat donnant la date de la première nomination de tous les gardiens de phares le long du fleuve et dans le golfe Saint-Laurent entre Québec et l'océan; aussi, leurs salaires actuels, avec indication, dans chaque cas, des articles qu'ils sont tenus de fournir pour le service des phares ou signaux, et le montant de l'indemnité qui leur est accordée pour cette fourniture. Aussi, les règles ou règlements qui pourvoient à l'augmentation régulière de leur salaire. Présentée le 19 janvier 1911.—*M. Monk*.. ..*Pas imprimée.*

94a. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 26 janvier 1911,—Etat donnant les noms des gardiens des phares sur le Saint-Laurent, entre Québec et Montréal, depuis le 12 avril 1887, et le salaire annuel qui leur a été payé, respectivement, depuis cette même date du 12 avril 1887. Présentée le 27 février 1911.—*M. Blondin.* *Pas imprimée.*

95. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 5 décembre 1910,—Copie d'un rapport de M. W. T. R. Preston, commissaire du commerce en Hollande, au sujet de l'établissement en Canada d'une compagnie appelée Netherlands Loan Company; copie de toutes communications échangées entre le ministère du Commerce ou tout autre ministère de l'administration et M. Preston au sujet de la question traitée dans ce rapport; copie de la correspondance entre M. Preston et toute personne ou toutes personnes en Hollande au sujet des transactions qu'une compagnie dite "Dutch Loan Company" se propose de faire en Canada; et copie de toutes correspondance ou communications de quelque autre nature que ce soit entre le gouvernement ou l'un de ses ministères et toutes autres personnes à ce sujet. Présentée le 19 janvier 1911.—*M. Monk*.. .. ..*Pas imprimée.*

95a. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 22 novembre 1909,—Copie de toute correspondance, requêtes, rapports et observations écrites, en la possession du gouvernement, ou de l'un quelconque de ses ministères au sujet de la mission commerciale au Japon de W. T. R. Preston, en sa qualité de commissaire canadien du commerce, et des rapports du dit commissaire, en même temps que de tous autres rapports et dépêches reçus par le gouvernement touchant l'accomplissement de la dite mission. Présentée le 6 février 1911.—*M. Monk*.. .. ..*Pas imprimée.*

95b. Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre des Communes, en date du 22 novembre 1909,—Copie de toute correspondance, requêtes, rapports et observations écrites, en la possession du gouvernement, ou de l'un quelconque de ses ministères au sujet de la mission commerciale au Japon de W. T. R. Preston, en sa qualité de commissaire canadien du commerce, et des rapports du dit commissaire, en même temps que de tous

VOLUME N° 23—*Fin.*

autres rapports et dépêches reçus par le gouvernement touchant l'accomplissement de la dite mission. Présentée le 13 février 1911.—*M. Monk.. .. ..Pas imprimée.*

95*c*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 février 1911,—Copie de toute correspondance échangée entre quelque ministère du gouvernement et M. W. T. R. Preston, commissaire du commerce en Hollande, au sujet de la Netherlands Loan Company, depuis la date de la dernière résolution adoptée par cette Chambre à ce sujet à cette session. Aussi, copie du document officiel émis par le gouvernement concernant la haute opinion des principales compagnies de prêt, de placement en ce qui concerne les terres agricoles de l'Ouest. Présentée le 23 février 1911.—*M. Monk.*
Pas imprimée.

VOLUME 24.

95*d*. Copie du traité de commerce et navigation entre la Grande-Bretagne et le Japon, signé à Londres le 3 avril 1911.—Présentée le 20 avril 1911 par l'honorable W. S. Fielding.. .. ..*Imprimée pour les documents parlementaires.*

95*e*. Documents se rapportant au traité avec le Japon. Présentés le 17 mai 1911, par l'honorable W. S. Fielding.. .. ..*Imprimés pour les documents parlementaires.*

96. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Copie de toutes demandes, rapports, dossiers, correspondance, etc., concernant l'inscription ou la cancellation de la section 10 ¼ S.-O., township 38, rang 15, à l'ouest du 2me méridien. Présentée le 19 janvier 1911.—*M. Lake.. .. ..Pas imprimée.*

96*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes demandes, correspondance et autres documents se rapportant aux sections 11, 12, 14, 22, 24, 28, 30, 32, 34 et 36, township 10, rang 22, à l'ouest du 4me méridien. Présentée le 1er février 1911.—*M. Wallace.. .. ..Pas imprimée.*

96*b*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 8 février 1911,—Copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance entre le ministre de l'Intérieur ou quelqu'un de ses fonctionnaires, et M. J. Krenzer ou son procureur, ou un monsieur Wolf, et de tous rapports des fonctionnaires du dit ministère concernant la moitié sud de la section 28, township 27, rang 18, à l'ouest du 2me méridien principal; et aussi, de toute correspondance, lettres et télégrammes entre le ministère et un nommé Thomas Greenway ou son frère au sujet des dites terres, et de toute correspondance entre le ministère et ses fonctionnaires concernant les dites terres; et aussi, de tous papiers, rapports, correspondance et documents placés dans les archives du ministère depuis le 1er avril, au sujet du différend entre le dit Krenzer et le dit Greenway. Présentée le 22 février 1911.—*M. Staples.. .. ..Pas imprimée.*

97. Procès-verbaux de la conférence tenue à Washington les 9, 10, 11 et 12 janvier 1911, concernant l'application de la sentence arbitrale, rendue le 7 septembre 1910, au sujet des pêcheries côtières de l'Atlantique-nord, aux règlements existants du Canada et de Terre-Neuve. Présentés le 19 janvier 1911, par sir Allen Aylesworth.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

97*a*. Copie d'un décret de l'exécutif en date du 21 janvier 1911, approuvé par Son Excellence le Gouverneur général en conseil, au sujet de changements dans les règlements de pêche faits en vertu de l'article 54 de la loi des Pêcheries, chapitre 45 des Statuts revisés du Canada, 1906, en conformité de la convention intervenue à la conférence tenue à Washington en janvier 1911. Aussi, copie de la dépêche de M. Boyce à lord Grey. Présentée le 25 janvier 1911, par l'honorable L. P. Brodeur.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

97*b*. (1) Copie de la sentence arbitrale du Tribunal de La Haye touchant les pêcheries de l'Atlantique, rendue le 7 septembre 1910.

(2) Extraits des règlements spéciaux de la province de Québec, concernant les pêcheries.

VOLUME N° 24—*Suite.*

(3) Le protocole 30 contenant les dispositions des lois de Terre-Neuve et du Canada objectées par les autorités des Etats-Unis.

Sur motion de M. Brodeur, il est ordonné,—Que la règle soit suspendue et que les documents qui précèdent, par rapport à la sentence arbitrale du Tribunal de La Haye soient imprimés immédiatement et ne forment qu'une seule brochure avec les documents dont l'impression a été ordonnée à la séance de la Chambre du 25 janvier 1911. Présentée le 27 janvier 1911, par l'honorable L. P. Brodeur.

Imprimée pour la distribution et pour les documents parlementaires.

98. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Copie de tous mémoires, requêtes et demandes reçus par le gouvernement depuis la dernière session, en faveur de l'agrandissement du canal Welland, ainsi que de tous mémoires, requêtes et résolutions, etc., en faveur de la construction du canal de la baie Georgienne. Présentée le 20 janvier 1911.—*M. Hodgins*.. .. ..*Pas imprimée.*

98*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Copie du bail passé entre le gouvernement et la Canadian Light and Power Company au sujet du canal de Beauharnois. Présentée le 20 janvier 1911.—*M. Lortie.*

Pas imprimée.

98*b*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Etat faisant connaître: (1) toutes les sommes payées par les concessionnaires du canal Beauharnois à titre de loyer ou droits à la Couronne pour les privilèges à eux cédés par le gouvernement sur le dit canal, ou payées par leurs ayants cause durant la jouissance des dits privilèges depuis la concession; (2) toutes les sommes payées ou dépensées par le gouvernement par rapport au dit canal depuis la date de la dite concession; (3) toutes les sommes maintenant dues à la Couronne par les concessionnaires ou leurs ayants cause pour l'usage du dit canal, ou à son sujet. Présentée le 7 février 1911.—*M. Monk*.. .. ..*Pas imprimée.*

98*c*. Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911.—Copie de tous mémoires, requêtes et demandes reçus par le gouvernement depuis la dernière session, en faveur de l'agrandissement du canal Welland, ainsi que de tous mémoires, requêtes et résolutions, etc., en faveur de la construction du canal de la baie Georgienne. Présentée le 10 février 1911.—*M. Hodgins*.. .. ..*Pas imprimée.*

98*d*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 1er février 1911,—Copies de tous baux, conventions et contrats conclus avec toute personne, personnes, compagnie ou corporation, concédant par bail ou autrement des pouvoirs hydrauliques sur ou le long du canal de la vallée de la Trent, et aussi, de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 9 mars 1911.—*M. Roche*.. .. ..*Pas imprimée.*

98*e*. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie de toute correspondance concernant l'affermage ou l'aliénation du canal de Beauharnois, de tous rapports demandés par le gouvernement et fournis, au sujet de la dite aliénation, par des experts, fonctionnaires des ministères ou autres, de tous décrets du conseil concernant la dite aliénation, et de l'acte ou des actes entre la Couronne et les concessionnaires au sujet du dit affermage ou aliénation comme aussi de tous transferts de leurs droits et privilèges par les concessionnaires primitfs. Présentée le 14 mars 1911.—*M. Monk*.. .. ..*Pas imprimée.*

99. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 12 décembre 1910,—Relevé des sommes payées par les différents ministères de l'administration, depuis le 1er janvier 1908, aux sociétés légales qui suivent, ou à l'un des membres des dites sociétés, avec mention de la nature des services professionnels rendus en chaque instance: MM. Dandurand, Hibbard et Cie, Montréal; Stewart, Cox et MvKenna, Montréal; Smith, Markay et Cie, Montréal; Hibbard, Boyer et Gosselin, Montréal. Présentée le 23 janvier 1911.—*M. Reid (Grenville)*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME N° 24—*Suite.*

100. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Etat indiquant quel a été le coût du Sénat du Canada, chaque année depuis l'année fiscale 1896, sous les chapitres suivants; nombre des sénateurs, indemnité, frais de route, impressions, personnel et dépenses casuelles. Présentée le 2 janvier 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

101. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 janvier 1911,—Etat donnant les noms des consuls des Etats-Unis, ou officiers consulaires, dans le Canada; le district sur lequel s'étend l'autorité consulaire de chacun d'eux; la liste des honoraires exigés par eux pour leurs certificats d'exportations aux Etats-Unis, et le nombre d'exportations de marchandises, certifiées par eux et expédiées sous le couvert de leurs certificats au cours de l'année 1910. Présentée le 24 janvier 1911.—*M. Rhodes.* *Pas imprimée.*

102. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de toutes les entrées de douane faites à Vancouver, C.-B., pour marchandises passées franc de droit par chacune des personnes suivantes durant chacune des années de 1901 à 1910, inclusivement:—1. Robert Kelly, lui-même, ou par un agent ou un courtier en douane en son nom; 2. Kelly, Douglas et Cie, ou un agent, ou un courtier en douane en leur nom; 3. L'un des ministères, ou tous les ministères de l'administration fédérale; 4. Toute autre personne, ou maison de commerce, ou société ou courtier, à qui il a été permis de faire des entrées de cette nature à Vancouver, C.-B., durant la période précitée, en alléguant que ces marchandises étaient destinées à l'administration fédérale. Présentée le 24 janvier 1911.—*M. Barnard*.. .. ..*Pas imprimée.*

102*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Etat faisant connaître la valeur moyenne imposable en 1896 et 1910, respectivement, (1) de chaque article ou produit énuméré dans les annexes de la loi des Douanes sur lesquels un droit *ad valorem* était exigible; (2) le taux des droits; (3) la somme sur laquelle les droits ont été payés; (4) les droits perçus chaque année, avec les totaux respectifs, dans les item (3) et (4). Présentée le 13 février 1911.—*L'honorable M. Foster.* *Pas imprimée.*

103. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Relevé contenant les noms, l'âge respectif, la date de nomination, et le salaire des employés de session de la Chambre des Communes. Présentée le 25 janvier 1911.—*M. Sproule.* *Pas imprimée.*

103*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 13 février 1911,—Etat indiquant les noms et domiciles de tous les employés sessionnels dans la Chambre des Communes à dater de la session qui a suivi les élections de 1893 et pendant chaque année subséquente jusqu'à la présente session inclusivement; leurs domiciles permanents; leurs salaires; leur transfert, dans chaque cas, soit à d'autres fonctions dans le personnel sessionnel, soit à un emploi permanent dans quelque ministère; les dates de chacune de ces nominations ou transferts; sur quelle recommandation chacune de ces nominations a été faite; leur révocation (s'il en est), et le motif de la révocation. Présentée le 13 février 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

104. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 5 décembre 1910,—Etat donnant la date de l'ouverture et de la prorogation du Parlement, chaque année depuis 1896 jusqu'à 1910, et le nombre de jours pendant lesquels la Chambre et le Sénat ont siégé pendant chacune des dites années. Présentée le 27 janvier 1911.—*L'honorable M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

105. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie de toutes lettres, télégrammes, correspondance, requêtes et communications se rapportant en quelque manière que ce soit à l'établissement ou au maintien de la route postale entre le bureau de poste d'Athol et South-Athol, comté de Cumberland, N.-E. Présentée le 27 janvier 1911.—*M. Rhodes*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME N° 24—*Suite.*

106. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Copie de tous mémoires, télégrammes et correspondance échangés entre le gouvernement du Canada, ou l'un de ses membres, et les gouvernements provinciaux de l'Alberta et de la Saskatchewan, ou l'un ou l'autre de ces gouvernements ou de leurs membres relativement au contrôle demandé par les dits gouvernements provinciaux concernant les terres, les forêts, les forces hydrauliques, les mines de charbon et autres mines, aussi bien que toute autre ressource naturelle actuellement comprise dans les limites respectives des dites provinces. Présentée le 27 janvier 1911.—*M. Herron.. ..Pas imprimée.*

106a. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 13 février 1911,—Copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement fédéral, ou l'un de ses membres, et les gouvernements provinciaux de l'Alberta et de la Saskatchewan, ou l'un ou l'autre d'entre eux, ou l'un de leurs membres, au sujet de l'administration à être exercée par ces gouvernements provinciaux sur les terres, les forêts, les forces hydrauliques, le charbon et les autres minéraux, ou l'une quelconque des ressources naturelles, qui se trouvent dans les limites respectives des dites provinces, non compris les terres des écoles. Présentée le 20 février 1911.—*M. Lake.. .. ..Pas imprimée.*

107. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie de toute correspondance échangée entre le ministre de la Justice et le procureur général de la Nouvelle-Ecosse au sujet du changement projeté dans la constitution de la cour d'Amirauté pour cette province. Présentée le 30 janvier 1911.—*M. McKenzie.*
Pas imprimée.

108. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 5 décembre 1910,—Copie de la proclamation du Gouverneur en conseil établissant une date pour l'entrée en vigueur de la loi modifiant l'Acte des chemins de fer, 1903, chapitre 31 des Statuts du Canada de 1904, ainsi qu'il est édicté par l'article 2 de cette loi. Présentée le 30 janvier 1911.—*M. Lennox.. .. ..Pas imprimée.*

109. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Etat donnant (*a*) un précis historique des négociations relatives au commerce de réciprocité qui se sont poursuivies depuis 1900 entre le gouvernement du Canada et celui de l'Australie; (*b*) aussi, copie des télégrammes officiels sur le même sujet échangés entre les deux gouvernements, ou entre leurs représentants officiels, depuis la conférence impériale de 1907. Présentée le 31 janvier 1911.—*M. Ames.. .. ..Pas imprimée.*

109a. Correspondance officielle concernant la convention douanière entre les Etats-Unis et le Canada, 1911. Présentée le 1er février 1911, par l'honorable W. S. Fielding.
Pas imprimée.

109b. Correspondance et états se rattachant à la convention douanière entre les Etats-Unis et le Canada, 1911. Présentés le 6 février 1911, par l'honorable W. S. Fielding.
Imprimés pour la distribution et pour les documents parlementaires.

109c. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 27 février 1911,—Relevé montrant (*a*) le commerce total, (*b*) les importations et (*c*) les exportations pour chacune des années de 1846 à 1876, ces deux années comprises, entre les possessions de l'Amérique Britannique du Nord (à l'exception de Terre-Neuve) et (*a*) le Royaume-Uni, (*b*) les Etats-Unis d'Amérique et (*c*) les autres pays respectivement. Présentée le 14 mars 1911.—*M. Borden.. .. ..Pas imprimée.*

110. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 janvier 1911,—Copie de toute correspondance échangée entre le ministère des Finances ou l'un de ses fonctionnaires ou l'un des membres du cabinet et toute personne ou corporation au sujet de l'incorporation de la Farmer's Bank, ou relativement à toute circonstance se rattachant à l'octroi de sa charte. Présentée le 1er février 1911.—*L'honorable M. Foster.*
Pas imprimée

110a. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement ou l'un de ses membres, ou l'un

VOLUME N° 24—*Suite.*

quelconque des fonctionnaires du ministère des Finances et toute personne ou association au sujet de la conduite et des affaires de la Farmers' Bank depuis la date de son organisation. Présentée le 1er février 1911.—*L'honorable M. Foster..Pas imprimée.*

110*b*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie du rapport entier et des décisions du curateur de la Farmers' Bank, jusqu'au moment où il a été nommé, par les actionnaires, liquidateur de cette banque, et que le ministre des Finances a droit d'exiger en vertu de l'article 122 de la loi des Banques. Présentée le 1er février 1911.—*L'honorable M. Foster*
Imprimée pour la distribution et pour les documents parlementaires.

110*c* Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 16 janvier 1911,—Copie de toutes demandes, pétitions, lettres, télégrammes et autres documents ou correspondance, ainsi que de tous décrets du conseil et certificats concernant ou se rapportant à l'établissement de la Farmers' Bank of Canada et ses opérations. Présentée le 1er février 1911.—*M. Taylor (Leeds).*
Imprimée pour la distribution et pour les documents parlementaires.

111. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Etat donnant le coût total jusqu'à date des quais à North-Bay, Burks-Falls et Maganawan, Ont., le nom, la date de la nomination et le salaire du gardien du quai dans chaque cas; la liste des honoraires exigés du public ou autre pour usage du quai dans chaque cas; et aussi, un état détaillé des recettes provenant de chaque quai en 1907, 1908 et 1909, avec les noms des personnes qui ont payé ces honoraires, et la raison de ces paiements. Présentée le 2 février 1911.—*M. Arthurs.. .. ..Pas imprimée.*

112. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie de toute la correspondance échangée depuis le 1er janvier 1909 avec le ministère de la Justice ou les fonctionnaires de ce ministère demandant ou appuyant une demande d'augmentation de paie pour les employés du pénitencier de New-Westminster; aussi, de tous les rapports ou recommandations à ce sujet de la part de l'un quelconque des fonctionnaires du ministère; aussi, de tous les rapports faits, durant la période indiquée, par le grand jury à New-Westminster au sujet des conditions existant au dit pénitencier. Présentée le 3 février 1911.—*M. Taylor (New-Westminster).*
Pas imprimée

113. Compte rendu de la conférence entre la délégation des cultivateurs et le premier ministre et les membres du gouvernement tenue dans la Chambre des Communes le 16 décembre 1910, ainsi que la correspondance qui a précédé cette conférence. Présenté le 6 février, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier.
Imprimé pour la distribution et pour les documents parlementaires.

113*a*. Compte rendu des délibérations entre la députation des producteurs de fruits et de légumes et le premier ministre et les membres du cabinet, tenues à la Chambre des Communes le 10 février courant. Présenté le 21 février 1911, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier..*Imprimé pour la distribution et pour les documents parlementaires.*

113*b*. Mémoire présenté par les propriétaires d'établissements de salaisons d'Ontario et de Québec, lors d'une entrevue avec les membres du cabinet, lundi, le 13 février 1911. Présenté le 21 février 1911, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier.
Imprimé pour la distribution et pour les documents parlementaires.

114. Réponse à adresse du Sénat du 12 janvier 1911,—Copie de l'ordre en conseil nommant Son Honneur le juge Jetté, administrateur de la province de Québec, pendant l'absence de sir Pantaléon Pelletier, ainsi que copie de toute instruction quelconque en rapport avec telle nomination. Présentée le 19 janvier 1911.—*L'honorable M. Landry.*
Pas imprimée.

115. Réponse à adresse du Sénat du 17 janvier 1911,—Demandant la date de la publication et de la distribution aux membres du parlement de l'édition anglaise et de l'édition

VOLUME N° 24—*Suite.*

française des débats du Sénat et de la Chambre des Communes depuis l'année 1900 jusqu'à date. Présentée le 25 janvier 1911.—*L'honorable M. Landry.. .. ..Pas imprimée.*

115*a*. Réponse à ordre du Sénat du 17 janvier 1911,—Etat indiquant année par année depuis l'année 1900 jusqu'à ce jour, la date de la publication et de la distribution aux membres du parlement:—

1. De l'édition anglaise des Journaux du Sénat;
2. De l'édition française des mêmes;
3. De l'édition anglaise des Journaux de la Chambre des Communes;
4. De l'édition française des mêmes. Présentée le 14 février 1911.—*L'honorable M. Landry.. .. ..Pas imprimée.*

115*b*. Réponse à ordre du Sénat du 17 janvier 1911,—Etat indiquant année par année depuis 1900 jusqu'à ce jour, la date de la publication et de la distribution aux membres du parlement:—

1. De l'édition anglaise des Journaux du Sénat;
2. De l'édition française des mêmes;
3. De l'édition anglaise des Journaux de la Chambre des Communes;
4. De l'édition française des mêmes. Présentée le 14 février 1911.—*L'honorable M. Landry.. .. ..Pas imprimée.*

116. Réponse à adresse du Sénat du 17 janvier 1911,—Etat indiquant le nombre des demandes de divorce et des divorces accordés par le parlement du Canada de 1894 à 1910. Présentée le 24 janvier 1911.—*L'honorable M. McSweeney.. .. ..Pas imprimée.*

117. Réponse à une adresse du Sénat du 22 avril 1910,—Etat indiquant les dépenses encourues et la date de chacun des paiements faits par le gouvernement pour l'installation électrique dans chacune des pièces du bureau de l'immigration à Québec pendant les années 1908 et 1909. Présentée le 31 janvier 1911.—*L'honorable M. Landry. Pas imprimée.*

118. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 janvier 1911,—Relevé faisant connaître quelle somme d'argent a été payée entre mai 1896 et le 31 mars 1909, par le gouvernement à M. F. H. Chrysler, C.R., pour services professionnels, et quelle somme au cours de l'exercice financier terminé le 31 mars 1910; quelle somme depuis le 31 mars 1910; si le gouverneemnt doit quelque chose actuellement à M. Chrysler, et combien il lui doit; si M. Chrysler est employé actuellement par le gouvernement, en sa qualité professionnelle, de quelles causes ou transactions il est chargé. Présentée le 6 février 1911.—*M. Blair.. .. ..Pas imprimée.*

119. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 25 janvier 1911,—Relevé faisant connaître:—

1. Quelle quantité de blé a été exportée du Canada au cours des années expirées le 31 d'août 1908, 1909, 1910.

2. Quelle quantité de blé a été exportée du Canada par des ports des Etats-Unis en 1908, 1909, 1910; quels sont ces ports et quelle est la quantité exportée de chaque port.

3. Combien d'élévateurs à grain se trouvent aux points terminaux de Port-Arthur et de Fort-William, et quel est le nom de chacun.

4. Quelle quantité de grain a été expédiée de chacun des élévateurs à Port-Arthur et à Fort-William en 1908, 1909, 1910, et quel est le nom de chaque élévateur.

5. Quelle quantité de blé exportée du Canada en 1908, 1909, 1910, n'a pas été expédiée par les élévateurs à Port-Arthur et Fort-William.

6. Combien d'hommes sont employés par le gouvernement aux élévateurs de Port-Arthur et de Fort-William, et quel est le chiffre total des gages payés à ces hommes par année. Présentée le 7 février 1911.—*M. Schaffner.*

Imprimée pour les documents parlementaires.

VOLUME N° 24—*Suite.*

120. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 18 janvier 1911,—Etat indiquant, depuis 1904, combien de personnes venant du comté de Grey-sud ont été nommées par le gouvernement, avec mention des noms, des postes confiés et des appointements. Présentée le 9 février 1911.—*M. Blain.. .. ..Pas imprimée.*

120*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 25 janvier 1911,—Etat donnant les noms et prénoms des employés permanents ou temporaires nommés à Québec depuis le 1er janvier 1905, dans le ministère des Postes, dans celui des Douanes, du Revenu de l'Intérieur et des Travaux publics; l'âge et le lieu de résidence de ces employés au moment de leur nomination; les dates et la nature des permutations, promotions ou augmentations de salaires accordées à ces employés depuis leur nomination. Présentée le 15 février 1911.—*M. Lachance.. .. ..Pas imprimée.*

120*b*. Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre des Communes, en date du 18 janvier 1911,—Etat indiquant, depuis 1904, combien de personnes venant du comté de Grey-sud ont été nommées par le gouvernement, avec mention des noms, des postes confiés et des appointements. Présentée le 2 février 1911.—*M. Blain.. .. ..Pas imprimée.*

120*c* Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Etat indiquant combien de nominations de personnes du comté de Wentworth ont été faites depuis 1904, les noms de ces personnes, leur emploi et le salaire ou rémunération de chacune d'elles. Présentée le 27 février 1911.—*M. Blain.. .. ..Pas imprimée.*

121. Réponse à adresse du Sénat du 24 novembre 1910.—Copie de tous ordres en conseil, de toutes décisions rendues par le conseil militaire ou par quelqu'un de ses membres et de toute correspondance quelconque au sujet de la garde et de l'escorte d'honneur demandées en août et septembre derniers à l'occasion de la visite à Québec et à Montréal de Son Eminence le cardinal Vannutelli. Présentée le 10 février 1911.—*L'honorable M. Landry.. .. ..Pas imprimée.*

122. Réponse à adresse du Sénat du 1er février 1911,—Copie des requêtes présentées par la chambre de commerce de Québec ou des résolutions adoptées par elle dans le cours de novembre et de décembre derniers et transmises au très honorable premier ministre de ce pays ainsi que de la correspondance échangée au sujet de ces résolutions. Présentée le 7 février 1911.—*L'honorable M. Landry.. .. ..Pas imprimée.*

123. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Copie de toutes lettres, arrangements, télégrammes ou mémoires au sujet de demandes pour pouvoirs hydrauliques sur la rivière du Coude, à l'ouest de Calgary. Présentée le 13 février 1911.—*M. McCarthy.. .. ..Pas imprimée*

123*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 18 janvier 1911,—Copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement, ou l'un de ses membres, et le conseil municipal de Calgary, ou l'un de ses membres, au sujet du contrôle restrictif du débit de l'eau de la rivière du Coude au-dessus de la prise établie par la dite ville relativement à son aqueduc. Présentée le 16 février 1911.—*M. McCarthy..Pas imprimée.*

124. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 26 janvier 1911,—Etat indiquant quelles sommes ont été payées par les différents ministères à la Sherwin Williams Company, pour peinture et autres marchandises au cours des années 1906, 1907, 1908, 1909 et 1910. Présentée le 14 février 1911.—*M. Bryce.. .. ..Pas imprimée.*

125. Réponse à ordre du Sénat du 18 janvier 1911,—Etat répondant aux questions suivantes:—

1. En 1884, un statut fédéral (47 Vic., ch. 78) a-t-il consacré l'existence légale de la Compagnie du pont de Québec?

2. En 1901, un autre statut fédéral (1 Ed. VII, ch. 81), n'a-t-il pas également donné le jour à une compagnie connue sous le nom de "Compagnie de terminus et de chemin de fer de Québec".

3. En 1903, après avoir été pendant deux ans complètement distinctes l'une de l'autre, les deux compagnies précitées ne se fusionnèrent-elles pas l'une dans l'autre

VOLUME N° 24—*Suite.*

pour constituer une compagnie nouvelle à laquelle un statut fédéral (3 Ed. VII, ch. 177) donna le nom de " Compagnie du pont et du chemin de fer de Québec ".

4. N'est-ce pas pendant cette même année de 1903 que furent signées entre le gouvernement et la Compagnie du pont et du chemin de fer de Québec, ces conventions qui donnèrent au gouvernement le pouvoir de se substituer à la Compagnie du pont et de parfaire à un moment donné la colossale entreprise de la construction d'un pont sur le Saint-Laurent, près de Québec?

5. Cette substitution du gouvernement à une compagnie privée ne fut-elle pas consacrée par une législation fédérale en 1908 lors de l'adoption par le parlement du chapitre 59 de la 7-8 Edouard VII?

6. En vertu de cette dernière législation, le Gouverneur en conseil a-t-il adopté un arrêté stipulant qu'il s'emparait de la totalité de l'entreprise, de l'actif, des biens et des concessions de la dite compagnie du pont et du chemin de fer de Québec?

7. Quand cet arrêté en conseil a-t-il été adopté?

8. De quoi se compose la totalité de l'entreprise, l'actif, les biens et les concessions de la dite compagnie dont parle la loi?

9. Est-ce qu'une partie quelconque de cette totalité de l'entreprise, de l'actif, des biens et des concessions de la compagnie a été transportée à la Compagnie du Grand-Tronc-Pacifique ou à la Commission du Transcontinental-National?

10. Quelle est la partie ainsi transportée?

11. Comprend-elle le pont ou quelques-unes des lignes des chemins de fer partant du pont et aboutissant à la cité de Québec ou à quelque endroit du parcours du chemin de fer Pacifique-Canadien au nord et du chemin du Grand-Tronc au sud du fleuve?

12. La construction du pont et des lignes de chemin de fer partant du pont, du nord et au sud du fleuve Saint-Laurent, n'est-elle pas plutôt du ressort exclusif du gouvernement qui en a gardé l'entier contrôle? Présentée le 14 février 1911.—*L'honorable M. Landry.. .. ..Pas imprimée.*

125*a*. Réponse à adresse du Sénat du 22 février 1911.—Copie de l'ordre en conseil en date du 17 août 1908, autorisant le transfert au gouvernement du pont de Québec et de tous les biens, franchises et privilèges alors la propriété de la Compagnie du pont et du chemin de fer de Québec. Présentée le 8 mars 1911.—*L'honorable M. Landry.. ..Pas imprimée.*

126. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Copie de tous papiers, rapports, évaluations, plans, documents, contrats, annonces, soumissions, offres et lettres concernant la vente et la disposition de la propriété appelée Ferme Baby, achetée par le gouvernement pour y ériger des casernes à Toronto, et récemment vendue par le gouvernement,—et plus particulièrement copie de toute correspondance, évaluations ou opinions quant à la valeur de la dite propriété et à la manière d'en disposer. Aussi, copie des annonces publiées, y compris le nombre des insertions et les noms des journaux qui les ont publiées, en la possession du ministère de la Milice ou de tout autre ministère du gouvernement. Présentée le 10 février 1911.—*M. Macdonell.*
Pas imprimée.

127. Réponse à ordre du Sénat du 17 janvier 1911,—Etat indiquant dans autant de colonnes distinctes:—

1. Les noms de tous les départements de ministères tenus par la loi de déposer devant le parlement des rapports de leurs opérations annuelles;

2. La date fixée par la loi pour le dépôt de tels rapports;

3. La date du dépôt de tels rapports pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1910, mentionnant si c'est l'édition anglaise ou l'édition française qui a été ainsi déposée;

4. La date de la publication et de la distribution de l'édition française de tels rapports;

VOLUME N° 24—*Suite.*

5. Les titres des rapports qui, au 15 janvier 1911, neuf mois et demi après l'exercice financier se terminant le 31 mars 1910, n'ont pas encore été publiés en français;

6. Les titres des rapports qui au 15 janvier 1911, vingt et un mois et demi après l'exercice financier se terminant le 31 mars 1909, n'ont pas encore été publiés en français. Présentée le 16 février 1911.—*L'honorable M. Landry.. .. ..Pas imprimée.*

128. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 26 janvier 1911,—Etat donnant, en ce qui concerne la Compagnie du chemin de fer Atlantique, Québec et Occidental, la Compagnie du chemin de fer de Québec et Oriental et la New Canadian Company, la date de la charte, et copie de la charte et de ses divers amendements subséquents, de toutes pétitions, correspondance, demandes et autres papiers ou données concernant l'octroi de subventions; aussi, tous contrats pour construction, les subventions accordées, les divers paiements à compte de ces subventions, les dates des paiements et les noms des personnes en faveur desquelles des chèques ont été émis; copie des rapports et certificats d'ingénieurs en vertu desquels les paiements ont été autorisés dans chaque cas; le nombre de milles complétés, le nombre de milles actuellement exploités, le nombre de milles à terminer, le coût total jusqu'à date et le coût estimatif des travaux lorsque complétés, et la condition actuelle du chemin. Aussi, les noms des actionnaires, directeurs et officiers de chacune des dites compagnies, le capital souscrit et versé par chaque souscripteur, les montants payés chaque année aux directeurs et aux officiers à titre d'honoraires ou de salaires, et le montant payé pour promouvoir les intérêts de chacune des dites compagnies, et toutes autres dépenses en détail. Aussi, les recettes et dépenses annuelles d l'exploitation de ces lignes, s'il en est. Présentée le 17 février 1911.—*L'honorable M. Foster.. .. ..Pas imprimée.*

128*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Etat donnant, en ce qui concerne la Compagnie du chemin de fer Atlantique, Québec et Occidental, la Compagnie du chemin de fer Québec et Oriental et la New Canadian Company, la date de la charte, et copie de la charte et de ses divers amendements subséquents, de toutes pétitions, correspondance, demandes et autres papiers ou données concernant l'octroi de subventions; aussi, tous contrats pour construction, les subventions accordées, les divers paiements à compte de ces subventions, la date des paiements et les noms des personnes en faveur desquelles des chèques ont été émis; copie des rapports et certificats d'ingénieurs en vertu desquels les paiements ont été autorisés dans chaque cas; le nombre de milles complétés, le nombre de milles actuellement exploités, le nombre de milles à terminer, le coût total jusqu'à date et le coût estimatif des travaux lorsque complétés, et la condition actuelle du chemin. Aussi, les noms des actionnaires, directeurs et officiers de chacune des dites compagnies, le capital souscrit et versé par chaque souscripteur, les montants payés chaque année aux directeurs et aux officiers à titre d'honoraires ou de salaires, et le montant payé pour promouvoir les intérêts de chacune des dites compagnies, et toutes autres dépenses en détail. Aussi, les recettes et dépenses annuelles de l'exploitation de ces lignes, s'il en est. Présentée le 17 mars 1911.—*L'honorable M. Foster.. .. ..Pas imprimée.*

128*b*. Réponse supplémentaire à ordre du 23 janvier 1911,—Etat donnant, en ce qui concerne la Compagnie du chemin de fer Atlantique, Québec et Occidental, la Compagnie du chemin de fer de Québec et Oriental et la New Canadian Company, la date de la charte, et copie de la charte et de ses divers amendements subséquents, de toutes pétitions, correspondance, demandes et autres papiers ou données concernant l'octroi de subventions; aussi, tous contrats pour construction, les subventions accordées, les divers paiements à compte de ces subventions, la date des paiements et les noms des personnes en faveur desquelles des chèques ont été émis; copie des rapports et certificats d'ingénieurs en vertu desquels les paiements ont été autorisés dans chaque cas; le nombre de milles complétés, le nombre de milles actuellement exploités, le nombre de milles à terminer, le coût total jusqu'à date et le coût estimatif des travaux lorsque complétés,

VOLUME N° 24—*Suite.*

et la condition actuelle du chemin. Aussi, les noms des actionnaires, directeurs et officiers de chacune des dites compagnies, le capital souscrit et versé par chaque souscripteur, les mandats payés chaque année aux directeurs et aux officiers à titre d'honoraires ou de salaires, et le montant payé pour promouvoir les intérêts de chacune des dites compagnies, et toutes autres dépenses en détail. Aussi, les recettes et dépenses annuelles de l'exploitation de ces lignes, s'il en est. Présentée le 28 mars 1911.—*L'honorable M. Foster.. .. ..Pas imprimée.*

129. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 19 janvier 1910.—Etat indiquant en ce qui concerne la construction de salles d'exercices, ou de salles d'armes et la location de sites pour camps d'instruction, en combien de cas, et lesquels, des municipalités, des régiments ou des particuliers ont contribué à leur coût, depuis 1904, soit par voie de concession, de sites ou d'argent, et jusqu'à quel montant. Présentée le 20 février 1911.—*M. Worthington.. .. ..Pas imprimée.*

130. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie de toute correspondance avec le ministère de l'Intérieur ou quelqu'un de ses fonctionnaires au sujet des scrips pour métis, numéros A 8931 et A 9970, émis en faveur de Joseph William Malbœuf, et de tous documents se rapportant en quelque manière aux dits scrips. Présentée le 20 février 1911.—*M. Martin (Régina).. .. ..Pas imprimée.*

130*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 18 janvier 1911,—Copie de toute correspondance, rapports, lettres, télégrammes et autres documents échangés entre le très révérend George Holmes, D.D., du Petit-lac-de-l'Esclave, ou en son nom, et le ministre de l'Intérieur, ou quelque fonctionnaire ou employé temporaire du gouvernement, au sujet de l'émission ou de demande de scrip en faveur de métis. Présentée le 22 février 1911.—*M. Ames.. .. ..Pas imprimée.*

131. Réponse à ordre du Sénat du 9 février 1911,—Etat indiquant l'importation des Etats-Unis, par le Canada, durant l'année 1910, des produits suivants:—

1. Bœuf et bétail sur pied. 2. Moutons. 3. Volailles. 4. Jambons. 5. Porcs. 6. Bacon. 7. Farine. 8. Blé. 9. Orge.

Ainsi que la valeur de ces deux articles.

Indiquant aussi l'importation correspondante de ces produits, du Canada aux Etats-Unis, avec leur valeur comparée. Présentée le 22 février 1911.—*L'honorable M. Macdonald (C.-B.).. .. ..Imprimée pour les documents parlementaires.*

131*a*. Réponse à ordre du Sénat du 10 février 1910,—Etat indiquant dans autant de colonnes distinctes pour chacune des cinq dernières années écoulées, avec en outre une colonne additionnelle contenant la moyenne d'icelles:—

I. La quantité et la valeur de chacun des produits suivants:—

1. Animaux vivants. 2. Porcs et bacon. 3. Pommes de terre. 4. Œufs. 5. Beurre. 6. Fromage. 7. Sucre d'érable. 8. Fruits. 9. Produits maraîchers. 10. Foin. 11. Blé. 12. Farine. 13. Avoine. 14. Autres produits naturels 15. Instruments aratoires.

De provenance canadienne, exportés:— (*a*) Aux Etats-Unis. (*b*) Sur le marché anglais. (*c*) Aux autres pays.

II. La quantité et la valeur des mêmes articles ci-dessus énumérés, avec en outre le montant des droits perçus sur chacun d'eux, importés dans le pays pour la consommation et venant:—(*a*) Des Etats-Unis. (*b*) Des Iles Britanniques. (*c*) Des autres pays. Présentée le 14 mars 1911.—*L'honorable M. Landry.. .. ..Pas imprimée.*

132. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie de toute correspondance entre le ministère de l'Intérieur ou quelqu'un de ses fonctionnaires et toutes autres personnes concernant le bois situé sur le homestead de Fanny Louise Irwin, dans le district de Chilliwack, C.-B., et de toutes instructions données à des avocats d'émettre un bref en cour d'échiquier pour l'annulation des droits de coupe non réservés dans la concession de ce homestead par la Couronne. Présentée le 20 février 1911.—*M. Taylor (New Westminster).. .. ..Pas imprimée.*

VOLUME N° 24—*Suite.*

133. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 18 janvier 1911,—Relevé faisant connaître la superficie totale (en acres) des terres des écoles vendues dans les provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan au cours de chacune des années 1906, 1907 et 1908, avec le prix moyen des ventes; aussi, un relevé des ventes de ces terres dans chacune de ces provinces depuis le 1er janvier 1909 à ce jour, avec mention de l'endroit et de la date des dites ventes; la description de la terre vendue, la mise à prix, et le prix réalisé; la superficie du terrain, dans chaque township, où se trouvent ces terres des écoles, qui était en culture au moment où il a été décidé de vendre les terres des écoles qui s'y trouvaient. Présentée le 20 février 1911.—*M. McCarthy.. ..Pas imprimée.*

134. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 15 décembre 1909,—Copie de tous papiers, lettres, télégrammes, documents, pétitions, rapports et correspondance au sujet de la nomination par le gouvernement d'un peseur à Montréal. Présentée le 20 février 1911.—*M. Armstrong.. .. ..Pas imprimée.*

135. Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre des Communes, en date du 28 février 1910,—Relevé donnant le nombre de personnes à l'emploi de chaque ministère de l'administration publique, au cours de l'année 1909, aux chapitres suivants:—(*a*) Fonctionnaires civils à Ottawa; (*b*) fonctionnaires civils en dehors d'Ottawa; (*c*) en emploi défini et régulier, mais non compris dans la loi du Service Civil, en les classifiant par groupes distincts quant au service; (*d*) ceux qui ont été employés temporairement ou d'une manière intermittente, avec mention de l'ouvrage distinct de chaque groupe. Aussi, la somme totale payée pour chacune des classes susdites. Présentée le 20 février 1911.—*L'honorable M. Foster.. .. ..Pas imprimée.*

136. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 janvier 1911,—Relevé faisant connaître, pour chaque année de la période durant laquelle le steamer *Minto* a été employé au service d'hiver entre l'Ile du Prince-Edouard et la Nouvelle-Ecosse:—(*a*) quelle a été la quantité totale de charbon livré à bord du navire à Pictou, et quel en a été le coût; (*b*) quel a été le coût total du chargement du charbon à bord; (*c*) quelle a été la quantité du fret chargé et déchargé à Pictou; (*d*) quel a été le coût total du maniement de ce fret. Présentée le 21 février 1911.—*M. Stanfield.. .. ..Pas imprimée.*

136*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 janvier 1911,—Relevé faisant connaître, pour chacune des années pendant lesquelles le steamer *Earl Grey* a fait le service entre l'Ile du Prince-Edouard et la Nouvelle-Ecosse:—(*a*) quel a été la quantité totale de charbon livré à bord du navire à Pictou, et quel en a été le coût; (*b*) quel a été le coût total du chargement du charbon à bord; (*c*) quelle a été la quantité du fret chargé et déchargé à Pictou; (*d*) quel a été le coût du maniement de ce fret. Présentée le 21 février 1911.—*M. Stanfield.. .. ..Pas imprimée.*

136*b*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 janvier 1911,—Relevé faisant connaître, pour chacune des années pendant lesquelles le steamer *Stanley* a été employé pour le service d'hiver entre l'Ile du Prince-Edouard et la Nouvelle-Ecosse:—(*a*) quelle a été la quantité totale de charbon livré au steamer à Pictou, et le coût; (*b*) quel a été le coût total du chargement du charbon à bord; (*c*) quelle a été la quantité du fret chargé et déchargé à Pictou; (*d*) quel a été le coût total du maniement de ce fret. Présentée le 21 février 1911.—*M .Stanfield.. .. ..Pas imprimée.*

137. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 février 1911,—Copie de la dernière annonce demandant des soumissions, et des devis et du contrat ou contrat projeté pour la construction du pont de Québec. Présentée le 21 février 1911.—*M. Lennox. Pas imprimée.*

137*a*. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 5 décembre 1910,—

1. Copie du contrat entre la Compagnie du pont et du chemin de fer de Québec et M. P. Davis, en date du 27 juillet 1903, pourvoyant à la construction des lignes ferrées reliant le pont de Québec à la cité de Québec et à certains autres chemins de fer, de la

VOLUME N° 24—*Suite.*

soumission sur laquelle est basé le contrat, et du coût estimatif, à l'époque du contrat, basé sur les séries de quantités et de prix;

2. Copie de l'arrangement transférant cette entreprise au gouvernement, de toute correspondance et documents s'y rapportant, et de l'arrêté du conseil du 16 février 1909, transférant l'entreprise aux commissaires du Transcontinental.

3. Et l'indication du nombre de milles des lignes de chemin de fer comprises dans ce contrat.

4. Etat indiquant les sommes payées à compte par la Compagnie du pont et du chemin de fer de Québec, et les raisons de ces paiements.

5. Les sommes dues ou réclamées par l'entrepreneur pour travaux exécutés ou matériaux fournis jusqu'à l'époque de la prise de possession de l'entreprise par le gouvernement et la date de la prise de possession; le montant payé par le gouvernement ou promis par lui à la compagnie ou à ses membres; le montant estimatif nécessaire à l'époque pour terminer les travaux; le montant payé depuis lors par le gouvernement ou les commissaires, et le montant estimatif restant encore à payer.

6. Avec indication des raisons pour lesquelles l'entreprise a été retirée des mains de la susdite compagnie et transférée aux commissaires;

7. Aussi, toutes autres sommes payées, allouées ou dont on s'est porté garant, pour le compte de cette compagnie ou de ses membres, et le compte pour lequel le paiement a été fait ou l'obligation entreprise. Présentée le 28 mars 1911.—*M. Lennox..Pas imprimée*

137*b*. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 6 mars 1911,—Copie du décret du conseil nommant des ingénieurs chargés de préparer et choisir les plans et devis, et de surveiller la construction du pont de Québec; de toutes les instructions, correspondance, notes écrites et documents en rapport avec ces nominations, y compris celles des deux ingénieurs additionnels; avec, en sus, copie de tous les décrets du conseil subséquents, et de toutes instructions, correspondance, etc., se rapportant au refus de la part de l'un quelconque des ingénieurs de se charger de la mission offerte, ou de continuer à remplir ses fonctions, comme aussi à la démission de l'un ou l'autre d'entre eux, et de la substitution d'autres ingénieurs. Présentée le 12 avril 1911.—*M. Lennox. Pas imprimée.*

137*c*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 10 avril 1911,—Copie de toute correspondance échangée entre le ministère du Travail et diverses organisations ouvrières ou leurs officiers au sujet du pont de Québec. Présentée le 20 avril 1911. —*M. Ames.. .. ..Pas imprimée.*

137*d*. Réponse à ordre du Sénat du 24 novembre 1910,—Production de la correspondance échangée entre le gouvernement ou quelqu'un de ses membres ou de ses employés et les ingénieurs nommés pour préparer les plans du nouveau pont destiné à remplacer celui qui s'est effondré devant Québec en l'année 1907. Présentée le 20 avril 1910.—*L'honorable M. Landry.. .. ..Pas imprimée.*

138. Rapport de la Commission d'embellissement d'Ottawa, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1910. Présenté le 21 février 1911, par l'honorable W. S. Fielding. *Pas imprimée.*

139. Quatrième rapport conjoint des commissaires chargés de la démarcation du méridien du 141me degré de longitude ouest (frontière de l'Alaska), nommés en vertu du premier article de la convention entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, signée à Washington le 21 avril 1906. Présenté le 21 février 1911, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier. *Imprimé pour les documents parlementaires.*

140. Réponse à adresse du Sénat du 20 janvier 1911,—Copie de tous les ordres en conseil et ordonnances et de toute la correspondance échangée entre les parties intéressées au sujet:—

1. Du loyer, avant 1896, à M. Georges Tanguay d'une propriété appartenant au gouvernement militaire et située sur la rue des Remparts à Québec;

VOLUME N° 24—*Suite.*

2. Des demandes faites par d'autres personnes à cette époque, pour l'achat ou le loyer de la propriété en question;

3. De la vente consentie par le présent gouvernement, vers 1897, de la même propriété au même Georges Tanguay. Présentée le 21 février 1911.—*L'honorable M. Landry.* *Pas imprimée.*

141. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Etat indiquant de quelle manière le gouvernement a disposé, l'an dernier, des terres publiques, des concessions forestières, des gisements de minéraux, des pouvoirs hydrauliques, et des droits de pêche. Présentée le 22 février 1911.—*M. Sharpe (Lisgar)*.. ..*Pas imprimée.*

141*a*. Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre des Communes, en date du 7 décembre 1910,—Etat indiquant de quelle manière le gouvernement a disposé, l'an dernier, des terres publiques, des concessions forestières, des gisements de minéraux, des pouvoirs hydrauliques, et des droits de pêche. Présentée le 19 mai 1911.—*M. Sharpe (Lisgar).* *Pas imprimée.*

142. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 janvier 1911,—Etat faisant connaître quelles concessions ont été faites au Canada par des possessions britanniques dont les produits peuvent être importés en ce pays aux termes du tarif préférentiel. Présentée le 23 février 1911.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

143. Décret du conseil, correspondance, etc., relativement à une résolution de l'assemblée législative de la province de la Saskatchewan, à l'effet qu'il est désirable que le parlement du Canada crée, à même le domaine public renfermé dans les limites de la province, une subvention adéquate en terres pour l'université de Saskatchewan. Présentés le 23 février 1911, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier.. .. ..*Pas imprimés.*

144. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Etat indiquant: (1) tous les octrois, baux, licences et concessions, actuellement en vigueur, donnés à des particuliers ou à des corporations pour des pouvoirs ou privilèges hydrauliques dans la rivière Winnipeg; (2) les noms et descriptions des sites de ces pouvoirs hydrauliques; (3) les termes et conditions d'occupation; (4) les dates auxquelles ces pouvoirs et privilèges ont été accordés respectivement; (5) ce que l'on entend par déchéance; (6) quels octrois, baux ou licences sont tombés en déchéance; (7) les règles et règlements généraux, s'il en est, qui gouvernent la concession et la jouissance des pouvoirs hydrauliques dans cette rivière; (8) la somme de développement effectuée par les concessionnaires ou les locataires respectivement; (9) quelle suprématie est réclamée par le gouvernement fédéral sur les eaux de la rivière, son lit et ses rives. Présentée le 24 février 1911.—*M. Haggart (Winnipeg)*.. .. ..*Pas imprimée.*

145. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 5 décembre 1910,—Etat indiquant (*a*) le nombre total d'accidents survenus sur les voies ferrées du Canada depuis le 1er avril 1909 jusqu'à date; (*b*) le nombre d'accidents qui se sont terminés fatalement; (*c*) le nombre d'accidents sur chaque voie ferrée; (*d*) leurs causes; (*e*) le nombre d'accidents terminés fatalement ou autrement sur les travaux de construction du Canadian-Northern et du Grand-Tronc-Pacifique, ainsi que leurs causes. Présentée le 24 février 1911.—*M. Smith (Nanaïmo)*.. .. ..*Pas imprimée.*

146. Réponse à ordre du Sénat du 24 janvier 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées à M. J. B. Laliberté, de Québec, marchand, par chacun des différends ministères du gouvernement de ce pays. Présentée le 24 février 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

147. Réponse à ordre du Sénat, du 25 janvier 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées au journal *Daily Telegraph*, de Québec, par chacun des différents ministères du gouvernement de ce pays.—Présentée le 24 février 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME N° 24—*Suite.*

148. Réponse à ordre du Sénat, du 26 janvier 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées à M. Louis Letourneau, de Québec, ou à la Quebec Preserving Company, par chacun des différends ministères du gouvernement de ce pays. Présentée le 24 février 1911.—*L'honorable M. Landry.* *Pas imprimée.*

149. Réponse à ordre du Sénat, du 25 janvier 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896, jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées à MM. Samson et Filion, de Québec, marchands, par chacun des différents ministères du gouvernement de ce pays. Présentée le 24 février 1911.—*L'honorable M. Landry.. .. ..Pas imprimée.*

150. Réponse à ordre du Sénat, du 27 janvier 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées à M. C. E. Taschereau, de Québec, notaire, par chacun des différents ministères du gouvernement de ce pays. Présentée le 24 février 1911.—*L'honorable M. Landry.. ..Pas imprimée.*

151. Réponse à ordre du Sénat, du 27 janvier 1911,—Etat indiquant, année par année, depuis le 1er juillet 1896 jusqu'à ce jour, les sommes d'argent payées à M. Georges Tanguay, de Québec, par chacun des différents ministères du gouvernement de ce pays.—Présentée le 24 février 1911.—*L'honorable M. Landry.. .. ..Pas imprimée.*

152. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 février 1911,—Copie des rapports des curateurs dans le cas de toutes les banques pour lesquelles des curateurs ont été nommés. Présentée le 27 février 1911.—*L'honorable M. Foster—Pas imprimée.*

152a. Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 février 1911,—Copie des rapports des curateurs dans le cas de toutes les banques pour lesquelles des curateurs ont été nommés. Présentée le 2 mai 1911.—*L'honorable M. Foster.* *Pas imprimée.*

153. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie des règlements et règles de l'Association des Banquiers Canadiens, tels qu'approuvés par le conseil du Trésor, et qui sont en vigueur maintenant. Présentée le 27 février 1911.—*L'honorable M. Foster.. .. ..Imprimée pour les documents parlementaires.*

154. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 janvier 1911,—Relevé faisant connaître quelle a été la somme totale dépensée, relativement à l'édifice Seybold, pour changements et réparations ou pour l'installation d'ascenseurs, appareil de chauffage et autre installations, par le gouvernement, au cours de la durée du présent bail, comme aussi au cours du bail antérieur alors que l'édifice a été occupé pour les fins du recensement. Les détails des dépenses et les noms des personnes à qui les diverses sommes ont été payées). Présentée le 6 mars 1911.—*M. Goodeve.* *Pas imprimée.*

155. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 20 février 1911,—Copie de toutes demandes, faites durant le dernier semestre par des employés des houillères North Atlantic pour un bureau de conciliation, et de toutes lettres, télégrammes, documents, relevés et autres papiers et documents à ce sujet ou s'y rapportant en quelque manière, y compris toute correspondance reçue par le gouvernement ou quelqu'un de ses ministères des susdites houillères North Atlantic ou de personnes y employées, sur le même sujet. Présentée le 27 février 1911.—*M. Maddin.. .. ..Pas imprimée.*

156. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 2 février 1911,—Relevé faisant connaître quelles sommes d'argent ont été payées pour provisions, fournitures, réparations, travaux ou autres services durant l'exercice clos le 31 mars 1910, aux maisons suivantes à Kingston: Elliott, Brothers; McKelvey & Birch; C. Livingstone & Bros.; R. Crawford; James Redden & Co.; R. Carson; et James Crawford. Présentée le 27 février 1911.—*M. Edwards.. .. ..Pas imprimée.*

157. Décrets du conseil, correspondance, etc., au sujet de toute proposition ou projet de loi concernant la construction de barrages, ou autres ouvrages analogues en travers du fleuve Saint-Laurent, ou en une partie quelconque de ce fleuve, à ou près le Long-Sault,

VOLUME N° 24—*Suite.*

ou dans les environs de cet endroit. Présentés le 27 février 1911, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier.. .. ..*Imprimés pour les documents parlementaires.*

157*a*. Réponse partielle à adresse de la Chambre des Communes, en date du 8 février 1911,—Copie de toute correspondance, mémoires, notes, rapports, mémoranda, plans, décrets du conseil, traités, conventions, ententes, documents de toutes sortes, concernant toute proposition ou bill à l'effet d'ériger des barrages ou autres travaux analogues à travers le Saint-Laurent, ou dans une partie du dit fleuve, à ou près le Long-Sault, ou dans les environs, y compris toutes les lois de l'état de New-York et des Etats-Unis d'Amérique, se rapportant à ce sujet, et tous les projets de loi actuellement devant le Congrès des Etats-Unis au sujet de cette même question, et toute procédure ou décision relative à ces lois et projets de loi. Présentée le 9 mars 1911.—*M. Borden.. .. ..Pas imprimée.*

158. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 février 1911,—Etat indiquant quels sont les noms des personnes qui ont reçu des primes de pêche, et quel montant a été reçu par chacune à chacun des ports suivants: Bauline, Petite-Lorraine, Main-à-Dieu et Scatarie, tous dans le comté de Cap-Breton, N.-E. Présentée le 28 février 1911. —*M. Maddin.. .. ..Pas imprimée.*

158*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 avril 1911,—Liste des noms de toutes les personnes, dans le Nouveau-Brunswick, qui ont reçu des primes de pêche pendant l'année expirée le 31 mars 1911, et le montant reçu par chacune d'elles. Présentée le 2 mai 1911.—*M. Daniel.. .. ..Pas imprimée.*

159. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 20 janvier 1911,—Copie de tous les rapports, correspondance et documents, non déjà produits, y compris le rapport du relevé fait en 1909 dans le havre de Cap John et la baie de Tatamagouche, dans les comtés de Pictou et de Colchester, N.-E., relativement à la route des steamers d'hiver entre l'Ile-du-Prince-Edouard et la terre ferme, et à la recommandation de modifier la dite route et d'augmenter le nombre des voyages quotidiens de ces steamers d'hiver; aussi, copie de tous documents analogues, non déjà produits, relativement à la route des steamers d'été de la malle entre Charlottetown et la terre ferme, et à la proposition de modifier cette route et d'augmenter le nombre de voyages quotidiens, ainsi qu'à la recommandation de raccorder cette route avec un point sur l'Intercolonial; aussi, copie de tous documents analogues, s'il en est, se rapportant à la recommandation d'une route entre le cap Traverse, Ile-du-Prince-Edouard, et le cap Tourmente, sur la terre ferme, comme propre au service des steamers d'hiver et d'été; aussi, copie de tous les rapports, documents et correspondance touchant les améliorations à apporter à la navigation dans le havre de Charlottetown et à son entrée, ainsi que dans la baie et le havre de Tatamagouche. Présentée le 6 mars 1911.—*M. Warburton.. .. ..Pas imprimée.*

160. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 20 février 1911,—Copie de toute correspondance, recommandations, décrets du conseil ou autres documents concernant le cas de R. E. Curran, courrier sur chemin de fer, qui a été mortellement blessé dans un accident à Owen-Sound le 29 mai 1908, et au sujet duquel une demande a été faite pour une indemnité ou une gratuité à ses héritiers ou à sa famille. Présentée le 7 mars 1911.—*M. Macdonell.. .. ..Pas imprimée.*

161. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 27 février 1911,—Copie de tous décrets du conseil, rapports, correspondance, documents et papiers, concernant la destitution du sous-percepteur de douane à Mahone-Bay, N.-E. Présentée le 13 mars 1911.—*M. Taylor (Leeds).. .. ..Pas imprimée.*

162. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 20 février 1911,—Etat faisant connaître (1) La nature de la subvention accordée à la Vancouver Dry Dock Company; et (2) Si la subvention est sous forme de paiement d'intérêt ou sous forme de garantie. Présentée le 13 mars 1911.—*M. Barnard.. .. ..Pas imprimée.*

VOLUME N° 24—*Suite.*

163. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 mars 1911,—Copie de tous papiers, rapports d'évaluateurs, lettres et correspondances concernant l'évaluation et la déclaration en douane le 20 octobre 1909, du navire *Wanda* qui est la propriété du nommé William R. Travers, de Toronto. Présentée le 14 mars 1911.—*M. Sharpe (Ontario)*.. .. ..*Pas imprimée.*

164. Etat des affaires de la British Canadian Loan & Investment Company (Limited) au 31 décembre 1910. Aussi, liste des actionnaires au 31 décembre 1910, aux termes du chapitre 37, 39 Victoria. Présenté (au Sénat) le 14 mars 1911, par l'Orateur. *Pas imprimé.*

165. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 27 février 1911,—Relevé faisant connaître,—

1. Combien de gardes-pêche ont, au cours de l'année dernière, été nommés en rapport avec le service des pêcheries d'Ontario.
2. Quels sont leur noms, leur rang et l'étendue du territoire dont la surveillance est confiée à chacun d'eux.
3. Quel est le salaire de chacun d'eux. Quelle est la durée de ces emplois.
4. S'il y a des instances (et en ce cas combien d'instances) où leurs fonctions ne sont qu'une des fonctions remplies par des fonctionnaires analogues nommés par la législature d'Ontario.
5. Quelques mesures ont-elles été prises (et en ce cas quelles mesures) en vue de prévenir une telle ampliation de service.
6. Quel a été le revenu total dérivé, au cours des années 1909 et 1910, des pêcheries de la province d'Ontario, et quelle a été la dépense totale.
7. Quelle sera la dépense totale pour l'année 1911.
8. Si l'on a adopté une méthode définie quant à la nomination des préposés à ce service, en ce qui regarde l'aptitude; et s'il en est ainsi, quel est le mode suivi. Présentée le 17 mars 1911.—*M. Porter*.. .. ..*Pas imprimée.*

165*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 février 1911,—Relevé faisant connaître combien de gardiens des pêcheries ont été nommés dans le comté de Victoria, N.-E., entre juillet et décembre des années 1906 à 1910; quels sont leurs noms, et pendant combien de temps chacun d'eux a fait le service; quel était le salaire de chacun d'eux. Présentée le 24 mars 1911.—*M. Maddin*.. .. ..*Pas imprimée.*

166. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie de toute correspondance entre le ministère des Postes et quelques-uns de ses fonctionnaires ou autres personnes au sujet d'une allocation pour le transport des facteurs sur le réseau des tramways à New-Westminster. Présentée le 17 mars 1911.—*M. Taylor (New Westminster)*.. .. ..*Pas imprimée.*

167. Réponse à ordre du Sénat, du 23 février 1911,—Copie de tous les documents se rapportant au cas de choléra signalé en novembre dernier chez le Russe, Saïd Godlieb, à la mise en quarantaine de celui-ci et à sa détention jusqu'à ce jour sur la Grosse-Ile, avec un historique de la maladie, jour par jour jusqu'à date. Présentée le 16 mars 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

168. Réponse à adresse du Sénat, du 17 janvier 1911,—Nombre de demandes de divorce et des divorces accordés par le parlement du Canada, de 1894 à 1910, y compris le nombre des divorces accordés par les cours de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, de l'Ile-du-Prince-Edouard et de la Colombie-Britannique; aussi, la population de chacune de ces provinces d'après le recensement de 1901; et la population totale d'Ontario, de Québec, du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest, d'après le recensement de 1901.—Présentée le 16 mars 1911.—*L'honorable M. Power*.. .. ..*Pas imprimée.*

169. Réponse à ordre du Sénat du 17 février 1911,—Correspondance échangée, du rapport fait par le capitaine et du loch tenu par lui, en ce qui concerne le voyage que vient de faire

VOLUME N° 24—*Suite.*

le *Montcalm*, dans le bas du fleuve Saint-Laurent, à l'île d'Anticosti, à la baie des Sept-Iles, etc. Présentée le 16 mars 1911.—*L'honorable M. Landry.. .. .. ..Pas imprimée.*

170. Réponse à ordre du Sénat, du 10 mars 1911,—Etat indiquant:—

1. Quels sont parmi les juges de la cour Supérieure de la province de Québec ceux dont le lieu de résidence a été fixé dans la commission qui les nommait et quel est pour chacun de ces juges l'endroit ainsi indiqué.

2. Quels sont les juges dont le lieu de résidence a été fixé ou changé par ordre en conseil et quel est pour chacun de ces juges l'endroit maintenant assigné pour sa résidence.

3. Quels sont les juges dont le lieu de résidence n'a jamais été fixé ni dans la commission qui les nommait ni par aucun ordre en conseil ultérieur et quel est le district judiciaire pour lequel chacun d'eux a été nommé. Présentée le 21 mars 1911.—*L'honorable M. Landry.. .. ..Pas imprimée.*

171. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 janvier 1911,—Copie de toutes annonces, lettres, contrats, rapports d'inspecteurs et correspondance concernant les routes postales de Trout-Creek à Loring et de Powassan à Nipissingue ou Restoule. Présentée le 24 mars 1911.—*M. Arthur.. .. ..Pas imprimée.*

172. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 27 février 1911,—Etat indiquant quels ministres ont voyagé à l'étranger en 1908, 1909 et 1910 pour affaires publiques, et la nature de ces affaires; les dépenses de chacun d'eux alors qu'ils s'occupaient des dites affaires; aussi, les noms des personnes, s'il en est, qui accompagnaient chacun des dits ministres, et dont les dépenses ont été payées par le gouvernement; et le montant des dépenses de chacune de ces personnes. Présentée le 24 mars 1911.—*M. Sharpe (Ontario).. .. ..Pas imprimée.*

173. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 27 février 1911,—Relevé faisant connaître quelle a été, au cours des années 1909 et 1910, la valeur respective, par province, des produits suivants:—(*a*) Produits agricoles de toutes sortes, y compris les produits des champs de toutes sortes, les fruits, les légumes, le bétail, etc., les produits de la laiterie, etc.; (*b*) bois de toutes sortes; (*c*)minéraux de toutes sortes; (*d*) poissons de toutes sortes; (*e*) produits manufacturés de toutes sortes. Présentée le 24 mars 1911.—*M. Macdonald.. .. ..Pas imprimée.*

174. Rapport de la Commission des Pêcheries du Manitoba, 1910-11. Présenté le 24 mars 1911, par l'honorable L. P. Brodeur.. .. ..*Pas imprimé.*

175. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Etat faisant connaître quels montants ont été payés par le gouvernement pendant le dernier exercice pour frais de voiture et de tramway dans la cité d'Ottawa pour les personnes suivantes, quels sont les noms de ces personnes et le montant soldé dans chaque cas: ministres de la Couronne; orateurs du Sénat et des Communes; employés civils de tous grades depuis sous-ministres en descendant; et toutes autres personnes employées en quelque manière par le gouvernement. Présentée le 27 mars 1911.—*M. Taylor (Leeds).. .. ..Pas imprimée.*

175*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Etat indiquant quels montants ont été payés par le gouvernement pendant le dernier exercice pour frais de voyage des personnes suivantes, et les noms de ces personnes et le chiffre des dépenses dans chaque cas sous les chapitres suivants: chemins de fer, steamers et autres voies de transport; wagons privés; wagons Pullman; pourboires aux serviteurs; repas et frais d'hôtel pour ministres de la Couronne, employés civils de tous grades, agents d'immigration, et autres personnes employées par le gouvernement pour quelque travail spécial ou autre. Présentée le 20 avril 1911.—*M. Taylor (Leeds). Pas imprimée.*

175*b*. Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Etat indiquant quels montants ont été payés par le gouvernement pendant le

VOLUME N° 24—*Suite.*

dernier exercice pour frais de voyage des personnes suivantes, et les noms de ces personnes et le chiffre des dépenses dans chaque cas sous les chapitres suivants: chemins de fer, steamers et autres voies de transport; wagons privés; wagons Pullman; pourboires aux serviteurs; repas et frais d'hôtel pour ministres de la Couronne, employés civils de tous grades, agents d'immigration, et autres personnes employées par le gouvernement pour quelque travail spécial ou autre. Présentée le 20 juillet 1911.—*M. Taylor (Leeds)*.. .. ..*Pas imprimée.*

176. Documents se rapportant à l'organisation d'un secrétariat, savoir:—

1. Dépêches aux gouverneurs des colonies autonomes au sujet de la réorganisation du Bureau coloonial.

2. Mémorandum touchant la visite à l'Australie, la Nouvelle-Zélande, et Fidji, en 1909, par sir Charles Lucas, K.C.M.G., C.-B., assistant sous-secrétaire d'Etat pour les colonies.

3. Rapport du département des Dominions du Bureau colonial, pour l'année 1909-1910.

4. Conférence impériale au sujet des droits d'auteur, 1910. Mémoire des procès-verbaux.

5. Correspondance ultérieure au sujet de la Conférence impériale.

6. Correspondance au sujet de la Conférence impérialefi 1911. Présentés le 28 mars 1911, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier.. .. ..*Pas imprimés.*

177. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 20 février 1911,—Copie de la requête faite par l'Association de boitte de Glace-Bay, N.-E., ou en son nom, demandant une allocation en rapport avec l'établissement frigorifique pour l'emmagasinage de la boitte, à Glace-Bay, N.-E.; aussi, de toute correspondance échangée entre la dite association, ou toute personne agissant en son nom, et le gouvernement, l'un des ministères de l'administration, ou toute personne au nom du gouvernement, ou de l'un de ses ministères. Présentée le 28 mars 1911.—*M. Maddin*.. .. ..*Pas imprimée.*

177*a*. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 3 avril 1911,—Copie de toute correspondance concernant la construction de réfrigérateurs de boitte à Louisbourg et Lingan, dans Cap-Breton sud. Présentée le 20 avril 1911.—*M. Mackenzie.* *Pas imprimée.*

178. Réponse à ordre du Sénat du 8 mars 1911,—Copie de la plainte formulée par le commandant du 61me régiment contre le commandant du 7me district militaire, de la réponse de ce dernier et de toute la correspondance échangée à ce sujet entre les autorités d'Ottawa et celles de Québec et de Montréal, et aussi une copie du rapport de l'inspecteur général à ce sujet. Présentée le 28 mars 1911.—*L'honorable M. Landry..Pas imprimée.*

179. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 mars 1911,—Relevé faisant connaître quel a été, à Londres, Angleterre, pendant les derniers cinq ans, le prix moyen du beurre et des œufs comparé au prix dans les provinces de l'est; à Montréal, à Toronto, à Minnéapolis, à Chicago, à Détroit, à Buffalo, à Boston, et à New-York. Présentée le 30 mars 1911.—*M. Sharpe (Ontario)*.. .. ..*Pas imprimée.*

179*a* Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 mars 1911,—Etat indiquant la quantité et la valeur des denrées ou provisions suivantes importées en Canada au cours des six mois terminés le 1er mars 1911, savoir: beurre, œufs, volailles, viandes réfrigérées ou gelées, bacon, graisse, pommes, légumes, blé, orge, bestiaux, chevaux et pommes de terre, les pays d'où sont venues ces exportations, et le total des droits perçus. Présentée le 6 avril 1911.—*M. Middlebro*.. .. ..*Pas imprimée.*

179*b*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 mars 1911,—Etat indiquant la quantité et la valeur des denrées ou provisions suivantes importées en Canada au cours des six mois terminés le 1er mars 1911, savoir: beurre, œufs, volailles, viandes réfrigérées ou gelées, bacon, grisse, pommes, légumes,

VOLUME N° 24—*Suite.*

blé, orge, bestiaux, chevaux et pommes de terre, les pays d'où sont venues ces importations, et le total des droits perçus. Présentée le 8 mai 1911.—*M. Middlebro.*
Pas imprimée.

180. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Etat indiquant le total des sommes payées par le gouvernement à l'Eclipse Manufacturing Company, Limited, pour l'année 1909-10; les contrats accordés à la suite de soumissions demandées; le total des sommes payées par le gouvernement à l'Office Specialty Manufacturing Company au cours de l'année 1909-10; les contrats accordés à la suite d'une demande de soumissions; le total des sommes payées à MM. Ahearn & Soper au cours de l'année 1909-10, et la manière dont les contrats ont été accordés. Présentée le 3 avril 1911.—*M. Sharpe (Lisgar)*.. .. ..*Pas imprimée*

181. Réponse à ordre du Sénat, du 22 février 1911,—Copie de tous ordres en conseil et de tous décrets émanés du ministre de l'Intérieur, donnant de temps à autre au commissaire des Territoires du Nord-Ouest, depuis sa nomination comme tel, les instructions qu'il doit suivre dans l'exercice de ses pouvoirs exécutifs en ce qui concerne le gounement des Territoires du Nord-Ouest. Présentée le 4 avril 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

182. Réponse à ordre du Sénat, du 16 mars 1911,—Copie de toute la correspondance relative à l'échouement en août 1910, du navire *Manchester Engineer* près du détroit de Belle-Ile et de l'enquête tenue à ce sujet à Québec dans le mois de septembre ou d'octobre dernier. Présentée le 4 avril 1911.—*L'honorable M. Landry*.. .. ..*Pas imprimée.*

183. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 15 février 1911,—Copie de toutes communications, télégrammes, lettres, pétitions ou plans reçus depuis janvier 1909, concernant le champ de tir à la cible à Bear-River, N.-E.

2. De qui ils ont été reçus, et à quelles dates respectives. Présentée le 5 avril 1911. —*M. Jameson*.. .. ..*Pas imprimée.*

184. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 14 décembre 1910,—Relevé des sommes totales dépensées annuellement, depuis 1880, dans chaque province, par le ministère des Travaux publics, au chapitre de "Havres, rivières", y compris le total de la dite dépense pour tout le Canada; aussi, préparation par le même ministère et dépôt sur la table de cette Chambre d'une carte pour chaque province, montrant les endroits où se trouvent tous les quais, toutes les jetées, les brise-lames, etc., construits ou achetés par le gouvernement fédéral, et qui appartiennent maintenant au Canada. Présentée le 6 avril 1911.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

185. Réponse à ordre du Sénat, du 22 février 1911,—Demandant—

1. Copie des documents relatifs à la nomination de Martin Dickie au commandement du 76me régiment des comtés de Colchester et de Hants.

2. Copie des documents relatifs à la recommandation du major J. L. Barnhill, par le lieutenant-général Drury et autres, au commandement du dit régiment.

3. Copie de tous documents se rapportant de quelque manière que ce soit aux raisons ou causes pour lesquelles le dit major Barnhill, l'officier senior du dit régiment, n'aurait pas dû être nommé au commandement de ce régiment.

4. Copie de toute correspondance et autres papiers et documents relatifs à la récente réorganisation du 78me régiment de Highlanders de Colchester, Hants et Pictou. Présentée le 4 avril 1911—*L'honorable M. Lougheed*.. .. ..*Pas imprimée.*

186. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 27 mars 1911,—Etat indiquant le nombre de milles de voies ferrées que le Grand-Tronc, le Pacifique-Canadien et autres compagnies canadiennes de chemins de fer possèdent, contrôlent dans les Etats-Unis. Aussi, le nombre de milles que des corporations de chemins de fer des Etats-Unis possèdent, contrôlent ou exploitent en Canada. Présentée le 10 avril 1911.—*M. Rutan*.. .. ..*Pas imprimée*

VOLUME N° 24—*Suite.*

187. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 3 avril 1911,—Copie de toute correspondance, déclarations, télégrammes, listes d'abonnés à servir par la malle, et autres documents se rapportant à la demande de l'octroi des privilèges postaux statutaires à un journal publié à New-Glasgow, N.-E., appelé *The Guysboro Times.* Présentée le 10 avril 1911.—*M. Sinclair.. .. ..Pas imprimée.*

188. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie de tous mémoires, rapports, correspondance et documents en la possession du gouvernement et non encore soumis à la Chambre concernant l'étude d'un tracé pour un tunnel sous le détroit de Northumberland entre la province de l'Ile-du-Prince-Edouard et la terre ferme, et la construction du dit tunnel. Présentée le 12 avril 1911.—*M. Richards. Pas imprimée.*

189. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 27 février 1911,—Copie de tous actes, règlements, documents, papiers et renseignements de toute autre nature indiquant ou faisant connaître le système ou la méthode suivie pour la confection du recensement dans le Royaume-Uni, les possessions britanniques et les pays étrangers, respectivement, et indiquant en quoi le système ou la méthode suivi dans les susdits pays diffère de celui ou celle que l'on se propose d'adopter pour le prochain recensement en Canada. Présentée le 12 avril 1911.—*M. Borden.. .. ..Pas imprimée.*

189*a*. Tableaux et formules, etc., à employer dans le recensement qui devra être fait au cours de l'année 1911. Présentés le 21 avril 1911, par l'honorable S. A. Fisher. *Pas imprimés.*

189*b*. Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre des Communes, en date du 27 février 1911,—Copie de tous actes, règlements, documents, papiers et renseignements de toute nature indiquant ou faisant connaître le système ou la méthode suivi pour la confection du recensement dans les Etats-Unis, les possessions britanniques et les pays étrangers, respectivement, et indiquant en quoi le système ou la méthode suivi dans les susdits pays diffère de celui ou celle que l'on se propose d'adopter pour le prochain recensement en Canada. Présentée le 10 mai 1911. –*M. Borden.. .. ..Pas imprimée.*

190. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 février 1911,—Etat faisant connaître le nombre d'employés attachés au Bureau de l'Imprimerie en 1896;

Les noms des susdits employés qui ont été destitués entre 1896 et 1911, avec la date et la cause de la destitution dans chaque cas;

Les noms des susdits employés qui ont démissionnés ou sont décédés entre les années susdites, avec la date de la démission et du décès dans chaque cas; et

Les noms des personnes nommées à des positions au Bureau de l'Imprimerie entre 1896 et 1911, avec la date de la nomination dans chaque cas. Présentée le 12 avril 1911.—*M. Edwards.. .. ..Pas imprimée*

191. Réponse à adresse du Sénat, du 17 janvier 1911,—Copie des arrangements conclus par le gouvernement avec le ci-devant propriétaire de la ferme Stadacona à Saint-Félix du Cap-Rouge, au sujet de l'acquisition de cette ferme et de son exploitation à l'avenir comme ferme expérimentale, ainsi que de toute la correspondance échangée à ce double sujet. Présentée le 19 avril 1911.—*L'honorable M. Landry.. .. ..Pas imprimée.*

192. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 27 mars 1911,—Copie de toute correspondance, contrats, cessions et autres documents concernant ce qu'on est convenu d'appeler la " Concession d'irrigation " de Percy Aylwin à ce dernier accordée en vertu d'un décret du conseil en date du 1er septembre 1908. Présentée le 8 mai 1911.—*M. Campbell.. .. ..Pas imprimée*

193. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 27 février 1911,—Copie de toutes lettres, papiers, télégrammes et documents, pièces justificatives et listes de paie, indiquant les noms de toutes personnes qui ont fourni des matériaux ou qui ont tra-

VOLUME N° 24—*Suite.*

vaillé, et les prix et taux de gages et les sommes payées à chacune, en ce qui concerne la construction d'un quai à Deep-Brook, N.-E. Présentée le 28 avril 1911.—*M. Jameson.* *Pas imprimée.*

194. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 10 avril 1911,—Copie de tous papiers, documents, mémoires et correspondance concernant l'emplacement du parlement, dans la cité de Winnipeg, pour la province du Manitoba, y compris les réserves faites dans les concessions de la Couronne à la Compagnie de la Baie-d'Hudson et les réserves faites et le but pour lequel elles ont été faites; aussi, copie du décret du conseil du Canada en date du 23 janvier 1872, et de tous décrets du conseil et correspondance subséquents concernant le site pour les fins des autorités provinciales et fédérales. Présentée le 1er mai 1911.—*M. Haggart (Winnipeg)*.. .. ..*Pas imprimée.*

194*a*. Rapport supplémentaire à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 10 avril 1911,—Copie de tous papiers, documents, mémoires et correspondance concernant l'emplacement du parlement, dans la cité de Winnipeg, pour la province du Manitoba, y compris les réserves faites dans les concessions de la Couronne à la Compagnie de la Baie-d'Hudson et les réserves faites et le but pour lequel elles ont été faites; aussi, copie du décret du conseil du Canada en date du 23 janvier 1872, et de tous décrets du conseil et correspondance subséquents concernant le site pour les fins des autorités provinciales et fédérales. Présenté le 20 juillet 1911.—*M. Haggart (Winnipeg).* *Pas imprimé.*

195. Réponse à adresse de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie de tous décrets du conseil, règlements et règles des divers ministères de l'administration concernant la participation des fonctionnaires civils aux affaires civiques ou municipales, et notamment leur incapacité de faire partie des conseils civiques ou municipaux, et de toute correspondance, tous documents depuis le 1er janvier 1900 touchant la mise en vigueur des dits décrets du conseil, règlements et règles. Aussi, une liste de tous les employés du gouvernement qui ont été élus ou qui ont fait partie de conseils de ville ou de municipalité durant la période écoulée entre le 1er janvier 1900 et l'époque actuelle, y compris tous ceux qui font actuellement partie de ces conseils, et ceux qui ont été empêchés par le gouvernement de remplir de telles fonctions. Présentée le 1er mai.—*M. Borden*.. .. ..*Pas imprimée*

195*a*. Réponse supplémentaire à adresse de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—Copie de tous décrets du conseil, règlements et règles des divers ministères de l'administration concernant la participation des fonctionnaires civils aux affaires civiques ou municipales, et notamment leur incapacité de faire partie des conseils civiques ou municipaux, et de toute correspondance, tous documents depuis le 1er janvier 1900 touchant la mise en vigueur des dits décrets du conseil, règlements et règles. Aussi une liste de tous les employés du gouvernement qui ont été élus ou qui ont fait partie de conseils de ville ou de municipalités durant la période écoulée entre le 1er janvier 1900 et l'époque actuelle, y compris tous ceux qui font actuellement partie de ces conseils, et ceux qui ont été empêchés par le gouvernement de remplir telles fonctions. Présentée le 3 mai 1911.—*M. Borden*.. .. ..*Pas imprimée*

196. Réponse à adresse à Son Excellence le gouverneur général du 3 avril 1911,—Copie de tous décrets du conseil, mémoires, papiers et documents concernant le transfert, ou concernant toutes négociations relatives au transfert de la charte d'une compagnie connue sous le nom de Manitoba and Southeastern Railway Company. Présentée le 2 mai 1911.—*M. McCarthy*.. .. ..*Pas imprimée*

197. Règle générale et ordre de la cour de l'Echiquier du Canada au sujet des sceaux. Présentée le 2 mai 1911, par l'honorable Charles Murphy.. .. ..*Pas imprimée.*

198. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 18 janvier 1911,—Etat indiquant le nombre d'aubains au service du gouvernement canadien qui demeurent hors

VOLUME N° 24—*Suite.*

du Canada, leurs noms, leur nationalité, la nature de leurs fonctions, leur durée de service, leur résidence et leur salaire.

2. Aussi, état donnant les renseignements correspondants relativement aux aubains qui demeurent maintenant en Canada, et qui ont été employés par le gouvernement canadien depuis trois ans ou plus, y compris la date du commencement et la durée de leur service.

3. Aussi, les mêmes renseignements compris dans les deux item ci-dessus à l'égard des aubains qui sont au service du gouvernement de l'une quelconque des provinces du Canada. Présentée le 9 mai 1911.—*M. Lennox*.. .. ..*Pas imprimée.*

199. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 1er mai 1911,—Etat faisant connaître les noms des personnes nommées juges par le gouvernement actuel du Canada depuis son arrivée au pouvoir en 1896; où demeuraient ces personnes lors de leur nomination; quels postes leur ont été assignés respectivement, et, en chaque cas, s'il y avait un prédécesseur occupant le poste pour le temps durant lequel le siège a été vacant. Présentée le 11 mai 1911.—*M. Lennox*.. .. ..*Pas imprimée.*

200. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 janvier 1911,—Copie de tous les télégrammes, correspondance, rapports, contrats, documents, mémoires, entre les mains du gouvernement, et échangés au cours des quinze dernières années, au sujet de l'établissement d'un service transatlantique rapide entre le Canada et tout autre pays; aussi, relativement à un service de câble ou de télégraphe, désigné sous le nom de All Red Route, entre le Canada et tout autre pays. Présentée le 16 mai 1911.—*M. Armstrong*.. .. ..*Pas imprimée.*

201. Réponse à ordre de la Chambre des Communes, en date du 18 mai 1911,—Copie de toute correspondance entre le gouvernement du Canada, ou l'un ou l'autre de ses membres, quant à la modification de la Loi de 1910 relative aux subventions accordées aux chemins de fer en ce qui concerne une subvention en faveur d'une voie ferrée entre Grand-Falls et la cité de Saint-Jean, dans la province du Nouveau-Brunswick. Présentée le 19 mai 1911.—*M. Carvell*.. .. ..*Pas imprimée.*

202. Copie d'un rapport du conseil de conciliation et d'enquête au sujet du différend entre la Western Coal Operators Association et ses employés. Présentée le 19 juillet 1911, par l'honorable W. L. Mackenzie King.. .. ..*Pas imprimée.*

203. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 janvier 1911,—

1. Relevé faisant connaître la somme (par tonnes) du trafic dirigé vers l'est, et celui dirigé vers l'ouest, sur l'Intercolonial, au cours des cinq années terminées le 30 juin 1910.

2. Le nombre de milles de la ligne principale et des embranchements, respectivement, de l'Intercolonial, dans chaque provincc traversée par cette voie ferrée.

3. Le nombre de tonnes du trafic dirigé vers l'ouest mais qui a eu son point de départ dans chacune des Provinces Maritimes, au cours des cinq années terminées le 30 juin 1910. Présentée le 18 juillet 1911.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

204. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 13 mars 1911,—Copie de toute correspondance, télégrammes, etc., échangés durant les derniers douze mois entre M. E. J. Walsh, I.C., et le ministre des Chemins de fer et Canaux au sujet du canal de Newmarket. Présentée le 18 juillet 1911.—*M. Wallace*.. .. ..*Pas imprimée.*

205. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 20 avril 1911,—Relevé faisant connaître:—

1. La quantité de charbon bitumineux importé dans l'Ontario et réexpédié en d'autres provinces en 1910:

2. La quantité de charbon bitumineux importé, en 1910, dans l'Ontario par les différentes compagnies de chemin de fer;

3. Quelles ont été la quantité et la valeur de menu charbon importé dans l'Ontario en 1910. Quelle proportion de ce charbon a été réexpédiée sur d'autres provinces et

VOLUME N° 24—*Fin.*

quelle proportion a été importée par les voies ferrées. Présentée le 18 juillet 1911.—*M. Macdonell*.. .. ..*Pas imprimée*

206. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 24 avril,—Etat détaillé des dépenses encourues et payées à l'exposition de Paris en 1900 comme paiements du comité colonial sur compte d'espace, etc., $87,000 (rapport de l'Auditeur général, 1899-1900, page D-15). Présentée le 21 juillet 1911.—*M. Paquet*.. .. ..*Pas imprimée.*

207. Rapport de M. le juge Murphy, commissaire royal, nommé pour s'enquérir des prétendues fraudes chinoises et de la contrebande d'opium sur la côte du Pacifique, 1910-11, ainsi que copie des témoignages et des pièces produites devant ce commissaire. Présenté le 21 juillet 1911, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier.. .. ..*Pas imprimé.*

208. Procès-Verbaux de la Conférence impériale 1911. Présentés le 27 juillet 1911, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier.

Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

208*a*. Dépêches, etc., se rapportant à la publication simultanée du mémoire de la conférence au sujet de l'état des marines des possessions autonomes. Présentées le 27 juillet 1911, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier.

Imprimées pour la distribution et les documents parlementaires.

208*b* et **208***c*. Mémoire des conférences entre l'amirauté britannique et les représentants du Canada et de l'Australie; aussi copie d'une dépêche par câble de M. Harcourt à lord Grey. Présenté le 28 juillet 1911, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier.

Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

208*d*. Rapport d'un comité de la Conférence impériale convoqué pour discuter la défense (militaire), ministère de la Guerre, 14 et 17 juin 1911. Présenté le 28 juillet 1911, par l'honorable S. A. Fisher.

Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

209. Mémoire concernant l'impression des listes des votants. Présenté le 27 juillet 1911, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier.. .. ..*Pas imprimé.*

210. Texte du Traité de la chasse aux phoques à fourrures pélagiques signé à Washington le 7 juillet 1911. Présenté le 27 juillet 1911, par le Très honorable sir Wilfrid Laurier.

Imprimé pour les documents parlementaires.

211. Rapport intérimaire, commission des pêcheries de l'Alberta et de la Saskatchewan, 1910. Présenté le 28 juillet 1911, par l'honorable L. P. Brodeur.. .. ..Pas imprimé.

SUPPLÉMENT

AU

QUARANTE-TROISIEME RAPPORT ANNUEL DU MINISTRE DE LA MARINE ET DES PECHERIES, POUR L'EXERCICE 1909-10

RAPPORT SUR LA FORMATION DES GLACES

DANS

LE FLEUVE SAINT-LAURENT

SUIVI

D'UN RAPPORT SUR L'INFLUENCE QUE LES ICEBERGS ONT SUR LA TEMPERATURE DE LA MER AINSI QUE CONSTATE PAR DES EXPERIENCES INSTITUEES A L'AIDE DUN MICROTHERMOMETRE, AU COURS D'UN VOYAGE FAIT DANS LE DETROIT ET LA BAIE D'HUDSON EN JUILLET 1901

PAR

H. T. BARNES, D.Sc., F.R.S.C.

Directeur des laboratoires de physique et titulaire de la chaire Macdonald, de physique, à l'université McGill, Montréal

Traduit de l'anglais

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT



OTTAWA

IMPRIMÉ PAR J. DE L. TACHÉ, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI

1914

N° 21b—1911] *Prix, 15 cts*

TABLE DES MATIÈRES

De la formation des glaces dans le fleuve St-Laurent *

Par H. T. Barnes, D. Sc., F. R. S. C., F. R. Met. Soc.

Directeur des laboratoires de physique et titulaire de la chaire Macdonald, de physique, à l'université McGill de Montréal.

M. Geo. J. Desbarats,
Sous-ministre de la Marine et des Pêcheries.

Monsieur,—Permettez qu'avec mes compliments j'aie l'honneur de soumettre le rapport suivant.

H. T. Barnes.

De nouveau, grâce à la bienveillance du ministère de la Marine et des Pêcheries, j'ai pu poursuivre l'étude des phénomènes que présente la glace, et aborder avec soin certains sujets intéressants entrevus au cours de mes travaux de l'année dernière. Aussi, suis-je heureux d'exprimer ici ma reconnaissance envers M. le ministre L. P. Brodeur, qui a bien voulu faciliter les travaux scientifiques auxquels je fais allusion, et qui s'est toujours intéressé à leur succès final. En ma qualité d'auteur je prie aussi M. le Sous-ministre G. J. Desbarats, du ministère de la Marine et des Pêcheries, d'accepter mes plus vifs remerciements: non seulement pour l'aide spontanée qu'il m'a accordée en toutes circonstances, mais aussi pour l'intérêt qu'il a porté à mes travaux et pour ses sages conseils, qui ont considérablement contribué au progrès et au succès des recherches entreprises.

Ainsi qu'il l'avait déjà fait à l'occasion d'une précédente campagne d'études, le département de la Marine et des Pêcheries m'a généreusement adjoint un aide qui, cette fois, fut M. Louis Vessot King, B.A. Pendant quatre mois ce monsieur a étudié de près les multiples particularités des glaces de formation naturelle, à bord des vapeurs de l'Etat *Lady Grey* et *Montcalm*. Je ne saurais trop priser les travaux de M. King, ni trop dire combien important a été son concours, tant qu'ont duré mes recherches, car la majeure partie de ma besogne eut été impossible si je n'avais disposé des services d'un auxiliaire aussi capable.

Au cours de l'hiver on a étudié les glaces du Cap-Rouge, puis, dans de bonnes conditions, la débâcle de celles du lac St-Pierre. Un voyage fait dans le détroit de Northumberland permit en outre de se livrer à maintes observations, à bord du nouveau brise-glace

* Traduit de l'anglais par L. d'Ornano, B.Sc.

Lady Grey qui, cette année, a rendu d'excellents services entre Pictou et Charlottetown, I.-P.-E. Enfin, trois semaines passées au mois d'avril à bord du *Lady Grey*, près de l'Ile-aux-Grues, mirent fin aux travaux d'hiver.

Pendant cette saison nous avons vérifié comme il faut certaines particularités se rapportant à des suggestions que nous fîmes dans notre rapport de l'année dernière. C'est ainsi que l'emploi de deux brise-glace au Cap-Rouge supprima entièrement les embâcles de glace qui se formaient de façon permanente au dit cap, et que, à aucun moment, les brise-glace n'eurent à accomplir une besogne réellement ardue. Car il est à remarquer que ces bâtiments n'éprouvèrent aucune difficulté à maintenir le chenal libre de glaces, ce qui fit que la marée et les courants purent agir dans toute leur puissance sur la partie du fleuve en amont, et assurer sans interruption la navigation du St-Laurent jusqu'à Trois-Rivières.

C'est dire que l'œuvre des brise-glace fournit cette année le plus bel exemple que l'on pourrait désirer, quant à l'efficacité et à la facilité de la lutte a entreprendre contre les glaces du fleuve. Je répète donc ce que j'ai déjà donné à entendre l'an dernier: "Le fameux pont de glace du Cap-Rouge se forme en quelques jours, parfois même en moins de temps, et, cependant, il faut environ deux mois pour s'en débarrasser." Nous ferons remarquer, néanmoins, que si un brise-glace manœuvrait sur ce point du fleuve, durant les quelques jours qui précèderaient la formation du pont de glace, et durant ceux qui la suivraient, si les choses se passaient comme par le passé, cette formation deviendrait absolument impossible, ce qui rendrait facile la tâche de maintenir le fleuve libre de glaces à cet endroit. J'ajouterais même que: "L'on ne voit guère pourquoi deux puissants brise-glace ne pourraientmaintenir un chenal exempt de glaces entre Québec et le lac St-Pierre: bien que les masses de frasil qui continueraient à se former en eaux libres puissent jusqu'à un certain point gêner la navigation."

En tout cas, cette année, les deux brise-glace dont nous avons parlé ci-dessus ont pu facilement assurer la navigabilité du fleuve jusqu'à Trois-Rivières, du fait qu'ils manœuvrèrent au Cap-Rouge. L'une des plus importantes observations qui aient été faites cette année a trait à l'action que les eaux libres, c'est-à-dire navigables, ou à ciel ouvert, eurent en hiver sur la température de l'eau en général. Je me souviens que l'année dernière j'avais pronostiqué que le nouvel état de choses recherché serait peut-être cause d'une plus grande formation de frasil. Or, je tiens à dire qu'au cours de l'hiver dernier jamais le frasil ne causa d'ennuis sérieux, et que pendant toute cette saison la température de l'eau se maintint à Québec au-dessus de son point de congélation par suite de l'action des rayons solaires sur des eaux libres. De ceci

il découle que l'action totale de la glace de surface sur la température des grandes masses d'eau se présente sous un nouvel aspect, si l'on tient compte de l'absorption de la chaleur solaire.

Je suis convaincu que la tâche des brise-glace à Québec fut beaucoup facilitée par la présence d'eaux libres dans la partie d'amont du fleuve, car je craignais que l'action produite pas ces eaux libres fût bien différente de ce qu'elle a été.

M. King a consacré beaucoup de temps à l'étude de l'action du soleil sur la température de l'eau, et il est probable que d'importants résultats météorologiques découleront de ses observations. Le rapport suivant que l'ai l'honneur de soumettre a été subdivisé somme suit:

Ière partie. Considérations météorologiques en général, et extraits provenant des rapports fournis par M. King sur les glaces étudiées durant l'hiver.

IIème partie.—Détermination de la température de l'eau à un 1000ème de degré près, au moyen d'un nouveau thermomètre marin.

IIIème partie.—De l'action du soleil sur les glaces. Absorption de la chaleur solaire par l'eau.

IVème partie.—De l'influence de la présence de la glace sur la température de l'eau.

Vème partie.—De l'augmentation d'épaisseur de la glace de surface.

VIème partie.—Considérations sur certaines particularités locales touchant le maintien d'un chenal navigable entre Montréal et Québec, durant l'hiver.

Ière PARTIE

Considérations météorologiques, en général, et extraits provenant des rapports fournis par M. King sur l'étude des glaces du fleuve Saint-Laurent

A en juger d'après les statistiques météorologiques, l'hiver 1909-10 a été relativement doux, la température de tous les mois, sauf février, ayant été au-dessus de la moyenne, et celle de ce mois, seulement, au-dessous. Ce fut surtout en mars que l'écart de température, par comparaison aux conditions climatériques habituelles, fut considérable, la moyenne de la température pour ce mois ayant été de 8 degrés plus élevée que par le passé. Aussi, la

chaleur prononcée du soleil et un superbe temps doux aidèrent considérablement à produire une débâcle hâtive du fleuve. Il est bon de faire remarquer à cet égard que de grandes variations de température se succédant les unes les autres, contribuent à compliquer les opérations appelées à élimiter la présence des glaces fluviales, ceci parce qu'un froid intense congèle rapidement l'eau, qui se prend en glace d'autant plus épaisse qu'elle est nouvelle, cependant qu'une hausse de température suffisante provoque le charriage des glaces et augmente la possibilité d'une embâcle au Cap-Rouge. Quand le froid persiste les "battures de glaces" demeurent attachées aux rives et leur épaisseur augmente. Je crois, cependant, que dans ces conditions l'épaisseur totale qu'atteint la glace est inférieure à celle qu'elle acquiert lorsqu'une hausse de température ayant détaché les "battures" ou bancs qu'elle avait formés, ceux-ci se reforment sous l'action d'une nouvelle vague de froid.

EXTRAITS PROVENANT DES RAPPORTS DE M. KING

20 décembre 1909 (*lundi*).—J'arrive à Québec et m'installe à bord du brise-glace de l'Etat *Lady Grey*. A cette date ce vapeur a quitté le port entre la marée haute de midi et 3 h. 30 s. Il s'est rendu jusqu'à la Pointe-aux-Trembles, et nous avons constaté la présence dans le fleuve de glace ouverte peu épaisse (4 à 6 pouces d'épaisseur).

21 décembre 1909 (*mardi*).—Chute de neige modérée durant la journée. Vent N.-O. Le *Lady Grey* quitte son bassin à marée haute, vers une heure de l'après-midi. Nous rencontrons de la glace ouverte peu épaisse, mais qui l'est cependant un peu plus que celle vue la veille. La glace que nous apercevons présente surtout des plaques d'environ 8 pouces d'épaisseur, et ayant parfois plusieurs centaines de pieds de largeur. Cette glace, très cassante, cède sous les efforts du *Lady Grey* en produisant un crépitement caractéristique. Les lames de proue du vapeur suffisent à disloquer cette sorte de glace sur une distance de près de 60 pieds de chaque côté du bâtiment. Principalement en aval et en amont du pont de Québec, on voit de grandes étendues d'eau libre. D'aucunes, néanmoins, sont partiellement recouvertes de glaçons récents, isolés, peu consistants, d'aspect floconneux, et faciles à briser. Cette glace particulière se forme très rapidement, surtout quand il vente; on peut alors constater qu'un petit glaçon gros comme le poing finit par avoir jusqu'à deux pieds de diamètre en deux ou trois heures. Nous remarquons que de ces glaçons se forment en grand nombre du côté du vent, près des masses de glaces importantes, qu'indubitablement ils finissent par souder entres elles.

Plus loin, dans la partie étroite du fleuve qui fait face au pont de Québec, l'eau a disparu sous de la glace bouleversée qui a l'aspect de petits glaçons entassés les uns sur les autres, soudés ensemble et formant masse. Très probablement ce genre de formation est dû à la désagrégation des glaces flottantes dans la partie resserrée du fleuve. En amont de ce point et jusqu'à St-Nicolas, la glace est ouverte. Apparemment son peu d'épaisseur actuel écarte tout danger d'embâcle au Cap-Rouge. Le moment critique, quant à ce phénomène local, survient à l'époque des grandes marées, car, si jusqu'alors le temps s'est maintenu au froid, de grands champs de glace de 2 à 3 pieds d'épaisseur ont eu le temps de se former dans les vastes baies peu profondes du fleuve, près de la Pointe-aux-Trembles, à environ 10 milles en amont du Cap-Rouge.

A cet endroit le fleuve s'élargit et atteint 4 milles de largeur, mais sur bien des points il offre au plus 6 pieds d'eau. Aussi, une très forte marée et un vent du nord N.-E. suffisent-ils, là, à provoquer la dislocation des glaces et le charriage, au jusant, d'énormes masses de glace. Quelques-unes de ces glaces flottantes sont si volumineuses qu'elles parviennent à barrer le fleuve au Cap-Rouge. Dans ce cas, si la glace est assez forte pour ne pouvoir être brisée, elle forme embâcle d'une rive à l'autre et constitue les premières assises *d'un pont de glace.* Ce pont, bien entendu, fait obstacle aux glaces charriées par le fleuve. D'aucunes passent dessous, d'autres s'entassent dessus et le tout, relié par du frasil, finit par faire du pont une masse de glace contenue de 15 à 20 pieds d'épaisseur. Or, il est probable que ce pont de glace ne se formerait jamais si, à son début, il n'était sommairement constitué par les grands glaçons dont nous avons parlé, lesquels proviennent en général des hauts-fonds de la Pointe-aux-Trembles. Il est à noter que sur le point de formation de ces glaçons l'eau est trop basse pour que le *Montcalm* ou le *Lady Grey* aillent les y entamer. Cependant, une flottille de petits remorqueurs convoyés par un grand navire pourrait accomplir cette besogne. En outre, il se pourrait qu'en établissant dans la baie en question deux ou trois grands massifs de maçonnerie, sur des points bien choisis, ils suffisent à maintenir en place les grandes banquises, au moment des plus fortes marées, et par conséquent tout l'hiver. S'il en était ainsi on peut être assuré que les grands glaçons provenant des parties du fleuve dans l'amont, ne causeraient aucun désagrément.

Emploi de remorqueurs.

Arrivé à St-Nicolas le *Lady Grey* a rebroussé chemin, et nous sommes arrivés à Québec à 4 h. s.

22 décembre 1909 (*mercredi*).—Neige durant la nuit; temps couvert durant le jour. Température de l'air: max. 26° F., min. 22o F. Humidité relative: max. 90%, min. 81%. Le *Lady Grey*

Effet produit sur la glace par l'humidité atmosphérique.

quitte son bassin vers une heure de l'après-midi, c'est-à dire une heure avant le commencement du jusant. L'augmentation de l'humidité relative, depuis hier, est perceptible à première vue, tant l'aspect de la glace a changé. Celle que nous rencontrons aujourd'hui, par grands glaçons, est recouverte de neige. Elle est très peu consistante, et cède sous la poussée du brise-glace en produisant un bruit sourd de déchirement. Parfois cette glace s'ouvre devant le vapeur en formant de longs canaux. Bien que la plupart des glaçons ne soient pas plus épais que ceux vus hier, ils sont beaucoup plus "collants", ce qui fait qu'ils résistent considérablement à la poussée du navire. Un certain nombre des grandes masses de glaces flottantes ont l'aspect de glaçons détachés ou bourguignons qui se seraient soudés ensemble. Cette sorte de glace provient du morcellement des très grands bancs de glace lorsqu'ils atteignent l'étranglement du fleuve au Cap-Rouge, poussés par le flux ou le reflux. Plusieurs de ces grandes masses de glace, que nous apercevons, ont de 3 à 4 pieds d'épaisseur, flottent au-dessus de glaces morcelées et sont très difficiles à briser. Un nombre considérable des grands glaçons que nous examinons ont retenu de la vase et du gravier à leur partie inférieure, ce qui prouve qu'ils se sont formés au-dessus de hauts-fonds et se sont échoués à marée basse.

Nous avons examiné un échantillon d'eau prise sur un point du fleuve exempt de glaces, et nous n'avons pu y déceller la présence de cristaux de frasil.

Le *Lady Grey* a rebroussé chemin juste en aval de la Pointe-aux-Trembles, et nous arrivons à Québec à 4 h. s.

23 décembre 1909.—Temps couvert durant la nuit; beau et clair durant la matinée; ciel un peu nuageux et couvert dans l'après-midi. Temp. de l'air: max 28° F., min. 16° F. Humidité relative: max. 86%; min. 70%.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 1 h. s. environ deux heures avant la marée haute. La glace est beaucoup moins épaisse qu'hier, beaucoup plus ouverte, et, à cause du vent qui souffle du nord-ouest, elle est plus épaisse sur la rive sud qu'ailleurs, cependant que près de la rive nord l'eau est pratiquement libre. Il est certain que la glace est quelque peu plus cassante qu'hier. Son aspect n'a guère changé jusqu'au pont de Québec. En amont de ce pont nous constatons que la glace est très mince (½ à 1 pouce d'épaisseur), et qu'apparemment elle s'est formée dans les eaux tranquilles baignant les masses de glaces flottantes, épaisses et ouvertes. Nous apercevons de grandes masses de glace spongieuse, de frasil, collées à la partie inférieure des glaçons les plus épais, et, surtout, de ceux recouverts de neige. L'examen de plusieurs échantillons d'eau décèlent la présence d'un certain nombre de cristaux de frasil.

Nous apercevons du frasil.

(environ 5 par c. c. en moyenne). En amont de St-Nicolas il semble qu'il n'y ait pas de glace épaisse. En général celle qui s'y trouve paraît mince, de formation récente, et analogue à celle que nous avons déjà décrite. A cet endroit, le *Lady Grey* rebrousse chemin: nous arrivons à Québec à 3 heures et demie de l'après-midi. Au moment de l'accostage nous prenons la température de l'eau, et constatons qu'elle est de 0° C. à 1 $\frac{1}{100}$ de degré près; cependant que la lecture de l'échelle donne 16.

24 décembre 1909.—Le temps est quelque peu couvert durant la nuit; clair et lumineux vers le matin et durant l'avant-midi. Température de l'air: max. 18° F., min. 13° F. Humidité relative: max. 80%, min. 66%.

Action de l'humidité atmosphérique sur la glace.

Le Lady Grey quitte son bassin à la fin du jusant: à sept heures et quinze minutes du matin. Le temps est parfaitement clair et lumineux. La glace qui se trouve dans le fleuve ne saurait nuire à la navigation . Cette glace est plus cassante qu'hier et tend toujours à s'entasser sur la rive sud. Le froid très vif de la nuit dernière a produit beaucoup de glace nouvelle et mince, qui s'est formée entre les gros glaçons. Dans les éclaircies, entre les glaçons, nous constatons souvent que l'eau est recouverte d'une sorte d'écume mince, de cristaux de glace sur le point de former de la jeune glace de surface peu épaisse. Nous rencontrons plusieurs grands champs de "glace conglomérée", relativement mince. Ces champs de glace sont constitués par des glaçons arrondis d'environ deux pieds de diamètre, formés sous l'action d'un vent modéré, qui émousse les arêtes de la glace mince de surface et la morcèle. Sous l'action des éléments, de la glace de frasil semble former des billons autour des glaçons que nous apercevons. Plusieurs des champs de glace que nous avons devant nous n'offrent pas une masse compacte ce qui fait que nous voyons l'effet que produisent sur eux les lames de proue du navire. La plupart du temps, ces champs de glace nous donnent l'illusion de grands espaces chambrés.

Glace conglomérée.

Nous avons examiné plusieurs échantillons d'eau pour y rechercher du frasil, et nous avons constaté, aujourd'hui, que le nombre de cristaux s'y trouvant était plus grand qu'hier (environ 10 par c. c.). A maintes reprises ces cristaux de glace nous ont paru être réunis de manière assez lâche, sur une surface de plusieurs centimètres de diamètre, nous fournissant ainsi un aperçu de la formation initiale de la glace: alors que par son aspect elle rappelle de la neige à demi-fondue.

Frasil.

28 décembre 1909.—Temps clair et lumineux au début de la matinée. Brise de l'ouest.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à marée haute, à huit

heures du matin. Jusqu'au Cap-Rouge nous constatons que la glace est peu épaisse et ouverte: les plus gros glaçons ont de 4 à 5 pouces d'épaisseur. Le temps se fait brumeux et il y a formation de *barber* au-dessus du fleuve. Nous apercevons un chapelet de de nuages qui suivent la vallée du St-Laurent, descendant presque sur ses eaux. Au Cap-Rouge, la glace tend à vouloir s'accumuler; en amont nous rencontrons plusieurs grands bancs de glace, dits "battures de glace". Sur un de ces bancs se trouve une cabane de pêcheur. Les marées de vive eau, que nous avons maintenant ont détaché les "battures de glace" qui s'étaient formées sur les hauts-fonds entre la Pointe-aux-Trembles et les Ecureuils. Plusieurs de ces "battures", si elles étaient plus épaisses, par suite d'un froid prolongé, pourraient, vu leurs dimensions, commencer à former embâcle au Cap-Rouge. Il nous semble que l'une d'entre elles à 1½ mille de largeur par 2 milles de longueur. Nous nous rendons compte qu'en présence d'une telle situation des appareils de télégraphie sans fil, à bord du *Lady Grey*, rendraient de précieux services; car nous pourrions communiquer avec le *Montcalm* ce qui permettrait aux deux brise-glace d'entamer au bon moment le grand banc où "batture de glace" dont nous signalons l'existence; et la possibilité d'un commencement d'embâcle au Cap-Rouge serait fort diminuée. A certains endroits nous constatons maintenant que les "battures de glace" ont jusqu'à six pieds d'épaisseur, sont à formation de congloméré, mais, cependant, ne sont ni très compactes, ni difficiles à briser. A St-Nicolas le *Lady Grey* a rebroussé chemin, et après avoir facilement traversé le grand champ de glace susdit nous arrivons à Québec à onze heures du matin.

Action des marées de vive eau.

Le "Lady Grey" devrait disposer d'appareils de T. S. F.

Frasil.

Nous trouvons beaucoup de frasil dans les échantillons d'eau que nous venons de recueillir: environ 20 cristaux par c. c.

29 décembre 1909—Temps couvert durant la nuit; beau et clair vers le matin.

Le *Lady Grey* ayant à subir de légères réparations reste à son quai aujourd'hui. Le *Montcalm* le remplace dans son voyage. Nous quittons Québec à neuf heures du matin. Partout la glace est peu épaisse et ouverte. Nous ne rencontrons qu'un très petit nombre de "battures de glace". La plupart de celles déjà charriées par le fleuve ont franchi le Cap-Rouge, s'en allant au fil de l'eau.

L'action du froid, relativement rigoureux, qu'il fait, est visible sur la glace, plutôt épaisse, des gros glaçons flottants: six à huit pouces d'épaisseur. Le *Lady Grey* convient tout autant que le *Montcalm* pour briser la glace que nous avons devant nous. Ceci tient peut-être à ce que le *Montcalm* n'est pas encore pourvu de ses grandes hélices d'hiver, indispensables lorsqu'il lui faut bien

s'appuyer sur l'eau pour foncer à petite vitesse sur la glace. De plus, les soupapes des machines de ce bâtiment sont encore réglées de manière à empêcher une trop grande dépense de force de sa part. Telles qu'elles sont elles suffisent aux besoins de sa navigation estivale, mais il est indispensable que lorsque le fleuve charriera aux prochaines marées de vives eaux, le *Montcalm* se trouve à même de pouvoir disposer de ses moyens les plus puissants, tant au point de vue de ses hélices qu'à celui de ses machines et de leur capacité de vaporisation, ce qui exigera l'emploi de charbon meilleur que celui que l'on brûle maintenant. Le *Montcalm* a rebroussé chemin à St-Antoine. Nous arrivons à Québec vers midi.

Etat du "Montcalm"

30 décembre 1909.—Beau temps, clair et froid la nuit; clair et calme le matin; se couvrant vers midi; pas de frasil dans l'eau.

Pas de frasil.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à dix heures du matin. La glace est plutôt épaisse à cause du froid intense qu'il fait; toutefois, il n'y a pas du tout de "battures de glace". La majeure partie de la surface de l'eau libre est recouverte de jeune glace, d'environ ½ pouce d'épaisseur. Cependant, nous apercevons au-dessus de la brume qui se maintient très bas. En amont du Cap-Rouge, la glace paraît plus ouverte. Nous rencontrons de grands bancs de jeune glace (4 à 6 pouces d'épaisseur), qui s'étendent presque d'une rive à l'autre. A environ 1 mille de St-Nicolas la glace semble atteindre les deux rives. On est porté à croire que sur ce point elle va former un pont. Les grands bancs dont il vient d'être question ont probablement été détachés de cette masse de glace par le flux. Ces glaces se sont formées depuis 24 heures, c'est-à-dire depuis le passage du *Montcalm* hier, ce qui permet de se rendre compte de l'épaisseur que la glace peut acquérir en un temps donné, lorsqu'il fait très froid.

Brume au-dessus de la glace.

Vers midi nous avons examiné des échantillons d'eau et malgré le froid très intense qu'il faisait nous n'y avons trouvé aucun cristal de glace. Aujourd'hui le *Lady Grey* a rebroussé chemin à un mille en amont de St-Nicolas. Nous arrivons dans son bassin vers une heure de l'après-midi.

Pas de frasil.

31 décembre 1909.—Temps beau et clair pendant la nuit; couvert pendant la matinée et l'après-midi ; quelques légers flocons de neige; calme.

Frasil.—Dans un échantillon d'eau : pas de cristaux ; dans trois autres: beaucoup de frasil: environ 30 cristaux par c. c.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à midi. Bien que jusqu'au Cap-Rouge la glace nous paraisse peu épaisse et ouverte, au cap même il nous semble qu'elle soit accumulée en grande quantité. Beaucoup de cette glace est très bouleversée, et ses masses sont cons-

tituées par des glaçons entassés les uns sur les autres, sur une épaisseur de 4 à 5 pieds avec, au-dessous, du frasil à demi-fondu. Cette sorte de glace, bien que n'étant pas compacte, est très difficile à désagréger et elle oppose une très grande résistance à la marche de notre brise-glace. Néanmoins, le *Lady-Grey* finit par s'y frayer un passage à la vitesse approximative de 3 milles à l'heure. En amont du pont de Québec, jusqu'à St-Nicolas, nous naviguons parmi de nombreux champs de glace de 4 à 6 pouces d'épaisseur. Parfois ces glaces flottantes s'étendent d'une rive à l'autre, et l'on n'aperçoit guère plus d'eau libre. Les échantillons que nous en recueillons contiennent beaucoup de cristaux de glace de frasil.
Frasil. A St-Nicolas, le *Lady Grey* a rebroussé chemin : nous arrivons à Québec à 4 heures de l'après-midi.

1er janvier 1910.—Temps couvert pendant la nuit et le jour.
Frasil. Il tombe un peu de neige; faible brise de l'est. Le frasil est relativement abondant: 15 cristaux par c. c.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à une heure de l'après-midi. Nous ne rencontrons partout que de la glace très peu épaisse, et nous apercevons deux "battures de glace". L'une d'elles supporte trois huttes de pêcheurs, lesquelles partent ainsi à la dérive. Ces "battures" sont très minces; leur charriage a été causé par le temps doux que nous avons maintenant. Près de ces grandes masses de glaces flottantes, nous voyons des bourguignons arrondis, d'aspect spongieux, qui émergent très peu hors de l'eau et dont la couleur est brune, ce qui est dû à la quantité de vase qu'ils contiennent.
Glace de fond. Notons que ces glaçons constituent une sorte de "glace de fond". On assure qu'ils se forment sur des hauts-fonds vaseux sous l'action du froid et du vent, à marée basse. En amont du pont de Québec nous rencontrons de grands glaçons flottants, peu épais(2 à 3 pouces). A St-Nicolas, le *Lady Grey* a rebroussé chemin: nous arrivons à Québec à quatre heures de l'après-midi.

2 janvier 1910.—Temps couvert durant la matinée; il tombe quelques légers flocons de neige par intermittence. Journée claire et tempérée; vent modéré de l'ouest.

Le *Montcalm* quitte son bassin à 1 heure vingt-trois minutes de l'après-midi. Nous rencontrons des glaces très peu épaisses, qui sous l'action du vent d'ouest tendent à se masser sur la rive sud. En amont du pont de Québec nous apercevons une grande "batture de glace", près de 1½ mille de long par 200 ou 300 pieds de large. Notre bâtiment a brisé cette "batture" en remontant et en redescendant le fleuve. La glace de cette masse flottante à 4 à 5 pieds d'épaisseur, c'est dire qu'elle est assez épaisse pour arrêter presque complètement le brise-glace qui nous porte. Le *Montcalm* a rebroussé

chemin tout juste en aval de St-Nicolas: nous arrivons à Québec à 3h. 45 s.

3 janvier 1910.—Temps assez beau et clair pendant la nuit, s'est couvert vers le matin. Neige abondante durant l'après-midi; légère brise de l'est. Quinze cristaux de glace de frasil par c. c. Température de l'eau près du quai: 32° F. Température de l'air: max., 12° F., min. 8° F.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 1 heure de l'après-midi. Nous rencontrons partout de la glace ouverte et aussi quelques fragments de "glaces de battures". Toutes les étendues d'eau libre que nous apercevons sont recouvertes d'une mince écume glacée, formée par de la neige qui continue à tomber. En amont du pont de Québec la glace est jeune et très ouverte. Il est remarquable combien une journée peu froide peut avoir d'effet sur la glace, et y marquer son action durant les deux ou trois jours suivants. En effet, la glace pendant ce laps de temps se forme très lentement, et celle que charrie le fleuve devient alors très mince. Les échantillons d'eau que nous recueillons, aujourd'hui, contiennent en outre de beaucoup de neige à demi-fondue un grand nombre de cristaux de frasil. Le *Lady Grey* a rebroussé chemin à St-Nicolas: nous arrivons à Québec à 3. 45. s. Juste en face de la "batture" de Beauport, nous avons vu un grand champ de "glace de batture" qui s'étendait presque d'une rive à l'autre: Nous avons brisé ce banc de glace avant de nous rendre dans le bassin où s'amarre le bâtiment.

Effet qu'une journée tempérée peut avoir sur la glace.

Frasil et neige à demie-fondue.

4 janvier 1910.—Temps couvert pendant la nuit, avec vent d'est. Baisse soudaine de température vers le matin, avec vent N.-O. Beau temps clair pendant la journée. Température de l'air: max., 10° F., min.—13° F. Beaucoup de frasil: 40 cristaux par c. c. **Frasil.**

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 1 heure de l'après-midi. La baisse soudaine de température (10° F. à—13° F.) a formé de grandes plaques de jeune glace. Comparativement parlant, nous n'apercevons que quelques rares espaces d'eau libre. Il souffle un fort vent d'ouest et la glace de frasil se forme très rapidement. (Les échantillons d'eau recueillis contiennent environ 40 grands cristaux de frasil par c. c.) Sous l'action du vent et du côté où il souffle, le frasil se rassemble près des glaces flottantes. **Frasil.**

Aux endroits où le frasil se forme, on aperçoit une sorte d'écume peu épaisse, qui finit pas se congeler et adhérer aux plaques de jeunes glaces flottantes. La glace que nous rencontrons a la plupart du temps de 2 à 5 pouces d'épaisseur, et nous n'en rencontrons pas de réellement très épaisse. Le *Lady Grey* a rebroussé chemin à St-Nicolas. Au cours de notre voyage de retour, nous remarquons avec quelle rapidité se forme la glace par une température d'en-

viron 10° F. Nos observations nous paraissent d'autant plus frappantes qu'à plusieurs reprises, au retour, nous coupons la ligne de route que nous avons suivie en remontant le fleuve. En effet, bien qu'il ne se soit pas écoulé plus d'une demi-heure ou trois quarts d'heure depuis notre passage sur certains points, la glace morcelée par notre bâtiment a durant ce bref espace de temps pu se resssouder: grâce à de la toute jeune glace de liaison, de près d'un demi-pouce d'épaisseur. A notre retour dans le bassin du navire, vers 3 heures et demie de l'après-midi, nous constatons que pendant l'absence du bâtiment, il s'est formé de la glace d'un pouce d'épaisseur, à la place qu'il occupait quelques heures auparavant, en eau tranquille.

Effet qu'un froid soudain produit sur les glaces.

5 janvier 1910.—Temps beau et très froid pendant la nuit; couvert vers le matin. A une heure quinze minutes de l'après-midi commence une violente tempête de neige en poudre, poussée par un vent nord-est. Température de l'air: max. 14° F., min.—14° F.

Le *Montcalm* quitte son bassin à une heure de l'après-midi. Nous constatons que dans le fleuve, en face de Québec, la glace est ouverte et en mouvement, bien qu'elle soit plutôt épaisse par suite du grand froid qu'il fait. A notre départ le temps est calme et le ciel quelque peu couvert. A une heure quinze minutes de l'après-midi il commence à neiger, et, quelques minutes après, nous sommes enveloppés dans une violente tempête de neige en poudre, et perdons immédiatement de vue les rives du fleuve et tout ce qui était visible au-delà du batiment, avant de le commencement de la tempête. Nous nous trouvons dans l'impossibilité d'avancer. A une heure vingt minutes de l'après-midi le *Montcalm* rebrousse chemin, et, gouvernant au compas, nous entrons dans son bassin à une heure 50 minutes de l'après-midi.

Effet produit par une tempête de neige.

6 janvier 1910.—Temps couvert pendant la nuit; neige intermittente. La neige cesse de tomber vers minuit et le temps se radoucit au début de la matinée. Vent d'ouest. Temps couvert pendant la matinée; beaucoup d'humidité. L'eau contient des traces de neige à demi-fondue, mais pas de cristaux de frasil, à proprement parler. Glace de fond.

Neige à demi-fondue et glace de fond.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à sept heures quinze minutes du matin. La glace est ouverte jusqu'au pont de Québec, et elle est plutôt épaisse par suite du froid intense qu'il fait depuis deux ou trois jours.

Nous notons l'effet produit sur les glaces par la hausse soudaine de la température et l'augmentation de l'humidité: la glace n'est pas aussi cassante que d'habitude et le fleuve charrie beaucoup de glace de fond. En amont du pont de Québec la glace est moins ouverte. De grands champs de glace de 4 à 6 pouces d'épaisseur

Effet produit par l'humidité atmosphérique.

Glace de fond.

recouvrent le fleuve d'une rive à l'autre. Le jusant charrie ces glaces, mais moins rapidement, toutefois, que ne fuit son onde. Nous prenons note que les champs de glace se brisent par longues bandes, parallèlement à leur bord, du côté de l'aval. Ces masses de glaces, détachées de la grande banquise, sont charriées plus rapidement que la banquise dont elles proviennent. Dans les échantillons d'eau que nous recueillons nous n'apercevons pas de cristaux de frasil en aiguilles, mais nous y voyons toutefois des traces de neige à demi-fondue, ou ce qui paraît être des cristaux de neige à demi-fondue.

Effet produit par le jusant sur les glaces.

Neige à demi-fondue, pas de frasil.

12 janvier 1910.—Temps couvert pendant la nuit; dans la matinée il tombe par intermittence de légers flocons de neige; temps clair et calme pendant l'après-midi. Traces de frasil. Température de l'air: max. 18° F., min. 5 °F.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 7 h. 45 m., à la marée haute. La glace est peu épaisse et ouverte, jusqu'au pont de Québec et dans la partie du fleuve, en amont de ce pont, où l'eau est libre. Le bâtiment met une heure à briser une "batture de glace" qui se forme sur son passage, entre le pilier nord du pont et la rivière du Cap-Rouge. D'habitude quand cette "batture" se forme et qu'elle atteint une certaine largeur, elle grandit très vite, vu que là le chenal se trouve considérablement rétréci et que les glaces flottantes, poussées avec beaucoup de force par le courant du fleuve à cet endroit, s'accumulent contre ladite "batture de glace". Cette année, depuis le 10 janvier, la "batture" a grandi d'environ 200 pieds, c'est dire qu'elle peut s'étendre d'une cinquantaine de pieds au cours de la durée d'une seule marée. Du reste, il est facile de se rendre compte de l'accroissement progressif de cette "batture de glace", à chaque marée, attendu qu'il se forme une sorte de billon de glace le long de la "batture", parallèlement à son bord, entre chaque nouvel apport de glace dû à la marée.

Formation d'une "batture de glace".

Entre ces billons de démarcation naturelle la glace de la "batture" est constituée par des bourguignons accumulés, dont l'épaisseur est celle des glaces au moment de la formation de la partie de la batture où ils se trouvent. Ceci fait que la "batture" indique *grosso-modo* qu'elle fut la température du moment, l'intensité du froid, etc,. aux différentes étapes de sa formation. Aujourd'hui, afin de briser cette "batture", nous sommes obligés de l'éperonner, c'est-à-dire de lancer dessus notre brise-glace à toute vapeur. Quand on se résout à cette manœuvre, on obtient les meilleurs résultats en plaçant le bâtiment dans la direction du courant de la marée. On remarque au cours de ce genre de manœuvre que le champ de glace se casse plus facilement le long des petits billons de glace formés aux diverses marées, ainsi que nous l'avons dit.

Morcellement d'une "batture".

Dès que la glace est entamée, et s'ouvre devant le navire, on voit venir à la surface de l'eau de grandes quantités de petits glaçons brisés et de la neige à demi-fondue. Tout d'abord le navire avance très lentement, mais bientôt, toute la "batture de glace" cède rapidement sous les coups d'éperon répétés du bâtiment, et aussi sous l'action du déplacement d'eau causé par sa coque et par le mouvement de ses hélices. Aussi, en peu de temps, voit-on de grands morceaux de glace se détacher facilement du banc de glace attaqué. Après une heure de travail, nous sommes parvenus sans difficulté à détacher une longue bande de "batture" d'environ un mille de long par 500 ou 600 pieds de large.

Le *Lady Grey* continue sa route jusqu'à l'église St-Nicolas. A cet endroit la glace est très mince; nous n'apercevons pas de "battures de glace" en dérive. Le brise-glace prend de l'eau au quai de l'Etat, puis fait route vers Québec. Nous entrons dans le bassin vers midi.

15 janvier 1910.—Beau temps clair pendant la nuit. Clair et lumineux durant le jour; calme, puis suivi d'une brise de l'ouest vers l'après-midi. Température de l'air: max. 16° F., min.—10° F.

Le *Montcalm* quitte son bassin à 10 h. 30 m. Partout la glace est ouverte et peu épaisse (3 à 5 pouces); à l'exception des grandes masses qui ont été poussées au-delà de l'étranglement du fleuve au Cap-Rouge. Le *Montcalm* poursuit sa route jusqu'à la hauteur du feu de Ste-Croix. Nous constatons qu'en face de la Pointe-aux-Trembles la glace est mince et que ses "battures" n'ont pas encore atteint une grande largeur. Nous notons aussi que les grandes plaques de glace se font de plus en plus minces au fur et à mesure que le *Montcalm* remonte le fleuve. A notre retour, qui coïncide avec le jusant, nous ne croisons aucune "batture de glace". Celles qui se sont formées sont fermes et apparemment trop bicn prises pour que la marée haute puisse les détacher. Le *Montcalm* est de retour à Québec à 3h. s.

Frasil.

16 janvier 1910.—Temps beau et clair pendant la nuit et la matinée, et un peu couvert vers le soir. Baromètre, 30.95. Frasil: pas de petits cristaux, quelques grands cristaux. Température de l'air: max. 16° F., min., 0° F.

Le *Lady Grey* quitte le bassin à 1 h. s. Jusqu'au pont de Québec la glace est remarquablement ouverte. Dans l'étranglement du fleuve, au Cap-Rouge, nous voyons beaucoup de jeune glace (3 à 4 pouces), qui sous la poussée violente de la marée est charriée vers l'épanouissement du fleuve en aval. Jusqu'à St-Nicolas nous rencontrons de grandes plaques de glace mince, de 3 à 4 pouces d'épaisseur, mais pas de battures. Le *Lady Grey* a rebroussé chemin

à St-Nicolas. Nous arrivons à Québec vers 4 heures de l'après-midi. Il nous est déjà arrivé maintes fois d'établir une différence entre les petits et les "grands" cristaux de frasil, nous allons dire pourquoi. Les petits cristaux (environ ½ pouce de long) semblent ne se former que lorsqu'il fait très froid (au-dessous de zéro), et alors, il peut arriver même que l'on n'en trouve pas du tout quand le temps est clair. Ces petits cristaux de frasil ont la forme d'aiguilles, flottent très peu sur l'eau, et paraissent exister en même quantité dans l'eau de tout fleuve; cependant que les grands cristaux ne se voient d'habitude qu'en masses isolées les unes des autres et peu compactes. Ces derniers cristaux peuvent avoir la forme d'aiguilles, ou celle de petites disques irréguliers. Dans la plupart des cas plusieurs de ces cristaux de glace se présentent ensemble, sans adhérer considérablement entre eux. Les masses de ces grands cristaux de frasil flottent mieux que les petits cristaux en aiguilles, dont il vient d'être question, et elles tendent à se réunir dans les eaux libres. Il se pourrait même que le clapotis contribue à la prise en masse de cette sorte de glace. En effet, quand l'eau se ride sous l'action d'une brise légère, les flaques qui contiennent des cristaux de glace de frasil paraissent tranquilles: soit par plaques, soit par bandes, et il est évident que la tension de surface est modifiée par la présence des cristaux de glace, qui empêchent la formation des "rides capillaires". Aussi, même par assez forte brise, les étendues d'eau libre qui contiennent de grands cristaux de frasil demeurent elles calmes, ce qui facilite la formation de la jeune glace de surface. Les étendues d'eau libre et tranquille dont il vient d'être parlé finissent par se confondre en une seule nappe d'eau, où la formation de la jeune glace de surface se manifeste rapidement, surtout si l'eau dont il s'agit contient un grand nombre de bourguignons séparés par de petits canaux.

Description de la formation du "frasil" ou glace en aiguilles.

Formation de la glace de surface aidée par la présence du frasil.

20 janvier 1910.—Temps clair pendant la nuit; avec un peu de neige et tendance à se couvrir vers le matin ; couvert pendant l'après-midi; calme.

Ce matin nous avons été informés que le "pont de glace" au Cap-Rouge est pris, depuis hier à huit heures du soir environ. A 11 h. 30 m. le *Montcalm* quitte son quai et il est suivi par le *Lady Grey*, qui fait de même à midi. En arrivant au pont de Québec nous constatons la réunion de deux immenses "battures de glace" qui s'étant soudées ensemble, bloquent complètement le fleuve à l'étranglement qu'il offre à cet endroit. Jusqu'à deux milles en amont, à partir des piles du pont, le fleuve est couvert de bancs de glace épaisse ou "battures de glace", qui montrent de longues digues de glace d'apport accumulées, ayant parfois de six à sept pieds d'épaisseur. La marée continue à monter pendant que nous

Le fleuve est pris en totalité au Cap-Rouge.

faisons ces observations. Au bord du grand banc de glace le courant est très fort, et, fréquemment, nous voyons les glaçons charriés par le flot qui monte, disparaître sous la glace de surface du champ de glace qui fait pont. Dans ces conditions nous nous apercevons qu'il est impossible aux brise-glace de faire œuvre utile, attendu que le courant, qui est très fort, continue à accumuler la glace aussi vite que les brise-glace en détachent de grands morceaux. Nous décidons d'attendre le jusant, qui doit se produire vers 3 h. s. Nos vapeurs commencent donc à évoluer à l'étale, et dès que le jusant se fait sentir ils manœuvrent plus facilement. Les brise-glace procèdent de façon à couper dans la glace un chenal de 200 verges* de large. Ils avancent tous deux à peu près à la même vitesse à travers le banc de glace, qui se casse entre eux par grands morceaux, que charrie le jusant. Parfois, la glace est si épaisse que nos bâtiments montent dessus, et se trouvent dans l'impossibilité de faire machine en arrière. Ceci arrive deux fois au *Montcalm* et trois fois au *Lady Grey*. Dans ces occurrences le batiment disposant encore de ses moyens se dirige diagonalement vers celui qui est temporairement immobilisé, et cassant la glace transversalement, le dégage bientôt de sa fâcheuse position. En manœuvrant de cette façon nous nous avançons assez vite pour atteindre l'eau libre qui est en amont. Il nous faut dire, cependant, que nous éprouvons les plus grandes difficultés à vaincre la résistance des 250 pieds de glace qui nous séparent encore de cette eau libre. Le banc de glace est très épais (15 à 20 pieds), et c'est au-dessus de cette grande épaisseur de glace que nos vapeurs risquent le plus de s'échouer. Enfin, vers 5h. 10m. le pont de glace cède et nos deux navires ne perdent pas de temps à rebrousser chemin et à regagner Québec, où nous arrivons à 6 h. s. environ. A 10 h. s. on nous informe que toute la masse de glace du Cap-Rouge est emportée par le fleuve, qui, maintenant, la charrie en aval de Québec. Au cours de l'après-midi la manœuvre du *Lady Grey* a été vraiment remarquable. En effet, malgré le peu de poids relatif de ce bâtiment et la puissance comparativement faible de ses machines, il s'est avancé aussi rapidement, sinon plus vite, que le *Montcalm* à travers les glaces. Grâce à son peu de poids le *Lady Grey* pouvait éperonner la glace et faire machine en arrière plus vite que son compagnon de route. En somme, et tout bien considéré, ce vapeur n'avait rien à envier au *Montcalm*; car ce dernier ne disposant que de ses petites hélices prenait un temps considérable à acquérir de la vitesse et à aller de l'avant.

Morcellement du pont de glace.

Belle manœuvre du "Lady Grey".

22 janvier 1910.—Nuit pluvieuse; pluie intermittente et fréquente pendant la journée. Le fleuve charrie de grandes quantités de glace de fond. Température de l'air,: max. 38° F., min. 33° F.

Glace de fond.

* N. D. T.—Dans la province de Québec la "verge" correspond au yard anglais.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 10 h. 30 m. Partout la glace est très ouverte et peu adhérente. La pluie et la marée haute ont détaché les "battures de glace" jusqu'au niveau de la laisse des basses eaux. Nous apercevons de grandes quantités de glace de fond. La glace de "batture" que nous croisons n'offre à la vue que de petits glaçons. Le *Lady Grey* rebrousse chemin à St-Nicolas. Nous arrivons à Québec à 1 h. 15s.

23 janvier 1910.—Nuit pluvieuse. Temps couvert et neige légère pendant la matinée. Beau temps dans l'après-midi et au commencement de la soirée. Vent d'ouest. Pas de frasil. Le fleuve charrie de la glace de fond. Température de l'air: max. 36° F., min. 26° F.

Glace de fond.

Comme on nous a informé que samedi soir dernier le fleuve a emporté les "battures de glace" des Ecureuils, le *Lady Grey* et le *Montcalm* reçoivent l'ordre de remonter le fleuve afin d'empêcher la formation de l'embâcle qui pourrait se produire au Cap-Rouge. Le *Lady Grey* quitte le bassin à 8 h. m. et le *Montcalm* le suit à 9 h. m. Le *Lady Grey* ne rencontre que deux petites "battures de glace" en aval du pont de Québec, et constate qu'en amont de ce pont la glace est ouverte, peu adhérente, et tend à se porter sur la rive nord. Apparemment les grandes battures redoutées ont été charriées en aval pendant la nuit. Le *Lady Grey* rebrousse chemin en face de l'embouchure de la rivière du Cap-Rouge, et nous arrivons à Québec à 10 h. m.

Crainte mal fondée.

24 janvier 1910.—Temps quelque peu couvert durant la nuit; couvert durant le jour. Brise d'est. Pas de frasil.

Le Lady Grey quitte le bassin à 8 h. m. La glace est très détachée et ouverte. Nous rencontrons surtout de petits glaçons, détachés d'une "batture" épaisse (1 pied à 1½ pied d'épaisseur). En face de l'embouchure de la rivière du Cap-Rouge nous rencontrons un grand banc de glace, ou "batture de glace", d'environ ½ mille par ¾ mille. La pluie et la hausse de température ont beaucoup miné cette "batture". Aussi nous n'éprouvons aucune difficulté à la briser. La glace peu épaisse que nous apercevons, et que charrie le fleuve, contient beaucoup de vase. Comme la plupart des "battures" de cette partie du fleuve ont disparu, cette glace a dû se former au-dessus des hauts-fonds et des battures de vase aux basses eaux puis avoir été charriée par la marée haute. On nous informe que le fleuve est navigable et libre jusqu'à Trois-Rivières. Comme nous avons empêché la formation du pont de glace au Cap-Rouge, les marées et les courants n'éprouvant plus d'obstacles, empêchent la formation de grandes plaques de glace de surface épaisse, entre Québec et Trois-Rivières. Le *Lady Grey* a rebroussé chemin à St-Nicolas. Nous arrivons à Québec à 10 h. m.

Eaux libres jusqu'à Trois-Rivières.

Effet produit sur le fleuve, en amont par l'absence du pont de glace.

6 février 1910.—Neige et vent fort d'ouest pendant la nuit. Beau temps froid pendant le jour. Léger vent d'ouest. Température de l'air: max. 5° F., min.—3° F.

Le *Montcalm* quitte le bassin à 8 h. m. Il y a très peu de glaces en aval du pont de Québec, bien qu'à la suite du froid intense de la nuit dernière, l'eau soit recouverte d'une couche de très jeune glace de surface, de $\frac{1}{4}$ à $\frac{1}{8}$ de pouce d'épaisseur. Cette jeune glace suffit à empêcher la formation de rides à la surface de l'eau. En amont du pont de Québec, nous rencontrons des plaques de glace mince de 2 à 3 pouces d'épaisseur, formées durant la nuit. Le *Montcalm* rebrousse chemin à St-Nicolas. Il est de retour à Québec vers 10 h. 30 m.

La jeune glace empêche les rides.

7 février 1910.—Baromètre 29.9. Temps clair et froid pendant la nuit. Beau et clair pendant le jour. Vent d'ouest léger. Frasil: un grand nombre de cristaux (30 à 40 par c. c.). Température de l'air: 0° F. et—7° F.

Le *Lady Grey* quitte le bassin à 7 h. 30 m. Avant de remonter le fleuve ce brise-glace s'attaque à la "batture de glace" qui existe en face du brise-lames. Par suite du froid intense de la nuit dernière il y a beaucoup de glace dans le fleuve, laquelle a en général de 4 à 6 pouces d'épaisseur. En amont du pont de Québec, il y a très peu d'eau libre. Nous rencontrons de grands champs de glace, auxquels la force du courant a fait franchir l'étranglement du fleuve en amont dudit pont. Ces glaces sont accumulées et ont acquis une certaine épaisseur. Le *Lady Grey* rebrousse chemin à St-Nicolas. Il arrive à Québec vers 11. h 30 m.

8 février 1910—Temps clair et froid pendant la nuit avec tendance à se couvrir vers minuit. Il tombe par intermittence de la neige légère, vers le matin et pendant la journée. Léger vent d'est. Température de l'air: max. 16° F., min.—4° F.

Au cours de l'après-midi du 7 février nous avons mesuré plusieurs fois la glace de surface, afin de déterminer l'augmentation progressive de son épaisseur. A cet effet, nous avons brisé des morceaux de la glace qui se formait dans l'eau libre du bassin (du *Lady Grey*) et, à plusieurs reprises, nous en avons apporté à bord pour les mesurer. Dans le tableau suivant on trouvera les résultats de nos observations à cet égard. Il nous a été impossible de mesurer l'épaisseur de la glace pendant la nuit, attendu qu'il a commencé à neiger vers le matin et que la marée avait morcelé la glace de surface.

TABLEAU DONNANT L'EPAISSEUR PROGRESSIVE DE LA GLACE EN FORMATION.

Observations faites pour déterminer l'augmentation progressive de l'épaisseur de la glace.

Heures	Epaisseur de la glace en centimètres	Tempéra-ture de l'air	Tempéra-ture de l'eau
		Fahr	
11.30 h. m.	Pas de glace.	– 4°	+.092 C
12 midi	Ecume mince	– 3°	
12.20 S	0.31 cm.	– 2°	+.068
1.05 "	0.62 "	– 1°	+.053
1.35 "	0.9 "	– 0.5°	+ 053
2.05 "	1.1 "	– 1°	
2.35 "	1.3 "	– 1°	
3.05 "	1.6 "	– 1°	+.045
3.35 "	1.8 "	– 1.05°	
4.05 "	1.9 "	2°	
5.05 "	2.3 "	– 3.5°	

10 *février 1910*.—Le *Lady Grey* quitte son bassin à 11 h. m. Au cours de la nuit une marée montante, exceptionnellement forte, due à un violent coup de vent d'est a détaché les battures de glace qui se trouvaient en amont du Cap-Rouge. En remontant le fleuve nous rencontrons plusieurs grands glaçons épais, dont quelques-uns ont jusqu'à 2 pieds d'épaisseur, d'une glace de formation uniforme. Il y a très peu d'eau libre et les glaces sont de plus en plus denses dans le voisinage du rétrécissement du fleuve. Nous constatons qu'il nous est impossible d'avancer au-delà des piles du pont de Québec. Nous apercevons de grandes masses de glaces de batture qui s'accumulent dans la partie resserrée du Saint-Laurent, en amont du pont, et qui tendent à s'entasser les unes sur les autres sur la rive. Aussitôt que ces masses de glace se poussant les unes les autres franchissent les piles du pont et atteignent l'épanouissement du fleuve en aval, comme elles sont soumises à une moins grande poussée, nous les voyons se détacher et se casser en petits fragments, que les courants emportent dans toutes lès directions. Nous remarquons que le courant du fleuve est plus rapide que le mouvement des glaces qu'il charrie, et qu'à un moment donné la poussée de l'eau est si considérable sur les glaces flottantes que leur charriage cesse presque entièrement. Les "battures de glace" que nous avons sous les yeux se sont formées au cours de l'hiver, et on croit qu'elles viennent des Ecureuils. Apparemment le dégel survenu en janvier n'a pas suffit à les détacher. Le *Lady Grey* reste au pont de Québec pendant quelques heures, et brise les grands bancs de glace au fur et à mesure qu'ils franchissent l'étranglement du fleuve, afin de diminuer les possibilités d'une embâcle à la prochaine marée montante. Ce brise-glace mouille dans son bassin vers deux heures et trente minutes du soir.

Embâcle dans la partie resserrée du fleuve.

23 février 1910.—Bar. 29.70. Temps beau et clair pendant la nuit et la journée. Température de l'air: max. 18°, min. 5° F.

Nous entamons un champ de glace.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 9 h. 30 m. Nous nous trouvons en présence d'un champ de glace épaisse qui s'étend au-delà du pont de Québec jusqu'à St-Nicolas. C'est de la vieille glace d'automne que nous apercevons sur une longueur de près de 2 milles et sur une largeur de près d'un mille. Nous mesurons cette glace: son épaisseur, dans sa partie compacte, est de 25 pouces, mais sur d'autres points, elle est beaucoup plus épaisse et retient au-dessous d'elle de grandes masses de frasil. Incontestablement cette "batture de glace" est la plus volumineuse que nous ayons rencontrée cette année. Le *Lady Grey* attaque cette énorme masse de glace et la morcèle à plusieurs reprises, jusqu'à ce que le jusant l'ait presque totalement charriée au-delà du rétrécissement du fleuve au Cap-Rouge. A 12 h. 30 m. nous jugeons prudent de conduire le bâtiment en aval du pont de Québec, du côté de l'ancienne capitale, et d'attendre là le passage des bancs de glace détachés. Nous constatons que plusieurs de ces bancs, malgré le morcellement auquel nous avons soumis le champ de glace dont ils proviennent, sont encore assez grands pour atteindre d'une rive à l'autre du fleuve, ce qui fait que parfois leur charriage se trouve retardé, et qu'ils s'arrêtent presque complètement en franchissant le rétrécissement du St-Laurent, sur ce point de son cours. Cependant, en fonçant sur ces morceaux de banquise, d'aval en amont, nous les brisons et facilitons leur charriage. Aussi, à 1 h. 30 s. toute la batture se trouve avoir gagné l'aval. Ceci constaté le *Lady Grey* remonte le fleuve jusqu'à la rivière du Cap-Rouge, pour s'assurrer s'il n'y a plus là de "battures de glace", mais en cours de route nous ne croisons que de grandes plaques de jeune glace de deux à trois pouces d'épaisseur. Le coincement des glaces contre les deux berges du fleuve est tel qu'elles subissent une poussée considérable de la part du courant.

Grande résistance offerte par des glaces contenues.

Nous remarquons, non sans surprise, combien le *Lady Grey* éprouve de difficulté à traverser ces glaces, tant qu'elles ne se détachent pas des rives. En effet, il nous est aussi difficile d'avancer au travers de cette glace mince que de traverser un banc de glace d'un pied d'épaisseur, flottant librement. Enfin, sur plusieurs de ses points la grande masse de glace contre laquelle lutte le bâtiment cède à vue d'œil, en faisant un bruit considérable, et nous voyons s'y former des crevasses, qui partent des points de fléchissement et s'étendent vers les deux rives. Aussitôt le brise-glace prend de la vitesse. Le *Lady Grey* rentre dans son bassin vers 2 h. 45 m.

Effet de la chaleur dégagée par la vapeur sur la température de l'eau environnante.

Nous déterminons peu après la température de l'eau du bassin Louise à différentes profondeurs, jusqu'à 34 pieds, et constatons qu'elle augmente d'autant plus que l'observation a lieu à une plus grande profondeur. Nous remarquons, en outre, que la température

de l'eau dudit bassin varie au fur et à mesure que notre observation se prolonge.

Ci-dessous nous donnons sous forme de tableau les températures de l'eau observées, et le diagramme (1), qui illustre nos observations:

Profondeurs	Heures	Lecture de l'échelle de l'appareil	L. en c. du fil du du pont	Température en dégrés C.
1 pied	2h. 55 s.	38.45	2.95	+.048
5 pieds	3 h. 00 "	38.65	2.75	.045
12 "	3 h. 09 "	38.13	3.25	.053
20 "	3 h. 25 "	36.85	4.55	.074
34 "	3 h. 30 "	35.55	5.85	.096
20 "	3 h. 37 "	37.35	4.05	.061
5 "	3 h. 46 "	36.20	5.20	.085
1 pied	3 h. 55 "	34.50	6.90	.113

2 mars 1910.—Temps couvert pendant la nuit, avec neige et vent d'est; couvert et brumeux pendant la matinée; calme. Vers 2 h. s. le brouillard se dissipe. Pas de frasil. Beaucoup d'écume de neige. Temp. de l'air: Le. E. 39.7, T. +.0305° C.; Temp. de l'air: Max. 34° F. min. 27° F. **Pas de frasil.**

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 1 h. 20s. Jusqu'au pont de Québec le fleuve est remarquablement exempt de glaces. En amont de ce pont nous croisons de nombreux petits bourguignons provenant de bancs épais. Quelques-uns de ces bourguignons ont de 3 à 4 pieds d'épaisseur. Nous n'apercevons pas de glaçons flottants de grande étendue. Le *Lady Grey* rebrousse chemin à St-Nicolas; nous sommes de retour à Québec à 4 h. s.

TEMPERATURE DE L'EAU (DANS LE BASSIN.) **Baisse de la température de l'eau pendant la nuit.**

—	4 h. 25 s	5 h. 10 s.	6 h. 30 s.	7 h. 30 s.	11 h. 15 s.	9 h. m., (Mars 3)
Le. E.	36.4	33.5	38.7	39.2	39.5	36.0
T.	+.084°C.	+.131°C.	+.047°C.	+.039°C.	+.034°C.	+.091°C.

3 mars 1910.—Bar. 29.70. Beau et clair pendant la nuit et le jour. Vent d'O. modéré. Temp. de l'air: max. 38°, min. 25° F.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 1 h. 30 s. En aval du pont de Québec le fleuve est presque entièrement exempt de glaces. Au pont même nous croisons un "flœ" de petits glaçons, détachés **Le fleuve est presque exempt de glaces.**

d'épais bancs de glace. D'aucuns de ces glaçons flottants ont de 3 à 4 pieds d'épaisseur, mais pas un seul d'entre eux n'a une grande étendue. A St-Nicolas et plus en amont nous constatons que le fleuve est presque entièrement libre de glaces. Le *Lady Grey* rebrousse chemin au sémaphore de St-Nicolas et nous sommes de retour à Québec vers 4 h. s.

Température du fleuve.

TEMPERATURE DE L'EAU.

	9 h. m. (dans le bassin)	3 h. s. (dans le chenal)	4 h. s. (dans le bassin)
	+.091° C.	+.099° C.	+.118° C.

4 mars 1910.—Bar. 29.95. Beau et clair pendant la nuit et le jour. Vent d'O. modéré. Temp. de l'air: max. 32° F., min. 18° F.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 1 h. 20s. Jusqu'au pont de Québec le fleuve est pratiquement libre de glaces. En face de l'embouchure de la rivière du Cap-Rouge nous croisons une grande "batture de glace" d'environ 1 mille de long par un quart de mille de large. La glace de ce banc n'est pas très épaisse, attendu qu'en général elle a de douze à quinze pouces d'épaisseur. On croit à bord que cette "batture" provient du Cap-Santé. Notre brise-glace la morcèle à plusieurs reprises. Comme nous nous rendons à St-Nicolas nous rencontrons quelques petits bancs de glace, cependant que la majeure partie du fleuve est libre, et qu'il charrie à certains endroits des plaques de très jeune glace. Le *Lady Grey* rebrousse chemin au sémaphore de St-Nicolas; nous arrivons à Québec à 4 h. 30 s.

La température de l'eau monte.

TEMPERATURE DE L'EAU.

—	3 h. s. (dans le chenal)	4 h. s. (dans le bassin)
T....................................	+.107° C.	+.110° C.

5 mars 1910.—Temps beau et clair pendant la nuit; couvert avec un peu de neige légère pendant la matinée. A midi la neige cesse de tomber, mais le ciel reste couvert. Beaucoup d'écume de neige flottante. Température de l'air: max. 30° F., min. 19° F.

Le *Lady Grey* quitte son bassin vers 1 h. 30 s. En amont et en aval du pont de Québec le fleuve est presque entièrement libre. Notre bâtiment consacre quelques instants à morceler par tranches

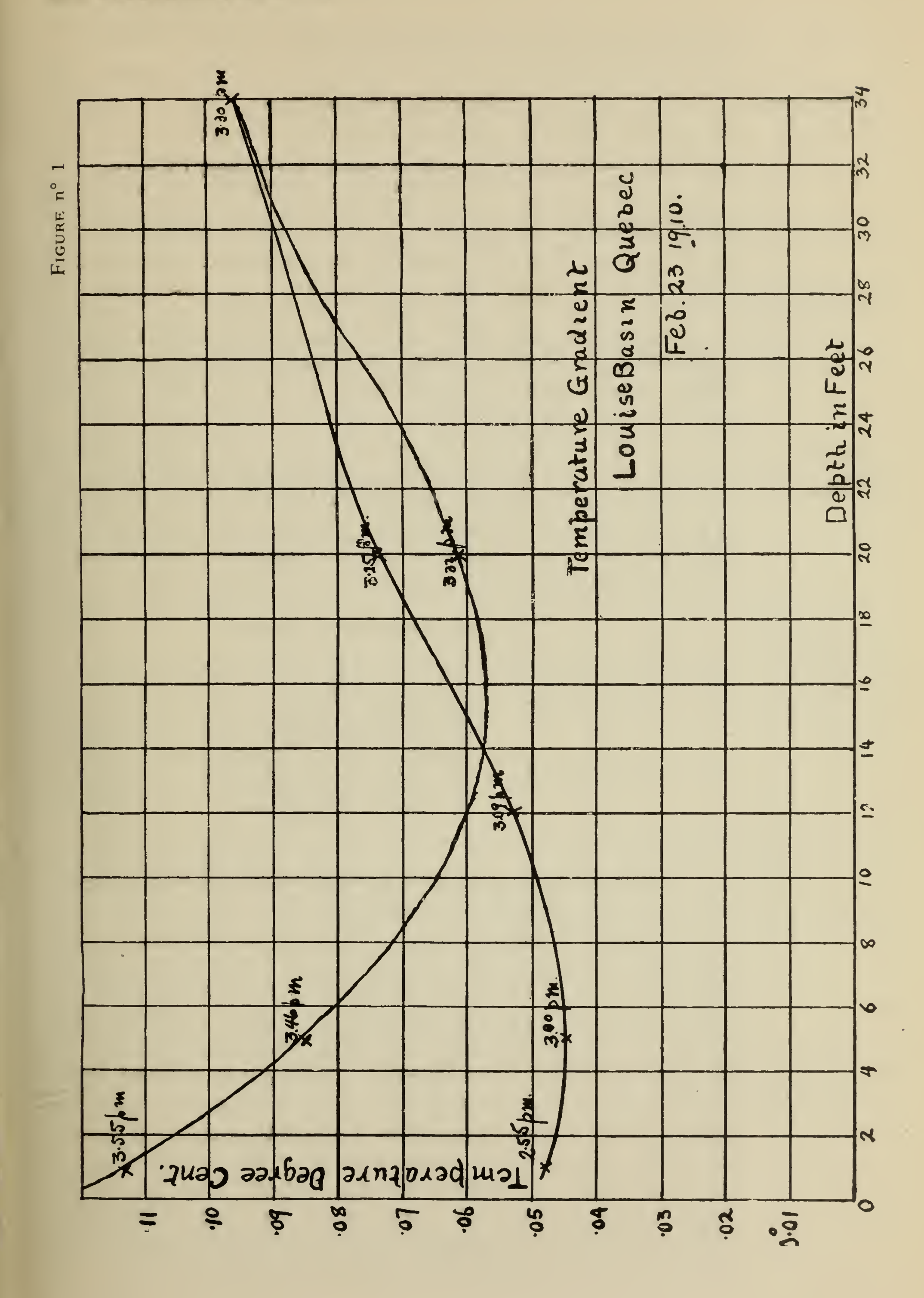

Temperature Gradient
Louise Basin Quebec
Feb. 23 1910.
Depth in Feet
Temperature Degree Cent.
0
2
4
6
8
10
12
14
16
18
20
22
24
26
28
30
32
34
.11
.10
.09
.08
.07
.06
.05
.04
.03
.02
.01
3.30 p.m.
3.55 p.m.
3.46 p.m.
2.55 p.m.
3.00 p.m.
3.09 p.m.
3.25 p.m.

Figure n° 1

la "batture de glace" du Cap-Rouge. Le *Lady Grey* est de retour dans son bassin vers 4 h. s.

La température de l'eau du fleuve monte.

TEMPERATURE DE L'EAU.

—	9 h. m. (dans le bassin)	3 h. s. (dans le chenal)	4 h. 15 s. (dans le bassin)
T........................	+.091° C.	+.123° C.	+.107° C.

6 mars 1910.—Bar. 29.95. Temps beau et clair pendant la nuit; brouillard épais, et temps calme, vers midi. Temps beau et clair pendant l'après-midi, avec légère brise de l'E. Température de l'air: max. 34° F., min. 14° F.

La chaleur relative de l'eau empêche la formation de la glace.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 1 h. 30 s. Il n'y a pratiquement pas de glaces sur le fleuve, sauf quelques petits bourguignons de glace épaisse de "batture", que nous croisons de temps en temps, et quelques grandes plaques de très jeune glace de surface. Le *Lady Grey* rebrousse chemin en face du sémaphore de St-Nicolas, et arrive à Québec vers 4 h. s.

L'élévation de la température de l'eau du fleuve est due à l'absence de glaces flottantes et de glaces contenues.

TEMPERATURE DE L'EAU

A 3 h. s. dans le chenal.......	à 3 pieds sous la glace........	+.140° C.
	à 3 pieds en eau libre..........	+.148° C.
	à la surface (soleil voilé)	+.143° C.
	3 pieds de profondeur(soleil v.)	+.135° C.
A 4 h. 15 s. dans le bassin.....	entouré de glace à la surface...	+.055° C.
	à 3 pieds de profondeur.......	+.099° C.
	à 3 pieds de profondeur.......	+.123° C.

15 *mars 1910.*—Temps beau et clair pendant le jour. Température de l'air: max. 26° F., min. 16° F.

Le pont de glace est pris.

Le *Montcalm* quitte le bassin vers 1 h. s. En arrivant au pont de Québec nous constatons qu'une embâcle s'est formée entre les piles de ce pont. A 3 h. s. le *Lady Grey* reçoit un radiogramme l'informant qu'on a besoin de ses services. Avant l'arrivée du *Lady Grey* nous nous apercevons qu'une autre embâcle s'est formée en face de la pointe de la Confédération. Dès qu'ils se trouvent réunis les deux brisse-glace manœuvrent ainsi que nous l'avons déjà décrit. Ils éperonnent l'embâcle et y ouvrent un chenal d'environ 500 pieds de large, ce qui permet à la glace d'être charriée par le fleuve au jusant. En cette occasion, le *Lady Grey* prouve de nouveau qu'il peut rendre autant de services que le *Montcalm*. Disons que ce dernier brise-glace ne donne aujourd'hui qu'environ 3,000 c.v. au lieu de donner son maximum de 4,200 c.v.

Les deux navires travaillent de conserve jusqu'à six heures du soir, manœuvrant ainsi que nous l'avons dit. A cette même heure l'embâcle, ou pont de glace, cède enfin sous les chocs répétés des brise-glace. Ceux-ci sont de retour à Québec vers 7 h. s.

16 mars 1910.—Légère brise de l'E. Temps beau et clair pendant la nuit; légère neige vers le matin.

8 h. 05 m.—Le *Lady Grey* part de Québec. Jusqu'au pont de Québec, il n'y a pratiquement pas de glace sur le fleuve.

8 h. 45 m.—En arrivant au pont de Québec nous apercevons un énorme champ de glace, d'environ 1½ mille de long et de trois à quinze pieds d'épaisseur, qui bloque le fleuve dans sa partie resserrée. A ce moment nous constatons que la marée monte et comme nous nous approchons du banc de glace jusqu'à une distance a peu près égale à la longueur du bâtiment, nous constatons que cette grande masse de glace cède sous la poussée du flux. Notre brise-glace attend près de dix minutes que cette "batture de glace" remonte le fleuve sur une certaine distance, afin de pouvoir la contourner. Nous demandons au *Montcalm* de remonter le fleuve et de venir morceler cette "batture de glace" avant qu'elle ne soit charriée par le jusant; après quoi le *Lady Grey* se remet en route pour atteindre Trois-Rivières.

Le "Lady Grey" rencontre un grand banc de glace dans la partie étroite du fleuve.

Le "Lady Grey" se rend à Trois-Rivières.

17 mars 1910.—Temps beau et clair pendant la nuit et le jour. Il fait très froid; brise de l'O. Il n'y a pas de frasil dans l'eau. Température de l'air: max. 22° F, min. 0° F.

DE LA FORMATION DE LA GLACE SUR LE LAC ST-PIERRE.

La jeune glace qui se forme à l'automne sur le lac St-Pierre, forme embâcle dans le chenal étroit qui se trouve en face de Port St-François, à la décharge du lac, là où le fleuve est traversé dans sa largeur par des hauts-fonds. C'est ce qui fait que le fleuve se prend entre Port St-François et Trois-Rivières avant que le lac lui-même ne soit pris. Au printemps c'est un phénomène contraire qui se produit. Il arrive alors que la partie du fleuve en amont du lac St-Pierre se trouve souvent libre avant que le lac lui-même ne le soit, la glace de ce lac commençant à céder en général à sa partie d'amont avant de céder à sa décharge. Les glaces flottantes du fleuve provenant de la partie d'amont sont alors charriées sous la glace encore contenue du lac, et, apparemment, elles se fondent à l'entrée de ce lac, dont l'eau est comparativement chaude (peut-être 1° C.), vu que l'eau du lac a été réchauffée par l'action solaire, dans les parties du fleuve qui sont libres en amont. Mais quand l'eau ainsi réchauffée atteint la décharge du lac elle se trouve si

Formation de la glace sur le lac St-Pierre.

La débâcle sur le lac se manifeste d'abord à sa partie d'amont.

refroidie, et sa température si près de 0° C., qu'elle n'a alors que peu ou point d'effet pour fondre ou affaiblir les glaces qui se trouvent à cette décharge.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 6 h. 30 m., à 7 h. m. il attaque la glace, à environ 1 mille en amont de Trois-Rivières. Nous constatons que cette glace est beaucoup plus consistante et difficile à entamer qu'elle ne l'était hier.

Effet produit sur la glace par l'eau froide et l'humidité.

Pendant la nuit, le temps s'est refroidi (près de 0° F.) et le vent a beaucoup séché l'air (humidité relative entre 50 et 70 pour cent). Nous avançons très lentement au travers des glaces. Dans l'après-midi notre marche est plus rapide. La glace à une épaisseur variable de 15 à 20 pouces. Sa coloration est bleuâtre et elle est recouverte d'à peu près 6 pouces de neige. Nous ne pouvons avancer qu'en "éperonnant" continuellement le champ de glace. Le *Lady Grey* manœuvre en faisant machine en arrière sur une distance approximative de 200 pieds, puis en se lançant sur la glace dans laquelle il pénètre de 60 à 100 pieds de longueur à chacune de ses attaques. En procédant de la sorte, nous parvenons, dans notre journée de travail de 10 heures, à ouvrir un chenal de 200 à 300 pieds de large et de 3 milles de long. La difficulté que nous éprouvons à nous frayer un passage dans cette masse de glace tient à ce qu'elle est contenue sur les deux rives, et n'a pas de "jeu". En retournant à Trois-Rivières à 5 h. 15s., le *Lady Grey* parvient à élargir le chenal qu'il a ouvert, en détachant sur son côté nord une bande de glace de 200 pieds. Le bâtiment parvient à ce résultat sans avoir à diminuer sa vitesse, de près de 6 milles à l'heure: la vitesse du courant étant de près de 3 milles à l'heure. Ce que nous venons de dire prouve qu'en parlant de la marche des brise-glace on doit dire si les champs de glace qu'ils attaquent sont "contenus" ou "flottants", c'est-à-dire fermes sur leurs bords ou détachés de la rive. Ce n'est qu'après une telle explication qu'on peut se faire une idée exacte du rendement de travail des brise-glace. En employant deux brise-glace qui, marchant dans des directions parallèles, éperonnent alternativement un champ de glace, celle-ci cède plus facilement, et le travail effectué est triple de celui que l'on obtiendrait avec un seul brise-glace; c'est-à-dire que la glace est brisée trois fois plus vite, approximativement parlant.

La glace n'a pas de "jeu".

Il est nécessaire de bien définir l'état des glaces à attaquer.

Particularités physiques de la glace de surface.

La glace que nous brisons offre plusieurs particularités physiques très remarquables. En majeure partie elle est transparente, bleuâtre, et recouverte de neige, ainsi que nous l'avons déjà dit. Sur certains points elle est striée de façon bien définie, en d'autres nous apercevons beaucoup de frasil lorsque cette glace cède sous le choc du navire et se fend. A plusieurs reprises nous constatons que sur toute son épaisseur la glace semble avoir été formée par

plaques minces successives, et superposées (d'environ 1 pouce d'épaisseur), soudées entre elles, et dont quelques-unes contiennent de la vase et de la boue. Dans plusieurs cas nous avons constaté que de la glace boueuse se trouvait à la partie inférieure de la masse conglomérée. La présence de glace de cette sorte confirme ce que nous avons dit, et semble prouver que la jeune glace mince de la surface du lac est charriée sous la glace qui s'est formée à l'automne à Port St-François. Ce qu'il y a de plus remarquable à noter, c'est que cette glace a dû s'immobiliser avant que le lac fût pris et recouvert d'une carapace de glace contenue, ce qui prouverait, apparemment, que la glace sous nos yeux n'a pas augmenté d'épaisseur depuis ce moment-là, c'est-à-dire depuis *deux mois au moins*. Ceci semblerait confirmer la supposition que la glace atteint une certaine épaisseur vers le commencement de l'hiver, et qu'ensuite cette épaisseur n'augmente guère.

Epaisseur limitée de la glace.



Glaçon retourné.

Au bord de la glace nous prenons la température de l'eau, à 6 h. 55m. Nos deux lectures indiquent une température plus basse qu'aucune de celles observées à Québec, même durant les plus grands froids. Ceci montre que la chaleur solaire maintient le température de l'eau quelque peu au-dessus de 0° C., lorsque la surface de cette eau est libre de glace, ainsi que ce fut le cas au cours de l'hiver entre Trois-Rivières et Québec. Dans le chenal ouvert par le *Lady Grey* nous constatons que la vitesse du courant du fleuve est approximativement de 3 milles à l'heure. A notre retour

Effet produit par la glace de surface sur la température de l'eau.

Effet que l'humidité relative a sur la formation de la glace.

dans le bassin, vers 5 h. 50 s., nous remarquons que malgré une brise légère il se forme de la jeune glace de surface sur les eaux en face de Trois-Rivières, ce qui donne une idée de la rapidité de formation de la glace de surface, lorsque l'air est sec (environ 60% d'humidité relative) et que la température de l'eau est voisine de 0° C., cependant que celle de l'air est modérément froide: environ 15° F.

18 mars 1910.—Temps beau et clair pendant la nuit et toute la journée. Epais brouillard de gelée blanche au-dessus du fleuve, au commencement de la matinée.

Effet paroduit par l'humidité sur le travail des brise-glace.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 9 h. m. En se rendant à l'extrémité du chenal qu'il a ouvert hier, il l'élargit de 100 à 200 pieds. A 9 h. 35 m. notre bâtiment recommence à attaquer la glace à l'extrémité obstruée du dit chenal. La glace n'est pas aussi résistante ni aussi dure qu'hier—l'humidité relative s'est élevée à 90% pendant la nuit. Somme toute le navire avance moins vite que 24 heures auparavant. A 5 h. 10 s. le *Lady Grey* n'en n'a pas moins ouvert un chenal de 300 pieds de large jusqu'au quai de Port St-François, ce qui accuse une vitesse de marche à travers la glace de 2 milles en 7 heures 45 minutes. La glace contre laquelle nous luttons est presque entièrement de la glace conglomérée, telle que déjà décrite, et plusieurs fois il nous est donné de constater qu'il existe des masses de frasil de 4 à 6 pieds d'épaisseur sous cette glace. Lorsqu'il nous arrive de rencontrer de ces masses de frasil sous la glace, la marche du bâtiment s'en trouve considérablement retardée. En retournant à Trois-Rivières nous élargissons de près de 200 pieds le chenal pratiqué dans les glaces. Le *Lady Grey* entre dans son bassin à 6 h. 15 s.

19 mars 1910.—Temps beau et clair pendant la nuit et la matinée. Vers midi le ciel s'est couvert. Grésil et pluie vers 3 h. s. Ciel couvert et averses intermittentes de pluie. Temp. de l'air: max. 35° F., min. 6° F.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 6 h. 30 m. En face de Trois-Rivières nous prenons la température de l'eau (T. +. 09° C). En se rendant à la tête du chenal qu'il a pratiqué dans la glace, tête qui se trouve un peu en amont de Port St-François, le bâtiment suit ce chenal en marchant à toute vitesse. Les lames de proue qui en résultent aident beaucoup à élargir le chenal. Nous constatons que ces lames de proue ne produisent que peu d'effet sur la glace tant qu'elles ne forment qu'un angle presque droit aves les bords du chenal, mais que cet effet devient considérable lorsqu'elles atteignent ces mêmes bords sous un angle très aigu, ce qui provoque alors le morcellement de la glace.

Les lames de proue favorisent la morcellement de la glace.

A 7 h. 15 m. le bâtiment reprend son travail où il l'a quitté à la tête du chenal. Tout d'abord la glace étant épaisse, nous n'avançons guère plus vite qu'hier. A quelque distance devant nous nous apercevons ce que l'on pourrait appeler des "trous d'air", disposés ainsi qu'on les a figurés sur la carte.

Nous apercevons des "trous d'air" dans la glace.

Comme nous nous approchons de ces trous d'air nous constatons que la glace se fait de moins en moins épaisse (environ 15 pouces). Sur ce point nous nous rendons compte que la meilleure manœuvre à employer, pour aller vite, consiste à faire machine en arrière sur une distance de 300 ou 400 verges, afin de permettre aux vagues de proue de bien produire leur effet sur la glace. Il nous suffit pour cela de serrer de près l'un des côtés du chenal, ce qui permet aux lames de proue de suivre pour ainsi dire le brise-glace et de disloquer la glace sur une longueur de 200 ou 300 pieds sur un des côtés du chenal. Quand la glace a plus de 15 pouces d'épaisseur cette manœuvre ne rend pas autant, l'effet des lames de proue étant alors sensiblement diminué. A 10 h. 05 m. le *Lady Grey* traverse un trou d'air. La glace sur ses bords est plus mince qu'ailleurs et elle se termine abruptement, son épaisseur mesurée étant de 12 pouces. Nous prenons la température de l'eau à cet endroit, et relevons une lecture constante de 34.3 sur l'échelle de l'appareil, ce qui correspond à la température T. = +. 118° C. Le trou d'air dont nous parlons, ou étendue d'eau libre, appartient à une sorte de chapelet de ces trous qui s'étend en travers de la décharge du lac juste au-dessus d'un haut-fond (excepté là où passe le chenal maritime) qui va presque d'une rive à l'autre du fleuve. Ceci semble indiquer que les couches d'eau les plus chaudes du fond du lac sont à cet endroit ramenées vers la surface. Le fait que ces trous d'air ont existé durant tout l'hiver corrobore de façon frappante les conclusions auxquelles on s'est arrêté lorsque l'on a étudié "l'augmentation progressive de l'épaisseur de la glace de surface", attendu que les résultats obtenus alors tendent à prouver que lorsque la température de l'eau courante est quelque peu au-dessus du zéro C. la glace ne peut se former que si la température moyenne de l'air est au-dessous d'une certaine limite. La température de l'eau dans ce cas est de +.118° C. et la glace ne se forme que si la température moyenne de l'air est au-dessous de 8° F.

Température de l'eau dans un "trou d'air"

Cause probable de la présence des "trous d'air" dans la glace lacustre.

A 4 h. 50 s. le bâtiment a ouvert dans les glaces un chenal qui suit le chenal maritime jusqu'à environ 1,000 pieds au-delà du quai qui s'est enfoncé dans le fleuve. Le chenal ouvert dans les glaces par le brise-glace a maintenant 4½ milles de long, ce qui fait qu'il a fallu en moyenne une heure de travail pour l'ouvrir sur une longueur d'un demi-mille. En général, la glace du lac que nous avons devant nous est bleuâtre, a 15 pouces d'épaisseur, et est recouverte de 6 pouces de neige durcie par le froid. A certains

Aspect de la glace brisée par le bâtiment.

endroits nous constatons la présence de masses de frasil, à d'autres la glace semble pourrie (par colonnes perpendiculaires à la surface du fleuve). Nous constatons invariablement que la glace transparente et dure se trouve à la partie inférieure du champ de glace. Nous prenons la température de l'eau au moment de rebrousser chemin (4 h. 50 s.) à l'extrémité du chenal ouvert par le brise-glace: Le. E. 37.5 (plutôt variable), ce qui donne T. = +. 066° C. Bien que nous prenions cette température à une heure avancée de la journée, nous constatons que sur ce point l'eau est beaucoup plus froide que celle du trou d'air dont nous avons pris la température au cours de la matinée. Le *Lady Grey* rebrousse chemin, suit le chenal qu'il a ouvert et entre dans le bassin à 5 h. 40 s.

Température de l'eau à l'extrémité du tronçon de chenal ouvert dans la journée.

20 mars 1910.—Temps clair pendant la nuit; brouillard et pluie vers le matin; puis brouillard et brume jusqu'à 1 h. s., suivis par temps clair. Beau temps pendant l'après-midi et la soirée. Température de l'air: max. 36° F., min. 28° F.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 8 h. m. En se rendant sur le point du fleuve où il doit manœuvrer, il consacre quelques instants à élargir le chenal dans les glaces près de la traverse de Nicolet. A 9 h. 30 m. le bâtiment reprend son travail à l'extrémité obstruée du chenal, à 1,500 pieds en amont du bateau-feu No 8. Nous avançons à raison d'un demi-mille par heure. La pluie a amolli la glace qui est chambrée, c'est-à-dire criblée de trous, à plusieurs endroits. L'effet de la pluie est perceptible sur l'eau dont elle a élevé la température: c'est du moins ce que nous constatons à l'aide d'observations faites pendant la journée.

Effet de la pluie sur la glace et sur la température de l'eau du fleuve.

9h. 30 m. près du bateau-feu No 8: Le. E. 34.5, T.= +.115° C.

4 h. 50 s. à l'extrémité du chenal, 7,500 pieds en amont du feu No 35: Le. E. 31.5., T.= +. 165° C.

A 4 h. 50 s. notre bâtiment a ouvert le chenal jusqu'à 7,500 pieds en amont du feu No 35, ce qui fait que durant la journée nous avons au total ouvert 18,600 pieds de chenal, c'est-à-dire un peu plus que 3½ milles. A. 5 h. 50 s. le *Lady Grey* est de retour dans son bassin à Trois-Rivières.

21 mars 1910.—Bar. 30.05. Temps beau et clair pendant la nuit et la journée. Temp. de l'air: max. 36° F., min. 16° F.

Le *Lady Grey* quitte le bassin à 6 h. 30 m. et se rend à l'extrémité obstruée de la tranchée qu'il a ouverte dans les glaces. En route nous prenons la température de l'eau pendant que le navire marche à toute vitesse. La lecture des appareils est assez constante et donne: Le. E. 35.5; T.= +.099 C. Le *Lady Grey* continue à manœuvrer le long du chenal, avançant en moyenne à raison d'un demi-mille à l'heure. A 4h. 50 s. il a ouvert un tronçon supplémen-

taire de chenal d'un peu moins de 5 milles de long. Nous constatons que la glace est apparemment beaucoup plus pourrie aujourd'hui qu'elle ne l'était hier.

Avant de rebrousser chemin nous prenons la température de l'eau à l'extrémité du chenal ouvert. La lecture des appareils donne: Le. E. 38.5 (plutôt variable) T. = +.050° C. En retournant au bassin nous faisons des lectures de température de l'eau pendant que le brise-glace marche à toute vitesse.

Nous observons que la température de l'eau monte dans la nouvelle partie du chenal pratiqué dans les glaces.

Le long du chenal entre les feux Nos. 47 et 35	Le. E.	37.0	T	=	+.075 C.
Entre les feux Nos. 13 et 6..................	Le. E.	33.9	T	=	+.125 C.
Autres lectures des appareils...............		35.0			+.107 C.
		35.4			+.100 C.
		34.9			+.109 C.
		36.0			+.091 C.

Le *Lady Grey* rentre dans son bassin de Trois-Rivières vers 6 h. s.

22 mars 1910.—L'eau du fleuve monte de 5 pouces; sa hauteur totale est de 33 pieds 3 pouces. Temps couvert pendant la nuit; pluie et grêle pendant la matinée. A partir de 2 h. s. le temps s'éclaircit; il fait beau et calme. Temp. de l'air: max. 40° F., min. 28° F.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 8 h. 10 m. En arrivant à Port St-François nous constatons que la débâcle commence à se produire, et que le fleuve charrie des glaces dans le nord du chenal, entre Trois-Rivières et Port St-François. Nous nous apercevons que la glace a cédé en formant une crevasse qui part du bateau-feu No 8 et suit la ligne des feux de la Pointe du Lac, cependant que le champ de glace au sud de cette crevasse, bordé d'un côté par le chenal pratiqué le long de la traverse de Nicolet, commence aussi à être emporté en aval par le fleuve. Le brise-glace *Montcalm* est à l'œuvre en aval de Port St-François, afin de briser les grands bancs de glace que charrie le St-Laurent. Quant au *Lady Grey* il manœuvre partout où il y a assez de tirant d'eau entre le bateau-feu No 8 et Port St-François. L'eau est si basse que les glaces s'échouent sur les hauts-fonds prononcés qui se trouvent dans le voisinage de la Batture-au-Fer. Au moment où les deux brise-glace se disposent à regagner Trois-Rivières le fleuve a déjà charrié beaucoup de glace, dont un grand banc descend lentement au-dessus du haut-fond qui est en face de Port St-François.

Commencement de la débâcle.

A 8 h. s. une grande partie de ce banc de glace s'est détachée de la masse principale, et on la voit descendre au fil de l'eau en face de Trois-Rivières.

TEMPERATURE DE L'EAU .

8 h. 45 m.	Un demi-mille en haut de Port St-François..................	Le. E. 35.0 T	= +.107 C.
2 h. s.	A proximité dela crevasse, près du bateau-feu No. 8.............	29.0 T	= +.106 C.
4 h. s.	Dans le chenal en face du haut fond de la Pointe du Lac......	36.0 T	= +.091 C.
5 h. 34 s.	Entre Port St-François et Trois-Rivières.....................	37.7 T	= +.068 C.

23 mars 1910.—Bar. 30.12. Hauteur de l'eau du fleuve 33 pieds 11 pouces. Temps beau et clair pendant la nuit et l'après-midi; se couvrant vers les 6 h. s. Temp. de l'air: max. 46° F., min. 19° F.

Après avoit fair du charbon le *Lady Grey* remonte le fleuve. La glace que nous avons détachée hier s'est arrêtée sur les hauts-fonds en face de Port St-François. Nous brisons cette glace et la détachons. Aujourd'hui le *Lady Grey* s'emploiera toute la journée à briser la glace qui se trouve à la décharge du lac, partout où le bâtiment aura assez de tirant d'eau. Quant au *Montcalm*, il doit manœuvrer en face de Port St-François pour activer le charriage des glaces. Le tracé grossier de la carte représentée par la figure N° 2, donne une idée de l'étendue de la glace qui a été détachée au cours de la journée. Le *Lady Grey* est de retour dans son bassin à 5 h. 45 s.

TEMPERATURE DE L'EAU.

9 h. 20 m. Près du feu No 25. Le. E. 38.9 T. = +.043° C. Bâtiment immobilisé.

11 h. 20 m. Entre les feux Nos 8 et 47. Bâtiment à toute vitesse remontant le fleuve.

Lecture de l'échelle de l'appareil faites toutes les demi-minutes.

35.0 +.107°C. 34.5 +.115°C. 34.0 +.124°C. 33.5 +.131°C. 33.0 +.140°C. 32.5 +.148°C. 32.0 +.157°C. 32.5 +.148°C. 33.0 +.140°C. 33.0 +.140°C. 33.5 +.131°C. 33.0 +.140°C. 33.0 +.140°C.

24 mars 1910.—La crue du fleuve est de neuf pouces. Temps couvert pendant la nuit. Beau et clair pendant le jour. Temp. de l'air: max. 44° F., min. 27° F.

Le *Lady Grey* quitte le bassin à 6. h. m. et remonte le fleuve pour briser les glaces dans le voisinage du Banc-des-Anglais, partout où il peut disposer d'un tirant d'eau suffisant. Le *Montcalm* marche à toute vitesse le long du chenal à la hauteur des feux de la Pointe du Lac; les lames de proue du navire contribuent beaucoup à briser la glace et à élargir le chenal. Vers 11 h. m. le *Lady Grey* manœuvre de la même façon et aussi vers 2 h. 30 s. Entre ces deux heures il attaque la glace, et prend continuellement des sondes. Vers 1 heure du soir la glace devient très molle. Du côté de la rive sud nous apercevons de l'eau au-dessus des glaces. Le *Lady Grey*

Effet produit par les lames de proue.

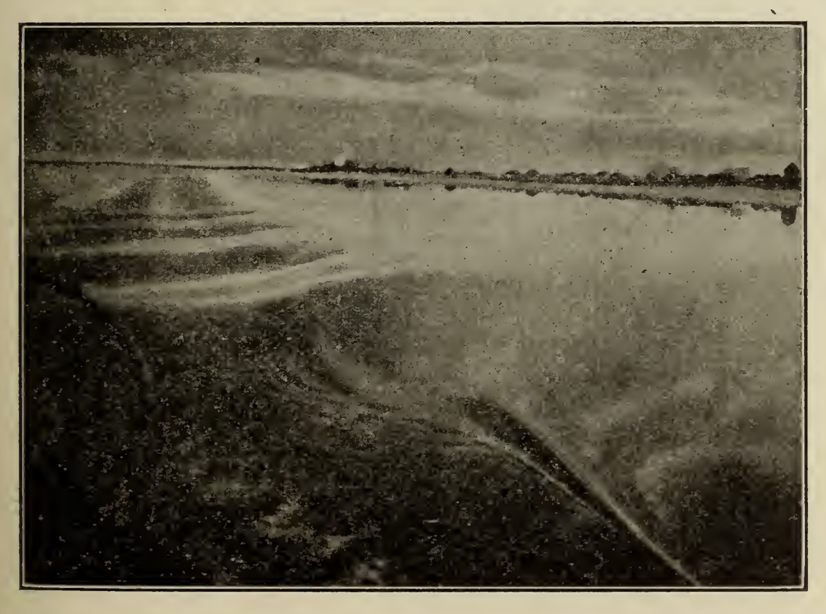
cesse de travailler à 3 h. s. et attend jusqu'à 5 h. 40 s. pour se remettre en marche, la glace ayant été brisée partout où il était possible d'aller avec sécurité. Le déplacement d'eau produit par le va-et-vient du navire dans le chenal, facilite le détachement et le charriage de grandes plaques de glace que le fleuve emporte au cours de l'après-midi. A 5 h. 40 s. le *Lady Grey* retourne à Trois-Rivières où il entre dans le bassin vers 6 h. 20 s. après avoir employé quelques instants à détacher un banc de glace qui s'était arrêté sur le haut-fond qui se trouve en face de Trois-Rivières.

La température de l'eau prise aujourd'hui reflète *grosso modo* les variations de la température de l'air.

La température de l'eau du fleuve reflète celle de l'atmosphère.

6 h. 40 m.	Prés du feu No. 13.............	Le. E. 40.8.	T = +.013
10 h. 45 m.	Dans le chenal près du feu No. 35	Le. E. 36.0 35.5 36.0 36.0 35.5	T. +.091 +.099 +.091 +.091 +.0.99°
10 h. 45 m.	Dans le chenal près du feu No. 57.....................	Le. E. 35.5	T = +.099° C.
1 h. 45 s.	Prés du bateau-feu No. 8......	32.0	+.157° C.
2 h. 10 s.	Prés du bateau-feu No. 8......	31.0	+.173° C.
4 h. 00 s.	A un quart de mille du feu No 35	39.0	+.042° C.
4 h. 40 s.	A un quart de mille du feu No 35	39.8	+.029° C.

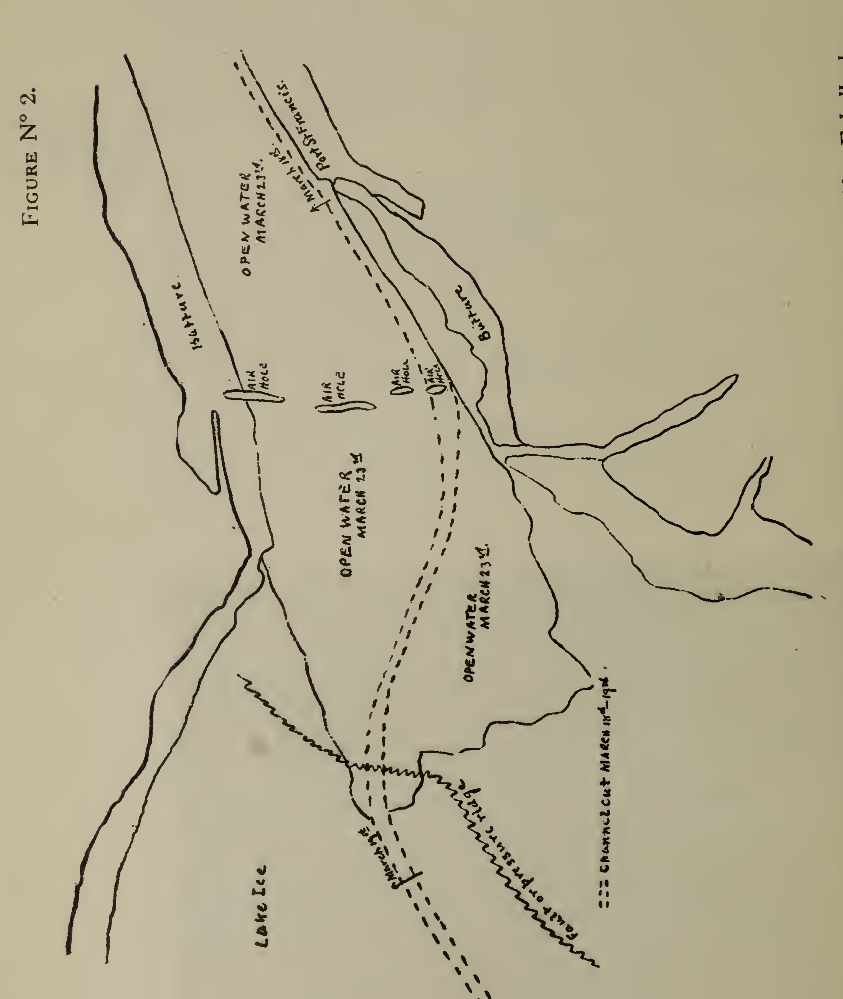
25 mars 1910.—Hauteur de l'eau du fleuve: 35 pieds le matin, 35 pds. 6 pouces le soir. Temps couvert pendant la nuit et le jour, avec brouillard blanchâtre vers 8 h. 30 m. Temp. de l'air: max. 35° F., min. 30° F.



Lames de proue produites par le brise-glace " Lady-Grey."

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 6 h. 10 m. et se rend sur le point où il doit manœuvrer, en marchant à toute vapeur le long du

FIGURE N° 2.



Route que l'on s'est frayée en brisant la glace du lac St-Pierre, 18-19 mars 1910.—Echelle de 3,000 pieds au pouce. On voit comment l'établissement d'un chenal étroit pratiqué dans les glaces a pu faire se détacher celles plus en aval dans le lac.

chenal du lac St-Pierre, A 8 h. 30 m., le brouillard oblige ce bâtiment à stopper. Le *Lady Grey* est en conséquence obligé à demeurer immobile près du feu de Nicolet jusqu'à 3 h. 30 s., alors qu'il parcourt le chenal à toute vitesse, puis se rend dans son bassin où il entre à 5 h. 40 s. environ.

TEMPERATURE DE L'EAU.

7.00 m.	Le. E. 41.0 T	=	+.010° C.	Traverse de Nicolet.
3.00 s.	37.0		+.075° C.	Dans le chenal en suivant les feux de la Pointe du Lac.

26 mars 1910.—Hauteur de l'eau 36 pieds. Temps couvert pendant la nuit et l'après-midi, avec éclaircie vers 6 h. 30 s. Vers 9 h. s. le temps se couvre de nouveau. Temp. de l'air: max. 44o F., min. 28o F.

Après avoir fait son charbon, le *Lady Grey* quitte son bassin à 9 h. 30 m. et suit le chenal à toute vitesse jusqu'à 1 mille en aval de la bouée No 57. Il mouille vers 11 h. 30 m. et reste à l'ancre jusqu'à 3 h. 15 s., alors qu'il parcourt de nouveau le chenal. Le *Lady Grey* est de retour dans son bassin vers 5 h. 10 s.

TEMPERATURE DE L'EAU.

9 h. 30 m.	Le. E.	39.5	T = +.034° C	Entre Trois-Rivières et le chenal de Port St. François, à ½ mille en aval du feu N° 57.	Effet du soleil sur la température de l'eau.
11 h. 00 m.		38.5	.050		
12 h. 30		38.9	.043	A l'ancre en amont du feu de Nicolet. Ciel couvert—courant 1½ m. par heure. Glace, à environ 1 ½ mille en amont.	
12 h. 45		39.1	.046		
1 h. 05		39.1	.040		
2 h. 00		39.1	.040		
2 h. 33		37.2	.071	Au soleil thermomètre à l'ombre	
2 h. 39		36.6	.081		
2 h. 46		36.6	.081		
2 h. 50		36.8	.078	Soleil voilé.	
2 h. 56		37.0	.074		
3 h. 00		36.5	.082	Au soleil.	
3 h. 15		36.5	.082		

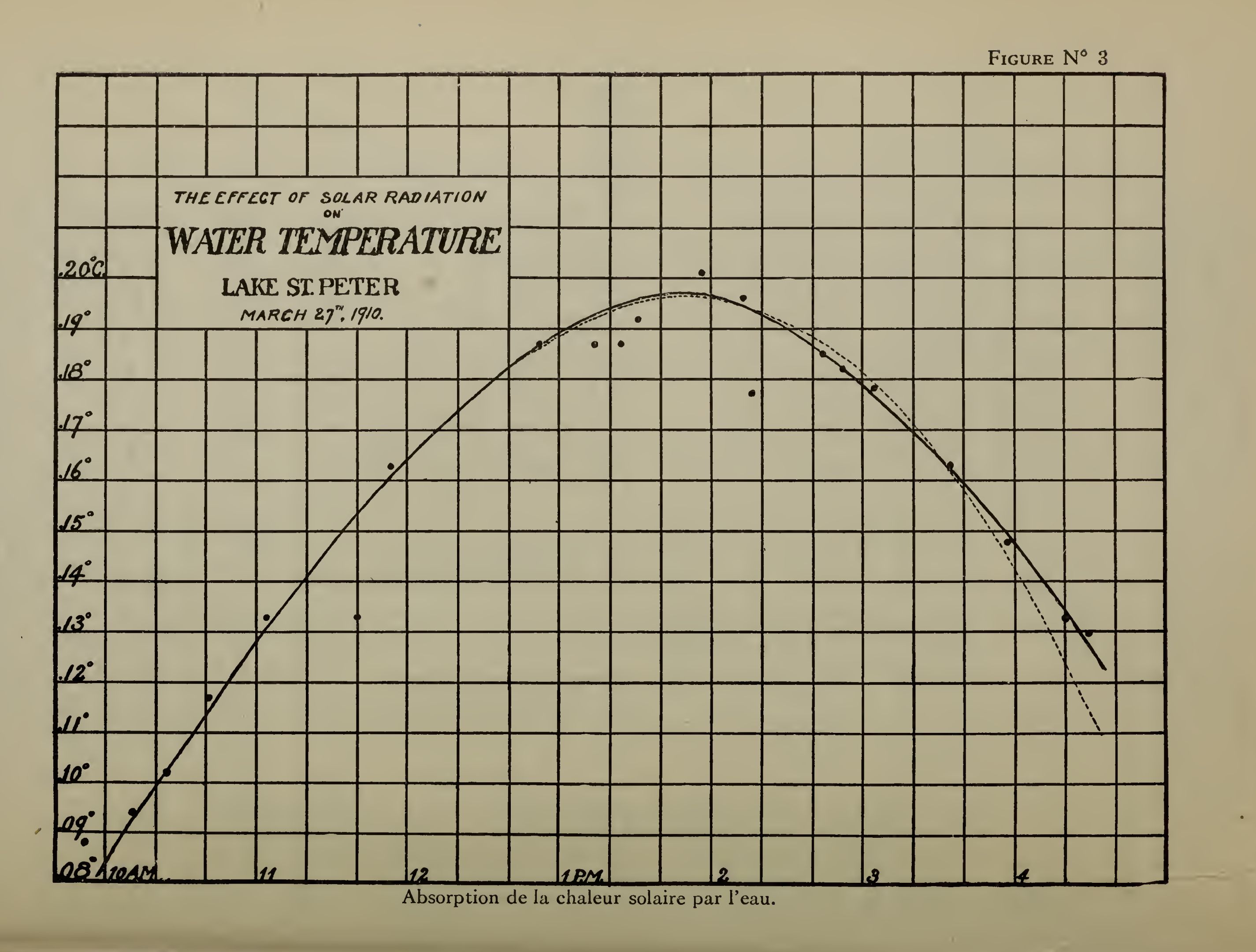
Le relevé de ces températures montre de façon frappante l'effet du soleil sur l'élévation de la température de l'eau.

27 mars 1910.—Hauteur de l'eau: 36 pieds 4 pouces le matin, 36 pieds 8 pouces le soir. Beau et clair pendant la nuit et le jour. Temp. de l'air: max 42° F., min. 23° F.

Le *Lady Grey* quitte le bassin vers 8 h. 30 m. et remonte le fleuve. Il passe toute la journée à l'ancre à environ un demi-mille en amont du feu de Nicolet. Nous faisons toute une série d'observations qui montrent l'effet de la chaleur solaire sur la température de l'eau.

La vitesse du courant est d'environ 1½ mille à l'heure et le bord de l'ice-field est à environ ½ mille du point d'observation.

Figure N° 3



Absorption de la chaleur solaire par l'eau.

Heures du jour	Intervalles de temps	Lecture de de l'échelle de l'app.	Temp. C.	Temp. de l'air	Humidité
9 h. 52 m.	0	36.5	+.088° C.		
10 h. 11	19	35.8	.094	41° F	51%
10 h. 25	33	35.3	.102		
10 h. 41	49	34.4	.117		
11 h. 04	72	33.4	.133	33°	43%
11 h. 40	108	33.4	.133		
11 h. 53	121	31.0	.163	36°	48%
12 h. 52 s.	200	30.2	.187		
1 h. 24	212	30.2	.187		
1 h. 31	219	29.9	.192		
1 h. 56	244	29.3	.201		
2 h. 13	261	29.6	.196	40°	52%
2 h. 44	292	30.3	.185		
2 h. 52	300	30.5	.182		
3 h. 05	313	30.7	.178	41°	50%
3 h. 35	343	31.6	.163		
3 h. 58	366	32.5	.148	42°	53%
4 h. 20	388	33.4	.133		
4 h. 30	398	33.6	.130	42°	69

Effet du soleil sur la température de l'eau qu'il réchauffe.

Ces résultats sont représentés par la courbe du diagramme ci-joint. Ainsi qu'il est permis de s'y attendre, cette courbe de température est une fraction de courbe de sinus, puisque la quantité de chaleur reçue du soleil par unité de surface est proportionnelle à cos. α.α étant la hauteur du soleil à un moment donné, qui, bien entendu, est proportionnelle à l'heure du jour.

28 mars 1910.—Bar. 29.65. Hauteur de l'eau: 36 pieds 9 pouces le matin; 37 pieds le soir. Temps beau et clair pendant la nuit; couvert vers le matin; grains et grêle vers 8 h. 30 m.; éclaircie vers 11 h. m.; puis beau et clair pendant le reste de la journée. Temp. de l'air: max. 44° F., min. 28° F.

On attend le charriage de glace du lac.

Le *Lady Grey* quitte son bassin vers 6 h. 30 m. et se rend à la tête du chenal ouvert dans la glace du lac St-Pierre. Sur ce point la glace est encore assez contenue. Partout où le tirant d'eau le permet le bâtiment élargit le chenal, puis le *Lady Grey* se rend à la décharge du lac où il demeure jusqu'à 2 h. s., après quoi ce bâtiment pendant le reste de l'après-midi brise la glace partout où l'eau est assez profonde pour permettre son passage. Etant donnée la hauteur d'eau disponible le brise-glace est à même de morceler plusieurs grands bancs de glace. Il est de retour dans son bassin à 6 h. s.

Le ciel étant couvert la température de l'eau baisse.

TEMPERATURE DE L'EAU.

8 h. 00 m..................	Le. E.	40.9	T. +.011°C.
10 h. 00 m..................		39.3	+.037°C. à la tête du chenal o. d. les glaces.

Le ciel étant couvert nous constatons un très grand abaissement de la température de l'eau.

29 mars 1910.—Hauteur de l'eau: 37 pieds 1 pouce le matin et le soir. Beau et clair pendant la nuit et le jour. Temp. de l'air: max. 50o F., min. 36o F.

L'eau absorbe la chaleur solaire.

Le *Lady Grey* après avoir fait du charbon quitte son bassin à 9 h. 30 m. Tout d'abord il suit le chenal puis il mouille à environ 1½ mille en amont du feu de Nicolet. Jusqu'à 2. h. 16 s. nous prenons la température de l'eau à intervalles rapprochés, ce qui nous donne une courbe de la nature de celle obtenue le 27 mars:

Heures du jour	Intervalles de temps	Le. E.	Temp.
9 h. 30 m.	0	35.3	+.102° C.
11 h. 25	115 min.	32.3	+.152
11 h. 36	126	32.0	+.157
11 h. 47	137	31.2	.170
12 h. 09	159	30.6	.180
12 h. 23	173	29.7	.195
1 h. 11 s.	221	28.4	.216
1 h. 35	245	27.8	.226
1 h. 58	268	29.7	.195
2 h. 16	286	28.8	.211

Vers 2 h. s. le *Lady Grey* s'avance lentement en luttant contre le courant jusqu'au bord du champ de glace, parcourant une distance de 1,200 pieds. Nous prenons la température de l'eau à toutes les minutes jusqu'à ce que nous ayons atteint le bord de la glace; ce qui nous permet de consigner les variations de la température de l'eau au fur et à mesure que nous nous approchons du banc de glace.

Tableau montrant l'effet produit par la glace sur la température de l'eau.

Heures du jour	Intervalles de temps	Le. E.	Temp.
2.16	80	28.8	+.210°C.
2.18	78	.9	.208
2.19	77	29.0	.206
2.20	76	.1	.205
2.22	74	28.7	.211
2.23	73	29.1	.205
2.24	72	.2	.203
2.25	71	.1	.205
2.27	69	.5	.198
2.29	67	30.1	.188
2.30	66	.2	.186
2.31	65	.3	.185
2.32	64	.3	.185

Heures du jour	Intervalles de temps	Le. E.	Temp.
2.33	63	.6	.180
2.34	62	.2	.186
2.35	61	.5	.182
2.36	60	.8	.177
2.37	59	31.0	.173
2.38	58	30.8	.177
2.39	57	.5	.182
2.40	56	.7	.178
2.41	55	30.5	.182
2.42	54	.4	.183
2.43	53	.6	.180
2.44	52	.2	.186
2.45	51	29.8	.193
2.46	50	.6	.197
2.48	48	28.0	.222
2.49	47	27.7	.227
2.50	46	.5	.236
2.51	45	.6	.229
2.52	44	28.2	.220
2.54	42	.0	.222
2.55	41	27.8	.226
2.56	40	.9	.224
2.57	39	.6	.229
2.58	38	.9	.224
2.59	37	.7	.227
3.00	36	.8	.226
3.01	35	.5	.231
3.02	34	.1	.237
3.03	33	.2	.236
3.04	32	.4	.232
3.05	31	.3	.234
3.06	30	.8	.226
3.07	29	28.0	.222
3.08	28	.4	.216
3.10	26	.3	.218
3.11	25	29.0	.206
3.12	24	28.8	.210
3.13	23	.5	.215
3.14	22	.9	.208
3.15	21	.9	.208
3.16	20	.9	.208
3.18	18	29.3	.201
3.19	17	30.2	.187
3.20	16	.2	.187
3.21	15	29.8	.193
3.22	14	31.2	.170
3.23	13	.1	.172
3.24	12	.0	.173
3.26	10	.5	.165
3.27	9	32.0	.157
3.28	8	.0	.157
3.30	6	31.7	.162
3.31	5	32.4	.150
3.32	4	33.0	.140
3.33	3	32.8	.143
3.34	2	33.0	.140
3.35	1	33.5	.131
3.35.5	0.5	34.0	.123
3.36	0	....	.107

30 mars 1910.—Hauteur de l'eau, 37 pieds 9 pouces. Temps clair pendant la nuit; couvert pendant la matinée; clair vers midi; couvert pendant l'après-midi et le soir. Vent frais du N.-E. Temp. de l'air: max. 38o F., min. 34o F.

La glace conglomérée fond moins vite que la glace de surface soumise au phénomène de la conductibilité calorifique.

Le *Lady Grey* quitte son bassin à 6 h. 30 m. et remonte le lac jusqu'à la tête du chenal ouvert dans les glaces, détachant des bandes de glace le long du chenal toutes les fois qu'il le peut. La glace est très pourrie. Le brise-glace ouvre le chenal sur un nouveau parcours, l'allongeant de 3½ milles. Au cours de sa manœuvre, il a à traverser beaucoup de glace de frasil conglomérée. Cette glace est encore assez ferme, et est loin d'être aussi chambrée que la glace de formation uniforme rencontrée ailleurs. Ceci tient à ce que les axes de la plus grande conductibilité de la chaleur sont dans son cas dirigés de tous les côtés, et à ce que des couches de neige durcie, etc., empêchent que la conductibilité de la chaleur de l'eau et de l'air puisse se manifester jusque dans les masses de cette sorte de glace. Au delà de ces accumulations de glace de frasil la glace transparente ou "claire" est très pourrie. Le *Lady Grey* s'avance de 2,000 pieds dans cette glace sans s'arrêter. Il mouille vers 3 h. s., et comme il s'est produit un petit accident de machine, il est obligé de regagner Trois-Rivières en n'employant qu'une de ses machines. Ce bâtiment entre dans le bassin vers 5 h. 10 s.

La glace transparente est très pourrie.

TEMPÉRATURE DE L'EAU.

7 h. 00 m.—Le. E.	39.3	T = +.037°C.	Entre Trois-Rivières et Port St-François.
2 h. 30 s.—	35.0	+.107°C.	Dans le chenal o. d. les glaces.

31 mars 1910.—Temps couvert pendant la nuit, avec forte pluie. Couvert dans la matinée; éclaircie vers midi; puis beau et clair. Temp. de l'air: max. 48° F., min. 34° F.

Charriage de la glace du lac.

Le *Lady Grey* quitte le bassin à 9 h. 30 m. En arrivant à Port St-François nous constatons que le fleuve charrie toute la glace du lac. Le *Montcalm* et le *Lady Grey* évoluent toute la journée dans le voisinage de la décharge du lac, pour briser les grands glaçons que charrie le fleuve ou pour les détacher lorsque quelque chose les arrête dans leur marche ou que celle-ci se ralentit.

Les deux brise-glace sont de retour dans le bassin vers 6 h. s.

TEMPÉRATURE DE L'EAU.

10 h. m.—Le. E. 35 T.= +.107° C.

1er avril 1910.—Beau et clair pendant la nuit et le jour. Temp. de l'air: max. 43° F., min. 32° F.

Le *Lady Grey* après avoir fait du charbon quitte Trois-Rivières

à 9 h. m. Déjà au cours de cette matinée la glace du lac a été en partie charriée au delà de ses limites par le fleuve. A 10 h. m. environ le field du lac s'arrête le long du chenal, près du bateau-feu No 8. En conséquence les brise-glace *Montcalm* et *Lady Grey* s'efforcent immédiatement de pratiquer un chenal à travers ce champ de glace. A 2 h. s. cette glace commence à s'en aller à la dérive, et les deux vapeurs se rendent à l'extrémité d'aval du lac afin de morceler ce grand amas de glace au fur et à mesure qu'il descend, ce qui permet aux glaces ainsi morcelées de suivre le cours de l'eau en face de Port St-François. Vers 5 h. 30 s. les deux brise-glace sont de retour à Trois-Rivières.

Les brise-glace brisent une embâcle qui se forme à l'extrémité d'aval du lac.

TEMPÉRATURE DE L'EAU.

9 h. m.: Le. E. 29.0 T.= +.206° C.près de Port St-François.
9 h. 20 m.: Le. E. 29.0.

A cet endroit la température de l'eau monte par suite du morcellement des glaces, et, par conséquent, de la présence d'eau libre.

L'eau libre fait monter la température de l'eau du fleuve.

2 avril 1910.—Beau et clair pendant la nuit et l'avant-midi. Partiellement couvert pendant l'après-midi et la soirée. Température de l'air: max. 47°, min. 36° F.

Le *Lady Grey* quitte Trois-Rivières vers 6 h. m. En arrivant dans le lac nous nous apercevons qu'il est libre, sauf sur le côté nord du chenal où il y a encore des glaces. Le long du chenal de la Pointe du Lac la glace qui se trouvait sur le côté sud de ce chenal a été poussée sur son côté nord, où elle s'est accumulée au-dessus de la glace qui s'y trouvait, ce qui fait que de grands glaçons se trouvént maintenant échoués sur des fonds que recouvrent de quinze à dix-huit pieds d'eau. Les accumulations de glace dont nous parlons ont jusqu'à 15 pieds de hauteur au-dessus de l'eau. Elles contribuent à contenir les glaces sur le côté nord du chenal. Durant la matinée le *Lady Grey* évolue à toute vitesse en remontant et en redescendant le chenal, afin de briser la glace à l'aide du déplacement d'eau produit par sa marche. A midi 30 m. nous décidons de nous rendre à Sorel. Les glaçons flottants que nous croisons sont très pourris, étant donnée la température plutôt élevée de l'eau. En face des feux de l'île Stone un morceau de glace de "batture" très épaisse nous barre le chemin. Cette glace a environ 4 pieds d'épaisseur et est supportée par une masse de frasil compacte. En amont de cette barrière il y a des glaces sur un parcours d'environ ¾ de mille. Nous éprouvons plus de difficulté à traverser cette "batture de glace" que nous en avons éprouvé en présence de glaces de cette formation au cours de tout l'hiver. Dès que nous

Grands glaçons échoués dans le lac.

"Le Lady Grey" se rend à Sorel.

Embâcle très résistante rencontrée à l'île Stone.

avons traversé ce banc de glace qui n'a seulement qu'une centaine de yards de largeur, la glace en amont cède facilement devant le navire et nous nous retrouvons en eau libre à l'extrémité d'amont de l'île Boat. Le *Lady Grey* arrive à Sorel à 4 h. 35 s.

Nous arrivons à Sorel.

TEMPÉRATURE DE L'EAU.

1 h. s. En face de Port St-François.—Le. E. 17.3 T.= +.397° C. Il y a de la glace jusqu'à deux milles en amont. Au delà le lac est libre.

La lecture des appareils montre l'effet produit sur l'eau du fleuve St-Laurent par celle plus chaude de la rivière Richelieu.

1 h. 55 s. Dans le chenal le long des feux d'alignement de la Pointe du Lac.—Le. E. 17.5 T.= +.394° C.

3 h. 15 s. Dans le chenal maritime, en aval de l'île Stone—T.= + 0.60° C.. Embâcle de glace en face de Sorel.

4 h. 30 s. Dans le chenal en face de Sorel. Température prise à l'aide d'un thermomètre à mercure: 34°.3 F.; T.= +1°.3 C.

Débâcle.

De ce qui vient d'être dit, il ressort que l'affaiblissement de la force de résistance des glaces du fleuve, au printemps, résulte d'une petite augmentation de la température de ses eaux. Il faut rechercher à terre les origines de la débâcle. Voici comment se passent les choses: les rayons solaires fondent la neige, dont l'eau de fusion réchauffée atteint les petits ruisseaux, etc., puis s'en va fondre les glaces des grands cours d'eau, ce qui provoque leur morcellement et leur charriage, c'est-à-dire la débâcle. Ce phénomène de la débâcle commence à se produire dans les petits tributaires des rivières et des fleuves. Dès qu'ils deviennent libres leurs eaux réchauffées commencent à agir sur les glaces des cours d'eau plus importants et, en fin de compte, ceux-ci subissent à leur tour les effets calorifiques dont il est question et se libèrent de leurs glaces. Les choses ne se passent pas autrement, et il est évident que le charriage des dernières glaces survient dans le cours d'eau principal. De là l'observation faite par les pilotes fluviaux et les capitaines, qui savent pertinemment que le charriage des glaces du lac St-Pierre ne se produit qu'un certain nombre de jours après qu'il n'y a plus de glaces dans la Richelieu, ce qui, en d'autres termes, veut dire que lorsque la rivière Richelieu est libre de glaces, elle peut fournir une somme de chaleur définie aux eaux plus froides du St-Laurent.

Effet produit par les eaux de la riv. Richelieu sur celles du St-Laurent.

Et comme chaque année il faut approximativement qu'une même quantité de glace soit fondue dans le lac St-Pierre avant que sa débâcle se produise, on est en droit de s'attendre à ce que d'année en année il faille à peu près le même nombre de jours pour que ce phénomène s'y manifeste à la suite de sa constatation dans les cours d'eau d'amont.

3 avril 1910.—Beau et clair pendant la nuit (vent frais) et pendant le jour.

Le Lady Grey quitte Sorel à 5. h. 30 m. à destination de Montréal. Pratiquement parlant tout le fleuve est libre de glaces, bien bien que de ci et de là nous apercevions des accumulations de glaçons sur les points où des "poussées" se sont produites. A 9 h. m. le *Lady Grey* arrive à Montréal. C'est de la nouvelle saison de navigation le premier vapeur qui ait remonté le fleuve jusqu'à la métropole canadienne. Le "Lady Grey" arrive à Montréal

Le *Montcalm* arrive aussi à Montréal à cette même date.

IIème PARTIE.

Détermination de la température de l'eau à l'aide d'un nouveau thermomètre marin.

Parmi les résultats obtenus au cours des études faites aur les glaces fluviales, etc., avec le concours du département de la Marine et des Pêcheries, l'un des plus importants a été le perfectionnement d'un nouveau thermomètre marin, spécialement conçu dans le but de déterminer les petites variations de température de l'eau, même quand le navire portant l'instrument marche à toute vitesse. Ce fut en 1896 que, pour la première fois, je fis remarquer combien les petites variations de l'eau peuvent avoir d'effet sur la formation ou la désintégration de la glace. Déjà à l'époque j'employais un thermomètre électrique spécial, mais cet instrument était beaucoup trop frêle pour que l'on put s'en servir couramment sur un navire.

Après de nombreux essais, et des insuccès, j'ai enfin établi un instrument qui a donné des résultats satisfaisants au cours des études que je poursuis sur les glaces. Ce thermomètre que je décris ci-après a été établi de manière à pouvoir être employé sur l'un des flancs d'un navire, à environ cinq pieds au-dessous de la surface de l'eau. Les fils électriques atteignent la chambre des cartes où à l'aide d'un simple pont à fil gradué et d'un galvanomètre portatif de Weston, j'ai pu enregistrer rigoureusement des variations de température de l'ordre de $\frac{1}{1000}$ de degré centigrade, et ce avec la plus grande facilité, bien que le navire marchât à toute vitesse. Ceci permet d'obtenir la température moyenne de l'eau sur une vaste étendue, ce qui est très important comme nous le verrons dans un prochain ouvrage.

Jusqu'ici on obtenait la température de l'eau de mer par la méthode dite du "seau", employée à intervalles déterminés. Or cette méthode ne donne nullement une idée exacte de la véritable température de l'eau ; tandis que l'influence des courants de surface à température variable, et pouvant exister en un lieu donné, est complètement déterminée à l'aide des températures moyennes que l'on

peut obtenir en employant la nouvelle méthode du thermomètre électrique; ce qui fait que l'on a déjà pu recueillir de nombreux, utiles et nouveaux renseignements touchant la température de l'eau de l'Océan. Le thermomètre dont il s'agit est du type dit à résistance électrique, c'est-à-dire que les variations de la résistance offerte par un fil métallique servent à mesurer les variations de température du milieu dans lequel l'instrument est immergé.

La résistance donnée au fil est si élevée que les plus petites variations de température produisent, comparativement parlant, de grands accroissements de résistance. Aussi, pour chaque résistance particulière appartient-il au domaine des mathématiques de résoudre le problème touchant le règlage convenable des instruments de mesurage et du galvanomètre.

En conséquence, on a décidé d'employer une bobine de 125 ohms, constituée par 250 pieds de fil de fer pur, recouvert de soie et enroulé sur un cylindre de cuivre d'environ 4 pouces de diamètre et de six pouces de long. Ce cylindre ajuste exactement dans un second cylindre aussi en cuivre. Les extrémités de ces cylindres ont été soigneusement soudées et rendues étanches à l'eau, cependant que les fils conducteurs sortent par le milieu du cylindre extérieur. Un fort tube en cuivre est rivé sur ce cylindre extérieur auquel on peut assujettir d'autres tubes. Les fils conducteurs atteignent la chambre des cartes dans un câble en plomb; là ils sont reliés au pont du dispositif électrique afin de permettre de mesurer la résistance du thermomètre. De la sorte il est possible de déterminer rigoureusement la température de l'eau, ainsi que ses petites variations thermiques. De récentes observations ont démontré qu'il est possible d'enregistrer automatiquement la température de l'eau à 1-100 de degré centigrade près, en combinant et en modifiant convenablement un enregistreur Calendar et notre pont à fil. Bien que ces modifications n'aient pas été faites à temps pour que je puisse les faire figurer dans l'étude des glaces dont il est parlé: au moment où j'écris ces lignes elles sont employées pour rechercher l'effet que les icebergs produisent sur la température de la mer. Les expériences auxquelles je fais allusion se poursuivent à bord du vapeur de l'Etat *Stanley*, qui se rend dans le détroit d'Hudson et à bord duquel le département dont il relève a permis gracieusement de poursuivre ces expériences. Dans la suite j'aurai l'honneur de soumettre le rapport qui sera fait sur ces observations scientifiques. Grâce à l'instrument de précision ci-dessus décrit il a été possible de recueillir de précieux renseignements. C'est ainsi qu'il a permis de faire des lectures de la température de l'eau toutes les demi-minutes,et par suite de dessiner les courbes qui montrent les variations des températures relevées. Ce thermomètre est tellement sensible aux variations de température de l'eau que l'effet produit

par le soleil, brillant pendant une minute sur de l'eau libre, peut être facilement déterminé, et que l'on a pu établir et enregistrer avec précision un graphique de température variant de 1-10 de degré par mille, alors que le navire marchait à demi vitesse en se dirigeant d'une eau libre vers un icefield.

Je dois dire que le dispositif définitif d'un thermomètre à cylindres ou anneaux concentriques n'a pas été réalisé sans avoir au préalable donné lieu à de nombreux essais et modifications.

Maintes difficultés qui étaient une source de découragement et d'insuccès, par suite d'une isolation défectueuse, durent être surmontées. Cependant il est maintenant permis d'affirmer que tel qu'il est le thermomètre marin ne laisse rien à désirer, étant à la fois très robuste et doué du maximum de sensibilité nécessaire.

Je dois une grande somme de reconnaissance au département de la Marine qui m'a fourni l'aide indispensable au perfectionnement de cet instrument qui, je l'espère, pourra rendre des services à la mer. Certes on peut concevoir d'autres dispositifs pour fixer de façon permanente le dit thermomètre aux flancs d'un navire, mais la description de ces dispositifs doit être remise à plus tard.

IIème PARTIE.

Effet du soleil sur les glaces. Absorption de la chaleur solaire par l'eau.

D'après le rapport que M. King a fait sur l'étude des glaces en hiver, et plus particulièrement au printemps, il est évident que le soleil plus que tout autre chose contribue à pourrir la glace nouvellement formée, et à empêcher la formation de jeune glace sur les eaux libres.

Du reste, depuis longtemps les personnes chargées des usines qui produisent de l'énergie hydro-électrique savaient qu'il n'y a rien à redouter de fâcheux de la part du frasil ou de la glace de fond, au point de vue du travail de ces usines, tant que le soleil brille, car, en général, même si ces glaces produisent un "arrêt", il suffit de quelques heures de soleil pour que cet arrêt prenne fin. Jamais je ne m'étais douté, avant d'entreprendre l'étude que je présente ici, que le soleil avait un effet aussi considérable, en tant qu'agent d'enrayement de formation de la glace.

En effet, dès qu'une nappe d'eau est en totalité amenée à son point de congélation, à l'automne, la formation de la jeune glace de surface se manifeste et se poursuit rapidement, sur tous ceux de ses points où le courant n'est pas assez rapide pour former des clapotis ou des remous. Or, dès que la surface de l'eau est prise le vent n'a plus d'effet sur le liquide désormais recouvert de glace. De plus, la glace à gros cristaux qui se forme d'habitude la première,

et la glace sur laquelle de la neige est tombée et s'est accumulée, dispersent les ondes calorifiques solaires et empêchent que l'eau ne les absorbe. Aussi la glace de surface contribue-t-elle à maintenir l'eau à son point de congélation pendant l'hiver et bien avant dans le printemps, alors que les glaces sont désagrégées par l'action du soleil. Sans la présence des glaces de surface la chaleur solaire est pratiquement absorbée en totalité par l'eau, et la température de de celle-ci suffisamment élevée au-dessus de son point de congélation pour qu'il soit impossible que de la glace se forme.

La glace de surface ne peut se former que lorsque la température de l'air est au-dessous du point de congélation, que le temps est calme, exempt de vent, et que le courant de l'eau n'est pas assez fort pour former des remous. Lorsque l'on tient compte de ces différents facteurs, le problème consistant à empêcher la formation de la glace de surface n'est pas difficile. En ce moment, je suis en train de considérer un moyen pratique d'empêcher la formation de la glace de surface, au moyen de la production de vagues que l'on créérait artificiellement dans l'eau.

Je ferai remarquer ici que le maintien de l'eau libre dans le St-Laurent, au Cap-Rouge, pendant l'hiver, s'est favorablement fait sentir en remontant le fleuve jusqu'à Trois-Rivières; ceci surtout parce que le flux et le reflux pouvaient se produire librement dans cette partie du fleuve, sans qu'un pont de glace vint barrer la marche de la marée. En outre, l'eau libre qui se trouvait en amont du dit pont joua le rôle d'un grand réservoir d'absorption de la chaleur solaire. Les températures de l'eau que nous avons prises dans le fleuve, à Québec, surprennent par leur élévation. Elles eurent une grande influence sur l'affaiblissement des glaces. La courbe donnée ci-après permet de se faire une idée de l'effet produit sur la température de l'eau par plusieurs journées ensoleillées, qui se produisirent au commencement de mars.

Se basant sur l'étude des courbes de température, résultant d'observations faites à Trois-Rivières, quant à l'absorption de la chaleur solaire par l'eau libre, M. King en est arrivé à formuler certaines conclusions préliminaires non sans importance. Des courbes de cette nature furent établies à plusieurs reprises, et grâce à l'amabilité du département on a pu poursuivre les observations de la température de l'eau à l'Ile-aux-Grues vers la fin du mois d'avril.

La courbe que nous donnons à la page 40 résulte d'observations faites le 27 mars sur le pont du *Lady Grey* au mouillage. Cette courbe montre la précision remarquable que l'on peut obtenir en déterminant les petites variations de température de l'eau.



Mars 1910.—Elévation de la température de l'eau.

La variation diurne de la température de l'eau n'est pas représentée par une simple courbe harmonique de sinus, mais bien, avec plus de précision, par une fonction presque périodique de la forme:

$$\theta - \theta_o = Ae^{at} + \beta \left\{ \text{Sin} \frac{2\pi}{T}(t+E) - \text{Sin} \frac{2\pi}{T} E \right\}$$

dans laquelle θ représente la température du temps t.

θ_o la température à midi (t = O).

T est la durée du jour (24 heures).

e est la base des logarithmes népériens.

A une constante.

a, β, E, des constantes qui peuvent être exprimées par les constantes: solaire, de radiation, de la déclinaison du soleil, de la latitude, etc.

Les courbes que nous donnons page 40 représentent : celle en trait plein le résultat des observations faites, et celle en pointillé la courbe théorique de la forme conçue. Quant aux observations elles sont indiquées par de gros points noirs, ce qui permet de constater que les variations de température sont de l'ordre du $\frac{1}{1000}$

de degré et que l'écart maximum des observations de température n'est seulement que de 0.15° C. Même le 13 avril on a établi une autre courbe analogue qui n'accuse qu'un écart de $\frac{9}{100}$ de degré.

Parmi les résultats remarquables obtenus, il faut signaler la valeur élevée de la constante solaire, même lorsque le ciel était couvert de nuages, lesquels agissaient comme un écran qui diminuait la valeur de la constante de la radiation terrestre.

Au cours des observations faites à l'Ile-aux-Grues, l'un des résultats les plus remarquables que l'on ait alors consignés a trait aux particularités de l'élévation et de l'abaissement de la température de l'eau au-dessous et au-dessus de 4° C., température à laquelle l'eau a son maximum de densité. C'est ainsi que l'on a remarqué que dès que l'eau était réchauffée par le soleil ces couches les plus chaudes tombaient, ce qui tendait à donner à toute la masse liquide une température sensiblement uniforme, mais dès que l'on avait franchi 4° C. l'eau réchauffée tendait à rester à la partie supérieure, ce qui, par conséquent, accentuait l'écart extrême de température à la surface. J'ai déjà dit quelque part que presque toute la chaleur émanant du soleil est absorbée par la couche supérieure de l'eau, d'une épaisseur de 5 pieds. Quant à l'action du soleil, lors qu'il détache des glaces de fond, elle semble prouver que sa chaleur peut pénétrer dans des eaux comparativement claires jusqu'à 30 pieds au-dessous de la surface libre de l'eau.

Ce n'est pas sans intérêt que j'ai observé l'effet produit sur les eaux libres du fleuve par des nuages dispersés dans le ciel pendant le jour, attendu qu'alors il m'a été donné de constater dans l'eau ce que j'appelle des zones thermiques, lesquelles sont bien faites pour établir le contraste existant entre l'effet produit par la chaleur directe des rayons solaires et celui produit par ses radiations affaiblies lorsqu'elles ont à traverser les nuages.

Le diagramme N° 5 qui est annexé à ce rapport, illustre les résultats obtenus à la suite d'observations faites à l'Ile-aux-Grues, et aussi la façon dont s'élève la température de l'eau du fleuve. Le bâtiment se trouvant à l'ancre, le courant suffisait alors à donner de façon assez précise l'intégration de la température, tout comme si le navire avait été en marche en eau tranquille. Apparemment, il semble exister une autre source de radiation calorifique que celle des rayons directs du soleil. Il est probable que cette source se trouve dans les couches supérieures de l'atmosphère, où se produirait un phénomène de dispersion de la chaleur avant que le soleil se lève réellement.

IVème PARTIE.

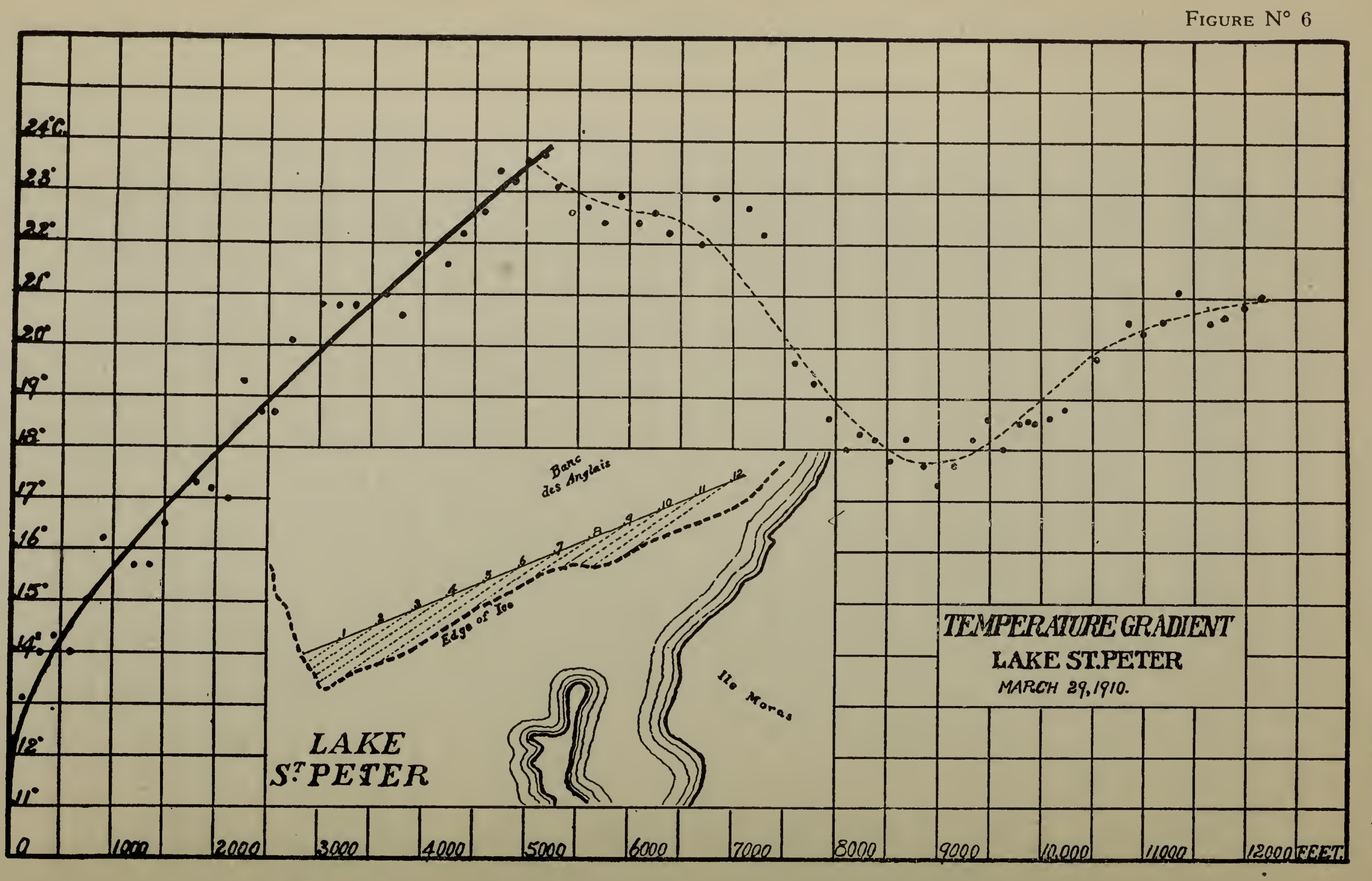
Influence de la glace sur la température de l'eau.

Le 29 mars M. King a fait quelques observations qui sont rapportées aux pages 42 et 43 de ce rapport. Ces observations montrent de façon remarquable l'effet de la glace sur l'abaissement de la température de l'eau.

Se trouvant à l'ancre à Port St-François le brise-glace à vapeur remonta le fleuve à demi-vitesse, pour atteindre le champ de glace du lac St-Pierre, qui était déjà partiellement libre. Le diagramme de la figure (6) illustre les résultats fournis par les observations que l'on fit alors. La carte qui a été placée dans ce diagramme indique la route suivie par le navire à des intervalles de 1,000 pieds. Quant au courant il est indiqué par des lignes en pointillé, et le bord du champ de glace par une ligne en pointillé plus accusée. On remarquera que tout d'abord la courbe s'infléchit, ce qui indique le voisinage de la glace, puis qu'elle se relève au fur et à mesure que le navire s'éloigne du field (le mesurage de la distance étant fait dans le sens du courant). On a constaté qu'à partir de 1 mille la température de l'eau baissait à raison de $\frac{1}{10}$ de degré par mille, jusqu'à environ 500 pieds, alors qu'elle baissait plus rapidement. Ces résultats suggèrent la possibilité de déterminer le voisinage de grandes masses de glace dans les eaux libres de la mer. Dans son étude ayant trait à l'effet produit par les icebergs sur les courants de l'océan, Otto Pettersson a démontré qu'une grande masse de glace agit thermo-dynamiquement comme grande source d'énergie. Et il prétend qu'un iceberg en fusion produit trois courants, savoir: un courant froid d'eau douce qui s'élève et s'étend de tous les côtés de l'iceberg, un courant inférieur d'eau salée froide qui tend à descendre, et un courant chaud intermédiaire qui se dirige vers l'iceberg et le fond à la hauteur de son milieu. Il est vraiment intéressant de constater à quelle distance on peut déceler la présence d'un iceberg à l'aide d'un thermomètre sensible. Aussi l'importance de ce fait a-t-elle été reconnue par le département qui, au moment où j'écris ces lignes, permet à M. King de se livrer à des observations thermiques à bord du vapeur de l'Etat *Stanley* parti à destination de la baie d'Hudson.

D'autres faits, du reste, semblent indiquer combien il serait utile d'avoir des thermomètres enregistreurs sensibles à bord des navires qui sillonnent des eaux où se trouvent des glaces flottantes, car, nous l'avons vu, la température des courants arctiques est modifiée par le voisinage des masses de glace, et c'est pourquoi j'espère que les observations faites actuellement par M. King donneront des renseignements utiles.

FIGURE N° 6


24°C.
23°
22°
21°
20°
19°
18°
17°
16°
15°
14°
12°
11°
0
1000
2000
3000
4000
5000
6000
7000
8000
9000
10,000
11000
12000 FEET.
Banc des Anglais
Edge of Ice
Ile Moras
LAKE
ST. PETER
TEMPERATURE GRADIENT
LAKE ST. PETER
MARCH 29, 1910.

6 août.—Tandis que je corrige les épreuves de ce rapport, j'apprends que l'on a reçu des nouvelles de M. King dont les travaux, assure-t-il, ont déjà fourni des résultats remarquables.

Vème PARTIE.

De l'augmentation d'épaisseur de la glace.

Il est très intéressant de connaître de combien augmente en un temps donné l'épaisseur de la glace de surface d'un lac ou d'une rivière et aussi quelle est la limite que peut atteindre cette épaisseur pendant une certaine saison. Jusqu'ici les savants se sont très peu ou même pas du tout occupés de cette question, et ce qu'on en sait est pratiquement sans valeur lorsqu'il s'agit de déterminer exactement quelle peut être l'accroissement d'épaisseur de la glace dans chaque cas particulier. Et, comme les facteurs météorologiques sont nombreux dans ce problème, cela en complique encore d'avantage la solution. En outre, on ne dispose pas souvent des facilités ou des circonstances nécessaires au mesurage exact de la glace en formation. C'est ainsi que lorsque M. King était sur le *Lady Grey* il n'eut qu'une occasion propice de se livrer à cette étude. Les résultats qu'il obtint alors sont donnés à la page 23 de ce rapport. Tels qu'ils sont ils ont fourni de très précieux renseignements. A ma demande M. King a consacré beaucoup de temps à l'analyse de ces résultats, et bien qu'à son avis on doive multiplier les mesurages de la glace pour vérifier certaines conclusions, ou soutenir certaines vues, je n'hésite pas, cependant, étant donnée l'importance de cette question, à en dire ici quelques mots. Je sais qu'il n'est guère possible de donner dans ce rapport une description adéquate de l'analyse mathématique sur laquelle se basent les conclusions auxquelles on est arrivé, j'en exquisse toutefois les grandes lignes, et remets à plus tard la discussion à fond du sujet, afin qu'entre temps on puisse se livrer à de nouvelles et indispensables obserservations du phénomène.

Le principal agent de formation de la glace n'est autre que la perte de chaleur qu'elle subit, perte qui est due à sa conductibilité calorifique, lorsqu'elle est exposée à l'air. Toutefois l'accroissement d'épaisseur de la glace peut varier, selon qu'elle perd ou gagne de la chaleur, lorsqu'il y a présence de courants de convection dans l'eau. Il faut, en outre, tenir compte: de l'effet de refroidissement dû à l'évaporation se produisant à la surface de l'eau congelée, lequel dépend de l'humidité relative de l'atmosphère ou des courants aériens passant au-dessus de la glace, et de la perte ou du gain de chaleur due à la radiation. Ceci comprend l'effet de radiation que la glace éprouve de la part de l'atmosphère, et réciproquement l'effet de radiation de la glace vers ce dernier. Il est à noter que l'effet de

conductibilité est des plus considérables, et que l'on peut tenir les autres pour bien moins importants, comparativement parlant. On simplifie le problème en considérant d'abord des équations qui ne comportent que les facteurs principaux, quitte à y faire entrer les autres par la suite, pour voir ce qu'il en est. Cela est préférable à l'introduction de tous les facteurs en jeu, ce qui compliquerait par trop la question. En premier lieu, lorsqu'il s'agit de glace perdant de la chaleur par conductibilité, considérons une plaque de glace maintenue au point de congélation d'un côté, et perdant de la chaleur à l'air de l'autre côté. L'état physique existant entre la plaque de glace et l'air est défini par la loi de refroidissement de Newton, qui a dit que: "Dans le plan qui sépare un corps de l'air la perte de chaleur est proportionnelle à la différence de température entre la surface du corps conducteur et la température de l'air". Dans le cas que nous considérons il doit s'agir d'air tranquille saturé d'humidité.

Dans ces conditions simples on peut obtenir facilement une expression de la forme:

$$\frac{K}{\rho L}\int_{0}^{t}\theta\, dt = x\left(I_0 + \frac{x}{2}\right)$$

Dans laquelle:

K = conductibilité de la glace.
ρ = densité de la glace.
L = chaleur lente de fusion de la glace.
θ = température de l'air.
x = épaisseur atteinte par la glace au temps t.
I_0 = terme dont l'interprétation physique comporte la notion d'épaisseur.

Ainsi, si d'une plaque de glace conductrice de chaleur, il s'échappe de la chaleur que reçoit un corps mauvais conducteur, de tempér. —θ degré, le résultat est le même que si l'épaisseur de la glace conductrice avait augmenté de I_0, cependant que sa face supérieure aurait été maintenue à la tempér. —θ degré. Afin de déterminer I_0 il est nécessaire de faire une série d'observations sur l'accroissement d'épaisseur d'une plaque de glace en formation.

EFFET DE LA CONVECTION SUR LES RÉSULTATS.

Des mesurages précis de température, à $\frac{1}{1000}$ de degré près, ont prouvé qu'en hiver, dans le St-Laurent, la température de l'eau varie de $\frac{1}{100}$ de degré centigrade dans le voisinage de 0°. Parfois cette fraction de degré est de sens positif, parfois de sens négatif par rapport au zéro, point de congélation. Si l'eau sous la glace est courante, ainsi qu'il en est généralement dans le St-Laurent, les courants de convection jouent alors un rôle important, selon qu'ils fondent la glace en-dessous, ou qu'ils augmentent son épaisseur, En général, l'eau qui se trouve sous la glace est quelque peu au-

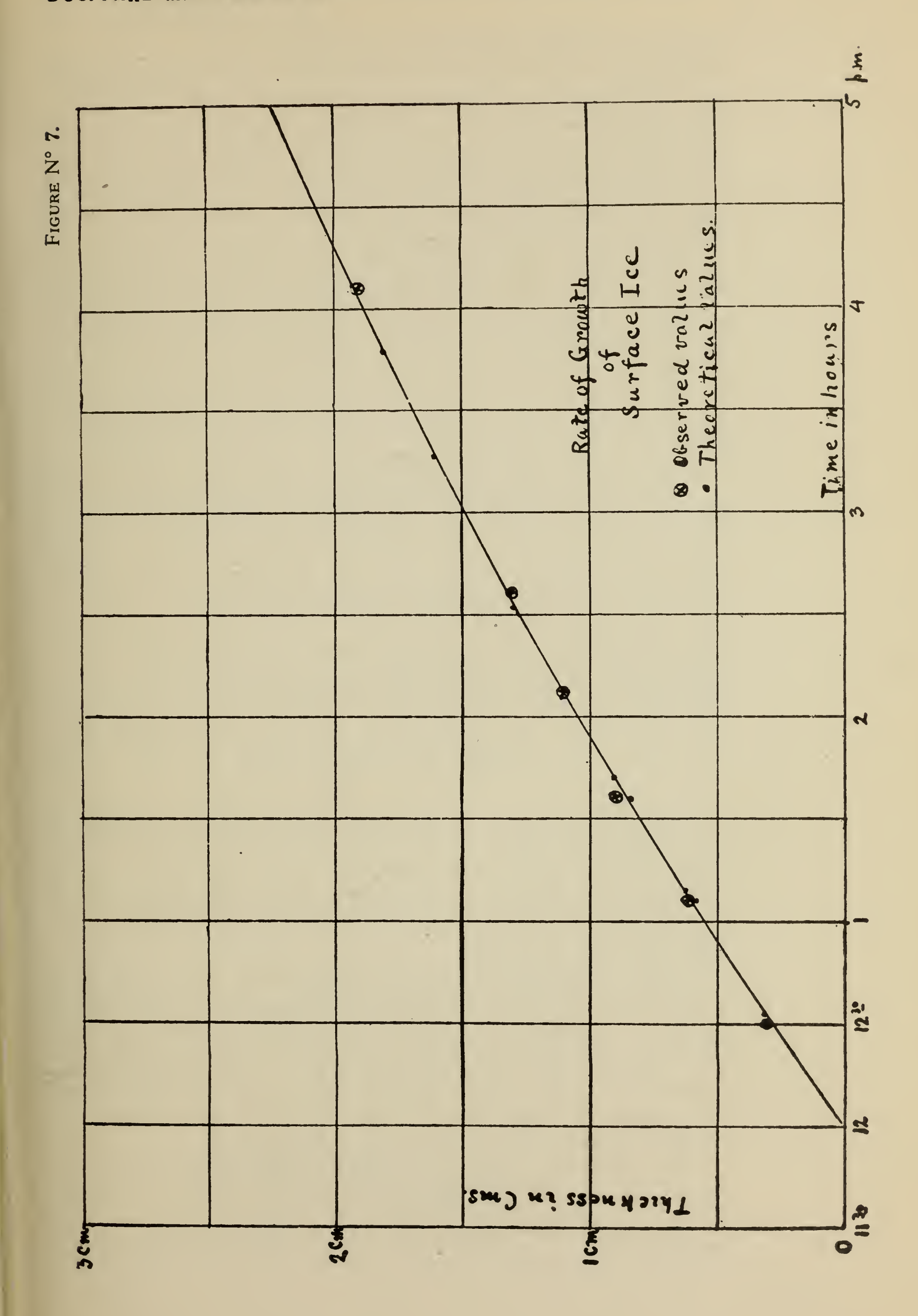

Rate of Growth
of
Surface Ice
⊗ Observed values
• Theoretical values
Time in hours
Thickness in Cms.
3cm
2cm
1cm
0
12
1
2
3
4
5 p.m.

FIGURE N° 7.

dessus du point de congélation, ce qui fait que l'introduction dans l'équation du terme qui tient compte de ce fait, semble indiquer que la glace ne saurait dépasser une certaine limite d'épaisseur. On peut aussi arriver à cette conclusion en étudiant la courbe établie à ce sujet par M. King, à la suite d'observations expérimentales. Enfin, il est possible d'établir théoriquement une expression donnant l'accroissement d'épaisseur de la glace, en étudiant les seuls effets de la conductibilité calorifique de ce corps.

Cette notion de l'épaisseur limitée de la glace est très importante. M. King a démontré que la limite d'épaisseur de la glace dépend de la température moyenne de l'air durant un laps de temps donné, et de la température moyenne de l'eau, mesurée à $\frac{1}{1000}$ de degré près à partir du point de congélation. Etant donnés ces deux termes il est par conséquent facile, à l'aide d'un simple diagramme, de déterminer l'épaisseur que peut atteindre la glace. Evidemment, le cas de "pas de glace" peut exister, et c'est bien ce que l'on voit facilement en étudiant le diagramme, qui explique aussi, sans plus de difficulté, la présence de trous d'eau libre dans les rivières ou les lacs, partout ailleurs pris par les glaces. Il s'agit alors de la présence de hauts-fonds qui renvoient vers la surface de l'eau ses couches inférieures, les plus chaudes, ou, dans les lacs, de la présence d'une source d'eau chaude, dont les ondes tendent à monter. D'après des mesurages de températures faits à bord du *Lady Grey*, il ressort que la température de l'eau d'un "trou d'air" du lac St-Pierre est franchement élevée (voir page 34).

HUMIDITÉ ATMOSPHÉRIQUE.

Jusqu'ici on a presque totalement ignoré l'effet de l'évaporation provenant de la surface de la glace. J'ai noté cet effet l'année dernière à bord du *Montcalm*, lorsqu'il brisait les glaces, et j'en ai parlé dans mon rapport. Cette année ce même effet, dû à l'évaporation, a été observé plusieurs fois, ainsi qu'il est dit dans la première partie de ce rapport.

L'eflet que produit l'humidité atmosphérique sur la formation de la glace de surface, à son début, est tellement grand qu'il en est surprenant. Toutefois, ainsi qu'il nous est permis de le supposer, cet effet se fait de moins en moins sentir au fur et à mesure que l'épaisseur de la glace augmente. Quand il y a peu d'humidité dans l'air la glace se forme beaucoup plus facilement que pendant les journées humides, alors qu'il n'y a pas d'évaporation.

En considérant l'effet de l'humidité atmosphérique sur l'accroissement progressif de l'épaisseur de la glace, on peut en arriver à d'importantes conclusions. Pour cela il faut se souvenir que la température à la surface de la glace est plus élevée que celle de l'air,

principalement quand la glace est mince. Dans ce dernier cas l'humidité relative de l'air est diminuée, c'est-à-dire que l'évaporation se produit plus vite, et le refroidissement est plus considérable que ne semble l'indiquer le psychromètre. Ce point de vue est confirmé du fait que des nuages denses de "barber" se forment alors au-dessus de l'eau libre et de la jeune glace (froid: 0 degré au-dessous de 10° F). Ceci parce que l'air en contact avec l'eau et la jeune glace est quelque peu réchauffé, et peut, par conséquent, contenir plus de vapeur d'eau que lorsqu'il est emporté par le phénomène de la convection dans les régions plus froides de l'atmosphère. Ainsi, même lorsque l'humidité relative de l'air est de 100 pour cent, il se peut que l'évaporation se poursuive au-dessus de l'eau et de la glace, et ce suffisamment pour que l'air qui est en contact immédiat avec l'eau et la glace se trouve sensiblement réchauffé.

Puisque la chaleur latente d'évaporation est très grande, l'effet qu'elle produit est aussi très considérable, au début de la formation de la glace dont elle augmente l'épaisseur d'au moins 50 pour cent, jusqu'à ce que cette glace ait près d'un pouce (voir la fig. 8).

EFFET DE LA RADIATION CALORIFIQUE.

La glace en plaques peut, par radiation, dégager de la chaleur ou en recevoir de l'atmosphère. Toutefois, comme les données expérimentales sur le pouvoir diathermane de la glace nous font défaut, ainsi que celles sur le mode de transmission de la chaleur à travers une certaine épaisseur de glace, il est très difficile de déterminer quel effet la radiation peut avoir sur la formation de la glace. Il est probable, cependant, que cet effet est faible, car il semble que la glace doive laisser passer la radiation calorifique de l'eau à zéro degré C. Il s'ensuit que si dans l'expression mathématique de la question, le terme affecté à la radiation est indépendant, ou presque, de l'épaisseur de la glace, l'effet de radiation peut être ajouté à celui dû à la convection. Ce terme dépendra, en somme, de l'état du ciel, de la quantité de la lumière solaire et de l'état de la glace de surface, eu égard à une couche de neige opaque s'il y a lieu. Les diagrammes ci-joints illustrent les conclusions auxquelles nous sommes arrivés au cours de notre étude sur les glaces:

Courbes: Courbe expérimentale (fig. 7).
Effet dû à l'humidité atmosphérique (fig. 8)
Limite de l'épaisseur de la glace (figs 9, 10 et 11)

FIGURE N° 8.

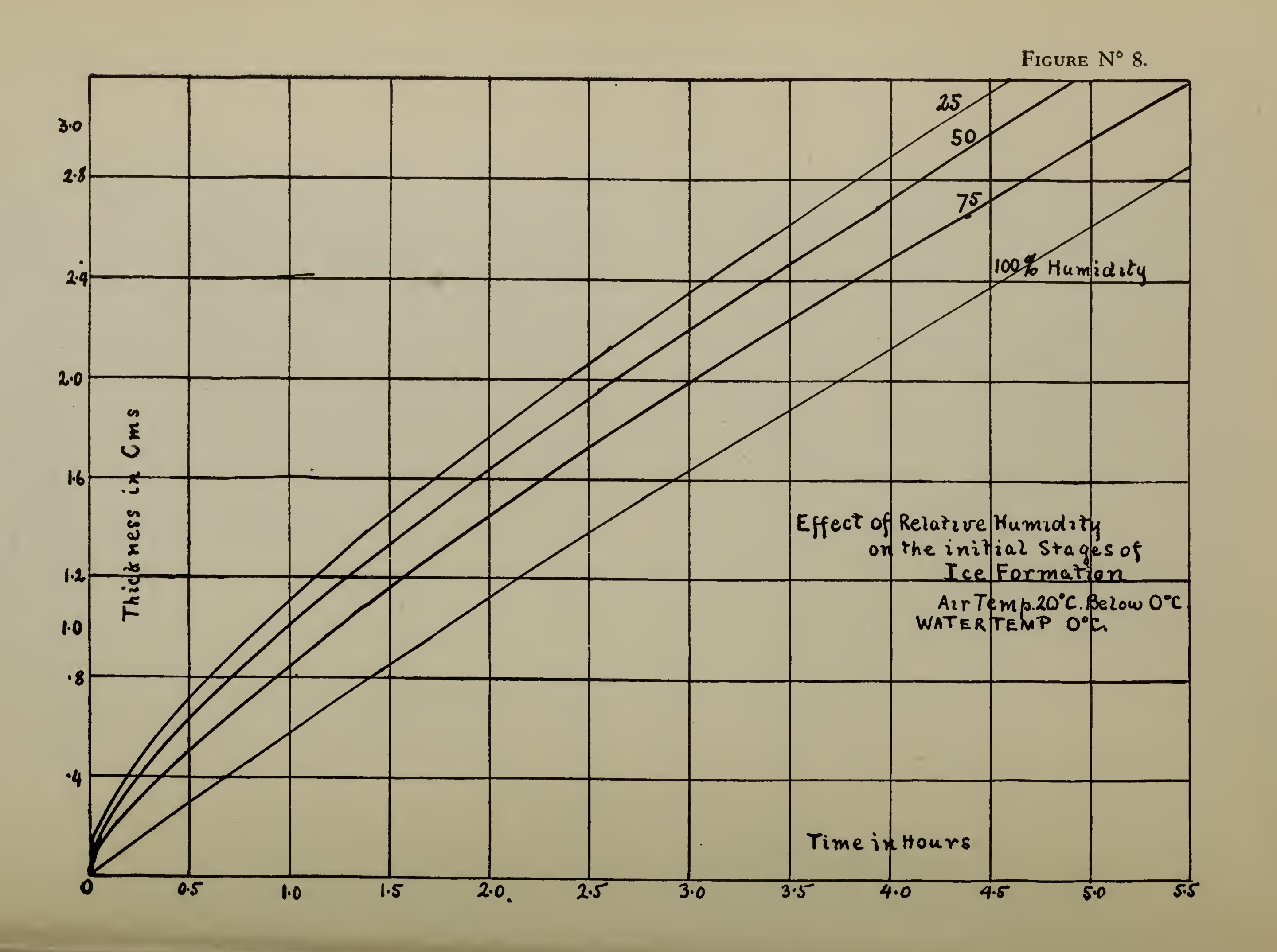

25
50
75
100% Humidity
Effect of Relative Humidity on the initial Stages of Ice Formation
Air Temp. 20°C. Below 0°C.
WATER TEMP 0°C.
Thickness in Cms
Time in Hours
3.0
2.8
2.4
2.0
1.6
1.2
1.0
.8
.4
0
0.5
1.0
1.5
2.0
2.5
3.0
3.5
4.0
4.5
5.0
5.5

FIGURE N° 9.

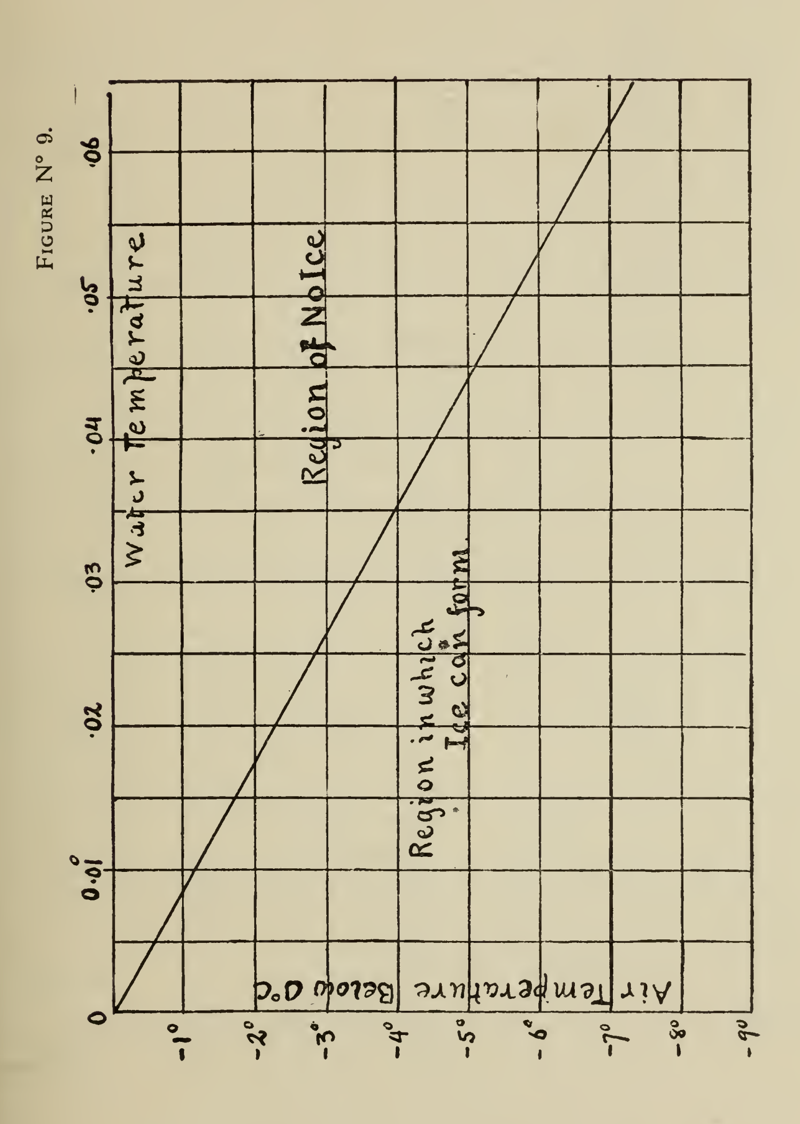
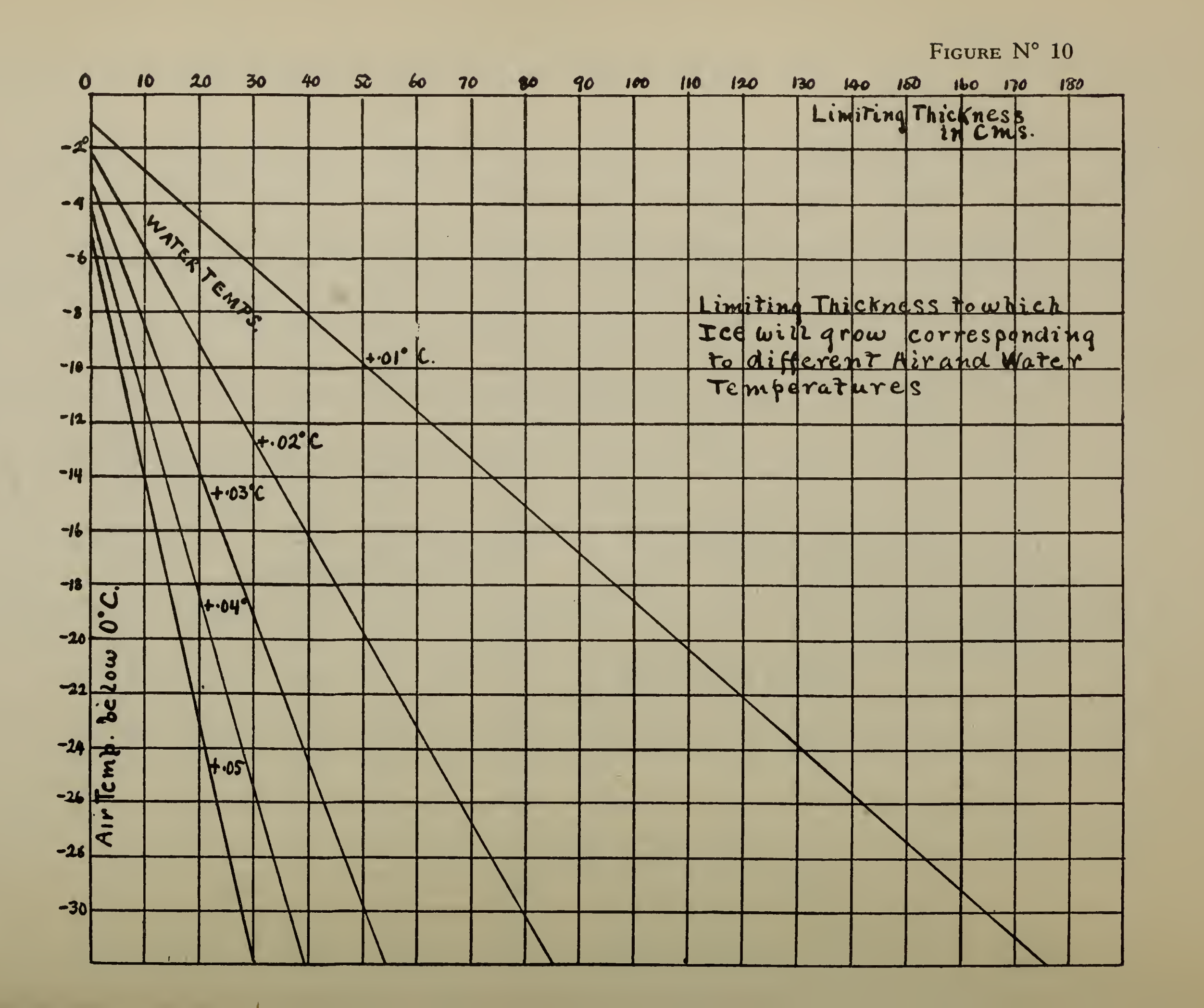

Water Temperature
Region of No Ice
Region in which Ice can form
Air Temperature Below 0°C
0
0.01°
·02
·03
·04
·05
·06
-1°
-2°
-3°
-4°
-5°
-6°
-7°
-8°
-9°

FIGURE N° 10


Limiting Thickness in Cms.
Limiting Thickness to which Ice will grow corresponding to different Air and Water Temperatures
WATER TEMPS.
+.01° C.
+.02°C
+.03°C
+.04°
+.05°
Air Temp. below 0°C.
0
10
20
30
40
50
60
70
80
90
100
110
120
130
140
150
160
170
180
-2
-4
-6
-8
-10
-12
-14
-16
-18
-20
-22
-24
-26
-28
-30

VIème PARTIE.

Considérations sur certaines particularités locales touchant le maintien d'un chenal navigable entre Montréal et Québec en hiver.

Bien que le but principal de mes travaux ait été de recueillir des données scientifiques sur la formation de la glace, je n'ai pu m'empêcher de beaucoup étudier (en y pensant souvent) les moyens à employer pour maintenir constamment libre un chenal dans le St-Laurent, ce qui assurerait la navigabilité de ce fleuve en hiver. Car, étant donnée l'augmentation du trafic provenant de l'Ouest canadien, que l'on colonise de plus en plus, la nécessité de faire de Montréal un port d'hiver est appelée à se faire vivement sentir.

Quoique je croie que l'emploi de brise-glace sur certains points du fleuve puisse de nos jours libérer son chenal de toutes glaces pendant l'hiver, je ne pense pas, cependant, que le St-Laurent, dans les circonstances présentes puisse être rendu commercialement navigable toute l'année, attendu que les dangers que courraient les bâtiments seraient trop grands, à cause des glaces provenant des des eaux intérieures, et des tempêtes de neige qui empêchent parfois d'en constater la présence, même à une petite distance. Toutefois la libération du chenal en hiver présenterait certains avantages et ferait beaucoup de bien. C'est ainsi que l'on pourrait éviter les crues du fleuve et prolonger considérablement la navigation, la rendant plus hâtive au printemps et plus tardive en automne.

Que l'on veuille bien se persuader qu'en disant ceci je ne prétends pas laisser entendre que la navigabilité du St-Laurent en hiver est impossible, car, au contraire, je crois qu'avec une dépense relativement modérée, faite sur divers points du fleuve, on pourrait en modifier tellement le régime des glaces qu'il offrirait beaucoup plus de sécurité en hiver tout en se trouvant à ce sujet amélioré en été. Ma conviction est si ferme à ce sujet, que je n'hésite pas à prédire que le port de Montréal sera fréquenté toute l'année par des bâtiments, aussitôt que les intérêts commerciaux l'exigeront impérativement. On s'apercevra alors que le problème à résoudre de ce chef n'est pas aussi difficile ni aussi coûteux qu'on le croit à présent.

Je ne base pas mes conclusions seulement sur mes nombreuses années d'études des glaces du St-Laurent, mais aussi sur des travaux antérieurs. On se rappelle en effet, sans doute, que dès 1886 la commission royale que l'on nomma alors pour faire une étude du St-Laurent, afin de tâcher d'éviter les crues d'hiver et d'automne, publia un important et très précieux rapport, où il est question du régime des glaces en amont et en aval de Montréal. Ce rapport je l'ai consulté avec soin, et les résultats fournis par les études qu'il

a nécessitées démontrent que les crues sont dues à l'accumulation des glaces en hiver, ce qui pourrait être évité en maintenant le chenal libre, pour que la marée s'y engageât sans obstacle. Le St-Laurent, en effet, ne donne pas communément lieu à des inondations ainsi que de nombreux fleuves américains, attendu que son débit est plus uniforme. Les crues qui s'y manifestent en hiver et au printemps sont entièrement causées par les embâcles. Elles peuvent durer quelques heures, une semaine et même plus. Celle qui survint en 1858 dura deux semaines. Il est à noter qu'il existe dans le fleuve St-Laurent certains points particulièrement critiques, où se forment les premières glaces, qui contribuent les premières aussi à former les premières couches des embâcles. Dans le lac St-Pierre, par exemple, le pont de glace qui forme barrage retient les eaux vers l'amont et augmente leur profondeur. Le niveau des eaux de ce lac est en hiver de 4 à 5 pieds plus élevé qu'il ne l'est en été, même quand le fleuve est libre en aval. Quand il y a embâcle la dénivellation de ce lac peut atteindre 7 ou 8 pieds.

M. T. C. Keefer, C.M.G., qui est l'une des autorités les moins contestées sur ce que l'on sait des glaces du St-Laurent, a dans une communication lue devant la troisième section de la Société Royale du Canada, dont il était président, décrit la manière dont le St-Laurent fut pris par les glaces en 1886, alors qu'il eut à faire une étude à ce sujet, en sa qualité de membre de la Commission des inondations. Cette année-là, dit-il, dès le 4 décembre le pont de glace s'était formé à Nicolet, à l'extrémité d'aval du lac St-Pierre, et 30 heures après ce lac était pris jusqu'à 20 milles en amont, c'est-à dire jusqu'à l'île Stone. Puis, 14 heures après, la glace atteignait Sorel, qui est à 7 milles en amont, et 78 heures après le début du phénomène elle atteignait Verchères, qui est à 23 milles en amont de Sorel. Après 5 jours de dégel elle atteignait Varennes, ayant progressé de 9 milles en 7 jours. Deux jours plus tard, par temps froids, la glace atteignait la Longue-Pointe, qui est à 7 milles en amont de Varennes. Enfin, tout le chenal du fleuve sur une longueur de 55 milles, entre le lac St-Pierre et les rapides de Lachine, se trouva cette année-là complètement pris par les glaces en 3 semaines de temps environ.

Au courant Ste-Marie les accumulations de glace sont plus fréquentes que partout ailleurs. Aussi la crue de l'eau y est elle rapide, atteignant parfois un pied en moins de 2 minutes. Pendant la grande inondation de 1886, une embâcle s'étant formée en aval d'Hochelaga l'eau monta de 27 pieds au-dessus de son niveau estival dans le port de Montréal. L'embâcle ayant cédé soudain sous la poussée considérable d'une dénivellation d'eau aussi grande, une vague énorme, de 27 pieds de hauteur, charriant des glaces se précipita vers l'aval du fleuve. La hauteur de cette vague ne diminua que

de trois pieds sur son premier mille de parcours, et elle avait encore 20 pieds de hauteur à la Longue-Pointe, hauteur qu'elle conserva sur un parcours de 30 milles, s'avançant à raison de 4½ milles par heure. Cette vague mit dix heures à atteindre Sorel, où elle avait encore 16 pieds de hauteur au-dessus du niveau estival du fleuve à cet endroit. Indubitablement on se trouva alors en présence d'une sorte de mascaret fluvial plus considérable qu'aucun autre dont on eut connaissance.

Après sérieuses considérations, les commissaires des inondations conclurent que la navigation sur le St-Laurent en hiver était chose parfaitement faisable, et que l'on ne pouvait retirer que de grands avantages en libérant ce fleuve depuis Montréal jusqu'aux eaux de marée, afin d'assurer le charriage de ses glaces. Ces messieurs recommandèrent l'emploi de brise-glace et la construction d'une estacade, que l'on devrait établir à la partie inférieure du lac St-Louis, pour contenir les glaces de ce lac. En 1885, on autorisa donc la construction de remorqueurs brise-glace pour le port de Montréal, mais ils ne servirent jamais à briser des glaces. On fit aussi des essais d'explosifs pour briser les embâcles qui se formaient, mais on se rendit compte que l'effet produit était faible lorsqu'on avait à attaquer de grandes masses de glaces accumulées. En outre cette façon de procéder était très coûteuse, sans que cependant l'on parvint à se débarrasser des embâcles. Des expériences récentes de cette nature faites en Russie ont donné des résultats analogues.

Les commissaires dont nous parlons firent aussi remarquer que si l'on parvenait à empêcher la formation du pont de glace du lac St-Pierre, le chenal du St-Laurent serait de ce fait maintenu libre jusqu'aux rapides de Lachine. En effet, on s'était rendu compte que le courant du fleuve avec une dénivellation de 1 pouce et un cinquième par mille parvenait dans les autres parties du fleuve à empêcher que de la jeune glace ne se formât à sa surface. Dans l'état actuel de choses, le pont de glace dudit lac arrête les glaçons flottants, et permet à un champ de glace de se former rapidement en amont, ce qui fait que le fleuve finit par être pris en totalité. Si l'on parvenait à éliminer les glaces des parties du chenal maritime qui traversent le lac St-Pierre et les eaux qui baignent les îles de Sorel, tout ce manteau de glace serait charrié dans les eaux de marée.

Il est vrai que parfois des vents violents peuvent nuire au charriage des glaces brisées, mais alors l'emploi opportun d'un brise-glace, chaque fois que faire se pourrait, et le courant du lac, qui a une vitesse d'un mille à l'heure, se chargeraient promptement de faire partir ces glaces au fil de l'eau.

Dans ces conditions les eaux seraient pratiquement libres de glaces au printemps, au lieu d'être comme maintenant recouvertes d'une glace épaisse dure et transparente, ainsi qu'il en est sur le lac

St-Pierre, où, on ne l'ignore pas, la glace est très difficile à briser, cependant que sa présence retarde l'ouverture de la navigation en amont. Au surplus, il n'y aurait pas de crue, et les bâtiments marchands pourraient se rendre à Montréal dès le début d'avril et même peut être en mars.

Il est même très probable que les eaux du lac St-Pierre étant libres, leur action se ferait sentir en aval dans le fleuve, ce qui pourrait solutionner beaucoup plus facilement le problème des glaces, tel qu'il se présente au Cap-Rouge. A titre de suggestion nous ajouterons qu'un chenal "encaissé", ainsi que celui qu'on a construit à travers le lac St-Clair, supprimerait, bien entendu, toutes les difficultés que présente l'attaque d'une immense étendue de glace comme celle du lac St-Pierre, qu'on est tenu de voir disparaître avant de pouvoir ouvrir la navigation au printemps. Ce chenal ou canal qui serait constitué par une série de massifs en maçonnerie, marquerait le chenal maritime et il est probable que la rapidité de son courant suffirait à l'empêcher de prendre. Quant au reste de la glace du lac on la contiendrait et au moment de la débâcle, au printemps, on empêcherait son charriage, afin qu'elle ne bloque pas le chenal. Le canal dont nous venons de parler contribuerait à assurer la liberté du chenal navigable sut tout le reste du fleuve. Autre solution : on pourrait permettre à tout le lac de prendre, quitte, ensuite, à y pratiquer un chenal à l'aide des brise-glace, dans l'espoir que le courant du fleuve assure la liberté des eaux de ce chenal pendant le reste de l'hiver.

De prime abord on est peut-être porté à croire que les brise-glace que l'on emploierait sur le lac St-Pierre pourraient se faire prendre dans les glaces et perdre leurs moyens d'action, il n'en est rien, car on pourrait les doter de tuyaux spéciaux leur permettant d'envoyer de la vapeur dans l'eau environnante. On sait qu'une petite élévation de température de l'eau au-dessous d'un navire suffit à empêcher qu'il soit pris dans les glaces. En effet, l'élévation de température que subit l'eau dans laquelle se trouve un vapeur tel que le *Lady Grey* est remarquable, ainsi que je l'ai montré p. 27, car l'on a constaté que même par les plus grands froids un navire de ce type n'est jamais immobilisé par la glace, qui ne peut étreindre sa coque à cause de la chaleur dégagée par le bâtiment et aussi à cause des courants de l'eau. Il serait même possible d'augmenter considérablement le bourrelet d'eau autour d'un navire en employant des tuyaux spéciaux qui enverraient de la vapeur dans cette eau. Ceci est si vrai que l'on a souvenance d'avoir éliminé la glace d'un petit lac pendant un mois, par un froid de 30 degrés au-dessous de zéro Fahrenheit, simplement parce qu'il s'y trouvait une drague à l'œuvre qui envoyait dans l'eau de la vapeur produite à l'aide d'une vieille chaudière de 60 chevaux, que l'on chauffait

avec du bois de rebut. Au bout du susdit mois les travaux cessèrent, non pas parce qu'il était impossible d'empêcher la congélation de l'eau, mais bien parce que le personnel de la drague ne pouvait continuer à manœuvrer ses machines par un froid aussi intense. Remarquons que dans les conditions ordinaires, le petit lac dont il est ici parlé aurait gelé jusqu'au fond. Ceci n'est qu'un exemple entre bien d'autres, que l'on pourrait citer, pour montrer combien peu de chaleur il suffit d'envoyer dans l'eau pour que la glace ne s'y forme pas. Il suffit qu'une très mince couche d'eau de surface se trouve à une température de quelques centièmes de degré centigrade au-dessus du point de congélation pour que la glace ne puisse se former.

C'est en décembre et en janvier que le travail des vapeurs brise-glace est le plus difficile. Aussi ces deux mois peuvent ils être appelés "les mois de la glace". En février le soleil prend de la force et aide beaucoup à la disparition des glaces; en mars il ne se forme pratiquement pas de glace épaisse.

En Russie on s'est rendu compte que la navigation marchande est praticable en hiver. Il est même plusieurs ports de la mer de Kara qui ont besoin du concours des brise-glace en été pour que leurs navires puissent atteindre la Sibérie septentrionale.

Le capitaine C. H. Well, de la marine royale, qui a navigué pendant trois ans dans les eaux de Vladivostock, m'informe que même par les plus mauvais temps les navires sont conduits à leur quai par des brise-glace. Là, on les laisse se prendre dans les glaces jusqu'à ce qu'ils soient prêts à reprendre la mer, alors que les brise-glace viennent de nouveau les aider. Il arrive même assez souvent qu'un navire est si bien pris dans la glace, en une seule nuit, que le lendemain son déchargement peut être effectué directement sur la glace. Pourtant, malgré toutes ces difficultés (si l'on peut réellement appeler difficultés cet état de choses), on a prouvé que la navigation marchande est possible par les plus grands froids.

Par conséquent, pour en revenir au St-Laurent, il semblerait d'après les études antérieures qu'on en a faites qu'il faille attaquer ses glaces sur trois points, si l'on veut empêcher qu'elles n'y demeurent à l'état de glaces contenues. Ces trois points sont: le Cap-Rouge où les brise-glace ont manœuvré avec succès cette année; Nicolet à la partie inférieure du lac St-Pierre, et les parages des îles de Sorel. Lorsque le lac St-Pierre sera libre nous pourrons prédire à coup sûr que le chenal en amont le sera aussi. Ceci, parce que le fleuve tend continuellement à se débarrasser de sa carapace de glaces, et c'est pourquoi chaque effort que l'on fera pour l'aider sous ce rapport, sur les points critiques de son parcours, produira un résultat beaucoup plus effectif qu'il ne nous est permis de le supposer actuellement.

INFLUENCE DES ICEBERGS SUR LA TEMPERATURE DE LA MER.

PAR H. T. BARNES, D. Sc., F.R.S.C.

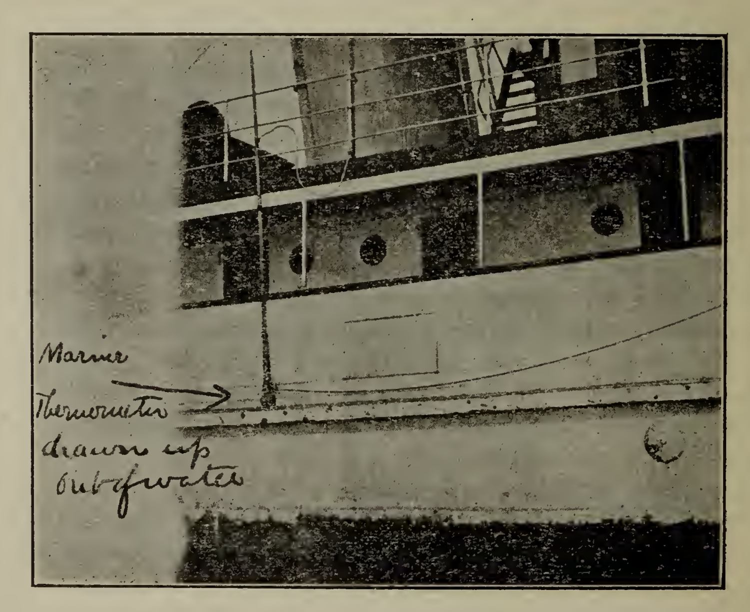
Professeur titulaire de la chaire de physique Macdonald, et directeur des laboratoires de physique,

ET PAR LOUIS V. KING, B.A.

Chargé du cours de physique à l'Université McGill.

La mise au point d'un nouveau thermomètre enregistreur, destiné à fournir avec exactitude la température des eaux fluviales ou autres, a été possible grâce à l'aide généreuse accordée par le ministère de la Marine et des Pêcheries. Dans un précédent rapport soumis à ce ministère nous avons décrit les qualités de cet instrument et démontré que la détermination de la température de l'eau, à un millième de degré près, a permis de reconnaître la présence de la glace à une grande distance dans les eaux libres du fleuve St-Laurent.

Ayant demandé au département de m'aider à étudier l'effet produit par les icebergs sur la température de l'eau de mer, l'honorable L. P. Brodeur, du ministère de la Marine et des Pêcheries, et son sous-ministre M. G. J. Desbarats, eurent la bonté d'accorder le passage à un observateur sur le vapeur de l'Etat *Stanley* qui se



Thermomètre marin sorti de l'eau.

rendait à la baie d'Hudson. Ce bâtiment partit le 2 juillet. L'installation des instruments à son bord comprenait: deux microthermomètres marins du type dit "anchor-ring". L'un de ces instruments avait déjà servi pendant l'hiver au Cap-Rouge, puis à l'Ile-aux-Grues, et il est brièvement décrit dans la partie de ce rapport qui traite de la formation de la glace sur le St-Laurent; l'autre, quelque peu perfectionné, avait été construit en même temps qu'un



Thermomètre marin.

autre de ces instruments pareil en tous points. Le thermomètre à employer fut soigneusement fixé sur le flanc du navire et maintenu à l'eau à cinq pieds au-dessous de la surface de la mer: les fils de l'instrument étant enfermés dans un câble en plomb, recouvert à son tour par un tube en cuivre, afin d'assurer la solidité du dispositif. A sa sortie du tube en cuivre près du pont du naviie le câble en plomb contenant les fils fut placé dans des tubes flexibles en fer, et amené de la sorte jusque dans la cabine de l'observateur. Dans cette cabine le pont électrique à fil gradué était disposé de façon à permettre de déterminer la température de l'eau de mer à un millième de degré près, par la simple lecture d'une échelle graduée à raison de deux pieds de fil par degré de température. Des boîtes de résistance, réglées avec précision, permettaient de lire n'importe quelle graduation de l'échelle avec l'exactitude désirée. Aussi lorsque l'instrument se trouvait au point de séparation de courants marins, alors que comparativement parlant la variation de température à observer est considérable, était-il possible de lire vivement sur l'échelle la température exacte et correspondante de l'eau.

Afin d'enregistrer continuellement les résultats fournis par les observations, on ajouta au thermomètre marin le mécanisme d'un enregistreur Callendar, pourvu d'un relai spécial Weston. Un commutateur permettait de relier ce thermomètre à l'enregistreur et d'obtenir un graphique à l'échelle de huit pouces par degré. La sensibilité obtenue à l'aide de ce dispositif a permis d'enregistrer des températures à un centième de degré près.

On pourra apprécier la valeur des instruments combinés ainsi que décrit ci-dessus, lorsque l'on saura que le thermomètre marin dont il s'agit a permis d'enregistrer continuellement la température de l'eau de mer dans laquelle il retait immergé, pendant que le navire marchait à toute vitesse. Les résultats à cet égard furent si parfaits que même le gros temps rencontré au-delà du détroit de Belle-Isle, le long de la côte du Labrador, ne nuisit nullement au bon fonctionnement de l'instrument. On remarqua alors que même lorsque la partie de l'instrument qui correspond à l'ampoule de verre des thermomètres ordinaires sortait hors de l'eau, à cause des grandes vagues, l'enregistreur n'accusait aucune irrégularité, parce que l'air en contact direct avec l'eau de la mer a sensiblement la même température que cette dernière. Sur le pont du navire on avait en outre placé un écran Stevenson qui avait été gracieusement prêté par M. R. F. Stupart, directeur du service météorologique. Contre cet écran on avait placé un thermométrographe enregistreur de Friez et un hydrographe.

DE L'IMPORTANCE D'OBSERVER CONTINUELLEMENT LES VARIATIONS DE TEMPÉRATURE DE L'EAU DE LA MER.

Par pure routine de navigation la température de l'eau est observée fréquemment à bord des navires, parfois à toutes les demi-heures ou à tous les quarts d'heure. L'opinion des navigateurs sur la valeur de ces observations est partagée. C'est ainsi que le capitaine Lecky, dans ses "Wrinkles on Navigation", cite Lord Kelvin comme ayant dit que: "La conductibilité calorifique de l'eau est si petite que l'on ne peut absolument pas ressentir à distance l'effet de refroidissement produit en mer par un iceberg; mais que, par contre, on peut ressentir beaucoup l'effet de refroidissement produit par l'eau douce, froide et moins dense que l'eau de mer, qui coule de la surface de l'iceberg et s'étend sur une assez grande distance autour de la montagne de glace flottante". Cette opinion de Lord Kelvin est soutenue par le Dr Otto Pettersson qui, dans ses travaux, démontre expérimentalement que dans le voisinage d'une masse de glace en fusion dans de l'eau de mer salée on peut distinguer trois courants: "Un courant de surface qui part de la

glace; un deuxième courant de profondeur intermédiaire qui se dirige directement vers la glace; et un troisième courant d'eau refroidie au contact de la glace, qui, lui, tend à descendre de plus en plus."

La place occupée par chacun de ces courants a été esquissée dans la fig. 12 reproduite d'après un dessin figurant dans l'étude que le Dr Pettersson a faite de la glace [1]. Lorsque la fusion de la glace produite par l'action de l'air est plus rapide que la fusion produite par l'eau, l'iceberg s'élève au sein de la masse liquide et il arrive alors que la partie rongée par le courant de l'eau qui se dirige vers l'iceberg se montre au-dessus du niveau de la mer présentant à la vue l'aspect étrange d'un gigantesque champignon de glace. Souvent on a vu de ces sortes de champignons de glace dans les fields de glaces marines épaisses (huit pieds ou plus d'épaisseur), en train d'achever de fondre.

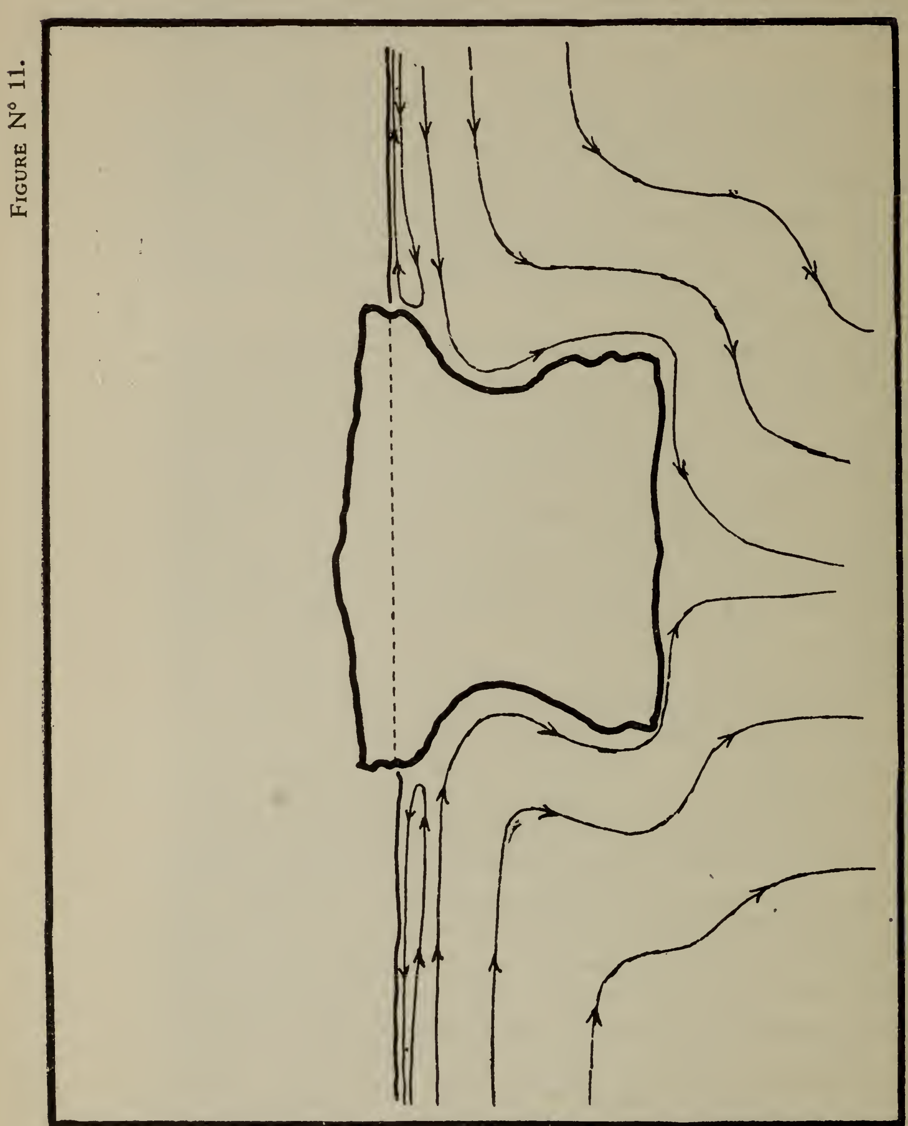
D'autre part, Lecky assure que les opinions que plusieurs capitaines des lignes transatlantiques entretiennent au sujet des glaces marines sont très diverses. D'aucuns de ces messieurs prétendent, par exemple, que dans certaines cas le thermomètre employé sur la passerelle donne une température de l'eau dont l'exactitude ne laisse rien à désirer, cependant que dans d'autres cas le voisinage d'un iceberg ne semble nullement affecter l'instrument. Il faut faire observer, toutefois, que la température de l'eau de mer a été jusqu'ici obtenue par la méthode ordinaire du "seau jeté à la mer", en employant un thermomètre de bord, à alcool ou à mercure, dont la sensibilité laisse fort à désirer, En effet, habituellement la graduation de ces instruments n'est faite que de degré en degré, l'intervalle d'un degré à l'autre sur la tige du thermomètre étant d'un huitième de pouce. Or, sur l'échelle du thermomètre électrique un degré de température est représenté par un intervalle de deux pieds, ce qui fait que des variations de température qui passeraient inaperçues avec un thermomètre ordinaire agissent très considérablement sur l'instrument électrique, beaucoup plus sensible. De plus la méthode habituelle de prendre la température de l'eau de mer donne lieu à beaucoup d'incertitude, attendu que tout ce que l'on se contente de faire—c'est de prendre à bord un échantillon d'eau dans un seau, d'y plonger un thermomètre et de lire la température. Même en supposant que la lecture soit bien faite, rien ne dit que l'échantillon d'eau ne provienne d'un milieu marin sujet à une variation de température purement locale.

De plus, il y a la manière de s'y prendre. C'est ainsi que nous avons vu un quartier-maître sortir le thermomètre de l'eau pour en

---

1—"De l'influence des glaces en fusion sur la circulation océanique." Journal de Géographie, 39ème Vol., p. 295 (1904).

FIGURE N° 11.



Glace en fusion dans de l'eau salée, d'après une expérience instituée par le Dr Otto Pettersson.

faire la lecture, et que l'on nous a dit qu'il est arrivé à un marin de tenir entre ses doigts l'ampoule du thermomètre pendant qu'on notait la température de l'eau.

Au lieu de tout cela, le thermomètre marin décrit dans ces pages est fixé aux flancs du navire, ce qui permet d'obtenir la température moyenne de l'eau de mer sur le trajet du bâtiment. Un léger retard dans la marche du mécanisme a empêché, au cours des observations que nous avons consignées, d'enregistrer les très petites variations de température données par l'échelle de l'instrument. Ajoutons que même en prenant la température de l'eau quatre fois par heure, le navire filant huit nœuds à l'heure, cela ne donne la température de l'eau de la mer que tous les deux milles. Or, la température de la mer oscille lentement de temps en temps, même quand il n'y a pas de glaces, ce qui fait que les comparaisons de température prises à des intervalles même d'un mille n'ont absolument aucune valeur pour indiquer si des icebergs modifient ou non la température de l'eau de la mer. Ceci explique, peut-être, le désaccord des vues exprimées par les capitaines des transatlantiques, ainsi que signalé.

D'après ce qui précède il est évident que l'emploi d'un thermomètre enregistreur extrêmement sensible s'impose de façon constante, si l'on veut déterminer rigoureusement la température de l'eau de la mer, car alors la présence d'un iceberg sera décelée par un graphique accusant une variation continue de température. On conçoit, en effet, qu'une telle variation puisse être facilement remarquée à l'aide d'un enregistreur à mouvement continu, cependant qu'une observation intermittente personnelle n'indiquerait rien.

DES TEMPÉRATURES OBSERVÉES AU COURS DU VOYAGE ET COURBES QUE L'ON A ÉTABLIES.

Bien qu'il ait été impossible de retarder le navire alors qu'il se rendait à destination, pour faire une étude spéciale des icebergs, le thermomètre marin fut établi et l'enregistreur mis en marche le 8 juillet, peu après avoir quitté Sydney, N.-E. Les instruments fonctionnèrent comme il faut à cette date et fournirent un graphique de température. Le 9 juillet le navire traversa un brouillard épais. Immédiatement le thermomètre indiqua que le navire était sur l'une des branches du courant du Labrador, dans le détroit de Belle-Isle, du fait qu'il accusait une baisse soudaine de température, passant de 7° .2 C. à 5 h. 18 s. à 3° .7 à 5 h. 35 s. A ce moment là nous reçûmes à bord un radio-télégramme envoyé par le vapeur *Strathcona* de la mission Grenfell, qui nous signalait la présence d'un grand iceberg au milieu du détroit. Notre vapeur filait alors

lentement (quatre à cinq nœuds à l'heure). A 7 h. 52s. nous aperçûmes un grand iceberg juste à temps pour éviter une collision. C'était probablement celui signalé par le *Strathcona*. En tous cas le *Stanley* ne passa qu'à quelques centaines de pieds de cette montagne de glace. La fraction du graphique enregistré automatiquement entre 7 h. 30 s. et 7 h. 43 s. est reproduite sur le côté gauche du diagramme N° 1 et montre que la présence de l'iceberg commença à se faire sentir vers 7 h. 35 s. alors que la température de l'eau était de 5° C. Comme entre 7 h. 43 s. et 7 h. 50 s. on préparait un nouveau blanc de diagramme pour l'enregistreur, on ne put malheureusement pas recueillir la partie la plus intéressante du tracé. Dès que la vapeur se trouva à la hauteur de l'iceberg à 7 h. 52 s., des lectures directes de l'instrument furent faites toutes les minutes, cependant que la masse de glace passait à l'arrière du navire et s'éloignait de plus en plus. En cette occasion on fit les lectures suivantes:

Heures	Températures.	Heures	Températures.	Heures	Températures.
S	o C.	S.	o C.	S.	o C.
7.11	4.393	8.00	4.214	8.10	4.156
7.52	3.871	8.01	4.198	8.11	4.205
7.54	4.017	8.02	4.245	8.13	4.231
7.55	4.079	8.03	4.235	8.14	4.252
7.56	4.89	8.05	4.205	8.15	4.283
7.58	5.058	8.07	4.130	8.19	4.278
7.59	4.182	8.08	4.121	8.22	4.545

Ces observations figurent sur le côté droit du diagramme. Elles montrent comment la température s'élève au fur et à mesure que la distance séparant le navire de l'iceberg augmente. On remarquera, en considérant ce graphique de l'enregistreur, qu'en s'avançant vers l'iceberg on a d'abord constaté une élévation de température suivie d'une baisse soudaine d'au moins 1. 1° C. en environ 12 minutes, c'est-à-dire sur un parcours d'un peu moins d'un mille. A l'inspection de ce diagramme on comprend combien facilement cette baisse de température aurait pu passer inaperçue si l'on s'était contenté d'observer la température toutes les demi-heures ou tous les quarts d'heure seulement. Car, à moins que l'on ait fait une observation vers 7 h. 35 s. et une autre vers 7 h. 50 s. rien d'anormal n'aurait été constaté, puisque par exemple des observations faites l'une à 7 h. 45 s. et l'autre à 8 h. s. n'auraient pas signalé de variation de température appréciable, à l'aide d'un thermomètre de bord ordinaire. *Ceci confirme les*

remarques déjà faites sur le désaccord des vues exprimées au sujet des observations de température de l'eau de mer, par des navigateurs traversant l'Atlantique.

10 juillet.—Le diagramme de température établi aujourd'hui n'est autre que celui que nous donnons sous le titre de diagramme N° 2. La journée a été couverte et nous avons eu du brouillard intermittent. Le graphique de l'enregistreur montre que la température a été assez régulière entre midi et 9 h. s., puis qu'elle n'a guère varié de plus d'un demi degré sur un trajet de 80 milles. La baisse de température constatée plus tard doit être probablement attribuée à ce que le navire s'approchait de la côte. Là, en effet, les courants de fond, plus froids, sont renvoyés vers la surface de la mer par le fond marin qui s'élève graduellement. En outre, il y a dans ces parages des perturbations de température dues aux courants d'eau douce provenant des rivières et des ruisseaux de la côte. La dernière partie du graphique enregistrée fut prise alors que le navire roulait beaucoup, par grosse mer. Mais cela ne nuisait aucunement au bon fonctionnement de l'enregistreur.

11 juillet.—Le graphique obtenu aujourd'hui est représenté par le diagramme N° 3. Il est intéressant parce qu'il nous permet de remarquer de façon typique la distribution de la température dans l'eau, même lorsque l'on passe à d'assez grande distance d'un demi-mille d'un iceberg.

A 9 h. 20 m. nous avons croisé un petit iceberg d'environ 70 pieds de hauteur, à la distance de cinq huitièmes de mille. Apparemment, pour un iceberg de cette dimension, le navire se trouvait juste au delà du champ de son action thermique, attendu que la température ne semble guère avoir varié au moment où nous rencontrâmes cette masse de glace.

A 2 h. 21 s. notre navire passa à environ un quart de mille d'un iceberg. La température de l'eau tomba alors très rapidement à 3°.8 C., puis immédiatement remonta de nouveau. Si on examine le graphique tracé par l'enregistreur à ce moment-là on y remarque, en effet, une perturbation accentuée vers l'heure susdite. Car on voit qu'à environ 1 h. 45 s. la température s'éleva d'un ½°, puis que soudainement elle tomba à 1° 4 c. pour remonter ensuite au degré moyen précédemment observé.

Le livre de bord fait aussi foi que vers 3 h. 15 s. notre vapeur passa assez près d'un iceberg; et, effectivement, une perturbation thermique très analogue à celle que nous venons de décrire ressort de la forme du graphique tracé par l'appareil enregistreur de température employé à bord. De nouveau vers 6 h. s. nous avons passé à environ un quart de mille d'un iceberg, et, encore le graphique de température accuse une baisse correspondante.

La dernière observation faite ce jour-là eut lieu peu après, le *Stanley* ayant passé à un demi-mille au plus d'un iceberg à 7 h. s. Tout d'abord la température commença à monter dès 6 h. 45 s., atteignant son maximum de 4°.6 à 6 h. 50 s., puis immédiatement après elle tomba avec une rapidité extrême à 2°.3 à 7 h. 03 s., après quoi elle s'éleva rapidement à 3°.6 C. Comme le bâtiment s'éloignait de cette masse de glace, nous prîmes la température de l'eau par des lectures directes de l'instrument, aux intervalles de temps rapprochés suivants:

Heures	Distance de l'Iceberg.	Tem-péra-tures.	Heures	Distance de l'Iceberg.	Températ.
S.	nœuds	o C.	S.	nœuds	o C.
6.45	2.8	4.069	7.17	2.6	3.205
7.03	0.7	2.296	7.24	3.6	3.532
7.10	1.6	2.572	7.29	4.4	3.807
7.12	1.9	2.808	7.42	6.3	3.898

Notre navire filant alors 9 nœuds à l'heure, il est facile d'établir un diagramme donnant, pour ce cas, les variations de température correspondant aux distances. C'est du reste ce que l'on peut constater en consultant le diagramme 4. Quant au diagramme 5 il montre les variations de température par rapport au rayon d'éloignement de l'iceberg, établies comme on l'a fait pour le diagramme 4.

Que si nous nous reportons maintenant au diagramme 3, nous pouvons remarquer que l'irrégularité de la température enregistrée après 8 h. s. tient au voisinage de la terre dont le navire s'approchait. A 9 h. s. le *Stanley* mouilla à Tournavik. Le thermomètre marin fut alors ramené à bord, et nous pûmes constater qu'il était encore en parfait état.

Après notre départ de Tournavick, le 15 juillet, nous établîmes des diagrammes de température pendant deux jours, toutefois le navire ne passa pas alors près d'aucun iceberg, ce qui fait que les températures enregistrées ne possédent pas un intérêt exceptionnel. Le 16 juillet la température tomba à 0°.3 C., c'est-à-dire à près de 0° C. (32o F.) Nous pensâmes alors que la hausse de température qui dénote la présence d'un iceberg nous en signalerait l'existence, s'il en passait dans le voisinage du navire, la température de l'eau étant bien près du point de congélation. A peu près dans ce temps-là nous croisâmes des bourguignons, provenant de champs de glace qui descendaient du détroit d'Hudson. Aussi

comme le thermomètre courait le danger d'être emporté par le choc d'un de ces glaçons flottants nous n'en fîmes plus la lecture après cette date. Dans le détroit d'Hudson, tant à l'aller qu'au retour, nous rencontrâmes de très nombreux champs de glace très épaisse qui dérivaient, ce qui fit que nous ne fixâmes pas le thermomètre marin au flanc du navire.

Au cours de notre voyage de retour, alors que nous étions encore à un jour de distance du détroit de Belle-Isle, nous prîmes les dispositions voulues pour enregistrer la température de l'eau de mer près d'un grand iceberg. Cependant, bien que le temps semblât s'y prêter, nous ne vîmes aucun iceberg ni sur les côtes du Labrador ni dans le détroit de Belle-Isle, exception faite d'un petit iceberg qui s'était échoué près de Belle-Isle, mais trop à terre pour que l'on pût s'en approcher.

Nous prîmes la température de l'eau dans le détroit. Les graphiques des diagrammes 6, 7 et 8 montrent quels résultats nous obtînmes alors. Le diagramme 6 montre que la ligne de démarcation entre les courants a été tracée très franchement par l'appareil. Il est à noter qu'en mettant l'enregistreur à l'heure du bord, tout arrêt de sa part peut être contrôlé par l'inspection de la carte de navigation. C'est ainsi qu'en consultant le diagramme 6 on peut se rendre compte que la ligne de démarcation entre le courant froid du Labrador et le courant plus chaud du golfe fut franchi vers les 11 h. m. Si l'on se rapporte à la carte de navigation (N° 7) on peut facilement déterminer géographiquement cette même ligne de démarcation.

Ceci démontre que le thermomètre marin possède des qualités spéciales qui devraient permettre de l'employer au cours de travaux d'hydrographie: car la démarcation des courants, leurs déplacements par rapport aux marées ou au cours des saisons, etc., peuvent être facilement déterminés en ayant recours à une série de relevés ininterrompus de température de l'eau, tels que ceux que nous venons de décrire. Quant au diagramme N° 8, il montre les résultats obtenus par une série de lectures directes faites toutes les minutes pendant une heure, à un millième de degré près. En considérant ce diagramme on voit que la température de la mer oscille constamment entre de petites limites, d'un lieu à l'autre, ce qui vérifie l'exactitude générale des graphiques obtenus à l'aide de l'enregistreur automatique. Ces petites inégalités des chiffres de température représentent une quantité considérable d'énergie thermodynamique disponible qui vu la mauvaise conductibilité calorifique de l'eau n'est probablement pas destinée à se perdre par conductibilité. Cette énergie est en majeure partie employée à maintenir l'eau de surface à une température très peu variable. C'est par ce moyen que la chaleur solaire est absorbée et également distribuée à travers une couche considérable de l'eau

de la mer, et que, en conséquence de ce que nous avons dit, la chaleur du soleil durant le jour n'est pas perdue pendant la nuit par refroidissement, à l'air. Celui-ci laisse pratiquement passer sans l'absorber la chaleur de radiation solaire. Et il nous est arrivé de constater qu'au-dessus de la mer, étant donnée la convection océanique, il ne peut y avoir qu'un faible échange d'énergie entre l'eau et l'air. Conséquemment, il nous est permis de nous attendre à ce que la température de l'air demeure constante le jour et la nuit. C'est du reste ce qui est prouvé par une série d'observations continues de la température de l'air, faites durant le voyage, lesquelles montrent que la variation diurne de la température de l'air fut pratiquement nulle. Toutefois, dès qu'on s'approche de terre se produit l'habituelle variation diurne de température de l'air.

CONCLUSIONS GÉNÉRALES.

Bien que de précieux résultats aient été obtenus au cours du voyage à la baie d'Hudson, alors que l'on rencontra plusieurs icebergs, il fut impossible de retarder le navire pour se livrer à de plus amples études. Au cours du voyage de retour, alors que nous disposions de plus de temps, nous ne rencontrâmes pas d'icebergs, ce qui fait que nos résultats ne sont pas aussi complets qu'on pourrait le désirer. Toutefois, comme on ne s'est livré en somme qu'à des observations préliminaires, les résultats que l'on a enregistrés semblent en promettre d'autres très intéressants, qui, apparemment, permettront d'établir une méthode précieuse de déterminer la présence des icebergs en mer par temps de brouillard. L'examen attentif des graphiques obtenus démontre qu'un iceberg modifie la température de l'eau de façon caractéristique. Tout d'abord la température s'élève rapidement, puis elle tombe encore plus vite. Cette hausse de température offre un résultat nouveau et inattendu qui demande une étude très sérieuse. Jusqu'ici on ne se l'explique pas très clairement. On pense néanmoins que cet effet de température peut être attribué à la réaction qui se produit à la rencontre du courant d'eau douce de surface, provenant de l'iceberg, avec l'eau de la mer. On pourrait peut-être aussi l'attribuer à la présence ou à l'absence d'organismes marins définis, à la rencontre du courant d'eau douce susdit et de l'eau salée. En tous cas, la hausse subite de température précédant une baisse peut indiquer l'entrée du navire dans le courant froid de surface voisin de l'iceberg et par conséquent prévenir de la proximité de la glace. Que, si la hausse de température était suivie par une baisse rapide, tombant au-dessous de la température moyenne de l'eau, on peut être presque sûr qu'il y a présence d'une masse de glace dans le voisinage.

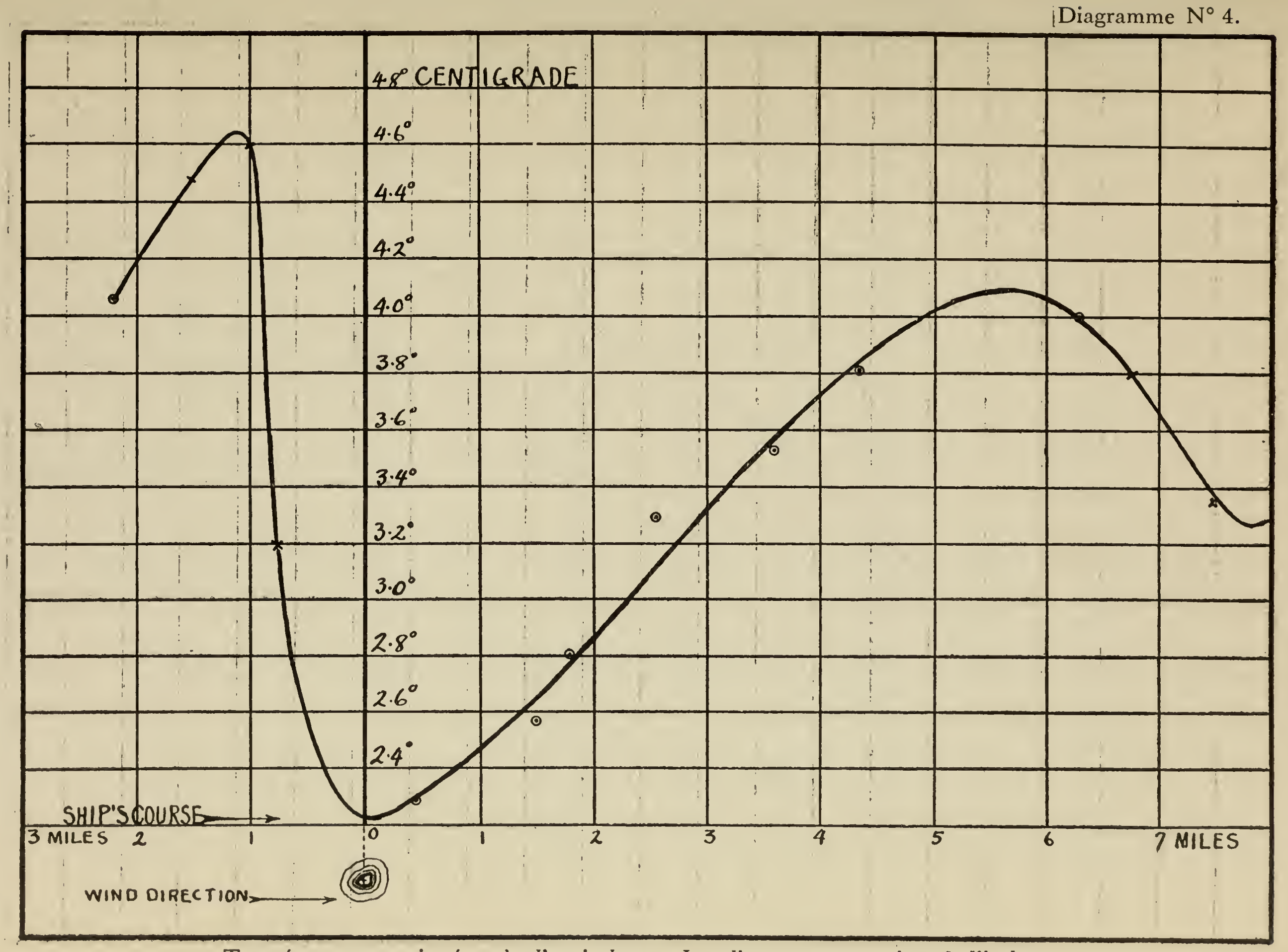
On a établi des thermomètres marins qui peuvent être fixés à la coque d'un navire, cependant que leurs fils la traverseraient. Un dispositif très favorable pour déterminer la présence des icebergs consiterait à avoir un des instruments à l'avant, à environ deux pieds au-dessous de la ligne de flottaison moyenne, cependant qu'un autre serait installé à la poupe aussi profondément dans la mer que le permettrait la calaison du navire. Ces deux instruments seraient reliés sur un point convenable de façon à ce que l'on puisse lire les différences de température qu'ils accuseraient. De cette façon le thermomètre de la proue enregistrerait la température du courant froid de surface, représentée sur la figure 12 (à seulement trois ou quatre pieds de profondeur), tandis que le thermomètre de la poupe donnerait la température normale de la mer. Aussi, chaque fois que la différence des températures enregistrées à l'avant et à l'arrière indiquerait pour le thermomètre de l'avant une température plus basse que celle du thermomètre de l'arrière, plus profondément établi dans l'eau, on pourrait tenir pour certain que cette différence tiendrait à la présence de glaces dans l'eau, car *rien autre chose*, autant qu'il est permis d'en juger, ne produirait un pareil effet sur les instruments. Si cette température persistait et s'accentuait, cela indiquerait que le bâtiment serait en train de s'approcher très près de l'iceberg. Si elle baissait, l'iceberg serait laissé en arrière. Ainsi non-seulement l'appareil signale la présence de la glace, mais, en outre, il permet de naviguer de façon à assurer la sécurité du navire.

POINTS DE VUE DIVERS TOUCHANT L'ÉTUDE DE LA TEMPÉRATURE EXACTE DE LA MER.

On sait déjà fort bien que la présence d'organismes modifie la température de l'eau de la mer. Aussi il semble très probable que les petites variations de température constatéees sur de grandes étendues de la mer, ainsi qu'il appert clairement sur le diagramme N° 8, sont dues à la présence d'être marins organisés. Ceci, toutefois, demande un sérieux examen. De plus l'influence des petites variations de température de la mer sur la migration des poissons pourrait donner lieu à une importante étude que l'on pourrait certainement entreprendre à l'aide du micro-enregistreur. Mais, surtout, il semble que l'une des plus importantes applications de cet instrument doive consister à l'avenir à préciser la position et l'étendue des courants océaniques. De plus les variations de température de l'eau qui résultent de la présence de la glace et qui promettent de résoudre la question touchant la présence des icebergs invisibles, et celles résultant de la présence de hauts-fonds ou de la côte, donnent lieu à des perturbations thermiques marines bien faites pour indiquer aux marins qu'ils courent parfois au danger.

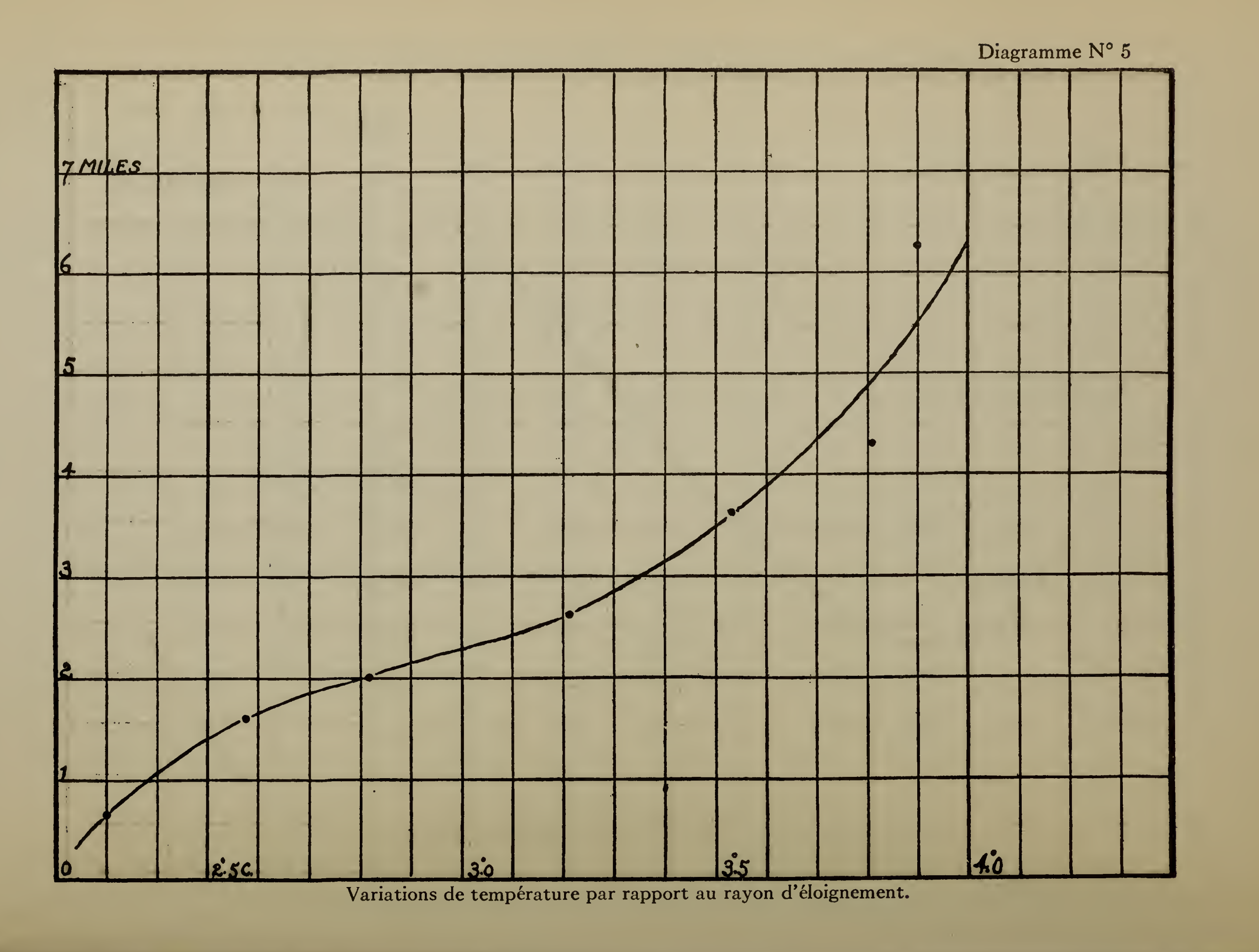
En terminant, qu'il me soit permis de faire observer qu'il faudra continuer les études entreprises, si l'on veut tabler sur des résultats plus complets. Aussi j'espère sincèrement que le département y aidera, en mettant à la disposition des observateurs un navire qui serait spécialement affecté à l'étude de la température marine. En faisant ce vœu, je suis persuadé que l'on pourrait alors se procurer beaucoup de renseignements à la fois scientifiques et pratiques.

Diagramme N° 4.



Température enregistrée près d'un iceberg. Les distances sont prises de l'iceberg.

Diagramme N° 5



Variations de température par rapport au rayon d'éloignement.

LIST OF VESSELS

LISTE DES NAVIRES

LIST OF SHIPPING

ISSUED BY

DEPARTMENT OF MARINE AND FISHERIES

BEING A

LIST OF VESSELS

ON THE

REGISTRY BOOKS OF THE DOMINION OF CANADA

ON THE

31st DAY OF DECEMBER

1910



OTTAWA
PRINTED BY C. H. PARMELEE, PRINTER TO THE KING'S MOST
EXCELLENT MAJESTY
1911

LISTE DES NAVIRES

ÉMISE PAR LE

MINISTÈRE DE LA MARINE ET PÊCHERIES

ÉTANT UNE

LISTE DES NAVIRES

INSCRITS SUR LES

LIVRES D'ENREGISTREMENT DU CANADA

LE

31e JOUR DE DECEMBRE

1910



OTTAWA
IMPRIME PAR C. H. PARMELEE, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTE LE ROI
1911

REPORT ON SHIPPING

To the Honourable

L. P. Brodeur,

Minister of Marine and Fisheries.

Sir,—I have the honour to submit herewith the twentieth List of Shipping issued by this Department. The List has been prepared from records kept in the Department and care has been taken to make it as complete and accurate as possible.

Supplements to the List of Shipping are published every month, and those affecting this List which have issued up to date, are bound with this volume.

The total number of vessels remaining on the Register Books of the Dominion on the 31st of December, 1910, was 7,904, measuring 750,929 tons, being an increase of 136 vessels and 32,376 tons, as compared with 1909. The number of steamers on the Register Books on the same date was 3,332, with a Gross Tonnage of 554,974. Assuming the average value to be $30 per ton the value of the Net Registered Tonnage of Canada on the 31st December, 1910, would be $22,527,870.

The number of new vessels built and registered in the Dominion of Canada during last year was 294, measuring 22,283 tons Net Register. Estimating the value of the new tonnage at $45 per ton gives a total value of $1,002,735 for new vessels.

A comparative statement showing the tonnage of each of the Maritime States of the world is given which shows that Canada retains her place as tenth.

During the year 247 vessels were removed from the Register Books, and a detailed statement is given showing the cause of their removal.

It is estimated that 40,070 men and boys, &c., inclusive of the Masters, were employed on ships registered in Canada, during the year 1910.

RAPPORT SUR LA MARINE MARCHANDE.

A l'honorable L. P. BRODEUR,

Ministre de la Marine et des Pêcheries.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de présenter la vingtième liste de la Marine publiée par ce département.

Cette liste a été computée à même les dossiers du département et on a eu soin de la rendre aussi complète et aussi exacte que possible.

Des suppléments à la liste de la Marine sont publiés chaque mois et ceux qui modifient cette liste et qui ont été publiée jusqu'à ce jour sont reliés dans ce présent volume.

Le nombre total des navires portés sur les registres du Canada au 31 décembre 1910 était de 7,904, d'un tonnage de 750,929 tonneaux, ce qui donne une augmentation de 136 vaisseaux et de 32,376 tonnes par rapport à l'année 1909. A la même date, le nombre des vapeurs figurant au registre était de 3,332, d'un tonnage brut de 554,974 tonneaux. En estimant la valeur moyenne du tonnage à $30 le tonneau, le tonnage enregistré au Canada au 31 décembre 1910 serait de $22,527,870.

Le nombre total des vaisseaux construits et enregistrés au Canada durant l'année dernière à été de 294, d'un tonnage de 22,283 tonneaux. En estimant la valeur du nouveau tonnage à $45 le tonneau, on obtient une valeur totale de $1,002,735 pour les nouveaux vaisseaux.

Un tableau comparatif indiquant le tonnage de chacun des pays maritimes du monde démontre que le Canada reste à la dixième place comme pays maritime.

Durant l'année écoulée, 247 vaisseaux ont été biffés des registres pour les raisons données.

On estime à 40,070 le nombre des hommes et des garçons, etc , y compris les capitaines, qui furent employés à bord des vaisseaux enregistrés au Canada, pendant l'année 1910.

STATEMENT showing the number of Vessels and number of Tons on the Registry Books of the Dominion of Canada, on December 31, 1910.

ETAT indiquant le nombre des navires et leur tonnage, inscrits sur les registres du Canada, le 31 décembre 1910.

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK.—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Name of Port — Nom du Port.	Total Number of Sailing Ships and Steamers. — Voiliers et vapeurs.	Number of Steamers. — Nombre de vapeurs.	Gross Tonnage of Steamers. — Tonnage brut des vapeurs.	Total Net Tonnage of Sailing Ships and Steamers. — Total de tonnage net.
Chatham	386	62	2,997	8,682
Dorchester	9	2	8	1,287
Moncton	12	2	119	1,337
Richibucto	27	11	231	585
Sackville	9	3	65	491
St. Andrews	176	13	358	3,322
St. John	332	105	42,423	43,933
Total	951	198	46,201	59,637

PROVINCE OF NOVA SCOTIA—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

Amherst	7	2	162	289
Annapolis Royal	43	6	328	5,644
Arichat	114	4	95	3,029
Barrington	99	7	243	2,422
Canso	44	2	156	822
Digby	115	9	275	3,769
Guysboro'	6	....	....	148
Halifax	424	93	12,601	21,373
Liverpool	75	13	591	5,058
Lunenburg	279	13	871	22,751
Maitland	16	1	88	3,239
Parrsboro'	95	7	670	17,726
Pictou	48	20	3,383	4,592
Port Hawkesbury	60	4	155	1,456
Port Medway	15	1	138	1,178
Shelburne	79	4	186	4,717
Sydney	110	30	3,625	6,726
Truro	....	....	....	....
Weymouth	36	1	5	2,670
Windsor	78	16	1,658	26,222
Yarmouth	311	34	8,987	15,906
Total	2,054	267	34,217	149,737

PROVINCE OF QUEBEC—PROVINCE DE QUEBEC.

Gaspé	16	....	....	654
Magdalen Islands	17	3	1,168	1,059
Montreal	789	288	93,906	136,407
Paspebiac	9	2	62	582
Quebec	625	162	24,955	46,271
Sorel	43	24	4,482	4,972
Total	1,499	479	124,573	189,945

STATEMENT showing the number of Vessels and number of Tons on the Registry Books, &c.—*Continued.*

ETAT indiquant le nombre des navires et leur tonnage, inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

PROVINCE OF ONTARIO—PROVINCE DE L'ONTARIO.

Name of Port. — Nom du Port.	Total Number of Sailing Ships and Steamers. — Voiliers et vapeurs.	Number of Steamers. — Nombre de vapeurs.	Gross Tonnage of Steamers. — Tonnage brut des vapeurs.	Total Net Tonnage of Sailing Ships and Steamers. — Total de tonnage net
Amherstburg	15	11	279	378
Belleville	19	15	348	711
Bowmanville	2	......	......	316
Brockville	33	32	2,814	2,081
Chatham	25	16	1,124	1,357
Cobourg	7	2	315	1,021
Collingwood	81	76	22,349	15,770
Cornwall	4	4	106	73
Deseronto	14	9	663	781
Dunnville	1	......	......	57
Fort William	2	1	59	447
Goderich	41	33	2,061	2,046
Hamilton	41	38	22,422	14,936
Kenora	80	73	2,504	2,163
Kingston	204	138	13,447	21,339
Lindsay	50	30	632	1,709
Midland	30	25	15,047	11,879
Napanee	1	......	......	122
Oakville	1	......	......	26
Ottawa	394	254	34,590	31,297
Owen Sound	51	46	3,565	4,803
Peterborough	66	50	1,388	2,085
Picton	22	15	3,112	3,164
Port Arthur	79	56	4,801	9,779
Port Burwell	7	6	99	126
Port Dover	18	15	364	457
Port Hope	30	22	1,617	1,953
Port Stanley	19	19	608	380
Prescott	27	14	2,383	4,627
Sarnia	44	33	8,909	8,277
Southampton	16	15	802	595
Sault Ste. Marie	68	58	11,677	11,298
St. Catharines	94	56	2,038	9,722
Simcoe	5	2	35	271
Toronto	341	277	74,098	52,324
Wallaceburg	30	15	751	2,451
Whitby	2	......	......	371
Windsor	57	29	5,651	6,265
Total	2,027	1,485	240,658	227,457

PROVINCE OF PRINCE EDWARD ISLAND—PROVINCE DE L ILE DU PRINCE-EDOUARD

Charlottetown	150	20	4,465	10,100

STATEMENT showing the number of Vessels and number of Tons on the Registry Books, &c.—*Concluded.*

ETAT indiquant le nombre des navires et leur tonnage, inscrits sur les registres, etc.—*Fin.*

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA—PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Name of Port. — Nom du Port.	Total Number of Sailing Ships and Steamers. — Voiliers et vapeurs.	Number of Steamers. — Nombre de vapeurs.	Gross Tonnage of Steamers. — Tonnage brut des vapeurs.	Total Net Tonnage of Sailing Ships and Steamers. — Total de tonnage net.
New Westminster	190	116	5,729	9,785
Prince Rupert	5	5	568	365
Vancouver	607	469	32,255	35,175
Victoria	307	191	55,141	60,089
Total	1,109	781	93,693	105,414
PROVINCE OF SASKATCHEWAN.—PROVINCE DE LA SASKATCHEWAN.				
Prince Albert	4	3	281	290
PROVINCE OF MANITOBA—PROVINCE DU MANITOBA.				
Winnipeg	94	85	7,673	5,565
YUKON DISTRICT—DISTRICT DU YUKON.				
Dawson	16	14	3,213	2,784
SUMMARY—SOMMAIRE.				
New Brunswick	951	198	46,201	59,637
Nova Scotia	2,054	267	34,217	149,737
Quebec	1,499	479	124,573	189,945
Ontario	2,027	1,485	240,658	227,457
P. E. Island	150	20	4,465	10,100
British Columbia	1,109	781	93,693	105,414
Manitoba	94	85	7,673	5,565
Yukon District	16	14	3,213	2,784
Saskatchewan	4	3	281	290
Grand Total	7,904	3,332	554,974	750,929

COMPARATIVE STATEMENT showing the number of Vessels and number of Tons on the Registry Books of the Dominion of Canada, on the 31st December, in, each Year from 1874 to 1910, both inclusive.

ETAT COMPARATIF indiquant le nombre de navires et le tonnage net inscrits dans les livres de registres du Canada, pendant l'année expirée le 31 décembre, dans chaque année, de 1874 à 1910, les deux comprises.

Provinces.	1874.		1875.		1876.		1877.		1878.	
	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.
New Brunswick	1,144	294,741	1,133	307,926	1,154	324,513	1,133	329,457	1,142	335,965
Nova Scotia ...	2,787	479,669	2,786	505,144	2,867	529,252	2,961	541,579	3,003	553,368
Quebec	1,837	218,946	1,831	222,965	1,902	228,502	1,951	248,399	1,676	248,349
Ontario	815	113,008	825	114,990	889	123,947	926	131,761	958	135,440
P. E. Island...	312	48,388	335	50,677	338	50,692	342	55,547	322	54,250
B. Columbia...	35	3,611	40	3,685	40	3,809	43	3,479	51	4,482
Manitoba	......	....	2	178	2	178	6	246	17	1,161
Total	6,930	1,158,363	6,952	1,205,565	7,192	1,260,893	7,362	1,310,468	7,169	1,333,015

	1879.		1880.		1881.		1882.		1883.	
New Brunswick	1,135	340,491	1,097	336,976	1,087	333,215	1,065	308,980	1,107	315,906
Nova Scotia...	2,975	552,159	2,977	550,448	3,025	558,911	3,026	546,778	3,037	541,715
Quebec	1,975	246,025	1,889	233,341	1,830	224,936	1,754	215,804	1,739	216.577
Ontario........	1,006	136,987	1,042	137,481	1,081	139,998	1,112	137,061	1,133	140,972
P. E. Island...	298	49,897	288	45,931	273	45,410	248	41,684	241	49,446
B. Columbia...	60	4,701	63	5,049	74	6,296	84	7,687	94	9,046
Manitoba......	22	1,924	21	1,992	24	2,130	23	2,783	24	2,778
Total......	7,471	1,332,094	7,377	1,311,218	7,394	1,310,896	7,312	1,260,777	7,375	1,276,440

	1884.		1885.		1886.		1887.		1888.	
New Brunswick	1,096	308,132	1,060	288,589	1,042	269,224	1,027	255,126	1,009	239,332
Nova Scotia ...	2,942	544,048	2,988	541,832	2,929	526,921	2,845	498,878	2,851	485,709
Quebec......	1,628	202,842	1,631	203,635	1,650	232.556	1,586	189,064	1,498	178,520
Ontario	1,184	142,387	1,223	144,487	1,248	140,929	1,275	139,548	1,330	139,502
P. E. Island...	234	39,213	227	36,040	225	30,658	225	29,031	218	26,586
B. Columbia...	116	11,403	123	11,834	134	11,900	149	12,789	167	14,249
Manitoba	55	5,722	63	5,439	65	5,578	71	5,871	69	5,744
Total	7,255	1,253,747	7,315	1,231,856	7,293	1,217,766	7,178	1,130,307	7,142	1,089,642

	1889.		1890.		1891.		1892.		1893.	
New Brunswick	1,013	218,873	981	209,460	969	193,193	946	181,779	1,010	156,086
Nova Scotia ...	2,855	464,431	2,793	464,194	2,778	461,758	2,731	425,690	2,715	396,263
Quebec	1,455	168.500	1,399	164,003	1,404	162,330	1,408	162,638	1,426	161,121
Ontario	1,352	141,839	1,312	138,738	1,345	138,914	1,347	141,750	1,370	146,665
P. E. Island...	224	25,506	231	26,080	195	23,316	196	22,706	188	20,970
B. Columbia...	176	15,241	196	16,024	246	19,767	298	23,448	315	24,900
Manitoba	77	6,091	79	6,475	78	6,197	81	6,118	89	6,534
Total. ...	7,152	1,040,481	6,991	1,024,974	7,015	1,005,475	7,007	964,129	7,113	912,539

COMPARATIVE STATEMENT showing the number of Vessels and number of Tons on the Registry Books of the Dominion of Canada, &c.—*Concluded.*

ETAT COMPARATIF indiquant le nombre de navires et le tonnage net inscrits dans les livres de registres du Canada, etc.—*Fin.*

Provinces.	1894.		1895.		1896.		1897.		1898.	
	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Total.
New Brunswick.	1,003	136,257	975	122,417	964	115,506	923	103,584	903	89,257
Nova Scotia....	2,710	371,432	2,683	343,356	2,669	317,526	2,204	283,056	2,167	262,176
Quebec	1,427	160,590	1,454	158,776	1,469	158,649	1,480	158,077	1,378	144,447
Ontario........	1,480	148,525	1,508	148,609	1,525	146,522	1,424	135,349	1,452	134,180
P. E. Island....	191	19,650	190	19,323	174	16,540	174	15,812	178	15,979
B. Columbia....	336	26,455	346	25,988	363	26,622	364	28,604	444	40,304
Manitoba	98	6,715	106	7,307	115	7,934	115	7,272	121	7,439
Yukon District.	.....	....	...	....	......	....	.....	....	......	....
Total	7,245	869,624	7,262	825,776	7,279	789,299	6,684	731,754	6,643	693,782

Provinces.	1899.		1900.		1901.		1902.		1903.	
New Brunswick.	920	86,288	927	78,708	915	75,293	917	64,605	929	59,508
Nova Scotia....	2,121	243,457	2,121	226,817	1,980	214,560	2,037	212,967	2,069	216 053
Quebec	1,375	144,586	1,247	138,136	1,265	142,664	1,288	136,660	1,288	138,570
Ontario	1,488	135,234	1,610	141,112	1,635	145,227	1,699	150.449	1,778	169,086
P. E. Island....	171	14,660	176	14,251	180	14,729	156	13,464	164	13,739
B. Columbia....	488	44,415	515	51,095	676	62,102	584	58,292	639	76,215
Manitoba	126	9,108	128	7,147	130	7,445	139	7,536	139	7,695
Yukon District.	9	1,604	11	2,268	11	2,463	16	2,640	14	2,281
Saskatchewan ..	......	....	......	....	....	....	....	....	....	....
Total.....	6,698	679,352	6,735	659,534	6,792	664,483	6,836	652,613	7,020	683,147

Provinces.	1904.		1905.		1906.		1907.		1908.	
New Brunswick.	933	54,855	938	49,145	939	44,471	927	69,463	938	66,402
Nova Scotia.....	2,066	211,972	2,121	198,976	2,159	187,328	2,074	173,950	2,052	164,919
Quebec..........	1,287	140,339	1,301	141,406	1,344	143,340	1,338	166,133	1,384	172,975
Ontario........	1,886	176,430	1,942	178,848	1,978	180,340	2,011	184,328	2,028	192,970
P. E. Island.. ..	161	12,200	158	11,924	149	10,761	145	9,815	154	10,387
B. Columbia....	666	77,105	712	79,954	782	77,746	872	83,792	939	87,056
Manitoba.......	141	7,765	142	7,809	149	8,341	144	8,247	87	4,341
Yukon District.	12	2,172	11	1,763	11	1,763	13	2,670	16	2,984
Saskatchewan...	......	....	.....	....	1	89	4	290	4	290
Total	7,152	682,838	7,325	669,825	7,512	654,179	7,528	698,688	7,602	702,324

Provinces.	1909.		1910.	
New Brunswick.	937	62,984	951	59,637
Nova Scotia....	2,058	160,286	2,054	149,737
Quebec	1,432	175,370	1,499	189,945
Ontario	2,061	208,652	2,027	227,457
P. E. Island. ...	150	10,154	150	10,100
B. Columbia....	1,020	92,746	1,109	105,414
Manitoba	90	5,087	91	5,565
Yukon District.	16	2,984	16	2,784
Saskatchewan ..	4	290	4	290
Total	7,768	718,553	7,904	750,929

LIST of Ports at which Vessels may be Registered, showing the number of New Vessels Built and Registered in the Dominion of Canada, during the Year ended December 31, 1910.

LISTE des ports auxquels les navires peuvent être enregistrés, et indiquant le nombre des nouveaux navires construits et enregistrés au Canada, pendant l'année expirée le 31 décembre 1910.

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK.—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Name of Port. — Nom du Port.	Total Number of Sailing Ships and Steamers. — Voiliers et vapeurs.	Total Net Tonnage of Sailing Ships and Steamers. — Total de tonnage net.
Chatham	8	299
Dorchester	Nil.	Nil.
Moncton	1	13
Richibucto	5	53
Sackville	Nil.	Nil.
St. Andrews	2	12
St. John	1	20
Total	17	397

PROVINCE OF NOVA SCOTIA—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

Name of Port. — Nom du Port.	Total Number of Sailing Ships and Steamers. — Voiliers et vapeurs.	Total Net Tonnage of Sailing Ships and Steamers. — Total de tonnage net.
Amherst	Nil.	Nil.
Annapolis Royal	1	268
Arichat	7	179
Barrington	1	10
Canso	2	34
Digby	4	184
Guysboro'	Nil.	Nil.
Halifax	19	600
Liverpool	3	435
Lunenburg	15	1,357
Maitland	Nil.	Nil.
Parrsboro'	7	1,504
Pictou	Nil.	Nil.
Port Hawkesbury	2	36
Port Medway	Nil.	Nil.
Shelburne	4	352
Sydney	4	64
Truro	Nil.	Nil.
Weymouth	3	85
Windsor	2	70
Yarmouth	8	394
Total	82	5,572

PROVINCE OF QUEBEC—PROVINCE DE QUEBEC.

Name of Port. — Nom du Port.	Total Number of Sailing Ships and Steamers. — Voiliers et vapeurs.	Total Net Tonnage of Sailing Ships and Steamers. — Total de tonnage net.
Amherst (Magdalen Islands)	1	35
Gaspé	Nil.	Nil.
Montreal	33	2,870
Paspebiac	Nil.	Nil.
Quebec	18	2,816
Sorel	6	1,291
Total	58	7,012

PROVINCE OF ONTARIO—PROVINCE DE L'ONTARIO.

Name of Port. — Nom du Port.	Total Number of Sailing Ships and Steamers. — Voiliers et vapeurs.	Total Net Tonnage of Sailing Ships and Steamers. — Total de tonnage net.
Amherstburg	1	65
Belleville	Nil.	Nil.
Bowmanville	Nil.	Nil.
Brockville	Nil.	Nil.
Chatham	1	26
Cobourg	Nil.	Nil.
Collingwood	Nil.	Nil.
Cornwall	Nil.	Nil.
Deseronto	Nil.	Nil.
Dunnville	Nil.	Nil.
Fort William	Nil.	Nil.
Goderich	Nil.	Nil.
Hamilton	Nil.	Nil.
Kenora	2	250
Kingston	2	56
Lindsay	2	26
Midland	Nil.	Nil.
Napanee	Nil.	Nil.
Oakville	Nil.	Nil.
Ottawa	10	524
Owen Sound	2	56
Peterborough	11	612
Picton	Nil.	Nil.
Port Arthur	1	602
Port Burwell	Nil.	Nil.
Port Dover	1	17
Port Hope	Nil.	Nil.
Port Stanley	3	68
Prescott	Nil.	Nil.
Sarnia	1	68
Southampton	Nil.	Nil.
Sault Ste. Marie	1	32
St. Catharines	4	689
Simcoe	Nil.	Nil.
Toronto	4	521
Wallaceburg	Nil.	Nil.
Whitby	Nil.	Nil.
Windsor	Nil.	Nil.
Total	46	3,612

PROVINCE OF PRINCE EDWARD ISLAND—PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Name of Port. — Nom du Port.	Total Number of Sailing Ships and Steamers. — Voiliers et vapeurs.	Total Net Tonnage of Sailing Ships and Steamers. — Total de tonnage net.
Charlottetown	2	23

List of Ports at which Vessels may be Registered, showing the number of new Vessels Built and Registered, &c.—*Concluded.*

Liste des ports auxquels les navires peuvent être enregistrés, et indiquant le nombre des nouveaux navires construits et enregistrés, etc.—*Fin.*

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Name of Port. — Nom du Port.	Total Number of Sailing Ships and Steamers. — Voiliers et vapeurs.	Total Net Tonnage of Sailing Ships and Steamers. — Total de tonnage net.
New Westminster	18	705
Prince Rupert	3	356
Vancouver	48	2,741
Victoria	15	1,375
Total	84	5,177

PROVINCE OF MANITOBA—PROVINCE DU MANITOBA.

Name of Port. — Nom du Port.	Total Number of Sailing Ships and Steamers. — Voiliers et vapeurs.	Total Net Tonnage of Sailing Ships and Steamers. — Total de tonnage net.
Winnipeg	5	490

YUKON DISTRICT.

Name of Port. — Nom du Port.	Total Number of Sailing Ships and Steamers. — Voiliers et vapeurs.	Total Net Tonnage of Sailing Ships and Steamers. — Total de tonnage net.
Dawson City	Nil.	Nil.

SASKATCHEWAN.

Name of Port. — Nom du Port.	Total Number of Sailing Ships and Steamers. — Voiliers et vapeurs.	Total Net Tonnage of Sailing Ships and Steamers. — Total de tonnage net.
Prince Albert	Nil.	Nil.

SUMMARY—SOMMAIRE.

Provinces — Provinces	Total Number of Sailing Ships and Steamers. — Voiliers et vapeurs.	Total Net Tonnage of Sailing Ships and Steamers. — Total de tonnage net.
New Brunswick	17	397
Nova Scotia	82	5,572
Quebec	58	7,012
Ontario	46	3,612
Prince Edward Island	2	23
British Columbia	84	5,177
Manitoba	5	490
Yukon District	Nil.	Nil.
Saskatchewan	Nil.	Nil.
Total	294	22,283

STATEMENT showing the Tonnage of each of the Maritime States of the World, compiled from the Reportoire Géneral for 1910-1911.

TABLEAU du tonnage des navires de chacun des Etats maritimes du globe, extrait du Répertoire Général pour 1910-1911.

Nationality.	Steamers. — Vapeurs	Gross Tonnage of Steamers. — Tonnage brut des vapeurs.	Net Tonnage of Steamers. — Tonnage net des vapeurs.	Sailing Vessels. — Voiliers	Net Tonnage of Sailing Vessels. — Tonnage net des voiliers.	Total Net Tonnage. — Tonneaux.
British	8,919	18,023,149	10,998,312	5,033	1,321,338	12,319,650
German	1,803	3,941,670	2,504,505	1,318	455,428	2,959,933
American	957	1,896,683	1,267,906	3,584	1,363,120	2,631,026
Norwegian	1,293	1,423,752	868,866	1,266	614,710	1,483,576
French	874	1,465,067	841,471	1,471	493,578	1,335,049
Russian	645	829,924	503,815	3,332	549,328	1,053,143
Italian	428	974,700	585,099	1,359	384,598	969,697
Japanese	791	1,132,196	757,335	1,356	173,142	930,477
Swedish	937	802,260	564,614	1,464	209,877	774,491
*Canadian	...	...	...	...	...	...
Dutch	423	996,579	619,257	621	76,136	695,393
Spanish	508	757,111	464,242	383	51,185	515,427
Danish	523	6[illegible]6,430	400,977	934	106,806	507,783
Austrian	347	764,077	478,778	114	9,964	488,742
Greek	283	496,687	300,105	811	145,584	445,689
Turkish	120	108,738	66,878	963	205,641	272,519
Belgian	153	297,482	194,234	12	5,034	199,268
Brazilian	238	211,586	130,372	290	60,728	191,100
Argentine	161	133,696	80,447	185	57,350	137,797
Chilian	84	109,756	69,694	91	52,918	122,612
Portuguese	66	73,701	44,959	259	43,840	88,799
Chinese	61	90,662	57,526	1	236	57,762
Uruguayan	30	38,774	23,960	62	27,178	51,138
Cuban	41	51,259	32,315	121	11,964	44,279
Peruvian	10	20,743	12,683	60	31,453	44,136
Mexican	32	26,850	16,648	50	8,712	25,360
Roumanian	21	35,319	18,847	22	3,779	22,626
Siamese	11	12,607	7,792	2	353	8,145
Montenegrin	...	...	...	22	5,030	5,030
Venezuelan	8	3,792	2,046	15	2,432	4,478
Nicaraguan	1	751	112	6	4,029	4,141
Bulgarian	5	4,561	2,776	3	402	3,178
Egyptian	5	2,185	954	7	1,901	2,855
Haitian	5	2,352	1,410	8	1,392	2.802
Sarawak	5	3,773	2,291	...	...	2,291
Corean	3	2,172	1,728	...	...	1,728
Colombian	1	881	457	4	1,121	1,578
Dominican	...	...	...	11	1,541	1,541
Honduras	2	1,651	1,030	3	363	1,393
Panama	2	1,397	802	1	364	1,166
Guatemala	...	...	...	3	758	758
Liberian	...	...	...	2	686	686
Bolivian	...	...	...	1	606	606
Tunisian	1	509	304	3	252	556
Costa Rica	...	...	...	2	551	551
Zanzibar	2	961	478	...	...	478
Salvador	...	...	...	2	326	326
Ecuador	...	...	...	1	257	257
Monaco	...	...	...	1	211	211
Servian	1	264	112	...	...	112
Persian	...	...	...	1	107	107
Morocco	1	140	84	...	...	84
Paraguay	1	188	28	...	...	28
Unknown	10	12,654	8,287	10	3,967	12,254
Total	19,812	35,409,689	21,934,536	25,270	6,490,276	28,424,812

*Included in British.

Comparative Statement of New Vessels Built and Registered in the Dominion of Canada during the Year ended December 31, in each Year, from 1874 to 1910 both inclusive.

Etat comparatif des nouveaux navires construits et enregistrés au Canada pendant l'année expirée le 31 décembre, dans chaque année, de 1874 à 1910 les deux comprises.

Provinces.	1874.		1875.		1876.		1877.		1878.	
	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.
New Brunswick	90	42,027	65	33,483	61	31,040	54	31,158	56	27,368
Nova Scotia	175	84,480	177	67,106	194	58,771	219	47,980	166	49,784
Quebec	73	20,796	103	22,825	51	17,800	62	19,253	46	10,870
Ontario	50	10,797	53	7,760	47	5,397	28	3,316	30	2,409
Prince Edward Island	88	24,634	83	19,838	62	14,571	62	17,026	38	10,382
British Columbia	5	276	.....	....	1	121	2	204	2	00
Manitoba	.....	....	.....	....	.. ...	.... ..	3	48	1	5
	481	183,010	481	151,012	416	127,700	430	118,985	339	100,873
Add new vessels built in Canada which proceeded to the United Kingdom under a Governor's pass without being registered	6	7,746	......	......	3	2,721	2	1,943	1	663
Add new vessels which left Quebec for registration in Germany	....	....	......	....	1	480	.....	....	....	....
Total	487	190,756	481	151,012	420	130,901	432	120,928	340	101,536

Provinces.	1879.		1880.		1881.		1882.		1883.	
	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.
New Brunswick	43	19,067	63	18,896	57	18,259	66	16,820	72	21,103
Nova Scotia	126	39,208	126	31,257	150	40,465	117	26,711	202	35,765
Quebec	29	7,421	33	8,219	56	5,673	26	6,785	42	6,594
Ontario	42	2,464	41	3,610	54	5,111	55	4,369	34	4,311
Prince Edward Island	20	5,279	21	3,359	15	4,351	15	3,508	17	5,343
British Columbia	5	788	.....	....	2	85	8	1,631	5	849
Manitoba	....	....	1	100	3	116	1	289	2	125
	265	74,227	288	65,441	337	74,060	288	60,113	374	74,090
Add new vessels built in Canada which proceeded to the United Kingdom under a Governor's pass without being registered.	......	....	.....	....	.. .	....	1	1,029	....	....
Add new vessels which left Quebec for registration in Germany	......	....	.. .	....	......	....	... .	.. . ..	......	....
Total	265	74,227	288	65,441	337	74,060	289	61,142	374	74,090

COMPARATIVE STATEMENT of New Vessels Built and Registered in the Dominion of Canada during the Year ended December 31, &c.—*Continued.*

ETAT COMPARATIF des nouveaux navires construits et enregistrés au Canada pendant l'année expirée le 31 décembre, etc.—*Suite.*

Provinces.	1884.		1885.		1886.		1887.		1888.	
	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.
New Brunswick	46	12,888	34	7,736	34	4,931	18	2,909	32	2,530
Nova Scotia	178	42,032	102	24,703	93	20,948	87	12,310	116	12,965
Quebec	32	3,815	29	4,556	27	2,683	28	2,888	23	2,669
Ontario	58	4,446	45	4,509	52	2,075	66	2,993	62	5,095
Prince Edward Island....	21	5,189	11	1,707	12	1,318	7	601	12	1,412
British Columbia........ ..	15	675	6	648	8	154	9	376	18	448
Manitoba......	37	3,366	13	320	3	98	8	439	1	11
Total	387	72,411	240	44,179	229	32,207	223	22,516	264	25,130

Provinces.	1889.		1890.		1891.		1892.		1893.	
	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.
New Brunswick	50	4,792	35	5,572	43	6,269	21	1,873	119	2,819
Nova Scotia	126	19,645	150	33,907	130	35,528	105	16,446	111	15,089
Quebec	27	3,759	25	4,880	46	4,200	34	2,620	53	4,220
Ontario..................	45	3,259	41	4,917	44	2,662	34	3,684	49	4,126
Prince Edward Island...	12	1,503	12	2,008	5	1,000	9	967	3	634
British Columbia.........	12	840	15	876	41	2,364	46	2,887	19	944
Manitoba............ . . .	8	548	7	218	3	122	6	296	8	608
Total	280	34,346	285	52,378	312	52,145	255	28,773	362	28,440

Provinces.	1894.		1895.		1896.		1897.		1898.	
	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.
New Brunswick..........	40	2.534	27	714	24	627	33	1,738	31	790
Nova Scotia....	128	8,721	89	4,762	97	7,704	54	4,259	67	4,962
Quebec	55	4,412	49	4,335	36	3,969	49	4,227	51	4,139
Ontario............... .	64	3,137	52	3,732	38	1,757	50	3,850	46	1,872
Prince Edward Island ..	3	183	1	196	3	111	3	226	5	372
British Columbia.........	25	1,900	18	1,709	22	1,466	26	2,429	72	12,228
Manitoba................	11	356	14	822	7	512	16	365	6	159
Total...	326	21,243	250	16,270	227	16,146	231	17,094	278	24,522

Comparative Statement of New Vessels Built and Registered in the Dominion of Canada during the Year ended December 31, &c.—*Concluded.*

Etat comparatif des nouveaux navires construits et enregistrés au Canada pendant l'année expirée le 31 décembre, etc.—*Fin.*

Provinces.	1899.		1900.		1901.		1902.	
	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.
New Brunswick	31	798	22	762	25	1,141	23	1,055
Nova Scotia	92	7,594	117	9,416	133	14,660	140	14,827
Quebec	35	5,943	50	4,301	43	7,421	16	1,990
Ontario	52	3,419	58	3,734	62	2,665	60	8,791
Prince Edward Island	3	56	3	106	6	589	8	530
British Columbia	51	2,734	43	3,837	62	7,728	36	2,550
Manitoba	13	554	3	109	3	112	10	137
Yukon District	.....	....	1	61	1	165	3	336
Saskatchewan	.....	....	....	....	.....	....	.....	....
Total	277	21,098	297	22,326	335	34,481	296	30,216

Provinces.	1903.		1904.		1905.		1906.	
	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.
New Brunswick	24	1,708	25	1,306	25	998	23	431
Nova Scotia	135	12,907	99	5,993	160	7,453	154	7,538
Quebec	31	1,076	20	3,203	24	1,438	50	3,940
Ontario	71	10,719	105	5,167	85	5,735	74	6,014
Prince Edward Island	6	171	2	185	6	577	4	147
British Columbia	56	3,494	48	2,362	51	3,536	82	2,774
Manitoba	5	248	9	338	1	44	9	808
Yukon District	Nil.	Nil.	Nil.	Nil.	.....	....	.....	....
Saskatchewan	.....	....	.....	....	.....	....	1	89
Total	328	30,323	308	18,554	352	19,781	397	21,741

Provinces.	1907.		1908.		1909.		1910.	
	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.
New Brunswick	27	909	32	1,288	14	666	17	397
Nova Scotia	109	5,116	80	6,600	75	6,007	82	5,572
Quebec	50	10,326	62	7,279	66	5,895	58	7,012
Ontario	96	14,444	46	8,695	73	7,973	46	3,612
Prince Edward Island	7	215	5	254	1	5	2	23
British Columbia	97	7,115	76	4,778	93	4,068	84	5,177
Manitoba	3	84	1	9	5	692	5	490
Yukon District	.....	....	2	80	.....	....	.....	....
Saskatchewan	3	201	.....	....	.....	....	.....	....
Total	392	38,401	304	28,983	327	25,306	294	22,283

LIST of vessels whose names have been changed by Order in Council, under Section 27 of Chapter 113 of the Revised Statutes of Canada, 1906, during the year ended December 31, 1910.

LISTE des navires dont les noms ont été changés par Ordre en Conseil, d'après les dispositions de l'article 27, chapitre 113 des Statuts Revisés du Canada, 1906, durant l'année finissant le 31 décembre 1910.

Official Number. — Numéro officiel.	Present Name of Vessel. — Nom actuel du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Former Name of Vessel. — Ancien nom du navire.
126865	Aggie B. Reid	Sault Ste. Marie	Victor.
126881	B. B.	Vancouver	Success.
126867	Bawating	Sault Ste. Marie	Fortune.
121959	Bethalma	Port Stanley	Surprise.
126832	Capitola	Toronto	Ramona.
126570	Cecil F	Sydney, N.S	Helene.
117017	Chaos	Vancouver	Columbia.
126526	City of Hamilton	Ottawa	Japan.
83174	Clara Hamilton	Lunenburg	W. E. Young.
126714	Cynthia W	St. John, N.B	Cynthia.
126941	Donald D	Victoria	Ivy.
103720	Edward P	St. John, N.B	Serena E.
130442	Fire Queen	Vancouver	Queen.
90737	Flora T	Charlottetown	Ada Louise.
126420	Florence	Toronto	Emeline.
88438	Florrie V	Arichat	Cymbeline.
126094	Geraldine Battle	St. Catharines	Sandy Hook.
126469	Gladys H	Kingston	Aberdeen.
122037	H. S. M	Weymouth	A. K. Woodward.
94715	John R	Kingston	Melbourne.
126388	John S. Thom	Quebec	Henry R. James.
103773	Kenton	St. John, N.B	Frederick, A.
130301	Kleetsa	Vancouver	Clansman.
126713	Leonard C	St. John, N.B	Alma.
94843	Michipicoten	Sault Ste. Marie	City of Windsor.
130322	Motor Queen	Kingston	Supply.
126476	Prince Ito	Halifax	Triton.
111665	Quinte Queen	Kingston	Salaberry.
100024	Russell Roque	Toronto	Camilla.
130305	St. Alice	Vancouver	Blanche.
112351	Senator Derbyshire	Brockville	Bermuda.
121459	South East Shoal No. 18	Montreal	Falken.
126515	Tannis	Victoria	W. C. Stetson.
126467	Yennek	Kingston	Columbia.

STATEMENT showing the number of vessels removed from registry in the Dominion of Canada during the year ending 31st December, 1910, and the cause for such removal.

ETAT indiquant le nombre de navires dont les noms ont été rayés au registre, au Canada durant l'année finissant le 31 décembre 1910, et la cause de leur radiation.

Sold to foreigners	13
Wrecked	26
Stranded	8
Lost	10
Broken up	85
Abandoned at sea	6
Collision	1
Foundered	7
Burnt	17
Condemned	3
Transferred to St. John's, Nfld	11
" " Bridgetown, Barbadoes	7
Reported out of existence	46
Capsized and sank	1
Dismantled	6
Total	247

A JOHNSTON,
Deputy Minister of Marine and Fisheries.

DEPARTMENT OF MARINE AND FISHERIES,
OTTAWA, 1911.

LIST of vessels whose names have been changed by Order in Council, under Section 27 of Chapter 113 of the Revised Statutes of Canada, 1906, during the year ended December 31, 1910.

LISTE des navires dont les noms ont été changés par Ordre en Conseil, d'après les dispositions de l'article 27, chapitre 113 des Statuts Revisés du Canada, 1906, durant l'année finissant le 31 décembre 1910.

Official Number. — Numéro officiel.	Present Name of Vessel. — Nom actuel du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Former Name of Vessel. — Ancien nom du navire.
126865	Aggie B. Reid	Sault Ste. Marie	Victor.
126881	B. B.	Vancouver	Success.
126867	Bawating	Sault Ste. Marie	Fortune.
121959	Bethalma	Port Stanley	Surprise.
126832	Capitola	Toronto	Ramona.
126570	Cecil F	Sydney, N.S	Helene.
117017	Chaos	Vancouver	Columbia.
126526	City of Hamilton	Ottawa	Japan.
83174	Clara Hamilton	Lunenburg	W. E. Young.
126714	Cynthia W	St. John, N.B	Cynthia.
126941	Donald D	Victoria	Ivy.
103720	Edward P	St. John, N.B	Serena E.
130442	Fire Queen	Vancouver	Queen.
90737	Flora T	Charlottetown	Ada Louise.
126420	Florence	Toronto	Emeline.
88438	Florrie V	Arichat	Cymbeline.
126094	Geraldine Battle	St. Catharines	Sandy Hook.
126469	Gladys H	Kingston	Aberdeen.
122037	H. S. M	Weymouth	A. K. Woodward.
94715	John R	Kingston	Melbourne.
126388	John S. Thom	Quebec	Henry R. James.
103773	Kenton	St. John, N.B	Frederick, A.
130301	Kleetsa	Vancouver	Clansman.
126713	Leonard C	St. John, N.B	Alma.
94843	Michipicoten	Sault Ste. Marie	City of Windsor.
130322	Motor Queen	Kingstor	Supply.
126476	Prince Ito	Halifax	Triton.
111665	Quinte Queen	Kingston	Salaberry.
100024	Russell Roque	Toronto	Camilla.
130305	St. Alice	Vancouver	Blanche.
112351	Senator Derbyshire	Brockville	Bermuda.
121459	South East Shoal No. 18	Montreal	Falken.
126515	Tannis	Victoria	W. C. Stetson.
126467	Yennek	Kingston	Columbia.

STATEMENT showing the number of vessels removed from registry in the Dominion of Canada during the year ending 31st December, 1910, and the cause for such removal.

ETAT indiquant le nombre de navires dont les noms ont été rayés au registre, au Canada durant l'année finissant le 31 décembre 1910, et la cause de leur radiation.

Sold to foreigners	13
Wrecked	26
Stranded	8
Lost	10
Broken up	85
Abandoned at sea	6
Collision	1
Foundered	7
Burnt	17
Condemned	3
Transferred to St. John's, Nfld	11
" " Bridgetown, Barbadoes	7
Reported out of existence	46
Capsized and sank	1
Dismantled	6
Total	247

A JOHNSTON,
Deputy Minister of Marine and Fisheries.

DEPARTMENT OF MARINE AND FISHERIES,
OTTAWA, 1911.

PART I

STEAM VESSELS

PARTIE I

VAPEURS

PART I.—PARTIE I.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, December, 31, 1910.

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, 31 décembre, 1910.

Abbreviations—Abréviations :—**J.O.**, Joint owners—propriétaires conjoints ; **M.O.**, Managing owner—propriétiaire gérant ; **Pa.**, Paddle—à aubes ; **Sc.**, Screw—à hélice.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
88,639	A. B. Cook.......	St. Catharines......	1885	Port Robinson, Ont.....	54 4	12 0	6 6	34	23	13 sc..	Robert Weddell, Trenton, Ont.
75,821	A. C. Whitney ...	Halifax...........	1873	Boston, Mass., U.S.A...	76 0	17 5	5 6	63	41	75 sc..	The A. C. Whitney Co., Ltd., Halifax, N.S.
97,014	A. D. Cross. ...	St. Catharines....	1897	Port Colborne, Ont......	49 0	16 0	8 9	47	32	11 sc..	William E. Phin, Welland, Ont.
116,385	A. F. Bowman....	Port Arthur........	1906	Collingwood, Ont......	76 0	22 0	12 0	113	77	32 sc..	Canadian Towing & Wrecking Co., Ltd., Port Arthur, Ont
77,820	A. H. Jennie.. ..	Toronto...........	1882	Port Rowan, Ont.	119 0	21 1	9 3	197	121	....	Mrs. Agnes M. Britnell, Toronto, Ont
100,393	A. M. Petrie.. ...	Hamilton	1892	Hamilton, Ont....	50 0	10 0	4 9	20	13	1 sc..	James Garrett, Herring Bay. Algoma Ont.
126,632	A. R. Hellen......	Vancouver...	1909	Adams Lake, B.C.......	123 5	26 8	4 9	331	209	9 pa. .	Adams River Lumber Co., Limited Chase, B.C.
96,873	A. V. Crawford...	Port Stanley........	1891	Goderich, Ont	72 0	15 7	7 2	51	35	20 sc..	Mrs. Ella B. Boone, Toronto, Ont.
*106,075	A. W. Perry......	Halifax.	1897	Belfast, Ireland	225 0	34 0	14 7	1,601	957	370 sc.	The Canada Atlantic & Plant Steamship Co., Ltd., Halifax, N.S.
90,767	A. Chambers......	Goderich	1888	Goderich, Ont.	55 7	14 0	5 2	23	16	30 sc..	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
130,262	A Ferguson.....	Ottawa.......	1909	Simcoe, Ont......	42 0	11 0	3 7	35	22	2 pa..	John R. Booth, Ottawa, Ont.
92,740	Abeona..........	Toronto..	1889	Toronto, Ont.	89 0	15 7	5 5	46	31	......	Harry Oldfield, Parry Sound, Ont

* Formerly "Beverly."

100,659	Aberdeen	Kingston	1894	Westport, Ont	51 0	8 4	4 2	13	9	6 sc	Amos Hudgin, M. O., Tp. Halliwell, Ont.
103,554	Aberdeen	Montreal	1895	Sorel, Que	79 3	18 3	9 0	87	55	43 sc	Harbour Commissioners Montreal, Que.
103,227	Aberdeen	Ottawa	1894	Paisley, G.B	180 0	31 1	16 9	674·	266	200 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
94,924	Aberbeen	Picton, Ont	1894	Picton, Ont	99 6	22 0	8 7	142	87	30 sc	The Ontario & Quebec Navigation Co., Ltd., Picton, Ont.
100,675	Aberdeen	Vancouver	1893	Vernon, B.C	146 2	29 9	6 8	554	349	17 pa	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
97,007	Abino	St. Catharines	1894	Fort Erie, Ont	41 3	10 3	3 8	8	5	7 sc	Wm. T. Windsor, Callender, Ont.
122,649	Abitibi	Ottawa	1907	Lake Abitibi, Ont.	74 0	23 0	4 6	106	62	6 pa	Thomas Walsh, Kenora, Ont.
100,395	Acacia	Hamilton	1893	Hamilton, Ont	92 4	19 4	6 6	107	73	7 sc	Wallaceburg Sugar Co., Ltd., Wallaceburg, Ont.
92,488	Acadia	Windsor, N.S.	1887	Hantsport, N.S	72 0	21 3	6 8	74	67	31 sc	The General Construction & Dredging Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,460	Accommodation	Sorel	1910	Sorel, Que	151 5	36 2	7 4	409	278	48 sc	Hyacinthe Beauchemin, Sorel, Que.
126,078	Achates	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	100 0	22 9	11 5	209	142	42 sc	Maurice L. Evans, M. O., Vancouver, B.C.
111,652	Actæa	Montreal	1894	Poughkeepsie, N. Y., U.S.A.	46 0	9 5	4 1	11	8	3 sc	Andrew F. Gault, Montreal, Que.
100,186	Active	Montreal	1873	Montreal, Que	129 5	24 2	10 9	302	190	200 sc	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
94,894	Active	Vancouver	1889	New Westminster, B.C.	116 0	20 7	10 3	172	119	50 sc	B. C. Mills, Timber & Trading Co., Vancouver, B.C.
100,367	Activity	Quebec	1892	Lévis, Que	44 6	12 8	5 2	22	9	25 sc	E. A. D. Morgan, Montreal, Que.
88,665	Ada	Chatham, N.B	1884	Chatham, N.B	32 0	6 3	3 0	4	2	5 sc	Mrs. Susan M. Glasier, Lincoln, Sunbury Co., N.B.
90,539	Ada	Montreal	1886	Montreal, Que	61 2	15 0	5 6	29	19	120 sc	Chas. Ogilvie, Ottawa, Ont.
107,110	Ada	Victoria	1890	Vancouver, B.C	23 8	8 5	2 8	4	3	1 sc	R. C. Colston, Pender Island, B.C.
75,642	Ada Alice	Toronto	1879	Port Dalhousie, Ont	66 5	13 2	4 0	60	41	10 sc	Joseph Goodwin, Toronto, Ont.
122,352	Adam	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	45 0	12 0	5 7	24	16	4 sc	H. Bell-Irving Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,927	Adam Hall	Victoria	1904	Arrowhead, B.C	112 0	20 1	6 7	145	55	25 sc	Big Bend Lumber Co., Ltd., Arrowhead, B.C.
107,401	Adelaide	Montreal	1888	Morris Heights, N. Y. U.S.A.	30 0	6 0	2 8	3	2	— sc	L. R. Dowker, Montreal, Que.
126,143	Adelard	Sorel	1907	Yamaska, Que	46 5	9 5	3 4	17	10	4 sc	Joseph Capistran, Yamaska, Que.
126,759	Adine	Montreal	1909	Bath, Me., U.S.A	32 0	8 3	5 2	5	3	5 sc	Clarence H. Lewis, Montreal, Que.
92,536	Adirondack	Montreal	1887	Berthier, Que	40 0	9 3	5 4	12	8	8 sc	Joseph H. Dansereau, Verchères, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
72,247	Admiral	St. John, N.B	1876	Portland, N.B	119 6	22 0	5 7	158	100	66 pa	Parker Glasier, Lincoln, Sunbury Co., N.B.
107,973	Admiral Togo	Dorchester	1905	Port Greville, N.S	28 0	9 0	3 6	4	3	2 sc	Edward Cole, Dorchester, N.B.
103,566	Adonis	Montreal	1890	Kingston, Ont	61 4	11 1	4 4	14	10	8 sc	J. B. Tressider, Montreal, Que.
122,325	Adoraim	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	21 3	8 4	3 6	8	6	4/5 sc	Gustave A. Roedde, Vancouver, B.C.
90,702	Adrelexa	St. Catharines	1886	Port Robinson, Ont	61 0	10 3	4 6	20	14	2 sc	Edward Adamson, Toronto, Ont.
....	Advance	Kingston	1862	Bedford Mills, Ont	66 3	10 6	7 1	41	14	....	F. Smith, Toronto, Ont.
*88,632	Advance	Montreal	1884	St. Catharines, Ont	175 0	35 3	15 0	1,031	358	116 sc	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
90,775	Advance	Windsor, Ont.	1886	Windsor, Ont	48 8	15 1	4 0	72	49	20 sc	Wm. A. Kennedy, Manitoulin, Ont.
126,118	Advocate	Lunenburg	1909	Lunenburg, N. S.	68 4	19 8	8 6	61	50	3 sc	John W. McLachlan, M. O., Lunenburg, N. S.
117,154	Afton	New Westminster	1906	New Westminster, B.C.	28 0	5 8	3 0	3	2	1 sc	Thomas H. Goldie, New Westminster, B.C.
†111,807	Agawa	Sault Ste. Marie	1902	Collingwood, Ont.	379 0	46 0	26 0	3,759	2,468	151 sc	The Algoma Central & Hudson Bay Ry. Co., Sault Ste. Marie, Ont.
‡126,865	Aggie B. Reid	Sault Ste. Marie	1897	Toledo, O., U.S.A	43 0	12 0	5 5	17	10	3 sc	Robert C. Reid, Cockburn Island, Ont.
85,305	Agnes	Montreal	1883	Buckingham, Que	56 8	12 4	4 4	29	20	30 sc	G. Bothwell, Buckingham, Que.
85,325	Agnes	Owen Sound	1884	Meaford, Ont	50 0	13 7	6 0	23	16	30 sc	W. W. Grant and Wm. Vance, Spanish River, Ont.

* Formerly "Sir S. L. Tilley." † Formerly a sailing vessel. ‡ Foreign name "Victor."

107,362	Agnes.	Toronto	1898	Toronto, Ont.	55 0	9 2	3 9	14	10	3 sc	Montreal River Navigation Co., Ltd., Cobalt, Ont.
116,777	Agnes.	Vancouver	1904	Ladners, B.C	26 0	6 6	2 4	3	2	$\frac{4}{5}$ sc	Harry Abbott, Vancouver, B.C.
103,697	Agnes C.	Sault Ste. Marie	1887	Green Bay, Wis., U.S.A.	47 0	9 0	5 0	20	10	— sc	W.H. Plummer, Sault Ste. Marie, Ont.
77,999	Agnes McMahon.	Ottawa	1870	St. Catharines, Ont.	96 0	15 3	6 4	81	47	50 sc	Israel Clement, Montreal, Que.
116,244	Agnes Smith	Sault Ste. Marie	1904	Little Current, Ont	64 0	15 0	6 0	57	36	13 sc	John W. Needler, and S. J. Smith, Little Current, Ont.
111,752	Agwinde.	Kenora	1900	Kenora, Ont	105 0	22 5	4 0	307	143	1 pa	Rainy River Navigation Co., Ltd., Kenora, Ont.
126,518	Ah See.	Victoria.	1910	Coal Island, B.C	64 0	16 3	5 0	44	16	15 sc	Ah See, Coal Island, B.C.
103,672	Ahmic	Toronto	1896	Gravenhurst, Ont	80 4	15 0	4 6	77	52	11 sc	The Muskoka Lakes Navigation & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.
*77,915	Ahteek	Sault Ste. Marie	1873	Port Hope, Ont	57 0	12 6	7 9	29	21	23 sc	W. H. Plummer, Sault Ste. Marie, Ont.
97,047	Aid	Liverpool	1891	Liverpool, N.S.	79 2	24 4	7 5	99	67	130 sc	Alfred Dickie, Lower Stewiacke, N.S.
92,295	Aid	Ottawa	1886	Hull, Que.	65 0	18 0	3 6	25	15	20 pa	J. A. Cameron, Thurso, Que.
116,834	Aileen	Kingston.	1904	Perth, Ont.	56 4	11 8	4 4	24	16	4 sc	Peter Cavanagh, Perth, Ont.
126,764	Ailsa.	Montreal	1909	Chiswick, Eng.	21 2	5 6	2 4	2	1	1 sc	F. I. Spielman and Alex. Soloman, J.O. Montreal, Que.
122,337	Ailsa Craig.	Vancouver.	1907	Vancouver, B. C	24 8	8 8	2 5	9	6	1 sc	Pitt River Lumber Co., Ltd., Coquitlam, B. C.
116,409	Aimé	Victoria	1899	Chemainus, B.C	38 0	9 0	3 2	9	6	3 sc	G. Lawson, Victoria, B.C. and W. H. Fairbairn, Comox, B.C.
116,789	Airdrie	Vancouver	1904	Steveston, B.C	35 0	11 1	3 3	9	6	1 sc	C. F. Haslam, Vancouver, B.C.
126,782	Aix	New Westminster	1908	Port Essington, B.C.	30 1	9 6	3 4	9	6	1 sc	Henry J. F. Anderson, Westham Island, B.C.
111,935	Ajax.	Lindsay	1902	Bobcaygeon, Ont	54 0	14 6	6 1	33	23	50 sc	W. F. C. Boyd, M.O., Bobcaygeon, Ont.
107,257	Alameda.	New Westminster	1898	Lake Bennett, B.C	50 0	12 0	2 5	32	20	2 pa	John J. McKenna, Lake Bennett, B.C.
88,600	Alameda.	Yarmouth	1885	Arcadia, N.S	66 6	13 0	4 3	63	49	10 sc	A. Strang, Cape Traverse, P.E.I.
122,346	Alan	Toronto	1907	Byng Inlet, Ont.	29 0	9 0	3 3	6	4	$1\frac{1}{2}$ sc	William H. Argue, Parry Sound, Ont.
126,088	Alanbee	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	35 9	10 1	5 2	15	10	3 sc	The Chief Commissioner of Lands, Victoria, B.C.
103,481	Alarm	Victoria	1893	Georgetown, B.C	52 0	13 8	7 0	34	23	5 sc	Georgian Logging Co., Ltd., Goica, B.C.
122,229	Alaska	Montreal	1906	Sorel, Que	102 3	23 7	14 2	246	144	66 sc	The Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
107,673	Alaska.	Quebec	1899	St. Nicholas, Que.	73 4	21 7	5 3	51	45	12 sc	Cie Maritime et Commercial du Bas St. Laurent, Ltée., Anticosti, Que.

* Formerly Albert Wright."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
83,040	Albani	Brockville	1882	Sorel, Que	78 6	13 6	7 0	58	39	40 sc	W. H. Comstock, Brockville, Ont.
100,622	Albani	Port Dover	1892	Simcoe, Ont	36 3	7 6	3 5	5	4	1 sc	Wm. Davies, Toronto, Ont.
126,886	Alberdyce	Vancouver	1910	Vancouver, B.C	50 0	12 0	6 1	39	21	2 sc	Merrill Desbrisay, Vancouver, B.C.
126,072	Alberni	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	44 0	11 6	5 7	28	19	8 sc	Vancouver Dredging & Salvage Co., Ltd., Vancouver, B.C.
88,539	Albert	Hamilton	1891	Hamilton, Ont	21 6	5 0	2 6	1	1	2 sc	Henry W. Harrison, Hamilton, Ont.
103,103	Albert	Montreal	1890	St. Laurent, Que	42 0	6 0	2 7	3	2	1 sc	Adolphe Pepin, St. Aimé, Que.
96,712	Albert	Ottawa	1888	Aylmer, Que	147 5	42 2	7 9	296	198	100 sc	Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
111,942	Albert Lea	New Westminster	1888	Jig Harbour, Wash., U.S.A	42 8	8 8	4 9	19	13	2 sc	G. W. Dawson, Vancouver, B.C.
116,942	Alberta	Kenora	1904	Kenora, Ont	20 0	5 0	2 0	2	1	½ sc	D. L. Mather, Kenora, Ont.
85,765	Alberta	Montreal	1883	Whiteinch, G.B	263 5	38 2	23 3	2,282	1,552	300 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
116,603	Alberta	Montreal	1905	Sorel, Que	96 4	17 7	6 9	125	62	42 sc	The Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
122,177	Alberta	Port Arthur	1907	Rossport, Ont	30 0	10 0	4 0	7	5	1⅔ sc	George Gerow, Rossport, Ont.
116,950	Alberta	Winnipeg	1904	Prince Albert, Sask	130 0	31 0	4 0	315	214	15 pa	Winnipeg Navigation Co., Ltd., Winnipeg, Man.
116,370	Alberta M	Goderich	1907	Goderich, Ont	69 3	15 0	6 5	38	26	10⅔ sc	Wm. John Keen and Joseph Millman, Blind River, Ont.

111,433	Albion	Halifax	1902	Moser's River, N.S	35 8	10 5	4 0	9	6	1 sc	Alfred Dickie, Lower Stewiacke, N.S.
107,716	Albion	Victoria	1899	Vancouver, B.C	79 2	18 2	8 3	88	60	24 sc	The Pacific Towing & Lighterage Co., Ltd., Victoria, B.C.
115,262	Albuera	St. John, N.B	1902	Port Glasgow, G.B	340 7	47 6	23 4	3,460	2,259	303 sc	Steamship Albuera Co., Ltd., Rothesay, King's Co., N.B.
§122,650	Alcedo	Ottawa	1905	Ballard, Wash., U.S.A	69 7	16 8	7 6	70	47	16 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
112,043	Alcyon	Quebec	1901	Ste. Anne de Chicoutimi, Que.	63 4	13 9	4 5	44	30	4 sc	E. Gagnon, Ste. Anne de Chicoutimi, Que.
103,964	Alcyone	Montreal	1890	Chicago, Ill., U.S.A	76 2	11 0	6 4	38	22	14 sc	H. M. Molson, Montreal, Que.
100,096	Alcyone	St. John, N.B	1892	St. John, N.B	36 7	9 1	4 3	15	10	30 sc	Henry Eagle, Chatham, N.B.
85,769	Alert	Montreal	1879	St. John's, Que	40 3	7 2	3 1	4	2	7 sc	Louis H. Hébert, St. John's Que.
116,862	Alert	Ottawa	1904	Temiscamingue, Que	68 3	12 4	5 2	53	26	10 sc	Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
92,421	Alert	Prescott	1886	Morrisburg, Ont	64 0	14 4	5 0	50	35	9 sc	Minister of Railways and Canals, Ottawa, Ont.
96,699	Alert	St. Catharines	1886	Port Robinson, Ont	58 4	15 1	7 2	47	32	28 sc	The Welland Canal Tug Co., Ltd., Port Colborne, Ont.
116,248	Alert	Sault Ste. Marie	1903	Richard's Landing, Ont.	37 0	9 0	4 8	9	4	1 sc	The North Channel Towing Co., Ltd., Cutler, Ont.
*86,871	Alert	Sydney	1880	South Bristol, Me. U.S.A	98 3	19 1	7 4	105	63	10 sc	Norman McDonald, Sydney, N.S.
117,011	Alert	Vancouver	.....	....	33 5	10 3	4 2	12	8	1 sc	Robert Draney, Namu Harbour, B.C.
107,529	Alert	Victoria	1899	New Denver, B.C	31 5	6 7	3 0	3	2	— sc	Johnston & Carslake, Ltd., Long Lake, B.C.
107,515	Alert	Victoria	1898	Linderman, B.C	34 0	8 0	4 0	7	5	1 sc	John J. McKenna, Lake Bennett, B.C.
94,807	Alert	Victoria	1889	Victoria, B.C	62 0	15 4	6 5	44	26	80 sc	The Western Transport Co., Ltd., Nanaimo, B.C.
121,774	Alert	Winnipeg	1905	Selkirk, Man.	55 0	12 0	5 5	28	19	8 sc	The Northern Fish Co., Ltd., Selkirk, Man.
107,748	Aletha	Kingston	1901	Kingston, Ont	107 4	19 7	5 5	171	90	25 sc	Quinte Navigation Co., Ltd., Picton, Ont.
96,898	Alexander Fraser	Ottawa	1890	Pembroke, Ont	140 0	41 0	7 5	320	174	23 pa	Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
112,153	Alexandra	Chatham, N.B	1902	Chatham, N.B	97 0	24 6	9 0	201	136	38 sc	Miramichi Steam Navigation Co., Chatham, N.B.
‡100,282	Alexandra	Lindsay	1891	Lakefield, Ont	76 0	18 0	6 0	105	71	50 sc	Kawartha Lakes Navigation Co., Ltd., Lindsay, Ont.
116,340	Alexandra	Ottawa	1903	Temiscamingue, Que	148 0	45 4	8 1	417	280	96 pa	Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
†100,598	Alexandra	Sydney	1889	Sorel, Que	79 2	13 8	4 2	34	23	6 sc	David Rudderham, North Sydney, N.S.
107,380	Alexandra	Sydney	1902	Port Morien, N.S	44 2	10 4	4 8	14	10	12 sc	Robt. Spencer, Port Morien, N.S.

§ Foreign name "North." * Foreign name "George J. Stevens." ‡ Formerly "Sunbeam." † Formerly "Richelieu."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode et propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
112,291	Alexandra	Winnipeg	1902	Winnipeg, Man.	84 0	19 8	3 2	164	38	5 sc	Hyland Navigation & Trading Co., Winnipeg, Man.
85,768	Alexandria	Picton, Ont.	1883	Montreal, Que.	173 7	30 6	8 4	863	508	50 pa	The Ontario & Quebec Navigation Co., Ltd., Picton, Ont.
111,937	Alfred	Lindsay	1895	Lindsay, Ont.	48 5	19 0	4 6	89	61	35 pa	A. L. Davis, Peterboro', Ont.
§126,193	Alfred Clarke	Windsor, Ont.	1887	Saugatuck, Mich., U.S.A.	110 0	22 2	8 6	229	148	10 sc	The Pelee & Lake Erie Navigation Co., Ltd., Pelee Island, Ont.
80,771	Alfred Wilson	Sarnia	1879	Port Franks, Ont.	45 0	12 7	3 5	33	22	8 sc	D. Sutherland, Chatham, Ont.
122,578	Alfreda	Yarmouth	1907	Tusket Wedge, N. S.	44 0	12 3	6 0	15	10	6 sc	Louis A. LeBlanc, M.O., Tusket Wedge, N.S.
116,697	Algoma	Kenora	1904	Fort Frances, Ont.	56 0	14 0	5 5	69	47	3 sc	The Rat Portage Lumber Co., Ltd., St. Boniface, Man.
111,763	Algoma	Kingston	1901	Kingston, Ont.	36 6	8 4	3 4	5	3	10 sc	John H. Davis, Kingston, Ont.
111,803	Algoma	Sault Ste. Marie	1901	Toronto, Ont.	104 0	26 3	11 0	157	107	54 sc	International Transit Co., Sault Ste. Marie, Ont.
95,051	Algonquin	Port Arthur	1888	Yoker, G. B.	245 0	40 1	20 6	1,806	1,172	150 sc	The St. Lawrence & Chicago Steam Nav. Co., Ltd., Toronto, Ont.
122,076	Algonquin	Toronto	1906	Huntsville, Ont.	120 0	23 8	6 5	305	200	32 sc	The Huntsville Lake of Bays & Lake Simcoe Navigation Co., Ltd., Huntsville, Ont.
103,236	Alice	Montreal	1894	Sorel, Que.	70 7	17 5	7 6	67	46	15 sc	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
116,610	Alice	Montreal	1902	Three Rivers, Que.	41 0	10 9	3 6	15	8	2 sc	Théophile Lemyre, Grandes Piles, Que.
103,883	Alice	Ottawa	1896	Aylmer, Que.	31 0	8 3	3 0	3	2	3½ sc	A. Whelan, Aylmer, Que.

§ Foreign name "Saugatuck."

111,862	Alice	Ottawa	1901	Kippewa, Que	70 8	13 4	5 0	48	34	10 sc	Patrick Kelly, Kippewa, Que.
122,260	Alice	Quebec	1907	Toronto, Ont.	125 5	25 8	10 8	403	239	54 sc	The Minister of Agriculture, Ottawa, Ont.
107,723	Alice	Vancouver	1900	Vancouver, B. C	66 8	12 6	4 2	35	24	2½ sc	S.K.Champion, *et al.*, Vancouver, B.C.
117,001	Alice A	Vancouver	1895	Portland, Ore., U.S.A.	38 0	7 6	2 6	9	6	1 sc	Martin Monk and Chas. Christianson, New Westminster, B.C.
80,909	Alice Brooks	Owen Sound	1882	Port Elgin, Ont	40 6	11 5	5 4	17	11	12 sc	Edward Brooks, Port Elgin, Ont.
107,169	Alice G	Collingwood	1902	Collingwood, Ont.	60 0	12 0	6 3	36	25	5 sc	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
122,292	Alice Mattes	Prince Albert	1907	Prince Albert, Sask	72 0	18 0	4 0	121	44	4 pa	Prince Albert Lumber Co., Ltd., Prince Albert, Sask.
116,659	Alice Maud	Yarmouth	1904	Shelburne, N.S.	65 0	14 3	6 6	45	30	16 sc	Thomas N. McGrath, Tusket, N.S.
126,290	Alice R	St. John, N. B.	1909	The Range, N.B	64 7	18 0	7 5	75	51	40 sc	Andrew B. and Wm. S. Ruddock, St. John, N.E.
59,223	Alida	Halifax	1861	Philadelphia, Pa., U.S.A.	79 4	18 0	6 2	64	30	50 sc	Ed. Brownell, Porter's Lake, N.S.
100,757	Aligator	Toronto	1893	Pine Lake, Ont	31 0	11 5	3 4	6	4	25 pa	F. Baker, Barrie, Ont.
122,324	Alkali	Vancouver	1904	Vancouver, B.C.	26 5	8 4	2 7	7	5	⅘ sc	John A. McMillan, North Vancouver, B.C.
116,722	Allan Sewell	St. John, N.B.	1904	Maugerville, N.B.	42 2	8 2	4 1	12	8	4 sc	A. H. Sewell, Gibson, N.B.
126,456	Allege	Sorel	1910	Notre Dame de Pierreville, Que.	69 0	15 9	3 2	73	50	2 sc	Irenée Yergeau, Notre Dame de Pierreville, Que.
107,367	Allena May	Toronto	1897	Walker's Point, Ont.	47 5	7 6	3 1	16	11	2 sc	H. Walker and Chas. J. Smith, J.O., Walker's Point, Ont.
100,414	Allie	Ottawa	1890	Brockville, Ont.	40 0	8 0	3 0	11	8	15 sc	A. W. Jones and D. M. Jones, J.O., Ottawa, Ont.
112,274	Alma	Montreal	1903	Sorel, Que	54 7	12 3	6 0	43	29	3 sc	Chas. Marcoux, Berthier, Que.
116,599	Alma	Montreal	1895	Derby, Vt., U.S.A.	29 7	8 6	3 6	6	4	1 sc	Charles J. Lorimer, Stanstead, Que.
100,369	Alma	Quebec	1891	Portneuf, Que	36 0	10 0	5 0	12	8	20 sc	A. Lemay, Portneuf, Que.
122,415	Alma C.	Midland	1906	Midland, Ont	60 0	8 2	3 2	19	13	6 sc	The Turner Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
107,176	Almida	Port Arthur	1899	Port Arthur, Ont	30 0	10 0	3 7	8	4	1 sc	A. W. Nuttall, Port Arthur, Ont.
107,924	Alpha	New Westminster		Juneau, Alaska, U.S.A.	30 0	8 5	6 0	10	7	4 sc	Lewis McLachlan, White Horse, Y.T.
100,750	Alpha	Quebec	1898	Cheverie, N.S	72 6	18 2	7 2	61	42	20 sc	Cie Maritime et Commerciale du Bas St. Laurent, Ltée., Anticosti, Que.
111,495	Alpha	Quebec	1900	Lévis, Que	47 5	12 2	4 9	20	7	12 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
122,047	Alpha	St. Andrews	1906	St. Andrews, N.B.	43 0	12 0	4 6	15	10	20 sc	Lanton C. Guptill, Grand Manan, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,945	Alpha	Kenora	1902	Winnipeg, Man	30 0	6 2	2 2	2	2	1 sc	Young Men's Christian Association, Winnipeg, Man.
122,603	Alpha	Kenora	1906	Hamilton, Ont	23 0	6 3	3 8	2	2	1 sc	John Alexander Johnston, Ignace, Ont.
116,602	Alphonse Racine	Montreal	1904	Sorel, Que	79 2	18 6	10 1	121	69	42 sc	Harbour Commissioners, Montreal, Que.
116,790	Alta	Vancouver	1904	San Francisco, Cal., U.S.A.	32 0	7 7	2 8	9	6	3 sc	Britannia Copper Syndicate, Ltd., Vancouver, B.C.
111,447	Alva	Ottawa	1901	Ottawa, Ont	50 0	13 2	4 6	27	22	12 sc	Papineauville Lumber Co., Ltd. Papineauville, Que.
116,319	Alva W	Amherstburg	1908	Collingwood, Ont.	65 0	16 0	6 9	39	27	10 sc	Brayton G. Westcott and Freeman S. Wright, J. O., Leamington, Ont.
103,211	Amable du Fond.	Ottawa	1894	Arnprior, Ont	41 6	16 4	3 3	17	11	20 pa	McLachlin Brothers, Ltd., Arnprior, Ont.
59,929	Amanda	Quebec	1868	Island of Orleans, Que	32 0	11 0	5 0	11	7	10 sc	Hyacinthe Beaulieu, Lévis, Que.
121,844	Amanda	Toronto	1903	Ahmic Harbour, Ont.	36 0	7 5	3 2	6	4	½ sc	William Stewart, Tp. of Croft, Dist. Muskoka, Ont.
126,689	Amappan	Montreal	1908	Hamilton, Ont	51 2	10 9	7 6	26	18	7 sc	James Wm. Duncan, Montreal, Que.
104,069	Amelia	Magdalen Islands	1894	Ayr, G.B.	145 0	22 8	9 9	357	103	70 sc	The Magdalen Islands Steamship Co., Ltd., Halifax, N.S.
126,505	Amelia C	Victoria	1909	Kelowna, B. C	33 0	8 0	3 0	4	3	1 sc	John T. Campbell, Kelowna, B.C.
130,271	Amelia Mac	Winnipeg	1910	Winnipeg, Man	66 0	17 0	7 0	65	44	16 sc	The Arctic Ice Co., Ltd., Winnipeg, Man.
100,662	America	Kingston	1895	Kingston, Ont	153 2	33 2	6 4	521	266	200 pa	The St. Lawrence River Steamboat Co., Ltd., Kingston, Ont.

*79,042	Amethyst	Montreal	1878	Stockton-on-Tees, G. B.	240 5	32 2	16 6	1495	894	120 sc	P. J. L. Fiset, Eastern Harbour, N.S.
†78,142	Amherst	Port Medway	1877	Preston, G. B.	113 0	18 5	10 5	138	94	60 sc	James R. Hyde, Montreal, Que.
122,438	Amigo	Sault Ste. Marie	1907	Walkerville, Ont.	41 0	10 3	3 8	17	16	5 sc	Mrs. M. J. Sims, Manitowaning, Ont.
122,275	Amisk	Winnipeg	1909	Selkirk, Man.	64 0	13 0	4 5	32	21	2 sc	Beaver Lumber Co., Ltd., Winnipeg, Man.
100,400	Ampere	Hamilton	1894	Hamilton, Ont.	31 3	7 0	4 6	5	3	5 sc	Allen Marshall, Hamilton, Ont.
112,121	Amphitrite	Lunenburg	1903	Mahone Bay, N.S.	111 2	25 6	10 2	149	84	24 sc	Clarence A. Larder, New Ross, N.S.
98,073	Amur	Victoria	1890	Sunderland, G.B.	216 0	28 1	17 9	907	570	150 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
111,916	Amy	Toronto	1901	Cornwall, Ont	55 2	15 7	7 2	40	27	10 sc	Randolph Macdonald, Toronto, Ont.
121,723	Amy	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	40 5	10 4	5 0	25	17	4 sc	Murray Blannin, and James L. White, Vancouver, B.C.
126,275	Analine	New Westminster	1909	New Westminster, B.C.	31 1	8 0	2 9	9	5	15 sc	James B. Wilson, New Westminster, B.C.
126,508	Anamoose	Victoria	1909	Kaslo, B.C	70 3	23 0	5 8	68	46	4 sc	Everett Cooke, Kaslo, B.C.
112,182	Anchora	Toronto	1902	Kingston, Ont	42 0	7 8	3 1	6	3	5 sc	Robt. J. McKee, Toronto, Ont.
92,308	Anderson	Collingwood	1888	Midland, Ont	42 0	11 0	5 6	16	11	12 sc	James Clark, Wiarton, Ont.
126,331	Andover	Vancouver	1908	Kamloops, B.C.	91 3	19 9	4 0	177	111	8 pa.	Arrow Lakes Lumber Co., Ltd., Arrowhead, B.C.
117,031	Andrew J. Smith	Sault Ste. Marie	1893	Manitowoc, Wis., U.S.A.	117 0	23 6	8 6	387	209	52 sc	North Channel Towing Co., Ltd., Cutler, Ont.
107,512	Anglian	Victoria	1898	Teslin Lake, B.C	85 0	20 6	4 5	161	114	5 pa.	British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
.....	Anglo-Saxon	Port Hope	1868	Port Perry, Ont.	68 5	13 0	5 0	69	43	....	Ontario Bank, Toronto, Ont.
103,054	Anita	Halifax	1894	Tusket Wedge, N.S	55 9	12 9	6 4	27	12	10 sc	John A. Neville, Halifax, N.S.
121,967	Anna M	Kingston	1906	Kingston, Ont.	28 0	5 3	2 4	2	1	$1\frac{1}{3}$ sc.	Geo. W. Mahood, Kingston, Ont.
†96,877	Anna Siemon	Owen Sound	1888 1901	Port Franks, Ont. Owen Sound "	41 0	10 0	4 0	19	13	10 sc	Carney Lumber Co., Ltd., Owen Sound, Ont.
126,790	Annacis	New Westminster	1910	New Westminster, B.C.	63 4	17 5	6 9	56	31	16 sc	Joseph Wm. Pike, New Westminster, B.C.
92,345	Anne Marie	Quebec	1886	Lake St. Joseph, Que	37 8	9 6	3 4	8	6	15 sc	D. Gillies, Carleton Place, Ont.
116,238	Annie	Digby	1886	Camden, Me., U.S.A.	36 0	9 5	4 0	7	4	1 sc	Sanford L. Dakin, Beaver Harbour, N.B.
100,222	Annie	Halifax	1892	Dartmouth, N.S	56 6	14 0	6 8	42	29	50 sc	Peter Judge, *et al.*, Halifax, N.S.
103,431	Annie	Ottawa	1886	Carleton Place, Ont.	25 4	6 4	2 0	1	1	2 sc	E. A. Dunlop and J. Dunlop, jr., Pembroke, Ont.

* Foreign name "Santiago de Cuba." † Formerly "Lady Glover." † Formerly "Daisy."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
122,503	Annie	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	46 4	12 9	6 4	38	26	9 sc	Gulf of Georgia Towing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
107,747	Annie Barrett	Sorel	1901	Kingston, Ont	58 4	13 8	7 6	42	18	50 sc	Antoine St. Pierre, Three Rivers, Que.
100,592	Annie C.	Montreal	1889 1894	Newport, U.S.A Georgeville, Que	37 5	8 0	3 2	6	4	1 sc	N. A. Beach, Georgeville, Que.
107,366	Annie C. Hill	Toronto	1890	Owen Sound, Ont	36 0	8 6	3 6	14	9	1 sc	John Forsythe, Barrie, Ont.
71,140	Annie Craig	Port Dover	1879 1880	Port Burwell, Ont. Port Dover "	78 0	16 6	5 3	80	48	30 sc	Eugene O'Keefe, Toronto, Ont.
103,270	Annie Currier	St. John, N.B	1897	Oromocto, N.B	42 4	8 8	3 7	11	7	2 sc	John W. Currier, Oromocto, N.B.
122,534	Annie F.	Vancouver	1907	Steveston, B.C	30 8	9 0	3 3	12	8	1½ sc	LePage Liquid Fish Glue, Oil & Fertilizer Co., Ltd., Vancouver, B.C.
83,158	Annie Lake	Belleville	1894	Belleville, Ont	64 1	9 8	3 5	19	13	12 sc	J. C. Lake, Belleville, Ont.
103,885	Annie Laurie	Ottawa	1890	Sturgeon Falls, Ont	36 5	8 3	3 0	3	3	4 sc	T. Reynolds and H. Dreany, North Bay, Ont.
107,165	Annie M.	Collingwood	1900	Collingwood, Ont	56 0	12 0	6 3	33	22	2 sc	Mrs. M. A. Clark, Collingwood, Ont.
107,173	Annie Mc	Port Arthur	1897	Port Arthur, Ont	33 0	7 8	2 4	13	11	5 sc	Thomas McLeod, Port Arthur, Ont.
96,851	Annie Moiles	Sarnia	1865	East Saginaw, Mich., U.S.A.	81 0	17 0	7 7	71	49	75 sc	The Blind River Towing Co., Ltd., Sarnia, Ont.
122,636	Anona	Kingston	1903	Kingston, Ont	32 3	6 2	2 6	5	3	2⅔ sc	Albert W. Winnett, Kingston, Ont.
92,532	Antelope	Montreal	1887	Montreal, Que	82 4	18 4	7 2	83	57	13 sc	Dickson Anderson, Montreal, Que.

92,398	Antelope..	Ottawa	1889	Kingston, Ont	60 5	11 5	4 8	20	11	15 sc	W. J. Best, *et al.*, J. O., Ottawa, Ont.
126,487	Anthemis	Montreal	1909	Magog, Que	86 5	17 8	6 7	95	50	16 sc	The Memphremagog Navigation Co., Montreal, Que.
107,153	Antic	Vancouver	1894	Seattle, Wash., U.S.A.	30 8	7 0	3 0	4	3	1 sc	R. H. Gardner, Vancouver, B.C.
96,969	Anticosti	Halifax	1891	Sable River, N.S	54 0	13 6	5 6	19	16	9 sc	Mrs. Rosanna Neville, Halifax, N.S.
116,994	Anticosti	Ottawa	1904	Toronto, Ont.	121 3	24 7	19 0	396	269	17 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
122,030	Anticost, II	Liverpool	1907	Liverpool, N.S	59 4	13 5	5 8	35	21	8 sc	Mrs. Rosanna Neville, Halifax, N.S.
126,360	Aphia	Montreal	1907	Tetreaultville, Que	45 1	9 8	3 9	11	7	4 sc	Robert Lucas, Lachine, Que.
100,394	Arabian	Hamilton	1892	Hamilton, Ont	178 6	31 0	13 6	1,073	770	400 sc	Frank Plummer, Toronto, Ont.
92,642	Arbutus	Owen Sound	1887	Wallaceburg, Ont	63 0	14 8	7 0	49	34	4 sc	Owen Sound Tug, Lighter & Barge Line, Owen Sound, Ont.
85,555	Arcadia	Pictou, N.S.	1884	Yarmouth, N.S	68 0	16 7	6 4	62	42	30 sc	Fred. Magee, Port Elgin, N.B.
103,912	Archer	Victoria	1897	Arrowhead, B.C.	49 5	13 0	4 0	15	10	3 sc	The Fred. Robinson Lumber Co., Ltd., Revelstoke, B.C.
117,196	Archibald	Kenora	1904	Gold Rock, Ont	46 0	10 0	5 5	20	14	2 sc	Mike Noonan, Gold Rock, Ont.
122.512	Archie	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	36 0	10 3	3 6	17	11	2⅔ sc	M. E. Burgess, Port Guichon, B.C.
107,823	Archie	Victoria	1900	Victoria, B.C	27 0	7 4	3 8	4	3	3 sc	Thomas E. Wood, Victoria, B.C.
96,718	Archie Stewart	Ottawa	1890	Ottawa, Ont	81 5	18 8	7 3	80	50	75 sc	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
*116,992	Arctic	Ottawa	1901	Kiel, Germany	165 4	37 2	20 2	762	518	44 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
94,930	Arctic	Picton, Ont	1893	Grindstone Island, N.Y. U.S.A.	96 3	19 3	7 0	101	83	5 sc	The Rathbun Co., Deseronto, Ont.
107,825	Argenta	Victoria	1900	Kaslo, B.C	92 2	20 3	4 2	206	130	4 pa	A. H. MacNeill, Rossland, B.C.
116,953	Argo	Sarnia	1906	Wallaceburg, Ont.	50 4	11 6	4 8	20	13	2 sc	David Foster, Port Coldwell, Ont.
103,696	Argo	Sault Ste. Marie	1895	Owen Sound, Ont	27 0	10 0	4 0	7	4	— sc	Catherine Bell, Owen Sound, Ont.
‡85,489	Argus	Halifax	1884	Lockeport, N.S.	55 0	13 0	6 1	27	19	50 sc	The Stewart Fish Co., Ltd., St. Peters, N.S.
94,926	Argyle	Picton, Ont	1899	Picton, Ont	185 1	26 0	9 7	700	374	274 pa	The Argyle Steamship Co., Ltd., Toronto, Ont.
107,220	Argyle	Kenora	1900	Keewatin. Ont	59 5	16 0	5 4	78	53	11 sc	James Fraser, Keewatin, Ont.
96,859	Argyle	Sarnia	1891	Buffalo, N.Y., U.S.A.	68 0	15 3	7 0	41	28	30 sc	Cape Breton Dredging Co., Ltd., Toronto, Ont.
116,454	Ariadne	Vancouver	1903	Vancouver, B.C.	34 9	8 7	3 9	14	9	3 sc	James W. Hall, Vancouver, B.C.

* Foreign name "Gauss." ‡ Formerly "Mabel Freeman."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
85,708	Ariadne	Wallaceburg	1885	Wallaceburg, Ont	63 0	13 6	5 2	38	26	7 sc	Asa Ribble, Dresden, Ont.
103,234	Ariel	Montreal	1890	Lachine, Que	56 5	8 2	2 8	11	7	2 sc	B. J. Kaine, St. Alphonse de Chicoutimi, Que.
111,570	Ariel	Toronto	1900	Harrison, N.J., U.S.A.	25 0	6 2	2 8	3	2	5 sc	John H. Mason, Toronto, Ont.
121,673	Ariel	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	40 0	8 2	3 6	12	8	2 sc	George E. Bower, Vancouver, B.C.
71,263	Arlington	Toronto	1878	Harwood, Ont	61 0	13 0	4 0	23	16	25 sc	The Toronto Ferry Co., Ltd., Toronto, Ont.
74,388	Armenia	Kingston	1873	Chatham, Ont	176 2	25 0	11 5	467	318	150 sc	Adolf Lomer, Montreal, Que.
122,537	Armoco	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	56 5	14 5	7 2	46	32	10½ sc	Armstrong, Morrison & Co., Ltd., Vancouver, B.C.
121,850	Armour	Toronto	1906	Burk's Falls, Ont	87 5	17 5	6 2	191	115	16 sc	A. A. Agar, Burk's Falls, Ont.
126,280	Arono	New Westminster	1909	Steveston, B.C.	26 7	6 4	2 4	2	2	2 sc	William R. Jaynes, New Westminster, B.C.
†122,352	Arrah Wanna	Kingston	1880 1899	Pamrapo, N.J., U.S.A Alex'ia Bay, N.Y., "	54 8	9 4	2 7	20	16	1 sc	Peter Cavanagh, Perth, Ont.
74,088	Arrow	Halifax	1876	Halifax, N.S.	42 5	9 4	5 0	10	8	10 sc	Roderick Macdonald, Halifax, N.S.
122,602	Arrow	Kenora	1907	Kenora, Ont	24 0	6 0	3 0	3	2	1⅓ sc	J. W. Stone Boat Manufacturing Co. Ltd., Kenora, Ont.
116,832	Arrow	Kingston	1901	Kingston, Ont	35 1	7 2	2 8	4	3	½ sc	The Minister of Marine and Fisheries Ottawa, Ont.
100,689	Arrow	New Westminster	1893	Revelstoke, B.C	36 6	9 4	3 1	5	3	2 sc	C. W. Vanderberg, Nakusp, B.C.

†Formerly "Genl. Wm. B. Franklin."

122,160	Arrow	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	15 5	5 0	2 0	1	1	½ sc	William H. Archer, Vancouver, B.C.
112,071	Arthemise	Peterborough	1902	Peterborough, Ont	34 0	7 8	2 9	11	9	7 sc	Frederick H. Hickey, Peterborough, Ont.
103,582	Arthur	Chatham, N.B	1895	Chatham, N.B.	40 0	8 3	4 8	5	3	3 sc	J. P. M. Ruddock, Chatham, N.B.
103,098	Arthur	Montreal	1890	Sorel, Que	90 3	19 4	4 8	78	36	17 pa	Tourville Lumber Mills Co., Montreal, Que.
103,367	Arthur	Quebec	1895	Roberval, Que	43 5	10 6	3 8	15	12	6 sc	Joseph Levesque, Roberval, Que.
116,843	Arthur Mac	Owen Sound	1904	Owen Sound, Ont.	70 0	15 4	6 0	68	46	11 sc	Mrs. Mary C. Going, Port Stanley, Ont.
126,905	Arthur W.	Halifax	1910	Dartmouth, N.S.	60 4	17 0	7 9	36	33	2 sc	Edward F. Williams, Dartmouth, N.S.
100,667	Aryan	Kingston	1895	Kingston, Ont.	30 4	6 1	2 5	2	2	10 sc	M. R. Davis, Kingston, Ont.
122,155	Asahe	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	32 4	10 3	4 0	12	8	1 sc	Takido Nakata, Vancouver, B.C., and Kitaro Asari, Eburne, B.C.
126,623	Asahimaru	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	37 5	9 4	2 9	9	6	30 sc	Northern Canning Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,321	Asawalgit	Vancouver	1908	Port Simpson, B. C.	32 3	9 2	3 3	16	11	1 sc	W. H. Miller, Prince Rupert, B. C.
122,588	Aspy	Yarmouth	1910	Shelburne, N.S.	113 0	25 0	8 6	215	99	42 sc	The North Shore Steamship Co., Ltd., Sydney, N.S.
125,984	Assiniboia	Montreal.	1907	Govan, G.B	336 5	43 8	23 6	3,880	2,486	298 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
85,764	Athabaska	Montreal	1883 1910	Kelvinhaugh, G.B. Collingwood, Ont.	298 8	38 2	23 3	2,784	2,348	204 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
116,944	Athendune	Kenora	1904	Kenora, Ont.	33 0	7 0	3 2	4	3	2 sc	James H. Ashdown, Winnipeg, Man.
*107,833	Athens	Victoria	1901	Victoria, B.C.	42 0	15 3	6 8	23	8	1 sc	John Robertson, Victoria, B.C.
126,612	Atlalautk	Prince Rupert	1909	Hartley Bay, B.C.	31 5	8 0	3 3	9	6	1 sc	Charles A. G. Robinson, Hartley Bay, B.C.
122,143	Atlantic	Lunenburg	1906	Shelburne, N.S.	92 0	18 0	8 0	98	67	16 sc	The Atlantic Fish Companies, Ltd., Lunenburg, N.S.
92,743	Atlas	Sackville	1890	Port Elgin, N.B	46 0	12 4	4 8	16	11	30 sc	Prescott Lumber Co., New Mills, N.B.
121,731	Atlintoo	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	36 1	9 0	4 5	17	12	3 sc	John F. Deeks, Vancouver, B.C.
116,924	Atomic	Victoria	1886	Birmingham, G.B	28 0	7 7	3 0	3	2	1 sc	Victoria Chemical Co., Ltd., Victoria, B.C.
122,411	Audrey C.	Midland	1907	Midland, Ont.	71 8	16 0	8 1	87	59	16 sc	Manley Chew, Midland, Ont.
66,063	Aurelia	Montreal	1869 1903	Buffalo, N.Y., U.S.A. Montreal, Que.	56 4	14 2	7 8	34	23	9 sc	Robert Weddell, Trenton, Ont.
121,860	Aurora	Lunenburg	1906	Lunenburg, N.S	36 2	10 8	5 0	10	10	4 sc	John T. Stewart, M.O., West Point, P.E.I.
53,887	Aurora	Quebec	1866	Point Lévis, Que.	107 8	21 0	7 1	125	79	24 pa	Jos. Blondin, Lachine, Que.

* Formerly a sailing vessel.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,525	Australian	Victoria	1899	Lake Bennett, B.C	115 0	24 8	4 0	422	308	7 pa	British Yukon Navigation Co., Ltd, Vancouver, B.C.
121,969	Auto Go	Kingston	1906	Kingston, Ont	22 8	4 1	1 8	1	1	2 sc	John H. Davis, Kingston, Ont.
103,156	Autolycus	Vancouver	1895	Vancouver, B.C	53 1	10 0	5 5	25	17	9 sc	Jas. A. McNair, Vancouver, B.C.
94,724	Avon	Windsor, N.S	1888	Hantsport, N.S	78 6	15 6	10 0	65	41	6 sc	The Summerville Tow Boat & Ferry Co., Ltd., Summerville, N.S.
122,347	Awahwanna 2nd	Toronto	1908	Gravenhurst, Ont	44 0	12 3	4 5	50	41	1 sc	Frederick Mills, Beaumaris P. O., Muskoka, Ont.
121,736	Ayacanora	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	30 8	6 5	2 3	3	2	2 sc	Vancouver Lumber Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,359	Ayuda	Montreal	1908	St. Joseph, Mich., U.S.A	38 9	9 3	6 3	10	7	2 sc	William Cuthbert, Montreal, Que.
122,279	Aylmer	Winnipeg	1908	Hamilton, Ont	50 0	9 5	4 0	12	8	1 sc	Norman K. Luxton, Banff, Alberta.
*126,881	B. B.	Vancouver	1806	Tacoma, Wash., U.S.A.	49 0	12 0	4 2	25	17	2 sc	Albert E. Brown, Vancouver, B.C.
126,082	B. C. P.	Vancouver	1908	Vancouver, B. C	80 5	18 0	7 8	121	83	22 sc	The Packers Steamship Co., Ltd. Vancouver, B. C.
126,516	B. X.	Victoria	1910	Soda Creek, B.C	127 5	28 0	5 1	513	323	27 pa	British Columbia Express Co., Ashcroft, B.C.
107,597	B. M. Fraser	Owen Sound	1900	Owen Sound, Ont	69 0	17 0	7 8	50	34	10 sc	T. C. Sims, Little Current, Ont.

* Foreign name "Success."

†126,274	B. White	New Westminster	1908	Ballard, Wash, U.S.A.	42 9	8 9	2 7	14	10	2 sc	Herbert Rushton, New Westminster, B.C.
126,805	B. & M. LeBlanc	Yarmouth	1910	Tusket Wedge, N.S.	51 0	14 6	7 0	33	12	8 sc	Henry A. LeBlanc, M. O., Tusket Wedge, N.S.
122,548	Babine	Vancouver	1908	Vancouver, B. C.	47 7	10 0	5 6	24	16	5 sc	Cecil A. Whitaker, Sechelt, B. C.
167,715	Bailey	Vancouver	1899	Lake Bennett, B.C.	110 0	21 7	5 0	193	132	5 pa.	British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
100,306	Balize	Windsor, Ont	1863	Cleveland, O., U.S.A	132 0	20 0	12 0	247	168	18 sc	John Charlton, Lynedock, Ont.
107,209	Balmoral	Winnipeg	1899	Kenora, Ont.	53 5	10 0	3 6	37	23	2 sc	L. Bellefeuille, Kenora, Ont.
111,934	Bancroft	Lindsay	1903	Lindsay, Ont.	37 5	8 5	3 0	10	7	7 pa.	R.C. Carter, M.O., Deseronto, Ont.
111,939	Baptiste	Lindsay	1902	Lindsay, Ont.	37 4	6 7	3 0	8	5	6 pa.	R. C. Carter, M.O., Deseronto, Ont.
§ 85,316	Baramba	Vancouver	1882	Victoria, B.C.	177 0	33 6	8 5	1,012	847	250 sc	The Terminal Steam Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C
111,825	Barbara	Vancouver	1901	Vancouver, B.C.	32 0	11 7	4 8	15	10	3 sc	Geo. C. McDonald, Vancouver, B.C.
122,373	Barnet	Vancouver	1907	Barnet, B.C	36 8	8 7	4 5	12	8	2 sc.	Gilbert A. Ward and Albert E. Burnett, Barnet, B.C.
124,268	Bartlett	Montreal	1908	Grangemouth, G.B.	124 9	25 1	13 3	328	41	98 sc	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
103,634	Baskatong	Ottawa	1895	Baskatong, Que	36 5	16 0	3 4	13	8	20 pa.	John Gilmour, Ottawa, Ont.
††126,867	Bawating	Sault Ste. Marie	1875	Detroit, Mich., U.S.A.	110 0	29 0	11 4	246	167	28 sc	The International Transit Co., Sault Ste. Marie, Ont.
*96,049	Bayfield	Ottawa	1889	Meadowside, G.B	140 0	24 1	11 3	276	86	160 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
121,807	Bear River	Digby	1905	Shelburne, N.S.	90 0	20 0	8 4	104	71	16 sc	John E. Woodworth, Bear River, N.S.
122,499	Beat The Wind	Chatham, N.B	1908	Bay du Vin, N.B.	37 0	10 8	4 9	12	10	½ sc.	Thomas B. Williston, Bay du Vin, N.B.
†71,118	Beatrice	Collingwood	1877	Collingwood, Ont	63 0	12 3	5 6	31	21	25 sc	Wm. J. Keays, M.O., Sarnia, Ont.
95,326	Beatrice	Pictou, N.S.	1889	Stockton on Tees, G.B.	208 0	29 1	13 4	712	353	99 sc.	John Yorston and James Yorston, J.O., Pictou, N.S.
100,865	Beatrice	Quebec	1893	Three Rivers, Que	64 5	13 9	5 2	40	27	12 pa.	A. Baptiste, Three Rivers, Que.
107,949	Beatrice	St. Catharines	1900	Dunnville, Ont	35 8	6 6	5 0	7	5	5 sc	Daniel Dashwood, Dunnville, Ont.
122,374	Beatrice	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	44 8	11 8	5 6	26	18	5 sc.	Henry O. Bell-Irving, Vancouver, B.C.
100,194	Beatrice	Victoria	1891	Vancouver, B.C.	64 5	19 6	8 0	77	37	22 sc.	Jordan River Lumber Co., Ltd., Victoria, B.C.
107,167	Beatrice M.	Port Arthur	1902	Collingwood, Ont.	60 0	12 0	6 3	36	25	4 sc	John Bowman, Rossport, Ont.

† Foreign name "Lilian." § Formerly "R. P. Rithet." ††Foreign name "Fortune." * Formerly "Lord Stanley." † Formerly "Sanford Davis."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued*,

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite*.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
‡33,476	Beauharnois	Ottawa	1845	Montreal, Que	130 5	18 3	7 1	167	87	20 pa..	Calixte Guyon, Montreal, Que.
124,160	Beaumont	Midland	1907	Kirkintillock, G.B	69 0	16 6	8 5	58	....	60 sc..	John Stewart and Walter Fulton, Glasgow, G.B.
**	Beaupré	Montreal	1868	Montreal, Que	262 0	33 3	9 2	2,068	1,070	—pa..	The Richelieu & Ontario Nav. Co. Montreal, Que.
83,157	Beaver	Belleville	1892	Belleville, Ont	64 3	15 3	7 3	41	24	40 sc..	Frank Gilbert, Montreal, Que.
100,408	Beaver	Hamilton	1896	Kingston, Ont	32 0	6 0	3 0	3	2	5 sc..	Edward Porter, Hamilton, Ont.
107,464	Beaver	Lindsay	1897	Lindsay, Ont	78 0	14 5	4 5	92	58	7 pa..	John Carew, Lindsay, Ont
117,109	Beaver	Ottawa	1901	Kingston, Ont	36 0	9 0	3 0	2	2	5/8 sc..	The O'Connor Steamboat & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.
122,479	Beaver	Ottawa	1907	Simcoe, Ont	49 6	18 3	3 3	31	14	2 pa..	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
83,416	Beaver	Peterboro'	1883 1908	Gore's Landing, Ont.. Lakefield, Ont	78 4	13 1	4 9	34	23	3 sc..	The Peterboro' Fuel & Cartage Co., Ltd., Peterboro', Ont.
107,691	Beaver	Toronto	1899	Midland, Ont	54 0	11 0	5 2	29	12	8 sc..	The Wm. Cane Sons Co., Ltd., Newmarket, Ont.
100,678	Beaver	Vancouver	1892	New Westminster, B.C.	26 0	6 8	3 0	3	2	6 sc..	London & Pacific Gold Fields Co., Ltd., London, Eng.
117,119	Beaver	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	46 5	11 0	4 5	20	14	4 sc..	A. M. Edwards, Vancouver, B.C.
122,367	Beaver	Victoria	1892	Ballard, Wash, U.S.A.	51 4	13 7	5 7	38	26	16 sc	Albert Berquist, Sidney, B.C.
107,096	Beaver	Victoria	1898	Victoria, B.C	140 0	28 0	5 1	545	344	13 pa..	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.

‡ Formerly "Richelieu." ** Formerly "Montreal."

100,748	Beaver	Windsor, N.S.	1897	Canning, N.S.	80 0	21 0	7 4	85	43	8 sc	The Gloucester Navigation Co., Ltd., Caraquet, N.B.
126,035	Bedeque	Liverpool	1908	Liverpool, N.S.	62 6	14 9	7 4	50	34	13 sc	Henry A. Rhynard, *et al.*, Pictou, N.S.
* 111,986	Belcarra	Vancouver	1902	Vancouver, B.C.	89 2	20 0	8 0	253	172	20 sc	Sechelt Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
115,782	Belfast	Vancouver	1904	Vancouver, B.C.	91 3	18 0	7 0	105	72	15 sc	Thomas G. McBride, Vancouver, B.C.
80,719	Bella	Paspebiac	1900	Cross Point, Que.	52 6	22 1	5 0	43	29	5 pa	J. L. MacDonald, Cross Point, Que.
94,802	Bella	Victoria	1888	Victoria, B.C.	34 5	8 1	3 8	8	6	1 sc	John Clayton, Bella Bella, B.C.
130,281	Bella Donna	St. Catharines	1910	Dunville, Ont.	59 2	22 0	3 2	57	48	1 sc	Charles Ross, Port Maitland, Ont.
83,415	Bella Fair	Port Hope	1881	Bobcaygeon, Ont.	50 0	7 0	4 0	7	5	9 sc	W. D. Kelley, Bridgenorth, Ont.
111,770	Bella Vister	Kingston	1902	Kingston, Ont.	46 5	8 0	3 1	8	6	5 sc	John H. Wilmott, Beaumaris, Ont.
116,335	Belle	Ottawa	1903	Carleton Place, Ont.	29 0	6 6	3 0	3	3	6 sc	Abner Nichols, Carleton Place, Ont.
71,184	Belle	Owen Sound	1876	Meaford, Ont.	37 0	9 5	4 0	7	5	8 sc	William Pilgrim, Meaford, Ont.
97,103	Belle	Port Burwell	1896	Port Burwell, Ont.	44 0	11 5	5 0	16	8	6 sc	G. A. Brown, Port Burwell, Ont.
85,746	Belle	Quebec	1883	Quebec, Que.	68 3	16 0	6 6	51	35	140 sc	John S. Thom, Quebec, Que.
117,013	Belle	Vancouver	1905	Vancouver, B.C.	84 5	18 7	8 0	91	64	16 sc	British Columbia Mills, Timber & Trading Co., Vancouver, B.C.
121,752	Belle	Vancouver	1906	Vancouver, B.C.	31 6	8 3	3 2	11	7	3 sc	C. A. McKinnon and W. T. Norton, Vancouver, B.C.
100,624	Belle (The)	Port Dover	1899	Port Dover, Ont.	66 5	13 1	6 5	31	18	13 sc	Alexander Kennedy, Meaford, Ont.
90,817	Belle Amelia	Port Hope	1883	Cobourg, Ont.	39 0	8 0	3 2	4	3	8 sc	G. W. Dench, Trenton, Ont.
103,237	Belle Drummond	Montreal	1894	Montreal, Que.	56 0	12 0	5 4	30	20	3 sc	Mrs. Arabella D. Drummond, Radnor Forges, Que.
122,017	Belle of Temagami	Ottawa	1906	Temagami, Ont.	100 0	22 6	6 2	169	102	16 sc	The O'Connor Steamboat & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.
111,576	Belletta	Toronto	1901	St. Joseph, Mich., U.S.A.	21 0	5 0	2 0	2	1	1 sc	Alfred G. Peasey, Toronto, Ont.
** 122,070	Belleville	Montreal	1865 1905	Montreal, Que. Kingston, Ont.	200 8	28 0	11 0	1,233	607	58 pa	Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
126,262	Bellwood	Toronto	1908	Bellwood's Siding, Ont.	44 0	11 6	5 8	23	13	1 sc	Charles Mickle, Gravenhurst, Ont.
116,730	Ben Hur	St. John, N.B.	1903	St. John, N.B.	44 8	8 3	3 5	14	9	1½ sc	R. B. Kessen, St. John N.B.
111,532	Bermuda	Vancouver	1900	Vancouver, B.C.	77 4	17 9	7 0	72	49	16 sc	A. R. Bissett, *et al.*, Vancouver, B.C.
111,806	Berry	Sault Ste. Marie	1902	Providence Bay, Ont.	62 0	15 0	7 6	57	27	— sc	Sylvester Berry, Providence Bay, Ont.

* Formerly "Unican." ** Formerly Spartan.'

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les régistres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
96,913	Bertha	Kingston	1891	Kingston, Ont	51 4	10 0	3 4	18	12	10 sc	F. Montgomery, Parry Sound, Ont.
112,014	Bertha	Port Arthur	1901	Rossport, Ont	35 0	10 0	3 0	11	7	1 sc	Frank Dompier, Rossport, Ont.
111,828	Bertha	Vancouver	1901	Vancouver, B.C	35 0	10 2	4 5	11	8	1 sc	J. P. Roberts, Vancouver, B.C.
71,229	Bertha Endress	Sault Ste. Marie	1876	Two Rivers, Wis., U.S.A.	42 0	11 0	5 0	32	24	....	H. A. Duncan, Sault Ste. Marie, Ont.
90,578	Bertha May	Toronto	1886	Gravenhurst, Ont	43 5	11 0	4 5	20	14	3 sc	Harper Walker, Walker's Point, Muskoka, Ont.
....	Berthier	Montreal	1870	Sorel, Que	184 2	28 1	8 6	934	439	— pa	The Richelieu & Ontario Nav. Co., Montreal, Que.
71,079	Bertie E	Amherstburg	1891	Wyandotte, Mich., U.S.A	29 0	7 0	4 0	8	5	12 sc	F. S. Wright, Leamington, Ont.
107,391	Beryl Essie	Sackville	1898	Tidnish, N.S	42 2	14 0	6 1	24	17	20 sc	G. A. Chappell, Tidnish Bridge, N.S.
92,401	Bessie	Chatham, N.B	1886	Newcastle, N.B	35 0	7 5	4 0	5	4	8 sc	Timothy W. Crocker, Newcastle, N.B.
111,589	Bessie	Peterborough	1901	Racine, Wis., U.S.A	18 3	4 3	2 3	1	1	3 sc	James R. Dodsworth, Lakefield, Ont.
100,697	Bessie	Pictou, N.S	1896	Pictou, N.S	35 4	8 2	4 0	10	6	6 sc	Newcomb N. Bentley, Wolfville, N.S.
94,840	Bessie Ardella	St. Andrews	1891	West Isles, N.B	51 5	11 7	4 6	17	12	10 sc	G. C. Pendleton, West Isles, N.B.
116,982	Bessie B	Kenora	1904	Tp. of Splon, Ont	60 0	13 0	5 0	53	36	2 sc	Jos. E. Budreau, Rainy River, Ont.
122,564	Bessie Butler	Peterboro	1907	Peterboro, Ont	78 0	17 6	7 5	77	52	20 sc	The Minister of Railways and Canals, Ottawa, Ont.

121,272	Bessie Dollar	Victoria	1905	Port Glasgow, G.B	369 7	50 0	26 7	4,329	2,798	244 sc	M. S. Dollar Co., Ltd., Victoria, B.C.
122,348	Bessie F.	Toronto	1907	Gravenhurst, Ont.	26 0	6 1	2 5	3	2	⅔ sc	Herbert Ditchburn, Gravenhurst, Ont.
117,087	Bessie M.	Collingwood	1907	Collingwood, Ont.	69 6	15 0	6 5	44	30	13½ sc	James P. McDonald, Blind River Ont.
77,846	Bessie & Harry	Halifax	1880	Halifax, N.S.	46 0	12 8	6 2	22	13	25 sc	Peter Judge, *et al.*, Halifax, N.S.
122,604	Beta	Kenora	1906	Hamilton, Ont	23 0	6 3	3 8	2	2	1 sc	John A. Johnston, Ignace, Ont.
121,746	Beth	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	25 0	6 0	2 7	2	2	½ sc	Robert P. McLennan, Vancouver, B.C.
*121,959	Bethalma	Port Stanley	1899	Wilmington, Del., U.S.A.	110 3	16 4	10 2	113	52	30 sc	James C. Duffield and Charles S. Hyman, J. O., London, Ont.
†121,784	Bickerdike	Ottawa	1873	Buffalo, N.Y., U.S.A.	233 0	34 5	14 2	1,515	864	124 sc	The Montreal & Great Lakes Steamships Co., Ltd., Ottawa, Ont.
126,435	Biegel	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	26 0	7 5	3 6	7	5	1 sc	Mrs. Cecilia Duffy, Eburne, B.C.
73,034	Bienvenu	Quebec	1875	Pointe aux Trembles, Que	144 0	25 0	8 0	648	373	50 pa	Zéphirin Arpin, Lanoraie, Que.
103,851	Bijou	Halifax	1895	Pictou, N.S.	25 0	5 5	2 3	2	1	3 sc	Col. H. B. Kingscote, Halifax, N.S.
116,833	Bill	Kingston	1900	Gananoque, Ont	21 6	6 2	2 0	2	1	½ sc	Manley Cross, Gananoque, Ont.
126,544	Billiken	Vancouver	1909	Vancouver, B.C.	29 2	8 1	4 9	9	6	2 sc	James F. Garden, Vancouver, B.C.
‡59,954	Bird	Quebec	1870 1900	Levis, Que Quebec, Que	132 5	21 9	9 2	280	177	37 pa	The Kaine & Bird Transportation Co., Ltd., Quebec, Que.
92,665	Birdie Jones	Ottawa	1885	Hull, Que	28 3	5 4	2 7	2	2	2 sc	A. W. Jones, Ottawa, Ont.
111,608	Blair of Athol	New Westminster	1900	Atlin, B.C.	54 0	9 0	4 5	11	7	1 sc	The Northern Lumber Co., Ltd., Atlin, B.C.
126,438	Blanch B.	Vancouver	1909	Steveston, B.C.	36 8	9 5	4 0	18	12	2 sc	Thomas Marshall, Vancouver, B.C.
122,223	Blanche	Montreal	1903	St. Remi du Lac au Sable, Que.	30 0	8 2	2 3	6	4	⅔ sc	J. B. Rheault, St. Remi du Lac au Sable, Que.
97,124	Blandford	Quebec	1890	Quebec, Que	67 3	14 3	4 6	65	27	40 pa	Nazaire Letendre, Sorel, Que.
126,504	Blaneys	Victoria	1909	Ladysmith, B.C	35 0	9 4	3 4	7	4	5 sc	Charies A. Ryan, Ladysmith, B.C.
121,936	Blitz	Halifax	1905	Dartmouth, N.S.	28 5	4 6	3 0	3	2	½ sc	A. Robie Cogswell, Halifax, N.S.
96,989	Blonde	Vancouver	1891	New Westminster, B.C.	56 0	12 2	5 6	33	23	7 sc	Lamb-Watson Lumber Co., Ltd., Winnipeg, Man.
121,849	Blue Bell	Toronto	1906	Toronto, Ont.	150 0	30 0	7 2	752	451	48 pa	The Toronto Ferry Co., Ltd., Toronto, Ont.
97,033	Blue Hill	Halifax	1887	E. Boston, Mass., U.S.A.	135 0	18 0	7 0	196	98	38 sc	Victoria Steamship Co., Ltd., Baddeck, N.S.

* Foreign name 'Surprise.' † Formerly 'Arabia.' ‡ Formerly 'Anglesea.'

ALPHABETICAL List of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
122,263	Blue Peter III	Montreal	1906	West Mystic, Conn., U.S.A.	35 4	6 8	3 3	5	5	2 sc	Francis R. Redpath, Montreal, Que.
80,960	Bluebell	Picton, Ont	1888	Kingston, Ont	48 5	8 9	3 6	12	8	5 sc	Hiram A. Calvin, Garden Island, Ont.
126,083	Boaz	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	31 0	8 2	4 4	9	6	2 sc	William Mason, Nanaimo, B. C.
122,563	Bob Hall	Peterboro	1907	Peterboro, Ont	49 0	12 6	6 0	27	19	16 sc	The Minister of Railways and Canals, Ottawa, Ont.
107,599	Bobs	Owen Sound	1900	Toronto, Ont	66 0	10 5	5 0	38	26	6 sc	The Temagami Steamboat & Hotel Co., Ltd. Temagami, Ont.
111,887	Bobs	Peterborough	1904	Peterborough, Ont	28 5	9 0	3 7	11	8	½ sc	James L. Rogers, Peterborough, Ont.
111,506	Bobs	St. John, N.B	1900	St. Joseph, Mich., U.S.A.	15 2	4 8	1 8	1	1	— sc	Wm. Walker, Fredericton, N.B.
111,563	Bobs	Toronto	1900	Toronto, Ont	36 0	9 0	4 0	9	6	3 sc	The Royal Canadian Yacht Club, Toronto, Ont.
111,542	Bobs	Vancouver	1901	Vancouver, B.C	36 0	8 0	2 0	4	3	1 pa.	Miss Lucy Fader, Vancouver, B.C.
122,331	Bobs	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	24 0	6 6	3 0	6	4	$\frac{3}{10}$ sc	Walter Pinnock, Vancouver, B.C.
**122,436	Bon Ami	Sault Ste. Marie	1902	Manitowoc, Wis., U.S.A	105 0	24 5	8 0	245	142	24 sc	T. C. and C. L. D. Sims, Little Current, Ont.
* 72,666	Bonanza	Vancouver	1875	Victoria, B.C	92 0	26 0	6 3	109	74	5 sc	S. K. Champion, Vancouver, B.C.
† 107,851	Bonanza King	Dawson	1898	Dutch Harbour, Alaska, U.S.A.	140 3	31 3	5 8	466	260	77 pa.	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
87,966	Bonavista	Montreal	1884	Newcastle-on-Tyne, G.B.	240 4	33 5	18 3	1,306	837	160 sc	Dominion Coal Co., Ltd., Montreal, Que.

**Foreign name "Mariposa." * Formerly a sailing vessel. † Formerly "Governor Pingree."

100,425	Bonnechère	Ottawa	1893	Simcoe, Ont	35 0	16 0	3 0	13	6	20 sc	H. F. McLachlin and Claude Mc Lachlin, J. O., Arnprior, Ont.
122,278	Bonnitoba	Winnipeg	1910	Winnipeg, Man	118 0	22 5	4 0	278	175	4 pa	Hyland Navigation & Trading Co. Winnipeg, Man.
122,449	Bonsell	St. John, N.B	1908	Shelburne, N.S	35 9	7 6	3 0	6	4	1 sc	George E. C. Gandy and Harold A. Allison, St. John, N.B.
126,421	Boothby	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	46 0	11 6	4 4	27	18	10 sc	Vancouver Power Co., Ltd., Van couver, B.C.
103,945	Borrioboola-Gha	Chatham, N.B	1899	Dalhousie, N.B	106 0	19 0	6 8	96	60	30 pa	R. A. Snowball, Chatham, N.B.
98,585	Boston	Yarmouth	1890	Linthouse, Glasgow, G.B.	245 0	36 1	20 0	1,695	734	550 sc	Dominion Atlantic Ry. Co., London, Eng.
‡ 100,661	Bothnia	Montreal	1895	Garden Island, Ont	178 1	37 8	12 3	833	478	200 sc	Meaford Transportation Co., Ltd., Meaford, Ont.
122,224	Botrel	Montreal	1903	Three Rivers, Que	50 6	9 7	2 9	18	12	2 sc	J. N. Godin, Three Rivers, Que.
‖ 90,546	Boucherville	Montreal	1886	Sorel, Que	178 9	26 3	9 2	419	256	85 pa	Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
100,370	Bourgeois	Quebec	1892	Three Rivers, Que	108 0	20 0	5 8	94	59	20 pa	The Corporation of the City of Three Rivers, Que.
116,597	Bout de Lile	Montreal	1904	Bout de Lile, Que	61 0	14 2	2 3	15	10	2 pa	Alex. Chatelain, L'Orignal, Ont.
88,527	Brace	Hamilton	1884	Hamilton, Ont	21 0	5 4	2 0	9	6	1 sc	Joseph Brace, Hamilton, Ont.
107,788	Brant	Ottawa	1899	Charlottetown, P.E.I.	100 4	19 1	8 5	142	58	33 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
122,256	Brant	Quebec	1905	New York, N.Y., U.S.A.	31 4	8 0	3 4	6	5	11 sc	Joseph K. Boswell, Quebec, Que.
116,875	Brant	St. Catharines	1906	Pt. Robinson, Ont	55 0	15 3	7 8	49	33	8 sc	Wm. E. Phin, Welland, Ont.
100,681	Brant	Vancouver	1892	New Westminster, B.C.	34 0	7 0	3 0	19	13	1 sc	E. French and T. F. Paterson, Vancouver, B.C.
96,722	Bridgetown	Chatham, N.B	1889	Chatham, N.B	42 3	9 4	4 5	14	10	6 sc	James D. Johnston, Chatham, N.B.
96,081	Bridgewater	Halifax	1889	Dumbarton, G.B	120 0	20 0	9 0	208	119	54 sc	Charles Brister, Halifax, N.S.
111,995	Britannia	Vancouver	1902	Vancouver, B.C	104 8	22 4	6 9	326	222	33 sc	Terminal Steam Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
* 100,188	Britannic	Collingwood	1866 1892	Sorel, Que Rebuilt	150 8	25 6	9 2	428	228	41 pa	Montreal & Cornwall Navigation Co., Ltd., Cornwall, Ont.
121,915	British Lion	Kenora	1903	Simcoe, Ont	36 0	10 0	4 0	22	15	2 pa.	Rainy River Lumber Co., Ltd., Rainy River, Ont.
107,421	Brockville	Picton, Ont	1898	Toronto, Ont	105 0	21 5	5 7	191	88	14 sc	Quinte Navigation Co., Ltd., Picton, Ont.
92,615	Brothers	Port Arthur	1886	Port Arthur, Ont	39 4	9 8	5 8	18	12	6 sc	E. T. Morrow, Fort William, Ont.
116,274	Bruce	Halifax	1889	Dartmouth, N.S	59 5	20 5	5 6	56	38	12 sc	Wm. K. McKean, St. Omer, Que.
122,253	Brulot	Quebec	1903	Salmon Lake, Que	32 0	10 5	3 5	8	6	1 pa	George J. Paradis, Salmon Lake, Que.

‡ Formerly "Jack." ‖ Formerly "Hochelaga. * Formerly "Rocket."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
94,902	Brunette	New Westminster	1890	New Westminster, B.C.	60 0	13 5	6 0	37	25	5 sc	Brunette Saw Mills Co., Ltd., New Westminster, B. C.
112,056	Brunswick	Windsor, N.S.	1901	Canning, N.S.	110 0	23 0	8 7	184	73	42 sc	Minas Basin SS. Co., Ltd., Canning, N.S.
122,598	Bully II	St. Andrews	1909	Indian Island, N.B.	29 5	7 4	6 6	6	6	7½ sc	James Mathews, Wilson's Beach, N.B.
130,354	Bunney	Arichat	1910	St. Peters, N.S.	43 8	12 4	5 4	14	13	12 sc	The Stewart Fish Co., Ltd., St. Peters, N.S.
126,015	Bunting	Annapolis Royal	1909	Annapolis Royal, N.S.	32 2	8 6	3 1	10	7	15 sc	Clarence W. Mills, Annapolis Royal, N.S.
126,895	Burin	Vancouver	1910	Vancouver, B.C.	55 0	16 8	7 2	45	30	4 sc	John J. Hodder, Vancouver, B.C.
107,157	Burpee	Vancouver	1898	Toronto, Ont.	45 6	9 5	2 6	9	6	1 pa	Isaac Burpee, St. John, N.B.
117,018	Burrard	Vancouver	1905	Vancouver, B.C.	63 6	14 2	6 5	56	38	10 sc	J. D. Foreman, Vancouver, B.C.
126,403	Burwash	Ottawa	1909	Kippewa, Que	68 5	15 1	5 8	45	28	18 pa	McLachlin Bros., Ltd., Arnprior, Ont.
‖92,612	Butcher Boy	Port Arthur	1879	Bay City, Mich., U.S.A.	95 6	20 6	6 6	215	146	18 sc	Victoria Harbour Lumber Co., Ltd., Victoria Harbour, Ont.
100,195	Bute	Vancouver	1890	New Westminster, B.C.	28 6	6 7	2 6	4	3	3 sc	E. E. Evans, Vancouver, B.C.
111,785	Bute	Victoria	1901	Sidney, B.C.	29 0	8 4	2 9	7	3	1 sc	Cowichan Lumber Co., Ltd., Duncan's, B. C.
116,407	Bute	Victoria	1904	Sidney, B. C.	60 5	14 4	7 0	49	26	3 sc	Albert Berquist, Sidney, B. C.

‖ Formerly "A. H. Morrison."

126,922	C. A. B	Quebec	1909	St. Joseph de Levis, Que.	55 6	15 0	5 7	30	12	5 sc	Charles A. Bernier, St. Joseph de Levis, Que.
*85,495	C. A. Boone	Collingwood	1883	Waubaushene, Ont.	63 6	15 5	7 4	41	30	75 sc	Charles S. Boone, Toronto, Ont.
†92,664	C. B. Powell	Ottawa	1887	Pembroke, Ont.	139 0	36 0	7 2	272	172	21 pa	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
116,670	C. C. Martin	Midland	1906	Twelve Mile Bay, Ont.	71 0	16 0	8 0	70	45	15 sc	Mrs. Mary Martin, Midland, Ont.
107,485	C. E. Ainsworth	Sault Ste. Marie	1901	Sault Ste. Marie, Mich., U. S. A.	81 6	18 4	7 4	76	48	60 sc	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
116,243	C. E. Benham	Sault Ste. Marie	1865	Cleveland, O., U.S.A.	102 4	19 0	7 0	140	93	— sc	W. J. McMenemy, Bruce Mines, Ont.
103,214	C. E. Read	Ottawa	1894	Simcoe, Ont	42 0	16 2	3 4	13	8	20 sc	W. H. Hurdman, Ottawa, Ont.
103,806	C. E. Tanner	Pictou, N.S.	1908	Pictou, N.S.	40 6	10 5	5 0	18	6	14 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
‡92,657	C. F. Dunbar	St. Catharines	1871	Erie, Pa., U.S.A.	47 3	13 0	5 0	33	22	20 sc	James Prendergast, Cornwall, Ont.
112,189	C. F. Eddy	Toronto	1902	Blind River, Ont.	45 5	10 0	3 8	16	11	1 sc	Mrs. Ellen J. Kennedy, Garden River, Algoma, Ont.
78,039	C. H. Merritt	Toronto	1883	Chatham, Ont.	85 0	24 0	6 5	122	83	75 sc	A. M. Clark, M.O., Marysburgh, Ont.
122,646	C. J. Booth	Ottawa	1907	Latchford, Ont.	5 4	18 0	5 2	86	50	8 pa	John R. Booth, Ottawa, Ont.
69,530	C. J. Brydges	Montreal	1874	Buffalo, N.Y., U.S.A.	62 2	16 0	8 0	39	21	110 sc	Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
107,191	C. M. Bowman	Southampton	1897	Port Elgin, Ont.	92 0	18 5	9 0	88	60	32 sc	C. M. Bowman and W. J. Strong, J. O., Southampton, Ont.
122,398	C. R. Lamb	Victoria	1907	Kamloops, B.C.	91 3	19 9	4 0	192	121	34 pa	Arrow Lakes Lumber Co., Ltd., Arrowhead, B.C.
97,132	C. S. Parnell	Quebec	1891	Quebec, Que	44 9	11 9	4 3	17	9	28 sc	Cie Etienne Dussault, Lévis, Que.
117,062	C. W. Bangs	Ottawa	1902	Ottawa, Ont	36 0	8 7	3 0	4	4	5/8 sc	John F. Hurdman, Ottawa, Ont.
‖ 80,574	C. W. Chamberlain	Windsor, Ont	1881	Walkerville, Ont	127 0	26 6	9 7	385	243	120 sc	Chas. Beck, Penetanguishene, Ont.
116,547	C. W. Cole	Kingston	1903	Kingston, Ont.	49 5	11 0	4 5	16	11	12 sc	Claude W. Cole, Milford, Ont.
126,864	C. W. Moore	Sault Ste. Marie	1881	Allegan, Mich., U.S.A.	124 0	24 0	9 4	428	260	16 sc	The Dominion Fish Co., Ltd., Toronto, Ont.
107,733	C. Here	Kingston	1899	Kingston, Ont.	49 3	8 2	3 7	7	5	8 sc	Mrs. Barbara Davis, Kingston, Ont.
125,988	Cabot	Montreal	1907	Grangemouth, G. B.	155 1	25 1	9 7	465	162	63 sc	Steamship Cabot Co., Ltd., Sydney, N. S.
87,993	Cacouna	Montreal	1884	Newcastle-on-Tyne, G.B.	250 0	35 4	16 4	1,451	931	142 sc	Steamship Cacouna Co., Ltd., Sydney, N.S.
97,144	Calla	St. Andrews	1891	West Isles, N.B.	32 0	9 6	4 5	10	7	12 sc	Fred. W. Richardson, West Isles, N.B.
100,040	Callender	Toronto	1892	North Bay, Ont.	20 0	6 6	2 4	2	1	1½ sc	Isaac Dollery, Fairbank, Ont.

* Formerly "Severn." † Formerly "G. B. Pattee." ‡ Formerly "Howard B. Payne." ‖ Formerly "C. N. Pratt."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
103,921	Calumet	Peterborough	1895	Bobcaygeon, Ont	54 0	8 1	4 0	22	15	6 sc	Mossom M. Boyd, Bobcaygeon, Ont.
100,869	Campania	Quebec	1893	Lake Megantic, Que	48 4	13 2	5 0	23	16	4 sc	G. M. Stearns, Lake Megantic, Que.
100.392	Canada	Hamilton	1872	Hamilton, Ont	135 2	24 2	11 5	557	366	20 sc	J. S. Nesbit, Sarnia, Ont.
116,870	Canada	Ottawa	1904	Barrow-in-Furness, G.B.	206 0	25 1	13 3	411	136	209 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
*117,146	Canada	Quebec	1892	Kinghorn, G.B	185 5	27 2	19 5	704	449	131 sc	The Fraserville Navigation Co., Ltd., Fraserville, Que.
90,605	Canada Atlantic Transfer.	Ottawa	1884	Coteau Landing, Que	171 0	70 0	8 6	619	395	270 pa	Montreal Lighterage Co., Ltd., Montreal, Que.
122,533	Canadian	Vancouver	1907	New Westminster, B. C.	62 7	14 2	8 8	64	44	12 sc	John C. McNair and Herman Wilbur, Vancouver, B. C.
107,094	Canadian	Victoria	1898	Victoria, B.C	146 5	33 4	4 7	716	455	15 pa	British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
103,245	Canadien	Montreal	1883	Sorel, Que	61 3	9 7	3 9	22	15	11 sc	Remi Godin, Sorel, Que.
107,088	Canard	Ottawa	1896	Ottawa, Ont	21 7	4 4	2 0	1	1	1 sc	P. J. B. Belanger, Ottawa, Ont.
122,192	Canco	New Westminster	1896	New Westminster, B. C.	33 3	6 3	4 3	5	3	2 sc	Charles A. Elliott, Harrison Hot Springs, B.C.
122,524	Canpac	Vancouver	1907	New Westminster, B. C.	58 8	14 0	8 8	56	38	9 sc	Canadian Pacific Sulphite Pulp Co., Ltd., Vancouver, B. C.
107,808	Canuck	St. John, N.B	1900	Racine, Wis., U.S.A.	16 3	4 3	1 8	1	—	1 sc	W. H. Holder and W. M. Barlow, St. John, N.B
126,803	Canso	Yarmouth	1910	Yarmouth, N.S.	91 6	22 0	11 7	225	47	46 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.

*Formerly "Pro Patria."

80,767	Cape Blanc Boy...	Quebec............	1881	St. Laurent, Isle d'Orleans, Que.	37 8	11 0	5 2	11	7	10 sc..	E. Huot, Montreal, Que.
97,808	Cape Breton......	Montreal.....	1890	Hylton, G.B............	258 0	37 0	16 8	1,764	1,109	160s c..	Steamship Cape Breton Co., Ltd., Sydney, N.S.
100,203	Capilano..........	Vancouver..........	1892	Vancouver, B.C..........	120 0	22 2	9 6	231	157	28 sc..	G. T. Legg, Vancouver, B.C.
107,266	Capital...........	Ottawa.............	1898	Ottawa, Ont...........	30 0	6 0	2 6	2	1	3 sc..	John Harper, *et al.*, Ottawa, Ont.
†126,832	Capitola..........	Toronto	1904	Auburn, N.Y., U.S.A...	30 0	6 2	3 6	4	3	1 sc..	Robert W. Fawcett, Hamill's Point, Muskoka, Ont.
100,026	Caponaning.......	Toronto	1888	French River, Ont......	41 6	11 1	5 0	18	12	2 sc..	The Ontario Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
107,425	Caprice.	Brockville..........	1903	Middleton, Conn., U.S.A	35 2	7 8	3 3	9	6	4 sc..	Arthur C. Hardey, Brockville, Ont.
64,585	Captain	St. John, N.B	1871	Indiantown, N. B.......	72 0	16 6	8 2	68	21	100 sc..	Daniel F. Tapley, St. John, N.B.
107,139	Captain Jim	Goderich...........	1902	Goderich, Ont	78 6	17 8	7 2	58	39	22 sc..	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
116,285	Captor...	Halifax	1903	Lunenburg, N.S........	52 6	12 2	6 2	22	17	27 sc..	Frank Roberts, Halifax, N.S.
**122,557	Cara R.	Collingwood	1898	Portland, Me., U.S.A...	58 8	9 6	8 6	23	16	3 sc..	George Rumpel, Berlin, Ont.
116,692	Caraboo....	Kenora..............	1902	Fort Smith, Alta.......	50 0	10 2	5 0	29	19	4 sc..	Jas. Hislop, Fort Rae, N.W.T., & Edmund Nagle, Resolution, NWT. JO.
112,293	Carberry..........	Winnipeg.....	1903	Westbourne, Man... .	69 8	16 5	5 0	62	42	6 sc..	The Minister of Marine and Fisheries Ottawa, Ont.
*92,681	Cardinal....... ..	Prescott............	1875	Montreal, Que	121 2	24 0	10 9	237	140	21 sc..	The Edwardsburg Starch Co., Ltd., Montreal, Que.
122,159	Cariad	Vancouver........ .	1906	Vancouver, B.C	22 5	7 0	3 0	3	2	1 sc..	Henry C. Layard, Salt Spring Island, B.C.
116,249	Caribou....	Sault Ste. Marie ...	1904	Goderich, Ont	144 8	26 6	10 5	597	371	43 sc..	The Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
122,330	Carl	Vancouver....	1907	Vancouver, B. C........	16 4	5 4	2 6	1	1	⅘ sc..	James S. Rear, Vancouver, B. C.
122,416	Carlotta	Midland.	1908	Midland, Ont...........	87 0	18 5	7 7	114	49	31 sc..	James Playfair, Midland, Ont.
‡92,559	Carmana	Belleville	1889	Sorel, Que..............	90 0	15 5	5 3	56	38	17 sc..	T. S. Carman, Belleville, Ont.
122,638	Carmel C....... .	Kingston.	1909	Alexandria Bay, U.S.A..	36 8	7 1	3 4	9	6	2 sc..	William C. Cirtwell, Kingston, Ont.
112,261	Carmilia....	Montreal	1902	Sorel, Que..............	66 4	17 5	8 2	63	39	28 sc..	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
111,863	Carmita..........	Ottawa.............	1901	Carleton Place, Ont.....	39 0	9 8	3 6	9	8	7 sc..	Mrs. Eliza J. McCluskey and Geo. W Leach, North Bay, Ont.
‖107,238	Carolina	Sorel	1897 1905	Three Rivers, Que.....	69 4	15 4	4 9	44	28	2 sc..	Louis Dugré, Three Rivers, Que.
122,513	Carolina	Vancouver.........	1907	Vancouver, B. C........	31 5	9 5	4 1	13	9	1½ sc..	Arthur Blumel, Vancouver, B. C.
111,912	Caroline..........	Toronto	1900	Moon River, Ont........	38 5	9 7	4 0	12	8	— sc..	Charles Martin, Midland, Ont.

† Foreign name "Ramona." ** Fo name "Cara" * Formerly "Mayflower." ‡ Formerly "Dan." ‖ Formerly a sailing vessel.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
100,648	Caroline	Victoria	1887	Victoria, B.C.	26 0	7 2	3 0	3	3	1 sc	Reuben Mason and John Sinclair, J. O., Comox, B. C.
111,756	Carrie L	Kenora	1901	Bell City, Ont	50 0	12 8	3 5	16	9	1 pa	Sam. Lounsbury, Bell City, Ont.
103,919	Casca	Victoria	1898	Victoria B.C.	140 0	30 5	5 0	590	364	17 pa	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
112,243	Cascade	Victoria	1902	Vancouver, B.C.	95 0	22 6	7 6	119	81	16 sc	Steamer "Cascade," Ltd., Victoria, B.C.
104,632	Cascapedia	Quebec	1895	Dundee, G.B.	245 2	35 2	15 0	1,849	1,185	260 sc	Quebec Steamship Co., Ltd., Quebec, Que.
112,142	Caspian	Kingston	1846	Kingston, Ont	177 6	43 4	6 7	957	543	58 pa	Lake Ontario & Bay of Quinté Steamboat Co., Ltd., Kingston, Ont.
§103,472	Cassiar	Vancouver	1890 1901	Ballard, Wash., U.S.A. Vancouver, B.C.	120 6	29 0	6 9	597	384	43 sc	Gordon T. Legg, Vancouver, B.C.
122,474	Castor	Ottawa	1907	Toronto, Ont.	66 0	22 0	5 2	88	23	3⅓ pa	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
‡77,698	Cataract	Hamilton	1882	Hamilton, Ont	175 0	33 6	14 6	957	598	200 sc	Myles Transportation Co., Ltd., Hamilton, Ont.
116,864	Catharine C.	Ottawa	1903	Sturgeon Falls, Ont.	48 0	13 0	5 0	19	16	2½ sc	The Minister of Public Works, Ottawa. Ont.
103,654	Catherine S.	Winnipeg.	1896	Kenora, Ont	66 0	13 5	5 5	67	45	4 sc	John Short, Kenora, Ont.
122,219	Cayuga	Toronto	1907	Toronto, Ont.	305 0	36 6	14 2	2,196	1,168	328 sc	Niagara Navigation, Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,749	Cellar Head	Vancouver	1910	Steveston, B.C.	34 6	10 3	4 0	13	9	2 sc	Norman Gunn, Vancouver, B.C.
116,666	Celt	Midland	1900	Toronto, Ont.	34 0	8 0	2 8	6	4	½ sc	Archibald Campbell, Midland, Ont.

§ Formerly "J. R. McDonald." ‡ Formerly "Myles."

122,538	Celtic	Vancouver	1907	Vancouver, B. C.	89 4	24 5	8 6	239	163	16½ sc	Coast SS. Co., Ltd., Vancouver, B.C.
112,072	Cemego	Peterborough	1903	Detroit, Mich, U.S.A.	15 6	4 6	1 9	1	1	2 sc	Mrs. F. A. Price, Massanaga, Ont.
100,549	Centreville	Digby	1898	Centreville, N.S	67 4	18 4	7 0	60	32	9 sc	A. Boutilier, *et al.*, Centreville, N.S.
97,153	Chaco	Victoria	....	Norway	23 0	6 0	2 4	3	2	1 sc	U. E. Dickenson, Nanoose Bay, B.C.
71,083	Chaffey	Montreal	1875	Portsmouth, Ont.	59 0	14 0	6 0	42	29	22 sc	Alexandre Leduc, St. Thomas d'Alfred, Ont.
92,331	Challenger	Quebec	1886	Lévis, Que	88 8	20 2	9 7	108	73	86 sc	The Minister of Agriculture, Ottawa, Ont.
....	Champion	Port Hope	1868	Lindsay, Ont.	94 5	15 1	5 3	142	89	....	Geo. Crandell, Lindsay, Ont.
103,975	Champion	Quebec	1897	Lévis, Que	143 5	25 6	7 8	482	304	30 pa	La Cie Maritime et Industrielle de Lévis, Lévis, Que.
80,017	Champion	St. John, N.B	1880	Portland, N.B.	121 6	24 1	6 2	190	120	42 pa	Daniel F. Tapley, St. John. N.B.
116,756	Champion	Toronto	1904	Orillia, Ont.	69 0	12 7	5 0	42	28	8 sc	Montreal River Nav. Co., Ltd., Cobalt, Ont.
116,999	Champlain	Ottawa	1904	Paisley, G.B	120 0	30 3	17 6	522	225	87 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa. Ont.
*103,956	Champlain	St. John, N.B.	1897 1904	Valleyfield, Que. St. John, N.B.	110 8	22 4	7 9	392	267	23 sc	The Majestic Steamship Co., Ltd. St. John, N.B.
103.443	Chance	Ottawa	1895	Ottawa, Ont.	43 1	7 1	3 6	5	2	12 sc	The O'Connor Steamboat Co., Ltd., Toronto, Ont.
†117,017	Chaos	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	60 0	14 0	4 5	40	27	4 sc	Ernest S. Wise, Victoria, B.C.
100,180	Charlemagne	Montreal	1891	Montreal, Que	87 3	18 6	7 6	76	52	67 sc	The Charlemagne & Lac Ouareau, Lumber Co., Ltd., Montreal, Que.
97,008	Charles E. Armstrong.	St. Catharines	1894	St. Catharines, Ont,.	56 0	13 8	7 5	49	33	40 sc	Continental Dredging Co., Ltd., Montreal, Que.
94,718	Charles F.	Port Stanley	1905	Port Stanley, Ont.	31 5	10 4	3 4	8	5	1 sc	John Nichol, Port Bruce, Ont.
126,058	Charles Lemcke	Owen Sound	1909	Lion's Head, Ont.	92 0	17 6	9 1	101	69	26 sc	The Lemcke Tug Co., Ltd., Lion's Head, Ont.
125,975	Charles Lyon	Prescott	1908	Toronto, Ont.	280 0	40 0	19 9	1,658	1,127	161 sc	Canadian Pacific Car & Passenger Transfer Co., Ltd., Prescott, Ont.
122,450	Charley M. Scott	St. John, N.B.	1908	Victoria Mills, N.B	44 2	10 0	4 6	17	11	6 sc	Scott Lumber Co., Ltd., Fredericton, N.B.
126,173	Charlie Gilley	New Westminster	1908	New Westminster, B.C.	33 9	10 0	4 7	10	6	6 sc	George D. Brymner, New Westminster, B.C.
111,860	Charlie Jones	Owen Sound	1904	Owen Sound, Ont.	43 9	12 0	4 0	16	12	2 sc	T. H. Morgan and James Rose, Port Stanley, Ont.
103,676	Charlie M	Toronto	1897	Gravenhurst, Ont.	54 5	11 0	5 0	50	30	8 sc	The Muskoka Lakes Navigation & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.
....	Charlotte	Montreal	1870	Montreal, Que	68 1	14 4	6 1	59	36	— pa	Thos. Gauthier, Montreal, Que.
103,909	Charlotte	Victoria	1896	Quesnelle, B.C.	111 4	20 6	4 6	217	77	10 pa	North British Columbia Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.

* Formerly "Queen" and "Robinault." † Formerly "Columbia."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
‖88,622	Charlton	Windsor, Ont.	1862	Chicago, Ill., U.S.A	135 0	19 4	10 4	389	265	77 sc	Victoria Harbour Lumber Co., Ltd., Victoria Harbour, Ont.
100,793	Charmer	Victoria	1886	SanFrancisco,Cal.,U.S.A	200 0	42 0	12 9	1,044	497	150 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
103,099	Chateauguay	Montreal	1894	Montreal, Que	133 8	20 2	7 1	222	119	20 sc	The Chateauguay & Beauharnois Navigation Co.,Chateauguay Basin,Que.
108,683	Chebucto	Halifax	1897	Kelvinhaugh, Glasgow, G.B.	125 0	48 0	12 7	578	184	40 sc	The Dartmouth Ferry Commission, Dartmouth, N.S.
126,509	Chemainus	Victoria	1909	Chemainus, B.C	93 4	22 0	9 8	153	71	40 sc	The Victoria Lumber & Manufacturing Co., Ltd., Victoria, B.C.
125,973	Cherokee	Toronto	1907	Toronto, Ont	120 0	23 0	7 2	328	160	41 sc	The Muskoka Lakes Navigation & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.
106,859	Cheronea	St. John, N.B	1897	Port Glasgow, G.B.	324 7	47 9	22 6	3,189	2,060	294 sc	Steamship Cheronea Co., Ltd., Rothesay, N.B.
94,738	Chester	Windsor, N.S.	1890	Hantsport, N.S.	80 5	17 0	9 0	80	36	16 sc	Gypsum Packet Co., Ltd., Windsor, N.S.
126,491	Chickadee	Montreal	1909	Tetraultville, Que	35 5	9 1	6 5	9	6	4 sc	Charles G. Coristine, Montreal, Que.
126,479	Chico	Halifax	1906	Mahone Bay, N.S.	23 8	5 4	3 0	2	1	5 sc	Arthur W. Cogswell, Halifax, N.S.
53,588	Chicora	Halifax	1864	Liverpool, G.B	221 0	26 0	10 9	931	540	180 pa	Niagara Navigation Co., Ltd., Toronto, Ont.
†100,355	Chicoutimi	Montreal	1891	Sorel, Que	219 0	28 4	11 0	992	593	150 pa	Richelieu & Ontario Navigation Co., Ltd., Montreal, Que.
126,732	Chidori	Vancouver	1909	Steveston, B.C.	34 7	8 5	3 9	8	5	1 sc	Otojiro Mori, Vancouver, B.C.
94,820	Chieftain	Victoria	1890	Victoria, B.C	79 5	16 5	7 8	65	39	22 sc	R. Cunningham & Son, Ltd., Port Essington, B.C.

‖Formerly "Charles Kellogg." †Formerly "Saguenay."

111,458	Chieftain	Winnipeg	1901	Selkirk, Man	80 5	16 0	7 4	61	28	6 sc	Northern Fish Co., Ltd., Selkirk, Man.
92,698	Chieftain	Winnipeg	1889	Big Forks, Rainy River, Ont.	52 0	12 0	5 4	40	27	2 sc	F. W. Coates, Fort Frances, Ont.
117,129	Chieftain III	Kingston	1906	Garden Island, Ont	142 4	39 4	9 3	355	147	48 pa	The Calvin Co., Ltd., Garden Island, Ont.
125,963	Chignecto	Parrsboro	1908	Port Greville, N.S	78 6	17 8	7 2	86	36	16 sc	Pugsley's Shipping, Ltd., Eatonville, N.S.
126,512	Chilco	Victoria	1909	Quesnel, B.C	80 0	16 4	3 2	129	75	12 pa	Fort George Lumber & Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,945	Chilcotin	Victoria	1910	Soda Creek, B.C	134 0	23 5	4 5	435	274	21 pa	Fort George Lumber & Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
117,158	Chinook	New Westminster	1889	Astoria, Ore., U.S.A	59 0	14 5	4 3	34	23	3 sc	Kildala Packing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
107,726	Chinook	Vancouver	1900	Vancouver, B.C	46 8	12 3	6 9	22	15	15 sc	Max. Macgowan, *et al.*, Vancouver, B.C.
122,372	Chipmunk	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	23 0	5 9	2 5	2	1	1½ sc	Allan Purvis, Vancouver, B.C.
100,753	Chippewa	Toronto	1893	Hamilton, Ont	308 5	36 3	12 5	1,514	764	188 pa	Niagara Navigation Co., Ltd., Toronto, Ont.
83,103	Christina	Richibucto	1886	Mission Point, Que	70 3	17 2	5 5	57	36	20 pa	W. Glover and K. Shieves, Campbellton, N.B.
86,714	Christine	Ottawa	1881	Port Glasgow, G.B	126 0	17 2	9 9	140	95	40 sc	The Minister of Customs, Ottawa, Ont.
107,089	Chummy	Ottawa	1898	Hull, Que	46 0	9 2	3 0	5	4	25 sc	Wm. E. Beaton, Ottawa East, Ont.
*61,153	Churchill	Owen Sound	1864	Buffalo, N.Y., U.S.A	110 0	18 5	9 3	150	94	75 sc	E. J. Harrison, M.O., Owen Sound, Ont.
126,419	Cingalee	Toronto	1905	Toronto, Ont	65 5	13 0	5 0	59	18	10 sc	Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
96,713	Circassian	Ottawa	1886	Aylmer, Que	46 5	9 0	2 5	8	5	6 sc	Alfred Bourgeau, Aylmer, Que.
97,117	Circe	Collingwood	1889	Collingwood, Ont	28 0	7 0	3 0	3	2	2 sc	C. W. Tobey, Collingwood, Ont.
121,960	Cisco	Port Stanley	1910	Collingwood, Ont	72 0	15 2	6 3	42	25	13 sc	Nathan S. Cornell and Harley Taylor, J.O., Port Stanley, Ont.
111,561	City Queen	Toronto	1900	Midland, Ont	70 5	15 7	4 5	69	42	11 sc	A. L. Nickerson and C. T. Nickerson, J.O., Midland, Ont.
111,919	City of Bala	Toronto	1901	Bala, Ont	76 3	12 7	4 8	74	47	3 sc	Huntsville & Bracebridge Tanning Co., Ltd., Huntsville, Ont.
71,094	City of Belleville	Prescott	1878	St. Catharines, Ont	89 7	15 4	7 0	101	69	50 sc	Can. Pacific Car & Passenger Transfer Co., Ltd., Prescott, Ont.
92,734	City of Chatham	Toronto	1888	Toronto, Ont	125 6	31 5	9 0	362	246	150 sc	St. Joe. Island & Sault Line, Ltd., Sault Ste. Marie, Ont.
....	City of Dresden	Windsor, Ont	1872	Windsor, Ont	93 0	21 0	8 9	194	124	....	Chas. D. Shirley, Blenheim, Ont.
126,448	City of Edmonton	Kenora	1909	Strathcona, Alta	132 0	26 8	4 0	301	190	9 pa	John Walter, Strathcona, Alberta.
63,145	City of Ghent	Halifax	1871	Great Grimsby, G.B	135 9	20 4	9 7	199	119	40 sc	Robert Pickford, Halifax, N.S.

* Formerly "Edsall," "Bayfield" and "Harrison."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregisté.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,401	City of Haileybury	Ottawa	1908	Kippewa, Que	67 0	12 3	6 7	38	26	8 sc	Temiscaming Navigation Co., Ltd., Haileybury, Ont.
‡126,526	City of Hamilton	Ottawa	1871	Buffalo, N.Y., U.S.A.	220 0	32 5	14 0	1,574	869	80 sc	The Montreal & Lake Erie Steamship Co., Ltd., Toronto, Ont.
107,942	City of Ladysmith	St. Catharines	1900	Hamilton, Ont	69 6	16 0	5 2	35	24	12 sc	Chas. Ross, Port Maitland, Ont.
*92,390	City of London	Quebec	1888 1892	Kingston, Ont	120 0	27 0	7 8	516	294	37 sc	Hector M. Connolly, Montreal, Que.
126,545	City of Lund	Vancouver	1909	Lund, B.C	55 5	13 5	6 9	49	34	9 sc	Frederick G. Thulin, M.O., Lund, B.C.
117,082	City of Meaford	Collingwood	1906	Meaford, Ont.	111 0	24 0	8 5	328	223	28 sc	J. Perks, F. Perks and E. Perks, J.O., Meaford, Ont.
97,111	City of Midland	Collingwood	1890	Owen Sound, Ont.	176 4	28 3	10 7	974	662	38 sc	Northern Navigation Co., of Ontario. Ltd., Collingwood, Ont.
†117,073	City of Montreal	Toronto	1871	Buffalo, N.Y., U.S.A.	220 0	32 5	14 0	1,554	868	80 sc	Montreal & Lake Erie Steamship Co., Ltd., Toronto, Ont.
90,698	City of Mount Clemens.	St. Catharines	1880	Mount Clemens, U.S.A.	95 0	21 8	6 0	102	69	85 sc	Jas. W. Steinhoff, Wallaceburg, Ont.
96,995	City of Nanaimo	Victoria	1891	Vancouver, B.C.	159 0	32 0	9 4	761	518	58 sc	The Canadian Pacific Ry. Co., Montreal, Que.
116,393	City of New York	Cobourg	1863	Cleveland, O., U.S.A.	136 0	27 6	11 6	292	199	19 sc	Geo. Plunkett, *et al.*, Cobourg, Ont.
**122,018	City of Ottawa	Ottawa	1871	Buffalo, N.Y., U.S.A.	220 0	32 5	14 0	1,529	838	80 sc	Montreal & Lake Erie Steamship Co., Ltd., Toronto, Ont.
122,291	City of Prince Albert.	Prince Albert, Sask.	1906	Prince Albert, Sask.	96 0	20 0	4 5	141	89	6 pa	Prince Albert Lumber Company, Ltd., Prince Albert, Sask.
100,134	City of Selkirk	Winnipeg	1892 1909	Selkirk, Man.	143 7	24 9	9 0	293	199	32 sc	The North West Navigation Co., Ltd., Winnipeg, Man.

‡Foreign name "Japan." *Formerly "Kathleen." †Formerly "China." ** Formerly "India."

94,769	City of Toronto...	Montreal......	1895	Owen Sound, Ont.......	150 0	24 0	9 2	782	492	34 pa..	La Compagnie de Navigation Canada, (Inc.) Montreal, Que.
122,400	City of Vernon....	Victoria.......... .	1903	Long Lake, B.C.......	50 0	11 2	4 7	19	13	5 sc..	CharlesC. Pilkey, Vernon, B.C.
†94,843	City of Windsor ..	Sault Ste. Marie....	1883	Detroit, Mich., U.S.A..	117 0	24 8	11 0	511	316	34 sc..	James Ganley, Sault Ste. Marie, Ont.
96,762	Clansman	Port Hawkesbury...	1890	Port Hawkesbury, N.S..	59 0	10 9	6 6	23	16	12 sc..	Robert Stevenson, Wallace, N.S.
107.711	Clansman	Vancouver.....	1899	Vancouver, B.C.........	82 0	17 2	6 8	72	49	5 sc..	Coast Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
96,813	Clara Hickler	Sault Ste. Marie....	1882	Buffalo, N.Y., U.S.A...	41 2	11 7	6 3	42	32	4 sc..	Joseph Ganley, Salut Ste. Marie, Ont
111,859	Clara May........	Owen Sound........	1902	Tobermory, Ont.........	39 0	10 0	3 6	9	6	5/6 sc..	Thomas B. Fitzpatrick, Meldrum Bay, Ont.
90,798	Clara W. Young..	Vancouver..........	1888	New Westminster, B.C..	54 5	13 2	5 2	31	21	4 sc..	Thomas B. Stewart, Vancouver, B.C.
116,551	Clare.............	Maitland.....	1903	Princeport, N.S.........	79 0	24 7	6 9	88	60	— sc..	R. H. Putnam, Onslow, N.S.
116,776	Clarence	Vancouver..........	1904	Vancouver, B.C.........	40 2	9 5	4 7	13	9	2 sc..	Thomas J. Arbuckle, Vancouver, B.C.
94,984	Clark Bros........	Toronto	1890 / 1901	Toronto, Ont..........	80 0	16 2	5 5	92	38	11 sc..	Lawrence Solman, Toronto, Ont.
*116,465	Claxton	Vancouver	1900 / 1906	Ballard, Wash., U.S.A. / Vancouver, B.C.......	72 1	18 6	7 1	84	57	10 sc..	Wallace Bros., Packing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
121,741	Clayburn...... ..	Vancouver..........	1906	Vancouver, B.C	73 0	17 9	8 4	76	51	26 sc..	Vancouver Tug & Barge Co., Ltd., Vancouver, B.C.
112,248	Claymore.........	Vancouver..........	1902	Vancouver, B.C.........	29 4	7 0	2 3	7	5	1 sc..	W. McCarthy, *et al.*, Vancouver B.C.
111,679	Clayton	Parrsboro'..........	1902	Parrsboro', N.S.........	62 8	15 2	5 6	43	24	45 sc..	J. F. Bridges Tug Boat Co., Ltd., Gagetown, N.B.
103,170	Cleeve..........	Vancouver..........	1897	New Westminster, B.C..	56 6	12 1	6 3	36	24	8 sc..	Packers Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
100,755	Cleopatra.........	Toronto...........	1893	Hamilton, Ont	113 5	16 9	9 2	104	71	32 sc..	A. E. Gooderham, Toronto, Ont.
126,405	Cliffside	Ottawa..	1909	Ottawa, Ont...........	70 9	16 8	6 4	68	24	7 sc..	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
112,389	Clio	Sydney....	1904	North Sydney, N.S.....	39 5	10 5	5 1	13	13	3 sc..	J. Owen James, Wine Harbour, N.S.
83,031	Clipper.....	Ottawa............	1880	Brockville, Ont........	31 8	7 0	2 8	4	3	5 sc..	A. Thompson, Ottawa, Ont.
116,260	Clipper..........	Toronto............	1903	Midland, Ont......... .	62 0	13 3	6 6	46	29	17 sc..	The Sable & Spanish Boom & Slide Co. of Algoma, Ltd., Spanish River, Ont.
107,197	Clipper.	Winnipeg..........	1897	Kenora, Ont	69 5	12 0	4 3	53	32	8 sc..	C. G. Pennock, *et al.*, Kenora, Ont.
111,993	Clive.............	Vancouver........ .	1902	New Westminster, B.C..	54 0	13 0	5 3	35	24	9 sc..	Geo. E. Gilley, New Westminster, B.C.
126,213	Clousta.	Vancouver..........	1908	Vancouver, B.C.... ...	29 0	8 5	3 2	7	4	1 sc..	Wm. J. Davidson, Vancouver, B. C.
126,232	Clovelly..........	Victoria........ ...	1908	Vancouver, B.C.......	37 0	9 3	3 8	7	5	1 sc..	Leonard A. Hayman, Kelowna, B. C.

† Formerly "E. K. Roberts." * Formerly "Queen of Pacific."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
126,486	Cluaran	Montreal	1905	Gananoque, Ont	34 0	7 9	6 3	8	6	2 c	Mrs. Jannet T. Pitts, Montreal, Que.
77,779	Clucas	Goderich	1882	Goderich, Ont	60 0	13 8	5 7	28	19	19 sc	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
111,957	Clutha	New Westminster	1903	New Westminster, B.C.	45 0	11 4	4 1	28	1	2 sc	The St. Mungo Canning Co., Ltd., New Westminster, B.C.
94,898	Clyde	New Westminster	1889	Vancouver, B.C.	80 0	16 0	6 0	63	46	5 sc	J. B. Newcomb, M.O., Vancouver, B.C.
59,863	Clyde	Quebec	1868	Lévis, Que	141 7	23 5	9 4	592	373	60 pa	John S. MacLean, Halifax, N.S.
111,520	Clymene	St. John. N.B	1901	St. John, N.B.	39 7	8 0	3 5	10	7	1 sc	H. R. Roberts, St. John, N.B.
116,651	Coast Guard	Barrington	1904	Shelburne, N.S.	72 0	24 2	7 0	72	49	17 sc	The Provincial Wrecking Co., Ltd., Barrington, N.S.
86,071	Coban	Montreal	1882	Sunderland, G.B	230 0	33 1	16 0	1,063	689	130 sc	Black Diamond Steamship Co., Ltd., Montreal, Que.
111,938	Coboconk	Lindsay	1902	Coboconk, Ont	30 7	12 4	3 1	9	6	8 pa	Mrs. C. McFadden, Fenelon Falls, Ont.
71,165	Coboconk	Port Hope	1876	Fenelon Falls, Ont	80 8	15 8	5 0	103	86	40 pa	Wm. Shields, Coboconk, Ont.
111,431	Cock O' the North.	Halifax	1902	Dartmouth, N.S	31 5	5 5	3 3	3	3	8 sc	James A. Calder, Halifax, N.S.
116,404	Colby	Victoria	1902	Seattle, Wash., U.S.A.	35 1	9 4	3 1	11	7	12 sc	Samuel W. Bucknam, *et al.*, Victoria, B.C.
96,803	Collector	Halifax	1891	Dartmouth, N.S	63 8	20 8	5 5	52	35	25 sc	Geo. R. Hart, *et al.*, Halifax, N.S.
112,253	Colleen Ordre	Vancouver	1903	Vancouver, B.C	28 6	9 0	3 9	5	3	1 sc	Frederick Keeling, Vancouver, B.C.

126,519	College Widow. .	Victoria	1910	Victoria, B.C	54 2	15 2	7 5	46	23	9½ sc	Ephriam Lamphere, Victoria, B.C.
117,089	Collingwood	Collingwood	1907	Collingwood, Ont.	386 0	50 0	23 0	4,529	3,480	163 sc.	The Farrar Transportation Co., Ltd., Collingwood, Ont.
126,926	Colomb	Quebec	1910	Lauzon, Que	120 6	34 0	15 5	559	338	87 sc	Lévis Ferry, Ltd., Lévis, Que.
80,911	Colonel By	Prescott	1868	Ogdensburg, N.Y., U.S.A	45 0	9 2	3 9	9	6	9 sc	P. Eligh, Burritt's Rapids, Ont.
112,395	Colonge	Ottawa	1901	Sand Point, Ont	47 7	17 9	3 6	18	12	20 pa.	Gillies Bros. Co., Ltd., Braeside, Ont.
122,012	Colonial	Ottawa	1906	Kippewa Lake, Que.	52 0	12 3	4 4	47	25	9 sc	Colonial Lumber Co., Ltd., Pembroke, Ont.
103,892	Columbia	New Westminster	1896	Nakusp, B.C	77 0	14 5	6 4	50	34	17 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
126,899	Columbia	Vancouver	1910	New Westminster, B.C.	86 6	16 4	7 1	106	64	16 sc	Columbia Coast Mission, Inc., Vancouver, B.C.
71,105	Comet	Chatham, Ont	1876	Chatham, Ont	55 0	11 0	4 6	22	15	20 sc	R. E. Moore, Harrison, Ont., and W. Vandusen, Tara, Ont., J.O.
94,939	Comet	Port Hope	1895	Lake Scugog, Ont.	45 0	8 0	1 2	8	3	7 sc	Josiah Ball, Fesserton, Ont.
94,799	Comet	Richibucto	1901	Bass River, N.B	51 0	9 5	3 7	21	14	15 sc	John D. Walker, Bass River, N.B.
92,450	Comet	Toronto	1887	Milford Bay, Ont	60 0	11 5	5 0	20	14	2 sc	The Rathbun Co., Deseronto, Ont.
*90,523	Comfort	Chatham, Ont	1891	Rondeau, Ont	43 0	13 0	3 3	14	12	10 sc	John D. McDonald, Sarnia, Ont.
97,067	Commodore.	Halifax	1891	Charlottetown, P.E.I	48 2	9 8	5 0	13	8	20 sc	William N. Wickwire, Halifax, N.S.
103,450	Commodore.	Ottawa	1895	Carleton Place, Ont	36 2	8 2	3 0	3	3	6 sc	Colin McIntosh, Carleton Place, Ont.
....	Commodore.	Port Hope	1867	Lindsay, Ont	96 0	16 8	5 0	175	110	....	George Crandell, Lindsay, Ont.
107,487	Commodore.	Sault Ste. Marie	1885	Manitowoc, Wis., U.S.A.	59 0	14 5	7 3	40	22	— sc	Joseph Ganley, Sault Ste. Marie, Ont.
122,363	Commodore	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	119 6	26 1	14 5	318	216	52 sc	The British Columbia Mills Timber & Trading Co., Vancouver, B.C.
75,699	Commodore Holiwell.	Quebec	1878	Quebec, Que	31 4	9 3	4 2	10	3	10 sc	The Sherbrooke Lumber Co., Sherbrooke, Que.
116,267	Commodore Jarvis	Toronto	1903	Bronté, Ont	109 0	27 0	6 0	287	97	11 sc	Sand & Dredging, Ltd., Toronto, Ont.
117,015	Commodore McRae.	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	22 7	6 2	3 0	2	2	⅓ sc	R. Hamilton, Vancouver, B.C.
71,614	Como	Montreal	1875	Sorel, Que	95 0	17 2	5 2	75	47	16 pa.	The La Farriere Lumber Co., Ltd., Montreal, Que.
100,202	Comox	Vancouver	1891	Vancouver, B.C.	101 0	18 1	5 2	101	60	24 sc	G. T. Legg, Vancouver, B.C.
†126,268	Congercoal	Toronto	1882	Mt. Clemens, Mich., U.S.	164 0	31 3	13 0	672	333	48 sc	The Conger Coal Co., Ltd., Toronto, Ont.
‡116,653	Connors Bros.	Yarmouth	1904	Shelburne, N.S	97 0	21 6	9 0	134	49	30 sc	The Maritime Steamship Co., Ltd., Black's Harbour, N.B.

* Formerly "Vera." † Foreign name "A. Weston." ‡ Formerly "Granville."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
52,630	Conqueror	Quebec	1865	Renfrew, G.B.	136 5	20 2	11 6	199	15	120 pa.	Frank Ross, Quebec, Que.
100,412	Constance	Ottawa	1891	Owen Sound, Ont.	115 6	19 6	11 2	185	126	50 sc	The Minister of Customs, Ottawa, Ont.
103,686	Constance	Toronto	1898	Gravenhurst, Ont.	82 0	13 6	5 0	52	35	2 sc	J. L. Fenn, *et al.*, Bracebridge, Ont.
94,899	Constance	Vancouver	1890	Victoria, B.C.	66 0	14 4	6 9	50	29	22 sc	Vancouver Towing & Lighterage Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,463	Constance	Vancouver	1903	Vancouver, B.C.	35 8	9 5	3 8	11	8	2 sc	Arthur R. Barrow, Hills Island, B.C.
117,016	Constance	Vancouver	....	New Westminster, B.C.	50 0	11 0	5 5	23	16	10 sc	A. W. Dawe, Vancouver, B.C.
64,996	Contest	Quebec	1872 1895	Quebec, Que Lévis, Que	132 3	23 0	10 5	274	104	100 pa.	Julien Chabot, Lévis, Que.
126,459	Contrecoeur	Sorel	1910	Sorel, Que.	83 3	22 7	8 1	174	74	48 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
126,250	Conveyor	Victoria	1909	Victoria, B.C.	137 5	31 4	5 4	583	380	15 pa.	John W. Stewart, Vancouver, B.C.
130,399	Coocoocache	Montreal	1910	Grandes Piles, Que.	23 6	4 6	2 3	1	1	½ sc	Jean A. Lafontaine, Grandes Piles, Que.
100,205	Coquitlam	Vancouver	1892	Vancouver, B.C.	120 0	22 0	9 6	256	166	28 sc	G. T. Legg, Vancouver, B.C.
111,933	Cora	Lindsay	1902	Port Perry, Ont.	55 3	9 9	4 6	23	16	1 sc	J. B. Bowerman, Port Perry, Ont.
92,445	Cora	Toronto	1887	Toronto, Ont	32 3	7 5	3 2	4	3	1 sc	Oliver B. Sheppard, Toronto, Ont.
116,220	Corinne	Montreal	1903	St. Joseph de Lévis, Que.	48 5	12 3	5 0	23	9	4 sc	W. J. Poupore, Montreal, Que.

126,289	Corinthia	St. John, N.B	1903	New York, U.S.A	80 1	16 0	6 6	57	39	31 sc	Robert Thomson, St. John, N.B.
*71,609	Cornwall	Montreal	1874	Kingston, Ont	175 3	27 1	9 9	914	576	88 pa	Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
103,673	Corona	Toronto	1896	Toronto, Ont	270 3	32 4	12 5	1,274	649	310 pa	Niagara Navigation Co., Ltd., Toronto, Ont.
88,240	Correlia	Brockville	1889	Brockville, Ont	30 8	7 2	3 4	4	3	5 sc	M. Kenville, Brockville, Ont.
126,177	Corsande	New Westminster	1907	New Westminster, B.C.	29 6	8 0	3 6	8	6	1 sc	Joseph Crane, New Westminster, B.C.
107,890	Courier	Montreal	1900	Montreal, Que	36 9	9 3	6 2	12	8	3 sc	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
116,775	Coutli	Vancouver	1904	Vancouver, B. C.	71 4	18 8	9 8	99	68	28 sc	The Red Fir Lumber Co., Ltd., Nanaimo, B.C.
121,837	Covenhoven	St. John, N.B	1906	Southampton, G.B	28 0	8 1	4 2	11	6	8 sc	Sir William Van Horne, Montreal, Que.
126,210	Cowichan	Vancouver	1908	Ayr, Scotland	157 1	32 1	13 5	962	520	151 sc	Gordon T. Legg, Vancouver, B.C.
126,233	Craigflower	Victoria	1908	Victoria, B.C.	65 0	12 3	2 8	21	12	2 pa	James J. Sloan, Port Essington, B.C.
116,844	Crawford	Owen Sound	1905	Wiarton, Ont	86 0	15 9	6 5	50	37	31 sc	W. M. Tyson, Wiarton, Ont.
111,533	Crescent	Vancouver	1896	Vancouver, B.C	28 6	7 7	2 6	3	2	1 sc	Wesley Newton, Vancouver, B.C.
126,231	Creston	Victoria	1908	Nelson, B.C	35 4	8 9	2 7	5	3	1 pa	George W. Hale, Nelson B.C.
107,796	Cricket	St. John, N.B	1894	St. John, N.B	36 5	7 3	3 6	5	3	4 sc	Hon. J. Israel Tarte, Montreal, Que.
75,434	Cruiser	Toronto	1887	Portsmouth, Ont	87 5	14 5	6 5	86	48	20 sc	John B. Miller, Toronto, Ont.
122,368	Cruiser	Vancouver	1907	Fir, Wash., U.S.A	29 0	9 2	4 3	12	8	1⅓ sc	Davidson-Ward Co., Ltd., Vancouver, B.C.
78,014	Cruiser	Winnipeg	1880 1898	Kenora, Ont Keewatin, Ont	39 5	10 0	3 9	27	16	1 sc	Keewatin Lumber Co., Ltd., Keewatin, Ont.
109,412	Cunaxa	St. John, N.B	1898	Port Glasgow, G.B	324 5	48 0	22 5	3,125	2,048	294 sc	Steamship Cunaxa Co., Ltd., Rothesay, N.B.
100,663	Curlew	Belleville	1895	Kingston, Ont	35 2	7 0	2 9	9	6	5 sc	H. A. Cartwright, Belleville, Ont.
100,413	Curlew	Ottawa	1892	Owen Sound, Ont	116 3	19 8	11 3	158	96	50 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
122,178	Curlew	Port Arthur	1896 1903 1907	Ogdensburg, N.Y., U.S.A " " " Port Arthur, Ont	77 0	16 5	8 0	85	58	10 sc	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont
116,698	Cygnet	Kenora	1904	Kenora, Ont	32 0	9 0	3 0	4	3	1 sc	George R. Crowe, Winnipeg, Man.
111,877	Cygnet	Liverpool	1902	Yarmouth, N.S	37 3	9 9	5 0	11	8	2 sc	Liverpool Fish Co., Ltd., Liverpool, N.S.
117,019	Cygnet	Vancouver		Vancouver, B.C.	25 8	10 4	3 4	6	4	2 sc	The Maple Ridge Creamery & Fruit Canning Co., Ltd., Port Hammond, B.C.

* Formerly "Algerian."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
112,290	Cygnet	Winnipeg	1902	Selkirk, Man	50 0	12 0	4 5	18	12	15 sc	Nelson River Packing Co., Ltd., Selkirk, Man.
103,579	Cynthia	Collingwood	1897	Collingwood, Ont.	60 0	11 6	6 4	35	24	4 sc	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
107,896	Cynthia (The)	Montreal	1900	Racine, Wis., U.S.A.	18 0	4 5	2 0	1	1	1 sc	F. Adams Briggs, Waterloo, Que.
121,729	Cypress Queen	Vancouver	1905	Actaeon Sound, B.C.	33 0	10 0	4 8	17	11	2 sc	Charles Thulin, Lund, B.C.
103,907	Czar	Victoria	1897	Victoria, B.C.	101 0	21 5	11 0	152	93	56 sc	The Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
126,096	D. and G.	St. Catharines	1909	Port Maitland, Ont.	58 2	14 1	7 4	41	28	10 sc	George Jones, Port Maitland, Ont.
122,029	D. F. Co. 4	Liverpool	1907	Lunenburg, N.S.	22 6	9 8	4 5	7	6	1 sc	John F. Seldon, Liverpool, N.S., and William H. Doggett, Whitepoint, N.S., J.O.
103,887	D. B. Mulligan	Ottawa	1897	Pembroke, Ont.	81 3	22 7	5 6	77	46	50 sc	W. L. Murphy, Pembroke, Ont.
72,575	D. C. West	Kingston	1874	Clayton, N.Y., U.S.A.	80 4	13 8	5 0	60	32	30 sc	J. Fleming, Toronto, Ont.
122,283	D. D. Mann	Shelburne	1907	Shelburne, N.S.	73 0	21 6	4 3	130	89	13 sc	The Town of Lockeport, N.S.
71,134	D. P. Dey	Montreal	1866	Buffalo, N.Y., U.S.A.	35 1	11 0	4 1	11	6	6 sc	Lyon Cohen, Montreal, Que.

71,104	D. R. Van Allen	Toronto	1874	Chatham, Ont	136 0	26 0	10 0	318	216	87 sc	The Lake Coast Trading Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
90,530	D. W. Crow	Chatham, Ont	1902	Chatham, Ont	63 0	13 0	6 0	31	18	6½ sc	H. E. Crow, Chatham, Ont.
†100,638	D. W. Gordon	Victoria	1892	Victoria, B.C	39 0	13 0	5 4	12	6	4 sc	Wilfred T., and Godfrey W. Walker, South Pender Island, B.C.
116,361	D. McLeod	Goderich	1903	Goderich, Ont	69 3	15 0	6 5	36	25	11 sc	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg Man.
97,119	D'Alton McCarthy	Collingwood	1893 1909	Collingwood, Ont. Amherstburg, Ont.	65 8	15 5	6 0	45	30	14 sc	Wm. G. Goodchild, Tp. of Malden, Ont.
*107,682	Dack	Belleville	1898	Clayton, N.Y., U.S.A	46 5	9 3	3 3	18	12	5 sc	Wm. and W. G. Black, Belleville, Ont.
112,222	Dahinda	St. John, N.B	1902	St. Joseph, Mich., U.S.A	25 5	6 0	2 3	2	1	4½ sc	R. S. FitzRandolph, Fredericton, N.B.
103,049	Daisy	Ottawa	1890	Carleton Place, Ont	30 2	6 2	2 0	2	1	3 sc	Claude McLachlin, Arnprior, Ont.
100,657	Daisy	Ottawa	....	Alexandria Bay, N.Y., U.S.A.	39 0	6 1	3 1	2	2	5 sc	G. B. Magee, Merrickville, Ont.
100,465	Daisy	Quebec	1893	Quebec, Que	41 6	11 0	4 5	15	10	12 sc	Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
112,245	Daisy	Vancouver	1902	Vancouver, B.C	35 8	9 8	4 2	13	9	8 sc	Robert Hanna, Vancouver, B.C.
88,375	Daisy	Victoria	1885	Comox, B.C	71 0	14 4	5 6	47	25	11 sc	Albert Berquist, Sydney, B.C.
111,457	Daisy	Winnipeg	1901	Selkirk, Man	57 5	12 0	6 0	27	8	3 sc	The Winnipeg Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
*103,658	Daisy Moore	Winnipeg	1884 1900	Ohio, U.S.A Kenora, Ont	57 0	12 0	5 2	38	21	3 sc	Thomas Robinson, Kenora, Ont.
116,805	Dandy	Sorel	1905	Hull, Que	72 0	17 0	8 0	77	36	19 sc	J. Larivierre, Ste. Anne de Bellevue, Que.
116,726	Daniel	St. John, N.B	1904	St. John, N.B	50 8	12 9	5 8	29	20	12 sc	Daniel F. Tapley, M.O., St. John, N.B.
117,058	Dannie Goodwin	Canso	1907	Dartmouth, N.S	48 8	14 9	6 0	21	21	4 sc	Fish Limited, Canso, N.S.
122,028	Daphne	Liverpool	......	U.S.A	44 0	10 4	4 6	11	7	5 sc	Vincent J. Paton, and Fred. W. Clark, Bridgewater, N.S.
122,364	Daphne	Vancouver	1906	Lund, B.C	26 0	7 3	2 9	9	6	1 sc	William R. Armson, Lund, B.C.
122,375	Daring	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	72 0	17 8	8 0	81	55	16 sc	William W. White, Vancouver, B.C.
116,948	Dart	Kenora	1904	Kenora, Ont	21 0	6 0	2 3	2	1	4 sc	The Scott Hudson Building Co., Ltd., Kenora, Ont.
90,889	Dartmouth	Halifax	1888	Yarmouth, N.S	136 0	28 4	10 7	311	196	75 pa	The Dartmouth Ferry Commission, Dartmouth, N.S.
111,599	Dauntless	New Westminster	1901	New Westminster, B.C	92 0	20 5	9 5	128	89	27 sc	Westminster Towing & Fishing Co., Ltd., New Westminster, B.C.
121,952	Dauntless	Port Stanley	1906	Port Bruce, Ont	47 6	11 9	6 0	23	16	3 sc	Ervin and Edwin Smale, J.O., Port Bruce, Ont.
90,579	Dauntless	Toronto	1884	Gravenhurst, Ont	44 6	8 0	4 5	8	5	1 s	S. C. Macdonald, Dunnville, Ont.

† Formerly a sailing vessel. * Formerly "Dean."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths, Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
122,361	Dauntless	Vancouver	1902	Bellingham, Wash., U.S.A.	32 1	7 3	3 5	10	7	3 sc	James S. Emerson, Vancouver, B.C.
85,306	David G. Thomson	Montreal	1883	Kingston, Ont	103 3	17 3	9 8	182	75	200 sc	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
116,368	David Marwick	Goderich	1905	Tobermory, Ont	60 0	13 8	6 2	30	20	13 sc	Wm. Leslie, A. Leslie and Geo. E. Belrose, Tobermory, Ont.
112,168	David Ritchie	Chatham, N.B	1903	Chatham, N.B	61 0	14 0	5 1	25	16	14 sc	Allan Ritchie, Newcastle, N.B.
90,820	Dawn	Port Hope	1888	Lakefield, Ont	48 0	10 4	6 5	20	16	10 sc	S. Purser, Hall's Bridge, Ont.
121,833	Dawn	St. John, N.B	1902	St. John, N.B	26 0	7 0	3 0	5	3	1½ sc	Simeon Wellington Conrad, St. Croix, N.B.
112,174	Dawn	Toronto	1900	Toronto, Ont	27 0	6 5	2 0	3	2	1 sc	Jos. Cooper, Bracebridge, Ont.
116,445	Dawson	Shelburne	1903	Shelburne, N.S	58 0	13 4	5 7	37	17	12 sc	Freeman Payzant, Lockeport, N.S.
107,836	Dawson	Victoria	1901	White Horse, Y.T	167 0	34 0	4 5	779	491	19 pa	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,695	Day Star	Kenora	1903	Kenora, Ont	34 0	8 5	4 0	13	9	½ sc	Foreign Mission Committee of the Presbyterian Church, Kenora, Ont.
126,225	De Los	Sarnia	1900	Sombra, Ont	16 7	4 6	1 5	1	1	1 sc	Thomas W. Whiteley, Sombra, Ont.
107,494	De St. Juste	Quebec	1893	St. Laurent, Isle of Orleans, Que.	37 5	7 7	3 3	5	4	8 sc	Jean Baptiste E. Letellier, Quebec, Que.
116,744	Defiance	Halifax	1904	Shelburne, N.S	64 7	13 7	6 5	38	26	13½ sc	Frank Roberts, Halifax, N.S.
107,717	Defiance	Vancouver	1897	Tacoma, Wash., U.S.A	62 0	16 0	5 1	90	61	5 sc	E. B. Diane, *et al.*, Vancouver, B.C.

126,806	Delbert D	Yarmouth	1910	Meteghan River, N.S.	61 0	15 3	7 6	44	16	14 sc	Percy L. LeBlanc, *et al.*, Tusket Wedge, N.S.
96,856	Delila	Sarnia	1896	Port Huron, Michigan, U.S.A.	32 0	6 2	3 4	4	3	2 sc	Jos. David, Carmanah, Ont.
61,134	Delisle	Montreal	1869	Buffalo, N.Y., U.S.A.	62 4	14 8	7 4	46	17	50 sc	Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
117,004	Delphia	Vancouver	1902	Tacoma, Wash., U.S.A.	16 0	5 2	1 7	1	......	¼ sc	Hugh P. Smith, Vancouver, B.C.
90,618	Delta	Moncton	1889 1895	Hillsboro, N.B.	34 5	12 8	4 8	20	12	15 sc	Edward Kinnie, Riverside, Albert co., N.B.
100,644	Delta	Vancouver	1889	Victoria, B.C.	47 5	9 5	4 4	15	10	6 sc	Abernethy & Lougheed, Ltd., Port Haney, B.C.
*90,805	Delta	Victoria	1886	Ladner's Landing, B.C.	54 0	14 0	4 3	25	17	1 sc	J. A. Goodall, Nanaimo, B.C.
121,669	Denisa	Quebec	1905	Portneuf, Que	55 8	14 8	6 4	38	26	6 sc	Cie Etienne Dussault, Levis, Que.
103,310	Denver	Vancouver	1896	New Westminster, B.C.	36 0	8 5	3 8	9	6	2 sc	Canadian Pacific Ry. Co., Montreal, Que.
78,042	Derby	Chatham, N.B.	1878	Chatham, N.B.	50 5	7 7	3 1	12	9	14 pa	J. C. Miller, Derby, N.B.
103,889	Derby	Ottawa	1897	Ottawa, Ont	35 8	9 1	3 0	3	3	4 sc	Basil Tessier, Pembroke, Ont.
126,066	Derry	Charlottetown	1909	Canoe Cove, P.E.I.	38 4	9 2	2 9	6	5	2 sc	John T. Inman, Canoe Cove, P.E.I.
107,422	Derry Carne	Brockville	1900	Racine, Wis., U.S.A.	15 5	4 5	2 8	3	2	1 sc	W. D. Morris. Ottawa, Ont.
126,554	Des Brisay	Vancouver	1909	Vancouver, B.C.	48 5	13 2	5 2	33	23	7 sc	The Rat Portage Lumber Co., Ltd., St. Boniface, Man.
96,986	Despatch	New Westminster	1888	Revelstoke, B.C.	54 0	10 8	4 5	37	23	2 pa	Columbia & Kootenay Steam Nav. Co., Ltd., Nelson, B.C.
103,297	Despatch	New Westminster	1889	Seattle, Wash., U.S.A.	33 6	9 0	2 9	7	5	1 sc	The Alberta & B.C. Exploration Co., Ltd., London, Eng.
112,302	Despatch	Winnipeg	1904	Selkirk, Man	42 6	9 6	4 0	14	10	1 sc	The Winnipeg Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
100,695	Diamond	Sydney	1894	Pictou, N.S.	43 3	12 4	5 6	23	15	10 sc	Burpee Tupper, Parrsboro, N.S.
100,594	Diane	Montreal	1891	Sorel, Que	65 3	10 0	4 8	23	16	10 sc	H. Beauchemin, Sorel, Que.
122,254	Dick	Quebec	1906	Montmagny, Que.	71 4	16 0	4 4	42	27	8 pa	Price Bros. & Co., Ltd., Quebec, Que.
103,930	Dickson	Peterborough	1890	Simcoe, Ont	28 6	10 0	3 3	16	10	20 pa	The Dickson Co., Peterborough, Ont
64,645	Dirigo	St. John, N.B.	1872	Carleton, N.B.	66 2	17 5	9 1	70	48	35 sc	G. S. Mayes, St. John, N.B.
122,393	Distributor	Victoria	1908	Victoria, B.C.	136 6	30 4	5 4	607	379	15 pa	John W. Stewart, Vancouver, B.C.
59,906	Diver	Quebec	1869	St. Thomas, Que	72 5	23 5	8 4	86	59	22 sc	Pierre Bégin, Quebec, Que.
126,214	Dodger	Vancouver	1908	Port Moody, B.C.	30 5	8 7	3 0	5	3	3 sc	Raymond Wooldridge, Port Moody, B.C.

* Formerly a sailing vessel.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gerant, et adresse.
122,517	Dola	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	96 3	21 8	10 9	176	120	39 sc	Vancouver Tug & Barge Co., Ltd., Vancouver, B.C.
100,664	Dolce	Kingston	1894	Gananoque, Ont.	42 3	7 4	2 9	5	3	8 sc	J. W. Church, Gananoque, Ont.
107,219	Dolly	Winnipeg	1900	Winnipeg, Man.	24 0	7 0	3 0	3	1	8 sc	A. J. McPherson, Dauphin, Man.
111,928	Dolly Gray	Toronto	1900	Dorset, Ont	35 5	7 0	2 8	5	3	1 sc	William Howard, Baysville, Ont.
116,304	Dolphin	Charlottetown	1904	Charlottetown, P.E.I.	34 2	9 4	3 9	7	7	1 sc	Frank Andrew, New Glasgow, P.E.I.
90,714	Dolphin	Halifax	1886	Dartmouth, N.S.	39 6	12 0	4 5	13	9	12 sc	The Maritime Clay Works, Ltd., Pugwash, N.S.
†90,710	Dolphin	Montreal	1887	Port Dalhousie, Ont.	37 0	6 1	3 0	6	5	6 sc	John T. Nicholson, Montreal, Que.
80,680	Dolphin	Ottawa	1881	Montreal, Que.	74 4	18 5	8 1	70	37	32 sc	Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
107,596	Dolphin	Owen Sound	......	......	49 0	12 5	5 1	24	17	33 sc	Jas. Playfair and D. L. White, Jr., J.O., Midland, Ont.
92,441	Dolphin	Toronto	1871	E. Cowes, I. of W., Eng.	50 0	10 0	4 3	13	9	4 sc	The Savanagh Lumber Co., Ltd., Penetanguishene, Ont.
122,349	Dolphin	Toronto	1906	Toronto, Ont.	24 0	4 8	2 7	2	1	½ sc	George M. Henry, Gregory, Muskoka, Ont.
111,992	Dolphin	Vancouver	1902	Lund, B.C.	47 4	11 0	5 8	20	14	9 sc	Jos. Reichenbach, New Westminster, B.C.
111,922	Dolphin E.	Toronto	1901	Bayonne City, N. J., U.S.A.	36 0	6 8	2 2	6	4	— sc	Miss Minnie McVicar, Paris, Ont.
83,419	Dominion	Port Hope	1884	Lindsay, Ont.	79 0	14 0	4 5	46	29	40 pa.	Francis Burke, Lindsay, Ont.

† Formerly "City of Stratford."

116,414	Dominion	Victoria	1904	Victoria, B.C	57 5	11 8	4 4	18	10	6 sc	J. J. Goodwin, Victoria, B.C.
107,108	Don	Victoria	1898	Victoria, B.C	27 8	7 8	3 5	4	3	1 sc	John T. Braden, Victoria, B.C.
111,788	Don	Victoria	1902	Victoria, B.C	28 0	8 0	3 8	4	3	2 sc	Edwin Dickinson, Victoria, B.C.
126,147	Don de Dieu	Sorel	1907	Sorel, Que	31 0	6 8	2 2	3	2	1 sc	Jean A. Chapdelaine, Sorel, Que.
111,963	Donald	Picton, Ont	1907	Napanee, Ont	36 0	8 7	3 2	10	7	½ sc	John Thompson, South Bay, Ont.
110,363	Donnacona	Hamilton	1900	Bill Quay, G.B	245 0	42 6	20 8	1,906	1,222	150 sc	"Donnacona" Ltd., Hamilton, Ont.
* 94,988	Donnelly	Toronto	1863	Montreal, Que	142 0	24 7	8 8	319	90	43 pa	The Donnelly Salvage & Wrecking Co., Ltd., Kingston, Ont.
96,710	Dora	Ottawa	1889	Opemican Lake, Que	61 6	13 0	5 5	48	44	30 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
111,764	Dorcas	Brockville	1897	Kingston, Ont	31 2	5 6	3 0	3	2	½ sc	Dr. W. F. Jackson, Brockville, Ont.
§ 116,263	Doric	Toronto	1903	Toronto, Ont	260 0	43 2	25 2	2,359	1,452	106 sc	The Northern Navigation Co. of Ontario, Ltd., Toronto, Ont.
111,562	Dorothe	Toronto	1900	Penetanguishene, Ont	33 0	8 4	3 3	8	6	1 sc	W. F. Thomson, Rose Point, Ont.
117,110	Dorothy	Ottawa	1903	Cache Bay, Ont	48 0	9 0	3 0	12	8	6 sc	R. Booth, R. W. Gordon and G. Gordon, J.O., Pembroke, Ont.
122,016	Dorothy	Ottawa	1906	North Bay, Ont	35 6	10 2	3 6	5	3	¾ sc	Jno. M. and Herbert Wallace, Cobalt, Ont.
122,370	Dorothy	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.,	31 8	8 6	4 1	10	7	3 sc	Duncan Bell-Irving, Vancouver, B.C.
111,980	Dorothy	Vancouver	1902	Vancouver, B.C	42 5	10 2	4 8	20	13	9 sc	W. H. Armstrong, Vancouver, B.C.
126,771	Dorothy F.	Richibucto	1910	Richibucto, N.B	32 6	10 4	5 0	14	12	4½ sc	W. E. Forbes, Richibucto, N.B.
116,878	Dorothy J.	St. Catharines	1907	Dunnville, Ont	34 0	10 0	4 5	10	7	3 sc	John F. Crawford and Saunders Hoover, Tp. Dunn, Haldimand, Ont.
122,497	Dorothy N.	Chatham, N.B	1907	Newcastle, N.B	69 0	17 8	5 3	46	29	12 sc	Edward A. McCurdy, Newcastle, N.B.
126,542	Dorothy Symons	Vancouver	1909	Pingston Creek, B.C	40 5	9 6	3 7	10	7	2 sc	Andrew M. Symons, Pingston Creek, B.C.
88,292	Dot	Quebec	1884	Quebec, Que	33 8	9 5	4 0	10	7	5 sc	D. Champoux, D'Israeli, Wolfe Co., Que.
103,212	Dottie	Ottawa	1888	Carleton Place, Ont	25 4	5 2	2 1	1	1	3 sc	Mrs. Jeannie F. Ferguson, North Bay, Ont.
‡ 98,030	Douglas	Victoria	1881	Renfrew, G.B	214 0	25 0	14 7	741	459	160 sc	John J. Alexander, Mazatlan, Mexico.
101,291	Douglas H. Thomas	Sydney, N.S	1892	Maryland, U.S.A	116 5	21 0	13 0	212	98	57 sc	The Dominion Coal Co., Ltd., Montreal, Que.
88,235	Dream	Ottawa	1886	Kingston, Ont	50 6	10 3	4 2	12	9	10 sc	The Minister of Customs, Ottawa, Ont.
92,356	Dream	St. John, N.B	1881	Newark, N.J., U.S.A	63 9	14 1	5 0	45	30	12 sc	W. H. Thorne, St. John, N.B.

*Formerly "Eurydice" and "Hastings." § Formerly "Tadousac." ‡ Formerly "Horsa."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10th. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
100,209	Drone	Vancouver	1892	Vancouver, B.C.	40 0	16 0	3 5	29	18	10 pa..	William Braid, Vancouver, B.C.
112,393	Druid	Ottawa	1902	Paisley, G.B.	160 0	30 1	12 5	503	149	59 sc..	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
116,981	Dryden Bell	Kenora	1903	Dryden, Ont	35 0	10 0	3 5	15	10	1⅕ sc..	Douglas Cummings, *et al.*, Dryden, Ont.
103,342	Duchess of York	Montreal	1895	Montreal, Que	156 8	25 3	9 4	490	262	39 pa..	Ottawa River Navigation Co., Montreal, Que.
116,896	Dufferin	Halifax	1905	Shelburne, N.S.	108 0	25 0	8 6	211	99	42 sc..	Wm. A. Murdoch, M.O., Sherbrooke, N.S.
111,442	Dundaff	Ottawa	1899	Hull, Que	30 5	6 9	3 6	2	1	4 sc..	P. Waters, Hull, Que.
112,208	Dundee	Hamilton	1906	Dundee, G.B.	250 0	43 2	23 5	2,278	1,431	146 sc..	Dundee Steamship Co., Ltd., Hamilton, Ont.
† 112,207	Dundurn	Hamilton	1882	Detroit, Mich., U.S.A.	190 0	30 2	12 2	1,120	600	61 sc..	Hamilton & Montreal Navigation Co., Ltd., Hamilton, Ont.
125,977	E. B. Osler	Toronto	1908	Bridgeburg, Ont	491 3	56 0	26 5	6,787	4,361	203 sc..	The St. Lawrence & Chicago Steam Navigation Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,643	E. C. Oggel	Port Dover	1874	Grand Haven, Mich., U.S.A.	53 0	13 0	7 5	26	17	3 sc..	Harry W. Ansley, Port Dover, Ont.
103,822	E. E. Frost	Cornwall, Ont	1885	Buffalo, N.Y., U.S.A.	38 0	11 4	5 0	13	9	4 sc..	Joseph J. Fallon, *et al.*, J.O., Cornwall, Ont.
96,705	E. G. Laverdure	Ottawa	1889	Ottawa, Ont	66 6	13 7	5 0	54	49	22 sc..	E. A. D. Morgan, Montreal, Que.

† Foreign name "Pere Marqette II."

103,445	E. H. Bronson	Ottawa	1895	Pembroke, Ont.	140 7	43 7	7 7	285	180	70 pa.	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
100,883	E. Ross	St. John, N.B.	1894	St. John, N.B	41 9	15 3	5 1	30	20	7 sc.	J. Leonard, St. John, N.B.
116,986	Eagle	Kenora	1905	Kenora, Ont	32 0	9 6	4 0	12	8	$\frac{5}{6}$ sc.	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
80,778	Eagle	Sarnia	1875	Buffalo, N.Y., U.S.A.	43 8	12 3	5 0	14	9	25 sc.	A. Miller, Port Elgin, Ont.
107,694	Eagle	Toronto	1898	Port Severn, Ont.	34 5	8 3	3 5	10	7	8 sc.	James Moreau, Port Severn, Ont.
111,549	Eagle	Vancouver	1901	Vancouver, B.C.	48 5	14 5	6 0	35	24	11 sc.	Samuel Nicholls, Vancouver, B.C.
111,454	Eagle	Winnipeg	1900	Selkirk, Man.	32 0	10 5	3 6	7	6	8 sc.	Nelson River Packing Co., Ltd., Selkirk, Man.
94,906	Earl	New Westminster	1890	Vancouver, B.C.	72 0	16 0	7 0	75	50	21 sc.	The Victoria Transportation Co., Ltd., Victoria, B.C.
126,525	Earl Grey	Ottawa	1909	Barrow-in-Furness, G.B.	265 0	47 7	24 1	2,357	930	800 sc.	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
122,334	Eau Claire	Vancouver	1906	North Vancouver, B.C.	32 0	8 7	3 0	6	4	1 sc.	Gifford R. Thomson, Vancouver, B.C.
126,546	Ebros	Vancouver	1908	Vancouver, B.C.	38 4	5 3	2 9	4	3	1 sc.	William F. Silver, Vancouver, B.C.
111,587	Echo	Peterborough	1901	Peterborough, Ont	27 0	6 7	3 0	5	3	4 sc.	John S. M. Alexander, Peterborough, Ont.
122,536	Echo	Vancouver	1902	Anacortes, Wash., U.S.A	31 5	9 3	3 6	12	8	1 sc.	Eugene Gauthier, Vancouver, B.C.
80,656	Ed. Arpin	Montreal	1879	St. Johns, Que.	38 0	8 2	3 5	6	4	5 sc.	Ed. Arpin, St. Johns, Que.
116,253	Eddie B.	Toronto	1902	Victoria Harbour, Ont.	29 6	10 0	2 9	9	6	1 sc.	David Baker, Midland, Ont.
96,815	Edgar P. Sawyer	Sault Ste. Marie	1886	Buffalo, N.Y., U.S.A.	49 0	13 8	5 0	52	41	— sc.	W. J. McMenemy, Bruce Mines, Ont.
103,933	Edith	Chatham, N.B	1897	Chatham, N.B.	56 0	12 3	5 9	22	15	12 sc.	Charles O. Doyle, Dalhousie, N.B.
122,511	Edith	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	56 9	14 6	6 8	47	32	13 sc.	The Westholme Lumber Co., Ltd., Victoria, B.C.
103,901	Edith	Victoria	1897	Victoria, B.C.	67 0	14 0	5 5	42	26	9 c.	The B.C. Canning Co., Ltd., London, Eng.
116,541	Edith Ann	Kingston.	1903	Kingston, Ont.	43 4	8 9	3 9	11	7	5 sc.	John Davis, Kingston, Ont.
121,908	Edith C.	Barrington	1906	Clarke's Harbour N.S.	39 0	13 4	6 3	16	15	$\frac{5}{6}$ sc.	Eugene Wilcox, Grand Manan, N.B.
77,635	Edmond	Kingston	1879	Bedford Mills, Ont	56 4	12 1	6 8	39	23	40 sc.	B. Tett, Bedford Mills, Ont.
100,406	Edna	Hamilton	1899	Hamilton, Ont.	36 6	9 3	3 9	12	8	6 sc.	Thomas H. Lawry, Hamilton, Ont.
103,698	Edna	Sault Ste. Marie	1891	Collingwood, Ont.	31 0	10 0	3 0	9	7	— sc.	Robt. Douglas, Sault Ste. Marie, Ont.
107,368	Edna	Toronto	1898	Parry Sound, Ont.	64 0	11 5	5 7	55	30	3 sc.	Mrs. Carrie E. Pratt, Parry Sound, Ont.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
117,009	Edna	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	38 3	11 0	5 2	18	12	5 sc	Canada Fish Products, Ltd., 39 Old Broad St., London, Eng.
111,789	Edna Grace	Victoria	1903	Victoria, B.C	58 0	14 5	6 7	42	22	8 sc	George McGregor, *et al.*, Victoria, B.C.
107,135	Edna Ivan	Goderich	1900	Goderich, Ont	79 2	16 0	7 2	51	36	21 sc	James Purvis, Gore Bay, Ont.
116,873	Edna K	St. Catharines	1903	Youngstown, N. Y., U.S.A.	48 0	12 3	4 5	22	15	2 sc	Roy Grabell, Port Colborne, Ont.
100,321	Edna R	Yarmouth	1892	Yarmouth, N.S	67 0	15 6	5 6	50	24	40 sc	The Mud Island Lobster Co., Ltd., Yarmouth, N.S.
112,249	Edna W	Vancouver	1903	Vancouver, B.C	40 0	9 1	4 9	15	10	— sc	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,923	Edward Alfred	Quebec	1910	Chicoutimi, Que	85 5	21 0	7 5	139	51	32 sc	La Compagnie Générale du Port de Chicoutimi, Chicoutimi, Que.
85,426	Edward Blake	St. Catharines	1884	Port Robinson, Ont	48 7	12 2	4 9	22	15	12 sc	William Birmingham, Ottawa, Ont.
116,389	Edward Fisk	Port Arthur	1883 1909	Buffalo, N.Y., U.S.A. Port Arthur, Ont	70 0	16 0	9 0	73	50	12 sc	Canadian Towing & Wrecking Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
130,263	ward Long	Ottawa	1905	Ottawa, Ont	42 0	7 0	2 3	9	6	1 sc	John A. Long, Ottawa, Ont.
*103,720	Edward P	St. J hn, N.B	1899 1910	Liverpool, N.S St. John, N.B	54 0	14 0	5 8	38	26	14 sc	Edward Partington Pulp & Paper Co., Ltd., St. John, N.B.
103,213	Eileen	Ottawa	1893	Moose Creek, Ont	41 8	9 8	3 2	11	9	15 sc	Mrs. Stella Ann Kelly, Montreal, Que.
126,423	Eileen G	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	26 0	7 5	3 3	6	4	1 sc	John D. Gamble, Vancouver, B.C.
111,156	Elaine	St. John, N.B	1888	....	112 7	23 8	7 8	272	156	31 sc	The St. John River Steamship Co., Ltd., South Bay, N.B.

*Formerly "Serena E."

126,084	Elaolite..........	Vancouver..........	1908	Vancouver, B.C.......	31 7	8 3	4 0	10	7	1 sc..	William H R. Collister, Vancouver, B.C.
92,462	Eldon............	Pictou, N.S.........	1887	Pinette, P.E.I.......	49 3	15 9	5 7	38	21	20 sc..	W. H. Paint, Port Hawkesbury, N.S.
122,445	Eldred...........	St. John, N.B......	1907	The Range, N.B.......	51 4	12 6	5 4	25	17	13 sc..	J. F. Bridges Tug Boat Co., Ltd., Gagetown, N.B.
97,017	Eleanor.........	St. Catharines......	1895	Port Maitland, Ont.....	56 0	12 0	5 8	26	18	12 sc..	Frank Ross, Port Maitland, Ont.
69,144	Eleanor M. Cates.	Sydney...........	1869	Wilmington, Del., U.S.A.	73 0	16 5	7 9	59	46	23 sc..	W. W. Lewis, Louisburg, N.S.
90,878	Electra..........	Charlottetown......	1887	Arcadia, N.S..........	85 9	16 9	8 2	107	78	25 sc..	Wm. A. Beattie, Pictou, N.S.
121,712	Electra..........	Vancouver..........	1905	Vancouver, B.C........	36 6	7 4	3 5	12	8	8 sc..	R. H. Sperling, M.O., Vancouver, B.C.
100,877	Electric.........	St. John, N.B......	1889	St. John, N.B..........	34 0	6 8	3 0	4	3	2 sc..	Frank B. Carvell, Woodstock, N.B.
92,449	Electric..........	Toronto...........	1887	Toronto, Ont..........	69 9	12 4	7 2	49	29	1 sc..	John J. Wright, Toronto, Ont.
121,957	Elgin E..........	Port Stanley.......	1908	Collingwood, Ont.......	75 0	16 0	8 2	66	45	20 sc..	Clare Thorn, M.O. Port Stanley, Ont.
116,752	Elgin L. Lewis...	Toronto...........	1904	Orillia, Ont...........	70 0	12 3	5 0	50	30	6 sc..	The French River & Nipissing Navigation Co., Ltd., Hamilton, Ont.
96,880	Elite............	Goderich..........	1894	Goderich, Ont..........	60 6	11 8	4 8	22	15	24 sc..	F. T. James Co., Ltd., Toronto, Ont.
116,388	Eliza Williams....	Port Arthur........	1872	Buffalo, N.Y., U.S.A...	62 0	14 0	7 5	50	34	10 sc..	Canadian Towing & Wrecking Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
111,994	Elk..............	Vancouver..........	1902	Vancouver, B.C........	26 2	6 4	3 1	3	2	1 sc..	Wm. Rae, *et al.*, Vancouver, B.C.
122,153	Elk..............	Vancouver..........	......	....	30 8	7 7	3 6	11	8	2 sc..	John W. Stewart, Vancouver, B.C.
107,843	Ella............	Port Rowan........	1898	St. Williams, Ont.....	49 2	12 0	4 5	15	10	13 sc..	J. A. Dease and F. H. Pearsall, Port Rowan, Ont.
111,492	Ella.............	Quebec............	1900	Quebec, Que...........	22 2	5 1	2 5	2	1	2 sc..	Pierre A. Guay, Chicoutimi, Que.
121,954	Ella C...........	Port Stanley.......	1906	Dresden, Ont..........	37 0	9 1	3 9	9	5	$\frac{5}{8}$ sc..	The Minister of Public Works for the Province of Ontario, Toronto, Ont.
126,835	Ella Mary.......	Toronto...........	1910	Toronto, Ont..........	66 0	11 7	6 1	42	25	9 sc..	Polson Iron Works, Ltd. Toronto, Ont.
*77,589	Ella Ross........	Deseronto.........	1879	Montreal, Que.........	99 2	27 8	6 4	228	125	85 pa..	The Rathbun Co., Deseronto, Ont.
78,038	Ella Taylor......	Chatham, Ont......	1883	Chatham, Ont..........	60 0	14 0	6 0	34	23	70 sc..	George Ross, Port Robinson, Ont.
122,245	Ella & Jennie....	St. Andrews........	1907	Shelburne, N.S........	50 5	16 6	7 0	29	25	2 sc..	Irvin Ingalls and William J. Ingalls, Grand Manan, N.B.
121,989	Ellwood..........	Victoria..........	1907	Victoria, B.C.........	25 6	8 0	3 0	7	5	$\frac{5}{8}$ sc..	Robert Conn and Nicholas Basso, Victoria, B.C.
126,329	Elola............	Vancouver..........	1907	Vancouver, B.C........	45 4	10 1	4 3	19	13	3 sc..	Frank R. Begg, Vancouver, B.C.
126,559	Elraesenga.......	Vancouver..........	1909	Vancouver, B.C........	31 6	8 1	4 4	8	6	1 sc..	Warnett E. Damer, Vancouver, B.C.

* Formerly "Gipsy."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
122,505	Elsa-May	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	32 0	10 6	4 5	12	8	1 sc	Curtis A. Davidson, Vancouver, B.C.
116,606	Elsie	Montreal	1904	Georgeville, Que	37 4	9 0	3 3	7	5	4 sc	N. A. Beach, Georgeville, Que.
92,689	Elsie	Pictou, N.S.	1892	New Glasgow, N.S.	56 1	10 3	5 6	22	15	12 sc	Nova Scotia Lumber Co., Ltd., Sherbrooke, N.S.
122,071	Elsie	Toronto	1906	Trenton, Ont.	69 0	16 3	5 4	48	33	10 sc	Clark Ltd., Toronto, Ont.
117,012	Elsie	Vancouver	1905 1908	Vancouver, B.C. Vancouver, B.C.	50 2	12 0	4 8	33	22	1 sc	Vancouver Timber & Trading Co., Ltd., Vancouver, B.C.
‡100,802	Elsie Bradford	Victoria	1893	Victoria, B.C.	47 5	13 8	6 8	23	10	6 sc	Alfred Bradford, Victoria, B.C., and William Robinson, Vancouver, B.C.
122,550	Elsie M	Collingwood	1908	Collingwood, Ont.	54 0	11 7	7 0	28	19	8 sc	Donald McInnes, Meaford, Ont.
96,897	Elsie Ross	Ottawa	1889	Carleton Place, Ont.	34 6	7 5	3 0	10	8	18 sc	David Gillies, Carleton. Place, Ont.
....	Elswood	Kingston	1865	Bedford Mills, Ont.	49 1	11 8	5 9	39	17	....	Neal Macdonald, Montreal, Que.
126,433	Embree	Vancouver	1909	Port Hawkesbury, N.S.	31 5	10 0	4 4	9	6	3 sc	McNair Fraser Lumber Co., Ltd., Vancouver, B.C.
†112,270	Emerald	Montreal	1903	Cornwall, Ont.	140 0	21 7	6 8	385	195	30 pa.	The Montreal & Cornwall Navigation Co., Ltd., Cornwall, Ont.
116,592	Emerson	Montreal	1903	Collingwood, Ont.	108 0	23 0	14 0	276	188	94 sc	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
96,900	Emile	Ottawa	1892	Ottawa, Ont.	50 0	13 0	5 2	12	8	20 sc	L. E. Dufresne, Three Rivers, Que.
117,083	Emily May	Collingwood	1906	Collingwood, Ont.	59 0	14 0	6 0	30	20	9 sc	Malcolm McInnes, Meaford, Ont.

‡ Formerly "Selma" and a sailing vessel. † Formerly "Garnet."

121,716	Emlie....	Vancouver.	1900	San Francisco, Cal., U.S.A.	25 0	6 7	2 5	6	4	⅓ sc ..	Horace E. Sims, Vancouver, B.C.
107,260	Emma...........	New Westminster...	1898	Lake Bennett, B.C......	54 0	16 0	3 0	82	52	3 pa..	Wm. J. Rant, Lake Bennett, B.C.
111,444	Emma	Ottawa............	1897	Ottawa, Ont........ ...	28 0	7 2	2 4	2	1	3 sc ..	W. O. Spearman, Ottawa, Ont.
100,946	Emma......	Toronto....... ...	1894 1901	Collingwood, Ont...... Parry Sound, " ...	89 3	18 0	6 6	146	94	2 sc ..	Mrs. Carrie E. Pratt, Parry Sound, Ont.
100,430	Emma C	Ottawa............	1890	Ottawa, Ont..........	24 4	5 1	2 5	1	1	3 sc ..	L. J. Coursolles, Ottawa, Ont.
130,264	Emma G..... ...	Ottawa............	1900	Coulonge River, Que....	39 0	12 0	3 3	24	15	2 pa..	Gilmour & Hughson, Ltd., Ottawa, Ont.
*116,543	Emma L....	Montreal	1903	Farran's Point, Ont.....	68 4	14 8	7 8	56	22	40 sc ..	The Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
130,266	Emma Mac	Ottawa............	1910	Kippewa, Que...	78 8	18 0	5 6	57	36	24 sc ..	John Lumsden, Ottawa, Ont.
103,163	Emmeline	Vancouver....... .	1896	Vancouver, B.C	29 4	7 9	3 4	5	4	2 sc ..	Julian Olney, Alert Bay, B.C.
116,309	Empress	Charlottetown......	1906	Newcastle-on-Tyne, G.B.	235 0	34 2	20 0	1,342	612	365 sc ..	The Charlottetown Steam Navigation Co., Ltd., Charlottetown, P.E.I.
‡73,086	Empress..........	Montreal	1873 1886	Ottawa, Ont.......... Montreal, Que.........	185 3	27 6	8 1	678	372	152 pa..	Ottawa River Navigation Co., Montreal, Que.
100,422	Empress	Ottawa............	1891	Sturgeon Falls, Ont.....	63 0	14 3	5 6	36	28	40 sc ..	The French River & Nipissing Nav. Co., Ltd., Sturgeon Falls, Ont.
107,815	Empress	Peterborough.......	1899	Lakefield, Ont....... ..	93 0	15 8	5 4	84	57	— sc ..	Trent Valley Navigation Co., Bobcaygeon, Ont.
100,679	Empress	Vancouver..........	1894	Vancouver, B.C....... .	33 8	7 9	3 6	3	2	1 sc ..	George Cassady, Vancouver, B.C.
107,448	Empress	Vancouver	1897	Hong-Kong, China......	27 6	7 6	3 6	7	5	2½ sc ..	O. P. Marshall, Vancouver, B.C.
78,009	Empress	Winnipeg...........	1883	Kenora, Ont...........	95 4	20 0	7 0	129	73	150 sc ..	A. F. D. MacGachen, Winnipeg, Man., and W. A. Weir, Kenora, Ont., J.O.
100,766	Empress Victoria.	Toronto	1894	Huntsville, Ont..	76 0	17 0	6 0	106	72	5 sc ..	The Huntsville Lake of Bays & Lake Simcoe Nav. Co., Ltd., Huntsville, Ont.
121,748	Ena........	Vancouver.........	1906	Vancouver, B.C	22 6	6 4	2 7	2	2	½ sc ..	William H. R. Collister, Vancouver, B.C.
85,704	Energy...........	Wallaceburg.	1883	Wallaceburg, Ont.......	81 0	20 0	6 5	116	70	40 sc ..	J. Hackett, Amherstburg, Ont.
126,326	English Bay Roamer.	Vancouver..........	1908	Vancouver, B.C.... ..	45 9	10 8	4 6	18	12	3 sc ..	William Simpson, Vancouver, B.C.
126,432	Enilada	Vancouver........ .	1909	Vancouver, B.C.........	64 0	16 0	7 8	57	39	6 sc ..	John Hendry, Vancouver, B.C.
121,829	Eno.........	Montreal...........	1906	St. Henry, Que.........	32 5	8 3	5 8	7	5	2 sc ..	Charles O. Clark, Montreal, Que.
122,460	Enterprise........	Charlottetown	1907	Shelburne, N.S..........	108 0	25 0	8 6	211	98	42 sc ..	The Three Rivers SS. Co., Ltd., Georgetown and Montague, P.E.I.
116,271	Enterprise	Halifax............	1903	Ship Harbour, N.S......	58 2	12 3	6 6	24	14	27 sc ..	Frank Roberts, Halifax, N.S.

* Formerly "D. S. Walker." ‡ Formerly "Peerless."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
103,240	Enterprise	Montreal	1893	Beauharnois, Que.	48 9	11 5	4 4	13	9	2 sc	W. J. Poupore, Montreal, Que.
94,714	Enterprise	Port Stanley	1892	Port Bruce, Ont	58 0	12 0	5 5	18	13	3 sc	Levi Young, Port Bruce, Ont.
85,514	Enterprise	Toronto	1869	Rama, Ont	81 4	23 0	6 2	148	99	60 sc	Huntsville Lake of Bays & Lake Simcoe Nav. Co., Ltd., Huntsville, Ont.
116,926	Enterprise	Victoria	1905	Pilot Bay, B.C	47 0	10 0	5 0	20	14	2 sc	F. Cogle, Pilot Bay, B.C.
126,417	Equal Rights	Toronto	1909	Birkendale, Ont	42 3	11 2	4 0	14	6	1 sc	Robert A. Robertson, Birkendale, Ont.
116,691	Era	Kenora	1900	Resolution, N.W.T.	53 0	11 5	5 0	50	28	6 sc	Jas. Hislop, Fort Rae, N.W.T., and Edmund Nagle, Resolution, N.W.T.
113,473	Eretria	St. John, N.B	1901	Port Glasgow, G.B.	341 0	47 6	23 5	3,464	2,255	303 sc	Steamship Eretria Co., Ltd., Rothesay, Kings Co., N.B.
116,831	Eric	Kingston	1902	Kingston, Ont	30 3	6 1	2 8	3	2	⅓ sc	F. F. Millar, Napanee, Ont.
112,048	Erie	St. Catharines	1902	St. Joseph, Mich., U.S.A.	18 1	4 6	3 7	2	2	2 sc	Mrs. Edna R. Price, St. Catharines, Ont.
117,194	Erin	Kenora	1905	Fort Frances, Ont.	33 0	8 0	3 3	14	9	1 sc	Rat Portage Lumber Co., Ltd., St. Boniface, Man.
† 121,761	Erin	Vancouver	1889	Port Blakeley, Wash., U.S.A.	92 0	20 0	10 7	135	92	32 sc	Emerson Lumber Co., Ltd., Vancouver, B.C.
111,827	Erin II	Vancouver	1891	New Westminster, B.C.	34 5	6 7	2 8	3	2	1 sc	C. A. Elliott and Wm. Payne, J.O., Harrison Hot Springs, B.C.
126,270	Erl King	Toronto	1909	Toronto, Ont	52 0	14 5	8 0	46	25	6 sc	Frank Simpson, Toronto, Ont.
103,153	Ermine	Vancouver	1893	New Westminster, B.C.	30 3	7 8	3 2	9	6	4 sc	Alexander Grierson, Vancouver, B.C

† Formerly "Sarah M. Renton."

100,087	Ernest	St. John, N.B	1892	Oromocto, N.B	37 6	9 5	3 6	13	9	7 sc	A. Fitz Randolph, Fredericton, N.B.
122,567	Ernice	Peterboro	.....	Unknown	34 6	8 0	4 6	9	6	6 sc	John A. Aylmer, Peterboro, Ont., and Frederick D. Brown, Toronto, Ont., J.O.
97,010	Escort	St. Catharines	1894	Port Colborne, Ont	44 8	15 5	9 7	40	27	24 sc	The Welland Canal Tug Co., Ltd., Port Colborne, Ont.
116,424	Escort No. 2	Vancouver	1882	Coos Bay, Ore., U.S.A.	95 0	24 0	13 5	192	131	61 sc	Grand Trunk Pacific Railway Co., Montreal, Que.
126,000	Escoumains	Quebec	1907	Escoumains, Que	76 0	16 0	6 0	74	42	17 sc	Joseph A. Mercier, Les Escoumains, Saguenay Co., Que.
112,176	Espanola	Toronto	1897	Toronto, Ont	36 0	9 0	3 5	7	5	1 sc	Spanish River Paper & Pulp Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,335	Esprit	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	30 8	8 3	4 3	8	6	1 sc	J. F. Bostock and A. W. Linell, Vancouver, B.C.
97,113	Estella	Collingwood	1891	Parry Sound, Ont	38 0	6 0	3 2	9	6	2 sc	Edwin S. Pratt, Parry Sound, Ont.
112,066	Estelle	Peterborough	1887	New York, U.S.A	31 0	7 0	3 5	8	6	8 sc	Charles H. Grylls, Lakefield, Ont.
116,387	Estelle	Port Arthur	1874	Watkins, N.Y., U.S.A.	66 0	13 0	7 0	51	35	6 sc	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
103,923	Esturian	Peterborough	1897	Bobcaygeon, Ont	94 0	19 0	5 5	139	85	38 pa	The Trent Valley Navigation Co., Bobcaygeon, Ont.
85,527	Esturion	Toronto	1884	"	96 0	17 0	6 2	118	75	31 pa	" "
92,301	Ethel	Collingwood	1887	Collingwood, Ont	42 0	10 0	4 4	13	9	8 sc	Henry Sims, Sudbury, Ont.
103,332	Ethel	Montreal	1895	Sorel, Que	64 0	19 2	9 0	72	49	39 sc	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
.03,656	Ethel	Winnipeg	1896	Kenora, Ont	39 3	9 4	3 6	10	7	1 sc	The Cameron Islands Mining & Development Co., Ltd., Kenora, Ont.
92,710	Ethel Banning	Winnipeg	1890	Fort Frances, Ont	50 2	13 3	4 9	38	26	3 sc	A. F. D. MacGachen, Winnipeg, Man., and W. A. Weir, Kenora, Ont., J.O.
116,737	Ethel Jean	Halifax	1904	Ship Harbour, N. S.	59 4	13 8	6 5	48	33	16 sc	The Grand River Pulp & Lumber Co., Ltd., Halifax, N. S.
103,677	Ethel May	Toronto	1897	Mortimer's Point, Muskoka, Ont.	46 5	7 0	3 3	13	9	1 sc	John Fleming, Mortimer's Point, Ont.
103,898	Ethel Ross	New Westminster	1897	Kamloops, B.C	84 0	14 0	4 0	82	52	15 sc	Claude R. Doxat, M. O., Ashcroft, B. C.
126,325	Ethelda	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	35 4	9 7	5 0	15	10	3 sc	Wm. J. Taaffe, Vancouver, B.C.
98,584	Ethelwold	Montreal	1890	Belfast, Ireland	208 1	28 1	12 7	956	533	130 sc	The Ethelwold SS. Co., Ltd., Montreal, Que.
121,755	Ethola	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	41 3	10 0	4 9	16	11	3 sc	Mrs. A. J. McCoskrie, Prince Rupert, B. C.
112,334	Ethyll Reid	Collingwood	1904	Collingwood, Ont	63 0	13 6	6 6	36	25	10 sc	W. A. Clark, Collingwood, Ont.
77,874	Etoile	Quebec	1879	Sorel, Que	142 0	25 0	7 4	560	317	120 pa	Ferdinand Boisvert, St. Croix, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
122,069	Etta	Montreal	1906	Maisonneuve, Que	40 3	10 2	3 9	13	9	4 sc	Narcisse E. Picotte, Montreal, Que.
122,116	Etta	Sydney	1907	Sydney, C.B.	30 0	8 5	4 0	7	5	10 sc	Albert Alman, Sydney, N.S.
64,154	Etta White	Vancouver	1871	Freeport, Wash., U.S.A.	93 0	19 6	9 0	97	82	120 sc	John Hendry, Vancouver, B.C.
122,194	Ettie	New Westminster	1907	Galiano Island, B.C.	32 0	9 4	3 3	9	6	¾ sc	Alexander J. Kolosoff, M.O., Eburne, B.C.
116,367	Eu Jennie	Goderich	1905	Goderich, Ont	52 0	12 0	5 3	22	15	8 sc	John Lapointe, Spanish River, Ont.
111,906	Eugenie	Arichat	1901	Detroit, Mich., U.S.A.	35 0	8 0	2 1	5	5	8 sc	Frederick Perrin, McNabs Island, N.S.
112,054	Euphemia	St. Catharines	1903	Port Dalhousie, Ont.	47 0	13 6	6 1	29	20	18 sc	William Hand, Port Dalhousie, Ont.
93,940	Eureka	Quebec	1893	Glasgow, G.B.	94 7	22 0	11 9	170	19	40 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
103,581	Eva	Chatham, N.B.	1895	Douglastown, N.B.	43 0	12 5	5 0	18	12	3 sc	R. Loggie, M.O., Loggieville, N.B.
122,358	Eva	Kingston	1906	Kingston, Ont	28 0	5 8	2 9	3	2	2 sc	Francis Blake, Barriefield, Ont.
85,304	Eva	Montreal	1882	Montreal, Que	42 0	7 7	3 6	6	4	10 sc	Geo. Bothwell, Buckingham, Que.
*103,041	Eva	Ottawa	1891 1902	Montebello, Que	55 0	21 7	3 0	21	14	2 pa	Joseph Nadon, Montebello, Que.
83,411	Eva	Port Hope	1881	Bobcaygeon, Ont.	72 0	13 5	4 7	34	12	30 sc	Irene Crandell, Lindsay, Ont.
96,991	Eva	Vancouver	1891	New Westminster, B.C.	56 0	13 5	4 6	35	24	3 sc	F. Martinolich, Vancouver, B.C.

*Formerly a sailing vessel.

94,689	Eva Belle	Collingwood	1890	Midland, Ont	34 0	9 0	3 6	10	7	3 sc	William White, Midland, Ont.
100,652	Eva Belle.	Kingston	1892	Kingston, Ont	39 8	7 8	2 7	10	7	6 sc	The Commissioner of Fisheries, Toronto. Ont.
100,552	Eva Boat	Dorchester	1900 1905	Hopewell Cape, N.B	27 9	7 4	3 6	4	3	1 sc	Samuel Dunnville, Hopewell Cape, N.B.
80,606	Eva Johnson	St. John, N.B	1880	Yarmouth, N.S	42 5	12 0	4 8	16	7	21 sc	A. Fitz Randolph, Fredericton, N.B.
122,154	Evangel	Vancouver	......	....	30 0	10 0	3 2	11	8	1 sc	Herbert Ford, Vancouver, B.C.
*58,826	Evangeline	Montreal	1869	Cowes, I. of W., G.B	60 6	11 5	5 6	24	16	12 sc	Ch. Sims and Thos. C. Sims, Little Current, Algoma, Ont.
77,979	Evangeline	Vancouver	1881	Victoria, B.C.	45 0	10 5	5 0	14	9	20 sc	James Gill, Vancouver, B.C.
83,216	Evangeline	Windsor, N.S.	1882	Hantsport, N.S	81 2	16 8	7 5	69	28	50 sc	Wm. McFatridge, jr., Halifax, N.S.
122,333	Eve	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	45 0	12 0	5 7	24	16	5 sc	H. Bell-Irving Co., Ltd., Vancouver, B.C.
96,876	Evelyn	Goderich	1893	Goderich, Ont	61 0	13 8	5 3	32	22	10 sc	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
111,888	Evelyn	Peterboro	1906	Lakefield, Ont	30 0	6 8	2 8	4	3	½ sc	J. Blewett, Lakefield, Ont.
117,161	Evelyn	Windsor, N.S.	1905	Falmouth, N.S.	51 0	12 4	5 4	14	9	9 sc	W. H. McKinlay, Falmouth, N.S.
100,301	Evelyn	Windsor, Ont.	1892	Sandwich, Ont	67 5	17 1	9 3	85	46	33 sc	French River Tug Co., Windsor, Ont.
126,477	Evelyn, E. F.	Halifax	1910	East Dover, N.S	30 0	10 0	4 5	10	8	1½ sc	Irving W. Fader, East Dover, N.S.
97,003	Evelyne Hodgkins	St. Catharines	1888	Thorold, Ont	29 2	7 0	3 6	4	3	5 sc	Freeman Hodgkins, Toronto, Ont.
107,484	Everard	Sault Ste. Marie	1900	Gore Bay, Ont	51 0	13 0	6 0	25	17	12 sc	M. Graham, Kagawong, Ont.
122,544	Evergreen	Vancouver	1901	Ballard, Wash., U.S.A.	49 0	13 5	9 0	39	27	8 sc	Emerson Lumber Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,453	Evolvo	Vancouver	1903	Vancouver, B.C.	32 5	9 5	4 1	13	9	1 sc	Albert Quinn, Broughton Island, B. C.
126,287	Exota	St. John, N.B.	1909	Springfield, N.B	34 2	9 7	3 3	14	9	7 sc	Wm. Elliott Vaughan, Fredericton, N.B.
92,438	Express	Toronto	1887	Toronto, Ont	35 9	7 3	3 6	4	3	1 sc	John B. Bowerman, Port Perry, Ont.
126,522	F. E. C.	Ottawa	1907	Sturgeon Falls, Ont	37 8	12 0	3 3	22	18	2 pa	Fred Ellsworth Clark, Sturgeon Falls, Ont.
103,151	F. R. M. & D. Co. No. 1.	Vancouver	1894	Lytton, B.C	133 6	30 0	6 3	715	486	13 pa	Mrs. Rachael M. McFarlane, Vancouver, B.C.
130,292	F. H. Phippen	Vancouver	1910	North Vancouver, B.C.	54 4	12 3	6 0	26	17	7 sc	Canadian Fish & Cold Storage Co., Ltd., Prince Rupert, B.C.

*Formerly "Zenobia."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds en 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
103,639	F. W. Avery	Ottawa	1895	Simcoe, Ont	37 0	16 0	3 6	14	9	20 sc	F. W. Avery, Ottawa, Ont.
113,782	F. W. Roebling	Halifax	1890	Milford, Del., U.S.A.	102 2	22 1	12 7	162	78	40 sc	The Halifax Tow Boat Co., Ltd., Halifax, N.S.
116,593	F. Dupré	Montreal	1904	Sorel, Que	73 6	20 1	9 9	114	70	54 sc	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
126,150	F. Paul	Sorel	1909	Sorel, Que	54 1	12 8	6 7	18	13	12 sc	Alphonse Desrochers, Sorel, Que.
100,852	Fabiola	Quebec	1893	Anse St. Jean, Que	70 2	21 9	8 5	81	55	3 sc	Andrew Nickle, Montreal, Que.
112,276	Fairmount	Montreal	1903	Walsend, G.B	248 6	42 0	20 6	1,895	1,184	230 sc	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
71,264	Fairy	Cobourg	1878	Harwood, Ont	52 6	10 1	7 7	23	15	20 sc	F. B. Polson, Toronto, Ont.
80,764	Fairy	Sydney	1881	Quebec, Que	37 1	11 2	5 3	16	9	8 sc	Geo. M. Fraser, Edwardsville, N.S.
71,175	Falcon	Kingston	1874	Kingston, Ont	40 0	8 8	3 1	13	7	8 sc	J. G. Richardson, Brockville, Ont.
*111,984	Falcon	Vancouver	1902	Port Moody, B.C	70 7	17 8	7 4	71	48	1 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
100,700	Falmouth	Windsor, N.S.	1898	New Glasgow, N.S	54 2	15 1	7 3	43	29	17 sc	S. P. Benjamin Co., Ltd., Wolfville, N.S.
126,781	Faloma	New Westminster	1910	Vancouver, B.C.	63 3	12 2	7 6	33	22	5 sc	Frank S. DeGrey, New Westminster, B.C.
100,060	Fanchon	St. John, N.B	1891	Milledgeville, N.B	83 4	21 0	4 7	111	70	33 pa	H. J. Olive, St. John, N.B.
96,943	Fannie	St. John, N.B	1875	Philadelphia, Pa., U.S.A.	55 6	12 5	6 3	34	23	8 sc	J. F. Bridges Tug Boat Co., Ltd., Gagetown, N.B.

* Formerly "Ruth."

85,322	Fanny Arnold	Owen Sound	1882	Owen Sound, Ont	89 0	18 0	9 0	73	50	75 sc	Spanish River Co., Spanish River, Ont.
126,205	Farquhar	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	63 3	16 8	8 0	72	49	16 sc	Brooks, Scanlon, O'Brien Co., Ltd., Vancouver, B.C.
121,711	Farragut	Vancouver	......	Tacoma, Wash., U.S.A	27 5	7 1	2 7	8	5	3 sc	The Tacoma Steel Company (Incorp.), Vananda, B.C.
122,019	Fashion	Ottawa	1893	West Bay City, Mich., U.S.A.	60 8	16 6	6 0	43	27	24 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
126,451	Fast	Sorel	1909	Sorel, Que	81 5	11 0	4 8	58	40	26 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
122,197	Faultless	New Westminster	1907	New Westminster, B.C	102 0	21 0	10 5	145	95	39 sc	Westminster Towing & Fish Co., Ltd., New Westminster, B.C.
121,760	Favorite	Vancouver	1881	Chinook, Ore., U.S.A	40 0	11 3	5 7	25	17	2 sc	O. J. Pfitzenmaier and L. Graham, Vancouver, B.C.
103,308	Fawn	New Westminster	1896	Kamloops, B.C	62 0	11 0	4 0	33	22	— sc	Mrs. Amelia C. Ward, Kamloops, B.C.
116,863	Fay	Ottawa	1904	Ottawa, Ont	37 0	9 0	3 0	7	6	6 sc	E. T. Edwards, *et al.*, Ottawa, Ont.
107,247	Fearless	New Westminster	1898	New Westminster, B.C	64 0	15 0	6 5	53	36	13½ sc	Jos. Meyer, New Westminster, B.C.
92,422	Fearless	Prescott	1886	Iroquois, Ont	56 0	12 0	5 0	46	32	10 sc	Mrs. Sarah M. Carman, Iroquois, Ont.
122,221	Ferdinand	Montreal	1905	St. Antoine, Que	87 0	17 6	5 4	76	48	28 sc	Ferdinand Fecteau, St. Antoine, Que
107,504	Fern	Quebec	1895	Quebec, Que	22 2	5 5	1 8	2	1	1½ sc	T. Magnan, Ste. Thècle, Que.
111,983	Fern	Vancouver	1902	Vancouver, B.C	47 4	11 6	4 5	24	17	3½ sc	Mrs. Charlotte A. Gardner, Victoria, B.C.
112,292	Fern	Winnipeg	1902	Winnipeg, Man	49 0	9 5	5 5	16	12	12 sc	Stephen Sigurdsson, Hnausa, Man.
26,089	Fernie	Vancouver	......	......	37 6	8 4	3 3	8	6	5 sc	Dominic Burns, Vancouver, B.C.
107,174	Fida	Port Arthur	......	Collingwood, Ont	24 0	6 5	2 4	2	2	1 sc	Ben. Almos, Jack Fish, Ont.
103,644	Fidelia	Toronto	1897	Kingston, Ont	38 9	7 6	4 1	9	6	5 sc	A. W. Blackford, Toronto, Ont.
77,591	Filgate	Montreal	1879	Montreal, Que	158 0	25 4	7 8	425	237	100 pa	Alexander Clarke, Cornwall, Ont., and R. H. Connell, Montreal, Que., J.O.
103,152	Fingal	Vancouver	1895	Vancouver, B.C	85 0	19 1	6 5	91	60	3 sc	Coast Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
90,724	Fire Fly	Halifax	1886	Chatham, N.B	22 5	5 0	2 5	1	1	1 sc	Wm. Marshall Black, Halifax, N.S.
111,593	Fire Fly	New Westminster	1901	New Westminster, B.C	56 0	17 0	4 5	46	29	4 pa	B. C. Mills, Timber & Trading Co., Vancouver, B.C.
121,776	Fire King	Winnipeg	1906	Winnipeg, Man	96 0	19 0	5 0	102	69	4 pa	Manitoba Sand & Dredging Co., Ltd., Winnipeg, Man.
100,133	Fisherman	Winnipeg	1892	Selkirk, Man	66 5	15 4	5 4	44	30	5 sc	Winnipeg Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
126,775	Fisherman's Pride	Richibucto	1909	Richibucto, N.B	29 0	11 0	4 6	11	10	1 sc	Andrew Loggie, Dalhousie, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Populsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,278	Fishmaid	New Westminster	1909	Steveston, B.C.	39 8	10 3	4 2	13	10	5 sc	George MacKie, M. O., New Westminster, B.C.
†112,080	Five Roses	Kenora	1902	Kenora, Ont.	54 5	12 0	4 0	43	29	2 sc	Edward Connors and Robert Ferris, J.O., Rainy River, Ont.
107,326	Flash	Halifax	1898	Charlottetown, P.E.I.	38 0	8 4	3 8	8	5	8 sc	Wm. Beazley, Halifax, N.S.
107,817	Flash	Peterborough	1899 1903	Peterborough, Ont. Lakefield, Ont.	34 0	6 4	2 5	6	4	2 sc	Mrs. Margaret Breeze, Peterborough, Ont.
116,727	Fleada	St. John, N.B	1905	St. John, N.B	35 8	7 4	3 7	6	4	1 sc	J. D. Purdy, St. John, N.B.
121,961	Fleetwing	Kingston	1905	Gananoque, Ont	30 6	9 8	2 4	7	5	1 sc	Wm. McMaster, Amherst Is., Ont.
111,450	Fleure de Mai	Ottawa	1891	Sturgeon Falls, Ont.	34 0	8 0	3 5	7	6	8 sc	Isaac Larocque, Sturgeon Falls, Ont.
72,561	Flight	Kingston	1875	Portsmouth, Ont.	57 0	12 0	10 8	37	27	8 sc	C. Jones, Brockville, Ont.
103,811	Florence	Belleville	1894	Napanee, Ont.	28 3	7 9	3 2	3	2	5 sc	John Milling, Fredericksburg, Ont.
103,770	Florence	Paspebiac	1896	Newcastle, N.B	47 5	10 1	4 6	19	13	6 sc	F. J. Allard, New Carslisle, Que.
121,826	Florence	Montreal	1905	Verdun, Que	35 3	6 0	2 8	3	2	3 sc	R. C. Smith, K.C., Montreal, Que.
83,072	Florence	Ottawa	1881	Rockland, Ont.	81 0	18 3	7 0	62	24	34 sc	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
100,427	Florence	Ottawa	1889	Snyder Depot, Ont.	74 5	21 4	5 0	40	32	45 pa	Canada Lumber Co., Carleton Place, Ont.
112,361	Florence	Port Hope	1901	Brighton, Ont	48 0	9 0	3 2	7	5	1 sc	E. P. Ainsworth, Brighton, Ont.

† Formerly "Edith."

85,453	Florence	Quebec	1883	Quebec, Que	91 2	22 8	9 5	133	90	25 sc	Edward Lantalum, St. John, N.B.
88,309	Florence	Quebec	1885	Levis, Que	91 0	19 8	9 0	113	30	54 sc	The Quebec Transportation & Forwarding Co., Ltd., Quebec, Que.
103,143	Florence	Quebec	1892	Three Rivers, Que	51 6	10 8	4 1	18	12	5 sc	William Ritchie, Three Rivers, Que.
85,529	Florence	Toronto	1884	Huntsville, Ont	54 0	10 1	3 0	27	18	3 sc	Lorenzo McKenny, Huntsville, Ont.
*126,420	Florence	Toronto	1903	Elizabeth, N. J., U.S.A.	144 0	22 6	9 6	237	123	65 sc	John C. Eaton, Toronto, Ont.
97,163	Florence	Victoria	1891	Victoria, B.C	51 0	14 2	5 9	30	18	3 sc	C. F. Todd, M.O., Victoria, B.C.
103,905	Florence	Victoria	1886	Point Blakely, U.S.A	35 3	10 4	4 4	9	6	1 sc	M. Ferguson, Nanaimo, B.C.
90,785	Florence	Victoria	1886	Victoria, B.C	64 0	18 5	4 2	59	40	5 sc	H. M. Dumbleton, Victoria, B.C.
121,975	Florence Carlin	Victoria	1906	Knalt, B.C.	97 5	20 4	4 6	143	90	9 pa	The Columbia River Lumber Co., Ltd., Golden, B.C.
94,770	Florence M	Owen Sound	1897	Owen Sound, Ont.	44 0	7 2	3 5	8	6	2 sc	J. McDonald, Sault Ste. Marie, Ont.
107,894	Florida	Montreal	1900	St. Thomas de Pierreville, Que	100 0	18 7	5 8	201	128	5 sc	La Compagnie de Navigation Canada, (Inc.) Montreal, Que.
100,034	Florissant	Toronto	1891	Toronto, Ont.	30 0	6 0	3 0	3	2	3 sc	Rutherford Cumming, Toronto, Ont.
116,440	Flosie	Vancouver	1903	Vancouver, B.C	30 0	8 4	3 4	12	8	2 sc	A. S. Cunningham, Broughton Isl., B.C.
90,751	Flushing	St. John, N.B	1882	Athens, N.Y., U.S.A	115 9	24 0	8 2	178	73	61 sc	Parker Glasier, Lincoln, Sunbury Co., N.B.
121,978	Flutterby	Victoria	1906	Victoria, B.C	20 0	5 4	3 0	2	2	2 sc	Arthur E. C. Lane, Duncans, B.C.
107,712	Flyer	New Westminster	1899	Vancouver, B.C	65 6	14 3	6 9	48	32	14 sc	Geo. E. Gilley, New Westminster, B.C.
103,674	Flyer	Toronto	1892	Kingston, Ont	39 2	6 4	2 8	4	3	3 sc	John Rogers, Port Sandfield, Ont,
116,455	Flying Cloud	Victoria	1903	Vancouver, B.C.	36 4	10 1	4 7	16	11	1 sc	Ah See, Coal Island, B.C.
126,788	Flying Spur	New Westminster	1910	Steveston, B.C	38 8	8 8	4 0	10	7	18 sc	Levi C. York, Steveston, B.C.
112,028	Foam	Quebec	1900	Quebec, Que	42 6	10 8	4 3	16	7	3 sc	John S. Thom, Quebec, Que.
116,412	Forager	Victoria	1904	Victoria, B.C	84 0	18 8	6 6	90	57	13 sc	Steamer "Forager" Ltd., Victoria, B.C.
†126,449	Forest B	Kenora	1895 1910	Rainy River, Ont.	75 0	17 0	6 0	88	60	4 sc	Rat Portage Lumber Co., Ltd., St. Boniface, Man.
122,167	Forest Queen	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	50 5	11 7	6 0	35	24	6 sc	Neil A. McKinnon and G. Y. Hibbard, Vancouver, B.C.
107,178	Forester	Port Arthur	1899	Port Arthur, Ont	32 0	7 8	3 0	5	3	1 sc	Thomas R. Woodside, Port Arthur, Ont.
92,344	Forrest	Quebec	1887	Chicoutimi, Que	58 0	11 1	7 0	26	18	15 sc	B. J. Kaine, Quebec, Que.

*Foreign name "Emeline." †Formerly "Brandon" and "Edna Bridges."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en. c. v. et mode de propulsion	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
90,772	Forrester	Windsor, Ont.	1885	Windsor, Ont	30 8	7 6	2 5	3	2	6 sc	J. Flintoft, Sarnia, Ont.
126,944	Fort Fraser	Victoria	1910	Soda Creek, B.C.	56 0	11 8	2 9	33	21	2 pa	Fort George Lumber & Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
103,225	Macks	Ottawa	1889	Kingston, Ont	25 0	4 8	2 4	1	1	3 sc	J. C. McNie, *et al.*, Carleton Place, Ont.
121,750	Four Winds	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	26 0	9 7	5 8	8	5	1 sc	Frederick Buscombe, Vancouver, B.C.
......	Frances	Kingston	1864	Bedford Mills, Ont	55 2	11 4	7 6	47	24	....	T. H. Kirby, Ottawa, Ont.
126.651	Frances Martin	Midland	1909	Penetanguishene, Ont	50 3	12 4	5 1	27	13	3 sc	William Martin, Penetanguishene, Ont.
126,051	Frances W.	Owen Sound	1908	Collingwood, Ont	59 0	16 0	8 0	43	41	8 sc	Canadian Dredging Co., Ltd., Durham, Ont.
126,897	Francis Cutting	Vancouver	1889	San Francisco, Cal., U.S.A.	80 5	20 5	7 6	91	60	14 sc	Wm. H. Whalen, Vancouver, B.C.
126,154	François C.	Sorel	1909	Sorel, Que	86 0	17 1	5 8	126	49	13 sc	François Crepeau, Sorel, Que.
107,895	Frank	Montreal	1900	Cardinal, Ont	40 0	10 0	3 2	16	3	25 sc	T. Bastien, J. Laurin, and W. C. Leitch, J.O., Montreal, Que.
92,337	Frank	Quebec	1886	St. Leon, Que	65 0	16 6	4 4	58	39	30 sc	Mrs. Eliza A. Stanton, St. Leon, Que.
103,651	Frank Burton	Winnipeg	1896 / 1902	Selkirk, Man	65 0	15 0	7 8	94	63	15 sc	Northwest Navigation Co., Limited, Winnipeg, Man.
116,386	Frank C. Barnes	Port Arthur	1892	Manistee, Mich., U.S.A.	66 0	16 0	8 0	63	43	10 sc	Thunder Bay Contracting Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
80,649	Frank C. Batt	Montreal	1883	Yarmouth, N.S.	59 5	13 6	5 9	33	16	30 sc	Robert Reford, *et al.*, Montreal, Que.

107,192	Frank G. McAulay	Southampton..	1898	Southampton, Ont	67 6	15 8	7 3	43	29	60 sc	Nathan S. Cornell, Port Stanley, Ont.
83,390	Frank Jackman	Toronto	1882	Oakville, Ont	65 0	15 5	6 6	39	26	75 sc	Wm. J. Finn, Montreal, Que., and Solomon Thompson, Toronto, Ont., J.O.
117,079	Frank L	Toronto	1905	Parry Sound, Ont	68 7	14 0	6 6	46	31	10 sc	Wm. H. Oldfield, Parry Sound, Ont.
112,083	Frank Marshall	Kenora	1903	Kenora, Ont	52 0	12 5	5 5	30	20	— sc	Frank Marshall, Kenora, Ont.
126,122	Frank N. McCrea	Kingston	1908	Kingston, Ont	47 8	11 0	5 0	19	10	3½ sc	Frank N. McCrea, Sherbrooke, Que.
70,287	Frank Perew	Montreal	1867	Buffalo, N.Y., U.S.A	72 6	16 6	6 7	43	24	110 sc	Minister of Railways and Canals, Ottawa, Ont.
92,648	Frankie	Wallaceburg	1888	Wallaceburg, Ont	41 5	9 8	3 1	24	16	1 sc	John Lee, Wallaceburg, Ont.
116,223	Frankie H	Quebec	1903	Quebec, Que	45 0	11 1	4 6	17	8	20 sc	Michael J. Hackett, Quebec, Que.
103,159	Fraser	Vancouver	1896	Vancouver, B. C	67 2	12 4	4 8	36	25	6 sc	Rupert H. Stuttard, Vancouver, B.C.
116,715	Fraserville	Quebec	1904	Port Glasgow, G.B	60 0	15 3	7 4	51	35	16 sc	D. Fraser, D. Fraser, Jr., Fredericton, N.B., and A. Fraser, Cabano, Que., J.O.
107,415	Fred	Montreal	1899	Montreal, Que	48 4	12 1	5 9	24	16	17 sc	Sincennces-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
94,688	Fred A. Hodgson	Collingwood	1890	Collingwood, Ont	83 8	16 9	6 8	63	43	6 sc	A. Lymburner, Eastnorth, Ont.
92,302	Fred Davidson	Collingwood	1887	Penetanguishene, Ont	62 0	14 7	6 9	43	29	10 sc	Chas. L. D. Sims, Little Current, Ont.
103,260	Fred Glasier	St. John, N.B	1896	Lincoln, N.B	37 9	8 8	4 1	10	7	6 sc	Parker Glasier, Lincoln, Sunbury Co., N.B.
111,791	Fred. L.M. Paint	Port Hawkesbury	1902	Port Hawkesbury, N.S	68 0	17 9	8 9	88	39	24 sc	W. H. Paint, Port Hawkesbury, N.S.
92,478	Fred. M. Batt	Charlottetown	1888	Mt. Stewart, P.E.I	67 5	18 0	7 7	60	38	14 sc	The Island Tug Co., Ltd., Charlottetown, P.E.I.
103,699	Freddie	Sault Ste. Marie	1897	Richard's Landing, Ont	28 0	7 6	3 4	5	3	— sc	F. V. Rodgers, Richard's Landing, Ont.
122,080	Freddie Adams	Toronto	1906	Parry Sound, Ont	40 0	8 7	5 0	16	11	1 sc	George Enoch Adams, Parry Sound, Ont.
80,621	Freddie V	Yarmouth	1881	Yarmouth, N.S	61 0	13 2	5 6	27	13	40 sc	Hugh Cann & Son, Ltd., Yarmouth, N.S.
112,301	Frederick	Winnipeg	1904	Selkirk, Man	63 8	15 0	6 4	36	27	10 sc	The Winnipeg Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
100,584	Frolic	Montreal	1890	Montreal, Que	47 0	9 2	5 8	16	10	2 sc	Octave Maussette, Grand Mere, Que.
111,767	Frontenac	Kingston	1901	Garden Island, Ont	89 0	21 8	7 8	111	64	75 sc	The Calvin Co., Ltd., Garden Island, Ont.
121,782	Frontenac	Ottawa	1903	Westmeath, Ont	34 4	9 4	3 6	8	4	⅝ sc	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
107,668	Frontenac	Quebec	1899	Lévis, Que	119 6	28 1	9 6	304	206	48 sc	La Compagnie Maritime et Industrielle de Lévis, Lévis, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.——*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Lenth in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage enregistré.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,614	Frontiersman.....	Dawson	1908	White Horse, Y.T......	44 8	7 0	2 5	4	4	— sc ..	Thomas Smith, White Horse, Y. T.
126,049	G. A. McLaurin..	Port Arthur.........	1909	Peterborough, Ont	36 9	10 0	4 4	17	12	1 sc ..	Geo. A. McLaurin, Savanne, Ont.
103,882	G. B. Greene.....	Ottawa......	1896	Quyon, Que.............	142 4	44 8	8 0	255	218	125 pa..	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
116,647	G. B. Pattee II...	Ottawa.	1904	Quyon, Que.............	61 5	14 7	6 1	51	38	4 sc ..	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
66,912	G. D. Hunter....	St. John, N.B......	1873	Portland, N.B..........	72 0	18 5	8 1	68	13	46 sc ..	A. B. Ruddock, St. John, N.B.
103,269	G. K. King..... .	St. John, N.B......	1897	Gondola Point, N.B.....	57 2	15 1	6 4	45	31	15 sc ..	Mrs. C. A. Waring, *et al.*, St. John, N.B.
92,288	G. P. McIntosh...	Owen Sound........	1888	Meaford, Ont..........	78 0	16 0	7 3	58	40	60 sc ..	M. J. Logan, Port Colborne, Ont.
123,324	G. R. Crowe......	Toronto...	1907 1910	Dundee, G.B.......... Collingwood, Ont.	331 0	43 4	22 9	2,940	2,347	116 sc ..	The St. Lawrence & Chicago Steam Nav. Co., Lt., Toronto, Ont.
103,570	Gadabout.........	Montreal...........	1895	New York, N.Y.,U.S.A.	30 6	6 8	2 6	3	2	1 sc ..	C. R. Hosmer, Montreal, Que.
107,409	Gadfly......	Montreal...........	1898	Jersey City,N.J.,U.S.A.	27 2	7 2	2 4	2	2	1 sc ..	James Bryce Allan, Montreal, Que.
126,489	Gaetan	Montreal	1909	Grenville, Que..........	35 0	9 0	4 8	15	9	2 sc ..	George Dansereau, Grenville, Que.
107,206	Galatia......	Winnipeg.	1898	Wabigoon, Ont...	60 0	12 5	3 8	46	30	6 sc ..	L. R. Johnstone, Wabigoon, Ont.

112,079	Gale	Kenora	..		22 0	5 5	3 0	3	1	1 sc	Foley Mines Co., Ltd., Mine Centre, Ont.
96,983	Galena	New Westminster	1888	Kootenay River, U.S.A.	79 8	16 0	5 0	73	50	3 sc	M. T. Johnston, Victoria, B.C.
83,130	Gambinus	Halifax	1881	Halifax, N.S.	48 0	15 2	5 5	28	19	20 sc	Halifax Breweries Co., Ltd., London, Eng.
126,642	Gambler	Port Dover	1909	Port Dover, Ont.	54 0	13 6	5 8	25	17	3 sc	Harry W. Ansley, Port Dover, Ont.
122,605	Gamma	Kenora	1906	Hamilton, Ont.	23 0	6 3	3 8	2	2	1 sc	John A. Johnston, Ignace, Ont.
121,763	Ganges	Vancouver	1905	Vancouver, B.C.	47 5	11 1	5 1	22	15	2 sc	J. J. Malcolm and Percy Purvis, J.O. Ganges, B.C.
100,035	Garden City	Toronto	1892	Toronto, Ont	177 9	26 1	10 0	637	401	150 pa.	The Niagara, St. Catharines & Toronto Nav., Co., Ltd., Toronto, Ont.
† 122,435	Gargantua	Sault Ste. Marie	1882	St. Clair, Mich., U.S.A.	240 0	40 0	22 0	1,490	1,290	88 sc	The Midland Towing & Wrecking Co., Ltd., Midland, Ont.
96.903	Garnet	Kingston	1889	Kingston, Ont.	53 0	11 6	4 5	19	12	9 sc	James P. MacDonald, Missasaga Island, Ont.
*70,228	Gaspesian	Quebec	1874	Wallsend-on-Tyne, G.B.	160 8	27 1	11 3	490	287	70 sc	Phidelem Blouin, Quebec, Que.
121,762	Gazeka	Vancouver	1906	Vancouver, B.C.	34 2	13 5	4 9	19	13	1 sc	C. B. Macneill, Vancouver, B.C.
107,710	Geisha	Toronto	1900	Toronto, Ont	50 9	10 0	4 2	20	13	1 sc	John Hendry, Toronto, Ont.
121,749	Geisha	Vancouver	......	Hong Kong, China	20 0	5 5	3 0	2	1	½ sc	Geo. Giles, Wm. Thompson and David Harkness, Vancouver, B.C.
100,546	Gem	Digby	1896	Westport, N.S.	32 0	6 5	4 6	5	2	6 sc	John E. Moore, Westport, N.S.
103,684	Gem	Toronto	1897	Port Sydney, Ont.	51 4	10 0	4 0	27	18	3 sc	A. S. Smith, Stephenson Township, Muskoka, Ont.
96,985	Gemini	New Westminster	1891	New Westminister, B.C.	49 0	7 6	3 8	8	6	3 sc	James A. Clarke, New Westminster, B.C.
107,482	Genl. Weitzel	Sault Ste. Marie	1881	Buffalo, N.Y., U.S.A.	57 0	12 0	5 9	32	24	5 sc	W. H. Plummer, Sault Ste. Marie, Ont.
116,966	Geneva	Digby	1904	Belfast, Me., U.S.A.	42 6	11 8	4 0	14	6	2 sc	John W. Snow, Port Wade, N.S.
117,071	Geneva	Toronto	1905	Orillia, Ont.	80 7	16 3	5 3	92	58	10 sc	William Thomson, Orillia, Ont.
85,353	Geo. A. Harris	Ottawa	1882	Hull, Que	90 0	18 8	7 2	87	56	37 sc	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
107,335	George A. R.	Yarmouth	1900	U.S.A.	16 0	4 0	2 4	1	1	2 sc	George H. Robertson, Pubnico, N.S.
121,821	George Crete	Montreal	1905	Grandes Piles, Que	54 0	10 9	2 6	17	10	1 pa.	George Crete, Grandes Piles, Que.
111,974	Geo. D. Morrison	Southampton	1905	Kincardine, Ont.	57 6	13 7	5 0	23	16	4⅘ sc	William Morrison, Kincardine, Ont.
75,644	George Douglas	St. Catharines	1880	Thorold, Ont	56 6	14 6	6 3	42	18	75 sc	James Cannan, Owen Sound, Ont.
126,060	George E. Young	Owen Sound	1909	Tobermory, Ont.	42 0	10 0	3 6	12	8	1 sc	George E. Young, M.O., Tobermory, Ont.

† Formerly "D. C. Whitney." *Formerly "Warkworth."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longeur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistre.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
122,437	George Emerson..	Sault Ste. Marie....	1888	Buffalo, N.Y., U.S.A....	61 0	14 7	6 0	31	21	8 sc ..	Thomas Ganley, Sault Ste. Marie, Ont.
116,411	Geo. F. Piper.....	Victoria............	1904	Nakusp, B.C.	78 0	16 0	6 2	70	48	16 sc ..	Empire Lumber Co., Ltd., Revelstoke, B.C.
121,968	George H	Kingston..........	1886	Kingston, Ont	31 4	6 0	2 6	4	3	1 sc ..	Mrs. May A. Hammond, Kingston, Ont.
130,221	George H. Jones..	Owen Sound........	1910	Owen Sound, Ont	65 4	14 5	6 0	71	48	10 sc ..	David Rumley and Secord Robinson, Owen Sound, Ont.
122,643	George H. Johnson	Ottawa............	1907	Arnprior, Ont..	50 0	15 0	6 0	56	50	5 sc ..	McLachlin Brothers, Ltd., Arnprior, Ont.
121,810	George L....... ..	Digby.......... ..	1906	Shelburne, N.S...	67 0	17 6	7 4	61	42	13 sc ..	Albert J. Lutz, Moncton, N.B.
71,218	George Maytham .	Sarnia	1870	Buffalo, N.Y., U.S.A...	53 6	15 7	7 8	40	27	50 sc ..	D. B. McCrae, Meldrum Bay, Ont.
111,809	Geo. W. Cuyler...	Sault Ste. Marie....	1880	West Bay City, Mich., U.S.A.	64 0	14 6	5 4	56	38	— sc ..	B. H. Turner, Little Current, Ont.
116,931	Georgia	Ottawa.............	1900	Victoria, B.C.	60 0	11 3	5 0	34	23	12 sc ..	The Minister of Marine and Fisheries Ottawa, Ont.
100,302	Georgia	Windsor, Ont.......	1885	Saugatuck, Mich., U.S.A.	43 0	12 6	5 5	28	19	15 sc ..	John Sullivan, Little Current, Ont.
80,596	Georgian	Toronto	1864	Georgian Bay, Ont......	130 0	21 8	11 5	377	227	75 sc ..	The Canadian Pacific Ry. Co., Montreal, Que.
92,617	Georgina..........	Port Arthur........	1893	Port Arthur, Ont.......	74 0	14 8	7 0	44	30	25 sc ..	Samuel Forrest, Fort William, Ont.
126,769	Gerald R......	Montreal	1910	Montreal, Que..........	56 0	14 7	6 8	51	20	6 sc ..	Michael J. Haney, *et al.*, J. O., Toronto, Ont.
97,120	Geraldine.........	Collingwood...... ..	1893	Parry Sound, Ont......	66 0	14 4	6 8	65	45	6 sc ..	John Galna, M.O., Parry Sound, Ont.

107,164	Germanic	Collingwood	1899	Collingwood, Ont.	184 0	32 0	12 1	1,014	676	63 sc	The Northern Navigation Co., of Ontario, Ltd., Collingwood, Ont.
*69,636	Gertie	Montreal	1873 1900	Buffalo, N.Y., U.S.A. Lachine, Que	51 6	12 3	7 3	21	14	4 sc	James Pendergast, Cornwall, Ont.
116,377	Gertie	Port Arthur	1903	Fort William, Ont.	58 0	17 0	4 5	53	37	2 sc	Samuel Forrest, Fort William, Ont.
100,045	Gertrude	Brockville	1895	Brockville, Ont.	27 2	6 1	3 2	3	1	4 sc	P. F. Nolan, Brockville, Ont.
121,737	Gertrude	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	25 9	6 6	2 5	3	2	½ sc	Packers Steamship Co. Ltd., Vancouver, B.C.
85,420	Gertrude A. Ranney.	St. Catharines	1883	Port Colborne, Ont.	42 1	10 1	4 8	14	9	12 sc	Noble Bros. Co., Ltd., Owen Sound, Ont.
103,715	Gertrude M	Barrington	1898	Liverpool, N.S.	70 0	17 0	7 5	48	25	17 sc	James C. McGray, Cape Island, N. S.
112,337	Geyser	Collingwood	1889	West Bay City, Mich. U. S. A.	60 0	16 2	8 0	47	32	17 sc	C. S. Boone, Toronto, Ont.
116,462	Gi-Kenni	Vancouver	1903	Vancouver, B.C	35 4	9 0	3 9	14	9	2 sc	The Superintendent General of Indian Affairs, Ottawa, Ont.
85,712	Gilbert	Toronto	1884	Cardinal, Ont.	72 0	19 0	5 5	41	28	35 sc	M. J. Haney and Roger Miller, Toronto, Ont.
69,429	Gipsy	Pictou, N.S	1874	Yarmouth, N.S.	42 7	12 0	5 0	17	11	20 sc	Hugh McDonald, Sydney, N.S.
122,074	Gipsy	Toronto	1906	Toronto, Ont	51 8	12 5	4 4	35	24	2 sc	Frederick W. Hendry, Toronto, Ont., and Frank S. Buckenden, New Liskeard, Ont., J.O.
103,295	Gipsy	Vancouver	1893	Seattle, Wash., U.S.A.	32 0	9 0	3 1	10	7	1 sc	H. C. M. Northcote. Vancouver, B.C.
90,536	Glacial	Montreal	1885	Sorel, Que.	103 2	24 0	7 8	109	74	38 sc	The Corporation of the City of Three Rivers, Que.
111,929	Glad Tidings	Toronto	1902	Orillia, Ont.	42 0	10 0	4 0	10	7	2 sc	W. H. Miller, Tp. Morrison, Muskoka, Ont.
61,393	Gladiator.	Sydney	1864	Brooklyn, N.Y., U.S.A.	74 0	18 0	8 0	70	37	150 sc	J. W. Gordon, North Sydney, N.S.
121,765	Gladys	Vancouver	....	Vancouver, B.C.	28 7	7 4	3 2	10	7	½ sc	William A. Clark, Vancouver, B.C.
107,722	Gladys	Vancouver	1899	Jersey City, N.J., U.S.A.	45 4	10 0	3 9	9	6	15 sc	Controller Northwest Mounted Police, Ottawa, Ont.
107,526	Gleaner	Victoria	1899	Lake Bennett, B.C.	115 0	24 6	5 5	241	149	5 pa	John Irving Navigation Co., Ltd., Victoria, B. C.
121,958	Glen Erie	Port Stanley	1909	Port Stanley, Ont.	60 0	16 6	7 1	43	29	16 sc	John Howe, John Price and Andrew Quinn, J.O., Port Stanley, Ont.
111,982	Glen Rosa	Vancouver	1902	Vancouver, B.C.	45 3	10 6	4 6	18	12	2 sc	Wallace Bros. Packing Co., Ltd., Vancouver, B. C.
122,067	Glen Villa	Montreal.	1906	Chatham, Ont	36 1	8 1	3 2	8	5	2 sc	Geo. Albert LeBaron, North Hatley, Que.
116,768	Glenada	Toronto	1904	Magnetawan, Ont.	69 0	12 4	4 3	65	44	2 sc	Arthur Walton, Magnetawan, Ont.
100,006	Glencoe	Annapolis Royal	1891	Granville, N.S.	52 0	19 0	4 0	32	25	3½ sc	W. H. Weatherspoon, Granville, N.S.

*Foreign name "Champion."

ALPHABETICAL LIST of Cauadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longeur en pieps et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistre.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
112,205	Glenellah	Hamilton	1905	Dundee, G.B.	250 0	43 2	23 5	2,272	1,454	146 sc	Union Steamship Co., Ltd., Hamilton, Ont.
*90.537	Glengarry	Montreal	1872 1886	St. Catharines, Ont. Kingston, Ont.	170 0	26 0	11 2	509	215	300 sc	Henry W. Richardson, Kingston, Ont.
122,408	Glenmount	Montreal	1907	Dumbarton, G.B.	249 1	42 6	20 6	1,957	1,246	202 sc	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
107.941	Glenora	St. Catharines	1900	Fort Erie, Ont	45 3	10 4	4 1	17	10	12 sc	H. W. Saxton, Bayham, Ont.
....	Glide	Kingston	1866	Brockville, Ont	74 2	13 2	8 1	78	37	....	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
85,368	Glide	Ottawa	1884	Ottawa, Ont	72 6	18 8	6 4	80	59	60 sc	Wm. Lawlor, Hawkesbury, Ont.
126,123	Glympse	Kingston	1908	Kingston, Ont	38 2	8 6	3 7	9	6	8 sc	Francis Stanton and Albert F. Stanton, J.O., Sparrow Lake, Ont.
107,483	Glyn	Sault Ste. Marie	1900	Richard's Landing, Ont.	47 0	11 5	6 0	20	12	27 sc	S. Shipman, Richard's Landing, Ont.
122,632	Go Now	Kingston	1904	Gananoque, Ont	22 2	4 9	1 9	1	1	2 sc	George H. Funnell, Gananoque, Ont.
71,248	Golden City	Toronto	1873	Buffalo, N.Y., U.S.A.	57 6	12 3	5 7	35	26	60 sc	V. T. Bartram, Toronto, Ont.
75,819	Goliah	Halifax	1863	Philadelphia, Pa., U.S.A.	88 4	18 4	14 7	147	100	200 sc	Wm. McFatridge, Halifax, N.S.
116,457	Golliwog	Vancouver	1903	Vancouver, B.C.	25 0	9 0	4 2	6	4	1 sc	Thomas Pattison, Vancouver, B.C.
121,916	Gorden	Kenora	1904	Fort Frances, Ont.	28 0	6 5	3 5	7	5	½ sc	James Harty, Fort Frances, Ont.
94,716	Gordon Brown	Port Stanley	1901	Port Stanley, Ont.	69 1	12 2	5 1	33	22	13 sc	A. C. Brown, Port Stanley, Ont.

* Formerly "Argyle."

88,625	Gordon Gauthier.	Windsor, Ont.	1881	Wallaceburg, Ont.	52 7	13 9	6 4	26	8	24 sc	The Lake Superior Tug Co., Port Arthur, Ont.
88,628	Gordon Jerry	Windsor, Ont.	1884	River Roscom, Ont.	102 0	24 7	6 1	124	84	6½ sc	S. W. Marchment, Toronto, Ont.
122,610	Gordon McDonald	Kenora	1908	Simcoe, Ont.	42 0	12 0	3 6	20	14	2 sc	Keewatin Lumber Co., Ltd., Keewatin, Ont
100,499	Gorge	Victoria	1892	Victoria, B.C.	29 2	7 1	3 3	3	2	5 sc	James L. Raymur, Victoria, B.C.
107,914	Gosscon	St. Catharines	1888	Detroit, Mich., U.S.A.	38 6	10 2	3 2	15	10	6 sc	Michael J. Hogan, Quebec, Que.
94,719	Governor Morton	Port Stanley	1893	Chicago, Ill., U.S.A.	51 8	10 4	4 4	15	10	7 sc	C. A. Stanton and P. A. Courtenay, J.O., Port Stanley, Ont.
126,521	Gow Ganda.	Ottawa.	1907	Sturgeon Falls, Ont.	46 4	11 3	4 2	25	20	6 sc	The Montreal River Navigation Co., Ltd., Cobalt, Ont.
122,432	Gowanda	Sault Ste. Marie	1907	Little Current, Ont.	35 4	6 2	3 0	5	3	4 sc	Norman Trotter, Little Current, Ont.
122,124	Grace	Halifax	1907	Tancook, N.S.	57 6	12 5	6 2	25	17	6 sc	J. C. Galway, New Carlisle, Que.
116,714	Grace	Quebec	1899	Quebec, Que.	29 3	7 6	3 2	4	4	1 sc	Robert Rowley, Lake Edward, Que.
85,498	Grace Darling	Collingwood	1886 1897	Collingwood, Ont.	50 0	13 7	5 6	28	19	25 sc	A. J. Shaw, Parry Sound, Ont.
111,918	Grace Holland	Toronto	1901	Peterborough, Ont	27 0	6 0	2 0	3	2	— sc	Wm. E. Bigwood, Toronto, Ont.
121,703	Grace M.	Toronto	1905	Gravenhurst, Ont.	68 5	14 0	5 1	61	27	10 sc	C. Mickle, Gravenhurst, Ont., N. Dyment and S. Dyment, Barrie, Ont., J.O.
103,880	Gracie	Montreal	1894	Lachine, Que	42 1	9 0	3 1	11	7	1 pa	Robert Smith, Cornwall, Ont.
116,366	Gracie	Port Arthur	1904	Goderich, Ont.	72 5	15 1	6 8	41	28	13 sc	John Maloney, Port Arthur, Ont.
116,696	Gracie B.	Kenora	1904	Keewatin, Ont.	41 0	9 0	5 0	20	13	1 sc	Camp Bay Gold Mining Co., Ltd., Kenora, Ont.
107,213	Grahame	Winnipeg.	1896	Fort Chippewyan, N.W.T	140 0	24 0	4 6	360	233	10 pa	The Hudson's Bay Co., London, Eng.
126,506	Grainer	Victoria	1909	Victoria, B.C.	160 5	23 0	8 0	144	88	18 sc	Butler Freighting & Towing Co., Ltd., Victoria, B.C.
126,15[illegible]	Grande Ligne	Montreal	1907	Montreal, Que.	67 3	18 1	8 3	70	38	24 sc	Francis Lemoine, Montreal, Que.
121,823	Grandes Piles	Montreal	1904	Grandes Piles, Que	59 4	11 7	2 2	18	9	2 pa	Adelard Mongrain, St. Severin, Que.
122,587	Granville	Yarmouth	1909	Shelburne, N.S	90 0	22 0	9 0	140	49	25 sc	The Valley Steamship Co., Ltd., Granville Ferry, N.S.
112,172	Gravenhurst	Toronto	1902	Muskoka, Ont	52 0	10 6	4 5	29	20	2 sc	Albert A. Agar, Burk's Falls, Ont.
126,422	Gray Lady	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	38 3	10 4	5 4	20	13	3 sc	Edward A. C. Studd, Vancouver, B.C.
*111,846	Gray Loggie	Chatham, N.B.	1901	Loggieville, N.B.	77 2	25 3	7 4	99	67	12 sc	Robert Loggie, M.O., Loggieville, N. B.

* Formerly a sailing vessel.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
80,576	Great Western	Windsor, Ont.	1866	Windsor, Ont.	220 0	40 2	13 0	1,080	662	700 pa.	Grand Trunk Railway Co., Montreal, Que.
116,382	Grebe	Port Arthur	1904	Sarnia, Ont	38 0	9 0	4 0	9	6	3 sc.	John Scagel, Port Arthur, Ont.
107,936	Greenwood	Vancouver	1900	New Westminster B.C.	44 0	12 4	3 6	23	16	2 sc.	Scott Cove Lumber Co., Ltd., Vancouver, B.C.
85,711	Grenada	Prescott	1883	Prescott, Ont	80 0	15 3	4 0	57	43	35 sc.	Alex. Smallman, Dundee, Que.
112,241	Greta	Vancouver	1902	Vancouver, B.C.	22 0	7 3	2 3	2	1	1½ sc.	S. Maddison, Vancouver, B.C.
126,431	Gretna	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	36 9	7 5	3 4	9	6	3 sc.	Geo. W. Davis and W. H. Noel, Port Essington, B.C.
94,938	Greyhound	Port Hope	1894	Lindsay, Ont	59 6	10 9	3 0	37	25	4 sc.	Edward Elliott, M.O., Lindsay, Ont.
112,091	Grilse	Lunenburg	1902	Mahone Bay, N.S.	109 2	25 6	11 8	126	81	85 sc.	Jos. Holloway, Glen Cove, N.Y., U.S.A.
122,510	Grit	Vancouver	1906	Britannia, B.C.	33 0	11 0	3 8	14	10	2 sc.	Michael J. Conlin, Vancouver, B.C.
97,071	Gulnare	Ottawa	1893	Scotstoun, Glasgow, G.B.	137 0	20 5	13 6	262	106	64 sc.	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
100,805	Gwendoline	Victoria	1893	Golden, B.C.	63 5	19 0	3 2	91	57	4 pa.	Upper Columbia Navigation & Tramway Co., Ltd., Golden B.C.
112,180	Gypsy	Toronto	1902	Toronto, Ont.	39 0	8 0	3 0	11	8	3 sc.	The Collins Inlet Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
117,120	Gypsy	Vancouver	1905	Vancouver, B.C.	46 2	12 5	5 3	27	18	5 sc.	The B.C. Mills Timber & Trading Co., Vancouver, B.C.
121,733	Gypsy	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	18 0	5 0	2 2	1	1	½ sc.	Ernest Easthope, Vancouver, B.C.

122,509	Gypsy Queen.....	Vancouver..........	1907	Vancouver, B.C........	21 4	6 1	3 1	2	2	1 sc..	Oscar B. Allan, Vancouver, B.C.
130,406	H. C. M. No. 1...	Montreal..........	1868	Montreal, Que..........	84 0	24 0	8 2	135	72	7 sc..	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
130,407	H. C. M. No. 2...	Montreal..........	1864	Montreal, Que..........	86 5	24 8	8 8	177	107	7 sc..	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
130,408	H. C. M. No. 6...	Montreal..........	1873	Montreal, Que..........	84 0	24 0	7 7	168	103	6 sc..	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
130,409	H. C. M. No. 7..	Montreal..........	1872	Montreal, Que..........	83 5	23 8	8 0	173	108	5 sc..	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
130,410	H. C. M. No. 9...	Montreal..........	1873	Montreal, Que..........	84 0	24 0	7 7	170	105	6 sc..	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
130,411	H. C. M. No. 10..	Montreal..........	1875	Montreal, Que..........	92 0	25 0	8 5	172	117	6 sc..	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
130,412	H. C. M. No. 14..	Montreal..........	1881	Montreal, Que..........	86 2	25 8	9 1	190	119	6 sc..	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
130,413	H. C. M. No. 15.	Montreal..........	1899	Montreal, Que..........	85 5	27 6	7 7	205	125	8 sc..	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
130,414	H. C. M. No. 16..	Montreal..........	1899	Montreal, Que..........	85 5	27 6	7 7	205	125	8 sc..	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
130,415	H. C. M. No. 17..	Montreal..........	1904	Montreal, Que..........	84 5	27 5	8 4	210	129	8 sc..	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
130,416	H. C. M. No. 18..	Montreal..........	1904	Montreal, Que..........	84 5	27 5	8 4	210	129	8 sc..	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
122,200	H. O. G.......	New Westminster...	1906	Surrey, B.C..........	29 6	9 0	3 7	6	4	12 sc..	Cyril H. Green and Frank Hatt, J. O., Elgin, B.C.
126,195	H. A. Root	Windsor, Ont.	1886	Saugatuck, Mich., U.S.A	114 0	24 6	9 2	208	172	34½ sc..	Samuel H. Braund and Charles W. Cadwell, Windsor, Ont.
75,686	H. C. Curtis ...	Prescott	1878	Quebec, Que..........	52 4	13 8	5 6	36	25	40 sc..	W. H. Davis, Ottawa, Ont.
....	H. F. Bronson....	Montreal.....	1870	Montreal, Que....	91 8	18 0	7 1	137	70	....	Montreal Transportation Co., Ltd. Montreal, Que.
117,063	H. L. Hurdman...	Ottawa..........	1902	Ottawa, Ont....	36 0	8 7	3 0	4	4	$\frac{5}{6}$ sc..	J. F. Hurdman, Ottawa, Ont.
51,687	H. M. Mixer......	Kingston.	1865	Buffalo, N.Y., U.S.A...	53 0	13 1	6 6	30	9	40 sc..	John Wade, Grenville, Que.
100,183	H. Bonenfant...	Montreal..........	1883	Charlemagne, Que....	63 5	28 0	3 3	22	14	2 pa..	Honoré Bonenfant, Charlemagne, Que.
103,096	H. Bonenfant.....	Montreal..... ...	1893	Charlemagne, Que......	61 0	29 6	3 4	31	21	2 pa..	Alexandre Chatelain, L'Orignal, Ont.
103,341	H. Larose........	Montreal....... ...	1895	Sorel, Que............	46 4	12 6	5 0	13	9	3 sc..	Thomas Gauthier, Montreal, Que.
103,032	H. Trudel........	Ottawa....	1890	Simcoe, Ont......	35 0	16 0	3 3	13	6	20 pa..	R. A. Klock, *et al.*, Klock's Mills, Ont.
116,764	Haddington	Toronto....	1904	Toronto, Ont..........	256 0	42 6	15 0	1,603	1,010	87 sc..	Mathews Steamship Co., Ltd., Toronto, Ont.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
121,742	Haidee	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	34 3	10 8	5 0	14	9	1 sc	William A. Baner, Vancouver, B.C.
94,686	Halcro	Collingwood	1889	Collingwood, Ont.	34 0	9 0	3 8	8	5	3 sc	Sir John A. Boyd, Toronto, Ont.
116,470	Halcyon	Vancouver	1898	Vancouver, B.C.	32 2	8 0	3 5	4	3	⅝ sc	Percy W. Charleson, Vancouver, B.C.
126,891	Half Moon	Vancouver	1909	Vancouver, B.C.	38 6	9 2	4 8	16	11	3 sc	Knox Walkem, Vancouver, B.C.
95,099	Halifax	Halifax	1880	Govan, G.B	250 3	35 0	21 5	1,875	1,078	350 sc	The Canada Atlantic & Plant SS. Co., Ltd., Halifax, N.S.
96,715	Hall	Ottawa	1889	Montreal, Que	102 8	25 5	7 4	247	136	50 sc	The Ottawa Forwarding Co., Ltd., Ottawa, Ont.
122,631	Hallie	Kingston	1906	Kingston, Ont	25 8	6 0	2 2	2	2	2 sc	Samuel Anglin, Kingston, Ont.
107,241	Halys	New Westminster	1888	Washington Territory, U.S.A.	40 0	11 0	4 0	44	34	2 sc	W. W. West, Kootenay, B.C.
103,842	Hamilton	Ottawa	1896	Sand Point, Ont	131 4	39 5	7 3	320	202	75 pa	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
107,466	Hamilton H	Lindsay	1894	Simcoe, Ont.	36 5	10 4	3 6	22	14	20 pa	George Gooderham, M.O., Toronto, Ont.
107,144	Hamlin	Vancouver	1898	Vancouver, B.C	146 2	30 8	4 6	515	323	17 pa	E. J. Coyle, Vancouver, B.C.
122,553	Hamonic	Collingwood	1909	Collingwood, Ont.	349 7	50 0	24 0	5,265	3,295	364 sc	The Northern Navigation Co. of Ontario, Ltd., Collingwood, Ont.
100,885	Hampstead	St. John, N.B	1893	Hampton, N.B.	94 0	17 7	7 0	235	159	20 sc	St. John River Steamship Co., Ltd., South Bay, N.B.
121,834	Hampton	St. John, N.B	1905	Hampton, N.B	100 1	21 3	5 3	183	115	34 pa	The Kennebecacis Steamship Co., Ltd., Hampton, N.B.

126,614	Hanaco	Prince Rupert	1910	Naas River, B.C.	40 2	11 4	4 5	14	10	3 sc	Nabukichi Hamadi, Claxton, B.C.
107,348	Harbinger	Amherst, N.S.	1901	Shelburne, N.S.	97 0	20 0	8 4	109	46	16 sc	The 'Harbinger' Steamship Co., Ltd. River Hebert, N.S.
117.075	Hardy	Toronto	1896	Simcoe, Ont.	37 0	10 0	4 0	28	18	2 pa.	W. E Bigwood, Toronto, Ont.
122,580	Harland	Charlottetown	1908	Shelburne, N.S.	113 0	27 0	6 7	352	217	33 sc	The Island Tug Co., Ltd., Charlottetown, P.E.I.
84,354	Harlaw	Windsor, N.S.	1881	Port Glasgow, G.B.	165 1	24 5	11 8	451	267	71 sc	The Halifax & Newfoundland SS. Co., Ltd., Halifax, N.S.
130,304	Haro	Vancouver	1910	Vancouver, B.C.	106 1	25 6	12 4	233	159	35 sc	British Columbia Mills Timber & Trading Company, Vancouver, B.C.
103,444	Harold	Ottawa	1887	Arnprior, Ont	17 0	4 5	1 8	1	1	2 sc	Samuel Sunstrum, jr., Golden Lake, Ont.
116,719	Harold	Quebec	1905	St. Laurent, Que.	31 4	9 4	3 2	7	6	1 sc	Hon. Richard Turner, Quebec, Que.
96,857	Harold B. Phillips	Sarnia	1880	Lorraine, Wis., U.S.A.	59 0	16 0	8 0	66	31	40 sc	C. S. Boone, Toronto, Ont.
94,845	Harold Gauthier	Windsor, Ont.	1888	Walkerville, Ont.	36 0	9 0	4 2	9	6	2 sc	O. E. Fleming, Windsor, Ont.
126,053	Harrison	Owen Sound	1909	Owen Sound, Ont.	120 0	22 2	10 6	222	149	46 sc	John Harrison & Sons Co., Ltd., Owen Sound, Ont.
126,553	Harrison Princess	Vancouver	1909	Vancouver, B.C.	22 5	6 0	2 7	3	2	1 sc	The Harrison Hot Springs Co., Ltd., Harrison Hot Springs, B.C.
126,547	Harrison Queen	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	28 3	8 2	3 5	5	3	2 sc	Ernest Easthope, Vancouver, B.C.
† 90,762	Harry Baird	Goderich	1885 1896	Kincardine, Ont.	61 0	17 0	6 0	42	28	25 sc	Jas. Leighton, Port Elgin, Ont.
116,484	Harvey	Wallaceburg	1904	Wilkesport, Ont.	36 0	10 7	4 6	7	4	2 sc	Harvey Arnold, Wilkesport, Ont.
73,953	Harvey Neelon	St. Catharines	1878	Port Dalhousie, Ont	74 0	16 6	7 9	65	47	64 sc	W. M. Carter, Fesserton, Ont.
130,372	Harwood	Peterboro	1909	Peterboro, Ont.	36 0	9 0	3 4	23	15	2 sc	Minister of Railways and Canals, Ottawa, Ont.
122,560	Hattie Bell	Peterboro'	1907	Bridgenorth, Ont.	40 1	8 0	3 0	8	5	1 sc	Mrs. Hattie Bell, *et al.*, Bridgenorth. Ont.
121,955	Hattie Berry	Port Stanley	1908	Collingwood, Ont.	68 0	15 0	7 3	42	29	33 sc	William Berry, Port Stanley, Ont.
130,242	Hattie M	Liverpool	1904	Shelburne, N. S.	27 7	10 4	5 6	9	8	2 sc	Arthur G. Pentz, Beachmeadows, N.S.
103.636	Hawywa	Ottawa	1896	Ottawa, Ont	35 3	7 3	3 6	4	3	4 sc	J. C. Brennan, Ottawa, Ont.
100,623	Hazard	Port Dover	1892	Simcoe, Ont.	62 7	11 7	6 7	34	23	5 sc	E. Harris, Port Dover, Ont.
121,735	Hazel	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	29 0	5 3	2 5	2	2	2 sc	Ernest S. Wilbrand, Vancouver, B.C.
117,101	Hazel B	Ottawa	1904	North Bay, Ont.	65 0	17 1	3 6	40	25	2 sc	M. C. McCaw, *et al.*, North Bay, Ont.
121,212	Hazel Dollar	Victoria	1905	Port Glasgow, G.B.	370 0	50 0	26 7	4,304	2,804	241 sc	Hazel Dollar Steamship Co., Ltd., Victoria, B.C.

† Formerly a sailing vessel.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les régistres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
112,277	Hazel E.	Montreal	1901	Magog, Que	45 2	8 4	3 6	13	9	1 sc	Thomas Morten, Newport, Vt., U.S.A.
122,045	Hazel G.	St. Andrews	1904	Grand Manan, N.B.	35 0	11 0	5 0	10	7	1 sc	Manning Trask, Little River, N.S.
122,433	Hazel W.	Sault Ste. Marie	1897	Marquette, Mich., U.S.A	29 0	6 5	3 1	4	3	2 sc	Mrs. Susan McNabb, Sault Ste. Marie, Ont.
107,834	Hazelton	Victoria	1901	Victoria, B.C.	134 0	24 0	4 4	378	236	9 pa	Hudson's Bay Co., London, Eng.
112,067	Hazlitt	Peterborough	1902	Simcoe, Ont	41 6	10 3	3 9	24	15	25pa	The Dickson Co., Ltd., Peterborough, Ont.
129,040	Heathcote	Sydney	1898	Sunderland, G.B.	300 0	42 5	20 2	2,345	1,595	210 sc	Hector McInnes, Halifax, N.S.
85,492	Heather Belle	Collingwood	1882	Meaford, Ont	50 0	12 6	5 8	20	13	20 sc	W. S. Richmond, Parry Sound, Ont.
112,181	Heather Belle	Toronto	1902	Harriston, N.J., U.S.A.	35 3	7 1	3 3	9	6	12 sc	Sidney E. McKinnon, Toronto, Ont.,
107,613	Hebron	Ottawa	1899	Ottawa, Ont	98 4	24 0	8 0	149	98	70 sc	The Ottawa Forwarding Co., Ltd., Ottawa, Ont.
112,381	Hectanooga	Sydney	1902	U.S.A.	30 0	7 0	2 8	2	2	— sc	Dr. Horace Rhindress, North Sydney, N.S.
103,962	Hector	Montreal	1898	Sorel, Que	53 0	15 8	5 7	21	14	12 sc	Montreal Sand & Gravel Co., Ltd., Montreal, Que.
112,051	Hector	St. Catharines	1903	Port Colborne, Ont.	67 5	16 6	9 9	66	45	13 sc	Michael J. Hogan, Montreal, Que.
77,771	Helen	Goderich	1877	Southampton, Ont.	34 0	10 0	4 0	5	3	8 sc	B. Mackie, Little Current, Ont.
122,476	Helen	Ottawa	1903	Midland, Ont.	25 4	6 1	3 0	2	1	1 sc	R. C. Argue, and Frederick McLaughin, Latchford, Ont.

122,077	Helen	Toronto	1906	Hamilton, Ont.	25 5	6 2	2 7	3	2	1 sc	Henry Louis Bastien, Hamilton, Ont.
126,463	Helen Anita	Kingston	1909	Kingston, Ont.	42 8	11 3	4 4	19	9	2 sc	John W. Stewart, Matheson, Ont.
112,228	Helen Glasier	St. John, N.B.	1903	St. John, N.B.	40 2	8 9	4 2	12	8	6 sc	Parker Glasier, Lincoln, N.B.
126,731	Helen M. Scanlon	Vancouver	1909	Vancouver, B. C.	124 0	27 2	5 0	358	209	9 pa	Brooks-Scanlon Lumber Co., Ltd., Vancouver, B. C.
121,914	Helen S.	Kenora	1906	Kenora, Ont	38 0	8 0	4 0	13	9	1 sc	John William Short, Kenora, Ont.
107,695	Helen S.	Toronto	1899	Collin's Inlet, Ont.	80 0	16 2	9 5	86	58	17 sc	The Collins Inlet Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
122,129	Helena	Halifax	1906	Halifax, N.S.	39 0	9 0	4 8	13	9	$\frac{5}{6}$ sc	George E. Francklyn, Jr., Halifax, N.S.
117,123	Helena	Kingston	1905	Kingston, Ont.	44 5	8 7	3 1	10	7	4 sc	J. H. Willmott, Beaumaris, Ont.
122,078	Helena	Toronto	1906	Hamilton, Ont.	25 5	6 2	2 7	3	2	1 sc	Henry Louis Bastien, Hamilton, Ont.
116,581	Help	Liverpool	1903	Liverpool, N.S.	76 0	27 7	8 4	146	78	29 sc	The Inglewood Pulp & Paper Co., Ltd., St. John, N.B.
92,414	Henrietta	Chatham, N.B.	1886	Beaver Point, N.B	41 3	13 0	3 7	19	13	8 sc	George Dutch, Beaver Point, N.B.
100,399	Henrietta	Hamilton.	1894	Hamilton, Ont.	28 0	7 0	3 6	3	2	4 sc	J. Edwards, Hamilton, Ont.
100,685	Henrietta	New Westminster	1891	Seattle, Wash., U.S.A.	30 0	8 0	4 5	7	5	2 sc	P. Genelle, Tappen Siding, B.C.
*112,254	Henriette	Vancouver			160 0	30 0	18 9	762	518	32 sc	The Grand Trunk Pacific Development Co., Ltd., Montreal, Que.
122,026	Hy. D. Davis	Liverpool	1907	Liverpool, N.S.	57 3	18 1	7 6	38	29	$4\frac{1}{2}$ sc	John C. Douglas, Glace Bay, N.S.
71,107	Henry Smith	Chatham, Ont	1877	Wallaceburg, Ont.	69 5	16 0	6 6	40	27	60 sc	C. W. Gauthier, Sandwich, Ont.
111.921	Hepburn	Toronto	1910	Wisacine, R U..S. A.	55 0	8 6	4 2	15	10	3 sc	John H. Wilmott, Beaumaris, Ont.
126,087	Hera	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	24 5	7 1	3 2	5	3	$\frac{4}{5}$ sc	Alexander McCallum, Vancouver, B.C.
103,695	Herbert	Sault Ste. Marie	1897	Sault Ste. Marie, Mich., U.S.A.	42 6	12 0	7 0	21	10	4 sc	James Connor, Port Arthur, Ont.
126,261	Herbert M.	Toronto	1908	Hollow Lake, Muskoka, Ont.	51 0	12 1	4 3	44	27	6 sc	Chas. Mickle, Gravenhurst, Ont.
116,607	Hercule	Montreal.	1904	Sorel, Que	58 0	15 1	7 5	45	28	16 sc	Lyon Cohen, Montreal, Que.
122,473	Hercule	Ottawa.	1905	Hull, Que	39 0	8 6	3 0	15	10	1 sc	Joseph Hupe, Hull, Que.
111,448	Hercules	Ottawa	1901	Pembroke, Ont.	46 6	18 0	4 6	21	13	20 sc	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
66,949	Hercules	St. John, N.B	1874	Portland, N.B.	73 0	20 0	8 2	87	24	50 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
122,217	Hercules	Toronto	1906	Toronto, Ont.	100 0	23 1	11 6	234	137	65 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.

*Formerly a sailing vessel.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode et propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
107,105	Hercules	Victoria	1898	Nelson, B.C	79 5	14 8	5 9	65	44	17 sc ..	The Yale-Columbia Lumber Co., Ltd., Nelson, B.C.
122,483	Hero	Quebec	1907	St. Joseph de Levis, Que.	54 3	15 6	5 7	32	22	6½ sc ..	Achille Bernier, St. Joseph de Levis, Que.
94,751	Hero	St. John, N.B......	1889	Portland, N.B.........	92 2	21 3	6 2	128	81	50 pa..	Parker Glasier, Lincoln, Sunbury Co. N.B.
97,020	Heward McMaugh	St. Catharines . .	1898	St. Catharines, Ont......	47 0	15 7	8 0	42	29	11 sc ..	M. P. Davis, Ottawa, Ont.
111,936	Hiawatha	Lindsay	1901	Lindsay, Ont...........	48 6	10 6	4 0	22	18	12 pa..	R. Kennedy, M.O., Lindsay, Ont.
103,801	Hiawatha	Pictou, N.S.........	1904	Pictou, N.S....	51 3	14 6	6 3	49	34	8 sc ..	T. R. Powell and J. R. Christie, Fisher's Grant, N.S.
72,982	Hiawatha	Sarnia..............	1874	Dresden, Ont...... ..	92 7	20 0	7 6	163	111	150 sc ..	Sarnia Tug & Transit Co., Ltd., Sarnia, Ont.
100,768	Hiawatha	Toronto	1895	Toronto, Ont.	56 0	13 3	6 3	46	31	8 sc ..	Royal Canadian Yacht Club, Toronto, Ont.
121,704	Hiawatha	Toronto	1905	Port Carling, Ont.......	49 0	10 6	3 7	27	18	2 sc ..	T. B. Croucher and A. Croucher, J.O., Port Carling, Ont.
121,727	Hiawatha	Vancouver..........	1901	Victoria, B.C	20 0	7 5	3 3	5	3	⅛ sc ..	T. F. Barton, Vancouver, B.C.
83,214	Hiawatha	Windsor, N.S......	1882	Hantsport, N.S.......	132 3	21 3	8 0	230	117	225 sc ..	J. A. Farquhar, Halifax, N.S.
88,568	High Rock (The)..	Kingston.........	1885	Kingston, Ont..........	41 6	10 0	3 9	8	5	15 sc ..	Thomas Wilson, Montreal, Que.
103,229	High View Launch	Ottawa............	1893	New York, U.S.A......	25 2	6 2	2 6	2	1	4 sc ..	Mrs. Maria McAllister, Pembroke, Ont.
*107,708	Highland Belle...	Ottawa.............	1900	Orillia, Ont.	75 0	16 8	5 2	50	31	3 sc ..	The French River & Nipissing Nav. Co., Ltd., Sturgeon Falls, Ont.

* Formerly "Van Woodland." † Formerly a sailing vessel

80,856	Highland Mary...	Halifax...........	1880	Shelburne, N.S.........	68 8	22 0	7 0	74	50	180 sc..	Wm. Beazley, *et al.*, Ferguson's Cove, N.S.
111,452	Highlander.	Winnipeg.....	1900	Selkirk, Man...........	66 0	14 5	6 6	59	39	3 sc..	R. Smith, Selkirk, Man.
116,783	Hilda....	Vancouver...... . .	1904	Vancouver, B.C.:......	58 0	13 4	6 3	33	22	8 sc..	S. K. Champion and Wm. W. White, Vancouver, B.C.
122,426	Hilford..........	Halifax..	1908	Tancook, N.S.........	64 5	15 2	6 5	38	26	8 sc..	The J. Foster Rood Co., Ltd., Halifax, N.S.
97,079	Hillsborough.	Charlottetown.....	1894	Mt. Stewart, P.E.I.....	105 0	25 0	8 4	229	66	30½ pa.	The Government of Prince Edward Island, Charlottetown, P.E.I.
115,313	Himera..........	St. John, N.B.	1902	Port Glasgow, G.B.. ...	339 3	46 0	25 8	3,606	2,351	303 sc..	Steamship Himera Co., Ltd., Rothesay, N.B.
126,530	Hiram Robinson..	Ottawa	1910	Sand Point, Ont........	110 0	23 6	6 7	203	118	37 sc..	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
†116,601	Hiram Walker...	Montreal.........	1886 1904	Champlain, N.Y...... Sorel, Que............	97 8	17 6	7 8	127	75	10 sc..	John Paquette, Champlain, Que.
126,795	Hitaka	New Westminster...	1910	Steveston, B.C.........	37 6	8 8	3 9	10	7	24 sc..	Yonekichi Nakanichi, Steveston, B.C.
117,077	Holland & Graves, No. 3.	Toronto.......	1905	Simcoe, Ont	41 0	10 0	4 0	30	19	2 pa..	W. E. Bigwood, Toronto, Ont.
117,076	Holland & Graves, No. 4.	Toronto.........	1905	Simcoe, Ont	41 0	10 0	4 0	30	19	2 pa..	W. E. Bigwood, Toronto, Ont.
95,094	Hollybank..	Vancouver.........	1888	Glasgow, G.B..........	26 0	7 0	3 3	3	1	2 sc..	Mrs. Margaret McIntosh, Vancouver, B.C.
92,303	Home Rule.......	Collingwood.......	1887	Penetanguishene, Ont...	28 0	5 7	2 4	3	2	2 sc..	Wilfred France, Penetanguishene, Ont.
97,001	Home Rule.	St. Catharines	1890	Thorold, Ont......	74 9	17 0	9 4	81	45	50 sc..	Miss A. M. Hackett, Amherstburg, Ont.
112,195	Homespun..	New Westminster...	1907	New Westminster, B.C..	46 0	10 0	4 5	17	10	18 sc..	Wm. Oliver, Skidegate, B.C.
111,499	Honfleur.........	Quebec............	1900	St. Henri de Taillon, Que.	38 5	10 2	4 9	19	13	3 sc..	Charles Potvin, St. Jérôme, Que.
103,897	Hong Kong......	New Westminster...	1897	New Westminster, B.C..	59 2	12 2	5 4	36	25	4 sc..	Kildala Packing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
103,242	Honoré	Montreal........ ..	1894	Verchères, Que	51 8	12 7	4 9	22	15	3 sc..	Lyon Cohen, Montreal, Que.
126,560	Hoo Hoo.	Vancouver.........	1909	Vancouver, B.C.........	28 5	9 8	4 0	11	7	2 sc..	John H. Garden, Vancouver, B.C.
103,144	Hope	Quebec............	1893	Quebec, Que...........	44 6	11 0	4 2	19	7	16 sc..	J. S. Thom, Quebec, Que.
77,562	Hope	St. John, N.B......	1878	Sorel, Que..............	134 0	23 0	7 9	306	162	50 pa..	Daniel F. Tapley, St. John, N.B.
117,007	Hope	Victoria....	1902	Richardson, Wash., U.S.A.	47 0	12 7	4 9	26	18	8 sc..	Chas. F. Todd, Victoria, B.C.
88,368	Hope	Victoria...........	1881	Seattle, Wash., U.S.A..	72 2	16 2	8 5	78	48	5 sc..	Sayward Mill & Timber Co., Ltd., Victoria, B.C.
71,252	Hope............	Windsor, Ont	1870	Detroit, Mich, U.S.A...	95 0	25 0	8 2	170	116	150 sc..	The Buffalo & Fort Erie Ferry & Railway Co., Fort Erie, Ont.
130,294	Hopkins.........	Vancouver.........	1910	Howe Sound, B.C......	61 6	17 6	8 0	62	42	14 sc..	Gordon S. Hopkins, *et al.*, J.O., Vancouver, B.C.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,369	Horton	Goderich	1906	Goderich, Ont.	72 0	16 1	8 5	66	45	24 sc	William Marlton, Goderich, Ont.
100,720	Hosanna	Montreal	1893	Sorel, Que	58 6	23 0	6 0	89	59	19 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
126,551	Hosmer	Vancouver	1909	Nelson, B.C	109 8	20 9	8 4	154	105	36 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
90,549	Houghton	Montreal	1863	Newburgh, U.S.A	60 5	16 6	6 4	49	24	10 sc	N. Dyment, Barrie, Ont.
111,985	Hubert	Vancouver	1902	Vancouver, B.C.	32 9	8 9	4 0	6	4	1 sc	Nicholas Cook and Alfred Falk, Vancouver, B.C.
100,181	Hudson	Montreal	1891	Sorel, Que	128 5	25 1	6 4	158	80	75 pa	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
107,783	Hudson	Ottawa	1899	Barry's Bay, Ont	73 5	17 0	3 3	45	37	60 pa	H. E. Hudson and J. C. Hudson, Barry's Bay, Ont.
112,232	Hudson	St. John, N.B	1903	St. John, N.B.	57 7	12 5	4 7	34	23	7 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
103,664	Hudson's Bay Messenger.	Winnipeg	1897	Kenora, Ont.	33 0	7 4	3 2	5	3	1 sc	Hudson's Bay Co., London, Eng.
122,582	Hugh D.	Yarmouth	1908	Shelburne, N.S.	80 0	18 0	7 6	71	20	24 sc	Hugh Cann & Son Ltd., Yarmouth, N.S.
107,161	Hugh S	Collingwood	1897	Collingwood, Ont.	50 0	12 4	5 9	24	16	3 sc	Mrs. Hannah N. Stalker, Collingwood. Ont.
66,091	Humber	Quebec	1873	South Quebec, Que	50 2	11 5	5 7	13	3	25 sc	Mrs. Alfred Paré, Lachine, Que.
107,459	Hummer	Vancouver	1895	Vancouver, B.C	26 1	7 2	3 0	3	2	2 sc	The Wurtzburg Co., Ltd., Vancouver, B.C.
121,751	Hummer	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	31 3	5 5	2 4	2	2	2 sc	Letson & Burpee, Ltd., Vancouver, B.C.

83,343	Hunkidori	Quebec	1881	Quebec, Que	30 4	9 4	4 7	10	3	15 sc	James Murphy, Quebec, Que.
116,694	Hunter	Kenora	1903	Kenora, Ont	30 0	8 6	4 0	11	8	1 sc	Wm. H. Boucha, Kenora Ont.
121,965	Hunter	Kingston	1906	Gananoque, Ont	26 0	5 7	2 3	2	1	4 sc	Charles T. Munroe, Gananoque, Ont.
116,765	Hunter	Toronto	1894	Simcoe, Ont	37 0	10 0	3 5	14	9	2 sc	The Ontario Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
116,990	Hunter W	Kenora	1905	Detroit, Mich., U.S.A.	18 8	5 0	2 0	1	1	½ sc	R. Wolff, Kenora, Ont.
71,216	Huron	Sarnia	1875	Point Edward, Ont	238 5	53 9	12 8	1,052	688	300 sc	Grand Trunk Railway Co., Montreal, Que.
100,948	Huron Belle	Collingwood	1889	Sand Beach, U.S.A	50 0	12 0	5 0	27	18	3 sc	Geo. A. Fraser, Simcoe, Ont.
107,168	Huronic	Collingwood	1902	Collingwood, Ont	321 0	43 0	23 4	3,330	2,211	245 sc	Northern Navigation Co., of Ontario, Ltd., Collingwood, Ont.
122,516	Hustler	Vancouver	1907	Vancouver, B. C	57 0	14 0	6 4	44	30	6 sc	Napoleon J. Mayhew, Vancouver, B.C.
100,637	Hyak	Victoria	1892	Golden, B.C	81 0	11 2	3 9	39	25	2 pa	The Upper Columbia Nav. & Tramway, Co., Ltd., Golden, B.C.
126,615	Hydah	Prince Rupert	1910	Skidegate, B.C	33 1	9 8	3 7	8	6	2 sc	Isaac Wilson, Skidegate, B.C.
88,250	Hydra	Deseronto	1892	Trenton, Ont	40 0	7 0	4 7	6	4	3½ sc	Seth Benson, Deseronto, Ont.
100,460	Hygeia	Sydney	1886	Lévis, Que	72 6	16 6	6 7	58	39	21 sc	Cape Breton Electric Co., Ltd., Sydney, N.S.
112,283	I. C. U	Digby	1892	Yarmouth, N.S	25 5	7 5	3 5	4	4	5 sc	H. W. Cann, Bridgetown, N.S.
111,761	Iagara	Kingston	1901	Kingston, Ont	40 8	9 6	4 0	7	5	5 sc	John H. Davis, Kingston, Ont.
112,307	Iceland	Winnipeg	1904	The Narrows, Lake Manitoba, Man.	44 0	13 0	5 0	34	23	2 sc	Helgi Einarsson, The Narrows, Man.
83,325	Ida	Ottawa	1880	Lake Barrière, Que	56 2	18 0	4 9	17	11	18 sc	J. C. Edwards, Ottawa, Ont.
88,564	Ida	Ottawa	1884	Deseronto, Ont	95 6	20 6	6 2	111	76	75 sc	J. T. Lemay and A. Roy, Hull, Que.
103,354	Ida	Quebec	1877	Portsmouth, Ont	35 0	7 2	3 0	10	9	1 sc	Quebec & Lake St. John Railway Co., Montreal, Que.
122,634	Ida II	Kingston	1906	Kingston, Ont	55 0	8 7	4 2	17	11	8 sc	John H. Willmott, Beaumaris, P.O., Muskoka, Ont.
90,559	Ida Bell	Port Burwell	1890	Clear Creek, Ont	28 0	7 0	3 2	6	3	2 sc	C. C. Bates, Clear Creek, Ont.
126,222	Ida E	Sarnia	1887	Oshkosh, Wis., U.S.A	121 6	25 5	7 6	285	136	10 sc	Grant Graham Horne, Wolfe Island, Ont.
103,188	Ida Lue	Yarmouth	1896	Shelburne, N.S	61 0	13 6	6 7	45	30	21 sc	Jos. H. Morehouse *et al.*, Sandy Cove, N. S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
71,074	Ida M	Amherstburg	1890	Detroit, Mich., U.S.A.	60 0	10 0	4 8	14	7	8 sc	John McCormick, Pelee Island, Ont.
96 984	Idaho	New Westminster	1888	Idaho, U.S.A	36 5	9 0	3 8	6	4	1 sc	Arthur Bunting, Bonner's Ferry, Idaho, U.S.A.
100,135	Idell	Winnipeg	1892	Selkirk, Man	70 2	16 5	6 0	54	37	7 sc	The Winnipeg Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
116,663	Idle Hour	Midland	1905 1906	Midland, Ont	48 0	10 0	4 0	20	14	6 sc	Manley Chew, Midland, Ont.
103,094	Idle Hour	Montreal	1891	New York, U.S.A	25 6	6 0	2 4	4	3	1 sc	M. Molson, Montreal, Que.
116,865	Idler	Ottawa	1904	Hawkesbury, Ont	61 0	17 6	4 4	51	32	35 pa	Mrs. Cornelia M. Lawlor and Wm. E. Lawlor, J.O., Hawkesbury, Ont.
111,539	Idler	Vancouver	1898	Vancouver, B.C	32 0	8 0	3 2	4	2	2 sc	Stanley Menhinnick and Thos. J. Dunn, Arrowhead, B.C.
122,355	Idonno	Kingston	1907	Gananoque, Ont	29 6	6 7	3 0	4	3	2 sc	George H. Funnell, Gananoque, Ont.
121,722	Ila	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	32 0	10 2	5 1	15	10	1 sc	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
112,298	Iland	Winnipeg	1902	Selkirk, Man	52 0	12 6	5 5	30	20	2 sc	The City of Winnipeg, Man.
126,466	Ilderim	Kingston	1910	Kingston, Ont	57 0	9 6	4 5	18	12	8 sc	Robert H. Verity, Toronto, Ont.
100,048	Illecillewaet	Kingston	1897	Brockville, Ont	50 4	7 8	4 5	16	10	10 sc	Wm. T. Cassidy, Kingston, Ont.
126,246	Iloilo	Victoria	1905	Seattle, U.S.A	51 5	11 4	4 0	23	14	6½ sc	Robert P. Butchart, Victoria, B.C.
126,473	Ilys	Halifax	1907	Port Hawkesbury, N.S.	32 6	9 3	4 8	6	6	2 sc	John H. Winfield, Halifax, N.S.

122,199	Imp.	Vancouver	1908	New Westminster, B.C.	65 8	15 2	6 4	56	34	12 sc	Charles A. Thompson, Vancouver, B.C.
†92,415	Imperator	Chatham, N.B.	1888	Chatham, N.B.	69 1	19 0	8 4	71	48	45 sc	Eastern Dredging Co., Ltd., Loggieville, N.B.
107,486	Imperial	Sault Ste. Marie	1876	Buffalo, N.Y., U.S.A.	54 0	14 0	5 5	36	22	— sc	James Ganley, Sault Ste. Marie, Ont.
121,945	Imperial	Sorel	1907	Sorel, Que.	200 0	41 9	7 6	1,098	578	38½ pa.	Charles Mignault, Montreal, Que.
126,513	Imperieuse	Victoria	1910	Victoria, B.C.	38 4	10 9	4 8	14	8	3 sc	Frederick F. Henderson, Victoria, B.C.
111,577	Ina	Toronto	1901	Toronto, Ont.	56 0	9 3	3 7	14	10	3 sc	Wm. J. Gage, Toronto, Ont.
116,759	Ina	Toronto	1904	Parry Sound, Ont.	53 0	10 8	5 6	27	18	1 sc	John Galna and R. W. Danter, Parry Sound, Ont.
107,735	India	Kingston	1899	Garden Island, Ont.	215 9	36 4	15 0	976	573	118 sc	The Calvin Co., Ltd., Garden Island, Ont.
125,971	Indiola	Toronto	1905	Toronto, Ont.	34·0	8 0	3 0	6	4	1⅗ sc	Isaac N. Devins, Toronto, Ont.
112,179	Inenew	Toronto	1902	Toronto, Ont.	86 5	18 0	7 7	109	46	13 sc	Hudson's Bay Co., London, Eng.
85,427	Inez	Fort William	1884	Welland, Ont.	65 0	15 9	8 0	59	34	20 sc	Thunder Bay Contracting Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
88,535	Inez	Hamilton	1889	Carleton Place, Ont.	24 6	6 1	3 5	2	2	3 sc	Geo. T. Tuckett, Hamilton, Ont.
96,906	Ingomar	Kingston	1890	Carleton Place, Ont.	61 0	10 5	3 6	22	13	20 sc	Edmond Robinault, Valleyfield, Que.
126,613	Inlander	Prince Rupert	1910	Victoria, B.C.	135 5	28 5	5 2	533	340	13 pa	Prince Rupert Skeena Transportation Co., Ltd., Prince Rupert, B.C.
121,966	Inn (The)	Kingston	1905	Gananoque, Ont.	25 0	5 6	2 2	2	1	1 sc	Frederick J. Henderson, Gananoque, Ont.
96,849	International	Sarnia	1872	Fort Erie, Ont.	210 0	40 0	12 0	851	559	300 sc	Lake Erie & Detroit River Ry. Co., Walkerville, Ont.
103,489	International	Victoria	1896	Kaslo, B.C.	142 0	24 9	5 6	526	281	17 pa	The International Nav. & Trading Co., Ltd., Kaslo, B.C.
94,682	Interocean	Collingwood	1888	Collingwood, Ont.	74 0	16 0	7 2	156	98	7 sc	E. G. Shortis, Wallaceburg, Ont.
*107,323	Inverness	Halifax	1895	West Mystic, Conn., U.S.A.	91 4	16 5	7 0	67	46	15 sc	Atlantic Fish Companies, Ltd., Lunenburg, N.S.
122,168	Invicta	Vancouver	1904	Vancouver, B.C.	26 0	8 0	3 0	8	5	⅔ sc	Thomas J. Cook, Vancouver, B.C.
122,220	Iola	Toronto	1903	Hamilton, Ont.	37 0	10 3	4 2	13	9	1⅗ sc	Robert J. Lovell, *et al.*, Toronto, Ont.
112,338	Iona	Collingwood	1904	Meaford, Ont.	58 2	13 2	5 6	29	20	9 sc	Hector McInnes, Meaford, Ont.
122,635	Iona	Kingston	1906	Kingston, Ont.	60 0	10 0	4 4	21	15	14 sc	John H. Davis, Kingston, Ont.
94,922	Iona	Picton, Ont.	1892	Trenton, Ont.	123 5	24 2	10 2	232	157	10 sc	E. A. Hall, L'Orignal, Ont.
107,285	Iona	Sydney	1900	Liverpool, N.S.	72 0	16 4	7 3	54	35	30 sc	David Rudderham, North Sydney, N.S.

† Formerly "Mascott."   * Formerly "Helen May Butler."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregisté.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
100,199	Iona	Vancouver	1891	Vancouver, B.C	63 0	14 8	5 7	53	36	5 sc	A. McDermott, Vancouver, B.C.
112,296	Iona	Winnipeg	1898	Winnipegosis, Man.	58 0	12 0	4 4	38	23	4 sc	Peter McArthur, Westbourne, Man.
†116,954	Ionic	Sarnia	1872	Buffalo, N.Y., U.S.A.	238 2	35 6	12 6	1,708	1,030	125 sc	The Northern Navigation Co. of Ontario, Ltd., Collingwood, Ont.
100,764	Iota	Toronto	1894	Spanish River, Ont.	34 0	8 4	4 0	6	4	6 sc	G. Hamilton, Spanish River, Ont.
122,164	Ipsoot	Vancouver	1902	Vancouver, B.C.	28 7	9 2	2 7	8	5	1 sc	Thomas E. Ford, Hornby Island, B.C.
103,932	Irene	Chatham, N.B	1897	Port Hawkesbury, N.S.	36 3	11 3	4 7	10	7	6 sc	Jas. Robinson, Derby, N.B.
88,530	Irene	Hamilton	1887	Hamilton, Ont	26 6	6 0	3 2	24	16	3 sc	Thomas Christie, Hamilton, Ont.
111,757	Irene	Kenora	1900	Kenora, Ont	40 0	8 0	3 5	10	6	1 sc	J. D. Johnston, Kenora, Ont.
*92,728	Irene	Midland	1887 1905	Penetanguishene, Ont. Midland, Ont.	69 0	12 0	5 3	45	18	9 sc	Ira Hill, Midland, Ont.
111,954	Irene	New Westminster	1904	Saturna Island, B.C.	20 0	5 0	3 0	2	2	1 sc	Ah See, Coal Island, B.C.
92,297	Irene	Ottawa	1881	Ottawa, Ont	31 0	6 0	3 0	3	2	10 sc	Charles Wynn, Peterborough, Ont.
107,943	Irene	St. Catharines	1892	Hamilton, Ont	25 3	6 0	2 2	3	2	4 sc	Harry Leslie, Port Colborne, Ont.
121,832	Irene	St. John, N.B	1904	St. John, N.B	37 9	9 5	3 5	10	7	2 sc	F. P. Starr, St. John, N.B.
103,603	Irene	Sydney	......	Great Britain	25 8	7 0	4 2	3	2	2 sc	F. J. Kelley, North Sydney, N.S.

† Formerly "Cuba." * Formerly "Maud."

92,444	Irene	Toronto	1887	Toronto, Ont	42 0	8 0	4 5	7	5	3 sc	Geo. F. Oakley and T. H. Allen, J.O., Toronto, Ont.
116,401	Irene	Victoria	1903	Nakusp, B.C	60 0	13 0	5 3	29	20	7 sc	Yale Columbia Lumber Co., Ltd., Nakusp, B.C.
92,562	Iris	Halifax	1887	Dartmouth, N.S	24 4	4 7	2 5	2	1	2 sc	Chas. S. Pickford, Halifax, N.S.
112,200	Iris	Hamilton	1903	Hamilton, Ont	47 0	10 0	5 6	16	9	20 sc	Francis W. Merchant, London, Ont.
107,640	Iris	New Westminster	1899	New Westminster, B.C	54 0	11 5	5 5	38	24	2 sc	The Brunette Sawmills Co., Ltd., New Westminster, B.C.
116,850	Iroquois	Owen Sound	1907	Huntsville, Ont	118 5	23 0	7 5	307	198	28 sc	The Huntsville Lake of Bays & Lake Simcoe Navigation Co., Limited, Huntsville, Ont.
112,073	Iroquois	Peterborough	1903	Detroit, Mich., U.S.A	22 6	5 8	2 1	2	1	4 sc	Mrs. F. A. Price, Mississagua, Ont.
† 111,855	Iroquois (The)	Toronto	1902	Toronto, Ont	260 0	43 2	25 2	2,359	1,452	79 sc	St. Lawrence & Toronto Steam Nav. Co., Ltd., Toronto, Ont.
107,822	Iroquois	Victoria	1900	Port Moody, B.C	82 0	20 0	7 7	195	94	20 sc	Sidney & Nanaimo Trans. Co., Victoria, B.C.
117,002	Isaac	New Westminster	1904	Port Guichon, B.C	42 9	10 4	3 7	14	9	2 sc	James Caufield, Naniamo, B.C.
116,742	Isaac N. Veasey	Halifax	1888	Pocomoke, Md., U.S.A	96 0	17 4	7 6	89	60	7½ sc	C. A. Larder, New Ross, N.S.
103,226	Isabel	Ottawa	1890	Brockville, Ont	20 4	4 8	2 4	1	1	1 sc	E. Farmer and J. B. Tierny, Arnprior, Ont.
111,505	Isabel	St. John, N.B	1900	Detroit, Mich., U.S.A	22 5	5 6	2 3	1	1	— sc	Wm. T. Chestnut, Fredericton, N.B.
122,399	Isabella McCormack	Victoria	1908	Golden, B.C	94 9	18 8	3 5	178	112	3 pa	The Columbia River Lumber Co., Ltd., Golden, B.C.
112,304	Isabelle	Winnipeg	1903	Winnipegosis, Man	64 0	16 0	6 0	41	28	4 sc	Peter McArthur, Westbourne, Man.
96,703	Ishaway	Ottawa	1888	Brockville, Ont	45 4	8 2	3 6	7	5	10 sc	E. A. Small, Montreal, Que.
107,873	Ishkoodah	Lindsay	1893	Carleton Place, Ont	30 0	6 2	2 2	3	2	6 sc	G. S. Ryerson, M.D., Toronto, Ont.
85,547	Island Gem	Yarmouth	1883	Yarmouth, N.S	41 7	12 7	5 0	16	11	10 sc	Mud Island Lobster Co., Ltd., Yarmouth, N.S.
116,632	Island Lassie	Lindsay	1907	Lindsay, Ont	37 0	6 0	3 0	7	5	6 sc	William E. Austin, Fenelon Falls, Ont.
92,381	Island Queen	Montreal	1887	Kingston, Ont	91 8	19 9	6 0	98	62	50 sc	L. J. Cosgrove and P. J. Craig, Toronto, Ont.
117,078	Island Queen	Toronto	1905	Toronto, Ont	97 8	20 3	5 4	129	88	16 sc	The Toronto Ferry Company, Ltd., Toronto, Ont.
122,110	Islander	Charlottetown	1906	Shelburne, N.S	67 0	17 5	7 6	54	37	16 sc	The Island Tug Co., Ltd., Charlottetown, P.E.I.
111,567	Islander	Toronto	1900	Gravenhurst, Ont	100 0	17 4	5 7	165	78	14 sc	The Muskoka Lakes Nav. & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.
†90,566	Islay	Toronto	1895	Orillia, Ont	116 0	18 0	6 2	175	119	39 sc	Chas. McInnes, Orillia, Ont.

† Formerly "Tadenac."   † Formerly "Orillia."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
116,550	Isleway	Montreal	1904	Kingston, Ont	51 8	10 5	4 4	14	9	5 sc	Isleway Fish & Game Club, Ltd., Montreal, Que.
126,722	Islinda	Peterboro'	1910	Young's Point, Ont	80 0	16 0	5 0	54	37	3 sc	Patrick P. Young, Young's Point, Ont.
111,796	Isobel	Port Hawkesbury	1906	Port Hawkesbury, N.S.	41 6	14 0	5 9	24	20	1 sc	Graham Fraser, New Glasgow, N.S.
116,712	Ivan R	Hamilton	1903	Grandes Piles, Que	67 8	15 8	4 6	66	45	4 sc	The Hamilton Ferry Co., Ltd., Hamilton, Ont.
121,753	Ivanhoe	Vancouver	1906	Vancouver, B.C.	32 2	10 3	4 7	12	8	1½ sc	Charles A. Godson, Vancouver, B.C.
122,547	Ivanhoe	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	99 7	22 5	10 9	182	123	26 sc	George I. Wilson, Vancouver, B.C.
126,040	Iviza	Liverpool	1910	Mill Village, N.S.	42 0	9 6	4 6	10	9	3 sc	William N. Reinhardt, M.O., Mill Village, N.S.
88,231	Ivy	Brockville	1884	Brockville, Ont	44 9	8 4	3 6	7	5	3 sc	D. B. Maclennan, Cornwall, Ont.
126,523	Ivy Clark	Ottawa	1907	Sturgeon Falls, Ont	46 8	14 2	7 5	28	20	2 sc	Charles Wm. Clark, Sturgeon Falls, Ont.
126,888	J. A.	Vancouver	1910	Vancouver, B.C	26 0	6 7	3 5	5	4	2 sc	Joseph A. Fisher, Vancouver, B.C.
126,607	J. O'B.	Chatham, N.B	1910	Chatham, N.B	57 0	12 0	5 5	35	13	8 sc	John O'Brien, Nelson, N.B.
117,167	J. A. Mumford	Windsor, N.S	1903	Spencer's Island, N.S.	80 5	20 2	9 4	115	9	40 sc	Gypsum Packet Co., Ltd., Windsor, N.S.

116,809	J. A. Paul	Sorel	1906 1909	Sorel, Que	81 5	13 5	4 8	77	42	9 sc	Joseph Paul, Sorel, Que.
126,721	J. B. McColl	Peterboro'	1908	Lakefield, Ont	48 0	8 6	5 6	24	17	2 sc	The Minister of Railways and Canals, Ottawa, Ont.
*90,527	J. B. McLeod	Chatham, Ont	1893	Mitchell's Bay, Ont	53 5	12 1	5 7	25	17	35 sc	Robt. H. Dobson, Southampton, Ont.
125,980	J. B. Paine	Toronto	1906	Toronto, Ont	39 6	8 0	5 0	11	8	4 sc	John B. Paine, Toronto, Ont.
126,175	J. C. Bruce	New Westminster	1908	Vancouver, B.C	43 0	9 1	3 7	17	11	1 sc	John C. Bruce, New Westminster, B.C.
100,942	J. C. Else	Collingwood	1893	Waubaushene, Ont	44 0	11 0	3 6	33	21	3 pa	Georgian Bay Lumber Co., Ltd., Waubaushene, Ont.
126,610	J. C. Miller	Chatham, N.B	1910	Douglastown, N.B	54 0	14 9	5 0	33	15	12 sc	John C. Miller, Millerton, N.B.
112,335	J. D. Hamill	Collingwood	1904	Meaford, Ont	80 0	16 2	8 6	111	76	24 sc	George T. Dunn, Owen Sound, Ont.
100,039	J. D. Hewis	Toronto	1892	Midland, Ont	55 6	12 4	5 3	51	35	2 sc	David Hewis, M.O., Midland, Ont.
122,179	J. D. Morrison	Port Arthur	1907	Collingwood, Ont	78 0	20 0	11 6	116	79	32 sc	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
126,099	J. D. Schofield	St. Catharines	1910	Port Robinson, Ont	58 4	16 0	9 4	51	31	30 sc	George Ross, Port Robinson, Ont.
122,161	J. E. Boyden	Vancouver	1888	Seattle, Wash., U.S.A	84 4	19 0	9 7	122	83	37 sc	Boyden Tug Co., Ltd., Victoria, B.C.
116,396	J. E. Mills	Sarnia	1883	Marysville, U.S.A	108 0	23 5	7 8	149	64	25 sc	James Lanaway, and F. J. Trotter, J.O., Amherstburg, Ont.
122,647	J. F. Booth	Ottawa	1907	Latchford, Ont	75 4	18 0	5 2	90	53	8 pa	John R. Booth, Ottawa, Ont.
117,061	J. F. Hurdman	Ottawa	1902	Ottawa, Ont	36 0	8 7	3 0	4	4	5/8 sc	W. L. Hunter, Pembroke, Ont.
126,237	J. G. Cox	Victoria	1908	Victoria, B.C	44 0	8 0	4 0	10	5	7 sc	Edward B. Marvin, M.O., Victoria, B.C.
122,251	J. G. Witherbee	Quebec	1872	Philadelphia, Pa., U.S.A.	111 2	22 0	9 8	165	82	49 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
111,619	J. H. Hackett	Quebec	1901	Quebec, Que	87 9	21 2	8 8	117	80	34 sc	Quebec Transportation & Forwarding Co., Ltd., Quebec, Que.
107,170	J. H. McDonald	Collingwood	1902	Collingwood, Ont	65 0	12 0	6 9	41	28	11 sc	Waldie Bros., Ltd., Toronto, Ont.
126,046	J. H. Upham	Port Arthur	1880 1908	Buffalo, N.Y., U.S.A. Duluth, Minn., U.S.A.	48 0	12 0	7 0	26	14	5 sc	George H. Fineout, Port Arthur, Ont.
111,802	J. L. Beckwith	Sault Ste. Marie	1872	Buffalo, N.Y., U.S.A	60 0	19 6	7 0	61	33	10 sc	Wm. Grierson, Sault Ste. Marie, Ont.
107,333	J. L. Nelson	Halifax	1899	Yarmouth, N.S	64 0	13 8	6 6	38	19	12 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
116,397	J. M. Diver	Sarnia	1904	Sarnia, Ont	67 6	16 4	9 0	48	33	40 sc	The Reid Wrecking Co., Ltd., Sarnia, Ont.
112,309	J. M. Smith	Winnipeg	1905	Winnipeg, Man	120 0	21 0	4 0	179	122	8 pa	Wm. H. Hall, Winnipeg, Man.

* Formerly "Earl."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,490	J. O. Gravel	Montreal.	1909	Dumbarton, G.B.	94 5	24 0	12 6	197	4	54 sc ..	The Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
122,273	J. R. Spear	Winnipeg..... ...	1909	Totogan, Man	70 0	16 5	6 0	71	48	13 sc ..	The Manitoba Gypsum Co., Ltd., Winnipeg, Man.
107,163	J. S. Blazier	Collingwood	1867 1892	East Saginaw, Mich., U.S.A.	80 0	14 0	9 0	89	60	75 sc ..	C. S. Boone, Toronto, Ont.
117,000	J. S. Thompson...	Ottawa...........	1902	Simcoe, Ont...........	40 0	16 0	3 6	13	8	2 pa..	J. F. Hurdman, Ottawa, Ont.
122,626	J. Howard.	Chatham, N.B......	1908	Newcastle, N.B....	48 0	11 5	5 0	16	11	10 sc ..	Timothy W. Crocker, Newcastle, N.B.
112,269	J. Paul.....	Montreal..	1901	Sorel, Que.............	40 0	11 1	4 8	19	13	3 sc ..	W. Crepin, and Ovila St. Marie, J.O., St. Joachim de Chateauguay, Que.
112,030	Jack	Quebec...........	1901	Montmagny, Que	49 8	14 2	5 8	31	21	4 sc ..	The Price Brothers & Co., Ltd., Quebec, Que.
126,263	Jack C.....	Toronto	1907	Fesserton, Ont.........	43 0	10 0	4 0	19	13	3 sc ..	Walter Wm. Carter, Fesserton, Ont.
122,391	Jack Stuart.......	Victoria	1908	Victoria, B.C..........	60 0	13 0	3 5	36	18	6 sc ..	Archibald Stuart, Duncan, B.C.
122,293	Jack Winton.	Prince Albert.	1907	Prince Albert, Sask.. .	50 0	15 0	2 5	19	12	3pa ..	Prince Albert Lumber Co., Ltd., Prince Albert, Sask.
66,033	James...........	Quebec............	1870	St. Romuald, Que.... .	105 2	20 4	7 7	127	31	20 pa..	W. Paul, jun., Sorel, Que.
116,373	James Adams... .	Port Arthur	.....	Port Huron, Mich., U.S.A	68 0	16 0	8 3	51	35	9 sc ..	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
107,154	James Domville...	Vancouver	1898	Vancouver, B.C........	121 6	25 8	4 7	486	294	15 pa..	Klondike, Yukon & Stewart Pioneers, Ltd., London, Eng.
111,511	James Holly......	St. John, N.B.....	1901	St. John, N.B..........	48 0	13 8	6 5	31	21	5 sc ..	James Holly, St. John, N.B.

*71,219	James Leighton...	Sarnia	1875	Moore, Ont............	39 2	13 7	5 6	23	16	25 sc ..	James Leighton, Port Elgin, Ont.
96,844	James McKeon ...	Sarnia..............	1893	Sarnia, Ont	52 5	12 5	5 0	36	24	30 sc ..	The Blind River Transportation Co., Ltd., Blind River, Ont.
96,842	James Mayhew ...	Port Arthur......	1904	......U.S.A.......... Port Arthur, Ont.....	42 0	10 6	5 0	15	10	1 sc ..	Winnipeg Electric Railway Co,. Winnipeg, Man.
121,948	James Morgan....	Sorel.	1906	Hull, Que............	52 0	11 6	4 8	21	8	4 sc ..	Lyon Cohen, Montreal, Que.
116,971	James Neilson....	Chatham, N.B......	1904	Chatham, N.B.........	61 0	14 5	5 7	31	21	8 sc .	H. B. McDonald, Chatham, N.B.
107,945	James Norris......	St. Catharines.	1868	Port Dalhousie, Ont.....	74 0	14 6	7 6	50	34	36 sc ..	James T. Davis, Montreal, Que.
100,943	James Playfair ...	Collingwood	1894	Collingwood, Ont.......	50 0	11 6	6 0	26	18	3 sc ..	Erwin Tedford, *et al.*, J.O., Port Burwell, Ont.
†116,398	James Reid......	Sarnia....	1875	Wilmington, Del., U.S.A	117 0	23 0	12 0	181	123	94 sc ..	The Reid Wrecking Co., Ltd., Sarnia, Ont.
92,307	James Storey	Collingwood	1888	Collingwood, Ont........	63 0	14 2	7 3	49	33	14 sc ..	H. W. Saxton, Aylmer, Ont.
121,709	James Whalen....	Toronto............	1905	Toronto, Ont..........	108 0	24 0	13 0	313	156	66 sc ..	The Canadian Towing & Wrecking Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
85,369	Janet Craig	Ottawa............	1884	Bristol, Que	50 0	13 0	3 9	12	6	20 sc ..	W. G. Workman, Ottawa, Ont.
117,191	Jap.............	Kenora.............	1905	Kenora, Ont............	23 0	6 0	2 5	3	2	1 sc ..	Scott & Hudson Building Co., Ltd., Kenora, Ont.
‡100,038	Jasmine	Toronto	1892 1906	Toronto, Ont.. .. ... Sorel, Que..	112 4	21 9	7 4	298	184	18 sc ..	The Toronto Ferry Co., Ltd., Toronto, Ont.
122,064	Jean.............	Montreal...........	1905	Montreal, Que.... ...	35 8	8 3	3 6	7	4	2 sc ..	Henri Hervieux, Montreal, Que.
**92,560	Jeanne..........	Montreal.........	1888 1898	Montreal, Que.. ...	73 7	10 2	7 0	37	25	10 sc ..	A. E. Brunet, Montreal, Que.
126,146	Jeanne D'Arc	Sorel..............	1908	Sorel, Que.............	96 2	22 3	6 5	105	69	3 sc ..	Auguste Thiaville, Sorel, Que.
77,925	Jennie B	Charlottetown	1878	Chatham, N.B.........	41 9	8 3	3 2	20	11	8 pa..	R. W. Cunningham, Antigonish, N.S.
71,102	Jennie G Harper.	Chatham, Ont	1874	Chatham, Ont.....	48 0	8 7	3 0	20	18	12 sc ..	Jas. Pilgrim, Meaford, Ont.
100,795	Jennie June.....	New Westminster. .	1887	Seattle, Wash., U.S.A..	29 8	8 0	3 8	4	4	1 sc ..	J. A. Clarke, New Westminster, B.C.
107,814	Jennie Mac. ...	Peterborough.	1899	Peterborough, Ont.. ..	33 2	7 2	3 4	5	3	6 sc ..	C. B. McAllister, Peterborough, Ont.
126,128	Jeska	Kingston	1909	Kingston, Ont	108 0	24 4	7 3	189	107	16 sc ..	Edward McKenzie, Smith's Falls, Ont., and Edward Smith, Tp. of Pittsburg, Ont.
‡107,898	Jessie	Quebec.......... .	1879	Buffalo, N.Y., U.S.A...	46 0	12 5	5 5	19	13	7 sc ..	Achille Bernier, St. Joseph de Lévis, Que.
112,069	Jessie.......... ..	Peterborough.	1900	Bayonne, Mich., U.S.A.	31 0	7 5	3 6	9	6	2 sc ..	Stanley Burton, Peterborough, Ont.
107,721	Jessie......... .	Vancouver.........	1899	Jersey City, N.J., U.S.A.	45 4	10 0	3 9	9	6	15 sc ..	A. J. Weaver and R. Greenwood, J. O., Victoria, B.C.

* Formerly a sailing vessel. † Formerly "Protector," ‡ Formerly "Ojibway." and "A. J. Tymon" **Formerly "Chipmunk." ‡ Formerly "M. M. Drake."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,043	Jessie B.	Port Arthur	1905	Rossport, Ont.	29 0	8 0	4 0	5	3	1 sc.	Wm. and Daniel Alexander, J.O., Nepigon, Ont.
107,744	Jessie Bain	Kingston	1888	Clayton, N.Y., U.S.A.	70 8	14 8	5 0	67	41	14 sc.	The St. Lawrence River Steamboat Co., Ltd., Kingston, Ont.
103,643	Jessie Forward	Kingston	1896	Millhaven, Ont.	36 6	7 7	4 2	6	4	2 sc.	J. F. Walsh, Napanee, Ont.
96,780	Jessie Gray	Halifax	1889	Marble Mt., N.S.	80 0	17 9	5 7	76	48	20 pa.	Bras d'Or Lime Co., Ltd., Halifax, N.S.
70,288	Jessie Hall	Sault. Ste. Marie	1867	Buffalo, N.Y., U.S.A.	83 5	17 0	8 8	57	29	120 sc.	Thomas Ganley, Sault Ste. Marie, Ont.
97,009	Jessie Hume	St. Catharines	1894	St. Catharines, Ont.	62 9	15 4	8 3	58	40	38 sc.	Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
116,245	Jessie M.	Sault Ste Marie	1903	Algoma Mills, Ont.	42 0	10 0	4 2	14	8	1½ sc.	Alphonse Metiver, Algoma Mills, Ont.
117,115	Jessie Mac.	Vancouver	1905	Vancouver, B.C.	61 5	16 0	7 5	57	39	8 sc.	John McDawen, Vancouver, B.C.
100,628	Jim & Tom	Port Dover	1907	Collingwood, Ont.	63 6	14 6	6 6	33	32	10 sc.	Jas. and T. H. Low, Port Dover, Ont.
100,635	Joan	Victoria	1892	Victoria, B.C.	176 8	30 0	11 0	821	544	85 sc.	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
111,572	Joe	Toronto	1900	Huntsville, Ont.	65 0	13 0	4 9	57	39	6 sc.	The Huntsville, Lake of Bays & Lake Simcoe Nav. Co., Ltd., Huntsville, Ont.
122,322	Joe	Vancouver	1906	Everett, Wash., U.S.A.	27 0	8 2	4 0	5	4	1 sc.	George A. Walkem, Vancouver, B.C.
116,378	Joe Dudley	Port Arthur	1865	Buffalo, N.Y., U.S.A.	70 0	15 0	8 6	52	36	10 sc.	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
74,371	Joe Knight	St. Catharines	1867	Buffalo, N.Y., U.S.A.	35 5	11 3	4 4	14	11	10 sc.	Jas. Murray, St. Catharines, Ont.

111,670	John..	Montreal	1902	Pt. Fortune, Que	65 0	21 3	3 0	34	21	1 pa..	Telesphore Martin, Point Fortune, Que.
92,556	John A	Montreal	1888	Montreal, Que	57 2	12 8	5 6	20	13	3 sc..	J. C. Weir, Montreal, Que.
122,271	John Bull	Winnipeg	1903	Selkirk, Man	35 0	9 5	3 5	13	9	1 sc..	Winnipeg Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
107,853	John C. Barr	Dawson	1898	Unalaska, Alaska, U.S.A.	144 6	28 2	4 8	547	316	150 pa..	R. B. Snowdon, Dawson, Yukon Territory.
*111,805	Jno. E. Russell	Toronto	1902	Richard's Landing, Ont.	54 0	12 4	4 4	26	17	10 sc..	John E. Russell, Toronto Ont.
121,705	John Fraser	Toronto	1905	Parry Sound, Ont	31 5	8 0	3 2	6	4	½ sc..	John Fraser, Parry Sound, Ont.
92.387	John Haggart	Kingston	1887	Perth, Ont	99 9	17 5	6 0	184	104	65 sc..	A. L. Carney, Sault Ste. Marie. Ont.
126,013	John Hancock	Annapolis Royal	1908	Granville Ferry, N.S	53 0	16 2	5 2	43	29	3 sc..	Bernard Dolan, Granville Ferry, N.S.
85,519	John Hanlan	Toronto	1884	Port Dalhousie, Ont	71 0	16 0	6 0	37	25	25 sc..	Lawrence Solman, Toronto, Ont.
90,691	John Hunter	St. Catharines	1885	St. Catharines, Ont	54 6	12 8	6 3	32	22	14 sc..	James Murray, St. Catharines, Ont.
107,002	John Irwin	Halifax	1897	Paisley, G. B	140 0	23 1	9 7	303	80	68 sc..	The Port Hood Richmond Railway Coal Co., Ltd., Halifax, N.S.
107,136	John J. Noble	Goderich	1901	Goderich, Ont	68 1	15 1	6 9	33	23	13 sc.	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
103,693	John Jordan	Sault Ste. Marie	1896	Bay City, Mich., U.S.A.	29 7	8 0	3 0	6	3	5 sc..	Blind River Towing Co., Blind River, Ont.
97,037	John L. Cann	Yarmouth	1891	Yarmouth, N.S	97 8	19 8	9 0	166	77	34 sc..	Hugh Cann & Son, Ltd., Yarmouth, N.S.
107,242	John L. Card	Victoria	1897	New Westminister. B.C.	92 0	24 0	8 0	141	96	5 sc..	Federation Brand Salmon Canning Co., Ltd., Victoria, B.C.
100.122	John Lee Senior.	Wallaceburg	1888	Wallaceburg, Ont	86 0	21 0	7 2	88	60	9 sc..	John Lee, sr., Wallaceburg, Ont.
94,919	John Logie	Southampton.	1893	Goderich, Ont	76 0	13 8	5 5	37	25	13½ sc..	John Logie, Southampton, Ont.
77,992	John McDonald	Ottawa	1879	Ottawa, Ont	48 0	8 6	3 0	24	16	6 sc..	Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
107,137	John McKay	Goderich	1901	Goderich, Ont	68 1	15 1	6 9	34	23	14 sc..	Daniel and Alexander McKay, Cockburn Isl., Ont.
112,339	John McRae	Collingwood	1905	Meaford, Ont	62 0	14 0	6 4	34	23	10 sc..	John McRae, Meaford, Ont.
†126,461	John R	Kingston.	1893 1909	Montreal, Que Kingston, Ont	170 4	25 6	5 6	225	175	6 sc..	The Hamilton Ferry Co., Ltd., Hamilton, Ont.
117,121	John Randall	Kingston	1905	Kingston, Ont	104 4	22 5	7 7	166	76	13½ sc..	John Randall, Seeley's Bay, Ont.
**88,241	John Rolph	Toronto	1883	Deseronto, Ont	136 6	27 8	10 3	421	212	32 sc..	Point Annie Quarries, Ltd., Toronto, Ont.
‡126,388	John S. Thom	Quebec	1890	Detroit, Mich., U.S.A.	240 0	41 0	14 9	1,440	911	110 sc..	Quebec & Levis Ferry Co., Ltd., Quebec, Que.
103,033	John Thomson	Ottawa	1889	Quinze Bay, Que	39 0	8 6	3 3	5	4	5 sc..	R. A. Klock, Klock's Mills, Ont.

*Formerly "W. J. Smith." † Formerly "Melbourne." **Formerly "Resolute." ‡ Formerly "Henry R. James."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
122,440	John Torrent	Sault Ste. Marie	1875	Muskegon, Mich., U.S.A.	52 0	14 2	9 0	39	27	7 sc	Stephen Shipman, Richards Landing, Ont.
92,309	John William	Collingwood	1888	Fesserton, Ont.	36 0	10 9	4 0	14	10	12 sc	W. W. Carter, Fesserton, Ont.
107,666	Johnnie H	Quebec	1899	Quebec, Que	41 0	10 4	4 0	14	5	10 sc	John S. Thom, Quebec, Que.
126,427	Johnson	Vancouver	1909	Port Essington, B.C	38 5	10 0	4 0	12	8	4 sc	Wm. H. Grant, Stewart, B.C.
92,541	Joliette	Montreal	1887	Montreal, Que	45 0	15 6	3 8	13	9	16 sc	Stewart S. Joseph and Jessie Joseph, J. O., Stanstead, Que.
116,262	Jolly Four	Toronto	...	.....	36 0	10 5	4 6	10	7	1 sc	Harry Oldfield, Parry Sound, Ont.
100,669	Jopl	Kingston	1895	Newboro', Ont	52 2	7 8	3 6	11	7	9 sc	John Paul, Newboro', Ont.
107,804	Joseph	St. John, N.B	1899	St. John. N.B	58 6	16 4	7 4	54	37	17 sc	Andrew B. Ruddock, St. John, N.B.
107,621	Joseph Clossett	New Westminster	1898	Lake Bennett, B.C	80 0	21 0	4 5	147	93	3½ pa	British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
103,047	Joseph Taylor	Ottawa	1894	Lac Dumoine, Que	37 0	15 7	3 6	17	9	20 pa	J. R. Booth, Ottawa, Ont.
103,669	Josie	Winnipeg	1897	Kenora, Ont	32 0	7 8	4 2	12	7	1 sc	D. L. Mather, Kenora, Ont.
85,496	Juanita	Toronto	1880	Hamilton, Ont	30 0	6 6	2 8	3	2	5 sc	James Moreau, Port Severn, Ont.
121,734	Juanita	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	19 8	7 2	2 2	3	2	½ sc	Albert French, Vancouver, B.C.
103,936	Jubilee	Chatham, N.B	1897	Douglastown, N.B	43 9	11 6	4 8	17	11	3 sc	William Anderson, Church Point, N. B.

90,529	Jubilee	Chatham, Ont	1888	Algonac, Mich., U.S.A.	53 6	10 6	....	10	7	— sc	J. H. Ferguson, *et al.*, Blenheim, Ont.
103,645	Jubilee	Kingston	1897	Kingston, Ont	84 2	15 4	5 0	117	78	10 sc	Temiskaming Navigation Co., Ltd., Mattawa, Ont.
103,953	Jubilee	Montreal	1897	Sorel, Que	66 4	10 5	3 7	25	17	2 sc	H. W. Albro, Megantic, Que.
107,082	Jubilee	Ottawa	1897	Ottawa, Ont	35 3	6 5	3 0	2	1	4 sc	Geo. Gale, *et al.*, Ottawa, Ont.
121,840	Judge Moore	St. John, N.B	1885	Tarrytown, N.Y.,U.S.A	62 3	13 7	5 4	36	25	13 sc	John P. Lunn, *et al.*, Albert, N. B.
126,445	Julia V	Kenora	1908	Kenora, Ont	56 0	12 0	4 0	42	22	2 sc	Patrick Villineuve, Kenora, Ont.
103,580	Julian V. O'Brien	Collingwood	1888 1892	Buffalo, N.Y., U.S.A	70 0	16 5	8 2	59	31	14 sc	Wm. E. Bigwood, Toronto, Ont.
122,421	Jumbo	Halifax	1907	Mahone Bay, N. S.	35 0	8 6	3 7	6	4	12 sc	Alfred R. Cogswell, Halifax, N. S.
90,764	Juno	Goderich	1887	Goderich, Ont	62 0	14 0	6 0	28	19	40 sc	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
100,415	Juno	Ottawa	1890	March Landing, Ont	49 0	9 2	8 0	17	8	10 sc	Wm. H. Berry, March, Ont.
90,771	Juno	Toronto	1885	Wallaceburg, Ont	139 7	26 8	8 8	288	196	175 sc	Point Anne Quarries, Ltd., Toronto, Ont.
103,062	Juno	Yarmouth	1895	Yarmouth, N.S	37 0	9 2	4 0	6	4	2 sc	H. Hankinson, Overton, N.S.
126,548	Ka-yex	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	42 4	10 0	5 0	20	14	2 sc	Grand Trunk Pacific Railway Co., Montreal, Que.
130,297	Kaleden	Vancouver	1910	Okanagan Landing, B.C.	94 0	18 4	4 6	180	113	4 pa	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
*90,571	Kaministiquia	Port Arthur	1886 1906	Toronto, Ont / Port Arthur, Ont	109 0	22 0	7 0	106	72	13 sc	A. J. Thompson, *et al.*, J.O., Port Arthur, Ont.
96,999	Kaslo	New Westminster	1892	Kootenay Lake, B.C	62 0	13 5	6 0	51	35	13½ sc	C. Sweeny, Vancouver, B.C.
107,827	Kaslo	Victoria	1900	Kaslo, B.C	173 5	27 0	7 4	765	370	32 pa	A. H. MacNeill, Rossland, B.C.
107,887	Kate	Montreal	1900	Montreal, Que	67 0	16 2	7 9	61	42	13 sc	Harry Aird, Quebec, Que.
80,726	Kate	Quebec	1880	Lévis, Que	48 9	12 6	6 0	23	7	18 sc	John Taylor, Montreal, Que.
117,034	Kate	Sault Ste. Marie	1899	Bay Mills, Mich., U.S.A.	63 0	16 0	6 9	63	36	8 sc	Joseph Ganley, Sault Ste. Marie, Ont.
112,175	Kate	Toronto	1902	Toronto, Ont	63 0	9 3	4 0	22	15	4 sc	H. M. Mowat, Toronto, Ont.
71,224	Kate Marks	Sault Ste. Marie	1875	Bruce Mines, Ont	52 0	13 6	5 6	54	43	4 sc	Thomas Marks, Port Arthur, Ont.
121,912	Kathleen	Kenora	1906	Kenora, Ont	60 0	13 6	4 0	51	35	3 sc	Albert Robertson and Russell E. Doucett, Kenora, Ont.

* Formerly "Imperial."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued*,

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite*.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,031	Kathleen	Liverpool	1907	Liverpool, N. S.	75 1	16 4	7 1	63	38	$16\frac{2}{3}$ sc	Mrs. Rosanna Neville, Halifax, N. S.
112,235	Kathleen	St. John, N.B.	1903	St. John, N.B.	38 7	7 4	3 5	6	4	8 sc	George W. Cooke, St. John, N.B.
90,574	Kathleen	Toronto	1886	Toronto, Ont.	84 0	18 0	5 5	110	72	35 sc	The Toronto Ferry Co., Ltd., Toronto, Ont.
103,687	Katie	Toronto	1896	Jersey City, N.J., U.S.A.	30 0	6 7	2 8	4	3	— sc	C. P. Chisholm, Oakville, Ont.
111,538	Katie	Vancouver	1900	Vancouver, B.C.	25 5	7 8	2 4	3	2	1 sc	Gordon H. Hardie and Nicholas Thompson, Vancouver, B.C.
107,786	Katie Bell	Ottawa	1898	Montreal, Que.	31 0	6 4	2 4	2	2	4 sc	John R. McRae, Ottawa, Ont.
107,871	Kawartha	Lindsay	1900	Bobcaygeon, Ont.	46 0	9 6	3 6	17	11	10 sc	William Burgoyne, Fenelon Falls, Ont.
126,794	Kawasemi	New Westminster	1910	Steveston, B.C.	39 0	8 8	4 5	11	8	24 sc	Shinya Yoshida, Steveston, B.C.
130,265	Kealey	Ottawa	1907	River Desert, Que.	36 0	12 0	3 3	23	14	2 pa.	Gilmour & Hughson, Ltd., Ottawa, Ont.
126,411	Keego	Toronto	1905	Toronto, Ont	63 0	10 6	6 0	23	16	24 sc	Temagami Steamboat & Hotel Co., Ltd., Temagami, Ont.
*122,414	Keenan	Owen Sound	1907 1910	Midland, Ont. Owen Sound, Ont.	91 0	20 8	10 0	133	91	$37\frac{1}{2}$ sc	Keenan Towing Co., Ltd., Owen Sound, Ont.
103,680	Keenora	Toronto	1897	Kenora, Ont	119 9	28 0	8 3	486	269	38 sc	The Rainy River Navigation Co., Ltd., Kenora, Ont.
†107,210	Keewatin	Kenora	1899	Kenora, Ont.	69 0	16 5	6 2	82	50	13 sc	The Rainy River Navigation Co., Ltd., Kenora, Ont.
125,985	Keewatin	Montreal	1907	Govan, G. B	336 5	43 8	23 6	3,856	2,470	298 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.

* Formerly "Winnanna." † Formerly "Maple Leaf."

103,660	Keewatin	Winnipeg	1896 1900	Selkirk, Man	49 0	10 0	3 3	20	14	16 sc	Ewing & Fryer Fish Co., Ltd., Selkirk, Man.
121,789	Kegabonga	Ottawa	1899	Kegabonga Lake, Que	36 0	16 0	3 3	14	9	2 pa	Gilmour & Hughson, Ltd., Ottawa, Ont.
111,780	Kelowna	Victoria	1902	Kelowna, B.C	78 0	18 8	5 6	65	44	4 sc	D. Lloyd-Jones, Kelowna, B.C.
107,745	Kenirving	Kingston	1900	Smith's Falls, Ont	104 4	20 8	6 7	145	70	25 sc	Edward Smith, Storrington, Ont.
122,446	Kennebecasis	St. John, N.B	1907	Gondola Point, N.B.	38 2	16 8	2 3	10	10	4 —	William A. Pitt, Gondola Point, N.B.
88,329	Kenogami	Quebec	1886	Quebec, Que	48 7	12 8	5 0	21	14	10 sc	Evan J. Price, Quebec, Que.
94,935	Kenosha	Linsday	1891	Linsday, Ont	112 0	20 0	6 5	266	170	100 pa	Jos. B. Parkin, M. O., Lindsay, Ont.
85,512	Kenozha	Toronto	1883	Gravenhurst, Ont	100 8	18 2	6 2	225	124	16 sc	The Muskoka & Nipissing Nav. Co., Ltd., Gravenhurst, Ont.
‡103,773	Kenton	St. John, N.B	1896 1910	Pictou, N.S. St. John, N.B.	59 6	14 8	6 1	46	31	14 sc	James S. Gregory, St. John, N.B.
122,583	Keremeos	Yarmouth	1908	Yarmouth, N.S	34 0	9 6	4 0	8	4	2 sc	James Stewart Gray, Yarmouth, N.S.
126,172	Kerland	New Westminster	1907	New Westminster, B.C.	39 5	8 9	4 8	11	7	2½ sc	W. J. Kerr, Ltd., New Westminster, B.C.
116,332	Kestrel	Ottawa	1903	Vancouver, B.C	126 0	24 0	12 2	311	188	59 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
116,379	Kestrel	Port Arthur	1904	Port Arthur, Ont	36 5	9 5	4 0	13	9	5/6 sc	P. S. Bowell, *et al.*, J. O., Port Arthur, Ont.
111,564	Kestrel	Toronto	1900	Toronto, Ont	38 0	8 0	3 5	7	5	3 sc	James Playfair, Midland, Ont.
100,046	Kilbirnie	Brockville	1887	Alexandria Bay, N.Y., U.S.A.	45 0	7 0	3 7	15	10	10 sc	R. J. Brodie, Smith's Falls, Ont.
100,409	Kildare	Hamilton	1901	Hamilton, Ont	32 0	7 5	3 6	5	4	4 sc	Wm. Lafarelle, Hamilton, Ont.
96,988	Kildonan	Vancouver	1891	Victoria, B.C	68 3	14 2	6 9	51	32	14 sc	Evans Coleman & Evans Ltd., Vancouver, B. C.
102,022	Kilkeel	Parrsboro	1895	Paisley, G.B	135 0	21 0	9 4	252	56	39 sc	The Kilkeel Company Ltd., Toronto, Ont.
97,114	Killarney Belle	Collingwood	1892	Collingwood, Ont	52 0	12 0	5 6	28	19	3 sc	The Manitoulin Ranch & Lumber Co., Ltd., Walkerville, Ont.
116,213	King Bird	Quebec	1898	Sorel, Que	34 8	6 0	3 0	5	4	1 sc	Chas. Pagé, Three Rivers, Que.
103,818	King Edward	Belleville	1907	Trenton, Ont	50 5	9 9	5 1	24	16	2 sc	J. R. Booth, Ottawa, Ont.
116,985	Kingfisher	Kenora	1904	Kenora, Ont	65 0	14 1	10 0	77	52	19 sc	Rat Portage Lumber Co., Ltd., St. Boniface, Man.
126,733	Kingpin	Vancouver	1910	Vancouver, B.C	33 0	8 5	4 3	11	7	2 sc	John S. Gall, Vancouver, B.C.
111,654	Kingston	Toronto	1901	Toronto, Ont	288 0	36 2	13 3	2,925	1,909	273 pa	The Richelieu & Ontario Nav. Co., Montreal, Que.

‡ Formerly "Frederick A."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
94,760	Kingsville........	St. John, N.B.....	1889	Rothesay, N.B..........	47 5	14 2	7 5	37	25	40 sc ..	Chas. D. Masson, St. John, N.B.
122,938	Kingsway........	Vancouver.........	1906	Lytham, Eng...	125 9	22 1	11 6	247	85	55 sc ..	William D. Haywood, *et al.*, Vancouver, B.C.
121,973	Kiora............	Victoria............	1906	Victoria, B.C...........	37 0	10 7	4 3	12	9	2 sc ..	Chief Commissioner of Lands, Victoria, B.C.
107,664	Kiskisink.........	Quebec.............	1899	Island of Orleans, Que...	26 6	6 6	3 4	3	3	1 sc ..	Nazaire Simoneau, Lake Kiskisink, Que.
83,159	Kismet..........	Belleville..........	1894	Belleville, Ont..	36 4	7 2	3 0	5	4	10 sc ..	E. B. Burrell, Belleville, Ont.
130,299	Kitaro...........	Vancouver.	1910	Vancouver, B.C.........	45 0	9 0	3 9	14	10	3 sc ..	Kitaro Asari, Atkinson Point, B.C.
126,206	Kitimac	Vancouver..........	1908	Vancouver, B.C.........	43 0	9 3	4 8	18	12	2 sc..	Joseph W. Chappell, M.O., Vancouver, B.C.
116,240	Kittie..... . . .	Weymouth..........	1891	U.S.A...	27 0	10 4	3 5	5	5	$\frac{5}{6}$ sc ..	Mrs. Sarah May Farnsworth, Haverhill, Mass., U.S.A.
100,098	Kitty J..........	St. John, N.B......	1889	Baldwinsville, N. Y., U.S.A.	27 5	5 8	1 8	1	1	2 sc ..	F. Burton, Benton, N.B.
126,202	Klahum.........	Vancouver..........	1907	Vancouver, B.C...	31 5	9 0	3 6	11	7	1 sc..	Edwin D. Taylor, Vancouver, B.C.
126,946	Klahowya	Victoria	1910	Golden, B.C.	92 0	19 0	3 5	175	111	3 pa..	Columbia River Lumber Co., Ltd., Golden, B.C.
‡130,301	Kleetsa	Vancouver.	1907	Winslow, Wash., U.S.A.	43 8	10 5	5 7	18	12	3 sc ..	Edward P. Davis, Vancouver, B.C.
116,257	Klein............	Toronto....	1903	Toronto, Ont	39 0	10 0	5 0	15	10	3 sc ..	Mrs. Elizabeth A. Knowles, Toronto, Ont.
103,928	Klondike... ...	Peterborough.......	1898	Peterborough, Ont......	25 0	5 0	3 0	2	1	2 sc ..	E. W. Jenkins, Magnetawan, Ont.

‡ Foreign name "Clansman."

107,200	Klondike	Winnipeg	1896	Prince Albert, Sask.	42 6	8 8	3 8	8	4	1 sc	J. McK. Smith, Prince Albert, Sask.
126,942	Kluhane	Victoria	1910	Victoria, B.C.	55 0	13 3	2 5	19	7	1 pa	Isaac Taylor and Wm. S. Drury, J. O., White Horse, Y.T.
126,076	Knight	Vancouver	1908	Vancouver, B.C.	44 5	12 0	5 7	21	14	4 sc	Knight Inlet Canning Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,204	Kobe	Vancouver	1908	Steveston, B.C.	41 0	10 0	4 1	15	10	3 sc	Nimpkish Lake Logging Co., Ltd., Vancouver, B.C.
103,305	Kokanee	New Westminster	1896	Nelson, B.C.	142 5	24 8	5 7	348	165	19 pa	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
126,893	Konomic	Vancouver	1910	Vancouver, B.C.	57 0	12 6	6 0	33	22	4 sc	Ernest Easthope, Vancouver, B.C.
103,164	Kootenay	Vancouver	1897	Nakusp, B.C.	183 5	32 6	6 2	1,117	732	21 pa	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
126,328	Kuiu	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	23 4	6 0	2 6	4	2	$\frac{3}{4}$ sc	Henry E. Davies, Bowen Island, B.C.
121,758	Kuskanook	Vancouver	1906	Nelson, B.C.	193 5	30 9	7 0	1,008	548	32 pa	Canadian Pacific Ry., Co. Montreal, Que.
126,884	Kyac	Vancouver	1910	North Vancouver, B.C.	55 0	13 3	6 2	29	29	6 sc	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,510	L. C. L. V.	Victoria	1909	Victoria, B.C.	27 6	8 8	3 8	9	6	$2\frac{1}{2}$ sc	John T. Adams and John J. Young, Victoria, B.C.
126,453	L. Paul	Sorel	1909	Sorel, Que.	55 2	14 0	7 2	23	16	1 sc	Alphonse Desrochers, Sorel, Que.
107,382	L'Ami	Ottawa	1898	Ottawa, Ont.	36 0	6 2	2 4	2	2	4 sc	E. Chateauvert, *et al.*, Ottawa, Ont.
92,770	L'Ami	Quebec	1890	Lévis, Que.	38 0	10 7	4 4	16	8	20 sc	A. Bernier, Lévis, Que.
78,031	La Belle	Chatham, Ont	1879	Belle River, Ont.	72 0	20 4	5 9	75	58	10 sc	H. A. Hackett, Amherstburg, Ont.
82,778	La Canadienne	Ottawa	1880	Port Glasgow, G.B.	154 3	22 7	10 9	372	227	60 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
107,866	La France	Dawson	1902	Lower Labarge, Y.T.	99 8	19 4	3 4	201	169	4 pa	R. W. Calderhead, Dawson, Y.T.
59,478	La Have	Lunenburg	1871	Yarmouth, N.S.	58 0	15 0	7 0	49	34	60 sc	F. J. Logan and S. Sutherland, Musquodoboit Harbour, N.S.
*88,616	La Have Packet	Lunenburg	1884 / 1904	Mahone Bay, N.S.	72 0	21 4	8 8	73	68	4 sc	J. N. Rafuse, M.O., La Have, N.S.
125,982	La Reine	Montreal	1907	La Tuque, Que.	26 4	6 0	1 8	2	1	1 sc	Arthur Paquin, La Tuque, Que.
90,884	La Tour	Yarmouth	1888	Yarmouth, N.S.	97 3	20 7	7 8	154	99	30 sc	Hugh Cann & Son, Ltd., Yarmouth, N.S.
121,830	La Tuque	Montreal	1906	Grandes Piles, Que.	76 0	20 4	4 7	110	79	6 sc	Ovila Laing and Maxime Clouthier, J.O., Grandes Piles, Que.

* Formerly a sailing vessel and 'Mahone Bay Packet,' and 'Zaza.'

ALPHABETICAL List of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
125,981	Lac St. John	Montreal	1907	La Tuque, Que	56 7	14 5	3 0	43	27	2 pa	Ferdinand Bergeron and Phil. Perron, J.O., St. Jerome, Lac St. Jean, Que.
121,767	Lady Clare	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	27 0	6 0	2 1	1	1	1 sc	Alfred M. Clare, Vancouver, B.C.
61,443	Lady Dufferin	Chatham, N.B	1874	Miramichi, N.B	79 5	18 0	4 8	47	29	15 sc	Joseph A. Russel, Vancouver, B.C.
74,027	Lady Ellen	Winnipeg	1877	Toronto, Ont	46 0	11 5	5 0	19	13	4 sc	Hugh Armstrong, Selkirk, Man.
†109,680	Lady Evelyn	Quebec	1901	Tranmere, G.B	189 0	26 1	9 5	483	39	150 sc	The Postmaster General, Ottawa, Ont.
77,863	Lady Forrest	Quebec	1878	Quebec, Que	31 0	8 5	3 6	6	4	12 sc	Godfrey Charles Lomer, Montreal, Que.
111,913	Lady Franklin	Toronto	1901	Sparrow Lake, Ont	36 0	7 6	2 8	5	4	1 sc	Thos. Stanton, Sparrow Lake, Ont.
122,014	Lady Grey	Ottawa	1906	Barrow, G.B	172 0	32 2	15 9	733	65	353 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
77,911	Lady Ida	Port Hope	1878	Lindsay, Ont	54 0	11 9	2 5	28	17	16 pa	John Eldridge, Omemee, Ont.
112,399	Lady Laurier	Ottawa	1902	Paisley, G.B	214 9	34 2	17 2	1,051	413	186 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
107,498	Lady Laurier	Quebec	1898	Quebec, Que	22 0	5 5	2 5	2	2	2½ sc	P. Rousseau, Quebec, Que.
116,641	Lady Minto	Ottawa	1903	Temiscamingue, Que	111 0	41 6	8 0	403	254	42 pa	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
100,760	Lady Smith	Toronto	1893	Barrie, Ont	40 0	7 0	2 7	6	4	1 sc	Charles C. Pilkey, Orillia, Ont.
85,406	Lady Sybil	Magdalen Islands	1908	Greenock, G.B	165 0	28 1	18 7	676	352	173 sc	Wm. McLure, Pictou, N.S.

† Formerly "Deerhound."

126,426	Lady Van	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	33 0	9 5	4 6	10	7	2 sc	Herbert D. Hulme, Vancouver, B.C.
† 78,554	Lady of Gaspe	Quebec	1877	Port Glasgow, G.B	229 7	31 0	16 1	1,189	705	180 sc	Joseph Albert Bouchard, M.O., Quebec, Que.
117,125	Lady of the Isles	Kingston	1901	Kingston, Ont	31 6	7 2	2 9	5	3	1 sc	J. H. Davis, Kingston, Ont.
80,846	Lady of the Lake	Halifax	1880	Porter's Lake, N.S	33 5	8 4	4 0	5	3	6 sc	John A. McCallum, Windsor, N.S.
112,140	Lady of the Lake	Kingston	1902	Kingston, Ont	41 8	8 0	3 6	7	4	3 sc	Chas. J. Gibson, Toronto, Ont.
....	Lady of the Lake	Montreal	1867	Magog, Que	152 6	25 6	8 9	607	369	......	F. A. McKinnon, Montreal, Que.
111,854	Lady of the Lake	Owen Sound	1902	Thornbury, Ont	70 0	14 6	5 0	47	25	35 sc	Frank Henman, M.O., Thornbury, Ont.
100,289	Lady of the Lake	Peterborough	1897	Bridgenorth, Ont	60 0	10 5	3 6	33	19	25 sc	W. B. Kelly, Bridgenorth, Ont.
72,683	Lady of the Lake	Victoria	1878	Dease Lake, Cassiar, B.C.	60 0	10 2	5 0	21	13	12 sc	J. McKenzie, Cassiar, B.C.
103,661	Lady of the Lake	Winnipeg	1897	Selkirk, Man	105 0	18 5	8 9	201	155	13 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
111,975	Laird McAulay	Southampton	1907	Wallaceburg, Ont	74 0	17 0	7 8	88	60	$13\frac{3}{5}$ sc	Donald McAulay, Southampton, Ont.
116,258	Lake	Toronto	1901	Kingston, Ont	40 0	11 4	5 6	13	5	10 sc	The Randolph Macdonald Co., Ltd., Toronto, Ont.
88,537	Lake Michigan	Hamilton	1872	St. Catharines, Ont	136 0	23 9	11 5	588	360	80 sc	Charles Bonnett, Kincardine, Ont.
116,757	Lakefield	Toronto	1904	Sparrow Lake, Ont	63 0	14 0	5 0	33	22	2 sc	Frank Stanton and A. F. Stanton, Sparrow Lake, Muskoka, Ont.
90,778	Lakeside	Windsor, Ont	1888	Windsor, Ont	121 0	26 0	9 3	348	220	200 sc	Lakeside Navigation Co., Ltd., Walkerville, Ont.
126,409	Lambton	Ottawa	1909	Sorel, Que	108 0	25 1	12 7	323	182	89 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
121,824	Lancaster	Montreal	1895	Lancaster, Ont	65 9	18 2	4 8	100	56	3 sc	Jas. Roy, *et al.*, J. O. Carrillon, Que.
90,604	Lansdowne	Ottawa	1884	Maccan, N.S	188 6	32 1	15 8	680	463	80 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
88,629	Lansdowne	Windsor, Ont	1884	Wyandotte, Mich., U.S.A	294 0	41 3	13 0	1,571	908	1,000 pa.	Grand Trunk Railway Co., Montreal, Que.
112,242	Lara	New Westminster	1902	Vancouver, B.C	29 2	8 0	3 2	8	5	$\frac{4}{5}$ sc	St. Mungo Canning Co., Ltd., New Westminster, B.C.
103,891	Lardeau	New Westminster	1896	Lardeau, B.C	42 2	8 8	4 6	10	7	1 sc	Fred Robertson Lumber Co., Ltd., Revelstoke, B. C.
111,951	Lark	New Westminster	1904	New Westminster, B. C.	76 0	13 0	2 8	58	37	7 pa	Peter Burrill, Ltd., Vancouver, B.C.
107,427	Lasata	Brockville	1905	New York, U.S.A	82 4	14 6	6 8	50	40	17 sc	Arthur C. Hardy, Brockville, Ont.
112,070	Lassie	Port Arthur	1903	Hastings, Ont	36 0	7 5	3 3	6	4	8 sc	The New Ontario Transportation Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
112,225	Latona	St. John, N.B	1902 1910	St. Mary's, N.B	53 9	12 9	5 1	29	20	12 sc	The St. John River Log Driving Co., Ltd., Fredericton, N.B.

† Formerly "Restigouche" and "Rathlin."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
85,531	Laura	Chatham, N.B.	1883	Yarmouth, N.S.	53 3	10 5	4 9	14	8	12 sc	John C. Miller, Derby, N.B.
116,989	Laura A.	Kenora	1905	Fort Frances, Ont.	44 5	9 5	4 0	26	17	6 sc	G. C. Allan, Fort Frances, Ont.
117,130	Laura B.	Kingston	1906	Gananoque, Ont	23 4	5 4	2 2	2	1	4/5 sc	George A. Whitmarsh, Gananoque, Ont.
107,171	Laura Grace	Port Arthur	1901	Collingwood, Ont.	76 0	16 6	11 0	86	58	16 sc	The Lake Superior Tug Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
116,247	Laura Hickler	Sault Ste. Marie	1883	Buffalo, N. Y., U. S. A.	46 9	9 8	4 8	13	9	2 sc	W. W. Grant and C. H. Ramsay. J. O., Spanish Station, Ont
94,768	Laura M.	Owen Sound	1894	Meaford, Ont.	44 0	10 3	4 6	18	12	25 sc	A. Legault, Rossport, Ont.
126,819	Laura M. Levy	Lunenburg	1909	Tancook, N.S.	40 2	10 6	5 6	12	11	3 sc	Maynard Levy, Lunenburg, N.S.
107,878	Laura Mc.	Lindsay	1900	Lindsay, Ont.	26 0	6 2	2 6	2	2	5 sc	Thomas McConnell, Lindsay, Ont.
103,093	Laurier	Montreal	1893 / 1899	Sorel, Que. / Montreal, Que.	59 8	16 7	4 0	19	13	2 sc	Mrs. Elizabeth Brulé, Sorel, Que.
126,843	Lauzon	Quebec	1910	Lauzon, Que	133 3	34 9	11 0	419	281	32 sc	Levis Ferry Ltd., Levis, Que.
103,356	Le Brochu	Quebec	1894	Cedar Hall, Que.	51 5	11 7	6 0	19	13	23 sc	R. M. Blais, Cedar Hall, Que.
103,147	Le Colon	Quebec.	1894	Roberval, Que.	78 8	23 8	4 4	173	109	11 pa.	Benjamin A. Scott, Quebec, Que.
126,158	Le Flottant.	Montreal	1908	Bout de l'Ile, Que.	49 4	10 3	6 7	22	15	1 sc.	Amende Archambault, Bout de l'Ile, Que.
116,226	Le Roberval	Quebec	1902	Roberval, Que.	85 8	22 5	4 4	126	71	10 pa.	La Cie de Pulpe de Roberval, Roberval, Que.

117,112	Le Roi	Vancouver	1905	Vancouver, B.C.	108 3	21 6	12 0	196	133	51 sc	T. J. Kickham, Vancouver, B.C.
116,320	Le Roy Brooks	Amherstburg, Ont.	1891 1910	Toledo, Ohio, U.S.A. Amherstburg, Ont.	71 3	15 2	8 1	61	42	19 sc	John S. McQueen, Amherstburg, Ont.
103,141	Lea	Quebec	1893	Three Rivers, Que.	42 6	9 8	3 4	12	8	2 sc	J. Arel, Three Rivers, Que.
100,882	Leader	St. John, N.B.	1894	St. John, N.B.	56 6	13 0	6 0	29	20	5 sc	T. M. Elston, *et al.*, Westfield, N.B.
100,926	Leclair	Ottawa	1885	Ottawa, Ont.	16 8	5 6	2 2	1	1	1 sc	F. Leclair, Ottawa, Ont.
100,049	Lee	Brockville	1897	Kingston, Ont.	46 0	9 3	4 1	9	7	4 sc	J. McGraw, Brockville, Ont.
122,394	Leebro	Victoria	1908	Victoria, B.C.	123 5	28 8	11 1	323	198	22 sc	Steamer Leebro, Ltd., Victoria, B.C.
112,333	Leighton McCarthy	Collingwood	1904	Collingwood, Ont.	63 0	13 6	6 6	36	25	10 sc	W. A. Clarke and Thomas Drever, Collingwood, Ont.
121,977	Leila	Victoria	1906	Vancouver, B.C.	36 0	9 0	3 6	10	5	1 sc	George L. Courtney, Victoria, B.C.
122,599	Lelia and Frances	St. Andrews	1909	Lubec, Me., U.S.A.	40 1	12 2	4 8	14	12	— sc	Judson C. Guptill, Grand Harbour, Grand Manan, N.B.
111,455	Lemoine	Winnipeg	1898	McArthur's Landing, Man.	30 2	9 3	3 2	5	4	12 sc	Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
103,243	Lena	Montreal	1881	Lake Megantic, Que.	48 3	14 2	4 3	22	15	5 sc	G. H. Flint, Montreal, Que.
107,842	Lena	Simcoe	1898	St. Williams, Ont.	45 0	11 5	5 3	14	8	19 sc	Edward W. Moss and Allan Ross, J. O., Tp. of Dunn, Ont.
122,079	Lena	Toronto	1906	Hamilton, Ont.	25 5	6 2	2 7	3	2	1 sc	Henry Louis Bastien, Hamilton, Ont.
126,861	Lena Jackson	Sault Ste. Marie	1907	Lake Penage, Ont.	62 0	15 0	5 8	29	18	4 sc	The Victoria Harbour Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
122,342	Lena May	Toronto	1906	Penetanguishene, Ont.	35 0	7 6	3 8	7	4	½ sc	The Upper Ontario Steamboat Co., Ltd., New Liskeard, Ont.
88,453	Lennox	Arichat	1887	Dartmouth, N.S.	61 0	17 8	7 5	66	42	30 pa	John Murchison, Grand River, N.S.
112,278	Lenora	Montreal	1900	Seven Islands, Que.	38 0	8 3	4 0	8	6	7 sc	The Seven Islands Company, Montreal, Que.
103,707	Lenore	Halifax	1897	Yarmouth, N.S.	44 0	11 0	5 0	15	5	10 sc	John W. Smith, M.O., Halifax, N.S.
90,816	Lenore	Port Hope	1887	Cobourg, Ont.	39 0	7 3	3 5	6	4	9 sc	H. Dennis, Cobourg, Ont.
107,893	Leo	Montreal	1896	Montreal, Que.	34 9	7 4	3 0	2	1	1 sc	W. W. Cooke, Grenville, Que.
126,176	Leola	New Westminster	1908	New Westminster, B.C.	24 8	6 6	2 7	3	2	8 sc	Herbert Rushton, New Westminster, B.C.
100,928	Leon	Ottawa	1893	High Falls, Que.	44 7	10 3	3 6	15	12	10 sc	L. Cyr, High Falls, Que.
107,738	Leone	Kingston	1899	Rockport, Ont.	37 4	7 0	2 9	4	3	6 sc	Frederick Huck, Rockport, Ont.
80,903	Leonora	Vancouver	1876	Vancouver, B.C.	57 0	9 0	5 3	33	18	15 sc	C. L. Shaw and M. K. Morrison, Vancouver, B.C.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, December, 31, 1910.

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,558	Let Me Pass	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	26 0	7 5	3 2	6	4	2 sc	A. Lucas and A. E. Embleton, Van Anda, B.C.
110,542	Leuctra	St. John, N.B	1899	Port Glasgow, G.B	324 7	45 4	22 5	3,027	1,950	290 sc	Steamship Leuctra Co., Ltd., Rothesay, N.B.
126,842	Levis	Quebec	1910	Lauzon, Que	133 3	34 9	11 0	419	281	32 sc	Levis Ferry Ltd., Levis, Que.
75,638	Lewis Shickluna	St. Catharines	1878	St. Catharines, Ont	45 4	11 0	5 7	16	11	25 sc	Jas. Murray, St. Catharines, Ont.
126,155	Lib	Montreal	1908	Montreal, Que	62 5	14 1	5 6	31	15	sc	W. J. Finn, Montreal, Que. and S. Thompson, Toronto, Ont.,
107,813	Libbie	Peterborough	1898	Lakefield, Ont	28 5	5 8	2 4	3	2	4 sc	J. O. Wellington McDonald, Lakefield, Ont.
116,279	Liberty	Halifax	1903	Sheet Harbour, N.S	76 5	20 3	7 5	96	42	75 sc	D. W. B. Reid, Halifax, N.S.
122,380	Light Star	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	30 0	9 4	3 1	7	5	1 sc	John Valiente, Vancouver, B.C.
107,156	Lightning	Dawson	1898	Vancouver, B.C	140 0	30 0	5 0	557	351	43 pa	Andrew S. Grant, Dawson, Y.T.
111,869	Lilias	Ottawa	1902	Ottawa, Ont	36 0	8 0	3 5	2	2	4 sc	Thos. F. Ahearn, Ottawa, Ont.
103,847	Lillian	Ottawa	1896	Ottawa, Ont	26 0	6 3	2 0	2	1	4 sc	S. G. Lindsay, Ottawa, Ont.
94,767	Lillian	Owen Sound	1893	Owen Sound, Ont	30 0	7 1	3 6	5	4	6 sc	Chas. Martin, jr., Simcoe, Ont.
103,635	Lillian B	Ottawa	1896	Ottawa, Ont	39 6	7 3	2 8	4	3	4 sc	P. P. Salter, Carleton Place, Ont.
83,238	Lillie	Brockville	1888	Brockville, Ont	32 2	6 6	2 9	3	2	4 sc	A. Ferguson, Escott, Ont.

85,543	Lillie	Chatham, N.B	1883	Yarmouth, N.S	64 9	17 1	7 8	72	49	60 sc	R. C. Elkin, Ltd., Fairville, N.B.
97,131	Lillie H	Quebec	1891	Quebec, Que.	43 1	12 5	5 0	19	7	12 sc	R. H. Scougall, Quebec, Que.
116,848	Lillie Seaman	Owen Sound	1907	Owen Sound, Ont.	45 0	12 0	6 3	19	13	2 sc	Nathan D. Seaman, Sauble Falls, Ont.
94,911	Lillie Smith	Southampton	1888	Southampton, Ont	130 0	26 0	9 4	275	187	200 sc	George E. Smith, Southampton, Ont.
103,219	Lillie of the Valley	Ottawa	1891	Deux-Rivières, Ont	33 1	7 7	2 5	2	2	6 sc	P. Sage, Mackey's Station, Ont.
122,395	Lillooet	Victoria	1908	Victoria, B. C	163 0	27 0	13 0	575	311	91 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
94,985	Lilly	Toronto	1890 1909	Oakville, Ont. Victoria Harbour, Ont.	51 3	14 2	5 5	22	15	3 sc	The Victoria Harbour Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
80,020	Lilly Glasier	St. John, N.B	1880	Indiantown, N.B.	123 9	24 4	7 2	209	132	40 pa.	Parker Glasier, Lincoln, Sunbury Co., N.B.
103,574	Lilly May	Collingwood	1895	North River, Ont.	32 0	9 0	5 2	10	7	1 sc	United Factories, Ltd., Toronto, Ont.
107,255	Lily	New Westminster	1898	New Westminster, B.C.	32 0	6 8	3 0	9	6	1½ sc	Alexander Coutts, New Westminster, B.C.
111,545	Lily	Vancouver	1900	Vancouver, B.C.	29 0	9 7	4 0	7	5	3 sc	John J. Vickers, Vancouver, B.C.
116,469	Lily	Vancouver	1904	Vancouver, B.C.	30 0	9 6	3 6	12	8	3 sc	Wm. Hickey and Robert Kelly, Vancouver, B.C.
126,209	Limit	Vancouver	1908	Vancouver, B.C.	46 0	10 2	4 8	24	16	6 sc	Evert L. Kinman, Vancouver, B.C.
103,277	Lina	Chatham, N.B.	1894	Chatham, N.B.	53 2	11 7	5 8	26	18	12 sc	Robert Loggie, M.O., Black Brook, N.B.
117,008	Linda	Vancouver	1904	Vancouver, B.C.	52 0	13 4	6 9	37	25	9 sc	The Canada Fish Products Ltd., 39 Old Broad St., London, Eng.
122,502	Linde	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	30 8	8 6	4 2	8	6	1 sc	D. M. Moore, Vancouver, B.C.
112,183	Linden	Toronto	1902	Magnetawan, Ont.	40 0	6 0	2 6	4	3	1 sc	Henry Walton, Magnetawan, Ont.
126,723	Lintonia	Peterboro'	1910	Lakefield, Ont.	82 4	14 7	5 2	58	40	8 sc	Charles F. Gray, Lakefield, Ont.
100,250	Lion	Halifax	1888	Halifax, N.S.	47 4	15 6	5 0	27	18	8 sc	Louis Hefler, Halifax, N.S.
74,342	Lion	Port Hawkesbury	1876	Pictou, N.S.	49 5	13 3	5 1	20	13	36 sc	George C. Read, Oxford, N.S.
112,187	Lion	Toronto	1902	Dunchurch, Ont.	31 5	7 3	2 7	5	3	1 sc	Albert McCallum, Toronto, Ont.
126,493	Lisgar	Montreal	1909	Sorel, Que	91 8	22 1	10 7	210	118	46 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
122,272	Lisgar	Winnipeg	1910	Selkirk, Man.	44 0	13 7	5 0	26	18	2 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
126,447	Lizpeth	Kenora	1909	Fort Francis, Ont	45 0	10 4	4 0	25	17	3 sc	Rat Portage Lumber Co., Ltd., St. Boniface, Man.
126,322	Lithia	Vancouver	1908	North Vancouver, B.C.	45 7	11 2	4 1	19	13	2 sc	Geo. L. Wood, Comox, B.C.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.——*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Lenth in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage enregistré.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
*47,635	Little Ada........	Quebec............	1863	Renfrew, G.B..........	112 0	18 1	16 2	236	122	24 sc..	Robert F. Grant, Three Rivers, Que.
111,459	Little Bobs.......	Winnipeg..........	1902	Selkirk, Man...........	38 0	9 2	3 5	13	9	1 sc..	Winnipeg General Power Co., Ltd., Winnipeg, Man.
92,758	Little Emely	Quebec............	1889	Quebec, Que...... ...	28 0	8 0	3 2	6	4	7 sc..	Louis Gagnon, Pentecost River, Que.
85,474	Little Gem..... ..	Port Dover........	1886	Simcoe, Ont......	24 4	6 5	2 3	2	2	5 sc..	Henry Groff, Simcoe, Ont.
121,702	Little Jap........	Toronto	1902	Racine, Wis., U.S.A....	22 5	5 6	2 0	2	1	4/5 sc..	A. V. Donaldson, Parry Sound, Ont.
126,757	Little Miss..	Montreal	1910	Tetreaultville, Que.....	29 0	8 2	5 6	9	6	4 sc..	Andrew S. Forman, Montreal, Qne.
103,849	Little Roxy.......	Ottawa.....	1896	Baie des Pères, Que.....	41 7	8 3	3 0	12	7	4 sc..	M. Rothchilds, Baie des Pères, Que.
126,767	Little Verdun	Montreal	1910	Verdun, Que...........	30 0	8 8	2 7	10	6	1 sc..	Mrs. Elizabeth Paul, Lower Lachine, Que.
83,076	Lizzie......	Ottawa.......	1881	Sand Point, Ont........	37 0	5 8	2 4	2	1	5 sc..	D. K. Cowley, Renfrew, Ont.
107,131	Lizzie May	Goderich...........	1897	Goderich, Ont..........	55 0	12 1	4 8	18	12	12 sc..	John Harrison & Sons Co., Ltd., Owen Sound, Ont.
94,927	Lloyd S. Porter...	Picton, Ont.........	1893	Port Huron, Mich., U.S.A	159 7	29 5	10 0	489	379	43 sc..	The Ontario & Quebec Navigation Co., Ltd., Picton, Ont.
100,198	Logger...	Vancouver...... ...	1891	Vancouver, B.C.........	44 0	14 0	3 9	19	13	5 sc..	Lawrence O'Brien, Vancouver, B.C.
122,633	Lolita..	Kingston....... ...	1904	Gananoque, Ont........	24 6	5 5	2 3	2	1	3 sc..	William Funnell, Gananoque, Ont.
121,836	Lolita..	St. John, N.B......	1897	Boston, Mass., U.S.A ..	46 1	10 0	4 8	14	10	4 sc..	Stephen Philip Gerow, St. John, N.B.

* Foreign name, "Peter Smith."

126,266	Longboat	Toronto...........	1901	Simcoe, Ont...........	37 0	10 0	4 0	23	15	2 sc ..	The Ontario Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
90,531	Longueuil	Montreal.........	1884 1890	Montreal, Que.... ... Sorel, Que............	170 1	57 5	9 1	379	231	75 pa..	Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
126,485	Lorancia.	Montreal.	1909	Valleyfield, Que....	112 0	22 2	7 7	346	205	27 sc ..	Horace Sicotte, Valleyfield, Que.
126,716	Lord Beresford...	St. John, N.B.......	1909	Paisley, Scotland. . ..	75 2	18 6	8 9	112	18	45 sc ..	John E. Moore and Geo. McAvity, St. John, N.B.
112,230	Lord Kitchener...	St. John, N.B	1903	St. John, N.B	93 3	22 1	10 7	161	110	47 sc ..	John E. Moore and W. W. White, St. John, N.B.
111,501	Lord Roberts....	St. John, N.B......	1900	St. John, N.B...	61 0	16 5	7 6	56	38	16 sc ..	John E. Moore, St. John, N.B.
99,478	Lord Strathcona..	Quebec............	1902	South Shields, G.B......	160 0	27 2	13 6	495	76	250 sc ..	J. L. Davie, Lévis, Que.
116,728	Lord Wolseley....	St. John, N.B ...	1905	Parrsboro, N.S.	68 8	18 0	8 0	73	50	16 sc ..	John E. Moore. M.O., St. John, N.B.
107,940	Lorelei...........	New Westminster...	1898	Skagway, Alaska, U.S.A	49 6	10 0	3 1	32	20	1 pa..	John Leech, Dawson, Y.T.
122,480	Loretta.....	Ottawa.............	1907	Toronto, Ont,.	77 2	17 0	7 7	75	31	13½ sc ..	The Minister of Railways and Canals, Ottawa, Ont.
111,874	Loretta	Yarmouth..........	1902	Tusket, N.S............	43 0	10 3	4 3	12	8	20 sc ..	Percy W. Thomson, *et al.*, St. John, N.B.
107,816	Lorielie	Peterborough.......	1899	Lakefield, Ont..........	38 2	7 7	2 9	6	4	6 sc ..	Melville Strickland, Lakefield, Ont.
103,576	Lorna Doone	Collingwood...... .	1896	Parry Sound, Ont......	61 0	8 8	4 2	26	18	4 sc ..	Mrs. Carrie E. Pratt, Parry Sound, Ont.
100,758	Lorna Doone......	Toronto.............	1893	Orillia, Ont.............	36 0	8 0	4 2	5	4	1 sc ..	W. H. Edwards, Bracondale, Ont.
122,525	Lorna Doone.....	Vancouver..........	1907	Vancouver, B.C.........	37 0	10 1	4 6	21	14	1 sc ..	William Turner, Vancouver, B.C
78,041	Lorne	Quebec............	1879	Derby, N.B	43 0	6 8	3 1	6	4	8 sc ..	Charles King, Quebec, Que.
94,809	Lorne............	Victoria...........	1889	Victoria, B.C....... ...	151 0	26 0	13 2	288	159	114 sc ..	Vancouver Tug Boat Co., Ltd., Victoria, B.C.
117,035	Lorne Hale.......	Sault Ste Marie.....	1893	Simcoe, Ont............	37 3	10 1	3 8	22	14	2 pa..	James Joseph McFadden, Sault Ste. Marie, Ont.
103,884	Lorne Hall.... .	Ottawa.............	1895	Cook's Mills, Ont.......	37 0	16 0	3 6	14	9	20 pa..	J. R. Booth and Thos. Hall, Jr., Ottawa, Ont.
126,458	Lotbiniere........	Sorel	1903	Sorel, Que...	78 5	23 2	7 8	146	47	46 sc..	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
71,170	Lothair	Port Hope..........	1872	St. Catharines, Ont	129 8	23 1	11 7	413	281	87 sc ..	J. C. Miller, Parry Sound, Ont.
103,659	Lotta S...........	Winnipeg	1896	Kenora, Ont..........	56 0	13 0	5 9	48	33	2s c..	Northwest Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
116,295	Lottie......... .	Charlottetown......	1899	Georgetown, P.E.I......	29 6	7 9	2 4	3	3	5 sc ..	W. A. O. Morson, Charlottetown, P.E.I.
90,608	Lottie...........	Ottawa.......	1885	Aylmer, Que.	40 0	8 4	4 6	10	9	4 sc ..	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
122,477	Lottie	Ottawa.............	1907	Cumberland, Ont.	43 0	14 0	2 0	12	8	2 sc ..	Charles McLeod, Masson, Ont.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
83,453	Lottie	Victoria	1883	Victoria, B.C.	51 0	12 5	5 5	29	11	6 sc	W. S. Nicholls, Vancouver, B.C.
111,547	Lottie N.	Vancouver	1900	Irving, B.C.	58 0	14 0	7 7	34	14	14 sc	Frank Irving, Skeena River, B.C.
126,341	Lottie and Marguerite.	Barrington	1908	Allendale, N.S.	62 9	14 4	5 0	32	22	8 sc	Charles A. Goreham, M. O., Woods Harbour, N.S.
116,311	Lotus	Amherstburg	1884 / 1901	Standerville, Mich., U.S.A.	42 0	8 0	4 0	7	5	16 sc	Wm. Berry, Port Stanley, Ont.
116,317	Lotus	Amherstburg	1907	Amherstburg, Ont.	35 0	8 8	3 5	8	8	1⅓ sc	Ernest E. Harris, Amherstburg, Ont.
117,175	Lotus	Windsor, Ont.	1906	Detroit, Mich. U.S.A.	44 4	10 6	5 7	26	18	11 sc	John H. Willmott, Beaumaris, Muskoka, Ont.
117,025	Louis A.	Sydney	1903	Port Hawkesbury, N.S.	25 5	6 6	3 5	3	3	1 sc	L. A. Petrie, Glace Bay, N.S.
72,959	Louisa	St. Catharines	1875	Port Dalhousie, Ont.	26 0	6 6	3 3	6	5	3 sc	C. Cottrell, Sault Ste. Marie, Ont.
100,126	Louisa	Wallaceburg	1902	Wallaceburg, Ont.	55 0	9 6	4 0	13	9	6 sc	John Lee, Sr., Wallaceburg, Ont.
*83,582	Louisburg	Montreal	1881	Sunderland, G.B.	260 0	36 0	18 5	1,816	1,182	225 sc	Steamship Louisburg Co., Ltd., Sydney, N.S.
117,124	Louise	Kingston	1905	Kingston, Ont.	28 8	6 5	2 7	3	2	2 sc	John H. Davis, Kingston, Ont.
107,420	Louise	Montreal	1899	New York, N.Y., U.S.A.	18 7	4 9	2 1	1	1	1 sc	Walter Kavanagh, Montreal, Que.
103,447	Louise	Ottawa	1887	Carleton Place, Ont.	25 2	5 0	2 6	1	1	2 sc	J. E. Turgeon, Ottawa, Ont.
126,149	Louiseville	Sorel	1909	Notre Dame de Pierreville, Qué.	120 2	32	6 4	383	224	37 pa	P. du Tremblay, Montreal, Que.

*Formerly "Thorne Holme."

126,358	Loup Garou	Montreal	1908	Tetreaultville, Que	53 5	11 4	6 4	23	16	5 sc	Charles O. Clark, Westmount, Que.
126,267	Lowmoor	Toronto	......	Unknown	47 0	9 5	7 0	14	10	4 sc	Jos. T. Laurendeau, Montreal, Que.
80,947	Loyalist	Chatham, N.B.	1882	Chatham, N.B.	62 2	11 2	4 4	18	11	20 pa	John A. Flett, M. O., Nelson, N.B.
85,581	Loyalist	St. John, N.B.	1882	Portland, N.B	27 5	6 0	3 6	3	2	3 sc	Thos. Miller, St. John, N.B.
126,425	Lubricator	Vancouver	1909	Davis Creek, B.C	39 0	9 2	4 9	10	7	1 sc	Garnet B. Hughes, Victoria, B.C.
103,969	Lucia	Montreal	1898	Sorel, Que	66 7	15 1	7 1	41	28	11 sc	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
116,801	Luciana	Sorel	1904	Sorel, Que	42 4	13 0	6 0	18	12	16 sc	Stephen Paul, Sorel, Que.
75,526	Lucie	Montreal	1877	Sorel, Que	49 0	12 3	3 5	24	17	12 pa	Joseph Duval, Nicolet, Que.
116,761	Lucille	Toronto	1889	Detroit, Mich., U.S.A.	62 0	11 2	4 2	30	20	9 sc	The C. Beck Mfg. Co. Ltd., Penetanguishene, Ont.
121,668	Lucina	Quebec	1905	Portneuf, Que	47 5	14 8	6 3	32	22	3 sc	A. Marchildon, and L. E. Dufresne, Three Rivers, Que.
121,757	Lucky Jim	Vancouver	......	.. ..	29 5	8 3	2 6	7	5	½ sc	George H. West and Donald Watson, Vancouver, B.C.
116,646	Lucy Clive	Ottawa	1900	Port Hawkesbury, N.S	42 2	9 5	5 5	13	9	10 sc	Minister of Customs, Ottawa, Ont.
121,871	Ludivica	Yarmouth	1906	Tusket Wedge, N.S.	45 0	11 2	5 4	17	11	6 sc	Hilaire T. LeBlanc, Tusket Wedge, N.S.
121,831	Ludlow	St. John, N.B	1905	St. John, N.B	114 0	34 4	11 7	534	363	33 sc	The City of St. John, N.B.
80,591	Luella	Toronto	1880	Toronto, Ont.	66 0	13 3	6 0	38	26	24 sc	The Toronto Ferry Co., Ltd., Toronto, Ont.
130,232	Lula May	Port Stanley	1910	Collingwood, Ont.	66 4	14 0	6 5	34	23	4 sc	Andrew Graham and Daniel A. Paterson, J.O., Port Stanley, Ont.
116,250	Lulu Eddy	Sault Ste. Marie	1888	West Bay City, Mich., U.S.A.	51 3	13 3	5 6	29	18	6 sc	Joseph Ganley, Sault Ste. Marie, Ont.
112,008	Lulu M. Ray	Port Arthur	1888	Luddington, Mich., U.S.A.	56 0	12 0	6 0	33	25	5 sc	Samuel Forrest, Fort William, Ont.
116,993	Lurcher	Ottawa	1903	Toronto, Ont.	121 3	24 7	19 0	396	269	17 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
100,229	Lurline	Halifax	1893	New York, U.S.A	21 0	5 4	3 2	2	1	2 sc	F. D. Corbett, Halifax, N.S.
126,691	Lutin	Montreal	1907	Montreal, Que	21 6	3 7	1 6	1	1	½ sc	Alphonse Decary, Montreal, Que.
116,934	Lyackson	Victoria	1905	Valdez Island, B.C.	47 2	10 8	4 7	22	11	4 sc	John Brazil, Valdez Island, B.C.
126,085	Lychnis	Vancouver	1908	Vancouver, B.C.	32 0	8 0	3 5	8	6	2 sc	Harry Hemming, Vancouver, B.C.
116,958	Lyle	Sarnia	1904	Algonac, Mich., U.S.A.	30 0	7 5	2 8	5	3	6 sc	Dun. J. Symes and Henry M. Smith, Corunna, Ont.
126,758	Lyon C.	Montreal	1909	Cornwall, Ont	53 3	14 8	6 6	40	19	6 sc	Lyon Cohen, Montreal, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10th. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
112,143	M. & W.	Kingston	1902	Kingston, Ont	40 6	10 1	4 0	8	6	8 sc	David A. Mitchell, Gananoque, Ont.
103,137	M. E. Hackett	Quebec	1894	Quebec, Que	70 2	18 8	7 4	78	53	75 sc	Wm. Hackett, Quebec, Que.
122,389	M. E. Smith	Victoria	1907	Victoria, B.C	30 0	9 0	5 8	8	4	1 sc	James Christensen, *el al.*, Victoria, B.C.
126,568	M. E. Wherry	Sydney, N S	1907	Little Bras d'Or, N.S.	35 0	11 2	5 5	14	14	1 sc	Daniel Landry, Point Aconia, Little Bras d'Or, N.S.
103,571	M. G. McDonald	Collingwood	1895	Collingwood, Ont.	58 0	13 0	6 0	29	20	4 sc	James P. McDonald, Blind River, Ont.
126,050	M. J. O'Brien	Port Arthur	1909	O'Brien, Ont	100 0	24 5	4 0	253	159	6 pa	The New Ontario Transportation Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
77,598	M. P. Davis	Montreal	1879	Lachine, Que	40 5	10 7	5 3	11	8	15 sc	The Harbour Commissioners, Montreal, Que.
*97,806	M. S. Dollar	Victoria	1890	Yarrow-on-Tyne, G.B.	375 0	46 3	28 3	4,216	2,674	202 sc	Stanley Dollar Co., Ltd., Victoria, B.C.
....	M. T. Co. (No. 1)	Montreal	1871	Montreal, Que	84 2	24 5	8 1	148	41	....	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
‡92,304	M. Maree	Collingwood	1887	Collingwood, Ont.	44 0	9 0	4 6	12	9	3 sc	The Sarnia Log Towing Co., Ltd., Sarnia, Ont.
126,557	Maagen	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	53 5	16 2	6 8	45	31	13 sc	Neville Rogers Preston, New Westminster, B.C.
100,044	Mabel C.	Brockville	1893	Brockville, Ont.	25 0	6 2	3 6	4	3	6 sc	Minister of the Interior Ottawa, Ont.
117,088	Mabel D	Collingwood	1907	Collingwood, Ont.	64 0	15 0	6 6	38	26	10⅔ sc	S. G. Story, *et al.*, Blenheim, Ont.
107,259	Mabel F.	New Westminster	1898	Linderman, B.C	40 0	10 0	4 0	10	7	1 sc	E. G. Tenant, Atlin, B.C.

*Formerly "Arab." ‡ Formerly "Eagle."

107,365	Mabel G.	Toronto	1898	Penetanguishene, Ont.	36 0	8 3	3 6	10	8	3 sc	Wm. McM. Thomson, Penetanguishene, Ont.
103,787	Mabel K.	Halifax	1898	Lockeport, N.S.	41 9	11 0	5 3	15	10	1 sc	Mrs. Rosanna Neville, Halifax, N.S.
107,195	Mabel M.	Southampton	1901	Port Elgin. Ont.	39 0	7 0	3 6	7	5	1 sc	Andrew Campbell, Port Elgin, Ont.
100,037	Mabel McDonald	Toronto	1891	Toronto, Ont.	64 0	14 3	7 8	42	28	15 sc	Randolph Macdonald Co., Ltd., Toronto, Ont.
† 122,597	Mabel Reid	St. Andrews	1887	Freeport, Me., U.S.A.	68 0	15 9	6 4	63	17	— sc	Edward R. Reid, St. John, N.B.
103,974	Macannamac	Quebec	1891	Carleton Place, Ont.	30 2	6 6	3 1	4	4	6 sc	Megantic Fish and Game Club, Agnes, Que.
93,932	Macassa	Hamilton	1888 1905	Port Glasgow, G.B. Collingwood, Ont.	178 4	24 1	16 3	529	234	95 sc	Hamilton Steamboat Co., Ltd., Hamilton, Ont.
111,940	McClintock.	Lindsay	1894	Simcoe, Ont.	36 8	10 5	3 9	21	13	3 pa	R. C. Carter, M.O., Deseronto, Ont.
117,117	McCulloch	Vancouver	1905	Vancouver, B.C.	64 0	14 7	6 7	39	27	12 sc	North Coast Towing Co., Ltd., Prince Rupert, B.C.
126,260	Mackelvie	Chatham, N.B.	1909	Campbellton, N.B	60 0	15 0	4 6	44	22	4 pa	Wm. H. Miller, Campbellton, N.B.
126,440	McL, The	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	38 0	10 1	4 5	15	10	3 sc	Gordon W. McLelan, Vancouver, B.C.
111,568	McLean Bros	Toronto	1900	Goderich, Ont	22 3	5 0	2 1	2	1	1 sc	Frank H. McLean, Stratford, Ont.
88,321	McNaughton	Montreal	1886	Lévis, Que	92 0	18 4	8 4	137	37	80 sc	The Dominion Dredging Co., Ltd., Ottawa, Ont.
107,429	Macy	Brockville	1905	Brockville, Ont.	39 6	9 0	3 3	8	6	2 sc	James H. Simpson, Lyn, Ont.
100,424	Madawaska	Ottawa	1893	Arnprior, Ont	37 0	15 0	3 0	15	7	20 pa	McLachlin Bros., Ltd., Arnprior, Ont.
103,813	Madge	Belleville	1898	Belleville, Ont.	36 8	7 5	4 0	9	6	8 sc	P. C. Jones, Belleville, Ont.
111,961	Madge	Picton, Ont.	1902	Picton, Ont.	40 0	8 0	3 8	7	5	4 sc	B. R. Hepburn and J. de C. Hepburn, J. O., Picton, Ont.
121,984	Madge	Victoria	1907	Victoria, B.C.	97 5	20 0	11 5	155	77	31 sc	Minister of Agriculture, Ottawa, Ont.
126,243	Madrona	Victoria	1909	Victoria, B.C.	28 0	9 0	4 2	8	4	2 sc	Richard Jackson, Victoria, B.C.
†122,344	Maganetawan	Toronto	1901	Monroe, Mich., U.S.A.	67 0	14 4	6 4	25	19	5 sc	William E. Bigwood, Toronto, Ont.
85,405	Magdalen	Magdalen Islands	1906	Shelburne, N.S.	98 6	21 6	8 8	135	92	28 sc	William G. Leslie, Grindstone, Magdalen Islands, Que.
74,377	Maggie	St. Catharines	1873	Buffalo, N.Y., U.S.A.	62 0	16 0	6 2	37	26	50 sc	Edward Armstrong, Port Colborne, Ont.
94,752	Maggie M	St. John, N.B.	1888	Portland, N.B	68 3	16 3	8 7	66	45	30 sc	Wm. H. Mowery, St. John, N.B.
85,329	Maggie McLean	Owen Sound	1886	Sauble Mills, Ont.	69 0	14 0	6 6	37	25	9 sc	French River Boom Co., Essex, Ont.
94,683	Maggie May	Collingwood	1889	Meaford, Ont.	58 0	14 0	6 0	46	31	5 sc	Wm. Gartshore Parry Sound, Ont.

‡Foreignname "Phantom." † Formerly "Jos. B. Dewey."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
96,908	Maggie May......	Kingston...........	1891	Washburne, Ont........	51 7	13 2	5 4	29	20	20 sc..	Thos. Weir, Chatham, Ont.
100,086	Maggie Miller....	St. John, N.B......	1892	Milledgeville, N.B.. ...	78 5	24 0	5 7	105	66	24 sc..	Robert W. White, St. John, N.B.
90,706	Maggie R. King..	Montreal.........	1872	Port Robinson, Ont.....	50 0	13 0	6 0	27	18	20 sc..	Wm. Finn, *et al.*, Cascade Point, Que.
90,700	Maggie R. Mitchell	St. Catharines.....	1873	Port Robinson, Ont.....	50 0	13 9	7 4	40	27	35 sc..	M. J. Haney, *et al.*, Toronto, Ont.
103,167	Magnet	New Westminster...	1897	....	47 0	11 3	5 2	24	16	7 sc..	S. F. Olney, Albert Bay, B.C.
103,690	Magnolia.........	Midland.....	1898	Midland, Ont....... ...	136 0	21 4	13 7	367	191	56 sc..	The Midland Towing & Wrecking Co., Ltd., Midland, Ont.
107,781	Mahigama.......	Ottawa.......	1899	Pembroke, Ont..........	60 7	12 2	5 0	20	19	12 sc..	Haileybury Navigation Co., Ltd., Haileybury, Ont.
116,515	Mahone	Quebec.	1904	Mahone Bay, N.S......	86 0	19 8	10 5	127	79	24 sc..	La Compagnie Trans. St. Laurent Ltd., Fraserville, Que.
90,692	Maid of the Mist..	St. Catharines	1885	Niagara Falls, Ont	71 1	16 1	6 6	62	33	75 sc..	Richard Carter, Niagara Falls, Ont.
121,728	Maid of the Mist..	Vancouver.....	....	U.S.A................	33 0	6 4	2 8	6	4	1 sc..	Robert Porter, Vancouver, B.C.
97,112	Maida..	Collingwood........	1888	Little Current, Ont.. ..	29 0	9 0	2 9	3	2	3 sc..	T. J. Bateman, Sheguindah, Ont.
103,925	Maida Vale.......	Peterborough.......	1902	Hastings, Ont	46 5	9 3	4 0	19	13	2 sc..	N. T. Laplante, Peterboro', Ont.
100,804	Maine...........	Victoria...........	1894	Victoria, B.C..........	34 4	9 0	4 0	9	6	2½ sc..	The Skeena River Commercial Co., Ltd., Vancouver, B.C.
*100,658	Maisonneuve	Ottawa.............	1894	Smith's Falls, Ont......	75 7	9 7	7 3	26	18	9 sc..	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.

*Formerly "Gladys."

109,950	Majestic	Collingwood	1895	Collingwood, Ont.	209 0	35 0	12 6	1,578	1,073	123 sc	Northern Navigation Co. of Ontario, Ltd., Collingwood, Ont.
107,693	Majestic	Montreal	1899	Toronto, Ont.	110 0	21 9	5 2	275	156	33 sc	The Star Line Steamship Co., Ltd. Indiantown, N.B.
121,771	Majestic	Winnipeg	1904	Bad Throat, Man.	78 0	16 0	7 0	64	44	4 sc	James Stewart, Winnipeg, Man.
107,203	Majestic	Winnipeg	1898	Fort Frances, Ont.	82 0	15 6	4 8	135	95	5 sc	Rainy River Navigation Co., Ltd., Kenora, Ont.
103,714	Malcolm Cann	Yarmouth	1898	Lockeport, N.S.	112 0	20 1	10 8	212	78	53 sc	Hugh Cann & Son, Ltd., Yarmouth, N.S.
107,683	Malinche	Prescott	1904	Ogdensburg, N.Y., U.S.A.	37 7	6 5	3 6	7	5	3 sc	Captain W. J. Murphy, Morrisburg, Ont.
107,243	Mamie	New Westminster	1892	New Westminster, B.C.	32 0	6 0	3 0	5	4	1 sc	A. M. Snider, Vancouver, B.C.
107,875	Maneta	Lindsay	1900	Bobcaygeon, Ont.	66 0	13 4	3 8	34	23	40 sc	Geo. A. Smith, Bobcaygeon, Ont.
121,940	Manetto	Halifax	1906	Dartmouth, N.S.	57 5	16 7	7 0	29	21	6 sc	Frank Forward, Lingan, N.S.
116,211	Manicouagan	Quebec	1899	Bic, Que.	50 2	13 0	5 0	29	19	3 sc	Stewart H. Dunn, Quebec, Que.
96,860	Manistique	Sarnia	1882	Gibralter, U.S.A.	151 1	31 1	12 5	474	322	50 sc	The Sarnia Bay Towage & Salvage Co., Ltd., Sarnia, Ont.
94,879	Manitoba	Montreal	1889	Owen Sound, Ont.	303 0	38 1	14 7	2,616	1,699	300 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
107,140	Manitou	Goderich	1903	Goderich, Ont	137 2	24 2	9 1	470	297	42 sc	Dominion Fish Co., Ltd. Winnipeg, Man.
111,451	Manitou	Winnipeg	1900	Winnipegosis, Man	92 0	18 8	6 4	108	59	7 sc	H. Armstrong, Portage la Prairie, Man.
107,692	Manolia	Toronto	1898	Toronto, Ont.	30 4	8 8	3 9	6	4	1 sc	Fred. Mills, Tp. of Monck, Ont.
96,711	Mansfield	Ottawa	1889	Ottawa, Ont.	104 6	31 8	9 0	169	137	80 sc	F. X. St. Jean, Gatineau Point, Que.
....	Manxman	Montreal	1873	Sorel, Que.	72 5	16 0	4 6	74	47	....	J. O. Lafrenière, Montreal, Que.
71,164	Maple Leaf	Peterborough	1884	Lindsay, Ont.	59 0	12 0	4 2	26	18	15 sc	The Kennedy & Davis Milling Co., Ltd., Lindsay, Ont.
112,015	Maple Leaf	Port Arthur	1902	Rossport, Ont.	30 0	7 2	3 0	5	4	½ sc	John Boon, Rossport, Ont.
103,679	Maple Leaf	Toronto	1892	Toronto, Ont.	37 0	7 0	3 0	12	8	13 sc	S. Brown, Bracebridge, Ont.
* 100,033	Maple Leaf	Toronto	1891	Toronto, Ont.	38 3	8 4	4 4	7	5	1 sc	Gardner Boyd, Toronto, Ont.
116,788	Maple Leaf	Vancouver	1904	Vancouver, B.C.	54 0	14 7	8 5	35	24	5 sc	Alexander McLaren, Buckingham, Que.
121,715	Maple Leaf	Vancouver	1905	Vancouver, B.C.	52 0	13 8	5 5	40	27	10½ sc	J. B. Marquette, Vancouver, B.C.
116,938	Maple Leaf	Victoria	1905	Galiano Island, B.C.	32 0	8 0	3 4	9	5	1 sc	James Wintermute, *et al.*, Ladysmith, B.C.
122,123	Margaret	Halifax	1907	Sheet Harbour, N.S.	92 8	19 6	8 6	195	100	27 sc	The Halifax & Sheet Harbour Steamship Co., Ltd., Halifax, N.S.

* Formerly "Sonntag."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,804	Margaretville....	Annapolis Royal ...	1910	Margaretville, N.S.. ...	93 3	20 8	8 6	107	39	19 sc..	The Margaretville SS. Co., Ltd., Margaretville, N.S.
122,262	Margota..........	Montreal..........	1902	Racine, Wis., U.S.A....	38 4	8 0	4 0	10	7	1 sc..	R. Forget, Montreal, Que.
116,699	Marguerite..	Kenora	1902	Mine Centre, Ont.......	28 0	8 2	4 0	6	4	5/8 sc..	M. H. and Robt. Smith, Fort Frances, Ont.
92,510	Marguerite..	St. Andrews........	1877	Newbury, N.Y., U.S.A.	44 4	11 7	7 0	20	12	20 sc..	J. S. Gregory, St. John, N.B.
94,848	Marguerite.......	Windsor, Ont. ...	1879	Detroit, Mich, U.S.A...	35 2	8 1	3 5	8	5	2 sc..	John Anderson, Windsor, Ont.
117,176	Marguerite..	Windsor, Ont.	1906	Windsor, Ont....... ...	23 0	6 9	2 9	4	3	2 sc..	Joseph Parent, Windsor, Ont.
112,027	Maria	Quebec..	1901	Portneuf, Que	49 2	13 6	4 8	31	21	6 sc..	W. J. Poupore, Montreal, Que.
117,108	Marie............	Ottawa	1902	Toronto, Ont.	33 5	8 5	3 0	4	4	1/3 sc..	The O'Connor Steamboat & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.
103,816	Marie............	Port Arthur...... ...	1895	Detroit, Mich., U.S.A...	34 7	7 0	3 6	3	2	2 sc..	The Rainy River Lumber Co., Ltd., Rainy River, Ont.
66,045	Marie	Quebec.	1872	Sorel, Que	72 1	15 5	3 3	31	21	15 pa..	H. Brulé, Sorel, Que.
111,498	Marie Alma.....	Quebec............	1900	Roberval, Que..........	64 0	14 2	5 0	52	36	4 sc..	Joseph Derry, St. Michel de Mistassini, Que.
† 100,358	Marie Josephine..	Quebec........ ...	1891	Rivière du Loup, Que...	88 4	22 8	8 2	117	80	20 sc..	Thomas Gagnon, Quebec, Que.
107,876	Marie Louise......	Lindsay	1900	Lindsay, Ont...........	51 7	14 8	5 2	32	15	3 sc.	Jos. Briggs Parkin, Lindsay, Ont.
92,754	Marie Louise.....	Quebec.	1889	Lévis, Que.......	93 6	17 6	5 9	99	63	200 pa..	E. Gagnon, Ste. Anne de Chicoutimi, Que.

†Formerly a sailing vessel.

111,627	Marie Louise	Quebec	1896	Trois Rivière, Que	37 7	7 6	3 7	6	5	1 sc	Joseph Veilleux, Alma Ville, Shawenegan Falls, Que.
121,662	Marie Stella	Quebec	1905	St. Alexis, Que	45 6	12 8	5 4	24	16	10 sc	Joseph Pagé, St. Alexis, Que.
103,935	Marietta	Chatham, N.B	1897	Chatham, N.B	44 6	9 3	3 9	7	5	2 sc	Jos. L. Phillips, Mira Gut, N.S.
85,532	Marina	Yarmouth	1883	Tusket, N.S	66 0	14 7	5 8	32	16	15 sc	H. B. Cann, Yarmouth, N.S.
85,657	Marion	Halifax	1876	New York, N.Y., U.S.A	142 4	26 5	8 0	478	269	49 pa	Bras d'Or Steamboat Co., Ltd., North Sydney, N.S.
116,946	Marion	Kenora	1904	Prince Albert, Sask	64 0	12 0	2 8	32	21	1 sc	Rich. Deacon, Prince Albert, Sask.
117,074	Marion	Toronto	1905	Sombra, Ont	34 7	10 0	3 8	9	6	1 sc	W. F. Ball, Sombra, Ont.
122,527	Marion	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	36 0	9 0	4 5	13	9	3¼ sc	John Cowdry, McLeod, Alberta.
‡ 116,318	Marion E. Trotter	Amherstburg	1881 / 1908	Detroit, Mich., U.S.A. / Amherstburg, Ont	69 6	16 5	8 4	49	36	13 sc	Frederick J. Trotter, Amherstburg, Ont.
116,682	Marion Irving	Richibucto	1908	Buctouche, N.B	60 2	15 2	6 0	41	22	6 sc	James D. Irving, Buctouche, N.B.
122,151	Mariposa	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	22 8	6 9	3 0	4	3	1 sc	Thomas Foster, Vancouver, B.C.
121,935	Marita	Halifax	1905	Dartmouth, N.S	29 0	4 5	3 0	3	2	15 sc	David R. Turnbull, Halifax, N.S.
107,248	Marjorie	Dawson	1898	New Westminster, B.C	36 5	8 3	3 0	20	12	1 pa	H. C. Lisle, Dawson, Y.T.
111,873	Markland	Yarmouth	1902	Yarmouth, N.S	47 0	12 6	5 0	22	15	6 sc	Willard M. Kelley, Yarmouth, N.S.
122,264	Marlo	Montreal	1906	Sorel, Que	31 3	6 1	2 2	5	4	1 sc	Hercule Dupré, Montreal, Que.
83,160	Marmora	Belleville	1896	Marmora, Ont	35 0	8 7	4 5	13	9	6 sc	Geo. B. Blocker, Marmora, Ont.
88,488	Marquis	Winnipeg	1882	Winnipeg, Man	201 0	33 5	5 3	754	475	84 pa	Winnipeg & Western Transportation Co., Ltd., Winnipeg, Man.
116,973	Marshall W	Chatham, N.B	1905	Chatham, N.B	31 4	10 3	3 0	6	4	4 sc	W. A. Bryenton, Derby, N.B.
100,871	Martello	St. John, N.B	1893	Jemseg, N.B	51 5	13 0	6 0	34	23	11 sc	The J. F. Bridges Tug Boat Co., Ltd., Gagetown, N.B.
111,768	Martha	Kingston	1902	Kingston, Ont	28 6	6 7	2 8	2	2	5 sc	Mrs. Martha Wessels, Kingston, Ont.
126,340	Marvel S.	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	33 0	9 4	4 5	13	9	1 sc	Geo. A. Gordon, Vancouver, B.C.
126,220	Marvis	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	56 6	17 6	7 7	69	47	22 sc	Alindus J. Hendry, M.O., Vancouver, B.C.
121,772	Marvyl	Winnipeg	1905	The Landing, Manitoba	120 0	26 0	8 0	225	153	27 sc	Manitoba Gypsum Co., Ltd., Winnipeg, Man.
†116,316	Marwood M	Amherstburg	1902	Detroit, Mich., U.S.A	31 0	5 9	3 0	4	3	2 sc	Wm. Menzies, Amherstburg, Ont.
71,214	Mary	Montreal	1875	Port Huron, Mich., U.S.A.	65 4	16 0	8 6	53	34	37 sc	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.

‡ Formerly "Owen." † Foreign name "Hattie H."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longeur en pieps et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistre.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
117,027	Mary	Sydney	1905	Mahone Bay, N.S.	52 0	14 3	6 6	19	18	2 sc	Henry McDonald, Glace Bay, N.S.
61,154	Mary A. Laughlin.	Toronto	1871	Buffalo, N.Y., U.S.A.	48 0	10 5	5 0	23	12	42 sc	Thomas Gauthier, Montreal, Que.
77,550	Mary Ann	Pictou, N.S.	1880	Wallace, N.S.	50 5	12 3	6 7	25	17	40 sc	O. Smith, Richibucto, N.B.
92,647	Mary Arnott	Wallaceburg	1886	Midland, Ont.	31 0	10 0	3 2	8	6	1 sc	D. Lowrey, Brantford, Ont.
71,113	Mary Beck	Collingwood	1876	Penetanguishene, Ont	48 0	10 4	5 2	16	11	30 sc	John Gidley, Penetanguishene, Ont.
117,026	Mary E. Daisley	Sydney	1905	Aspy Bay, N.S.	54 3	12 5	4 3	17	16	1 sc	A. Daisley, Dingwall, N.S.
103,821	Mary Ellen	Cornwall	1896	Cornwall, Ont.	57 4	13 4	8 8	20	14	6 sc	J. Jessmer and M. Jessmer, Cornwall, Ont.
....	Mary Ellen	Port Hope	1868	Lindsay, Ont.	55 1	13 6	3 1	81	51	....	William Needler, Lindsay, Ont.
72,966	Mary Ethel	Picton, Ont.	1879	Trenton, Ont.	93 0	15 0	5 4	99	56	80 pa	Trenton & Bay of Quinté Nav. Co. Ltd., Trenton, Ont.
107,839	Mary F. Graff	Victoria	1898	Seattle, Wash., U.S.A.	177 6	35 7	6 0	864	544	26 pa	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
88,491	Mary Hatch	Winnipeg	1881	Kenora, Ont.	107 6	20 0	6 8	121	82	11 sc	A. F. D. MacGachen, Winnipeg, Man., and W. A. Weir, Kenora, Ont., J.O.
103,860	Mary Jane	Halifax	1890	Noank, Conn., U.S.A.	49 8	14 6	6 4	29	20	10 sc	Isaac H. Mathers, Halifax, N.S.
122,345	Mary L.	Toronto	1907	Penetang, Ont.	40 0	10 0	4 6	10	6	2 sc	Peter Light, Penetanguishene, Ont.
†111,769	Mary Louise	Kingston	1902	Portland, Ont.	77 2	18 6	4 2	50	30	3 sc	Jehoida Coon, Morton, Ont.

† Formerly a sailing veseel.

90,740	Mary Odell......	Chatham, N.B......	1881	Bristol, Me., U.S.A.....	55 8	12 7	6 0	29	20	10 sc..	F. P. Loggie, M.O., Chatham, N.B.
121,825	Mary P. Hall.....	Montreal..........	1898	Ogdensburg, N.Y., U.S.A	82 2	20 3	10 2	104	43	42 sc..	The Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
97,019	Mary R..........	St. Catharines.......	1897	Port Colborne, Ont......	47 3	16 0	9 6	44	30	27 sc..	David McLeod, Port Colborne, Ont.
130,331	Mary Sullivan....	Chatham, N.B......	1910	Douglastown, N.B......	53 0	11 6	5 0	29	18	8 sc..	William M. Sullivan, Red Bank, N.B.
121,913	Mascot..........	Kenora..........	1900	Detroit, Mich., U.S.A..	36 0	8 0	3 0	8	7	2 sc..	George Drewry, Kenora, Ont.
94,764	Mascott..........	Owen Sound........	1890	Meaford, Ont..........	52 9	12 5	4 9	21	14	20 sc..	James Pilgrim, Meaford, Ont.
103,549	Mascotte..........	Lunenburg.........	1896	Dartmouth, N.S........	64 2	14 6	6 0	35	24	18 sc..	G. W. Naas, Lunenburg, N.S.
100,396	Masonic..........	Hamilton..........	1893	Hamilton, Ont.........	58 4	10 6	3 9	39	26	25 sc..	William C. Gidley, Hamilton, Ont.
103,569	Massawippi.......	Montreal..........	1895	North Hatley, Que.....	40 0	7 6	3 4	4	3	$3\frac{1}{2}$ sc..	Jos. J. Sampson, North Hatley, Que.
117,193	Mather..........	Kenora..........	1905	Toronto, Ont..........	87 5	19 0	10 5	145	98	32 sc..	Keewatin Lumber Co., Ltd., Keewatin, Ont.
107,416	Mathilda..........	Montreal..........	1899	Sorel, Que.............	72 0	20 1	10 4	114	69	21 sc..	Sincennes-McNaughton Line, Ltd. Montreal, Que.
73,947	Mattawan..........	Ottawa..........	1876	Portsmouth, Ont.......	50 0	10 4	3 2	22	15	15 sc..	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
130,261	Mattawapika.....	Ottawa..........	1910	Callendar, Ont.........	42 0	8 8	3 8	12	8	4 sc..	The Montreal River Transportation Co., Ltd., Toronto, Ont
122,213	Mattie..........	Toronto..........	1903	Toronto, Ont..........	22 0	5 7	2 7	2	1	$\frac{4}{5}$ sc..	Clarence Meredith Hinks, Toronto, Ont.
112,202	Maud..........	Hamilton..........	1905	Hamilton, Ont..........	32 5	7 0	3 6	4	3	$\frac{5}{6}$ sc..	D. Reynolds, Dundas, Ont.
107,386	Maud..........	Ottawa..........	1898	Grand Rapids, Mich., U.S.A.	16 0	3 8	1 8	1	1	1 sc..	G. W. Smith, Gatineau Point, Que.
69,615	Maud..........	Quebec..........	1874	New Liverpool, Que.....	72 5	15 8	5 7	54	34	41 pa..	Antoine St. Pierre, Three Rivers, Que.
126,543	Maud Allan......	Victoria..........	1909	Long Lake, B.C........	39 0	8 1	3 2	10	7	$\frac{1}{2}$ sc..	Johnston & Carswell, Ltd., Long, Lake, B.C.
107,172	Maud C..........	Port Arthur........	1897	Rossport, Ont..........	30 0	9 2	....	5	3	1 sc..	Thos. Craigie, Rossport, Ont.
116,753	Maud D..........	Toronto..........	1904	Penetanguishene, Ont..	71 3	15 6	6 0	81	51	11 sc..	Walter G. Lumbers, Toronto, Ont.
126,265	Maud L..........	Toronto..........	1907	Parry Sound, Ont.......	75 0	15 0	5 5	48	33	8 sc..	Clarence E. and Edwin S. Pratt, J.O., Parry Sound, Ont.
64,136	Maude..........	Victoria..........	1872	San Juan Island, Wash., U.S.A.	113 5	21 0	9 0	175	94	13 sc..	The British Columbia Salvage Co., Ltd., Victoria, B.C.
116,481	Maude..........	Wallaceburg........	1902	Wallaceburg, Ont......	60 2	13 5	5 0	19	13	3 sc..	J. Cooper, Chatham, Ont.
116,456	Maude Annis.....	Vancouver..........	1903	Annis, B.C............	56 0	12 5	4 7	23	15	4 sc..	The Lamb-Watson Lumber Co., Ltd., Winnipeg, Man.
107,812	Maude Moore....	Peterborough......	1899	Peterborough, Ont......	42 0	8 4	3 5	9	6	12 sc..	W. J. Snodgrass, Okanagan Falls, B.C.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
122,522	Mavourneen	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	32 4	9 3	3 6	13	9	½ sc	Wm. Stamberg and W. L. Cameron, Vancouver, B.C.
107.162	Maxie	Collingwood	1898	Meaford, Ont.	44 0	11 2	3 8	16	11	2½ sc	F. R. Miller, *et al.*, J. O., St. Catharines, Ont.
126,001	Maxwell A.	Southampton	1891 1909	West Bay City, Mich., U.S.A. Southampton, Ont	80 0	21 0	7 3	98	66	24 sc	Donald McAulay, Southampton, Ont.
111,667	May	Montreal	1893	Middleton, Conn., U.S.A.	56 4	11 4	4 0	21	15	5 sc	W. D. B. Scott, Montreal, Que.
*85,292	May	Quebec	1881 1899	Buffalo, N.Y., U.S.A. Montreal, Que	44 0	12 2	5 8	21	14	7 sc	M. J. and W. J. Hackett, J. O., Quebec, Que.
116,949	May	Kenora	1904	Kenora, Ont.	25 0	6 0	3 0	3	2	6 sc	Frank Gustafson and A. Ralph, J.O., Kenora, Ont.
107,450	May	Vancouver	1898	Birkenhead, G.B.	31 5	7 3	3 8	6	4	6 sc	Geo. Howe, Union Bay, B.C.
107,460	May	Vancouver	1899	Vancouver, B.C.	29 0	8 7	3 3	8	5	2 sc	A. W. LePage, Vancouver, B.C.
97,105	May B.	Port Burwell	1900 1901	Port Burwell, Ont	49 0	10 1	3 6	10	6	6 sc	C. C. Bates, Clear Creek, Ont.
122,356	May C.	Kingston	1907	Gananoque, Ont.	29 9	6 6	2 7	4	2	2 sc	Erastus F. Cooke, Ganonoque, Ont.
94,690	May Flower	Collingwood	1890	Port Severn, Ont.	49 0	10 0	4 0	26	17	3 sc	F. Morrua, Waubaushene, Ont.
72,587	May Flower	Kingston	1877	Kemptville, Ont.	50 2	9 3	4 0	29	16	13 sc	Jas. McLaren, Buckingham, Que.
116,861	May Flower	Ottawa	1904	Combermere, Ont.	77 0	18 0	4 0	59	38	13 pa	H. E. Hudson, Combermere, Ont., and J. C. Hudson, Barry's Bay, Ont., J.O.
103,929	May Flower	Peterborough	1897	Peterborough, Ont	25 5	6 4	3 0	6	4	5 sc	Elizabeth Donnell, Peterborough, Ont.

*Formerly, "W. F. Logie."

75,698	May Flower......	Quebec.	1878	Quebec, Que....	35 9	9 3	6 0	13	9	16 sc..	P. J. Holden, Quebec, Que.
97,065	May Queen.......	Pictou, N.S.........	1892	Charlottetown, P.E.I....	53 3	16 0	5 8	36	18	40 sc..	Fred. Magee, Port Elgin, N. B.
59,243	May Queen.... ..	St. John, N.B.... .	1869	Carleton, N.B.	160 0	24 7	8 4	539	340	60 pa..	May Queen Steamship Co., Ltd., Chipman, N.B.
83,125	Mayflower	Halifax.............	1881	Halifax, N.S	48 8	9 8	6 0	18	10	12 sc..	Walter Cavill, Halifax, N.S.
94,987	Mayflower........	Toronto....	1890	Toronto, Ont..	140 2	28 2	6 8	189	119	29 pa..	The Toronto Ferry Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,137	Mayflower No. 1..	Halifax.............	1909	Dartmouth, N.S........	60 5	17 3	7 0	50	45	6 sc..	The Imperial Oil Co., Ltd., Sarnia, Ont.
85,521	Mazeppa..........	Hamilton..........	1884	Toronto, Ont...........	101 0	20 0	5 7	146	87	50 sc..	Lawrence Solman, Toronto, Ont.
90,483	Meadow Flower ..	Halifax.............	1885	Dartmouth, N.S........	33 0	9 0	3 5	7	4	6 sc..	E. C. Whitman, Canso, N.S.
126,428	Meander	Vancouver..........	1909	Vancouver, B.C	35 0	8 6	3 7	11	7	2 sc..	Alfred C. Thompson, Vancouver, B.C.
100,754	Medora......	Toronto	1893	Gravenhurst, Ont.	142 6	25 6	8 5	377	256	30 sc..	The Muskoka Lakes Navigation & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.
121,939	Meg.	Halifax	1906	Dartmouth, N. S........	17 5	5 8	3 0	2	1	3 sc..	F. Gordon Zwicker, Halifax, N. S.
111,917	Menodora	Midland............	1901	Midland, Ont...........	67 5	16 0	6 3	73	50	20 sc..	Midland Towing & Wrecking Co., Ltd., Midland, Ont.
83,116	Mermaid	Halifax.............	1881	Yarmouth, N.S........	50 0	11 5	5 0	15	11	20 sc..	Sandy Cove Sea-Bathing Co., Halifax, N.S.
111,590	Mermaid.	Peterborough.......	1901	Millbrook, Ont.	32 3	7 3	3 2	11	7	5 sc..	Dr. Henry A. Turner, Millbrook, Ont.
88,367	Mermaid	Vancouver..........	1884	Victoria, B.C...........	94 0	18 0	4 6	129	87	18 sc..	Thos. Morgan, Nanaimo, B.C.
74,264	Merrimac.	Sydney.....	1876	Quebec, Que	73 5	17 6	10 0	86	26	80 sc..	Jas. W. Gordon, North Sydney, N.S.
116,590	Mersey...........	Liverpool....... ..	1904	Liverpool, N.S.	69 6	15 6	6 9	42	29	16 sc..	Fenwick W. Hatt, Liverpool, N.S.
122,456	Meteghan I.......	Yarmouth,.........	1907	Meteghan, N. S.........	36 0	14 0	6 0	16	11	13 sc..	M. T. Thereault, Meteghan, N. S.
107,084	Meteor...........	Ottawa....... . ..	1897	Opemican, Que	130 5	27 0	7 4	299	204	165 sc..	Temiscaming Navigation Co., Ltd., Mattawa, Ont.
107,950	Meteor.	Cornwall...........	1902	Port Robinson, Ont.....	52 0	16 4	9 1	47	32	10 sc..	James Pendergast, Cornwall, Ont.
112,055	Michael Davitt...	Montreal.	1885	Tonawanda, N.Y., U.S.A	52 8	13 6	6 4	28	19	8½ sc..	Hector M. Connolly, Montreal, Que.
*103,575	Midland..........	Midland..........	1896	Midland, Ont...........	62 0	13 0	6 8	56	38	12 sc..	The Canada Iron Furnace Co., Ltd., Midland, Ont.
116,661	Midland King....	Midland............	1903	Collingwood, Ont.......	366 5	48 0	28 0	3,965	2,450	151 sc..	James Playfair, M.O., Midland, Ont.
116,669	Midland Prince...	Midland	1907	Collingwood, Ont.......	474 0	55 0	27 0	6,636	5,142	136 sc..	Midland Navigation Co., Ltd., Midland, Ont.
110,991	Midland Queen ..	Midland	1901	Dundee, G.B...........	249 0	42 7	20 5	1,993	1,349	124 sc..	Midland Navigation Co., Ltd., Midland, Ont.

Alphabetical List of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

Liste alphabétique des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,503	Mignon	Quebec	1894	Quebec, Que	23 8	6 2	2 7	2	2	1½ sc	C. G. Plamondon, Quebec, Que.
111,426	Mikado	Halifax	1902	Dartmouth, N.S	61 3	17 6	5 7	44	30	75 sc	Acadia Sugar Refining Co., Ltd., Halifax, N.S.
103,667	Mikado	Winnipeg	1897	Kenora, Ont	40 0	10 3	4 4	25	17	1 sc	Mikado Gold Mining Co., Kenora, Ont.
112 308	Mikado	Winnipeg	1905	Selkirk, Man.	120 0	26 0	7 8	242	168	23 sc	Stephen Sigurdsson, Gimli, Man.
†103,703	Mikado	Yarmouth	1896	Shelburne, N.S	82 0	18 0	7 7	80	49	16 sc	Charles T. White, Apple River, N.S.
100,666	Mildred	Belleville	1895	Gananoque, Ont	34 5	7 8	3 0	5	3	9 sc	J. A. Wheeler, Belleville, Ont.
96,896	Mildred	Ottawa	1891	Kingston, Ont	46 4	9 2	3 7	15	13	9 sc	Geo. Bothwell, Buckingham, Que.
103,267	Mildred	St. John, N.B.	1897	Cambridge, N.B	54 0	14 7	7 0	40	27	13 sc	John E. Moore, M.O., St. John, N.B.
116,265	Mildred	Toronto	1903	Toronto, Ont	70 0	10 0	3 5	39	25	10 sc	E. R. Wood, Toronto, Ont.
122,201	Milicete	Amherest, N.S.	1906	Port Hawkesbury, N.S.	70 0	15 0	6 3	53	45	17 sc	Nathaniel Curry, Amherst, N.S.
111,978	Milkmaid	New Westminster	1901	Vancouver, B.C.	31 6	8 7	3 4	7	5	½ sc	Eusibio Mochabe, *et al.*, New Westminster, B.C.
107,305	Millie K	Windsor, N.S,	1900	Whitewater, N.S.	48 0	13 0	5 2	20	7	10 sc	The Nova Scotia Produce Co., Ltd., Canning, N.S.
111,856	Mills	Owen Sound	1903	Owen Sound, Ont	38 0	9 0	4 0	11	7	2 sc	Manitoulin Fish Co., Ltd., Manitowaning, Ont.
126,529	Mina G	Ottawa	1910	Horseshoe Bay, Que	45 0	13 2	5 7	23	14	4 sc	Minister of Public Works, Ottawa, Ont.

* Formerly "D. L. White."   † Formerly "Westport."

126,174	Mina W	New Westminster	1908	Steveston, B.C.	35 5	9 1	3 7	7	5	1 sc	J. D. Stalker, Langley, B.C.
126,047	Minawa	Port Arthur	1908	Lake Nepigon, Ont.	105 0	24 0	6 0	172	100	23 sc	Revillon Bros., Ltd., Montreal, Que.
122,126	Miner	Halifax	1880	Jarrow-on-Tyne, G.B.	65 0	14 6	6 8	49	33	16 sc	The Port Hood Richmond Ry. Coal Co., Ltd., Port Hood. N.S.
121,701	Mineta	Toronto	1905	Minett, Ont	51 0	8 7	3 0	11	7	4 sc	H. C. Minett, Minett, Ont.
107,361	Minitaga	Toronto	1898	Midland, Ont.	77 3	16 5	8 4	73	29	28 sc	Robert Weddell, Trenton, Ont.
103,881	Mink	Ottawa	1896	Gordon Creek, Que	37 0	16 0	3 5	14	9	20 sc	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
100,030	Mink	Toronto	1891	Port Carling, Ont.	72 0	11 0	3 8	56	38	8 sc	Muskoka Lakes Navigation & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.
96,981	Minnehaha	New Westminster	1890	New Westminster, B.C.	37 0	6 5	3 0	7	5	1 sc	James Hunter, Victoria, B.C.
92,620	Minnehaha	Port Arthur	1888	Peterborough, Ont	27 5	6 3	......	2	1	1 sc	Sidney Smith, Port Arthur, Ont.
112,078	Minneola	Kenora	1893	Owen Sound, Ont.	32 0	7 5	3 0	9	6	1 sc	Glass Reef Gold Mining Co., Ltd., Little Mountain, Ont.
112,178	Minnette	Toronto	1899	Owen Sound, Ont.	36 0	6 2	2 7	4	3	1 sc	A. F. Bailey, Fox Point, Ont.
107,882	Minnewanka	Montreal	1899	New York, U.S.A	31 0	7 0	3 6	5	4	8 sc	The Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que,
112,330	Minnicog	Midland	1902	Collingwood, Ont.	56 0	9 6	9 4	35	24	6 sc	D. S. Pratt, Midland, Ont.
121,725	Minnie	Vancouver	1906	Sunbury, B.C.	32 0	10 8	4 6	13	9	2 sc	John Donald, New Westminster, B.C.
116,362	Minnie A. Clark	Goderich	1903	Goderich, Ont	69 3	15 0	6 5	36	25	11 sc	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
116,662	Minnie C	Midland	1904	Midland, Ont.	34 0	8 5	4 0	7	5	1 sc	James Crawford, Moon River, P.O., Parry Sound, Ont.
103,572	Minnie D	Collingwood	1889	Hamilton, Ont	24 8	6 6	3 3	3	2	2 sc	J. Larson, Parry Sound, Ont.
122,419	Minnie Martin	Midland	1908	Midland, Ont	50 8	12 0	5 7	30	12	4 sc	Mrs. Mary Martin, Midland, Ont.
107,468	Minnie May	Lindsay	1894	Coboconk, Ont.	42 5	8 0	3 0	10	8	5 pa	John R. Philips, Coboconk, Ont.
117,199	Minnitakie	Kenora	1905	Dinorwic, Ont	45 0	9 5	4 2	18	12	6 sc	Wm. H. Whalen, Fort William, Ont.
*126,602	Minoru	Chatham, N.B.	1904	Baltimore, U.S.A	95 0	29 6	9 5	141	77	45 sc	Robert Loggie, M.O., Loggieville, N.B.
100,032	Minota	Toronto	1891	Toronto, Ont.	65 5	11 2	5 7	29	19	5 sc	W. B. Nesbitt, Toronto, Ont.
111,591	Minto	New Westminster	1900	Harrison River, B.C.	60 0	9 2	2 4	36	23	2 pa	R. C. Menton, M.O., Harrison River, B.C.
107,787	Minto	Ottawa	1899	Dundee, G.B.	225 0	32 7	18 0	1,090	372	216 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont
107,453	Minto	Vancouver	1898	Nakusp, B.C.	161 7	30 1	5 1	829	522	17 pa	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.

* Foreign name "Leader."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds en 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,792	Mio.	New Westminster	1910	Steveston, B.C.	34 4	8 0	3 0	6	4	10 sc	Bunichi Hamade, Steveston, B.C.
88,666	Miramichi	Chatham, N.B.	1885	Chatham, N.B.	85 7	17 3	6 9	72	49	25 sc	Miramichi Steam Navigation Co., Chatham, N.B.
92,282	Mischief	Owen Sound	1886	Owen Sound, Ont.	31 0	9 0	4 8	9	6	5 sc	H. E. C. Carey, Bruce Mines, Ont.
112,279	Missisquoi	Brockville	1903	Noyan, Que.	88 2	20 9	6 0	151	93	16 sc	Rockport Navigation Co., Ltd., Rockport, Ont.
121,781	Mississippi	Ottawa	1905	Carleton Place, Ont.	36 2	7 7	3 6	4	3	⅜ sc	Wesley Cooke, Carleton Place, Ont.
107,513	Mist	Victoria	1897	Seattle, Wash., U.S.A.	46 7	12 0	3 9	29	20	10 sc	Gavin Lawson. *et al.*, Victoria, B.C.
100,854	Mistassini	Quebec	1891	Roberval, Que.	130 0	22 4	8 2	235	148	200 pa	E. F. Würtele, Quebec, Que.
122,648	Mistongo	Ottawa	1907	Lake Abitibi, Ont.	71 0	20 1	4 2	81	48	5 pa	Thomas Walsh, Kenora, Ont.
126,550	Miyako	Vancouver	1909	Steveston, B.C.	56 4	14 0	4 7	28	19	4 sc	Tsune Nakanishi, Steveston, B.C.
94,982	Mizpah	Owen Sound	1889 1909	Toronto, Ont. Owen Sound, Ont.	51 0	10 6	4 4	28	20	3 sc	David Rumley, Owen Sound, Ont.
85,330	Mocking Bird	Owen Sound	1886	Toronto, Ont.	72 0	11 8	4 2	38	26	20 sc	P. McArthur, Westbourne, Man.
96,058	Modjeska	Hamilton	1889	Yoker, G.B.	178 0	31 1	12 3	678	461	180 sc	Hamilton Steamboat Co., Limited, Hamilton, Ont.
‡111,920	Mohawk Belle	Toronto	1901 1908	Mortimer's Point, Ont. Lake of Bays, Ont.	82 4	13 2	5 0	130	83	13 sc	The Huntsville, Lake of Bays & Lake Simcoe, Nav. Co., Ltd., Huntsville, Ont.
103,396	Mohawk Queen	Deseronto	1904	Deseronto, Ont.	44 6	9 0	4 0	16	11	2 sc	Robert Weddell, Trenton, Ont.

‡ Formerly "Florence Main."

103,927	Mollie	Peterborough	1897	Lakefield, Ont.	41 0	6 6	2 5	11	7	6 sc	J. J. McBain, Peterborough, Ont.
111,851	Mollie S.	Owen Sound	1901	Owen Sound, Ont.	68 0	12 7	5 0	45	27	9 sc	Goderich Engine & Bicycle Co., Ltd., Goderich, Ont.
100,401	Mona	Hamilton	1894	Hamilton, Ont.	23 6	6 1	3 4	2	2	3 sc	J. Bradley, Hamilton, Ont.
95,509	Monaco	Montreal	1888	Hampton, G.B.	41 8	8 3	3 6	10	6	6 sc	J. H. Garth, Montreal, Que.
107,863	Monarch	Dawson	1898	San Francisco, Cal., U.S.A.	120 3	32 2	5 4	284	179	8 pa	Geo. S. Wilkins, Dawson, Y.T.
111,886	Monarch	Peterborough	1906	Gore's Landing, Ont.	84 0	14 0	5 7	73	50	6 sc	The Otonabee Navigation Co., Ltd., Peterborough, Ont.
90,545	Monarque	Montreal	1886	Sorel, Que.	108 9	30 4	6 9	136	86	30 pa	Jos. H. Dansereau, Verchéres, Que.
*100,925	Moneta	Ottawa	1888	Ottawa, Ont.	20 0	5 2	2 2	1	1	2 sc	R. Lamb and J. Robertson, Ottawa, Ont.
†46,242	Monitor	Montreal	1863	Clayton, N.Y., U.S.A.	59 0	15 1	4 6	32	19	1½ sc	Joachim Hogue, Valleyfield, Que.
107,891	Monitor	Montreal	1899	Montreal, Que.	60 5	16 6	7 2	62	39	14 sc	Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
130,295	Monobel	Vancouver	1910	Vancouver, B.C.	40 1	9 6	5 0	14	10	4 sc	Hamilton Powder Co., Ltd. Montreal, Que.
111,955	Monoloa	New Westminster	1903	Olympia, Wash., U.S.A.	36 4	9 3	3 6	10	7	1½ sc	Wm. A. McAdam, Harrison, B.C.
77,933	Montague	Charlottetown	1878	Georgetown, P.E.I.	79 0	19 7	8 7	130	38	35 pa	The Georgetown Ferry Co., Ltd., Georgetown, P.E.I.
117,069	Montcalm	Ottawa	1904	Yoker, G. B.	245 0	40 6	15 7	1,432	526	406 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
107,824	Monte Cristo	Victoria	1891	Ballard, Wash., U.S.A.	108 6	20 4	3 9	266	156	7 pa	R. Cunningham, & Son, Ltd., Port Essington, B.C.
126,457	Montmagny	Sorel	1909	Sorel, Que.	212 6	34 8	19 5	1,269	723	148 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
92,755	Montmorency	Ottawa	1889	Quebec, Que.	35 5	10 8	4 8	18	12	50 sc	W. J. Poupore, Montreal, Que.
116,600	Montreal	Montreal	1904	Sorel, Que.	332 4	43 5	14 8	4,282	2,299	386 pa	Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
122,504	Mopsey	Vancouver	1906	Vancouver, B. C.	26 6	8 0	2 4	6	4	¾ sc	George C. Miller, Vancouver, B.C.
116,766	Morinus	Toronto	1904	Port Carling, Ont.	47 0	8 4	3 6	10	7	1½ sc	Wm. Robinson, Kingston, Ont.
107,424	Morning Star	Brockville	1907	Toronto, Ont	95 5	12 5	5 0	72	39	22 sc	Hon. Clifford Sifton, Ottawa, Ont.
100,759	Morning Star	Toronto	1894	Toronto, Ont.	34 0	7 5	3 4	5	3	1 sc	Jos. Goodwin, Toronto, Ont.
90,797	Morris	Victoria	1888	Victoria, B.C.	39 5	9 2	3 6	12	8	1 sc	The Federation Brand Salmon Canning Co., Ltd., Victoria B.C.
121,815	Moto	Digby	1906	Digby, N.S.	45 0	10 4	4 3	15	12	6 sc	Fred A. Robinson, Digby, N.S.

* Formerly "P. J. Turgeon." † Formerly a sailing vessel.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire géran, et adresse.
§130,322	Motor Queen	Kingston	1904	Alexandria Bay, N.Y., U.S.A.	50 4	19 8	4 8	20	17	10 sc	Queen City Oil Co., Ltd., Toronto, Ont.
107,727	Mou-Ping	Vancouver	1899 1908	Hong Kong, China Vancouver, B.C.	64 0	10 3	6 0	33	22	8 sc	Benjamin T. Rogers, Vancouver, B.C.
111,760	Mountain Bell	Kenora	1895	Carleton Place, Ont	28 0	6 0	2 8	4	3	2 sc	W. Mather, Bow River, Sask.
92,780	Mountain Belle	Vancouver	1888	Carleton Place, Ont	30 2	6 1	3 0	5	3	5 sc	Thos. R. Lane, Vancouver, B.C.
92,537	Mountain Maid	Montreal	1850 1879	Magog, Que	101 2	19 4	6 4	118	62	14 pa	I. Futvoye, St. John's, Que.
122,166	Mowitz	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	45 9	17 1	5 2	50	34	1 sc	Anderson Secord, Shoal Bay, B.C.
107,454	Moyie	Vancouver	1898	Nelson, B.C	161 7	30 1	5 1	835	526	17 pa	Canadian Pacific Ry. Co., Montreal, Que.
116,867	Mudpout	Ottawa	1904	Hull, Que	40 0	16 0	4 4	34	25	— sc	The E. B. Eddy Co., Ltd., Hull, Que.
126,738	Muirneag	Vancouver	1910	Steveston, B.C	35 5	10 3	4 4	12	8	2 sc	Donald McDonald, Vancouver, B.C.
103,042	Mulgrave	Ottawa	1893	New Glasgow, N.S	114 8	31 0	16 4	485	330	75 sc	The Minister of Railways and Canals, Ottawa. Ont.
126,549	Murbros	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	35 0	10 5	4 3	15	10	4 sc	Fred. P. Murray, M.O., Vancouver, B.C.
117,200	Muriel	Kenora	1905	Dinorwic, Ont	35 0	9 5	4 5	16	11	1 sc	Wm. H. Whalen, Fort William, Ont.
116,709	Muriel	Quebec	1902	Quebec, Que	69 0	16 8	7 0	64	44	24 sc	The Price Brothers & Co., Ltd., Quebec, Que.

§ Foreign name "Supply"

90,793	Muriel	Vancouver	1887	Victoria, B.C.	70 0	15 5	6 7	44	28	4 sc	Packers Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
* 101,261	Murray Bay	Montreal	1877	Wilmington, Delaware, U.S.A.	251 0	34 7	7 9	969	610	120 pa	Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
100,283	Muskoka	Peterborough	......	Simcoe, Ont.	36 5	10 5	3 7	22	15	2 pa	Gilmour & Co., Trenton, Ont.
83,372	Muskoka	Toronto	1881	Gravenhurst, Ont.	94 0	18 0	7 3	197	134	60 sc	The Muskoka Lakes Navigation & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,524	Muskrat	Ottawa	1908	Simcoe, Ont.	52 5	16 0	3 2	35	19	2 pa	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
88,634	Myra	Prescott	1884	St. Catharines, Ont.	82 0	17 2	8 6	73	37	32 sc	James Buckley, Prescott, Ont.
100,308	Myron B.	Windsor, Ont.	1885	Detroit, Mich., U.S.A.	48 0	9 8	3 8	16	11	1 sc	Walter H. Hawkins, et al., Little Current, Ont.
83,034	Myrtle	Brockville	1880	Brockville, Ont.	39 0	7 7	3 5	9	7	12 sc	David Ward, Toronto, Ont.
111,959	Myrtle	New Westminster	1899	New Westminster, B.C.	27 5	5 5	2 5	4	3	½ sc	Hori Windebank, Mission City, B.C.
111,588	Myrtle	Peterborough	1901	Peterborough, Ont.	33 2	7 7	3 2	5	4	4 sc	Herbert Watt, Peterborough, Ont.
116,758	Myrtle	Toronto	1904	Point Abino, Ont.	40 0	9 5	4 0	9	6	2 sc	Mrs. Elizabeth Michner, Tp. of Bertie, Welland Co., Ont.
116,849	Mystery	Owen Sound	1906	Lion's Head, Ont.	60 1	14 2	6 1	53	36	5 sc	Wills Kent, Meaford, Ont. and David Tyndal, Lion's Head, Ont., J.O.
94,816	Mystery	Victoria	1890	Victoria, B.C.	80 5	16 5	7 8	65	39	24 sc	James H. Campbell, Vancouver, B.C.
107,134	N. Dyment	Goderich	1900	Goderich, Ont.	73 0	16 8	8 0	59	40	10 sc	N. Dyment, Barrie, Ont.
95,852	Nagasaki	New Westminster	1889	Hong Kong, China	46 5	9 3	5 3	15	10	6 sc	H. Bell-Irving Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,044	Nahma	Port Arthur	1898	Superior, Wis., U.S.A.	34 0	7 8	4 0	7	5	2 sc	A. J. McComber, Port Arthur, Ont.
88,538	Naiad	Hamilton	1890	Toronto, Ont.	68 0	10 2	3 3	29	20	20 sc	Harriet S. Sandford, M.D., Hamilton, Ont.
92,389	Naiad	Kingston	1888	Kingston, Ont.	51 4	9 2	3 9	15	10	7 sc	The Minister of Public Works, Toronto, Ont.
122,539	Naiad	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	58 0	12 9	7 5	46	31	8 sc	Leon Benoit and Joseph H. Benoit, Alert Bay, B.C.
121,764	Naiade	Vancouver	1906	Vancouver, B.C.	41 2	10 6	4 1	19	13	3 sc	Board of Trustees of the Presbyterian Church in Canada, Toronto, Ont.
100,729	Nama	Montreal	1887	Montreal, Que.	75 2	10 3	4 4	42	36	14½ sc	Geo. Weir, Montreal, Que.
107,729	Nancy	Vancouver	1900	Vancouver, B.C.	26 9	8 6	2 4	6	4	1 sc	Wm. J. Belding, Vancouver, B.C.
116,779	Nancy	Vancouver	1904	New Westminster B.C.	17 0	4 1	1 6	1	1	5 sc	Charles S. V. Branch, Vancouver, B.C.

* Formerly "Carolina."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
112,147	Naniwa	Kingston	1903	Kingston, Ont.	54 3	8 9	2 9	12	7	9 sc	F. J. Phillips, Toronto, Ont.
122,397	Nanoose	Victoria	1908	Victoria, B.C.	116 0	24 6	14 0	305	166	63 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
107,083	Nap	Ottawa	1893	Carleton Place, Ont.	25 5	6 0	2 6	1	1	3 sc	N. Tessier, Hull, Que.
130,352	Napanee	Arichat	1909	Tancook, N.S.	37 4	10 4	4 3	10	10	9 sc	William Severance, Fourchu, N.S.
85,308	Napierville	Montreal	1883 1899	Sorel, Que. Montreal, Que.	123 9	42 1	5 4	165	113	11 pa	Mrs. Arthemise Robert, Montreal, Que.
*62,598	Natashquan	Quebec	1870	Sunderland, G.B.	198 7	27 3	15 5	991	642	98 sc	The National Navigation Co., Ltd., Quebec, Que.
116,255	National	Toronto	1903	Toronto, Ont.	39 0	10 0	4 6	18	12	5 sc	The Corporation of the City of Toronto, Ont.
107,926	Native	New Westminster	1900	New Westminster, B.C.	66 0	14 0	6 0	52	36	13 sc	Flewin & Sons Ltd., Port Simpson, B.C.
‡126,640	Nattose	Vancouver	1399	Seattle, Wash., U.S.A.	52 0	17 6	6 6	37	25	4 sc	Gilbert P. Ashe, City of Coutts, Alberta.
126,890	Naturitch	Vancouver	1910	Vancouver, B.C.	38 5	10 1	4 8	13	9	3 sc	Samuel J. Castleman, Vancouver, B.C.
35,419	Nautilus	St. Andrews	1887	New York, N.Y., U.S.A.	56 0	14 0	4 2	27	18	11 sc	Mrs. Addie L. Young, St. Stephen, N.B.
†100,660	Navajo	Kingston	1895	Kingston, Ont.	108 6	21 7	8 7	179	92	6½ sc	G. A. and H. W. Richardson, J. O., Kingston, Ont.
126,194	Navarch	Windsor, Ont.	......	Boston, Mass., U.S.A.	51 8	10 5	5 4	20	14	5 sc	The Minister of Public Works and Fisheries for the Province of Ontario, Toronto, Ont.
122,600	Navy Isle	St. Andrews	1910	Deer Island, N.B.	34 2	9 2	4 2	9	6	12 sc	Egbert H. Carson, St. Andrews, N.B.

* Formerly the "Polino." ‡ Foreign name "Olympic." † Formerly "King Ben."

102,579	Neepawah	Hamilton	1903	Greenock, G.B.	244 5	40 0	21 8	1,799	1,190	207 sc	The Neepawah Steamship Co., Ltd., Hamilton, Ont.
96,901	Nellie	Kingston.	1882	Kingston, Ont	39 6	7 4	3 9	7	3	6 sc	J. N. Leeman, Smith's Falls, Ont.
92,660	Nellie Bly	St. Catharines	1890	Port Dalhousie, Ont.	42 2	13 4	4 2	13	7	8 sc	Jos. Goodwin, Toronto, Ont.
‡111,782	Nellie G. Thurston	New Westminster	1883	Gloucester, Mass, U.S.A	79 0	22 6	8 5	100	60	19 sc	Joseph Reichenbach, New Westminster, B.C.
103,938	Nellie H	Chatham, N.B.	1897	Chatham, N.B	41 1	9 0	4 2	8	5	3 sc	Edward Miller and H. R. Annett, J.O., Gaspé, Que.
90,544	Nellie Reid	Montreal	1886	Buffalo, N.Y., U.S.A.	70 5	16 8	8 4	56	29	90 sc	Robert Weddell, *et al.*, Trenton, Ont.
94,846	Nellie S.	Windsor, Ont.	1885	Detroit, Mich., U.S.A.	20 8	5 6	2 5	3	2	1 sc	Geo. Sutherland, Essex Centre, Ont.
107,467	Nellie T.	Lindsay	1894	Lindsay, Ont	36 0	6 5	2 7	5	3	6 pa.	Michael Dovey, Lindsay, Ont.
88,667	Nelson	Chatham, N.B.	1885	Chatham, N.B.	78 4	14 7	7 0	64	44	21 sc	Reynolds Harrington, Sydney, N.S.
96,987	Nelson	New Westminster	1891	Nelson, B.C	134 4	26 5	5 5	496	312	13 pa.	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
92,762	Neptune	Quebec	1889	Lotbinière, Que	32 6	8 8	2 8	11	8	8 sc	John Breakey, Quebec, Que.
88,682	Neptune	St. John, N.B.	1885	Portland, N.B.	73 5	17 7	7 9	71	48	32 sc	P. W. Thomson, *et al.*, St. John, N.B.
103,255	Nereid	St. John, N.B	1895	St. John, N.B	50 6	14 2	5 4	30	20	13 sc	J. W. Smith, St. John, N.B.
103,056	Nereid	Yarmouth	1894	Yarmouth, N.S	36 0	11 0	5 6	12	8	1 sc	Hugh Cann & Son, Ltd., Yarmouth, N.S.
121,951	Nettie B.	Port Stanley	1906	Port Stanley, Ont.	37 7	11 8	4 3	12	9	4½ sc	The F. T. James Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,894	New Delta	Vancouver	1910	Vancouver, B.C.	57 8	15 0	6 4	73	49	9 sc	Gilbert W. Brewster, *et al.*, Ladner, B.C.
126,255	New Success	Chatham, N.B.	1909	Burnt Church, N.B.	78 0	26 0	5 0	77	34	11 pa.	James Anderson, Burnt Church, N.B.
....	New York	Montreal	1870	Sorel, Que	126 1	23 0	8 2	311	143	....	H. A. Chillas, Nicolet, Que.
121,766	New Zealand	Vancouver	1906	Heriot Bay, B.C	34 8	11 0	4 0	19	13	3 sc	Mrs. Helen Bull, Heriot Bay, B.C.
111,813	Newera	Vancouver	1901	Vancouver, B.C.	52 5	13 6	5 6	56	37	9 sc	Sechelt Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
110,697	Newington	Vancouver	1899	Hull, G.B	115 3	21 0	11 5	193	61	58 sc	The Minister of Marine & Fisheries, Ottawa, Ont.
126,413	Newminko	Toronto	1909	Gravenhurst, Ont.	84 0	16 5	5 7	128	81	13 sc	Asa Lee Casselman, *et al.*, J.O., Port Carling, Ont.
125,470	Newona	Montreal	1909	Wallsend, G.B.	250 3	43 0	22 5	2,179	1,401	205 sc	Canada Atlantic Transit Co., Montreal, Que.
85,761	Newport	Montreal.	1879	Georgeville, Que	47 0	12 0	6 0	12	8	20 sc	Hy. H. Caswell, Newport, Vt., U.S.A.
126,215	Nezko	Vancouver	1908	North Vancouver, B.C.	37 1	9 8	4 0	12	8	3 sc	William H. Braim, North Vancouver, B.C.

‡ Formerly a sailing vessel.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gerant, et adresse.
*53,589	Niagara	Port Arthur	1856 / 1901	Glasgow, G.B. / re-built	159 0	21 1	10 4	396	215	28 sc	The Lake Coast Trading Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
122,169	Nidge	Vancouver	1906	Vancouver, B.C.	63 7	14 3	7 0	58	39	16 sc	Vancouver Island Power Co., Ltd. Victoria, B.C.
111,948	Night Hawk	New Westminster	1902	New Westminster, B.C.	42 0	7 5	3 5	10	7	8 sc	The Edmonton Logging Co., Ltd., New Westminster, B.C.
117,195	Nightingale	Kenora	1905	Kenora, Ont.	33 0	7 0	3 8	5	3	1 sc	Thomas Dufresne, Kenora, Ont.
103,393	Nile	Deseronto	1870	Battersea, Ont.	90 1	19 1	6 0	96	49	20 sc	D. Smith, Kingston, Ont.
103,957	Nile	Montreal	1894	Sorel, Que	71 1	11 1	4 0	28	19	22 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
107,086	Nilka	Ottawa	1897	Ottawa, Ont.	24 8	5 7	1 8	1	1	4 sc	John Jolicoeur, *et al.*, Ottawa, Ont.
90,524	Nina	Chatham, Ont.	1889	Rondeau, Ont	32 0	9 5	4 8	11	9	10 sc	J. Cooper, Chatham, Ont.
116,770	Nina	Toronto	1903		24 5	6 7	2 5	3	2	1 sc	Mrs. Asenath A. Glanville, Cutler, Ont.
103,377	Ninsongis	Winnipeg	1894	Simcoe, Ont	45 0	11 0	5 5	7	5	3 pa	A. F. D. MacGachen, Winnipeg, Man., and W. A. Weir, Kenora, Ont., J.O.
122,32[illegible]	Niobe	Vancouver	1905	Vancouver, B.C.	20 7	5 9	2 8	2	1	1 sc	Robert J. Sprott, Vancouver, B.C.
117,09[illegible]	Nipigon	Collingwood	1908	Collingwood, Ont.	56 8	9 6	7 0	36	24	6 sc	Albert Robertson, Nipigon, Ont.
92,443	Nipissing	Toronto	1887	Gravenhurst, Ont.	125 0	21 0	7 6	275	207	23 pa	Muskoka Lakes Navigation & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.

* Formerly "Druid."

126,787	Nishiu	New Westminster	1908	Steveston, B.C.	38 5	9 3	3 0	8	6	15 sc	John Stevens, Salt Spring Islands, B.C.
†103,682	Niska	Toronto	1897	Milford Bay, Ont.	36 0	8 0	3 8	9	6	3 sc	Robt. J. Stroud, Milford Bay, Ont.
107,465	Nobby	Lindsay	1883	Peterborough, Ont.	25 0	5 5	2 2	2	1	1 sc	Thomas Robson, Fenelon Falls, Ont.
100,025	Nocross	Toronto	1887	Tamarac Island, Ont.	45 0	11 5	5 2	20	14	7 sc	The French River Boom Co., Toronto, Ont.
*100,937	Nokomis	Ottawa	1887	Morristown, N.Y., U.S.A	55 6	10 0	3 9	25	17	— sc	W. C. Edwards, Rockland, Ont.
121,970	Nomad	Kingston	1906	Boston, Mass., U.S.A.	48 0	10 5	5 0	19	13	4¾ sc	Gerald W. and William M. Birks, J.O., Montreal, Que.
126,081	Noname	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	76 5	18 9	9 3	113	77	26 sc	Charles Johnson and James S. Pallen, J.O., Vancouver, B.C.
126,745	Nootka	Vancouver	1910	North Vancouver, B.C.	40 0	10 3	5 0	19	13	1 sc	Hugh A. Urquhart, Vancouver, B.C.
71,269	Nora	Montreal	1886	Deseronto, Ont	50 0	9 6	4 0	28	19	3 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
100,208	Nora	Vancouver	1889	Port Essington, B.C.	45 0	10 5	5 0	19	13	2 sc	H. Bell-Irving, Vancouver, B.C.
122,377	Nora	Vancouver	1907	Port Guichon, B.C.	45 1	11 7	4 6	24	17	5 sc	Pacific Coast Fisheries, Ltd., Vancouver, B.C.
122,327	Nora	Vancouver	1906	Port Madison, Wash., U.S.A.	35 0	11 4	3 8	13	9	1 sc	Gerald F. Paine, Vancouver, B.C.
103,380	Nora	Winnipeg	1895	Kenora, Ont.	44 0	11 1	3 7	20	14	1 sc	D. L. Mather, Kenora Ont.
122,501	Nora Creina	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	22 3	6 1	2 5	2	1	⅜ sc	William B. Barwis, Vancouver, B.C.
122,147	Nora J	Barrington	1907	Yarmouth, N.S.	54 0	12 4	5 0	19	13	8 sc	James C. McGray, Cape Island, N.S.
112,044	Nord	Quebec	1902	Peribonca, Que	62 2	15 2	4 5	56	38	3 sc	Edward S. Vignette, Peribonca, Que.
126,090	Noreensha	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	29 6	8 0	3 0	5	3	1 sc	William Farrell, Vancouver, B.C.
97,108	Norfolk	Port Burwell	1907	Collingwood, Ont.	62 0	14 0	6 6	32	22	10 sc	Frederick W. Doty, Goderich, Ont.
107,244	Normansell	New Westminster	1890	Maple Ridge, B.C	29 0	6 3	2 8	5	3	1 sc	S. T. Teeze, New Westminster, B.C.
*83,143	Norseman	Goderich	1864	St. Catharines, Ont.	177 2	28 4	12 2	620	400	200 sc	N. Dyment, and A. E. Dyment, J.O., Barrie, Ont.
88,323	North	Quebec	1886	Lévis, Que.	132 4	25 2	9 3	289	182	30 pa	The Quebec & Lévis Ferry Co., Ltd., Quebec, Que.
96,911	North King	Kingston	1868 1891	Montreal, Que Kingston, Ont	175 0	43 0	10 0	873	499	500 pa	Lake Ontario & Bay of Quinté Steamboat Co., Ltd., Kingston, Ont.
107,614	North River	Ottawa	1899	Kippewa, Que	50 2	18 0	4 0	22	11	20 pa	McLachlin Bros., Ltd., Arnprior, Ont.
107,725	North Vancouver	Vancouver	1900	Vancouver, B.C	73 4	20 1	6 7	104	71	19 sc	North Vancouver City Ferries, Ltd., Vancouver, B.C.
117,105	Northern Belle	Ottawa	1905	Sturgeon Falls, Ont.	104 0	21 6	7 6	222	169	30 sc	French River & Nipissing Navigation Co., Ltd., Sturgeon Falls, On

† Formerly "Wawonaissa." * Formerly "Gipsey." * Formerly "Enterprise."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en. c. v. et mode de propulsion	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,941	Northern Light...	Kenora............	1903	Kenora, Ont......	32 0	9 0	4 0	17	12	$\frac{5}{8}$ sc..	G. H. Draper, Kenora, Ont.
122,607	Northland Light..	Kenora	1907	Athabasca Landing, Alta.	122 0	22 0	4 5	148	94	5 pa ..	Northern Transportation Co., Ltd., Athabasca Landing, Alberta.
122,608	Northland Sun....	Kenora.............	1907	Athabasca Landing, Alta.	103 0	17 0	4 5	132	83	3 pa ..	Northern Transportation Co., Ltd., Athabasca Landing, Alberta.
96,937	Northumberland..	Charlottetown	1891	Newcastle-on-Tyne, G.B.	220 0	33 1	20 4	1,255	519	350 sc ..	The Charlottetown Steam Nav. Co., Ltd., Charlottetown, P.E.I.
122,011	Norway Belle.....	Ottawa............	1905	Bristol, Que............	66 7	25 8	4 7	46	42	2 pa..	Archibald Macfarlane, Bristol, Que.
85,364	Nosbonsing......	Ottawa.............	1884	Lake Nosbonsing, Ont ..	56 6	11 8	4 6	25	19	8 sc ..	J. R. Booth, Ottawa, Ont.
126,029	Nox	Sydney, N.S........	1909	Baddeck, N.S..........	29 0	9 2	3 7	9	8	$\frac{1}{2}$ sc ..	Farlane J. McFarlane, Baddeck, N.S.
124,261	Number 26........	Quebec............	1908	Kirkintillock, G.B......	68 9	15 1	8 1	49	....	28 sc ..	The Dalhousie Lumber Co, Ltd., Dalhousie, N.B.
107,302	Nyanza.....	Windsor, N.S.	1899	Horton, N.S...........	76 5	21 3	8 2	83	49	17 sc ..	Bathurst Lumber Co., Ltd., Bathurst, N.B.
100,403	Nymoca.	Hamilton.........	1896 1906	Hamilton, Ont........	72 0	11 0	5 0	51	35	7 sc ..	G. F. Beaumont, *et al.*, Toronto, Ont.
112,171	Nymph.....	Toronto	1902 1907	Milford Bay, Ont.....	72 6	14 8	4 0	84	57	14 sc ..	Peter Campbell, Gravenhurst, Ont.
121,819	Oakesella... . . .	Digby......... ...	1909	Digby, N.S............	23 3	6 3	3 3	5	3	$7\frac{1}{2}$ sc ..	Mrs. Ella M. Dunham, Digby, N.S.

94,914	Ocean Lily	Southampton	1887	Port Elgin, Ont.	29 0	7 0	3 0	3	2	4 sc	Edward Brooks, Red Bay, Ont.
116,684	Ocelot	Richibucto	1908	Richibucto, N.B.	37 0	10 0	5 0	13	11	1 sc	William E. Forbes, Richibucto, N.B.
111,460	Ogema	Winnipeg	1901	Selkirk, Man.	55 5	11 5	4 5	29	14	2 sc	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
†94,931	Ogemah	Port Hope	1889	Lindsay, Ont.	85 0	15 0	5 0	72	45	45 pa	Trent Valley Navigation Co., Ltd., Bobcaygeon, Ont.
126,282	Ogistoh	St. John, N.B.	1908	St. John. N.B.	29 2	7 1	4 2	6	4	1 sc	Fred. A. Dykeman, St. John, N.B.
116,281	Ohm	Halifax	1902	Dartmouth, N.S.	24 5	5 2	3 0	2	2	4 sc	Walter S. DeBlois, Halifax, N.S.
112,068	Ojibawaya	Peterborough	1902	Coneastota, N.Y., U.S.A.	16 2	4 4	1 7	1	1	1 sc	Mrs. F. A. Price, Mississagua, Ont.
122,378	Okanagan	Vancouver	1907	Okanagan Landing, B.C.	193 2	32 3	7 7	1,078	679	32 pa	Canadian Pacific Ry. Co., Montreal, Que.
102,305	Okema	Winnipeg	1902	Winnipeg, Man.	20 5	5 5	2 7	4	3	½ sc	Superintendent General of Indian Affairs, Ottawa, Ont.
107,441	Old Pioneer	Vancouver	1898	Vancouver, B.C.	39 5	8 0	4 0	10	7	1 sc	A. J. Mangold, London, Eng.
100,043	Olga	Brockville	1896	Brockville, Ont.	33 0	8 5	4 0	5	4	7 sc	John McLaren, Brockville, Ont.
116,277	Olive	Halifax	1903	Dartmouth, N.S	62 0	14 3	6 0	35	24	40 sc	The Whitman Fish Co., Ltd., Canso, N.S.
107,623	Olive	New Westminster	1899	Nicomen, B.C.	72 0	12 5	3 5	71	45	4 pa	Canada Fish Products Ltd., 39 Old Broad St., London, Eng.
103,433	Olive	Ottawa	1895	North Bay, Ont	25 6	6 0	3 0	2	1	4 sc	G. W. Leach, *et al.*, North Bay, Ont.
107,106	Olive	Victoria	1896	Victoria, B.C.	29 0	9 2	3 2	6	4	3 sc	S. W. Buckman, Victoria, B.C.
122,175	Ombabika	Port Arthur	1906	Lake Nepigon, Ont.	70 0	15 0	6 0	76	51	10⅔ sc	Revillion Bros., Ltd., Montreal, Que.
107,932	Omega	New Westminster	1900	Lake Bennett, B.C.	98 8	21 0	5 2	127	86	13 sc	Wm. C. Robinson, Lake Bennett, B.C.
126,248	Omineca	Victoria	1909	Victoria, B.C.	137 5	31 4	5 4	583	380	17 pa	John William Stewart, Vancouver, B.C.
107,101	On Time	Victoria	1896	Ballard, Wash., U.S.A.	38 0	10 0	4 4	11	4	2 sc	James Pope, Port Harvey, B.C.
121,708	Ona	Toronto	1887	Hamilton, Ont	36 0	9 5	3 5	9	6	⅝ sc	Bertram Yates, Penetang, Ont.
92,382	Onaganoh	Kingston	1887	Kingston, Ont	47 2	10 0	3 9	19	13	12 sc	H. Fraser, Port Cockburn, Ont.
*88,623	Onaping	Windsor, Ont.	1870	Saginaw South, Mich., U.S.A.	120 0	19 0	7 6	256	174	300 sc	John Charlton, Lynedoch, Ont.
116,835	Onawa	Kingston	1904	Gananoque, Ont	29 6	5 4	2 7	2	2	½ sc	Wm. J. Reid, Gananoque, Ont.
126,712	Onawana	St. John	1909	The Range, N.B.	52 7	13 0	5 2	30	20	13 sc	Arthur V. Rowan, M.O. Fredericton, N.B.
103,798	Oneita	Shelburne	1899	Lockeport, N.S	52 2	12 3	5 3	15	10	13 sc	Freeman Payzant, Lockeport, N.S.

† Formerly "Alice Ethel." * Formerly "W. H. Pringle" and "International."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longeur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistre.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
†90,562	Ongiara	Toronto	1885	Toronto, Ont	90 5	18 4	5 4	98	64	80 sc	The Niagara Navigation Co., Ltd., Toronto, Ont.
94,885	Ontario	Montreal	1890	Owen Sound, Ont.	297 0	41 3	14 9	1,615	1,018	300 pa	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
....	Ontario	Port Hope	1868	Lindsay, Ont	58 0	15 0	4 3	80	50	....	J. Thurston, Lindsay, Ont.
83,371	Ontario	Toronto	1881	Walker's Point, Ont	43 5	8 4	3 8	11	8	6 sc	R. Walker, M.O., Township of Wood, Ont.
125,983	Ontario No. 1	Montreal	1907	Toronto, Ont	317 0	54 2	18 7	5,146	3,229	292 sc	The Ontario Car Ferry Co., Ltd., Montreal, Que.
116,707	Ontaritze	Quebec	1902	Indian Cove, Que	43 2	9 4	4 4	18	12	3 sc	Harold Kennedy, Quebec, Que.
111,973	Onward	Southampton	1902	Kincardine, Ont	57 0	12 0	6 0	22	15	3 sc	John McGaw, Kincardine, Ont.
126,249	Oolaly	Victoria	1909	Vancouver, B.C	49 6	10 5	6 0	23	13	7 sc	Frank S. Barnard, Victoria, B.C.
126,100	Oose River	St. Catharines	1909	Dunnville, Ont	45 0	10 0	2 5	16	13	8 sc	Charles Ross, Port Maitland, Ont.
126,402	Opeongo	Ottawa	1909	Arnprior, Ont	104 5	21 3	6 5	121	77	54 pa	McLachlin Brothers, Ltd., Arnprior, Ont.
126,501	Operator	Victoria	1909	Victoria, B.C	137 5	31 4	5 4	583	380	15 pa	John Wm. Stewart, Vancouver, B.C.
112,173	Ophir	Toronto	1902	Parry Sound, Ont.	41 8	9 4	4 0	11	8	1 sc	Milton Pearce, Parry Sound, Ont.
122,531	Ophir	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	91 4	24 0	8 2	212	139	16 sc	Burrard Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
103,914	Ora	Victoria	1898	Lake Bennett, B.C	79 5	16 0	4 3	101	64	3 pa	Edward J. Smyth, Victoria, B.C.

† Formerly "Queen City."

117,128	Orca	Kingston	1905	Kingston, Ont	34 0	6 0	3 3	4	3	3 sc	Arthur F. Macnee, Kingston, Ont.
90,768	Orcadia	Port Arthur	1888	Goderich, Ont	54 3	14 0	5 2	23	16	30 sc	Victor Pelletier and Peter Deslaurier, J.O., Port Arthur, Ont.
100,947	Orcadia	Port Arthur	1894	Collingwood, Ont	52 0	11 8	5 8	26	18	8 sc	John Bowman, Rossport, Ont.
122,379	Orcadia	Vancouver,	1907	Vancouver, B.C.	26 9	8 0	3 4	7	5	$1\frac{1}{3}$ sc	William B. Hood, Vancouver, B.C.
126,241	Ordonez	Victoria	1909	Victoria, B.C.	35 5	9 0	4 6	10	4	3 sc	David H. Bale, Victoria, B.C.
116,270	Oriana	Toronto	1903	Buffalo, N.Y., U.S.A.	79 0	15 0	9 0	68	46	14 sc	Robert E. Menzie, Toronto, Ont.
111,610	Orillia	New Westminster	1901	New Westminster, B.C.	36 0	8 2	3 0	12	9	1 sc	Samuel C. Smith, Vernon, B.C.
92,431	Oriole	Toronto	1886	Gravenhurst, Ont	75 0	14 5	4 4	75	48	4 sc	The Muskoka Lakes Navigation & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.
88,378	Oriole	Vancouver	1885	Victoria, B.C.	27 5	7 0	3 5	4	3	1 sc	G. J. Blackman, Vancouver, B.C.
‡100,031	Orion	Quebec	1872	Welland, Ont.	173 8	29 5	12 5	572	311	30 sc	Edouard Haynemand, M.O., Lanoraie, Que.
116,932	Orion	Victoria	1904	Christiania, Norway	94 1	17 4	10 6	109	22	42 sc	The British Empire Trust Co., Ltd., 34 Nicholas Lane, London, Eng.
112,148	Oriska	Kingston	1903	Kingston, Ont.	38 8	8 1	3 3	6	4	3 sc	Wm. Morris, Toronto, Ont.
107,235	Orleans	Quebec	1898	Lévis, Que.	118 0	28 0	2 9	269	183	52 sc	La Compagnie Maritime et Industrielle de Lévis, Que.
116,693	Oro	Kenora	1898	Hamilton, Ont.	25 8	6 0	2 8	2	1	1 sc	Grace Mining Co., Ltd., Ridgeway Ont.
126,404	Orvil	Ottawa	1909	Carleton Place, Ont.	34 6	8 0	4 0	7	5	$\frac{2}{3}$ sc	John Cunningham, Gaudette, Que.
103,908	Oscar	Victoria	1897	Victoria, B.C.	81 0	21 0	7 0	95	61	8 sc	Steamer "Oscar" Ltd., Victoria, B.C.
122,640	Oscar C	Kingston	1908	Kingston, Ont	47 8	10 9	5 0	18	9	4 sc	James B. Oliver, Magog, Que.
107,138	Osprey	Goderich	1902	Goderich, Ont	72 4	15 1	6 8	42	28	17 sc	James Purvis, Gore Bay, Ont.
97,016	Osprey	St. Catharines	1895	Port Robinson, Ont	32 0	9 6	3 2	6	4	6 sc	Dan Lang, Aldborough, Ont.
107,488	Ossifrage	Chatham, Ont	1886	West Bay City, Mich., U.S.A.	161 6	27 8	9 0	632	303	55 sc	Wm. Ball, Chatham, Ont.
111,890	Otonabee	Peterboro	1907	Peterboro, Ont	111 2	24 0	5 6	136	87	21 sc	Otonabee Navigation Co., Ltd., Peterboro, Ont.
94,628	Ottawa	Ottawa	1888	Ottawa, Ont	56 6	13 6	5 8	21	14	50 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
103,050	Ottawa	Ottawa	1887	Arnprior, Ont	26 0	6 3	2 0	1	1	1 sc	H. F. McLachlin and Claude McLachlin, J.O., Arnprior, Ont.
116,650	Ottawan	Ottawa	1904	Ottawa, Ont	108 0	24 0	6 2	311	157	17 sc	Ottawa Forwarding Co., Ltd., Ottawa, Ont.
121,911	Otter	Kenora	1905	Kenora, Ont	40 0	10 0	4 0	16	11	1 sc	The Armstrong Trading Co., Ltd., Portage la Prairie, Man.

‡ Formerly "Bromo."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
111,662	Otter	Montreal	1899	Longueuil, Que.	24 9	7 8	3 1	3	2	1 sc	R. J. Durley, Montreal, Que.
103,632	Otter	Ottawa	1895	Kippewa, Que	48 2	16 0	3 6	21	12	20 pa	Alex. Lumsden, Ottawa, Ont.
107.832	Otter	Victoria	1900	Victoria, B.C.	128 0	24 5	11 0	366	232	24 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
64.452	Ouangondy	St. John, N.B.	1870	St. John, N.B.	114 0	29 2	9 7	295	99	90 pa	F. S. Walker, St. John, N.B.
92,392	Outlet Queen	Kingston	1888	Warburton, Ont	43 3	9 4	3 6	18	12	5 sc	Wm. Black, Belleville, Ont.
103,951	Ovide	Montreal	1897	Sorel, Que	57 9	13 9	2 4	17	10	1 pa	Joseph Paul, Sorel, Que.
†122,396	Owen	Victoria	1901	Tacoma, Wash., U.S.A.	56 5	17 3	6 2	44	30	10 sc	Marion Tug Boat Co., Ltd., Victoria, B.C.
103,238	Owl (The)	Montreal	1887	Georgeville, Que	32 9	7 3	2 9	4	3	1 sc	L. J. Courtice, Courtice, Ont.
122,351	Owlet	Kingston	1907	Kingston, Ont	43 6	11 0	4 7	16	11	1⅓ sc	James B. Paterson, Montreal, Que.
117,047	Oyama	Barrington	1905	Port Clyde, N.S	53 2	17 2	5 5	44	28	8 sc	Barrington & Cape Island Steam Ferry Co., Ltd., Barrington N.S.
126,061	P. M. A.	Charlottetown	1906	Egmont Bay, P.E.I.	37 5	12 5	5 2	15	12	2 sc	Philip M. Arsenault, St. Chrysostome, P.E.I.
92,286	P. S. Hiesordt	Owen Sound	1887	Owen Sound, Ont	66 0	16 0	6 0	45	31	30 sc	W. J. Bell, Sudbury, Ont.

† Foreign name "Marion."

110,649	Pandosia	St. John, N.B.	1900	Port Glasgow, G.B.	330 6	48 1	23 5	3,326	2,165	290 sc	Steamship Pandosia Co., Ltd., Rothesay, N.B.
126,148	Panna	Sorel	1908	Sorel, Que.	31 5	6 3	3 0	3	2	5 sc	J. G. Magnan, *et al.*, Sorel, Que.
†100,756	Pappoose	Windsor, Ont.	1893	Bronté, Ont	71 5	18 3	5 7	57	39	4 sc	Alfred H. Clarke, Windsor, Ont.
116,323	Parrsboro	Parrsboro'	1903	Parrsboro', N.S.	63 9	17 7	7 0	57	26	20 sc	Pugsley's Shipping Ltd., Eatonville, N.S.
103,641	Parthia	Kingston	1896	Garden Island, Ont.	126 8	38 3	7 1	198	84	47 pa	The Calvin Co., Ltd., Garden Island, Ont.
‡100,234	Pastime	Halifax	1885	Halifax, N.S	69 7	20 3	6 5	68	46	18 sc	A. G. Hefler, Halifax, N.S.
111,751	Pastime	Kenora	1901	Kenora, Ont.	42 0	7 0	3 2	15	11	1 sc	Young Men's Christian Association, Winnipeg, Man.
121,759	Pastime	Vancouver	......	....	32 4	10 5	3 7	15	10	⅘ sc	William S. Holland, Vancouver, B.C.
116,947	Pathfinder	Kenora	1903	Prince Albert, Sask.	66 0	12 5	4 0	23	16	1⅗ pa	Richard Deacon, Prince Albert, Sask.
126,624	Pathmaker	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	28 5	7 4	3 5	4	3	3 sc	Ernest S. Wilbrand, Vancouver, B.C.
116,415	Patsy	Victoria	1898	Gabriola Island, B.C.	33 5	8 2	3 9	7	5	1 sc	James Deguen, Gabriola Island, B.C.
116,611	Pauline	Dawson	1907	White Horse, Y.T.	85 5	15 5	3 5	145	91	2 pa	Nathaniel B. and John S. Raymond, White Horse, Y.T.
111,168	Pawnee	Sydney	1890	Athens, N.Y., U.S.A.	115 8	23 9	5 7	107	65	150 sc	Cape Breton Electric Co., Ltd., Sydney, N.S.
126,279	Paystreak	New Westminster	1909	New Westminster, B.C.	126 5	26 4	4 9	382	201	9 pa	Royal City Navigation Co., Ltd., New Westminster, B.C.
121,777	Peace River	Winnipeg	1905	Fort Vermilion, Alta.	110 0	24 0	4 5	292	184	6 pa	Hudson's Bay Co., London, Eng.
130,303	Peach	Vancouver	1910	Vancouver, B.C	39 6	10 4	5 3	18	12	4 sc	George H. Deighton, Van Anda, B.C
107,872	Pearl	Lindsay	1899	Bobcaygeon, Ont.	35 0	7 2	3 0	6	4	6 sc	James Lewis, Bobcaygeon, Ont.
116,406	Pearl	Victoria	1901	Vancouver, B.C	29 7	7 7	3 0	3	2	1 sc	G. Stanley Harris, Pender Island, B.C.
90,803	Pearl	New Westminster	1884	Seattle, Wash., U.S.A.	62 4	14 5	3 4	75	54	30 pa	John H. Lowe, Vancouver, B.C.
83,420	Pearl	Port Hope	1885	Peterborough, Ont	30 0	7 5	2 2	8	5	5 sc	H. Calcutt, Peterborough, Ont.
112,170	Pearl	Toronto	1902	Parry Sound, Ont.	35 0	7 9	2 5	6	4	1 sc	Robt. G. Aird, Parry Sound, Ont.
122,321	Pearl	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	22 0	7 7	3 4	4	3	¾ sc	James S. Emerson, Vancouver, B.C.
126,683	Peel	Montreal	1909	Sorel, Que	91 5	22 1	10 7	205	117	46 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
111,953	Peerless	New Westminster	1904	New Westminster, B.C.	92 0	20 5	9 5	128	89	39 sc	Westminster Towing & Fish Co., Ltd., New Westminster, B.C.
85,314	Peerless	New Westminster	1881	Kamloops, B.C.	133 0	25 5	5 0	307	256	75 pa	John A. Mara, M.O., Kamloops, B.C.

† Formerly "Chub." ‡ Formerly a sailing vessel.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in fee and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
97,282	Peerless	Sydney	1884	Athens, N.Y., U.S.A.	90 0	20 0	6 0	94	81	30 sc	Cape Breton Electric Co., Ltd.. Sydney, N.S.
107,328	Pekin	Halifax	1900	Moser's River, N.S.	90 4	18 5	7 5	85	50	65 sc	J. W. Harrison, M.O., Halifax, N.S.
103,434	Pembroke	Ottawa	1895	Pembroke, Ont	104 5	28 2	6 6	194	122	30 pa	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
117,006	Pender	Vancouver	1904	Vancouver, B.C.	33 7	9 7	5 2	16	11	1 sc	Brooks-Scanlon-O'Brien Co., Ltd., Vancouver, B.C.
111,914	Penetang	Toronto	1901	Owen Sound, Ont	82 0	16 5	9 8	100	64	21 sc	FirstbrookBox Co., Ltd., Toronto, Ont.
116,598	Pennsylvania	Montreal	1901	Cleveland, O., U.S.A.	158 0	35 4	8 4	428	379	6 sc	St. Lawrence Transportation Co., Ltd., Toronto, Ont.
111,987	Penny	Vancouver	1896	Seattle, Wash. U.S.A.	25 0	6 8	2 9	3	2	6 sc	H. H. Hayden, Vancouver, B.C.
96,994	Penticton	New Westminster	1890	Okanagan Lake, B.C.	70 0	16 0	6 0	50	34	4 sc	B. Lequime, M.O., Kelowna, B.C.
* 100,531	Percy Cann	Yarmouth	1892	Meteghan, N.S.	77 0	17 1	6 6	80	56	13⅓ sc	Hugh Cann & Son Ltd., Yarmouth, N.S.
92,379	Peri	St. John, N.B	1888	Rothesay, N.B.	38 4	8 9	2 8	12	8	15 sc	A. H. FitzRandolph, Fredericton, N.B.
100,470	Peribonca	Quebec	1892	Roberval, Que	90 0	21 8	6 2	179	113	28 pa	Benjamin A. Scott, Quebec, Que.
97,013	Persia	Quebec	1873	St. Catharines, Ont	144 0	26 2	12 2	757	500	58 sc	Sincennes-McNaughton Line Ltd., Montreal, Que.
107,826	Pert	Victoria	1890	Upper Columbia River, B.C.	49 8	10 0	2 6	6	4	1 sc	Robert Miller, Golden, B.C.
100,309	Pete Gorman	Port Arthur	1892	Saginaw, Mich., U.S.A.	76 0	19 8	10 0	65	37	13 sc	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.

* Formerly "Westport."

122,225	Petit St. Laurent	Montreal	1904	Grande Mère, Que	38 9	8 7	3 1	10	7	1 sc	Joseph A. Petit and Arthur St. Laurent, J.O., Grande Mère, Que.
103,863	Petrel	Halifax	1898	Halifax, N.S.	29 5	8 5	3 5	6	4	5 sc	J. N. Hume, Halifax, N.S.
96,917	Petrel	Kingston	1892	Collin's Bay, Ont.	129 2	26 3	9 6	346	199	80 sc	Collin's Bay Rafting & Forwarding Co., Kingston, Ont.
103,040	Petrel	Ottawa	1892	Owen Sound, Ont.	116 0	22 0	10 3	192	98	50 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
121,974	Petrel	Victoria	1906	Victoria, B.C.	86 4	17 0	12 3	134	58	23 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
107,217	Petrel	Winnipeg	1899	Westbourne, Man.	120 0	26 0	6 0	168	94	5 sc	The Manitoba Gypsum Co., Ltd., Winnipeg, Man.
122,176	Pewabic	Port Arthur	1906	Lake Nepigon, Ont.	48 0	12 0	5 0	29	20	8 sc	Harry E. Knoble, Port Arthur, Ont.
116,837	Phœbe	Kingston	1904	Kingston, Ont	40 6	8 4	3 3	11	7	2 sc	John H. Wilmott, Beaumaris, Ont.
111,571	Phœnix	Toronto	1900	Huntsville, Ont	50 0	11 2	4 8	29	20	7 sc	Huntsville Lake of Bays & Lake Simcoe Nav. Co., Ltd., Huntsville, Ont.
† 103,480	Phœnix	Vancouver	1896	Ballard, Wash, U.S.A.	75 7	16 0	6 0	87	54	11 sc	H. Bell-Irving Co., Ltd., Vancouver B.C.
116,380	Phyllis	Port Arthur	....	....	21 0	5 4	2 5	2	1	⅕ sc	L. Walsh and W. C. Dalton, J.O., Port Arthur, Ont.
116,381	Pickett	Port Arthur	1887	Brooklyn, N.Y., U.S.A.	75 0	13 0	6 0	45	30	14 sc	E. J. Nuttall and A. S. Nuttall, J. O., Port Arthur, Ont.
....	Pierrepont	Kingston	1871	Kingston, Ont	123 0	18 8	7 1	252	153	......	St. Lawrence River Steamboat Co., Ltd., Kingston, Ont.
125,991	Pikouagami	Quebec	1906	Roberval, Que	65 4	17 6	3 5	57	36	3½ pa.	Geo. Lindsay, Tp. of Taillon, Que.
88,294	Pilgrim	Quebec	1884	St. Nicholas, Que.	122 0	22 4	7 4	262	165	32 pa.	H. S. Folger, Kingston, Ont.
88,303	Pilot	Quebec	1884	Lévis, Que	109 9	32 5	13 7	427	269	75 sc	The Quebec & Lévis Ferry Co., Ltd., Quebec, Que.
116,439	Pilot	Vancouver	1897	....	25 0	6 5	2 8	2	2	6 sc	Charles G. Johnson, Vancouver, B.C.
111,790	Pilot	Victoria	1902	Pilot Bay, B.C.	31 0	7 4	3 2	8	5	1 sc	The Yale Columbia Lumber Co., Ltd., Nelson, B.C.
107,109	Pilot	Victoria	1898	Chemainus, B.C	127 5	24 8	12 0	279	148	90 sc	Jas. Dunsmuir, Victoria, B.C.
116,289	Pioneer	Charlottetown	1904	Mahone Bay, N.S.	41 4	10 8	5 2	15	11	1⅕ sc	Robert M. Cox, Morell, P.E.I.
112,306	Pioneer	Winnipeg	1902	Ninette, Man.	60 0	13 0	3 5	16	8	3⅓ sc	Pelican Lake Steamboat & Trading Co., Ltd., Ninette, Man.
75,913	Pioneer	Kingston	1879	Napanee, Ont.	49 0	15 2	4 6	28	19	14 sc	H. C. Rothwell, Kingston, Ont.
126,925	Plessis	Quebec	1910	Lauzon, Que	120 6	34 0	15 5	559	338	87 sc	Lévis Ferry, Ltd., Lévis, Que.
103,102	Plover	Montreal	1863 / 1894	Lachine, Que.	64 7	15 3	7 0	40	27	9 sc	The Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
116,595	Pocahontas	Montreal	1904	North Hatley, Que.	68 5	16 5	5 0	56	38	12 sc	J. G. Sampson, North Hatley, Que.

† Formerly "Clayoquot."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gerant, et adresse.
85,759	Polaris	Quebec	1883	Lévis, Que	118 5	31 4	16 5	533	336	180 sc	The Quebec & Lévis Ferry Co., Ltd., Quebec, Que.
111,194	Pole Nord	Quebec	1899	Quebec, Que	29 6	7 0	3 5	4	3	5 sc	Joseph M. Rousseau, Quebec, Que.
122,475	Pollux	Ottawa	1907	Toronto, Ont.	66 0	22 0	5 2	88	23	3⅓ pa	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
116,334	Pontiac	Ottawa	1903	Simcoe, Ont	40 0	16 0	3 6	15	9	20 pa	Peter Whelen, Ottawa, Ont.
100,687	Popcum	New Westminster	1894	Popcum, B.C	50 0	12 0	3 5	13	8	1 pa	W. Knight, Popcum, B.C.
126,332	Porcher	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	28 5	7 6	3 0	7	5	1 sc	Ernest Easthope, Vancouver, B.C.
126,885	Port Douglass	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	32 8	9 4	4 0	13	9	2 sc	Brooks Scanlan Lumber Co., Ltd., Vancouver, B.C.
90,765	Port Elgin Queen	Goderich	1886	Port Elgin, Ont	52 4	14 4	6 3	37	25	35 sc	Wm. Gillies, *et al.*, Tp. of St. Edmund, Bruce Co., Ont.
126,203	Port Mellon Flyer	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	37 7	10 8	4 8	15	10	3 sc	George E. Cates, Vancouver, B.C.
122,390	Port Simpson	Victoria	1908	Victoria, B.C	136 6	30 4	5 4	607	379	15 pa	Hudson's Bay Company, London, Eng.
126,014	Port Wade	Annapolis Royal	1909	Weymouth, N.S	43 0	12 0	5 0	17	13	3 sc	Jacob E. Keans, M.O., Port Wade, N.S.
121,922	Portneuf	Quebec	1906	St. Joseph de Lévis, Que.	59 0	15 7	5 7	39	26	15 sc	Alfred John Lalonde, Kingston, Ont.
94,798	Powerful	Richibucto	1900	Rexton, N.B	54 0	11 0	2 6	29	18	20 sc	J. & F. Jardine, Ltd., Rexton, N.B.
103,557	Préfontaine	Montreal	1896 1898 1903	Sorel, Que	202 0	30 6	8 0	899	533	56 sc	J. F. R. Latraverse, Sorel, Que.

112,166	Premier	Chatham, N.B.	1903	Chatham, N.B.	38 0	10 4	4 8	9	6	6 sc	A. F. Bently, M.O., Chatham, N.B.
122,411	Premier	St. John, N.B.	1907	Clifton, N.B.	64 9	21 6	4 7	56	35	4¼ pa	J. V. Russell, St. John, N.B.
* 92,735	Premier	Toronto	1888	Hamilton, Ont.	130 0	25 2	9 0	337	219	40 sc	St. Joe Island & Sault Line, Ltd., Sault Ste. Marie, Ont.
122,343	Prima	Toronto	1898 / 1906	Toronto, Ont.	34 0	7 8	3 5	8	5	1 sc	The Upper Ontario Steamboat Co., Ltd., New Liskeard, Ont.
107,594	Primrose	Owen Sound	1899	Owen Sound, Ont.	53 0	11 0	5 0	23	16	9 sc	Mrs. E. E. McInnis, Meaford, Ont.
94,990	Primrose	Toronto	1890	Toronto, Ont.	140 2	28 2	6 8	189	119	42 pa	The Toronto Ferry Co., Ltd., Toronto, Ont.
112,294	Primrose	Winnipeg	1902	Peterboro, Ont.	37 0	8 4	4 0	9	6	1 sc	The Hudson's Bay Co., London, Eng.
117,197	Prince	Kenora	1905	Kenora, Ont.	27 0	6 0	3 0	3	2	1 sc	Neil Brunsel, Kenora, Ont.
§ 107,349	Prince Albert	Yarmouth	1901	Shelburne, N.S.	97 0	20 0	8 4	127	64	24 sc	The Dominion Atlantic Railway Co., London, Eng.
....	Prince Alfred	Kingston	1867	Brockville, Ont.	60 2	10 8	5 0	20	10	....	Mrs. S. E. Miller, Gore Bay, Ont.
80,955	Prince Edward Ferry.	Picton, Ont.	1885	Deseronto, Ont.	50 8	18 4	3 0	18	12	12 pa	Wm. Powles, Deseronto, Ont.
‡ 126,476	Prince Ito	Halifax	1900	Kinderdyk, Holland	159 3	28 0	10 2	473	321	243 sc	Wm. J. Poupore, Montreal, Que.
126,611	Prince Olaf.	Prince Rupert	1909	Port Essington, B.C.	28 8	9 0	3 0	4	3	1 sc	Thorsten M. Orwig, Port Essington, B.C.
126,395	Prince Ray	Lunenburg	1909	Lunenburg, N.S.	73 6	18 8	8 2	72	39	24 sc	The W. J. Poupore, Co., Ltd., Montreal, Que.
124,260	Prince Rupert	Kingston	1908	Dumbarton, G.B.	249 0	43 0	19 5	1,908	1,172	170 sc	The Kingston Shipping Co., Ltd., Kingston, Ont.
103,595	Princess	Charlottetown	1896	Grangemouth, G.B.	165 0	26 0	17 7	542	252	90 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
....	Princess	Montreal	1872	Montreal, Que.	141 9	22 4	7 8	527	298	— pa	Ottawa River Navigation Co., Montreal, Que.
126,948	Princess Adelaide.	Victoria	1910	Govan, G.B.	290 5	46 1	15 0	3,061	1,910	613 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
116,405	Princess Beatrice.	Victoria	1903	Victoria, B.C.	193 4	37 4	15 2	1,290	635	124 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
126,236	Princess Charlotte.	Victoria	1908	Govan, G.B.	330 0	46 7	23 7	3,844	1,999	795 sc	Canadian Pacific Railway Company, Montreal, Que.
122,387	Princess Ena	Victoria	1907	Garston, G. B	195 1	38 2	22 6	1,368	827	75 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
77,903	Princess Louise	Cornwall	1879 / 1888	Ogdensburg, N.Y., U.S.A.	67 7	13 0	4 2	26	18	25 sc	A. Smallman, Dundee, Que.
† 109,860	Princess May	Vancouver	1888	Newcastle-on-Tyne, G.B.	249 0	33 2	17 7	1,717	892	450 sc	Canadian Pacific Ry. Co., Montreal, Que.
121,988	Princess Royal	Victoria	1907	Victoria, B.C.	228 0	40 0	16 6	1,997	981	177 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
126,889	Princetown.	Vancouver	1910	Vancouver, B.C.	30 9	10 1	3 9	12	8	3 sc	Robert J. Cromie, Vancouver, B.C.

* Formerly "Lincoln" and "Greyhound." § Formerly "Messenger." ‡ Foreign name "Triton" † Formerly "Hating."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longeur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistre.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
103,646	Priscella	Toronto	1897	Kingston, Ont	53 2	9 2	4 6	20	14	15 sc	Mrs. Emma Mickle, Gravenhurst, Ont.
107,724	Proctor	Vancouver	1900	Nelson, B.C	65 0	14 4	5 2	43	29	13 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
122,158	Progressive	Vancouver	1906	Vancouver, B.C.	77 6	18 0	8 8	88	60	16 sc	The Progressive Steamboat Co., Ltd., Vancouver, B.C.
107,865	Prospector	Dawson	1901	White Horse, Y.T	110 9	22 2	4 5	263	165	10 pa	R. P. McLellan, Dawson, Y.T.
121,713	Prospector	Vancouver	1905	Vancouver, B.C.	27 0	7 7	2 3	8	5	⅓ sc	John M. Fuller, Vancouver, B.C.
111,819	Psyche.	Vancouver	1901	Vancouver, B.C.	28 4	6 4	2 9	3	2	2 sc	Fred. G. Thulin, Lund, B.C.
122,493	Puffing Billy	Chatham, N.B	1903	Shippigan, N.B	35 5	10 0	2 5	9	9	1 pa	Joseph H. Taylor, Campbellton, N.B.
122,073	Puffing Billy	Toronto	1905	Waubaushene, Ont	23 8	5 8	2 9	3	2	⅛ sc	John Cautley, Minnicoganashene, Ont.
‡112,145	Pukwana	Toronto	1903	Kingston, Ont	54 3	8 9	3 9	14	9	13 sc	John D. McMurrich, Toronto, Ont.
126,436	Pulp	Vancouver	1909	Vancouver, B.C.	31 5	9 2	4 0	11	7	2 sc	Ernest Easthope, Vancouver, B.C.
111,923	Puritan	Toronto	1901	Holland, U.S.A	41 4	6 8	3 0	6	4	... sc	Priscilla Steam Yacht Co., Ltd., Toronto, Ont.
121,738	Pursuit	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	32 0	10 0	3 3	12	8	1 sc	William Main, M.O., Vancouver, B.C.
122,630	Pusher	Chatham, N.B	1903	Little Branch, N.B.	28 0	10 0	2 0	15	9	3 pa	Peter England, Chatham, N.B.

‡ Formerly "Willowdee."

121,780	Qu'Appelle	Winnipeg	1907	Port Hyman, Sask	62 0	17 0	4 0	82	51	10⅔ sc	Wm. Pearson Co., Ltd., Winnipeg, Man.
96,899	Quadra	Ottawa	1891	Paisley, G.B.	174 5	31 1	13 6	573	265	120 sc	The Minister of Marine and Fisheries Ottawa, Ont.
**126,639	Quascilla	Vancouver	1906	Seattle, Wash., U.S.A.	33 0	11 8	4 0	13	9	2 sc	John and Wm. L. Ford, Hornby Island, B.C.
96,916	Quebec	Kingston	1867	Bedford Mills, Ont.	110 2	23 4	5 1	108	60	45 sc	H. F. Cumming, Cornwall, Ont.
122,405	Quebec	Montreal	1865 1907	Sorel, Que	311 0	64 1	12 0	3,498	2,013	120 pa.	The Richelieu & Ontario Nav. Co., Montreal, Que.
122,478	Quebec	Ottawa	1907	Carleton Place, Ont.	30 6	7 1	3 0	5	4	2½ sc	Temiskaming Navigation Co., Ltd., Mattawa, Ont.
100,688	Queen	New Westminster	1894	Kamloops, B.C.	70 0	12 8	3 6	77	49	4 pa	Mrs. Antoinette LeM. Saucier, Kamloops, B.C.
107,619	Queen	Ottawa	1899	North Bay, Ont.	50 2	9 3	4 8	15	12	8 sc	R. Farries, *et al.*, North Bay, Ont.
92,335	Queen	Quebec	1886	Lévis, Que.	117 0	31 6	14 8	367	249	75 sc	The Quebec & Lévis Ferry Co., Ltd., Quebec, Que.
*121,980	Queen	Victoria	1883	Seattle, Wash., U.S.A.	69 9	16 8	8 4	71	35	23⅗ sc	The Queen City Trading & Transportation Co., Ltd., Victoria, B.C.
†103,482	Queen City	Victoria	1894	Vancouver, B.C.	116 0	27 0	10 0	391	244	34 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
90,567	Queen of the Isles	Toronto	1885	Orillia, Ont	72 0	11 0	4 3	40	27	15 sc	Muskoka Leather Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,415	Queen of Temagami	Toronto	1909	Temagami, Ont	71 5	12 6	6 0	36	25	12 sc	Temagami Steamboat & Hotel Co., Ltd., Temagami, Ont.
126,245	Quesnel	Victoria	1909	Quesnel, B.C	70 0	16 2	3 7	130	77	3 pa	Telesphore Marion, Quesnel, B.C.
107,861	Quick	Dawson	1900 1906	Dawson, Y.T. Teslin Lake, Y.T.	70 0	14 0	3 0	84	76	5 pa	A. F. Dougherty and G. W. Wattenbaugh, White Horse, Y.T.
85,571	Quiddy	St. John, N.B	1883	Portland N.B.	62 3	12 0	4 9	31	19	10 pa	B. A. Fanjoy, Johnston, N.B.
126,437	Quinnat	Vancouver	1909	Port Nelson, B.C.	40 5	11 8	4 7	16	11	4 sc	Port Nelson Canning Salting Co., Ltd., Vancouver, B.C.
§111,665	Quinté Queen	Kingston	1902	Valleyfield, Que	99 5	20 9	4 7	203	143	13 sc	Charles F. Allison, M.O., Adolphustown, Ont.
....	R. B. McPherson	Goderich	1872	Goderich, Ont	53 9	11 0	5 9	30	20	....	Jas. Morrow, Collingwood, Ont.
100,125	R. C. Brittain	Wallaceburg	1877	Toledo, O., U.S.A	142 2	24 0	8 0	213	149	13 sc	Wm. Scott, Wallaceburg, Ont.
77,716	R. F. Child	Wallaceburg	...	....	35 5	8 2	4 0	5	3	3 sc	H. D. Gamble, Toronto, Ont.
111,971	R. H. Dobson	Southampton	1902	Goderich, Ont	75 0	14 7	6 9	44	30	14 sc	Dobson & McLeod, Southampton, Ont.
111,853	R. J. Morrell	Owen Sound	1901	Meaford, Ont.	68 0	13 0	6 0	40	27	10 sc	Jas. Pilgrim, Meaford, Ont.

**Foreign name "White Wings." * Formerly "Queen City." † Formerly a sailing vessel. § Formerly "Salaberry."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode et propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
126,630	R. J. Skinner	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	48 0	11 5	5 4	27	18	5 sc	The Provincial Government of British Columbia, Victoria, B.C.
103,875	R. P. Flower	Montreal	1883	Watertown, N.Y., U.S.A	56 6	10 5	3 5	22	14	2 sc	V. P. Cantin, Montreal, Que.
116,472	R. R. Call	Chatham, N.B	1904	Chatham, N.B	53 6	13 0	5 3	23	16	8 sc	Charles Remsborow, Chatham, N.B.
83,154	R. Anglin	Belleville	1869	Kingston, Ont	97 3	22 9	5 4	97	52	2 sc	R. H. Cram, *et al.*, J.O., Ottawa, Ont.
100,935	R. Hurdman	Ottawa	1892	Kippewa, Que	103 0	19 7	6 6	93	68	45 sc	A. Lumsden, Ottawa, Ont.
116,305	R-Tis-3	Charlottetown	1905	Charlottetown, P.E.I	25 4	7 5	3 4	3	3	5½ sc	Victor L. Goodwill, Charlottetown, P.E.I.
‡100,630	Racey	Port Dover	1903	Buffalo, N.Y., U.S.A	55 0	14 7	7 6	25	17	4 sc	Harry W. Ansley, M.O., Port Dover, Ont.
103,926	Rainbow	Peterborough	1898 1901 1909	Birdsall, Ont	90 0	14 0	4 0	56	38	9 sc	Francis Burnett, Birdsall, Ont.
126,264	Ralph C	Toronto	1908	Fesserton, Ont	32 0	8 6	4 0	12	7	3 sc	Walter Wm. Carter, Fesserton, Ont.
90,725	Ralph E. S	Halifax	1886	Mahone Bay, N.S	56 0	13 2	6 2	28	19	20 sc	Mrs. Rosanna Neville, Halifax, N.S.
*116,400	Ralph T. Holcomb	Sarnia	1898	Marine City, Wis., U.S.A	133 5	30 2	9 2	375	165	42 sc	F. E. Hall, L'Orignal, Ont.
107,591	Rambler	Owen Sound	1898	Owen Sound, Ont	48 2	8 8	5 0	6	4	14 sc	Wm. J. Spears, Tobermory, Ont.
116,266	Rambler	Toronto	1903	Toronto, Ont	70 0	10 0	3 5	39	25	10 sc	Mrs. Isabelle McKinnon, Toronto, Ont.
117,003	Rambler	Vancouver	1904	Vancouver, B.C	23 0	6 2	2 6	2	1	⅓ sc	Cyril J. Haney, Port Haney, B.C.

‡ Foreign name "Planet." * Formerly "Isaac Lincoln."

121,754	Rambler	Vancouver	1906	Vancouver, B.C.	31 0	10 0	4 6	15	10	¼ sc	John A. Jones, Vancouver, B.C.
122,157	Rambler	Vancouver			40 6	7 6	4 0	11	7	4 sc	Mrs. Harriett Ford, Port Hammond, B.C.
103,655	Rambler	Winnipeg	1896	Kenora, Ont.	46 7	10 4	4 5	26	18	1 sc	C. G. Pennock and E. F. Kendall, Kenora, Ont.
‡100,397	Ramona	Brockville	1894 1908	Hamilton, Ont. Huntsville, Ont.	77 4	19 0	5 0	102	83	8 sc	The Huntsville Lake of Bays & Lake Simcoe Navigation Co., Ltd., Huntsville, Ont.
97,127	Randolph	Quebec	1890	Quebec, Que	42 2	11 4	4 0	17	4	40 sc	Mrs. Sarah C. Malone, Trois Rivières, Que.
103,259	Randolph	St. John, N.B	1894	St. John, N.B.	38 3	10 3	3 3	9	6	8 sc	St. John River Log Driving Co., Fredericton, N.B.
92,395	Ranger	Deseronto	1888	Kingston, Ont.	46 5	10 6	4 3	14	8	25 sc	Thomas Walsh, Kenora, Ont.
......	Ranger	Port Hope	1884	Lindsay, Ont.	74 0	13 0	5 0	53	40	......	Geo. Crandell, Lindsay, Ont.
†116,937	Ranger	Victoria	 1905	U.S.A. Victoria, B.C.	58 8	19 0	5 9	53	28	12 sc	The Queen Charlotte Oil & Packing Co., Ltd., Victoria, B.C.
94,841	Ranger	Windsor, Ont.	1888	Walkerville, Ont	44 4	7 5	3 7	8	5	5 sc	Wm. Parker, Sandwich, Ont.
122,407	Rapids King	Montreal	1907	Toronto, Ont.	239 0	40 0	9 5	1,801	1,199	155 sc	Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
§101,254	Rapids Queen	Montreal	1892 1901 1909	Chester, U.S.A. Sorel, Que Sorel, Que	194 4	33 3	8 8	1,307	770	96 sc	The Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
117,198	Rat Portage	Kenora	1905	Kenora, Ont.	38 5	8 0	3 5	15	10	1 sc	Rat Portage Lumber Co., Ltd., St. Boniface, Man.
126,363	Ray C.	Montreal	1908	Cornwall, Ont.	59 4	13 8	4 2	29	14	6 sc	Lyon Cohen, Montreal, Que.
130,231	Ray Stanton	Port Stanley	1910	Collingwood, Ont.	61 0	13 5	6 3	34	20	8 sc	Charles F. Stanton and Percy L. Glover, J. O., Port Stanley, Ont.
100,050	Recluse	Brockville	1897	New York, N.Y., U.S.A.	18 5	8 3	2 1	3	2	2 sc	E. H. Bissett, Brockville, Ont.
‡‡85,674	Red Fir	Victoria	1884	New Westminster, B.C.	75 0	15 4	6 7	67	45	6 sc	A. D. Munro, *et al.*, Vancouver, B.C.
90,787	Red Star	Victoria	1887	Victoria, B.C.	33 0	9 0	3 0	15	10	2 pa	M. P. Reid, Kaslo, B.C.
112,303	Redi ng	Winnipeg	1904	Selkirk, Man.	65 0	10 0	7 0	23	16	5 sc	The Superintendent General of Indian Affairs, Ottawa, Ont.
100,654	Reginald	Sarnia	1894	Garden Island, Ont.	120 6	20 0	9 7	265	122	48 sc	The Victoria Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
121,790	Reina	Ottawa	1905	Hull, Que	30 4	6 8	3 6	4	3	½ sc	Francis St. Louis, Hull, Que.
88,561	Reindeer	Kingston	1884	Kingston, Ont	74 0	17 2	5 3	58	34	11 sc	James Collier, M.O., Fredericksburg, Ont.
*126,603	Reliable	Chatham, N.B.	1901	Wilmington, Del., U.S.A	90 0	23 0	11 0	208	112	68 sc	Robert Loggie, M.O., Loggieville, N.B.
85,281	Reliance	Deseronto	1881	Deseronto, Ont	120 0	23 5	9 0	239	169	134 sc	The Ontario & Quebec Navigation Co., Ltd., Picton, Ont.

‡ Formerly "Dortha."   † Foreign name "Wishkah."   §Formerly "Brockville."   ‡‡ Formerly "Belle."   * Foreign name "American."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
97,115	Reliance	Midland	1892	Collingwood, Ont.	124 0	23 0	11 6	311	182	66 sc	The Midland Towing & Wrecking Co., Ltd., Midland, Ont.
103,166	Reliance	Vancouver	1897	New Westminster, B.C.	54 0	12 4	6 1	36	25	8 sc	Anglo-British Columbia Packing Co., Ltd., London, Eng.
117,114	Reliance	Vancouver	1905	Vancouver, B.C.	26 8	8 6	3 9	10	7	4/5 sc	D. S. Gray, Vancouver, B.C.
126,836	Renvoyle	Toronto	1910	Port Glasgow, G.B.	250 0	42 7	16 3	1,830	1,176	157 sc	Point Anne Quarries, Ltd., Toronto, Ont.
71,116	Rescue	Collingwood	1878	Collingwood, Ont.	56 0	13 5	6 0	20	17	20 sc	Richard Power, M.O., Victoria Harbour, Ont.
88,244	Rescue	Deseronto	1885	Deseronto, Ont.	62 0	16 0	7 0	52	36	96 sc	The Rathbun Co., Deseronto, Ont.
††92,573	Rescue	Halifax	.....	G.B.	104 0	21 8	7 5	124	84	30 sc	Wm. McFatridge, Halifax, N.S.
92,439	Rescue	Toronto	1886	Toronto, Ont.	41 0	8 7	4 2	7	5	2 sc	Mrs. Mary C. McMurchy and Alicia C. McMurchy, J.O., Toronto, Ont.
†85,719	Reserve	Ottawa	1884	Buffalo, N.Y., U.S.A.	61 8	15 3	4 8	49	36	30 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
126,898	Resort	Vancouver	1910	North Vancouver, B.C.	45 2	11 8	5 4	23	16	2 sc	Sechelt Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
117,159	Restless	New Westminster	1906	New Westminster, B.C.	71 0	17 0	7 0	76	53	16 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
111,868	Reta	Ottawa	1902	Britannia, Ont.	35 5	8 6	2 6	2	1	4 sc	Charles W. S. Dunn, Grimsby, Ont.
107,589	Retta	Lindsay	1899	Lindsay, Ont.	29 0	5 2	2 0	2	1	3 sc	Joseph Brown, Lindsay, Ont.
111,777	Revelstoke	Victoria	1902	Nakusp, B.C.	126 9	22 7	4 3	309	179	10 pa	Revelstoke Nav. Co., Ltd., Revelstoke, B.C.

†† Formerly H. M. gunboat "Charger." †Formerly "Alaska."

122,494	Rex	Chatham, N.B.	1907	Chatham, N.B.	77 0	19 4	5 5	60	38	10 pa.	John T. Rundle, Chatham, N.B.
116,594	Rex	Montreal	1893	Brooklyn, N.Y., U.S.A.	59 0	7 0	3 0	13	9	10 sc.	G. F. Benson, Montreal, Que.
122,514	Rex	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	38 0	10 0	4 0	14	9	5 sc.	Geo. A. Graham, Denman Island, B.C.
122,625	Rexton	Chatham, N.B.	1908	Rexton, N.B.	64 0	14 0	4 0	35	22	4 pa.	John M. Burns, M.O., Rexton, N.B.
69,613	Rhoda	Quebec	1874	Lévis, Que.	131 6	23 0	10 1	182	59	45 pa.	L. J. H. Dorion, Chateau Richer, Que.
77,576	Rhoda May.	Montreal	1877	Messina, N.Y., U.S.A.	50 0	9 8	4 5	18	12	10 sc.	A. P. Ross, Cornwall, Ont.
117,023	Richmond	Sydney	1905	Sydney, N.S.	112 5	18 0	8 3	162	105	20 sc.	The Richmond Steamship Co., Ltd., Sydney, N.S.
126,611	Ride A Wee	Port Dover	1909	Long Point, Ont	27 0	10 0	3 0	6	4	1 sc.	Sheldon B. Cook, Long Point, Ont.
96,920	Rideau King	Kingston	1893	Kingston, Ont	107 0	23 4	6 0	266	197	12 sc.	The Rideau Lakes Navigation Co., Ltd., Kingston, Ont.
107,742	Rideau Queen	Kingston	1900	Kingston, Ont	108 0	27 3	6 9	351	196	25 sc.	The Rideau Lakes Navigation Co., Ltd., Kingston, Ont.
107,855	Rideout	Dawson	1898	Stockton, Cal., U.S.A.	150 0	32 0	4 0	278	267	450 pa.	A. J. Smilie, Dawson, Yukon Territory.
111,946	Riffle	New Westminster	1902	Kamloops, B.C.	45 0	11 0	3 5	37	23	2 pa.	The Lamb-Watson Lumber Co., Ltd., Arrowhead, B.C.
97,118	Ripple	Collingwood	1892	Collingwood, Ont.	32 0	8 0	3 7	5	4	1 sc.	Peter Chesterfield, Richard's Landing, Ont.
77,993	Ripple.	Ottawa	1878	Hull, Que	43 9	8 8	4 6	16	10	14 sc.	W. H. Wylie, Carleton Place, Ont.
116,212	Ripple	Quebec	1902	Quebec, Que.	39 6	9 5	4 5	13	9	3 sc.	John S. Thom, Quebec, Que.
112,047	Ripple	St. Catharines	1902	St. Joseph, Mich., U.S.A	15 4	5 3	3 7	2	1	1½ sc.	J. P. Gibbons, Port Colborne, Ont.
66,064	Rival	Montreal	1873	St. Colombe, Que.	120 0	23 0	8 4	125	36	60 pa.	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
96,894	River Belle	Ottawa	1891	Chalifeau L'ng, Que.	40 0	8 5	4 5	14	11	20 sc.	Daniel Johnson, Combermere, Ont.
117,126	River View	Kingston	1903	Penetang, Ont.	29 4	7 6	2 9	5	3	⅘ sc.	F. Shipman, Ivy Lea, Ont.
100,335	Rivière du Loup	Montreal	1873 1895	Sorel, Que	104 8	22 7	4 6	199	130	19 pa.	Narcisse Auclair, L'Assomption, Que.
121,732	Roamer	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	17 7	5 1	2 1	1	1	½ sc.	G. J. Palmer, Vancouver, B.C.
122,360	Rob. G. Weddell	Kingston	1907	Trenton, Ont.	66 1	16 0	7 8	45	19	28 sc.	Robert Weddell, Trenton, Ont.
111,585	Rob Roy	Peterborough	1900 1904	Peterborough, Ont.	41 0	7 4	3 4	13	10	½ sc.	Robert M. Roy, Peterborough, Ont.
111,915	Rob Roy	Toronto	1899	Pefferlaw, Ont	30 0	7 5	3 0	5	3	1 sc.	Norman Bennet, Orillia, Ont.
100,732	Rob Roy ‖	Windsor, N.S.	1892	Mount Denison, N.S.	52 0	10 2	5 0	14	10	12 sc.	T. W. McKinlay and W. H. McKinlay Mount Denison, N.S.

‖ Formerly "James Swift."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire géran, et adresse.
77,830	Robbie Burns	Halifax	1876	Dartmouth, N.S	72 4	25 0	7 0	89	73	20 sc	W. Beazley, *et al.*, Ferguson's Cove, N.S.
.2,191	Robert Downey	Chatham, Ont.	1893	Buffalo, N.Y., U.S.A	58 0	14 5	7 0	37	25	8 sc	Charles S. Boone, Toronto Ont.
85,320	Robert Dunsmuir	New Westminster	1883	New Westminster, B.C.	105 0	17 5	6 7	152	96	18 sc	Ocean Falls Co., Ltd., Vancouver, B.C.
107,419	Robert Mackay	Montreal	1899	Lévis, Que	79 2	17 6	11 9	129	87	43 sc	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
125,972	Roberval	Ottawa	1907	Toronto, Ont	128 0	24 0	9 0	344	157	27 sc	Hall & Eligh, Ltd., Ottawa, Ont.
122,024	Robie M	Halifax	1907	Liverpool, N.S	76 6	16 6	7 3	67	31	19 sc	James W. Langille, Halifax, N.S.
85,494	Rock	Collingwood	1883	Midland, Ont.	43 6	11 8	6 8	14	10	16 sc	James Anderson, M.O., Midland, Ont.
107,879	Rockaway	Lindsay	1901	Lindsay, Ont.	36 6	6 5	2 5	7	5	6 pa	T. H. DeCew, Fenelon Falls, Ont.
107,216	Rocket	Winnipeg	1899	Selkirk, Man.	76 0	15 0	6 8	56	21	7 sc	The Northwest Navigation Co., Ltd., Winnipeg, Man.
85,358	Rockland	Ottawa	1882	Rockland, Ont.	65 5	16 0	9 2	78	50	50 sc	The Hawkesbury Lumber Co., Ltd., Hawkesbury, Ont.
122,606	Roddick	Kenora	1908	Fort Frances, Ont.	66 0	12 0	4 4	52	31	3 sc	William J. Wilson, Fort Frances, Ont.
92,542	Rodolphe	Montreal	1885	Sorel, Que	100 7	29 4	5 2	116	72	26 pa	Louis Tourville, Montreal, Que.
124,774	Roman	Vancouver	1907	Beverley, G.B.	145 0	24 0	12 6	357	149	113 sc	The Packers Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
112,348	Rona	Liverpool	1903	Liverpool, N.S	75 2	19 3	7 5	70	42	16 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.

111,669	Rosa	Montreal	1902	St Hyacinthe, Que.	45 7	12 0	1 6	26	16	2 pa.	Mrs. Louisa Blanchard, St. Hyacinthe, Que.
83,831	Rosalind C.	Toronto	1910	Hamilton, Ont.	47 0	9 8	4 4	18	15	6 sc.	The Montreal River Transportation Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,151	Rosamond	Belleville	1883	Belleville, Ont	48 0	9 5	4 9	23	15	15 sc.	Jas. F. Canniff, Toronto, Ont.
111,655	Rose Emma	Montreal	1900	St. Gabriel de Brandon, Que.	44 6	9 0	4 2	11	7	1 sc.	St. Gabriel Lumber Co. Ltd., Montreal, Que.
95,265	Rosedale	Hamilton	1888	Sunderland, G.B.	246 1	35 0	21 1	1,507	977	106 sc.	Rosedale Ltd., Hamilton, Ont.
122,122	Rosemary	Halifax	1906	Sable River, N.S	66 1	14 6	5 9	41	28	8 sc.	Mrs. Rosanna Neville, Halifax, N.S.
103,565	Rosemount	Montreal	1896	Bill Quay, G.B.	245 0	41 0	18 4	1,580	989	200 sc.	The Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
122,212	Rosena	Toronto	1906 1908	Gregory, Ont.	40 0	8 0	3 0	8	6	2 sc.	Charles John Henry Ames, Muskoka, Ont.
111,660	Roseneath	Montreal	1901	Racine, Wis., U.S.A.	20 0	5 5	2 6	1	1	1 sc.	François R. F. Brown, Montreal, Que.
100,670	Rosina	Kingston	.....	Cowes, Isle of Wight, G.B.	29 5	6 1	2 8	2	2	8 sc.	L. B. Howland, Brockville, Ont.
126,736	Rosina K	Vancouver	1910	North Vancouver, B.C.	56 1	13 0	5 8	33	22	9 sc.	Thomas Kickham, Vancouver, B.C.
80,588	Rossean	Toronto	1880	Gravenhurst, Ont.	70 0	11 6	5 0	53	36	20 sc.	Alfred Mortimer, Mortimer's Point, Muskoka, Ont.
107,112	Rossland	Vancouver	1897	Nakusp, B.C.	183 4	29 1	7 0	884	532	32 pa.	Canadian Pacific Ry. Co., Montreal, Que.
126,737	Rosswynne	Vancouver	1909	Vancouver, B.C.	35 0	8 0	3 6	9	6	2 sc.	Alex. Ross and John W. Wilson, J.O., Vancouver, B.C.
130,251	Rotundus	Windsor, N.S.	1910	Shelburne, N.S.	92 0	20 6	6 8	123	66	19 sc.	SS. Rotundus Co., Ltd., Summerville, N.S.
126,528	Rouville	Ottawa	1906	Sorel, Que.	125 0	26 0	14 2	301	144	54 sc.	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
121,918	Rover	Kenora	1907	Kenora, Ont	30 0	10 5	4 0	11	7	1 sc.	The Armstrong Trading Co., Ltd., Portage la Prairie, Man.
111,884	Rover	Peterborough	1905	Peterboro, Ont	40 0	9 5	3 2	19	12	2 pa.	The Dickson Co., Ltd., Peterboro, Ont.
103,692	Rover	Sault Ste. Marie	1893	Bay City, Mich., U.S.A.	30 6	7 8	2 8	6	3	5 sc.	Blind River Towing Co., Blind River, Ont.
122,518	Rover	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	39 0	11 0	4 8	19	13	2 sc.	Alfred Wallace and Hume B. Babington, J.O., Vancouver, B.C.
97,168	Rover	Victoria	1891	Nanaimo, B.C	30 0	8 0	3 0	7	4	1 sc.	John D. Foreman, Nanaimo, B.C.
107,363	Roy	Toronto	1898	Victoria Harbour, Ont.	31 0	8 1	3 7	6	4	1 sc.	The Georgian Bay Hotel Co., Ltd., Parry Sound, Ont.
117,081	Roy Mac.	Collingwood	1905	Collingwood, Ont.	44 0	12 0	6 6	23	16	4 sc.	M. J. Haney and R. Miller, Toronto, Ont.
116,667	Royal	Midland	1906	Honey Harbour, Muskoka, Ont.	31 4	7 6	3 2	5	3	2 sc.	Fred, Earnest, Phileas and George Grisé, Midland, Ont.
111,956	Royal City	New Westminster	...	London, G.B.	96 5	12 0	6 5	38	23	20 sc.	Miss Annie I. Ashly, New Westminster, B.C.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
125,656	Royal Edward	Toronto	1907	Govan, G.B.	526 1	60 2	18 8	11,117	5,669	*14500sc	Canadian Northern Steamships, Ltd., Toronto, Ont.
125,643	Royal George	Toronto	1907	Govan, G.B.	525 8	60 2	10 0	11,146	5,685	*14500sc	Canadian Northern Steamships, Ltd., Toronto, Ont.
77,702	Ruby	Brockville	1878	Brockville, Ont	70 0	15 0	5 0	72	44	36 sc	John Ellison, Port Stanley, Ont.
88,562	Ruby	Kingston	1879	Garden Island, Ont.	23 4	5 6	2 5	2	1	4 sc	Chas. Stewart, Lansdowne, Ont.
116,991	Ruby	Ottawa	1903	Barry's Bay, Ont.	41 6	9 3	4 0	11	9	1 sc	Ontario Corundum Co., Ltd., Toronto, Ont.
116,339	Ruby	Ottawa	1903	Hull, Que	31 0	7 1	3 0	2	2	4 sc	F. L. Vandusen and A. Milne, J.O., Hull, Que.
111,582	Ruby	Peterborough	1893	Peterborough, Ont	32 0	6 7	3 5	7	5	4 sc	H. E. Ford, Norwood, Ont.
122,148	Ruby L.	Annapolis Royal	1907	Margaretville, N.S	90 0	20 4	8 6	119	49	16⅔ sc	The Margaretville Steamship Co., Ltd., Margaretville, N.S.
112,149	Rulo	Toronto	1903	Kingston, Ont	47 0	7 3	3 3	9	6	5 sc	Wm. C. Crowther, Toronto, Ont.
†126,057	Runabout	Owen Sound	......	U.S.A.	41 0	8 4	5 0	9	6	1 sc	Frederick Wright, *et al.*, Wiarton, Ont.
111,990	Rupert	Vancouver	1900	Hong Kong, China	24 5	6 6	3 6	3	2	1 sc	John R. Reid and James R. Turner, Vancouver, B.C.
103,848	Russell	Ottawa	1896	Rockland, Ont	79 8	17 0	7 0	76	45	57 sc	W. C. Edwards & Co., Ltd., Rockland, Ont.
‡100,024	Russell Roque	Toronto	1890 1909	Roaches Point, Ont. Wiarton, Ont.	66 0	13 0	6 8	39	27	9 sc	Joseph Roque, Killarney, Algoma, Ont.
97,193	Rustler	Chatham, N.B.	1891	Newcastle, N.B.	97 4	20 6	4 6	102	64	20 pa.	E. A. McCurdy, Newcastle, N.B.

† Foreign name "Elsinore."

‡ Formerly "Camilla."

* Turbines.

116,451	Rustler	Vancouver	1903	Vancouver, B.C.	32 0	8 4	4 2	13	9	1 sc	The British Columbia Tie & Timber Co., Ltd., Vancouver, B.C.
103,649	Ruth	Kingston	1899	Kingston, Ont	59 5	13 7	7 0	36	18	60 sc	Wm. Owen, Montebello, Que.
*100,595	Ruth	Quebec	1892	Quebec, Que	40 0	7 3	3 2	9	6	1 sc	Quebec & Lake St. John Railway Co. Quebec, Que.
107,428	Ruth M.	Brockville	1909	Brockville, Ont.	41 8	8 8	3 6	9	6	3 sc	George Marron, Owen Sound, Ont.
126,775	S. and G.	Richibucto	1908	St. Charles, N.B.	33 0	11 2	4 3	10	10	5 sc	Sylvester Gray, St. Charles, N.B.
117,127	S. and Y.	Kingston	1905	Kingston, Ont	64 8	11 1	4 0	26	16	1 sc	The Upper Ontario Steamboat Co., Ltd., New Liskeard, Ont.
112,177	S. W. Marchment.	Toronto	......	....	97 0	16 0	5 5	89	60	2 sc	E. Bedford and T. E. Hough, Toronto, Ont.
100,497	Sadie	Victoria	1892	Victoria, B.C	68 0	15 0	8 6	60	34	13 sc	George McGregor, M.O., Victoria, B.C.
122,088	Sadie Edna	Charlottetown	1907	Brae, Lot 9, P.E.I	30 5	9 8	4 5	9	5	18 sc	James A. Hierlihy and Augustas Hierlihy, Brae, Lot 9, P.E.I.
126,336	Sadie Hiltz	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	38 7	10 1	3 9	17	12	3 sc	Philip Hiltz, Vancouver, B.C.
122,218	Sagamo	Toronto	1906	Toronto, Ont.	152 0	29 0	9 7	744	420	68 sc	The Muskoka Lakes Navigation & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.
69,524	Saginaw	Sarnia	1873	Port Huron, Mich., U.S.A.	142 0	25 5	10 0	357	243	150 sc	Edward A. Booth, Kingston, Ont.
112,052	Saida	St. Catharines	1903	Dunnville, Ont.	32 9	13 6	5 0	14	10	20 sc	James Crumb, Dunnville, Ont.
85,691	St. Andrew	Chatham, N.B.	1883	Chatham, N.B	92 5	19 3	6 9	77	52	54 sc	J. B. Snowball Co., Ltd., Chatham, N.B.
122,365	St. Ann	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	28 6	8 2	3 6	7	5	1 sc	George E. Cates, Vancouver, B.C.
71,636	Saint Anne	Montreal.	1875	Montreal, Que	72 0	12 0	5 6	25	18	25 sc	E. A. Hodgson, Hudson, Que.
100,716	St. Anne	Montreal	1889	Sorel, Que	44 1	9 4	3 0	14	10	2 sc	F. X. Crepeau, Sorel, Que.
107,405	St. Antoine	Montreal.	1898	St. Antoine, Que	51 4	8 9	3 4	14	10	10 sc	Ferdinand Fecteau, St. Antoine, Que.
61,167	Saint Catharine	Quebec	1870	Buffalo, N.Y., U.S.A.	37 0	9 0	4 9	12	8	10 sc	F. Mercier, Beauport, Que.
112,074	St. Charles	Peterborough	1904	Peterborough, Ont	42 0	10 0	3 9	26	18	2 sc	Alfred Macdonald, Peterborough, Ont.
111,618	St. Charles	Quebec	1901	Quebec, Que	46 8	11 0	5 6	23	16	5 sc	Mrs. Jos. Vallière, Quebec, Que.
107,246	St. Clair	Vancouver	1898	New Westminster, B.C.	78 0	17 0	7 0	68	46	17 sc	G. H. French, Vancouver, B.C.
75,637	St. Clair Flat.	St. Catharines	1867	Algonac, Mich., U.S.A.	41 0	13 0	3 9	17	11	20 sc	David Foster, Port Burwell, Ont.

* Formerly "Arizona."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
80,731	St. Croix	Quebec	1880	St. Nicholas, Que.	125 1	26 0	8 6	506	318	30 pa.	F. Boisvert, Ste. Croix, Que.
122,252	St. Etienne	Quebec	1906	Grande Baie, Que	57 6	15 2	5 6	33	23	16 sc.	Murray Bay Lumber & Pulp Co., Ltd., St. Etienne de la Malbie, Que.
103,937	St. George	Chatham, N.B	1897	Chatham, N.B	114 6	25 1	12 3	278	175	44 pa.	J. B. Snowball Co., Ltd., Chatham, N. B.
90,538	St. George	Montreal	1886	Sorel, Que	61 5	12 3	6 0	21	14	23 sc.	Frank Simpson, Toronto, Ont.
100,600	St. George	Montreal	1892	Montreal, Que	77 1	15 5	7 6	68	29	9 sc.	Dickson Anderson, Montreal, Que.
107,790	St. George	Ottawa	1893	Simcoe, Ont	37 0	15 7	3 6	17	9	20 pa.	Geo. H. Perley, Ottawa, Ont.
88,317	St. George	Quebec	1885	Quebec, Que	37 0	10 0	4 0	13	9	40 sc.	Wilbrod Jalbert, Quebec, Que.
122,350	St. George	Toronto	1903	Toronto, Ont	35 0	7 0	3 0	5	3	1⅓ sc.	Robert Maw, Toronto, Ont.
116,784	St. George	Vancouver	1904	Vancouver, B.C	131 2	28 5	12 5	544	370	32 sc.	North Vancouver City Ferries, Ltd., Vancouver, B.C.
112,039	St. Henri	Quebec	1900	St. Henri, Que	84 6	19 9	7 2	101	68	7 sc.	Alex. Morin, St. Henri de Taillon, Que., and Chas. Potvin, St. Gédéon, Que., J.O.
†122,406	St. Irénée	Montreal	1867 1905	Sorel, Que	268 2	58 0	11 1	2,094	1,160	104 pa.	Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
103,290	St. Isidore	Chatham, N.B	1895	Chatham, N.B	96 2	23 1	5 5	142	89	31 pa.	The Prescott Lumber Co., Ltd., New Mills, N. B.
122,261	St. Jacques	Montreal	1906	Grandes Piles, Que	80 2	19 2	3 1	57	33	4¼ pa.	Theophile Lemyre, Grandes Piles, Que., and Jos. A. Carignan, Grand Mere, Que., J.O.

†Formerly "Canada.

112,007	St. Joe	Port Arthur	1902	Port Arthur, Ont.	79 0	21 5	7 0	118	80	10 sc	James Whalen, Port Arthur, Ont.
122,431	St. Joe	Sault Ste. Marie	1907	Marksville, Ont.	56 5	14 4	8 0	39	27	4 sc	Mrs. Rebecca B. McCaul, Sault Ste. Marie, Ont.
64,580	St. John	St. John, N.B.	1871	Portland, N.B.	55 7	15 6	8 1	47	32	26 sc	W. B. Dever, Sherbrooke, N.S.
107,215	St. Joseph	Winnipeg	1893	Fort Chipewyan, N.W.T.	59 0	9 5	4 0	27	16	2 pa	Rt. Rev. Emile Grouard, Fort Chipewyan, N.W.T.
88,572	St. Julian	Kingston	1884	Kingston, Ont.	48 0	8 6	4 0	20	14	8 sc	J. H. Davis, Gananoque, Ont.
103,912	St. Kilda	Chatham, N.B	1898	Chatham, N.B.	65 2	18 0	4 0	56	35	16 pa	J.B. Snowball Co., Ltd., Chatham, N.B.
‡80,735	St. Laurent	Montreal	1880 1906 1909	St. Nicholas, Que. Montreal, Que Sorel, Que	127 0	24 6	8 3	349	189	43 pa	Jos. A. Lamarre, Montreal, Que.
*88,326	St. Lawrence	Chatham, N.B	1886	Quebec, Que	68 0	15 2	6 7	51	11	50 sc	T. M. Burns, Bathurst, N.B.
71,716	St. Lawrence	Halifax	1875	Renfrew, G.B.	169 1	30 0	13 3	467	290	60 sc	Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
80,942	St. Louis	Chatham, N.B	1879	Chatham, N.B	40 0	8 2	3 2	5	3	15 sc	K. F. Burns, Bathurst, N.B.
71,622	St. Louis	Montreal	1875 1907	Buffalo, N.Y., U.S.A. Montreal, Que.	69 4	15 8	7 2	56	35	24 sc	The Montreal Sand & Gravel Co., Ltd., Montreal, Que.
112,260	St. Louis	Montreal	1900	Kingston, Ont.	60 0	14 0	4 0	35	24	22 sc	Peter Cavanagh, Perth, Ont.
111,628	St. Louis	Quebec	1901	Grandes Piles, Que	43 4	11 2	4 5	17	11	2 sc	Octave Neault, Grandes Piles, Que.
80,739	St. Louis	Quebec	1880	St. Louis, Lotbinière, Que.	127 2	25 0	7 4	428	269	36 pa	Pierre McLean, La Prairie, Que.
112,042	St. Louis de Metabetchouan	Quebec	1902	Metabetchouan, Que	51 8	12 0	4 5	30	20	2 sc	Wm. Price, Quebec, Que.
111,485	St. Maurice	Quebec	1900	St. Jacques des Piles, Que.	67 0	16 0	4 7	45	30	3 sc	J. J. Collins and V. W. Giroux, J.O., Ottawa, Ont.
100,730	St. Michael	Montreal	1893	Nicolet, Que	47 6	12 4	3 6	16	10	6 pa	M. O. Shaughnessy, Nicolet, Que.
92,411	St. Nicholas	Chatham, N.B.	1888	Chatham, N.B	75 2	16 6	7 7	62	42	30 sc	J. B. Snowball Co., Ltd., Chatham, N.B.
71,611	St. Paul	Montreal	1875	Montreal, Que	65 5	15 0	8 0	45	28	40 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
71,623	St. Peter	Montreal	1875 1903	Buffalo, N.Y., U.S.A. Montreal, Que.	65 6	16 1	8 6	66	41	13½ sc	Harbour Commissioners, Montreal, Que.
92,342	St. Roch	Quebec	1887	Quebec, Que	41 2	9 6	4 6	18	8	15 sc	Gaspard Deserres, Montreal, Que.
100,629	St. Williams	Port Dover	1908	St. Williams, Ont.	26 0	9 8	3 0	11	8	2 sc	Charles C. Bates, St. Williams, Ont.
100,862	Ste. Anne	Quebec	1893	Ste. Anne de Chicoutimi, Que.	48 0	11 6	4 0	18	11	12 pa	E. Gagnon, Ste. Anne de Chicoutimi, Que.
121,924	Ste. Anne	Quebec	1905	Ste. Anne, Que	77 0	22 2	5 4	100	63	9 pa	Onésime Tremblay, M.O., Ste. Anne, Que.
122,196	Salmon King	New Westminster	1904	New Westminster, B.C.	28 8	8 6	3 2	7	4	10½ sc	Martin Monk, M. O., New Westminster, B.C.

‡ Formerly "Brothers." * Formerly "Isobel."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
90,821	Salvor	Halifax	1887	Port Medway, N.S.	53 0	21 0	6 5	45	35	25 sc	F. W. Mosher, Halifax, N.S.
116,395	Salvor	Port Arthur	1898	Bay City, Mich., U.S.A.	105 8	21 0	12 0	126	72	56 sc	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
*62,279	Salvor	Victoria	1869	Govan, G.B	215 6	27 7	20 7	887	561	100 sc	The British Columbia Salvage Co., Ltd., Victoria, B.C.
122,554	Sam Brisbin	Collingwood	1909	Collingwood, Ont.	47 5	11 0	4 5	26	7	4 sc	Horatio H. Ross, The Pas, Sask.
116,259	Sampson	Toronto	1903	Fesserton, Ont	36 0	10 0	3 4	12	8	2 pa	W. W. Carter, Fesserton, Ont.
122,312	Samson	Lunenburg	1907	Shelburne, N.S.	83 0	20 5	8 6	111	50	33 sc	The La Have Steamship Co., Ltd., West La Have, N.S.
100,428	Samson	Ottawa	1893	Simcoe, Ont	41 0	16 0	3 6	15	7	20 pa	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
.....	Samson	Montreal	1862	Montreal, Que	101 3	22 4	6 6	121	27	.....	Kingston & Montreal Forwarding Co., Ltd., Kingston, Ont.
77,914	Samson	Port Hope	1876	Lindsay, Ont.	98 0	22 0	4 4	129	82	40 pa	Franklin Crandell, Lindsay, Ont.
111,629	Samson	Quebec	1901	Grandes Piles, Que	85 2	20 1	5 8	119	81	7 sc	Wm. Ritchie, Three Rivers, Que.
116,925	Samson	Victoria	1905	Victoria, B.C.	115 5	30 2	5 3	425	248	13 pa	Wm. Turpel, Victoria, B.C.
107,426	Samuel Marshall	Brockville	1888	Grand Haven, Mich., U.S.A.	198 0	33 4	14 6	772	540	72 sc	The Central Canada Coal Co., Ltd., Brockville, Ont.
†94,623	Sand King	Ottawa	1888	Ottawa, Ont	108 0	23 8	7 2	158	88	40 sc	H. F. Cumming, Cornwall, Ont.
103,888	Sandford	Ottawa	1897	Goderich, Ont	72 4	16 5	7 5	56	38	60 sc	Jas. Hunter, *et al.*, J.O., Wiarton, Ont.

* Formerly "Danube." † Formerly "Harry Bate."

107,451	Sandon	Vancouver	1898	Roseberry B.C.	76 0	16 9	6 2	97	66	19½ sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
103,218	Sarah Agnes	Ottawa	....	Carleton Place, Ont.	25 4	6 3	7 2	2	2	5 sc	Isaac Hunter, Hunter's Point, Que.
77,627	Sarah Daly	Kingston	1869	Buffalo, N.Y., U.S.A.	49 6	13 3	5 6	25	17	55 sc	John Jesmer, sr., Cornwall, Ont.
71,141	Sarah E. Day	Goderich	1872	Buffalo, N.Y., U.S.A.	35 0	6 8	3 3	5	4	3 sc	W. M. Tyson, Wiarton, Ont.
96,734	Sarcelle	Chatham, N.B	1890	Douglastown, N.B.	51 0	11 4	5 4	22	15	10 sc	E. Hutchison, Douglastown, N.B.
96,853	Sarnia	Sarnia	1901	Sarnia, Ont.	66 8	21 0	11 0	85	58	27 sc	The Reid Wrecking Co., Ltd., Sarnia, Ont.
126,227	Sarnia City	Sarnia	1909	Sarnia, Ont.	105 0	25 5	12 0	223	68	84 sc	The Reid Wrecking Co., Ltd., Sarnia, Ont.
116,254	Sarona	Toronto	1902	Toronto, Ont	71 5	10 5	7 5	32	22	4 sc	Huntsville & Bracebridge Tanning Co., Ltd., Huntsville, Ont.
*80,776	Saronic	Sarnia	1882	Sarnia, Ont.	252 8	36 0	15 0	1,961	1,296	100 sc	Northern Navigation Co. of Ontario Ltd., Collingwood, Ont.
122,061	Sarto	Montreal	1905	Lachine, Que	56 5	8 6	8 1	18	11	6 sc	Charles Desjardins, Montreal, Que.
112,300	Saskatchewan	Winnipeg	1904	Prince Albert, Sask.	94 0	22 0	4 3	225	153	5 pa.	The Hudson's Bay Co., London, Eng.
88,380	Saturna	Vancouver	1885	Victoria, B.C.	48 0	12 0	5 6	22	15	3 sc	The Imperial Timber & Trading Co., Ltd., Vancouver, B.C.
92,305	Saucy Jim	Collingwood	1887	Meaford, Ont.	84 0	16 6	8 0	93	63	16 sc	Mrs. R. S. Fisher, *et al.*, Collingwood, Ont.
121,920	Savage	Kenora	1907	Kenora, Ont.	45 0	12 0	5 0	25	17	3⅓ sc	Joseph Boucha and Joseph Gregory J.O., Kenora, Ont.
126,108	Schwalbe	Lunenburg	1908	Mahone Bay, N.S.	44 8	12 0	7 0	17	17	5 sc	Mrs. Beatrice A. Wentzell, Halifax, N.S.
83,376	Scintilla	Toronto	1884	Pickering, Ont.	27 0	7 8	2 7	4	3	1 sc	W. W. Sparks, Township of Pickering, Ont.
112,231	Scionda	St. John, N.B	1887	Athens, N.Y., U.S.A.	92 9	17 6	8 9	78	53	19 sc	Alphonse Noel, Bonaventure, Que.
107,463	Scotch Lassie	Lindsay	1894	Lindsay, Ont.	25 3	5 0	2 0	2	1	2 sc	Jas. C. Appleby, Lindsay, Ont.
96,818	Scotch Thistle	Sault Ste. Marie	1893	Little Current, Ont.	48 6	10 3	4 6	17	10	2 sc	Norman Trotter, Little Current, Ont.
116,998	Scotchman	Ottawa	1904	Carleton Place, Ont.	50 0	11 2	5 6	21	14	1 sc	Daniel Lang, Elgin, Ont., and Malcolm Lang, New Liskeard, Ont.
122,423	Scotia	Halifax	1907	Mahone Bay, N.S.	138 8	26 8	9 6	376	268	52 sc	Halifax & Canso Steamship Co., Ltd., Halifax, N.S.
111,865	Scotia	Ottawa	1901	Walker-on-Tyne, G.B.	254 0	46 2	16 5	1,461	324	285 sc	Minister of Railways and Canals, Ottawa, Ont.
71,073	Scotia	Port Stanley	1875	England	44 5	10 0	4 9	13	9	2 sc	Nathan S. Cornell and Harley Taylor, Port Stanley, Ont.
107,829	Scotia	Victoria	1899	Atlin Lake, B.C	80 0	19 0	3 5	214	135	4 pa.	British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,909	Scotsburn	Halifax	1910	Mahone Bay, N.S.	116 8	22 2	9 9	224	119	32 sc	The Halifax & Glace Bay Steamship Co., Ltd., Halifax, N.S.

* Formerly "United Empire."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en. c. v. et mode de propulsion	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,114	Scotsman	Halifax	1903	Hull, G.B.	98 0	19 0	9 7	141	12	60 sc	The Scotsman Company, Ltd., Halifax, N.S.
116,331	Scotsman	Ottawa	1903	Ottawa, Ont.	108 0	23 6	7 0	265	114	16 sc	Ottawa Forwarding Co., Ltd., Ottawa, Ont.
112,396	Scout	Ottawa	1900	Cardinal, Ont.	103 6	25 6	9 2	176	70	12 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
107,755	Scout	Pictou, N.S.	1900	Murray Harbour, P.E.I.	35 0	9 8	5 0	9	4	1 sc	Charles Sproull, Pictou Landing, N.S.
126,080	Scowlitz	Vancouver	1908	Harrison River, B.C.	92 0	22 8	4 9	178	112	17 pa	The Rat Portage Lumber Co., Ltd., St. Bonifice, Man.
112,082	Scud	Kenora	1903	Kenora, Ont.	53 0	12 0	4 5	33	22	3 sc	The Armstrong Trading Co., Ltd., Portage la Prairie, Man.
116,514	Scudder	Kingston	1903	Kingston, Ont.	37 0	6 9	3 1	5	3	3 sc	John Rogers, Port Sandfield, Ont.
116,634	Scugog	Lindsay	1910	Port Perry, Ont.	39 0	7 2	3 4	6	4	2 sc	John Bowerman, Port Perry, Ont.
116,685	Sea Adder	Richibucto	1908	Richibucto, N.B.	32 8	10 0	5 6	11	10	1 sc	James Legoof, Richibucto, N.B.
103,207	Sea Bird	Halifax	1896	Liverpool, N.S.	67 5	16 6	6 8	41	28	13½ sc	The H. E. Baker Co., Ltd., Halifax, N.S.
121,739	Sea Foam	Vancouver	1906	Vancouver, B.C.	41 6	10 5	5 2	17	12	6 sc	West Vancouver Transportation Co., Ltd., Hollyburn, B.C.
100,941	Sea Gull	Collingwood	1893	Port Severn, Ont.	32 0	8 9	4 0	9	6	1½ sc	D. Moreau, Port Severn, Ont.
100,921	Sea Gull	Ottawa	1888	Ottawa, Ont.	27 9	7 4	4 0	3	2	5 sc	T. Eli Boult, Hull, Que.
116,943	Sea Gull	Kenora	1900	Detroit, Mich., U.S.A.	23 5	6 0	2 5	2	2	1 sc	Jacob Hose, Kenora, Ont.

126,042	Sea Gull	Port Arthur	1907	Heron Bay, Ont	42 0	13 0	6 0	15	10	3¾ sc	J. A. Nicol, Rossport, Ont.
51,682	Sea Gull	Sarnia	1862	Marine City, Michigan, U.S.A.	51 2	14 0	5 2	51	35	14 sc	Henry Bell, Sault Ste. Marie, Ont.
121,848	Sea Gull	Toronto	1906	Callender, Ont	82 6	18 7	6 4	150	73	29 sc	Temagami Lumber Co., Ltd., Orillia, Ont.
107,458	Sea Gull	Vancouver	1898	Vancouver, B.C.	25 5	7 4	2 5	3	2	2 sc	Zachariah Simpson, Vancouver, B.C.
96,874	Sea King	Goderich	1892	Goderich, Ont	58 0	13 6	5 2	26	17	20 sc	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
†66,960	Sea King	St. John, N.B	1862	East Haddam, U.S.A.	88 0	20 4	8 5	129	87	23 sc	D. L. Tapley, St. John, N.B.
105,158	Sea Lion	Vancouver	1895	Vancouver, B.C.	26 2	7 8	3 9	6	4	2 sc	C. L. Shaw, *et al.*, Vancouver, B.C.
117,116	Sea Lion	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	114 0	22 0	19 5	218	148	52 sc	British Canadian Lumber Co., Ltd., Vancouver, B.C.
100,230	Sea Mew	Halifax	1886	Halifax, N.S	29 6	6 6	2 8	3	2	2 sc	David McPherson, Halifax, N.S.
122,526	Sea Otter	Vancouver	1907	Lund, B.C.	33 7	9 5	4 4	13	9	5 sc	Enterprise Timber & Trading Co., Ltd., Enterprise Camp, Johnston Straits, B.C.
96,875	Sea Queen	Goderich	1892	Goderich, Ont	52 0	12 1	4 6	18	12	20 sc	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
126,075	Sea Wolf	Vancouver	1908	Vancouver, B.C.	45 0	12 0	4 9	29	20	6 sc	Wilson Logging & Timber Co., Ltd., Vancouver, B.C.
*112,263	Seaborn	Montreal	1898	Palm Beach, Fla., U.S.A.	75 0	10 0	5 0	30	26	3 sc	E. S. Clouston, Montreal, Que.
122,425	Seacrest	Halifax	1908	Tancook, N.S	49 5	12 7	5 6	18	12	6 sc	John W. Smith, M. O., Halifax, N.S.
96,872	Seagull	Goderich	1890	Goderich, Ont	54 0	12 1	4 6	19	13	23 sc	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
‡122,338	Sechelt	Vancouver	1893	Pontiac, Wash., U.S.A.	73 0	15 2	7 4	105	71	16 sc	Sechelt Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
100,404	Secret	Hamilton	....	....	55 0	8 3	3 6	9	6	10 sc	C. A. Gentles, Parry Sound, Ont.
126,027	See Em Oh	Sydney, N.S	1908	Glace Bay, N.S	26 3	6 4	2 2	4	4	2 sc	Charles M. O'Dell, Glace Bay, N.S.
94,763	Seguin	Owen Sound	1890	Owen Sound, Ont	207 0	34 2	13 0	1,141	771	106 sc	The Parry Sound Transportation Co., Ltd., Toronto, Ont.
103,299	Selkirk	New Westminster	1895	Kamloops, B.C.	62 0	11 2	3 6	58	37	2 pa	H. E. Forster, Kamloops, B.C.
107,095	Selkirk	Victoria	1898	Victoria, B.C	95 6	24 0	7 0	142	86	12 sc	Selkirk Steamship Co., Ltd., Vancouver, B. C.
107,835	Selkirk	Victoria	1901	White Horse, Yukon Territory.	167 0	34 0	4 5	777	490	17 pa	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
113,495	Sellasia	St. John, N.B	1901	Port Glasgow, G.B	340 7	47 6	23 5	3,474	2,263	303 sc	Steamship Sellasia Co., Ltd., Rothesay, N.B.
126,086	Semiahmo	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	33 5	10 6	4 5	16	11	2 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.

† Formerly "William Stroud." * Formerly "Alma." ‡ Formerly "Hatty Hansen."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds en 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
121,666	Sêmillante	Quebec	1905	Quebec, Que	40 0	8 3	4 0	9	8	20 sc	Stanislas Gaudreau, Quebec, Que.
80,902	Senator	Vancouver	1880	Burrard Inlet, B.C	51 5	12 0	4 5	31	21	9 sc	Wm. E. Cates, *et al.*, Vancouver, B.C.
** 112,351	Senator Derbyshire	Brockville	1897	West Bay City, Mich., U.S.A.	220 0	40 8	16 8	1,246	987	73½ sc	Antoine Wendling, Brockville, Ont.
126,272	Senator Jansen	New Westminster	1909	New Westminster, B.C.	112 0	24 0	3 0	230	93	9 pa	Fraser River Lumber Co., Ltd., Fraser Mills, B.C.
116,438	Sendai	New Westminster	1903	Vancouver, B.C	37 0	9 8	4 3	14	10	5 sc	J. D. Milliken, *et al.*, J.O., Port Alberni, B.C.
112,239	Senlac	St. John, N.B	1904	St. John, N.B	182 4	33 0	16 1	1,011	615	66 sc	Steamship "Senlac" Co., Ltd., St. John, N.B.
73,017	Sensation	Quebec	1873	Buffalo, N.Y., U.S.A.	37 3	10 2	4 4	15	4	10 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
116,545	Shamrock	Kingston	1903	Kingston, Ont	31 8	7 1	3 0	4	3	4 sc	Robert Johnston, Port Sandfield, Ont.
107,497	Shamrock	Quebec	1898	Quebec, Que	117 3	25 0	9 7	237	161	61 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
121,846	Shamrock	Toronto	1903	Kingston, Ont	34 0	7 4	3 0	6	4	1 sc	Robert H. Johnston, Port Carling, Ont.
* 90,807	Shamrock	Vancouver	1887	Vancouver, B.C	76 0	19 0	7 0	90	61	8½ sc	Emerson Lumber Co., Ltd., Vancouver, B.C.
122,532	Shamrock	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	35 7	10 0	4 0	16	11	1 sc	Alfred W. LePage, Vancouver, B.C.
116,416	Shamrock	Victoria	1904	Victoria, B.C	52 0	10 0	4 5	24	14	2 sc	Mrs. Michael Hare, Victoria, B.C.
92,704	Shamrock	Winnipeg	1890	Big Forks, Rainy River, Ont.	71 5	15 5	4 7	80	55	3 sc	Clifford Lewis, Keewatin, Ont.

** Foreign name "Bermuda" * Formerly "Mamie."

122,353	Shamrock II	Kingston	1907	Kingston, Ont	45 4	9 2	3 9	10	6	4 sc	Robert Johnson, Port Carling, Ont.
126,269	Shanly	Toronto	1908	Parry Sound, Ont.	53 5	14 5	6 2	50	19	4 sc	The Parry Sound Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
83,199	Shannon	Pictou, N.S.	1886	Pictou, N.S.	76 9	17 5	8 0	75	51	29 sc	H. G. Bauld and W. A. Black, J. O., *et al.*, Halifax, N.S.
116,767	Sharon	Toronto	1903	Walker's Point, Ont.	46 0	10 0	3 5	14	9	1 sc	Charles J. Smith, Walker's Point, Muskoka, Ont.
83,389	Shawanaga	Toronto	1882	Penetanguishene, Ont.	80 0	17 0	8 5	96	65	75 sc	The Canadian Dredging Co., Ltd., Midland, Ont.
116,225	Shirley	Quebec.	1903	Bic, Que.	54 6	15 0	5 9	37	25	11 sc	James Richardson Co., Ltd., Matane, Que.
90,777	Shoo Fly	Windsor, Ont.	1870	Cleveland, O., U.S.A.	44 1	12 1	5 7	25	17	20 sc	Stephen T. Reeves, Windsor, Ont.
103,640	Shoofly	Ottawa	1893	Sundridge, Ont.	35 0	9 0	3 0	10	8	8 sc	J. A. Stillar, Callender, Ont.
*116,330	Shuswap	Vancouver	1888	Astoria, Ore., U.S.A.	46 5	13 3	5 0	33	22	7 sc	E. D. Taylor and J. H. Nassmyth, J.O., Vancouver, B.C.
126,556	Shutka	Vancouver	1908	Vancouver, B.C.	28 3	8 0	2 7	7	5	1 sc	Charles Gordon Stuart, Vancouver, B.C.
92,391	Siesta	Deseronto	1888 1906	Kingston, Ont. Lion's Head, Ont	51 0	8 1	3 8	9	7	1 sc	Lesley Martindale, Lion's Head, Ont.
107,068	Siesta	Sault Ste. Marie	1882	Bristol, R.I., U.S.A.	98 6	17 0	9 0	99	67	14 sc	Frederick N. Waldie, Toronto, Ont.
92,737	Siesta	Toronto	1888	Toronto, Ont.	31 4	7 2	3 3	3	2	6 sc	Henry Whitehead, Gravenhurst, Ont.
122,072	Siesta	Toronto	1905	Waubaushene, Ont	31 0	7 4	3 4	5	3	1 sc	John Cumberledge Cautley, Minnicoganashene, Ont.
126,410	Silverland	Ottawa	1909	Haileybury, Ont.	85 4	17 0	6 7	92	53	13 sc	The Haileybury Nav. Co., Ltd., Haileybury, Ont.
125,456	Simcoe	Ottawa	1909	Newcastle-on-Tyne, G.B.	180 0	35 2	15 5	913	438	217 sc	The Minister of Marine and Fisheries Ottawa, Ont.
112,144	Simla	Kingston	1903	Garden Island, Ont.	225 6	34 8	15 0	1,490	973	400 sc	The Calvin Co., Ltd., Garden Island, Ont.
126,492	Sin-Mac	Montreal	1909	Dumbarton, G.B.	130 4	26 2	13 3	322	49	165 sc	The Sincennes-McNaughton Line Ltd., Montreal, Que.
100,725	Sincennes	Montreal	1893	Montreal, Que.	142 2	24 4	8 4	228	129	34 p	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
103,233	Sir Donald	Montreal.	1867	Glasgow, G.B.	76 9	13 5	7 8	51	33	8 sc	W. T. Grenfell, M.D., C.M.G., London, G.B.
96,892	Sir Hector	Ottawa	1891	Ottawa, Ont	71 0	15 5	6 3	40	10	17 sc	Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
122,277	Sir Hector	Winnipeg	1908	Selkirk, Man.	72 0	16 0	8 0	70	48	19 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
92,287	Siskiwitt	Port Arthur	1879	Buffalo, N.Y., U.S.A.	68 0	14 7	7 6	47	34	6 sc	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
122,530	Skate	Vancouver	1907	Ballard, Wash., U.S.A.	33 0	11 0	3 6	13	9	2 sc	Nanaimo Fish & Bait Co., Ltd., Nanaimo, B.C.
126,212	Skeena	Vancouver	1908	Vancouver, B.C.	121 2	26 8	5 6	515	310	8 pa.	John W. Stewart, Vancouver, B.C.

* Foreign name "Volga."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,746	Skill	Vancouver	1910	Vancouver, B.C.	42 0	11 0	3 9	14	10	2 sc	Nanaimo Fish & Bait Co., Ltd., Nanaimo, B.C.
122,523	Skookum I	Vancouver	1904	Vancouver, B.C.	68 0	26 1	6 2	129	88	2 sc	Vancouver Dredging & Salvage Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,334	Skwala	Vancouver	1909	Vancouver, B.C.	92 7	19 2	5 0	165	104	13 pa	The Rat Portage Lumber Co., Ltd., St. Boniface, Man.
116,542	Skye Pilot	Toronto	1902	Kingston, Ont.	36 8	7 9	3 4	5	3	3 sc	Patrick J. Carleton, Bracebridge, Muskoka, Ont.
103,814	Skylark	Brockville	1874	Brooklyn, N.Y., U.S.A.	105 0	16 2	4 6	43	27	18 sc	Mrs. Emily E. Clow, Kingston, Ont.
116,774	Slani	Vancouver	......	Victoria, B.C.	43 0	12 2	4 8	17	11	1 sc	R. H. Alexander, Vancouver, B.C.
116,686	Slippery Jack	Richibucto	1897	Richibucto, N.B.	32 0	11 4	5 0	12	11	1 sc	James Legoof, Richibucto, N.B.
121,680	Slocan	Vancouver	1905	Roseberry, B.C.	157 7	27 5	6 7	605	338	17 pa	The Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
126,724	Sloth	Peterboro'	1909	Hastings, Ont.	40 0	11 5	5 6	17	12	4 sc	The Randolph Macdonald Co., Ltd., Toronto, Ont.
121,839	Smith Brothers	St. John, N.B.	1907	Central Blissville, N.B.	36 8	9 4	3 5	13	9	6 sc	Oromocto Lumber Co., Ltd., Central Blissville, N.B.
116,410	Smuggler	Victoria	1903	Nakusp, B.C.	48 0	9 1	5 0	16	10	4 sc	Yale Columbia Lumber Co., Ltd., Nakusp, B.C.
116,425	Sockeye	Vancouver	1900	Vancouver, B.C.	29 5	8 0	2 6	3	2	1 pa	Anton Klavanes, Vancouver, B.C.
121,766	Sogenada	Montreal	1909	Rutherglen, G.B.	75 4	15 6	8 2	64	6	29 sc	Canadian General Development Co., Ltd., Montreal, Que.
126,502	Sokum	Victoria	1909	Sechart, B.C.	27 6	8 8	4 4	8	5	16 sc	Arthur Lane, Cowichan Bay, B.C.

122,565	Solid Comfort	Port Arthur	1908	Peterborough, Ont	44 0	11 0	4 2	16	11	1 sc	Geo. A. McLaurin, Savanne, Ont.
126,636	Someno	Vancouver	1909	Steveston, B.C	33 3	7 8	3 9	10	7	2 sc	Alexander Mearns Vancouver, B.C.
107,743	Soncie	Kingston	1900	Kingston, Ont	46 0	10 0	3 8	14	9	5 sc	J. B. Tudhope, Orillia, Ont.
117,111	Sonoma	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	46 5	11 0	4 6	19	13	3 sc	A. H. Huntley and G. W. Brewster, Ladners, B.C.
*117,085	Soo City	Collingwood	1889	Benton, Mich., U.S.A.	135 0	25 0	9 0	500	296	34 sc	Herbert Cleland, Collingwood, Ont.
126,240	Sooke	Victoria	....	Unknown	29 3	8 3	3 0	8	4	2 sc	Sterling M. Maysmith, Victoria, B.C.
126,327	Sooner	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	33 7	6 8	5 3	10	7	1 sc	Cyril J. and George Everitt, Vancouver, B.C.
126,793	Sorais	New Westminster	1910	Eburne, B.C	28 5	7 9	2 5	6	4	10 sc	Hector R. Andrews, Eburne, B.C.
....	Sorel	Montreal	1871	Sorel, Que	108 9	18 2	4 1	158	90	— pa	Alfred Gouin and F. J. Ritchie, J.O., Three Rivers, Que.
85,778	Sorel Boy	Montreal	1882	Sorel, Que	47 0	11 0	4 8	11	8	10 sc	P. Fitzgerald, Quebec, Que.
111,781	Soren	Victoria	1902	Galiano Is., B.C	22 0	5 3	2 5	2	2	1 sc	J. Cathcart, Chemainus, B.C., and R. M. Colvin, Cowichan, B.C.
88,314	South	Quebec	1885	Lévis, Que	130 3	25 2	9 5	349	220	30 pa	The Quebec & Lévis Ferry Co., Ltd., Quebec, Que.
§ 121,459	South East Shoal No. 18.	Montreal	1895	Christiania, Norway	86 5	17 0	9 1	94	38	35 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
‡85,530	Southwood	Toronto	1884	Barrie, Ont	67 5	8 7	4 1	19	13	2 sc	Levi Fraser, Bracebridge, Ont.
107,499	Souvenir	Quebec	1897	Quebec, Que	17 5	4 6	2 2	1	1	2 sc	E. Ruel, Quebec, Que.
†126,221	Sowards	Kingston	1888	Manitowoc, Wisc., U.S.A	119 6	25 4	9 2	238	148	13 sc	John F. Sowards, Kingston, Ont.
107,611	Spanish Ranger	Ottawa	1893	Biscotasing, Ont	36 0	16 0	3 4	13	7	20 pa	R. Booth and P. Shannon, Pembroke, Ont.
90,561	Sparrow	Toronto	1882	Dechesne Creek, Ont	56 4	13 9	5 6	38	16	8 sc	John B. Smith, *et al.*, Toronto, Ont.
92,726	Spartan	Toronto	1887	Toronto, Ont	28 0	6 6	3 0	2	2	1 sc	Edwyn B. Andros, Barrie, Ont.
122,170	Spartan	Vancouver	....	....	30 0	9 0	2 4	8	6	1 sc	A. G. R. A. Seymour, Vancouver, B.C.
*103,241	Speed	Montreal	1894	Montreal, Que	52 1	8 7	4 5	16	11	3 sc	M. S. Foley, Montreal, Que.
122,628	Splash	Chatham, N.B	1908	Chatham, N.B	31 0	10 0	2 0	18	12	1 pa	Peter England, Chatham, N.B.
103,666	Sport	Winnipeg	1897	Kenora, Ont	36 0	8 0	4 0	16	12	1 sc	Wm. A. Webster, Kenora, Ont.
90,770	Spray	Goderich	1888	Kincardine, Ont	42 1	12 4	4 0	15	10	25 sc	John McRae, Meaford, Ont.

* Formerly "Mabel Bradshaw." § Formerly "Falken" ‡ Formerly "Ella Alice." † Foreign name "Rand." * Formerly "Jeanne."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
100,727	Spray	Montreal	1893	Montreal, Que	100 1	17 0	10 4	107	60	30 sc	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
71,199	Spray	Ottawa	1874	Brockville, Ont	45 0	9 7	3 5	42	28	15 sc	D. B. McDonell, Cambridge, Ont.
103,145	Spray	Quebec	1892	Quebec, Que	49 2	12 2	4 2	24	9	36 sc	J. S. Thom, Quebec, Que.
100,673	Spray	Vancouver	1893	Vancouver, B.C.	39 4	8 5	4 3	7	5	5 sc	George Rudge, Port Simpson, B.C.
122,383	Spray	Victoria	1907	Vancouver, B.C.	81 0	19 0	10 0	118	62	22½ sc	George McGregor, M.O., Victoria, B.C.
92,646	Spray	Wallaceburg	1888	Wilkesport, Ont	74 0	18 0	6 2	47	32	2 sc	James Mahafferty, Port Albert, Ont.
121,775	Spray	Winnipeg	1906	Selkirk, Man	44 0	13 5	4 0	18	12	2 sc	Robert Bullock, Selkirk, Man.
103,011	Springhill	Parrsboro'	1893	St. John, N.B	101 7	23 7	10 1	189	96	61 sc	Cumberland Railway & Coal Co., Montreal, Que.
117,122	Spry	Kingston	1877	New York State, U.S.A.	48 8	7 9	3 3	13	9	1 sc	J. H. Davis, Kingston, Ont.
116,459	Squid	Vancouver	1903	Vancouver, B.C.	72 0	16 4	5 7	60	41	11 sc	The Nanaimo Fish & Bait Co., Ltd., Nanaimo, B.C.
80,948	Squirrel	Chatham, N.B	1882	Eel River, N.B.	33 2	9 4	4 3	13	9	9 sc	Thos. Reid, M.O., Eel River, N.B.
100,677	Staffa	Vancouver	1893	Vancouver, B.C.	81 5	15 3	6 0	51	35	6 sc	A. S. Reid, *et al.*, Vancouver, B.C.
116,987	Standard	Kenora	1905	Kenora, Ont	44 0	10 0	4 5	16	11	1 sc	R. E. Doucett and W. A. Webster, J.O., Kenora, Ont.
111,931	Stanley	Lindsay	1901	Lindsay, Ont	36 6	6 5	2 5	7	5	6 pa	John A. Ellis, Fenelon Falls, Ont.

94,630	Stanley	Ottawa	1888	Govan, G.B.	207 8	32 0	17 9	914	395	300 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
112,046	Stanley	St. Catharines	1902	Racine, Wis., U.S.A.	16 2	5 2	3 8	2	1	2½ sc	John H. Stanley, Port Colborne, Ont.
100,042	Star	Brockville	1892	Morris Heights, N.Y., U.S.A.	18 1	5 2	2 2	1	1	2 sc	George Reid, Portage du Fort, Que.
100,699	Star	Pictou, N.S.	1895	Trenton, N.S	34 4	7 6	4 4	6	4	18 sc	A. McCann, Wallace, N.S.
107,141	Star	Vancouver	1897	Everett, Wash., U.S.A.	51 5	13 0	2 4	14	9	2 sc	R. H. Sparling, Vancouver, B.C.
80,759	Star of the Sea	Quebec	1878	Quebec, Que	31 9	9 7	3 8	8	5	12 sc	Jos. Fluet, Montreal, Que.
107,622	Starling	Vancouver	1899	Port Guichon, B.C.	30 0	9 0	3 0	8	5	2 sc	James DesBrisay, Vancouver, B.C.
97,116	Stella	Collingwood	1892	Collingwood, Ont.	44 0	10 0	5 6	16	11	2 sc	Jas. W. Vance, Spanish Station, Ont.
94,883	Stella	Montreal	1888	New York, N.Y., U.S.A.	32 0	7 2	3 8	7	5	8 sc	Maurice Perrault, Montreal, Que.
116,261	Stella	Toronto			48 0	8 5	3 9	16	11	4 sc	Henry Fowlds Sharp, Toronto, Ont.
90,804	Stella	Vancouver	1886	New Westminster, B.C.	44 8	8 7	5 0	16	13	2 sc	Wm. H. Hind, Vancouver, B. C.
126,284	Stella Marion	St. John, N.B.	1908	Oromocto, N.B.	71 5	15 0	5 0	63	40	6 pa	Robert Smith and Martin Currier, Oromocto, N.B.
* 121,981	Stetson	Victoria	1900	Eagle Harbour, Wash., U.S.A.	53 8	15 5	5 5	36	17	6⅔ sc	Queen City Trading & Transportation Co., Ltd., Victoria, B.C.
103,685	Stiletto	Toronto	1897	Victoria Harbour, Ont.	36 5	8 5	3 4	14	10	2 sc	F. S. Grisé, Midland, Ont.
126,056	Stoddart	Owen Sound	1909	Manitowaning, Ont.	45 0	12 0	4 0	11	7	2 sc	Rixon Ainslie Stoddart Co., Ltd., Owen Sound, Ont.
111,881	Stoney Lake	Peterborough	1904	Young's Point, Ont.	86 0	19 0	5 7	156	109	7½ sc	Patrick P. Young, Young's Point, Ont.
88,683	Storm King	Chatham, N.B.	1885	Portland, N.B.	83 4	20 2	9 2	108	73	41 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
122,165	Storm King	Vancouver	1906	New Westminster, B.C.	82 3	19 0	9 6	99	67	16 sc	Gerald F. Payne, Saturna Island, B.C.
130,392	Stormalong	Montreal	1910	Lachine, Que.	28 0	6 0	2 5	3	2	3 sc	Ephrem G. Hurtubise, Grandes Piles, Que.
122,409	Stormount	Montreal	1907	Dumbarton, G.B.	249 1	42 6	20 6	1,955	1,231	202 sc	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
125,979	Stra-gwih-agh	Toronto	1905	Hamilton, Ont.	49 5	8 5	3 0	16	11	5 sc	Mrs. F. E. Lang, Cobalt, Ont.
103,878	Stranger	Kingston	1872 1901	Hammondsport, U.S.A. Cornwall, Ont.	84 3	15 2	4 3	88	60	4 sc	Mrs. M. N. Hammond, Wolf Island, Ont.
103,304	Stranger	New Westminster	1895	New Westminster, B.C.	46 0	10 6	4 8	21	15	2 sc	Robert Fenton, New Westminster, B.C.
110,354	Strathcona	Hamilton	1900	Dundee, G.B.	249 0	41 9	21 0	1,881	1,465	120 sc	Strathcona, Ltd., Hamilton, Ont.
107,146	Strathcona	Vancouver	1898	Vancouver, B.C.	142 4	30 4	4 0	596	376	17 pa	W. A. Rannie, *et al.*, Vancouver, B.C.

* Formerly "Eagle."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,138	Strathlorne	Halifax	1909	Mahone Bay, N.S.	94 4	20 2	8 9	135	81	24 sc	Halifax & Iverness Steamship Co., Ltd., Halifax, N.S.
122,329	Stroller	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	23 8	7 1	3 5	6	4	1⅓ sc	Gerald T. Seaton, Vancouver, B.C.
126,555	Strongheart	Vancouver	1908	Port Essington, B.C	34 3	8 0	3 1	10	7	1 sc	William J. O'Neill, Port Essington, B.C.
103,663	Sultana	Winnipeg	1894	Kenora, Ont	30 0	6 3	3 0	3	3	1 sc	Sultana Mine of Canada, Ltd., London, Eng.
90,813	Sunbeam	Port Hope	1886	Birdsall, Ont	29 0	8 7	3 2	13	9	4 sc	Frederick Burnett, Birdsall, Ont.
85,524	Sunbeam	Toronto	1384	Port Sandfield, Ont	31 6	7 3	3 2	4	2	4 sc	John Rodgers, M.O., Medora, Muskoka, Ont.
122,507	Sunbeam	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	41 0	11 3	5 0	23	15	3 sc	Robert Kelly, Vancouver, B.C.
122,388	Sunburst	Victoria	1908	Victoria, B.C.	61 0	15 8	7 0	42	19	4 sc	Yonetari Kobori, Victoria, B.C.
96,992	Sunbury	New Westminster	1891	New Westminster, B.C.	60 0	12 6	4 8	38	26	3 pa	A. T. Ingram and Peter McLaggan, J.O., Vancouver, B.C.
80,908	Superior	Port Arthur	1881	Owen Sound, Ont	90 0	18 3	10 0	89	71	31 sc	Jos. Ganley, Sault Ste. Marie, Ont.
111,991	Superior	Vancouver	1901	Ladners, B.C	57 0	14 0	7 3	44	30	10 sc	G. H. French, *et al.*, Vancouver, B.C.
122,413	Supply No. 3	Midland	1907	Midland, Ont	29 0	8 0	3 0	11	7	1⅔ sc	The Playfair Preston Co., Ltd., Midland, Ont.
122,556	Surety	Collingwood	1904	Meaford, Ont	36 9	8 7	2 5	6	4	½ sc	Charles C. Jenkins and Wm. Cooper, J.O., Meaford, Ont.
90,802	Surprise	New Westminster	1885	U.S.A	31 2	6 9	3 9	14	10	12 sc	Davis Sayward Sawmill & Land Co., Ltd., Victoria, B.C.

103,307	Surprise	New Westminster	1896	New Westminster, B.C.	42 0	9 0	4 0	20	13	2 sc	David Stevenson and N. Currie, J.O., Vancouver, B.C.
111,824	Surprise	Vancouver	1901	Vancouver, B.C	75 7	17 4	6 5	75	51	3 sc	The Packers Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
107,569	Susie	Parrsboro'	1901	Parrsboro', N.S.	57 5	13 5	5 1	27	16	35 sc	J. G. Elderkin, Port Greville, N.S.
117,037	Susie Kennedy	Sault Ste. Marie	1904	Penetanguishene, Ont.	27 5	7 8	2 8	4	3	½ sc	Martin Burton, Barrie, Ont.
92,753	Swallow	Quebec	1882	Quebec, Que	23 5	9 1	4 3	9	6	20 sc	Hon. Richard Turner, Quebec, Que.
107,179	Swan	Port Arthur	1899	Port Arthur, Ont.	36 0	8 8	3 0	8	6	1 sc	Wm. A. Cross, Port Arthur, Ont.
97,102	Swan	Port Burwell	1895	Port Burwell Ont	53 0	12 0	4 6	14	8	8 sc	H. Swan, M.O., Port Burwell, Ont.
†103,235	Swan	Montreal	1892	St. Laurent, Que	48 4	7 6	2 8	12	8	3 sc	W. J. Chapman, Perth, Ont.
116,780	Swan	Vancouver	1904	Vancouver, B.C.	18 0	4 6	2 2	1	1	⅖ sc	Ernest Easthope, Vancouver, B.C.
122,340	Swan	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	46 4	11 8	6 6	30	21	10 sc	George W. Roberts, M.O., Vancouver, B.C.
100,792	Swan	Victoria	1893	Victoria, B.C.	65 8	13 8	5 4	36	25	8 sc	Robt. Draney, Namu, B.C.
100,807	Swan	Victoria	1894	Nanaimo, B.C	41 0	8 5	2 9	12	8	3 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
122,357	Swastika	Kingston	1907	Kingston, Ont	43 6	8 4	3 6	9	6	2 sc	John H. Davis, Kingston, Ont.
122,211	Sweepstake	Toronto	1901	Simcoe, Ont	37 0	10 0	4 0	28	18	2 pa	The Ontario Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
103,446	Swift	Ottawa	1892	Papineauville, Que.	27 7	7 5	3 6	4	3	4 sc	N. A. Foubert and G. F. Foubert, Cumberland, Ont.
121,675	Swiftsure	Vancouver	1905	Vancouver, B.C.	35 0	8 3	3 5	8	5	2 sc	W. J. Massey, Vancouver, B.C.
85,697	Sybella H	Chatham, N.B.	1884	Chatham, N.B	80 4	20 1	5 6	71	48	40 pa	Miramichi Steam Nav. Co., Chatham, N.B.
126,772	Sylvalee	Richibucto	1910	Richibucto N.B.	36 0	12 0	4 6	12	10	1 sc	James Legoof, Richibucto, N.B.
100,769	Sylvester	Toronto	1895	Huntsville, Ont.	45 0	11 4	6 0	27	18	7 sc	W. S. Shaw, Bracebridge, Ont.
130,302	Syra	Vancouver	1910	Vancouver, B.C.	30 0	8 5	4 6	8	6	1 sc	Percy H. Crause, Vancouver, B.C.
122,362	T. M	Vancouver	1904	Steveston, B.C	33 4	11 0	3 2	13	9	⅘ sc	Toichido Matsunaga, Steveston, B.C.
126,629	T. R	Vancouver	1908	Retreat Cove, B.C	33 0	9 5	4 0	13	9	3 sc	Thomas R. McLay, Nanaimo, B.C.
97,062	T. A. Stewart	Charlottetown	1892	Charlottetown, P.E.I.	61 8	15 2	5 5	36	25	60 sc	R. S. Farquharson, Charlottetown, P.E.I.

† Formerly "Cygne."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
90,528	T. J. Collop	Chatham, Ont	1894	Mitchell's Bay, Ont	58 6	17 0	4 6	63	42	— pa	H. McMillan and J. Grimes, J. O., Sault Ste. Marie, Ont.
*112,337	T. J. Jarmin	Collingwood	1889	West Bay City, Mich., U.S.A.	60 0	16 2	8 0	47	32	17 sc	C. S. Boone, Toronto, Ont.
100,416	T. Osborne	Ottawa	1893	Hull, Que	52 8	13 5	5 3	25	18	50 sc	T. Osborne, Hull, Que.
112,185	Tadenac	Toronto	.....	Collingwood, Ont	40 0	9 0	4 5	9	6	1 sc	The Tadenac Club, Ltd., Toronto, Ont.
†112,267	Tadousac	Montreal	1879	Wilmington, Del., U.S.A.	248 4	34 7	9 6	1,701	1,052	120 pa	Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
111,449	Ta-Kit-Esy	Ottawa	1899	Kingston, Ont	43 5	8 0	4 4	5	5	12 sc	Mdme. Eloise Lalonde, Montreal, Que.
121,770	Takara Maru	Vancouver	1905	Osaka, Japan	53 0	12 0	6 0	30	21	12 sc	Richard Smith, Vancouver, B.C.
122,246	Takwan	St. Andrews	1905	St. Andrews, N.B	28 6	11 0	5 6	11	9	2 sc	Thomas R. Wheelock, Boston, Mass., U.S.A.
122,339	Talisman	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	30 1	9 5	4 0	9	6	1⅓ sc	Robert Haddon, Vancouver, B.C.
110,601	Tanagra	St. John, N.B	1899	Port Glasgow, G.B	330 5	48 1	23 5	3,317	2,159	290 sc	Steamship Tanagra Co., Ltd., Rothesay, N.B.
100,072	Tangent	St. John, N.B	1891	Hampton, N.B	55 3	16 1	3 9	36	24	8 sc	The G. & G. Flewelling M'f'g. Co., Ltd., Hampton, N.B.
126,765	Tanina	Montreal	1907	Montreal, Que	33 0	8 0	6 4	11	8	3 sc	Harvey L. Henderson, Montreal, Que.
§ 126,515	Tannis	Victoria	1907	Muskegon, Mich., U.S.A.	48 4	10 2	5 5	21	14	9 sc	John Arbuthnot, Victoria, B.C.
124,355	Tartar	Vancouver	1906	Bowling, G.B	90 2	17 1	9 2	250	162	60 sc	The Sechelt Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.

* Formerly "Geyser." † Formerly "Virginian." § Formerly "W. C. Stetson."

111,786	Tasmanian	Victoria	1899	Lake Bennett, B.C.	64 0	9 4	4 4	21	12	5 sc	Geo. Kearsley and C. J. V. Gullin, Victoria, B.C.
122,193	Teal	New Westminster	1907	Steveston, B.C.	38 0	8 8	4 2	18	13	2 sc	Harry Trim, Westham Islands, B.C.
103,691	Tecumseh	Sault Ste. Marie	1895	Providence Bay, Ont.	37 0	9 0	3 4	10	6	2 sc	William Fraser, Little Current, Ont.
95,929	Tees	Victoria	1893	Thornaby-on-Tees, G.B.	165 0	26 0	10 8	679	441	95 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
126,625	Teign	Vancouver	1909	Vancouver, B.C.	35 1	9 4	3 3	13	9	3 sc	Sydney A. Harris, M.O., Vancouver, B.C.
126,416	Tekla	Toronto	1902	New York, U.S.A.	102 0	21 0	13 0	83	36	13 sc	John C. Eaton, Toronto, Ont.
126,217	Telkwa	Vancouver	1908	Vancouver, B.C.	31 8	7 6	4 0	8	6	3 sc	Francis J. Ewing, Prince Rupert, B.C.
*107,364	Temagami	Toronto	1898 1905	Toronto, Ont.	70 5	8 5	4 0	18	12	10 sc	Temagami Steamboat & Hotel Co., Ltd., Toronto, Ont.
107,385	Temiscamingue	Ottawa	1898	Temiscamingue, Que.	133 0	22 5	6 5	295	213	21 sc	Temiskaming Nav. Co., Ltd., Mattawa, Ont.
96,854	Tempest	Sarnia	1884	Cleveland, Ohio, U.S.A.	64 0	8 6	5 4	21	14	5 sc	The Reid Wrecking Co., Ltd., Sarnia, Ont.
112,299	Tempest	Winnipeg	1904	Selkirk, Man.	83 0	16 0	7 6	75	51	11 sc	Northern Fish Co., Ltd., Selkirk, Man.
†107,430	Tenno	Brockville	1892	Detroit, Mich., U.S.A.	64 0	12 6	4 4	25	17	13 sc	Wm. R. Travers, Toronto, Ont.
87,180	Tepic	Vancouver	1883	Blackwall, G.B.	70 1	16 3	8 2	71	37	25 sc	Evans, Coleman & Evans, Ltd., Vancouver, B.C.
111,546	Terra Nova	Vancouver	1901	Vancouver, B.C.	68 5	14 7	6 1	47	32	9 sc	Duncan Rowan, Terra Nova, B.C.
103,336	Terrebonne	Montreal	1871 1895	Sorel, Que	156 2	24 1	7 2	636	320	28 pa.	Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
103,981	Tess	Quebec	1896	Ayer's Flat, Que.	32 6	7 6	3 4	5	5	4 sc	W. E. Johnson, Lake Megantic, Que.
116,468	Texada	Vancouver	1903	Vananda, B.C.	26 0	8 8	3 2	7	5	1 sc	George Brister and F. A. Hart, Vancouver, B.C.
121,679	Thames	Vancouver	1905	Vancouver, B.C.	41 4	10 5	4 4	20	14	3 sc	E. H. Heaps, and Wm. Sulley, Vancouver, B.C.
111,962	Thelma	Picton, Ont.	1905	Wellington, Ont.	40 0	9 1	5 7	19	13	10 sc	Kenneth B. DeMill, Wellington, Ont.
122,216	Thelma	Toronto	1906	Toronto, Ont	24 7	6 2	2 6	3	2	⅓ sc	Albert Stern, New York, N.Y., U.S.A.
90,564	Theresa	Toronto	1885	Toronto, Ont	85 5	18 0	4 8	84	57	8 sc	John Fleming and A. Tymon, J.O., Toronto, Ont.
111,566	Theresa	Toronto	1900	Rossean Falls, Ont.	49 5	9 7	5 0	26	18	2 sc	Albert A. Agar, Burks Falls, Ont.
121,740	Thetis	Vancouver	1906	Vancouver, B.C.	22 3	6 1	2 6	2	1	1 sc	George Buscombe, Vancouver, B.C.
115,525	Thirty-Three	Ottawa	1902	North Shields, G.B.	80 0	18 1	8 3	79	33	21 sc	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
78,024	Thistle	Collingwood	1881	Collingwood, Ont.	66 0	13 6	7 0	36	25	25 sc	The Rondeau Tug Co., Ltd., Blenheim, Ont.

* Formerly "Wanda." † Foreign name "Wanda."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths, Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,867	Thistle	Dawson	1902	Dawson, Y.T.	102 0	19 8	3 9	225	153	7 pa	British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
103,844	Thistle	Ottawa	1895	Valleyfield, Que.	31 0	6 6	3 2	2	2	4 sc	W. E. James, Combermere, Ont.
103,890	Thistle	Ottawa	1897	Hull, Que	40 0	9 4	3 6	5	2	6 sc	A. H. Taylor and J. Sutherland, Ottawa, Ont.
100,673	Thistle	Vancouver	1892	Vancouver, B.C.	24 0	7 3	3 4	2	2	12 sc	Charles Reynolds, Broughton Island, B.C.
*126,092	Thomas Freel Battle.	St. Catharines	1888	Detroit, Mich., U.S.A.	64 0	16 5	6 0	54	33	10 sc	Joseph Battle, Thorold, Ont.
126,863	Thomas J. Drummond.'	Sault Ste. Marie.	1910	Dumbarton, G.B.	247 8	43 7	22 8	2,201	1,664	215 sc	The Algoma Central & Hudson Bay Raliway Co., Sault Ste. Marie, Ont.
107,595	Thomas Maitland	Owen Sound	1899	Owen Sound, Ont.	89 9	18 0	8 8	107	73	31 sc	Rixon Ainslie Stoddart Co., Ltd., Owen Sound, Ont.
116,847	Thomas R. Scott	Owen Sound	1887	Grand Haven, Mich., U.S.A.	138 0	28 0	7 6	258	175	13⅓ sc	The Peninsula Tug & Towing Co., Ltd., Wiarton, Ont.
103,298	Thompson	New Westminster	1895	Knalt Siding, B.C	94 3	18 6	4 6	150	94	10 sc	Columbia River Lumber Co., Golden, B.C.
80,765	Thor	Quebec	1881	Lévis, Que	136 7	24 5	10 0	323	203	60 pa	The Price Brothers, & Co., Ltd., Quebec, Que
121,962	349	Kingston	1906	Kingston, Ont	34 0	6 8	3 0	4	3	3 sc	John H. Davis, Kingston, Ont.
121,963	350	Kingston	1906	Kingston, Ont	34 0	6 8	3 0	4	3	3 sc	John H. Davis, Kingston, Ont.
121,964	351	Kingston	1906	Kingston, Ont	34 0	6 8	3 0	4	3	3 sc	John H. Davis, Kingston, Ont.
116,755	Thyra	Toronto	1887	Poughkeepsie, N. Y., U.S.A.	66 0	11 0	7 1	34	23	8 sc	F. B. Polson, Toronto, Ont.

*Formerly "Fannie L. Baker."

116,336	Tiger	Ottawa	1896	Lakeport, U.S.A.	34 0	7 6	3 6	4	3	10 sc	Ontario Corundum Co., Ltd., Ottawa Ont.
122,359	Tillicum	Kingston	1907	Brighton, Ont	29 8	5 6	3 0	3	2	$\frac{3}{4}$ sc	Malcolm L. Butler, Brighton, Ont.
122,535	Tillicum	Vancouver	1906	Port Simpson, B.C.	42 3	8 1	4 0	13	9	$\frac{1}{2}$ sc	Ralph Simpson, Arrowhead, B.C.
75,532	Tim Doyle	Montreal	1874 1894	Buffalo, N.Y., U.S.A. Lachine, Que.	40 6	11 8	6 2	15	10	5 sc	Lyon Cohen, Montreal, Que.
117,180	Tim Healy	Windsor, Ont.	1908	Sandwich, Ont.	41 2	12 0	6 8	34	26	6 sc	The Windsor Dredging Co., Ltd. Windsor, Ont.
107,413	Tit Bit	Montreal	1899	New York, U.S.A.	25 2	5 9	2 2	2	1	1 sc	S. Carsley, jr., Montreal, Que.
†96,909	Tit Willow	Ottawa	1891	Kingston, Ont	49 9	9 1	4 3	17	11	12 sc	J. D. Deacon and E. A. Dunlop, J.O., Pembroke, Ont.
122,492	Togo	Chatham, N.B.	1907	Newcastle, N.B.	86 4	17 5	5 6	51	32	9 pa	William Richards & Co., Ltd., Campbellton, N.B.
116,741	Togo	Halifax	1904	Halifax, N.S	79 5	19 2	7 8	97	66	33 sc	The Togo Co., Ltd., Halifax, N.S.
117,038	Togo	Sault Ste. Marie	1905	Massey, Ont	44 0	10 4	5 0	15	8	1 sc	Charles J. Clark, Massey, Ont.
116,781	Tootsie Wootsie	Vancouver	1904	Vancouver, B.C	16 0	5 0	1 5	1	—	$\frac{5}{8}$ sc	Geo. E. Cates, Vancouver, B.C.
122,162	Topaz	Vancouver	1903	Victoria, B.C	49 6	13 0	5 8	34	23	12 sc	North Coast Towing Co., Ltd., Prince Rupert, B.C.
107,166	Topsy	Collingwood	1896	Midland, Ont.	36 0	8 0	4 0	15	10	4 sc	J. H. Gropp, *et al.*, J.O., Penetanguishene, Ont.
107,412	Toronto	Toronto	1899	Toronto, Ont.	269 4	36 0	13 8	2,779	1,652	263 pa	The Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
103,688	Torpedo	Toronto	1898	Toronto, Ont.	31 0	8 3	5 0	8	6	1 sc	Toronto Construction Co., Ltd., Toronto, Ont.
122,180	Torpy	Port Arthur	1907	Rossport, Ont.	34 0	10 0	4 0	8	5	$\frac{5}{8}$ sc	John Paulmert, Rossport, Ont.
122,540	Tory	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	22 3	7 6	2 0	8	5	1 sc	James R. Jolliffe, Vancouver, B.C.
126,339	Totem	Vancouver	1909	Vancouver, B.C.	45 2	12 0	5 9	25	17	5 sc	The Packers Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,596	Tourist	Montreal	1904	Caughnawaga, Que.	36 0	7 0	2 3	3	2	$\frac{5}{8}$ sc	Mrs. Elizabeth Auclair, Montreal, Que.
122,443	Tourist	St. John, N.B	1907	Margaretville, N.S.	37 0	12 4	4 5	15	10	1 sc	Joseph C. Welton, North Kingston, N.S.
107,339	Tourist	Shelburne	1900	Yarmouth, N.S.	34 0	7 4	3 6	4	3	4 sc	Jonathan Perry, Shelburne, N.S.
107,838	Trader	Victoria	1901	Vancouver, B.C.	101 0	22 6	8 2	167	114	17 sc	Gulf Steamship & Trading Co., Ltd., Victoria, B.C.
116,256	Tranquilo	Toronto	1892	Bristol, R.I., U.S.A	77 0	11 2	6 5	39	27	5 sc	Electrical Development Co., Toronto, Ont.
126,142	Transcontinental	Sorel	1905	Sorel, Que	46 0	8 3	2 8	9	6	1 sc	Pierre Potvin, Village La Tuque, Que.
100,794	Transfer	Victoria	1893	New Westminster, B.C.	122 0	24 5	5 6	264	98	18 pa	Canadian Pacific Nav. Co., Ltd., Victoria, B.C.

† Formerly "Titania."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregisté.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
117,170	Trask	Windsor, N.S.	1910	Summerville, N.S.	29 2	8 3	3 5	8	4	1 sc	Charles E. Terfry, Summerville, N.S.
111,930	Traveler	Midland	1871	Cheboygan, Mich., U.S.A.	140 0	24 0	12 0	438	248	118 sc	Midland Towing & Wrecking Co., Ltd., Midland, Ont.
115,272	Trebia	St. John, N.B.	1902	Port Glasgow, G.B.	338 7	46 0	25 7	3,586	2,343	303 sc	Steamship Trebia Co., Ltd., Rothesay, N.B.
103,812	Trent	Belleville	1893	Simcoe, Ont	36 9	10 5	3 9	20	12	20 pa	D. Gilmour, Trenton, Ont.
126,833	Trillium	Toronto	1910	Toronto, Ont.	150 0	30 0	7 2	673	463	48 pa	The Toronto Ferry Co., Ltd., Toronto, Ont.
111,958	Trim	New Westminster	......	New Westminster, B.C.	28 0	8 0	2 5	3	3	2 sc	Harry Trim, Westham Island, B.C.
126,277	Troilene	New Westminster	1909	New Westminster, B.C.	36 9	8 0	1 8	7	4	14 sc	John P. H. Bole, New Westminster, B.C.
126,768	Trois Rivières	Montreal	1869 1910	Sorel, Que. Sorel, Que.	219 8	32 0	9 6	1,449	652	53 pa	The Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
88,233	Tropic	Brockville	1885	Smith's Falls, Ont	40 5	8 3	3 4	9	7	7 sc	H. T. Toffey, Portland, Ont.
107,511	Troubadour	Vancouver	1898	Victoria, B.C.	48 0	10 3	4 8	18	12	7 sc	A. E. Green, Vancouver, B. C.
126,242	Truant	Victoria	1908	Victoria, B.C.	28 4	10 0	4 8	7	4	$\frac{4}{5}$ sc	Walter E. Adams, Victoria, B.C.
121,783	Trudel II	Ottawa	1904	Douglas Farm, Quinze Lake, Que.	40 4	16 7	3 6	15	5	2 pa	James B. Klock, Mattawa, Ont.
107,118	Trusty	Lunenburg	1898	LaHave, N.S.	77 0	17 4	7 8	58	33	110 sc	The LaHave Steamship Co., Ltd., LaHave, N.S.
100,201	Try	Vancouver	1891	Vancouver, B.C.	61 0	15 0	3 0	42	26	10 pa	E. Burns, Vancouver, B.C.

126,208	Tseekwa..........	Vancouver..........	1908	Vancouver, B.C...	27 5	8 2	4 3	8	5	2 sc ..	Knox Walkem, Vancouver, B.C.
126,784	Tsuru..............	New Westminster,..	1910	Steveston, B.C..	39 0	9 3	3 0	9	6	15 sc ..	George Isomura, Steveston, B.C.
126,216	Tuladi............	Vancouver..........	1908	Vancouver, B.C.........	49 3	14 3	6 0	32	21	4 sc ..	Charles W. Wilson, Vancouver, B.C.
122,386	Tulalip........ ...	Victoria............	1905	Seattle, U.S.A..........	33 5	9 0	3 6	12	6	$5\frac{1}{4}$ sc ..	Joseph A. Sayward, Victoria, B.C.
*112,201	Turbinia..........	Hamilton	1904	Hebburn-on-Tyne, G.B.	250 0	33 2	12 6	1,064	603	500 sc ..	Turbine Steamship Co., Ltd., Hamilton, Ont.
112,394	Turtle..	Ottawa.......... .	1902	Cache Bay, Ont.........	65 0	20 0	3 8	38	33	12 pa..	Geo. Gordon, *et al.*, Pembroke, Ont.
126,239	Tussler.	Victoria..	1899	Olympia, Wash., U.S.A.	45 8	12 8	4 6	19	11	6 sc ..	Mrs. Annie C. Gardner, Victoria, B.C.
111,885	Tuttsy	Peterborough.....	1905	Peterboro', Ont..........	35 5	7 5	3 0	9	6	$\frac{2}{5}$ sc ..	H. Allen Peterboro', Ont.
100,627	Two Friends.. ...	Port Dover.	1905	Port Dover, Ont........	52 3	13 0	5 0	23	16	9 sc ..	H. W. Ansley, *et al.*, Port Dover, Ont.
†122,611	Two Macs........	Goderich..	1880	Lorain, O., U.S.A.....	55 3	13 0	6 0	24	16	3 sc ..	Robert McKay and Angus McDonald, J.O., Goderich, Ont.
126,626	Twyn Gwyn......	Vancouver	1909	Vancouver, B.C.........	38 9	9 4	4 8	15	10	6 sc ..	William R. Jones, Vancouver, B.C.
107,639	Tyee..............	New Westminster...	1899	New Westminster, B.C..	72 0	14 2	6 5	32	18	11 sc ..	Francis Boutilier, M.O., New Westminster, B.C.
60,459	Tyrian..	Halifax............	1869	Glasgow, G.B...........	237 5	30 2	19 9	1,039	667	54 sc ..	Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
107,159	Tyrrell..............	Vancouver..........	1898	Vancouver, B.C....	142 0	30 2	4 8	678	408	17 pa..	British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
112,246	Ula	Vancouver..........	1902	Vancouver, B.C.........	31 8	8 6	3 0	10	7	9 sc ..	Eustace Smith, Vancouver, B.C.
96,097	Ulala.....	Sydney, N.S... ..	1889	Dumbarton, G.B........	49 4	9 0	5 2	14	4	9 sc ..	John C. Larder, Sydney, N.S.
103,815	Ullacalula........	Belleville.....	1900	St. Joseph, Mich.,U.S.A.	38 0	7 0	3 6	6	4	10 sc..	Chas. W. Turner, Campbellford, Ont.
92,658	Umbria	St. Catharines	1889	Port Dalhousie, Ont.....	58 0	15 2	6 2	43	29	14 sc ..	Jas. Murray, St. Catharines, Ont.
107,370	Una..	Toronto........	1885	Peekskill, N.Y., U.S.A..	46 0	8 8	8 0	22	15	2 sc ..	David S. Pratt, Midland, Ont.
92,645	Uncle Jim........	Wallaceburg........	1886	Wallaceburg, Ont.	50 0	10 5	4 3	11	8	1 sc ..	Robert Graham and Mathew Graham, Kagawong, Ont.
97,101	Uncle Tom.. ...	Port Stanley..	1893	Port Bruce, Ont	47 0	10 8	3 6	8	3	$3\frac{1}{2}$ sc ..	John R. Moore, Port Stanley, Ont.
100,680	Uncle Tom......	Vancouver..........	1894	Vancouver, B.C	29 5	7 4	3 3	3	2	$\frac{1}{2}$ sc ..	Francis W. Shaw, Vancouver, B.C.
122,546	Undan	Vancouver..........	1906	Vancouver, B.C	31 1	10 0	4 9	14	9	2 sc ..	Frank M. Richardson, Vancouver, B.C.

* Turbines. † Foreign name "Telephone."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
103,681	Undine	Toronto	1897	Toronto, Ont	31 0	7 7	2 8	9	6	2 sc	The Mine Centre Lumber Co., Ltd., Fort William, Ont.
122,519	Unican	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	35 7	10 5	5 3	15	10	3 sc	Packers Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
*92,654	Union	St. Catharines	1866	Kingston, Ont	132 0	23 6	6 8	267	163	100 sc	The Fort Erie Ferry Co., Fort Erie Ont.
85,707	United Lumberman.	Midland	1884	Dresden, Ont	139 2	31 6	11 7	399	259	46 sc	Morden Transit Co., Ltd., Midland, Ont.
111,548	Uno	Vancouver	1901	Vancouver, B.C.	35 2	11 5	4 0	12	8	2 sc	D. McIntosh, and A. McKinnon, J. O., Broughton Island, B.C.
126,684	Unome	Montreal	1907	West Lynn, Mass., U.S.A	36 7	9 9	6 0	14	9	4 sc	John P. Black, Montreal, Que.
100,653	Upas	Kingston	1892	Kingston, Ont	48 2	10 0	3 4	17	11	6 sc	O. R. Fraser, Edmonton, Alta.
126,789	Urashimo	New Westminster	1910	Steveston, B.C.	35 3	10 4	4 9	12	8	21 sc	Crescent Oyster Co., Ltd., Vancouver, B.C.
114,053	Usher	Yarmouth	1901	Port Glasgow, G.B.	340 0	46 0	25 7	3,594	2,350	310 sc	The Usher Steamship Co., Ltd., Chegoggin, N.S.
126,750	Uwilna	Vancouver	1909	Shanghai, China	37 0	13 5	7 0	22	15	2 sc	Richard H. Alexander, Vancouver, B.C.
100,639	Vachie	Vancouver	1892	Victoria, B.C.	40 2	10 4	4 0	10	7	2 sc	Francis W. Walsh, Vancouver, B.C
107,684	Vacuna	Prescott	1896	Bristol, R.I., U.S.A.	75 1	13 5	8 0	52	35	75 sc	J. P. Wiser, Prescott, Ont.

*Formerly "Watertown."

103,262	Vacuna	St. John, N.B	1888	Brewer, Me., U.S.A	35 0	8 5	2 7	10	6	1 sc	S. W. Conrad, Ste. Croix, N.B.
124,077	Vadso	Victoria	1881	Gothenburg, Sweden	191 2	28 7	21 7	908	698	110 sc	The Boscowitz Steamship Co., Ltd., Victoria, B.C.
†126,324	Valdes	Vancouver	1896	Seattle, Wash., U.S.A	33 5	11 6	4 2	12	8	2 sc	Roderick Martin, Vancouver, B.C.
103,230	Valeda	Ottawa	.....	Pembroke, Ont	30 0	6 4	3 0	2	2	4 sc	Charles Lemoine, Pembroke, Ont.
‡96,907	Valeria	Sorel	1891	Kingston, Ont	75 4	13 5	4 0	52	33	20 sc	François Crepeau, Sorel, Que.
111,541	Valhalla	Vancouver	1901	Nelson, B.C	102 5	20 8	9 0	153	34	37 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
‖ 69,595	Valleyfield	Montreal	1873 1901	Quebec, Que Montreal, Que	116 0	23 2	6 5	417	280	12 sc	Jos. A. Lamarre, Montreal, Que.
92,775	Vancouver	Vancouver	1888	Vancouver, B.C	72 0	13 7	5 2	50	34	4 sc	E. H. Heaps and Wm. Sulley, Vancouver, B.C.
116,907	Vanguard	Parrsboro	1907	Cape D'Or, N.S	47 2	12 3	6 0	16	11	35 sc	Robinson Wright, & Co., Ltd., Shulee, N.S.
130,300	Vaquero	Vancouver	1910	Vancouver, B.C	31 8	7 7	4 6	9	6	2 sc	Arthur H. Nichol, Vancouver, B.C.
72,967	Varuna	Picton, Ont	1880	Wolfe Island, Ont	94 4	17 0	5 1	134	85	40 sc	Quinté Navigation Co., Ltd., Picton, Ont.
100,927	Varunna	Ottawa	1891	Carleton Place, Ont	23 0	5 0	2 4	1	1	2 sc	Geo. P. Spittal, Ottawa, Ont.
126,273	Vedder	New Westminster	1909	New Westminster, B.C	75 0	16 0	3 3	103	61	3 pa	Alfred E. Yates, M.O., New Westminster, B.C.
88,578	Vega	Toronto	1884	Kingston, Ont	37 0	6 6	3 5	7	5	4 sc	J. K. Macdonald, Toronto, Ont.
† 126,271	Velma W	New Westminster	1902	Whatcom, U.S.A	39 4	8 8	3 6	11	8	5½ sc	H. N. Smith, New Westminster, B.C.
126,763	Vélo	Montreal	1910	Brockville, Ont	25 3	4 8	2 5	2	1	1 sc	Alphonse Decary, Montreal, Que.
117,147	Venetta	Halifax	1904	Mahone, Bay, N.S	30 5	9 0	3 5	5	5	⅘ sc	Joseph N. Pettipas, Bay of Islands, Nfld.
107,709	Venetta	Toronto	1898	Toronto, Ont	61 5	11 5	7 6	31	21	6 sc	David Smith, Toronto, Ont.
122,163	Venture	Vancouver	1906	Vancouver, B.C	29 1	9 3	3 4	8	6	1 sc	Robert Mitchell, Vancouver, B.C.
107,449	Vera	Vancouver	1898	Birkenhead, G.B	31 5	7 3	3 8	6	4	6 sc	Louis Haptonstall, Port Essington, B.C.
116,251	Vera A	Toronto	1902	Midland, Ont	35 3	9 0	3 3	11	7	1 sc	Georgian Bay Lumber Co., Ltd., Waubaushene, Ont.
126,211	Vera S. Fry	Vancouver	1908	Vancouver, B.C	29 0	10 5	4 8	9	6	1 sc	George H. Fry, Vancouver, B.C.
126,384	Vera T	Quebec	1908	Levis, Que	47 9	12 4	7 9	36	22	3 sc	John S. Thom, Quebec, Que.
122,601	Verbena	Kenora	1907	Kenora, Ont	70 0	16 0	6 0	72	49	13 sc	Lake of the Woods Milling Co., Ltd., Montreal, Que.
94,913	Verbena May	Southampton	1888	Southampton, Ont	38 0	12 0	4 6	16	11	8 sc	Richard Gawley, Mars, P.O., Ont.

†Foreign Name "Rona." ‡Formerly "Lorelei." ‖Formerly "Paul Smith" and "Gatineau." † Foreign name "Welcome."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
121,956	Verda Belle	Port Stanley	1908	Port Stanley, Ont.	55 5	13 6	6 4	34	23	4 sc	J. R. Moore, H. L. Moore and W. S. Stanton, J. O., Port Stanley, Ont.
¶80,959	Vergey	Hamilton	1888	Picton, Ont.	54 0	9 0	3 5	18	14	16 sc	Thos. H. Lawry, Hamilton, Ont.
126,387	Vermillion	Quebec	1909	Grandes Piles, Que	65 5	14 6	3 2	87	52	3 pa	William Ritchie, Three Rivers, Que.
107,423	Vernon, Jr.	Brockville	1902	Manitowoc, Wis., U.S.A.	70 6	13 6	7 0	46	26	10½ sc	William H. Comstock, Brockville, Ont.
103,689	Verva	Toronto	1898	Wahnapitae, Ont	66 0	15 2	6 9	55	37	40 sc	John Waldie, Toronto, Ont.
88,236	Vesper	Brockville	1887	Brockville, Ont	30 7	6 2	2 6	2	2	3 sc	W. J. Gibbard, Napanee, Ont.
111,531	Vesper	Vancouver	1900	Vancouver, B.C	26 0	8 2	2 3	4	3	6 sc	Frank N. Asman, Vancouver, B.C.
90,796	Vesper	Victoria	1887	Victoria, B.C	27 0	6 4	2 9	6	4	1 sc	Miss Mary A. Ellison, Victoria, B.C.
100,698	Vesta	Pictou, N.S.	1896	Pictou, N.S.	35 8	8 3	3 9	9	5	1 sc	J. L. Philips, Mira Gut, N.S.
116,923	Vesta	Victoria	1904	Port Simpson, B.C.	44 0	8 8	5 6	12	7	2 sc	D. A. Robertson and George Rudge, Port Simpson, B.C.
96,728	Victor	Chatham, N.B.	1889	Chatham, N.B	71 6	15 8	5 0	46	29	15 pa	Wm. Richards & Co., Ltd., Boiestown, N.B.
69,665	Victor	Montreal	1875	Quebec, Que	59 0	14 6	6 4	35	18	8½ sc	E. A. D. Morgan, Montreal, Que.
121,769	Victor	Vancouver	1906	Vancouver, B.C.	34 0	9 7	4 4	14	10	3 sc	Abraham R. Bittancourt, Ganges, B.C.
121,778	Victor	Winnipeg	1906	The Landing, Man.	52 0	12 0	4 5	26	18	3⅓ sc	The Manitoba Gypsum Co., Ltd., Winnipeg, Man.

¶ Formerly "Geraldine."

107,746	Victoria	Brockville	1900	Kingston, Ont	72 6	15 5	5 0	58	40	3 sc	Geo. A. Davis, Smith's Falls, Ont.
107,462	Victoria	Lindsay	1894	Lindsay, Ont	35 0	6 6	3 0	4	3	6 sc	R. B. Rogers, Peterborough, Ont.
107,408	Victoria	Montreal	1899	Toronto, Ont	100 0	21 0	5 6	181	108	17 sc	Victoria Navigation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
111,666	Victoria	Montreal	1902	Sorel, Que	101 7	21 2	6 9	343	183	17 sc	Amedee Malette, Rigaud, Que.
107,087	Victoria	Ottawa	1897	Pembroke, Ont	128 7	21 0	7 1	188	99	60 pa	Pembroke Nav. Co., Ltd., Pembroke, Ont.
112,400	Victoria	Ottawa	1901	Simcoe, Ont	42 4	16 0	3 6	25	20	20 pa	Victoria Harbour Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
103,802	Victoria	Pictou, N.S.	1904	Pugwash, N.S.	64 4	17 4	6 6	68	40	5 sc	Geo. D. Grimmer, St. Andrews, N.B.
....	Victoria	Port Hope	1867	Lindsay, Ont	93 7	15 4	6 5	191	120	....	Whitby & Port Perry Railway Co., Whitby, Ont.
112,029	Victoria	Quebec	1901	Quebec, Que	70 2	13 9	6 5	48	32	13 sc	The Price Brothers & Co., Ltd., Quebec, Que.
107,063	Victoria	St. John, N.B	1897	St. John, N.B	191 2	30 0	7 9	1,002	631	53 pa	Star Line SS. Co., Ltd., Gagetown, N.B.
94,917	Victoria	Southampton	1891	Port Elgin, Ont	31 3	7 1	2 5	3	2	7 sc	W. F. Davidson, Colpoy's Bay, Ont.
116,751	Victoria	Toronto	......	....	37 8	10 0	3 9	13	9	2 sc	Peter Light, Penetanguishene, Ont.
122,276	Victoria	Winnipeg	1905	Selkirk, Man	55 0	11 0	4 0	28	19	10 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
116,365	Victoria K	Goderich	1903	Goderich, Ont	72 4	15 1	6 8	41	28	14 sc	Daniel and Frank Sullivan, J.O., Blind River, Ont.
103,917	Victorian	Victoria	1898	Victoria, B.C	146 5	33 4	4 7	716	455	15 pa	British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancover, B.C.
....	Victory	Montreal	1870	Montreal, Que	65 9	13 4	7 0	56	38	....	Wm. O. Connors, Quebec, Que.
¶107,869	Vidette	Dawson	1898	St. Michaels, Ala., U.S.A.	96 0	18 0	3 5	134	67	120 pa	Compt. Northwest Mounted Police, Ottawa, Ont.
116,700	Viga	Kenora	1903	Kenora, Ont	18 0	5 4	2 6	1	—	⅝ sc	Henry de Saras, Whitewood, Sask., and R. Wolff, Winnipeg, Man., J.O.
117,070	Vigilant	Ottawa	1904	Toronto, Ont	177 0	22 1	13 2	396	243	65 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
111,594	Vigilant	Vancouver	1890	Victoria, B.C	52 0	12 4	5 0	29	20	8 sc	Robt. Bailey, Vancouver, B.C.
116,371	Viking	Port Arthur	1902	Rossport, Ont	44 0	11 4	5 0	15	10	4 sc	Thomas Craigie, Rossport, Ont.
103,130	Viking	St. Andrews	1891	Ashtabula, Ohio, U.S.A.	75 3	21 1	6 4	128	87	17 sc	Deer Island & Campo Bello SS. Co., Campo Bello, N.B.
107,211	Viking	Winnipeg	1899	Winnipeg, Man	43 7	11 7	7 4	17	12	2 sc	Stephen Sigurdson, Hnausa, Man.
112,397	Ville Marie	Ottawa	1902	Ville Marie, Que	35 0	11 5	4 0	32	27	2 sc	Joseph Lavigne, Ville Marie, Que.
112,076	Villineuve	Kenora	1901	Kenora, Ont	50 0	9 8	4 2	28	19	2 sc	Jos. S. Villineuve, Kenora, Ont.

¶ Formerly "May West."

ALPHABETICAL LIST of Cauadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longeur en pieps et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistre.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
122,515	Vina	Vancouver	1907	Vancouver, B.C.	36 4	9 0	4 3	16	11	2 sc	Mrs. Annette Anderson, North Vancouver, B.C.
112,275	Viola	Montreal	1903	Montreal, Que.	25 0	6 4	2 3	2	2	1 sc	Mrs. Ida H. O. Moseley, Westmount, Que.
116,880	Viola	St. Catharines	1905	Hamilton, Ont.	35 0	9 8	3 4	5	4	7 sc	Arthur E. Masters, *et al.*, Niagara-on-the-Lake, Ont.
126,412	Viola M.	Toronto	1901	Hamilton, Ont.	29 0	7 0	4 0	8	7	1 sc	Henry Wallace, Minett, P. O., Muskoka, Ont.
107,740	Viper	Kingston	1899	Kingston, Ont.	40 6	7 9	4 6	8	5	10 sc	F. J. Drake, Kingston, Ont.
111,852	Viper	Port Arthur	1901	Owen Sound, Ont.	60 0	13 0	5 6	34	19	4 sc	Wm. Collis, Bruce Mines, Ont.
*71,615	Virginia	Montreal	1875	Philadelphia, Pa., U.S.A.	107 0	24 0	10 8	146	89	175 sc	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
112,265	Vison	Montreal	1902	St. Joseph, Mich., U.S.A	23 2	6 0	2 3	2	1	1 sc	P. Beauchemin, Screl, Que.
126,627	Vital Spark	Vancouver	......	Unknown	36 2	10 5	3 5	10	7	2 sc	John Wallace, Vancouver, B.C.
111,808	Viva	Sault Ste. Marie	1893	Wyandotte, Mich., U.S.A.	33 0	8 0	3 6	7	5	— sc	John McEwen, Sarnia, Ont.
116,612	Vixen	Dawson	1907	White Horse, Y.T.	40 0	7 2	2 4	5	4	3 sc	Eli Verreau, Dawson, Y.T.
122,404	Vixen	Montreal	1907	Lachine, Que.	32 0	5 9	2 7	3	2	2 sc	Andrew S. Forman, Montreal, Que.
111,592	Vixen	New Westminster	1898	Kaslo, B.C	35 0	7 0	3 0	7	5	2 sc	Geo. W. Hale, Nelson, B.C.
71,228	Vixen	Sault Ste. Marie	1886	Drummond Island, Mich., U.S.A.	48 0	13 8	5 0	68	53	18 sc	J. H. McCaul, Sault Ste. Marie, Ont.

* Formerly "Lake."

122,371	Volage	Vancouver	1895	Vancouver, B.C.	36 5	10 0	5 0	13	9	½ sc	William M. Sprott, Vancouver, B.C.
100,694	Volunda	Pictou, N.S.	1894	New Glasgow, N.S.	73 4	9 4	5 9	30	14	7 sc	Jos. L. Phillips, M.O., Mira, N.S.
103,442	Volunteer	Ottawa	1889	Ottawa, Ont.	35 4	6 6	3 0	3	2	4 sc	M. P. Davis, Ottawa, Ont.
103,553	Voyageur	Midland	1895	Montreal, Que.	67 6	12 0	4 8	44	30	2 sc	Canada Iron Furnace Co., Ltd., Montreal, Que.
107,925	Vulcan	New Westminster	1899	New Westminster, B.C.	72 0	16 0	7 5	77	52	17 sc	The Brunette Sawmill Co., Ltd., New Westminster, B.C.
92,756	Vulcan	Quebec	1889	Dalhousie, N.B.	43 3	11 8	5 5	18	13	35 sc	The Mabou & Gulf Coal Co., Ltd., Mabou N.S.
121,678	W. L.	Vancouver	1905	Whatcom, Wash., U.S.A.	23 0	4 8	2 2	2	2	¼ sc	W. Lomberg, Vancouver, B.C.
116,394	W. B. Aldrich	Chatham, Ont.	1868 1905	Milwaukee, U.S.A. Chatham, Ont	68 5	15 0	9 0	59	33	10 sc	H. A. Hackett, *et al.*, J.O., Amherstburg, Ont.
69,526	W. C. Francis	Montreal	1873	Buffalo, N.Y., U.S.A.	64 0	15 6	8 4	38	14	80 sc	Wm. Bermingham, Kingston, Ont.
117,036	W. D. Brock	Sault Ste. Marie	1905	Echo Bay, Ont	35 0	10 0	3 7	13	9	2 sc	Frederick H. Lawrence, Echo Bay, Ont.
116,264	W. D. Matthews	Toronto	1903	Collingwood, Ont.	366 5	48 0	28 0	3,965	2,450	151 sc	St. Lawrence & Chicago Steam Navigation Co., Ltd., Toronto, Ont.
96,942	W. E. Vroom	St. John, N.B.	1889	New Glasgow, N.S.	32 8	7 0	9 2	10	7	1 sc	John A. Gregory, Grand Bay, N.B.
112,332	W. H. Price	Collingwood	1903	Collingwood, Ont.	38 0	10 0	4 6	13	9	2 sc	J. H. Daball, Parry Sound, Ont.
111,810	W. H. Seymour	Sault Ste. Marie	1874	Manitowoc, Wis., U.S.A	66 0	17 3	8 5	85	42	— sc	North Channel Towing Co., Ltd., Cutler, Ont.
71,247	W. J. Aikins	Toronto	1874	Buffalo, N.Y., U.S.A.	60 0	15 0	6 5	42	25	40 sc	D. C. Graham, Fort William, Ont.
107,133	W. J. Emerson	Goderich	1900	Goderich, Ont	66 0	12 7	5 5	28	19	6 sc	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
100,922	W. J. Henry	Ottawa	1890	Carleton Place, Ont.	22 5	5 0	2 3	1	1	3 sc	R. L. Haycock, Ottawa, Ont.
*80,691	W. J. Poupore	Montreal	1881	Montreal, Que.	70 5	15 0	5 9	47	22	55 sc	Lyon Cohen, Montreal, Que.
107,194	W. J. Strong	Southampton	1900	Port Elgin, Ont.	58 0	14 0	7 0	41	28	5 sc	W. J. Strong, *et al.*, Southampton, Ont.
78,040	W. J. Taylor	Chatham, Ont.	1883	Chatham, Ont	35 0	8 0	3 0	9	6	10 sc	St. Clair Tunnel Co., Sarnia, Ont.
92,655	W. M. German	Port Dover	1888	Port Robinson, Ont.	58 0	12 0	5 0	28	19	9 sc	H. W. Ansley, Port Dover, Ont.
94,697	W. M. Weatherspoon	Sydney, N.S.	1890	Digby, N.S.	70 2	15 8	6 6	59	34	24 sc	Hugh McDonald, Sydney, N.S.
96,869	W. P. Buckly	Prescott	1870	Wilson, N.Y., U.S.A.	45 0	9 5	3 4	27	12	— sc	James Buckly, Prescott, Ont.

* Formerly "Rigaud."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths, Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
85,709	W. S. Ireland.....	Wallaceburg........	1872	Wallaceburg, Ont..... .	86 5	24 2	6 7	105	71	9 sc ..	John Cooper, Chatham, Ont.
107,592	W. S. Oldfield....	Owen Sound........	1898	Wiarton, Ont..........	42 0	12 4	5 0	15	10	26 sc ..	Geo. Gorrell and John Mossip, J.O., Stromness, Ont.
126,747	W. Earlton.......	Vancouver..........	1908	Van Anda, B.C..........	35 5	9 4	4 3	14	10	1 sc ..	William J. Gillis, Van Anda, B.C.
126,517	W. Grant	Victoria...........	1910	Victoria, B.C.	93 0	18 0	10 3	103	24	45 sc ..	The British Empire Trust Co., Ltd., 34 Nicholas Lane, London, Eng.
100,702	Wabana	Pictou, N.S.........	1899	New Glasgow, N.S......	41 0	8 4	5 2	12	8	4 sc ..	The Nova Scotia Steel & Coal Co., Ltd., New Glasgow, N.S.
126,247	Wabash..........	Victoria......	1909	Victoria, B.C..........	40 3	10 2	5 0	14	8	4 sc ..	Frederick R. MacFarlane and Francis A. MacFarlane, Cobble Hill, B.C.
116,633	Wacouta	Lindsay...	1909	Peterborough, Ont......	66 0	13 6	5 0	33	22	6 sc ..	Charles Wm. Burgoyne, M.O., Fenelon, Falls, Ont.
102,577	Wahcondah.......	Hamilton	1903	Port Glasgow, G.B......	230 4	37 1	21 8	1,554	996	148 sc ..	Wahcondah Steamship Co., Ltd., Hamilton, Ont.
116,754	Wahnapitæ.......	Toronto...	1904	Penetanguishene, Ont...	91 0	18 6	10 2	153	95	37 sc ..	C. Beck, Mfg., Co., Ltd., Penetanguishene, Ont.
107,107	Walbran.....	Victoria..........	1898	Seattle, Wash., U.S.A..	27 8	6 8	3 0	3	2	½ sc ..	Wm. E. Oliver, Victoria, B.C.
83,375	Wales.......... ...	Sarnia.............	1881	Sarnia, Ont.	126 0	24 0	11 0	350	238	36 sc ..	Wescott Wrecking Co., Ltd., Sarnia, Ont.
71,075	Walter H. Stone..	Amherstburg........	1889	Sandusky, O., U.S.A...	64 2	16 5	6 7	35	17	2 sc ..	Albert Henning, Pelee Island, Ont.
90,774	Walter Scott	Windsor, Ont.......	1876	Buffalo, N.Y., U.S.A...	36 0	10 8	4 7	26	18	25 sc ..	J. W. Maitland, Owen Sound, Ont.
125,977	Wampanoag......	Quebec...........	.....	U.S.A.....	57 3	12 0	8 4	38	22	13 sc ..	John Doran, Levis, Que.

126,465	Wanakewan	Kingston	1910	Kingston, Ont	70 2	15 4	5 2	68	44	8 sc	William Henry Argue, Parry Sound, Ont.
107,739	Wanda	Kingston	1899	Kingston, Ont	65 0	10 5	6 6	39	26	7 sc	Daniel O'Connor, Temagami, Ont.
85,720	Wanda	Prescott	1878	Watertown, N.Y., U.S.A	36 0	8 0	3 0	4	2	6 sc	O. Bascom, Kemptville, Ont.
949,50	Wanda	Yarmouth	1890	Lockeport, N.S	60 0	15 0	7 9	38	32	3 sc	Hugh Cann & Son Ltd., Yarmouth, N.S.
121,843	Wanda II	Toronto	1905	Toronto, Ont	94 0	12 0	6 0	51	33	21½ sc	Timothy Eaton, Toronto, Ont.
116,988	Wanderer	Kenora	1905	Kenora, Ont	45 0	11 0	4 5	20	13	1 sc	J. Matheson, Kenora, Ont.
121,677	Wanderer	Vancouver	1905	Vancouver, B.C	23 0	7 6	2 0	4	3	⅔ sc	N. Cook and Alfred Falk, J.O., Vancouver, B.C.
126,762	Wanderer of the North	Montreal	1910	Montreal, Que	65 5	16 3	6 2	53	36	9 sc	William M. Birks, Montreal, Que.
§103,683	Wanita	Toronto	1896	Ahmic Harbour, Ont	64 0	12 0	5 8	44	30	2 sc	A. A. Agar, Burk's Falls, Ont.
100,651	Wapenao	Kingston	1893	Kingston, Ont	40 7	8 2	3 0	5	3	8 sc	T. Eaton, Toronto, Ont.
‖107,734	Wapiti	Kenora	1899	Kingston, Ont	55 6	9 7	4 2	18	12	8 sc	Wm. and Israel Caygo, J.O., Rainey River, Ont.
100,084	Waring	St. John, N.B	1892	Rothesay, N.B	49 8	13 1	5 7	29	20	13 sc	Mrs. Charlotte A. Waring, *et al.*, St. John, N.B.
107,354	Warren G	Sydney	1891	Newburyport, U.S.A	28 0	6 6	3 2	3	2	5 sc	J. Nicholson, North Sydney, N.S.
122,496	Warren P	Chatham, N.B	1907	Shippigan, N.B	52 6	15 1	5 7	27	20	8 sc	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
*117,084	Wasaga	Collingwood	1875	Buffalo, N.Y., U.S.A	244 4	35 6	14 8	1,745	1,108	120 sc	Miss Marion S. Hogg, Collingwood, Ont.
†84,457	Wasis	Pictou, N.S	1883	Meadowside, G.B	160 4	25 1	13 5	480	255	53 sc	Wasis Steamship Co., Ltd., New Glasgow, N.S.
126,902	Wasp B	Halifax	1907	Mahone Bay, N.S	43 0	12 4	4 8	15	14	3 sc	Halifax Graving Dock Co., Ltd., London, G.B.
126,288	Wasson	St. John, N.B	1909	The Range, N.B	55 6	15 6	6 9	45	30	16 sc	Charles D. Wasson, M.O., St. John, N.B.
‡103,924	Water Lily	Peterborough	1897 1901	Peterborough, Ont	80 0	12 0	5 2	51	37	3 sc	Henry Calcutt, Peterborough, Ont.
94,923	Water Lily	Picton, Ont	1891	Picton, Ont	100 0	18 4	5 7	95	60	11 sc	Ontario & Quebec Navigation Co., Ltd., Picton, Ont.
112,256	Water Lily	Vancouver	1903	Vancouver, B.C	27 7	7 6	3 4	4	3	2 sc	Wilbur Johnston, Vancouver, B.C.
116,288	Water Witch	Halifax	1903	Dartmouth, N.S	80 0	18 0	8 3	90	61	75 sc	Peter Judge, *et al.*, Halifax, N.S.
107,877	Water Witch	Lindsay	1900	Lindsay, Ont	44 8	10 5	4 2	18	12	2 sc	Michael Dovey, Lindsay, Ont.
77,917	Water Witch	Port Hope	1880	Lindsay, Ont	40 0	9 0	5 0	9	3	12 sc	J. H. Dunsford, Lindsay, Ont.

§ Formerly "Cyclone." ‖ Formerly "Watiti." * Formerly "Wissahickon." † Formerly "West Coast," "Val de Travers" and "Kampocus."
‡ Formerly "Eclipse."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,836	Waterlily	Kingston	1904	Toronto, Ont	25 7	5 8	2 6	2	2	½ sc	Charles H. Gray, Gananoque, Ont.
112,336	Waubaushene	Collingwood	1904	Collingwood, Ont.	78 0	18 5	12 6	135	92	37 sc	Georgian Bay Lumber Co., Ltd., Waubaushene, Ont.
85,415	Waubaushene	St. Catharines	1882	St. Catharines, Ont	71 0	18 2	8 8	97	47	100 sc	D. J. Burke, Midland, Ont.
122,555	Waubic	Collingwood	1909	Collingwood, Ont	134 1	25 0	9 5	504	244	67 sc	The Northern Navigation Co. of Ontario, Ltd., Collingwood, Ont.
111,889	Wauneta	Peterborough	1906	Lakefield, Ont	25 2	5 2	2 5	2	2	½ sc	Thomas and William Gordon, J.O., Lakefield, Ont.
126,908	Wawa	Halifax	1910	Mahone Bay, N.S	32 6	10 0	6 0	9	8	1 sc	Fitzgerald U. Anderson, Halifax, N.S.
§107,750	Wawa	Kingston	1901	Kingston, Ont	41 0	8 6	3 4	9	6	6 sc	Mrs. Gerald de C. O'Grady, Toronto, Ont.
116,769	Wawaskesh	Toronto	1903	Simcoe, Ont	37 0	9 3	2 8	19	12	2 pa	Wm. E. Bigwood, Toronto, Ont.
116,762	Wawinet	Toronto	1904	Toronto, Ont	87 0	12 5	7 5	68	46	9 sc	Wm. McKenzie, Toronto, Ont.
126,055	Wawona	Owen Sound	1908	Owen Sound, Ont	60 0	13 0	4 6	31	15	2 sc	Henry Manley and William Butchart, Meaford, Ont.
126,866	Wayne-Isbell	Sault Ste. Marie	1876	East Saginaw, Mich., U.S.A.	70 0	17 6	6 0	48	29	18 sc	Norman Trotter, Little Current, Ont.
71,076	We C. U.	Amherstburg	1898	Detroit, Mich., U.S.A	57 0	8 0	3 8	6	4	12 sc	W. E. Hardison, Welland, Ont.
122,541	We Two	Vancouver	1907	Vancouver, B.C	50 9	13 5	6 4	32	22	9 sc	John S. Pendygrasse, Vancouver, B.C.
121,919	Weigo	Kenora	1907	Kenora, Ont	22 0	6 0	3 4	2	1	1 sc	Charles N. Sterling, Kenora, Ont.

§ Formerly "Kacymo."

126,892	Wekesia	Vancouver	1909	Vancouver, B.C.	31 7	8 6	3 4	15	10	2 sc	The Attorney General for the Province of British Columbia, Victoria, B.C.
85,500	Welcome	Collingwood	1886	Collingwood, Ont.	52 0	11 0	5 2	21	14	13 sc	Thos. Falls and James Poole, J.O., Meldrum Bay, Ont.
111,596	Welcome	New Westminster	1901	Harrison River, B.C	75 0	9 0	2 5	32	20	4 pa	Tidewater Timber Co., Ltd., Vancouver, B. C.
90,806	Wellington	New Westminster	1886	Victoria, B.C.	34 7	7 7	3 5	16	11	4 sc	The Victoria Canning Co. of B. C., Ltd., Victoria, B.C.
126,444	Wendigo	Kenora	1908	Kenora, Ont	52 0	11 0	4 0	33	22	2 sc	Rat Portage Lumber Co., Ltd., St. Boniface, Man.
92,744	Wenola	Sackville	1892	Bay Verte, N.B.	49 0	11 0	4 7	25	17	2 sc	G. McKean, M. O., St. John, N.B.
107,685	Wenona	Prescott	1905	Prescott, Ont.	66 6	10 4	4 6	26	17	8 sc	Upper Ontario Steamboat Co., Ltd., New Liskeard, Ont.
111,841	Wenonah	Chatham, N.B.	1901	Chatham, N.B.	31 5	8 8	4 2	9	6	4 sc	F. M. Tweedie, Chatham, N.B.
103,650	Wenonah	Kingston	1899	Oliver's Ferry, Ont.	37 0	8 6	3 5	6	4	— sc	Wm. McLaren, Perth, Ont.
92,433	Wenonah	Toronto	1886 1906	Burk's Falls, Ont.	94 6	18 0	6 8	93	56	9 sc	Robert J. Watson, Burk's Falls, Ont.
103,441	Weslemkoon	Ottawa	1895	Lake Weslemkoon, Ont.	37 0	15 8	3 6	17	9	20 sc	Rideau Lumber Co., Ltd., Ottawa, Ont.
111,861	West Arm	Ottawa	1901	Sturgeon Falls, Ont.	55 0	12 8	5 5	27	24	35 sc	Henry Quesnel, J.P., Sturgeon Falls Ont.
126,631	West Vancouver	Vancouver	1909	Vancouver, B.C	41 5	9 5	4 0	15	10	4 sc	John Lawson, North Vancouver, B.C.
64,594	Western Extension	St. John, N.B.	1871	Milledgeville, N.B	112 0	30 0	10 8	425	169	90 pa	The Mayor, Aldermen and Commonalty of the City of St. John, N.B.
122,392	Western Slope	Victoria	1907	Sooke, B.C.	42 8	14 0	6 4	19	12	1 sc	Simon Leiser, Victoria, B.C.
126,900	Westerner	Vancouver	1910	Vancouver, B.C	32 0	8 1	4 9	8	6	1 sc	Mark Gosse, Vancouver, B.C.
126,740	Westex	Vancouver	1909	Vancouver, B.C.	29 4	7 6	4 1	7	5	1 sc	Western Explosives, Ltd., Montreal, Que.
126,276	Westham	New Westminster	1909	New Westminster, B.C.	85 3	22 0	8 3	199	126	10 sc	Westham Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
85,671	Westminster	New Westminster	1882	Victoria, B.C.	52 3	10 4	5 0	24	17	15 sc	John W. Wise, New Westminster, B.C.
114,445	Westmount	Montreal	1903	Wallsend-on-Tyne, G.B.	248 7	42 0	20 6	1,875	1,171	230 sc	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
126,434	Westover	Vancouver	1909	North Vancouver, B.C.	34 5	8 6	4 6	10	7	3 sc	Willie Roy Spencer, Vancouver, B.C.
71,179	Westport	Kingston	1862	Bedford Mills, Ont	102 9	20 6	7 7	196	165	15 sc	M. Scanlan, Montreal, Que.
116,546	Westport	Kingston	1903	Westport, Ont	87 5	18 9	6 0	80	48	10 sc	David Eligh, Burritts Rapids, Ont.
116,208	Westport III	Yarmouth	1903	Shelburne, N.S.	101 0	21 3	9 0	140	49	24 sc	The Insular SS. Co., Ltd., Westport, N.S.
94,824	Weymouth	Pictou, N.S.	1890	Weymouth Bridge, N.S.	102 7	19 0	7 6	154	106	26 sc	The Bras d'Or Steamboat Co., Ltd., North Sydney, N.S.

ALPHABETICAL List of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built. — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,552	What Shan	Vancouver	1909	Nakusp, B.C	89 8	19 0	8 1	106	72	27 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
92,400	Where Now	Kingston	1889	Kingston, Ont	77 0	12 8	6 6	48	26	90 sc	Quinté Navigation Co., Ltd., Picton, Ont.
112,350	Whirl	Brockville	1908	Kingston, Ont	37 0	8 2	3 2	10	7	¾ sc	John McGraw, Brockville, Ont.
126,074	Whistle Wing	Vancouver	1907	Muskegon, Mich., U.S.A.	39 3	8 2	4 6	14	9	2 sc	W. F. T. Foster, *et al.*, J.O., Vancouver, B.C.
107,837	White Horse	Victoria	1901	White Horse, Y.T.	167 0	34 5	4 5	987	631	17 pa	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
103,555	White Squall	Montreal	1895	Valleyfield, Que	42 2	9 9	3 4	7	5	1 sc	Montreal Cotton Co., Valleyfield, Que.
103,961	White Star	Montreal	1897 1905	Montreal, Que Cornwall, Ont	167 2	41 8	8 2	629	313	37½ pa	Charles Mignault, Montreal, Que.
111,583	White Star	Peterborough	1900	Lakefield, Ont	30 0	7 4	2 4	9	6	6 pa	E. A. Peck, Peterboro, Ont,
126,244	White Swan Flyer	Victoria	1909	Victoria, B.C	65 0	13 6	3 5	30	15	4 pa	Robert W. Buller, Victoria, B.C.
103,392	White Wings	Deseronto	1894	Deseronto, Ont	35 0	6 1	1 7	3	2	— sc	T. McDonald, Thurlow, Ont.
126,224	Whiteley	Sarnia	1909	Sombra, Ont	22 4	6 5	2 9	3	2	½ sc	Thomas Wilbur Whiteley, Sombra, Ont.
121,743	Wiking	Vancouver	1905	Eburne, B.C	30 0	9 0	3 0	8	5	1 sc	John Anderson, Eburne, B.C.
99,103	Wild Rose	Montreal	1891	Dartmouth, N.S	47 0	7 0	4 0	10	6	10 sc	Arthur L. Drummond, Montreal, Que.
103,713	Wilfred C.	Moncton	1897	Yarmouth, N.S	80 0	18 5	8 0	99	48	16 sc	Shepody Navigation Co., Ltd., Moncton, N.B,

SESSIONAL PAPER No. 21c

75,524	William	Montreal	1877	Montreal, Que	57 4	15 0	7 4	49	32	60 sc	Wm. W. Tate, Montreal, Que.
96,858	William A. Rooth	Sarnia	1871	Port Colborne, Ont	81 0	15 7	7 6	52	32	20 sc	The Great Lakes Towing Co., Ltd. Sarnia, Ont.
90,880	William Aitken	Charlottetown	1887	Yarmouth, N.S	73 9	18 3	7 8	75	51	38 sc	W. H. Batt, Charlottetown, P.E.I.
†85,520	William Booth	Toronto	1883	Bronte, Ont	67 0	12 2	4 6	46	32	20 sc	Henry Quinlan, *et al.*, Belleville, Ont.
*126,097	Wm. Bonfield	St. Catharines	1888	Cleveland, O., U.S.A.	51 5	14 2	6 6	23	13	3 sc	John Mossip, and George R. Gorrell, Stromness, Ont.
107,204	William Cross	Winnipeg	1897	Lake Manitou, Ont	43 0	10 0	4 2	22	16	1 sc	L. R. Johnstone, *et al.*, Wabigoon, Ont.
121,953	William D	Port Stanley	1899	Erie, Pa., U.S.A.	35 6	9 5	3 4	10	7	1 sc	James Fitzpatrick, Meldrum Bay, Ont.
103,952	Wm. Davis	Montreal	1897	Montreal, Que	63 3	16 0	6 0	40	27	9 sc	Michael McAuliff, *et al.*, Welland, Ont.
116,487	Wm. E. Rooney	Wallaceburg	1902	Toledo, O., U.S.A.	40 9	12 8	4 2	11	6	4 sc	James Lee, M.O., Wallaceburg, Ont.
77,717	Wm. F. McRae	Wallaceburg	1880	Wallaceburg, Ont	65 0	14 4	6 8	46	31	35 sc	J Mayhew Moore, Ont.
100,887	Wm. H. Murray	St. John, N.B	1894	St. John, N.B	74 1	17 4	8 2	75	51	33 sc	J. Holly, St. John, N.B.
90,763	Wm. H. Seibold	Goderich	1887	Goderich, Ont	58 0	12 2	6 0	22	15	25 sc	Dominion Fish Co., Ltd. Winnipeg, Man.
*111,482	William Hackett	Quebec	1900 1905	Levis, Que Quebec, Que	98 7	20 0	8 0	126	86	39 sc	The Quebec Transportation & Forwarding Co., Ltd., Quebec, Que.
80,874	William Johnston	Kingston	1878	Garden Island, Ont	85 9	20 9	6 6	95	53	32 sc	The Calvin Co., Ltd., Garden Island, Ont.
111,842	Wm. M	Chatham, N.B	1901	Chatham, N.B	54 0	14 4	6 0	29	20	13 sc	Wm. M. and E. H. Sinclair, Newcastle, N.B.
107,527	William Ogilvie	Victoria	1899	Lake Bennett, B.C	63 0	14 4	4 5	82	56	5 sc	The Teslin Yukon Steam Navigation Co., Ltd., Victoria, B.C.
92,549	William Paul	Montreal	1888	Sorel, Que	40 9	10 5	4 6	7	5	4 sc	H. Larose, Pierreville, Que.
88,631	William Ross	Montreal	1870	Port Robinson, Ont	40 0	8 9	5 0	14	10	25 sc	N. Auclair, Montreal, Que.
103,665	William Whyte	Winnipeg	1897	Wabigoon, Ont	36 0	9 0	3 9	18	12	1 sc	L. R. Johnstone, *et al.*, Wabigoon, Ont.
97,004	William Wilson	St. Catharines	1892 1903	Ridgeway, Ont Port Maitland, Ont	43 4	11 1	5 2	15	10	1 sc	Frank Ross, Port Maitland, Ont.
103,309	Willie	Vancouver	1884	Shelton, Wash., U.S.A.	65 6	15 5	4 5	83	56	4 pa	Wm. C. Brown, Vancouver, B.C.
107,402	Willie C	Montreal	1893	Eddieville, N.Y., U.S.A	39 0	9 6	4 0	8	6	3 sc	Lyon Cohen, Montreal, Que.
80,780	Willie Scagel	Sarnia	1888	Sarnia, Ont	37 0	8 6	4 0	22	15	2 sc	Harry F. Bridges, Windsor, Ont.
100,929	Willis	Ottawa	1893	Ottawa, Ont	30 4	7 6	3 0	2	1	6 sc	D. O'Connor, Ottawa, Ont.
116,839	Willowdee	Kingston	1904	Kingston, Ont	69 6	9 9	5 0	25	17	15 sc	John Rogers, Port Sandfield, Ont.

† Formerly "Blandina." * Foreign name "Enterprise." * Formerly "Adriatic."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H.P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c.v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,511	Winamac	Victoria	1909	Vancouver, B.C	47 0	12 5	6 2	29	15	4 sc	Abraham R. Bittancourt, Ganges Harbour, B.C.
103,562	Windermere	Quebec	1881	Montreal, Que	76 7	10 5	4 9	31	21	3 sc	Antoine Gagnon, Quebec, Que.
†125,986	Windsor	Montreal	1892	Marine City, Mich., U.S.A.	257 1	41 0	24 4	1,962	1,276	73½ sc	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
103,893	Winetta	Vancouver	1897	New Westminster, B.C.	46 8	10 0	3 8	24	16	1 sc	Paterson Timber Co., Ltd., Vancouver, B.C.
‡116,314	Winner	Amherstburg	1884	Toledo, O., U.S.A	77 5	15 9	7 4	83	56	6 sc	Albert Henning, Pelee Island, Ont.
121,838	Winnie	St. John, N.B	1906	Jemseg, N.B.	46 9	12 1	5 2	26	17	13 sc	George W. Colwell, M.O., St John, N.B.
94,920	Winnie	Southampton	1897	Pike Bay Ont	48 0	9 5	5 0	14	9	2 sc	L. Belmore, Southampton, Ont.
94,808	Winnifred	Victoria	1889	Victoria, B.C.	44 0	9 9	4 2	13	8	6 sc	H. O. Bell-Irving, Vancouver, B.C.
122,274	Winnitoba	Winnipeg	1909	St. Boniface, Man	170 0	28 5	7 0	883	556	21 pa	Hyland Navigation & Trading Co., Winnipeg, Man.
122,851	Winona	Hamilton	1906	Wallsend-on-Tyne, G.B.	252 0	43 5	21 3	2,085	1,327	225 sc	Winona Steamship Co., Ltd., Hamilton, Ont.
94,717	Winona	Midland	1902	Port Stanley, Ont.	101 2	22 9	6 8	231	149	24 sc	Mrs. Isabella D. White, Midland, Ont.
121,706	Winona	Toronto	1905	Toronto, Ont.	47 5	10 0	4 3	20	13	4 sc	W. P. Murray, Toronto, Ont.
96,855	Winslow	Sarnia	1865	Cleveland, Ohio, U.S.A.	120 0	19 0	10 0	353	193	150 sc	The Reid Wrecking Co., Ltd., Sarnia, Ont.
126,783	Wireless	New Westminster	1910	New Westminster, B.C.	79 0	18 5	8 2	90	49	33 sc	Westminster Towing & Fishing Co., Ltd., New Westminster, B.C.

† Formerly "Iroquois." ‡ Formerly "J. K. Secor."

126,408	Wisawasa (The)...	Ottawa	1907	Sturgeon Falls, Ont	60 0	16 0	5 2	62	46	21 pa..	John R. Booth, Ottawa, Ont.
100,709	Wobun	Pictou, N.S.	1902	Greenock, G.B	257 5	37 1	18 2	1,551	990	185 sc..	Wobun Steamship Co., Ltd., New Glasgow, N.S.
*116,763	Wolfe Islander	Kingston	1904	Toronto, Ont.	118 6	17 7	6 8	224	98	28 pa..	The Corporation of the Township of Wolfe Island, Ont.
116,452	Wolverine	Vancouver	1903	Vancouver, B.C	29 3	8 4	3 5	8	5	1 sc..	R. C. Wynne and E. T. Tait, J. O. Vancouver, B.C.
112,295	Wolverine	Winnipeg	1903	Selkirk, Man	126 0	24 5	7 6	278	189	17sc..	The Imperial Fish Co., Ltd., Selkirk Man.
104,200	Wren	Canso	1895	Hull, G.B	94 0	20 7	10 4	135	44	45 sc..	The Pioneer Steam Trawling Co., Ltd., Halifax, N.S.
107,214	Wrigley	Winnipeg	1898	Fort Smith, N.W.T.	86 0	16 0	7 0	105	67	5 sc	Hudson's Bay Co., London, G.B.
126,541	Yachiyo	Vancouver	1909	Steveston, B.C.	43 0	10 0	4 5	18	12	3 sc..	Kikumatu Ringin, Steveston, B.C.
116,402	Yale	Victoria	1903	Nakusp, B.C.	75 0	13 6	5 1	36	25	17 sc..	The Yale Columbia Lumber Co., Ltd., Nakusp, B. C.
122,521	Yamato	Vancouver	1907	Steveston, B.C.	42 0	10 8	4 1	16	11	3¾ sc..	Naokichi Hamaguchi, Steveston, B.C.
92,480	Yantic	Charlottetown	1888	Lot 3, P.E.I.	40 7	10 7	5 2	14	9	4 sc..	John Read, Tidnish, N.S.
93,373	Yarmouth	Yarmouth	1887	Dumbarton, G.B	220 3	35 2	21 0	1,452	725	260 sc..	Dominion Atlantic Railway Co., London, G.B.
122,545	Yeba	Vancouver	1907	Steveston, B.C.	33 4	9 0	3 0	9	6	2 sc..	Mototoshi Suwa, Vancouver, B.C.
112,193	Yeldah	Chatham, Ont.	1901 1905	Chatham, Ont.	63 0	17 3	4 0	42	26	2 pa..	Joseph Hadley, Chatham, Ont.
107,258	Yellow Kid.•	New Westminster	1908	Linderman, B.C	29 0	7 0	4 0	3	2	1 sc..	F. Porter Worsnop, Lake Linderman, B.C.
*126,467	Yennek*	Kingston	1896	Clayton, N.Y., U.S.A.	57 8	12 6	3 8	39	27	3 sc..	Daniel J. Kenney, Gananoque, Ont.
107,452	Ymir	Vancouver	1898	Nelson, B.C	77 7	16 7	6 0	70	47	27 sc..	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
111,979	York	Vancouver	1901	Toronto, Ont.	88 0	16 2	4 9	134	91	13 sc..	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
126,634	Yoshino	Vancouver	1909	Steveston, B.C.	30 0	7 7	3 5	6	4	2 sc..	Matsuzo M. Hashimoto, Vancouver, B.C.
112,050	You and I	St. Catharines	1902	Port Maitland, Ont.	52 0	14 2	5 6	25	17	20 sc..	John McKeown, Port Maitland, Ont.
126,748	Ysidro	Vancouver	1910	Vancouver, B.C	39 0	8 9	5 0	12	8	2 sc..	William S. Buttar, Vancouver, B.C.
75,723	Yuba	Barrington	1878	Yarmouth, N.S.	40 2	11 3	4 0	12	6	2 sc.	Ephraim Larkin, Barrington, N.S.
107,098	Yukoner	Victoria	1898	St. Michaels, Alaska, U.S.A.	170 8	32 0	5 7	781	492	17 pa..	British Yukon Navigation Co., Ltd. Vancouver, B.C.

• Formerly "Tom Fawcett." * Foreign name "Columbia."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Concluded*.

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Fin*.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
121,744	Yuno	Vancouver	.....	.....	26 0	10 4	3 6	7	5	$\frac{4}{5}$ sc	W. R. Robertson, Vancouver, B.C.
122,226	Yvon	Montreal	1906	Sorel, Que	58 0	17 5	8 4	51	26	10 sc	The Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
100,650	Yvonne	Victoria	1890	Vancouver, B.C.	29 0	7 3	3 0	5	3	1 sc	Henry G. Holman, Vancouver, B.C.
88,510	Zaidee	Sydney	1884	Dartmouth, N.S.	49 3	11 8	4 4	19	13	12 sc	J. G. H. Purves, North Sydney, N.S.
100,625	Zara	Port Dover	1903	Port Rowan, Ont	55 4	9 1	3 8	35	24	16 sc	F. H. Pearsall, *et al.*, Port Rowan, Ont.
107,830	Zealandian	Victoria	1900	Lake Bennett, B.C	102 0	23 0	5 0	180	141	7 pa	Canadian Development Co., Ltd., Victoria, B.C.
100,041	Zeila	Brockville	1890	Brockville, Ont.	36 8	7 1	3 7	3	3	6 sc	B. D. Stacey, Brockville, Ont.
107,880	Zelma	Lindsay	1900	Lindsay, Ont	22 0	5 2	2 6	1	1	4 sc	Reuben L. Morgan, Lindsay, Ont.
92,616	Zena	Port Arthur	1886	Fort William, Ont	27 9	8 6	2 8	4	4	3 sc	James Whalen, Port Arthur, Ont.
126,455	Zephir P.	Sorel	1910	Sorel, Que	93 0	22 3	7 0	237	119	21 sc	John Paqette, Champlain, Que.
88,524	Zephyr	Hamilton	1886	Hamilton, Ont	27 0	6 0	3 0	3	2	8 sc	C. A. Bogert, Toronto, Ont.
112,220	Zuleika	St. John, N.B	1893	Gloucester, Mass., U.S.A	48 4	9 0	4 6	16	11	4 sc	John F. Gregory, St. John, N.B.
75,910	Zulu	Chatham, N.B	1879	Chatham, N.B	56 0	10 8	4 6	18	10	35 pa	New Brunswick Trading Co. of London, Ltd., London, G.B.

PART II

SAILING VESSELS

PARTIE II

VOILIERS

PART II.—PARTIE II.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, December 31, 1910.

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, 31 décembre 1910.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,995	A	Ottawa	Barge—Chd	1903	Barry's Bay, Ont	50 0	12 0	4 0	16	Canada Corundum Co., Ltd., Toronto, Ont.
107,922	A. No. 1	New Westminster	Barge—Chd	1897	New Westminster, B.C.	60 0	24 0	5 0	68	The Fraser River Oil & Guano Co., Ltd., Vancouver, B.C.
107,923	A. No. 2	New Westminster	Barge—Chd	1897	New Westminster, B.C.	60 0	24 0	5 0	68	The Fraser River Oil & Guano Co., Ltd., Vancouver, B.C.
111,602	A. B. C., 5	New Westminster	Barge—Chd	1900	Steveston, B.C.	50 0	14 0	3 0	17	Anglo-British Columbia Packing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
111,606	A. B. C., 6	New Westminster	Barge—Chd	1900	New Westminster, B.C.	45 0	14 0	3 0	15	Anglo-British Columbia Packing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
111,603	A. B. C., 25	New Westminster	Barge—Chd	1900	Steveston, B.C.	50 0	14 0	3 0	17	Anglo-British Columbia Packing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
107,921	A. C. C., No. 3	New Westminster	Barge—Chd	1897	New Westminster, B.C.	68 0	24 0	5 0	150	Automatic Can Co., Ltd., New Westminster, B.C.
107,406	A. D.	Quebec	Sloop	1899	St. Thomas de Pierreville, Que	147 0	30 1	13 4	462	The Quebec Transportation & Forwarding Co., Ltd., Quebec, Que.
126,848	A. L.	Quebec	Schr—Glt	1909	Petite Rivière St. François, Que.	71 5	21 0	5 4	48	Amable Lavoie, Petite Riviére, St. François. Que.
111,837	A. L. B.	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Phinney's Cove, N.S.	40 0	14 7	6 0	22	H. W. Adams and A. Knickle, J.O., Lunenburg, N.S.
107,457	A. M., 1.	Vancouver	Scow—Chd	1891	Vancouver, B.C.	72 0	23 9	6 2	90	Alex. Morrison, Vancouver, B.C.
121,719	A. M., 5.	Vancouver	Scow—Chd	1902	Vancouver, B.C.	78 3	30 3	7 5	105	Armstrong & Morrison Co., Ltd., Vancouver, B.C.

117,014	A. M., 6	Vancouver	Scow—Chd	1902	Vancouver, B.C.	79 0	30 0	7 5	160	Vancouver Tug & Barge Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,633	A. M., 7	Vancouver	Scow—Chd	1900	Vancouver, B.C	72 0	28 0	7 0	135	Robert Armstrong, Vancouver, B.C.
111,867	A. A. Buell	Ottawa	Barge—Chd	1902	Hull, Que	108 5	22 6	8 0	146	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
117,169	A. B. Barteaux	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1909	Canning, N.S	153 0	35 0	12 5	398	Wm. H. Baxter, M.O., Canning, N.S.
100,881	A. C. Bartlett	St. John, N.B.	Schr—Glt	1892	Oromocto, N.B	45 7	14 3	5 1	20	William Bryson, Oromocto, N.B.
103,222	A. C .Davis	Ottawa	Horse ferry	1893	Quyon, Que	43 0	24 8	2 1	12	William McLean, Quyon, Que.
94,632	A. C. Greenwood	Shelburne	Schr—Glt	1888	Sand Point, N.S.	41 0	13 7	6 0	15	Ernest Mason, Tangier, N.S.
97,034	A. D'E.	Yarmouth	Schr—Glt	1891	Pubnico, N.S.	38 0	13 8	5 5	15	A. D'Entremont, Pubnico, N.S.
103,438	A. D. Smith	Ottawa	Barge—Chd	1895	Barry's Bay, Ont	32 3	11 3	3 6	14	D. Johnston, Combermere, Ont.
126,017	A. F. Davison	Annapolis Royal	Schr—Glt	1909	Annapolis Royal, N.S.	171 9	36 0	12 9	503	Angus D. Richard, M.O., LaHave, N.S.
126,594	A. J. Sterling	Parrsboro	Schr—Glt	1910	Port Greville, N.S.	100 1	28 7	9 0	148	Wm. Sterling, M.O., Port Greville, N.S.
116,539	A. K. Maclean	Lunenburg	Schr—Glt	1905	LaHave, N.S	105 5	26 8	11 0	176	Freeman S. Messenger, M.O., Petite Rivière, N.S.
126,111	A. V. Conrad	Lunenburg	Schr—Glt	1908	LaHave, N.S	101 6	27 2	10 0	147	Albert V. Conrad, M.O., LaHave, N.S.
90,461	A. Anthony	St. John, N.B	Schr—Glt	1884	Lower Selmah, N.S.	71 1	21 3	7 8	78	Arthur Pritchard, St. Martin's, N.B.
85,771	A. Gauthier	Ottawa	Barge—Chd	1884	Monte Bello, Que.	111 6	22 7	6 5	137	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
103,959	A. Gill	Montreal	Sloop	1898	Pierreville, Que	95 8	22 9	6 5	105	Nazaire Lavigne, St. Paul l'Ermite, Que.
107,321	A. Lincoln	Charlottetown	Schr—Glt	1865	Essex, Mass., U.S.A.	72 5	18 8	7 0	58	Daniel and Abram Dailey, Iris, Kings Co., P.E.I.
126,688	A. Miellette	Montreal	Sloop	1907	St. Anne de Sorel, Que.	89 3	22 6	6 5	79	Adelard Miellette, St. Anne de Sorel, Que.
72,714	A. Muir	Toronto	Schr—Glt	1874	Port Dalhousie, Ont.	138 4	23 9	11 4	330	Point Anne Quarries Ltd., Toronto, Ont.
122,258	A. Renaud	Québec	Schr—Glt	1907	La Petite Rivière St. François Xavier, Que.	68 5	23 0	8 6	83	Wenceslas Bouchard, Isle aux Coudres, Que.
97,199	A. Robillard	Montreal	Sloop	1890	Pierreville, Que	110 1	22 8	7 8	153	A. Robillard, Montreal Que.
126,682	A. Yergeau	Montreal	Sloop	1909	Notre Dame de Pierreville, Que.	108 0	23 2	7 5	132	Adelard Yergeau, Pierreville, Que.
83,323	Aaron	Ottawa	Barge—Chd	1881	Montreal, Que	108 0	22 0	6 4	144	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
94,790	Abana	Charlottetown	Schr—Glt	1889	La Have, N.S	76 0	23 6	8 7	76	Lawrence Lanigan, Souris, P.E.I.
96,945	Abana	St. John, N.B	Schr—Glt	1890	St. Martin's, N.B.	77 5	25 9	7 6	97	Aldreado McDonough, St. Martin's, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
121,808	Abbie	Barrington	Sloop	1904	Clyde, N.S.	31 0	11 4	6 0	10	C. D. Atkerson, Cape Island, N.S.
107,798	Abbie Keast	St. John, N.B.	Schr—Glt	1899	Cambridge, N.B.	83 0	27 0	7 3	96	E. A. Vaughan, *et al.*, Parrsboro, N.S.
122,637	Abbie L. Andrews	Kingston	Schr—Glt	1873	Toledo, Ohio, U.S.A.	138 7	26 1	11 1	287	Pittsburg & Erie Coal Co., Ltd., Toronto, Ont.
121,802	Abbie May	Barrington	Sloop	1904	Shelburne, N.S	30 0	10 6	6 0	10	Charles E. Rapp, McNutt's Island, N.S.
107,070	Abbie Verna	St. John, N.B.	Schr—Glt	1898	Waterborough, N.B.	69 5	24 3	6 4	66	Thomas Antle, Parrsboro', N.S.
77,826	Abby G.	Halifax	Schr—Glt	1879	Ship Harbour, N.S.	54 6	15 8	6 2	31	Walter Glawson, Ship Harbour, N.S.
92,603	Abby Jane	Sydney	Schr—Glt	1899	Aspy Bay, N.S	45 5	15 6	6 1	19	John Fitzgerald, Aspy Bay, N.S
126,464	Acacia	Kingston	Schr—Glt	1873	Smith's Falls, Ont.	102 3	24 2	9 6	153	William G. Woodman, Wolfe Island, Ont.
83,313	Acacia	Port Medway	Bgtn—Bkglt.	1884	Port Medway, N.S	98 4	25 6	10 1	186	B. H. Hammett, Boston, Mass., U.S.A.
112,126	Acadia	Lunenburg	Schr—Glt	1903	Lunenburg, N.S	90 4	24 3	9 3	91	Alexander Knickle, *et al.*, Lunenburg, N.S.
72,942	Acadia	Montreal	Barge—Chd	1875	Quebec, Que.	150 0	26 5	11 5	375	Montreal Transportation Co., Ltd. Montreal, Que.
80,861	Acme	Amherst, N.S.	Schr—Glt	1880	Wallace, N.S.	71 0	19 9	7 5	59	John W. Morris, Wallace, N.S.
122,301	Active	Lunenburg	Schr—Glt	1907	Lunenburg, N.S.	53 8	16 4	7 6	35	Frank Young, Pleasant Harbour, N.S.
90,464	Active	Maitland	Schr—Glt	1884	Great Village, N.S	35 0	10 9	4 6	12	Joseph Hiltz, Pembroke, N.S.

103,834	Active	Quebec	Schr—Glt	1896	St. John, I. Orleans, Que.	38 8	12 6	4 7	13	Zepherin Asselin, St. Famille, Que.
59,255	Ada	Chatham, N.B	Schr—Glt	1866 / 1890	Cambridge, N.B	73 2	24 9	6 7	72	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
92,748	Ada	Sackville	Schr—Glt	1896	Port Elgin, N.B	72 0	24 2	8 9	78	S. Trenholm, Pictou Landing, N.S.
92,517	Ada	St. Andrews	Schr—Glt	1888	Campo Bello, N.B	26 0	11 0	5 0	10	A. G. Matthews, St. George, N.B.
*80,045	Ada	Victoria	Schr—Glt	1880	St. John, N.B	72 5	25 4	7 3	91	Jos. Boscowitz, Victoria, B.C.
88,381	Ada L	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1884	Walton, N.S.	46 4	16 5	6 9	31	David C. Hunter, Walton, N.S.
83,086	Ada M	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1882	Port Hawkesbury, N.S.	40 0	14 0	6 0	20	Wm. Burke, River Bourgeoise, N.S.
107,961	Ada Mildred	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Sable River, N.S.	92 4	24 4	9 5	99	Atlantic Fish Companies, Ltd., Lunenburg, N.S.
116,900	Ada & Pearl	Yarmouth	Sloop	1904	Arcadia, N.S.	34 0	12 0	6 2	13	J. T. Duncan, Clarke's Harbour, N.S.
126,812	Adana C	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Tancook, N.S.	45 0	11 2	7 0	17	Benjamin Cleveland, Bayswater, N.S.
107,476	Addie B	Digby	Sloop	1900	Westport, N.S.	36 0	13 3	6 0	13	Charles Bailey, Westport, N.S.
103,124	Addie B.	St. Andrews	Sloop	1893	Westport, N.S.	29 0	11 0	5 9	13	John Mulholland, Campo Bello, N.B.
121,932	Addie M	Halifax	Schr—Glt	1905	West Dover, N.S	39 2	11 3	5 0	11	Isaac Morash, West Dover, N.S.
116,803	Adel	Sorel	Barge—Chd	1905	Sorel, Que	73 5	18 6	4 4	43	J. L. B. Leclaire, Sorel, Que.
116,526	Adelaide	Lunenburg	Schr—Glt	1905	Lunenburg, N.S	38 5	11 7	5 5	13	J. F. Gray, Pennant, N.S.
100,714	Adèle	Montreal	Barge—Chd	1893	Yamaska, Que	127 3	28 5	10 8	297	Adolf Lomer, Montreal, Que.
72,099	Adelina	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1876	Shippigan, N.B	35 0	11 2	4 6	12	Patrick D. Blanchard, Caraquet, N.B.
36,608	Adeline	Liverpool	Schr—Glt	1859	Parrsboro', N.S	65 3	19 8	8 3	63	A. P. Mills, Summerside, P.E.I.
103,009	Adeline Gladys.	Chatham, N.B	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B	35 5	12 6	5 0	12	John Young, Tracadie, N.B.
100,350	Adella	Maitland	Schr—Glt	1893	Minasville, N.S	63 8	20 3	8 1	99	Daniel Henderson, Minasville, N.S.
103,370	Adjutor	Quebec	Sloop	1895	Trois Saumons, Que.	60 6	20 5	5 4	41	C. Methot, Trois Saumons, Que.
116,965	Admiral Togo	St. Andrews	Sloop	1905	Grand Manan, N.B.	27 8	12 0	5 9	12	William and Walter Benson, Grand Manan, N.B.
111,999	Adonis	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1903	Bridgetown, N.S	150 0	32 0	11 3	316	The Adonis Co., Ltd., Wolfville, N.S.
121,876	Adoriam	Yarmouth	Sloop	1906	Plymouth, N.S	36 0	12 0	7 0	15	Armand G. LeBlanc, M.O., Plymouth, N.S.
122,308	Adriatic	Lunenburg	Schr—Glt	1907	Bridgewater, N.S	96 0	26 8	10 0	99	William Duff, M.O., Lunenburg, N.S.

* Formerly "Ariel."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
80,869	Adrienne	Amherst, N.S.	Schr—Glt	1883	South Boston, Mass.	73 8	18 2	9 0	51	David W. Robb, Amherst, N.S.
112,060	Advance	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1902	Canning, N.S.	150 0	31 8	10 7	295	The Advance Co., Ltd., Wolfville, N.S.
112,321	Advent	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1902	Parrsboro', N.S.	127 3	32 4	10 3	256	The Advent Co., Ltd., Wolfville, N.S.
61,989	Adventure	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1871	Wallace, N.S	60 0	21 1	7 7	54	Duncan McDonald, Port Hood, N.S.
111,514	Æolus	St. John, N.B	Sloop	1899	St. John, N.B.	27 6	8 1	3 2	4	Arthur C. Fairweather, Rothesay, N.B.
122,132	Aerolite	Yarmouth	Sloop	1906	Cape Island, N.S.	36 0	13 0	6 6	16	James J. Duncan, Cape Island, N.S.
92,730	Aggie	Toronto	Sloop	1887	Oakville, Ont.	47 3	12 0	5 4	13	Christopher Armstrong, Oakville, Ont.
117,168	Aggie Curry	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1908	Harbourville, N.S	51 0	14 6	6 2	21	Mrs. Aggie Curry, Harbourville, N.S.
36,996	Agile	Halifax	Schr—Glt	1861	Lunenburg, N.S	54 6	16 4	6 9	27	James A. Coolen, East Dover, N.S.
36,146	Agility	Arichat	Schr—Glt	1858	Port Medway, N.S.	75 6	21 8	8 2	72	Isidore Porrier, West Arichat, N.S.
112,036	Aglaée	Quebec	Schr—Glt	1902	Grandes Bergeronnes, Que.	54 9	16 2	5 8	37	Cyrille Levesque, Green Island, Que.
112,376	Agnes	Arichat	Schr—Glt	1902	Scatterie Island, N.S.	39 5	10 7	6 1	15	James D. Dickson, Main a Dieu, N.S.
85,660	Agnes	Halifax	Schr—Glt	1877	Chezetcook, N.S.	34 0	12 7	5 1	11	Jacob Lapierre, Chezetcook, N.S.
121,700	Agnes E	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S	31 0	11 8	6 0	10	George Hurst, Canso, N.S.

116,492	Agnes G. Donahoe	Lunenburg	Schr—Glt	1903	Lunenburg, N.S	96 8	24 8	10 0	99	Sprott Balcom, *et al.*, Victoria, B.C.
78,046	Agnes Hudson	Richibucto	Schr—Glt	1880	Richibucto, N.B	34 8	12 6	4 2	9	R. T. Holman, Summerside, P.E.I.
116,898	Agnes M	Yarmouth	Sloop	1905	Tusket Wedge, N.S	37 0	11 6	6 5	11	I. Doucette, M. O., Tusket Wedge, N.S.
111,641	Aguadilla	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Lunenburg, N.S	94 6	24 9	9 8	100	Zwicker & Co., Ltd., M.O., Lunenburg, N.S.
90,533	Aid	Montreal	Barge—Chd	1885	Montreal, Que	153 2	24 4	11 7	368	Alexandre Desrosiers, Lanoraie, Que.
72,817	Ainoko	Victoria	Schr—Glt	1891	Yokohama, Japan	75 5	21 8	7 7	75	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
64,970	Alabama	Quebec	Barge—Chd	1871	Grande Baie, Saguenay, Que.	100 2	21 6	8 5	151	John Torrance, Montreal, Que.
111,528	Alart	Digby	Sloop	1901	Cape St. Mary's, N.S	35 0	11 0	4 2	11	Stephen A. Doucette, *et al.*, Cape St. Mary's, N.S.
117,096	Alaska	Arichat	Schr—Glt	1906	Sampsonville, N.S	34 5	11 3	4 9	10	Angus Morrison, Glace Bay, N.S.
77,897	Alaska	Sackville	Schr—Glt	1884	Sackville, N.B	94 0	29 9	8 5	118	J. N. Pugsley, Parrsboro', N.S.
64,512	Alba	Arichat	Schr—Glt	1871	St. John, N.B	87 4	26 3	9 4	158	John W. Hayes, Holbrook, G.B.
100,243	Alba	Halifax	Sloop	1894	Shelburne, N.S	36 5	9 3	3 8	5	James Fraser, Halifax, N.S.
85,974	Alba	St. John, N.B	Schr—Glt	1882	Waterborough, N.B	83 4	27 0	7 2	92	Robert Newcomb, Parrsboro', N.S.
112,341	Albani	Liverpool	Schr—Glt	1902	Liverpool, N.S	126 0	29 9	11 0	249	Francis Davidson, *et al.*, Bridgewater, N.S.
85,777	Albani	Montreal	Sloop	1883	Yamaska, Que	107 5	22 6	7 4	159	H. F. Cumming, Cornwall, Ont.
122,302	Albata	Lunenburg	Schr—Glt	1907	Lunenburg, N.S	46 8	13 5	6 8	20	F. H. Hawes, *et al.*, J.O., Canso, N.S.
103,081	Albatross	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1894	Shippigan, N.B.	35 3	12 3	5 1	13	T. Ahier, Shippigan, N.B.
100,846	Albatross	Lunenburg	Schr—Glt	1894	Mahone Bay, N.S	44 4	15 7	6 4	26	J. Arsenault, Little Bras d'Or, N.S., and John Pym, North Sydney, N S.
75,633	Albatross	St. Catharines	Schr—Glt	1871	Port Dalhousie, Ont	136 0	26 3	11 9	317	The Midland Towing & Wrecking Co., Ltd., Midland, Ont.
92,371	Albatross	St. John, N.B	Schr—Glt	1881	Greenwich, N.B	60 3	19 2	5 2	45	F. E. Walton, Greenwich, N.B.
126,452	Alberic A	Sorel	Sloop	1909	Notre Dame de Pierreville, Que.	110 0	23 3	7 4	124	Adelard Beaudet, St. Jean des Chaillons, Que.
103,873	Albert	Montreal	Barge—Chd	1897	Yamaska, Que	109 4	23 1	7 1	147	H. E. Larkin and A. Sangster, Iroquois, Ont.
112,000	Albert D. Mills	Parrsboro'	Schr—Glt	1903	Meteghan River, N.S	139 5	32 0	11 7	326	F. W. Pickels, M.O., Annapolis Royal, N.S.
121,818	Albert J. Lutz	Digby	Schr—Glt	1908	Shelburne, N.S	90 0	23 0	9 8	95	John D. Apt, M.O., Port Wade, N.S.
100,378	Albert P	Sydney	Schr—Glt	1892	New Harris, N.S	69 5	19 8	7 1	60	Mrs. Harriet Porrier, West Arichat, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
112,156	Albert W.	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1902	Miscou Head, N.B.	33 6	12 9	4 9	10	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
100,586	Alberta	Montreal	Barge—Chd	1892	Yamaska, Que.	136 2	27 4	11 2	262	Canadian Forwarding & Export Co., Ltd., Montreal, Que.
100,179	Alberta	Montreal	Barge—Chd	1891	Kingston, Ont	163 5	23 2	10 2	314	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
107,381	Alberta	Ottawa	Scow—Chd	1898	Ottawa, Ont.	40 5	12 2	2 0	6	Jas. Cunningham Wright, Hull, Que.
107,644	Albertha	Lunenburg	Schr—Glt	1899	La Have, N.S.	86 9	24 2	9 5	94	F. O. Annis, *et al.*, Liverpool, N.S.
54,227	Alberton	Halifax	Schr—Glt	1866	Cascumpec, P.E.I.	53 7	16 5	6 4	30	Michael Wells, Guysboro', N.S.
94,625	Albion	Ottawa	Barge—Chd	1888	Rockland, Ont.	110 0	22 8	7 3	149	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
112,266	Albya	Montreal	Sloop	1902	Pierreville, Que.	162 3	23 0	7 2	123	Ignace Caron, St. Aimé, Que.
107,657	Alcæa	Port Medway	Schr—Glt	1899	Lunenburg, N.S.	97 7	25 4	9 6	99	William Parnell, M. O., Port Medway, N.S.
74,284	Alcé	Quebec	Barge—Chd	1875	Yamaska, Que.	93 8	22 0	6 1	90	E. Paul, Sorel, Que.
103,968	Alcide	Montreal	Sloop	1897	Pierreville, Que.	82 2	19 0	5 1	65	Leopold Beauchemin, Notre Dame de Pierreville, Que.
116,235	Alcyone	Digby	Schr—Glt	1904	Shelburne, N.S.	73 0	19 2	8 0	52	Howard Anderson, M. O., Digby, N.S.
112,287	Alda	Digby	Schr—Glt	1902	Apple River, N.S.	27 0	10 5	6 0	11	H. B. McCormac, Short Beach, N.B.
122,039	Alda E.	Weymouth	Sloop	1908	Middle West Pubnico, N.S.	31 0	14 0	6 6	10	Phillip O. Doucett, West Pubnico, N.S.

112,115	Aldine	Lunenburg	Schr—Glt	1903	La Have, N.S	92 9	24 5	9 4	99	Albert V. Conrad, La Have, N.S.
88,595	Aldine	St. Andrews	Schr—Glt	1884	Belliveau's Cove, N.S.	131 0	29 5	12 8	299	A. W. Adams, *et al.*, St. John, N.B.
122,090	Alena L. Young	Charlottetown	Schr—Glt	1878	Boothbay, Me., U.S.A.	52 0	17 0	7 0	35	David and Freeman Reynolds, J.O., Murray Harbour, P. E. I.
90,736	Alert	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1879	Little Harbour, N.S.	31 6	12 3	4 7	11	Wm. A. Keating, Port Mulgrave, N.S.
122,243	Alert	St. Andrews	Schr—Glt	1860	Georgetown, N.B	47 5	15 8	6 9	18	David J. Spear, Penfield, N.B.
94,823	Alert	Weymouth	Schr—Glt	1889	Gilbert Cove, N.S	108 0	26 8	12 0	229	G. J. Howatson, New York, N.Y., U.S.A.
80,640	Alert	Yarmouth	Schr—Glt	1877	Chebogue, N.S	31 5	11 0	4 2	8	Benj. Davis, Yarmouth, N.S.
....	Alexander	St. Catharines	Schr—Glt	1857	Port Dalhousie, Ont.	134 0	23 0	11 0	351	Bryce Muir, Port Dalhousie, Ont.
74,046	Alexander	Sydney	Schr—Glt	1877	Little Narrows, N.S.	75 2	22 3	8 3	78	John Hanam, Baddeck, N.S.
*72,671	Alexander	Victoria	Schr—Glt	1876	Port Essington, B.C.	170 0	27 2	12 5	189	Pacific Towing & Lighterage Co., Ltd., Victoria, B.C.
79,920	Alexander Black	Dorchester	Bk—Bq	1891	Harvey, N.B	165 8	34 9	13 3	575	C. I. McBride, *et al.*, Waterville, N.S.
122,486	Alexander McLaurin	Quebec	Barge—Chd	1907	St. Alexis, Que	106 0	22 5	7 8	162	John C. Kaine, Quebec, Que.
112,107	Alexandra	Lunenburg	Schr—Glt	1903	Lunenburg, N.S	93 2	24 4	9 6	93	Freeman Anderson, Lunenburg, N.S.
122,506	Alexandra	Vancouver	Sloop	1907	Vancouver, B.C	38 1	8 2	4 9	7	Richard H. Alexander, Vancouver, B.C.
....	Alexina	Montreal	Barge—Chd	1873	Lachine, Que	85 2	22 0	7 0	97	G. Mattayez, Lachine, Que.
83,258	Alfred	Weymouth	Schr—Glt	1883	Granville, N.S	47 4	16 3	6 5	29	Peter Belliveau, Belliveau's Cove, N.S.
103,343	Alfred	Montreal	Sloop	1895	Yamaska, Que	125 4	26 4	10 8	266	Edwardsburgh Starch Co., Ltd., Montreal, Que.
80,694	Alfred	Montreal	Sloop	1881	Yamaska, Que	110 0	22 3	7 7	165	R. Bickerdike and R. Ironside, Montreal, Que.
77,577	Alfred Demers	Montreal	Sloop	1878	Three Rivers, Que	105 0	22 5	7 6	131	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
94,878	Alfred R. Davison	Montreal	Barge—Chd	1885	Whitehall, N.Y., U.S.A	97 4	17 6	7 0	99	Amedée Mallette, Rigaud, Que.
122,096	Alfreda	Yarmouth	Sloop	1905	Barrington, N.S	30 0	11 0	6 0	11	Peter Nickerson, Cape Island, N.S.
100,489	Algoma	Lunenburg	Schr—Glt	1892	Dublin Shore, N.S	62 6	20 8	8 1	56	W. J. Publicover, *et al.*, Dublin Shore, N.S.
125,987	Algonquin	Montreal	Dr'g—Drague	1894 1907	Point Levis, Que Montreal, Que	90 8	36 6	6 9	335	Charles J. Smith, Montreal, Que.
111,647	Alhambra	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Mahone Bay, N.S	88 2	24 5	9 6	90	Thomas Hamm, Lunenburg, N.S.
77,549	Alice	Amherst, N. S	Schr—Glt	1879	Parrsboro' N.S	37 0	11 5	4 4	8	W. B. Manning, Parrsboro', N.S.

*Formerly a steamer.

Alphabetical List of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

Liste alphabétique des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
71,302	Alice	Charlottetown	Schr—Glt	1881	Rexton, N.B.	37 0	12 0	4 7	10	Alex. McArthur, Lot 14, P.E.I.
100,984	Alice	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B.	35 0	12 5	4 8	11	Mrs. Sarah Young and F. T. B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
111,843	Alice	Chatham, N.B	Schr—Glt	1901	Shippigan, N. B	73 2	18 4	8 8	66	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
122,057	Alice	Chatham, N.B	Schr—Glt	1907	Shippigan Island, N.B.	37 2	13 2	11 3	15	Sévère Dugué, Shippigan, N.B.
90,866	Alice	Halifax	Schr—Glt	1885	La Have, N.S	36 0	11 4	4 4	12	James Hemlow, jr., Liscomb, N.S.
103,206	Alice	Liverpool	Schr—Glt	1896	Port Mouton, N.S	56 5	18 7	7 6	42	Wm. Burke, Main-à-dieu, N.S.
100,712	Alice	Montreal	Sloop	1893	Yamaska, Que	109 6	22 9	9 6	186	Adolf Lomer, Montreal, Que.
92,776	Alice	New Westminster	Sloop	....	Mud Bay, B.C	32 6	10 5	3 0	9	Donald Urquhart, Vancouver, B.C.
103,440	Alice	Ottawa	Barge—Chd	1890	Buckingham, Que	63 4	14 9	3 4	30	O. M. Harris, Buckingham, Que.
100,382	Alice	Sydney	Schr—Glt	....	Burgeo, Nfld	37 6	12 0	5 3	10	Wm. Hunt, Sydney, N.S.
100,561	Alice	Sydney	Schr—Glt	1892	Lunenburg, N.S	120 7	25 8	12 9	248	Dominion Coal Co., Ltd., Montreal, Que.
75,612	Alice	Yarmouth	Schr—Glt	1877	Shelburne, N.S.	43 0	15 7	6 8	17	J. J. Duffy, Saulnierville, N.S.
107,313	Alice A	Halifax	Schr—Glt	1899	Grand Desert, N.S	42 0	13 5	5 8	16	Edward Crease, Halifax, N.S.
74,085	Alice Butt	Halifax	Schr—Glt	1876	Bay St. George, Nfld	50 0	18 3	7 6	40	Nathaniel Butt, Bay St. George, Nfld.

85,375	Alice E. L.	Halifax	Schr—Glt	1882	Moser's River, N.S.	63 4	20 9	7 7	59	James T. Thomson, Halifax, N.S.
111,738	Alice Gertrude	Lunenburg	Schr—Glt	1902	La Have, N.S.	83 4	22 3	9 4	81	John B. Young, *et al.*, Lunenburg, N.S.
107,992	Alice J. Davis	Canso	Schr—Glt	1899	Canso, N.S.	44 0	14 8	7 1	20	Edward Hearn, Canso, N.S.
116,657	Alice M.	Yarmouth	Schr—Glt	1904	Pubnico, N.S.	52 0	16 6	7 5	26	Rémi Boudrot, *et al.*, Petite de Grat, N.S.
121,801	Alice M. Atwood	Yarmouth	Sloop	1904	Clarke's Harbour, N.S.	30 0	10 6	6 0	10	D.A. Atwood, Clarke's Harbour, N.S.
103,808	Alice Mattatall	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1909	Tatamagouche, N.S.	36 4	12 6	6 1	16	Hugh Mattatall, *et al.*, Tatamagouche, N.S.
103,279	Alice Maud.	Chatham, N.B	Schr—Glt	1895	Caraquet, N.B	36 0	12 0	4 4	10	Fabien Arsenault, Tignish, P.E.I.
64,550	Alice Maud	St. John, N.B	Schr—Glt	1871	St. John, N.B	43 0	16 4	5 4	25	Wm. Langwith, Minudie, N.S.
92,487	Alice Maude	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1884	Grand Manan, N.B.	32 0	11 0	6 0	12	John F. Paul, Hall's Harbour, N.S.
88,456	Alice May	Arichat	Schr—Glt	1888	Port Hawkesbury, N.S.	54 1	18 6	6 7	39	Wm. LeVesconte, Descouse, N.S.
88,270	Alice May	St. John, N.B	Schr—Glt	1884	Musquash, N.B.	35 3	12 5	5 0	10	Isaac H. Northup, St. John, N.B.
*90,660	Alice May	Yarmouth	Schr—Glt	....	Vinalhaven, Me., U.S.A.	46 5	15 4	5 7	18	Chas. Teed, Freeport, N.S.
....	Alice Pacy	Montreal	Barge—Chd	1871	Montreal, Que.	115 8	25 0	9 2	240	G. M. Miller and J. G. B. Jones, Montreal, Que.
90,719	Alice Phoebe	Charlottetown	Schr—Glt	1886	Ship Harbour, N.S.	62 0	20 5	9 4	71	Thomas Kickham, Souris West, P.E.I.
122,036	Alice and Jennie	Weymouth	Schr—Glt	1910	White's Cove, N.S.	60 2	19 2	7 1	38	Turner C. Guthrie, Little River, N.S.
77,725	Alice and Nellie	Digby	Schr—Glt	1878	Freeport, N.S	50 6	17 3	6 2	30	A. T. Thurber, *et al.*, Freeport, N.S.
100,739	Alida A.	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1894	Cambridge, N.S.	27 9	9 4	3 4	4	Wm. Burgess, Kempt, N.S.
130,332	Alika P	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1910	Lameque, N.B.	36 0	12 0	5 0	15	Zoel G. J. Paulin, Lameque, N.B.
100,857	Alix.	Quebec	Schr—Glt	1893	Montmagny, Que.	32 8	12 8	5 6	13	J. A. Martin, Rimouski, Que.
103,731	Alkaline.	Parrsboro'	Bk—Bq	1897	Parrsboro', N.S.	173 6	37 1	17 2	626	Alex. Harrison, Philadelphia, Pa., U.S.A.
126,165	Allans No. 1	Montreal	Barge—Chd	1908	Montreal, Que.	139 0	32 9	9 2	250	H. Montague Allan, Montreal, Que.
126,166	Allans No. 2	Montreal	Barge—Chd	1908	Montreal, Que.	159 6	30 7	8 9	279	Hugh A. Allan, Montreal, Que.
126,167	Allans No. 3	Montreal	Barge—Chd	1908	Montreal, Que.	121 0	30 7	7 6	170	Andrew A. Allan, Montreal, Que.
126,168	Allans No. 4	Montreal	Barge—Chd	1908	Montreal, Que.	100 5	30 6	9 0	152	Bryce J. Allan, Boston, Mass, U.S.A.
126,169	Allans No. 5	Montreal	Barge—Chd	1908	Montreal, Que.	117 0	29 6	5 0	105	Joint Owners.

* Foreign name "P. & B. Crowell."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,170	Allans No. 6	Montreal	Barge—Chd	1908	Montreal, Que	117 8	29 1	7 9	172	Hugh A Allan, *et al.*, J.O., Montreal, Que.
74,410	Alliance	Chatham, N.B	Bgtn—Bkglt	1877	Shippigan, N.B	90 0	19 5	11 4	99	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
78,034	Alliance	Chatham, Ont	Schr—Glt	1867	Port Dover, Ont	47 0	16 8	5 0	33	Arnold Winegardin, Chatham, Ont.
36,176	Alliance	Liverpool	Schr—Glt	1858	Petite Rivière, N.S.	56 2	17 9	7 5	40	C. H. Innes, Liverpool, N.S.
103,478	Allie I. Alger	Victoria	Schr—Glt	1886	Seattle, Wash., U.S.A.	76 0	25 0	8 5	75	John Kingsman, Victoria, B.C.
112,391	Allumet	Ottawa	Scow—Chd	1902	Ottawa, Ont	52 4	13 5	2 4	27	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
103,769	Alma	Chatham, N.B	Schr—Glt	1894	Caraquet, N.B	34 5	12 0	4 4	11	John B. Sirois, Caraquet, N.B.
112,162	Alma	Chatham, N.B	Schr—Glt	1903	Lameque, N.B	38 0	13 0	5 6	12	Agapit Duguay, Lameque, N.B.
92,554	Alma	Montreal	Sloop	1881	Sorel, Que	85 3	19 6	4 1	47	J. Daneau, St. François du Lac, Que.
85,755	Alma	Quebec	Schr—Glt	1882	St. Jean Port Joli, Que.	31 2	11 0	4 3	9	Pierre Bernier, L'Assomption de Macnider, Que.
73,038	Alma	Quebec	Barge—Chd	1866	Batiscan, Que.	71 5	20 0	5 1	48	P. Carrier, Boucherville, Chambly Co., Que.
107,221	Alma	Quebec	Sloop	1897	St. Siméon, Que	34 4	13 0	4 2	11	Henri Simard, St. Andre de Kamouraska, Que.
107,550	Alma	St. John, N.B	Schr—Glt	1898	Cambridge, N.B	73 0	24 7	6 5	70	John E. Moore, St. John, N.B.
107,357	Alma	Sydney	Schr—Glt	1898	Aspy Bay, N.S	52 9	18 1	5 5	34	G. Burton, Aspy Bay, N.S.

103,867	Alma H.	Quebec	Schr—Glt	1898	Ship Harbour, N.S.	53 8	16 4	6 8	32	Isaac St. Pierre, Rimouski, Que.
95,404	Alma L. Gertie	Charlottetown	Schr—Glt	1906	Grindstone, Que	63 3	18 9	7 6	43	John McLean, Souris, P.E.I.
112,105	Alma Nelson	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Lunenburg, N.S	94 6	25 0	10 0	99	David Backman, *et al.*, Lunenburg, N.S.
48,198	Almanda	Quebec.	Schr—Glt	1864	St. Thomas, Que	74 0	24 8	9 1	98	Jos. Bergeron, Les Eboulements, Que.
74,266	Almanda	Quebec	Schr—Glt	1876	Cap St. Ignace, Que	60 5	19 0	6 6	41	J. Bouchard, Malbaie, Que.
88,598	Alph. B. Parker	Digby	Schr—Glt	1885 1906	Tusket Wedge, N.S. Belliveau's Cove, N.S.	67 0	19 1	6 7	45	Samuel Bowdridge, Murray Harbour, P.E.I.
122,133	Alter C.	Yarmouth	Sloop	1906	Clyde, N.S	30 0	10 6	6 0	10	John Y. Smith, Port La Tour, N.S.
100,617	Altona	Shelburne	Schr—Glt	1894	Sable River, N.S	47 1	16 2	7 2	28	Judson Dauphinee, Tantallum, N.S.
122,149	Alva	Yarmouth	Sloop	1907	Clyde, N.S	31 0	11 0	6 3	11	George H. Lyle, Port LaTour N.S.
94,842	Alzora	Windsor, Ont.	Scow—Chd.	1890	Belle River Ont	65 0	18 0	3 8	43	Louis Thibert, Belle River, Ont.
116,217	Amable	Quebec	Sloop	1901	Montmagny, Que	53 6	20 8	5 0	33	Amable Fournier, Montmagny, Que.
107,344	Amanda	Yarmouth	Schr—Glt	1901	Pubnico, N.S	41 0	12 4	5 0	15	Joseph R. Amiro, Pubnico, N.S.
92,374	Amanda S.	St. John, N.B	Schr—Glt	1887	Rexton, N.B	54 3	17 9	4 8	24	W. C. Derry, Dover, N.B.
74,270	Amarilda	Quebec	Schr—Glt	1876	Ste. Luce, Que	45 9	14 9	5 8	24	C. Vezina, St. Michel de Bellechasse, Que.
126,145	Amarine	Sorel	Sloop	1908	Sorel, Que	106 6	23 2	7 2	131	Nazaire Laroche, Sorel, Que.
100,810	Amateur	Victoria	Schr—Glt	1892	Seattle, Wash., U.S.A.	43 5	15 3	5 9	18	C. Gibson, Nitinat, B.C.
83,176	Amazon	Magdalen Islands	Schr—Glt	1882	Lunenburg, N.S	70 6	23 3	8 5	73	Leger Theriault, House Harbour, M.I., Que.
112,101	Ambition	Lunenburg	Schr—Glt	1902	La Have, N.S	95 8	26 0	10 2	100	A. Himmelman, *et al.*, La Have, N.S.
97,196	Amelia	Montreal	Sloop	1890	Yamaska, Que	104 3	22 9	7 1	108	O. Desrosiers, Yamaska, Que.
107,311	America	Halifax	Schr—Glt	1898	Shelburne, N.S	75 0	20 5	9 4	57	James Hanrahan, *et al.*, Ferguson's Cove, N.S.
107,807	America	St. John, N.B	Sloop	1896	Grand Manan, N.B	40 6	13 7	5 4	16	Reuben Thurber, Freeport, N.S.
94,892	Americo	New Westminster	Schr—Glt	1887	Nanaimo, B.C	48 0	14 3	3 3	32	Bernard Buck, Vancouver, B.C.
122,579	Amerite	Yarmouth	Sloop	1907	Stoney Island, N.S	34 0	12 5	7 0	12	Frederick Swim., M.O., Deep Cove, N.S.
*126,638	Amorita	Vancouver	Sloop	1906	Seattle, Wash., U.S.A.	31 0	10 3	4 3	8	John A. Richardson, Vancouver, B.C.
59,372	Amos M. Holt	Digby	Schr—Glt	1876	St. Patrick, N.B	53 0	19 3	6 0	33	David R. Graves, Granville, N.S.

*Foreign name "Imp."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels uoRegistry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
103,071	Anglesea..	Chatham, N.B	Schr—Glt	1893	Caraquet, NB.	36 2	13 4	5 1	12	H. LeBouthillier, Caraquet, N.B.
107,705	Anglo-Saxon	Toronto	House boat.	1898	Penetanguishene, Ont	58 0	22 0	3 0	180	David Davidson, Penetanguishene, Ont.
85,482	Angola	Liverpool	Schr—Glt	1883	Jordan River, N.S	82 4	22 2	8 7	94	Charles Brister, Halifax, N.S.
116,522	Anita	Lunenburg	Schr-Glt	1905	Lunenburg, N.S	48 6	13 5	6 1	16	Wm. Cleversey, Pleasantville, N.S.
107,803	Anita	St. John, N.B	Sloop	1896	St. Andrews, N.B	32 6	12 0	5 0	10	Isaac Treecartin, Grand Manan, N.B.
122,093	Anita	Yarmouth	Sloop	1905	Surette's Island, N.S	30 0	11 0	6 0	11	Agustin Bourque, Tusket, N.S.
52,032	Anna	Annapolis Royal	Schr—Glt	1865	Wilmot, N.S	74 8	24 4	8 9	88	J. Brown, Port George, N.S.
92,419	Anna	Chatham, N.B	Schr—Glt	1889	Shippigan, N.B	34 7	12 2	5 0	12	Dosithé Chiasson, Shippigan, N.B.
103,073	Anna	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Shippigan, N.B	35 2	12 8	5 0	11	Luke Friolet, Caraquet, N.B.
69,579	Anna	Quebec.	Schr—Glt	1865	Chicoutimi, Que	40 5	13 5	5 5	18	Mrs. H. Brassard, Malbaie, Que.
103,837	Anna	Quebec	Schr—Glt	1896	Grondines, Que	103 2	24 6	8 8	138	T. Rivard, Grondines, Que.
77,772	Anna E. Foster	Goderich	Schr—Glt	1877	Cheboygan, Mich., U.S.A	66 0	17 0	6 6	39	W. Foster, Owen Sound, Ont.
117,028	Anna F	Sydney	Sloop	1905	Ingonish, N.S	37 0	12 4	6 3	14	J. Brewer and J. Hawley, Ingonish, N.S.
80,093	Anna K	St. John, N.B	Schr—Glt	1881	Greenwich, N.B	40 4	13 3	5 8	14	George H. Gibson, Margaretsville, N.S.

103,453	Anna Maud	Arichat	Schr—Glt	1892	Georgetown, P.E.I	34 2	13 7	4 6	10	R. H. Munroe, Whitehaven, N.S.
112,146	Annandale	Kingston	House boat	1903	Rockport, Ont.	62 6	22 2	1 2	76	The Rideau House Boat Association, Ltd., Kingston, Ont.
92,759	Annette	Quebec	Schr—Glt	1889	Anse St. Jean, Que.	42 0	15 0	6 4	21	M. Blais, jr., Rivière Romaine, coast of Labrador.
57,260	Annie	Arichat	Schr—Glt	1867	La Have, N.S	70 0	22 0	8 8	68	Edward J. LeBlanc, West Arichat, N.S.
75,888	Annie	Charlottetown	Schr—Glt	1880	Pictou, N.S	43 3	16 4	5 6	22	J. B. Sundby, Port Elgin, N.B.
72,081	Annie	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1875	Richibucto, N.B	41 3	13 8	4 7	13	John P. Brennan, Alberton, P.E.I.
71,106	Annie	Chatham, Ont	Schr—Glt	1853	Swan Creek, U.S.A.	55 4	16 6	4 4	30	P. Demers and M. Thibeau, Dover East, Ont.
....	Annie	Montreal	Barge—Chd	1869	Williamstown, Ont	121 1	22 9	7 6	185	Ernest Templier, Montreal, Que.
94,897	Annie	New Westminster	Sloop	1889	Vancouver, B.C	31 0	10 0	5 0	9	Hudson's Bay Co., London, G.B.
83,030	Annie	Wallaceburg	Barge—Chd	1883	Dresden, Ont	96 0	24 0	4 7	70	Asa Ribble, Dresden, Ont.
103,061	Annie	Yarmouth	Schr—Glt	1895	Salmon River, N.S	77 6	25 0	6 5	71	Ben. Gullison, Salmon River, N.S.
112,388	Annie Amelia	Sydney	Schr—Glt	1903	Ingonish, N.S	40 5	12 5	6 4	13	Matthew Hawley, Ingonish, N.S.
111,422	Annie B	Halifax	Schr—Glt	1901	Port Felix, N.S	49 2	16 4	7 7	26	Benjamin Boudrot, Port Felix, N.S.
111,879	Annie B	Yarmouth	Sloop	1902	Pubnico, N.S	41 0	14 9	6 6	20	Theod. D'Entrement, Pubnico, N.S.
116,344	Annie B. M	Arichat	Schr—Glt	1903	L'Ardoise, N.S	44 6	13 3	6 0	18	The Whitman Fish Co., Ltd., Canso, N.S.
103,027	Annie Blanche	Parrsboro'	Schr—Glt	1895	Parrsboro', N.S	68 7	22 3	7 1	68	G. R. Smith, *et al.*, Parrsboro, N.S.
72,978	Annie Coggins	Digby	Schr—Glt	1876	Freeport, N.S	67 7	18 0	8 4	22	Mrs. Gussie J. Rolf, Cheverie, N.S.
71,261	Annie Cuthbert	Cobourg	Sloop	1874	Cobourg, Ont	55 4	17 4	7 2	36	Alex. Cuthbert, Cobourg, Ont.
80,627	Annie D	Shelburne	Schr—Glt	1881	Pubnico, N.S	72 8	23 0	7 9	71	Mrs. Margaret Olsen, Port Hawkesbury, N.S.
90,731	Annie E. Paint	Victoria	Schr—Glt	1885	Port Hawkesbury, N.S.	77 0	24 1	9 2	82	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
90,487	Annie Eliza	Halifax	Schr—Glt	1880	Jeddore, N.S	35 3	14 3	5 6	14	Arthur Day, Jeddore, N.S.
100,389	Annie F	Sydney	Schr—Glt	1895	Main-à-Dieu, N.S	37 4	13 0	5 2	13	John Farrell, Main-à-Dieu, N.S.
75,827	Annie G	Halifax	Schr—Glt	1878	Indian Harbour, N.S	58 8	18 5	8 0	38	J. Rogers, Fortune, Nfld.
122,422	Annie G. W	Halifax	Schr—Glt	1907	Sheet Harbour, N.S	42 6	15 0	6 0	17	James Westhaver, Sheet Harbour, N.S.
85,981	Annie Gale	St. John, N.B.	Schr—Glt	1882	Waterborough, N.B	77 8	26 4	7 0	97	Stephen B. Kelly, River Hebert, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,380	Annie Hilton	Halifax	Schr—Glt	1909	Owl's Head, N.S.	37 0	10 8	4 8	10	John R. May, Owl's Head, N.S.
126,585	Annie L. Spindler	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Lunenburg, N.S.	108 4	25 8	10 8	95	Eldridge Spindler, M.O., Lunenburg, N.S.
61,595	Annie Louisa	Halifax	Schr—Glt	1876	Jordan River, N.S.	56 6	20 0	7 5	40	Oscar O. Dauphinee, M.O., Marriott's Cove, N.S.
117,134	Annie Lue	Yarmouth	Sloop	1904	Shelburne, N.S.	33 0	11 4	6 0	10	W. H. Huskings and John H. Smith, Port La Tour, N.S.
112,021	Annie M.	Canso	Schr—Glt	1903	Queensport, N.S.	48 0	15 8	8 5	29	John O'Leary, Queensport, N.S.
107,766	Annie M	Charlottetown	Schr—Glt	1902	Miminegash, P.E.I.	35 6	13 9	6 1	20	Henry Perry, Palmer Road, P.E.I.
100,960	Annie M.	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1890	Shippigan, N.B.	36 2	12 3	4 8	11	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
107,069	Annie M.	St. John, N.B.	Sloop	1897	St. John, N.B.	42 2	14 3	4 0	18	Edward McGuiggan, jr., St. John, N.B.
111,737	Annie M. W	Lunenburg	Schr—Glt	1902	LaHave, N.S.	90 4	24 3	9 3	98	Edgerton Ritcey, M.O., Riverport N.S.
59,172	Annie McNairn	Halifax	Schr—Glt	1868	Buctouche, N.B.	128 6	30 7	12 8	368	Geo. E. Franklyn, Halifax, N.S.
103,463	Annie May	Arichat	Schr—Glt	1899	River Bourgeoise, N.S.	39 4	13 4	4 9	11	Henry Le Lacheur, Martinque, N.S.
111,472	Annie May	Arichat	Schr—Glt	1900	Rockdale, N.S.	44 5	11 2	7 0	17	J. E. Jean and W. G. Jean, J.O., Arichat, N.S.
111,526	Annie May	Digby	Schr—Glt	1900	Port Lorne, N.S.	28 0	11 3	5 8	11	David Sabeans, Port Lorne, N.S.
121,933	Annie May	Halifax	Schr—Glt	1906	Spry Bay, N.S.	48 5	14 3	7 6	24	John A. Gerrard, M. O., Spry Bay, N.S.

83,413	Annie Minnes	Port Hope.......	Schr—Glt	1867 1881	Portsmouth, Ont.....	101 9	24 9	8 6	155	W. H. Braund, Port Hope, Ont.
100,512	Annie Pearl........	Moncton.......	Schr—Glt	1892	Parrsboro', N.S..........	56 2	17 8	6 4	40	J. W. Y. Smith, Moncton, N.B.
90,495	Annie S	Halifax.............	Schr—Glt	1885	Ship Harbour, N.S......	49 3	17 6	7 0	34	David A. Boudro, Port Felix, N.S.
107,279	Annie Smith.......	Paspebiac...........	Bktn—Bkglt....	1899	Liverpool, N.S..........	120 0	29 4	10 8	249	J. N. Sponagle, West Dublin, N.S.
121,890	Annie Smith........	Yarmouth..........	Sloop.........	1906	Clyde, N.S...............	34 0	12 0	6 0	13	William L. Smith, Port LaTour, N.S.
80,992	Annie W............	Guysboro'	Schr—Glt ...	1883	Wine Harbour, N.S.....	37 5	11 0	4 4	10	Elijah Walters, Wine Harbour, N.S.
103,991	Annie & Lillie......	St. Andrews........	Sloop.....	1897	Grand Manan, N.B.....	26 0	12 5	6 5	10	Joseph Hatt, Grand Manan, N.B.
90,655	Annina.............	Yarmouth..........	Schr—Glt	1886	Eel Brook, N.S........	40 4	13 0	4 3	12	Hilaire Bourque, Eel Brook, N.S.
75,631	Antelope....... ..	Toronto............	Schr—Glt	1873	Port Dalhousie, Ont.	138 6	26 3	11 4	334	Point Anne Quarries, Ltd., Toronto, Ont.
55,014	Antiope.	Victoria......	Bk—Bq.........	1866	Port Glasgow, G.B.....	242 3	38 4	23 7	1380	Peter J. R. Mathieson, Ladysmith, B.C.
38,498	Appoline...........	Arichat.............	Schr—Glt	1868	River Inhabitants, N.S..	51 8	18 9	8 1	40	C. D. Terrio, Arichat, N.S.
100,671	April........	Vancouver..........	Scow—Chd. ...	1888	Vancouver, B.C.........	80 8	23 2	6 2	96	Gordon T. Legg, Vancouver, B.C.
74,205	Arab...............	Montreal...........	Barge—Chd	1876	Montreal, Que..........	122 9	26 9	7 5	204	D. Anderson, Montreal, Que.
126,378	Arab Boy	Halifax	Sloop	1907	Mahone Bay, N.S.......	29 5	8 8	4 5	5	F. Gordon Zwicker, Halifax, N.S.
100,987	Arabi	Chatham, N.B......	Schr—Glt	1890	Shippigan, N.B	34 6	13 1	4 8	12	P. Rive, Caraquet, N.B.
121,652	Arabia..............	Yarmouth	Sloop	1904	Tusket Wedge, N.S.....	33 0	10 6	6 0	10	Eloi J. Leblanc, M.O., Tusket Wedge, N.S.
....	Arabian............	Montreal.......	Barge—Chd	1865	Yamaska, Que..........	76 3	20 9	5 5	61	Narcisse Forcier, St. Aimé, Que.
38,355	Arbutus	Arichat	Schr—Glt	1852	Essex, Mass., U.S.A....	64 0	19 9	7 0	44	Saml. Lawrence, Margaree, N.S.
121,943	Arcade.............	Sorel	Sloop	1907	Pierreville, Que.........	109 0	23 2	7 7	140	Agapit Daneau, Notre Dame de Pierreville, Que.
126,186	Archie Crowell......	Shelburne....	Schr—Glt	1908	Shelburne, N.S..........	106 0	27 0	10 0	175	Zepheniah Nickerson, M.O., Port Clyde, N.S.
107,182	Arclight............	Charlottetown	Schr—Glt	1898	Souris, P.E.I...... ...	91 0	27 5	8 8	103	Jas. Poole, Channel, Nfld.
....	Arctic.......... ...	St. Catharines	Schr—Glt	1858	Port Dalhousie, Ont.....	130 0	21 0	8 2	172	Catherine Sidley, Belleville, Ont.
100,612	Ardella.............	Shelburne	Schr—Glt	1892	Sand Point, N.S........	27 6	12 0	5 6	10	Peter M. Crowe, Shelburne, N.S.
96,739	Argeline............	Chatham, N.B......	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B..........	37 0	13 0	5 4	14	O. Gionet, Caraquet, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,117	Arginia	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Shelburne, N.S.	90 0	24 2	9 4	99	Joshua E. Backman, M.O., River-port, N.S.
121,698	Argo	Yarmouth	Sloop	1904	Tusket Wedge, N.S.	32 0	11 0	6 0	10	James S. Gray, Yarmouth, N.S.
83,478	Argyle	St. Andrews	Schr—Glt	1880 / 1907	Argyle, N.S. / Wilson's Beach, N.B.	37 1	12 5	5 2	10	James T. Hinds and Wm. F. Hinds, J.O., Letang, N.B.
111,762	Ariadne	Kingston	Schr—Glt	1901	Amherst Island, Ont.	57 6	14 5	4 0	23	E. Burnside, Wolfe Island, Ont.
103,647	Ariadne	Kingston	Schr—Glt	1891	Cape Vincent, N.Y., U.S.A.	56 3	18 3	4 5	16	J. McIntosh, South Marysburg, Ont.
112,102	Ariadne	St. John, N.B	Schr—Glt	1902	PetiteRivière, N.S.	63 4	19 1	7 4	48	H. P. Robertson, St. John, N.B.
103,487	Ariadne	Victoria	Yawl—Yoie	1896	Esquimault, B.C.	46 8	15 2	7 0	23	Spencer A. Huson, Alert Bay, B.C.
107,078	Ariel	St. John, N.B	Sloop	1894	Rothesay, N.B	27 0	10 8	4 4	7	R. Matthews, St. John, N.B.
90,870	Arietis	Victoria	Schr—Glt	1887	Lunenburg, N.S	77 6	23 5	8 8	86	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
88,313	Arinda	Quebec	Sloop	1885	St. Thomas, Que.	50 8	17 0	4 6	23	Hamilton Powder Co., Montreal, Que.
85,756	Aristile	Quebec	Schr—Glt	1883	Natashquan, Que	40 8	15 2	6 1	19	Louis St. Hilaire, Baie St. Paul, Que.
112,314	Aritus	St. Andrews	Sloop	1902	Campo Bello, N.B	34 5	13 0	7 8	16	Ralph Colson, Campo Bello, N.B.
83,307	Arizona	Liverpool	Schr—Glt	1883	Port Medway, N.S.	84 0	25 0	9 8	99	T. J. Boudrot, Arichat, N.S.
71,030	Arizona	Yarmouth	Schr—Glt	1876	Pubnico, N.S.	81 9	22 6	8 8	85	L. D. D'Entrement, Pubnico, N.S.

72,957	Ark	St. Catharines	Schr—Glt	1875	Port Dalhousie, Ont.	175 6	35 6	10 4	521	The Montreal Lighterage Co., Ltd., Montreal, Que.
116,499	Arkansas	Lunenburg	Schr—Glt.	1903	Lunenburg, N.S	99 6	26 0	10 0	98	Samuel Piercy, Grand Bank, Nfld.
126,815	Arkona	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Mahone Bay, N.S.	97 8	27 6	10 9	144	Wm. C. Smith, M.O., Lunenburg, N.S.
100,587	Armand	Montreal	Barge—Chd	1892	Yamaska, Que.	131 6	27 9	11 2	256	The Canadian Forwarding & Export Co., Ltd., Montreal, Que.
107,439	Arminta	St. Andrews	Sloop	1894	Digby, N.S	35 0	12 2	5 0	15	Judson L. Guptill, Grand Manan, N.B.
116,501	Arnold	Lunenburg	Schr—Glt.	1904	La Have, N.S	94 6	25 0	10 0	99	Geo. A. Buffett, *et al.*, Grand Bank, Nfld.
107,913	Arnold B	St. Andrews	Sloop	1897	Church Point, N.S	29 0	11 3	4 6	10	Henry H. Cheney, Grand Manan, N.B.
121,695	Aroma S.	Yarmouth	Schr—Glt	1904	Pubnico, N.S.	34 0	11 4	6 0	10	L. C. Amiro, M. O., Pubnico, N.S.
103,205	Aroostook	Lunenburg	Schr—Glt.	1880	Essex, Mass., U.S.A.	75 0	22 0	7 9	67	Alton Westhaver, Martin's Brook, N.S.
85,694	Arrow	Chatham, N.B	Schr—Glt.	1883	Bathurst, N.B	41 4	13 2	5 0	14	William Daly, Bathurst, N.B.
121,946	Arthur	Sorel	Barge—Chd	1907	Sorel, Que	109 0	22 8	9 6	198	J. L. B. Leclaire, Sorel, Que.
111,927	Arthur	Toronto	Schr—Glt.	1873	Manitowoc, Wis., U.S.A	148 0	26 2	11 3	327	The Elias Rogers Co., Ltd., Toronto, Ont.
71,032	Arthur	Yarmouth	Schr—Glt.	1876	Meteghan, N.S.	47 5	16 7	5 7	22	Wesley Outhouse, Westport, N.S.
116,911	Arthur H. Wight	Lunenburg	Schr—Glt	1904	Liverpool, N.S	103 0	25 5	9 5	99	Wm. Duff, M.O., Lunenburg, N.S.
107,844	Arthur Hannah	Toronto	Schr—Glt.	1899	Port Rowan, Ont.	47 5	16 0	4 6	22	Caleb Hopkins, Port Credit, Ont.
126,286	Arthur J. Parker	St. John, N.B	Schr—Glt.	1909	Cumberland Bay, N.B.	84 5	27 3	7 6	119	Tilley W. Parker, Cumberland Bay, N.B.
85,299	Arthur P	Montreal	Barge—Chd	1882	Sorel, Que	116 5	24 3	8 7	182	Prosper Laplante, Lachine, Que.
*94,886	Asia.	Montreal	Schr—Glt	1889	Pierreville, Que	107 0	23 3	9 6	179	Dolphin Hamel, St. Thomas de Pierreville, Que.
126,283	Asp.	St. John, N.B	Dredge—Drague	1906	Gagetown, N.B	60 5	20 7	5 3	82	Jas. S. Gregory, St. John, N.B.
122,586	Aspinet	Yarmouth.	Sloop	1909	Pubnico, N.S.	37 0	14 8	6 4	14	Thomas W. McComiskey, M.O., Pubnico, N.S.
126,587	Assurance	Lunenburg	Schr—Glt	1910	LaHave, N.S.	97 5	25 8	10 5	99	Lameck Knock, M.O., Rose Bay, N.S.
107,436	Asthore.	St. Andrews	Sloop	1899	Calais, Me., U.S.A.	15 8	6 3	1 6	1	W. B. Ganong, St. Stephen, N.B.
103,734	Athelia	Parrsboro	Schr—Glt	1897	Moose River, N.S.	52 3	19 0	6 2	40	Albert Elliott, Economy, N.S.
126,131	Atheling	Halifax	Schr—Glt	1908	Jeddore, N.S.	63 8	19 7	8 2	63	Arthur Webber, Jeddore, N.S.
92,498	Athena	Windsor, N.S.	Bknt—Bkglt.	1888	Newport, N.S	164 4	36 5	16 1	663	Thomas C. Thomson, Mobile, Ala., U.S.A.

* Formerly "Montcalm."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propiétaire gérant, et adresse.
121,895	Athlete	Shelburne	Sloop	1906	Shelburne, N.S.	38 0	13 0	5 7	13	John C. Cook, Grand Harbour, N.B.
103,495	Athlon	Lunenburg	Schr—Glt	1895	La Have, N.S	87 5	23 6	9 4	99	Wm. H. Bennett, Bay St. George, Nfld.
100,107	Athol	Parrsboro'	Schr—Glt	1891	Advocate, N.S	73 6	24 4	6 5	70	Charles T. White & Son, Ltd., East Apple River, N.S.
*111,487	Atlantic	Quebec	Barge—Chd	1879	Philadelphia, U.S.A.	153 6	28 2	9 6	271	Charles V. Keeling, Montreal, Que.
77,601	Atlas	Lunenburg	Schr—Glt	1878	LaHave, N.S	64 4	20 0	7 9	52	Simon Naas, Lunenburg, N.S.
107,828	Atlas	Victoria	Barge—Chd	1882	Victoria, B.C	115 5	23 0	9 2	176	Pacific Barge Co., Ltd., Victoria, B.C.
116,921	Atlin	Victoria	Barge—Chd	1904	White Horse, Y.T	58 0	18 0	4 0	34	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
103,996	Au revoir	St. Andrews	Sloop	1897	West Isles, N.B	35 0	13 8	5 0	15	Fredk. S. Russell, Grand Manan, N.B.
83,433	Audacieux	Weymouth	Schr—Glt	1886	Meteghan River, N.S	79 7	23 4	9 0	99	B. N. Melançon, Gilbert's Cove, N.S.
111,557	Audley R.	St. Andrews	Sloop	1894	West Isles, N.B.	38 0	13 0	4 6	19	S. R. Watt, Grand Manan, N.B.
121,685	Augusta	Yarmouth	Sloop	1904	Tusket Wedge, N.S.	34 0	11 0	6 0	11	L. D. Boudreau, M.O., Tusket Wedge, N.S.
107,603	Augusta Evelyn	St. John, N.B.	Schr—Glt	1900	Belliveau's Cove, N. S.	53 0	17 5	7 0	31	Joseph Thurber, *et al.*, Weymouth, N.S.
100,360	Auguste	Quebec	Schr—Glt	1890	St. Thomas, Que	67 5	21 4	5 6	49	Evan John Price, Quebec, Que.
96,919	Augustus	Kingston	Schr—Glt	1893	Garden Island, Ont.	177 5	39 6	15 0	302	The Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.

* Formerly "Wanderer," and a steamer.

97,134	Aurelia	Quebec	Schr—Glt	1886	Mille Vaches, Que	38 8	14 8	4 6	14	J. L. Fequet, Bonne Esperance, Coast of Labrador.
94,727	Aurelia	St. John, N.B	Schr—Glt	1889	Hall's Harbour, N.S	40 8	15 5	6 0	22	Sidney Borden, Spencers Island, N.S.
73,058	Aurélie	Quebec	Barge—Chd	1873	Yamaska, Que	102 4	22 2	7 5	127	Alexander Laplante, Lachine, Que.
90,795	Aurora	Victoria	Schr—Glt	1888	Mayne Island, B.C.	66 7	18 4	6 4	41	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
94,980	Aurore	Yarmouth	Schr—Glt	1890	Pubnico, N.S	81 1	22 2	7 6	86	Edward Boswell and Allan McLean, Crapaud, P.E.I.
83,469	Austin P.	St. Andrews	Schr—Glt	1882	West Isles, N.B	32 0	13 5	6 0	12	Chas. W. Stewart, West Isles, N.B.
94,791	Autumn Belle	Richibucto	Schr—Glt	1888	Richibucto, N.B	37 2	13 4	5 0	15	John Robertson, Rexton, N.B.
107,903	Ava M.	St. Andrews	Sloop	1899	West Isles, N.B	35 0	13 3	6 0	17	George A. Johnson, Grand Manan, N.B.
92,500	Avalon	Windsor, N. S	Schr—Glt	1888	Advocate, N.S	93 9	28 2	7 9	116	J. Willard Smith, St. John, N.B.
88,699	Avenue	St. John, N.B.	Schr—Glt	1885	Waterborough, N.B.	65 4	23 0	6 1	51	Wm. N. Durost, Cambridge, N.B.
103,745	Avis	Quebec	Schr—Glt	1896	La Have, N.S	85 9	24 3	9 4	100	Wm. Bouchard, M.O., St. Simeon, Que.
111,504	Avis	St. John, N.B.	Sloop	1895	Perth Amboy, Me., U.S.A	31 0	8 3	2 9	4	John B. Cudlip, St. John, N.B.
103,127	Avis C. Tobey	St. Andrews	Sloop	1896	West Isles, N.B	35 0	12 4	4 8	13	H. H. Bancroft, Grand Manan, N.B.
116,824	Avis Pauline	Barrington	Sloop	1903	Clarke's Harbour, N.S	31 6	11 9	5 4	12	Peter Kenney, Clarke's Harbour, N.S.
100,578	Avon.	Halifax	Schr—Glt	1893	La Have, N.S	57 9	20 1	7 9	49	John Driscoll, Conception Harbour, Nfld.
103,216	Avon	Ottawa	Scow—Chd.	1890	Buckingham, Que.	50 0	14 4	4 3	16	George Bothwell, Buckingham, Que.
75,643	Ayr	St. Catharines	Schr—Glt	1858	Port Dalhousie, Ont.	132 0	23 4	11 3	299	Alexander McArthur, Toronto, Ont.
.....	Azov	Hamilton	Schr—Glt	1866	Wellington Square, Ont.	108 4	23 7	10 0	195	John McDonald, Goderich, Ont.
116,996	B	Ottawa	Barge—Chd	1903	Barry's Bay, Ont.	50 0	12 0	4 0	16	The Canada Corundum Co., Ltd., Toronto, Ont.
122,529	B. II.	Vancouver	Scow—Chd.	1907	Vancouver, B.C	73 9	30 0	8 0	158	Bermuda Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
107,928	B. No. 1	New Westminster	Scow—Chd.	1900	New Westminster, B.C.	73 0	28 0	6 0	123	The B. C. Mills, Timber & Trading Co., Vancouver, B.C.
111,601	B. No. 13	New Westminster	Scow—Chd	1891	New Westminster, B.C.	58 0	19 0	5 0	134	The B.C. Mills Timber & Trading Co., Vancouver, B.C.
100,463	B. C.	Quebec	Schr—Glt.	1891	St. Thomas, Que	37 4	12 6	5 0	15	E. Caron, Montmagny, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur or propriétaire gérant, et adresse.
121,982	B. C. C. No. 3	Victoria	Barge—Chd	1905	Ladners, B.C	49 5	18 3	5 0	49	British Columbia Canning Co., Ltd., London, Eng.
121,983	B. C. C. No. 4	Victoria	Barge—Chd	1906	Ladners, B.C	45 5	16 2	5 0	33	British Columbia Canning Co., Ltd., London, Eng.
126,234	B. C. S. and G. Co. No. 1	Victoria	Barge—Chd	1908	Sidney, B.C	90 0	30 7	8 0	166	British Columbia Sand & Gravel Co., Ltd., Victoria, B.C.
107,719	B. K. C. 1	Vancouver	Scow—Chd	1899	New Westminster, B.C.	52 0	12 3	3 7	21	Geo. W. Dawson, Vancouver, B.C.
107,720	B. K. C. 2	Vancouver	Scow—Chd	1899	New Westminster, B.C.	52 0	12 3	3 7	21	Geo. W. Dawson, Vancouver, B.C.
111,607	B. S. M. No. 7	New Westminster	Barge—Chd	1892	New Westminster, B.C.	64 0	20 0	6 0	64	The Brunette Sawmill Co., Ltd., New Westminster, B.C.
100,547	B. and C	Digby	Sloop	1893	Deer Island, N.B	40 0	15 0	7 0	14	John W. Thurber, Freeport, N.S.
126,059	B. B. Buckhout	Owen Sound	Barge—Chd	1873	East Saginaw, Mich, U.S.A.	155 0	28 8	10 0	341	Rixon Ainslie Stoddart Co., Ltd., Owen Sound, Ont.
100,018	B. B. Hardwick	Annapolis Royal	Schr—Glt	1897	Clementsport, N.S	96 5	28 2	9 0	123	Mrs. Alice L. Potter, Clementsport, N.S.
103,503	B. G. Anderson	Lunenburg	Schr—Glt	1896	Lunenburg, N.S	85 2	23 6	9 3	95	Wm. Morrison, Bay St. George, Nfld
103,858	B. & B. Holland	Halifax	Schr—Glt	1897	Duncan's Cove, N.S.	52 8	14 4	7 2	26	John Stacey, Glace Bay, N.S.
83,066	B. Donaldson	Ottawa	Barge—Chd	1881	Hull, Que	111 2	22 5	7 8	162	John O'Toole, Ottawa, Ont.
38,501	B. Wier & Co.	Arichat	Schr—Glt	1869	L'Ardoise, N.S	54 3	16 0	5 6	25	Thomas D. Morrison, Descouse, N.S.,
126,471	Babette	Halifax	Sloop	1909	Halifax, N.S	31 0	8 4	4 0	5	Francis Hugh Bell, Halifax, N.S.

50,717	Babineau & Gaudry	Quebec	Schr—Glt	1864	Grondines, Que	95 5	23 5	9 8	156	Hiram Ives, Windsor, Ont.
74,308	Bald Eagle	Yarmouth	Schr—Glt	1876	Short Beach, N.S	40 2	15 3	5 2	14	A.O.H. Wilson, St. John, N.B.
103,347	Balmoral	Montreal	Barge—Chd	1894	Montreal, Que	104 4	23 2	8 7	179	J. Gagnon, St. Henri, Que.
107,752	Baltic	Charlottetown	Schr—Glt	1847	Essex, Mass., U.S.A	75 2	19 6	8 1	64	J. G. Scrimgeour, Cardigan, P.E.I.
....	Baltic	Montreal	Barge—Chd	1873	Rivière du Loup, Que	103 0	20 8	6 5	130	E Lapointe, St. Henri, Que.
116,760	Baltic	Toronto	Barge—Chd	1856	Philadelphia, Pa., U.S.A	136 0	22 0	9 0	194	John Galna and R. W. Danter, J.O., Parry Sound, Ont.
72,590	Bangalore	Kingston	Schr—Glt	1877	Kingston, Ont	136 0	26 2	12 0	296	A. Rondeau, Lanoraie, Que.
....	Bangor	Montreal	Barge—Chd	1872	Pierreville, Que	97 7	19 0	6 1	105	O. Paul Hus, Sorel, Que.
72,069	Barbara Fritchie	Arichat	Schr—Glt	1866	Kennebunk, Me., U.S.A.	72 6	20 4	7 3	63	Jas. Byrne, St. Lawrence, Nfld.
107,267	Barge No. 1	Ottawa	Barge—Chd	1898	Hull, Que	50 4	31 9	4 9	48	H. F. Cumming and J. B. McMillan, J.O., Cornwall, Ont.
107,268	Barge No. 2	Ottawa	Barge—Chd	1898	Hull, Que	81 0	28 0	5 0	60	Wm. Lawlor, Hawkesbury, Ont.
107,269	Barge No. 3	Ottawa	Barge—Chd	1898	Hull, Que	81 0	20 1	5 0	54	Wm. Lawlor, Hawkesbury, Ont.
107,270	Barge No. 4	Ottawa	Barge—Chd	1898	Hull, Que	81 0	20 1	5 0	54	Contractors' Supply Co., Ltd., Ottawa Ont.
74,381	Bark Swallow	Toronto	Schr—Glt	1872	Port Credit, Ont	42 4	11 5	4 0	14	J. H. Hill, M.O., Port Credit, Ont.
98,301	Baroda	Victoria	Ship	1891	Dumbarton, G.B	237 5	36 2	21 5	1353	James Dunsmuir, Victoria, B.C.
94,621	Barrington	Ottawa	Lt—Shp	1887	Shelburne, N.S	75 0	22 4	9 8	81	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
100,004	Bartholdi	Annapolis Royal	Schr—Glt	1891	Granville, N.S	126 0	30 0	12 2	299	T. C. Thomson, Mobile, Ala., U.S.A.
111,900	Basile	Weymouth	Schr—Glt	1906	Belliveau's Cove, N.S	95 0	27 8	10 0	158	Benjamin Belliveau, M.O., Belliveau s Cove, N.S.
*112,383	Basutoland	Liverpool	Schr—Glt	1870 1903	Bath, Me., U.S.A. Liverpool, N.S	116 9	29 0	8 4	190	Reynolds Harrington, Sydney, N.S.
97,188	Bay Queen	Digby	Schr—Glt	1891	Mount Denison, N.S	51 0	16 2	6 5	32	Wm. Trahan, Belliveau's Cove, N.S.
†126,711	Beacon Bar	St. John, N.B	Dredge—Drague	....	U.S.A	77 6	30 3	6 0	197	John E. Moore and George McAvity, St. John, N.B.
122,185	Beatrice	Arichat	Schr—Glt	1898	Queensport, N.S	38 0	10 2	6 1	11	Joseph C. Ryan, Canso, N.S.
116,828	Beatrice	Barrington	Sloop	1903	Clarke's Harbour, N.S	32 6	12 0	6 1	12	James Taylor, New Glasgow, N.S.
97,077	Beatrice	Charlottetown	Schr—Glt	1893	Souris, P.E.I	32 8	11 1	5 3	8	Benjamin Clow, Murray Harbour, P.E.I.
117,185	Beatrice	Charlottetown	Schr—Glt	1905	Elm Tree, N.B	65 0	19 0	7 5	51	Patrick McCarthy, Souris, P.E.I.

* Formerly "Samuel C. Hart." † Foreign name "Saugus."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
85,345	Beatrice	Chatham, N.B	Schr—Glt	1883	Lunenburg, N.S	74 4	25 6	8 4	79	Alfred Manley, Halifax, N.S.
116.672	Beatrice	St. Andrews	Sloop	1897	West Isles, N.B	36 6	13 8	6 0	19	Henry Benson, Grand Manan, N.B.
126,028	Beatrice Donavan	Sydney, N.S	Schr—Glt	1909	Ingonish, N.S	39 0	12 5	6 2	18	Mrs. Julia Donavan, Ingonish, N.S.
107,130	Beatrice L. Corkum	Halifax	Schr—Glt	1899	Lunenburg, N.S	91 8	24 5	9 5	81	John A. Bechtel, Victoria, B.C.
116,498	Beatrice S. Mack	Lunenburg	Schr—Glt	1903	Lunenburg, N.S	92 4	24 8	10 0	99	Wm. C. Smith, *et al.*, Lunenburg, N.S.
74,239	Beau Rosier	Montreal	Sloop	1875	St. Thomas, Que	89 0	21 0	5 6	75	J. A. Bonin, Lanoraie, Que.
66,075	Beauport	Montreal	Barge—Chd	1873	Point Lévis, Que	145 6	29 3	9 9	334	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
33,654	Beaver	Chatham, N.B	Sloop	1878	Paspébiac, Que	45 0	15 4	6 6	28	A. Loggie, M.O., Chatham, N.B.
100,056	Beaver	St. John, N.B	Schr—Glt	1890	Perry's Point, N.B	117 8	28 0	9 2	192	S. F. Hatfield (ship's husband), St. John, N.B.
112,160	Beaver II	Chatham, N.B	Schr—Glt	1903	Shelburne, N.S	58 0	21 8	6 5	53	Robert Loggie, M.O., Loggieville, N.B.
111,943	Beaver No. 3	New Westminster	Barge—Chd	1900	Blaine, Wash., U.S.A	55 0	13 0	3 6	22	National Packing Co., Vancouver, B.C.
100,983	Bee	Chatham, N.B	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B	35 6	12 0	5 6	11	C. Robin, Collas & Co., Ltd., Halifax N.S.
....	Bee	Montreal	Barge—Chd	1858	Montreal, Que	93 8	18 1	5 1	82	Amb. Bertrand, Vaudreuil, Que.
107,892	Bel	Montreal	Sloop	1900	Yamaska, Que	90 7	21 6	6 1	87	Jos. Myette, Ste. Anne de Sorel, Que.

72,986	Belknap	Wallaceburg	Barge—Chd	1874	Port Huron, Mich., U.S.A.	81 5	19 0	4 3	46	John Cooper, Chatham, Ont.
88,569	Bella	Montreal	Barge—Chd	1870	Garden Island, Ont	166 0	26 5	11 9	434	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
122,109	Bella	Yarmouth	Sloop	1906	Tusket Wedge, N.S	36 0	13 0	7 0	18	William Pothier, M.O., Tusket Wedge, N.S.
*103,631	Bella Ritchie	Ottawa	Barge—Chd	1895	Quyon, Que	87 7	15 9	6 4	27	P. G. Cavanagh, Perth, Ont.
116,303	Bella Rose	Charlottetown	Schr—Glt	1905	Bayfield, P.E.I	41 6	13 6	5 8	21	John McLean, Souris East, P.E.I.
74,141	Belle	Guysboro'	Schr—Glt	1876	Lower Dublin, N.S	52 0	17 3	7 0	31	Alex. Jackson, Murray Harbour, P.E.I.
116,960	Belle Hanscom	Sarnia	Barge—Chd	1874	Toledo, O., U.S.A	129 5	24 6	10 5	299	The Reid Wrecking Co., Ltd., Sarnia, Ont.
61,409	Belmont	Chatham, N.B	Schr—Glt	1871	Caraquet, N.B	38 5	13 7	5 4	13	P. Callichan, Caraquet, N.B.
83,050	Belmont	Shelburne	Schr—Glt	1882	Shelburne, N.S	63 0	20 5	7 9	51	Jos. McGill, Shelburne, N.S.
98,630	Belmont	Yarmouth	Bk—Bq	1891	Port Glasgow, G.B	236 4	38 1	21 8	1415	The Belmont Shipping Co., Ltd., Yarmouth, N.S.
103,072	Ben Hur	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Tracadie, N.B	34 0	12 2	5 2	11	Adolf LeClerc and John LeClerc, Caraquet, N.B.
117,192	Ben Lomond	Kenora	Barge—Chd	1897	Keewatin, Ont	50 0	20 5	4 4	45	H. J. Davis, Kenora, Ont.
96,787	Benecia Boy	Halifax	Schr—Glt	1889	Straits of Canso, N.S	34 2	10 8	6 6	11	Michael Crispo, Harbour au Bouche, N.S.
107,566	Benefit	Parrsboro'	Schr—Glt	1900	Port Greville, N.S	116 8	28 9	10 2	229	Alfred Potter, Canning, N.S.
88,300	Bernadette	Quebec	Schr—Glt	1883	Bay St. Paul, Que	43 8	16 5	6 5	28	Mrs. Lucy Boily, Baie St. Paul, Que.
107,237	Bernadette	Quebec	Sloop	1898	Isle aux Grues, Que	35 0	13 8	4 4	13	Jos. Lachance, Isle aux Grues, Que.
122,102	Bernice N	Yarmouth	Sloop	1905	Shelburne, N.S	30 0	11 0	6 0	10	John C. Nickerson, M.O., Woods Harbour, N.S.
77,789	Bertha	Port Medway	Schr—Glt	1881	Port Medway, N.S	54 5	18 9	7 4	42	Minnie Sabean, Port Medway, N.S.
97,028	Bertha	Yarmouth	Schr—Glt	1880	Port Maitland, N.S	33 0	11 3	4 6	10	Alex. Shaw, Yarmouth, N.S.
122,453	Bertha A	Yarmouth	Sloop	1907	Clyde, N.S	34 0	11 0	6 0	12	Thomas Ross, Port LaTour, N.S.
100,253	Bertha Belle	Halifax	Schr—Glt	1894	Moser's River, N.S	52 2	17 2	6 6	32	J. F. Guite, Maria, Que.
73,969	Bertha E.	Halifax	Schr—Glt	1877	Liverpool, N.S	44 4	16 3	6 6	21	W. H. Doggett, White Point, N.S.
90,900	Bertha Kelley	Yarmouth	Sloop	1886	Tusket Wedge, N.S	34 0	13 3	5 1	12	Benj. Davis, Yarmouth, N.S.
122,127	Bertha M.	Halifax	Schr—Glt	1907	Chester, N.S	45 0	12 4	5 4	14	J. Foster Rood, Halifax, N.S.
100,437	Bertha M	Moncton	Schr—Glt	1910	Shemogue, N.B	43 0	13 3	4 1	13	Robert Wells, Anderson, N.B.

* Formerly a steamer.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
88,251	Bertha Maud	St. John, N.B.	Schr—Glt	1883	Waterborough, N.B.	74 6	26 3	6 8	82	St. John Sulphite Pulp Co., Ltd., Leven, G.B.
107,911	Bertie	St. Andrews	Sloop	1894	Digby, N.S.	34 0	11 8	5 0	13	Judson L. Guptil, jr., Grand Manan, N.B.
107,051	Bertie C	Barrington	Sloop	1897	Eel Brook, N.S.	43 0	15 3	4 8	13	Thos. D. Crowell, Shag Harbour, N.S.
126,127	Bertie Calkins	Kingston	Schr—Glt	1874	Two Rivers, Wisc., U.S.A	134 4	27 2	9 3	227	Wm. T. Simmons, Kingston, Ont.
100,111	Bess	Digby	Schr—Glt	1891	Port Greville, N.S	46 1	16 3	5 9	24	S. Oliver and R. Hayes, Port George, N.S.
100,545	Bessie	Digby	Schr—Glt	1896	Plympton, N.S.	78 8	24 0	8 2	88	Wm. M. Warner, Plympton, N.S.
100,373	Bessie	Sydney	Schr—Glt	1891	Little Bras d'Or, N.S.	44 8	16 5	6 2	20	James Warburton, Glace Bay, N.S.
94,662	Bessie Florence	Halifax	Schr—Glt	1888	Mahone Bay, N.S.	33 6	12 3	5 5	12	James Howard, Terence Bay, N.S.
85,622	Bessie G.	Parrsboro'	Schr—Glt	1884	Parrsboro', N.S.	76 0	25 5	6 9	69	J. N. Pugsley, *et al.*, Parrsboro', N.S.
88,267	Bessie May	Yarmouth	Schr—Glt	1883	Carlton, N.B.	50 0	16 4	5 8	23	William A. Killam, Yarmouth, N.S.
96,931	Bessie S. Keefer	Charlottetown	Schr—Glt	1890	Murray Harbour, P.E.I.	68 5	23 2	8 5	79	Wm. A. Horton, *et al.*, Murray Harbour, P.E.I.
96,725	Bessie T.	Chatham N.B.	Schr—Glt	1889	Tracadie, N.B.	31 6	12 3	4 5	10	Donald Loggie, Church Point, N.B.
122,089	Bessie Willow	Charlottetown	Schr—Glt	1907	Point Prim, P.E.I.	39 6	12 2	5 4	17	Samuel McLeod, Point Prim, P.E.I.
111,559	Beta	St. Andrews	Sloop	1896	West Isles, N.B.	37 0	12 4	5 5	15	F. S. McLaughlin, Grand Manan, N.B.

73,985	Bethleem	Quebec	Barge—Chd	1874 1904	St. Jean Deschaillons, Que. Leclercville, Que.	97 4	25 3	7 6	129	Arsene Massicotte, Deschaillons, Que.
100,372	Betsy Jane	Sydney	Schr—Glt	1891	Bras d'Or, N.S.	32 9	13 2	5 0	11	Samuel Moore, Little Bras d'Or, N.S.
85,730	Beulah	Lunenburg	Schr—Glt	1883	Summerside, P.E.I.	81 3	23 6	9 2	97	Coleman Sangster, Guysboro, N.S.
94,742	Beulah	St. John, N.B.	Schr—Glt	1888	Canning, N.S.	76 4	26 2	6 9	81	Arthur Pritchard, St. Martin's, N.B.
94,722	Bianca	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1888	Newport, N.S.	94 6	28 6	10 6	180	Geo. B. Lockhart, New York, U.S.A.
100,975	Big Bear	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B.	34 0	12 1	4 4	10	Mrs. Sarah Young and F. T. B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
121,971	Big Salmon	Victoria	Barge—Chd	1906	White Horse, Y. T.	106 4	34 5	5 7	161	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
83,210	Billow	St. Andrews	Schr—Glt	1881	Cornwallis, N.S.	62 0	18 8	8 0	54	Hugh McKay, St. Stephen, N.B.
72,578	Bismarck	Montreal	Schr—Glt	1871	Port Dalhousie, Ont.	131 7	27 0	11 5	302	Alphonse Desrosierre, Lanoraie, Que.
103,899	Bismarck	New Westminster	Schr—Glt	1897	New Westminster, B.C.	34 0	11 5	4 4	12	M. Kubiteith, Nanaimo, B.C.
107,938	Bk. No. 3	New Westminster	Barge—Chd	1900	New Westminster, B.C.	43 0	13 0	3 5	20	G. W. Dawson, Steveston, B.C.
107,939	Bk. No. 4	New Westminster	Barge—Chd	1900	New Westminster, B.C.	43 0	13 0	3 5	20	G. W. Dawson, Steveston, B.C.
103,293	Black Prince	New Westminster	Barge—Chd	1892	Seattle, Wash., U.S.A.	128 0	29 0	7 0	203	A. Ewen, New Westminster, B.C.
103,701	Black Prince	Yarmouth	Schr—Glt	1892	Port la Tour, N.S.	37 0	12 4	5 5	13	Thomas W. Crowell, Port la Tour, N.S.
71,310	Black Watch	Charlottetown	Schr—Glt	1884	Rexton, N.B.	45 8	15 3	6 0	23	John McLean, Souris, P.E.I.
111,734	Blake	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Shelburne, N.S.	81 0	24 0	9 6	99	J. N. Rafuse, Conquerall Bank, N.S.
100,299	Blanchard	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B.	34 2	12 2	5 0	12	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
116,474	Blanchard	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1900	Caraquet, N.B.	34 3	12 7	4 6	12	Michael John, Caraquet, N.B.
100,813	Blanche	Barrington	Schr—Glt	1894	Lockeport, N.S.	42 2	16 3	7 0	24	Holland D. Outhouse, Tiverton, N.S.
112,016	Blanche	Canso	Schr—Glt	1901	Canso, N.S.	35 6	11 3	6 9	13	Simon Williams, Canso, N.S.
116,855	Blanche	Lunenburg	Schr—Glt	1905	Sable River, N.S.	37 1	13 5	4 9	12	John Spindler, M.O., Lower Rose Bay, N.S.
121,806	Blanche	Yarmouth	Sloop	1904	Clyde, N.S.	31 0	11 4	6 0	10	J. E. Nickerson, Woods Harbour, N.S.
97,122	Blanche Alma	Quebec	Schr—Glt	1890	Ste. Anne, Que.	78 2	22 8	8 3	87	Joseph Simard, M.O., St. Anne de Monts, Que.
88,551	Blanche M. Thorbourn	Charlottetown	Schr—Glt	1884	Shelburne, N.S.	83 9	23 3	9 0	70	Edward Boswell and J. J. Lord, Victoria, Crapaud, P.E.I.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
103,589	Blenheim	Chatham, N.B	Schr—Glt	1896	Caraquet, N.B	37 7	13 3	5 0	13	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
75,599	Blue Jay	Digby	Schr—Glt	1877	Clare, N.S	39 1	14 2	5 7	14	Annie E. Stevens, Grand Manan, N.B.
80,370	Blue Wave	Parrsboro'	Schr—Glt	1880	Parrsboro', N.S	55 8	18 5	6 7	37	T. J. Ryan, Parrsboro', N.S.
100,909	Bluenose	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1889	Caraquet, N.B	36 0	12 6	4 5	11	J. Sewell, Caraquet, N.B.
107,073	Bluenose	St. John, N.B	Sloop	1891	St. John, N.B	23 2	8 0	2 3	2	George E. Holder, St. John, N.B.
112,062	Bluenose	Windsor, N.S	Schr—Glt	1903	Falmouth, N.S.,	104 6	27 0	10 4	166	G. I. MacNamara, *et al.*, Parrsboro', N.S.
*92,747	Bobs	Dorchester	Schr—Glt	1894	Sackville, N.B	77 8	26 4	7 4	97	Herbert Hicks, Clementsport, N.S.
122,573	Bohemia	Yarmouth	Sloop	1907	Tusket Wedge, N.S.	31 0	12 8	6 8	10	W. F. Doucette, M.O., Tusket Wedge, N.S.
122,222	Bolivia	Montreal	Barge—Chd.	1874	Oswego, N.Y., U.S.A.	140 0	26 4	12 7	310	Aristide Mondor and Joseph Bonin, Lanoraie, Que.
94,782	Bona Fides	Charlottetown	Schr—Glt	1889	Lunenburg, N.S	76 6	23 6	8 7	78	D. White and Isaac Gallant, Sydney, N.S.
122 250	Bonita	St. Andrews	Sloop	1902	West Isles, N.B.	30 0	13 0	6 6	15	John and Benjamin Carter, Seeley's Cove, N.B.
126,106	Bonnie B.	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Tancook, N.S	48 4	13 0	6 5	19	Frank C. Martin, M.O., Ketch Harbour, N.S.
115,503	Bonnie Jean	St. John, N.B.	Sloop	1900	St. John, N.B	37 7	13 3	5 5	12	Frank Ingersoll, Grand Manan, N.B.
75,802	Bonnie Kate	Halifax	Schr—Glt	1877	Sheet Harbour, N.S.	57 8	19 0	7 7	56	Mrs. B. Munroe, Boularderie, N.S.

* Formerly "Sackville Packet."

88,506	Bonnie Kate	Sydney	Schr—Glt	1884	Little Bras d'Or, N.S	44 0	14 4	5 7	14	Robert Moore, North Sydney, N.S.
112,020	Bonny Kate	Canso	Schr—Glt	1902	Canso, N.S	36 6	13 0	7 0	14	Robert Meagher, Canso, N.S.
94,647	Bonus	Halifax	Schr—Glt	1888	Conquerall, N.S	73 5	23 0	8 7	86	Wm. Vincent, Bay St. George, Nfld.
103,862	Boojum	Halifax	Sloop	1897	Dartmouth, N.S	23 6	6 6	4 0	2	H. V. Kent, Halifax, N.S.
97,159	Borealis	Victoria	Schr—Glt	1891	Victoria, B.C	71 5	21 4	7 8	47	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
75,561	Boreas	Lunenburg	Schr—Glt	1876	La Have, N.S	55 5	19 0	7 6		John Colford, Port Hawkesbury, N.S.
103,091	Bosphore	Montreal	Sloop	1890	Pierreville, Que	109 9	22 9	7 4	137	Noel Gervais, St. Michel d'Yamaska, Que.
107,888	Bouleau	Montreal	Sloop	1900	Lachine, Que	44 9	14 4	4 0	18	F. Tremblay, Montreal, Que.
103,110	Bout de Lile	Montreal	Horse ferry	1887	Bout de l'Isle, Que	63 6	26 3	2 8	10	Sam. Beaudry, Pointe aux Trembles, Que.
† 103,746	Bras d'Or	Amherst, N.S	Sloop	1895	Lunenburg, N.S	26 8	8 8	4 2	4	Aubrey G. Robb, Amherst, N.S.
103,497	Bravo	Paspebiac	Schr—Glt	1895	Lunenburg, N.S	99 7	25 5	10 0	147	T. H. Giffin, M.O., Goldboro', N.S.
74,320	Brenton	Yarmouth	Schr—Glt	1877 1895	Tusket, N.S Meteghan, N.S	72 0	23 0	8 1	69	Wm. McDonald, *et al.*, J.O., River Bourgeoise, N.S.
103,954	Brighton	Montreal	Schr—Glt	1897	Kingston, Ont	179 6	34 7	11 4	607	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
85,347	Brilliant	Charlottetown	Schr—Glt	1882	La Have, N.S	73 0	21 8	9 3	76	Garret and John H. Hubley, Southport, P.E.I.
42,210	Brisk	Liverpool	Schr—Glt	1850	Ragged Island, N.S	41 6	11 0	6 6	18	Nathan Gardner, Brooklyn, N.S.
78,988	Bristol	Windsor, N.S	Bk—Bq	1878	Hantsport, N.S	196 9	39 7	23 6	1305	Gypsum Packet Co., Ltd., Windsor, N.S.
116,857	Britannia	Charlottetown	Schr—Glt	1905	Shelburne, N.S	64 4	18 8	7 2	48	G. B. Ellis and R. H. Ellis, Alberton, P.E.I.
103,780	Britannia	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1897	Caraquet, N.B	38 4	13 0	5 0	13	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
103,128	Britannia	St. Andrews	Sloop	1896	Grand Manan, N.B.	40 0	15 0	6 0	22	G. B. Cossaboom, *et al.*, Digby, N.S.
122,520	Britannia	Vancouver	Sloop	1905	Nanaimo, B.C	34 8	8 9	2 6	7	L. C. Wainwright, Vancouver, B.C.
103,780	Britannic	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	37 1	12 6	5 0	12	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
80,577	British Lion	Windsor, Ont	Schr—Glt	1883	Pike Creek, Ont	84 6	22 6	5 5	80	James Moss, Dunnville, Ont.
107,079	British Queen	St. John, N.B	Sloop	1887	St. John, N.B	27 0	8 7	2 8	4	Charles Kain, St. John, N.B.
41,775	British Tar	Halifax	Schr—Glt	1853	La Have, N.S	57 6	18 3	7 5	41	J. W. Baker, Jeddore, N.S.
81,391	British Yeoman	Victoria	Bk—Bq	1880	Woolston, G.B	269 2	39 8	24 2	1862	Ship British Yeoman Co., Ltd., Victoria, B.C.

† Formerly "Onyx."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
* 92,643	Briton (The)	Bowmanville	Schr—Glt	1872	South Marysburg, Ont.	106 0	23 8	8 7	146	A. M. Palmatier, Picton, Ont.
107,784	Brittania	Ottawa	Horse ferry	1899	Arnprior, Ont	54 0	22 0	3 6	14	John McAra, Bristol, Que.
103,186	Brittania	Shelburne	Schr—Glt	1896	Green Harbour, N.S.	35 5	11 5	4 7	11	Ross Enslow, Green Harbour, N.S.
85,297	Brodeur Demers	Montreal	Sloop	1882	Sorel, Que	106 1	22 8	7 7	142	D. Leroux, Vaudreuil, Que.
111,697	Brooklyn	Liverpool	Schr—Glt	1901	Brooklyn, N.S	116 2	30 4	11 8	247	C. E. Whidden, Antigonish, N.S.
113,415	Brookside	Yarmouth	Bk—Bq	1891	Arundel, N.S	182 2	35 5	16 4	672	The Brookside Shipping Co., Ltd., Yarmouth, N.S.
71,143	Brothers	Goderich	Schr—Glt	1874	Ashfield, Ont	44 8	13 8	4 8	14	Jas. Thorburn, Kincardine, Ont.
126,139	Bruiser	Halifax	Dredge—Drague	....	U.S.A	100 0	39 6	8 7	508	General Construction & Dredging Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,140	Bruiser No. 1	Halifax	Scow—Chd	....	U.S.A	105 0	31 0	11 0	308	General Construction & Dredging Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,371	Bruiser No. 2	Halifax	Scow—Chd	....	U.S.A	105 0	31 0	11 0	308	General Construction & Dredging Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,372	Bruiser No. 3	Halifax	Scow—Chd	1908	Dartmouth, N.S	44 0	11 6	5 3	14	General Construction & Dredging Co., Ltd., Toronto, Ont.
107,612	Brunette	Ottawa	Barge—Chd	1899	Hull, Que	108 0	24 0	8 0	163	The Ottawa Transportation Co., Ltd,, Ottawa, Ont.
103,228	Buckingham	Ottawa	Barge—Chd	1893	Buckingham, Que	74 0	18 7	4 0	43	Frank Ross, Quebec, Que.
100,092	Bud	St. John, N.B	Schr—Glt	1892	Greenwich, N.B	51 9	17 7	4 4	35	Chas. Kennedy, St. John, N.B.

* Formerly "S. & J. Collier."

80,795	Buda	Digby	Schr—Glt	1882	Meteghan River, N.S.	42 0	15 0	5 6	20	Connors Brothers, Ltd., Black's Harbour, N.B.
122,288	Buema	Shelburne	Schr—Glt	1908	Lunenburg, N.S.	54 9	16 4	7 6	36	Herbert R. Swim, M.O., Lockeport, N.S.
85,425	Buffalo	St. Catharines	Scow—Chd	1865	Port Robinson, Ont.	104 0	25 0	4 5	88	Abraham H. Bradley, Dunnville, Ont.
116,450	Burleigh	Halifax	Schr—Glt	1904	Shelburne, N.S.	101 0	25 6	10 8	130	N. & M. Smith Ltd., Halifax, N.S.
111,765	Burma	Kingston	Schr—Glt	1901	Garden Island, Ont.	183 6	39 5	15 0	885	The Calvin Co., Ltd., Garden Island, Ont.
126,393	Burnett C	Lunenburg	Schr—Glt	1909	LaHave, N.S	94 6	26 3	10 4	105	Albert V. Conrad, M.O., La Have, N.S.
111,897	Burque Brothers	Weymouth	Sloop	1905	Church Point, N.S	33 0	12 2	5 1	10	B. M. LeBlanc, *et al.*, Meteghan, N.S.
122,384	Bute No. 1	Victoria	Barge—Chd	1905	Vancouver, B.C.	66 0	24 5	6 3	87	Albert Berquist, Sidney, B.C.
85,293	Butte de St. Anne	Montreal	Sloop	1881	St. Thomas, Que	87 2	22 5	6 0	79	J. Millette and D. Millette, Sorel, Que.
116,997	C	Ottawa	Barge—Chd	1903	Barry's Bay, Ont	80 0	12 0	4 0	31	The Canada Corundum Co., Ltd., Toronto, Ont.
100,176	C. A	Montreal	Sloop	1887	Gentilly, Que.	78 4	21 4	4 3	47	E. Martelle, Pierreville, Que.
126,386	C. J. B	Quebec	Schr—Glt	1909	Escoumains, Que	67 5	21 0	5 7	51	Charles J. Belanger, Escoumains, Que.
107,338	C. M. B	Yarmouth	Sloop	1899	Tusket Wedge, N.S.	34 0	11 0	6 0	10	Charles M. Boudreau, Tusket Wedge, N.S.
83,370	C. M. G. P	Quebec	Schr—Glt	1882	Esquimaux Point, Que.	58 8	17 5	7 9	46	Joseph Boudrault, Anse St. Jean, Que.
72,061	C. P. M	Arichat	Schr—Glt	1880	River Bourgeoise, N.S.	48 2	15 4	6 3	22	Désiré Burke, River Bourgeoise, N.S.
111,651	C. P. R	Montreal	Barge—Chd	1892	St. François du Lac, Que.	105 6	22 6	8 6	116	Anselm Verville, St. François du Lac, Que.
126,507	C. P. R. No. 1	Victoria	Barge—Chd	1909	Vancouver, B.C	120 0	30 0	8 5	252	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
126,235	C. P. R. No. 2	Victoria	Barge—Chd	1908	Vancouver, B.C.	106 0	30 0	8 5	221	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
111,465	C. R. C.	Chatham, N.B	Schr—Glt	1901	Caraquet, N.B.	37 6	12 8	5 2	13	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
122,034	C. T. W	Weymouth	Schr—Glt	1909	Plympton, N.S	86 0	23 6	8 0	99	Charles T. Warner, Plympton, N.S.
116,467	C.W.1.	Vancouver	Barge—Chd	1903	Vancouver, B.C.	79 0	29 9	6 0	122	S. K. Champion and W. W. White, Vancouver, B.C
117,020	C. W. 2	Vancouver	Scow—Chd.	1904	Vancouver, B.C.	72 0	24 0	6 0	88	S. K. Champion and W. W. White, Vancouver, B.C.
121,720	C. W. 3	Vancouver	Scow—Chd.	1905	Vancouver, B.C.	76 0	26 0	7 8	86	S. K. Champion and W. W. White, Vancouver, B.C.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths, Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,071	C. W. 4	Vancouver	Scow—Chd.	1908	Vancouver, B.C	81 8	28 9	7 4	176	William W. White, Vancouver, B.C.
130,291	C. W. 5	Vancouver	Scow—Chd.	1909	Vancouver, B.C.	69 0	28 6	7 2	134	William W. White, Vancouver, B.C.
111,534	C. & P. No. 1.	Vancouver	Scow—Chd.	1893	Vancouver, B.C	85 5	27 0	6 5	128	John S. Crowder, Vancouver, B.C.
94,645	C. A. Chisholm.	Lunenburg.	Schr—Glt	1888	Mahone Bay, N.S.	73 7	22 8	9 0	78	Benj. Clow, *et al.*, J.O.. Murray Harbour, P.E.I.
90,434	C. A. Goreham.	Barrington.	Schr—Glt	1890	Tusket, N.S.	51 3	18 3	6 6	33	Arthur E. Goreham, *et al.*, Woods Harbour, N.S.
126,011	C. D. Pickels	Annapolis Royal	Schr—Glt	1908	Bridgetown, N.S.	172 0	33 4	12 5	400	Frank W. Pickels, M.O., Annapolis Royal, N.S.
116,333	C. E. Russell.	Ottawa	Barge—Chd	1903	Hull, Que	108 5	23 6	8 0	146	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
112,375	C. G. Munro.	Arichat	Schr—Glt	1901	Canso, N.S	38 7	11 4	6 1	14	Vincent Richard, Charles Cove, N.S.
96,743	C. J. Colwell.	St. John, N.B	Schr—Glt	1889	Cambridge, N.B	78 9	27 0	6 9	82	Leonard Martin, Alma, N.B.
117,178	C. J. Magill	Windsor, Ont	Barge—Chd	1863	Cleveland, O., U.S.A	139 5	30 4	10 4	373	Archibald McInnes, Windsor, Ont.
92,294	C. W. Bangs	Ottawa.	Barge—Chd	1886	Ottawa, Ont	105 0	22 0	7 4	152	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
88,588	C. W. Janes.	Quebec	Bktn—Bkglt.	1884	Meteghan River, N.S.	165 3	36 0	20 5	825	W. J. Sallurst Smith, Gibraltar.
112,002	C. W. Mills	Annapolis Royal	Schr—Glt	1904	Granville, N.S	141 0	31 8	11 4	318	Frank W. Pickels, M.O., Annapolis Royal, N.S.
66,722	C. Averet	Liverpool	Schr—Glt	1871	East Port Medway, N.S.	41 0	14 2	6 0	19	Alex. Goreham, Shelburne, N.S.

100,596	C. Bibeau	Montreal	Sloop	1891	Pierreville, Que	105 6	22 9	6 8	126	T. Beaudet, St. Jean Deschaillons, Que.
69,589	C. Colombe	Montreal	Barge—Chd	1872	St. Aimé, Que	106 2	22 5	8 8	142	Géon Goyer, Montreal, Que.
90,550	C. Richard	Ottawa	Barge—Chd	1887	Sorel, Que	111 9	22 8	8 1	172	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
126,561	Caberfeidgh	Sydney, N.S	Schr—Glt	1909	Ingonish, N.S	34 4	11 4	5 6	12	John S. McDonald, Ingonish, N.S.
107,346	Caddie	Yarmouth	Schr—Glt	1898	Port Maitland, N.S.	31 0	10 5	5 6	10	James E. Perry, Port Maitland, N.S.
126,495	Cadeco 1	Montreal	Dredge—Drague	1909	Longue Point, Que	82 8	32 1	7 5	336	Societe Canadienne D'Enterprises Generales, A'Responsabilite, Limitee, Montreal, Que.
130,400	Cadeco No. 2	Montreal	Scow—Chd.	1910	Longue Point, Que	104 5	28 6	9 3	251	Canadian General Development Co., Ltd., Montreal, Que.
130,401	Cadeco No. 3	Montreal	Scow—Chd.	1910	Longue Point, Que	105 0	28 6	9 3	252	Canadian General Development Co., Ltd., Montreal, Que.
130,402	Cadeco No. 4	Montreal	Scow—Chd.	1910	Longue Point, Que	105 0	28 6	9 3	252	Canadian General Development Co., Ltd., Montreal, Que.
126,910	Calceolaria	Halifax	Schr—Glt	1909	Bay St. George, Nfl'd	60 0	17 0	6 6	30	Samuel Swyer, Sandy Point. Bay St. George, Newfoundland.
100,988	Cæsar	Chatham, N.B	Schr—Glt	1893	Shippigan, N.B.	34 3	13 0	4 6	10	P. Rive, Caraquet, N.B.
111,732	Calavera	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Mahone Bay, N.S.	90 8	24 7	9 7	90	Henry Moser, *et al.*, Lunenburg, N.S,
90,478	Calburga	Maitland	Bk—Bq	1890	Maitland, N.S	210 0	39 2	23 2	1350	Thomas Douglass, Halifax, N.S.
97,084	Calla Lilly	Quebec	Schr—Glt	1890	La Have, N.S	61 9	21 8	8 3	62	Thomas Simard, St. Alphonse de Chicoutimi, Que
100,774	Calliope	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	37 8	11 9	5 0	12	P. Rive, Caraquet, N.B.
96,701	Calumet	Ottawa	Barge—Chd	1889	Grenville, Que	111 0	22 8	7 3	154	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa. Ont.
126,390	Camille D	Quebec	Scow—Chd.	1904	Levis, Que	84 5	33 8	6 0	197	Compagnie Etienne Dussault, Levis, Que.
112,128	Campania	Lunenburg	Schr—Glt	1903	Lunenburg, N.S	88 8	24 6	9 2	90	H. R. Silver, *et al.*, Halifax, N.S.
96,778	Campania	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1894	Cheticamp, N.S.	35 6	11 8	5 3	12	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
111,631	Canada	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Lunenburg, N.S	116 9	27 5	10 6	199	J.Jos. Rudolf, *et al.*, Lunenburg, N.S.
75,674	Canada	Quebec	Schr—Glt	1877	Cap St. Ignace, Que.	59 8	17 5	5 5	35	Jos. Deslaurier, Fraserville, Que.
107,531	Canada	St. John, N.B	Sloop	1898	St. John, N.B	36 2	11 4	3 0	8	Fred. S. Heans, *et al.*, St. John, N.B.
116,485	Canada	Wallaceburg	Barge—Chd	1907	Wallaceburg, Ont.	84 0	21 9	4 6	85	Daniel B. McCallum, M.O., Wallaceburg, Ont.
100,262	Canada	Windsor, N.S.	Ship—3 m	1891	Kingsport, N.S.	257 0	45 0	24 7	1889	The Gypsum Packet Co., Ltd., Windsor, N.S.
111,718	Carl E. Richard	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Mahone Bay, N.S.	97 8	25 2	10 4	99	C. Edgar Whidden, Antigonish, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
112,188	Canada No. 3	Toronto	Barge—Chd	....	Buffalo, N.Y., U.S.A.	96 0	18 0	8 9	113	Canada Ice Co., Ltd., Toronto, Ont.
73,047	Canadien	Quebec	Schr—Glt	1875	Lotbinière, Que.	68 9	21 4	6 0	59	Z. Marchand, Three Rivers, Que.
80,770	Canadien	Quebec	Barge—Chd	1881	Batiscan, Que.	102 3	22 5	8 5	137	Narcisse Paul, Sorel, Que.
73,096	Canadienne	Montreal	Sloop	1875	Yamaska, Que	102 0	22 2	7 0	113	Jean L. Rondeau, Lanoraie, Que.
74,100	Candid	Arichat	Schr—Glt	1877	Chezetcook, N.S	45 2	16 2	7 0	23	Désiré Burke, River Bourgeoise, N.S.
111,858	Canton	Owen Sound	Schr—Glt	1873	Trenton, N. J., U.S.A.	142 0	26 0	12 1	304	Jas. W. Maitland, Owen Sound, Ont.
116,604	Cap à la Roche	Montreal	Sloop	1905	St. Jean Deschaillons, Que.	96 0	23 6	7 2	98	Andre Laroche, St. Jean Deschaillons, Que.
100,494	Cape Beale	Victoria	Schr—Glt	1892	James Island, B.C	39 5	12 8	3 8	13	Jim Eight Quap, Barclay Sound, B.C.
121,787	Capital	Ottawa	Dredge—Drague	1905	Ottawa, Ont	79 9	24 0	6 0	178	A. Marchildon, *et al.*, Three Rivers, Que.
100,461	Caprice	Quebec	Yawl—Yole	1891	St. Lawrence, I. Orleans, Que.	31 0	11 2	4 2	9	Geo. C. Scott, Quebec, Que.
96,923	Cardigan	Charlottetown	Schr—Glt	1890	Cardigan, P.E.I	57 6	17 8	7 2	38	L. Cormier and John Chaisson, Margaree, N.S.
107,989	Carib II	Shelburne	Schr—Glt	1901	Shelburne, N.S.	112 0	28 0	11 2	195	Harry Comer, Reading, Eng.
97,154	Carlotta G. Cox	Victoria	Schr—Glt	1891	Victoria, B.C.	80 3	21 2	8 6	76	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
122,385	Carmacks	Victoria	Barge—Chd	1907	White Horse, Y. T.	120 9	38 7	5 5	211	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.

88,459	Caroline	Arichat	Schr—Glt	1888	Dartmouth, N.S.	35 6	11 8	4 7	12	John B. Gerrior, West Arichat, N.S.
74,404	Caroline	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1877	Rexton, N.B.	35 0	12 3	4 0	9	Simon Graham, jr., Rexton, N.B.
88,409	Carrie	Digby	Schr—Glt	1884	Clare, N.S.	32 0	11 8	4 6	12	Thomas Cook, Grand Manan, N.B.
97,081	Carrie	Lunenburg	Schr—Glt	1890	La Have, N.S.	80 4	24 1	9 2	99	Louis Boudrot, Arichat, N.S
80,979	Carrie A	Sydney	Schr—Glt	1882	Christmas Island, N.S.	57 8	19 7	8 8	73	J. H. Blaikie, Great Village, N.S.
94,646	Carrie C. W	Victoria	Schr—Glt	1888	Mahone Bay, N.S.	76 4	23 6	9 1	92	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
121,886	Carrie D	Yarmouth	Sloop	1905	Cape Island, N.S.	32 0	11 0	6 0	10	Thomas Duncan, Cape Island, N.S.
94,698	Carrie H	St. John, N.B.	Schr—Glt	1890	Port Maitland, N.S.	47 2	15 0	6 1	20	A. G. Thompson, Dipper Harbour, N.B.
126,119	Carrie L. Hirtle	Lunenburg	Schr—Glt	1909	Lunenburg, N.S.	101 2	25 3	10 4	99	C. Aubrey Anderson, M.O., Lunenburg, N.S.
94,643	Carrie M.C.	Lunenburg	Schr—Glt	1888	Mahone Bay, N.S.	55 7	18 3	7 4	39	Ernest Johnson, Peters Road, P.E.I.
100,445	Carrie O.	Canso	Schr—Glt	1883	Country Harbour, N.S.	33 0	11 5	5 5	12	S. Grant, Whitehaven, N.S.
74,300	Cartier	Quebec	Barge—Chd	1873	St. Jean Deschaillons, Que.	93 1	23 5	7 6	109	Jos. Laliberté, St. Jean Deschaillons, Que.
100,642	Casco	Victoria	Schr—Glt	1878	San Francisco, Cal., U.S.A.	85 0	21 6	8 2	63	Victor Jacobsen, Victoria, B.C.
116,969	Cassie Bell	St. Andrews	Sloop	1906	Meteghan, N.S.	28 5	13 0	5 6	14	Boardman A. Cheney, Grand Manan, N.B.
92,566	Cassie M.	Halifax	Schr—Glt	1887	Sheet Harbour, N.S.	33 8	12 6	5 7	12	Wm. H. Munro, Sheet Harbour, N.S.
103,363	Castor	Quebec	Sloop	1894	Mille Vaches, Que.	55 2	16 8	5 2	31	J. Singelaise, Mille Vaches, Que.
72,963	Cataract	Picton, Ont.	Schr—Glt	1874	Picton, Ont.	105 5	24 0	10 5	193	F. McGibbon, Sarnia, Ont.
103,313	Catherine	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1894	Cheticamp, N.S.	33 6	10 7	5 2	10	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
92,519	Catherine	St. Andrews	Schr—Glt	1885	St. George, N.B.	26 0	11 4	6 0	13	Benjamin McKenzie, St. George, N.B.
112,233	Catherine	St. John, N.B.	Schr—Glt	1903	Meteghan River, N.S.	109 4	28 5	10 3	196	James Cosman, Meteghan River, N.S.
111,898	Catherine	Weymouth	Sloop	1905	Belliveau's Cove, N.S.	33 0	12 6	5 4	11	M. Belliveau, Grosses Coques, N.S.
96,799	Catherine A. C.	Halifax	Schr—Glt	1890	Dover, N.S.	42 5	14 5	5 3	17	Victor Poirier, Descouse, N.S.
116,505	Cavalier	Lunenburg	Schr—Glt	1904	La Have, N.S.	74 2	21 8	8 5	70	Ed. M. Hollett, Burin, Nfld.
121,999	Cavalier	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N.S.	40 5	12 2	5 7	13	Keneth and David Cleveland, Blandford, N.S.
96,825	Cecelia W	Halifax	Schr—Glt	1890	Vogler's Cove, N.S.	58 0	17 6	7 4	41	James Pelrine, M.O., Larrys River, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
*126,570	Cecil F	Sydney, N.S.	Schr—Glt	1889	St. Pierre, Miq.	65 5	20 6	7 9	62	Stephen Fiander, North Sydney, N.S.
126,586	Cecil L. Beck	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Lunenburg, N.S.	104 6	25 8	10 5	93	William C. Smith. M.O., Lunenburg, N.S.
103,271	Celia	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1891	Caraquet, N.B.	35 4	12 1	4 8	11	D. Gallien, Caraquet, N.B.
103,239	Celima	Montreal	Horse ferry	1888	Lachenais, Que.	56 4	23 0	2 3	7	Jos. Gariepy. Rivière desPrairie, Que.
88,624	Celina	Windsor, Ont.	Scow—Chd	1884	Stony Point, Ont.	69 0	19 0	4 5	39	P. Forcier, Detroit, Mich., U.S.A.
107,905	Centenial	St. Andrews	Sloop	1899	West Isles, N.B.	34 0	13 2	6 0	16	John F. Morse, Grand Manan, N.B.
73,956	Centennial	St. Catharines	Barge—Chd	1876	Port Robinson, Ont.	81 6	21 2	5 3	66	H. O. Brown, Welland, Ont.
126,302	Central City	Montreal	Dredge—Drague	1905	Cornwall, Ont	79 0	26 8	6 6	157	Lyon Cohen, Montreal, Que.
92,358	Cerdic	Annapolis Royal	Schr—Glt	1886	Alma, N.B.	80 5	26 2	7 5	90	T. S. Henshaw, Bear River, N.S.
103,585	Cerdric	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1896	Caraquet, N.B.	36 1	12 9	5 2	14	Phillip Rive, Caraquet, N.B.
72,565	Ceres	Kingston	Scow—Chd	1875	Kingston, Ont	77 7	26 0	9 4	69	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
122,145	Cerita	Yarmouth	Sloop	1906	Tusket Wedge, N.S.	30 0	11 0	6 0	10	John C. Doucette, Tusket Wedge, N.S.
90,824	Ceto	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1889	Port Medway, N.S.	76 0	24 0	8 5	95	Samuel Balcom, Halifax, N.S.
96,915	Ceylon	Kingston	Schr—Glt	1891	Garden Island, Ont.	205 4	36 3	15 2	908	The Calvin Co., Ltd., Garden Island, Ont.

* Foreign name "Helene."

97,151	Chacheemah	Victoria	Schr—Glt	1890	Saanich, B.C.	39 3	12 2	4 0	10	Chacheemah (Indian), Barclay Sound, B.C.
†130,417	Chambly	Montreal	Barge—Chad.	1871 1910	Sorel, Que Sorel, Que	154 0	24 8	7 0	218	The Empire Refining Co., Ltd. Wallaceburg, Ont.
69,446	Champion	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1876	River John, N.S.	66 5	19 6	7 0	55	Stephen Alexander, Richibucto, N.B.
83,351	Champion	Quebec	Sloop	1881	Ste. Anne de la Pocatière, Que.	38 0	13 3	4 5	13	F. X. Nepton, Tadousac, Que.
72,988	Champion	Wallaceburg	Schr—Glt	1867	New Baltimore, Mich., U.S.A.	49 0	15 0	4 0	18	W. C. Ryan, Sarnia, Ont.
....	Champion	Windsor, Ont.	Scow—Chd	1872	River Puce, Ont.	66 8	18 0	5 2	50	Albert Sharon, Belle River, Ont.
116,652	Champion	Yarmouth	Schr—Glt	1904	Yarmouth, N.S.	47 4	15 6	7 1	29	C. F. Titus, Westport, N.S.
126,320	Championess	Montreal	Scow—Chd	1902	Lachine, Que.	120 7	30 8	8 3	263	Dominion Barging Co., Ltd., Lachine, Que.
103,436	Chapeau	Ottawa	Barge—Chd	1889	Buckingham, Que.	63 0	19 8	5 0	42	W. J. Poupore, Westmount, Que.
122,188	Charles A. H.	Arichat	Schr—Glt	1909	West Arichat, N.S	35 0	10 5	5 0	10	Charles V. Herbin, Arichat, N.S.
71,649	Charles Alberic	Montreal	Barge—Chd	1875	Yamaska, Que	100 0	22 3	6 6	104	Joseph Souillier, Sorel, Que.
121,654	Charles E.	Yarmouth	Sloop	1904	Shag Harbour, N.S.	35 5	12 5	6 0	13	E. Larkin, Shag Harbour, N.S.
88,658	Charles E. Lefurgey	Charlottetown	Bk—Bq	1884	Summerside, P.E.I.	190 9	36 0	20 9	936	The Ship Charles E. Lefurgey Co., Ltd., Liverpool, Eng.
126,226	Charles E. Stoody, No. 1.	Sarnia	Scow—Chd.	1908	Sarnia, Ont.	80 0	24 0	5 0	61	The Cleveland Sarnia Saw Mills Co., Ltd., Sarnia, Ont.
88,295	Charles Edouard	Quebec.	Sloop	1884	Cap St. Ignace, Que.	51 6	18 5	5 0	24	A. Boulliane, Bergeronnes, Que.
94,704	Charles Haskell	Digby	Schr—Glt.	1869	Essex, Mass., U.S.A.	72 0	21 2	7 3	60	A. Weatherbie and J. T. Matatall, Tatamagouche, N.S.
*96,759	Charley Troop	St. John, N.B.	Schr—Glt	1879	Bath, Me., U.S.A.	55 5	16 1	6 0	30	J. Magranahan, Margaretsville, N.S.
83,421	Charlie.	Weymouth	Schr—Glt	1881	Weymouth, N.S.	30 0	10 4	4 6	10	W. H. Eldridge, M.O., Sandy Cove, N.S
116,812	Charlie Marshall	Cobourg	Schr—Glt	1881	Chicago, Ill., U.S.A.	122 4	26 5	9 2	206	George Plunkett and D. Rooney, jr., Cobourg, Ont.
96,970	Charlie Richardson.	Shelburne	Schr—Glt	1891	Shelburne, N.S.	43 4	16 9	6 6	26	C. R. Hupman, M.O., Summerville, N.S.
100,784	Charlotte	Chatham, N.B	Schr—Glt	1889	Caraquet, N.B.	38 2	12 1	5 1	13	Mrs. Sarah Young and F. T. B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
92,551	Charlotte	Ottawa	Barge—Chd	1888	Monte Bello, Que.	133 5	22 8	6 0	154	Joseph Wilson, Montreal, Que.
85,642	Charlotte E. C.	Lunenburg	Schr—Glt	1883	Mahone Bay, N.S.	74 5	23 0	8 8	80	Martin Williams, Musquodboit, N.S.
116,294	Charlotte S.	Charlottetown	Schr—Glt	1902	Murray Harbour, P.E.I.	35 0	11 9	5 7	14	Samuel Penny, Murray Harbour P.E.I.
103,841	Chaudière	Ottawa.	Barge—Chd	1896	Sturgeon Falls, Ont.	66 5	18 0	4 7	72	The French River & Nipissing Nav. Co., Ltd., Sturgeon Falls, Ont.

† Formerly a steamer.

* Formerly "John H. McCullough.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
100,789	Chazalie	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B	37 8	12 8	4 6	11	Mrs. Sarah Young and F. T. B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
72,566	Cherokee	Montreal	Barge—Chd	1875	Garden Island, Ont	151 0	26 0	11 2	365	Alphonse Derosiere, Lanoraie, Que.
77,586	Cherry	Montreal	Schr—Glt	1878	Montreal, Que	111 5	22 3	6 0	98	F. X. Bertrand, Rigaud, Que.
103,726	Cheslie	Parrsboro'	Schr—Glt	1896	Port Greville, N.S	129 7	33 0	12 1	295	Geo. E. Holder, *et al.*, St. John, N.B.
111,836	Chevalier	Digby	Sloop	1901	Port Maitland, N.S	32 5	10 7	6 0	11	Warren S. Sollows, Port Maitland, N.S.
112,392	Chevoux	Ottawa	Barge—Chd	1902	Ottawa, Ont	52 4	13 5	2 4	27	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
121,842	Chiblow	Toronto	Barge—Chd	1903	Blind River, Ont	83 0	23 5	2 7	79	Blind River Transportation Co., Ltd., Blind River, Ont.
....	Chicago	Montreal	Barge—Chd	1872	Montreal, Que	146 0	24 8	10 3	350	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
116,876	Chief	St. Catharines	Dredge—Drague	1903	Port Robinson, Ont	80 9	30 9	7 9	269	Wm. E. Phin, Welland, Ont.
92,679	Chief Commander	Pictou, N.S	Schr—Glt	1889	Brulé Point, N.S	50 4	17 7	6 8	39	Geo. Clarke, Tatamagouche, N.S.
67,000	Chieftain	St. John, N.B.	Schr—Glt	1874 / 1890	Waterborough, N.B	74 0	26 3	6 5	72	John E. Moore, St. John, N.B.
69,217	Chlorus	Yarmouth	Schr—Glt	1875	La Have, N.S	64 0	20 6	8 2	57	D. J. McDonald, Glace Bay, N S.
127,672	Chrissie C. Thomey	Ottawa	Schr—Glt	1908	Burgeo, Nfld	102 0	26 9	10 0	123	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
116,278	Christie Belle	Charlottetown	Schr—Glt	1903	Mosher's River, N.S	36 5	11 6	5 2	13	James J. Hughes, Souris, P.E.I.

96,730	Christina	Chatham, N.B	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B	34 4	12 3	4 6	11	The C. Robin, Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
126,379	Chum	Halifax	Sloop	1907	Mahone Bay, N.S	29 6	7 3	4 2	3	Matthew R. Morrow, Halifax, N.S.
107,707	Cincinnati	Toronto	Barge—Chd	1895	Midland, Ont	55 0	20 8	3 7	162	Benjamin A. Patterson, *et al.*, Oakville, Ont.
85,536	Circassian	Yarmouth	Schr—Glt	1883	Shelburne, N.S	87 0	23 9	10 0	99	A. F. Stoneman, Yarmouth, N.S.
100,533	Citizen	Digby	Schr—Glt	1893	Bear River, N.S	66 0	20 6	7 0	47	Benjamin Hatfield, Advocate Harbour, N.S.
122,214	City Dredge No. 2	Toronto	Dredge—Drague	1906	Toronto, Ont	90 5	30 5	5 2	233	Corporation of the City of Toronto, Toronto, Ont.
125,978	City Dredge No. 3	Toronto	Dredge—Drague	1908	Toronto, Ont	110 1	30 1	7 3	306	Corporation of the City of Toronto, Toronto, Ont.
59,494	City Point	Halifax	Schr—Glt	1872	Mahone Bay, N.S	62 0	20 2	7 8	49	Morgan H. Genge, Channel, Nfld.
100,645	City of San Diego	Victoria	Schr—Glt	1881	San Francisco, Cal., U.S.A.	67 5	20 5	6 5	46	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
94,977	Civilian	Liverpool	Schr—Glt	1890	Pubnico, N.S	80 7	23 8	9 1	97	E. E. Hutchings, New York, U.S.A.
107,549	Clair	St. John, N.B	Sloop	1897	North Head, Grand Manan, N.B.	38 2	13 6	4 0	11	Albert Henderson, Grand Harbour, Grand Manan, N.B.
92,651	Clam Shell	St. Catharines	Dredge—Drague	1887	Tonawanda, N.Y., U.S.A	80 0	20 0	7 0	62	F. B. McNamee, Montreal, Que.
55,864	Clara	Quebec	Schr—Glt	1866	Kamouraska, Que	42 0	13 4	6 5	18	Pierre Levesque, Trois Pistoles, Que.
107,304	Clara A. Benner	St. Andrews	Schr—Glt	1867	Friendship, Me., U.S.A.	59 3	20 0	7 9	37	Miss Blanche McGee, Back Bay, N.B.
†83,174	Clara Hamilton	Sydney, N.S	Schr—Glt	1882	Lunenburg, N.S	78 0	23 4	8 5	93	Daniel Hamilton, North Sydney, N.S.
90,693	Clara L.	St. Catharines	Scow—Chd	1885	Black Creek, Ont	75 3	14 6	4 9	45	Wm. Hand, Port Dalhousie, Ont.
122,094	Clara M. Smith	Yarmouth	Sloop	1905	Cape Island, N.S	30 0	10 6	6 0	10	Frederick C. Smith, Cape Island, N.S.
121,820	Clare Lass	Digby	Sloop	1908	Church Point, N.S	36 0	13 2	5 7	13	Auguste F. and Basile F. LeBlanc, Concession, N.S.
116,826	Claremont A.	Barrington	Sloop	1904	Clarke's Harbour, N.S.	28 2	11 7	6 1	11	John M. Bateman, Cape Island, N.S.
111,739	Clarence B	Arichat	Schr—Glt	1902	Mahone Bay, N.S	90 8	24 7	9 7	90	The Stewart Fish Co., Ltd., St. Peters, N.S.
82,244	Claribel	Charlottetown	Sloop	1881	Charlottetown, P.E.I	42 3	13 4	6 0	19	Charles Doucet, Cheticamp, N.S.
122,050	Clarica and Myrtle	St. Andrews	Sloop	1906	Grand Manan, N.B	36 0	13 2	6 2	20	Wm. J. Morse, Grand Manan, N.B.
107,606	Clarisse	Barrington	Schr—Glt	1900	Meteghan River, N.S	64 0	22 0	8 5	55	Geo. L. Nickerson, M.O., Port Latour, N.S.
*80,662	Clarke	Ottawa	Barge—Chd	1881	Montreal, Que	108 0	22 0	6 5	145	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
116,891	Claude B. Daley	Barrington	Schr—Glt	1904	Sivrette's Island, N.S	45 0	15 0	7 5	25	John W. Snow, Port Wade, N.S.

† Formerly "W. E. Young." * Formerly "Mackenzie."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Big. — Grèement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10th. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
121,681	Claymore	Yarmouth	Sloop	1904	Clarke's Harbour, N.S.	33 0	11 0	6 0	10	D. A. Gaidner, Clarke's Harbour. N.S.
97,172	Clayola	Windsor, N.S	Schr—Glt	1890	Port Maitland, N.S.	89 0	28 2	8 7	123	J. Willard Smith, St. John, N.B.
111,604	Cleeve 1	New Westminster	Barge—Chd	1897	New Westminster, B.C.	51 0	14 0	3 5	19	The Cleeve Canning & Cold Storage Co., Ltd., Vancouver, B.C.
111,605	Cleeve 2	New Westminster	Barge—Chd	1897	New Westminster, B.C.	51 0	14 0	3 5	19	The Cleeve Canning & Cold Storage Co., Ltd., Vancouver, B.C.
111,981	Cleeve No. 3	Vancouver	Scow—Chd.	1900	New Westminster, B.C.	80 0	25 8	6 0	205	The Cleeve Canning & Cold Storage Co., Ltd., Vancouver, B.C.
... .	Cleveland	Montreal	Scow—Chd	1872	Quebec, Que	138 4	26 1	9 8	328	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
85,980	Clifford C	St. John, N.B	Schr—Glt	1882	Rexton, N.B.	81 0	26 5	7 5	97	R. A. Cameron, St. John, N.B.
122,187	Clifford May	Arichat	Schr—Glt	1908	West Arichat, N.S	56 6	18 1	8 0	43	Isidore Poirier, West Arichat, N.S.
122,315	Clintonia	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Lunenburg, N.S	108 4	25 8	10 8	96	William C. Smith, M.O., Lunenburg, N.S.
111,569	Clorita	Toronto	Schr—Glt	1898	New York, N.Y., U.S.A.	64 0	16 5	7 4	44	Geo. H. Gooderham, Toronto, Ont.
103,551	Clovis	Montreal	Sloop	1895	St. Thomas, Que	92 1	22 2	5 7	84	Philippe Joly, St. Anne de Sorel, Que.
126,565	Cluaran Beag	Sydney	Schr—Glt	1909	Ingonish, N.S.	41 0	14 3	6 0	18	John E. McLeod, Ingonish, N.S.
122,629	Cluster	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1908	Rexton, N.B.	33 0	12 0	4 6	10	George Gallant, Rexton, N.B.
....	Coa	Montreal	Barge—Chd	1861	Montreal, Que	92 3	17 1	5 8	92	C. Bertrand, Rigaud, Que.

†122,641	Cobalt	Ottawa	Barge—Chd	1873	Buffalo, N.Y., U.S.A.	146 9	26 4	11 4	307	Alphonse Desrosierre, Lanoraie, Que.
107,929	Cobledick Dredge No. 1.	New Westminster	Dredge—Drague	1900	Lytton, B.C.	100 0	26 0	7 0	795	The Cobledick Dredge No. 1 Co., Ltd., London, Eng.
103,955	Cobourg	Montreal	Schr—Glt	1897	Kingston, Ont	179 6	34 7	11 4	607	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
71,601	Colborne	Montreal	Barge—Chd	1874	Montreal, Que	149 0	26 6	9 6	302	A. B. Champagne, Lanoraie, Que.
85,392	Colibri	Port Hawkesbury	Sloop	1884	Magdalen Islands, Que.	46 5	13 0	6 6	18	Murdock A. McDonald, South Cove, N.S.
107,122	Collector	Lunenburg	Schr—Glt	1899	La Have, N.S	82 8	24 8	9 8	99	W. N. Reinhardt, *et al.*, La Have, N.S.
100,359	Collinsie	Quebec	Schr—Glt	1889	Chicoutimi, Que	64 0	20 4	6 7	57	Phileas Bouliane, Tadousac, Que.
74,351	Col. Ellsworth	Quebec	Schr—Glt	1860	Essex, Mass., U.S.A.	77 4	22 6	7 6	78	Chas. and Elie Duchene, J. O., St. Irenée, Que.
*74,051	Colonel Otter	Canso	Schr - Glt	1876	Barrington, N.S	73 0	21 8	8 5	73	John J. Sangster, Guysboro', N.S.
111,702	Colonia	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Lunenburg, N.S	97 2	25 6	9 7	98	Davis C. Westhaver, Lunenburg, N.S.
107,630	Colonial No. 1	New Westminster	Barge—Chd	1897	New Westminster, B.C.	40 0	12 0	3 0	14	A. E. Tregent, M.O., Vancouver, B.C.
107,635	Colonial No. 2	New Westminster	Barge—Chd	1898	New Westminster, B.C.	60 0	22 0	5 0	59	Canadian Fish & Cold Storage Co., Ltd., Prince Rupert, B.C.
111,958	Colonial No. 3	New Westminster	Barge—Chd	1899	Steveston, B.C.	55 0	14 0	4 0	28	The Columbia Packing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
80,697	Colonna	Montreal	Sloop	1882	St. Thomas, Que	74 5	19 5	4 2	51	E. Latour, Valleyfield, Que.
88,567	Columbia	Kingston	Barge—Chd	1885	Bedford Mills, Ont	101 0	22 7	4 8	84	Benjamin Tett, Bedford Mills, Ont.
111,880	Columbia	Yarmouth	Schr—Glt	1895	Newport, Me., U.S.A.	52 0	13 7	9 0	22	Frank Lovitt, Yarmouth, N.S.
121,694	Columbia	Yarmouth	Sloop	1905	Tusket Wedge, N.S.	34 0	11 6	6 0	10	N. S. Boudreau, Tusket Wedge, N.S.
....	Comet	Montreal	Schr—Glt	1862	Yamaska, Que	80 7	19 1	5 5	57	W. Patry, Ste. Emélie, Que.
88,387	Comet	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1885	Cornwallis, N.S.	32 0	12 6	4 5	10	Thomas Carter, Red Head, N.B.
112,325	Commodore	Halifax	Schr—Glt	1902	Pereaux, N.S.	51 6	17 4	6 5	29	Geo. Windsor, Bathurst, N.B.
116,983	Commodore Dewey	Kenora	Barge—Chd	1898	Kenora, Ont.	86 0	20 8	5 0	92	Charles G. Pennock, Kenora, Ont.
101,000	Condor	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1888	Shippigan, N.B.	33 0	12 3	4 4	10	James Bowser, Musquodoboit, N.S.
74,071	Condor	Halifax	Schr - Glt	1873	Chezetcook, N.S.	46 5	14 8	6 2	22	George Julien, Chezetcook, N.S.
92,553	Condor	Montreal	Barge—Chd	1888	Montreal, Que	180 7	34 5	11 6	567	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
74,331	Condor	Yarmouth	Schr—Glt	1877	Beaver River, N.S	36 3	12 2	4 2	11	Maurice Haycock, Westport N.S.

† Foreign name "E. P. Beals." * Formerly "Kate McKinnon."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Lenth in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,681	Conductor	Richibucto	Schr—Glt	1877	Essex, Mass., U.S.A.	75 5	22 0	7 5	51	Thomas Hains, Richibucto, N.B.
121,997	Confidence	Lunenburg	Schr—Glt	1906	La Have, N.S	48 2	16 8	7 0	35	James A. Farquhar, Halifax, N.S.
125,964	Conrad S	Parrsboro'	Schr—Glt	1908	Port Greville, N.S	137 3	32 1	11 2	299	Stanley J. Soley, M. O., Fox River, N.S.
122,031	Constance	Weymouth	Schr—Glt	1907	Grosses Coques, N.S	62 0	18 8	6 1	42	Omer Blinn, M.O., Grosses Coques-N.S.
116,413	Constance No. 1	Victoria	Barge—Chd	1904	Victoria, B.C	42 0	12 0	4 0	13	Arthur R. Barrow, Hill Island, B.C.
103,345	Coquette	Montreal	Yacht	1892	Montreal, Que	35 5	10 0	2 6	3	Arthur Hamilton, Montreal, Que.
103,535	Cora Lee	Halifax	Schr—Glt	1867	Bath, Me., U.S.A.	67 2	18 9	6 4	49	R. Harrington, Sydney, N.S.
116,734	Cora Lee	Halifax	Schr—Glt	1904	Beckerton, N.S	44 8	13 5	6 3	16	John S. Wells, Whitehaven, N.S.
116,236	Cora May	Digby	Schr—Glt	1905	Shelburne, N.S	75 0	21 0	8 0	64	C. E. Finigan, *et al.*, Freeport, N.S.
94,758	Cora May	St. John, N.B	Schr—Glt	1889	Black River, N.B.	93 9	27 9	7 4	117	Nathaniel C. Scott, St. John, N.B.
....	Coral	Oakville	Schr—Glt	1874	Oakville, Ont.	47 6	13 0	5 0	26	H. R. Fowler and W. J. Kibell, Port Credit, Ont.
111,743	Corean	Lunenburg	Schr—Glt	1902	La Have, N.S	76 8	22 4	9 0	70	J. N. Rafuse, *et al.*, La Have, N.S.
88,304	Corinne	Quebec	Schr—Glt	1884	St. Paul's Bay, Que	52 0	17 4	5 4	30	E. Bluteau, Petite Rivière Charlebois, St. François, Que.
*71,163	Corisande	Port Hope	Schr—Glt	1873	Marine City, Mich., U.S.A.	137 0	26 0	11 1	276	John C. Miller, Parry Sound, Ont.

* Formerly "Minnehaha."

	Corn Crib	Montreal	Barge—Chd	1868	Montreal, Que	132 1	22 7	10 1	296	Alphonse Desrosier, Lanoraie, Que.
97,000	Cornelius	New Westminster	Schr—Glt	1884	San Francisco, Cal., U.S.A.	42 6	15 5	4 0	19	William F. Kent, Vancouver, B.C.
94,889	Cornwall	Montreal	Barge—Chd	1890	Kingston, Ont	178 6	35 2	11 7	586	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
111,675	Cornwall	Parrsboro'	Schr—Glt	1901	Port Greville, N.S	61 5	20 1	5 8	44	A. C. Hatfield and W. Cole, jr., Port Greville, N.S.
111,736	Coronation	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Mahone Bay, N.S	93 8	25 0	10 2	98	Henry W. Adams, *et al.*, Lunenburg, N.S.
80,720	Coronation	Paspebiac	Schr—Glt	1902	Paspebiac, Que	75 6	22 0	8 7	67	C. Robin, Collas & Co., Ltd., Jersey.
94,942	Coronilla	Barrington	Schr—Glt	1889	Sable River, N.S	53 0	15 0	6 0	28	Geo. L. Banks, Barrington, N.S.
77,888	Corrina	Quebec	Schr—Glt	1879	Les Eboulements, Que	48 3	17 5	6 9	36	Charles Bertrand, Isle Verte, Que.
103,083	Corsair	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1893	Caraquet, N.B	33 6	12 0	4 8	10	T. Ahier, Shippigan, N.B.
100,104	Coryl	Parrsboro'	Schr—Glt	1891	Port Greville, N.S	73 6	19 7	6 2	59	J. G. Elderkin, Port Greville, N.S.
‡ 96,868	Coteau	Montreal	Barge—Chd	1897 / 1909	Toronto, Ont / Kingston, Ont	157 6	27 0	11 0	411	The Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
90,650	Coup d'Etat	Yarmouth	Sloop	1885	Pubnico, N.S	38 0	11 7	4 2	12	M. D'Entremont, Pubnico, N.S.
103,368	Courageux	Quebec	Sloop	1895	Les Escoumains, Que	59 2	19 2	5 4	37	Jacques Saingelais, Les Escoumains, Que.
83,295	Craftsman	Kingston	Barge—Chd	1883	Kingston, Ont	99 0	16 6	5 1	65	T. Mills, Kingston, Ont.
71,277	Craftsman	Kingston	Schr—Glt	1873	Port Burwell, Ont	132 0	25 8	10 4	266	John Strong, Port Elgin, Ont.
126,596	Crescendo	Parrsboro	Schr—Glt	1910	Port Greville, N.S	114 9	30 0	9 9	196	G. Melville Cochrane, M. O., Fox River, N.S.
100,345	Crescent	Maitland	Schr—Glt	1902	Lower Selmah, N.S	86 6	25 6	8 5	99	Andrew Anthony, Lower Selmah, N.S.
103,324	Cricket	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1899	Port Hawkesbury, N.S.	36 0	10 4	6 3	10	Richard H. Brown, Sydney Mines, N.S.
111,708	Crofton McLeod	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Mahone Bay, N.S	83 0	24 1	9 5	77	James H. Baggs. Bay of Islands, Nfld.
122,428	Crouzier B.	Halifax	Schr—Glt	1908	Chezzetcook, N.S	50 0	16 9	6 0	26	Joseph Bellefountaine, M.O., Chezzetcook, N.S.
64,710	Crown Prince	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1871	Port Hawkesbury, N.S.	42 0	14 6	5 7	19	T. C. Cook, Port Mulgrave, N.S.
88,290	Crusoe	St. Andrews	Schr—Glt	1886	St. Andrews, N.B.	30 9	12 4	5 6	13	Jos. Boyd, Campo Bello, N.B.
†71,153	Cuba	Montreal	Barge—Chd	1875	Kingston, Ont	168 7	25 6	11 0	386	Alphonse Labrecque, Lanoraie, Que.
77,578	Cultivateur	Montreal	Sloop	1875	Yamaska, Que	90 8	22 0	5 4	79	C. J. Marchildon, St. Pierre les Becquets, Que.
122,152	Cumulus	Vancouver	Sloop	1906	Harrison Hot Springs, B.C.	39 7	14 0	5 9	23	Ezekiel G. Warde, Harrison Hot Springs, B.C.

‡ Formerly "Belle." † Formerly a steamer.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
100,741	Curacao	Windsor, N.S.	Bgtn—Bkglt.	1894	Horton, N.S.	128 0	29 8	10 8	289	John C. Thompson, New York, N.Y., U.S.A.
61,407	Curlew	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1872	Shippigan, N.B.	45 2	14 3	6 2	22	P. Luce, Jersey.
103,181	Curlew	Digby	Schr—Glt	1895	Shelburne, N.S.	75 0	19 6	8 5	63	Bland W. Cousins, *et al.*, Digby, N.S.
116,215	Curlew	Quebec	Yawl—yole	1899	Quebec, Que	46 8	14 3	5 4	23	John T. Molson, Montreal, Que.
100,916	Cygnet	Chatham, N.B	Schr—Glt	1887	Caraquet, N.B	38 3	12 3	5 0	12	The C. Robin, Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
‡126,714	Cynthia W.	St. John, N.B	Dredge—Drague	....	U.S.A.	114 3	48 3	7 8	679	John E. Moore and George McAvity, St. John, N.B.
100,971	Cyprian	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B.	36 6	12 8	4 4	10	E. Sivret, Caraquet, N.B.
85,649	Cyrene	Lunenburg	Schr—Glt	1883	Bridgewater, N.S.	81 2	23 9	9 2	97	Wm. E. LeBlanc, West Arichat, N.S.
*77,633	Cyrenian	Sarnia	Schr—Glt	1879	Garden Island, Ont.	135 0	26 0	10 6	293	Edward Kelly, Wallaceburg, Ont.
111,637	Cyril	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Mahone Bay, N.S.	93 2	25 0	9 6	100	Thomas A. Wilson, *et al.*, Bridgewater, N.S.
107,821	Czar No. 1	Victoria	Scow—Chd	1899	Union, B.C.	92 0	27 4	7 0	143	Wellington Colliery Co., Ltd., Victoria, B.C.
....	D	Montreal	Scow—Chd	1868	Batiscan, Que.	114 8	22 1	8 2	196	George Hurteau, Valleyfield, Que.

‡ Foreign name "Cynthia." * Formerly "Prussia."

116,374	D. 5	Port Arthur	Dredge—Drague	1897	Duluth, U.S.A.	85 0	30 0	8 5	210	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
116,375	D. 30	Port Arthur	Scow—Chd	1897	Duluth, U.S.A.	70 0	21 0	10 0	147	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
116,376	D. 32	Port Arthur	Scow—Chd	1897	Duluth, U.S.A.	90 0	29 0	9 5	231	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
111,849	D. T.	Quebec	Schr—Glt	1900	Portneuf, Que.	75 6	22 4	7 2	75	Alfred Lavoie, M.O., Petite Riviere, St. Francois, Que.
88,418	D. W. B.	St. John, N.B.	Schr—Glt	1884	Westfield, N.B.	88 3	26 8	7 7	96	H. A. Holder, St. John, N.B.
126,033	D. C. Mulhall	Halifax	Schr—Glt	1907	Liverpool, N.S.	70 5	18 4	7 1	42	Geo. Pelham, M.O., Herring Cove, N.S.
121,683	D. E. Nickerson	Yarmouth	Sloop	1904	Barrington, N.S.	33 0	11 3	6 0	10	J. L. Nickerson, Clarke's Harbour, N.S.
116,806	D. N. Laroche	Sorel	Barge—Chd	1905	Sorel, Que.	105 8	23 3	7 6	140	Nazaire Laroche, Sorel, Que.
100,591	D. N. Salvail	Montreal	Barge—Chd.	1887	Yamaska, Que.	107 7	22 7	8 4	169	E. Dansereau, Verchères, Que.
61,966	D. Cronan	Quebec	Schr—Glt	1870	Mosher's River, N.S.	51 8	18 0	7 4	40	Anselme Levasseur, Cacouna, Que.
121,950	D. Gill	Sorel	Sloop.	1906	Pierreville, Que.	107 6	23 2	6 2	117	Adelard Cote, Pierreville, Que.
83,368	D. Talbot	Quebec	Schr—Glt	1881	Kegaska, Que.	33 0	11 5	4 4	10	Desiré Talbot, Natashquan, Que.
100,913	Daffodil	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1891	Caraquet, N.B.	35 6	12 7	4 4	10	T. Ahier, Shippigan, N.B.
112,221	Dahinda	St. John, N.B.	Schr—Glt	1902	St. John, N.B.	54 4	18 3	6 7	36	William M. Mackay, *et al.*, St. John, N.B.
107,758	Daisy	Charlottetown	Schr—Glt	1901	Cascumpec, P.E.I.	42 4	12 9	4 7	13	John Agnew, Alberton, P.E.I.
92,584	Daisy	Charlottetown	Schr—Glt	1890	Mal Bay, Que.	63 4	21 0	9 2	70	Richard Morin, Charlottetown, P.E.I.
88,445	Daisy	Halifax	Sloop	1884	Dartmouth, N.S.	38 8	12 6	5 5	15	Alfred E. Jones, Halifax, N.S.
*103,496	Daisy	Quebec	Schr—Glt	1895	Shelburne, N.S.	92 0	24 0	9 5	98	Joseph Blais, Berthier (en bas), Que.
100,088	Daisy	St. John, N.B.	Schr—Glt	1892	Westfield, N.B.	61 7	18 9	4 6	45	Thos. A. Farris, Waterborough, N.B.
100,890	Daisy	St. John, N.B.	Schr—Glt	1894	St. John, N.B.	47 7	15 9	4 1	25	R. A. Elliott, St. John, N.B.
103,180	Daisy	Shelburne	Schr—Glt	1895	Green Harbour, N.S.	32 0	10 1	4 8	10	J. E. Lloyd, Brighton, N.S.
90,427	Daisy Vaughn	Liverpool	Schr—Glt	1886	Barrington, N.S.	69 0	22 0	7 5	71	R. H. Gardner, *et al.*, Brooklyn, N.S.
88,571	Dakota	Montreal	Barge—Chd.	1885	Garden Island, Ont.	170 4	30 6	11 9	516	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
112,340	Damaraland	Liverpool	Schr—Glt	1902	Liverpool, N.S.	113 0	30 4	10 8	199	Geo. Neal and A. E. Hickman, St. John's, Nfld.
....	Dan	Montreal	Barge—Chd.	1869	Machiniche, Que.	93 4	18 8	5 1	100	L. Delisle, Valleyfield, Que.

* Formerly "Loreana Maud."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
100,655	Dandy	Kingston	Barge—Chd	1894	Seeley's Bay, Ont.	80 7	17 9	4 6	40	The Capital Sand & Brick Co., Ltd., Ottawa, Ont.
126,802	Dandy K	Yarmouth	Sloop	1910	Yarmouth, N.S.	35 6	11 7	5 9	12	Wm. A. Killam, M.O., Yarmouth, N.S.
107,369	Daniel Lamb	Toronto	Dredge—Drague	1896	Toronto, Ont.	90 0	27 6	4 6	18	Corporation of the City of Toronto, Ont.
*112,065	Daniel M. Munro	Windsor, N.S	Barge—Chd	1892	Dumbarton, G.B.	220 7	35 0	21 0	1138	Gypsum Packet Co., Ltd., Windsor, N.S.
122,462	Daniel S	Yarmouth	Sloop	1906	Cape Island, N.S.	32 0	10 6	6 0	10	Albert P. Ross, Cape Island, N.S.
85,663	Daring	Halifax	Schr—Glt	1880	Sambro, N.S.	44 2	14 7	6 3	18	Charles Slaunwhite, Terence Bay, N.S.
107,703	Darrow	Toronto	House-boat	1897	Penetanguishene, Ont.	49 5	20 0	2 6	91	David Davidson, Penetanguishene, Ont.
59,470	Dart	Pictou, N.S	Schr—Glt	1871 1895	Mahone Bay, N.S.	58 3	18 9	7 5	44	B. Levandier, West Arichat, N.S.
83,021	Dauntless	Wallaceburg	Schr—Glt	1867	Oakville, Ont.	105 5	23 4	9 1	156	M. J. Glass, Sarnia, Ont.
126,947	David Evans	Victoria	Schr—Glt	1901	Marshfield, Ore., U.S.A.	200 4	40 0	15 3	748	Edward H. Huuter, Kobe, Japan.
100,884	David Lynch	St. John, N.B	Schr—Glt	1894	St. John, N.B	83 0	21 1	8 3	65	J. S. Thomas, M.O., St. John, N.B.
107,698	Davie	Toronto	House-boat	1896	Penetanguishene, Ont.	46 0	20 0	2 6	81	David Davidson, Penetanguishene, Ont.
100,636	Dawendeena	Victoria	Sloop	1892	Victoria, B.C.	33 4	11 5	4 5	10	F. T. Schooley, Welland, Ont.
103,853	Dawn	Halifax	Schr—Glt	1897	Owl's Head, N.S	38 2	14 0	5 4	13	A. G. Hefler, Halifax, N.S.

Formerly "Olivia"

96,750	Dawn	St. John, N.B.	Schr—Glt	1889	Upper Gagetown, N.B.	39 2	12 8	4 6	12	Chas. L. Currier, Upper Gagetown, N.B.
100,605	Dawn	Yarmouth	Schr—Glt	1893	Shelburne, N.S.	68 0	18 0	7 6	49	The Yarmouth Trading Co., Ltd., Yarmouth, N.S.
59,484	Day Spring	Halifax	Schr—Glt	1866	Chester, N.S.	56 2	18 0	7 1	36	Andrew Fougère, River Bourgeoise, N.S.
107,230	De Champlain	Quebec.	Barge—Chd	1897	St. Irénée, Que.	99 7	22 5	7 3	122	Louis Gauthier, St. Irénée, Que.
107,058	Defender.	Barrington	Schr—Glt	1901	Coffin's Croft, N.S.	48 0	14 9	5 9	20	M. G. Crocker, Freeport, N.S.
111,711	Defender	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Mahone Bay, N.S.	95 6	25 4	10 0	98	Alex. Knickle, Lunenburg, N.S.
103,063	Defender	Yarmouth	Schr—Glt	1895	Pubnico, N.S.	43 2	14 7	6 1	20	John Richard, Tusket Wedge, N.S.
92,503	Defiance	St. Andrews	Schr—Glt	1884	Lubec, Me., U.S.A.	33 0	12 8	7 0	17	F. Calder, Campo Bello, N.B.
75,647	Defiance	St. Catharines	Schr—Glt	1859	Port Hope, Ont.	102 0	22 0	7 8	89	R. McLaren, St. Catharines, Ont.
... .	Defiance	Toronto	Schr—Glt	1845	Etobicoke, Ont	49 0	14 0	4 9	26	C. McCraney, Toronto, Ont.
66,069	Delia	Quebec	Barge—Chd	1873	Pointe au Pizeau, Que.	95 0	18 0	6 3	91	A. Malette, Lachine, Que.
126,907	Delima	Halifax	Schr—Glt	1909	Amherst, Mag. Islands, Que.	42 9	15 2	5 7	17	Mrs. Bertie Leslie, Halifax, N.S.
111,507	Della B.	St. John, N. B	Schr—Glt	1900	Greenwich, N.B.	56 0	17 4	5 6	43	James A. Belyea, St. John, N.B.
103,118	Della F. Tarr	St. Andrews	Schr—Glt	1883	Salem, Mass., U.S.A.	56 0	17 0	5 7	34	Chas. Abriel, Spry Bay, N.S.
103,095	Delphis	Montreal	Sloop	1890	Sorel, Que	92 7	22 7	6 0	91	D. Chausse, Lanoraie, Que.
90,855	Delta	Charlottetown	Schr—Glt	1886	Lunenburg, N.S	44 4	16 2	7 0	25	A. J. McFayden, Tignish, P.E.I.
107,699	Delta	Toronto	House-boat	1898	Penetanguishene, Ont.	47 0	20 0	3 0	74	David Davidson, Penetanguishene, Ont.
100,277	Delta	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1892	Kempt, N.S.	118 3	30 5	11 9	287	John W. Baxter, Canning, N.S.
126,091	Delver No. 1	St. Catharines	Dredge—Drague	1908	Welland, Ont.	100 0	37 0	6 5	305	Dominion Dredging Co., Ltd., Ottawa, Ont.
122,267	Derrick Scow No. 1.	Montreal	Scow—Chd	1906	Montreal, Que	94 5	24 9	5 7	110	The Montreal Sand & Gravel Co., Ltd., Montreal, Que.
107,314	Despatch	Halifax	Schr—Glt	1894	Halifax, N.S	27 4	9 4	4 0	6	George E. Francklyn, jr., Halifax, N.S.
83,492	Dessie	Liverpool	Schr—Glt	1882	Brooklyn, N.S	32 6	11 0	5 1	11	Amasa H. Fiske, Lockeport, N.S.
....	Detroit	Montreal	Barge—Chd	1873	Montreal, Que	149 6	25 7	10 4	350	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
71,637	Deux Frères	Montreal	Barge—Chd	1872	Lanoraie, Que	99 0	23 0	6 7	102	D. Lacourciére, Batiscan, Que.
80,986	Diamond	Halifax	Schr—Glt	1882	Guysboro', N.S	80 6	24 0	9 4	98	Arthur and Wilfred Forest, J.O., West Arichat, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,407	Diamond	Quebec	Barge—Chd	1899	St. Thomas de Pierreville, Que.	138 6	28 3	12 6	381	The Quebec Transportation & Forwarding Co., Ltd., Quebec, Que.
103,934	Diamond Jubilee	Paspebiac	Schr—Glt	1897	Caraquet, N.B.	55 0	17 0	6 5	32	W. Martell, Main-à-Dieu, N.S.
94,811	Diana	Victoria	Schr—Glt	1889	Victoria, B.C.	65 2	19 9	7 1	50	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
77,607	Dianthus	Charlottetown	Schr—Glt	1878 1909	Petite Rivière, N.S. MontagueBridge, P.E.I	58 0	18 8	7 0	49	Murdock McKinnon, Montague Bridge, P.E.I.
97,089	Dictator	Charlottetown	Schr—Glt	1890	Lunenburg, N.S.	76 0	23 6	9 4	78	Mark H. Bonnell, Hopefield, P.E.I.
90,834	Diego	Port Medway	Schr—Glt	1895	East Port Medway, N.S.	48 0	16 3	6 8	27	Alonzo Mitchell, M.O., Ship Harbour, N.S.
46,483	Dielytris	Lunenburg	Schr—Glt	1865	Lunenburg, N.S.	71 0	20 3	7 9	58	D. M. McMillan and D. McCuaig, Sydney, N.S.
103,864	Dione	Halifax	Sloop	1898	Dartmouth, N.S.	42 8	8 4	5 5	6	G. F. Pearson, Halifax, N.S.
66,679	Diploma	Yarmouth	Schr—Glt	1873	Pubnico, N.S.	75 7	21 8	8 1	62	J. T. Dicks and W. C. MacDonald, Georgetown, P.E.I.
103,076	Dipper	Chatham, N.B	Schr—Glt	1893	Shippigan, N.B.	37 5	12 2	5 0	12	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
96,826	Director	Victoria	Schr—Glt	1890	Lunenburg, N.S.	75 0	23 5	9 0	87	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
92,515	Dispute	St. Andrews	Schr—Glt	1879	St. George, N.B.	30 0	12 0	6 4	13	E. R. Patch, Campo Bello, N.B.
107,706	Dixie	Toronto	House-boat	1898	Penetanguishene, Ont.	50 0	22 0	3 0	97	David Davidson, Penetanguishene, Ont.
100,583	Dollard	Montreal	Sloop	1892	Pierreville, Que.	101 2	23 1	6 3	89	Calixte Daneau, NotreDame de Pierreville, Que.

107,057	Dollie Varden	Barrington	Schr—Glt	1877	Clare, N.S.	34 7	12 0	4 6	10	Freeman Atwood, Barrington, N.S.
122,002	Dolly Grey	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N.S.	41 6	11 2	5 4	13	H. S. McDonald, *et al.*, Port Joli, N.S.
83,027	Dolly Morden	Wallaceburg	Barge—Chd	1881	Dresden, Ont.	120 7	26 1	9 0	198	G. H. Morden, Oakville, Ont.
75,426	Dolphin	Annapolis Royal	Schr—Glt	1878	Port Williams, N.S.	32 0	12 3	4 8	11	Joseph Mitchell, Hantsport, N.S.
75,430	Dolphin	Annapolis Royal	Schr—Glt	1878	Granville, N.S	35 3	12 3	5 2	11	Elias Woodworth, Granville, N.S.
38,418	Dolphin	Arichat	Schr—Glt	1861	Cheticamp, N.S.	59 1	17 4	7 0	36	A. H. Morrison, Guysboro', N.S.
103,533	Dolphin	Halifax	Schr—Glt	1895	Sheet Harbour, N.S.	44 7	14 0	6 0	21	J. T. Thomson, Halifax, N.S.
80,030	Dolphin	St. John, N.B	Schr—Glt	1880	Salmon Bay, N.B.	58 5	20 9	5 3	36	Gideon Justason, Pennfield, N.B.
107,701	Dolphin	Toronto	House-boat	1880	Penetanguishene, Ont.	46 0	20 0	2 6	71	David Davidson, Penetanguishene, Ont.
107,797	Domain	St. John, N.B	Schr—Glt	1896	Cambridge, N.B	78 8	25 8	7 0	91	Clifford W. Robinson, Moncton, N.B.
126,319	Dombrico No. 1	Montreal	Scow—Chd	1908	Lachine, Que	123 1	39 3	9 4	352	Dominion Barging Co., Ltd., Lachine, Que.
126,692	Dombrico No 2	Montreal	Scow—Chd	1909	Lachine, Que	87 4	37 8	8 4	323	Dominion Barging Co., Ltd., Lachine, Que.
130,397	Dombrico No. 3	Montreal	Scow—Chd.	1910	Lachine, Que	100 0	37 6	6 0	183	Dominion Barging Co., Ltd., Lachine, Que.
130,398	Dombrico No. 4	Montreal	Scow—Chd.	1910	Lachine, Que	100 0	37 6	6 0	183	Dominion Barging Co., Ltd., Lachine, Que.
116,383	Dominion	Port Arthur	Dredge—Drague	1905	Port Arthur, Ont	114 0	43 5	12 0	951	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
121,987	Dominion No. 1	Victoria	Barge—Chd	1890	Vancouver, B.C.	72 0	23 0	6 0	47	John J. Goodwin, Victoria, B.C.
122,442	Dominion No. 4	St. John, N.B.	Dredge—Drague	1906	Boston, Mass., U.S.A.	109 7	44 2	8 3	538	The Dominion Dredging Co., Ltd., Ottawa, Ont.
107,700	Don	Toronto	House-boat	1883	Penetanguishene, Ont.	45 0	20 0	3 5	86	David Davidson, Penetanguishene, Ont.
*126,941	Donald D	Victoria	Barge—Chd	1876	Phipsburg, Me., U.S.A.	184 3	37 2	23 8	1181	Sir Donald D. Mann, Toronto, Ont.
85,344	Donzella	Liverpool	Schr—Glt	1882	Vogler's Cove, N.S.	82 4	24 0	10 1	99	E. P. Brown, *et al.*, Halifax, N.S.
112,155	Dora	Chatham. N.B	Schr—Glt	1901	Miscou, N.B	31 0	11 3	4 5	10	Seraphin Dorion, Miscou, N.B.
103,948	Dora	Chatham, N.B	Schr—Glt	1899	Caraquet, N.B	37 3	12 9	5 0	12	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
100,917	Dora	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B	36 0	12 6	4 6	11	C. The Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
90,871	Dora	Parrsboro'	Schr—Glt	1886	Yarmouth, N.S	73 0	20 8	7 9	63	Chas. G. Canning, *et al.*, Parrsboro' N.S.
121,686	Dora Lee	Yarmouth	Sloop	1904	Tusket Wedge, N.S.	32 0	11 0	6 0	10	J. P. Cotreau, M.O., Tusket Wedge, N.S.

* Foreign name "Ivy."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
100,168	Dora Siewerd	Victoria	Schr—Glt	1891	Lunenburg, N.S.	81 1	24 4	9 3	94	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
74,280	Dorchester	Montreal	Barge—Chd	1876	Quebec, Que	148 5	27 1	11 1	375	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
122,053	Dorie	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1906	Shippigan Island, N.B.	35 0	12 3	4 4	10	Fabien Chiasson (son of Fabien) Lameque, Shippigan Island, N.B.
126,847	Dorilda	Quebec	Schr—Glt	1910	Petite Rivière St. François, Que.	82 3	24 5	7 3	68	Mrs. Pammela Renaud, Petite Riviere, St. Françoise, Que.
100,713	Doris	Montreal	Barge—Chd	1893	Pierreville, Que	109 0	22 8	10 4	186	Adolf Lomer, Montreal, Que.
*83,446	Doris	Victoria	Schr—Glt	1882	Victoria, B.C	68 0	21 5	7 2	60	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
†103,465	Doris Hall	Halifax	Schr—Glt	1866	Castine, Me., U.S.A	70 8	20 3	7 1	59	David Anderson, Charlottetown, P.E.I.
107,300	Doris M. Pickup	Quebec	Schr—Glt	1901	Granville, N.S	141 0	33 0	12 3	373	Jos. G. P. Murphy, Lauzon, Que.
111,899	Dorothy	St. John, N.B	Schr—Glt	1905	Meteghan River, N.S.	62 0	19 4	6 6	49	W. R. Longmire, M.O., Bridgetown, N.S.
121,882	Dorothy	Yarmouth	Sloop	1905	Barrington, N.S	31 0	10 6	6 0	10	L. H. Smith, and J. Huskins, Port La Tour, N.S.
117,060	Dorothy Aleta	Canso	Schr—Glt	1907	White Haven, N.S.	36 0	11 2	5 6	11	Wesley Munroe, White Haven, N.S.
‡117,164	Dorothy Duff	Sydney, N.S.	Schr—Glt	1906	Hantsport, N.S	98 0	26 7	10 6	152	Wm. Duff, Carbonear, Nfld.
126,112	Dorothy G	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Tancook, N.S.	46 4	12 7	6 6	17	Pervis George, Whitehead, N.S.
126,662	Dorothy Louise	Shelburne	Schr—Glt	1910	Allendale, N.S.	106 9	27 0	10 0	125	Geo. C. Harris, M.O., Grand Bank, Nfld.

* Formerly "W. P. Sayward." † Formerly "D. F. Patchin." ‡ Formerly "Dorothy M Porter."

126,874	Dorothy M. Smart..	Digby.	Schr—Glt	1910	Shelburne, N.S.........	90 0	22 9	9 9	93	The Maritime Fish Corporation Ltd., Montreal, Que.
116,540	Douglas Adams......	Lunenburg..........	Schr—Glt	1905	Lunenburg, N.S........	93 8	25 0	10 2	99	Henry W. Adams, M.O., Lunenburg, N.S.
100,999	Dove...............	Chatham, N.B	Schr—Glt	1891	Shippigan, N.B	33 6	12 3	4 8	10	T. Ahier, Shippigan, N.B.
117,145	Dove.....	Halifax..	Schr—Glt	1905	Petpiswick, N.S..... ..	35 0	11 5	4 8	10	George Myrer, M.O., Petpiswick, N.S.
117,022	Dove...............	Sydney	Schr—Glt	1901	New Campbelton, N.S..	67 1	18 8	7 2	49	Jas. T. Burchell, Port Morien, N.S., and Angus Campbell, Big Bras d'Or, N.S.
94,721	Dove............ .	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1888	Cornwallis, N.S.........	43 0	12 7	4 8	17	R. George, Parrsboro', N.S.
125,976	Dragon Rouge.... .	Toronto	Dredge—Drague	1908	Toronto, Ont......... .	86 0	22 6	7 9	203	John E. Russell, Toronto, Ont.
92,597	Dread Not..........	Sydney............	Schr—Glt	1888	Little Bras d'Or, N.S...	34 4	13 3	5 1	10	Andrew Walsh, Little Bras d'Or, N.S.
57,472	Dreadnaught	Annapolis Royal....	Schr—Glt	1870	Granville, N.S..........	35 5	13 5	5 6	11	William Hamilton, Granville, N.S.
116.671	Dreadnaught	St. Andrews..	Sloop	1896	Quaco, N.B,............	33 4	13 8	6 0	18	Eaton Green, Grand Manan, N.B.
74,326	Dreadnaught........	St. John, N.B.......	Schr—Glt	1877	Richmond, N.S....... .	46 6	16 0	5 5	20	Clarence Irvin, Cornwallis, N.S.
74,357	Dreadnot.	Halifax............	Schr—Glt	1877	Brulé, N.S.............	51 0	17 8	6 3	28	Reuben Smith, Cape Sable Island, N.S.
126,791	Dredge Barnston....	New Westminster ..	Dredge—Drague	1910	New Westminster, B.C.	60 0	20 0	4 7	52	Seymour Huff, M.O., Ladner, B.C.
111,972	Dredge Frank	Port Arthur	Dredge—Drague	1892	Bay City, Mich., U.S.A.	78 5	28 0	7 0	154	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
107,193	Dredge Hackett	Southampton	Dredge—Drague	1897	Wiarton, Ont..........	62 0	22 3	6 0	50	C. M. Bowman, *et al.*, Southampton, Ont.
125,974	Dredge Holland. ...	Toronto	Dredge—Drague	1906	Belle Ewart, Ont.	63 7	29 0	5 0	230	Gideon Kastner, *et al.*, Wiarton, Ont.
122,174	Dredge No. 1.......	Port Arthur........	Dredge—Drague	1903	Port Arthur, Ont.......	65 0	24 0	8 0	176	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
117,102	Dredge No. 2.......	Ottawa.	Dredge—Drague	....	U.S.A..	84 0	29 5	8 3	247	R. F. Matheson, Kemptville, Ont.
121,847	Dredge No. 3......	Toronto.....	Dredge—Drague	1872	Buffalo, N.Y., U.S.A...	75 2	24 0	6 0	108	The Erie & Ontario Dredging Co. Ltd. Welland, Ont.
117,173	Dredge No. 3..... .	Windsor, Ont......	Dredge—Drague	1902	Bay City, Mich., U.S.A.	76 0	24 0	8 0	186	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
107,881	Dredge No. 4.......	Montreal	Dredge—Drague	1899	Lévis, Que.............	90 0	36 1	9 3	436	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
116,242	Dredge No. 5.......	Sault Ste. Marie...	Dredge—Drague	1896	Buffalo, N.Y., U.S.A...	76 0	28 6	8 0	174	W. H. Plummer, Sault Ste. Marie, Ont.
112,010	Dredge No. 6.......	Port Arthur........	Dredge—Drague	1891	Duluth, Minn., U.S.A..	90 0	24 0	8 4	313	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
122,173	Dredge No. 7.......	Port Arthur.........	Dredge—Drague	....	Duluth, Minn., U.S.A..	98 0	30 0	8 0	235	Robert Weddell, Trenton, Ont.
116,384	Dredge No. 8.......	Port Arthur..	Dredge—Drague	1888	Duluth, Minn., U.S A..	96 0	36 0	9 5	415	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,241	Dredge No. 8	Sault Ste. Marie	Dredge—Drague	1894	Buffalo, N.Y., U.S.A.	82 0	30 0	7 6	187	W. H. Plummer, Sault Ste. Marie, Ont.
107,593	Dredge No. 9	Owen Sound	Dredge—Drague	....	Lockport, N.Y., U.S.A.	71 0	22 2	7 0	127	The Canadian Dredging Co,, Ltd., Durham, Ont.
117,040	Dredge No. 10	Sault Ste. Marie	Dredge—Drague	1889	Saginaw, Mich., U.S.A.	92 0	32 5	7 0	354	Charles S. Boone, Toronto, Ont.
122,431	Dredge No. 14	Sault Ste. Marie	Dredge—Drague	1891	Saginaw, Mich.. U.S.A.	100 0	34 6	8 0	352	The C. S. Boone Dredging & Construction Co., Ltd., Toronto, Ont.
100,310	Dredge No. 15	Port Arthur	Dredge—Drague	1891	Saginaw, Mich., U.S.A.	100 0	34 4	9 5	174	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
116,269	Dredge Simcoe	Toronto	Dredge—Drague	1901	Beaverton, Ont.	80 5	28 2	6 0	136	The Randolph Macdonald Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,725	Drill Boat No. 1	Peterboro'	Scow—Chd.	1909	Hastings, Ont	50 0	20 0	4 0	51	The Randolph Macdonald, Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,726	Drill Boat No. 2	Peterboro'	Scow—Chd.	1910	Hastings, Ont	40 2	16 0	2 0	28	The Randolph Macdonald Co., Ltd., Toronto, Ont.
74,103	Drucilla May	Halifax	Schr—Glt	1877	Shoal Bay, N.S.	39 5	14 8	6 0	19	J. G. Morrison, Englishtown, N.S.
80,097	Druid	St. John, N.B.	Schr—Glt	1882	Portland, N.B.	81 3	27 2	7 5	97	J. H. Driscoll, St. John, N.B.
86,233	Drummuir	Victoria.	Ship 4 M.	1882	Liverpool, G.B.	270 5	39 2	24 0	1798	The Ship Drummuir Co., Ltd., Victoria, B.C.
107,625	Dryfe	New Westminster	Barge—Chd	1898	Vancouver, B.C	50 0	14 6	4 0	23	Anglo-British Columbia Packing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
111,428	Duchess	Halifax	Schr—Glt	1902	Indian Harbour, N.S.	38 5	11 7	6 0	12	A. A. Zwicker, Indian Harbour, N.S.
90,812	Dude	Port Hope	Sloop	1880	Sodus Point, N.Y., U.S.A	28 0	9 0	3 0	3	A. Campbell, Lakeport, Ont.

107,443	Duff	Vancouver	Barge—Chd	1898	Vancouver, B.C.	98 6	23 0	5 8	101	British American Corporation. Ltd., Rossland, B.C.
122,068	Duke of York	Montreal	Dredge—drague	1903	Montreal, Que	74 5	25 1	6 0	144	W. J. Poupore, Montreal, Que.
126,696	Dump Scow No. 320.	Montreal	Scow—Chd.	1897	Coteau, Que	79 3	20 9	6 7	90	Gaspard De Serres, Montreal, Que.
126,697	Dump Scow No. 322.	Montreal	Scow—Chd.	1897	Coteau, Que	79 1	21 0	7 2	97	Gaspard De Serres, Montreal, Que.
126,698	Dump Scow No. 323.	Montreal	Scow—Chd	1897	Coteau, Que	54 3	13 9	3 7	15	Gaspard De Serres, Montreal, Que.
117,106	Dun Donald	Ottawa	Houseboat	1904	Sturgeon Falls, Ont	64 0	18 0	7 0	64	French River & Nipissing Navigation Co., Ltd., Sturgeon Falls, Ont.
103,819	Dundee	Belleville	Schr—Glt	1870	St. Catharines, Ont	125 2	23 6	10 0	225	W. Smith and J. J. Flint, Belleville, Ont.
103,250	Dunmore	Montreal	Schr—Glt	1895	Kingston, Ont	182 5	34 9	11 9	590	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
103,384	Dunrobin	Winnipeg	Barge—Chd	1895	Keewatin, Ont	47 6	13 2	5 4	20	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
98,965	Dunsyre	Victoria	Ship	1891	Port Glasgow, G.B.	277 8	41 8	24 4	2056	Victoria Shipping Co., Ltd., Victoria, B.C.
75,624	Dwina	Richibucto	Schr—Glt	1878 1910	Port le Bear, N.S. Jardineville, N.S.	70 0	21 0	7 0	64	Alex. C. Fraser. Rexton, N.B.
126,837	E. B. No. 1	Toronto	Dredge—Drague		—— U.S.A.	67 0	26 5	5 3	139	Vivian T. Bartram, Toronto, Ont.
107,455	E. C. E. 1	Vancouver	Scow—Chd	1893	Vancouver, B.C.	76 0	27 2	6 5	116	George Coleman, Vancouver, B.C.
112,251	E. C. E. No. 9	Vancouver	Scow—Chd.	1901	Vancouver, B.C.	87 6	28 7	6 8	142	Evans, Coleman & Evans Ltd., Vancouver, B.C.
112,252	E. C. E. No. 10	Vancouver	Scow—Chd	1902	Vancouver, B.C	87 4	28 5	6 8	142	Evans, Coleman & Evans Ltd., Vancouver, B.C.
112,255	E. C. E. No. 11	Vancouver	Scow—Chd	1902	Vancouver, B.C.	87 6	28 5	6 8	142	Evans, Coleman & Evans Ltd., Vancouver, B.C.
126,333	E. C. E. No. 12	Vancouver	Scow—Chd	1906	Vancouver, B.C	77 5	27 0	7 3	153	Evans, Coleman & Evans Ltd., Vancouver, B.C.
126,887	E. C. E. No. 14	Vancouver	Scow—Chd.	1907	Vancouver, B.C.	78 0	28 8	6 9	139	Evans, Coleman & Evans Ltd., Vancouver, B.C.
126,218	E. C. E. No. 15	Vancouver	Scow—Chd	1906	Vancouver, B.C	77 0	29 0	7 7	150	Evans, Coleman & Evans Ltd., Vancouver, B.C.
111,826	E. C. No. 1	Vancouver	Scow—Chd	1899	Vancouver, B.C.	79 3	30 0	7 0	143	Edward Cook Vancouver, B.C.
111,814	E. C. No. 2	Vancouver	Scow—Chd	1901	Vancouver, B.C.	70 0	22 5	6 1	85	Edward Cook, Vancouver, B.C.
111,821	E. C. No. 3	Vancouver	Scow—Chd	1886	Vancouver, B.C.	79 3	27 0	6 0	114	Edward Cook, Vancouver, B.C.
112 240	E. C. No. V	Vancouver	Scow—Chd	1901	Vancouver, B.C.	75 0	25 0	6 6	105	Edward Cook, Vancouver, B.C.

Alphabetical List of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

Liste alphabétique des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths, Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,635	E. C. No. VIII.....	Vancouver..........	Scow—Chd.	1908	Vancouver, B.C........	52 2	24 0	6 0	68	Edward Cook, Vancouver, B.C.
116,458	E. H. H. & Co. No. 2	Vancouver..........	Scow—Chd.....	1902	Vancouver, B.C.........	65 2	22 0	5 0	53	Ed. H. Heaps, *et al.*, Vancouver, B.C.
*100,762	E. A. Fulton... .. .	Sarnia	Schr—Glt	1863	Toledo, Ohio, U.S.A....	137 0	25 0	10 3	288	The Reid Wrecking Co., Ltd., Sarnia, Ont.
103,265	E. A. Lombard.. ...	St. John, N.B	Schr—Glt	1864	Essex, Mass., U.S.A....	76 6	21 5	7 3	63	H. J. Marson, St. John, N.B.
90,839	E. A. Sabean.......	Port Medway.......	Schr—Glt	1901	Liverpool, N.S..........	121 8	30 2	11 1	249	Amos Sabean, *et al.*, Port Medway, N.S.
88,253	E. B. Colwell... ...	St. John, N.B	Schr—Glt	1883	Carleton, N.B	44 6	14 3	5 9	19	Anselm Wallace, Black's Harbour, N.B.
†94,810	E. B. Marvin.......	Halifax....... ...	Schr—Glt	1884	Kennebunk, Me., U.S.A	92 2	24 4	8 8	96	Leslie Murray, Port Richmond, N.S.
107,254	E. C. Ward.........	New Westminster...	Schr—Glt	1896	Fairhaven, Wash., U.S.A	27 5	10 6	4 1	10	Wm. Cruickshank, New Westminster, B.C.
77.604	E. D. Myra..... ...	Halifax.....	Schr—Glt	1878	LaHave, N.S...	60 0	19 8	7 5	43	G. B. McLeod, French River, P.E.I.
61,132	E. G. Benedict......	Montreal	Schr—Glt	1869	Mill Point, Ont.........	104 5	26 2	8 3	155	Thomas Lucas, Windsor, Ont.
116,877	E. G. Lewis........	St. Catharines....	Barge—Chd	....	....	96 0	18 0	8 6	113	Stephen Bradley, Toronto, Ont.
77,694	E. H. Rutherford...	Hamilton...........	Schr—Glt	1881	Port Dalhousie, Ont....	133 6	22 2	10 7	286	Robt. Crawford, Kingston, Ont.
122,191	E. J. Fader No. 3...	New Westminster...	Barge—Chd ...	1907	New Westminster, B.C.	85 0	24 0	7 0	113	Torpedo Freighting & Tug Co., Ltd., New Westminster, B.C.
126,785	E. J. Fader, No. 4..	New Westminster...	Barge—Chd	1909	New Westminster, B.C..	74 4	30 0	6 8	149	Elijah J. Fader, New Westminster, B.C.

* Formerly "A. Boody." † Foreign name "Mollie Adams."

100,129	E. J. McVea	Wallaceburg	Schr—Glt	1873	Allegany, Mich., U.S.A.	140 4	25 7	10 2	276	W. W. Stover, Sombra, Ont.
59.373	E. M. Oliver	St. Andrews	Schr—Glt	1876	Back Bay, N.B.	37 2	14 0	6 1	14	Mrs. Annie Harkins, Dipper Harbour, N.B.
116,506	E. M. Zellars	Lunenburg	Schr—Glt	1904	Lunenburg, N.S.	82 5	24 0	9 0	84	Emanuel Zellars, M. O., Lunenburg, N.S.
71,267	E. R. C. Proctor	Cobourg	Schr—Glt	1878	Brighton, Ont	109 4	25 5	9 2	163	J. E. Proctor, Brighton, Ont.
73,083	E. Bonaventure	Montreal	Barge—Chd	1874	Lanoraie, Que.	99 9	22 9	6 9	111	Oliver Paul, Sorel, Que.
126,141	E. Daneau	Sorel	Sloop	1908	Pierreville, Que	108 7	23 1	6 9	127	Emmanuel Daneau, Pierreville, Que.
103,550	E. Maurice	Halifax	Schr—Glt	1896	Ship Harbour, N.S	61 5	18 2	6 7	46	Wm. Maurice, Bay St. George, Nfld.
103,739	E. Mayfield	Parrsboro'	Schr—Glt	1898	Parrsboro', N.S.	70 7	22 2	7 3	75	B. E. Merriam, Parrsboro', N.S.
80,395	E. Merriam	Parrsboro'	Schr—Glt	1882	Parrsboro', N.S	132 1	31 3	12 9	331	F. C. Beatteay, St. John, N.B.
97,192	Eagle	Chatham, N.B	Schr—Glt	1891	Tracadie, N.B	48 6	17 1	5 8	29	Thomas Savoy, Tabusintac, N.B.
100.998	Eagle	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Shippigan, N.B.	33 0	12 2	4 4	10	T. Ahier, Shippigan, N.B.
....	Eagle	Montreal	Barge—Chd	1872	Quebec, Que	136 5	26 0	9 8	316	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
83,113	Eaglet	Halifax	Sloop	1880	Lunenburg, N.S	24 4	9 7	3 5	3	Lt. Douglas G. Prinsep, R.A., Halifax, N.S.
107,294	Earl D.	Annapolis Royal	Schr—Glt	1900	Port George, N.S.	74 0	21 8	7 7	61	Elias Woodworth, Port George, N.S.
122,009	Earl Grey	Lunenburg	Schr—Glt	1907	Lunenburg, N.S.	94 2	24 7	10 2	96	Freeman Corkum, *et al.*, Lunenburg, N.S.
116,904	Earl Grey	Parrsboro	Schr—Glt	1906	Port Greville, N.S.	144 3	34 0	12 1	379	Pugsley's Shipping Ltd., M.O., Eatonville, N.S.
103,013	Earl of Aberdeen	Parrsboro'	Schr—Glt	1894	Parrsboro', N.S.	154 7	35 2	12 6	416	C. C. Langill, M.O., Parrsboro', N.S.
111,730	Earle V. S.	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Mahone Bay, N.S.	93 2	25 0	9 6	100	John B. Young, Lunenburg, N.S.
64,711	Early Dawn	Arichat	Schr—Glt	1872	Port Hawkesbury, N.S.	45 3	15 7	5 8	26	Geo. H. Bissett, River Bourgeoise, N.S.
74,091	Eastern Clipper	Halifax	Schr—Glt	1861	Georgetown, P.E.I.	58 5	18 4	6 3	35	M. S. Magrath, East Dover, N.S.
107,609	Eastern Light	Weymouth	Schr—Glt	1902	Weymouth, N.S.	49 0	17 0	6 0	40	Austin Levi, Grand Manan, N.B.
37,445	Echo	Liverpool	Schr—Glt	1836	Shelburne, N.S.	48 0	12 9	7 3	34	David Condon and John De Molitor, Halifax, N.S.
....	Echo	Toronto	Schr—Glt	1869	Toronto, Ont.	69 0	14 4	5 7	50	Darius C. Smith, Belleville, Ont.
103,479	Echo	Victoria	Schr—Glt	1891	Fairhaven, Wash., U.S.A.	47 8	13 7	5 7	24	Miss Mary L. Jones, Victoria, B.C.
75,813	Eclipse	Halifax	Schr—Glt	1877	Port Piswick, N.S	55 0	19 8	8 0	52	Constant Garnier, Bay St. George, Nfld.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gerant, et adresse.
83,261	Economist	Digby	Schr—Glt	1883	Granville, N.S.	36 5	14 3	5 6	14	Jesse Parker, Paul's Harbour, N.S.
111,895	Eddé Theriault	Weymouth	Schr—Glt	1904	Belliveau's Cove, N.S.	104 0	27 3	10 0	168	Peter A. Theriault, *et al.*, Belliveau's Cove, N.S.
103,053	Eddie C.	Yarmouth	Schr—Glt	1892	Argyle, N.S	32 0	10 5	5 0	11	Leander Amiro, Pubnico, N.S.
121,791	Eddie C	Yarmouth	Sloop	1905	Port Clyde, N.S.	30 0	11 0	6 0	10	C. D. Cooke, Port la Tour, N.S.
103,066	Eddie J.	Digby	Schr—Glt	1895	Pubnico, N.S.	49 8	17 0	6 5	23	Willard Outhouse, Tiverton, N.S.
116,205	Eddie James	Yarmouth	Schr—Glt	1903	Shelburne, N.S.	78 0	22 6	9 0	79	The Yarmouth Trading Co., Limited, Yarmouth, N.S.
121,800	Edessa	Yarmouth	Sloop	1905	Shelburne, N.S.	38 0	12 2	6 6	15	J. B. Clements, Yarmouth, N.S.
96,976	Edith	Halifax	Sloop	1892	Sable River, N.S.	54 0	17 5	7 4	40	J. H. McDonald, Gabarouse, N.S.
96,865	Edith	Prescott	Barge—Chd	1897	Toronto, Ont.	130 0	27 0	11 0	353	The Canada Sugar Refining Co., Ltd., Montreal, Que.
116,528	Edith F. S.	Yarmouth	Schr—Glt	1905	La Have, N.S	69 4	21 8	8 5	67	The Yarmouth Trading Co., Ltd., Yarmouth, N.S.
85,633	Edith L.	Digby	Schr—Glt	1883	Westport, N.S.	46 6	12 8	5 2	16	R. W. Ford, Westport, N.S.
112,280	Edith L.	Digby	Schr—Glt	1902	Port Maitland, N.S.	46 6	13 0	6 0	26	Maynard Young, West Dover, N.S.
103,060	Edith M.	Quebec	Schr—Glt	1895	Argyle, N.S.	48 0	15 5	5 3	20	Zoel Jomphe, Seven Islands, Que.
126,391	Edith Marguerite	Lunenburg	Schr—Glt	1909	LaHave, N.S	95 3	26 0	10 5	95	Freeman Himmelman, M.O., Riverport, N.S.

126,190	Edith Pardy	Shelburne	Schr—Glt	1910	Allendale, N.S	82	7	24	6	9 4	79	Wm. Forsey, Grand Bank, Nfld.
116,830	Edith Pauline	Barrington	Sloop	1903	Shelburne, N.S	32	0	11	0	6 0	10	Reuben C. Swim, Clarke's Harbour, N.S.
121,828	Edmond	Montreal	Sloop	1906	Leclercville, Lotbiniere, Que.	75	1	6	6	8 6	68	Edmond Perusse, Leclercville, Lotbiniere, Que.
116,957	Edmund Hall No. 1	Sarnia	Dredge—Drague	1896	Bay City, U.S.A	79	0	30	0	7 0	246	The Cape Breton Dredging Co., Ltd., Toronto, Ont.
61,606	Edmund Russell	Arichat	Schr—Glt	1871	Isaac's Harbour, N.S	47	0	15	6	6 0	28	William F. Harris, Cheticamp, N.S.
96,864	Edna	Quebec	Barge—Chd	1897	Montreal, Que	129	4	28	0	11 2	369	W. J. Carbray, Quebec, Que.
107,075	Edna	St. John, N.B	Sloop	1898	St. John, N.B	24	8	7	0	2 3	3	W. H. McIntyre, St. John, N.B.
107,919	Edna Belle	St. Andrews	Sloop	1900	West Isles, N.B	35	0	12	7	5 2	14	Walter Cheney, Grand Manan, N.B.
126,911	Edna H.	Halifax	Schr—Glt	1910	Tancook, N.S	47	0	12	9	6 2	17	Mahlon Harrie, Terrance Bay, N.S.
116,239	Edna L.	Digby	Schr—Glt	1905	Rossway, N.S	31	5	11	3	5 5	11	K. H. A. Lewis, M.O., Rossway, N.S.
122,570	Edna M.	Yarmouth	Sloop	1907	Shag Harbour, N.S	34	0	11	0	6 0	11	William J. Halliday, Shag Harbour, N.S.
112,238	Edna M. Smith	St. John, N.B	Bk—Bq	1903	Harvey Bank, N.B	164	9	35	1	18 0	736	John N. Smith, *et al.*, Lower Coverdale, N.B.
116,909	Edna May	Parrsboro'	Schr—Glt	1907	Parrsboro', N.S	64	3	22	0	6 8	62	John Woods, M.O., Parrsboro', N.S.
112,003	Edna V. Pickels	Annapolis Royal	Schr—Glt	1905	Salmon River, N.S	154	5	35	0	12 0	389	Joseph N. Berry, M. O., Granville Ferry, N.S.
107,897	Edouard Dina	Montreal	Sloop	1899	Notre Dame de Pierreville, Que,	77	8	19	2	5 4	50	Adrien Leveillèe, St. Michel d'Yamaska, Que.
117,103	Edson Fitch	Ottawa	Barge—Chd	1904	Hull, Que	120	0	24	0	7 9	171	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
103,449	Edward	Ottawa	Barge—Chd	1889	Buckingham, Que	67	8	15	7	5 0	30	Geo. Bothwell, Buckingham, Que.
107,954	Edward Grover	Lunenburg	Schr—Glt	1874	Essex, Mass., U.S.A	79	6	21	6	7 8	69	Geo. A. Cruikshank, Sydney, N.S.
103,114	Edward Morse	St. Andrews	Schr—Glt	1888	Friendship, Me., U.S.A.	56	0	17	6	6 3	32	A. Calder, jr., Campo Bello, N.B.
*116,845	Edward S. Pease	Owen Sound	Barge—Chd	....	U.S.A	160	0	25	6	11 0	338	The Crawford Tug Co., Ltd., Wiarton, Ont.
122,439	Edward Bros. No. 2.	Sault Ste. Marie	Dredge—Drague	1896	Bay City, Mich., U.S.A.	70	0	25	4	5 8	237	Jacob Stevenson, Sault Ste. Marie, Ont.
117,033	Edwards Bros. No. 3	Sault Ste. Marie	Dredge—drague	1902	Sault Ste Marie, Mich., U.S.A.	63	0	22	0	5 4	202	Jacob Stevenson, Sault Ste. Marie, Ont.
103,106	Edwidge	Montreal	Sloop	1894	Yamaska, Que	107	2	23	0	9 6	173	Jos. Daneau, Pierreville, Que.
97,080	Edwin A. Grozier	Charlottetown	Schr—Glt	1862	Essex, Mass., U.S.A	69	0	19	8	7 4	57	Neil McDougall, Charlottetown, P.E.I.
97,023	Edwina	Barrington	Schr—Glt	1889	Shag Harbour, N.S	34	0	11	9	5 3	11	Moses Penny, Cape Island, N.S.

* Formerly a steamer.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
111,715	Edyth	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Mahone Bay, N.S.	120 4	27 2	11 2	198	Abraham Ernst, Mahone Bay, N.S.
103,789	Effie B. Nickerson	Shelburne	Sloop	1898	Shelburne, N.S	44 0	17 0	7 3	22	A. Stanley and J. E. Gaskill, Grand Manan, N.B.
111,425	Effie Howard	Halifax	Schr—Glt	1902	Sheet Harbour, N.S.	45 9	13 6	6 2	23	Edward R. Heather, Pugwash, N.S.
† 94,670	Effie J. Agnew	Charlottetown	Schr—Glt	1889	St. Mary's N.S.	53 5	17 0	6 8	36	John Agnew, Alberton, P.E.I.
80,721	Effie Maud	Quebec	Schr—Glt	1879	Métis, Que.	68 1	20 9	7 5	66	John Tapp, Matane, Que.
100,875	Effie Maud	St. John, N.B	Schr—Glt	1893	Newcastle, N.B	62 1	22 0	5 9	62	Fred Gough, St. Martin's, N.B.
116,512	Effie May	Lunenburg	Schr—Glt	1904	Lunenburg, N.S	64 2	18 7	7 8	49	Mrs. Dorothy E. Nauss, Dartmouth, N.S.
107,795	Effie May	St. John, N.B	Schr—Glt	1899	Cumberland Bay, N.B.	69 9	24 5	6 5	67	M. Kennie and D. Olliver, Waterborough, N.B.
75,421	Effie Young	Annapolis Royal	Schr—Glt	1877	Granville, N.S	83 4	24 0	8 5	119	A. Elliott, Port George, N.S.
107,299	Effort	Annapolis Royal	Schr—Glt	1901	Granville, N.S	73 0	22 7	8 0	63	James E. Ogilvie, Parrsboro', N.S.
92,649	Effort	Wallaceburg	Barge—Chd	1889	Wallaceburg, Ont	72 8	20 8	4 5	51	Mrs. Marion Ribble, Dresden, Ont.
80,008	Egeria	St. John, N.B	Bk—Bq	1879	Harvey, N.B	173 1	35 9	19 5	897	E. E. Hutchings, New York, U.S.A.
....	Eight (8)	Montreal	Barge—Chd	1871	Pierreville, Que	93 3	19 0	4 0	99	N. Vigneau, Montreal, Que.
121,730	Eileen	Vancouver	Yawl—Yole	1904	Vancouver, B.C.	23 1	9 0	4 4	8	Walter E. Graveley, Vancouver, B.C.

† Formerly "Katie A. Burns."

77,603	Eldon C	Halifax	Schr—Glt	1878	La Have, N.S	50 0	17 0	6 5	27	Angus Bowser Halifax, N.S.
121,866	Eldora	Lunenburg	Schr—Glt	1906	La Have, N.S	76 6	22 6	9 0	79	John Peterson, M.O., Lunenburg, N.S.
53,811	Electric Flash	Halifax	Schr—Glt	1869	Vogler's Cove, N.S	67 0	21 0	7 6	53	Mrs. Annie Porrior, Montague Bridge, P.E.I.
112,099	Electro	Lunenburg	Schr—Glt	1902	La Have, N.S	80 0	23 2	9 2	88	Edmund B. Walters, La Have, N.S.
107,150	Electron	Vancouver	Scow—Chd	1880	Victoria, B.C	72 8	20 2	6 0	64	A. R. Bissett and L. Rogers, Vancouver, B.C.
116,605	Elevator Dredge Premier.	Montreal	Dredge—Drague	1905	Montreal, Que	86 0	31 5	9 2	177	F. Gilbert, Montreal, Que.
122,287	Elfreda May	Shelburne	Schr—Glt	1908	Shelburne, N.S	79 0	22 8	9 1	78	Walter C. Patten, *et al.*, Grand Bank, Nfld.
126,251	Elia	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1898 1908	Unknown Escuminac, N.B	32 3	10 8	5 0	11	Peter Richard, Escuminac. N.B.
116,979	Elie Anne	Chatham, N.B	Schr—Glt	1905	Caraquet, N.B	40 0	13 2	5 8	17	Joseph Dorion (son of Jules) Caraquet, N.B.
88,408	Elihu Burritt	Parrsboro'	Schr—Glt	1858	Gloucester, Mass., U.S.A	63 6	18 6	7 0	50	J. W. Spicer, Spencer's Island, N.S.
73,012	Elisa	Quebec	Barge—Chd	1875	St. Jean Deschaillons, Que	82 7	21 5	6 4	81	Gédéon Goyer, Montreal, Que.
103,109	Elise	Montreal	Sloop	1894	St. Thomas, Que	130 2	29 3	11 4	321	J. Abbotts, Montreal, Que.
92,465	Elisha Crowell	Halifax	Schr—Glt	1869	Essex, Mass., U.S.A.	72 5	20 9	7 7	69	S. R. Giffin, Isaac's Harbour, N.S.
103,590	Eliza	Chatham, N.B	Schr—Glt	1896	Caraquet, N.B	38 0	13 1	4 8	13	The C. Robin, Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
100,293	Eliza	Chatham, N.B	Schr—Glt	1891	Shippigan, N.B	37 6	13 6	5 0	15	Mrs. Sarah Young and F. T. B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
71,616	Eliza	Montreal	Sloop	1873	Yamaska, Que	107 0	22 6	7 2	117	Pacific Plante, Sorel, Que.
71,138	Eliza Allan	Port Dover	Schr—Glt	1875	Port Dover, Ont	84 6	21 1	7 7	110	Ed. Harris, Port Dover, Ont.
59,391	Eliza Ann	St. Andrews	Schr—Glt	1877	Grand Manan, N.B	31 2	12 0	5 0	12	John Wills, Grand Manan, N.B.
103,536	Eliza C	Halifax	Schr—Glt	1896	Chezetcook, N.S	45 4	14 6	5 3	17	D. E. Conrod, M.O., Chezetcook, N.S.
....	Eliza Fisher	Port Hope	Schr—Glt	1867	Portsmouth, U.S.A	94 2	24 4	9 3	137	R. C. Smith, Port Hope, Ont.
116,821	Eliza Goreham	Barrington	Schr—Glt	1904	Port Clyde, N.S	83 3	22 6	8 2	79	Charles A. Goreham, *et al.*, Wood's Harbour, N.S.
90,557	Eliza White	Kingston	Schr—Glt	1867 1887	Port Burwell, Ont	93 0	23 3	8 3	106	P. McManus, Picton, Ont.
111,522	Elizabeth	Digby	Sloop	1900	Comeauville, N.S	36 5	14 0	7 0	21	E. C. Comeau, *et al.*, Comeauville, N.S.
51,791	Elizabeth	Liverpool	Schr—Glt	1866	Port Mouton, N.S	40 0	14 8	6 5	20	John Campbell, Liverpool, N.S.
59,909	Elizabeth	Quebec	Schr—Glt	1869	Malbaie, Que	50 0	15 0	5 7	27	J. Caron, Macnider, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
103,325	Elizabeth Ann......	Port Hawkesbury...	Schr—Glt	1899	Cheticamp, N.S.... ...	34 6	11 3	5 5	11	David Bourgeois, Cheticamp, N.S.
88,503	Elizabeth Nash......	Sydney.......	Schr—Glt	1883	George's River, N.S.....	50 0	18 8	7 2	36	J. H. Christie, Little Bras d'Or, N.S.
83,308	Ella................	Liverpool	Schr—Glt	1879	Brooklyn, N.S..........	33 5	10 6	4 5	10	J. C. Hanson, Mahone Bay, N.S.
90,481	Ella D.............	Halifax	Schr—Glt	1884	Pleasantville, N.S.......	49 6	17 6	6 8	32	J. L. Oxner, Chester Basin, N.S.
116,872	Ella M.............	St. Catharines......	Dredge—Drague	1904	Welland, Ont...........	101 0	37 0	9 2	384	M. J. Hogan, Montreal, Que.
80,882	Ella Mabel..... ..	St. Andrews...... .	Schr—Glt	1880	St. George, N.B	34 6	12 4	7 0	14	Alec. Calder, jr., Campo Bello, N.B.
121,994	Ella Mason.........	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N.S	74 2	22 4	8 7	74	Jeffery W. Publicover, M.O., Dublin Shore, N.S.
90,712	Ella May	Halifax.	Schr—Glt	1885	Chester, N.S............	40 2	14 7	6 3	19	Chas. Cook, Isaac's Harbour, N.S.
122,424	Ella May...........	Halifax............	Schr—Glt	1907	Allendale, N.S..........	69 9	19 0	8 7	57	Ainsley Hubley, M.O., Hackett's Cove, N.S.
80,832	Ella May..	Lunenburg.	Schr—Glt	1880	West Dublin, N.S ...	37 0	12 1	5 4	16	Chas. Tufts, Dartmouth, N.S.
103,328	Ella May...	Port Hawkesbury...	Schr—Glt	1900	Steep Creek, N.S	54 0	14 8	7 5	34	Hibbert Carr, Steep Creek, N.S.
107,312	Ella S..............	Halifax....	Schr—Glt	1893	Spy Bay, N.S...........	31 2	8 8	5 4	10	James Glawson, Pope's Harbour, N.S.
88,594	Ellen A. Read......	Yarmouth.	Ship—3 m	1884	Tusket, N.S	230 5	41 6	24 0	1750	Robert Moore, London, Eng.
72,060	Ellen Mary.........	Shelburne....	Schr—Glt	1878 1891	Cheticamp, C.B.......	61 9	18 3	6 9	45	E. H. and King Perry, North East Harbour, N.S.

90,726	Ellen Maud	Halifax	Schr—Glt	1887	Mahone Bay, N.S.	40 4	13 9	6 0	16	N. & M. Smith, Ltd., Halifax, N.S.
69,173	Ellen May	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1873	Lunenburg, N.S.	68 0	20 6	8 5	60	D. Arthur Foster, Pictou Landing, N.S.
107,343	Ellen R	Barrington	Schr—Glt	1901	Pubnico, N.S.	44 2	15 5	5 4	20	Charles H. Swain, Port La Tour, N.S.
74,074	Ellie	Halifax	Schr—Glt	1876	West Dublin, N.S	84 0	24 0	9 7	96	The Port Hood Coal Co., Ltd., Halifax, N.S.
116,521	Ellwood	Sydney	Schr—Glt	1905	Lunenburg, N.S	48 5	13 5	6 1	16	Daniel Gillis, Sydney, C.B.
107,637	Ellwood	New Westminster	Barge—Chd	1898	Seattle, Wash., U.S.A.	28 0	8 0	3 0	5	Thos. H. Worsnop, Atlin, B.C.
77,740	Elmer	Digby	Schr—Glt	1879	Beaver River, N.S.	41 4	14 0	5 4	15	John W. Snow, Granville, N.S.
85,465	Elmire	Quebec	Schr—Glt	1883	Anse St. Jean, Que	57 6	20 0	7 8	49	Louis Lessard, Quebec, Que.
100,189	Elsie	Montreal	Sloop	1889	Boston, Mass., U.S.A.	20 4	6 8	1 9	1	Robt. C. Nelles, Montreal, Que.
83,205	Elsie	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1881	Parrsboro', N.S.	34 9	13 4	4 9	10	Andrew Miller, St. John, N.B.
111,633	Elsie F	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Chester Basin, N.S.	66 2	20 6	8 4	62	James Freda, Chester, N.S.
122,318	Elsie M. Walters	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Lunenburg, N. S.	94 2	24 7	10 2	97	W. Norman Reinhardt, M. O., La Have, N.S.
103,785	Elva	Shelburne	Schr—Glt	1897	Shelburne, N.S	98 0	24 0	9 0	119	Ed. A. Dunphy, Shelburne, N.S.
122,470	Elva Belle	Yarmouth	Sloop	1906	Clyde, N.S.	32 0	11 2	6 0	11	Elam Thomas, M. O., Cape Negro, N.S.
126,116	Elva Blanche	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Mahone Bay, N.S.	93 8	25 0	9 3	79	Abram Ernst, M.O., Mahone Bay, N.S.
103,424	Elva M.	Charlottetown	Schr—Glt	1895	Mahone Bay, N.S.	79 6	23 3	9 3	92	Edward Boswell, Victoria, P.E.I.
112,262	Elzear	Montreal	Sloop	1902	Yamaska, Que	86 0	22 0	5 8	82	Delphis Millette, Sorel, Que.
107,718	Emblem	Vancouver	Scow—Chd	1896	Ladner, B.C	41 5	12 0	2 7	10	Pacific Coast Packing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
80,729	Emelia	Quebec	Schr—Glt	1880	St. Irénée, Que	44 5	16 5	5 9	25	David Toussaint, St. Jean Port Joli, Que.
53,819	Emelia	Quebec	Schr—Glt	1864	Lotbinière, Que	63 8	20 0	6 5	47	Eugène Singelet, Les Escoumains, Que.
103,749	Emerald	Digby	Schr—Glt	1896	La Have, N.S.	52 9	17 3	6 5	29	E. Doucette, *et al.*, East Ferry, N.S.
85,417	Emerald	St. Catharines	Bk—Bq	1872	Port Colborne, Ont.	139 0	25 6	11 5	322	F. McMaster, Deseronto, Ont.
107,372	Emerald	Sydney	Schr—Glt	1899	Aspy Bay, N.S	44 5	13 7	5 3	15	John Buchanan, St. Ann's, C.B., N.S.
103,246	Emérillon	Montreal	Sloop	1894	St. Thomas, Que	90 1	21 4	5 2	84	A. Gervais, St. Michel d'Yamaska, Que.
116,446	Emerson Faye	Digby	Schr—Glt	1904	Shelburne, N.S	66 0	18 4	7 8	47	Milton Hains and Edwin Hains, Freeport, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
88,293	Emery	Quebec	Barge—Chd	1884	St. Ours, Que	99 5	21 8	6 5	97	F. Paul, St. Pierre de Sorel, Que.
100,801	Emigrant	Victoria	Scow—Chd	1890	Port Discovery, Wash., U.S.A.	82 0	24 8	5 0	78	Wm. J. Macaulay, Victoria, B.C.
103,150	Emile Vézina	Quebec	Sloop	1894	Isle aux Grues, Que	53 2	19 6	4 4	31	Emelien Vézina, Isle aux Grues, Que.
122,584	Emilien Burke	Yarmouth	Schr—Glt	1909	Yarmouth, N.S	81 0	22 4	9 5	90	Henry Lewis, M.O., Yarmouth, N.S.
111,680	Emily	Parrsboro'	Schr—Glt	1902	Spencer's Island, N.S	64 6	23 1	6 5	59	J. L. Pugsley, Five Islands, N.S.
94,844	Emily	Windsor, Ont	Scow—Chd	1890	Belle River, Ont	62 4	15 1	3 0	29	E. Parent, Belle River, Ont.
116,554	Emily Anderson	Maitland	Schr—Glt	1906	Lower Selmah, N.S	118 4	30 6	10 0	218	William Anthony, Maitland, N.S.
121,657	Emily C	Yarmouth	Sloop	1905	Meteghan, N.S	33 0	10 4	6 0	11	N. Comeau, Meteghan, N.S.
103,492	Emily L	Lunenburg	Schr—Glt	1895	Mahone Bay, N.S.	35 8	11 2	4 5	10	John F. Ryan, Halifax, N.S.
121,817	Emily R	Digby	Schr—Glt	1908	Meteghan River, N.S	55 0	16 1	6 6	30	Elisée J. Robicheaud, Meteghan River, N.S.
96,723	Emma	Chatham, N.B	Schr—Glt	1889	Shippigan, N.B	36 5	13 0	5 0	15	Sebastian Noël, Shippigan, N.B.
92,585	Emma	Gaspé	Schr—Glt	1890	Sydenham, Gaspé, Que	39 5	13 1	5 5	19	Thos. Kennedy, Douglastown, Que.
....	Emma	Montreal	Barge—Chd	1864	Yamaska, Que	87 8	22 3	5 6	81	Moïse Lamirande, St. Thomas, Que.
85,776	Emma	Montreal	Sloop	1883	Lachine, Que	96 0	19 0	6 4	99	P. St. Denis, Lachine, Que.

83,082	Emma	Pictou, N.S	Schr—Glt	1880	Margaree, N.S	42 0	15 0	6 5	24	H. Hayden, River John, N.S.
103,988	Emma	Quebec	Schr—Glt	1897	Berthier, Que.	36 0	12 4	5 0	13	Jos. Bilodeau, Berthier, Que.
111,493	Emma	Quebec	Schr—Glt	1900	Mille Vaches, Que	62 2	20 4	6 6	53	Charles Gagnon, St. Siméon, Que.
92,516	Emma	St. Andrews	Schr—Glt	1873	Essex, Mass., U.S.A	47 0	13 3	5 0	22	Walter Calder, Campo Bello, N.B.
121,884	Emma B	Yarmouth	Sloop	1905	Cape Island, N.S.	31 0	10 6	6 0	10	Walter S. Ross, Cape Island, N.S.
103,542	Emma Brow	Halifax	Schr—Glt	1896	Harbour au Bouche, N.S.	43 0	13 4	6 4	17	F. Fougere, Harbour au Bouche, N.S.
79,913	Emma C.	Annapolis Royal	Schr—Glt	1883	Dorchester, N.B	76 7	25 1	8 3	100	Isaac Hutchison, Brighton, N.S.
107,604	Emma D	Weymouth	Schr—Glt	1900	Mavilette, N.S	42 0	13 3	6 0	20	Frank S. Doucett, Cape St. Mary, N.S.
57,476	Emma E. Potter	Annapolis Royal	Schr—Glt	1870 / 1894	Clements, N.S	93 6	24 5	8 0	98	Charles I. Stronach, *et al.*, Clementsport, N.S.
71,357	Emma Gidney	Halifax	Schr—Glt	1876	Mink Cove, N.S	61 0	18 5	7 5	48	J. P. Savage, Amherst, Magdalen Islands, Que.
121,992	Emma H	Victoria	Schr—Glt	1906	Mahone Bay, N.S.	73 0	22 7	8 3	71	C. J. V. Gullin, Victoria, B.C.
117,054	Emma Jane	Canso	Schr—Glt	1906	White Haven, N.S	38 0	13 3	7 0	16	John L. George, White Haven, N.S.
83,083	Emma Proctor	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1881	Port Hawkesbury, N.S.	58 0	20 0	7 8	41	Alex. F. Cameron, Sherbrooke, N.S.
85,439	Emma R. Smith	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1883	Horton, N.S	131 0	30 0	15 8	371	Wm. Warren, Providence, R.I., U.S.A.
59,382	Emma T. Story	St. John, N.B	Schr—Glt	1862 / 1888	Bristol, Me., U.S.A.	48 3	18 8	6 4	40	Willet Ogilvie, Hantsport, N.S.
122,259	Emmet	Quebec	Barge—Chd	1907	St. Irénée, Que.	121 6	32 0	7 7	249	The Kaine & Bird Transportation Co., Ltd., Quebec, Que.
121,909	Emmie G.	Barrington	Sloop	1906	Clarke's Harbour, N.S.	31 0	11 0	6 0	10	Vincent Nickerson, Cape Island, N.S.
74,211	Empereur du Fleuve	Montreal	Sloop	1872	St. François, Que.	96 5	22 6	6 1	95	L. Turcotte, St. Michel d'Yamaska, Que.
100,911	Emperor	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	36 3	12 7	4 4	10	T. Athier, Shippigan, N.B.
116,390	Empire.	Port Arthur	Barge—Chd	1906	Collingwood, Ont.	160 0	40 0	12 0	768	The Canadian Towing & Wrecking Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
75,569	Empress	Arichat	Schr—Glt	1877	La Have, N.S	60 0	20 0	7 6	47	Simon Poirier, Descouse, N.S.
107,761	Empress.	Charlottetown	Schr—Glt	1901	Montague, P.E.I.	118 0	30 8	12 6	335	Warren Wightman, Montague, P.E.I.
100,786	Empress.	Chatham, N.B	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B	38 0	12 9	4 8	12	Mrs. Sarah Young and F. T. B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
72,576	Empress.	Kingston	Sloop	1876	Scely's Bay, Ont.	84 0	19 3	5 3	62	James Doherty, Belleville, Ont.
112,133	Empress.	Shelburne	Sloop	1897	Sedgewick, Me., U.S.A.	28 0	12 0	5 1	8	A. H. Perry, Black Point, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,123	Emulator	Lunenburg	Schr—Glt	1899	Shelburne, N.S.	90 0	24 3	9 6	99	Geo. A. Buffet, M.O., Grand Bank, Nfld.
122,235	Ena A	Barrington	Sloop	1907	Clarke's Harbour, N.S.	35 5	12 0	6 0	12	Jethro Newell, Cape Island, N.S.
122,010	Ena T.	Lunenburg	Schr—Glt	1907	Tancock, N.S.	42 9	12 4	6 6	17	H. R. Silver, Ltd., Halifax, N.S.
111,513	Ena & Elsie	St. John, N.B.	Sloop	1897	Grand Manan, N.B.	36 9	14 0	5 2	13	J. A. Doon and Geo. Gardner, J.O., St. Andrews, N.B.
83,202	Enchantress	Digby	Schr—Glt	1881	Cornwallis, N.S.	34 6	12 0	5 2	10	H. B. Short, *et al.*, Digby, N.S.
126,681	Eneau	Montreal	Sloop	1902	Notre Dame de Pierreville, Que.	108 9	23 2	7 3	145	E. Lisé Daneau, Notre Dame de Pierreville, Que.
88,356	Energy	Lunenburg	Schr—Glt	1884	Mahone Bay, N.S.	78 3	24 0	9 3	97	Isaac Jackson, North Sydney, N.S.
....	Energy	Montreal	Barge—Chd	1872	Montreal, Que	109 0	23 2	9 3	194	J. T. Scanlan, Montreal, Que.
92,425	England	Quebec	Barge—Chd	1863 1909	Brockville, Ont. St. Alexis, Que.	148 0	28 0	9 6	319	The Kaine & Bird Transportation Co., Ltd., Quebec, Que.
126,181	Enid Hazel	Barrington	Schr—Glt	1908	Shelburne, N.S.	52 0	18 0	6 7	31	Rowland Forbes, *et al.*, Forbes Point, N.S.
94,735	Ensenada	Windsor, N.S.	Bktn—Bkglt.	1889	South Maitland, N.S.	196 0	37 0	19 1	999	F. C. Lockhart, *et al.*, Brooklyn, N.Y., U.S.A.
94,659	Enterprise	Lunenburg	Schr—Glt	1888	LaHave, N.S.	74 4	23 2	8 9	70	Geo. W. McKay, Summerside, P.E.I.
100,432	Enterprise	Moncton	Bktn—Bkglt.	1891	Hopewell Cape, N.B.	159 3	33 4	13 0	499	Thomas C. Thomson, Mobile, Ala., U.S.A.
122,467	Enterprise	Yarmouth	Sloop	1906	Cape Island, N.S.	30 0	11 0	6 0	10	David O. Gardner, M.O., Port La Tour, N.S.

107,414	Ephrem	Montreal	Barge—Chd	1899	Yamaska, Que	104 3	22 8	8 3	144	Joseph Bertrand, Champlain, Que.
112,103	Erema H.	Halifax	Schr—Glt	1902	Mahone Bay, N.S.	73 6	22 2	8 8	71	Levi Hart & Son, Ltd., Halifax, N.S.
64,941	Erie	Quebec	Barge—Chd	1871	Quebec, Que	123 5	24 8	9 3	207	W. W. Tate, Montreal, Que.
77,816	Erie Queen	Port Rowan	Schr—Glt	1874	Port Rowan, Ont.	115 0	23 6	10 2	217	James O'Guy, *et al.*, Oshawa, Ont.
111,434	Ermynthrude	Halifax	Schr—Glt	1902	Shelburne, N.S.	57 0	17 4	7 6	36	Archibald Darrach, Herring Cove, N.S.
100,581	Ernest	Montreal	Barge—Chd	1892	Pierreville, Que	108 2	23 0	7 8	109	E. Daneau, Pierreville, Que.
126,344	Erzie G. Mildred	Barrington	Sloop	1908	Port Clyde, N.S	28 5	11 9	5 2	10	Sylvanus Nickerson, M.O., Lower Woods Harbour, N.S.
103,776	Esk	Chatham, N.B	Schr—Glt	1897	Caraquet, N.B	40 0	13 3	5 0	14	Mrs. Sarah Young and F. T. B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
126,591	Eskimo	Parrsboro'	Schr—Glt	1909	Apple River, N.S.	79 2	27 6	6 8	99	Charles T. White & Son, Ltd., East Apple River, N.S.
61,446	Espérance	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1871	Shippigan, N.B.	31 8	11 4	4 4	10	Thos. Ahier, Shippigan, N.B.
88,698	Essie C.	St. John, N.B.	Schr—Glt	1885	Jemseg, N.B.	74 7	26 0	6 5	73	Jno. E. Moore, St. John, N.B.
121,809	Estella	Yarmouth	Sloop	1905	Tusket Wedge, N.S.	35 0	11 2	6 0	11	N. Pothier, Tusket Wedge, N.S.
100,772	Estelle	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	37 1	13 5	5 0	13	P. Rive, Caraquet, N.B.
80,748	Estelle	Quebec	Schr—Glt	1880	Sault-au-Mouton, Que	75 0	23 5	8 1	90	Donat Therien, fils, M.O., Tadousac, Que.
117,141	Etha May	Halifax	Schr—Glt	1905	Dover, N.S	41 2	11 5	5 2	11	G. Johnson, Dover, N.S.
116,347	Ethel	Arichat	Schr—Glt	1896	Canso, N.S	36 3	10 4	6 0	11	F. B. Saunders, Canso, N.S.
100,787	Ethel	Chatham, N.B	Schr—Glt	1891	Caraquet, N.B	38 6	12 8	4 5	11	Mrs. Sarah Young and F. T. B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
107,473	Ethel	Digby	Schr—Glt	1899	White Cove, N.S.	46 0	15 7	6 1	22	Lorin Wilson, Grand Harbour, Grand Manan, N.B.
112,087	Ethel	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Petite Rivière, N.S	93 2	24 6	9 4	99	W. N. Reinhardt, La Have, N.S.
96,863	Ethel	Montreal	Barge—Chd	1897	Toronto, Ont.	130 0	27 0	11 2	335	The Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
103,113	Ethel	St. Andrews	Schr—Glt	1881	Pubnico, N.S	30 0	11 0	5 0	10	W. J. Galbraith, Lepreaux, N.B.
85,551	Ethel	Yarmouth	Schr—Glt	1884	Tusket Wedge, N.S.	88 5	23 6	9 5	93	Wm. McLeod, North Sydney, N.S.
83,238	Ethel Aggie	Charlottetown	Schr—Glt	1882	Cape Traverse, P.E.I.	58 7	19 4	7 5	48	Clovis Richards, Buctouche, N.B.
94,705	Ethel Clarke	Digby	Bktn—Bkglt	1891	Bear River, N.S	142 3	32 0	12 2	397	W. G. Clarke, *et al.*, Bear River, N.S.
112,236	Ethel M.	St. John, N.B.	Sloop	1901	St. John, N.B	24 3	9 8	3 0	5	Walter Logan, St. John, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
107,475	Ethel May	Digby	Sloop	1899	Parker's Cove, N.S.	33 0	12 7	6 0	16	George E. Corbett, Annapolis Royal, N.S.
121,688	Ethel May	Yarmouth	Sloop	1904	Clarke's Harbour, N.S.	33 0	11 4	6 0	10	S. Messenger, Cape Island, N.S.
122,593	Ethel R.	St. Andrews	Sloop	1902	St. George, N.B.	26 0	11 7	6 0	12	Clarence M. Richardson, Grand Manan, N.B.
107,793	Ethel & Carrie	St. John, N.B.	Schr—Glt	1896	St. John, N.B	39 8	14 0	6 2	15	Albert Wooster, Grand Harbour, Grand Manan, N.B.
100,436	Ethyl B. Sumner	Moncton	Schr—Glt	1901	Harvey, N.B	136 9	33 0	12 1	353	F. W. Sumner, Moncton, N.B.
96,788	Etienne	Halifax	Sloop	1888	Halifax, N.S.	28 3	9 0	3 7	4	John E. Butler, Halifax, N.S.
100,353	Etna	Quebec	Sloop	1886	St. Michel, Que	37 6	13 8	5 0	14	Joseph Bergeron, Les Eboulements, Que.
103,231	Etoile	Montreal	Sloop	1894	St. Thomas, Que	83 6	21 4	4 8	61	Lorne Lambert, St. Roch, Que.
75,757	Etta	Yarmouth	Schr—Glt	1879	Brookville, N.S.	44 0	14 5	5 5	17	J. C. Webber, Westport, N.S.
111,527	Etta H.	Digby	Schr—Glt	1901	Port Maitland, N.S.	33 0	10 2	5 9	10	Ed. Welsh, *et al.*, Westport, N.S.
122,137	Etta M.	Yarmouth	Sloop	1905	Barrington, N. S.	30 0	10 6	6 0	10	Clifford Kendrick, Shag Harbour, N.S.
121,796	Etta N.	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S.	31 0	11 4	6 0	10	J. G. Newell, Cape Island, N.S.
103,795	Etta Vaughan	Shelburne	Schr—Glt	1899	Shelburne, N. S.	83 0	23 6	9 4	98	B. P. Thorbourn, M.O., Sand Point, N.S.
85,372	Eudora	Halifax	Bk—Bq	1882	Maccan, N.S.	185 4	38 9	22 3	1110	George O'Brien, Maccan, N.S.

80,684	Eugène Demers	Montreal	Sloop	1881	Gentilly, Que	99 8	24 2	8 9	159	C. Labrecque, Lanoraie, Que.
80,754	Eugénie	Quebec	Schr—Glt	1880	Esquimaux Point, Que.	62 0	19 5	8 0	48	Henri Bouliane, Tadousac, Que.
107,356	Eulalie C	Sydney	Schr—Glt	1897	North Sydney, N.S	31 3	12 1	4 8	6	John Leonard, Main-à-Dieu, N.S.
112 310	Eureka	St. Andrews	Sloop	1901	Grand Manan, N.B	33 4	13 0	5 5	14	L. C. Guptill, Grand Manan, N.B.
121,944	Eureka	Sorel	Sloop	1907	Yamaska, Que	106 0	23 2	6 9	104	Mrs. MaryLabrecque, Pierreville, Que.
90,708	Euretta King	St. Catharines	Scow—Chd	1887	Welland, Ont	110 9	23 2	6 6	130	Allan J. Holloway, Toronto, Ont.
80,672	Eva	Montreal	Barge—Chd	1881	Yamaska, Que	106 0	22 6	7 0	154	Canadian Forwarding & Export Co., Ltd., Montreal, Que.
97,036	Eva	Yarmouth	Schr—Glt	1891	Tusket, N.S	35 4	11 9	4 7	10	Gabriel Bourke, Tusket, N.S.
122,572	Eva	Yarmouth	Sloop	1907	Pubnico, N.S	33 0	13 0	6 8	12	Thomas Amiro, M.O., Pubnico, N.S.
125,969	Eva C	Parrsboro	Schr—Glt	1909	Port Greville, N.S	126 5	31 0	10 6	250	G. Melville Cochrane, M.O., Fox River, N.S.
122,461	Eva E	Yarmouth	Sloop	1906	Cape Island, N.S	30 0	10 6	6 0	10	Aaron Allen, Yarmouth, N.S.
116,518	Eva June	Lunenburg	Schr—Glt	1904	Lunenburg, N.S	94 6	25 0	10 0	93	A. Corkum, M.O., La Have, N.S.
85,731	Eva L. H	Shelburne	Schr—Glt	1883	Mahone Bay, N. S	65 2	22 0	8 2	62	Bradford P. Thorbourn, M.O., Sand Point, N.S.
121,901	Eva M	Barrington	Sloop	1905	Clarke's Harbour, N.S	30 0	11 9	6 0	11	Eldridge Hagar, *et al.*, Red Head, N.S.
96,785	Eva M. B	Halifax	Schr—Glt	1890	Chezetcook, N.S	55 4	19 9	8 0	45	Ralph McKenzie, M.O., Jordan River, N.S.
126,480	Eva M. D	Halifax	Schr—Glt	1910	Shelburne, N.S	63 0	18 0	7 4	39	Edward V., James L. and John Paul Dempsey, Herring Cove, N.S.
*88,370	Eva Marie	Victoria	Schr—Glt	1884	Victoria, B.C	108 0	18 4	6 7	77	Victor Jacobsen, Victoria, B.C.
116,343	Eva May	Arichat	Schr—Glt	1903	St. Peter's, N.S	37 5	11 6	5 0	11	Thomas Boudrot and James LeBlanc, J.O., Petit de Grat, N.S.
†90,432	Eva May	Charlottetown	Schr—Glt	1901	Summerside, P.E.I	76 7	21 3	9 0	69	W. L. Dean and Neil Stewart, Charlottetown, P.E.I.
90,644	Eva Mc	Yarmouth	Schr—Glt	1885	Argyle, N.S	44 6	14 5	5 5	19	Thos. E. Nickerson, Pubnico, N.S.
126,345	Eva S	Barrington	Sloop	1910	Clarke's Harbour, N.S	34 5	11 0	5 8	10	Gabriel R. Swim, Clarke's Harbour, N.S.
83,136	Eva Stewart	Parrsboro'	Schr—Glt	1881	Bridgewater, N.S	82 6	24 2	9 3	98	Isaac Fulmore, M.O., Five Islands, N.S.
100,705	Evadne	Pictou, N. S	Schr—Glt	1900	River John, N.S	129 2	34 0	12 1	361	Charles Archibald, Halifax, N.S.
117,048	Evangeline	Barrington	Sloop	1905	Clarke's Harbour, N.S	30 0	11 8	6 7	11	Foster Crowell, Clarke's Harbour, N.S.
92,417	Evangeline	Chatham, N.B	Schr—Glt	1889	Tracadie, N.B	33 8	11 4	5 0	11	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.

* Formerly "Rainbow" and steamer "Teaser." † Formerly "Howard L." Foreign name "I. H. Nickerson."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds en 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
100,905	Evangeline	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	36 0	12 3	4 4	10	Fenton Carroll, M.O., Chatham, N.B.
122,058	Evangeline	Chatham, N.B	Schr—Glt	1907	New Bandon, N.B	33 8	11 5	10 2	10	Vilas Frigault, New Bandon, N.B.
92,564	Evangeline	Halifax	Schr—Glt	1885	Chezetcook, N.S.	42 5	15 8	6 3	23	John A. Neville, Halifax, N.S.
116,675	Evangeline	St. Andrews	Sloop	1903	Shelburne, N.S.	37 0	13 3	5 6	15	Arthur Green, Grand Manan, N.B.
122,115	Evangeline	Sydney	Sloop	1906	Ingonish, N.S	33 6	11 9	5 3	10	John G. Hines, M.O., Ingonish, N.S.
112,281	Eveline	Digby	Schr—Glt	1902	Meteghan, N.S	40 0	13 7	7 0	22	Cesare Robichaud, Meteghan, N.S.
103,064	Eveline	Yarmouth	Schr—Glt	1895	Morris Island, N.S.	32 4	10 8	4 4	8	T. Moulison, Yarmouth, N.S.
103,794	Evelyn	Charlottetown	Schr—Glt	1899	Shelburne, N.S	107 0	26 5	10 6	167	J. C. Crosby, St. John's, Nfld.
......	Evelyn	Kingston	Schr—Glt	1867	Storrington, Ont	90 1	22 2	5 7	97	Wm. Myles, Kingston, Ont.
116,520	Evelyn	Lunenburg	Schr—Glt	1905	Lunenburg, N.S.	48 0	13 8	6 0	18	A. F. Davison, Bridgewater, N.S.
112,005	Evelyn	Parrsboro	Schr—Glt	1907	Granville, N.S	142 6	30 9	11 5	287	Frank W. Pickels, M.O., Annapolis Royal, N.S.
66,987	Evelyn	St. John, N. B	Schr—Glt	1874	Salmon Bay, N.B	72 8	24 4	6 8	70	John Henry Potter, Canning, N.S.
126,814	Evelyn V. Miller	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Mahone Bay, N.S.	109 0	26 0	11 2	99	Henry W. Adams, M.O., Lunenburg, N.S.
*86,540	Everett G. Griggs	Victoria	Bktn—Bkglt	1883	Belfast, Ireland	308 2	42 9	25 1	2351	The Everett G. Griggs Ship Company, Ltd., Victoria, B.C.

*Formerly "Lord Wolseley" and foreign name "Columbia."

94,855	Evolution	Parrsboro'	Schr—Glt	1889	Spencer's Island, N.S.	107 0	28 3	10 5	173	Cyrus L. Baird, Kentville, N.S.
111,945	Ewen No. 2	New Westminster	Barge—Chd	1898	New Westminster, B.C.	70 0	24 0	5 5	92	A. Ewen, New Westminster, B.C.
111,944	Ewen No. 4	New Westminster	Barge—Chd	1900	New Westminster, B. C.	60 0	18 0	4 3	46	A. Ewen, New Westminster, B.C.
122,627	Excavator	Chatham, N.B	Dredge—Drague	1908	Chatham, N.B.	38 0	13 0	3 0	13	Peter England, Chatham, N.B.
100,248	Excelsior	Halifax	Schr—Glt	1894	Spry Bay, N.S.	38 5	12 2	5 8	14	Mrs. M. W. Andrews, Isaac's Harbour, N.S.
116,846	Excelsior	Owen Sound	Dredge—Drague	1906	Welland, Ont.	100 0	36 0	9 3	372	Canadian Dredging Co., Ltd., Durham, Ont.
37,521	Exchange	Liverpool	Schr—Glt	1839	Old Sabrock, Me., U.S.A.	70 0	22 0	8 5	86	J. Slaunwhite, Mahone Bay, N.S.
80,803	Exenia	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1880	Cornwallis, N. S.	43 0	15 5	6 2	18	Wm. Sparks, *et al.*, Grand Manan, N.B.
100,172	Exephire	Montreal	Sloop	1890	Pierreville, Que	86 8	22 0	6 0	79	F. Lamontagne, St. Louis de Bonsecours, Que.
125,966	Exilda	Parrsboro	Schr—Glt	1908	Port Greville, N.S.	144 9	34 0	11 4	349	Pugsley's Shipping, Ltd., Eatonville, N.S.
94,678	Extenuate	Halifax	Schr—Glt	1879	Mahone Bay, N.S.	34 0	11 1	5 0	10	Alex. Tough, Harrietsfield, N.S.
121,714	F. No. 1	Vancouver	Scow—Chd	1904	Nanaimo, B.C	75 0	27 0	7 0	86	John D. Foreman, Vancouver, B.C.
111,496	F. B	Quebec	Schr—Glt	1899	Tadousac, Que	46 4	15 5	5 6	24	Joseph E. Cloutier, Chicoutimi, Que.
126,385	F. D.	Quebec	Schr—Glt	1908	Isle aux Coudres, Que	50 0	15 0	5 4	28	Francois Degagne, M.O., Isle aux Coudres, Que.
107,933	F. B. & Co. No. 1	New Westminster	Barge—Chd	1900	New Westminster, B.C.	70 0	26 0	4 5	82	Wm. H. Dauphine, New Westminster, B.C.
103,198	F. B. Wade	Halifax	Schr—Glt	1895	Liverpool, N.S	89 0	24 3	9 1	99	Arthur Crooks, M.O., Liscomb, N.S.
100,632	F. C. No. 1	Victoria	Scow—Chd	1891	Nanaimo, B.C	60 0	20 0	4 9	49	J. D. Foreman, Vancouver, B.C.
126,018	F. C. Lockhart	Annapolis Royal	Schr—Glt	1910	Annapolis Royal, N.S.	125 0	31 4	11 8	268	Frank W. Pickles, M.O., Annapolis Royal, N.S.
126,686	F. G. No. 1	Montreal	Scow—Chd	1909	Cardinal, Ont	40 0	20 1	4 7	92	Frank Gilbert, Montreal, Que.
126,715	F. G. French	St. John, N.B	Schr—Glt	1887	Bath, Me., U.S.A.	98 2	28 1	8 3	152	Abraham Holmes, Port Wade, N.S.
†90,818	F. H. Burton	Kingston	Schr—Glt	1853	Dundas, Ont	103 0	20 5	9 0	137	John Hart, *et al.*, Picton, Ont.
130,393	F. L. No. 1	Montreal	Scow—Chd.	1902	Pictou, N.S.	52 0	22 0	6 4	76	Francis Lemoine, Montreal, Que.
130,394	F. L. No. 2	Montreal	Scow—Chd.	1901	St. Pierre, Miq.	46 0	20 0	6 8	64	Francis Lemoine, Montreal, Que.

† Formerly "Great Western."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
130,395	F. L. No. 3	Montreal	Scow—Chd.	1901	St. Pierre, Miq.	46 0	20 0	5 7	53	Francis Lemoine, Montreal, Que.
111,997	F. W. Pickels	Quebec	Schr—Glt	1902	Bridgetown, N.S.	146 0	33 0	12 5	386	Joseph G. P. Murphy, Lauzon, Que.
116,708	F. W. Thompson	Quebec	Schr—Glt	1904	Leclercville, Que	94 8	23 2	7 8	119	David Tousignant, Leclercville, Que.
90,614	F. & E. Givan	Moncton	Schr—Glt	1886	Cambridge, N.B.	78 1	27 0	7 9	99	F. W. Givan, Moncton, N.B.
111,543	F. & R. No. 1	Vancouver	Barge—Chd	1899	New Westminster, B.C	77 1	28 2	6 7	86	George H. French, *et al.*, Vancouver, B.C.
111,823	F. & R. No. 2	Vancouver	Barge—Chd	1897	Vancouver, B.C.	68 5	21 9	6 0	80	Albert T. Ingram, Vancouver, B.C.
‡116,786	F. & R. No. 3	Vancouver	Barge—Chd	1904	Vancouver, B.C.	74 5	30 0	7 0	131	G. H. French, *et al.*, Vancouver, B.C.
*72,577	Fabiola	Picton, Ont.	Schr—Glt	1852 1876	Oakville, Ont. Portsmouth, Ont.	95 0	22 3	9 0	131	James Swift, Kingston, Ont.
66,058	Fabiola	Quebec	Schr—Glt	1872	Deschambault, Que	100 0	22 6	9 6	147	Thomas Frenette, Portneuf, Que.
‡100,852	Fabiola	Quebec	Schr—Glt	1893	Anse St. Jean, Que	70 2	21 9	8 5	81	J. Simard, M.O., St. Simeon, Que.
77,776	lina	Goderich	Schr—Glt	1880	Kincardine, Ont	46 0	12 0	5 0	17	Jas. Johns, Southampton, Ont.
100,535	Fairplay	Yarmouth	Schr—Glt	1893	Clare, N.S.	33 9	11 8	4 4	11	Luke Holmes, jr., Halifax, N.S.
100,247	Fairy Queen	Halifax	Schr—Glt	1894	Sambro, N.S.	35 6	11 5	5 9	11	G. H. Nickerson, Sambro, N.S.
74,329	Fairy Queen	Yarmouth	Schr—Glt	1877	Cape St. Mary, N.S.	38 0	12 6	6 0	13	W. E. Coggins, Westport, N.S.

* Formerly "Royal Oak." ‡ Formerly a steamer.

103,001	Falcon	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1889	Shippigan, N.B.	33 0	12 6	4 4	10	T. Ahier, Shippigan, N.B.
122,304	Falcon	Lunenburg	Schr—Glt	1907	La Have, N.S.	79 2	23 2	9 2	85	Edman B. Walters, M.O., La Have, N.S.
122,310	Falcon	Lunenburg	Sloop	1907	Tancook, N.S.	30 4	8 0	3 2	4	Keith Hudson, Cowes, Isle of Wight, G.B.
88,276	Falcon	St. Andrews	Schr—Glt	1881	Eastport, Me., U.S.A.	39 0	13 0	5 7	12	Judson Stanley, Grand Manan, N.B.
107,908	Falcon	St. Andrews	Sloop	1890	St. John, N.B.	24 0	10 2	5 0	8	Mrs. Eveleen Ingalls, Grand Manan, N.B.
103,120	Falmouth	St. Andrews	Sloop	1880	Campo Bello, N.B	30 0	11 4	6 0	10	W. Dalzelle, sr., Grand Manan, N.B
74,116	Fama	Halifax	Schr—Glt	1877	Sheet Harbour, N.S.	54 0	18 4	7 3	44	J. W. Forgeron, West Arichat, N.S.
103,077	Fame	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1891	Shippigan, N.B.	34 7	12 0	4 8	10	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B
....	Fane	Montreal	Barge—Chd	1867	Montreal, Que.	92 1	18 8	6 8	105	P. Laplante, Lachine, Que.
103,105	Fannie	Montreal	Sloop	1894	Yamaska, Que.	133 4	28 6	18 8	305	Canadian Forwarding & Export Co., Ltd., Montreal, Que.
83,399	Fannie R. C.	Halifax	Sloop	1882	Mahone Bay, N.S.	42 0	15 5	6 5	22	Thos. Roberts, Cap Ozo, Que.
88,462	Fannie S.	Arichat	Schr—Glt	1892	River Bourgeois, N.S.	49 4	17 0	6 7	28	DanielSampson, River Bourgeois, N.S.
121,900	Fannie W. Freeman	Shelburne	Schr—Glt	1884	Gloucester, Mass., U.S.A.	87 0	22 7	8 4	79	Corbett Batstone, Nippers Harbour, Nfld.
100,872	Fanny	St. John, N.B.	Schr—Glt	1893	Perry's Point, N.B.	78 5	27 3	7 0	91	T. S. Henshaw, Deep Brook, N.S.
61,910	Fanny Ellis	Liverpool	Schr—Glt	1870	Liverpool, N.S.	52 0	19 0	6 6	36	P. Farrell, Liverpool, N.S.
103,493	Fanny McLean	Lunenburg	Schr—Glt	1881	La Have, N,S.	33 8	12 4	4 7	9	D. Hume, East Chester, N.S.
121,883	Fanny Rose	Yarmouth	Sloop	1906	Tusket Wedge, N.S.	36 0	12 4	7 0	15	Charles E. Pothier, M.O., Tusket Wedge, N.S.
77,763	Fanny Young	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1880	Shelburne, N.S.	80 0	22 5	9 1	85	W. T. Eastman and B. Buffett, North Sydney, N.S.
80,689	Faraud	Montreal	Sloop	1881	St. Thomas de Pierreville, Que.	95 0	23 0	6 3	92	Joseph Lizotte, Sorel, Que.
100,467	Faucon	Quebec	Sloop	1889	Quebec, Que.	44 8	14 2	4 6	18	P. M. Duchêne, Quebec, Que.
107,054	Favorite	Barrington	Schr—Glt	1900	Barrington, N.S.	58 0	18 1	6 6	28	Ewart Boutilier, *et al.*, Marriotts Cove, N.S.
....	Favorite	Montreal	Barge—Chd	1873	St. Aimé, Que.	118 1	23 0	7 2	169	G. Fraser and Hugh McKinnon, Dundee, Que.
61,302	Favourite	Victoria	Schr—Glt	1868	Sooke, B.C.	71 5	22 0	8 5	80	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B. C.
75,614	Fawn	Digby	Schr—Glt	1877	Shelburne, N.S.	43 6	15 7	6 2	17	James E. Ogilvie, Parrsboro', N.S.
122,095	Felton C	Yarmouth	Sloop	1906	Cape Island, N. S.	36 0	13 0	7 0	16	Russell B. Wyman, Yarmouth, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregisté.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,728	Fenelon	Peterboro'	Scow—Chd.	1903	Peterboro, Ont.	71 0	26 0	4 6	146	The Minister of Railways and Canals, Ottawa, Ont.
126.543	Ferida	Vancouver	Sloop	1908	Vancouver, B.C.	25 3	7 2	5 0	6	Henry A. Bulwer, Vancouver, B.C.
122,621	Fillera	Chatham, N.B	Schr—Glt	1908	Lameque, N.B.	37 3	12 8	6 3	18	James P. Chiasson, Lameque, N.B.
107,902	Fin Back	St. Andrews	Sloop	1898	St. John, N.B	40 0	15 0	6 0	24	Frank Ingersoll, Grand Manan, N.B.
121,874	Finettie May	Yarmouth	Sloop	1906	Yarmouth, N.S.	33 0	11 3	6 0	12	Judson A. Crocker, Yarmouth, N.S.
116,882	Fiona	Arichat	Schr—Glt	1903	Port Felix, N. S.	35 0	10 6	6 2	10	Martin Pelrine, Larry's River, N.S.
92,607	First Trial	Sydney	Schr—Glt	1889	Ingonish, N.S.	31 6	11 7	5 9	9	J. C. Baker, North Sydney, N.S.
121,804	Fish Hawk	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S	31 0	11 0	6 0	10	G. A. Swim, M. O., Clarke's Harbour, N.S.
100,298	Fisher	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1891	Shippigan, N.B.	35 4	11 6	5 0	12	Andre D. Chiasson, Lameque, N. B.
....	Five (5)	Montreal	Barge—Chd	1873	Pierreville, Que.	90 8	23 5	5 8	86	M. Lespérance, St. Anne, Que.
66,749	Flash	Halifax	Schr—Glt	1875	Liverpool, N.S.	47 0	16 0	6 7	24	J. H. Lane, Owl's Head, N.S.
80,065	Flash	St. John, N.B	Schr—Glt	1881	Indiantown, N.B	76 4	26 0	7 6	94	Amos Tower, St. John, N.B.
61,445	Flavie	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1874	Shippigan, N.B.	36 5	12 2	4 5	13	Pierre Noce, Shippigan, N.B.
92,511	Fleet Wing	St. Andrews	Schr—Glt	1887	Westport, N.S	29 0	11 3	5 0	11	Addison Mathews, St. George, N.B.

111,468	Fleetwing	Chatham, N.B	Schr—Glt	1901	Shippigan, N.B	38 8	12 6	5 4	14	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
88,227	Fleetwing	Halifax	Schr—Glt	1884	Chezetcook, N.S	47 5	18 2	7 8	32	Angus Reddy, Boylston, N.S.
107,665	Fleetwing	Quebec	Schr—Glt	1898	Seven Islands. Que	59 2	18 2	62	42	Elie Imbeault, St. Irenee, Que.
85,476	Fleetwing	Shelburne	Schr—Glt	{ 1877 1897	} Jordan River, N.S.	38 6	13 2	5 6	15	Wm. McMillan, Lockeport, N.S.
90.776	Fleetwing	Windsor, Ont	Schr—Glt	1863	Wilson, N.Y., U.S.A	108 0	24 6	7 9	162	Joseph Cochrane, Port Colborne, Ont.
116,967	Fleur de Lis	St. Andrews	Schr—Glt	1879	Gloucester, Mass., U.S.A.	36 2	13 2	5 6	16	A. G. Boyne, St. John, N.B.
77,585	Fleur de Marie	Montreal	Sloop	1878	Lanoraie, Que	99 5	23 0	7 0	113	E. Haynemand, Lanoraie, Que.
100,868	Fleur de Marie	Quebec	Schr—Glt	1893	St. Siméon, Que	61 4	20 2	6 4	49	Maurice Degagnez, Les Eboulements, Que.
122,146	Flirt	Yarmouth	Sloop	1906	Tusket Wedge, N.S	36 0	13 0	6 6	16	Marc Boudreau, Tusket Wedge, N.S.
103,743	Flo F. Mader	Lunenburg	Schr—Glt	1896	Mahone Bay, N.S	91 7	25 0	10 4	100	Charles U. Mader, Mahone Bay, N.S.
126,770	Floating Crane No. 1	Montreal	Scow—Chd.	1908	Barrow, G.B	200 5	43 1	9 2	445	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
85,644	Flora	Halifax	Schr—Glt	1883	Mahone Bay, N.S	58 0	18 9	7 2	42	Freeman J. Boutilier, M.O., Indian Harbour, N.S.
90,654	Flora	Liverpool	Schr—Glt	1886	Pubnico, N.S	75 4	21 6	8 0	64	W. W. Lewis, Louisburg, N.S.
83,367	Flora	Quebec	Schr—Glt	1880	Portneuf, Que	76 1	20 2	6 3	65	J. B. Dussault, Portneuf, Que.
107,906	Flora	St. Andrews	Sloop	1896	West Isles, N.B	30 0	12 2	6 2	14	Grant L. Dakin, Grand Manan, N.B.
122,046	Flora	St. Andrews	Schr—Glt	1866	Essex, Mass., U.S.A	55 0	17 2	6 5	34	Clarence and Wesley Newton, J.O., Grand Manan, N.B.
111,552	Flora B	St. Andrews	Sloop	1894	Grand Manan, N.B	32 0	12 4	5 0	13	Nelson Ingersoll, Grand Manan, N.B.
83,098	Flora Bell	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1884	Mabou, N.S	50 5	19 2	7 1	39	Gabriel White, Margaree, N.S.
71,167	Flora Carveth	Whitby	Schr—Glt	1873	Mill Point, Ont	115 0	23 5	8 9	190	John McLellan, M.O., Bowmanville, Ont.
117,163	Flora M	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1906	Hantsport, N.S	97 0	27 0	9 5	152	Thomas A. Marsters, Hantsport, N.S.
116,290	Flora M.J	Halifax	Schr -Glt	1904	Mahone Bay, N. S.	75 6	22 8	8 7	78	James Julien, M. O., Grand Desert, N. S.
*90,737	Flora T.	Charlottetown	Schr—Glt	{ 1888 1909	Port Hawkesbury, N.S. Port Elgin, N.B. }	59 5	19 9	6 8	52	Charles Trenholm, Port Elgin, N.B.
94,834	Flora Woster	St. Andrews	Schr—Glt	1873	Wiscasset, Me., U.SA	40 4	13 0	5 7	22	Henry Burnham, Grand Manan, N.B.
116,306	Florence	Charlottetown	Schr—Glt	1905	Rusticoville, P.E.I	81 3	24 0	8 0	74	J. Gallant, Rusticoville, P.E.I.
122,086	Florence	Charlottetown	Schr—Glt	1907	Murray Harbour, P.E.I.	34 0	11 6	5 6	14	Phillip Willard, Murray Harbour, P.E.I.

* Formerly "Ada Louise."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
96,774	Florence.	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1894	Cheticamp, N.S.	33 0	11 4	5 1	11	Thos. Power, Cheticamp, N.S.
103,104	Florence	Montreal	Sloop	1894	St. Thomas, Que	108 0	23 0	7 8	153	Adelard Yergeau, Pierreville, Que.
116,968	Florence	St. Andrews	Sloop	1894	Bristol, Me., U.S.A.	36 2	14 2	7 2	18	J. F. Eldridge, Beaver Harbour, N.B.
80,001	Florence.	St. John, N.B.	Schr—Glt	1879	Chance Harbour, N.B.	37 8	14 4	6 0	15	John Kirby, Chipman's Brook, N.S.
....	Florence	Windsor, Ont.	Scow—Chd	1862	Belle River, Ont	60 0	15 6	3 4	32	H. Campeau, Belle River, Ont.
80,829	Florence B	Arichat	Schr—Glt	1880	New Dublin, N.S.	52 4	17 9	7 2	32	Charles Boudrot, River Bourgeois, N.S.
122,004	Florence B	Lunenburg	Schr—Glt	1906	La Have, N.S	60 8	17 8	7 9	46	Atlantic Fish Companies, Ltd., Lunenburg, N.S.
116,531	Florence B. W	Halifax	Schr—Glt	1905	Mahone Bay, N.S.	46 2	15 6	7 0	24	David Duggan, East Dover, N.S.
121,877	Florence C	Yarmouth	Sloop	1906	Pinkney's Point, N.S.	35 6	12 0	7 0	15	Joseph A. Surette, Pinkney's Point, N.S.
46,907	Florence C. Lawrence	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1864	Margaree, N.S.	71 6	21 6	9 1	70	William Buckle, Margaree, N.S.
117,093	Florence D	Arichat.	Schr—Glt	1905	Port Felix, N.S	36 0	12 0	5 8	11	Wm. Digdon, White Head, N.S.
122,032	Florence E. Melanson	Weymouth	Schr—Glt	1908	Gilbert's Cove, N.S.	88 0	25 6	8 6	99	B. N. Melanson, Gilbert's Cove, N.S.
100,259	Florence G	Halifax	Schr—Glt	1891	Sambro, N.S.	36 6	12 5	5 4	15	Caleb Gray, Sambro, N.S.
112,282	Florence H	Digby	Schr—Glt	1902	Maitland, N.S.	40 0	13 0	5 6	20	J. A. Moore, Westport, N.S.

100,383	Florence L.	Sydney	Schr—Glt	1894	Little Bras d'Or, N.S.	34 8	12 5	5 1	10	Peter LeBlanc, Little Bras d'Or, N.S.
80,870	Florence M.	Amherst, N.S.	Schr—Glt	1906	Wallace, N.S.	76 7	21 9	8 0	76	Robert McInnis, Wallace, N.S.
112,380	Florence M	Arichat	Schr—Glt	1903	L'Ardoise, N.S.	49 5	15 4	6 5	25	Duncan H. McKay, Glace Bay, N.S.
116,348	Florence M.	Arichat	Schr—Glt	1903	Petite de Grat, N.S.	39 4	11 2	6 4	16	Wm. J. Martell, Petite de Grat, N.S.
92,638	Florence M.	Quebec	Schr—Glt	1888	Lunenburg, N.S.	74 8	23 0	8 5	83	Joseph Simard, Ste. Anne des Monts, Que.
122,106	Florence M	Yarmouth	Sloop	1905	Barrington, N.S	30 0	11 0	6 6	10	John E. Nickerson, Cape Island, N.S.
94,771	Florence M. Smith	Sydney, N.S.	Schr—Glt	1888	Lunenburg, N.S.	82 5	24 0	9 1	99	John Strickland, North Sydney, N.S.
107,993	Florence May	Canso	Sloop	1899	Queensport, N.S.	37 0	11 4	6 0	11	Wentworth G. Matthews, Canso, N.S.
122,249	Florence May	St. Andrews	Schr—Glt	1901	Eastport, Me., U.S.A.	36 5	14 8	7 2	14	Geo. E. Farnsworth, Tiverton, N.S.
88,357	Floresta	Halifax	Schr—Glt	1884	Parrsboro', N.S.	65 0	21 0	7 9	57	Thos. Gosbee, Murray bour, P.E.I.
85,459	Florida	Quebec	Schr—Glt	1877	Bic, Que	37 0	13 5	4 3	13	Wm. Michaud, Isle Verte, Que.
85,754	Florida	Quebec	Schr—Glt	1882	Betchouan, Labrador	48 0	17 5	6 4	26	Geo. Tanguay, Quebec, Que.
111,611	Florida	Quebec	Schr—Glt	1901	Murray Bay, Que	56 4	18 1	6 6	40	Edmond Tremblay, Portneuf, Que.
103,351	Floride	Quebec	Schr—Glt	1894	Natashquan, Que.	46 6	16 6	6 0	27	Nap. Blais, Esquimaux Point, Que.
* 88,348	Florrie V.	Arichat	Schr—Glt	1884 1905	Conquerall, N.S. St. Peter's, N.S.	80 2	23 9	9 2	97	Edward LeBlanc, Arichat, N.S.
103,902	Floyburg	Victoria	Schr—Glt	1893	Seattle, Wash., U.S.A.	34 8	11 3	4 8	12	Rasmus Hansen, Victoria, B.C.
83,255	Floyd	Barrington	Schr—Glt	1883	Granville, N.S	43 2	15 8	5 8	20	John Arseneau, Little Bras d'Or, N.S.
61,405	Fly	Chatham, N. B	Schr—Glt	1866 1894	Shippigan, N.B Tracadie, N.B	36 1	12 1	4 8	11	A. McLaughlin, Tracadie, N.B.
116,273	Fly	Halifax	Schr—Glt	1903	Jeddore, N.S	37 6	11 8	5 2	10	John Faulkner, Jeddore, N.S.
90,645	Fly	Yarmouth	Schr—Glt	1885	Tusket, N S	44 7	14 2	5 1	16	Robt. Nickerson, Wood's Harbour, N.S.
122,575	Fly	Barrington	Sloop	1906	Wood's Harbour, N.S.	32 4	11 2	6 0	10	Howard Snow, Port LaTour, N.S.
112,373	Flying Cloud	Arichat	Schr—Glt	1902	Guysboro', N.S.	42 0	10 7	6 9	13	Wm. Whitman, Guysboro', N.S.
112,165	Flying Cloud	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1903	Shippigan, N.B.	37 8	13 2	5 2	13	John F. Robichaud, Shippigan, N.B.
61,903	Flying Cloud	Liverpool	Schr—Glt	1870	Liverpool, N.S.	47 0	17 7	6 2	20	J. Brooks, Ketch Harbour, N. S.
41,823	Flying Cloud	St. John, N.B.	Schr—Glt	1858	Rexton, N.B	68 3	21 7	5 4	78	Samuel J. Holder, Holderville, N. B.

*Formerly "Cymbeline."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longeur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistre.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
112,151	Flying Foam	Chatham, N.B	Schr—Glt	1902	Caraquet, N.B	40 0	13 0	5 8	18	The C. Robin, Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
100,782	Flying Foam	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	38 4	12 8	4 8	12	Mrs. Sarah Young and F. T. B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
103,317	Flying Star	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1895	Cheticamp, N. S	32 5	10 8	5 5	11	Polite Deveaux, Eastern Harbour, N.S.
88,672	Flying Yankee	St. John, N.B	Schr—Glt	1884	Newcastle, N.B	54 8	19 6	5 7	35	E. M. Young, *et al.*, White's Cove, N.B.
103,833	Fœderis Arca	Quebec	Schr—Glt	1896	Les Ecureuils, Que	66 3	20 7	5 8	46	Germain Marcotte, Leclercville, Que
122,354	Ford River	Kingston	Schr—Glt	1879	Milwaukee, U.S.A	143 0	29 0	10 0	191	Henry W. Richardson, Kingston, Ont.
57,131	Forest Flower	Yarmouth	Schr—Glt	1868	Pubnico, N.S	53 5	18 0	7 0	26	J. H. Goodwin, Pubnico, N.S.
55,531	Forest Queen	Halifax	Schr—Glt	1867	Tracadie, N.B	67 4	21 8	9 0	75	P. D. Landry, St. Mary's, Kent Co., N.B.
85,393	Formosa	Magdalen Islands	Schr—Glt	1884	House Harbour, Magdalen Islands, Que.	57 2	18 8	8 1	43	F. H. Delaney, House Harbour, Magdalen Islands, Que.
107,350	Forrester	Shelburne	Schr—Glt	1901	Pubnico, N.S	45 0	14 6	6 7	23	Allan R. Morash, M.O., Lunenburg, N.S.
130,298	Fort No. 1	Vancouver	Scow—Chd.	1910	New Westminster, B.C.	61 0	26 1	7 0	99	John Hind, Vancouver, B.C.
117,059	Fortuna	Canso	Schr—Glt	1907	Tancook, N.S	43 0	11 9	5 7	14	John H. Cousins, Jr., Canso, N.S.
116,479	Fortuna	Chatham, N.B	Schr—Glt	1903	Pt. Misonette, N.B	34 0	10 2	4 5	10	Prospere Boudreau, Point Misonette, N.B.
107,602	Foster Rice	Annapolis Royal	Schr—Glt	1899	Weymouth, N.S	107 0	28 0	10 3	179	Frank W. Pickels, M.O., Annapolis Royal, N.S.

130,403	Foundation Co., No. 1 (The).	Montreal	Scow—Chd.	1910	Lachine, Que.	62 0	26 0	4 8	65	The Foundation Co., Ltd., Montreal, Que.
130,404	Foundation Co., No. 2 (The).	Montreal	Scow—Chd.	1910	Lachine, Que.	62 4	25 8	4 9	63	The Foundation Co., Ltd., Montreal, Que.
130,405	Foundation Co., No. 3 (The).	Montreal	Scow—Chd.	1910	Lachine, Que.	79 0	25 7	5 0	84	The Foundation Co., Ltd., Montreal, Que.
111,467	Four Brothers	Chatham, N.B	Schr—Glt	1901	Caraquet, N.B.	39 0	13 0	5 0	13	Aurie Albert, Caraquet, N.B.
116,676	Fram	St. Andrews	Sloop	1896	West Isles, N.B.	39 0	13 0	6 0	17	Orville Wilcox, Grand Manan, N.B.
122,285	Frances	Shelburne	Schr—Glt	1907	Shelburne, N.S.	96 5	20 5	8 6	68	William R. Longmire, *et al.*, Bridgetown, N.S.
83,449	Frances	Victoria	Sloop	1864	Coupeville, Wash., U.S.A.	32 0	10 6	4 0	8	Wm. T. Cotsford, Victoria, B.C.
111,891	Frances	Weymouth	Schr—Glt	1903	Weymouth Bridge, N.S.	120 0	29 3	11 2	259	Edward P. Rice, M.O., Weymouth Bridge, N.S.
94,821	Frances A. Rice	Weymouth	Schr—Glt	1889	Weymouth, N.S.	87 5	24 8	9 0	122	John A. Stuart, Church Point, N.S.
100,691	Frances E. Willard	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1893	Murray Harbour, P.E.I.	46 8	15 4	6 3	23	L. H. Herring, New Glasgow, N.S.
122,247	Frances L	St. Andrews	Sloop	1906	White Head, N.B.	29 0	11 0	4 5	10	Spencer Cheney, White Head, N.B.
111,401	Frances Willard	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Chester Basin, N.S.	90 0	24 5	9 8	85	Henry McFatridge, Bay St. George, Nfld.
121,872	Francis A	Yarmouth	Schr—Glt	1906	Shelburne, N.S.	84 0	22 5	9 3	93	The Yarmouth Trading Co., Ltd., Yarmouth, N.S.
116,308	Francis D. Cook	Charlottetown	Schr—Glt	1905	Murray River, P.E.I.	55 4	19 3	7 6	47	Reuben Cahoon, M.O., Murray Harbour, P.E.I.
126,952	Francis Lemoine	Montreal	Dredge—Drague	1901	St. Pierre, Miq.	78 0	30 0	6 0	232	Francis Lemoine, Montreal, Que.
103,612	François Xavier	Quebec	Sloop	1894	St. Joachim, Que.	61 0	18 2	4 8	33	F. X. Neron, St. Joachim, Que.
107,187	Frank	Charlottetown	Schr—Glt	1897	Tignish, P.E.I.	47 6	16 3	6 3	30	Roderick D. Campbell, Glace Bay, N.S.
122,081	Frank	Charlottetown	Schr—Glt	1906	Souris, P. E. I	34 8	10 7	5 0	10	Joseph M. Cheverie, M.O., Souris, P.E.I.
88,549	Frank	Halifax	Schr—Glt	1884	Lockeport, N.S.	37 0	13 0	5 4	12	David M. Pettis, Parrsboro', N.S.
85,294	Frank	Montreal	Barge—Chd	1881	Sorel, Que	106 8	17 5	6 1	94	John Minden, Sorel, Que.
92,671	Frank	Pictou, N.S.	Sloop	1887	Wallace, N.S	41 7	13 7	5 2	17	Francis K. Grant, Wallace, N.S.
130,321	Frank D. Ewen	Kingston	Barge—Chd	1888	West Bay City, Mich., U.S.A.	202 4	34 8	15 5	878	Quebec Transportation & Forwarding Co., Ltd., Quebec, Que.
126,727	Frank Fairen	Peterboro	Scow—Chd.	1909	Peterboro, Ont.	40 4	16 4	2 0	29	The Minister of Railways and Canals, Ottawa, Ont.
126,581	Frank H. Adams	Lunenburg	Schr—Glt	1909	Lunenburg, N.S.	108 4	25 8	10 5	93	Freeman Anderson, M.O., Lunenburg, N.S.
55,836	Frank Newton	Sydney	Sloop	1867	Shelburne, N.S.	60 4	19 3	6 4	40	A. F. Cameron, Sherbrooke, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
117,045	Fred C.	Barrington	Sloop	1905	Clarke's Harbour, N.S.	33 8	11 8	6 2	12	M. E. Nickerson, *et al.*, Clarke's Harbour, N.S.
‡80,886	Fred. Greene	St. Andrews	Schr—Glt	1881 / 1909	St. Andrews, N.B. / Kingsport, N.S.	68 0	18 0	6 2	43	James D. Ells, Kingsport, N.S.
100,894	Fred & Norman	Weymouth	Schr—Glt	1896	Belliveau's Cove, N.S.	50 5	17 4	7 1	32	Boardman Cheney, *et al.*, Whitehead, N.B.
121,907	Freda N. Nickerson	Barrington	Sloop	1906	Clarke's Harbour, N.S.	31 0	12 2	6 0	12	Prince W. Nickerson, Cape Island, N.S.
100,315	Freddie A.	Yarmouth	Schr—Glt	1889	Barrington, N.S.	33 0	11 5	5 1	10	John Hemlow, Yarmouth, N.S.
103,116	Freddie A. Higgins	Charlottetown	Schr—Glt	1882	Kennebunk, Me., U.S.A.	80 6	24 2	6 2	78	Watson Fyfe, Stanly Bridge, P.E.I.
107,915	Freddie L.	St. Andrews	Sloop	1895	Quaco, N.B.	32 2	11 7	7 5	15	Charles E. Leighton, Grand Manan, N.B.
121,697	Freddie M.	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S.	31 0	11 5	6 0	10	N. Crowell, Cape Island, N.S.
103,719	Freddie M.	Yarmouth	Schr—Glt	1890	Belliveau's Cove, N.S.	28 5	12 0	5 0	10	G. A. Brush, Yarmouth, N.S.
71,333	Freddie M. Reynolds	Barrington	Schr—Glt	1875	Clyde, N.S.	54 6	18 9	7 9	35	Geo. W. McKay, Clifton, P.E.I.
121,793	Fredena	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S.	32 0	11 0	6 0	10	S. Hopkins, Cape Island, N.S.
97,046	Fredona	Liverpool	Schr—Glt	1890	East Berlin, N.S.	35 0	12 0	5 1	12	J. W. Remby, *et al.*, West Dublin, N.S.
111,746	Fredonia	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Mahone Bay, N.S.	86 8	23 9	9 8	92	R. A. Watson, East Orange, N.J., U.S.A.
97,146	Free Trade	St. Andrews	Sloop	1885	West Isles, N.B.	30 0	12 3	6 0	10	Wm. Benson, Grand Manan, N.B.

‡ Formerly "Annie."

77,963	Freeman Colgate....	St. Andrews........	Schr—Glt	1876	South Bristol, Me., U.S.A.	52 0	16 0	6 2	26	S. Hicks, *et al.*, Westport, N.S.
†122,642	Freeport...........	Ottawa.............	Barge—Chd	1875	Clayton, N.Y., U.S.A..	145 0	26 4	9 8	276	James Buckley, Prescott, Ont.
85,969	Friendship....	St. John, N.B	Schr—Glt	1882	St. Martin's, N.B	70 8	25 0	6 6	66	A. A. Wilbur, Harvey, N.B.
103,101	Frontenac..........	Montreal.....	Sloop....... ..	1894	St. Thomas, Que...	135 8	28 1	11 9	331	J. E. Muir, Montreal, Que.
126,098	Fundy	St. Catherines.....	Dredge—Drague	1909	Welland, Ont.	120 0	42 7	9 5	597	Dominion Dredging Co., Ltd., Ottawa, Ont.
126,700	G. C. C. No. 7......	Montreal.	Scow—Chd. ..	 1909	Unknown .... Cornwall, Ont.........	53 5	17 8	5 3	49	Lyon Cohen, Montreal, Que.
126,751	G. C. C. No. 8......	Montreal.	Scow—Chd. ..	 1909	Unknown .. . . Cornwall, Ont.... ...	46 5	17 0	4 8	38	Lyon Cohen, Montreal, Que.
90,540	G. D.....	Montreal.	Sloop..........	1885	Yamaska, Que..........	91 2	21 7	7 4	108	H. Goyet, Lanoraie, Que.
126,695	G. D. No. 1.	Montreal.	Barge—Chd	1908	Grenville, Que...... ...	75 8	18 1	4 2	45	George Dansereau, Grenville, Que.
*97,096	G. T. D...........	Quebec.	Schr—Glt	1890	Bridgewater, N.S.......	123 0	30 0	12 2	285	John L., George D., and Allison C. Davie, J.O., Levis, Que.
107,927	G. & K. No. 1......	New Westminster...	Barge—Chd	1900	Ladner, B.C......	50 0	16 0	4 5	33	D. B. Grant, M. O., Ladner, B.C.
121,785	G. A. Grier.........	Ottawa......	Barge—Chd	1906	Hull, Que	121 8	24 1	8 1	196	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa. Ont.
122,644	G. C. Edwards.. ..	Ottawa.............	Barge—Chd	1908	Hull, Que....	119 7	24 1	8 0	191	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
88,555	G. C. Kelley........	Yarmouth..........	Schr—Glt	1885	Shelburne, N.S	81 0	23 9	9 3	99	Wm. F. Fougere, M. O., Poulamond, N.S.
85,382	G. H. Marryatt.....	Halifax............	Schr—Glt	1883	Mahone Bay, N.S......	42 2	16 0	6 6	24	J. O'Toole, Louisburg, N.S.
126,407	G. H. Millen.......	Ottawa.............	Barge—Chd	1909	Hull, Que.......... . .	108 0	22 9	7 2	148	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
100,311	G. H. Perry........	Yarmouth....	Schr—Glt	1891	Meteghan, N.S.........	81 0	27 0	8 0	99	Aldreado McDonough, St. Martins, N.B.
122,015	G. H. Warmington.	Ottawa.....	Schr—Glt	1872	Vermillion, O., U.S.A..	178 4	31 6	22 5	502	Edward A., Wm. W. and Franklin E. Hall, J.C., Ottawa. Ont.
116,902	G. M. Cochrane. . .	Yarmouth	Schr—Glt	1905	Port Greville, N.S......	113 2	30 0	10 6	220	The Helen Shipping Co., Ltd., Yarmouth, N.S.
122,282	G. M. Stephens.....	Shelburne	Sloop...........	1906	Shelburne, N.S.	35 6	11 5	6 4	12	Herbert R. Swim, M.O.. Lockeport, N.S.
85,503	G. P. Taylor	Yarmouth..........	Schr—Glt	1882	Carleton, N.B........	41 0	14 0	5 0	13	Wm. A. Killam, Yarmouth. N.S.
122,488	G. Bluteau.........	Quebec.	Sloop.	1907	La Petite Rivière St. Francois Xavier, Que.	63 6	19 6	5 2	39	Grégoire Bluteau, La Petite Riviere St. Francois Xavier, Que
85,607	G. Walter Scott.....	St. John, N.B... . .	Schr—Glt	1883	Cambridge, N.B........	75 6	25 5	6 8	75	W. B. King, Parrsboro', N.S.

†Foreign name "Black Diamond." * Formerly "Tyree."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Steam Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des vapeurs canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
116,207	Gabriel A	Yarmouth	Sloop	1903	Comeau's Hill, N.S.	39 0	13 4	8 0	17	David Sproule, Digby, N.S.
116,713	Gabriel de St. Nicholas.	Quebec	Sloop	1903	Portneuf, Que	45 6	15 0	5 0	21	Leandre Bouchard, Portneuf, Que.
100,778	Gambetta	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1891	Caraquet, N.B.	36 0	12 8	5 4	13	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
100,501	Gamma	Victoria	Barge—Chd	1890	Victoria, B.C	74 0	23 4	4 8	60	The Victoria Lumber & Manufacturing Co., Ltd., Victoria, B.C.
122,622	Gander	Chatham. N.B.	Schr—Glt	1908	Bay du Vin, N.B	32 9	10 0	4 9	10	Harold Williston, Bay du Vin, N.B.
100,993	Garfield	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1893	Shippigan, N.B	34 6	11 4	4 6	10	P. Rive, Caraquet, N.B.
80,693	Garnet	Montreal	Barge—Chd	1882	Montreal, Que	109 2	22 7	7 0	154	Dickson Anderson, Montreal, Que.
103,065	Garnet	Yarmouth	Sloop	1895	Yarmouth, N.S.	48 7	17 1	5 9	27	E. K. Snow, Port La Tour, N.S.
116,525	Gatherer	Lunenburg	Schr—Glt	1905	Lunenburg, N.S	44 4	13 4	6 2	15	Stephen Cleveland, M.O., Bayswater, N.S.
122,286	Gay Gordon (The)	Shelburne	Schr—Glt	1907	Shelburne, N.S.	103 0	25 2	10 5	119	John Harvey, St. John's, Nfld.
103,014	Gaza	Parrsboro'	Schr—Glt	1894	Port Greville, N.S	78 0	23 1	6 2	71	Burpee L. Tucker, Parrsboro' N.S.
100,919	Gazelle	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B.	37 2	13 0	5 0	12	The C. Robin, Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
111,464	Gazelle	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1901	Caraquet, N.B	38 5	13 0	5 3	13	The C. Robin, Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
100,954	Gazelle	Chatham, N.B	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B	36 8	12 2	4 6	10	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.

83,260	Gazelle	Digby	Schr—Glt	1883	Granville, N.S	45 8	15 5	6 3	20	R. B. Harris, *et al.*, Kentville, N.S.
59,379	Gazelle	St. Andrews	Schr—Glt	1869	Pembroke, Me., U.S.A.	57 0	18 5	8 0	47	Wm. Dewey, Sackville, N.B.
96,733	Gem	Chatham, N.B	Schr—Glt	1890	Tracadie, N.B	35 1	11 7	5 0	12	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
100,968	Gem	Chatham, N.B	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B	35 0	12 2	4 5	11	C. Robin, Collas & Co. Ltd., Jersey.
111,774	Gem	Victoria	Schr—Glt	1898	Metlakatla, B.C	45 0	14 6	4 6	15	Luke Mark, Massett, B.C.
103,339	General	Montreal	Schr—Glt	1895	Pierreville, Que	104 0	23 0	6 8	116	Achille Lavigne, St. Paul L'Ermite, Que.
126,182	General Laurie	Shelburne	Schr—Glt	1908	Allendale, N.S	112 6	29 2	10 5	198	William MacMillan, Lockeport, N.S.
112,192	General Meade	Chatham, Ont	Dredge—Drague	....	Toledo, O., U.S.A	72 5	28 5	7 0	244	Charles S. Boone, Toronto, Ont.
88,668	General Middleton	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1885	Bay du Vin, N.B	68 5	21 5	8 4	67	Thomas J. Caldwell and W. J. Garrett, New Carlisle, Que.
90,436	Genesta	Barrington	Schr—Glt	1891	Bear Point, N.S	50 5	18 3	7 3	32	John R. Bailey, Murray Harbour South, P.E.I.
103,766	Genesta	Chatham, N.B	Schr—Glt	1896	Caraquet, N.B	34 9	12 0	5 0	12	Philias Legere, Caraquet, N.B.
90,711	Genesta	Halifax	Schr—Glt	1885	Mahone Bay, N.S	58 9	19 0	7 2	41	Augustus Vincent, Bay St. George, Nfld.
92,673	Genesta	Pictou, N.S	Schr—Glt	1887	Murray Harbour, P.E.I.	42 3	15 5	6 3	22	Angus Nicholson, North Sydney, C.B.
121,885	Genesta	Yarmouth	Sloop	1906	Pubnico, N.S	35 0	11 5	6 6	13	William M. D'Entremont, M.O., Pubnico, N.S.
88,347	Geneva	Victoria	Schr-Glt	1884	Lunenburg, N.S	86 4	24 6	9 3	92	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
100,818	Geneva Ethel	Barrington	Schr—Glt	1894	Lockeport, N.S	54 7	17 2	7 6	29	Martin Meagher, Canso, N.S.
111,876	Geneva May	Yarmouth	Schr—Glt	1902	Pubnico, N.S.	71 5	21 0	8 0	72	Leander Amiro, Pubnico, N.S.
112,223	Genevieve	St. John, N.B	Schr—Glt	1902	Canning, N.B	88 1	28 1	7 8	124	Herbert V. Butler, M.O., St. John, N.B.
117,041	Genevive	Barrington	Sloop	1903	Shag Harbour, N.S	32 5	12 0	6 0	11	C. A. Goreham, M.O., Wood's Harbour, N.S.
83,321	George	Ottawa	Barge—Chd	1881	Ottawa, Ont	109 6	22 2	7 9	152	Alphonse Laplante, Lachine, Que.
116,209	George	Yarmouth	Schr—Glt	1903	Pubnico, N.S	41 0	14 7	7 0	23	Actine Amiro, West Pubnico, N.S.
100,185	George B. Naylor	Montreal	Barge—Chd	1889	Richelieu Bridge, Que	68 5	17 3	5 2	49	Benjamin V. Naylor, Noyan, Que.
77,819	George Dow	Port Rowan	Schr—Glt	1375	Long Point, Ont	42 0	13 0	4 6	15	Wm. McCulla, Port Credit, Ont.
126,609	George Groat	Chatham, N.B	Barge—Chd	1910	Chatham, N.B	112 0	26 3	6 0	116	J. B. Snowball Co., Ltd., Chatham, N.B.
92,292	George H. Morse	Ottawa	Barge—Chd	1886	Ottawa, Ont	112 0	22 6	7 0	162	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
72,073	George H. Weeks	Arichat	Sloop	1875	Maine, U.S.A.	42 4	14 9	4 8	17	E. Brownell, Baie Verte, N.B.
75,728	George Killam	Digby	Schr—Glt	1878	Meteghan, N.S.	53 3	17 7	6 9	30	Sydney L. Justason, Pennfield, N.B.
122,097	George L.	Yarmouth	Schr—Glt	1906	Salmon River, N.S.	34 0	12 2	6 0	13	John J. LeBlanc, M.O., Salmon River, N.S.
83,437	George M. Warner	Weymouth	Schr—Glt	1887	Plympton, N.S	80 4	23 5	8 8	94	Joseph H. Potter, M.O., Plympton, N.S.
116,246	George Penniman	Sault Ste. Marie	Barge—Chd	....	U.S.A.	90 0	19 8	6 6	83	James Purvis, Gore Bay, Ont.
107,233	George T. Davie	Montreal	Barge—Chd	1898	St. Joseph de Lévis, Que.	177 5	35 0	12 5	680	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
* 77,918	Geo. W. Lee	Port Hope	Schr—Glt	1876	Oak Orchard, U.S.A.	32 0	11 2	4 0	8	A. Covell, Brighton, Ont.
112,004	Georgeina Roop	Annapolis Royal	Schr—Glt	1906	Granville Ferry, N.S.	159 0	35 3	12 0	424	Frank W. Pickels, M.O., Annapolis Royal, N.S.
100,874	Georgia E.	Weymouth	Schr—Glt	1893	Cambridge, N.B.	81 0	27 5	6 7	95	Vose Messenger, Barton, N.S.
117,113	Georgian II.	Vancouver	Barge—Chd	1905	Vancouver, B.C.	187 0	39 0	9 8	649	Grand Trunk Pacific Railway Co., Montreal, Que.
92,546	Georgiana	Montreal	Barge—Chd	1886	Valleyfield, Que	83 6	19 0	4 9	46	O. Sicotte, Valleyfield, Que.
75,687	Georgiana	Quebec	Schr—Glt	1878	St. Irénée, Que.	45 0	14 0	5 9	22	Amable Bouchard, La Petite Rivière St. François Xavier, Que.
100,454	Georgiana	Quebec	Schr—Glt	1892	Crane Island, Que.	61 8	20 0	6 6	48	Joseph Hovington, Grandes Bergeronnes, Que.
94,835	Georgie Linwood	Digby	Schr—Glt	1871	Bristol, Me., U.S.A.	47 3	15 7	5 7	25	Charles Boudreau, Church Point, N.S.

* Formerly "Alice and Mary."

122,092	Georgie M. Smith	Yarmouth	Sloop	1906	Clyde, N.S.	34 0	11 6	7 0	13	Thomas E. Smith, Yarmouth, N.S,
116,723	Georgie Pearl	St. John, N.B	Schr—Glt	1904	Cambridge, N.B	85 8	27 8	8 0	118	Wm. Lipsett, *et al.*, St. John, N.B.
116,980	Georgina	Chatham, N.B	Schr—Glt	1905	Shippigan, N.B.	38 6	13 4	5 1	15	G. L. Dugue, Shippigan, N.B.
*126,094	Geraldine Battle	St. Catharines	Barge—Chd	....	U.S.A	138 7	32 0	9 8	214	Joseph Battle, Thorold, Ont.
122,063	Germainne	Montreal	Sloop	1906	Ste. Emelie, Que	89 3	24 0	7 5	87	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
121,941	Germainnia	Sorel	Sloop	1906	Yamaska. Que.	104 7	22 8	7 2	110	Romuald Descheneaux, Notre Dame de Pierreville, Que.
....	Germany	Montreal	Barge—Chd	1870	Lanoraie, Que.	92 1	22 0	6 7	97	T. Peloquin, St. Roch, Que.
107,997	Gertie Bell	Canso	Schr—Glt	1900	Country Harbour, N.S.	37 0	13 2	6 1	15	Arch. Cook, Country Harbour, N.S.
80,996	Gertie Belle	Guysboro'	Schr—Glt	1885	Country Harbour, N.S.	40 8	15 8	6 0	15	C. H. Blackadar, Halifax, N.S.
100,537	Gertie H.	Digby	Schr—Glt	1894	Tiverton, N.S	54 0	17 3	6 3	32	James Paterson, St. John, N.B.
100,447	Gertie Lewis	Canso	Schr—Glt	1868	Booth's Bay, Me., U.S.A.	76 3	22 6	7 5	71	J. J. Sangster, Guysboro', N.S.
107,330	Gertie M. Starr	Halifax	Schr—Glt	1901	Owl's Head, N.S.	44 0	14 0	5 7	16	Joseph White, Beach Point, P.E.I.
122,142	Gertrude	Yarmouth	Sloop	1905	Barrington, N.S	30 0	10 6	6 0	10	Mitchell Smith, Barrington, N.S.
103,282	Gilknockie	Chatham, N.B	Sloop	1890	Caraquet, N.B.	32 8	12 3	4 8	11	Mrs. Sarah Young and F.T.B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
107,931	Gilley No. 1	New Westminster	Barge—Chd	1900	New Westminster, B.C.	72 0	24 0	6 0	104	James R. Gilley, M.O., New Westminster, B.C.
111,595	Gilley No. 2	New Westminster	Barge—Chd	1901	New Westminster, B.C.	85 0	26 0	7 0	124	James R. Gilley, M.O., New Westminster, B.C.
117,157	Gilley No. 3	New Westminster	Barge—Chd	....	Vancouver, B.C.	72 6	26 0	6 0	110	James R. and Walter R. Gilley, J.O., New Westminster, B.C.
117,156	Gilley No. 4	New Westminster	Barge—Chd	1905	New Westminster, B. C.	68 0	25 0	5 8	99	James R. and Walter R. Gilley, J.O., New Westminster, B.C.
103,086	Gipsy	Chatham, N.B	Schr—Glt	1894	Caraquet, N.B.	42 8	13 7	6 0	20	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
111,848	Gipsy	Chatham, N.B	Schr—Glt	1902	Caraquet, N.B	39 0	13 0	5 9	15	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
92,359	Gipsy	Parrsboro'	Schr—Glt	1887	Waterside, N.B	52 3	16 9	5 9	33	Chas. R. Durant, Parrsboro, N.S.
72,332	Glad Tidings	St. John, N.B	Schr—Glt	1878	Greenwich, N.B	76 0	26 4	6 7	75	Josiah Christopher, Hopewell, N.B.
100,989	Gladiator	Chatham, N.B	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B.	36 0	12 3	4 6	11	P. Rive, Caraquet, N.B.
112,138	Gladiator	Shelburne	Schr—Glt	1903	Shelburne N.S.	36 0	11 6	6 0	11	Ralph McKenzie, Jordon Bay, N.S.
100,964	Gladstone	Chatham, N.B	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B.	34 3	11 6	4 6	10	P. Rive, Caraquet, N.B.

* Formerly "Sandy Hook."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,827	Gladys	Barrington	Sloop	1905	Clarke's Harbour, N.S.	31 6	11 9	5 7	12	B. L. Goodwin, Cape Island, N.S.
122,468	Gladys	Yarmouth	Sloop	1906	Shag Harbour, N.S.	30 0	11 0	6 0	11	Charles M. Wickens, Shag Harbour, N.S.
121,851	Gladys B. Smith	Lunenburg	Schr—Glt	1905	LaHave, N.S.	93 4	25 0	10 0	100	W. C. Smith, Lunenburg, N.S.
†94,944	Gladys E. Whidden	Liverpool	Schr—Glt	1889 1905	Shelburne, N.S. Liverpool, N.S.	104 0	28 4	11 0	197	C. E. Whidden, Antigonish, N.S.
111,432	Gladys Elena	Halifax	Schr—Glt	1902	Mahone Bay, N.S.	39 7	13 2	6 0	16	Charles Twohig, Pennant, N.S.
126,817	Gladys G. Hart	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Tancook, N.S.	53 2	13 8	7 0	27	James L. Hart, Sambro, N.S.
*126,469	Gladys H.	Kingston	Schr—Glt	1892	West Bay City, Mich., U.S.A.	212 0	35 0	16 6	919	Quebec Transportation & Forwarding Co., Ltd., Quebec, Que.
122,463	Gladys M	Yarmouth	Sloop	1906	Surette's Island, N.S.	30 0	10 6	6 0	10	James C. Ross, Port La Tour, N.S.
116,537	Gladys M. Smith	Lunenburg	Schr—Glt	1905	Mahone Bay, N.S.	55 2	16 8	6 9	30	J. Smith, M.O., East Chezetcook, N.S.
122,574	Gladys Olia	Yarmouth	Sloop	1907	Tusket Wedge, N.S.	32 0	11 2	6 0	10	Daniel Penney, Stoney Island, N.S.
122,305	Gladys S	Lunenburg	Schr—Glt	1906	La Have, N.S.	93 4	25 0	10 2	99	Robert Moulten, Burgeo, Nfld.
100.910	Gleaner	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1893	Caraquet, N.B.	38 0	12 3	5 2	13	L. Lanteigne, Caraquet, N.B.
103,874	Gleaner	Montreal	Sloop	1897	Ste. Anne de Bellevue, Que.	68 6	14 0	3 5	28	A. St. Denis, Ste. Anne de Bellevue, Que.
75,679	Gleaner	Quebec	Schr—Glt	1877	Esquimaux Point, Que.	56 7	18 0	7 3	41	Benj. Landry, Esquimaux Point, Que.

†Formerly "Congo." * Foreign name "Aberdeen."

97,150	Gleaner	St. Andrews	Schr—Glt	1879	West Point, N.S.	34 0	13 0	5 0	13	Mrs. Victor Cook, St. John, N.B.
111,445	Gleanor	Ottawa	Scow—Chd.	1898	East Bay, Que	53 0	13 0	4 4	20	Mrs. Sarah A. Kelly, Kippewa, Que.
100,003	Glenafton	Annapolis Royal	Bktn—Bkglt	1890	Granville, N.S.	134 8	31 5	12 4	344	W. K. Tyson, Mobile, Ala., U.S.A.
100,114	Glenara	Parrsboro'	Schr—Glt	1891	Spencer's Island, N.S.	75 7	23 9	6 3	72	James P. Loughery, St. John, N.B.
....	Glengarry	Montreal	Barge—Chd	1872	Lancaster, Ont	120 0	22 6	9 8	260	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
107,916	Glenita C.	St. Andrews	Sloop	1898	Grand Manan, N.B.	29 3	11 6	6 4	12	Geo. E. Matthews, St. George, N.B.
111,742	Glenwood	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Clyde River, N.S.	100 5	24 9	9 7	99	A. S. Rendell, St. John's, Nfld.
96,782	Glide	Halifax	Schr—Glt	1888	Hackett's Cove, N.S.	33 6	13 5	5 0	10	Sydney H. Garrison, Peggy's Cove, N.S.
80,831	Glide	Lunenburg	Schr—Glt	1879	East Port Medway, N.S.	39 3	14 3	5 6	16	F. A. Smith, Cape Sable Island, N.S.
100,108	Glooscap	Parrsboro'	Ship—3 m	1891	Spencer's Island, N.S.	238 1	42 9	23 9	1721	Johnson Spicer, Parrsboro, N.S.
106,920	Gloria	Sydney	Cutter	1898	Southampton, Eng	57 0	12 4	7 0	21	James Ross, Montreal, Que.
117,137	Glorianna	Yarmouth	Sloop	1904	Tusket Wedge, N.S	34 0	11 0	6 0	10	A. Boudreau, M.O., Tusket Wedge, N.S.
103,752	Glyndon	Lunenburg	Schr—Glt	1897	LaHave, N.S.	92 9	24 9	10 0	99	James E. George and H. C. Gillespie.
107,840	Gog	Victoria	Barge—Chd	1901	Victoria, B.C.	95 5	30 3	6 8	132	Pacific Towing & Lighterage Co., Ltd., Victoria, B.C.
64,573	Gold Finder	St. John, N.B.	Schr—Glt	1871 1886	Westfield, N.B.	72 2	25 3	7 2	69	S. W. Boyd, Pennfield, N.B.
107,775	Gold Seeker	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1900	Caraquet, N.B.	36 4	12 8	5 5	13	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
92,586	Golden Bow	Quebec	Schr—Glt	1891	Anticosti, Que	71 2	20 0	8 7	61	Manicouagan & English Bay Export Co., Quebec, Que.
107,870	Golden Crown No. 1	Dawson	Dredge—drague.	1902	White Horse, Y.T.	85 0	25 0	5 0	114	William Ogilvie, Whitehorse, Y.T.
....	Golden Harbor	Windsor, Ont	Scow—Chd.	1873	Belle River, Ont	68 6	17 7	4 6	42	A. Ouelette, Belle River, Ont.
100,270	Golden Light	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1892	Blomidon, N.S.	45 5	16 0	5 9	24	Sir F. W. Borden, Canning, N.S.
116,507	Golden Rod	Lunenburg	Schr—Glt	1904	LaHave, N.S.	69 8	22 2	8 6	76	James H. Beaver, Pleasant Harbour, N.S.
100,271	Golden Rod	Windsor, N.S.	Bktn—Bkglt	1892	Kingsport, N.S.	160 0	36 0	13 2	533	Arthur Guay, Sherbrooke, Que.
107,432	Golden Rule	Barrington	Schr—Glt	1862	Kennebunk, Me., U.S.A.	62 0	18 2	6 7	49	Edward Eisnor, M.O., Chester, N.S.
122,316	Goldie Belle	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Mahone Bay, N.S.	88 2	24 2	9 2	79	Abraham Ernst, M.O., Mahone Bay, N.S.
107,472	Goldie G.	Digby	Schr—Glt	1899	Young's Cove, N.S.	44 5	12 6	5 2	15	Watson Guest, *et al.*, Young's Cove, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propiétaire gérant, et adresse.
83,026	Gondola	Wallaceburg	Barge—Chd	1881	Wallaceburg, Ont	102 4	23 8	6 0	91	E. Houston, Dresden, Ont.
122,491	Good Intent	Chatham, N.B	Schr—Glt	1907	Maisonette, N.B	32 0	12 0	4 6	10	James W. Nixon, New Bandon, N.B.
96,850	Good News	Toronto	Schr—Glt	1894	Sand Beach, U.S.A	42 0	13 0	4 5	18	John West, Toronto, Ont.
*103,877	Grace	Montreal	Scow—Chd	1894	Toledo, Ohio, U.S.A	91 6	26 7	5 4	106	The Montreal Sand & Gravel Co., Ltd., Montreal, Que.
103,544	Grace D	Halifax	Schr—Glt	1890	Pennant, N.S	34 2	10 6	4 8	10	J. Maryatt, Pennant, N.S.
111,747	Grace Darling	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Mahone Bay, N.S	96 8	25 0	10 5	100	Warden Dauphinee, *et al.*, St. Margaret's Bay, N.S.
122,003	Grace Darling	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Mahone Bay, N.S.	66 6	20 6	8 0	64	Augustus Lantz, M.O., Mahone Bay, N.S.
111,674	Grace Darling	Parrsboro'	Schr—Glt	1901	Lower Selmah, N.S	82 7	25 7	8 4	97	Josiah Soley, Economy, N.S.
116,680	Grace Darling	St. Andrews	Sloop	1904	Shelburne, N.S	38 0	13 0	5 2	12	Judson L. Guptill, Grand Manan, N.B.
107,910	Grace & Ethel	St. Andrews	Sloop	1899	St. John, N.B	34 0	13 0	5 5	16	Robert Ingersoll, Grand Manan, N.B.
107,534	Gracie C	St. John, N.B	Sloop	1898	Milledgeville, N.B	24 7	7 3	2 3	3	J. B. Day, St. John, N.B.
116,731	Grand Desert	Halifax	Schr—Glt	1904	Grand Desert, N.S	74 0	21 6	8 3	65	Martin Julien, M.O., Grand Desert, N.S.
126,661	Grand Falls	Shelburne	Schr—Glt	1910	Shelburne, N.S	113 0	26 3	10 0	113	A. S. Rendell and John Harvey, St. John's, Nfld.
88,220	Grandee	Halifax	Schr—Glt	1883	Mahone Bay, N.S	37 5	12 9	6 0	14	Alexander Fougere, Halifax, N.S.

* Formerly "No. 5."

101,296	Grandee	Sydney	Schr—Glt	1873	Portsmouth, U.S.A.	197 2	38 5	23 8	1262	The Dominion Coal Co., Ltd., Montreal, Que.
107,741	Granger	Picton, Ont.	Schr—Glt	1899	Stella, Ont.	50 0	14 1	14 5	21	Geo. Cadotte, Wolf Island, Ont.
92,668	Grant	Ottawa	Barge—Chd	1887	Hull, Que	112 0	23 0	7 6	146	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
75,641	Grantham	St. Catharines	Schr—Glt	1873	Port Robinson, Ont.	140 0	23 7	11 7	325	Ira A. Breck, Garden Island, Ont.
112,157	Grasshopper	Chatham, N.B	Schr—Glt	1902	Caraquet, N.B.	42 0	14 0	5 9	16	Philip Rive, Caraquet, N.B.
122,490	Grattan	Quebec	Barge—Chd	1907	St. Irénée, Que.	121 6	32 0	7 7	250	The Kaine & Bird Transportation Co., Ltd., Quebec, Que.
116,883	Grayling	Arichat	Schr—Glt	1904	Port Mulgrave, N.S.	41 0	14 0	6 6	25	George Herridge, North Sydney, N S.
90,746	Grayling	Sydney	Schr—Glt	1885	Rothesay, N.B.	41 6	16 0	4 9	21	Samuel Porte, Glace Bay, N.S.
126,573	Great Dipper	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1910	Grand Etang, N.S	40 0	11 4	5 5	10	Joseph R. and David R. Doucet, of Grand Etang, N.S.
100,992	Great Mogul	Chatham, N.B	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B.	34 0	13 0	4 4	11	P. Rive, Caraquet, N.B.
107,996	Green Linnet	Canso	Schr—Glt	1886 1892	Tancook, N.S.	37 0	12 0	6 0	12	John D. Ryan, Canso, N.S.
107,435	Greenback	St. Andrews	Schr—Glt	1899	Meteghan, N.S.	38 0	14 7	8 0	22	Charles E. King, Grand Manan, N.B.
111,683	Greenwood	Shelburne	Schr—Glt	1901	Shelburne, N.S	70 0	21 5	8 9	71	Samuel and George Bennett, Burin, Nfld.
96,702	Grenville	Ottawa	Barge—Chd	1889	Grenville, Que.	111 0	22 8	7 3	154	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
107,972	Greta	Dorchester	Schr—Glt	1899	Dorchester, N.B.	103 0	28 3	8 7	146	Chas. Powell, Dalhousie, N.B.
116,738	Gretta	Halifax	Schr—Glt	1904	Clam Harbour, N.S.	38 5	13 7	5 6	14	Alton Russell, Clam Harbour, N.S.
92,508	Grey Eagle	St. Andrews	Schr—Glt	....	Booth Bay, Me., U.S.A.	32 6	11 9	7 0	13	B. Dick, St. George, N.B.
72,719	Grimsby	St. Catharines	Schr—Glt	1874	St. Catharines, Ont.	137 3	26 2	11 8	331	Alexander Laplante, Lachine, Que.
92,418	Grip	Chatham, N.B	Schr—Glt	1889	Tracadie, N.B	37 3	13 2	5 0	12	Gervais Chenard, Caraquet, N.B.
116,591	Gudrun	Montreal	Sloop	1901	Dorval, Que.	31 6	8 2	1 6	1	David A. Poe, Montreal, Que.
71,072	Guest	Amherstburg	Schr—Glt	1891	Toussaint, U.S.A.	45 3	13 3	4 6	11	W. L. Carr, Kingston, Ont.
88,599	Guide	Halifax	Schr—Glt	1885	Eel Brook, N.S.	59 2	18 9	6 5	38	Michael Williams, Musquodoboit Harbour, N.S.
116,527	Guide	Lunenburg	Schr—Glt	1905	La Have, N.S	75 2	21 8	8 5	73	W. N. Reinhardt, M. O., La Have, N.S.
100,790	Guiding Star	Chatham, N.B	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B.	35 9	12 6	4 4	11	Mrs. Sarah Young and F. T. B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
126,223	Guido	Sarnia	Schr—Glt	1856	Manitowoc, Wis., U.S.A.	114 9	24 9	7 3	95	William G. Atkinson, Whitby, Ont.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Grèement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10th. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,763	Guinea	Charlottetown	Schr—Glt	1900	Cape Egmont, P.E.I.	32 5	11 6	4 7	10	Boyce Harding, French River, P.E.I.
103,394	Gull	Deseronto	Sloop	1865 / 1896	Ogdensburg, N. Y., U.S.A.	52 0	15 0	5 0	25	Peter Coté, Belleville, Ont.
74,217	Gustave Adolphe	Montreal	Sloop	1875	St. Aimé, Que	93 0	23 2	6 2	90	Ignace Caron, St. Aimé, Que.
121,976	Genol	Victoria	Sloop	1895	Victoria, B.C.	40 0	10 8	2 6	5	James Sydney Gibb, Victoria, B.C.
121,827	Gwenola	Montreal	Sloop	1906	Dorval, Que	35 0	8 2	2 6	4	Hon. Mr. Justice Charles Peers Davidson and Peers Davidson, jr., J.O., Montreal, Que.
100,279	Gypsum Emperor	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1892	Parrsboro', N.S.	179 2	36 2	16 2	695	F. C. Lockhart, New York, N.Y., U.S.A.
100,731	Gypsum Empress	Windsor, N.S	Schr—Glt	1892	Horton, N.S.	174 0	36 4	16 5	723	F. C. Lockhart, New York, N. Y., U.S.A.
117,064	H. No. 1	Ottawa	Barge—Chd	1902	Birch Lake, Que	35 8	13 0	4 0	24	John F. Hurdman, Ottawa, Ont.
117,065	H. No. 2	Ottawa	Barge—Chd	1902	Birch Lake, Que	48 0	13 0	4 0	28	John F. Hurdman, Ottawa, Ont.
117,066	H. No. 3	Ottawa	Barge—Chd	1902	Birch Lake, Que	48 0	13 0	4 0	28	John F. Hurdman, Ottawa, Ont.
117,067	H. No. 4	Ottawa	Barge—Chd	1902	Birch Lake, Que	52 0	13 0	4 0	29	John F. Hurdman, Ottawa, Ont.
117,068	H. No. 5	Ottawa	Barge—Chd	1902	Birch Lake, Que	52 0	13 0	4 0	29	John F. Hurdman, Ottawa, Ont.

96,862	H B	Prescott	Barge—Chd	1890	Montreal, Que	170 7	33 8	13 0	541	Jas. Buckly, Prescott, Ont.
85,750	H. B	Quebec	Schr—Glt	1883	Esquimaux Point, Que	63 5	21 0	8 2	57	Edouard Boudreault, Esquimaux Point, Que.
126,256	H. C. 3	Chatham, N.B	Scow—Chd	....	Unknown, U.S.A	93 0	35 0	7 0	204	Robert Loggie, M.O., Loggieville, N.B.
126,257	H. C. 4	Chatham, N.B	Scow—Chd	....	Unknown, U.S.A	93 0	35 0	7 0	204	Robert Loggie, M.O., Loggieville, N.B.
† 122,037	H. S. M.	Weymouth	Schr—Glt	1869	Ellsworth, Me., U.S.A.	92 0	25 5	8 3	139	Henry S. Mallett, Gilbert's Cove, N.S.
126,201	H. S. M. C.	Vancouver	Scow—Chd	1906	Vancouver, B.C	83 0	28 9	6 8	155	The British Columbia Mills Timber & Trading Company, Vancouver, B.C.
96,756	H. A. Holder	St. John, N.B	Schr—Glt	1889	Greenwich, N.B	81 7	27 0	7 1	94	S. M. Rolf, *et al.*, Port Greville, N.S.
126,026	H. C. Corson	Sydney, N.S	Schr—Glt	1909	Dingwall, N.S	65 2	18 0	6 3	38	Wm. O'Brien, *et al.*, Dingwall, N.S.
117,049	H. C. Phillips	Barrington	Sloop	1905	Clarke's Harbour, N.S.	32 0	11 0	6 7	11	Osborn Phillips, Clarke's Harbour, N.S.
111,418	H. H. Kitchener	Lunenburg	Schr—Glt	1900	La Have, N.S	90 2	25 0	10 0	100	John Haughn, Sr., La Have, N.S.
111,678	H. J. Logan	Parrsboro'	Schr—Glt	1902	Parrsboro', N.S	175 3	37 3	18 9	772	D. S. Howard, Parrsboro', N.S.
90,814	H. M. Ballou	Port Hope	Schr—Glt	1867	Oak Orchard, U.S.A	80 9	17 7	6 4	52	E. Goldring, Toronto, Ont.
*72,580	H. M. Stanley	Midland	Schr—Glt	1873	Port Dalhousie, Ont.	132 3	25 6	11 7	305	The Morden Transit Co., Ltd., Midland, Ont.
96,957	H. M. Stanley	St. John, N.B	Schr—Glt	1890	Newcastle, N.B	76 2	27 5	7 0	98	S. J. Bates, *et al.*, Springfield, N.B.
80,951	H. N. Todman	Windsor, Ont.	Schr—Glt	1867	Wellington, Ont	92 2	22 6	8 3	110	Wm. Stone Rice, Puce, Ont
90,619	H. R. Emmerson	Moncton	Schr—Glt	1890	Coverdale, N.B	78 5	24 8	7 7	98	John L. Peck, *et al.*, Hillsboro', N.B.
100,856	H. Auger	Quebec	Schr—Glt	1892	Les Ecureuils, Que.	54 6	15 6	6 6	37	Joseph N. Dussault, Les Ecureuils, Que.
66,043	H. Labranche	Quebec	Barge—Chd	1872	Ste. Geneviève de Batiscan, Qué.	92 9	20 5	6 7	87	Z. LeBrun, St. Aimé, Que.
112,284	Haines Bros	Digby	Schr—Glt	1902	Meteghan, N.S.	55 6	17 8	6 9	46	Ed. Haines, *et al.*, Freeport, N.S.
90,730	Halicia	Halifax	Cutter	1887	Dartmouth, N.S	33 2	6 4	5 5	6	Samuel Trott, Seaton, England.
121,835	Halytan	St. John, N.B	Schr—Glt	1905	Cambridge, N.B	44 7	15 6	8 3	31	Warren A. E. Dykeman, Cambridge, N.B.
92,482	Hamburg	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1886	Hantsport, N.S	216 2	43 0	23 1	1412	The Gypsum Packet Co., Ltd., Windsor, N.S.
§ 103,337	Hamilton	Montreal	Barge—Chd	1847 1895 1910	Niagara, Ont. Sorel, Que. Sorel, Que.	173 0	26 0	11 4	443	The Empire Refining Co., Ltd., Wallaceburg, Ont.
111,661	Hamilton	Montreal	Barge—Chd	1901	Hamilton, Ont	202 2	41 0	13 1	970	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
116,287	Handy Andy	Halifax	Schr—Glt	1903	Sheet Harbour, N.S.	37 3	12 2	6 3	15	John P. Westhaver, Sheet Harbour, N.S.

† Formerly "A. K. Woodword." * Formerly "Jessie H. Breck." § Formerly a steamer.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths, Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
100,798	Handy No. 1	Victoria	Barge—Chd	1888	Tacoma, Wash., U.S.A.	76 0	26 0	6 0	103	Sayward Mills & Timber Co., Ltd., Victoria, B. C.
74,128	Happy-Go-Lucky	Charlottetown	Schr—Glt	1877	Port Medway, N. S.	56 0	19 0	7 0	36	George Allen, Montague, P.E.I.
100,815	Happy Home	Barrington	Schr—Glt	1894	Cape Negro, N.S.	36 0	11 3	4 5	10	W. H. Harris, Halifax, N.S.
111,849	Happy Home	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1902	Caraquet, N.B.	40 0	13 0	5 7	16	H. LeBouthillier, Caraquet, N.B.
116,962	Happy Home	St. Andrews	Schr—Glt	1904	Pennfield, N. B.	37 5	15 6	7 0	24	Daniel Thompson and Jno. McDowell, Pennfield, N.B.
122,341	Hardy	Toronto	Dredge-Drague	1905	Toronto, Ont.	66 0	19 3	5 0	64	Sand & Dredging, Ltd., Toronto, Ont.
100,956	Harold N.	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1893	Shippigan, N.B.	36 4	12 1	4 7	12	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
94,839	Harrie	St. Andrews	Schr—Glt	1882	Brier Island, N.B.	30 0	12 2	6 2	14	Abram Mathews, Campo Bello, N.B.
100,119	Harry	Parrsboro'	Schr—Glt	1892	Port Greville, N.S.	153 8	35 0	12 5	422	C. T. White, Apple River, N.S.
97,038	Harry	Yarmouth	Bgtn—Bkglt	1891	Beaver River, N.S.	92 4	25 0	8 8	120	J. H. McKinnon, North Sydney, N.S.
80,825	Harry B.	Liverpool	Schr—Glt	1880 1898	Bridgewater, N.S. Liverpool, N.S.	67 0	21 8	8 8	67	Alfred McLeod, New London, P.E.I.
111,839	Harry C.	Digby	Schr—Glt	1902	Salmon River, N.S.	33 0	10 0	5 7	16	Fred. J. Coggins, Westport, N.S.
107,342	Harry C. Ellis	Yarmouth	Sloop	1901	Pubnico, N.S.	45 0	13 4	7 0	16	W. G. Longmire and E. J. Henderson, Annapolis Royal, N.S.
116,688	Harry Dickson	Richibucto	Schr—Glt	1909	Richibucto, N.B.	32 8	11 8	5 0	10	Wm. E. Forbes, Richibucto, N.B.

116,894	Harry M. Johnson	Yarmouth	Sloop	1904	Clarke's Harbour, N.S.	38 4	12 0	6 0	14	Millage Atkinson, Cape Island, N.S.
80,391	Harry Morris	St. John, N.B.	Schr—Glt	1882	Parrsboro', N.S.	77 4	24 1	8 0	98	Robert Carson, St. Martin's, N.B.
116,322	Hartney W.	Parrsboro'	Schr—Glt	1903	Port Greville, N.S.	123 3	32 2	11 2	271	C. C. Langill, M.O., Parrsboro', N.S.
....	Harvest	Montreal	Barge—Chd	1870	Montreal, Que.	120 4	22 3	10 5	262	J. L. B. Leclaire, Sorel, Que.
103,263	Harvest Home	St. John, N.B.	Schr—Glt	1896	Cambridge, N.B.	64 2	13 3	5 9	53	Harry W. Porter, Chipman, N.B.
107,587	Harvey	Lindsay	Barge—Chd	1897	Bobcaygeon, Ont.	70 0	18 6	5 0	65	Robert Kennedy, Lindsay, Ont.
107,811	Hastings	Peterborough	Barge—Chd	1897	Burnett's Mills Landing, Ont.	61 0	15 5	4 5	36	Frank Burnett, Birdsall, Ont.
88,401	Hattie	Digby	Schr—Glt	1884	Green Cove, N.S.	57 8	17 5	6 6	37	E. C. Bowers, *et al.*, Westport, N.S.
112,129	Hattie	Lunenburg	Schr—Glt	1903	Lunenburg, N.S.	44 4	12 3	5 7	12	Arthur Jollymore, Indian Harbour, N.S.
100,388	Hattie	Sydney	Schr—Glt	1894	Aspy Bay, N.S.	54 7	17 0	5 8	27	W. J. Naus, Halifax, N.S.
100,327	Hattie	Yarmouth	Schr—Glt	1892	Argyle, N.S.	33 0	12 6	5 0	10	R. Ellenwood, Yarmouth, N.S.
83,296	Hattie Ann	Kingston	Sloop	1883	Cranberry Lake, Ont	84 4	17 4	4 8	51	James Mullens, Belleville, Ont.
122,248	Hattie B	St. Andrews	Sloop	1903	Meteghan, N.S.	25 0	11 0	4 6	10	Wilmot Benson, Grand Manan, N.B.
85,598	Hattie C.	St. John, N.B.	Schr—Glt	1883	Hopewell Cape, N.B.	97 5	28 4	10 0	160	Thomas King, North Sydney, N.S.
90,647	Hattie Emeline	Yarmouth	Schr—Glt	1885	Pubnico, N.S.	31 1	13 7	4 9	11	W. L. Johnson, *et al.*, Bear Cove, N.S.
94,622	Hattie H.	Ottawa	Barge—Chd	1888	Ottawa, Ont	108 0	23 0	6 0	134	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
112,190	Hattie Hutt	Chatham, Ont	Schr—Glt	1873	Saugatuck, Mich., U.S.A.	130 0	26 0	9 0	188	Frank Granville, Chatham, Ont.
107,437	Hattie L.	St. Andrews	Sloop	1890	Musquash, N.B.	29 6	12 0	5 6	12	Francis A. Cheney, Grand Manan, N.B.
111,516	Hattie Louise	St. John, N.B.	Sloop	1898	Seal Cove, N.B.	33 9	13 0	5 0	11	James W. Wooster, Grand Manan, N.B
103,722	Hattie McKay	Parrsboro'	Schr—Glt	1896	Parrsboro', N.S.	68 1	22 2	7 3	74	Jas. H. Card, Parrsboro', N.S.
122,430	Hattie Maud	Halifax	Schr—Glt	1908	Tancook, N.S.	44 7	12 4	5 4	16	John J. Berrigan, Canso, N.S.
100,888	Hattie Muriel	St. John, N.B.	Schr—Glt	1894	Scotch Town, N.B.	79 5	26 4	6 8	85	Robert Tower, *et al.*, Dorchester, N.B.
121,805	Hattie Quinlen	Yarmouth	Sloop	1904	Clarke's Harbour, N.S.	30 0	10 6	6 0	10	Wm. L. Quinlen, Clarke's Harbour, N.S.
80,799	Hattie T.	Barrington	Schr—Glt	1883	Beaver River, N.S.	42 5	14 6	5 7	16	D. O. Kendrick, *et al.*, Shag Harbour, N.S.
107,480	Hattie & Eva	Digby	Sloop	1900	Freeport, N.S.	32 4	11 2	5 2	11	Rudolph Campbell, *et al.*, Freeport, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
121,797	Hattie & Nina	Yarmouth	Sloop	1905	Shelburne, N.S.	31 0	11 6	6 0	10	A. H. Perry, North West Harbour, N.S.
83,463	Havelock	St. Andrews	Schr—Glt	1852	Newark, Conn., U. S. A.	48 0	17 0	7 0	33	W. James, Campo Bello, N.B.
126,392	Hawanee	Lunenburg	Schr—Glt	1909	Lunenburg, N.S.	101 2	25 8	10 8	99	William C. Smith, M.O., Lunenburg. N.S.
126,562	Hawley Brothers	Sydney, N.S.	Schr—Glt	1909	Ingonish, N.S	37 7	12 3	6 6	11	James T., John W. and Charles J. Hawley, Ingonish, N.S.
122,498	Hayward	Chatham, N.B.	Dredge—Drague	1908	Loggieville, N.B.	65 0	28 0	6 5	88	Eastern Dredging Co., Ltd., Loggieville, N.B.
126,258	Hayward 5	Chatham, N.B.	Lighter	....	U.S.A.	76 0	23 0	7 6	115	Eastern Dredging Co., Ltd., Loggieville, N.B.
126,259	Hayward 6	Chatham, N.B	Lighter	....	U.S.A.	76 0	23 0	8 0	123	Eastern Dredging Co., Ltd., Loggieville, N.B.
122,577	Hazard	Yarmouth	Schr—Glt	1907	Yarmouth, N.S.	65 5	20 4	7 8	63	J. G. Farquhar, M.O., Halifax, N.S.
122,139	Hazel	Yarmouth	Sloop	1906	Barrington, N.S.	30 0	11 0	6 0	10	David E. Watkins, Barrington, N.S.
122,083	Hazel B. Miller	Charlottetown	Schr—Glt	1907	Charlottetown, P.E.I.	80 1	22 4	8 1	72	J. P. Lanteigne, Caraquet, N.B.
80,643	Hazel Dell	Yarmouth	Schr—Glt	1883	Pubnico, N.S.	79 9	21 9	9 1	87	Robert Murray, *et al.*, Port Richmond, N.S.
85,554	Hazel Glen	Annapolis Royal	Schr—Glt	1884 1903	Pubnico, N.S. Granville Ferry, N.S.	81 8	22 4	8 8	89	Mrs. L. E. Anderson, *et al.*, Clarke's Harbour, N.S.
116,677	Hazel L.	St. Andrews	Sloop	1904	Shelburne, N.S.	37 0	13 3	5 6	15	Manford Lorimer, Grand Manan, N.B.
126,102	Hazel L. Ritcey	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Lunenburg, N.S	95 3	26 0	10 5	92	Ruben Ritcey, M.O., Riverport, N.S.

126,374	Hazel Levy	Halifax	Schr—Glt	1909	Owls Head, N.S	41 8	11 5	5 4	14	Cyrus Levy, Owls Head, N.S.
117,091	Hazel Maud	Arichat	Schr—Glt	1904	Liscomb, N.S	35 0	11 3	5 6	10	James A. Rhynold, Dover, N.S.
126,593	Hazel Trahey	Parrsboro'	Schr—Glt	1910	Parrsboro', N.S	93 4	28 6	9 0	145	Josiah Soley, M.O., Lower Economy, N.S.
111,688	Hazelwood	Shelburne	Schr—Glt	1902	Brighton, N.S	50 1	16 7	7 2	29	Geo. C. Stevens, Freeport, N.S.
92,372	Hazelwoode	Barrington	Schr—Glt	1888	Moss Glen, N.B	93 3	26 6	7 6	99	Michael O'Brien, Barrington, N.S.
71,145	Heather Belle	Goderich	Schr—Glt	1868	Picton, Ont	93 0	22 3	7 8	121	R. Gawley, Eastnor, Ont.
103,548	Hebe	Halifax	Sloop	1896	Mahone Bay, N.S	40 2	10 6	3 0	8	J. M. Allen, Halifax, N.S.
38,468	Hector	Arichat	Schr—Glt	1865	River Bourgeois, N.S	59 8	17 9	7 6	35	Geo. Walker, Basin River Inhabitants, N.S.
90,735	Hector	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1886	Basin River Inhabitants, N.S.	31 0	10 5	4 7	11	Nicholas McDonald, River Inhabitants, N.S.
*80,699	Hector	Montreal	Barge—Chd	1882 / 1896	Kingston, Ont	170 3	35 5	11 9	539	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
90,859	Hector W. McG	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1886	Lunenburg, N.S	79 9	23 5	9 0	99	David Murray, et al., Port Hawkesbury, N.S.
†103,876	Helen	Montreal	Scow—Chd	1894	Toledo, Ohio, U.S.A	96 6	26 7	5 4	105	Montreal Sand & Gravel Co., Ltd., Montreal, Que.
83,377	Helen	Toronto	Schr—Glt	1882	Oakville, Ont	79 3	19 7	5 4	61	J. H. Goldring, Toronto, Ont.
122,100	Helen C	Yarmouth	Sloop	1905	Shelburne, N.S	30 0	10 6	6 0	10	Nehemiah Crowell, Wood's Harbour N.S.
116,442	Helen C. Morse	Lunenburg	Schr—Glt	1903	Sable River, N.S	87 6	23 3	8 7	78	John W. Westhaver, et al., Lunenburg, N.S.
122,232	Helen Davis	Barrington	Sloop	1906	Clarke's Harbour, N.S	33 6	11 4	6 0	12	Lauless Brannen, M.O., Clarke's Harbour, N.S.
126,185	Helen Glenn	Shelburne	Sloop	1908	Jordan Bay, N.S	34 0	11 7	5 7	10	Edward and Edwin Hammond, Jordan Bay, N.S.
103,020	Helen M	Parrsboro'	Schr—Glt	1895	Port Greville, N.S	64 0	21 6	7 2	62	Daniel Desmond, Parrsboro, N.S.
90,734	Helen M. Crosby	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1865	Essex, Mass., U.S.A	72 5	20 9	7 1	64	A. F. Cameron, Sherbrooke, N.S.
100,544	Helen Maud	Digby	Schr—Glt	1896	Freeport, N.S	43 5	15 6	6 1	26	Geo. A. Faulkner, Jeddore, N.S.
107,292	Helen Shafner	Annapolis Royal	Schr—Glt	1899	Bridgetown, N.S	107 0	29 6	10 1	180	Isaac A. Hopkins, et al., Halifax, N.S.
11[illegible],493	Helen Stewart	Lunenburg	Schr—Glt	1903	Lunenburg, N.S	102 2	28 0	10 8	180	Albert E. Hickman, St. John's, Nfld.
116,917	Helen Vair	Liverpool	Schr—Glt	1906	Liverpool, N.S	83 0	23 3	8 9	79	George A. Buffett, Grand Bank, Nfld.
122,590	Helen and Beatrice	St. Andrews	Schr—Glt	1907	Campo Bello, N.B	37 0	18 6	6 5	29	Gordon C. Calder, Campo Bello, N.B.
122,289	Helen and Hilda	Shelburne	Sloop	1908	Shelburne, N.S	41 0	13 5	6 3	16	Fred C. McLean, M.O., Port Saxon, N.S.

*Formerly "Glenora." †Formerly "No. 4."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,874	Helena	St. Catharines	Barge—Chd	1905	Merritton, Ont.	135 3	26 2	8 0	218	J. Battle, Thorold, Ont.
100,117	Helena M	Parrsboro'	Schr—Glt	1892	Parrsboro', N.S.	62 3	19 7	7 2	55	S. W. Woods, Parrsboro', N.S.
122,237	Helena Maud	Barrington	Sloop	1907	Clarke's Harbour, N.S.	33 0	12 0	5 6	11	Byron H. Smith, Cape Island, N.S.
72,672	Hellen	Victoria	Sloop	1877	Victoria, B.C.	37 5	11 4	4 0	11	David Doig, Victoria, B.C.
112,009	Henrietta	Port Arthur	Dredge—Drague	1879	Duluth, Minn., U.S.A.	126 0	28 0	4 0	125	Algoma Builders' Supply Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
111,578	Henry Fitzhugh	Toronto	Barge—Chd	1866	Oswego, N.Y., U.S.A.	138 0	26 0	11 0	300	The Parry Sound Lumber Co., Ltd., Parry Sound, Ont.
83,194	Henry G. Ives	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1886	Merigomish, N.S.	68 4	22 1	7 8	68	A. LeBlanc, Arichat, N.S.
122,114	Henry H. Dicks	Sydney	Schr—Glt	1906	New Harris, N.S.	70 0	20 5	8 0	65	Mrs. Agnes J. Dicks, Georgetown, P.E.I.
103,717	Henry L.	Yarmouth	Schr—Glt	1898	Pubnico, N.S.	33 0	12 5	5 7	10	A. C. D'Entremont, Pubnico, N.S.
122,005	Henry L. Montague	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N.S.	98 6	24 5	10 4	96	William C. Smith, M.O., Lunenburg, N.S.
103,311	Henry L. Phillips	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1868	Booth Bay, Me., U.S.A.	74 8	21 6	7 6	78	John Arseneau, Magdalen Islands, Que.
94,856	Henry Nickerson	Parrsboro'	Schr—Glt	1871	Bath, Me., U.S.A.	74 7	21 4	7 7	70	J. H. LeBlanc, Poulamond, N.S.
75,902	Henry Swan	Sackville	Schr—Glt	1878	Richibucto, N.B.	70 2	22 4	7 6	63	Chas. W. Ford, Sackville, N.B.
100,994	Hercules	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1891	Shippigan, N.B.	34 6	12 8	4 6	10	P. Rive, Caraquet, N.B.

116,494	Hero	Lunenburg	Schr—Glt	1903	La Have, N.S	43 2	13 6	6 0	18	Jeremiah Petite, Fortune Bay, Nfld.
107,771	Heron	Chatham, N.B	Schr—Glt	1899	Shippigan, N.B	36 0	12 9	5 1	13	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
117,179	Herschel	Windsor, Ont	Schr—Glt	1872	Jerusalem, O., U.S.A	121 8	27 2	9 4	237	The Peninsula Tug & Towing Co., Ltd., Wiarton, Ont.
77,786	Hesperus	Halifax	Schr—Glt	1880	Port Medway, N.S	43 4	13 6	6 2	17	Jas. Reyno, Herring Cove, N.S.
94,893	Hesperus	Vancouver	Schr—Glt	1889	Vancouver, B.C	35 5	12 3	5 5	20	H. E. Dusenbury, Vancouver, B.C.
83,259	Hettie May	Annapolis Royal	Schr—Glt	1883	Granville, N.S	41 0	14 0	5 8	15	J. C. Winchester, Granville, N.S.
121,857	Hiawatha	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N.S	95 2	25 0	10 0	99	Laneck Knock, M.O., Rose Bay, N.S.
96,904	Hiawatha	Montreal	Barge—Chd	1890	Garden Island, Ont	176 5	30 0	11 9	518	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
100,347	Hibernia	Maitland	Barge—Chd	1902	Noel, N.S	132 5	31 5	11 7	298	E. A. O'Brien, Noel, N.S.
*112,064	Hieronymus	Windsor, N.S	Schr.—Glt	1904	Horton, N.S	156 0	35 2	12 8	417	Mrs. Minnie B. Cain, Amherst, N.S.
69,097	Highland Jane	Halifax	Schr—Glt	1874	Jeddore, N.S	52 0	17 1	7 4	32	Alburn Corkum, Chester, N.S.
96,870	Hilda	Montreal	Barge—Chd	1898	Toronto, Ont	160 0	30 0	12 3	418	Montreal Transportation Co. Ltd., Montreal, Que.
122,099	Hilda	Yarmouth	Sloop	1906	Tusket Wedge, N.S	36 0	13 0	7 0	17	James A. Boudreau, M.O., Tusket Wedge, N.S.
122,239	Hilda Brannen	Barrington	Sloop	1908	Port Clyde, N.S	29 2	12 0	4 9	10	William N. Brannen, M.O., Wood Harbour, N.S.
122,244	Hilda E	St. Andrews	Sloop	1906	Grand Manan, N. B	28 4	11 6	6 0	12	Joseph Moorehouse, Grand Manan, N.B.
121,993	Hilda M. Backman	Lunenburg	Schr—Glt	1906	LaHave, N.S	80 0	23 8	8 8	81	James G. Backman, M.O., Rose Bay, N.S.
116,740	Hilda M. Horton	Halifax	Schr—Glt	1904	Beckerton, N.S	49 4	15 5	7 3	29	James McDonald, M.O., Harrigan Cove, N.S.
100,161	Hilda Maude	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1891	La Have, N.S	54 7	18 6	7 6	46	John Malcom, *et al.*, Port Malcolm, N.S.
126,904	Hilda R.	Halifax	Schr—Glt	1910	La Have, N.S	104 8	26 0	10 6	100	Canada Sealing Co., Ltd., Halifax, N.S.
122,141	Hillside	Yarmouth	Sloop	1905	Wood's Harbour, N.S	30 0	11 0	6 6	10	Shurben L. Nickerson, M.O., Wood's Harbour, N.S.
126,514	Himble No. 1	Victoria	Barge - Chd	1909	Victoria, B.C	90 0	30 4	7 0	154	Victoria Contracting Co., Ltd., Victoria, B.C.
103,765	Hirondelle	Chatham, N.B	Schr—Glt	1894	Caraquet, N.B	32 6	12 0	4 8	11	T. Ahier, Shippigan, N.B.
....	Hirondelle	Montreal	Barge—Chd	1873	St. Aimé, Que	86 5	20 0	5 0	59	Mich. Laramie, St. Louis, Que.
74,253	Hirondelle	Quebec	Schr—Glt	1876	Mille Vaches, Que	47 8	16 8	6 6	32	Joseph Gagné, jr., Malbaie, Charlevoix Co., Que.
121,717	Hokushinmaru	Vancouver	Schr—Glt	1904	Steveston, B.C	34 5	13 0	3 8	15	Shimetaro Yoshihara, Vancouver, B.C.

* Formerly "King of Avon."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,586	Homer.	Lindsay	Barge—Chd	1898	Babcaygeon, Ont.	47 6	12 9	4 0	25	Robert Kennedy, Lindsay, Ont.
66,006	Hon. Hector Langevin.	Quebec.	Schr—Glt	1872	St. Jean, Island of Orleans, Que.	80 5	22 0	9 2	90	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
59,868	Honble. David Price.	Quebec.	Schr—Glt	1868	Quebec, Que	69 0	20 2	8 9	63	Joseph W. Patry, Levis, Que.
103,984	Honorable Mercier..	Quebec.	Schr—Glt	1897	Quebec, Que	80 0	24 6	7 4	84	Wm. Tremblay, Malbaie, Que.
116,933	Hootalinqua	Victoria	Barge—Chd	1899	Bennett Lake, B.C	68 7	25 1	4 6	67	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
92,409	Hope	Chatham, N.B	Schr—Glt	1888	Tracadie, N.B	40 8	14 8	5 5	18	J. Alexander, St. Aubin's, Jersey.
100,903	Hope	Chatham, N.B	Schr—Glt	1895	Caraquet, N.B..	36 7	12 5	5 0	12	Mrs. Sarah Young and F.T.B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
103,939	Hope	Chatham, N.B	Schr—Glt	1896	Pokemouche, N.B	34 0	12 0	5 0	11	Chas. Real, Shippigan, N.B.
69,172	Hope	Halifax.	Schr—Glt	1873	Lunenburg, N.S	52 5	16 5	6 8	31	James Redmond, North Sydney, N.S.
126,414	Hope	Toronto	Schr—Glt	1866	Port Nelson, Ont.	54 0	12 0	4 9	24	Matthew Thomas, Toronto, Ont.
61,425	Hope.	Paspebiac	Schr—Glt	1872	Shippigan, N.B	36 5	11 8	4 2	13	C. Robin Collas & Co., Ltd., Paspebiac, Que.
97,057	Horace B.	Liverpool.	Schr—Glt	1892	Port Le Bear, N.S	38 0	13 6	5 8	14	G. H. Hiltz, Lockeport, N.S.
126,389	Horace D.	Quebec	Scow—Chd.	1908	Levis, Que.	84 5	33 8	6 0	195	Compagnie Etienne Dussault, Levis, Que.
126,294	Horman Lee.	Canso	Schr—Glt	1909	New Harbour, N.S.	41 2	12 9	6 8	17	Whitman Fish Co., Ltd., Canso, N.S.

126,441	Horrigan	Kenora	Scow—Chd.	1909	Keewatin, Ont.	75 0	20 0	5 6	73	James Horrigan and Richard Beagle, J.O., Port Arthur, Ont.
100,906	Hotspur	Chatham, N.B	Schr—Glt	1891	Caraquet, N.B	37 0	12 7	4 6	10	P. Rive, Caraquet, N.B.
100,860	Hovington	Quebec	Schr—Glt	1891	Les Escoumains, Que.	38 4	14 4	4 6	17	T. Caron, Les Escoumains, Que.
96,822	Howard	Lunenburg	Schr—Glt	1889	Chester Basin, N.S.	87 0	24 6	8 8	93	Galt Murray, Port Richmond, N.S.
103,264	Howard D. Troop	St. John, N.B	Schr—Glt	1896	Liverpool, N.S.	85 0	22 0	8 7	69	Wm. Quinn, *et al.*, St. John, N.B.
122,001	Howard Young	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N.S.	75 2	22 4	8 6	75	James Young, M.O., Lunenburg, N.S.
103,448	Hoyer	Ottawa	Barge—Chd	1889	Buckingham, Que.	71 0	17 6	5 0	32	Geo. Bothwell, Buckingham, Que.
126,474	Hugo	Halifax	Sloop	1905	Shelburne, N.S.	20 8	6 5	2 2	1	Michael D. S. Brown, M.O., Halifax, N.S.
103,543	Humbug	Halifax	Sloop	1896	Dartmouth, N.S.	23 5	6 4	3 6	3	J. D. Ritchie, Halifax, N.S.
107,934	Hume No. 1	New Westminster	Scow—Chd	1900	New Westminster, B.C.	43 0	14 0	4 0	24	John A. Hume & Co., Ltd., New Westminster, B.C.
107,935	Hume No. 2.	New Westminster	Scow—Chd.	1900	New Westminster, B.C.	43 0	14 0	4 0	24	John A. Hume & Co., Ltd., New Westminster, B.C
80,873	Huron	Montreal	Barge—Chd	1881	Garden Island, Ont.	160 4	30 0	12 0	475	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
107,687	Huron	Prescott	Dredge—Drague	1902	Montreal, Que	62 2	25 2	5 3	135	Edward A. D. Morgan, Montreal, Que.
103,052	Hustler.	Barrington	Schr—Glt	1894	Eel Brook, N.S.	59 6	19 2	6 7	39	Geo. L. Banks, *et al.*, Barrington, N.S.
107,759	Hustler	Charlottetown	Schr—Glt	1901	Murray Harbour South, P.E.I.	36 0	13 6	4 0	13	Lauchlin McNeill, Murray Harbour P.E.I.
100,156	Hustler	St. John, N.B	Schr—Glt	1891	La Have, N.S.	54 3	19 0	7 2	44	Wm. Hill, Walton, N.S.
80,664	Hyacinthe	Montreal.	Schr—Glt	1881	Sorel, Que	108 0	22 0	7 2	155	R. Bickerdike and R. Ironside, Montreal, Que.
72,574	Hyderabad	Kingston.	Schr—Glt	1876	Kingston, Ont	124 4	26 2	11 7	290	L. E. Bonaventure, Lanoraie, Que.
83,306	I. O. N. A	Halifax	Schr—Glt	1883	East Port Medway, N.S.	47 4	16 4	6 5	26	Geo. F. McRae, Baddeck, N.S.
111,829	I. R. C., No. 1	Vancouver	Scow—Chd	1901	Vancouver, B.C	143 8	30 8	4 7	174	Sodas Ohore, Vancouver, B.C.
111,830	I. R. C., No. 2	Vancouver	Scow—Chd	1901	Vancouver, B.C.	145 8	30 5	4 6	177	Sodas Ohore, Vancouver, B.C.
111,976	I. R. C., No. 3	Vancouver	Scow—Chd	1901	Vancouver, B.C	152 0	31 0	5 4	204	Sodas Ohore, Vancouver, B.C.
126,041	I. X. L.	Port Arthur	Dredge—Drague	1893	Welland, Ont.	103 0	34 5	9 0	348	Robert Weddell. *et al.*, Trenton, Ont.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,080	I. N. Parker	Quebec	Schr—Glt	1898	Waterborough, N.B.	79 1	26 8	7 6	98	Joseph Levesque, Matane, Que.
80,966	I. R. Washington	Halifax	Schr—Glt	1880	Gabarouse, N.S.	50 6	18 4	7 8	39	John Campbell, St. Ann's, N.S.
42,425	Iberville	Gaspé	Schr—Glt	1864	Esquimaux Point, Que.	58 0	17 9	7 8	41	Mat. Boudreau, Esquimaux Point, Que.
103,779	Ibis	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1897	Shippigan, N.B.	36 5	12 2	4 8	11	Donald McGregor, Dalhousie, N.B.
94,850	Ice	Windsor, Ont.	Scow—Chd	1891	Sandwich, Ont.	47 0	16 4	2 0	41	Chas. Perrault, Sandwich, Ont.
100,607	Icelda	Lunenburg	Schr—Glt	1893	Sable River, N.S.	39 5	14 6	6 7	19	C. A. Shatford and Whitney Corkum, Chester Basin, N.S.
117,181	Ida	Chatham, N.B	Schr—Glt	1905	Shippigan, N.B.	39 0	13 4	5 0	16	J. Savoy, Shippigan, N.B.
90,607	Ida	Ottawa	Barge—Chd	1885	Rockland, Ont.	69 0	20 0	4 6	58	W. C. Edwards & Co., Ltd., Rockland, Ont.
107,229	Ida	Quebec	Schr—Glt	1897	Château Richer, Que.	76 8	22 8	6 7	67	F. X. Martel, Château Richer, Que.
116,841	Ida A. Olson	Owen Sound	Schr—Glt	1888	Fort Howard, N. Y., U.S.A.	122 0	27 0	9 2	191	Geo. T. Dunn and T. W. Thomson, J.O., Owen Sound, Ont.
71,251	Ida Bell	Windsor, Ont.	Schr—Glt	1874	Kingsville, Ont.	87 2	20 0	6 0	97	Jas. W. Wye, Kingsville, Ont.
103,481	Ida Etta	Victoria	Schr—Glt	1894	Ballard, Wash., U.S.A.	82 6	20 2	8 9	69	J. A. Hughes, Victoria, B.C.
92,460	Ida M.	Charlottetown	Schr—Glt	1887	Crapaud, P.E.I.	60 0	19 6	7 7	54	W. F. Williams, Port Hawkesbury, N.S.
107,061	Ida M.	St. John, N.B.	Schr—Glt	1897	St. Martin's, N.B.	73 2	24 0	7 0	77	S. B. Kelly, River Hebert, N.S.

112,226	Ida M. Barton	St. John, N.B	Schr—Glt	1902	The Range, N.B	82 0	27 1	7 7	102	Geo. R. Payzant, *et al.*, Dorchester, N.B.
103,470	Ida M. Burke	Arichat	Schr—Glt	1900	St. Peter's N.S	37 5	14 0	5 4	16	Joseph Fougere, Larry's River, N.S.
111,687	Ida M. Clarke	Halifax	Schr—Glt	1902	Sable River, N.S	99 3	24 2	9 6	99	Wm. McFatridge, M. O., Halifax, N.S.
54,136	Ida May	Halifax	Schr—Glt	1867	Tusket, N.S	74 8	21 0	8 0	70	W. G. Wyatt, Forteau, Labrador.
126,566	Ida O. Campbell	Sydney	Schr—Glt	1910	Shelburne, N.S.	47 5	14 3	6 3	19	Lingan Fishing Co., Ltd., Lingan, C.B.
75,867	Ida Peters	St. John, N.B	Schr—Glt	1879	Meteghan River, N.S	47 0	18 2	7 4	32	M. Trask, Sandy Cove, N.S.
126,373	Ideal	Halifax	Schr—Glt	1909	Sambro, N.S	42 0	11 8	6 5	16	Charles W. Schnare, M.O., Pennant, N.S.
103,967	Ile aux Prunes	Montreal	Barge—Chd	1898	Verchéres, Que	87 7	20 8	5 1	71	J. H. Dansereau, Verchères, Que
103,965	Ile Bouchard	Montreal	Barge—Chd	1898	Verchères, Que	79 3	19 8	4 4	53	J. H. Dansereau, Verchères, Que.
103,966	Ile Marie	Montreal	Barge—Chd	1898	Verchères, Que	87 8	19 8	5 0	71	J. H. Dansereau, Vercheres, Que.
116,608	Ile Marie	Montreal	Scow—Chd.	1900	Verchères, Que	100 2	22 7	6 4	126	J. H. Dansereau, Verchères, Que.
112,317	Ilma	St. Andrews	Sloop	1902	St. Patrick, N.B	31 0	14 0	5 5	16	Ernest Fisher, St. George, N.B.
117,131	Ilona & Ida	Barrington	Sloop.	1905	Shelburne, N.S.	35 5	12 5	6 0	13	Wm. N. Madden, M.O., Port La Tour, N.S.
116,571	Imperial	Fort William.	Barge—Chd	1902	Fort William, Ont	120 0	38 0	7 5	413	Thunder Bay Contracting Co., Ltd., Port Arthur, Ont
107,471	Ina Brooks	Digby	Schr—Glt	1899	Freeport, N.S	45 0	16 5	6 3	22	Thos. W. Brooks, Freeport, N.S.
111,476	Indianna	Arichat	Schr—Glt	1901	Arichat, N.S	30 3	9 2	4 2	11	Henry Boudrot, Arichat, N.S.
121,655	Indianna	Yarmouth	Sloop.	1904	Tusket Wedge, N.S	34 0	11 3	6 0	10	Charles A. Lowe, Tusket Wedge, N.S.
103,123	Indicator	St. Andrews	Sloop.	1890	Grand Manan, N.B	25 0	12 0	6 0	11	Frank Ingersoll, Grand Manan, N B.
122,454	Industry.	Barrington	Sloop	1906	Barrington, N.S	31 0	11 0	6 0	11	Curtis Atwood, Barrington, N.S.
85,407	Inita.	Magdalen Islands	Schr—Glt	1909	House Harbour, Magdalen Islands, Que.	69 9	22 0	8 3	67	Alexander T. Arseneau, House Harbour, Magdalen Islands, Que.
100,089	Inspector	St. John, N.B	Schr—Glt	1892	Waterborough, N.B	59 4	22 6	5 5	43	James Flower, Newcastle, N.B.
† 80,690	International	Sorel	Barge—Chd	1881 1910	Montreal, Que Sorel, Que,	152 2	31 0	8 4	348	Alphonse A. Larocque, Montreal, Que.
121,747	Intrepid	Vancouver,	Sloop.	1906	Vancouver, B.C	27 2	15 2	4 8	8	Fred'k. O. Mills, Vancouver, B.C.
126,604	Invader	Chatham, N.B	Dr'dge-Drague	 1910	U.S.A Loggieville, N.S	91 0	41 4	7 0	227	Robert Loggie, M.O., Loggieville, N.B.
*116,275	Inverness B.1	Halifax	Schr—Glt	1875	Vestri Ponesti, Italy	192 5	33 1	21 4	1181	Inverness Ry. & Coal Co., Toronto, Ont.

† Formerly a steamer * Foreign name, "Prosperoso."

ALPHABETICAL List of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
112,001	Invictus	Annapolis Royal	Schr—Glt	1904	Salmon River, N.S.	149 0	32 3	11 2	327	The Schooner Invictus Co., Ltd., Wolfville, N.S.
111,429	Iola	Halifax	Sloop	1901	Dartmouth, N.S.	22 0	6 6	2 6	2	Ralph B. deBlois, Bedford, N.S.
122,592	Iolanthe	St. Andrews	Schr—Glt	1883	Danversport, Mass., U.S.A.	45 3	14 3	5 6	18	Simon Brown, Campo Bello, N.B.
103,944	Iona	Chatham, N.B	Barge—Chd	1880 1897	Chatham, N.B.	100 0	20 0	8 0	102	J. B. Snowball Co., Ltd., Chatham, N.B.
103,174	Iona	Halifax	Schr—Glt	1894	Sable River, N.S.	40 1	13 6	6 0	15	John H. Burke, Little Lorraine, N.S.
107,956	Iona	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Shelburne, N.S.	93 0	24 4	9 5	98	Howard Hartling, *et al.*, Spanish Ship Bay, N.S.
96,716	Iona	Ottawa	Barge—Chd	1890	Rockland, Ont.	111 8	22 9	7 7	158	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
112,089	Iona W	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Mahone Bay, N.S.	85 6	23 8	9 4	78	Abraham Ernst, *et al.*, Mahone Bay N.S.
121,904	Iona and Maggie	Barrington	Sloop	1906	Clarke's Harbour, N.S.	30 0	12 0	5 8	11	Cecil Ross, M.O., Cape Island, N.S.
70,292	Iowa	Montreal	Barge—Chd	1874	Quebec, Que.	149 4	26 0	11 0	366	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
126,292	Irbessa	Canso	Schr—Glt	1908	Tancook, N.S	41 6	12 4	6 5	17	Jeffery Sampson, M.O., Dover, N.S.
92,424	Ireland	Prescott	Barge—Chd	1863	Brockville, Ont.	147 0	28 0	9 6	339	James Buckly, Prescott, Ont.
103,931	Irene	Chatham, N.B	Schr—Glt	1897	Caraquet, N.B	37 9	12 6	4 8	12	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
75,548	Irene	Halifax	Schr—Glt	1879	Shelburne, N.S.	69 5	21 3	7 9	64	W. E. Poole, Lower Montague, P.E.I.

92,352	Irene	St. John, N.B.	Schr—Glt	1886	St. Martin's, N.B.	79 7	25 7	7 2	90	Lucien Belliveau, Dorchester, N.B.
100,490	Irene M. B.	Lunenburg	Schr—Glt	1892	Mahone Bay, N.S.	67 6	21 3	8 4	66	Fred. Porrier, Descouse, N.S.
103,868	Iris	Halifax	Sloop	1896	Port Hawkesbury, N. S.	35 5	7 8	5 6	5	R. T. McIlreith, Halifax, N.S.
103,348	Iris	Montreal	Cutter	1893	Peterborough, Ont.	18 3	7 4	2 0	1	F. H. Barlow, Montreal, Que.
121,942	Irona	Sorel	Sloop	1907	Pierreville, Que.	109 2	23 2	7 5	128	Ludger Yargeau, Pierreville, Que.
72,567	Iroquois	Montreal	Barge—Chd	1875	Garden Island, Ont.	151 0	26 1	11 1	361	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
107,686	Iroquois	Prescott	Dredge—Drague	1889	Montreal, Que.	92 2	29 6	7 1	231	John E. Moore, St. John, N.B.
122.013	Isaac Hunter	Ottawa	Barge—Chd	1906	Kippewa Lake, Que.	50 0	14 9	4 4	48	Colonial Lumber Co., Ltd., Pembroke, Ont.
96,724	Isabel	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1889	Shippigan, N.B.	35 0	11 8	4 5	11	Arsene Hebert, Caraquet, N.B.
†40,386	Isabel	Victoria	Barge—Chd	1866	Victoria, B. C.	142 4	22 6	10 0	194	The Esquimalt & Nanaimo Railway Co., Victoria, B.C.
94,928	Isabel Reed	Picton, Ont.	Barge—Chd	1881	Marine City, Wisconsin, U.S.A.	186 0	31 5	11 0	480	Ontario & Quebec Navigation Co., Ltd., Picton, Ont.
71,257	Isabella	Windsor, Ont.	Scow—Chd	1875	River Puce, Ont.	57 5	16 7	3 4	33	Gilbert Sharon, Belle River, Ont.
116,959	Isabella Sands	Sarnia	Schr—Glt	1874	Manistee, Mich., U.S.A.	134 5	29 8	10 1	231	The Peninsular Tug & Towing Co., Ltd., Wiarton, Ont.
103,350	Ishkoodah	Montreal	Sloop	1885	Lachine, Que.	28 2	10 0	2 2	4	R. R. Stevenson, Montreal, Que.
125,993	Isidore	Quebec	Barge—Chd	1907	St. Alexis, Que.	106 0	22 5	7 8	162	The Kaine & Bird Transportion Co. Ltd., Quebec, Que.
88,243	Isis	Deseronto	Barge—Chd	1884	Deseronto, Ont.	105 0	23 3	5 3	96	P. Larkin, St. Catharines, Ont., and A. Sangster, Iroquois, Ont.
111,530	Island Girl	Digby	Schr—Glt	1901	Cape St. Mary's, N. S.	32 0	10 2	4 8	10	E. S. Doucette, Cape St. Mary's, N.S.
103,121	Island Girl	St. Andrews	Sloop	1895	Shelburne, N. S.	38 0	13 0	5 5	17	Frank Ingersoll, Grand Manan, N.B.
107,841	Island Queen	Toronto	Schr—Glt	1897	St. Williams, Ont.	52 3	17 3	4 3	28	Mary Raines, Toronto, Ont.
121,845	Islander	Toronto	Dredge—drague.	1905	Toronto, Ont.	78 2	30 0	6 6	242	Frank Simpson, Toronto, Ont.
100,064	Isma	St. John, N. B.	Schr—Glt	1891	Freeport, N. S.	51 5	17 9	6 8	31	Thos. M. Hicks, *et al.*, Westport, N.S.
112,053	Isobel	St. Catharines	Dredge—drague	1903	Welland, Ont.	101 0	36 0	9 0	446	Michael J. Hogan, Montreal, Que.
51,738	Ita	St. John, N.B.	Schr—Glt	1865	Deer Island, N.B.	39 0	13 3	5 5	15	Robt. Newcombe, Parrsboro', N.S.
126,813	Itaska	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Lunenburg, N.S.	106 4	26 2	10 8	100	Reuben Ritcey, M.O., Riverport, N.S.
100,997	Ivanhoe	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B.	35 2	12 5	4 4	10	Xavier Poirier, New Bandon, N.B.

† Formerly a steamer.

ALPHABETICAL LIST of Cauadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
74,292	Ivigtut	Quebec	Bk—Bq	1877	Quebec, Que.	122 3	28 7	15 7	331	F. R. Eaton, Parrsboro', N.S.
107,116	Ivy	Lunenburg	Schr—Glt	1898	La Have, N.S.	36 5	11 5	5 2	12	Daniel J. Rudolf, Lunenburg, N.S.
66,992	Ivy	St. John, N. B	Schr—Glt	1871	Wickham, N.B.	40 0	15 6	4 6	17	Chas. S. Coggin, St. John, N.B.
103,108	J. B. L.	Montreal	Barge—Chd	1894	Yamaska, Que.	108 7	23 1	9 1	165	J. B. Laviolette, St. Ours, Que.
83,135	J. B. M	Halifax	Schr—Glt	1881	La Have, N.S.	42 3	14 8	6 3	20	John Landry, Petite de Grat, N.S.
126,729	J. E. A. F. No. 1	Peterboro	Scow—Chd.	1909	Peterboro, Ont.	92 0	25 6	4 6	74	John E. A. Fitzgerald, Peterboro. Ont.
126,730	J. E. A. F. No. 2	Peterboro	Scow—Chd.	1909	Bobcaygeon, Ont.	92 0	26 0	5 0	91	John E. A. Fitzgerald, Peterboro, Ont.
130,371	J. E. A. F. No. 3	Peterboro	Scow—Chd.	1910	Bobcaygeon, Ont.	94 0	24 5	5 3	89	John E. A. Fitzgerald, Peterboro, Ont.
103,982	J. E. B	Quebec	Schr—Glt	1897	Château Richer, Que.	64 0	21 8	6 0	48	Napoleon Bois, M.O.. St. Simeon, Que.
121,930	J.E.W.H.	Quebec	Schr—Glt	1906	Bic, Que.	76 8	24 0	6 9	73	Elzear Boulanger, St. Thomas. Que.
97,195	J. H. S.	Chatham, N. B.	Schr—Glt	1891	Tracadie, N.B	56 8	17 2	7 3	40	J. H. Brownell, North Port, N.S.
126,178	J. I. L. No. 1	New Westminster	Barge—Chd	1908	Ladner, B.C.	59 7	20 0	4 7	48	Jervis Inlet Lumber Co., Ltd., Ladner, B.C.

112,247	J. McD. No. 1	Vancouver	Scow—Chd	1899	Vancouver, B.C	72 0	24 1	6 2	89	J. McDonald, Vancouver, B.C.
116,297	J. W.	Charlottetown	Schr—Glt	1903	Montague, P.E.I	82 3	22 6	8 8	78	Warren Wightman, Montague, P.E.I.
116,234	J. W.	Digby	Sloop.	1904	Shelburne, N.S.	38 0	12 5	5 3	14	The Whale Cove Trading Co., Ltd., Whale Cove, N.S.
121,858	J. A. McLean	Lunenburg	Schr—Glt	1906	La Have, N.S	80 9	22 6	8 7	80	C. Aubrey Anderson, M.O., Lunenburg, N.S.
96,830	J. A. Silver.	Liverpool	Schr—Glt	1898	Lunenburg, N.S	75 4	23 5	8 8	91	G. H. Toombs, Charlottetown, P.E.I.
50,780	J. B. Fay	Halifax	Schr - Glt	1865	Bay of Islands, Nfld	55 0	18 4	7 7	48	Frank Robertson, Montague Bridge, P.E.I.
117,072	J. B. Hamill	Toronto	Dredge—drague	....	St. Catharines, Ont	73 0	25 0	6 5	119	W. E. Phin, Toronto, Ont.
107,308	J. B. King & Co., No. 23.	Windsor, N. S	Barge—Chd	1900	Spencer's Island, N.S.	96 3	24 1	9 5	113	Gypsum Packet Co., Ltd., Windsor, N.S.
116,814	J. B. Kitchen.	Cobourg	Schr—Glt	1873	Cleveland, O., U.S.A.	132 8	26 8	11 0	302	George Plunkett, Cobourg, Ont.
100,001	J. B. Martin	Charlottetown	Schr—Glt	1890	Margaretville, N.S.	89 6	25 1	7 9	95	John Grady and John L. Read, Summerside, P.E.I.
107,469	J. B. P. No. One	Lindsay	Scow—Chd.	1891	Lindsay, Ont.	70 0	18 6	5 0	65	Jos. Briggs Parkin, Lindsay, Ont.
107,470	J. B. P. No. Two	Lindsay	Scow—Chd.	1897	Lindsay, Ont.	38 7	16 9	4 5	29	Jos. Briggs Parkin, Lindsay, Ont.
112,374	J. B. Saint	Arichat	Schr—Glt	1902	L'Ardoise, N.S	42 0	13 3	6 0	18	Robert Hendsbee, Half Island Cove, N. S.
126,584	J. B. Young	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Lunenburg, N.S.	107 2	26 3	10 2	100	John B. Young, M.O., Lunenburg, N.S.
75,767	J. C. Dakin	Liverpool	Schr—Glt	1877	Liverpool, N.S.	52 5	17 4	6 7	30	Wm. Giffin, Isaac's Harbour, N.S.
111,816	J. C. No. 1	Vancouver	Scow—Chd	1901	Vancouver, B.C.	65 7	23 7	6 3	87	Henry Bell-Irving, Vancouver, B.C.
111,818	J. C. No. 2,	Vancouver	Scow—Chd	1899	Vancouver, B.C	49 5	15 0	4 0	24	John A. Cates, Vancouver, B.C.
....	J. C. Weir	Montreal	Barge—Chd	1879	Sorel, Que	92 6	18 8	5 4	126	D. Damphouse, St. Timothy, Que.
61,592	J. C. Williams	Halifax	Schr—Glt	1876	Jordan River, N.S	56 0	18 5	7 0	29	James Freda, Chester, N.S.
100,538	J. E. Collins	Halifax	Schr—Glt	1894	Freeport, N.S.	52 2	18 2	7 0	36	Placide Bouchard, River Bourgeois, N.S.
121,664	J. E. Heppell	Quebec	Schr—Glt	1905	Bic, Que.	76 2	23 2	7 1	74	J. E. Heppell, Bic, Que.
100,164	J. H. Ernst	Lunenburg	Schr—Glt	1891	Lunenburg, N.S	80 9	23 5	9 0	97	Daniel and J. S. Chisholm, Halifax, N.S.
122,472	J. H. Redfern	Ottawa.	Barge—Chd	1907	Hull, Que	122 1	24 1	8 6	208	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
116,853	J. J. Cox.	Shelburne	Schr—Glt	1905	Shelburne, N.S.	75 0	21 9	8 1	65	Wm. T. McCarthy, *et al.*, Shelburne, N.S.
111,510	J. L. Colwell.	St. John, N.B	Schr—Glt	1901	Cambridge, N.B	85 1	27 4	7 6	99	H. M. Hatfield and W. R. Merriam, Port Greville, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longeur en pieps et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistre.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,577	J. M. K. No. One...	Lindsay.........	Barge—Chd	1897	Lindsay, Ont...........	86 0	17 8	4 2	64	W. J.C. Boyd, M.O., Bobcaygeon, Ont
107,578	J. M. K. No. Three.	Lindsay...... ..	Barge—Chd	1897	Lindsay, Ont	81 6	20 0	4 4	72	W. J. C. Boyd, M.O., Bobcaygeon, Ont.
107,579	J. M. K. No. Four..	Lindsay..........	Barge—Chd	1897	Lindsay, Ont	72 5	19 0	4 8	66	W. J. C. Boyd, M.O., Bobcaygeon, Ont.
107,580	J. M. K. No. Five..	Lindsay............	Barge—Chd	1897	Lindsay, Ont	74 0	18 0	4 4	59	W. J. C. Boyd, M.O., Bobcaygeon, Ont.
107,581	J. M. K. No. Six...	Lindsay............	Barge—Chd	1892	Lindsay, Ont	64 0	18 8	4 4	53	W. J. C. Boyd, M.O., Bobcaygeon, Ont.
107,582	J. M. K. No. Seven.	Lindsay............	Barge—Chd	1897	Lindsay, Ont	62 0	19 0	4 0	47	W. J. C. Boyd, M.O., Bobcaygeon, Ont.
107,583	J. M. K. No. Eight.	Lindsay......	Barge—Chd	1892	Lindsay, Ont	62 0	17 2	4 3	46	W. J. C. Boyd, M.O., Bobcaygeon, Ont.
107,575	J. M. No. One	Lindsay	Scow—Chd	1890	Bobcaygeon, Ont.......	75 0	22 7	5 0	73	Joseph Maunder, Lindsay, Ont.
107,576	J. M. No. Two......	Lindsay	Scow—Chd	1890	Bobcaygeon, Ont........	75 4	25 1	5 0	80	Joseph Maunder, Lindsay, Ont.
100,837	J. M. Young.......	Lunenburg.........	Schr—Glt	1894	Lunenburg, N.S........	86 8	24 5	9 3	99	S. M. and Oscar Giffin, J. O., Goldsboro', N.S.
85,715	J. R. A. No. 1... ..	Prescott............	Scow—Chd......	1884	Tonawanda, N.Y., U.S.A	60 0	15 0	5 4	43	W. Marleton. Goderich, Ont.
85,716	J. R. A. No. 2......	Prescott...........	Scow—Chd.....	1884	Tonawanda, N.Y., U.S.A	60 0	15 0	5 4	43	W. Marleton, Goderich, Ont.
59,994	J. W. Dunscomb....	Montreal..	Schr—Glt	1871	Quebec, Que...........	90 0	24 8	8 6	99	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
90,547	J. W. McRae......	Montreal..	Barge—Chd	1880	Whitehall, N.Y., U.S.A.	97 5	17 7	8 2	119	Edmond Comptois, Sorel, Que.

107,960	J. W. Mills	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Mahone Bay, N.S	81 9	23 3	9 4	76	John W. Mills, Mahone Bay, N.S.
111,483	J. W. Patry	Quebec	Schr—Glt	1899	Ste. Emelie, Que	80 4	21 0	6 4	70	Joseph S. Beaudet, Ste. Emelie, Que.
117,104	J. W. Todd	Ottawa	Barge—Chd	1904	Hull, Que	120 0	24 0	7 9	171	The Ottawa Transportation Co., Ltd. Ottawa, Ont.
* 61,587	J. & L. Irving	Yarmouth	Schr—Glt	1875	Shelburne, N.S.	78 1	22 5	9 1	80	J. D. Irving, Buctouche, N.B.
103,771	J. Anny	Chatham, N.B	Schr—Glt	1895	Tignish, P.E.I	37 3	12 3	5 0	12	John Poirier, M.O., Tignish, P.E.I.
122,645	J. Burstall	Ottawa	Barge—Chd	1908	Hull, Que	119 7	24 1	8 0	191	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
69,140	J. Croft	Halifax	Schr—Glt	1875	New Dublin, N.S	56 6	18 5	7 5	45	Victor Boutilier, M.O., Marriotts Cove, N.S.
107,090	J. Robertson	Ottawa	Barge—Chd	1898	Hull, Que	108 0	23 0	7 2	152	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
†126,126	J. Tolmie	Kingston	Schr—Glt	1874	Chicago, Ill., U.S.A	130 2	27 0	9 2	227	The Ontario Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,073	Jack Canuck	Vancouver	Sloop	1907	Vancouver, B.C	29 6	10 8	4 8	11	Robert K. Scarlett, Vancouver, B.C.
126,652	Jack Canuck No. 3	Midland	Dredge—Drague	1909	Midland, Ont	63 0	24 2	6 0	113	John E. Russell, and Linden Brooks, Toronto, Ont.
83,326	Jackson	Ottawa	Barge—Chd	1881	Hull, Que	110 7	21 3	7 8	157	Joseph Wilson, Montreal, Que.
100,610	Jamboree	Shelburne	Yawl—Yole	1893	Shelburne, N.S	44 0	11 5	8 3	14	J. B. Bland, Gaspé, Que.
116,300	James A. Gray	Charlottetown	Schr—Glt	1888	Bath, Me., U.S.A	91 8	26 3	6 3	91	Alex. J. McFadyen, Tignish, P.E.I.
103,804	James A. Stetson	Pictou, N. S	Schr—Glt	1868	Lubec, Me., U.S.A	72 0	19 5	6 6	71	George Dunn, Murry Harbour South, P.E.I.
92,366	James Barber	St. John, N.B	Schr—Glt	1887	Waterborough, N.B	79 0	26 0	6 6	80	Fred Gough and W. H. Gough, St. Martins, N.B.
85,717	James Buckly	Prescott	Barge—Chd	1884	Quebec, Que	160 0	31 9	10 6	442	Jas. Buckly, Prescott, Ont.
84,824	James Davis	Halifax	Schr—Glt	1882	Humber Sound, Nfld	59 0	18 0	7 3	47	Inkerman Allen, Botsford, N.B.
83,303	J mes Ryan	Port Medway	Schr—Glt	1882	East Port Medway, N.S.	57 9	19 7	7 8	48	Wm. Chapman and Neil Miller, Murray Harbour, P.E.I.
*121,910	James U. Thomas	St. John, N.B	Schr—Glt	1906	Shelburne, N.S	74 0	19 7	8 0	53	William Murray, *et al.*, St. John, N.B.
103,807	James William	Pictou, N.S	Schr—Glt	1908	New Glasgow, N,S	146 4	33 5	12 7	440	Carmichael Ship Co., Ltd., New Glasgow, N.S.
126,906	Jane Anderson	Halifax	Schr—Glt	1910	Petpiswick, N.S	67 0	19 8	6 7	53	George A. W. Rowlings, Musquoboit Harbour, N.S.
59,903	Janes	Quebec	Schr—Glt	1869	Quebec, Que	118 0	23 0	8 0	158	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
122,087	Janet	Charlottetown	Schr—Glt	1902	Montague, P.E.I	35 0	11 6	5 8	14	Austin L. Fraser, Souris, P.E.I.
116,284	Janet R	Halifax	Schr—Glt	1903	Port Dufferin, N.S	58 4	18 0	6 6	37	Wm. Young, Codroy, Nfld.

* Formerly "Lucretia Jane." † Foreign name "Clara." *Formerly "Defender."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
72,296	Janie B	St. John, N.B.	Schr—Glt	1877	Wickham, N.B	58 9	21 2	5 4	43	Thos. Blenkhorn, Spring Hill, N.S.
107, 768	Janie F	Charlottetown	Schr—Glt	1902	Montague, P.E.I	56 9	18 5	7 4	46	John Fraser, Harbour au Bouche, N.S,
100,294	Jean	Chatham, N.B	Schr—Glt	1891	Caraquet, N.B	38 8	12 8	4 4	13	Thos. DesBrisay, Bathurst, N.B.
116,916	Jean	Liverpool	Schr—Glt	1905	Liverpool, N.S	118 0	28 9	11 0	190	John C. Crosbie, St. John's, Nfld.
111,812	Jean	Vancouver	Scow—Chd	1901	Vancouver, B.C	138 5	36 7	6 1	622	British Yukon Nav. Co., Ltd., Vancouver, B.C.
103,414	Jeanie Myrtle	Lunenburg	Schr—Glt	1895	Lunenburg, N.S	85 3	24 2	9 3	98	Wm. Main, *et al.*, Halifax, N.S.
126,016	Jeanne A. Pickels	Annapolis Royal	Schr—Glt	1909	Bridgetown, N.S	139 0	33 0	11 6	300	Frank W. Pickels, M.O., Annapolis Royal, N.S.
100,858	Jeannette	Quebec	Schr—Glt	1892	Malbaie, Que	40 0	13 9	5 6	18	R. Asselin, St. Michel de Bellechasse, Que.
121,934	Jeannie & Annie	Halifax	Schr—Glt	1900	Spry Bay, N.S	43 0	12 8	6 9	16	J. J. Mason, Tangier, N.S.
116,822	Jennet	Barrington	Sloop	1902	Clarke's Harbour, N.S.	29 0	12 2	5 7	11	Thomas A. Kenney, Clarke's Harbour, N.S.
116,665	Jennette	Midland	Schr—Glt	1881	Mount Clements, Mich.	145 0	28 5	10 9	334	The Morden Transit Co., Ltd., Midland, Ont.
88,579	Jennie	Montreal	Schr—Glt	1871	Garden Island, Ont	168 0	26 6	11 8	438	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
83,091	Jennie	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1879	Pirate Harbour, N.S	30 1	10 2	5 3	11	Peter C. Bosdet, West Arichat, N.S.
100,307	Jennie	Windsor, Ont	Schr—Glt	1891	Erin, Mich., U.S.A	75 9	20 6	4 0	50	Denis Ouelette, Belle River, Ont.

103,191	Jennie B	Halifax	Schr—Glt	1894	Brooklyn, N.S	34 0	13	5 8	13	E. E. Shatford, Indian Harbour, N.S.
* 80,061	Jennie C	St. John, N.B	Schr—Glt.	1880 1899	Chipman, N.B Rebuilt	86 2	26 8	7 0	98	A. W. Adams, *et al.*, St. John, N.B.
112,312	Jennie L	St. Andrews	Sloop	1899	Machias, Me., U.S.A	40 0	14 2	6 4	21	Thos. H. Lord, West Isles, N.B.
122,138	Jennie L	Yarmouth	Sloop	1905	Clyde, N.S	30 0	11 0	6 0	10	James A. Smith, Port La Tour, N.S.
78,048	Jennie May	Chatham, N.B	Schr—Glt	1880	Tignish, P.E.I	44 0	14 6	5 9	19	J. McGrath, Tignish, P.E.I.
103,491	Jennie May	Lunenburg	Schr—Glt	1895	Mahone Bay, N.S	77 1	22 2	9 1	88	N. & M. Smith Ltd., Halifax, N.S.
79,919	Jennie Palmer	Dorchester	Schr—Glt	1889	Dorchester, N.B	75 2	24 2	7 2	78	E. V. Copp and H. Copp, Harvey, N.B.
117,133	Jennie Roy	Yarmouth	Sloop	1904	Shelburne, N.S	32 0	10 6	6 0	10	L. Smith, M.O., Port La Tour, N.S.
122,591	Jennie T	St. Andrews	Schr—Glt	1907	Belliveau's Cove, N.S	41 0	16 0	7 6	31	James F. Nesbett and George B. Thomas, Grand Manan, N.B.
90,532	Jenny Lind	Montreal	Sloop	1885	St. Thomas de Pierreville, Que.	102 6	22 7	5 9	101	J. Laforet, Sorel, Que.
....	Jenny Lind	Montreal	Barge—Chd	1859	St. Francis, Que	85 0	22 7	6 1	41	L. St. Pierre, Yamaska, Que.
103,289	Jersey Lily	Chatham, N.B	Schr—Glt	1895	Caraquet, N.B	37 2	12 8	4 8	12	T. Ahier, Shippigan, N.B.
59,475	Jessen	Lunenburg	Schr—Glt	1871	Lunenburg, N.S	66 0	21 0	8 4	69	Dominick White, Neguac, N.B.
80,950	Jessie	Chatham, N.B	Schr—Glt	1882	Charlo, N.B	36 4	13 7	5 0	14	S. McGregor, Charlo, N.B.
100,542	Jessie	Digby	Schr—Glt	1895	Freeport, N.S	41 0	15 3	6 0	17	Joseph Parker, Hall's Harbour, N.S.
88,563	Jessie	Kingston	Sloop	1869	Clayton, N.Y., U.S.A	63 6	13 6	5 0	29	R. Kimberley, Portland, Ont.
111,664	Jessie	Montreal	Barge—Chd	1902	Charlemagne, Que	97 5	26 4	5 1	93	The Charlemagne & Lac Ouareau Lumber Co., Ltd., Montreal, Que.
66,078	Jessie	Quebec	Barge—Chd	1873	Yamaska, Que	107 0	22 3	8 2	137	Pierre Lacroix, Sorel, Que.
59,186	Jessie	St. John, N.B	Schr—Glt	1868	Rexton, N.B	78 2	25 0	6 4	72	H. V. Brewster, Albert, N.B.
111,787	Jessie	Victoria	Schr—Glt	1890	Benecia, U.S.A	76 0	24 5	7 0	48	Herbert G. Wilson, Victoria, B.C.
116,557	Jessie Ashley	Maitland	Schr—Glt	1908	Maitland, N.S	95 7	26 0	8 6	122	William Anthony, Maitland, N.S.
107,478	Jessie C	Digby	Sloop	1890	Grand Manan, N.B	28 5	11 5	5 0	10	Handley Lewis, Port Lorne, N.S.
112,316	Jessie C	St. Andrews	Schr—Glt	1903	Belliveau's Cove, N.S	34 0	13 6	8 0	18	John M. Calder, Campo Bello, N.B.
90,507	Jessie D	Parrsboro'	Schr—Glt	1886	Parrsboro', N.S	83 2	22 6	8 6	86	John Woods, M.O., Parrsboro', N.S.
122,320	Jessie Gertrude	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Mahone Bay, N.S	46 2	13 3	6 4	17	Charles Mosher, Canso, N.S.

* Formerly " Welcome Home."

Alphabetical List of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued*,

Liste alphabétique des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite*.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
103,997	Jessie James	St. Andrews	Sloop	1897	Grand Manan, N.B.	30 0	11 2	5 0	11	Mrs. Josephine Frankland, Grand Manan, N.B.
111,998	Jessie K	Annapolis Royal	Schr—Glt	1903	Parker's Cove, N.S.	36 5	11 0	4 8	11	John Hackenley, Grandville, N.S.
64,006	Jessie Lent	St. John, N.B.	Schr—Glt	1870	Freeport. N.S	51 5	17 5	5 8	28	Marshall Stinson, St. Andrews, N.B.
83,311	Jessie M. Vogler	Port Medway	Schr—Glt	1884	Vogler's Cove, N.S.	76 6	22 5	8 8	77	George Cunningham, Halifax, N.S.
71,331	Jessie Newell	Charlottetown	Schr—Glt	1857	Essex, Mass., U.S.A.	70 4	19 7	8 0	63	Daniel Daley, Iris, P. E. I.
116,823	Jessie Roy	Barrington	Sloop	1902	Clarke's Harbour, N.S.	33 3	12 0	6 3	12	Job. A. Crowell, Clarke's Harbour, N.S.
116,747	Jessie W	Halifax.	Schr—Glt	1905	Indian Harbour, N.S.	39 5	10 6	5 3	12	Whitman Fish Co., Ltd., Canso, N.S.
103,593	Jessie & Ada	Charlottetown	Schr—Glt	1896	Crapaud, P.E.I.	36 4	13 0	5 3	14	Duncan J. Riley, Belle River, P.E.I.
64,994	Jet	Montreal	Barge—Chd	1871	Quebec, Que	137 8	29 6	9 5	312	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
74,019	Jewel	Lunenburg	Schr—Glt	1876	Shelburne, N.S.	68 0	21 2	7 8	52	Mrs. Sarah Young, M.O., Lunenburg, N.S.
94,904	Joan	New Westminster	Sloop	1890	New Westminster, B.C.	36 0	11 0	5 0	16	Mrs. Grace Cruikshank, New Westminster, B.C.
112,398	Joe	Ottawa	Barge—Chd	1901	Ville Marie, Que.	46 0	11 0	3 0	7	Jos. Lavigne, Ville Marie, Que.
....	Johanna	Windsor, Ont.	Scow—Chd	1867	Pike Creek, Ont	60 0	17 6	4 0	40	M. Thibert, jr., Belle River, Ont.
100,958	John B.	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1892	Shippigan, N.B.	34 5	12 2	5 0	11	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.

100,969	John Bull	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	34 3	11 6	4 8	10	James Anderson, Church Point, N.B.
80,718	John Bull	Paspebiac	Cutter	1892	Paspebiac, Que	43 3	12 5	5 4	20	C. Robin, Collas & Co., Ltd., Jersey
121,822	John Crete	Montreal	Sloop	1901	Grandes Piles, Que	62 4	9 4	1 8	8	George Crete, Grandes Piles, Que.
66,036	John Day	Quebec	Sloop	1870	St. Aimé, Que	106 3	22 8	8 0	136	Flavien Morin, Champlain, Que.
51,965	John E. Dennis	St. Andrews	Schr—Glt	1865	Beaver River, N.S	35 0	14 0	5 1	18	Alfred Stanley, sr., Grand Manan, N.B.
71,071	John G. Kolfage	Amhertsburg	Schr—Glt	1869 1883	Amhertsburg, Ont.	79 3	22 2	7 3	88	James Schell and Robert Reid, Red Bay, Ont.
126,063	John G. Scrimgeour.	Charlottetown	Schr—Glt	1908	Murray Harbour, P.E.I.	34 0	12 2	4 8	14	Herbert Williams, Beach Point, Murray Harbour, P.E.I.
78,032	John Gales	Chatham, Ont	Schr—Glt	1879	Mitchell's Bay, Ont	70 0	16 3	5 0	42	Joseph Lespérance, Belle River, Ont.
80,668	John Gaskin	Montreal	Barge—Chd	1881	Kingston, Ont	165 8	31 4	12 1	487	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
83,340	John Gray	Ottawa	Barge—Chd	1881	Hull, Que	110 0	22 0	7 4	156	Joseph Wilson, Montreal, Que.
61,572	John Halifax	Shelburne	Schr—Glt	....	Danvers, U.S.A	75 8	21 2	7 5	63	Wm. Trenholm, East Wallace, N.S.
96,704	John Heney	Ottawa	Barge—Chd	1889	Ottawa, Ont	111 0	22 6	6 9	155	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
107,490	John J. Barlum	Sault Ste. Marie	Schr—Glt	1890	Toledo, Ohio, U.S.A	234 0	40 8	16 0	1213	Algoma Central Railway Co., Sault Ste. Marie, Ont.
126,151	John Kennedy	Montreal	Dredge—Drague	1892	Levis, Que	92 2	36 7	6 9	359	Harbour Commissioners of Montreal, Montreal, Que.
121,795	John L.	Yarmouth	Sloop	1905	Tusket Wedge, N.S	34 0	11 0	6 0	11	P. A., and D. F. Muise, Comeaus Hill, N.S.
116,609	John Magee	Montreal	Barge—Chd	1869	Oswego, N.Y., U.S.A	142 1	26 2	11 2	312	Joseph and Albert Robillard, Montreal, Que.
71,135	John McBride	Belleville	Schr—Glt	1877	Port Dover, Ont	58 8	15 6	5 4	42	Edward Quinn, Belleville, Ont.
75,779	John Millard	Charlottetown	Schr—Glt	1881	Liverpool, N.S	72 5	22 2	8 5	69	Anthony Arseneau, Grandigue, N.B.
85,714	John R. Arnoldi	Prescott	Dredge—Drague	1884	Tonawanda, N.Y., U.S.A	72 0	23 0	5 4	68	Wm. Marleton, Goderich, Ont.
100,128	John T. Mott	Wallaceburg	Schr—Glt	1869	Oswego, N.Y., U.S.A	137 0	26 0	11 0	309	J. McAulay, Wiarton, Ont.
97,148	John & Frank	St. John, N.B	Schr—Glt	1853	Salisbury, Me., U.S.A	66 8	21 2	6 6	56	Daniel C. Teare, Alma, N.B.
103,134	Johnney	Quebec	Schr—Glt	1894	Rivière du Loup, Que	58 8	19 0	5 2	36	Wilfred Pednault, Fraserville, Que.
111,850	Johnny M	Chatham, N.B	Schr—Glt	1896	Alberton, P.E.I	38 8	13 2	5 3	12	J. T. Murphy, Campbellton, N.B.
83,097	Joseph Ann	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1884	Margaree, N.S	45 7	15 5	6 4	22	Peter Bleamphie, Arichat, N.S.
103,247	Joseph Arthur R.	Montreal	Sloop	1894	Lanoraie, Que	131 6	27 3	11 3	289	Joseph Robillard, Montreal, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,689	Joseph Doucet	Richibucto	Schr—Glt	1909	Jardineville, N.B.	34 6	11 6	4 6	10	Alexander Doucet, Jardineville, N.B.
100,182	Joseph Edward R.	Montreal	Sloop	1891	Lanoraie, Que	120 0	26 2	8 6	229	Joseph Robillard, Montreal, Que.
94,789	Joseph McGill	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1889	Shelburne, N.S.	81 0	23 4	9 7	99	David Roberts, Tatamagouche, N.S.
94,970	Joseph O.	Lunenburg	Schr—Glt	1889	Pleasantville, N.S.	58 4	20 0	7 5	53	A. Williams, Musquodoboit, N.S.
103,871	Joseph Souillière	Montreal	Sloop	1896	Sorel, Que	102 0	23 1	6 2	116	J. Souillière, Sorel, Que.
126,494	Joseph Touzin	Montreal	Scow—Chd.	1900	Vercheres, Que	101 0	31 5	7 0	244	Joseph Touzin, Montreal, Que.
100,965	Josephine	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1893	Caraquet, N.B.	36 5	12 6	4 8	11	P. Rive, Caraquet, N.B.
69,612	Josephine	Quebec	Schr—Glt	1861	Grondines, Que	82 1	22 5	8 6	106	Joseph Lavoie, St. Luce, Que.
73,986	Josephine	Quebec	Schr—Glt	1876	Bay St. Paul, Que	54 5	18 0	8 1	46	Joseph Desgagnez, Anse St. Jean, Chicoutimi, Que.
*116,951	Josephine	Quebec	Barge—Chd	1871	Manistee, Mich., U.S.A.	163 6	29 2	10 0	355	The Price Brothers & Co., Ltd., Quebec, Que.
77,892	Josephine	Sackville	Schr—Glt	1879	Baie Verte, N.B.	33 6	12 4	4 7	12	L. Burke, Botsford, N.B.
121,692	Josephine	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S.	33 0	11 0	6 0	10	F. N. Newell, M.O., Cape Island, N.S.
103,857	Josephine Swanton	Halifax	Schr—Glt	1867	Booth Bay, Me., U.S.A.	72 5	21 4	7 2	63	Constant C. Church, Chester, N.S.
83,461	Josie L. Day	Digby	Schr—Glt	1878	Pembroke, Me., U.S.A.	42 5	15 0	5 9	16	W. H. Anderson, Parker's Cove, N.S.

* F   erly "Eva S. Robinson."

122,594	Josie W	St. Andrews	Sloop	1908	Shelburne, N.S	42 0	12 9	5 7	15	Lorenzo C. Watt, North Head, Grand Manan, N.B.
126,592	Jost	Parrsboro'	Schr—Glt	1910	Port Greville, N.S	134 1	32 2	11 2	299	Hubert W. Elderkin, M.O., Port Greville, N.S.
126,030	Joy Folger	Sydney, N.S	Schr—Glt	1909	Ingonish, N.S	45 0	13 0	7 0	17	John C. Williams, Ingonish, N.S.
111,726	Juanita	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Lunenburg, N.S	94 0	24 8	10 0	100	Wm. C. Smith, Lunenburg, N.S.
116,673	Juanita	St. Andrews	Sloop	1900	West Isles, N.B	36 0	13 0	6 0	14	Henry H. Bancroft, Grand Manan, N.B.
88,454	Jubilee	Arichat	Schr—Glt	1887	Port Royal, N.S	51 1	17 6	7 5	34	Arthur Porrier, Descouse, N.S.
92,458	Jubilee	Charlottetown	Schr—Glt	1887	Georgetown, P.E.I	78 0	24 0	8 5	76	E. H. Wright, Summerside, P.E.I.
73,081	Jubilee	Montreal	Barge—Chd	1875	St. Marcel, Que	90 0	21 5	5 0	71	D. Chausse, Lanoraie, Que.
107,532	Jubilee	St. John, N.B	Sloop	1887	Rothesay, N.B	25 2	10 0	3 1	5	H. A. Allison, St. John, N.B.
100,352	Julia	Quebec	Schr—Glt	1891	Ste. Luce, Que	59 0	18 0	6 6	43	François and Joseph Gaumont, J.O., Berthier, Que.
75,566	Julia A	Charlottetown	Schr—Glt	1877	La Have, N.S	41 0	14 0	5 6	15	A. P. Prowse, Murray Harbour South, P.E.I.
90,613	Julia Ann	Moncton	Schr—Glt	1886	Cocagne, N.B	45 8	16 4	5 8	27	Simon Burk, Cocagne, N.B.
126,468	Julia B. Merrill	Kingston	Schr—Glt	1872	Wenona, Mich., U.S.A.	128 0	26 5	8 4	190	Henry Daryaw, M.O., Wolfe Island, Ont.
122,120	Julia F. C	Sydney	Schr—Glt	1907	Ingonish, N.S	40 0	12 5	6 8	12	Joseph F. Young, *et al.*, Ingonish, N.S.
116,363	Julia Larson	Goderich	Schr—Glt	1877	Sand Beach, Mich, U.S.A.	71 8	18 3	6 5	61	Mahlin Kindy, Niagara Falls, Ont.
103,616	Julie	Quebec	Sloop	1894	Les Escoumains, Que	63 0	19 3	5 5	53	Alfred Lavoie, Baie St. Paul, Que.
75,900	Julie Ann	Chatham, N.B	Schr—Glt	1878	Richibucto, N.B	35 8	13 2	4 4	9	Anthony Arseneau, Richibucto, N.B.
112,098	Julie Plante	Lunenburg	Scow—Chd	1902	Mahone Bay, N.S	64 5	20 0	5 6	62	Mackenzie & Mann, Toronto, Ont.
107,663	Juliette	Quebec	Schr—Glt	1899	Bay St. Paul, Que	63 0	20 6	7 8	62	Geo. Piuze, Mille Vaches, Que.
103,432	Julio	Ottawa	Barge—Chd	1894	Kippewa, Que	40 5	10 0	3 0	7	W. H. Hurdman, Ottawa, Ont.
100,210	July	Vancouver	Scow—Chd	1888	Vancouver, B.C	75 0	22 0	6 1	95	Gordon T. Legg, Vancouver, B.C.
83,038	Jumbo	Ottawa	Barge—Chd	1883	Smith's Falls, Ont	106 0	22 6	7 2	159	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
103,439	Jumbo	Ottawa	Barge—Chd	1890	Buckingham, Que	68 4	14 9	3 4	30	O. M. Harris, Montreal, Que.
85,713	Jumbo	Prescott	Scow—Chd	1880	Sorel, Que	136 0	20 0	6 0	150	Can. Pac. Car & Pass. Transfer Co., Ltd., Prescott, Ont.
100,207	June	Vancouver	Scow—Chd	1888	Vancouver, B.C	72 0	21 0	6 0	79	Gordon T. Legg, Vancouver, B.C.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued*.

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite*.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
122,183	Justina.	Arichat	Schr—Glt	1907	River Bourgeois, N.S.	35 0	10 5	5 2	10	Isaiah Boudrot, River Bourgeois, N.S.
111,988	K. 1	Vancouver	Scow—Chd	1899	Blaine, Wash., U.S.A.	44 0	12 0	4 0	16	The Fraser River Oil & Guano Co., Ltd., Vancouver, B.C.
111,989	K. 2	Vancouver	Scow—Chd	1899	Blaine, Wash., U.S.A.	44 0	12 0	4 0	16	The Fraser River Oil & Guano Co., Ltd., Vancouver, B.C.
122,376	K II	Vancouver	Scow—Chd	1906	New Westminster, B.C.	66 9	26 0	6 7	107	George C. McKeen, Vancouver, B.C.
117,151	K. W. No. 3	New Westminster	Barge—Chd	1905	New Westminster, B.C.	41 0	18 0	4 5	34	G. C. McKeen, Vancouver, B.C., and L. Wilson, New Westminster, B.C.
126,219	K. W. No. 10.	Vancouver	Scow—Chd	1908	Vancouver, B.C.	59 5	23 1	6 9	89	George C. McKeen and Leonard Wilson, Vancouver, B.C.
107,713	K. & G. No. 1	Vancouver	Barge—Chd	1890	Vancouver, B.C.	82 4	30 4	6 4	137	Wm. L. Nicol, Vancouver, B.C.
103,301	K. & S. No. 2.	New Westminster	Barge—Chd	1895	Kaslo, B.C.	75 8	26 0	6 0	101	The Kaslo & Slocan Ry. Co., New Westminster, B.C.
122,369	K. & W. No. 1.	Vancouver	Scow—Chd	1899	New Westminster, B.C.	55 0	19 2	5 1	50	Jordan River Lumber Co., Ltd., Victoria, B.C.
117,005	K. & W. No. 4	Vancouver	Scow—Chd	1901	New Westminster, B.C.	76 7	26 0	6 6	112	Leonard Wilson, New Westminster, B.C. and George C. McKeen, Vancouver, B.C.
103,458	K. McKenzie	Arichat	Schr—Glt	1898	L'Ardoise, N. S.	42 2	13 5	6 2	17	Charles Trenholm, Port Elgin, N.B.
92,676	Kalevala..	Sydney	Schr—Glt	1888	River John, N.S.	82 2	24 0	9 4	100	John Pym, *et al.*, North Sydney, N.S.

107,672	Karen	Quebec	Sloop	1897	Yarmouth, N.S.	40 0	12 0	4 4	16	John Foreman, Montreal, Que.
107,970	Karmoe	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Lunenburg, N.S.	95 6	24 6	9 4	97	Clarence W. Anderson, Sherbrooke, N.S.
116,509	Kasaga	Lunenburg	Schr—Glt	1904	LaHave, N.S.	63 2	20 4	7 6	59	F.T. B. Young, M.O., Caraquet, N.B.
92,290	Katahdin	Owen Sound	Schr—Glt	1888	Owen Sound, Ont.	150 0	30 9	10 9	381	Spanish River Lumber Co., Spanish River, Ont.
....	Kate	Montreal	Barge—Chd	1862	St. Francis, Que	101 2	22 1	7 2	113	L. St. Denis, Lachine, Que.
64,239	Kate	Quebec	Schr—Glt	1871	Green Bay, Nfld	70 0	18 0	8 9	68	Richard Turner, Quebec, Que.
38,515	Kate B.	Arichat	Schr—Glt	1872	River Bourgeois, N.S.	54 9	18 0	7 6	35	John McMullin, Bridgeport, N.S.
59,369	Kate Clark	St. Andrews	Schr—Glt	1873	Trenton, Me., U.S.A.	60 3	21 5	7 1	54	Thomas E. Sherwood, New York, U.S.A.
94,849	Kate Grant	Windsor, Ont.	Schr—Glt	1880	Conneaut, U.S.A.	60 4	17 8	4 0	47	Denis Parent, Tecumseh, Ont.
126,012	Katherine V. Mills	Annapolis Royal	Schr—Glt	1908	Granville Ferry, N.S.	118 0	29 8	10 2	216	C. W. Mills, M. O., Annapolis Royal, N.S.
112,169	Kathleen	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1903	Shippigan, N.B.	38 0	12 9	5 9	15	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
107,543	Kathleen	St. John, N.B.	Schr—Glt	1891	Rothesay, N.B.	23 2	9 0	3 6	4	Albert McArthur, St. John, N.B.
126,136	Kathleen W.	Halifax	Schr—Glt	1908	Dartmouth, N.S.	47 0	14 3	7 0	22	Robert J. Slaunwhite, Terence Bay, N.S.
94,670	Katie A. Burns	Charlottetown	Schr—Glt	1889	St. Mary's, N.S.	53 5	17 0	6 8	36	John Agnew, Alberton, P.E.I.
103,469	Katie B.	Arichat	Schr—Glt	1900	River Bourgeois, N.S.	41 5	13 9	5 9	16	John Burke, River Bourgeois, N.S.
83,105	Katie Bell	Richibucto	Schr—Glt	1888	Richibucto, N.B.	32 9	11 6	4 9	11	John L. Murphy, Campbellton, N.B.
66,259	Katie F. Stuart	Halifax	Schr—Glt	1871	West Cape, P.E.I.	63 4	20 2	7 6	54	Isaac Gagné, Anchor Point, Nfld.
97,074	Katie E. Wall	Charlottetown	Schr—Glt	1892	Princetown Royalty, P.E.I.	43 9	14 7	6 3	23	David M. Jackson, Tidnish N.S.
75,911	Katie Eccles	Napanee	Schr—Glt	1877	Deseronto, Ont.	95 0	24 0	8 0	122	C. J. McCallum, Port Colborne, Ont.
125,998	Katie H.	Quebec	Barge—Chd	1908	Quebec, Que	154 0	30 2	9 7	370	The Quebec Transportation & Forwarding Co., Ltd., Quebec, Que.
111,795	Katie J.	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1905	West Arichat, N.S.	39 9	12 6	4 5	11	J. McNeil, Port Hawkesbury, N.S.
100,216	Katie M.	Halifax	Schr—Glt	1890	Little Harbour, N.S.	35 6	13 3	4 8	11	T. Brophy, Prospect, N.S.
122,131	Katie M.	Yarmouth	Sloop	1906	Port La Tour, N.S.	30 0	10 6	6 0	10	Clifford Reynolds, Port La Tour, N.S.
126,563	Katie Margaret	Sydney	Schr—Glt	1909	Ingonish, N.S.	39 5	11 6	5 6	15	Peter Dickson, M.O., South Harbour, N.S.
96,936	Katie & Ella	Charlottetown	Sloop	1880	Five Mile River, Conn., U.S.A.	47 5	15 8	4 8	20	Benj. Watts, Grand Tracadie, P.E.I.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,285	Katrina	St. John, N.B.	Yawl—Yole	1909	Rothesay, N.B.	50 2	14 6	7 5	28	Wallace Rupert Turnbull, Rothesay, N.B.
77,957	Kedron	Annapolis Royal	Schr—Glt	1880	Granville, N.S	45 9	16 1	6 3	22	Ansell Snow, Digby, N.S.
122,562	Keene	Peterborough	Barge—Chd	1907	Birdsalls, Ont.	80 0	18 0	4 0	48	Francis Burnet and James D. Simpson, Birdsalls, Ont.
80,573	Keepsake	Windsor, Ont.	Schr—Glt	1880	River Puce, Ont	72 6	19 9	3 7	45	Horace Fleury, Belle River, Ont.
94,934	Keewatin	Port Hope	Schr—Glt	1888	Lakeport, Ont	120 0	25 0	10 0	199	A. Campbell, Lakeport, Ont.
107,077	Kelpie	St. John, N.B	Sloop	1883	Yarmouth, N.S	24 1	10 0	2 3	5	R. C. B. Kaye, St. John, N.B.
126,095	Kennaquhair	St. Catharines	Dredge—Drague	1908	Welland, Ont	100 0	40 0	9 5	462	William E. Phin, Welland, Ont.
121,798	Kenneth S	Yarmouth	Sloop	1904	Clarke's Harbour, N.S	31 0	10 6	6 0	10	B. C. Smith and M. F. Atkinson, Yarmouth, N.S.
122,290	Kernwood	Yarmouth	Schr—Glt	1908	Shelburne, N.S.	91 0	21 5	9 6	84	Wm. A. Killam, Yarmouth, N.S.
107,981	Kestrel	Shelburne	Schr—Glt	1900	Shelburne, N.S.	89 0	25 0	9 6	99	Geo. A. Cox, *et al.*, Shelburne, N.S.
92,548	Kildonan	Montreal	Schr—Glt	1888	Kingston, Ont	174 1	33 0	11 1	499	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
107,778	Kimberley	Chatham, N.B	Barge—Chd	1900	Chatham, N.B	115 3	24 5	6 1	148	J. B. Snowball Co., Ltd., Chatham, N.B.
111,404	Kimberley	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Mahone Bay, N.S.	91 8	24 5	9 5	92	Charles U. Mader, *et al.*, Mahone Bay, N.S.
126,685	Kimprose	Montreal	Sloop	1909	Yamaska, Que	109 3	23 2	8 0	146	Moise Robidoux, Yamaska, Que.

SESSIONAL PAPER No. 21c.

92,507	Kinetics	St. Andrews	Sloop	1884	Back Bay, N.B.	29 6	11 2	6 0	10	Frank Pendleton, West Isles, N.B.
126,595	King Daniel	Parrsboro	Schr—Glt	1910	Five Islands, N.S.	50 2	16 6	5 5	29	Daniel Fullmore, Five Islands, N.S.
111,466	King Edward	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1901	Caraquet, N.B.	38 5	13 0	5 3	14	The C. Robin, Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
122,482	King Edward	Quebec	Dredge—Drague	1903	Montreal, Que	106 8	36 5	7 0	330	William J. Poupore, Montreal, Que.
103,919	King Fisher	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1899	Shippigan, N.B.	38 0	12 7	5 0	13	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
116,408	King George	Victoria	Schr—Glt	1903	Massett, B.C.	45 0	12 5	4 8	16	Thos. Natkouan, Massett, B.C.
125,965	King Josiah	Parrsboro	Schr—Glt	1908	Port Grenville, N.S	98 1	28 7	8 9	147	Josiah Soley, *et al.*, Lower Economy, N.S.
88,516	Kingfisher	Sydney	Schr—Glt	1881	Ingonish, N.S.	33 9	13 2	5 1	10	Daniel Power, North Sydney, N.S.
88,581	Kingfisher	Yarmouth	Schr—Glt	1884	Eel Brook, N.S.	59 8	19 1	7 3	47	Mrs. Mary Jane Daley, Commercial Cross, Lot 59, P.E.I.
....	Kinghorn	Montreal	Barge—Chd	1871	Montreal, Que	131 0	24 8	9 1	303	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
94,740	Kings County	Windsor, N.S.	Ship—3 m.	1890	Kingsport, N.S.	255 0	45 5	25 7	2061	The Ship Kings County Co., Ltd., Wolfville, N.S.
122,551	Kingsford	Collingwood	Dredge—Drague	1895	Buffalo, N.Y., U.S.A.	85 7	30 0	8 2	270	Charles S. Boone, Toronto, Ont.
103,958	Kingston	Montreal	Barge—Chd	1898	Kingston, Ont	181 0	35 0	12 0	578	Montreal Transportation Co., Ltd. Montreal, Que.
116,869	Kippewa	Ottawa	Barge—Chd	1903	Turtle Portage, Que.	83 0	16 4	1 3	57	Patrick Kelly, Turtle Portage, Que.
126,734	Kirk 1	Vancouver	Scow—Chd.	1894	Vancouver, B.C.	69 0	24 4	6 4	102	Alfred R. Bissett, Vancouver, B.C.
126,882	Kirk 2	Vancouver	Scow—Chd.	1910	Vancouver, B.C	54 4	26 0	6 0	77	Alfred R. Bissett, Vancouver, B.C.
107,626	Kirtle	New Westminster	Barge—Chd	1898	Vancouver, B.C.	50 0	14 6	4 0	23	The Anglo-British Columbia Packing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
100,981	Kite	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B.	36 0	12 1	5 1	11	The C. Robin, Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
103,288	Kite	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1895	Shippigan, N.B.	34 7	12 0	4 8	10	Patrick E. Lenteigne, Caraquet, N.B.
126,375	Kite II	Halifax	Sloop	1909	Halifax, N.S.	29 0	9 0	5 0	6	Victor C. Johnson, Halifax, N.S.
126,424	Kittimouse	Vancouver	Cat—Boat	1909	Vancouver, B.C.	21 7	9 4	3 2	3	Sydney Busby, Vancouver, B.C.
116,419	Klondike	Victoria	Barge—Chd	1904	Whitehorse, Y.T.	100 0	31 5	6 0	178	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
107,774	Klondyke	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1900	Caraquet N.B	37 6	13 0	5 5	14	The C. Robin, Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
103,960	Klondyke	Quebec	Barge—Chd	1898	Pierreville, Que.	125 9	27 2	10 8	275	The Quebec Transportation & Forwarding Co., Ltd., Quebec, Que.
103,732	Klondyke	Parrsboro'	Schr—Glt	1897	Port Greville, N.S.	74 8	24 6	7 7	78	E. Willigan, Parrsboro', N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
74,015	Kohinoor	Charlottetown	Schr—Glt	1876	Lunenburg, N.S	77 5	23 4	8 9	77	P. Clarkin, Charlottetown, P.E.I.
103,283	Koh-i-noor	Chatham, N.B	Schr—Glt	1895	Caraquet, N.B	37 0	12 8	5 2	13	P. Rive, Caraquet, N.B.
90,642	Komaroff	Yarmouth	Schr—Glt	1883	Shelburne, N.S	33 5	12 7	4 7	10	John Brow, Harbour au Bouche, N.S.
112,271	Koorali	Montreal	Sloop	1898	Dorval, Que	34 3	8 9	1 7	....	S. Arnold Finly, Montreal, Que.
112,331	Kulota	Collingwood	Sloop	1904	Collingwood, Ont	26 0	7 5	3 7	3	Howard Turnbull and Kenneth Turnbull, J.O., Montreal, Que.
121,889	Kuroki	Yarmouth	Sloop	1905	Barrington, N.S	30 0	11 4	6 0	10	Judah A. Newell, M.O., Cape Island, N.S.
126,605	L. 7	Chatham, N.B	Barge—Chd	1908	Loggieville, N.B	74 4	22 6	6 0	142	Robert Loggie, M.O., Loggieville, N.B.
126,606	L. 8	Chatham, N.B	Barge—Chd	1909	Loggieville, N.B	74 4	22 6	6 0	142	Robert Loggie, M.O., Loggieville, NB.
126,872	L. C. M.	Digby	Schr—Glt	1910	Comeauville, N.S	41 0	13 0	5 5	13	John J. Melanson, Comeauville, N.S.
†126,163	L.C. & S., No. 1	Montreal	Scow—Chd	1906	Cornwall, Ont	57 0	16 0	3 5	53	Lyon Cohen, Montreal, Que.
†126,303	L.C. & S., No. 2	Montreal	Scow—Chd	1908	Hawkesbury, Ont	55 4	14 6	3 7	22	Lyon Cohen, Montreal, Que.
†126,304	L.C. & S., No. 3	Montreal	Scow—Chd	1908	Cornwall, Ont	79 0	20 0	5 4	91	Lyon Cohen, Montreal, Que.

† Vessels show date of re-build only.

†126,305	L.C. & S., No. 4..	Montreal..... ...	Barge—Chd	1904	Lachine, Que..........	65 7	14 0	3 5	26	Lyon Cohen, Montreal, Que.
†126,306	L.C. & S., No. 5..	Montreal..........	Barge--Chd ...	1904	Cornwall, Ont....... ..	45 6	13 7	2 6	20	Lyon Cohen, Montreal, Que.
†126,307	L C. & S., No. 6..	Montreal......... .	Barge—Chd ...	1905	Cornwall, Ont.........	60 1	16 3	4 5	35	Lyon Cohen, Montreal, Que.
130,396	L. C. & S., No. 7..	Montreal.......	Scow—Chd.	1910	Montreal, Que.........	49 0	16 0	4 6	37	Lyon Coben, Montreal, Que.
†126,308	L.C. & S., No. 8..	Montreal..........	Scow—Chd	1907	Cornwall, Ont.........	79 7	24 6	8 0	120	Lyon Cohen, Montreal, Que.
†126,309	L.C. & S., No. 9..	Montreal....... ...	Scow--Chd. ...	1907	Cornwall, Ont.........	82 3	24 6	7 7	127	Lyon Cohen, Montreal, Que.
†126,310	L.C. & S., No. 10..	Montreal....	Scow--Chd.....	1906	Cornwall, Ont.........	78 3	21 0	8 0	106	Lyon Cohen, Montreal, Que.
†126,311	L.C. & S., No. 11..	Montreal..........	Scow--Chd.....	1906	Cornwall, Ont.........	70 9	20 9	7 4	86	Lyon Cohen, Montreal, Que.
†126,312	L.C. & S., No. 12..	Montreal......	Scow—Chd.....	1907	Cornwall, Ont.........	55 2	17 6	5 8	43	Lyon Cohen, Montreal, Que.
†126,313	L.C. & S., No. 13..	Montreal..........	Scow--Chd. .	1906	Cornwall, Ont	70 6	20 2	7 2	84	Lyon Cohen, Montreal, Que.
†126,314	L.C & S., No. 14..	Montreal......	Scow—Chd.....	1905	Cornwall, Ont...	61 5	16 5	5 0	39	Lyon Cohen, Montreal, Que.
†126,315	L.C. & S., No. 15..	Montreal..........	Scow--Chd.....	1906	Cornwall, Ont.........	55 3	17 6	4 8	39	Lyon Coben, Montreal, Que.
†126,316	L.C. & S., No. 16..	Montreal..........	Scow—Chd.....	1906	Cornwall, Out.........	63 9	18 8	6 1	55	Lyon Cohen, Montreal, Que.
†126,317	L.C. & S., No. 17..	Montreal..........	Scow--Chd.....	1906	Cornwall, Ont....... ..	66 6	17 3	6 0	55	Lyon Cohen, Montreal, Que.
†126,318	L.C. & S., No. 18..	Montreal..........	Scow--Chd.....	1906	Cornwall, Ont..........	61 0	16 8	5 6	43	Lyon Cohen, Montreal, Que.
*74,254	L. P..............	Quebec	Sloop.........	1876 1903	St. Thomas de Pierreville, Que. St.Jean Deschaillons, Q	101 9	23 0	6 3	98	Lubien Peruse, Deschaillon, Que.
126,862	L. S. No. 2.........	Sault Ste. Marie....	Dredge—Drague	1896	Duluth, Minn., U.S.A..	100 0	31 3	6 7	383	William R. Parker, Toronto, Ont.
78,033	L. C. Larned	Chatham, Ont	Schr—Glt	1875	Port Huron, Mich., U.S.A.	72 0	19 0	5 3	43	D. W. Crow, Chatham, Ont.
85,685	L. M. Ellis.........	Digby........	Schr--Glt	1883	Digby, N.S............	55 0	18 4	5 8	35	George Lent, *et al.*, Freeport, N.S.
122,230	L. N. Scott.........	Montreal...	Barge—Chd	1903	Three Rivers, Que	78 0	16 0	4 7	42	The Charlemagne & Lac Ouareau Lumber Co., Ltd., Montreal, Que.
122,410	L. T. Demarais.....	Montreal...........	Sloop	1907	St. Francois du Lac, Que	110 0	23 2	7 0	135	Edmond Lizotte, Pierreville, Que.
77,267	L. Edna...........	St. John, N.B......	Schr—Glt	1876	St. Martin's, N.B......	74 0	24 7	6 5	68	Joshua Prescott, St. Martin's, N.B.
74,226	L'Ami du Peuple..	Montreal.....	Sloop	1874	St. Marcel, Que.........	86 6	22 0	6 1	78	Ignace Caron, jr., St. Aimé, Que.
103,623	L'Ange.............	Quebec............	Sloop...........	1895	Isle Verte, Que.........	30 6	11 9	4 6	10	L. Michaud, Isle Verte, Que.
92,763	L'Audacieuse.	Quebec............	Schr—Glt	1889	Chicoutimi, Que	55 8	20 0	7 5	48	Louis Leclerc, Kamouraska, Que.

† Vessels show date of re-build only. *Formerly "Indianna."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
80,655	L'Auréat	Quebec	Schr—Glt	1879	Cap Santé, Que	57 6	5 2	6 4	39	Malcolm Hovington, Bon Désir, Que.
77,595	L'Aurore	Montreal	Barge—Chd	1878	St. Aimé, Que	87 5	15 7	6 4	73	Edmond Comptois, Sorel, Que.
126,160	L'Aurore Boreale	Montreal	Schr—Glt	1908	St. Jean des Chaillons, Que.	107 0	23 1	6 9	127	Jean B. A. Houde, St. Jean des Chaillons, Que.
103,138	L'Epervier	Quebec	Sloop	1894	Baie St. Paul, Que	37 2	13 8	5 2	15	Edmond Thivierge, Isle-aux-Grues, Que.
83,347	L'Espérance en Marie	Quebec	Schr—Glt	1881	Petite Rivière, Que	56 4	19 5	7 2	44	Aimé Guérin, St. Siméon, Que.
107,773	L'Etoile	Chatham, N.B	Schr—Glt	1900	Caraquet, N.B	37 0	13 8	5 6	15	Prudent Gallien, Caraquet, N.B.
90,887	L'Etoile	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1888	Tusket Wedge, N.S.	60 6	19 2	6 9	48	Edward J. Walker, Canso, N.S.
103,980	L'Etoile de la Mer	Quebec	Schr—Glt	1897	Baie St. Paul, Que	48 6	16 8	6 4	29	Emile Dumont, Tadousac, Que.
107,493	L'Etoile de la Mer	Quebec	Sloop	1897	St. Siméon, Que	35 2	11 4	4 5	11	F. Savard, St. Siméon, Que.
122,481	L'Etoile de Mer	Quebec	Schr—Glt	1907	Anse St. Jean, Que	78 4	21 3	7 6	82	Jos. Boudreault, Anse St Jean, Que.
80,673	L'Exportation	Montreal	Barge—Chd	1881	St. Aimé, Que	95 6	20 4	6 5	108	Ignace Caron, St. Aimé, Que.
100,171	L'Imperial	Montreal	Barge—Chd	1891	Pierreville Que	140 0	27 7	11 5	338	The Canadian Forwarding & Export Co., Ltd., Montreal, Que.
116,705	L'Infatiguable	Quebec	Schr—Glt	1904	Les Escoumains, Que	61 8	20 6	6 0	43	Jean Bouliane, Les Escoumains, Que.
77,870	L'Islet	Quebec	Sloop	1878	L'Islet, Que	49 0	16 7	4 7	23	Dolphin Langlois, Isle aux Grues, Que.

92,558	L'Union..	Montreal..	Barge—Chd	1888	Yamaska, Que	132 0	26 9	11 0	304	A. Lomer, Montreal, Que.
111,490	La Bellay..	Quebec.	Schr—Glt	1900	St. Siméon, Que	69 2	23 0	8 0	80	Eloi Bellay, Matane, Que.
126,154	La Berard	Montreal.	Scow—Chd	1907	Sorel, Que	103 7	22 6	14 5	233	Joseph Berard, Montreal, Que.
126,850	La Bergeronne	Quebec	Sloop	1909	Grandes Bergeronnes, Q.	65 1	21 7	5 9	40	Elzear Tremblay, Grandes Bergeronnes, Que.
103,625	La Biénvenue..	Quebec	Schr—Glt	1896	Baie St. Paul, Que	53 4	18 2	7 2	38	Joseph Belanger, Trois Pistoles, Que.
103,355	La Clerina	Quebec.	Schr—Glt	1894	Green Island, Que	42 2	13 6	5 8	20	N. Levesque, Green Island, Que.
72,939	La Galiotte.	Quebec	Schr—Glt	1875	Malbaie, Que.	40 8	15 0	6 6	18	A. Riverin, jr., St. Etienne de la Malbaie, Que.
75,700	La Jeune Perdrix	Quebec.	Schr—Glt	1878	St. Jean, Island of Orleans Que.	39 5	13 0	5 6	18	Theodore Clouthier, Moisie, Que.
112,045	La Marie Reine	Quebec.	Schr—Glt	1902	Rivière Claude, Que	88 2	26 2	10 0	99	Arthur Boucher, Ste. Luce, Que.
80,755	La Marina..	Quebec.	Schr—Glt	1878	Betchouan, Que	43 3	15 5	6 0	18	Dominique Lapierre, Isle Verte, Que.
100,855	La Marinière.	Quebec.	Schr—Glt	1893	Rivière Claude, Que	67 2	21 6	8 0	76	Revillon Bros., Ltd., Montreal, Que.
74,355	La Mode..	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1877	Merigomish, N.S	48 7	15 1	6 2	26	John Forrestall, Auld's Cove, N. S.
75,696	La Mouette	Quebec	Schr—Glt	1877	Quebec, Que	73 5	20 8	8 5	65	W. S. Kennedy, Agwamus River, Labrador.
71,624	La Providence	Montreal	Barge—Chd	1875	Yamaska, Que	100 3	22 1	6 2	94	J. B. Allard, jr., Sorel, Que.
107,510	La Punaise.	Quebec	Sloop.	1898	St. Siméon, Que	31 4	12 0	4 0	10	F. X. Morin, St. Siméon, Que.
100,329	La Rose	Yarmouth.	Schr—Glt	1894	Eel Brook, N.S	38 0	13 2	4 4	13	M. N. Amiro, Eel Brook. N.S.
126,381	La Trinité	Quebec.	Schr—Glt	1891 / 1906	St. Joachim, Que / St. Joachim, Que	72 7	23 0	6 6	47	Joseph Gagné, Baie St. Paul, Que.
77,597	Lac St. Pierre	Montreal	Sloop	1879	St. Thomas de Pierreville, Que.	91 0	22 7	6 4	89	Agapit Daneau, St. Thomas, Que.
80,651	Lac Superior	Montreal	Sloop	1879	St. Thomas de Pierreville, Que.	98 0	22 8	6 9	105	A. Pagé, Berthier, Que.
92,291	Lackawanna	Ottawa.	Barge—Chd	1884	Champlain, Que	106 0	22 7	7 0	154	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
77,766	Laconic	St. Andrews	Schr—Glt	1880	McNutt's Island, N.S	39 5	14 3	5 8	15	Charles Judge, St. Andrews, N.B.
107,901	Lady Aberdeen	St. Andrews	Sloop	1895	Quaco, N.B.	32 6	14 7	6 0	18	Alva B. Small, Grand Manan, N.B.
121,937	Lady Betty	Halifax	Sloop	1901	New Bedford, Mass. U.S.A.	28 8	7 7	4 5	5	Sidney C. Oland, Dartmouth, N.S.
103,856	LadyBird	Halifax	Sloop	1897	Dartmouth, N.S	23 6	6 6	4 0	2	Lt.-Col. A. W. A. Duncan, Naughton, Eng.
103,059	Lady Bourque	Yarmouth	Schr—Glt	1886	Tusket, N.S	38 5	13 2	4 0	11	M. Bourque, Tusket, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur or propriétaire gérant, et adresse.
72,072	Lady Fougère	Arichat	Schr—Glt	1883	River Bourgeois, N.S.	40 7	13 7	5 4	15	Docité Fougère, River Bourgeois, N.S.
75,889	Lady Franklin	Charlottetown	Schr—Glt	1881	Tatamagouche, N.S.	72 4	21 8	8 0	77	Geo. Jester, North Sydney, N.S.
71,924	Lady Hill	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1875	Exploits Bay, Nfld	67 8	19 9	8 5	64	A. M. Banks, Halifax, N.S.
111,480	Lady Laurier	Arichat	Schr—Glt	1901	Petite de Grat, N.S.	32 6	11 0	5 3	12	S. A. Boudrot, Petite de Grat, N.S.
107,183	Lady May	Charlottetown	Schr—Glt	1898	Belle River, P.E.I.	46 6	14 6	5 0	21	F. J. G. McDougall, Belle River, P.E.I.
107,765	Lady Napier	Charlottetown	Bgtn—Bkglt	1902	Georgetown, P.E.I.	113 8	27 0	11 7	210	John C. Crosbie, St. John's, Nfld.
111,581	Lady Smith	Peterborough.	Barge—Chd	1900	Lakefield, Ont.	86 0	20 0	5 2	76	Wm. H. White, Lakefield, Ont.
111,461	Ladysmith	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1900	Shippigan, N.B.	37 6	13 6	6 1	17	H. Chiasson, Little Lameque, N.B.
107,809	Ladysmith	St. John, N.B	Schr—Glt	1900	Cambridge, N.B	51 7	20 2	5 3	30	Geo. A. Edgar, Springfield, N.B.
73,089	Lafrenière et St. Onge	Montreal	Sloop	1874	Yamaska, Que	103 2	22 5	8 0	131	James Williamson, Grenville, Que.
96,881	Lake St. Louis, No. 1	Ottawa	Floating Light	....	....	58 2	16 8	7 8	63	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
96,882	Lake St. Louis, No. 2	Ottawa	Floating Light	....	....	58 2	16 8	7 9	64	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
96,883	Lake St. Louis, No. 3	Ottawa	Floating Light	....	....	58 2	16 8	7 6	66	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
96,884	Lake St. Peter, No. 1	Ottawa	Floating Light	....	....	56 4	15 6	7 2	46	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.

96,885	Lake St. Peter, No. 2	Ottawa	Floating Light	...		56 4	15 6	7 2	46	The Minister of Marine and Fisheries Ottawa, Ont.
96,886	Lake St. Peter, No. 3	Ottawa	Floating Light	....		56 4	15 6	7 2	46	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
121,929	Lala	Quebec	Schr—Glt	1904	Ste. Anne des Monts, Que.	67 2	21 0	5 5	45	The James Richardson Co., Ltd., Matane, Que.
74,233	Laliberté	Quebec	Sloop	1875	St. Jean des Chaillons, Que.	110 0	24 0	8 0	135	N. Heroux and D. Lefebvre, Deschambault, Que.
126,362	Lanark	Montreal	Dredge—Drague	1907	Cornwall, Ont	79 4	22 8	5 3	132	Lyon Cohen, Montreal, Que.
71,603	Lancaster	Montreal	Barge—Chd	1873	Lancaster, Que	125 1	22 8	9 5	220	Pierre Paul, Sorel, Que.
126,101	Lantana	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Martin's Brook, N.S	46 5	12 5	6 7	17	J. Foster Rood Co., Ltd.. Halifax, N.S.
96,918	Lapwing	Montreal	Barge—Chd	1892	Garden Island, Ont	175 7	31 2	12 1	516	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
103,003	Lark	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Shippigan, N.B	34 0	12 3	4 5	10	Thomas Ahier, Shippigan, N.B.
117,092	Lass of Gowrie	Arichat	Schr—Glt	1905	Cape George, N.S.	39 0	12 0	5 7	14	J. Pettipas, Arichat, N.S.
103,232	Lassie	Montreal	Sloop	1894	Roslyn, U.S.A	20 4	6 2	1 1	1	H. M. Molson, Montreal, Que.
111,635	Latooka	Lunenburg	Schr—Glt	1901	La Have, N.S	91 3	24 3	9 3	99	Rufus Conrad, *et al.*, La Have N.S
61,837	Laughing Waters	Yarmouth	Schr—Glt	1871	Port Mouton, N.S	51 7	18 6	6 8	32	J. Goodwin, jr., Argyle, N.S.
107,290	Laura	Liverpool	Schr—Glt	1901	Liverpool, N.S	129 6	31 0	12 4	299	John Harlow, *et al.*, Milton, N.S.
103,333	Laura	Montreal	Barge—Chd	1895	Yamaska, Que	141 7	29 4	11 2	339	Canadian Forwarding & Export Co., Ltd., Montreal, Que.
103,312	Laura	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1895	Cheticamp, N.S	42 5	13 4	4 9	13	John Doucette, Cheticamp, N.S.
103,316	Laura	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1894	Cheticamp, N.S	33 8	10 9	5 1	10	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
107,501	Laura	Quebec	Sloop	1897	Tadousac, Que	37 2	13 8	4 9	16	B. Caron, Tadousac, Que.
107,662	Laura	Quebec	Schr—Glt	1898	Rimouski, Que	28 0	10 5	4 2	8	The Minister of Lands, Mines & Fisheries for Prov. Quebec, Quebec, Que.
96,956	Laura	St. John, N.B	Schr—Glt	1890	Chipman, N.B	59 0	23 0	5 0	40	Alex. Gale, Waterborough, N.B.
80,980	Laura B	Sydney	Schr—Glt	1883	St. Ann's, N.S	74 2	23 6	8 7	90	Hugh Campbell, South Whycocomagh, N.S.
117,136	Laura B	Yarmouth	Sloop	1905	Cape Island, N.S	34 0	12 0	5 6	10	C. D. Atkinson, Cape Island, N.S.
111,908	Laura B. G	Arichat	Schr—Glt	1898	Country Harbour, N.S	31 0	11 6	4 6	10	John S. Wells, White Head, N.S.
112,096	Laura C	Lunenburg	Schr—Glt	1902	La Have, N.S	122 6	30 5	11 0	249	John M. Gibson, *et al.*, La Have, N.S.
103,738	Laura C. Hall	Parrsboro'	Schr—Glt	1898	Parrsboro', N.S	81 0	25 6	8 1	100	J. H. Rockwell, *et al.*, River Hebert, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
61,615	Laura Cox	Guysboro'	Schr—Glt	1875	Country Harbour, N.S.	58 7	20 4	7 1	49	John Murphy, Louisburg, N.S.
88,565	Laura D	Kingston	Sloop	1884	Kingston, Ont	64 6	16 7	5 0	36	Arthur Sudds, Simcoe Island, Ont.
117,140	Laura E	Yarmouth	Sloop	1905	Cape Island, N.S.	31 0	11 0	6 0	10	Peter C. Doucette, Tuskett Wedge, N.S.
101,246	Laura E. Franklin	Halifax	Schr—Glt	1892	St. George's Bay, Nfld	54 5	20 0	7 9	46	Howard G. Verge, Sober Island, N.S.
122,033	Laura E. Melanson	Weymouth	Schr—Glt	1908	Plymton, N.S	88 0	26 0	8 0	100	Bernard N. Melanson, Gilbert's Cove, N.S.
96,797	Laura Pheobe	Halifax	Schr—Glt	1890	Musquodoboit, N.S.	41 5	14 6	6 0	18	John Kent, Musquodoboit, N.S.
121,925	Laure Hortense	Quebec	Schr—Glt	1906	St. Fidele, Que	66 6	19 0	6 5	50	Vezina Duchene, St. Irenee, Que.
116,203	Laurel	Halifax	Schr—Glt	1903	Pubnico, N.S.	40 0	14 0	6 6	16	J. L. Hubley, Indian Harbour, N.S.
100,451	Laurentides	Quebec	Schr—Glt	1890	Quebec, Que	65 0	21 6	6 0	55	François Bouchard, Quebec, Que.
116,513	Laurie H	Lunenburg	Schr—Glt	1904	Tancook Island, N.S.	42 8	12 0	7 0	16	Alonzo Feltmate, Canso, N.S.
116,204	Laurie J	Yarmouth	Schr—Glt	1903	Meteghan, N.S.	69 0	21 5	8 0	65	Julien D'Entremont, Pubnico, N.S.
126,687	Laurin & Leitch No. 1	Montreal	Dredge—Drague	1909	Montreal, Que	74 0	40 0	5 9	297	Treffle Bastien, James Laurin and William C. Leitch, J.O., Montreal, Que.
103,035	Laval	Ottawa	Dredge—Drague	1893	Ottawa, Ont	152 6	31 0	12 6	296	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
126,189	Lavengro	Shelburne	Schr—Glt	1909	Shelburne, N.S	127 0	30 4	12 9	269	George A. Cox, M.O., Shelburne, N.S.

111,838	Lavina D.	Digby	Schr—Glt	1902	Mavillette, N.S.	41 0	12 7	6 0	21	Jas. Doucette, Mavillette, N.S.
103,702	Lavinie.	Yarmouth	Schr—Glt	1896	Pinkney's Point, N.S.	64 0	21 5	7 4	50	D. Surette, Yarmouth, N.S.
94,780	Lawrence.	Lunenburg	Schr—Glt	1888	Lunenburg, N.S.	76 4	23 5	9 2	79	Andrew Grant, Port Elgin, Ont.
125,970	Lawson	Parrsboro'	Schr—Glt	1909	Port Greville, N.S.	128 8	31 0	10 8	274	John W. Cochrane, Fox River, N.S.
103,619	Le Canadien	Quebec	Sloop	1895	Tadousac, Que.	54 0	16 8	5 8	31	Xavier Gagne, Tadousac, Que.
107,509	Le Célina	Quebec	Sloop	1898	St. Siméon, Que	33 9	11 8	4 5	10	Auguste Desbiens, St. Siméon, Que.
111,659	Le Maria	Montreal	Sloop	1901	St. Thomas de Pierreville, Que.	99 6	23 0	6 6	117	Marcel Daneau, Pierreville, Que.
100,456	Le Marquis de Lorne	Quebec.	Sloop	1880	Tadousac, Que.	38 0	14 6	4 9	17	A. Talbot, Cap St. Ignace, Que.
85,452	Le Petrel	Quebec.	Sloop	1882	Quebec, Que	42 5	16 0	4 0	18	Simon Peters, Quebec, Que.
103,360	Le Point du Jour	Quebec	Barge—Chd	1895	St. Thomas de Pierreville, Que.	102 6	22 6	6 6	123	Pierre Paul, St. Joseph de Sorel, Que.
126,156	Le Voilier	Montreal	Sloop	1908	St. Jean des Chaillons, Que.	97 2	22 5	7 4	94	Fidele Laliberte, St. Jean des Chaillons, Que.
107,535	Leader	St. John, N.B.	Schr—Glt	1898	Canning, N.B.	63 8	23 4	6 2	55	A. McM. Thurrott, Canning, N.B.
94,947	Leader	Shelburne	Schr—Glt	1889	Shelburne, N.S.	88 0	24 0	10 6	128	George A. Cox, Shelburne, N.S.
37,551	Leading Star	Halifax	Schr—Glt	1854	Lunenburg, N.S.	56 3	17 8	7 4	39	Raymond H. Corkum, Chester, N.S.
100,077	Leah D.	St. John, N.B.	Schr—Glt	1891	Waterborough, N.B.	64 9	23 6	5 5	48	A. L. Farris and A. Gale, Waterborough, N.B.
107,374	Leah Hardy	Sydney	Schr—Glt	1901	Gabarouse, N.S	45 1	14 5	6 0	20	Peter Landry, St. Peters, N.S.
74,206	Leda	Montreal.	Barge—Chd	1873	Sorel, Que	104 6	21 0	7 2	122	F. X. Croteau, Leclercville, Que.
92,769	Leda.	Quebec	Barge—Chd	1890	Yamaska, Que	105 0	22 1	8 2	148	Thomas Gauthier, Montreal, Que.
100,296	Leigh J.	Chatham, N.B.	Barge—Chd	1892	Chatham, N.B.	52 0	17 3	6 8	34	W. S. Loggie & Co., Ltd., Chatham, N.B.
96,763	Lelia Linwood	Arichat	Barge—Chd	1870	Salisbury, Mass., U.S.A.	75 5	21 5	7 9	67	Daniel Jackson, North Sydney, N.S.
126,446	Lemay	Kenora	Scow—Chd	1909	Kenora, Ont	51 0	14 3	2 8	18	Napoleon Lemay, Norman, Ont.
100,320	Lena	Barrington	Schr—Glt	1892	Pubnico, N.S.	40 0	13 2	5 5	13	Lovitt Nickerson, Cape Island, N.S.
100,343	Lena.	Maitland.	Schr—Glt	1901	Noel, N.S	62 2	20 5	7 2	51	E. A. O'Brien, Noel, N.S.
121,887	Lena.	Yarmouth	Sloop	1906	Clyde, N.S.	30 0	11 0	6 0	11	Joseph Nickerson, Cape Island, N.S.
107,126	Lena F. Oxner	Quebec	Schr—Glt	1899	Lunenburg, N.S.	88 0	24 0	9 6	99	Ernest Heppell, M.O., Bic, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
111,905	Lena Jane	Arichat	Schr—Glt	1901	Petite de Grat, N.S.	31 0	10 6	5 6	11	Dominic Boudrot, Petite de Grat, N.S.
116,732	Lena M	Canso	Schr—Glt	1904	Port Hilford, N.S.	48 6	16 8	7 4	28	Clarence S. Strople, Boylston, N.S.
100,876	Lena Maud	St. John, N.B	Schr—Glt	1893	Whitehead, N.B.	78 4	27 2	7 0	98	Alfred Ells, St. John, N.B.
100,951	Leo	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1893	Caraquet, N. B.	37 5	12 4	5 2	15	W. S. Loggie & Co., Ltd., Chatham, N.B.
100,075	Leo	St. John, N.B.	Schr—Glt	1891	Waterborough, N.B.	80 2	26 5	6 9	93	E. M. Durant, *et al.*, Parrsboro', N.S.
61,906	Leona	Liverpool	Schr—Glt	1870	Liverpool, N.S.	52 0	16 5	6 1	26	A. Harrington, Liverpool, N.S.
94,874	Leona	Montreal	Sloop	1888	Pierreville, Que.	107 6	22 8	7 3	145	A. Martineau, Yamaska, Que.
†126,713	Leonard C.	St. John, N.B.	Schr—Glt	1872	East Machias, Me., U.S.A.	103 7	26 5	8 6	144	John J. Christopher, Hopewell Cape, N.B.
*122,595	Leonice	St. Andrews	Schr—Glt	1856	Gloucester, Mass., U.S.A	56 0	17 3	6 2	27	James Cosman, Meteghan River, N.S.
83,341	Léonille	Quebec	Schr—Glt	1881	Mille Vaches, Que.	38 0	13 1	4 6	13	Edmond Tremblay, Ste. Anne de Portneuf, Que.
100,177	Leopold	Montreal	Sloop	1891	St. François, Que.	107 5	22 2	7 3	144	J. B. Desmarais, Notre Dame de Pierreville, Que.
96,827	Leopold	Quebec.	Schr—Glt	1889	Lunenburg, N.S.	79 6	24 0	9 3	93	Henri Carré, M.O., Port au Persil Que.
100,459	Les Ecureuils	Quebec	Schr—Glt	1892	Les Ecureuils, Que.	65 2	18 6	6 9	57	Joseph Lajoie, St. Fulgence, Que.
83,474	Letter B	St. Andrews	Schr—Glt	1875	Brier Island, N.B.	29 0	12 1	5 6	12	Mrs. Sophia Cook, St. George, N.B.

† Foreign name "Alma." * Foreign name, "Quick Step."

122,059	Letty Jane	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1907	Miscou Island, N.B	37 0	13 6	12 0	15	William Fruing & Co., Ltd., Shippigan Island, N.B.
88,670	Levinia	Chatham, N.B	Schr—Glt	1886	Tignish, P.E.I	40 0	13 9	5 2	18	Wm. Deagle and A. M. Crosby, Miminegash, P.E.I.
100,519	Levuka	Parrsboro'	Schr—Glt	1893	Port Greville, N,S	69 0	24 5	7 1	76	Frederick Ogilvie, *et al.*, Parrsboro', N.S.
121,990	Lewes	Victoria	Barge—Chd	1907	White Horse, Y.T	105 5	34 7	5 5	167	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
117,021	Lewis	Sydney	Schr—Glt	1904	Louisburg, N.S	86 7	24 3	9 7	99	William W. Lewis, Louisburg, N.S.
107,324	Lewiston	Halifax	Schr—Glt	1900	Sheet Harbour, N.S.	60 5	20 5	8 0	59	George E. M. Lewis, Lewiston, N.S.
92,396	Lia	Kingston	Sloop	1888	Kingston, Ont	53 0	16 4	4 3	21	James Eccles, Belleville, Ont.
94,639	Libbie	Victoria	Schr—Glt	1889	Shelburne, N.S	81 0	21 9	9 2	93	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
77,848	Libbie T	Halifax	Schr—Glt	1880	Economy, N.S	65 0	19 7	8 0	68	Robert Lewis, Economy, N.S.
85,301	Liberal	Montreal	Sloop	1883	St. Ours, Que	107 0	22 8	10 9	186	F. Marchesault, St. Ours, Que.
....	Libérateur	Montreal	Barge—Chd	1871	Yamaska, Que	103 8	22 4	8 1	156	L. Delisle, Valleyfield, Que.
107,548	Lidie & Julia	St. John, N.B	Sloop	1897	St. John, N.B	34 1	12 3	4 0	8	George H. Foster, Grand Manan, N.B.
42,217	Life Boat	Charlottetown	Schr—Glt	1862	Port Medway, N.S	63 5	20 0	7 6	48	James Hall, St. Peters, N.S.
107,446	Lighthouse No. 1	Vancouver	Scow—Chd	1897	Vancouver, B.C	36 2	10 0	3 0	8	Federation Brand Salmon Canning Co., Ltd., Victoria, B.C.
107,447	Lighthouse No. 2	Vancouver	Scow—Chd	1896	Vancouver, B.C.	30 0	12 0	2 5	7	Federation Brand Salmon Canning Co., Ltd., Victoria, B.C.
107,714	Lighthouse No. 3	Vancouver	Scow—Chd	1898	Vancouver, B.C	36 0	14 0	3 7	14	Federation Brand Salmon Canning Co., Ltd., Victoria, B.C.
42,684	Lightning	St. John, N.B	Schr—Glt	1862	St. John, N.B	69 3	18 4	7 4	38	F. C. Lahey, *et al.*, St. John, N.B.
122,458	Lila A	Yarmouth	Sloop	1906	Cape Island, N.S.	32 0	10 6	6 0	10	Hilbert H. Atkinson, Cape Island, N.S.
107,660	Lila D. Young	Lunenburg	Schr—Glt	1899	Lunenburg, N.S	99 0	25 0	9 8	100	John B. Young, *et al.*, Lunenburg, N.S.
107,129	Lilla B. Hirtle	Lunenburg	Schr—Glt	1899	Lunenburg, N.S	99 0	25 0	9 8	99	E. J. Burdock, Belloram, Fortune Bay, Nfld.
112,152	Lillian	Chatham, N.B	Schr—Glt	1902	Caraquet, N.B	39 0	13 0	5 6	15	The C. Robin, Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
103,760	Lillian	Lunenburg	Schr—Glt	1898	LaHave, N.S	80 2	22 2	9 2	84	Arthur Westhaver, Lunenburg, N.S.
80,954	Lillian	Picton, Ont	Schr—Glt	1859	Henderson, N.Y., U.S.A.	55 0	11 6	4 8	20	Geo. Blowers, Port Credit, Ont.
111,878	Lillian Blauvelt	Yarmouth	Schr—Glt	1902	Meteghan River, N.S.	106 0	28 0	10 1	195	J. R. Blauvelt, Tusket, N.S.
88,273	Lillian E	St. Andrews	Schr—Glt	1884	St. George, N.B	31 2	11 8	5 9	13	M. Johnson, *et al.*, Dead Man's Harbour, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
111,901	Lillian Louise	Arichat	Schr—Glt	1901	Guysboro', N.S.	33 0	10 9	5 6	12	Chas. P. Boudrot, Petite de Grat, N.S.
100,338	Lillie	Maitland	Schr—Glt	1894	Maitland, N.S	130 9	31 5	11 7	311	Albert M. Miller, Tignish, P.E.I.
103,315	Lillie	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1895	Cheticamp, N.S.	35 2	12 0	5 5	12	Fidele Chiasson, Eastern Harbour, N.S.
88,626	Lillie	Windsor, Ont.	Schr—Glt	1884	Pike Creek, Ont	70 8	19 3	4 6	46	Julia Neveaux, Windsor, Ont.
80,077	Lillie Bell	St. John, N.B	Schr—Glt	1881	Rexton, N.B.	79 0	26 6	7 4	89	Geo. W. Erb, St. John, N.B.
107,794	Lillie E	St. John, N.B.	Schr—Glt	1899	Waterborough, N.B.	62 4	23 4	5 7	53	W. W. Barton, Waterborough, N.B.
103,217	Lilly	Ottawa	Scow—Chd	1890	Buckingham, Que.	49 0	10 2	2 5	7	George Bothwell, Buckingham, Que.
96,790	Lilly C.	Halifax	Schr—Glt	1888	Sambro, N.S	35 2	11 8	6 5	12	W. McC. Boak, Halifax, N.S.
51,961	Lilly Dale	Yarmouth	Schr—Glt	1865	Beaver River, N.S.	38 0	12 8	5 0	11	Dexter W. Morrison, Westport, N.S.
112,377	Lilly May	Arichat	Schr—Glt	1902	West Arichat, N.S.	41 9	14 0	5 9	18	A. Poirier, Descouse, N.S.
103,280	Lily	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1894	Caraquet, N.B	35 0	12 0	6 0	11	Prudent Gallien, Caraquet, N.B.
126,065	Lime Light	Charlottetown	Schr—Glt	1908	Souris, P.E.I.	94 0	26 0	9 2	126	Thos. Kickham, Souris West, P.E.I.
....	Lina	Montreal	Barge—Chd	1869	Sorel, Que.	98 0	22 5	6 9	108	Ant. Lavellée, Sorel, Que.
83,472	Lindon	St. Andrews	Schr—Glt	1881	St. George, N.B.	29 0	11 5	6 0	12	Benjamin Parker, Wes Isles, N.B.

88,407	Linnet	Digby	Schr—Glt	1881	Liverpool, N.S	38 5	13 3	5 7	15	Jos. H. Morehouse, Sandy Cove, N.S.
100,745	Linnet	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1896	Blomidon, N.S	41 4	14 0	4 8	14	David J. Spear, Pennfield, N.B.
100,540	Linnie & Edna	St. Andrews	Schr—Glt	1894	Tiverton, N.S	52 2	17 6	6 5	30	D. Guptill and Q. Small, J.O., Grand Manan, N.B.
55,644	Lion	Magdalen Islands	Schr—Glt	1873	House Harbour, M.I., Que.	58 0	19 3	7 6	42	C. Richard, Magdalen Islands, Que.
103,292	Lion	New Westminster	Scow—Chd	1894	New Westminster, B.C.	85 0	28 5	5 5	124	The Vancouver Dredging & Salvage Co., Ltd., Vancouver, B.C.
103,546	Lis	Halifax	Sloop	1896	Dartmouth, N.S	23 5	6 4	3 6	3	F. H. Bell, Halifax, N.S.
122,571	Lita C.	Yarmouth	Sloop	1907	Mavillette, N.S.	33 0	13 0	6 0	13	Michael Comeau, Mavillette, N.S.
83,464	Little Annie	Digby	Schr—Glt	1868	Essex, Mass., U.S.A	44 3	15 3	5 0	19	Walter F. Leonard, St. John, N.B.
75,605	Little Annie	Halifax	Schr—Glt	1878	Port Gilbert, N.S	47 0	16 7	6 4	27	Edward Eisner, Marriott's Cove, N.S.
75,851	Little Annie	Weymouth	Schr—Glt	1877	Meteghan River, N.S	38 8	14 3	5 3	16	Peter H. Belliveau, St. Bernard, N.B.
121,693	Little Charley	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S.	33 0	11 3	6 0	10	H. Newell, M.O., Cape Island, N.S.
94,822	Little Eddie	Yarmouth	Schr—Glt	1889	Church Point, N.S	28 6	11 2	4 8	7	G. A. Mallett, Gilbert Cove, N.S.
126,161	Little Giant	Montreal	Dr'dge—D'gue	Unkn 1908	Cornwall, Ont	79 5	26 8	5 7	133	Lyon Cohen, Montreal, Que.
104,000	Little Gracie	St. Andrews	Schr—Glt	1894	Spencer's Island, N.S	29 0	11 0	5 0	11	Andrew Millar, St. John, N.B.
103,318	Little Heir	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1895	Cheticamp, N.S	41 8	13 3	5 9	19	John Chiasson, Eastern Harbour, N.S.
88,261	Little Joe	Yarmouth	Schr—Glt	1883	St. John, N.B	46 9	15 0	5 9	18	Harvey Goodwin, Pubnico, N.S.
122,569	Little Lake	Peterboro	Scow—Chd.	1908	Peterboro, Ont	71 0	21 0	4 0	50	Wm. Irwin and David Conroy, Peterboro', Ont.
59,393	Little Minnie	St. Andrews	Schr—Glt	1872	Lubec, Me., U.S.A	36 9	14 4	4 9	14	Joseph McGee, St. George, N.B.
59,321	Little Nell	St. Andrews	Schr—Glt	1853	Gloucester, Mass., U.S.A.	46 5	15 2	5 7	21	Albert Ingersoll, Grand Manan, N.B.
75,759	Lively	Yarmouth	Schr—Glt	1877	Meteghan, N.S	34 2	11 0	4 0	9	W. Quinty, Carleton, St. John, N.B.
94,871	Livon	Montreal	Sloop	1889	Pierreville, Que.	107 8	22 8	8 2	167	Prospère Laplante, Lachine, Que.
100,563	Lizzie	Sydney	Schr—Glt	1892	Mahone Bay, N.S.	120 7	25 8	12 9	245	Dominion Coal Co., Ltd., Glace Bay, N.S.
100,900	Lizzie	Weymouth	Schr—Glt	1875	Bath, Me., U.S.A	76 5	21 8	7 8	68	A. H. Comeau, Meteghan River, N.S.
69,964	Lizzie A.	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1877	Strait of Canso, N.S.	44 0	16 0	5 9	20	Augustin McInnes, Earnscliffe, P.E.I.
72,282	Lizzie A.	St. John, N.B	Schr—Glt	1876	Canning, N.B.	57 6	20 6	5 7	35	J. D. Hatfield, Kars, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels uoRegistry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
122,455	Lizzie A.	Yarmouth	Schr—Glt	1907	Pubnico, N.S	60 0	15 6	8 0	33	Existe M. D'Entremont, M.O., Pubnico, N.S.
64,552	Lizzie B	St. John, N.B	Schr—Glt	1870 1886	Westfield, N.B.	76 5	27 5	7 0	81	Miss Mary E. Shields, Alma, N.B.
122,101	Lizzie B	Yarmouth	Sloop	1906	Mavillette, N.S	35 0	14 6	7 0	18	Leazine Boudreau, M.O., Mavillette. N.S.
79,979	Lizzie C	Charlottetown	Schr—Glt	1878	St. Martin's, N.B	75 0	22 4	7 9	79	R. H. Cann, Louisburg, N.S.
103,466	Lizzie Catharine	Charlottetown	Schr—Glt	1899	Red Island, N.S	92 0	23 8	9 8	99	Ronald Campbell, Summerside, P.E.I.
88,664	Lizzie D	Chatham, N.B	Schr—Glt	1834	Tracadie, N.B	40 7	14 4	5 6	17	Mrs. Helen Arseneau, Tracadie, N.B.
100,972	Lizzie D	Chatham, N.B	Schr—Glt	1893	Caraquet, N.B	35 2	12 6	5 2	11	Mrs. Sarah Young and F. T.B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
122,144	Lizzie D	Yarmouth	Sloop	1906	Salmon River, N.S	35 0	11 3	5 6	12	Frank J. Harris, Yarmouth, N.S.
103,709	Lizzie E	Yarmouth	Schr—Glt	1897	Port Maitland, N.S	42 0	12 8	5 4	19	J. Ellis, Port Maitland, N.S.
111,910	Lizzie J. Greenleaf	Arichat	Schr—Glt	1899	Canso, N.S	32 0	10 2	5 9	11	Thos. Ryan, Canso, N.S.
75,448	Lizzie Lindsay	Gaspé	Schr—Glt	1884	Douglastown, Que	74 1	22 3	9 9	91	Arthur Nadeau, Cascapedia, Que.
103,467	Lizzie May	Arichat	Schr—Glt	1900	River Bourgeoise, N.S	40 1	12 4	6 3	12	Alfred Boudrot and Daniel Boudrot, Petite de Grat, N.S.
117,097	Lizzie May	Arichat	Schr—Glt	1906	Larry's River, N.S	37 0	11 8	5 6	12	Benjamin L. Pelrine, Larry's River, N.S.
116,549	Lizzie Metzner	Kingston	Schr—Glt	1888	Manitowoc, Wis., U.S.A.	82 8	21 8	6 6	91	Joseph Fagan, Belleville, Ont.

100,097	Lizzie R	St. John, N.B	Schr—Glt	1892	Cambridge, N.B	74 0	25 0	4 9	80	James A. Gibbon, St. John, N.B.
100,316	Lizzie S	Yarmouth	Schr—Glt	1892	Yarmouth, N.S	30 0	11 0	4 5	8	Wm. Surette, Yarmouth, N.S.
59,342	Lizzie S. McGee	St. Andrews	Schr—Glt	1868	St. George, N.B	35 0	13 0	5 9	14	Joseph McGee, St. George, N.B.
92,365	Lizzie W	St. John, N.B	Schr—Glt	1887	Greenwich, N.B	42 0	15 6	5 4	17	Mrs. Annie George, Parrsboro', N.S.
88,266	Lizzie Young	St. John, N.B	Schr—Glt	1883	Musquash, N.B	37 1	13 9	5 2	13	Michael Quigg, Musquash, N.B.
85,534	Lloyd	Yarmouth	Schr—Glt	1883	Maitland, N.S	45 4	16 3	6 0	31	W. H. Anderson, Hillsburn, N.S.
75,495	Lochiel	Charlottetown	Schr—Glt	1877	Murray River, P.E.I	56 0	19 0	7 6	41	Mrs. Catherine Smith, Point du Chêne, N.B.
* 61,833	Lockwood	St. John, N.B	Bk—Bq	1872	Port Gilbert, N.S	175 0	35 5	21 6	950	C. A. Palmer, St. John, N.B.
54,114	Lone Star	Halifax	Schr—Glt	1866	Marie Joseph, N.S	48 4	16 6	6 6	29	F. Ingersoll, sr., Grand Manan, N.B.
....	Longueuil	Montreal	Barge—Chd	1868	Montreal, Que	171 1	21 1	9 1	275	E. Haynemand, Lanoraie, Que.
83,465	Look Out	St. Andrews	Schr—Glt	1857	Essex, Mass., U.S.A	63 2	19 6	7 1	48	F. Wooster, Grand Manan, N.B.
85,690	Lora T	Digby	Schr—Glt	1883	Beaver River, N.S	41 0	14 0	5 7	15	Judson T. Thurber, Freeport, N.S.
116,729	Lorain	St. John, N.B	Schr—Glt	1905	Cumberland Bay, N.B	60 2	22 4	5 6	53	A. Gale, *et al.*, Waterborough, N.B.
103,560	Loranzo	Montreal	Sloop	1896	St. François du Lac, Que.	106 7	23 2	8 0	118	E. Desmarais, St. François du Lac, Que.
112,040	Loranzo	Quebec	Sloop	1902	Tadousac, Que	60 0	18 3	5 2	33	Geo. Lavoie, La Petite Riviére, St. François Xavier, Que.
74,256	Lord Dufferin	Quebec	Barge—Chd	1873	Yamaska, Que	103 0	22 0	7 0	110	Alfred Charland, Yamaska, Que.
100,902	Lord Stanley	Chatham, N.B	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B	35 0	12 4	4 5	10	R. Young, M.O., Caraquet, N.B.
93,156	Lord Templetown	Victoria	Bk—Bq	1886	Belfast, Ireland	282 9	40 1	24 0	2048	The Ship Lord Templetown Co., Ltd., Victoria, B.C.
121,816	Loren B. Snow	Digby	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N.S	89 8	24 6	10 0	85	Joseph E. Snow, Digby, N.S.
90,640	Lorena	Charlottetown	Schr—Glt	1886	Bay Fortune, Nfld	32 8	12 4	4 5	15	John McLeod, *et al.*, Pugwash, N.S.
92,499	Lorena Jane	Windsor, N.S	Schr—Glt	1886	Cornwallis, N.S	34 0	14 0	5 1	11	Willard Coffill, Cornwallis, N.S.
116,349	Lorina	Arichat	Schr—Glt	1888	River Bourgeois, N.S	44 5	15 6	6 0	18	Wm. J. Leviscontе, River Bourgeois, N.S.
121,813	Loring B. Haskell	Digby	Schr—Glt	1884	Essex, Mass., U.S.A	82 0	22 8	8 8	70	Alexander McFadyen, Tignish, P.E.I.
75,907	Lorne	Chatham, N.B	Schr—Glt	1879	Bathurst, N.B	43 0	14 4	5 6	19	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
80,998	Lorne	Halifax	Schr—Glt	1886	Isaac's Harbour, N.S	63 6	20 6	7 3	51	Joseph Dauphinee, French Village, N.S.

* Formerly "Lillie Soullard."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou proprietaire gérant, et adresse.
83,290	Lorraine	Kingston	Sloop	1882	Kingston, Ont	81 0	18 6	5 7	63	John S. Phillips, Wolfe Island, Ont.
85,676	Lottie	New Westminster	Schr—Glt	1884	New Westminster, B.C.	42 0	12 0	4 3	19	James Hart, Mud Bay, B.C.
83,316	Lottie	Port Medway	Schr—Glt	1885	Vogler's Cove, N.S	76 6	23 5	9 0	76	S. E. Teel, Vogler's Cove, N.S.
75,741	Lottie	Yarmouth	Schr—Glt	1875	Eel Brook, N.S.	38 0	12 5	4 9	12	H. McGrath, Granville, N.S.
100,835	Lottie B	Lunenburg	Schr—Glt	1894	Lunenburg, N.S	34 8	12 8	5 5	12	D. Boudrot, Dover, N.S.
122,105	Lottie G	Yarmouth	Sloop	1905	Clyde, N.S.	30 0	11 3	6 0	10	Vincent Brannen, Wood's Harbour, N. S.
80,884	Lottie M.	St. Andrews	Schr—Glt	1881	St. Patrick, N.B.	37 7	14 6	5 7	16	Thomas Carter, Pennfield, N.B.
117,098	Lottie M. Beatrice	Arichat	Schr—Glt	1906	Half Island Cove, N.S.	39 0	13 3	6 3	17	The Hendsbee Fish Co., Ltd., Dartmouth, N.S.
96,966	Lottie S.	Shelburne	Schr—Glt	1890	Shelburne, N.S	51 0	18 0	7 3	42	John E. Shatford, Hubbard's Cove, N.S.
126,132	Lottie V. M.	Halifax	Schr—Glt	1908	West Dover, N.S.	40 6	11 8	4 7	10	Isaac Morash, M.O., West Dover, N.S.
107,072	Lottie W.	St. John, N.B.	Schr—Glt	1898	Westfield, N.B	69 3	23 3	6 2	60	Mrs. Annie M. Neville, Grandville Ferry, N.S.
167,819	Lotus	Peterborough	Barge—Chd	1889	Cobourg, Ont	45 0	20 0	3 0	56	R. B. Rogers, Peterborough, Ont.
107,805	Lotus	St. John, N.B.	Schr—Glt	1899	Newcastle, N.B.	80 0	27 2	7 5	98	F. T. Tingley, *et al.*, Sackville, N.B.
94,949	Louil	Yarmouth	Bg'tn—Bkglt	1890	Shelburne, N.S.	109 0	26 6	11 1	187	Edgar K. Spinney, Yarmouth, N.S.

94,665	Louis Luby	Halifax	Schr—Glt	1889	Chezetcook, N.S.	59 8	19 0	7 6	41	R. E. Dorey, Hubbard's Cove, N.S.
59,925	Louis Lumina	Quebec	Barge—Chd	1869	Batiscan, Que.	98 3	23 0	5 7	82	A. A. Larocque, Sorel, Que.
83,426	Louisa	St. John, N.B	Schr—Glt	1883	Port Gilbert, N.S.	40 0	13 5	5 6	16	B. Hargrove, Chance Harbour, N.B.
116,583	Louisa A.	Liverpool	Schr—Glt	1900 1903	Sable River, N.S. Port Mouton, N.S	36 0	10 9	5 2	10	Reuben J. Cott, *et al.*, Port Mouton, N.S.
117,100	Louisa Ellen	Arichat	Schr—Glt	1905	White Head, N.S.	35 0	10 5	6 0	11	Daniel Casey, Raspberry, N.S.
88,351	Louisa J. Selig	Quebec	Schr—Glt	1884	Lunenburg, N.S	80 0	23 6	9 3	99	Adelard Belley, St. Simeon, Que.
83,402	Louisa Maud	Halifax	Schr—Glt	1882	Indian Harbour, N.S.	43 8	15 3	6 3	21	D. R. and Wm. Pettipas, East Chezetcook, N.S.
80,614	Louise	Barrington	Schr—Glt	1881	Tusket Wedge, N.S.	79 0	23 0	8 8	85	T. E. Worthen, M.O., Barrington, N.S.
96.775	Louise	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1894	Cheticamp, N.S.	38 0	11 5	5 3	11	P. Boudrot, Cheticamp, N.S.
92,338	Louise	Quebec	Schr—Glt	1886	Ste. Luce, Que.	40 0	13 4	4 6	14	A. Letellier, Quebec, Que.
111,550	Louise	Vancouver	Scow—Chd.	1901	Vancouver, B.C.	128 0	36 7	6 1	552	The British Yukon Nav. Co., Ltd., Vancouver, B.C.
122,098	Louise	Yarmouth	Sloop	1905	Pubnico, N.S.	30 0	11 4	6 0	10	Dason H. Langthoun, Wood's Harbor, N.S.
92,349	Louisia	Quebec	Schr—Glt	1888	Les Eboulements, Que	69 2	21 7	8 0	76	Francis Gagnon, Cap Chatte, Que.
69,619	Louisiana	Quebec	Schr—Glt	1874	Grondines, Que	84 3	23 5	9 5	106	J. B. R. Thibaudeau, Portneuf, Que.
112,227	Louvima	St. John, N.B.	Sloop	1902	St. John, N.B.	40 3	13 1	6 4	15	F. J. Likely, St. John, N.B.
97,189	Lovisa	Windsor, N.S.	Bktn—Bkglt	1891	Horton, N.S	180 5	37 2	18 5	880	Chas. DeW. Smith, M.O., Windsor, N.S.
96,889	Lower Traverse	Ottawa	Lt. Ship	....	....	92 6	21 8	11 6	142	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
111,634	Loyal	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Mahone Bay, N.S.	94 4	25 0	9 6	99	James L. Hutchinson, Rexton, N.B.
126,601	Loze	Chatham, N.B	Schr—Glt	1909	Caraquet, N.B	35 0	11 5	5 6	13	Eli Cormier, Upper Caraquet, N.B.
111,735	Lucania	Lunenburg	Schr—Glt	1902	La Have, N.S	92 0	24 5	9 4	99	Reuben Romkey, *et al.*, La Have, N.S.
121,949	Lucien	Sorel	Sloop	1907	Sorel, Que	110 0	23 2	7 4	136	Madam Marie A. Beaudet, St. Jean Deschaillons, Que.
116,905	Lucille	Parrsboro'	Schr—Glt	1906	Parrsboro, N.S	102 5	28 8	10 0	164	Harvey Randall, M.O., Parrsboro', N.S.
100,351	Lucina	Quebec	Schr—Glt	1888	St. Emélie, Que.	61 2	18 8	5 7	37	Alexander Trepanier, Château Richer, Que.
103,330	Lucy	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1901	Cheticamp, N.S.	36 9	11 6	5 6	11	The C. Robin, Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
103 718	Lucy	Yarmouth	Schr—Glt	1898	Pubnico, N.S	32 0	10 8	5 0	10	A. D'Entremont, Pubnico, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,210	Lucy A.	Yarmouth	Schr—Glt	1903	Meteghan, N.S.	55 0	15 2	8 4	32	D. D. LeBlanc, Tusket Wedge, N.S.
103,563	Lue	Montreal	Sloop	1896	St. Thomas, Que	86 5	21 5	5 1	58	Alexandre Réné, Pierreville, Que.
117,186	Luella	Chatham, N.B	Sloop	1905	Stonehaven, N.B	88 3	24 0	8 6	99	R. P. Soley, Economy, N.S.
92,552	Lulu	Montreal	Sloop	1881	Harlem, N.Y., U.S.A.	24 5	10 4	1 8	2	J. Morris, St. Lambert, Que.
126,188	Lulu S	Shelburne	Schr—Glt	1909	Shelburne, N.S.	53 6	16 1	6 1	23	Herbert R. Swim, M.O., Lockeport, N.S.
103,435	Lumber	Ottawa	Barge—Chd	1894	Rockland, Ont	71 1	18 1	4 4	47	Alex. McLaren, Buckingham, Que.
80,632	Lumen	Yarmouth	Schr—Glt	1882	Tusket Wedge, N.S.	50 0	17 8	6 6	30	A. O. Porter, Tusket Wedge, N.S.
66,041	Lumina	Quebec	Schr—Glt	1872	Cap. St. Ignace, Que	58 6	21 5	6 1	44	Adelard Fournier, St. Jean Port Joli, Que.
72,945	Lumina	Quebec	Schr—Glt	1875 / 1908	Malbaie, Que.	52 1	17 3	7 3	33	Adelard Warren, Malbaie, Que.
100,256	Lutetia	Halifax	Sloop	1894	Dartmouth, N.S.	29 2	7 3	5 1	4	John J. Jenney, Halifax, N.S.
96,789	Lydia A. Mason	Halifax	Schr—Glt	1890	Tangier, N.S	54 3	17 7	7 5	39	Peter Mason, Tangier, N.S.
100,217	Lydia E.	Halifax	Schr—Glt	1892	Jeddore, N.S.	35 8	13 1	4 5	10	W. McC. Boak, Halifax, N.S.
116,899	Lydia L	Yarmouth	Sloop	1905	Plymouth, N.S.	34 0	12 0	6 2	14	Chas. D. LeBlanc, Plymouth, N.S.
122,042	Lyla H.	St. Andrews	Sloop	1894	Shelburne, N.S.	30 8	10 0	6 0	11	Owen Frankland, Grand Manan, N.B.

116,486	Lyman Casey	Wallaceburg	Schr—Glt	1867	Toledo, Ohio, U.S.A.	126 1	26 0	13 3	277	David A. Gordon, Wallaceburg, Ont.
85,296	Lys	Montreal	Schr—Glt	1879	St. Thomas de Pierreville, Que.	82 0	20 0	3 6	36	A. Gervais, St. Louis, Que.
111,609	M. B., No. 2	New Westminster	Barge—Chd	1896	Vancouver, B.C.	65 0	20 0	5 0	60	McKenzie Bros., Ltd., Vancouver, B.C.
116,310	M. C. A.	Charlottetown	Schr—Glt	1906	Souris, P.E.I.	73 4	22 7	7 4	77	Cleophas Arseneau, House Harbour, Magdalen Islands, Que.
107,306	M. D. S.	Windsor, N.S	Schr—Glt	1900	Falmouth, N.S	111 0	28 8	10 0	190	Alexander Watson, *et al.*, St. John, N.B.
111,947	M. & P.	New Westminster	Barge—Chd	1902	New Westminster, B.C.	85 0	26 0	7 6	135	N. R. Preston, New Westminster, B.C.
83,408	M. A. Franklyn	Halifax	Schr—Glt	1882	Clam Harbour, N.S.	36 7	14 3	5 8	22	D. Gerrior, Tor Bay, N.S.
111,440	M. A. Josey	Halifax	Schr—Glt	1903	Spry Bay, N.S.	47 2	14 0	6 0	17	G. C. Hart, Halifax, N.S.
88,596	M. A. Louis	Yarmouth	Schr—Glt	1885	Pubnico. N.S.	71 5	21 5	7 8	64	Simeon Boutilier, Seabright, N.S.
107,571	M.B. & Co. No. One	Lindsay	Barge—Chd	1892	Bobcaygeon, Ont.	86 6	20 0	5 0	87	Mossom M. Boyd, Bobcaygeon, Ont.
107,572	M.B. & Co. No. Two	Lindsay	Barge—Chd	1890	Bobcaygeon, Ont.	88 0	22 4	5 0	99	Mossom M. Boyd, Bobcaygeon, Ont.
107,573	M.B. & Co. No. Three	Lindsay	Barge—Chd	1892	Bobcaygeon, Ont.	80 7	24 6	5 0	100	Mossom M. Boyd, Bobcaygeon, Ont.
107.574	M.B. & Co. No. Four	Lindsay	Barge—Chd	1890	Bobcaygeon, Ont.	70 0	21 7	5 0	76	Mossom M. Boyd, Bobcaygeon, Ont.
103,971	M. C. No. 3	Quebec.	Barge—Chd	1896	Quebec, Que.	86 0	29 2	7 6	130	M. Connolly, Quebec, Que.
103,972	M. C. No. 4	Quebec	Barge—Chd	1896	Quebec, Que	86 0	29 2	7 6	130	M. Connolly, Quebec, Que.
126,871	M. E. Hains	Digby	Schr—Glt	1910	Meteghan River, N.S.	58 0	17 7	6 5	31	Milton Hains, M.O., Freeport, N.S.
116,710	M. Elvina C	Quebec	Schr—Glt	1904	St. Fabien, Que.	52 8	19 3	7 3	47	Cyrice Rioux, Isle Verte, Que.
121,903	M. F. Atwood	Barrington	Sloop	1906	Clarke's Harbour, N.S.	34 0	13 3	6 3	15	James Kenney Co., Ltd., Clarke's Harbour, N.S.
116,302	M. J. Butler	Charlottetown	Dredge—drague	1901	River John, N.S.	102 5	20 8	7 3	459	M. J. Haney, Toronto, Ont.
111,676	M. J. Taylor	Quebec	Schr—Glt	1901	Spencer's Island, N.S.	150 5	33 6	12 7	377	Joseph G. P. Murphy, Lauzon, Que.
122,240	M. L. Nickerson	Barrington	Sloop	1908	Central Woods Harbour, N.S.	29 8	12 0	5 0	10	James E. Nickerson, Central Woods Harbour, N.S.
126,343	M. S. Kenney	Barrington	Schr—Glt	1909	Shelburne, N.S.	72 0	21 6	8 2	66	William H. Kenney, M.O., Clarke's Harbour, N.S.
97,022	M. & L. Chase	Digby	Schr—Glt	1866	Kennebunk, Me., U.S.A.	69 9	19 7	6 6	46	Edwin Hooper, Hamilton, Bermuda, B.W.I.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistremen	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
122,186	M. O'Toole	Arichat	Schr—Glt	1908	Louisburg, N.S.	51 6	15 5	6 9	32	Vincent O'Toole, Louisburg, N.S.
126,104	M. Unity	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Tancook, N.S.	50 4	13 7	8 0	26	Harris Fleet, M.O., Blandford, N.S.
116,977	Mabel	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1905	Shippigan, N.B.	38 0	13 4	5 0	16	The W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
85,687	Mabel	Digby	Schr—Glt	1883	Digby, N.S.	59 4	17 7	6 7	38	Frank Leighton, Pennfield, N.B.
83,293	Mabel	Kingston	Sloop	1883	Dog Lake, Ont.	87 8	19 0	5 3	59	Wm. Jones, Belleville, Ont.
103,173	Mabel	Shelburne	Schr—Glt	1894	Lockeport, N.S.	53 3	15 4	7 2	21	Geo. Savoy, Chatham, N.B.
100,564	Mabel	Sydney	Schr—Glt	1892	Mahone Bay, N.S.	120 7	25 8	12 9	247	Dominion Coal Co., Ltd., Montreal, Que.
116,658	Mabel A.	Yarmouth	Sloop	1904	Pubnico, N.S.	40 0	12 6	6 6	15	The Yarmouth Trading Co., Ltd., Yarmouth, N.S.
107,914	Mabel B.	St. Andrews	Sloop	1890	Grand Manan, N.B.	29 0	10 5	4 6	9	Webster Cosseboom, Grand Manan, N.B.
121,880	Mabel C.	Barrington	Schr—Glt	1905	Cape Island, N.S.	32 0	10 6	6 0	10	Burkley Reed, Cape Island, N.S.
103,796	Mabel Denvers	Shelburne	Schr—Glt	1890	North East Harbour, N.S.	32 0	13 3	6 0	14	Alexander Smith, Cape Negro, N.S.
107,704	Mabel G.	Toronto	House-boat	1899	Penetanguishene, Ont.	50 0	20 0	3 0	82	W. M. Thompson, Penetanguishene, Ont.
116,533	Mabel H.	Lunenburg	Schr—Glt	1905	Lunenburg, N.S.	67 2	21 4	8 6	64	Hubert Clarke, Burin, Nfld.
122,140	Mabel L.	Yarmouth	Sloop	1906	Barrington, N.S.	50 0	10 6	6 0	10	Harry Banks, Shag Harbour, N.S.

85,458	Mabel M	Quebec	Barge—Chd	1883	Iberville, Que	103 0	23 5	7 6	129	Jos. Mochon, Iberville, Que.
107,605	Mabel M	Weymouth	Schr—Glt	1900	Mavillette, N.S	30 0	12 8	6 0	20	Herbert Martin, Sheet Harbour, N.S.
90,641	Mabel R. H	Yarmouth	Schr—Glt	1885	Yarmouth, N.S	60 5	13 5	7 0	38	John Hipson, Shelburne, N.S.
121,799	Mabel V	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S	31 0	10 6	6 0	10	D. V. Smith, Cape Island, N.S.
126,357	Maberly	Montreal	Dredge—Drague	1907	Sorel, Que	83 5	22 9	5 3	110	Lyon Cohen, Montreal, Que.
112,154	Mac	Chatham, N.B	Schr—Glt	1902	Miscou, N.B.	31 0	12 0	4 8	11	John M. Ward, Miscou Centre, N.B.
121,718	McB. No. 1	Vancouver	Scow—Chd	....	Vancouver, B.C	74 0	26 0	6 3	73	Thomas G. McBride, Vancouver, B.C.
107,584	McD. & C., No. One	Lindsay	Barge—Chd	1897	Lindsay, Ont	66 5	18 3	5 0	61	John Carew, Lindsay, Ont.
107,585	McD. & C., No. Two	Lindsay	Barge Chd	1897	Lindsay, Ont	62 6	18 1	4 8	54	John Carew, Lindsay, Ont.
107,937	McW. No. 1	New Westminster	Barge Chd	1898	New Westminster, B.C.	40 0	12 0	4 0	19	Dan'l McWilliams, West Ham Islands, B.C.
....	McCarthy	Montreal	Schr—Glt	1871	Sorel, Que	124 9	23 1	10 0	254	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
100,704	McClure	Pictou, N.S	Schr—Glt	1900	Tatamagouche, N.S	104 4	27 1	10 8	191	T. Dinsmore, *et al.*, Lower Economy, N.S.
117,152	McDowell No. 3	New Wesnminster	Barge—Chd	1902	Vancouver, B.C	68 0	23 0	6 6	102	John McDowell, Vancouver, B.C.
100,991	McMahon	Chatham, N.B	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B.	35 0	12 6	4 8	11	P. Rive, Caraquet, N.B.
121,691	Maccabee	Yarmouth	Sloop	1904	Port Maitland, N.S	34 0	10 3	5 5	10	Edison Ellis, M.O., Port Maitland, N.S.
88,237	Madcap	Brockville	Sloop	1888	Rockport, Ont	52 6	15 5	3 5	20	Jos. Dewsberry, Belleville, Ont.
107,120	Madeira	Lunenburg	Schr—Glt	1898	Lunenburg, N.S	98 8	25 0	9 6	99	T. Creaser, *et al.*, La Have, N.S.
116,919	Madeline	Liverpool	Sloop	1906	Brooklyn, N.S	44 0	13 6	7 0	16	Geo. Berrigan, Canso, N.S.
83,384	Madeline	Toronto	Schr—Glt	1882	Bronté, Ont	69 0	18 5	5 1	39	S. L. Peer and Geo Hare, Port Credit, Ont.
121,676	Madeline	Vancouver	Sloop	....	Seattle, Wash., U.S.A.	25 0	9 0	4 0	7	W. J. Thicke, Vancouver, B.C.
121,896	Madeline Frances Louise	Shelburne	Sloop	1906	Shelburne, N.S.	37 0	13 0	5 7	13	Chester L. Guptill, Grand Harbour, N.B.
96,866	Madge	Prescott	Barge—Chd	1897	Toronto, Ont	130 0	27 0	11 0	335	The Canada Sugar Refining Co., Ltd., Montreal, Que.
85,403	Madona	Magdalen Islands	Schr—Glt	1905	Magdalen Islands, Que.	41 5	14 8	6 2	21	A. C. Arseneault, House Harbour, M.I., Que.
107,410	Madona	Montreal	Sloop	1899	Sorel, Que	120 2	25 4	10 7	258	Charles Mongeau, Ste. Anne de Sorel, Que.
126,569	Madona May	Sydney	Schr—Glt	1910	Long Island, N.S	38 8	11 9	5 5	16	James Bonnar, Glace Bay, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
64,917	Magenta	Liverpool	Schr—Glt	1873	Pomquet, N.S	41 5	14 9	6 4	20	Samuel Dexter, *et al.*, Brooklyn, N.S.
116,480	Maggie	Chatham, N.B	Schr—Glt	1902	Caraquet, N.B	34 0	12 0	4 6	10	John Paulin, Caraquet, N.B.
88,570	Maggie	Kingston	Barge—Chd	1869	Garden Island, Ont	166 4	26 4	11 8	415	Alexander Laplante, Lachine, Que.
117,094	Maggie Alice	Arichat	Schr—Glt	1905	Port Felix, N.S	36 0	12 1	5 7	11	P. Cashin, M.O., Port Felix, N.S.
107,064	Maggie Alice	St. John, N.B	Schr—Glt	1897	The Range, N.B	65 0	23 2	5 7	51	M. McKill, Greenwich, N.B.
107,316	Maggie B	Halifax	Schr—Glt	1899	West Chezetcook, N.S.	46 5	16 2	5 9	25	Norman Chandler, Chester, N.S.
80,968	Maggie Bell	Barrington	Schr—Glt	1881	George River, N.S	59 3	20 5	8 0	46	James E. Brown, M.O., Clarke's Harbour, N.S.
112,018	Maggie Bell	Canso	Schr—Glt	1902	Half Isld. Cove, N.S	45 5	14 5	8 0	26	Chas.S. Horton, Half Isld. Cove, N.S.
90,874	Maggie Bell	Yarmouth	Schr—Glt	1886	Melbourne, N.S	41 0	14 0	4 8	10	D. Surette, Melbourne, N.S.
116,516	Maggie Belle	Lunenburg	Bgtn—Bkglt	1904	Mahone Bay, N.S	99 5	25 8	10 0	99	Abraham Ernst, M.O., Mahone Bay, N.S.
100,580	Maggie E. C	Lunenburg	Schr—Glt	1893	Mahone Bay, N.S	41 8	15 5	6 1	20	Walter Mitchell, Halifax, N.S.
107,377	Maggie Ella	Sydney	Schr—Glt	1901	Cape North, N.S	38 3	12 2	5 3	11	Timothy Donavan, Cape North, N.S.
116,350	Maggie F	Arichat	Schr—Glt	1904	River Bourgeois, N.S	37 7	13 9	6 0	15	Wm. J. Levisconte, River Bourgeois, N.S.
92,514	Maggie Jane	St. Andrews	Schr—Glt	1879	Back Bay, N.B	29 4	10 5	5 0	10	Alex. McNichol, St. George, N.B.

88,277	Maggie Jane	St. John, N.B.	Schr—Glt	1883	Beaver Harbour, N.B.	37 4	13 2	5 2	18	Thos. Bright, Pennfield, N.B.
85,539	Maggie Jane	Yarmouth	Schr—Glt	1883	Mavillette, N.S.	40 2	12 3	5 1	12	Wm. Robbins, Port Maitland, N.S.
126,564	Maggie Julia	Sydney, N.S.	Schr—Glt	1909	Cape North, N.S.	35 4	12 2	5 9	13	James Fitzgerald, Cape North, N.S.
96,902	Maggie L.	Kingston.	Schr—Glt.	1889	Picton, Ont.	67 0	17 4	5 2	42	Richard La Rush, Kingston, Ont.
77,958	Maggie M.	Annapolis Royal	Schr—Glt	1880	Granville, N.S	44 2	15 2	5 6	16	P. Zwicker, Clements, N.S.
116,231	Maggie M	Digby	Sloop.	1904	Margaretsville, N.S.	32 5	12 0	5 2	11	R. A. McGrannahan, Margaretsville, N.S.
111,424	Maggie M	Halifax	Schr—Glt	1902	Mahone Bay, N.S.	40 8	10 7	5 6	13	Isaac Dauphinée, M.O., Tantallon, N.S.
107,995	Maggie M. F.	Canso	Schr—Glt	1900	Queensport, N.S.	41 0	12 4	6 9	15	James Fitzgerald, Queensport, N.S.
97,100	Maggie M. W.	Lunenburg	Schr—Glt	1891	Lunenburg, N.S	77 5	23 5	8 8	89	Geo. M. Barr, St. John's, Nfld.
61,400	Maggie May.	Chatham, N.B.	Schr- Glt	1872	Tracadie, N.B.	38 5	13 5	4 9	13	Frank J. Gatain, Bathurst, N.B.
96,805	Maggie May	Halifax	Schr—Glt	1891	Chezetcook, N.S.	62 6	21 0	9 0	62	John E. Beaver, Pleasant Harbour, N.S.
116,733	Maggie May	Halifax	Schr—Glt	1904	Mahone Bay, N.S.	39 8	14 3	6 5	17	A. P. Calnen, Halifax, N.S.
92,364	Maggie Miller.	St. John, N.B.	Schr—Glt	1887	Waterborough, N.B.	77 5	26 8	7 0	93	Joseph A. Hawes, Parrsboro', N.S.
116,655	Maggie P.	Yarmouth.	Schr- Glt	1902	Meteghan, N.S.	31 0	11 6	4 0	8	Stillman Crowell, Clarke's Harbour, N.S.
77,754	Maggie Page	Shelburne	Bgtn—Bkglt.	1879	Port Le Bert, N.S.	86 0	24 0	9 4	110	John Peters, Halifax, N.S.
72,253	Maggie S.	St. John, N.B.	Schr—Glt	1876	St. Martin's N.B.	79 0	26 0	7 5	83	Caleb Reed, Rockport, N.B.
130,333	Maggie Swift	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1907	Point Sapin, N.B.	32 0	10 0	5 0	11	Arthur A. McGrath, Escuminac, N.B.
116,915	Maggie and Esther.	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1905	Port Mouton, N.S	42 0	12 4	5 0	11	McGregor Fraser, Pictou, N.S.
85,401	Magno	Magdalen Islands	Schr—Glt	1902	Pointe Basse, Que.	55 7	17 4	6 8	32	Alex. C. Arseneau, Alright Island, M.I., Que.
103,552	Magnum	Montreal	Sloop.	1895	Pierreville, Que.	86 8	21 7	5 4	76	Severe Larose, St. Thomas de Pierreville, Que.
116,922	Magog	Victoria	Barge—Chd	1904	Victoria, B.C.	95 0	30 3	6 8	132	The Pacific Towing & Lighterage Co., Ltd., Victoria, B.C.
97,055	Maid of the Mist	Liverpool.	Schr—Glt	1893	Liverpool, N.S.	69 0	19 6	7 7	58	John Millard, Liverpool, N.S.
112,112	Maimie Dell	Lunenburg.	Schr—Glt	1903	Mahone Bay, N.S.	92 0	24 8	9 6	98	Chas. U. Mader, *et al.*, Mahone Bay, N.S.
126,608	Mainland	Chatham, N.B.	Barge—Chd	1909	Chatham, N.B.	104 0	26 0	6 6	101	J. B. Snowball Co., Ltd., Chatham, N.B.
74,339	Maitland	Parrsboro'	Schr—Glt	1877	Green Cove, N.S.	62 0	19 0	7 2	45	Harry Dexter, Kempt, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,548	Maize	Kingston	Schr—Glt	1856		136 8	25 4	11 0	294	John F. Sowards, Kingston, Ont.
100,955	Majestic	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	36 0	12 9	4 5	10	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
96,779	Majestic	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1894	Cheticamp, N.S.	35 0	11 8	5 3	12	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
111,558	Majestic	St. Andrews	Sloop	1902	Grand Manan, N.B.	28 6	12 4	5 0	12	Wm. Flewelling, Grand Manan, N.B.
126,130	Major N. H. Ferry	Kingston	Schr—Glt	1867	Ferrysburg, Mich., U.S.A.	117 0	24 0	8 2	168	John F. Sowards, M.O., Kingston, Ont.
94,775	Malabar	Charlottetown	Schr—Glt	1888 1905	Lunenburg, N.S. St. John, N.B.	77 8	23 5	8 9	93	Geo. C. Read, Summerside, P.E.I.
130,381	Malden	Amherstburg	Scow—Chd.	1886	Chatham, Ont	77 6	20 0	5 0	65	John S. McQueen, Amherstburg, Ont.
75,650	Malta	St. Catharines	Schr—Glt	1868	St. Catharines, Ont	137 5	23 5	8 2	198	Mrs. Mary M. Blodgett, Windsor, Ont.
103,558	Malvina	Montreal	Barge—Chd	1896	Yamaska, Que	109 2	23 4	22 5	107	Montreal Sand & Gravel Co., Ltd., Montreal, Que.
107,309	Malwa	Windsor, N.S.	Bktn—Bkglt.	1901	Black River, N.S.	165 2	35 0	13 3	540	F. C. Lockhart, New York, N.Y., U.S.A.
96,867	Mamie	Montreal	Barge—Chd	1897	Montreal, Que	129 4	28 0	11 2	370	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
96,887	Manicougan	Ottawa	Barge—Chd			92 6	21 8	12 0	143	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
83,280	Manitoba	Kingston	Barge—Chd	1882	Bedford Mills, Ont.	103 0	17 2	5 6	75	Benjamin Tett, Bedford Mills, Ont.
116,52[illegible]	Mankato	Lunenburg	Schr—Glt	1905	Bridgewater, N.S.	73 8	22 6	9 0	76	S. Walters, M.O., La Have, N.S.

121,995	Manoa	Montreal	Schr—Glt	1906	Mahone Bay, N.S.	60 8	15 5	8 7	34	Mrs. Louise M. Ames, Montreal, Que.
126,144	Manseau	Sorel	Sloop	1908	Sorel, Que	82 2	21 1	5 7	67	Geo. Dansereau. Grenville, Que.
....	Maple Leaf	Amherstburg	Schr—Glt	1871 1890	Toledo, Ohio, U.S.A.	47 7	14 0	5 0	28	Wm. Berry, Port Stanley, Ont.
116,829	Maple Leaf	Barrington	Sloop	1902	Cape Island, N.S	30 5	11 9	6 2	11	C. E. Nickerson, Villagedale, N.S.
112,158	Maple Leaf	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1903	Shippigan. N.B.	38 0	13 0	5 5	13	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
116,237	Maple Leaf	Digby	Sloop	1905	Westport, N.S.	33 6	11 3	5 6	10	Albert B., and Herbert E. Bailey, Westport, N.S.
103,511	Maple Leaf	Gaspé	Schr—Glt	1903	Malbaie, Que.	37 3	12 4	5 2	13	William Chicoine, Malbaie, Que.
116,538	Maple Leaf	Lunenburg	Schr—Glt	1905	Lunenburg, N.S	52 2	15 2	7 5	26	M. Rhodenizer, M.O., Lunenburg, N.S.
107,567	Maple Leaf	Parrsboro'	Schr—Glt	1900	Spencer's Island, N.S.	91 8	25 1	7 8	98	Rupert E. Harris, Wolfville, N.S.
94,800	Maple Leaf	Richibucto	Schr—Glt	1902	Welford, N.B.	48 0	15 0	5 0	21	Christina E. Fraser, Rexton, N.B.
107,546	Maple Leaf	St. Andrews	Sloop	1892	St. John, N.B	32 8	11 8	5 4	10	Howard Rigby, St. Andrews, N.B.
92,436	Maple Leaf	Toronto	Schr—Glt	1886	Bronté, Ont	70 0	18 5	5 4	59	Richard Goldring, M.O., Toronto, Ont.
*92,709	Maple Leaf	Winnipeg	Barge—Chd	1890	Fort Frances, Ont	62 0	14 6	5 5	34	Walter Ross, Kenora, Ont.
111,421	Maple-leaf	Halifax	Schr—Glt	1901	Bickerton, N.S	48 2	15 4	7 5	25	Eli Baker, Lower East Jeddore, N.S.
100,718	Marchioness	Montreal	Catboat	1891	Fairhaven, U.S.A	16 3	8 0	2 9	2	R. Campbell Nelles, Montreal, Que.
112,344	Marconi	Liverpool	Bgtn—Bkglt	1902	Liverpool, N.S	115 6	29 8	11 1	199	A. H. Kempton, M.O., Milton, N.S.
117,056	Margaret	Canso	Schr—Glt	1903	Queensport. N.S.	41 6	13 6	7 6	16	Robert T. Matthews, M.O., Queensport, N.S.
116,978	Margaret	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1905	Shippigan, N.B	40 0	13 1	5 4	16	The W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
103,117	Margaret	St. Andrews	Schr—Glt	1866	Gloucester, Mass., U.S.A	59 0	18 2	7 0	49	J. S. Clark, St. George, N.B.
111,811	Margaret	Dawson	Scow—Chd	1901	Vancouver, B.C.	129 6	36 7	6 1	556	Andrew S. Grant, Dawson, Y.T.
121,888	Margaret	Yarmouth	Sloop	1905	Cape Island, N.S.	31 0	11 0	6 0	10	Bryant Newell, Cape Island, N.S.
112,163	Margaret Ann	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1903	Lemeque, N.B.	37 0	13 3	5 3	13	John Jones, Little Lameque, N.B.
112,322	Margaret G.	Parrsboro'	Schr—Glt	1902	Port Greville, N.S	138 9	32 2	11 1	299	Hugh Gillespie, *et al.*, Parrsboro', N.S.
38,506	Margaret Jane.	Arichat	Schr—Glt	1869	Port Richmond, N.S	53 4	18 2	6 7	42	R. B. Noble, Richibucto, N.B.

* Formerly a steamer.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
75,640	Margaret Jane Leeson.	St. Catharines......	Scow—Chd.	1879	Merritton, Ont	113 8	24 9	7 1	148	Joseph Battle, Thorold, Ont.
126,291	Margaret Katheleen	Canso..............	Schr—Glt	1907	White Haven, N.S.....	40 3	13 0	6 0	16	Patrick J. Conway, White Haven, N.S.
111,909	Margaret May......	Arichat	Schr—Glt	1899	Canso, N.S............	36 4	10 1	5 1	12	J. Kavanagh, Canso, N.S.
107,296	Margaret May Riley.	St. John, N.B......	Schr—Glt	1900	Granville, N.S....	123 5	30 5	11 2	241	Alex. Wilson, *et al.*, St. John, N.B.
121,998	Margaret S.... ...	Lunenburg........	Schr—Glt	1906	Mahone Bay, N.S.......	66 0	20 6	8 0	63	Isaac D. Mason, *et al.*, Lunenburg, N.S.
107,479	Marguerite.....	Digby..............	Schr—Glt	1900	Digby, N.S	40 0	15 3	6 5	24	F. A. MacDonald and H. J. Thorpe, Scott's Bay, N.S.
100,728	Marguerite.........	Montreal.	Sloop	1888	Booth Bay, Me., U.S.A.	21 8	8 0	3 0	3	Fred. L. Barlow, Montreal, Que.
111,894	Marguerite..........	Weymouth	Schr—Glt	1904	Grosses Coques, N.S. ...	97 0	24 8	8 0	98	Sam. Piercy, Grand Bank, Nfld.
107,337	Marguerite.	Yarmouth.	Schr—Glt	1900	Meteghan River, N.S....	70 2	20 1	8 1	57	Parker Eakins Co., Ltd., *et al.*, Yarmouth, N.S.
103,712	Marguerite.	Yarmouth.	Sloop......	1897	Pubnico, N.S..........	35 0	11 9	5 4	10	F. Brannen, Wood's Harbour, N.S.
88,463	Maria.............	Arichat............	Schr—Glt	1892	Petite de Grat, N.S.....	37 9	14 0	5 7	14	H. McDonald, Glace Bay, N.S.
61,373	Maria......	Chatham, N.B.... .	Schr—Glt	1870	Escuminac, N.B.......	50 0	17 0	7 2	28	W. S. Loggie Co. Ltd., Chatham, N.B.
103,622	Maria.............	Quebec.	Sloop..........	1896	Isle aux Grues, Que.....	33 4	13 0	4 2	11	G. Normand, Isle aux Grues, Que.
103,990	Maria.............	Quebec.	Schr—Glt	1897	Isle aux Coudres, Que...	56 0	17 6	6 5	40	J. Boudreault, Moïsie River, Que.

112,033	Maria	Quebec	Schr—Glt	1902	Manicouagan, Que	44 4	16 4	5 4	23	Louis Pagé, Manicouagan, Que.
116,702	Maria	Quebec	Sloop	1903	St. Jean Deschaillons, Que	56 3	17 9	4 8	27	Ernest Hamel, St. Jean Deschaillons, Que.
103,532	Maria A	Charlottetown	Schr—Glt	1895	Smith's Cove, N.S	42 2	13 3	5 9	22	Nectare Petere, Rusticoville, P.E.I.
55,863	Maria Adelmina	Quebec	Schr—Glt	1866	Bic, Que	37 6	14 0	5 0	13	Louis Bouchard, M.O., Isle aux Coudres, Que.
55,893	Maria Annette	Port Hope	Schr—Glt	1867	Quebec, Que	125 0	25 3	9 5	196	R. Henning, Port Hope, Ont.
92,339	Maria Decora	Quebec	Schr—Glt	1887	St. Jean de Chicoutimi, Que.	54 8	17 2	7 0	37	C. Savard, St. Fulgence, Que.
83,349	Maria Elizabeth	Quebec	Schr—Glt	1881	Kegaska, Que	43 0	15 6	5 9	18	Thos. Denniss, Kegaska, Que.
111,615	Maria Stella	Quebec	Schr—Glt	1901	St. Fulgence, Que	68 8	21 5	7 0	61	Arthur Tremblay, Port Neuf, Que.
85,742	Maria Stella	Quebec	Sloop	1883	St. Jean, Isle d'Orléans, Que.	40 2	15 2	5 4	19	J. Tremblay, Tadousac, Que.
116,854	Mariana	Shelburne	Schr—Glt	1905	Sable River, N.S	62 4	18 5	6 7	33	John H. Thorbourn, *et al.*, Sand Point, N.S.
107,779	Marie	Chatham, N.B	Schr—Glt	1900	Shippigan, N.B	40 4	13 2	5 6	15	Gaspard Savoy, Shippigan, N.B.
72,100	Marie	Chatham, N.B	Schr—Glt	1876	Shippigan, N.B	33 0	11 2	4 6	11	O. Chiasson, Shippigan, N.B.
92,403	Marie	Chatham, N.B	Schr—Glt	1885	Grande Anse, N.B	50 1	16 2	5 4	25	Joseph U. Landry, Grande Anse, N.B.
96,771	Marie	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1892	Cheticamp, N.S	33 3	10 6	5 0	10	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
100,853	Marie	Quebec	Sloop	1892	Tadousac, Que	62 0	19 9	5 6	42	P. Guérin, Mille Vaches, Que.
111,630	Marie	Quebec	Sloop	1901	Bay St. Paul, Que	51 6	19 8	4 8	25	Edward Lavoie, Bay St. Paul, Que.
69,581	Marie	Quebec	Sloop	1871	St. Antoine, Que	53 6	12 9	4 3	16	Isaïe Côté, St. Antoine de Tilly, Que.
92,752	Marie Adela	Quebec	Schr—Glt	1888	Les Escoumains, Que	58 6	22 0	6 9	55	Lazare Michaud, Trois Pistoles, Que.
66,024	Marie Adélaide	Quebec	Schr—Glt	1872	Pointe aux Trembles, Que	51 2	14 9	5 5	29	F. C. Boulianne, Bon Désir, Que.
69,630	Marie Adéle	Quebec	Schr—Glt	1874	Grondines, Que	108 0	23 0	9 9	149	Olivier Rivard, Grondines, Que.
75,877	Marie Alice	Pictou, N.S	Schr—Glt	1879	Shediac, N.B	36 7	13 5	4 6	13	P. Porrier, Shediac, N.B.
103,983	Marie Alice	Quebec	Schr—Glt	1897	Ste. Croix, Que	70 0	21 4	5 9	53	Louis Delisle, Ste. Croix, Que.
116,229	Marie Almanda	Quebec	Schr—Glt	1903	Ile aux Coudres, Que	64 2	18 0	6 9	44	François Gaumond, M.O., Berthier, Que.
107,236	Marie Alphonsine	Quebec	Schr—Glt	1897	St. Michel, Que	32 8	10 5	4 4	10	P. Vézina, St. Michel de Bellechasse, Que.
66,061	Marie Alvina	Quebec	Schr—Glt	1872	Mille Vaches, Que	57 0	18 0	8 0	49	Honoré Tremblay, Malbaie, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.——*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Greement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Lenth in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,671	Marie Ange	Quebec	Schr—Glt	1899	St. Fulgence, Que	73 6	22 2	8 2	87	Charles Gagné, sr., St. Octave de Métis, Que.
112,034	Marie Ange	Quebec	Schr—Glt	1902	Ste. Croix, Que	76 2	23 0	7 2	75	Joseph Tremblay, St. Simeon, Que.
111,621	Marie Anna	Quebec	Schr—Glt	1901	Isle aux Coudres, Que	49 6	16 7	5 8	27	Antoine Riverin, M.O., Malbaie, Que.
111,624	Marie Anna	Quebec	Schr—Glt	1901	Natashquan, Que	51 0	16 4	6 4	31	Louis Tremblay, Isle aux Coudres, Que.
66,034	Marie Anna	Quebec	Schr—Glt	1872	St. Irenée, Que	82 4	22 0	10 0	116	Joseph Bergeron, Les Eboulements, Que.
103,135	Marie Anna	Quebec	Schr—Glt	1886	La Romaine, Que	33 6	11 6	4 8	11	H. Bilodeau, St. Thomas de Montmagny, Que.
69,380	Marie Anne	Quebec	Schr—Glt	1875	Esquimaux Point, Que	54 2	17 0	6 8	36	A. Letellier, Quebec, Que.
107,227	Marie Anne	Quebec	Schr—Glt	1897	Château Richer, Que	80 0	21 0	7 0	75	W. Patry, Château Richer, Que.
107,239	Marie Anne	Quebec	Schr—Glt	1894	Caribou Islands, Que	32 4	11 7	4 8	12	I. T. Comeau, Caribou Islands, Que.
103,627	Marie Anne	Quebec	Schr—Glt	1895	Les Ecureuils, Que	43 6	13 2	3 8	14	Isidore Godin, Les Ecureuils, Que.
80,766	Marie Anne	Quebec	Schr—Glt	1881	St. Irenée, Que	38 5	14 0	5 1	17	Thos. Minville, St. Thomas de Montmagny, Que.
92,340	Marie Anne	Quebec	Schr—Glt	1887	Cap Chatte, Que	58 8	19 8	8 6	61	L. A. Boivin, Cap Chatte, Que.
97,130	Marie Anne	Quebec	Schr—Glt	1891	Ste. Croix, Que	90 0	22 1	7 9	108	X. Boisvert, Ste. Croix, Que.
103,365	Marie Anne	Quebec	Schr—Glt	1894	Murray Bay, Que	64 4	19 0	7 1	59	F. Tremblay, St. Siméon, Que.

121,663	Marie Anne	Quebec	Schr—Glt	1905	St. Simeon, Que	68 4	19 7	7 5	59	Joseph Chartier, Cacouna, Que.
111,616	Marie Antoinette	Quebec	Schr—Glt	1901	St. Fulgence, Que	61 2	20 8	6 4	46	Hidalla and Eucharist Lavoie, Baie St. Paul, Que.
66,053	Marie Arthémise	Quebec	Schr—Glt	1870	Rivière du Loup, Que	46 6	12 8	5 6	22	Onésime Bélanger, Kamouraska, Que.
83,342	Marie Arthémise	Quebec	Schr—Glt	1881	Baie St. Paul, Que	35 9	13 5	5 2	18	Jude Harvey, Isle aux Coudres, Que.
92,764	Marie Bertha	Quebec	Schr—Glt	1887	Cacouna, Que	44 0	14 8	6 0	22	Firmin Paradis, Cacouna, Que.
116,218	Marie Blanche	Quebec	Schr—Glt	1903	Les Eboulements, Que	47 6	16 9	5 2	21	Antoine Fournier, St. Roch des Aulnaies, Que.
88,320	Marie Blanche	Quebec	Schr—Glt	1885	St. Siméon, Que	54 0	17 2	6 8	40	A. Roy dit Desjardins, St. Germain, Que.
111,798	Marie C	Port Hawkesbury	Sloop	1907	Shelburne, N.S	38 0	13 1	6 5	18	John Munroe, Aulds Cove, and John O. Strachan, Port Mulgrave, N.S.
103,278	Marie Célia	Chatham, N.B	Schr—Glt	1891	Bathurst, N.B	37 0	12 5	5 2	13	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
53,850	Marie Celina	Quebec	Schr—Glt	1866	St. Jean Port Joli, Que	55 0	16 9	7 4	38	Louis Bois, St. Siméon, Que.
103,136	Marie Claude	Quebec	Schr—Glt	1894	Sandy Bay, Que	43 4	14 7	5 4	21	Melasse Simard, La Petite Rivière, St. François, Que.
103,369	Marie Clodia	Quebec	Schr—Glt	1894	Les Escoumains, Que	64 2	20 2	6 5	52	C. Bélanger, Les Ecoumains, Que.
103,835	Marie Elise	Quebec	Schr—Glt	1896	Isle aux Coudres, Que	46 2	15 0	5 6	19	N. Harvey, Isle aux Coudres, Que.
72,932	Marie Eliza	Quebec	Schr—Glt	1874	Malbaie, Que	47 0	14 8	6 6	27	John Savard, St. Siméon, Que.
100,366	Marie Elizabeth	Quebec	Schr—Glt	1891	St. Fidèle, Que	46 8	16 2	5 6	23	Alfred LeBrun, River Ouelle, Que.
88,315	Marie Emélie	Quebec	Schr—Glt	1884	Baie St. Paul, Que	60 0	21 7	8 0	56	B. Boudreault, Anse St. Jean, Que.
69,654	Marie Emma	Quebec	Schr—Glt	1874	Les Eboulements, Que	38 5	12 9	5 8	16	Joseph Bouchard, Baie St. Paul, Que.
107,223	Marie Emma	Quebec	Schr—Glt	1897	Bic, Que	64 0	20 2	7 0	56	P. Pineault, Rimouski, Que.
116,716	Marie Emma	Quebec	Schr—Glt	1905	St. Alexis, Que	68 0	22 3	6 1	54	A. Cote, St. Alexis, Que.
73,024	Marie Enesie	Chatham, N.B	Schr—Glt	1877	Pointe Basse, M.I., Que.	61 7	20 2	7 4	47	Benjamin Mathieson, Point Sapin, N.B.
117,182	Marie Etoile	Chatham, N.B	Schr—Glt	1905	Caraquet, N.B	42 0	13 7	5 8	20	J. A. Doiron, Caraquet, N.B.
116,222	Marie Huticaisse	Quebec	Schr—Glt	1903	Isle aux Coudres, Que	44 4	18 8	5 2	20	Joseph Miller, Bersimis, Que.
80,761	Marie Isabelle	Quebec	Schr—Glt	1881	Les Eboulements, Que	48 5	18 2	7 8	38	Henry Dinning, Quebec, Que.
66,079	Marie Jeanne	Quebec	Schr—Glt	1873 / 1895	Grondines, Que / Quebec, Que	92 0	23 5	8 4	128	J. Tremblay, Murray Bay, Que.
103,985	Marie Jeanne	Quebec	Schr—Glt	1897	Les Eboulements, Que	49 4	15 7	6 0	23	Mrs. Celestine Gauthier, St. Irenée, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
100,292	Marie Joseph	Chatham, N.B	Schr—Glt	1891	Shippigan, N.B	36 4	12 3	4 6	12	Lazare Gauvin, Shippigan, N.B.
96,777	Marie Joseph	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1894	Cheticamp, N.S	32 2	11 1	5 4	11	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
100,452	Marie Joseph	Quebec	Schr—Glt	1892	St. Fulgence, Que.	60 6	20 6	6 0	47	Symphorien Bernier, Montmagny, Que.
107,495	Marie Joseph	Quebec	Schr—Glt	1898	Natashquan, Que	45 0	13 8	6 0	22	Alfe. Bergeron, Isle aux Coudres, Que.
116,718	Marie Joseph	Quebec	Sloop	1905	La Petite Riviere, St. Francois Xavier, Que.	63 0	19 6	5 6	41	J. Bluteau, La Petite Riviere, Francois Xavier, Que.
85,757	Marie Josephine	Quebec	Schr—Glt	1876	St. Michel, Que	31 0	13 5	4 6	11	Narcisse Lévesque, Isle Verte, Que.
107,505	Marie L'Espérance.	Quebec	Schr—Glt	1898	Isle aux Coudres, Que	38 4	12 9	4 8	15	Louis Harvey, Isle aux Coudres, Que.
83,346	Marie Laure	Quebec	Schr—Glt	1881	Les Eboulements, Que	49 7	16 8	6 8	33	Amable Létourneau, St. Thomas, Que.
80,741	Marie Léda	Quebec	Schr—Glt	1880	Baie des Mille Vaches, Que.	50 2	16 8	6 4	34	Luc Tremblay, Portneuf, Que.
100,295	Marie Louisa	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	38 0	13 3	6 4	18	Joseph A. Paulin, Caraquet, N.B.
116,471	Marie Louise.	Chatham, N.B	Schr—Glt	1903	Caraquet, N.B	33 0	11 7	5 0	10	Gustave Chiasson, Caraquet, N.B.
75,449	Marie Louise	Gaspé	Schr—Glt	1886	Anticosti, Que	40 0	11 1	4 3	11	Chas. G. Le Bas, Percé, Que.
69,584	Marie Louise	Quebec	Schr—Glt	1873	Natashquan, Que	45 6	15 5	6 3	23	Mrs. Z. Castonguay, Macnider, Que.
69,586	Marie Louise	Quebec	Schr—Glt	1872	Baie St. Paul, Que	48 0	15 5	7 6	31	Alfred Tremblay, La Petite Rivière, St. François-Xavier, Que.

72,940	Marie Louise	Quebec	Schr—Glt	1875	St. Fidèle, Que	42 5	14 0	5 7	22	Dennis Gauthier, St. Fidèle, Que.
73,020	Marie Louise	Quebec	Schr—Glt	1874	Isle aux Coudres, Que	34 1	14 0	5 6	13	Bernard Tremblay, St. Louis, Isle aux Coudres, Que.
73,983	Marie Louise	Quebec	Schr—Glt	1875	Champlain, Que	77 1	21 4	7 7	90	F. Thibaudeau, Portneuf, Que.
100,365	Marie Louise	Quebec	Schr—Glt	1889	Isle aux Grues, Que	35 0	12 8	4 8	13	F. Germain, sr., Quebec, Que.
100,457	Marie Louise	Quebec	Schr—Glt	1892	Grandes Bergeronnes, Que.	52 4	18 6	6 4	38	Alfred Tremblay, Grandes Bergeronnes, Que.
103,611	Marie Louise	Quebec	Schr—Glt	1895	Isle aux Coudres, Que	44 0	14 8	5 7	21	T. Tremblay, Isle aux Coudres, Que.
107,222	Marie Louise	Quebec	Schr—Glt	1897	Bic, Que	50 6	18 6	6 4	39	Charles Couillard, Sandy Bay, Que.
116,720	Marie Louise	Quebec	Schr—Glt	1905	St. Fidele, Que	49 6	15 9	6 2	29	J. Lavoie, St. Fidele, Que.
107,224	Marie Louise Elida	Quebec	Schr—Glt	1897	Isle aux Coudres, Que	53 2	17 0	6 1	31	Horace Chouinard, M.O., Grand Metis, Que.
103,139	Marie Louisiana	Quebec	Schr—Glt	1894	Murray Bay, Que	64 4	19 2	8 1	61	Pierre Murray, St. Siméon, Que.
80,734	Marie Louisina,	Quebec	Schr—Glt	1880	Isle aux Coudres, Que	49 9	15 5	6 2	29	Désiré Morin, L'Islet, Que.
103,628	Marie Nelida	Quebec	Schr—Glt	1896	Tadousac, Que	39 0	12 6	5 6	19	I. Bouliane, Petites Bergeronnes, Que.
100,464	Marie Oliva	Quebec	Schr—Glt	1893	Isle aux Coudres, Que	32 4	12 4	4 8	12	Alex. Blais, Berthier, Que.
74,289	Marie Philomène	Quebec	Schr—Glt	1877	Les Eboulements, Que	60 5	19 0	8 1	63	Mrs. Elizabeth Roy, Baie St. Paul, Que.
111,497	Marie Posa.	Quebec	Sloop	1900	La Petite Rivière, St. François Xavier, Que.	58 6	18 2	5 4	35	Thomas Tremblay, Les Eboulements, Que.
111,626	Marie Roseanna	Quebec.	Schr—Glt	1901	Baie St. Paul, Que	48 0	15 1	6 0	26	Léon Elie, Baie St. Paul, Que.
125,999	Marie St. Laurent	Quebec.	Schr—Glt	1908	Isle-aux-Coudres, Que	52 3	15 8	5 9	31	Joseph and Marcial Harvey, Isle-aux-Coudres, Que.
117,150	Marie Stella	Halifax.	Schr—Glt	1906	Grand Desert, N.S.	59 4	16 5	6 5	36	Simon Lapierre, Grand Desert, N.S.
103,092	Marie Stella	Montreal	Sloop	1893	Pierreville, Que	107 7	23 0	8 2	143	J. Donnelly, jr., Kingston, Ont.
100,469	Marie Victoire	Quebec	Schr—Glt	1892	Isle aux Coudres, Que.	40 2	13 9	5 7	20	Ernest Lavoie, Chicoutimi, Que.
72,931	Marie Victoria	Quebec.	Schr—Glt	1874	Isle aux Coudres, Que.	41 4	13 5	6 2	18	Joseph Boily, Baie St. Paul, Que.
74,281	Marie Vigilante	Quebec.	Schr—Glt	1863	Isle aux Coudres, Que	41 2	14 0	5 6	19	Joseph Harvey, Isle aux Coudres, Que.
97,139	Marie Vigilante	Quebec.	Schr—Glt	1888	Goose Island, Que	71 2	19 2	5 0	39	J. B. Bernier, Bird Island, Que.
103,986	Marie Vigilante	Quebec.	Schr—Glt	1897	Baie St Paul, Que	56 0	18 5	7 0	41	Samuel Côté, Cape Chatte, Que.
100,354	Marie Zoé	Quebec.	Schr—Glt	1886	Isle aux Coudres, Que	32 0	11 8	4 4	10	P. Perron, St. Thomas, Montmagny, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
121,862	Marina	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N.S.	77 6	22 5	8 8	78	William Schmeisser, M.O., La Have, N.S.
111,709	Mariner	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Mahone Bay, N.S.	95 7	24 8	9 8	100	Edward Maxner, M.O., Lunenburg, N.S.
72,157	Marion	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1875	Walton N.S.	48 2	15 8	6 1	26	Sam. Best, Parrsboro', N.S.
126,184	Marion C	Shelburne, N.S.	Sloop	1908	Shelburne, N.S.	31 0	11 3	6 3	11	William J. Crowe, Sand Point, N.S.
100,696	Marion Emerson	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1895	Murray Harbour, P.E.I.	51 5	16 0	6 5	30	J. W. and J. P. White, J.O., Murray Harbour, P.E.I.
....	Marion L. Breck	Kingston	Schr—Glt	1863	Garden Island, Ont.	127 1	23 5	11 9	298	John McGibbon, Sarnia, Ont.
111,893	Marion T.	Weymouth	Schr—Glt	1904	Belliveau's Cove, N.S.	46 0	18 7	6 5	30	Joseph E. Gaskell, North Head, Grand Manan, N.B.
103,831	Mariposa	Quebec	Schr—Glt	1896	St. Antoine, Que.	98 6	23 4	7 0	115	Z. Gosselin, St. Antoine de Lotbinière, Que.
103,346	Marjorie	Montreal	Sloop	1895	Dorval, Que.	27 2	9 3	2 6	3	W. G. Ross, Montreal, Que.
112,110	Markland	Victoria	Schr—Glt	1903	Mahone Bay, N.S.	93 5	24 9	9 7	99	The Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
94,875	Marquis of Lorne	Montreal	Barge—Chd	1879	Whitehall, N.Y., U.S.A.	104 4	21 8	8 4	163	Norbert Leclaire, Contrecœur, Que.
100,455	Marteau	Quebec	Schr—Glt	1888 / 1905	Les Escoumains, Que. / St. Fidele, Que.	73 2	23 7	6 6	61	Joseph Dufour, St. Fidèle, Que.
92,313	Martha	Liverpool	Schr—Glt	1886	Brooklyn, N.Y., U.S.A.	33 2	12 7	5 0	11	John Arseneau, Margaree, N.S.
107,769	Martha B.	Charlottetown	Schr—Glt	1902	Montague, P.E.I.	37 3	14 6	6 6	19	Murdoch D. McKenzie, New Harris, N.S.

97,035	Martha Ella	Yarmouth	Schr—Glt	1891	Yarmouth, N.S.	36 4	12 7	5 0	13	George Hamilton, Argyle, N.S.
38,522	Mary	Arichat	Schr—Glt	1874	French Village, N.S.	49 5	16 3	6 4	23	James Mullins, Glace Bay, N.S.
72,077	Mary	Chatham, N.B	Schr—Glt	1870	Shippigan, N.B.	35 3	11 7	4 3	12	P. Robichaud, Shippigan, N.B.
75,896	Mary	Chatham, N.B	Schr—Glt	1878	Richibucto, N.B	34 7	12 3	4 3	9	Anthony Gallant, Lot 15, P.E.I.
85,692	Mary	Chatham, N.B	Schr—Glt	1880	Caraquet, N.B	34 0	12 8	4 7	11	J. Gionet, Caraquet, N.B.
111,847	Mary	Chatham, N.B	Schr—Glt	1902	Caraquet, N.B	38 7	13 2	5 4	14	D. Albert, Caraquet, N.B.
103,314	Mary	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1893	Cheticamp, N.S	34 0	10 6	5 0	10	John Boudrot, Eastern Harbour, N.S.
66,066	Mary	Quebec	Schr—Glt	1873	Malbaie, Que.	59 5	18 0	8 0	54	Emile Potvin, St. Alexis, Que.
112,371	Mary A	Arichat	Schr—Glt	1900	Canso, N.S	34 0	10 0	5 9	11	Joseph Peitzsch, White Head, N.S.
112,387	Mary A. Dunphy	Sydney	Schr—Glt	1903	Ingonish, N.S	45 5	14 1	5 5	18	Henry Gibbs, M.O., Halifax, N.S.
94,671	Mary A. W	Halifax	Schr—Glt	1889	St. Margaret's Bay, N.S.	36 5	11 9	6 0	13	Mary Ann Blakney, St. Margaret's Bay, N.S.
103,459	Mary Alice	Arichat	Schr—Glt	1898	West Arichat, N.S.	60 8	17 9	7 6	47	Abraham Terrio, West Arichat, N.S.
116,345	Mary Alice	Arichat	Schr—Glt	1903	L'Ardoise, N.S.	36 4	10 0	4 9	10	Patrick E. Sampson, L'Ardoise, N.S.
85,388	Mary Alice	Halifax	Schr—Glt	1883	La Have, N.S	41 0	16 4	6 5	21	Wm. Malcolm, Port Malcolm, N.S.
61,413	Mary Ann	Chatham, N.B	Schr—Glt	1873	Richibucto, N.B	41 5	12 5	4 8	13	A. Richard, Richibucto, N.B.
....	Mary Ann	Dunnville	Barge—Chd	1867	Stromness, Ont.	78 0	15 0	8 0	57	Pigeon River Lumber Co., Port Arthur, Ont.
....	Mary Ann	Montreal	Barge—Chd	1860	Sorel, Que	89 2	19 7	5 4	90	Gilbert Pilant, Montreal, Que.
69,440	Mary Ann	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1875	Antigonish, N.S	45 6	15 9	6 0	22	George A.C. McIntosh, Murray River, P.E.I.
71,162	Mary Ann Lydon	Kingston	Schr—Glt	1874	Port Burwell, Ont.	112 0	23 0	10 5	180	Matthew Patterson, Kingston, Ont.
111,479	Mary Atalanta	Arichat	Schr—Glt	1901	River Bourgeois, N.S.	37 6	13 4	5 6	15	Wm. I. LeVesconte, River Bourgeois, N.S.
90,811	Mary Baldwin	Port Hope	Schr—Glt	1876	Sackett Harbour, U.S.A.	34 6	10 3	4 5	7	A. Mathews, Lakeport, Ont.
116,476	Mary Beatrice	Chatham, N.B	Schr—Glt	1903	Tracadie, N.B	34 0	12 0	4 3	10	Thomas Savoy, Buctouche, N.B.
92,385	Mary Bedford	Kingston	Barge—Chd	1888	Bedford Mills, Ont.	101 0	17 5	4 6	61	Benjamin Tett, Bedford Mills, Ont.
122,181	Mary Bell	Arichat	Schr—Glt	1906	Martinique, N.S.	49 0	16 8	7 0	38	Arthur Rogers, Port Royal, N.S.
100,238	Mary Bell	Halifax	Schr—Glt	1893	Harrigan Cove, N.S.	32 8	11 9	5 7	10	J. A. McDonald, Harrigan Cove, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
88,114	Mary Culmer	Halifax	Schr—Glt	1884	Harbour Island, Bahamas B.W.I.	110 4	27 6	10 4	207	G. C. Hart, Halifax, N.S.
100,380	Mary D	Sydney	Schr—Glt	1893	Little Bras d'Or, N.S.	46 8	16 7	6 2	27	Simeon Deveaux, Bras d'Or, N.S.
88,464	Mary E	Arichat	Schr—Glt	1882	Sandy Cove, N.S.	33 1	11 2	5 2	10	C. W. Rankin, Grindstone, Magdalen Islands. Que.
85,664	Mary E	Halifax	Schr—Glt	1881	Mahone Bay, N.S.	41 6	12 6	5 6	14	Ira S. Baker, West Dover, N.S.
52,159	Mary E	St. John, N.B	Schr—Glt	1865	Carleton, N.B	46 6	14 6	5 7	21	Frederick Buchanan, St. John, N.B.
107,355	Mary E	Sydney	Schr—Glt	1894	Ingonish, N.S.	33 2	12 4	5 2	10	Allan McIntyre, Ingonish, N.S.
117,144	Mary E. Faulkner	Halifax	Schr—Glt	1905	Jeddore, N.S	42 3	12 0	6 0	14	Angus Munroe, Kempt Head, N.S.
57,485	Mary E. Lent	Annapolis Royal	Bgtn—Bkglt	1872	Freeport, N.S	86 8	22 2	9 3	96	Wm. Lent, Freeport, N.S.
75,826	Mary E. McDougall	Lunenburg	Schr—Glt	1878 1896	Mahone Bay, N.S. Guysboro', N.S.	87 5	24 9	9 7	98	C. A. Anderson, M.O., Lunenburg, N.S.
126,068	Mary E. Spears	Charlottetown	Schr—Glt	1905 1910	Whitehead, N.S. French River, P.E.I.	35 7	12 1	5 4	10	David Spears and Watson Jost, French River, P.E.I.
116,342	Mary Elda	Arichat	Schr—Glt	1903	River Bourgeois, N.S.	32 6	11 9	5 0	10	Charles Fougere, River Bourgeois, N.S.
122,182	Mary Elizabeth	Arichat	Schr—Glt	1907	River Bourgeois, N.S.	34 4	12 0	4 8	11	Placide Burke, River Bourgeois, N.S.
107,056	Mary Ellen	Barrington	Schr—Glt	1855	U.S.A.	65 5	19 5	7 4	56	M. W. Cook, Isaac's Harbour, N.S.
85,695	Mary Ellen	Chatham, N.B	Schr—Glt	1882	Belledune, N.B.	36 1	13 0	4 5	12	Geo. Gordon, Dalhousie, N.B.

77,977	Mary Ellen	Victoria	Schr—Glt	1863	San Francisco, Cal., U.S.A.	75 0	23 7	7 0	63	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
77,970	Mary Emeline	St. Andrews	Schr—Glt	1880	Beaver Harbour, N.B.	36 0	13 2	5 6	18	Jas. Murphy, Grand Manan, N.B.,
103,084	Mary Emma	Chatham, N.B	Schr—Glt	1894	Caraquet, N.B	36 0	12 7	4 8	11	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
83,156	Mary Everett	Belleville	Schr—Glt	1867 1887	Shannonville, Ont. Oakville, Ont.	120 0	26 0	8 1	198	John Cooper, Wallaceburg, Ont.
80,026	Mary F.	Yarmouth	Schr—Glt	1878	Canning, N.S.	51 2	18 5	5 3	28	A. W. Eakins, Yarmouth, N.S.
116,886	Mary J.	Arichat	Schr—Glt	1902	Port Felix, N.S.	35 4	10 6	5 8	11	J. J. Banigan, Cape Canso, N.S.
117,099	Mary J.	Arichat	Schr—Glt	1906	River Bourgeois, N.S.	54 8	17 1	6 7	33	Wm. I. LeVesconte, River Bourgeois, N.S.
121,803	Mary J.	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S.	31 0	10 6	6 0	10	M. Atwood, Cape Island, N.S.
92,413	Mary Jane	Chatham, N.B	Schr—Glt	1888	Tracadie, N.B	37 5	13 0	5 4	14	P. C. Dorion, Caraquet, N.B.
80,917	Mary Jane	Halifax	Schr—Glt	1880	Cape Wolfe, P.E.I	69 0	19 0	7 3	55	Thos. Dunlap, Amherst, N.S.
80,819	Mary Jane	Windsor, N.S	Schr—Glt	1881	Cornwallis, N.S.	32 0	11 0	5 3	9	Wm. C. Bill, Cornwallis, N.S.
74,352	Mary Joseph	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1877	Merigomish, N.S.	56 1	18 1	7 4	43	Uriah Matthew, Souris, P.E.I.
96,769	Mary Lambert	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1889 1899	Cheticamp, N.S.	38 0	12 4	5 4	11	C. Chiasson, Cheticamp, N.S.
92,420	Mary Louise	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1889	Pokemouche, N.B.	35 4	13 2	5 2	13	D. Loggie, Church Point, N.B.
100,781	Mary Louise	Chatham, N.B	Schr—Glt	1889	Caraquet, N.B.	36 7	12 3	4 5	11	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
116,881	Mary M.	Arichat	Schr—Glt	1904	L'Ardoise, N.S.	44 5	15 0	6 0	21	David Martell, M.O., L'Ardoise, N.S.
117,053	Mary M. Bell	Canso	Schr—Glt	1906	Port Felix, N. S.	30 0	12 0	5 6	10	John Belfountaine, Port Felix, N.S.
122,242	Mary M. Lord	St. Andrews	Schr—Glt	1903	Lubec, Me., U.S.A.	50 6	16 2	7 1	21	Harley E. Ingersoll, Grand Manan, N.B.
111,437	Mary M. Romkey	Quebec	Schr—Glt	1902	Smith's Cove, N.S.	70 5	21 0	9 0	77	Alfred Mercier, Berthier, Que.
83,095	Mary Margaret	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1876	South River, P.E.I.	37 1	14 0	6 1	17	J. Chiasson, Murray Harbour, P.E.I.
111,475	Mary Matilda	Arichat	Schr—Glt	1901	St. Peter's, N.S.	37 5	13 9	6 6	15	Fred Pelrine, Larry's River, N. S.
83,434	Mary May	Shelburne	Schr—Glt	1886	Gilberts Cove, N.S.	44 0	15 6	5 8	20	A. J. Firth, Shelburne, N.S.
116,478	Mary O.	Chatham, N.B	Schr—Glt	1904	Pt. Misonette, N.B.	34 0	11 4	4 6	11	Joseph O. Cormier, Point Misonette, N.B.
88,583	Mary Odell	Yarmouth	Schr—Glt	1884	Argyle, N.S.	40 5	13 5	5 0	14	T. Terrio, Meteghan, N.S.
100,957	Mary R.	Chatham, N.B	Schr—Glt	1893	Caraquet, N.B	38 1	13 1	5 0	12	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,475	Mary Rose	Chatham, N.B	Schr—Glt	1904	Caraquet, N.B	42 1	13 0	5 3	17	Peter J. Fiott, Caraquet, N.B.
112,379	Mary S.	Arichat	Schr—Glt	1903	L'Ardoise, N.S.	41 3	13 1	5 8	18	F. Sampson, *et al.*, J.O., L'Ardoise, N.S.
77,780	Mary S. Gordon	Goderich	Schr—Glt	1882	Kincardine, Ont	56 0	17 0	4 9	28	John D. Corstan, Owen Sound, Ont.
112,161	Mary Star	Chatham, N.B	Schr—Glt	1903	Caraquet, N.B	39 0	13 9	5 6	15	Hyacinthe Le Bouthellier, Caraquet, N.B.
112,150	Mary Star of the Sea	Chatham, N.B	Schr—Glt	1902	Caraquet, N.B	38 8	13 9	5 6	15	L. Friolet, Caraquet, N.B.
111,844	Mary Star of the Sea	Chatham, N.B	Schr—Glt	1900	Caraquet, N.B	59 6	12 9	5 4	14	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
116,477	Mary Star of the Sea	Chatham, N.B	Schr—Glt	1904	Caraquet, N.B	41 0	14 4	5 7	20	Ferdinand Savoy, Shippigan, N.B.
83,457	Mary Taylor	Victoria	Schr—Glt	1875	Utsalady, U.S.A	67 0	20 3	8 0	43	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
126,295	Mary W. Catherine	Canso	Schr—Glt	1910	Port Felix, N.S.	36 6	11 0	5 9	13	William Pelrine, M.O., Port Felix, N.S.
88,447	Mary W. J.	Halifax.	Schr—Glt	1884	Mosher's River, N.S	65 8	21 2	7 9	69	David McLeod, Charlottetown, P.E.I.
121,859	Mary W. S.	Lunenburg	Schr—Glt	1906	La Have, N. S.	74 3	22 5	8 8	74	Samuel Harris, Grand Bank, Nfld.
107,912	Mary & Hilda	St. Andrews	Sloop	1896	Quaco, N.B	30 0	14 6	5 0	17	Mrs. Nancy J. Guptill, Grand Manan, N.B.
*72,675	Mascot	Victoria	Schr—Glt	1875	Seattle, Wash., U.S.A.	68 7	19 2	4 6	40	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
126,183	Mathalia	Shelburne	Sloop	1900	Clarke's Harbour, N. S.	31 0	11 6	6 4	11	Walter Watts and Elijah Holmes. Sand Point, N.S.

* Formerly "Juanita."

....	Matilda	Montreal	Barge—Chd	1873	Yamaska, Que	104 0	22 0	7 6	139	J. Courteau, Nicolet, Que.
121,879	Matilda	Yarmouth	Sloop	1905	Shelburne, N. S	32 0	11 0	6 0	10	Leslie Johnston, M.O., Port La-Tour, N.S.
121,854	Mattawa	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N. S	92 0	24 6	9 8	96	Scott Corkum, M.O., Lunenburg, N.S.
117,043	Mattie and Charlie	Barrington	Sloop	1903	Clarke's Harbour, N.S.	30 0	11 5	5 4	10	F. Nickerson, M.O., Clarke's Harbour, N.S.
103,462	Maud	Arichat	Schr—Glt	1902	Guysboro', N.S.	43 0	17 0	5 6	20	Henry Duong, Arichat, N.S.
71,036	Maud	St. John, N.B	Schr—Glt	1876 / 1900	Yarmouth, N.S. / St. John, N.B	52 0	16 5	6 2	34	Chas. S. Smith, St. Martin's, N.B.
90,269	Maud Carter	Halifax	Schr—Glt	1885	Humber Sound, Nfld	74 9	21 9	9 0	92	M. P. Robertson, Montague, P.E.I.,
94,679	Maud Gillam	Halifax	Schr—Glt	1889	Shelburne, N.S.	76 0	22 0	8 6	79	Michael Gillam, Channel, Nfld.
107,999	Maud S	Canso	Schr—Glt	1901	Canso, N.S.	36 6	11 0	6 9	12	John W. Sproule, Canso, N.S.
77,982	Maud S	Port Rowan	Schr—Glt	1880	Georgian Bay, Ont	52 0	15 0	6 5	21	R. Crooker (address not known).
94,749	Maud S	St. John, N.B	Schr—Glt	1888	Maquapit Lake, N.B	65 5	20 5	5 4	63	Isaac H. Carle, Canning, N.B.
100,376	Maud S	Sydney	Schr—Glt	1892	Cow Bay, N.S	36 6	12 4	6 3	13	G. P. Leslie, Spry Bay, N.S.
85,518	Maud S	Toronto	Schr—Glt	1884	Port Credit, Ont	52 3	16.4	3 6	25	Robert Osborne, Bronté, Ont.
* 74,368	Maud Weston	Richibucto	Schr—Glt	1887	Sable River, N.S.	57 0	19 8	7 3	49	William Weston, *et al.*, Richibucto, N.B.
92,604	Maudie	Digby	Schr—Glt	1889	Louisburg, N.S.	46 3	15 5	6 4	26	Freeman A. Beardsley, Port Lorne, N.S.
107,477	Maudie Ellen	Digby	Sloop	1900	Parker's Cove, N.S	29 5	12 8	5 5	14	Clarence Eisnor, Digby, N.S.
111,502	Mavis	St. John, N.B.	Sloop	1900	St. John, N.B	53 4	14 6	8 1	29	Wm. H. Street, Campo Bello, N.B.
103,088	Max	Chatham, N.B	Schr—Glt	1893	Caraquet, N.B	31 4	13 4	4 8	10	M. Cormier, Caraquet, N.B.
122,309	Max C.	Lunenburg	Schr—Glt	1907	Petite Rivière, N.S.	61 8	18 8	7 2	46	Harris Croft, M.O., West Dublin, N.S.
100,227	May	Halifax	Schr—Glt	1893	Sambro', N.S	37 8	11 4	5 0	10	James Howard, Terence Bay, N.S.
100,206	May	Vancouver	Schr—Glt	1887	Vancouver, B.C.	68 0	18 9	4 4	46	Gordon T. Legg, Vancouver, B.C.
92,581	May B.	Gaspé	Schr—Glt	1888	P. E. Island	39 8	12 3	4 9	14	Robert J. Vincent, Montrose, P.E.I.
66,981	May Bell.	St. John, N.B	Schr—Glt	1874	Jemseg, N.B	76 0	26 0	6 6	76	Howard Neaves, Port Lorne, N.S.
94,793	May English	Richibucto	Schr—Glt	1890	Rexton, N.B.	38 0	13 0	5 4	10	Daniel English, Rexton, N.B.
96,840	May Flower	Charlottetown	Schr—Glt	1890	Summerside, P.E.I.	61 5	21 6	8 0	60	Warren Wightman, Montague, P.E.I.

* Formerly "Maggie Roach."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,777	May Flower	Chatham, N.B	Schr—Glt	1900	Shippigan, N.B.	39 0	12 8	4 8	11	Octave Benoit, Shippigan, N.B.
69,125	May Flower	Halifax.	Schr—Glt	1875	Harbour au Bouche, N.S.	41 0	14 0	6 8	20	Hyacinthe Chiasson, Cheticamp, N.S.
100,614	May Flower	Shelburne	Schr—Glt	1891	Jordan River, N.S.	32 0	12 4	5 4	11	J. E. Lloyd, Brighton, N.S.
107,967	May Myree	Lunenburg	Schr—Glt	1900	La Have, N.S	86 0	23 2	9 3	89	Elias Richard, sr., *et al.*, New Dublin, N.S.
75,762	May Queen	Liverpool	Schr—Glt	1877	Liverpool, N.S.	41 2	14 3	5 5	17	Wm. Peterson, Liverpool, N.S.
111,896	May Queen	Weymouth	Sloop	1905	Church Point, N.S	36 4	13 0	5 4	15	M. C. Thibodeau, M.O., Church Point, N.S.
126,786	Mayers No. 1	New Westminister	Barge—Chd	1910	New Westminister, B.C.	86 2	28 0	7 2	133	Joseph Mayers, New Westminister, B.C.
107,757	Mayflower	Charlottetown	Schr—Glt	1901	Cascumpec, P.E.I.	45 1	13 4	6 2	18	Jas. R. Lumsden, Canso, N.S.
116,307	Mayflower	Charlottetown	Schr—Glt	1901	West Point, P.E.I	39 4	12 8	4 5	13	John McLeod, Tidnish, N.S.
111,462	Mayflower	Chatham, N.B	Schr—Glt	1900	Miscou Harbour, N.B.	33 0	11 6	5 0	10	B. J. Williston, Bay du Vin, N.B.
103,768	Mayflower	Chatham, N.B	Schr—Glt	1896	Caraquet, N.B	34 3	12 6	5 0	13	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
103,184	Mayflower	Digby	Schr—Glt	1895	Shelburne, N.S	46 0	15 5	6 5	26	M. P. Farnsworth, *et al.*, Hampton, N.S.
88,431	Mayflower	Halifax.	Schr—Glt	1884	Chezetcook, N.S.	39 6	14 8	7 0	21	John Donovan, Ingonish, N.S.
92,576	Mayflower	Halifax	Schr—Glt	1884	Sambro, N.S.	37 5	12 6	5 0	13	James Young, Sambro, N.S.

64,864	Mayflower	Halifax	Schr—Glt	1871	Barrington, N.S	35 9	12 8	5 2	14	S. M. Malone, Barrington, N.S.
116,553	Mayflower	Maitland	Schr—Glt	1906	Lower Selmah, N.S.	93 5	27 8	9 0	132	Wm. Anthony, *et al.*, Lower Selmah, N.S.
103,177	Mayflower	Shelburne	Schr—Glt	1891	Little Harbour, N.S	32 3	11 6	5 6	12	A. B. Hamilton, Carleton Village, N.S.
103,057	Mayflower	Yarmouth	Schr—Glt	1894	Shelburne, N.S	34 0	12 4	6 1	12	L. O. Blades, Pubnico, N.S.
103,545	Mayfly	Halifax	Sloop	1896	Dartmouth, N.S	23 5	6 4	3 6	3	Dr. A. W. Cogswell, Halifax, N.S.
126,588	Mayola	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Bridgewater, N.S.	101 4	26 8	10 5	119	Elisha C. Wentzel, M.O., Riverport, N.S.
107,883	Mazar	Montreal	Sloop	1899	Sorel, Que	98 4	23 0	6 6	107	Canada Quarry & Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
83,315	Mazurka	Port Medway	Schr—Glt	1885	Vogler's Cove, N.S	76 4	23 5	9 2	83	Edward B. Richardson, Halifax, N.S.
103,189	Meda	Montreal	Schr-Glt	1896	Shelburne, N.S	58 0	16 7	7 1	27	Charles W. Trenholme, Montreal, Que.
92,777	Meda	New Westminster	Sloop	1888	Burrard Inlet, B.C.	31 5	11 4	4 9	10	O. Thomas, M.O., Victoria, B.C.
121,861	Medina A	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N.S	74 2	22 4	8 7	74	Amiel Corkum, M.O., LaHave, N.S.
69,593	Medora	Quebec	Barge—Chd	1873	St. Emélie, Que	98 0	23 5	8 2	124	Damase Beaudette, Ste. Emélie, Que.
77,563	Medway	Montreal	Sloop	1873	Sorel, Que	89 9	22 6	6 4	90	M. Mongeau, Sorel, Que.
37,428	Medway Belle	Halifax	Schr—Glt	1854	Broad Cove, N.S	64 0	19 8	7 7	50	Wm. Henderson, Murray Harbour, P.E.I.
107,627	Mein	New Westminster	Barge—Chd	1898	Vancouver, B.C	50 0	14 6	4 0	23	Anglo-British Columbia Packing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
85,773	Melinda	Montreal	Sloop	1883	Pierreville, Que	94 0	22 1	6 7	102	Alfred Boucher, Sorel, Que.
100,574	Melrose	Barrington	Schr—Glt	1893	LaHave, N.S	63 2	21 9	9 0	71	Isaiah McDonald, M.O., Gabarouse, N.S.
103,556	Melrose	Montreal	Schr—Glt	1895	Kingston, Ont	183 6	35 8	14 0	740	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
85,389	Mentor	Halifax	Sloop	1881	Georgetown, P.E.I	21 3	6 5	3 4	2	O. Streidinger, Halifax, N.S.
100,897	Mercedese	Weymouth	Schr—Glt	1896	Belliveau's Cove, N.S	95 5	27 2	9 7	149	Abram Holmes, Lower Granville, N.S.
59,474	Merit	Halifax	Schr—Glt	1871	LaHave, N.S	57 0	18 7	7 2	41	C. Garnier, St. George's Bay, Nfld.
80,666	Merlin	Montreal	Barge—Chd	1881	Montreal, Que	106 2	22 3	6 8	146	Dickson Anderson, Montreal, Que.
100,779	Mermaid	Chatham, N.B	Schr—Glt	1891	Caraquet, N.B	34 7	13 1	4 5	11	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
111,463	Mermaid	Chatham, N.B	Schr—Glt	1900	Petit Rocher, N.B	35 8	12 3	4 5	12	Sydney DesBrisay, Petit Rocher, N.B.
111,797	Mermaid	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1907	Cheticamp, N.S	35 6	11 4	6 4	13	Thomas Harris, Cheticamp, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
97,012	Mermaid	St. Catharines	Scow—Chd	1885	Chippewa, Ont.	36 0	7 5	5 1	9	Robt. Sutor, Cayuga, Ont.
100,496	Mermaid	Victoria	Schr—Glt	1853	Fort Frances, Ont.	93 7	20 3	10 0	73	Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
112,164	Merry Christmas	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1903	Little Lemeque, N.B	38 0	13 5	5 0	13	Celestin Jean, Little Lemeque, N.B.
85,796	Merry May	Charlottetown	Schr—Glt	1884	Mount Stewart, P.E.I.	67 7	21 8	7 2	64	Donald McRae, *et al.*, Charlottetown, P.E.I.
*103,671	Merrythought	Toronto	Sloop	1895	Oakville, Ont.	56 0	12 2	9 0	39	E. G. Staunton, Toronto, Ont.
92,347	Mersey	Quebec	Barge—Chd	1888	Point Lévis, Que	100 0	23 4	5 8	96	John Burstall, Quebec, Que.
38,417	Messenger	Arichat	Schr—Glt	1861	Cheticamp, N.S.	56 8	15 8	6 3	30	Cyprien Burke, River Bourgeois, N.S.
78,030	Messenger	Collingwood	Barge—Chd	1881	Collingwood, Ont.	84 0	21 6	6 8	94	Geo. Moberly, M.O., Collingwood, Ont.
111,553	Messenger	St. Andrews	Sloop	1899	Grand Manan, N.B.	29 8	12 8	5 1	12	Turner Ingersoll, Grand Manan, N.B.
64,949	Meteor	Quebec	Barge—Chd	1871	Ste. Emélie, Que.	97 2	22 0	7 2	105	Z. Gosselin, St. Antoine de Tilly, Que.
107,802	Meteor	St. John, N.B	Sloop	1897	Deer Island, N.B.	40 8	12 8	6 0	13	Sylvester R. Watt, North Head, Grand Manan, N.B.
113,022	Miantonomah	Charlottetown	Schr—Glt	1872	Newburyport, U.S.A.	80 0	23 1	8 0	72	Edward J. Dicks, Georgetown, P.E.I.
57,728	Mic Mac	Halifax	Schr—Glt	1868	LaHave, N.S.	47 1	17 4	6 9	34	G. R. Davis, Bay of Islands, Nfld.
64,948	Michigan	Quebec	Barge—Chd	1871	Quebec, Que.	122 3	24 5	9 2	206	Dickson Anderson, Montreal, Que.

* Formerly "Winneta."

100,300	Mikado	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	35 4	12 5	5 0	13	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
122,314	Mildred	Sydney, N.S	Schr—Glt	1907	Lunenburg, N.S	107 0	27 0	10 8	166	William C. Job, *et al.*, St. John's, Nfld.
121,996	Mildred G. Myers	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N.S	66 3	20 0	7 6	55	Freeman Myers, Cole Harbour, N.S.
111,831	Mildred K	Digby	Schr—Glt	1901	Granville, N.S	45 5	16 8	6 5	35	Edward Keans, *et al.*, Granville, N.S.
‡72,976	Mildred M	Digby	Schr—Glt	....	U.S.A	63 8	19 5	7 0	52	Maurice D. Peters, *et al.*, Westport, N.S.
111,523	Mildred P	Yarmouth	Schr—Glt	1895	Port Maitland, N.S	32 3	11 5	6 0	11	Hugh McManus, Yarmouth, N.S.
90,823	Miletus	Lunenburg	Schr—Glt	1888	Port Medway, N.S	76 0	24 0	9 0	96	Abel E. Dean. Sydney, N.S.
122,117	Millie	Sydney	Schr—Glt	1907	Ingonish, N.S	37 7	13 0	6 2	13	John F. Carey, Ingonish, N.S.
121,865	Millie Louise	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Mahone Bay, N.S	85 6	24 0	9 0	80	Abraham Ernst, M O., Mahone Bay, N.S.
100,153	Milo	Halifax	Schr—Glt	1891	Lunenburg, N.S	81 1	24 4	9 3	99	Thomas Gannion, Arichat, N.S.
116,736	Milo	Halifax	Schr—Glt	1904	Beckerton, N.S	46 4	15 0	8 0	23	The Stormont Fish Co., Ltd., Isaac's Harbour, N.S.
122,585	Mina German	Yarmouth	Schr—Glt	1909	Meteghan, N.S	93 6	27 6	9 6	148	Thomas German, Meteghan, N.S.
†126,883	Mina May	Vancouver	Sloop	....	U.S.A	27 4	11 0	4 5	7	Daniel Ross, Vancouver, B.C.
126,355	Minion No. 1	Montreal	Scow—Chd	1899	Lachine, Que	100 8	26 7	7 5	177	Dominion Barging Co., Ltd., Lachine, Que.
126,356	Minion No. 2	Montreal	Scow—Chd	1899	Lachine, Que	100 2	26 7	7 5	180	Dominion Barging Co., Ltd., Lachine, Que.
83,119	Minnehaha	Halifax	Sloop	1881	Dartmouth, N.S	26 0	10 2	4 3	7	Capt. Geo. J. Playfair, R.A., Halifax, N.S.
100,224	Minnie	Halifax	Schr—Glt	1892	Sheet Harbour, N.S	85 6	24 2	10 6	96	A. F. Cameron, Sherbrooke, N.S.
77,628	Minnie	Kingston	Sloop	1878	Howe Island, Ont	40 0	11 9	4 9	17	R. J. Wilson, Gananoque, Ont.
....	Minnie	Ottawa	Barge—Chd	1873	Brewer's Mills, Ont	95 5	20 3	5 8	109	John Eligh and Peter Eligh, J.O., Beckett's Landing, Ont.
*72,067	Minnie	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1881	River Bourgeois, N.S	49 5	17 0	6 3	26	J. Pelham, Janvrin's Harbour, N.S,
83,144	Minnie	St. Catharines	Schr—Glt	1880	Port Dalhousie, Ont	38 0	9 8	4 9	8	Joseph Adamson, Toronto, Ont.
111,907	Minnie A	Arichat	Schr—Glt	1902	River Bourgeois, N.S	66 0	18 4	7 4	46	A. Sampson, River Bourgeois, N.S.
75,576	Minnie A	Pictou, N.S	Schr—Glt	1877 1904	La Have, N.S Wallace, N.S	61 8	20 0	7 7	46	Wm. Reid, Wallace, N.S.
107,375	Minnie B	Sydney	Schr—Glt	1900	Ingonish, N.S	38 7	11 6	5 1	10	James H. Brewer, Ingonish, N.S.
96,935	Minnie Bell	Charlottetown	Schr—Glt	1890	Wood Island, P.E.I	49 5	17 1	6 0	36	David M. Jackson, Tidnish, N.S.

‡ Formerly "Mary A. Taylor." † Foreign name "Foam." * Formerly "Philomene D."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
90,722	Minnie Bell	Halifax	Schr—Glt	1886	Musquodoboit Harbour,	34 5	12 6	4 8	11	John Kent, Musquodoboit Harbour, N.S.
75,450	Minnie Bride	Quebec	Schr—Glt	1888	Barachois, Gaspé, Que.	74 5	22 0	9 7	93	Cleophas Pelletier, Matane, Que.
85,533	Minnie C	Digby	Schr—Glt	1883	Maitland, N.S	39 0	12 4	5 0	12	Stephen Haynes, Digby, N.S.
72,324	Minnie Cline	St. John, N.B	Schr—Glt	1877	Moss Glen, N.B	73 0	19 7	7 3	46	Richard Cline, St. John, N.B.
90,682	Minnie D	Shelburne	Schr—Glt	1886	Shelburne, N.S	73 0	21 7	8 8	76	James T. Thomson, Halifax, N.S.
103,606	Minnie D	Sydney	Schr—Glt	1896	Ingonish, N.S	33 7	12 1	5 1	9	J. Daphne, Ingonish, N.S.
130,421	Minnie Davis	St. Andrews	Schr—Glt	1876	Bristol, Me., U.S.A.	28 2	16 4	6 2	23	Simon Brown, Campo Bello, N.B.
94,792	Minnie E. Moody	Richibucto	Schr—Glt	1888	Richibucto, N.B	83 3	24 7	8 9	99	Aime A. Terrio, *et al.*, Arichat, N.S.
107,438	Minnie F	St. Andrews	Sloop	1895	Grand Manan, N.B.	29 0	11 5	5 0	11	Chester Frankland, Grand Manan, N.B.
126,103	Minnie F. Crosby	Halifax	Schr—Glt	1908	LaHave, N.S	97 6	27 2	10 0	119	Albert W. Dyett, St. Jacques, Nfld.
88,577	Minnie Francis	Kingston	Barge—Chd	1885	Kingston, Ont	101 0	22 8	5 0	89	G. B. Magee, Merrickville, Ont.
107,434	Minnie G	St. Andrews	Sloop	1886	West Isles, N.B	30 6	12 2	5 6	13	Owen Green, Grand Manan, N.B.
103,023	Minnie H	Parrsboro'	Schr—Glt	1894	Canada Creek, N.S	37 1	12 7	5 5	12	J. A. Bowser, Sackville, N.B.
116,918	Minnie Harris	Liverpool	Schr—Glt	1906	Liverpool, N.S	86 0	25 0	9 6	91	Samuel Harris, Grand Bank, Nfld.

88,466	Minnie J	Arichat	Schr—Glt	1893	Sonora, N.S	30 3	11 2	4 7	10	P. Munro, White Head, N.S.
112,022	Minnie J	Canso	Schr—Glt	1903	Tancook, N.S	40 0	12 4	6 9	14	James W. Feltmate, Whitehaven, N.S.
103,416	Minnie J. Smith	Lunenburg	Schr—Glt	1895	Shelburne, N.S	94 0	23 8	9 5	99	Bowring Bros. Ltd., St. John's, Newfoundland.
111,904	Minnie L	Arichat	Schr—Glt	1901	Cape George, N.S	39 2	11 3	5 9	15	Elias Bois, Petite de Grat, N.S.
122,234	Minnie Laura	Barrington	Sloop	1907	Clarke's Harbour, N.S	36 0	10 8	6 3	11	R. C. Maxwell, Cape Island, N.S.
107,751	Minnie Laura	Charlottetown	Schr—Glt	1900	Murray Harbour, P.E.I.	50 0	15 9	6 6	31	Reuben W. Penney, Murray Harbour, South, P.E.I.
77,631	Minnie Lieuedin	Kingston	Barge—Chd	1878	Seely's Bay, Ont	94 0	17 7	4 8	64	C. F. Gildersleeve, Kingston, Ont.
83,104	Minnie Long	Richibucto	Schr—Glt	1887	Richibucto, N.B	43 1	14 3	5 8	20	Arthur Campbell, South Gut, St. Anns, N.S.
100,249	Minnie M	Halifax	Schr—Glt	1894	Ship Harbour, N.S	34 8	12 0	5 2	10	J. P. Martin, Ship Harbour, N.S.
85,400	Minnie M	Magdalen Islands	Schr—Glt	1901	Old Harry, Que	39 5	11 5	6 3	13	John J. Bushey, Grand Entry, M.I., Que.
122,112	Minnie M	Sydney	Schr—Glt	1906	Little Bras D'or, N.S	32 8	10 9	4 1	7	Arthur Buchanan, St. Anns, N.S.
107,952	Minnie M. Cook	Lunenburg	Schr—Glt	1899	La Have, N.S	87 0	24 0	9 3	84	Nathaniel Butt, Bay St. George, Nfld.
116,739	Minnie M. Dora	Halifax	Schr—Glt	1904	Spry Bay, N.S	36 4	11 8	6 4	14	John Beaver, Spry Bay, N.S.
126,107	Minnie M. Mosher	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Mahone Bay, N.S	90 8	23 4	9 8	73	William Duff, M.O., Lunenburg, N.S.
83,302	Minnie Mac	Charlottetown	Schr—Glt	1882	Port Medway, N.S	71 0	22 1	8 6	76	Hiram Hyde, M.O., Murray Harbour, P.E.I.
90,206	Minnie Mack	Charlottetown	Schr—Glt	1884	Bay St. George, Nfld	38 2	12 5	5 7	15	John McKlogan, Bay View, Pictou, N.S.
97,052	Minnie Maud	Gaspé	Schr—Glt	1891	Liverpool, N.S.	81 0	23 7	8 6	85	C. W. Robert, *et al.*, J.O., Cap Ozo, Que.
85,399	Minnie May	Magdalen Islands	Schr—Glt	1897	Spry Bay, N.S	35 2	12 5	5 6	10	Charles Cormier, Amherst, Magdalen Islands, Que.
100,446	Minnie May	Canso	Schr—Glt	1896	Sonora, N.S	33 7	12 4	5 2	12	Wm. L. Dart, Sandy Cove, N.S.
116,536	Minnie May	Lunenburg	Schr—Glt	1905	Lunenburg, N.S	49 3	16 1	7 2	29	C. Geldert, M.O., Lunenburg, N.S.
*61,578	Minnie T	Sackville	Schr—Glt	1875 1905	Lemco Head, N.S Port Elgin, N.B	90 8	24 3	8 8	89	C. Trenholm, Port Elgin, N.B.
107,702	Minniehaha	Toronto	House-boat	1898	Penetanguishene, Ont	42 0	23 0	3 0	133	David Davidson, Penetanguishene, Ont.
122,231	Minola	Barrington	Sloop	1905	Clarke's Harbour, N.S	32 0	11 4	5 8	13	Job E. Nickerson and Thomas Penney, Clarke's Harbour, N.S.
111,574	Minota	Toronto	Sloop	1899	Oakville, Ont	40 0	9 0	5 3	13	G. H. Aitkin, Chicago, Ill., U.S.A.
100,450	Minto	Canso	Schr—Glt	1899	Canso, N.S	42 2	13 7	6 9	18	E. C. Whitman, Canso, N.S.

* Formerly "L. P. Churchill."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths, Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,791	Minto	St. John, N.B	Schr—Glt	1899	Westville, N.B	63 0	20 0	5 0	49	W. J. McNamara, *et al.*, Round Hill, N.B.
121,905	Mira L. Smith	Barrington	Sloop	1906	Clarke's Harbour, N.S.	33 0	12 1	6 2	14	Thomas F. Smith, Port La Tour, N.S.
126,351	Miramichi, No. 1	Montreal	Scow—Chd	1902	Baie Verte, N.B.	80 0	26 0	7 5	156	Dominion Barging Co., Ltd., Lachine, Que.
126,352	Miramichi, No. 2	Montreal	Scow—Chd	1902	Baie Verte, N.B.	80 0	26 0	7 5	156	Dominion Barging Co., Ltd., Lachine, Que.
126,353	Miramichi, No. 3	Montreal	Scow—Chd	1902	Baie Verte, N.B.	84 2	26 7	7 3	130	Dominion Barging Co., Ltd., Lachine, Que.
126,354	Miramichi, No. 4	Montreal	Scow—Chd	1902	Baie Verte, N.B.	84 2	26 8	7 5	130	Dominion Barging Co., Ltd.. Lachine, Que.
100,873	Miranda B	St. John, N.B.	Schr—Glt	1893	Long Reach, N.B.	73 5	27 0	6 3	79	J. E. Moore, St. John, N.B.
111,700	Miriam F.	Liverpool	Schr—Glt	1902	Port Mouton, N.S	36 4	11 6	5 7	11	Smith C. Craig, Sable River, N.S.
126,439	Miss Swift	Vancouver	Scow—Chd	1909	Vancouver, B.C	34 0	19 9	2 5	68	Benjamin G. Duggan, Vancouver, B.C.
80,775	Mittie	Sarnia	Schr—Glt	1881	Sarnia, Ont.	54 0	15 5	4 0	18	W. C. Ryan, Sarnia, Ont.
88,402	Mizpah	Digby	Schr—Glt	1884	Freeport, N.S.	57 9	19 8	7 4	53	Jos. E. Gaskill, Grand Manan, N.B.
103,326	Mizpah	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1899	Cheticamp, N.S.	35 8	10 7	5 0	10	George LeBrun, Cheticamp, N.S.
126,162	Mogul	Montreal	Dredge Drague	1906	Cornwall, Ont.	82 6	32 5	6 5	168	Lyon Cohen, Montreal, Que.
85,470	Moïse	Quebec	Barge—Chd	1883	Yamaska, Que	103 4	22 6	7 3	124	Moïse Robidoux, Yamaska, Que.

116,856	Mollie	Shelburne	Schr—Glt	1905	Shelburne, N.S.	82 0	21 8	8 3	85	J. T. Thomson, Halifax, N.S.
103,599	Mollie Myrer	Charlottetown	Schr—Glt	1897	Souris, P.E.I.	34 0	12 0	5 4	9	Socime Fouchère, Etang du Nord, Magdalen Island, Que.
100,175	Molly Bawn	Montreal	Sloop	1891	Boston, Mass., U.S.A.	26 2	9 0	4 6	4	Walter Kavanagh, Montreal, Que.
116,674	Mona	St. Andrews	Schr—Glt	1893	West Isles, N.B.	36 0	13 4	6 4	18	Edwin H. Richardson, West Isles, N.B.
116,851	Mona	Shelburne	Schr—Glt	1904	Shelburne, N.S.	79 0	22 0	8 2	87	James T. Thomson, *et al.*, Halifax, N.S.
116,668	Monarch	Midland	Dredge—Drague	1906	Welland, Ont.	100 0	36 0	9 3	372	The Canadian Dredge & Construction Co., Ltd., Midland, Ont.
107,998	Money Bush	Canso	Schr—Glt	1901	Port Felix, N.S.	40 0	13 4	6 9	15	Thomas Richard, Port Felix, N.S.
116,282	Monica A. Thomas	Halifax	Schr—Glt	1903	Shelburne, N.S.	65 0	18 2	7 2	46	Charles H. Thomas, Herring Cove, N.S.
116,372	Monitor	Port Arthur	Schr—Glt	1862	Cheboygan, Mich., U.S.A.	130 0	30 0	8 0	214	The Thunder Bay Contracting Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
121,687	Monitor	Yarmouth	Sloop	1904	Tusket Wedge, N.S.	32 0	11 0	6 0	10	S. N. Perry and G. E. Hersey, Port Maitland, N.S.
100,361	Montagnais	Quebec	Sloop	1891	Isle aux Coudres, Que.	37 4	14 2	5 4	17	Jacob Mailloux, Isle aux Coudres, Que.
121,665	Montagnaise	Quebec	Sloop	1904	Isle aux Coudres, Que.	32 6	14 9	4 6	13	A. Tremblay, Isle aux Coudres, Que.
116,535	Montana	Lunenburg	Schr—Glt	1905	Lunenburg, N.S.	89 8	24 6	10 0	85	J. E. Backman, *et al.*, Riverport, N.S.
103,979	Montmorency	Quebec	Schr—Glt	1897	Quebec, Que.	68 0	21 4	6 0	51	Joseph Andrèe, Grand Bay, Chicoutimi, Que.
....	Montreal	Montreal	Barge—Chd	1873	Montreal, Que.	143 0	33 3	9 7	337	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
80,608	Montrose	Yarmouth	Schr—Glt	1880	Salmon River, N.S.	33 0	11 5	5 0	7	G. A. Parker, Lunenburg, N.S.
103,630	Moohauk	Quebec	Sloop	1896	Les Ecureuils, Que.	37 6	13 6	5 0	16	Leon Langlois, Les Ecureuils, Que.
126,443	Moose	Kenora	Dredge—Drague	1909	Keewatin, Ont.	80 0	30 0	6 0	233	James Harrigan and Richard Beagle, J.O., Port Arthur, Ont.
111,645	Moran	Lunenburg	Schr—Glt	1901	La Have, N.S.	93 8	25 0	10 0	100	Elias Richard, sr., *et al.*, La Have, N.S.
83,283	Moravia	Kingston	Sloop	1882	Kingston, Ont.	81 5	18 7	5 0	53	S. H. Pippin, Belleville, Ont.
107,656	Moravia	Lunenburg	Schr—Glt	1899	LaHave, N.S.	100 4	25 6	10 0	99	C. W. Roberts, Gaspé, Que.
90,639	Morell	Charlottetown	Schr—Glt	1883	Georgetown, P.E.I.	39 0	13 2	5 1	16	Edward D. Delorey, Georgetown P.E.I.
103,547	Morning Glory	Halifax	Schr—Glt	1896	Ship Harbour, N.S.	36 6	12 3	5 0	11	W. E. Murphy, Ship Harbour, N.S.
88,230	Morning Light	Charlottetown	Schr—Glt	1884	Chezetcook, N.S.	44 5	16 5	6 8	28	W. G. Richards, Grand River, P.E.I.
74,065	Morning Light	Windsor, Ont	Sloop	1876	Anderson, Ont.	45 6	13 0	2 4	14	H. I. Stricker, Shrewsbury, Ont.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregisté.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
88,669	Morning Star	Chatham, N.B	Schr—Glt	1881	Pokemouche, N.B	32 2	11 4	4 5	12	Gustave Gionet, Pokemouche, N.B.
117,188	Morning Star	Chatham, N.B	Schr—Glt	1906	Shippigan Island, N.B	38 6	13 3	5 6	14	Romain Noel, (son of Jacques) Shippigan Island, N.B.
83,100	Morning Star	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1884	Port Royal, N.S	34 8	12 2	5 2	13	Matthew Maddox, Grandigue, N.S.
80,677	Moses	Montreal	Barge—Chd	1881	Montreal, Que	61 0	19 9	4 2	41	The Gilbert Blasting & Dredging Co., Ltd., Montreal, Que.
103,839	Move	Quebec	Schr—Glt	1896	Château Richer, Que	34 0	11 8	4 6	11	H. Caron, Château Richer, Que.
107,538	Mowgli	St. John, N.B	Sloop	1895	Yarmouth, N.S	24 4	9 1	3 8	4	E. A. Whelpley, Fairville, N.B.
80,914	Mowhawk	Prescott	Barge—Chd	1872	Garden Island, Ont	154 0	26 7	10 8	341	Alex. Rondeau, Lanoraie, Que.
100,719	Mudine	Montreal	Sloop	1889	Brooklyn, N.Y., U.S.A.	26 0	9 8	2 8	5	George R. Marler, Montreal, Que.
100,631	Mudlark	Victoria	Barge—Chd	1890	Victoria, B.C	90 0	30 0	6 0	139	R. P. Rithet & Co., Ltd., Victoria, B.C.
116,868	Mudpout Scow	Ottawa	Barge—Chd	1904	Hull, Que	40 0	16 0	4 4	23	The E. B. Eddy Company, Ltd., Hull, Que.
122,589	Mule	Yarmouth	Sloop	1910	Belliveau's Cove, N.S	93 0	30 0	6 4	146	Hugh Cann & Son, Ltd., Yarmouth, N.S.
103,758	Muriel	Lunenburg	Schr—Glt	1897	Lunenburg, N.S	104 6	25 2	10 2	110	John E. Grand, M.O., Gabarus, N.S.
90,542	Muriel	Ottawa	Barge—Chd	1886	Montreal, Que	121 9	24 6	7 5	192	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
85,760	Muriel	Quebec	Yawl—Yole	1883	St. Laurent, Que	40 8	15 5	5 0	19	John D. Gilmour, Quebec, Que.

107,985	Muriel	Shelburne	Schr—Glt	1900	Sable River, N.S.	49 1	15 4	6 5	25	Silas Sencabaugh, Murray Harbour, P.E.I.
126,113	Muriel B. Walters.	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Lunenburg, N.S.	97 6	25 8	10 2	98	Joshua E. Backman, M.O., Lunenburg, N.S.
117,051	Muriel G.	Canso	Schr—Glt	1904	White Haven, N.S.	41 6	15 0	6 6	21	Alden Munroe, White Haven, N.S.
122,007	Muriel M. Young.	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N.S.	103 8	26 1	10 2	100	John B. Young, M.O., Lunenburg, N.S.
122,103	Muriel S.	Yarmouth	Sloop	1905	Cape Island, N.S.	30 0	10 6	6 0	10	Thomas Symonds, Cape Island, N.S.
107,298	Murray B	Annapolis Royal	Schr—Glt	1901	Margaretsville, N.S.	59 0	19 7	7 1	43	Sidney Blenkhorn, Canning, N.S.
126,296	Murray R. Munroe.	Canso	Schr—Glt	1910	White Haven, N.S.	45 0	14 8	8 9	21	Thurlo Munroe, White Haven, N.S.
....	Muskoka	Montreal	Schr—Glt	1872	Chatham, Ont	149 0	26 0	11 6	481	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
83,310	Myosotis	Arichat.	Schr—Glt	1884	Port Medway, N.S	80 0	23 5	8 8	93	Alfred Boudrot, Arichat, N. S.
100,606	Myra Louise	Lunenburg	Schr—Glt	1893	Lockeport, N.S.	46 0	14 0	6 0	17	James A. Richardson, Port Shoreham, N.S.
85,477	Myrtle	Barrington	Schr—Glt	1883	Shelburne, N.S	80 5	22 7	8 8	91	G. Cunningham, Halifax, N.S.
111,668	Myrtle	Montreal.	Barge—Chd	1902	Charlemagne, Que	96 4	26 4	5 3	92	The Charlemagne & Lac Ouareau Lumber Co., Ltd., Montreal, Que.
107,801	Myrtle	St. John, N.B	Sloop	1898	St. John, N.B	26 5	8 4	3 0	5	Edward N. Herrington, St. John, N.B.
103,175	Myrtle	Halifax	Schr—Glt	1894	Little Harbour, N.S	33 6	12 0	4 9	10	Silas Morash, Halifax, N.S.
126,873	Myrtle L.	Digby	Schr—Glt	1910	Hillsburn, N.S.	63 2	18 0	8 8	47	Arthur Longmire, Hillsburn, N.S.
*116,687	Myrtle Mack	Richibucto	Schr—Glt	1865	Bath, Me.; U.S.A	46 4	14 2	5 2	20	John Donald McLeod, Tidnish, N.S.
88,425	Myrtle Purdy.	St. John, N.B	Schr—Glt	1884	Chipman, N.B.	77 3	26 5	7 0	85	Willard Wilbur, New Horton, N.B.
116,897	Myrtle S.	Yarmouth	Sloop	1904	Sanford, N.S.	35.0	12.0	6.0	12	Alexander Shaw, Sanford, N.S.
85,442	Mystery.	St. John, N.B.	Schr—Glt	1883	Cornwallis, N.B	40 0	13 2	6 0	14	C. W. Thompson, St. John, N.B.
100,640	Mystery No. 1	Victoria	Scow—Chd	1889	Vancouver, B.C.	84 0	25 8	5 0	89	T. Earle, Victoria, B.C.
100,641	Mystery No. 2	Victoria	Scow—Chd	1889	Vancouver, B.C	76 0	24 0	5 0	74	T. Earle, Victoria, B.C.
126,164	N. G.	Montreal	Sloop	1908	St. Michel, Que.	110 3	23 1	7 9	143	Noe Gervais, St. Michel d'Yamaska, Que.
75,627	N. W. White	Quebec.	Schr—Glt	1878 1908	Jordan River, N.S. Rivière St. Francois, Q'e	79 8	22 5	8 5	90	Henri Belly, St. Siméon, Que.

* Foreign name "Pierbastah."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longeur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistre.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,761	N. Lafleur	Montreal	Sloop	1901	St. Antoine, Que	63 3	21 7	5 2	38	Napoleon Lafleur, St. Antoine de Tilly, Que.
97,197	N. Paul	Montreal	Barge—Chd	1890	Sorel, Que	100 1	22 9	8 5	126	Wm. J. Poupore, Montreal, Que.
116,785	Nada	Vancouver	Sloop	1904	Sechelt, B.C.	37 0	11 5	5 4	11	J. H. Cavanagh *et al.*, J.O., Vancouver, B.C.
107,681	Nadine	Montreal	Barge—Chd	1899	Toronto, Ont	166 0	29 8	12 6	484	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
116,530	Nahada	Lunenburg	Schr—Glt	1905	Lunenburg, N.S.	88 6	24 6	9 5	94	Howard Wynacht, M.O., Lunenburg, N.S.
116,392	Naiad	Sarnia	Schr—Glt	1863	Huron, Mich., U.S.A.	140 6	29 0	11 6	276	M. MacKenzie and R. I. Towers, J.O., Sarnia, Ont.
90,543	Naomi	Ottawa	Barge—Chd	1886	Montreal, Que	122 5	24 6	7 6	196	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
....	Napoléon	Montreal	Barge—Chd	1866	Gentilly, Que	90 8	23 1	5 9	83	Octave Lafleur, St. Jean, Que.
103,249	Napoléon	Montreal	Barge—Chd	1894	Sorel, Que	104 6	22 7	8 3	167	The Robert Reford Co., Ltd., Montreal, Que.
103,629	Napoléon	Quebec	Sloop	1895	Les Ecureuils, Que	64 8	21 4	5 7	47	A. Lemieux, Les Ecureuils, Que.
126,187	Nathalie	Yarmouth	Schr—Glt	1909	Allendale, N.S.	53 2	16 4	6·5	28	Yarmouth Trading Co., Ltd., Yarmouth, N.S.
92,547	National	Montreal	Sloop	1886	Pierreville, Que	108 7	22 8	8 1	151	Mrs. E. Lalonde, Montreal, Que.
35,419	Nautilus	St. Andrews	Schr—Glt	1862	St. Andrews, N.B	46 0	15 0	6 2	19	H. C. Harris, Centreville, N.S.
70,294	Nebraska	Montreal	Barge-Chd	1874	Quebec, Que	151 5	26 8	11 2	388	Alphonse Desrosierre, Lanoraie, Que

85,774	Negociant	Montreal	Sloop	1884	St. Thomas de Pierreville Que.	105 4	22 3	7 7	129	Urbain Laroche, Sorel, Que.
126,699	Nehoc	Montreal	Dredge—Drague	1908	Sorel, Que	79 3	25 8	5 7	146	Lyon Cohen, Montreal, Que.
107,638	Nellie	New Westminster	Barge—Chd	1898	Seattle, Wash., U.S.A.	28 0	8 0	3 0	5	Thomas H. Worsnop, Atlin, B.C.
107,607	Nellie	Weymouth	Schr—Glt	1901	Meteghan River, N.S.	68 0	21 0	8 2	59	L. F. Barkhouse and E. C. Bowers, Westport, N.S.
90,892	Nellie	Yarmouth	Schr—Glt	1889	Tusket Wedge, N.S.	68 9	20 1	7 3	59	N. J. B. Tooker, *et al.*, Yarmouth, N.S.
112,288	Nellie D.	Digby	Schr—Glt	1903	Mavillette, N.S.	53 8	19 0	7 7	32	John Romkey, Necum Teuch, N.S.
85,665	Nellie D	Halifax	Schr—Glt	1881	Lunenburg, N.S.	36 2	12 7	5 7	12	Andrew Mason, Pope's Harbour, N.S.
72,977	Nellie H. Ham	Barrington	Schr—Glt	1873	U.S.A.	49 5	14 7	6 3	26	Francis A. Brannen, Barrington, N.S.
71,174	Nellie Hunter	Kingston	Schr—Glt	1874	Dog Lake, Ont.	101 0	25 0	9 7	172	Jos. Darian, Lanoraie, Que.
126,663	Nellie J. Banks	Shelburne	Schr—Glt	1910	Allendale, N.S.	57 3	17 8	7 0	35	Alfred M. Banks, Halifax, N.S.
103,800	Nellie J. King	Shelburne	Schr—Glt	1900	Shelburne, N.S.	90 0	23 3	9 2	99	George H. King, Sand Point, N.S.
107,920	Nellie L.	St. Andrews	Sloop	1900	West Isles, N.B	36 4	14 0	6 6	17	Austin Levy, Grand Manan, N.B.
116,299	Nellie M. Snow	Charlottetown	Schr—Glt	1871	Booth Bay, Me., U.S.A.	77 0	22 2	7 4	75	Charles Dunn, Murray Harbour, P.E.I.
121,811	Nellie Myrtle	Digby	Schr—Glt	1905	Parker's Cove, N.S.	29 0	10 5	5 8	11	Alfred Toner, Mispec, N.B.
92,685	Nellie Reid	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1891	Brulé, N.S	80 3	21 6	8 9	79	Charles Reid, Brulé, N.S.
92,368	Nellie Watters	St. John, N.B	Schr—Glt	1887	Canning, N.S.	79 5	26 5	7 0	96	B. B. Bishop, Hopewell Cape, N.B.
103,559	Nelson	Montreal	Sloop	1896 1908	St. Thomas de Pierreville, Que. Notre Dame de Pierreville, Que.	108 9	23 0	7 3	126	Zoel Yergeau, Pierreville, Que.
111,875	Nelson A.	Yarmouth	Schr—Glt	1902	Shelburne, N.S.	75 0	22 0	5 9	72	The Yarmouth Trading Co., Ltd., Yarmouth, N.S.
117,132	Nema D.	Barrington	Sloop	1904	Port La Tour, N.S.	33 0	11 0	6 0	10	J. C. Brannen, M.O., Port La Tour, N.S.
122,457	Nema & Mellie	Yarmouth	Sloop	1907	Cape Negro, N.S.	30 0	11 0	6 0	11	Sanford Slate, M.O., Cape Negro, N.S.
85,396	Neptune	Magdalen Islands	Schr—Glt	1889	Amherst, M.I., Que.	54 6	16 9	7 4	34	Alexander G. McLeod, Point Ste. Anne, N.S.
37,470	Neptune	Liverpool	Schr—Glt	1839	Lunenburg, N.S.	48 0	15 9	7 0	27	P. D. Cohoon, East Port Medway, N.S.
103,294	Neptune	New Westminster	Barge—Chd	1894	Kootenay Lake, B.C	58 0	15 5	3 7	21	R. Yuill, Kaslo, B.C.
126,690	Nerée Harvey No. 1.	Montreal	Schr—Glt	1909	Isle aux Coudres, Que.	64 6	20 0	7 4	50	Nerée Harvey, Isle aux Coudres, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
80,843	Nettie B. H	Halifax	Schr—Glt	1880	Clam Harbour, N.S.	42 5	15 5	6 3	23	Albert E. Edwards, M.O., Dartmouth, N.S.
116,232	NettieM	Digby	Sloop	1903	Clarke's Harbour, N.S.	32 5	12 0	6 0	12	Wm. McDormand, *et al.*, Westport, N.S.
94,667	Nettie M. G.	Halifax	Schr—Glt	1889	Mahone Bay, N.S.	48 4	17 7	7 3	32	M. Lynch, sen., Ferguson's Cove, N.S.
69,145	Neva	Halifax	Schr—Glt	1875	Pomquet, N.S.	97 5	27 9	10 4	167	W.W. Clarke, M.O., Bear River, N.S.
103,539	Neva	Halifax	Schr—Glt	1882	Pennant, N.S.	33 5	11 0	5 5	11	H. D. Maryatt, Sambro, N.S.
....	Neva	Montreal	Barge—Chd	1869	Sorel, Que	91 5	18 9	5 1	92	T. Owens, Stonefield, Que.
116,552	Nevis	Maitland	Schr—Glt	1903	Noel, N.S.	92 4	25 8	8 6	124	Charles N. Hines, Noel, N.S.
85,703	New Dominion	Wallaceburg	Schr—Glt	1868	Port Rowan, Ont.	117 5	25 3	9 2	196	Geo. H. Morden, Oakville, Ont.
107,968	New Era	Liverpool	Schr—Glt	1900	Mahone Bay, N.S.	95 2	25 7	10 2	116	Charles V. Mackintosh, Liverpool, N.S.
100,895	New Home	Barrington	Schr—Glt	1896	Church Point, N.S.	48 0	17 2	6 9	31	Raymond Wilson, Doctor's Cove, N.S.
112,006	New Ontario	Port Arthur	Pile-driver	1898	Duluth, Minn., U.S.A.	50 0	20 0	2 8	17	James Whalen, Port Arthur, Ont.
94,833	News Boy	Port Medway	Schr—Glt	1877	Vinal Haven, U.S.A.	36 5	12 8	5 5	16	James S. Bell, Dublin Shore, N.S.
90,568	Newsboy	Toronto	Schr—Glt	1885	Bronté, Ont	67 5	18 9	4 5	40	Lemuel Dorland, Bronté, Ont.
90,861	Nicanor	Lunenburg	Barge—Chd	1886	Mahone Bay, N.S.	140 3	31 0	17 0	393	Dominion Coal Co., Ltd., Sydney, N.S.

122,008	Nicola	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N.S	99 8	25 7	10 2	99	Eleazer Zinck, M.O., Lunenburg, N.S.
103,854	Nifti	Halifax	Sloop	1897	Dartmouth, N.S	23 6	6 6	4 0	2	John M. Geldert, Halifax, N.S.
89,882	Nile	Dorchester	Bgtn—Bkglt	1857	Maryland, U.S.A	96 6	24 6	8 2	164	Judson Edgett, Brooklyn, N.Y. U.S.A.
122,311	Nile	Lunenburg	Schr—Glt	1907	La Have, N.S	57 8	17 0	7 4	38	John S. Wolfe, M.O., West Dublin, N. S.
107,322	Nim	Halifax	Sloop	1897	Mahone Bay, N.S	28 8	7 5	4 2	3	Edward C. Bethune, Halifax, N.S.
80,841	Nina	Halifax	Sloop	1880	Owl's Head, N.S	34 8	13 2	5 4	13	Jos. E. Parker, Owl's Head, N.S.
112,104	Nina	Port Medway	Schr—Glt	1903	Lunenburg, N.S	42 0	11 6	5 1	10	Max Clattenburg, M.O., Port Medway, N.S.
94,830	Nina Blanche	St. John, N.B	Schr—Glt	1893	Belliveau's Cove, N.S	50 0	17 2	7 0	31	Alfred and R. B. Cline, St. John, N.B.
124,915	Nina L	Sydney	Schr—Glt	1907	Notre Dame Bay, Nfld	88 5	24 2	10 2	96	John C. Crosbie, St. John's Nfld.
126,136	Nina S	Halifax	Schr—Glt	1908	Tancook, N.S	44 0	12 2	6 2	19	Jeremiah Slaunwhite, Terence Bay, N.S.
121,726	IX	Vancouver	Scow—Chd	1906	Vancouver, B.C	90 2	30 3	7 7	104	The Union SS. Co., of British Columbia, Ltd., Vancouver, B.C.
....	Nine (9)	Montreal	Barge—Chd	1871	Pierreville, Que	93 5	19 2	5 5	100	N. Vigneau, Montreal, Que.
103,387	Ninety-six	Winnipeg	Barge—Chd	1896	Keewatin, Ont	52 0	13 5	6 3	26	Dominion Fish Co., Ltd., Winnipeg, Man.
107,628	Nith	New Westminster	Barge—Chd	1898	Vancouver, B.C	50 0	14 6	4 0	23	The Anglo-British Columbia Packing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
112,090	Noble H	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Mahone Bay, N.S	87 8	24 7	9 4	95	Abraham Ernst, *et al.*, Mahone Bay, N.S.
107,588	Nogey	Lindsay	Barge—Chd	1898	Bobcaygeon, Ont	69 7	19 4	5 0	68	Robert Kennedy, Lindsay, Ont.
74,330	Nokomis	Yarmouth	Schr—Glt	1877	Tusket Wedge, N.S	71 7	20 4	8 3	68	N. Smith, Halifax, N.S.
103,861	Nomad	Halifax	Cutter	1898	Dartmouth, N.S	30 2	7 8	4 5	5	C. L. Newman, Halifax, N.S.
126,744	Nonobiki	Vancouver	Schr—Glt	1910	Steveston, B.C	51 0	13 0	4 9	25	Masagus Minakata, Vancouver, B.C.
116,660	Nora	Yarmouth	Sloop	1904	Cape St. Mary's, N.S	37 0	11 3	4 6	11	Stephen A. Doucette, M.O., Cape St. Mary's, N.S.
126,475	Nora Sybil	Halifax	Schr—Glt	1910	Owls Head, N.S	31 0	9 6	5 0	6	Menno Stevens, Owls Head, N.S.
71,097	Norah	Belleville	Sloop	1880	Trenton, Ont	52 0	15 0	5 0	30	R. C. Smith, Port Hope, Ont.
....	Nore	Montreal	Barge—Chd	1866	Sorel, Que	91 9	18 9	6 1	95	F. LaRivière, Plantagenet, Ont.
100,387	Norina	Sydney	Schr—Glt	1894	St. Ann's, N.S	47 0	17 2	7 1	31	J. McLeod, St. Ann's, N.S.
112,081	Norman	Kenora	Barge—Chd	1902	Norman, Ont	63 0	16 0	5 8	47	The Armstrong Trading Co., Ltd., Portage-la-Prairie, Man.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire géran, et adresse.
103,284	Normandy....	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1893	Shippigan, N.B.........	35 0	12 0	4 8	11	P. Rive, Caraquet, N.B.
80,601	North America......	Arichat.......	Schr—Glt	1880	Yarmouth, N.S.........	91 0	24 6	9 8	99	Joseph Fougere, M.O., Poulamond, N.S.
126,621	North Bend	Vancouver..........	Schr—Glt	1877	Coos Bay, Ore., U.S.A..	152 6	32 0	11 0	392	The Grand Trunk Pacific Development Co., Ltd., Montreal, Que.
83,107	North Star...... ..	Charlottetown.......	Schr—Glt	1881	Chezetcook, N.S.	46 8	16 5	6 8	26	Murdoch Finlayson, Pinette, P.E.I.
83,378	North West	Toronto	Schr—Glt	1882	Bronté, Ont............	75 5	20 0	6 0	57	Edmund Goldring and Francis Goldring, Whitby, Ont.
66,081	Northern Bridge....	Quebec.............	Schr—Glt	1871	Kamouraska, Que......	46 5	13 9	5 2	20	Elzear Tremblay, St. Siméon, Que.
92,771	Northern Light.....	New Westminster...	Schr—Glt	1887	New Westminster, B.C..	35 0	12 0	4 0	12	Geo. B. Main, Ladner, B.C.
72,583	Norway	Quebec............	Schr—Glt.....	1873 / 1881	Garden Island, Ont....	135 5	26 0	11 9	332	The Kaine & Bird Transportation Co., Ltd., Quebec, Que.
92,538	Notre Dame de Bonsecours.	Montreal	Sloop	1887	Lanoraie, Que	108 4	24 3	8 3	152	Louis E. Bonaventure, Lanoraie, Que.
55,870	Notre Dame de la Garde.	Quebec.	Schr—Glt	1866	Natashquan, Que........	42 0	15 7	6 5	23	S. Robertson, Spear Point, Gaspé, Que.
103,879	Notre Dame de Pierreville.	Montreal...........	Sloop	1897	Notre Dame de Pierreville, Que.	106 2	23 1	7 4	139	Joseph Gauvin, St. Jean des Chaillons, Que.
74,365	Nova Stella...	Arichat.............	Schr—Glt. ...	1877	Lockeport, N.S.	63 0	21 2	7 5	53	L. N. Poirier, Descouse, N.S.
88,342	Nova Zembla.	Lunenburg..........	Schr—Glt	1883	Lunenburg, N.S........	74 8	23 2	8 7	79	Jesse M. Hanson, Port Mulgrave, N.S.
126,811	Novelty	Lunenburg	Schr—Glt...	1910	Port Greville. N.S.......	117 7	30 6	11 1	246	David Ritcey, M.O., Riverport, N.S.

107,389	No. C	Ottawa	Barge—Chd	1898	Cornwall, Ont	79 5	20 0	5 2	55	John L. Wood, Montreal, Que.
107,388	No. D	Ottawa	Barge—Chd	1897	Belleville, Ont	50 0	20 0	3 5	24	John L. Wood, Montreal, Que.
122,125	No. 1	Halifax	Dredge—Drague	1906	Mahone Bay, N.S.	60 5	25 8	5 7	153	Henry Beazley, M.O., Halifax, N.S.
80,678	No. 1	Montreal	Barge—Chd	1881	Sorel, Que	108 0	22 6	7 1	157	Narcisse Paul, Sorel, Que.
80,686	No. 1	Montreal	Barge—Chd	1873	Pierreville, Que	77 0	22 0	5 5	59	M. Fréchette, Sorel, Que.
107,390	No. 1	Ottawa	Barge—Chd	1895	Ottawa, Ont	64 5	20 5	5 0	57	L. E. Dufresne, *et al.*, J.O., Three Rivers, Que.
107,615	No. 1	Ottawa	Barge—Chd	1893	Ostoboning Lake, Que.	37 0	16 0	3 2	14	H. F. McLachlin and Claude McLachlin, Arnprior, Ont.
103,036	No. 1	Ottawa	Scow—Chd	1889	Mattawa, Ont	63 0	14 6	3 6	35	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
103,637	No. 1	Ottawa	Barge—Chd	1894	Kippewa, Que	50 0	13 0	3 0	31	Peter Whelen, Ottawa, Ont.
103,845	No. 1	Ottawa	Barge—Chd	1895	Rockland, Ont	91 8	20 2	5 3	74	W. C. Edwards & Co., Ltd., Rockland, Ont.
100,520	No. 1	Parrsboro'	Schr—Glt	1893	St. John, N.B	147 4	35 3	10 0	439	Cumberland Railway & Coal Co., Montreal, Que.
121,931	No. 2	Halifax	Barge—Chd	1905	Dartmouth, N.S.	70 5	26 3	5 7	164	Henry Beazley, M.O., Halifax, N.S.
80,687	No. 2	Montreal	Barge—Chd	1873	Pierreville, Que	92 0	22 3	6 0	80	D. Lesperance, St. Aimé, Que.
80,679	No. 2	Montreal	Barge—Chd	1881	Sorel, Que	108 0	22 6	7 0	155	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
....	No. 2	Montreal	Barge—Chd	1858	Montreal, Que	90 6	18 6	5 8	78	J. R. St. Amour, Montreal Que.
103,037	No. 2	Ottawa	Barge—Chd	1889	Mattawa, Ont	63 0	14 6	3 6	35	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
103,638	No. 2	Ottawa	Barge—Chd	1895	Ostoboning, Que	40 5	14 0	3 0	24	Peter Whelen, Ottawa, Ont.
121,788	No. 2	Ottawa	Scow—Chd	1906	Hull, Que	55 4	18 5	4 8	40	L. E. Dufresne, *et al.*, J.O., Three Rivers, Que.
103,846	No. 2	Ottawa	Barge—Chd	1895	Rockland, Ont	91 8	20 2	5 3	74	W. C. Edwards & Co.. Ltd., Rockland, Ont.
100,521	No. 2	Parrsboro'	Schr—Glt	1893	Black River, N.B.	146 2	35 3	10 0	433	Cumberland Railway & Coal Co., Montreal, Que.
103,038	No. 3	Ottawa	Scow—Chd	1888	Mattawa, Ont	55 0	16 0	3 4	25	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
100,523	No. 3	Parrsboro'	Schr—Glt	1893	Gardner's Creek, N.B.	146 7	35 2	10 0	431	Cumberland Railway & Coal Co., Montreal, Que.
103,039	No. 4	Ottawa	Scow—Chd	1888	Mattawa, Ont	70 0	18 0	4 0	37	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
100,526	No. 4	Parrsboro'	Schr—Glt	1893	St. Martin's, N.B	146 8	35 3	10 0	439	Cumberland Railway & Coal Co., Montreal, Que.
122,227	No. 5	Montreal	Dredge—Drague	1904	Toronto, Ont	90 2	30 0	7 2	271	The Randolph Macdonald Co., Ltd., Toronto, Ont.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,387	No. 5	Ottawa	Barge—Chd	1898	Hull, Que	34 0	16 0	2 6	7	Hugh F. Cumming, Cornwall, Ont.
100,529	No. 5	Parrsboro'	Schr—Glt	1893	Black River, N.B.	146 6	35 1	10 5	443	Cumberland Railway & Coal Co., Montreal, Que.
122,228	No. 6	Montreal	Dredge—Drague	1902	Coteau du Lac, Que.	71 1	30 1	4 9	171	Gaspard Deserres, Montreal, Que.
112,327	No. 6	Parrsboro'	Schr—Glt	1903	Parrsboro', N.S.	170 0	35 4	12 5	536	Cumberland Railway & Coal Co., Montreal, Que.
116,324	No. 7	Parrsboro'	Schr—Glt	1903	Parrsboro', N.S.	170 0	35 4	12 5	536	Cumberland Railway & Coal Co., Montreal, Que.
....	No. 24	Montreal	Barge—Chd	1862	Sorel, Que	94 5	19 0	6 9	110	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
107,383	No. 31	Ottawa	Scow—Chd	1898	Hull, Que	40 9	16 0	3 6	17	E. G. Laverdure, Ottawa, Ont.
107,384	No. 33	Ottawa	Scow—Chd	1898	Hull, Que	40 9	16 0	3 6	17	E. G. Laverdure, Ottawa, Ont.
....	No. 38	Montreal	Barge—Chd	1870	Sorel, Que	91 1	18 8	6 0	90	Louis Gareau, Lachine, Que.
117,171	No. 41	Windsor, Ont.	Scow—Chd	1891	Saginaw, Mich., U.S.A.	112 5	25 5	8 6	247	A. F. Bowman, *et al.*, J.O., South hampton, Ont.
117,172	No. 42	Windsor, Ont.	Scow—Chd	1891	Saginaw, Mich., U.S.A.	112 5	25 3	8 6	245	A. F. Bowman, *et al.*, J.O., Southhampton, Ont.
107,263	No. 1 Calumet	Ottawa	Barge—Chd	1898	Aylmer, Que	51 5	12 2	3 0	32	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
107,264	No. 2 Calumet	Ottawa	Barge—Chd	1898	Aylmer, Que	51 5	12 2	3 0	32	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
107,617	No. 5 Deep River	Ottawa	Barge—Chd	1899	Pembroke, Ont	52 3	13 2	3 0	28	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.

107,618	No. 6 Deep River	Ottawa	Barge—Chd	1899	Pembroke, Ont	52 3	13 2	3 0	28	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
107,261	No. 1 Quyon	Ottawa	Barge—Chd	1898	Quyon, Que	51 5	12 2	3 0	32	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
107,262	No. 2 Quyon	Ottawa	Barge—Chd	1898	Quyon, Que	51 5	12 2	3 0	32	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
122,136	Nyctia	Yarmouth	Sloop	1905	Shag Harbour, N.S	30 0	11 0	6 0	10	Edgar Adams, Shag Harbour, N.S.
59,367	Nymph	St. Andrews	Schr—Glt	1875	Grand Manan, N.B	34 0	12 5	4 8	11	Robert Spear, Eastport, Me., U.S.A.
126,924	O. C	Quebec	Schr—Glt	1907	Chateau Richer, Que	70 4	22 4	6 8	54	Onésime, Caron, fils, Chateau Richer, Que.
96,770	O. L. B	Charlottetown	Schr—Glt	1893	Cheticamp, N.S	37 1	11 7	5 0	12	Geo. Roach, Malpeque, P.E.I.
116,802	O. P	Sorel	Sloop	1904	Sorel, Que	103 1	23 3	6 4	118	Francois Dussault, St. Jean Deschaillons, Que.
77,571	O. E. Owens	Montreal	Barge—Chd	1877	Hull, Que	90 4	19 5	6 2	85	W. Owens and T. Owens, Stonefield, Que.
94,779	O. P. Silver	Lunenburg	Schr—Glt	1889	Lunenburg, N.S	76 6	23 6	8 6	70	Amos J. Robertson, M.O., Montague, P.E.I.
54,139	Ocean Belle	Halifax	Schr—Glt	1866	Chezetcook, N.S	41 8	14 7	6 1	20	E. McCallum, Bryon Island, M.I., Que.
85,632	Ocean Belle	Victoria	Schr—Glt	1883	Lunenburg, N.S	74 4	22 5	9 2	87	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
121,689	Ocean Belle	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S	33 0	11 0	6 0	10	B. J. Newell, Cape Island, N.S.
75,427	Ocean Bird	Annapolis Royal	Schr—Glt	1878	Granville, N.S	60 3	19 1	7 0	44	F. E. Atchison and L. H. Ray, Margaretsville, N.S.
83,398	Ocean Child	Halifax	Schr—Glt	1879	Chezetcook, N.S	41 8	15 0	5 5	19	Jas. W. Meisner, Chezetcook, N.S.
75,602	Ocean Lily	Digby	Schr—Glt	1877	Clare, N.S	29 4	15 4	5 6	17	Albert Morrell, *et al.*, Westport, N.S.
103,485	Ocean Rover	Victoria	Schr—Glt	1896	Cordova Bay, B.C	67 7	19 9	9 2	55	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
122,104	Ocean Spray	Yarmouth	Sloop	1906	Cape Island, N.S	30 0	11 5	6 0	11	Charles E. Atkinson, Cape Island, N.S.
116,502	Oceanic	Lunenburg	Schr—Glt	1904	Lunenburg, N.S	95 5	25 5	10 0	99	Reuben Ritcey, M.O., La Have, N.S.
103,568	Octavie	Montreal	Barge—Chd	1896	Notre Dame de Pierreville, Que.	108 0	22 8	8 8	108	Ubald Lafreniere, Pierreville, Que.
80,663	Oka	Montreal	Barge—Chd	1881	Sorel, Que	98 0	22 6	8 9	141	O. Gatineau, Contrecœur, Que.
103,029	Olga	Parrsboro'	Schr—Glt	1896	Port Greville, N.S	85 4	25 0	6 0	79	Charles T. White & Son, Ltd., Apple River, N.S.
94,837	Olga	St. Andrews	Schr—Glt	1889	West Isles, N.B	31 2	11 5	5 5	11	Lincoln Richardson, West Isles, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gerant, et adresse.
122,451	Olga A.	Yarmouth	Sloop	1906	Shelburne, N.S.	30 0	10 6	6 0	10	W. D. Sweeney, Yarmouth, N.S.
107,275	Olinda	Liverpool, N.S.	Schr—Glt	1899	Liverpool, N.S.	110 0	28 5	10 6	199	Walter S. Munroe, St. John's, Nfld.
122,055	Olive	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1907	Shippigan Island, N.B.	37 4	13 0	5 6	14	Amedee Dugue (son of Lange) Shippigan Island, N.B.
107,358	Olive A	Sydney	Schr—Glt	1899	Scattarie, N.S	42 0	14 2	7 0	19	Robert Spencer, Port Morien, N.S.
122,044	Olive C.	St. Andrews	Sloop.	1906	Seeleys Cove, N.B.	41 3	16 0	7 0	26	Thomas Carter, Seeleys Cove, N.B.
61,630	Olive J.	Halifax	Schr—Glt	1881	Coddle's Harbour, N.S.	62 3	20 3	8 4	57	James Malcolm, Port Malcolm, N.S.
117,050	Olive R.	Barrington	Sloop	1905	Shelburne, N.S.	35 0	12 5	6 6	14	Herbert and John Swim, Lockeport, N.S.
112,378	Olive S.	Charlottetown	Schr—Glt	1902 1905	New Harbour, N.S. New Harbour, N.S.	44 0	14 6	6 0	26	John Gosbee, Murray River, P.E.I.
92,384	Oliver Mowat.	Bowmanville	Schr—Glt	1873	Kingston, Ont.	116 0	23 8	9 8	170	John McClennan, *et al.*, Bowmanville, Ont.
85,999	Olivia	Digby	Schr—Glt	1882	Cambridge, N.B.	79 0	26 8	8 1	93	Stilman Henshaw, Waldeck West, N.S.
85,428	Olivia Abbey	St. Catharines	Scow—Chd.	1884	Port Robinson, Ont.	100 0	23 0	5 0	88	John Bradley, Merritton, Ont.
74,398	Olympia	Toronto	Schr—Glt	1879	Bronté, Ont.	57 0	15 5	3 6	23	Peter Arnot, Toronto, Ont.
107,196	Omega	Winnipeg	Barge—Chd	1897	Kenora, Ont.	40 0	10 2	3 9	10	C. E. Neads, Kenora, Ont.
85,408	Onato	Magdalen Islands	Schr—Glt	1910	House Harbour, Mag., Isl., Que.	51 8	18 1	7 0	35	Wm. G. Leslie, Grindstone, Magdalen Islands, Que.

....	One (1).	Montreal.	Barge—Chd	1857	Sorel, Que...	125 2	26 5	8 5	71	Harbour Commissioners, Montreal, Que.
....	One (1) Pierreville ..	Montreal.	Barge—Chd ...	1870	Pierreville, Que.....	94 7	18 8	6 1	106	P. Laplante, Lachine, Que.
61,916	Only Son.........	Liverpool	Schr—Glt	1871	East Port Medway, N.S.	39 0	14 5	6 0	16	Wilbert Young, *et al.*, Mill Cove, N.S.
94,732	Only Son....	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1889	Isle Haute, N.S.........	33 6	12 4	5 0	13	J. Gordon, Margaretsville, N.S.
77,775	Ontario.......	Goderich.	Schr—Glt	1867	Goderich, Ont...... ..	105 0	23 0	9 5	150	Francis Granville, Southampton, Ont
....	Ontario...........	Kingston.	Schr—Glt	1868	Dog Lake, Ont..........	56 6	17 5	4 7	56	J. Swift, Kingston, Ont.
70,291	Ontario	Montreal	Barge—Chd	1874	Lancaster, Ont	126 8	27 0	9 8	228	P. Laplante, Lachine, Que.
72,190	Ontario........ . .	Windsor, N.S	Bk—Bq	1876	Hantsport, N.S.........	160 7	35 3	20 1	825	Gypsum Packet Co., Ltd., Windsor,
103,258	Onward	St. John, N.B......	Schr—Glt	1895	Waterborough, N.B.....	77 5	27 0	7 0	92	J. W. Snow and G. S. Johnson, Granville, N.S.
97,021	Onward	Yarmouth	Schr—Glt	1884	Smith's Cove, N.S	37 0	11 7	4 0	10	James M. Davis, Yarmouth, N.S.
122,052	Opal.	Chatham, N.B......	Schr—Glt	1904	Shippigan Island, N.B ..	35 0	12 4	4 4	10	Pierre Chiasson, Shippigan Island, N.B.
111,690	Ophelia...........	Shelburne	Schr—Glt	1902	Shelburne, N.S.........	103 0	24 8	9 0	136	Andrew King, Halifax, N.S.
....	Ora	Montreal	Barge—Chd	1860	Montreal, Que	95 0	19 0	6 0	95	Antoine Bertrand, Vaudreuil, Que.
121,658	Ora Nickerson.... .	Yarmouth..	Sloop.........	1904	Tusket Wedge, N.S.....	35 0	11 2	6 0	12	Wm. H. Nickerson, Tusket Wedge, N.S.
100,245	Oracle.............	Halifax.............	Schr—Glt	1894	Sambro, N.S	41 2	13 8	5 9	18	Stannage Publicover, West Dublin, N.S.
103,728	Orcas..............	Parrsboro'.........	Schr—Glt	1897	Port Greville, N.S......	66 3	21 2	6 0	53	Burpee Tupper, Parrsboro, N.S.
116,509	Oreda	Lunenburg	Schr—Glt	1904	Lunenburg, N.S........	44 4	13 6	7 0	16	Henry Selig, M.O., Vogler's Cove, N.S.
112,106	Oregon.	Lunenburg	Schr—Glt	1903	Lunenburg, N.S........	94 6	25 0	10 0	99	Austin Creaser, La Have, N.S.
85,562	Oresa..............	Halifax............	Schr—Glt	1883	Port Saxon, N.S.......	40 0	13 4	5 5	14	J. F. Proctor, Port Malcolm, N.S.
103,194	Oressa..	Liverpool	Schr—Glt	1894	Port Mouton, N.S	32 0	12 1	5 3	10	J. P. Smith, *et al.*, East Port Medway, N.S.
112,406	Oressa Belle........	Lunenburg.	Schr—Glt	1903	Lunenburg, N.S........	89 6	25 0	9 5	95	Peter B. Zwicker, Mahone Bay, N.S.
126,664	Organ....	Charlottetown	Schr—Glt	1908	Port Elgin, N.B........	60 8	19 6	7 0	46	Wellington Mutch, Eldon, P.E.I.
85,303	Orient.	Montreal...........	Barge—Chd	1883	Montreal, Que.........	104 6	22 4	7 1	150	Dickson Anderson, Montreal, Que.
103,176	Orient..	Shelburne	Schr—Glt	1890	Vogler's Cove, N.S . ..	30 8	11 1	5 2	10	Jas. A. Ringer, Little Harbour, N.S.
57,473	Orilla.....	Annapolis Royal....	Schr—Glt ...	1870	Clements, N.S....	45 0	15 5	5 3	23	Henry R. Weaver, Digby, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds en 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
83,422	Orinoco.	Digby	Schr—Glt	1882	Gilbert Cove, N.S.	75 6	23 0	9 4	99	Alfred Morrell, Digby, N.S.
121,893	Orinoco	Liverpool	Schr—Glt	1906	Lockeport, N.S.	32 5	12 7	6 1	15	Wm. West, *et al.*, White Point, N.S.
103,004	Oriole	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1890	Shippigan, N.B.	34 0	12 2	4 4	11	T. Ahier, Shippigan, N.B.
88,427	Oriole	St. John, N.B.	Schr—Glt	1884	St. John, N.B.	89 0	26 7	7 9	124	Christopher Splane, *et al.*, St. John, N.B.
122,427	Oriole B	Halifax	Schr—Glt	1908	Chezzetcook, N.S.	60 0	18 4	6 8	33	John Bellefontaine, M.O., Chezzetcook, N.S.
80,970	Orion.	Halifax	Schr—Glt	1881	Gabarouse, N.S.	43 6	15 2	5 8	24	Joseph Pelrine, Sr., Larry's River, N.S.
112,311	Oronhyatekha	St. Andrews	Schr—Glt	1902	Back Bay, N.B.	38 2	15 0	6 2	21	Miss Blanche McGee, Back Bay, N.B.
90,439	Oscar F	Barrington	Schr—Glt	1902	Bear Point, N.S.	43 5	13 5	3 7	18	David E. Loomer, Tiverton, N.S.
126,152	Oscar Rouette	Montreal	Schr—Glt	1900	Point du Lac, Que.	75 0	19 9	5 3	53	Lyon Cohen, Montreal, Que.
97,156	Oscar and Hattie	Victoria	Schr—Glt	1884	Essex, Mass., U.S.A.	79 2	22 3	8 6	81	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
92,550	Oscor.	Montreal	Barge—Chd	1888	Valleyfield, Que.	96 4	18 8	8 6	122	Hiram Easton, Merrickville, Ont.
88,249	Osirus	Deseronto	Barge—Chd	1892	Deseronto, Ont.	109 5	26 5	6 1	106	P. Larkin, St. Catharines, Ont., and A. Sangster, Iroquois, Ont.
112,285	Ospray	Digby	Schr—Glt	1902	Port Maitland, N.S.	32 6	10 6	6 0	16	W. H. Adams, Port Maitland, N.S.
103,005	Osprey	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1889	Shippigan, N.B.	33 0	12 6	4 4	10	T. Ahier, Shippigan, N.B.

103,349	Osprey	Montreal	Sloop	1888	Toronto, Ont.	22 4	7 6	1 8	2	C. L. Shorey, Montreal, Que.
103,395	Oswego	Deseronto	Barge—Chd	1903	Oswego, N.Y., U.S.A.	....	...	....	130	The Rathbun Co., Deseronto, Ont.
103,268	Otis Miller	Dorchester	Schr—Glt	1896	Waterborough, N.B.	79 9	27 1	7 6	98	W. B. Mahoney, Parrsboro, N.S.
111,882	Otonabee	Peterboro'	Barge—Chd	1904	Peterboro,' Ont.	76 0	17 6	5 0	55	Henry Calcutt, Peterboro', Ont.
107,736	Ottawa	Montreal	Dredge—Drague	1889	Cornwall, Ont.	76 5	26 2	6 6	130	Hector M. Connolly, Montreal, Que.
103,375	Otter	Winnipeg	Schr—Glt	1891	Fort Alexander, Man.	36 4	11 5	3 3	10	Robert Henderson, Fort Alexander, Man.
94,954	Otto	Victoria	Schr—Glt	1889	Mahone Bay, N.S.	71 3	23 5	9 2	86	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
116,679	Ouida	St. Andrews	Sloop	1896	West Isles, N.B	37 7	13 0	5 0	17	Wm. Russell and Grosvenor Cook, J.O., Grand Manan, N.B.
88,318	Our Maud	Quebec	Schr—Glt	1885	Little Métis, Que.	61 6	17 0	6 0	30	Geo. Dechene, Grand Metis, Que.
116,296	Outlook	Charlottetown	Schr—Glt	1903	Souris, P.E.I.	44 0	13 0	6 2	21	Hugh Jackson, Murray Harbour, P.E.I.
126,429	P. A. No. 1	Vancouver	Scow—Chd	1809	New Westminster, B.C.	51 0	22 0	6 0	40	Gulf of Georgia Towing Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,382	P. B. & Co. No. 1	Quebec	Barge—Chd	1908	St. Thomas, Que.	139 0	30 0	7 3	245	Price Brothers & Co., Ltd., Quebec, Que.
126,383	P. B. & Co., No. 2	Quebec	Barge—Chd	1908	St. Thomas, Que.	130 0	30 0	7 3	245	Price Brothers & Co., Ltd., Quebec, Que.
126,497	P. L. S. No. 1	Montreal	Scow—Chd	1905	Montreal, Que.	98 5	30 6	6 6	174	Traill Lyall, M.O., Montreal, Que.
126,498	P. L. S. No. 2	Montreal	Scow—Chd	1905	Montreal, Que.	88 5	26 5	6 6	134	Traill Lyall, M.O.. Montreal, Que.
126,499	P. L. S. No. 3	Montreal	Scow—Chd	1904	Montreal, Que.	79 2	20 6	5 0	72	Traill Lyall, M.O., Montreal, Que.
126,500	P. L. S. No. 4	Montreal	Scow—Chd	1904	Montreal, Que.	78 8	20 8	5 0	72	Traill Lyall, M.O., Montreal, Que.
126,921	P. M.	Quebec	Sloop	1909	L'Islet, Que.	43 7	15 9	4 8	17	Phydime Moreau, L'Islet, Que.
126,637	P. S. B. Co., No. 1	Vancouver	Scow—Chd.	1910	Vancouver, B.C.	74 0	30 2	7 2	154	The Progressive Steamboat Co., Ltd., Vancouver, B.C.
112,257	P. S. Co. I	Vancouver	Scow—Chd.	1903	Vancouver, B.C.	45 0	15 6	3 8	22	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
112,258	P. S. Co. II	Vancouver	Scow—Chd	1903	Vancouver, B.C.	46 3	15 6	3 8	22	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
112,259	P. S. Co. III	Vancouver	Scow—Chd	1903	Vancouver, B.C.	52 5	17 2	4 1	43	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,421	P. S. Co. IV	Vancouver	Scow—Chd	1903	Vancouver, B.C.	49 7	16 2	4 2	27	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.

Alphabetical List of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

Liste alphabétique des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,422	P. S. Co. V	Vancovver	Scow—Chd	1903	Vancouver, B.C	51 0	18 2	4 2	33	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,423	P. S. Co. VI	Vancouver	Scow—Chd	1903	Vancouver, B.C	42 0	16 1	4 2	22	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,426	P. S. Co. VII	Vancouver	Scow—Chd	1903	Vancouver, B.C	48 0	16 1	4 1	25	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,427	P. S. Co. VIII	Vancouver	Scow—Chd	1903	Vancouver, B.C	42 1	16 1	4 1	20	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,428	P. S. Co. IX	Vancouver	Scow—Chd	1903	Vancouver, B.C	55 0	18 1	4 1	52	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,429	P. S. Co. X	Vancouver	Scow—Chd	1903	New Westminster, B.C	50 0	16 0	4 0	29	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,430	P. S. Co. XI	Vancouver	Scow—Chd	1903	New Westminster, B.C	50 0	16 0	4 0	29	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,431	P. S. Co. XII	Vancouver	Scow—Chd	1903	New Westminster, B.C	50 0	16 0	4 0	29	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,432	P. S. Co. XIII	Vancouver	Scow—Chd	1903	New Westminster, B.C	50 0	16 0	4 0	29	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,433	P. S. Co. XIV	Vancouver	Scow—Chd	1903	New Westminster, B.C	50 0	16 0	4 0	29	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,434	P. S. Co. XV	Vancouver	Scow—Chd	1903	New Westminster, B.C	56 0	17 0	4 1	35	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,435	P. S. Co. XVI	Vancouver	Scow—Chd	1903	New Westminster, B.C	56 0	17 0	4 1	35	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,436	P.S. Co. XVII	Vanconver	Scow—Chd	1903	New Westminster, B.C	60 0	18 0	4 2	42	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,437	P. S. Co. XVIII	Vancouver	Scow—Chd	1903	New Westminster, B.C	60 0	18 0	4 2	42	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.

116,461	P.S. Co. XIX	Vancouver	Scow—Chd	1902	Vancouver, B.C	75 2	28 0	6 0	101	Packers' Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
107,633	P. Co. No. 1.	New Westminster	Barge—Chd	1898	New Westminster, B.C.	60 0	14 0	3 0	23	Jas. D. Burn, M.O., New Westminster, B.C.
107,634	P. Co. No. 2.	New Westminster	Barge—Chd	1898	New Westminster, B.C.	60 0	14 0	3 0	23	Jas. D. Burn, M.O., New Westminster, B.C.
111,815	P. No. 3	Vancouver	Scow—Chd.	1899	Vancouver, B.C	48 0	18 0	4 0	29	Robert D. Paterson, Vancouver, B.C.
100,904	P.T.S.	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	34 0	12 3	4 6	11	Jos. N. LeBouthillier, Caraquet, N.B.
111,573	P. B. Locke	Toronto	Schr—Glt	1888	Toledo, Ohio, U.S.A.	134 3	26 0	11 4	305	Point Anne Quarries, Ltd., Toronto, Ont.
61,979	P. C. Hill	Halifax	Schr—Glt	1870	Jeddore, N.S	45 0	15 6	6 2	26	Philip Young, Petpeswick, N.S.
125,968	P. J. McLaughlin	Parrsboro'	Schr—Glt	1099	Parrsboro, N.S	96 9	28 0	8 8	147	Patrick J. McLaughlin, M.O., Parrsboro', N.S.
88,298	P. Cormier	Quebec	Barge—Chd	1884	St. Michel d'Yamaska, Que.	105 3	22 3	8 0	142	Mrs. Jeanne C. Cormier, Sorel, Que.
66,060	P. Fortin	Quebec	Schr—Glt	1872	Ste. Anne des Monts, Que.	70 0	20 5	9 7	79	Winceslas Taché, St. Ireneé, Que.
80,670	P. Girard	Ottawa	Barge—Chd	1881	Monte Bello, Que	106 8	22 5	6 7	142	The Ottawa Transportation Co., Ltd. Ottawa, Ont.
111,866	P. Whelan	Ottawa	Barge—Chd	1902	Hull, Que.	108 5	23 6	8 0	146	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
111,639	Pacific	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Shelburne, N.S.	86 0	24 0	9 2	99	Robert Murray, M.O., Port Richmond, N.S.
....	Pacific.	Montreal	Barge—Chd	1873	Yamaska, Que	104 8	22 8	9 2	171	Louis Delisle, Valleyfield, Que.
100,515	Packet	Parrsboro'.	Schr—Glt	1892	Spencer's Island, N.S.	66 1	21 1	7 3	49	Geo. M. Reid, and Stilman Wilbur, Harvey, N.B.
80,889	Paixham	St. Andrews	Schr—Glt	....	Isle Haute, Me., U.S.A.	31 0	10 0	4 8	9	T. H. Smith, West Isles, N.B.
94,890	Palais Flottant	Montreal	Scow—Chd	1886	Sorel, Que	47 2	15 6	2 2	26	Wm. Paul, Sorel, Que.
111,642	Palatia	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Lunenburg, N.S	89 6	24 0	9 7	95	Wm. Arenburg, Lunenburg, N.S.
100,297	Palma	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Shippigan, N.B	36 9	13 3	4 6	14	Thos. Ahier, Shippigan, N.B.
111,725	Palmetto.	Barrington	Schr—Glt	1901	La Have, N.S	89 0	24 6	9 5	98	Mrs. Lisette Anderson, Clarke's Harbour, N.S.
92,724	Paloma	Toronto	Barge—Chd	1885	Bobcaygeon, Ont	99 0	22 7	5 6	122	Trent Valley Navigation Co., Ltd., Bobcaygeon, Ont.
126,025	Pan Jam	Sydney, N.S	Scow—Chd	1907	North Sydney, N.S.	101 4	28 2	6 8	41	Hugh McDonald, Sydney, N.S.
100,246	Panchita.	Halifax	Schr—Glt	1866	San Felin, Spain	97 5	25 6	13 9	252	The Dominion Coal Co., Ltd., Glace Bay, N.S.
100,486	Pandora	Lunenburg.	Schr—Glt	1892	Lunenburg, N.S	66 5	20 8	8 1	53	Abram Cook, Lunenburg, N.S.
100,078	Pandora	St. John, N.B.	Schr—Glt	1891	Greenwich, N.B	83 6	27 0	7 3	98	W. H. Martin, *et al.*, Waterside, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
100,241	Pansy	Halifax	Schr—Glt	1894	Mahone Bay, N.S.	47 6	16 8	6 8	32	Wm. Kennedy, M.O., Bay of Islands, Nfld.
72,316	Pansy	Parrsboro'	Schr—Glt	1877 1899	Canning, N.S	73 8	26 3	6 8	76	Charles A. Morrison, Parrsboro', N.S.
126,760	Paradis	Montreal	Sloop	1907	Lotbiniere, Que.	75 0	17 9	4 3	42	Joseph de Villers, Lotbiniere, Que.
41,922	Paragon	Liverpool	Schr—Glt	1853	Port Medway, N.S.	56 5	17 2	6 9	35	Wm. Gosbee, Canso, N.S.
112,113	Parana	Lunenburg	Schr—Glt	1903	La Have, N.S	92 6	24 5	9 4	99	Daniel Lohnes, *et al.*, La Have, N.S.
100,996	Parisian	Chatham, N.B	Schr—Gtl	1889	Shippigan, N.B.	34 0	12 6	4 4	10	Jos. W. Boudreau, M.O., Elm Tree, N.B.
107,403	Parisien	Montreal	Sloop	1898	St. Thomas de Pierreville, Que.	85 6	19 9	5 0	65	Aime Gervais, St. Michel d'Yamaska, Que.
90,615	Parlee	Moncton	Schr—Glt	1855	Bucksport, Me., U.S.A.	96 9	25 2	8 5	124	John Cullinan, M.O., St. John, N.B.
90,877	Partridge	Yarmouth	Schr—Glt	1887	Sluice Point, N.S.	64 5	19 6	7 5	47	Joseph Goicoltchea, Arichat, N.S.
....	Passport	Montreal	Barge—Chd	1864	St. Bonaventure, Que.	86 4	22 6	5 7	74	F. Labelle, Sorel, Que.
107,533	Pastime	St. John, N.B	Sloop	1897	St. John, N.B	24 3	8 6	2 7	3	E. D. N. Sears, St. John, N.B.
100,776	Patrick	Chatham, N.B	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B	36 0	12 2	5 0	11	P. Rive, Caraquet, N.B.
100,187	Patriot	Montreal	Sloop	1891	Pierreville, Que.	93 4	22 2	5 5	90	Fredreck Lamirande, Wickham West, Que.
94,857	Patriot	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1890	Advocate, N.S	84 5	26 1	7 8	97	John Murphy, Louisburg, N.S.

	Paul	Montreal	Barge—Chd	1873	Yamaska, Que	102 8	21 5	6 6	97	J. B. St. Jean, Sorel, Que.
107,317	Pearl	Halifax	Schr—Glt	1899	Wine Harbour, N.S.	48 8	15 5	6 7	30	Lewis Murphy, Pleasant Harbour, N.S.
100,231	Pearl	Halifax	Schr—Glt	1893	Mahone Bay, N.S.	43 5	13 2	5 4	17	Geo. D. D. Lewis, Louisburg, N.S.
112,125	Pearl	Lunenburg	Schr—Glt	1903	La Have, N.S.	38 4	13 5	5 8	14	John A. McKenzie, Murray Harbour, N.S.
100,723	Pearl	Montreal	Catboat	1887	Bristol, Que,	15 6	7 6	2 0	1	Wm. G. Ross, Montreal, Que.
96,755	Pearl	St. John, N.B	Schr—Glt	1889	Rexton, N.B	62 6	22 6	6 1	55	Henry G. McDougall, St. George, N.B.
111,414	Pearl Eveline	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Shelburne, N.S.	100 0	25 0	9 7	99	N. & M. Smith, Ltd., Halifax, N.S.
88,215	Peep O'Day	Halifax	Schr—Glt	1878	Dover, N.S	39 8	12 5	6 0	12	A. Publicover, Dover, N.S.
111,712	Peerless	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Lunenburg, N.S.	90 6	24 8	9 5	69	M. P. Camacho, Georgetown, Demerara, B.W.I.
85,371	Peerless	Yarmouth	Schr—Glt	1882	Londonderry, N.S.	123 2	30 7	11 9	278	R. C. Elkin Co., Ltd., Fairville, N.B.
103,778	Pelican	Chatham, N.B	Schr—Glt	1897	Shippigan, N.B	36 7	12 3	5 2	13	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
103,994	Pelican	St. Andrews	Sloop	1896	Meteghan, N.S.	40 6	14 5	7 0	21	James A. Calder, Campo Bello, N.B.
116,930	Pelly	Victoria	Barge—Chd	1905	White Horse, Y.T.	106 0	34 3	5 5	169	British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,192	Peltier	Windsor, Ont.	Dredge—Drague	1906	Sandwich, Ont	93 0	28 0	8 5	257	The Windsor Dredging Co., Ltd., Windsor, Ont.
126,037	Percy C.	Liverpool	Schr—Glt	1909	Liverpool, N.S.	91 0	23 7	9 9	99	W. Frank West, Liverpool, N.S.
126,589	Percival S. Parks	Lunenburg	Schr—Glt	1910	LaHave, N.S	96 8	25 6	10 6	109	Simon Parks. M.O., LaHave, N.S.
103,747	Perfect	Halifax	Schr—Glt	1896	La Have, N.S	64 3	20 8	7 8	54	Andrew King, Halifax, N.S.
92,518	Peril	St. Andrews	Schr—Glt	1888	Pennfield, N.B.	37 0	12 9	5 3	18	H. H. Snell, St. Andrews, N.B.
61,410	Perseverance	Chatham, N.B	Schr—Glt	1871	Shippigan, N.B.	39 1	12 9	5 1	14	Malcolm McPhail, Wellington, N.B.
116,745	Perseverance	Halifax	Schr—Glt	1905	Mahone Bay, N.S.	43 4	12 3	5 8	12	E. E. Shatford, *et al.*, Indian Harbour, N.S.
85,451	Perseverance	Quebec	Schr—Glt	1877	Ste. Croix, Que	65 8	20 6	5 8	48	Hermenegilde Caron, Tadousac, Que.
103,122	Perseverance	St. Andrews	Schr—Glt	1895	St. Patrick, N.B	48 6	16 9	4 8	21	Samuel A. Akerly, Pennfield, N.B.
107,799	Pert	St. John, N.B	Sloop	1897	St. John, N.B	25 2	8 0	3 1	4	G. D. Coyle, St. John, N.B.
92,386	Peruvian	Kingston	Sloop	1888	Seely's Bay, Ont	97 0	18 0	4 5	54	Mathew Ryan, Smith's Falls, Ont.
116,558	Pesaquid	Maitland	Schr—Glt	1909	Noel Shore, N.S.	93 8	26 8	7 9	113	Theodore Dinsmore, *et al.*, Noel Shore, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur or propriétaire gérant, et adresse.
122,022	Pescawha	Liverpool	Schr—Glt	1906	Liverpool, N.S.	90 0	23 0	9 4	98	Joseph W. Peppett, North Sydney, N.S.
122,500	Peter England	Chatham, N.B.	Dredge—Drague	1902	Chatham, N.B.	37 0	12 0	2 5	10	Peter England, Chatham, N.B.
37,497	Petit Rivere	Liverpool	Schr—Glt	1857	Petite Rivière, N.S.	59 8	18 5	7 5	40	N. Swain, Barrington, N.S.
121,869	Petite	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Mahone Bay, N.S.	65 6	20 4	7 8	61	John D. Sperry, M.O., Petite Riviere, N.S.
103,764	Petrel	Chatham, N.B	Schr—Glt	1896	Shippigan, N.B.	36 0	12 0	4 8	12	T. Ahier, Shippigan, N.B.
59,327	Petrel	St. Andrews	Schr—Glt	....	Tremont, Me., U.S.A.	34 0	10 8	5 6	13	J. Wm. Holland, Lepreaux, N.B.
92,588	Petrol	Gaspé	Schr—Glt	1894	Grand River, Que.	36 6	12 0	5 2	13	J. W. Leblanc, Grand River, Que.
61,399	Phantom	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1871	Miramichi, N.B.	47 6	14 2	5 7	17	John Read, Tidnish, N.S.
100,510	Phantom No. 2	Victoria	Scow—Chd.	1891	Victoria, B.C.	70 0	26 0	6 0	77	J. A. Sayward, Victoria, B.C.
100,870	Philip Kearney	Quebec	Barge—Chd	1881	Northumberland, N.Y., U.S.A.	94 8	18 4	8 2	119	Wm. Price, Quebec, Que.
71,645	Philippe	Montreal	Sloop	1873	Yamaska, Que.	96 6	22 3	6 3	99	A. Turcotte, St. Edouard, Que.
103,248	Philippe	Montreal	Barge—Chd	1894	Sorel, Que.	106 0	21 7	8 2	131	Sincennes-McNaughton Line, Ltd., Montreal, Que.
116,804	Philippe	Sorel	Barge—Chd	1905	Sorel, Que.	97 0	21 7	5 6	87	J. L. B. LeClaire, Sorel, Que.
80,575	Philomen	Windsor, Ont.	Schr—Glt	1882	Belle River, Ont.	69 0	17 2	3 6	38	H. Perrault, Detroit, Mich., U.S.A.

55,931	Philomène	Quebec	Barge—Chd	1863	Grondines, Que	84 0	24 0	7 5	101	Germain Fougère, Champlain, Que.
111,924	Phin & Co. Scow No. 1	Toronto	Scow—Chd.	1894	Detroit, Mich., U.S.A.	77 5	20 0	6 2	81	Wm. E. Phin, Toronto, Ont.
111,925	Phin & Co. Scow No. 2	Toronto	Scow—Chd	1894	Detroit, Mich., U.S.A.	77 0	20 0	6 2	90	Wm. E. Phin, Toronto, Ont.
111,926	Phin & Co. Scow No. 9	Toronto	Scow—Chd	1896	Buffalo, N.Y., U.S.A.	80 0	18 0	9 0	115	Wm. E. Phin, Toronto, Ont.
75,445	Phœnix	Gaspé	Schr—Glt	1880	Esquimaux Point, Que.	45 5	17 1	6 9	28	Placide Vigneau, Esquimaux Point, Que.
78,049	Pholine	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1880	Buctouche, N.B.	49 0	15 2	6 5	26	Frank X. Legere, Shediac, N.B.
107,329	Picua	Halifax	Sloop	1890	East Boston, Mass., U.S.A.	34 8	11 0	5 2	9	H. H. Blight, M.O., Halifax, N.S.
121,947	Pie X	Sorel	Sloop	1907	Yamaska, Que	109 1	23 3	7 8	130	Adelard Beaudet, St. Jean des Chaillons, Que.
74,201	Pierreville	Montreal	Sloop	1874	Pierreville, Que	103 0	22 7	7 5	126	A. Charland, St. Thomas de Pierreville, Que.
103,663	Pike	Ottawa	Barge—Chd	1895	Kippewa, Que	53 8	13 2	4 2	17	Alex. Lumsden, Ottawa, Ont.
111,417	Pilgrim	Lunenburg	Schr—Glt	1900	La Have, N.S	96 0	24 2	9 7	99	John M. Getson, M.O., La Have, N.S.
72,593	Pilot	Kingston	Schr—Glt	1866	Wilson, N.Y., U.S.A.	63 0	15 5	5 8	34	James Mahoney, Kingston, Ont.
92,484	Pilot	Windsor, N.S.	Sloop	1878	Cornwallis, N.S.	41 0	12 0	4 9	14	Samuel Bigelow, Canning, N.S.
92,595	Pioneer	Sydney	Schr—Glt	1887	Little Bras d'Or, N.S.	36 0	11 6	5 2	9	Fred. Richard, Little Bras d'Or, N.S.
126,520	Pioneer No. 1.	Victoria	Barge—Chd	1910	Chemainus, B.C.	110 0	40 5	8 5	309	The Victoria Lumber & Manufacturing Co., Ltd., Chemainus, B.C.
35,687	Planet	Liverpool	Schr—Glt	1848	Port Medway, N.S.	47 4	15 7	7 1	29	H. B. Mitchell, Chester, N.S.
85,641	Pleroma	Lunenburg	Schr—Glt	1883	Mahone Bay, N.S.	81 5	24 4	9 3	95	A. D. Jacobs, *et al.*, Montego Bay, Jamaica, B.W.I.
116,688	Plum	Richibucto	Schr—Glt	1903	Richibucto, N.B.	36 0	11 0	5 0	11	George H. Long, Richibucto, N.B.
80,801	Plymouth	Windsor, N.S.	Bk—Bq	1879	Hantsport, N.S.	198 0	40 0	23 3	1312	Gypsum Packet Co., Ltd., Windsor, N.S.
66,747	Polar Star	Charlottetown	Schr—Glt	1875 / 1898	Brooklyn, N.S.	73 6	22 2	8 2	76	Chas. Lyons, Charlottetown, P.E.I.
88,437	Polar Star	Halifax	Schr—Glt	1884	Sherbrooke, N.S.	49 5	17 1	7 2	29	Jas. McConnell, Port Hilford, N.S.
107,315	Pollywog	Halifax	Sloop	1899	Dartmouth, N.S.	23 7	6 5	3 4	2	Frederick H. Waghorn, Halifax, N.S.
102,822	Poltalloch	Victoria	Bk—Bq	1893	Belfast, G.B.	284 4	42 0	24 4	2139	Ship Poltalloch Co., Ltd., Victoria, B.C.
107,732	Pontiac	Kingston	Dredge—Drague	1890	Morrisburg, Ont.	82 7	26 0	6 8	135	W. J. Poupore, Montreal, Que.
103,437	Pontiac	Ottawa	Barge—Chd	1889	Buckingham, Que.	54 0	18 7	4 4	33	W. J. Poupore, Montreal, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,844	Ponton No. 1	Quebec	Scow—Chd	1910	Levis, Que	99 3	49 2	6 5	293	Levis Ferry Ltd., Levis. Que.
126,845	Ponton No. 2	Quebec	Scow—Chd.	1910	Levis, Que	99 3	49 1	6 5	291	Levis Ferry Ltd., Levis, Que.
83,473	Porpoise	St. Andrews	Schr—Glt	1860	Lubec, Me., U.S.A.	52 7	17 8	6 0	32	Samuel A. Akerley, Pennfield, N.B.
83,289	Portsmouth	Kingston	Barge—Chd.	1872 1882	Kingston, Ont Ottawa, Ont.	108 0	22 8	7 0	126	S. T. Easton, Ottawa, Ont.
122,448	Possum	St. John, N.B	Sloop	1899	Greenport, N.Y., U.S.A,	36 5	10 3	5 4	11	Harold B. Robinson, St. John, N.B.
80,055	Prescott	St. John, N.B	Schr—Glt	1881	Calais, Me., U.S.A.	75 0	25 1	6 8	73	The Nova Scotia Lumber Co., Ltd., Walton, N.S.
85,416	Pride of America	St. Catharines	Schr—Glt	1863	St. Catharines, Ont	133 0	23 3	12 2	285	Michael Ryan, Quebec, Que.
122,623	Pride of the Fleet	Chatham, N.B	Schr—Glt	1908	Caraquet, N.B	44 0	14 7	6 5	24	Peter J. Fiott, Caraquet, N.B.
92,571	Primrose	Halifax	Schr—Glt	1887	Chester, N.S.	37 8	13 8	6 2	14	Fortune Cormier, Amherst, M.I., Que.
41,776	Primrose	Liverpool	Schr—Glt	1858	La Have, N.S.	52 1	17 5	7 2	32	Wm. H. Paint, Port Hawkesbury, N.S.
90,873	Primrose	Yarmouth	Schr—Glt	1886	Maitland, N.S	53 3	19 3	7 1	34	Ephraim Larkin, Shag Harbour, N.S.
75,714	Prince	Yarmouth	Schr—Glt	1877	Cape St. Mary, N.S.	38 0	13 4	5 1	10	A. Stephens, Freeport, N.S.
37,605	Prince Consort	Charlottetown	Schr—Glt	1857	Mahone Bay, N.S	56 8	18 2	7 4	39	Christopher McDonald, Boylston, N.S.
92,663	Prince Edward	Ottawa	Schr—Glt	1887	Summerside, P.E.I.	47 4	15 0	5 6	18	L. H. McLean, Charlottetown, P.E.I.

125,989	Prince Guy	Montreal	Dredge—Drague	1903	Montreal, Que	99 5	35 0	7 2	261	William J. Poupore, Westmount, Que.
125,990	Prince Louis	Montreal	Dredge—Drague	1902	Montreal	72 6	38 6	6 6	208	William J. Poupore, Westmount, Que.
126,159	Prince Willie	Montreal	Dredge—Drague	1908	Sorel, Que	99 6	35 3	7 1	258	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
77,736	Princess	Digby	Schr—Glt	1879	Port Gilbert, N.S	88 2	25 0	9 4	137	Jonas Morehouse, *et al.*, Brighton, N.S.
100,219	Princess	Halifax	Schr—Glt	1889	Chezzetcook, N.S	48 1	14 7	5 2	16	John Bellfontaine, Chezzetcook, N.S.
70,282	Princess	Montreal	Barge—Chd	1874	Montreal, Que	142 0	26 6	10 2	300	Richelieu Ice Co., Ltd., Montreal, Que.
78,014	Princess Louise	Chatham, N.B	Schr—Glt	1879	Chatham, N.B	49 0	16 2	6 3	21	R. R. Call, Newcastle, N.B.
†72,682	Princess Louise	Vancouver	Barge—Chd	1869	New York, N.Y., U.S.A.	184 0	30 0	13 0	374	Vancouver Dredging & Salvage Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,935	Princess Victoria	Victoria	Schr—Glt	1905	Massett, B.C.	55 0	16 0	6 0	17	Willie Clarke, Vancouver, B.C.
117,165	Princess of Avon	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1907	Horton, N.S	80 0	24 6	8 8	88	W. C. Balcom Co., Ltd., Horton, N.S.
37,374	Priscilla	Liverpool	Schr—Glt	1847	Gut of Canso, N.S	37 5	11 4	5 5	18	J. McKinsey, Canso, N.S.
111,509	Priscilla	St. John, N.B	Schr—Glt	1900	Newcastle, N.B	81 6	27 0	7 6	102	James R. Granville, M.O., St. John, N.B.
83,265	Prize (The)	Annapolis Royal	Schr—Glt	1885	St. John, N.B	32 0	10 0	4 4	7	J. B. Templeman, Hampton, N.B.
42,437	Progress	Gaspé	Schr—Glt	1872	Esquimaux Point, Que	60 8	20 9	8 0	52	Nat. Boudreau, Esquimaux Point, Que.
94,677	Progress	Halifax	Schr—Glt	1889	Spry Bay, N.S	39 4	12 7	5 6	14	Robert Leslie, Halifax, N.S.
103,977	Progress	Quebec	Schr—Glt	1895	St. Siméon, Que	64 4	21 0	7 4	56	A. Bellez, St. Siméon, Que.
73,082	Protecteur	Montreal	Barge—Chd	1874	St. Marcel, Que	102 0	22 4	6 2	101	Moïse Robidoux, Yamaska, Que.
111,402	Protector	Lunenburg	Schr—Glt	1900	La Have, N.S	93 2	24 5	9 4	95	Joseph L. Wilson, M.O., Bridgewater, N.S.
96,732	Providence	Chatham, N.B	Schr—Glt	1889	Shippigan, N.B	34 3	13 4	4 5	11	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
96,740	Providence	Chatham, N.B	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B	38 5	12 4	5 0	13	T. H. Le Bouthillier, Caraquet, N.B.
116,974	Providence	Chatham. N.B	Schr—Glt	1905	Caraquet, N.B	40 4	13 8	5 8	18	M. Lanteigne, Caraquet, N.B.
74,231	Providence	Montreal	Sloop	1872	St. François, Que	94 0	22 0	5 4	82	M. Laramie, St. Louis de Bonsecours, Que.
77,588	Providence	Montreal	Sloop	1875	Yamaska, Que	99 6	23 0	6 4	105	Joseph Laforet, Sorel, Que.
100,184	Providence	Montreal	Sloop	1891	Yamaska, Que	106 1	22 9	7 8	138	J. B. Delormier, Montreal, Que.
69,592	Providence	Quebec	Schr—Glt	1873	Kamouraska, Que	61 6	18 5	6 6	45	Martial Saingelet, Les Escoumains, Que.

† Formerly a steamer.

Alphabetical List of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

Liste alphabetique des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.——*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Lenth in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
85,461	Providence	Quebec	Schr—Glt	1882	Gentilly, Que.	77 0	22 5	7 0	78	Jean Deslauriers, Quebec, Que.
103,976	Providence	Quebec	Schr—Glt	1896	St. Siméon, Que.	51 6	16 8	6 5	33	H. N. Lavoie, Bic, Que.
80,858	Psyche	Halifax	Sloop	1876	Halifax, N.S.	25 0	7 8	4 0	4	Franklin S. West, Halifax, N.S.
122,266	Pump Scow No. 1	Montreal	Scow—Chd	1906	Montreal, Que.	49 5	22 8	4 3	79	The Montreal Sand & Gravel Co., Ltd., Montreal, Que.
122,265	Pump Scow No. 2	Montreal	Scow—Chd	1906	Montreal, Que.	49 8	22 8	4 3	73	The Montreal Sand & Gravel, Co., Ltd., Montreal, Que.
126,739	Pyrites	Vancouver	Barge—Chd	1910	North Vancouver, B.C.	89 0	28 2	9 3	207	The Nicholas Chemical Co., Ltd., Montreal, Que.
103,993	Pythian Knight	St. Andrews	Sloop	1897	Shelburne, N.S.	48 0	15 0	6 0	19	Frank Ingersoll, Grand Manan, N.B.
122,198	Qualla	New Westminster	Barge—Chd	1908	New Westminster, B.C.	96 0	32 0	7 0	188	G. F. Payne, Saturna Island, B.C.
*46,204	Quebec	Montreal	Barge—Chd	1862	Quebec, Que	90 0	24 5	9 0	133	Prosper Laplante, Lachine, Que.
111,663	Quebec	Montreal	Schr—Glt	1901	Lévis, Que	206 2	40 0	14 6	989	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
......	Queen	Montreal	Schr—Glt	1867	Rivière du Loup, Que	103 0	21 6	7 2	149	J. B. Poirier, Lachine, Que.
103,476	Queen Charlotte	Victoria	Schr—Glt	1895	Massett, B.C.	52 0	16 0	5 5	25	A. Brown (Indian), Massett, B.C.

* Formerly a steamer.

103,474	Queen May	Victoria	Schr—Glt	1895	Victoria, B.C.	43 0	13 0	4 6	19	Chas. Paterson, Nanaimo, B.C.
100,057	Quetay	St. John, N.B.	Schr—Glt	1891	St. John, N.B.	94 4	26 2	7 5	123	H. H. Pickett, St. John, N.B.
88,504	Quick Step	Sydney	Schr—Glt	1883	Lingan, N.S.	40 0	13 0	5 9	15	John P. Shannon, Whiteside, N.S
121,682	Quickstep	Yarmouth	Sloop	1904	Clarke's Harbour, N.S.	32 0	10 6	6 0	10	C. Maxwell, Clarke's Harbour, N.S.
126,129	Quinte Chief	Kingston	Drillboat	1908	Trenton, Ont.	89 6	30 0	6 4	210	Robert Weddell, Trenton, Ont.
107,904	Quoddy Queen	St. Andrews	Sloop	1899	Weymouth, N.S.	32 0	11 6	6 0	13	Harrington Guptill, Grand Manan, N.B.
107,564	R. P. S.	Parrsboro'	Schr—Glt	1899	Lower Economy, N.S.	70 8	23 0	8 0	74	L. H. Baird, Wolfville, N.S.
74,064	R. A. Smith	Windsor, Ont.	Scow—Chd	1877	River Thames, Ont.	40 0	12 6	3 2	11	Horace Bartlett, Sarnia, Ont.
121,881	R. G. Hervey	Yarmouth	Sloop	1906	Cape Island, N.S.	35 0	11 8	6 0	13	Alexander Phillips, Cape Island, N.S.
94,847	R. H. Brown	Windsor, Ont.	Schr—Glt	1882	Marine City, Wisconsin, U.S.A.	63 0	17 2	6 2	51	John Cadarette, Belle River, Ont.
122,233	R. H. Milford	Barrington	Sloop	1907	Clarke's Harbour, N.S.	33 0	11 7	5 6	13	Isaiah S. Newell, Clarke's Harbour, N.S.
122,020	R. L. Blackburn	Ottawa	Barge—Chd	1907	Hull, Que.	122 1	24 1	8 6	208	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
122,566	R. M. Co. Dredge No. 8.	Peterboro	Dredge—Drague	1909	Hastings, Ont	79 0	28 6	6 7	151	The Randolph MacDonald, Co., Ltd., Toronto, Ont.
126,418	R. M. Co. No. 9 (The)	Toronto	Barge—Chd	....	U.S.A.	125 0	28 0	7 4	230	The Randolph Macdonald Co., Ltd., Toronto, Ont.
116,649	R. M. Cox	Ottawa	Barge—Chd	1904	Hull, Que	112 8	24 0	8 2	168	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
80,669	R. O. Byers	Montreal	Barge—Chd	1881	Monte Bello, Que.	106 9	22 5	6 8	143	Thomas Gauthier, Montreal, Que.
69,203	R. W. Smith	Lunenburg	Schr—Glt	1875	Lunenburg, N.S.	72 0	22 7	8 4	74	Fred. S. Moseley, Sydney, N.S.
100,474	R. Beatrice	Charlottetown	Schr—Glt	1892	Mahone Bay, N.S.	41 6	14 4	6 4	19	John Delaney, French River, P.E.I.
92,375	R. Carson	St. John, N.B	Schr—Glt	1888	St. Martin's, N.B.	80 8	27 2	7 5	99	H. H. Hoar, *et at.*, Hopewell Cape, N.B.
72,235	R. Knight	St. John, N.B.	Schr—Glt	1875	Cambridge, N.B.	67 3	22 0	6 0	47	Enoch Nightingale, Newcastle, N.B.
85,772	R. Lepine	Montreal	Barge—Chd	1884	Monte Bello, Que.	112 3	22 7	6 2 1	28	Wm. Owens, Stonefield, Que.
83,279	R. Morrow	Maitland	Bk—Bq	1884	Maitland, N.S	194 4	37 6	22 2	1156	Alex. Roy, Maitland, N.S.
92,544	Rachel	Montreal	Barge—Chd	1887	Yamaska, Que.	108 5	23 0	8 1	149	Jos. Bouvier, St. Roch's, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
122,294	Rachel	Prince Albert	Dredge—Drague	1905	Prince Albert, Sask	108 0	28 0	4 5	145	International Gold Dredging Co., Ltd., Ottawa, Ont.
94,796	Raeburn	Charlottetown	Schr—Glt	1893	Rexton, N.B	76 4	22 3	8 9	74	Edward Chapman, *et al.*, Beach Point, P.E.I.
122,528	Rainbow	Vancouver	Schr—Glt	1906	Campbell Island, B. C.	51 6	16 2	6 2	41	Fredrick S. Carpenter, Campbell Island, B.C.
116,936	Rainbow	Victoria	Barge—Chd	1905	Victoria, B.C	70 0	26 3	3 4	54	The Western Transport Co., Ltd., Nanaimo, B.C.
90,593	Ralph	Lunenburg	Schr—Glt	1885	Petite Rivière, N.S	60 8	19 7	7 7	51	G. Renaud and A. LeBlanc, Butouche, N.B.
100,820	Ranger	Barrington	Schr—Glt	1895	Barrington, N.S	36 0	11 6	4 2	11	Andrew Duncan, Clarke's Harbour, N.S.
41,568	Ranger	Gaspé	Schr—Glt	1860	Sandy Beach, Que	55 8	18 0	7 3	42	Joshua Gallant, Grandique, N.B.
....	Raoul	Montreal	Barge—Chd	1869	St. Francis, Que	94 8	18 8	5 1	100	Wm. McCaffrey, Ottawa, Ont.
70,285	Rapid	Kingston	Barge—Chd	1874	Quebec, Que	124 5	24 4	9 0	221	The Kingston & Montreal Forwarding Co., Ltd., Kingston, Ont.
85,528	Rapid City	Toronto	Schr—Glt	1884	Bronté, Ont	70 0	19 4	3 7	37	Chas. Goldring, Whitby, Ont.
103,287	Raven	Chatham, N.B	Schr—Glt	1895	Shippigan, N.B	35 0	12 3	4 8	11	T. Ahier, Shippigan, N.B.
100,273	Ravola	Windsor, N.S	Schr—Glt	1892	Salmon River, N.S	88 4	28 0	8 9	123	J. Willard Smith, *et al.*, St. John, N.B.
122,469	Raymond C.	Yarmouth	Sloop	1907	Cape Island, N.S	33 0	11 0	6 0	11	Robert L. Newell, Cape Island, N.S.
103,900	Razzle Dazzle	New Westminster	Barge—Chd	1893	Idaho, U.S.A	56 9	14 0	2 8	18	W. S. Kane, Kaslo, B.C.

‡ 122,596	Ready Now.	St. Andrews	Schr—Glt	1859	Boston, Mass	50 5	15 8	5 8	18	Simon Brown, Campobello, N.B.
* 75,619	Recruit	Toronto	Schr—Glt	1880 1901	St. Catharines, Ont.	144 0	25 2	10 6	297	The Point Anne Quarries Ltd., Toronto, Ont.
72,960	Red Bird	St. Catharines	Scow—Chd	1870	Hamilton, Ont	64 6	17 3	4 4	39	H. Minnes, Welland, Ont.
96,888	Red Island	Ottawa.	Light-Ship	....		102 0	22 0	10 6	152	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
103,272	Red Weasel	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1893	Tracadie, N.B	35 2	12 0	4 8	11	J. Young, Tracadie, N.B.
100,775	Redgauntlet	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B.	35 5	12 0	4 6	11	P. Rive, Caraquet, N.B.
88,324	Redoubtable	Quebec	Schr—Glt	1886	St. Alexis, Que	64 0	20 4	8 3	67	A. W. Dolbel, Grand Gréve, Que.
† 111,705	Reform	Lunenburg	Schr—Glt	1857	Essex, Mass., U.S.A.	68 0	19 7	7 6	58	Fred. Zwicker, Mahone Bay, N.S.
103,735	Regina	Parrsboro'	Schr—Glt	1898	Port Greville, N.S.	76 0	23 7	6 5	74	Burpee L. Tucker, Parrsboro, N.S.
85,748	Regina	Quebec	Schr—Glt	1883	Ste. Anne des Monts, Que.	71 5	22 4	7 9	79	Pierre Trepannier, Château Richer, Que.
103,613	Regina	Quebec	Sloop	1894	Bay St. Paul, Que	51 6	18 9	5 0	27	A. Lavoie, Bay St. Paul, Que.
122,484	Regina	Quebec	Schr—Glt	1907	St. Fulgence, Que.	79 8	23 4	7 0	81	Charles Lajoie, M.O., St. Fulgence, Que.
83,133	Regina B.	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1881	Summerside, N.S.	77 8	22 4	8 6	81	Isaiah Watts, Port Hood, N.S.
107,059	Reginald R.	Barrington	Sloop	1903	Baccaro, N.S.	43 0	14 8	5 1	16	D. C. Kendrick and J. M. Nickerson, Shag Harbour, N.S.
103,706	Regine	Yarmouth	Sloop	1896	Pubnico, N.S.	35 7	12 5	5 8	10	W. D'Entremont, Pubnico, N.S.
122,038	Regine C.	Weymouth	Schr—Glt	1910	Meteghan River, N.S.	56 0	17 8	7 0	37	Ambrose H. Comeau, Meteghan River, N.S.
90,569	Reindeer	Toronto	Schr—Glt	1886	Port Credit, Ont	44 5	13 4	3 6	14	Benjamin B. Lynd, Parkdale, Ont.
42,707	Reine Victoria	Quebec	Schr—Glt	1859	Batiscan, Que	96 0	22 5	6 4	87	Omer Lafleur, Ste. Croix, Que.
92,539	Reine des Anges	Montreal	Sloop	1887	Yamaska, Que	77 8	22 3	5 7	91	E. Thérien, Ste. Aimé, Que.
77,599	Reine des Anges	Quebec	Sloop	1879	St. Marcel, Que.	87 5	21 0	5 4	73	A. Hamel, Lotbinière, Que.
116,749	Reliance	Halifax.	Schr—Glt	1905	Tancook, N.S.	43 0	11 8	6 0	14	Geo. Slaunwhite, Terrance Bay, N.S.
122,128	Reliance	Halifax	Schr—Glt	1907	Dartmouth, N.S	45 0	12 8	5 9	18	Chas. Robertson, Heron Island, N.B.
116,337	Reliance	Ottawa	Barge—Chd	1903	Barry s Bay, Ont	40 4	11 2	3 0	65	Ontario Corundum Co., Ltd., Ottawa, Ont.
121,899	Reliance	Shelburne	Schr—Glt	1906	Shelburne, N.S.	107 0	28 5	11 6	192	George A. Cox, M.O., Shelburne, N.S.
‡ 84,842	Relief	Montreal	Barge—Chd	1865	Mystic, Conn, U.S.A.	118 0	29 2	8 9	196	Achille Bernier, Levis, Que.

‡ Foreign name "Effort." * Formerly "Maggie." † Formerly "Humboldt." ‡ Formerly "A Steamer."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou proprietaire gérant, et adresse.
.....	Relief	Montreal	Barge—Chd	1871	Sorel, Que	101 1	22 8	7 3	149	J. LaRivière, St. Aimé, Que.
72,985	Relief	Wallaceburg	Barge—Chd	1875	Port Lambton, Ont	89 0	19 7	4 0	50	James O'Leary and Geo. W. Downs, Port Lambton, Ont.
103,586	Remus	Chatham, N.B	Schr—Glt	1896	Shippigan, N.B	39 3	13 0	5 6	17	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
80,736	Réna	Quebec	Barge—Chd	1876	Ste. Anne de la Parade, Que.	77 7	23 7	6 6	75	Antoine Léveillé, Batiscan, Que.
107,806	Rena F.	St. John, N.B	Sloop	1898	Deer Island, N.B	38 0	13 5	5 0	12	Melvin Morse, Grand Manan, N.B.
107,785	Rene	Ottawa	Scow—Chd	1895	Hull, Que	40 3	16 0	2 6	10	E. G. Laverdure, Ottawa, Ont.
107,653	Renown	Lunenburg	Schr—Glt	1899	Lunenburg, N.S	88 5	24 0	9 4	79	Paul Young, Bay of Islands, Newfoundland.
100,952	Replevin	Chatham, N.B	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B	36 6	12 3	4 2	10	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
85,588	Reporter	St. John, N.B	Schr—Glt	1883	Wickham, N.B	86 0	26 2	7 8	122	R. D. Gilchrist, St. John, N.B.
77,787	Rescue	Halifax	Schr—Glt	1881	East Port Medway, N.S.	42 9	14 6	6 2	20	S.G.F.Nieforth, M.O., Seaforth, N.S.
83,132	Restless	Digby	Schr—Glt	1881	Vogler's Cove, N.S	47 6	16 1	6 5	25	J. Coggins, *et al.*, Westport, N.S.
* 51,671	Restless	Montreal	Schr—Glt	1859	Cleveland, Ohio, U.S.A.	73 0	20 0	8 5	73	C. H. Dodge, Belmont, Ont.
107,547	Reta & Rhoda	St. John, N.B	Sloop	1895	St. John, N.B	38 4	13 0	4 0	11	Isaac Newton, Grand Harbour, Grand Manan, N.B.
112,024	Reta S.	Canso	Schr—Glt	1903	Queensport, N.S	36 6	12 4	6 2	13	William Schrider, Canso, N.S.

* Foreign name "Dream."

111,521	Retta E.	Digby	Schr—Glt	1895	Cape St. Marys, N.S.	32 5	10 5	5 0	10	John A. Doucette, Cape St. Marys, N.S.
126,114	Revenue	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Lunenburg, N.S.	102 6	26 0	10 5	99	Benjamin Cook, M.O., Rose Bay, N.S.
100,511	Rewa	Parrsboro'	Schr—Glt	1892	Port Greville, N.S.	99 8	28 7	8 8	123	Wm. B. McLean, St. John, N.B.
61,406	Reward	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1871	Shippigan, N.B.	36 0	13 1	4 5	11	Joshua Alexander, M.O., Shippigan, N.B.
103,078	Reward	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1894	Shippigan, N.B.	37 6	13 0	5 3	13	J. De Grace, Shippigan, N.B.
85,600	Rex	St. John, N.B.	Schr—Glt	1883	St. Martin's, N.B.	66 4	22 5	6 8	58	James Hyslop, *et al.*, Albert, N.B.
103,209	Rhoda	Liverpool	Schr—Glt	1896	Liverpool, N.S.	109 0	28 0	11 1	199	Alister H. Kempton, Milton, N.S.
107,907	Rhoda G.	St. Andrews	Sloop	1891	St. John, N.B.	24 0	9 4	5 6	8	Hantford Small, Grand Manan, N.B.
92,320	Rialto	Shelburne	Schr—Glt	1888	Liverpool, N.S.	60 0	20 0	7 5	46	Farquhar McInnes, Port Hawkesbury, N.S.
37,172	Richard Simonds	St. John, N.B.	Schr—Glt	1861	Portland, N.B.	70 2	19 8	7 5	45	Jos. L. Cleveland, Margaretsville, N.S.
72,059	Richmond Queen	Halifax	Schr—Glt	1877	Little River, N.S.	35 4	16 7	15 3	37	Arsène Doucet, Grand Etang, N.S.
100,932	Rideau	Ottawa	Dredge—Drague	1889	Welland, Ont.	70 8	25 4	4 4	137	The Minister of Railways and Canals, Ottawa, Ont.
100,588	Riley	Montreal	Barge—Chd	1891	Yamaska, Que.	127 6	26 0	10 0	245	Canadian Forwarding & Export Co., Ltd., Montreal, Que.
122,466	Rilla May	Yarmouth	Sloop	1907	Cape Island, N.S.	33 6	11 3	6 0	12	Levi J. Nickerson, Cape Island, N.S.
75,763	Ripple	Arichat	Schr—Glt	1877	Port Medway, N.S.	39 4	15 2	5 3	17	Daniel McDonald, Port Richmond, N.S.
48,358	Ripple	Guysboro'	Schr—Glt	1864	Indian Harbour, N.S.	46 0	15 0	5 5	21	W. R. Cutler, Arichat, N.S.
107,537	Ripple	St. John, N.B.	Schr—Glt	1898	Canning, N.B.	56 9	21 3	5 7	41	A. E. Flower, Canning, N.B.
112,224	Ripple	St. John, N.B.	Sloop	1902	St. Martin's, N.B.	36 0	15 4	5 3	13	Thos. Carson, St. John, N.B.
75,591	Rise & Go	St. Andrews	Schr—Glt	1877	Clare, N.S.	43 0	14 9	5 1	16	W. O'Brien, Campo Bello, N.B.
75,575	Rising Dawn	Lunenburg	Schr—Glt	1877	La Have, N.S.	42 0	15 0	5 4	18	Lemuel Richardson, Indian Harbour, N.S.
96,806	Rising Sun	Halifax	Schr—Glt	1891	Chezetcook, N.S.	47 3	17 4	6 5	28	R. Christian, Prospect, N.S.
97,191	Rita	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B.	35 4	12 3	5 0	12	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
103,344	Rita	Montreal	Sloop	1893	Lachine, Que.	33 0	10 1	3 3	5	H. W. Albro, Megantic, Que.
59,462	Rival	Halifax	Schr—Glt	1870	La Have, N.S.	42 4	14 8	6 0	20	Henry Faulkner, Jeddore, N.S.
88,223	River Belle	Halifax	Schr—Glt	1881	Clyde River, N.S.	32 5	12 3	5 5	11	John D. Christian, Upper Prospect, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistremen	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
111,470	River Branch	Chatham, N.B	Schr—Glt	1901	Shippigan, N.B	36 9	12 6	4 3	11	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
57,688	River Dale	Halifax	Schr—Glt	1868	La Have, N.S	59 6	19 3	7 4	48	Thomas Adams, sr., Gaspé, Que.
75,547	River Rose	Barrington	Schr—Glt	1878	Port Clyde, N.S	37 0	14 4	5 9	13	Walter Coggins, Westport, N.S.
112,372	River Swan	Arichat	Schr—Glt	1901	Tor Bay, N.S	33 0	11 4	5 0	11	John J. McKenzie, Canso, N.S.
85,590	Riverdale	St. John, N.B	Schr—Glt	1883	Waterborough, N.B	75 3	26 3	7 0	84	T. W. Parker, Cumberland Bay, N.B.
111,648	Riviera	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Shelburne, N.S	88 0	24 0	9 4	96	Robert Dawson, Bridgewater, N.S.
94,925	Rob Roy	Picton, Ont	Barge—Chd	1897	Picton, Ont	144 0	31 0	10 3	341	The Ontario & Quebec Navigation Co., Ltd., Picton, Ont.
100,319	Rob Roy	Yarmouth	Schr—Glt	1888	Lockeport, N.S	41 0	13 4	5 0	12	Freeman Lowe, Cape Island, N.S.
100,566	Rob S	Halifax	Schr—Glt	1892	Mahone Bay, N.S	42 0	14 6	6 4	21	W. W. Lewis, Louisburg, N.S.
107,411	Robert	Montreal	Barge—Chd	1899	St. Thomas de Pierreville, Que.	139 5	29 4	13 0	418	The Pontbriand Co., Ltd., Sorel, Que.
53,862	Robert Kerr	New Westminster	Barge—Chd	1866	Quebec, Que	190 6	38 4	23 7	1123	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
126,093	Robert R. Christian	St. Catharines	Barge—Chd	....	U.S.A	93 9	17 7	8 3	107	George R. Smith, Dunnville, Ont.
103,100	Roberval	Montreal	Sloop	1894	St. Thomas, Que	141 3	28 2	11 6	371	Mrs. Adeline Bastien, Montreal, Que.
103,946	Robin	Chatham, N.B	Schr—Glt	1899	Caraquet, N.B	38 0	12 8	5 0	12	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.

107,544	Robin Hood	St. John, N.B.	Sloop	1898	Yarmouth, N.S.	23 7	9 0	3 2	5	T. T. Lantalum, St. John, N.B.
122,568	Rock Breaker No. 1.	Peterboro	Scow—Chd	1908	Campbellford, Ont	99 0	29 9	5 1	146	Frederick D. Brown, Toronto, Ont., and John A. Aylmer, Peterboro, Ont., J.O.
122,418	Rock King	Midland	Dredge—Drague	1909	Welland, Ont	101 0	30 0	8 0	401	The Canadian Dredge & Construction Co., Ltd., Midland, Ont.
....	Rodolphe	Montreal	Barge—Chd	1866	Yamaska, Que	96 3	22 9	6 8	106	P. Savaillé, Sorel, Que.
117,095	Rodrid Grace	Arichat	Schr—Glt	1906	L'Ardoise, N.S.	43 0	12 5	6 0	17	Hubert and Jos. Binnette, L'Ardoise, N.S.
85,763	Roi des Eaux	Montreal	Sloop	1883	Pierreville, Que.	93 3	23 0	6 0	96	E. Savageau, Champlain, Que.
94,880	Roi des Eaux	Montreal	Sloop	1889	Yamaska, Que	85 0	21 4	5 3	69	The Canadian Construction Co., Ltd., Montreal, Que.
116,808	Roland	Sorel	Sloop	1906	Sorel, Que	103 2	23 0	7 0	121	Conrad Lafreniere, Pierreville, Que.
112,326	Rolf	Parrsboro'	Schr—Glt	1902	Port Greville, N.S.	65 0	20 1	6 9	54	Leonard A. Rowe, Parrsboro, N.S.
107,125	Roma	Lunenburg	Schr—Glt	1899	Shelburne, N.S.	95 0	25 0	9 4	99	David Ritcey, *et al.*, La Have, N.S.
*75,446	Romaine	Montreal	Schr—Glt	1881	Gaspé, Que	64 5	20 6	9 3	65	C. A. Cantin, Montreal, Que.
103,729	Romeo	Parrsboro'	Schr—Glt	1897	Port Greville, N.S	74 4	24 0	6 9	79	T. M. Dodsworth, Parrsboro', N.S.
103,358	Romeo	Quebec	Sloop	1895	Bic, Que	38 5	14 4	5 1	22	G. F. Gibsone, Quebec, Que.
100,073	Romeo	St. John, N.B.	Schr—Glt	1891	Cambridge, N.B	84 4	28 9	7 4	111	Peter McIntyre, St. John, N.B.
103,587	Romulus	Chatham, N.B	Schr—Glt	1896	Shippigan, N.B	39 0	13 7	5 7	19	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
121,856	Ronald G. Smith	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Lunenburg, N.S	100 0	26 0	10 3	100	William A. Smith, M.O., Lunenburg, N.S.
92,404	Rosa	Chatham, N.B	Schr—Glt	1886	Shippigan, N.B	36 2	13 4	5 0	17	Eugene Gauvin, Shippigan, N.B.
100,717	Rosa	Montreal	Sloop	1892	Yamaska, Que	111 7	23 0	7 6	140	M. Robidoux, Yamaska, Que.
122,576	Rosa Georgina	Yarmouth	Schr—Glt	1907	Surettes Island, N.S.	46 0	17 4	8 6	35	Hilaire Saulnier, Meteghan, N.S.
100,908	Rosalie	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B.	35 5	12 5	4 4	10	Philip Rive, Caraquet, N.B.
122,035	Rosalie Belliveau	Weymouth	Schr—Glt	1909	Belliveau's Cove, N.S.	114 0	29 0	10 0	197	Benjamin Belliveau, M.O., Belliveau's Cove, N.S.
103,592	Rosamond	Charlottetown	Schr—Glt	1896	North Rustico, P.E.I.	42 0	14 1	5 5	18	Geo. A. Champion, Baltic, P.E.I.
111,834	Rosan	Digby	Schr—Glt	1898	Cape St. Mary, N.S.	32 4	10 9	5 0	11	John A. Doucette, Cape St. Mary, NS.
64,920	Rosannah	Halifax	Schr—Glt	1873	Bay St. George, Nfld.	48 7	16 4	6 3	25	Wm. Carter, Channel, Nfld.

* Formerly "Dolphin."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,227	Rosaria	Quebec	Schr—Glt	1902	Isle aux Coudres, Que	43 2	13 6	5 0	18	Noel Dufour, Isle aux Coudres, Que.
125,995	Rose	Quebec.	Schr—Glt	1907	Montmagny, Que	94 8	26 3	5 4	79	The Price Brothers & Co., Ltd., Quebec, Que.
107,536	Rose	St. John, N.B	Sloop	1893	St. John, N.B	25 0	10 0	3 0	5	Alder Evans, St. John, N.B.
78,045	Rose Alba	Chatham, N.B	Schr—Glt	1879	Richibucto, N.B	32 0	13 0	4 5	13	Etienne Leger, M.O., Richibucto, N.B.
69,639	Rose Anna	Quebec	Schr—Glt	1874	St. Jean Port Joli, Que	45 2	16 5	6 5	29	P. Blais, Kamouraska, Que.
71,632	Rose Delima	Montreal	Barge—Chd	1873	St. Thomas de Pierreville, Que.	98 0	22 0	6 5	75	Methode Lemay, St. Emelie, Que.
100,724	Rose Delima	Montreal	Schr—Glt	1893	Lachine, Que	118 1	23 1	8 4	181	P. Laplante, Lachine, Que.
103,978	Rose Mysterieuse	Quebec	Schr—Glt	1896	Les Ecureuils, Que	55 8	17 0	5 9	39	Amable Fournier, Montmagny, Que.
80,628	Roseneath	Yarmouth	Schr—Glt	1882	Shelburne, N.S	84 6	24 0	9 7	92	M. J. McDonald, *et al.*, Iris, P.E.I.
122,284	Roseway	Shelburne	Schr—Glt	1907	Shelburne, N.S	120 0	28 4	12 4	244	George A. Cox, M.O., Shelburne, N.S.
111,799	Rosie G	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1908	Little Lorraine, N.S	38 7	12 4	6 2	16	John Gallant, Little Lorraine, N.S.
116,272	Rosie M. B	Halifax	Schr—Glt	1903	Grand Desert, N.S	70 8	21 7	9 2	75	James H. Walker, Walkerville, N.S.
107,265	Ross Point Ferry Boat	Ottawa	Horse ferry	1891	Arnprior, Ont	45 2	22 8	2 2	16	A. J. Campbell, Arnprior, Ont.
112,313	Rough Rider	St. Andrews	Sloop	1899	West Isles, N.B	38 0	13 5	5 0	15	Warren Cheney, Grand Manan, N.B.

100,668	Round Islander	Kingston	Barge—Chd	1895	Verona, Ont	40	8	12	4	3	6	14	Henry Bauder, Verona, Ont.
103,391	Rover	Deseronto	Schr—Glt	1894	Napanee, Ont	42	0	15	0	4	6	13	John Rowley, Kingston, Ont.
85,702	Rover	Wallaceburg	Schr—Glt	1884	Wallaceburg, Ont	75	7	18	0	5	3	46	Geo. Travis, Wallaceburg, Ont.
53,551	Roving Bird	Halifax	Schr—Glt	1865	Chezetcook, N.S	44	9	15	1	6	4	24	Frederick J. Hyson, Mahone Bay, N.S.
126,816	Rowdy	Lunenburg	Sloop	1910	Lunenburg, N.S	24	6	7	8	3	6	4	F. Homer Zwicker, Lunenburg, N.S.
100,539	Rowena	Digby	Schr—Glt	1891	Digby, N.S	35	0	12	2	5	2	10	Orbin Sproul, *et al.*, Digby, N.S.
*79,994	Rowena	St. John, N.B	Schr—Glt	1879	Canning, N.B	73	6	25	6	6	6	84	D. T. Alexander, *et al.*, Point Wolf, N.B.
122,189	Rostand	Arichat	Schr—Glt	1910	Shelburne, N.S	85	0	23	0	9	1	95	The Stewart Fish Co., Ltd., St. Peters, N.S
111,835	Roxana	Digby	Sloop	1899	Pubnico, N.S	32	5	10	0	5	5	11	Ainslie Titus, Westport, N.S.
126,572	Roy Penny	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1910	Sonora, N.S	47	0	15	1	6	0	26	Duncan Gillis, *et al.*, Port Hood, N.S.
73,119	Royal	Halifax	Schr—Glt	1875	Chezetcook, N.S	36	7	13	2	5	2	12	H. W. Embree, Port Hawkesbury, N.S.
96,816	Royal	Sault Ste. Marie	Schr—Glt	1889	Drummond Island, Mich. U.S.A.	48	0	15	0	6	6	63	Thomas A. Clemence, Toronto, Ont.
121,653	Royal	Yarmouth	Sloop	1904	Tusket Wedge, N.S	33	4	10	6	6	0	10	Geo. Boudreau, Tusket Wedge, N.S.
....	Royal Oak	Montreal	Barge—Chd	1865	Lancaster, Ont	112	3	22	7	9		196	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
116,975	Ruby	Chatham, N.B	Barge—Chd	1905	Parrsboro' N.S	59	8	22	0	6	2	53	A. Loggie, *et al.*, J.O., Dalhousie, N.B.
80,667	Ruby	Montreal	Barge—Chd	1881	Montreal, Que	106	6	22	3	6	7	145	Dickson Anderson, Montreal, Que.
107,500	Ruby	Quebec	Sloop	1897	St. Siméon, Que	37	2	15	5	4	4	14	Henry Savard, St. Siméon, Que.
100,090	Ruby	St. John, N.B	Schr—Glt	1892	Greenwich, N.B	40	5	14	7	4	8	15	W. J. Dean, Musquash, N.B.
90,535	Runner	Montreal	Sloop	1885	St. Louis, Que	71	7	19	5	5	2	42	A. Daneau, jr., Pierreville, Que.
100,773	Rupert	Chatham, N.B	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B	36	4	12	6	4	8	12	P. Rive, Caraquet, N.B.
103,602	Rush Light	Sydney	Schr—Glt	1896	Fourchie, N.S	57	2	19	3	7	4	51	David Geddes, *et al.*, Magdalen Islands, Que.
103,273	Russel	Chatham, N.B	Schr—Glt	1894	Miscou, N.B	36	2	12	4	4	8	10	J. M. Ward, Miscou, N.B.
126,034	Russell H. Pentz	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Liverpool. N.S	99	8	25	5	10	3	99	Albert V. Conrad, M.O., LaHave, N.S.
122,624	Rustic	Chatham, N.B	Schr—Glt	1907	Rexton, N.B	33	0	11	0	4	6	10	Jacob M. Hebert, Shediac, N.B.
107,772	Ruth	Chatham, N.B	Barge—Chd	1875	Lilliesand, Norway	138	0	30	0	17	0	448	Hugh D. McKenzie, Halifax, N.S.

* Formerly "Forrest Belle.,'

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
96,727	Ryse	Chatham, N.B	Schr—Glt	1889	Shippigan, N.B.	36 2	12 3	4 6	11	Sinai Ache, Shippigan, N.B.
116,771	S. 1	Vancouver	Scow—Chd	1903	Vancouver, B.C	43 0	22 7	3 7	28	Albert E. Stevens, Moodyville, B.C.
116,772	S. 2	Vancouver	Scow—Chd	1902	Vancouver, B. C.	50 0	19 0	3 0	21	Albert E. Stevens, Moodyville, B.C.
116,773	S. 3	Vancouver	Scow—Chd	1898	Vancouver, B.C	47 0	22 2	3 7	38	Albert E. Stevens, Moodyville, B.C.
107,909	S. B.	St. Andrews	Sloop	1890	St. John, N.B.	30 0	11 3	5 0	12	Shadrack Bancroft, Grand Manan, N.B.
116,952	S. O. Co. No. 41	Sarnia	Barge—Chd	1903	Pt. Richmond, U.S.A.	156 6	30 0	12 0	481	The Imperial Oil Co., Ltd., Sarnia, Ont.
107,417	S. O. Co. No. 52	Montreal	Barge—Chd	1898	Elizabethport, N.J., U.S.A.	139 0	30 6	11 9	433	The Imperial Oil Co., Ltd., Montreal Que.
122,441	S. T. Co. No. 1.	St. John, N.B	Schr—Glt	1907	Salmon River, N.B.	170 6	38 3	12 6	565	Robert Connely, Great Salmon River, N.B.
126,261	S. T. Co. No. 3.	St. John, N.B	Schr—Glt	1908	Great Salmon River, N.B.	175 3	38 5	12 6	623	Robert Connely, Great Salmon River, N.B.
107,293	S. V. H	Annapolis Royal	Schr—Glt	1900	Digby, N.S.	67 8	20 3	6 5	49	Harmon Irvin, Scott's Bay, N.S.
85,558	S. A. Crowell	Yarmouth	Schr—Glt	1884	Salmon River, N.S.	49 4	16 6	7 0	23	Luke LeBlanc, Salmon River, N.S.
96,953	S. A. Fownes	Dorchester	Schr—Glt	1890	Hampton, N.B	90 4	27 6	7 4	123	F. C. Palmer, *et al*, Dorchester N.B.

117,044	S. B. Millard	Barrington	Schr—Glt	1905	Pubnico, N.S.	42 0	14 7	7 5	20	J. M. Symonds, M.O. Clarke's Harbour, N.S.
100,312	S. C. Hood	Yarmouth	Schr—Glt	1892	Yarmouth, N.S.	38 0	13 8	5 3	12	Timothy Powell, Yarmouth, N.S.
126,134	S. M. Columba	Halifax	Schr—Glt	1908	Shelburne, N.S.	72 0	21 0	9 6	63	John Hayes, M.O., Halifax, N.S.
37,630	Sabine	St. Andrews	Schr—Glt	1855 / 1872	Parrsboro', N.S.	58 2	19 8	8 0	50	Joseph Bennett, Boston, Mass., U.S.A.
74,139	Sadie	Halifax	Schr—Glt	1876	La Have, N.S.	58 0	19 3	7 5	44	Isaiah Fougère, Larry's River, N.S.
122,307	Sadie H.	Lunenburg	Schr—Glt	1907	Tancook, N.S.	45 8	12 8	6 6	17	H. J. Balcom, Port Dufferin, N.S.
92,608	Sadie M.	Sydney	Schr—Glt	1889	Ingonish, N.S	32 0	12 9	5 3	11	D. McLeod, Ingonish, N.S.
111,771	Sadie No. 3	Victoria	Barge—Chd	1901	Vancouver, B.C	90 0	28 0	6 6	108	George McGregor, Victoria, B.C.
111,779	Sadie No. 4	Victoria	Barge—Chd	1902	Vancouver, B.C.	90 0	28 0	6 6	108	Geo. McGregor, Victoria, B.C.
116,940	Sadie No. 5	Victoria	Barge—Chd	1904	Vancouver, B. C	90 0	28 0	6 6	108	George McGregor, Victoria, B.C.
*92,361	Sadie O. Holmes	Annapolis Royal	Schr—Glt	1887	Gibson, N.B	80 6	26 8	8 0	98	A. W. Peitzsch, M.O., Isaac's Harbour, N.S.
100,493	Sadie Turpel	Victoria	Schr—Glt	1892	Victoria, B.C	76 0	20 5	7 4	56	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
74,335	Safe	Halifax	Schr—Glt	1877	Tusket, N.S	60 5	18 2	6 1	35	David Doucette, Cheticamp, N.S.
116,224	Saguenay	Quebec	Schr—Glt	1903	Les Escoumains, Que	74 4	22 9	7 7	81	Joseph A. Mercier, Les Escoumains, Que.
121,928	St. Adolphe B. B.	Quebec	Schr—Glt	1906	Ile-aux-Coudres, Que.	47 2	15 8	5 7	25	Alphonse Degagné, Ile-aux-Coudres, Que.
69,082	Saint Agnes	Halifax	Schr—Glt	1874	Chezetcook, N.S.	49 8	16 9	7 3	38	W. H. Mitchell, Jeddore, N.S.
107,404	St. Aimé	Montreal	Sloop	1898	St. Aimé, Que	99 2	22 9	6 5	106	Arthur Charland St. Michel, d'Yamaska, Que.
121,921	St. Alexis	Quebec	Schr—Glt	1906	Grande Baie, Que.	68 8	21 0	6 6	52	Thomas Louis Simard, Grand Baie, Montmorency, Que.
111,484	St. Alfred	Quebec	Sloop	1900	Portneuf, Que	55 8	17 0	4 6	24	Christopher Racine, St. Tite des Caps, Que.
103,361	St. Alfred	Quebec	Sloop	1895	Château Richer, Que	56 6	16 2	4 8	24	T. Bois, St. Siméon, Que.
94,876	St. Alphonse	Montreal	Sloop	1889	Pierreville, Que.	108 7	23 0	8 0	149	Alphonse Mongeau, Sorel, Que.
103,615	St. Alphonse	Quebec	Sloop	1894	St. Alphonse, Que	38 6	15 4	5 3	20	Eloi Pednault, Isle aux Coudres, Que.
116,972	St. André	Chatham, N.B	Schr—Glt	1904	Lameque, N.B.	39 0	13 2	5 0	15	Wm. Fruing & Co., Ltd., Jersey.
116,473	St. Anne	Chatham, N.B	Schr—Glt	1904	Shippigan, N.B.	44 0	12 9	5 8	14	Onesime Chaisson, Shippigan, N.B.
107,562	St. Anthony	Parrsboro'	Schr—Glt	1899	Parrsboro', N.S.	85 9	26 4	8 6	100	Pugsley's Shipping Ltd., M.O., Eatonville, N.S.

* Formerly "Genesta".

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
77,594	St. Antoine	Montreal	Sloop	1879	St. Marcel, Que.	80 5	19 7	4 4	51	Damase Chausse, Lanoraie, Que.
100,363	St. Antoine	Quebec	Barge—Chd	1891	Ste. Croix, Que.	85 6	22 4	6 6	85	V. Charland, St. Jean Deschaillons, Que.
69,657	St. Antoine	Quebec	Barge—Chd	1873	Montmorency, Que.	99 8	22 8	7 1	99	Thomas Sonne, Montreal, Que.
112,026	St. Antoine	Quebec	Barge—Chd	1901	Leclercville, Que	83 4	23 3	7 2	98	Antoine Morneau, Leclercville, Que.
103,838	St. Antoine	Quebec	Schr—Glt	1895	Château Richer, Que	64 7	21 0	7 6	54	P. Gosselin, Château Richer, Que.
107,502	St. Antoine	Quebec	Sloop	1898	St. Siméon, Que	32 4	14 2	4 4	12	A. Vezina, St. Siméon, Que.
107,669	St. Antoine	Quebec	Schr—Glt	1899	Crane Island, Que	39 8	16 4	5 4	22	Wilfred Vezina, Crane Island, Que.
116,214	St. Antoine	Quebec	Schr—Glt	1902	Les Eboulements, Que	59 4	18 0	5 2	32	Solenie Tremblay, Les Eboulements, Que.
111,488	St. Antoine	Quebec	Schr—Glt	1900	St. Fulgence, Que.	72 0	20 6	6 8	54	J. T. Alexis, *et al.*, St. Anne de Chicoutimi, Que.
116,703	St. Antoine	Quebec	Schr—Glt	1903	Les Eboulments, Que	58 0	18 1	5 4	31	Alban Tremblay, Les Eboulments, Que.
121,667	St. Antoine	Quebec	Sloop	1906	L'Islet, Que.	51 0	17 8	4 9	25	Charles Mercier, Montmagny, Que.
107,679	St. Antoine de Padoue.	Quebec	Schr—Glt	1900	La Petite Rivière, St. François Xavier, Que.	71 4	22 4	6 4	58	Alfred Bouchard, Petite Rivière, Co. Charlevoix, Que.
111,792	Saint Aubin	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1903	Cheticamp, N.S	37 8	22 1	5 9	15	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
107,885	St. Bartelemy	Montreal	Sloop	1899	St. Aimé, Que	67 7	18 4	4 6	37	Bartelemy Caron, St. Aimé, Que.

111,613	St. Benoit	Quebec	Schr—Glt	1901	La Petite Rivière, St. François Xavier, Que.	67 2	20 2	5 2	41	Joseph Bouchard, Petite Rivière, Que.
107,570	St. Bernard	Parrsboro'	Schr—Glt	1901	Parrsboro', N.S	90 8	26 7	9 1	123	J. L. Pugsley, M.O., Five Islands, N.S.
107,610	St. Bernard	Weymouth	Schr—Glt	1903	St. Bernard, N.S	47 0	15 7	6 2	24	Joseph D. Weaver, St. Bernard, N.S.
85,300	St. Bernardin	Montreal	Sloop	1882	St. Thomas, Que	101 0	23 3	6 7	101	Nazaire Lavigne, Charlemagne, Que.
111,486	St. Cèrice	Quebec	Schr—Glt	1900	Isle aux Coudres, Que	70 0	23 9	7 2	65	R. Hudson, Quebec, Que.
100,597	St. Charles	Montreal	Sloop	1891	Pierreville, Que	104 4	22 4	6 9	121	Adelard Bibeau and Ida Bibeau, J.O., Pierreville, Que.
107,676	St. Charles	Quebec	Sloop	1899	Green Island, Que	38 0	14 8	4 4	16	Adolphe Fraser, Green Islan Que.
103,131	St. Charles	Quebec	Sloop	1893	L'Islet, Que	30 8	14 6	4 2	16	Phidime Moreault, L'Islet, Que.
71,210	St. Clair	Chatham, Ont	Schr—Glt	1875	Sophiasburgh, Ont	82 0	21 0	8 0	101	Peter Haggbloom, Port Burwell, Ont.
94,739	St. Croix	Windsor, N.S	Bktn—Bkglt	1890	Newport, N.S	157 9	36 5	16 0	653	E. E. Hutchings, Brooklyn, N.Y., U.S.A.
73,100	St. Cyprien	Montreal	Sloop	1872	Pierreville, Que	105 0	22 8	7 1	128	J. B. Desmarais, Pierreville, Que.
116,889	Saint Dominique	Arichat	Schr—Glt	1904	Petite de Grat, N.S	47 0	13 0	6 9	21	T. Marchand, M.O., Petite de Grat, N.S.
116,717	St. Donat	Quebec	Schr—Glt	1905	St. Croix, Que	82 6	21 8	6 8	75	L. Lafleur, St. Croix, Que.
100,863	St. Edgar	Quebec	Schr—Glt	1893	St. Siméon, Que	58 6	18 0	5 0	25	C. Gagnon, St. Siméon, Que.
100,368	St. Edouard	Quebec	Barge—Chd	1892	Gentilly, Que	105 8	22 9	7 3	134	Philippe Carrette, St. Jean Deschaillons, Que.
122,489	St. Elzear	Quebec	Sloop	1907	Ste. Famille, Que	68 6	23 5	6 0	57	Thomas Bois, Malbaie, Que.
92,761	St. Etienne	Quebec	Schr—Glt	1888	Tadousac, Que	51 8	20 9	5 6	49	Auguste Coté, Grande Baie, Que.
73,048	St. Eulalie	Quebec	Schr—Glt	1875	Les Eboulements, Que	41 5	14 0	5 8	20	François Bourgoing, Tadousac, Que.
74,257	St. Flavie	Quebec	Schr—Glt	1876	Ste. Flavie, Que	46 8	14 7	6 4	28	Ferdinand Emond, Ste. Flavie, Que.
97,135	St. François	Quebec	Sloop	1890	L'Islet, Que	48 0	16 8	1 8	19	E. T. Dumont, Tadousac, Que.
107,240	St. François	Quebec	Sloop	1898	St. Siméon, Que	41 6	14 3	4 6	17	J. Foster, St. Siméon, Que.
77,551	St. François Xavier	Montreal	Sloop	1874	Batiscan, Que	88 0	22 3	6 6	92	L. Bernier, St. Jean Deschaillons, Que.
80,747	St. François Xavier	Quebec	Schr—Glt	1878	Mille Vaches, Que	56 1	17 5	6 0	34	Alfred Renaud, La Petite Rivière, St. François Xavier, Que.
121,927	St. François Xavier	Quebec	Sloop	1906	Riviere St. François, Que	68 4	22 9	5 4	49	Thomas Lavoie, M.O., Riviere St. François, Que.
100,178	St. George	Montreal	Sloop	1891	Shoreham, G.B	28 7	7 5	4 3	5	William A. Benyon, Montreal, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,221	St. George	Quebec	Barge—Chd	1900	Nicolet, Que	97 2	22 8	7 2	116	Achille Lavigne, St. Paul l'Ermite, Que.
112,032	St. George	Quebec	Barge—Chd	1902	St. Aimé, Que	79 2	22 0	6 5	83	Jean B. Daigle, St. Aimé, Que.
97,123	St. George	Quebec	Sloop	1886	St. Thomas, Que	52 8	16 4	5 4	26	Narcisse Collin, Montmagny, Que.
111,625	St. George	Quebec	Sloop	1901	Les Eboulements, Que	32 8	10 1	5 0	10	George Gagné, Les Eboulements, Que.
116,701	St. George	Quebec	Barge—Chd	1901	St. Jean Deschaillons, Que.	63 6	16 9	4 8	37	Alexandre Hamel, St. Jean Deschaillons, Que.
111,612	St. George	Quebec	Sloop	1901	La Petite Rivière, St. François Xavier, Que.	54 0	18 6	5 2	30	Eugene Dufour, Petite Rivière, St. François Xavier, Que.
103,364	St. George	Quebec	Sloop	1894	Château Richer, Que	60 0	20 6	5 7	43	F. Simard, Château Richer, Que.
88,258	St. George	St. John, N.B	Schr—Glt	1879	Westfield, N.B	55 5	17 0	3 5	26	C. E. Belyea, St. John, N.B.
103,970	St. Gertrude	Montreal	Sloop	1898	St. François du Lac, Que.	104 9	22 9	6 5	111	Donat Charland, Sorel, Que.
103,500	St. Helena	Lunenburg	Schr—Glt	1896	Lunenburg, N.S	97 8	23 8	9 5	99	John H. Pike, Channel, Nfld.
103,329	Saint Helier	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1900	Eastern Harbour, N.S	35 4	11 9	6 9	12	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
80,700	St. Hilaire	Montreal	Sloop	1882	Batiscan, Que	102 2	23 0	8 6	146	Louis Sauvageau, Champlain, Que.
107,491	St. Hilaire	Quebec	Sloop	1898	Baie St. Paul, Que	42 6	18 0	6 0	29	P. Tremblay, Isle aux Coudres, Que.
111,623	St. Hilaire	Quebec	Schr—Glt	1901	Grandes Bergeronnes, Que.	70 4	20 3	6 0	50	Joseph Bouillon, Rimouski, Que.

....	St. Hyacinthe	Montreal..	Barge—Chd	1873	Hawkesbury, Ont.......	95 8	23 2	5 2	74	P. Tellier, Lachine, Que.
53,817	St. Jean......	Quebec.	Barge—Chd	1865	Batiscan, Que...........	83 0	22 6	5 6	68	Jean Lemay, St. Jean Deschaillons, Que.
74,220	St. Jean Baptiste....	Montreal.	Sloop	1872	St. François, Que... ..	128 4	22 9	7 9	143	A. Bibeau, Notre Dame de Pierreville, Que.
74,223	St. Jean Baptiste....	Montreal......... .	Sloop.....	1876	Yamaska, Que..........	78 5	20 0	4 8	51	C. Levesque, Sorel, Que.
80,676	St. Jean Baptiste...	Montreal....... ...	Sloop..........	1874	Lachine, Que.......... ...	82 2	20 6	5 4	58	Thos. Quillan, St. Henri, Que.
121,926	St. Jean Baptiste ...	Quebec.....	Schr—Glt	1906	Les Ecureuils, Que.....	70 2	20 6	6 4	62	Jean B. Dussault, Les Ecureuils, Que.
111,469	St. John......... .	Chatham, N.B	Schr—Glt	1901	Shippigan, N.B..... ...	40 7	13 0	5 2	13	John Aché, Shippigan, N.B.
112,167	St. Joseph..........	Chatham, N.B......	Schr—Glt	1903	Caraquet, N.B..	33 0	11 8	5 0	10	R. Gionet, Caraquet, N.B.
103,008	St. Joseph	Chatham, N.B......	Schr—Glt	1893	Shippigan, N.B...... .	38 3	12 3	4 8	12	A. Aché, Shippigan, N.B.
78,037	St. Joseph....	Chatham, Ont	Schr—Glt	1880	Stoney Point, Ont	50 0	15 4	4 0	14	A. Brulé, Chatham, Ont.
74,204	St. Joseph..........	Montreal......	Sloop.....	1874	Pierreville, Que.........	74 7	20 8	5 2	53	A. Desmarais, St. François, Que.
85,770	St. Joseph..........	Montreal......... .	Sloop......... .	1884	Sorel, Que..............	97 3	23 0	7 2	103	Joseph Champagne, Nicolet, Que.
85,775	St. Joseph....	Montreal...........	Sloop	1882	Pierreville, Que.. . ..	97 6	23 0	6 9	112	W. Carpentier, Champlain, Que.
90,548	St. Joseph..........	Montreal...........	Sloop	1886	Sorel, Que............. .	104 7	23 0	6 2	101	Eusèbe Lussier, Sorel, Que.
....	St. Joseph..........	Montreal..........	Barge—Chd	1862	Yamaska, Que..........	95 7	23 0	6 5	98	Alexis Page, Lanoraie, Que.
....	St. Joseph..........	Montreal.....	Barge—Chd	1863	Batiscan, Que...........	91 5	22 6	5 2	66	Alexis Page, Lanoraie, Que.
90,733	Saint Joseph	Port Hawkesbury...	Schr—Glt	1887	Margaree, N.S.........	49 0	16 0	6 7	27	John H. Beaver, Pleasant Harbour, N.S.
83,354	St. Joseph.....	Quebec.............	Schr—Glt	1881	Isle Verte, Que.........	45 5	15 1	3 5	13	J. Peron, Les Eboulements, Que.
92,350	St. Joseph...... ...	Quebec.............	Barge—Chd	1888	St. Emélie, Que.........	77 4	22 6	6 0	60	Fritz Parrot, Leclercville, Que.
100,867	St. Joseph	Quebec...........	Schr—Glt	1888	Isle aux Coudres, Que...	47 6	15 6	4 8	19	A. Boily, St. Louis, Isle aux Coudres, Que.
103,353	St. Joseph..........	Quebec.............	Sloop	1894	St. Jean Deschaillons, Que.	56 4	17 2	5 2	22	A. Hamel, St. Jean Deschaillons, Que.
103,626	St. Joseph	Quebec............	Schr—Glt	1895	Les Ecureuils, Que ..	98 9	22 9	7 2	111	A. Bois, Les Ecureuils, Que.
103,840	St. Joseph..	Quebec.............	Schr—Glt	1896	Château Richer, Que....	98 0	23 2	6 9	99	E. Himbeault, Château Richer, Que.
107,232	St. Joseph...... ...	Quebec.......	Schr—Glt	1897	St. Siméon, Que........	64 6	20 5	5 6	48	Henri Godin, M.O., Chicoutimi, Que.
111,481	St. Joseph	Quebec.......... ...	Sloop	1900	La Petite Rivière, St. François Xavier, Que.	59 4	20 4	5 0	36	Thomas Tremblay, Rivière St. François, Que.

ALPHABETICAL List of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,234	St. Joseph Trois Saumons.	Quebec	Sloop	1898	St. Jean Port Joli, Que.	49 8	18 2	5 6	28	Nelson Blanchette, Cap St. Ignace, Que.
...	St. Laurent	Montreal	Barge—Chd	1871	Sorel, Que.	79 4	22 8	5 1	69	A. Gervais, St. Louis de Bonsecours, Que.
111,622	St. Laurent	Quebec	Schr—Glt	1901	Grandes Bergeronnes, Que.	71 2	20 8	6 4	53	Alfred Tremblay, Grandes Bergeronnes, Que.
85,467	St. Laurent	Quebec	Schr—Glt	1882	Rimouski, Que.	75 2	21 0	7 1	70	Joseph Ouellett, St. Germain de Rimouski, Que.
77,873	St. Laurent	Quebec	Schr—Glt	1874	Rivière du Loup, Que.	32 7	12 5	4 5	11	Geo. C. Stephen, Montreal, Que.
97,138	St. Laurent	Quebec	Sloop	1886	L'Islet, Que.	51 0	19 6	5 2	28	Arthur Leclerc, Quebec, Que.
116,704	St. Laurent	Quebec	Sloop	1904	Petite Rivière St. François Xavier, Que.	67 2	20 8	6 3	50	Germain Lavoie, Petite Rivière, St. François Xavier, Que.
107,737	St. Lawrence	Kingston	Dredge—Drague	1890	Cornwall, Ont	90 2	30 1	6 0	125	Michael McAuliff, *et al.*, J.O., Welland, Ont.
74,240	St. Lawrence	Montreal	Sloop	1872	Pierreville, Que.	97 6	23 0	7 0	102	Moïse Lamirande, St. François, Que.
103,461	St. Lidwina	Arichat	Schr—Glt	1899	L'Ardoise, N.S.	35 9	10 2	5 3	11	Alexander Peters, L'Ardoise, N.S.
74,250	St. Louis	Montreal	Sloop	1876	St. Hugues, Que.	77 8	19 5	5 0	50	N. Lavigne, Charlemagne, Que.
90,541	St. Louis	Montreal	Sloop	1886	Yamaska, Que.	97 1	22 4	7 1	114	A. Laplante, Lachine, Que.
59,967	St. Louis	Quebec	Barge—Chd	1869	Ste. Emélie, Que.	94 0	20 0	5 7	73	Jos. Chénard, Ste. Emélie, Que.
74,276	St. Louis	Quebec	Schr—Glt	1875	Mille Vaches, Que.	64 7	17 5	7 3	47	B. Caron, Les Escoumains, Que.

107,496	St. Louis	Quebec	Sloop	1897	St. Siméon, Que	37 0	13 0	4 0	13	L. Dufour, St. Siméon, Que.
100,362	St. Louis	Quebec	Sloop	1891	Isle aux Coudres, Que	53 4	15 4	5 8	23	Alfe. Bergeron, Isle aux Coudres, Que.
121,661	St. Louis	Quebec	Schr—Glt	1905	Bay St. Paul, Que	77 0	24 6	6 8	73	Louis Mailloux, *et al.*, J.O., Bay St. Paul, Que.
75,636	Saint Louis	St. Catharines	Bktn—Bkglt	1877	St. Catharines, Ont	127 7	26 2	11 9	334	D. Sylvester, Toronto, Ont.
85,307	St. Louis de Bonsecour.	Montreal	Sloop	1878	St. Louis, Que	73 5	18 6	4 6	40	F. Varieur, St. Louis de Bonsecours, Que.
100,173	St. Marie	Montreal	Sloop	1889	St. Aimé, Que	79 4	20 2	5 0	52	Nazaire Lavigne, Charlemagne, Que.
77,596	St. Marie	Montreal	Sloop	1897	Sorel, Que	101 0	22 3	6 5	117	A. Fortier, Montreal, Que.
....	St. Marie	Montreal	Barge—Chd	1864	Lachine, Que	93 6	20 0	6 6	103	P. Laplante, Lachine, Que.
94,872	St. Maurice	Montreal	Sloop	1888	Pierreville, Que	98 6	22 7	6 6	112	Frederick Dunning, *et al.*, Charlemagne, Que.
103,723	Saint Maurice	Parrsboro'	Schr—Glt	1896	Port Greville, N.S	119 9	31 3	11 3	272	A. W. Copp, Parrsboro', N.S.
94,877	St. Michel	Montreal	Sloop	1887	Yamaska, Que	92 0	20 8	6 4	90	Philip Carrett, St. Jean Deschaillons, Que.
121,670	St. Michel	Quebec	Sloop	1906	La Petite Riviere, Que	59 0	18 8	5 4	34	Eloi Bouchard, La Petite Riviere St. Francois, Que.
92,543	St. Nicholas	Montreal	Sloop	1885	Pierreville, Que	85 8	16 9	4 0	45	Canadian Construction Company, Ltd., Montreal, Que.
100,453	St. Nicolas	Quebec	Schr—Glt	1891	Château Richer, Que	70 0	23 8	6 4	66	Timothy Harvey, M.O., Bay St. Paul, Que.
116,321	St. Olaf	Parrsboro'	Schr—Glt	1903	Parrsboro', N.S	130 6	33 1	11 0	277	Pugsley's Shipping Ltd., M.O., Eatonville, N.S.
108,000	St. Patrick	Canso	Schr—Glt	1901	Port Felix, N.S	43 0	13 2	7 6	18	R. Belfountaine, Port Felix, N.S.
83,096	Saint Patrick	Chatham, N.B	Schr—Glt	1884 / 1894	Margaree, N.S	41 2	13 9	5 7	16	J. White, Alberton, P.E.I.
103,464	St. Patrick	Halifax	Schr—Glt	1899	L'Ardoise, N.S.	55 5	14 3	8 0	27	Harris Corkum, East Jeddore, N.S.
100,582	St. Patrick	Montreal	Sloop	1890	Pierreville, Que	93 0	22 5	6 3	96	Victor Charland, St. Jean Des Chaillons, Que.
75,676	St. Patrick de Fraserville.	Quebec	Sloop	1877	Rivière du Loup, Que	54 2	18 5	5 9	36	A. Desbien, Isle aux Coudres, Que.
122,065	St. Paul	Montreal	Sloop	1898	St. Thomas de Pierreville, Que.	88 5	20 3	5 1	65	Paul Joly, Ste. Anne de Sorel, Que.
111,620	St. Paul	Quebec	Sloop	1901	Baie St. Paul, Que	66 6	24 6	6 2	56	The La Ferriere Lumber Co., Ltd., Montreal, Que.
97,174	St. Paul	Windsor, N.S	Bktn—Bkglt	1890	Newport, N.S	134 9	33 0	15 0	440	T. C. Thomson, Mobile, Ala., U.S.A.
107,776	St. Peter	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1900	Shippigan, N.B	39 0	12 6	5 0	12	Adolphe Aché, Shippigan, N.B.
88,297	St. Philippe	Quebec	Barge—Chd	1884	St. Thomas de Pierreville, Que.	100 0	22 5	7 4	121	Jos. Durand, Champlain, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
77,553	St. Pierre	Montreal	Sloop	1876	St. Pierre, Que	82 5	22 0	6 0	76	L. St. Cyr, St. Pierre les Becquets, Que.
80,688	St. Pierre	Montreal	Sloop	1881	Sorel, Que	102 2	22 2	6 6	113	Philéas Desmarais, Notre Dame de Pierreville, Que.
77,584	St. Pierre	Montreal	Sloop	1875	St. Thomas, Que	70 0	18 3	4 3	39	P. Bellefeuille, Sorel, Que.
107,899	St. Pierre	Montreal	Dredge—Drague	1899	Three Rivers, Que	79 2	28 0	8 1	180	Jean B. Brouillard, Doriel, Que.
97,140	St. Pierre	Quebec	Schr—Glt	1891	Baie des Bacons, Que	67 4	20 6	5 0	44	Joseph Dufour, Isle aux Coudres, Que.
103,624	St. Pierre	Quebec	Schr—Glt	1896	St. Fulgence, Que	66 6	21 2	6 6	55	Leander Bouchard, Port Neuf, Que.
103,564	St. Roch	Montreal	Sloop	1894	Pierreville, Que	107 9	22 8	7 9	110	Miss Melina Robillard, Lanorie, Que.
103,987	St. Roch	Quebec	Sloop	1897	Grandes Bergeronnes, Que.	57 0	19 0	4 8	32	A. Tremblay, Grandes Bergeronnes, Que.
107,228	St. Roch	Quebec	Sloop	1897	Isle aux Grues, Que	64 2	21 0	5 2	41	C. Vézina, Isle aux Grues, Que.
122,062	St. Romuald	Montreal	Sloop	1906	Notre Dame de Pierreville, Que.	109 7	23 6	7 7	138	Adolphe Marchand, Champlain, Que.
107,318	St. Stephen	Halifax	Schr—Glt	1899	Port Felix, N.S	47 5	12 7	6 8	19	Moses Cahoon, Canso, N.S.
111,902	St. Thomas	Arichat	Schr—Glt	1901	Rockdale, N.S	30 0	11 0	5 6	10	Thomas Pottie, Rockdale, N.S.
112,041	St. Thomas	Quebec	Sloop	1902	Montmagny, Que	62 4	19 5	5 7	37	Honorius Fournier, L'Islet, Que.
73,090	St. Zénon	Montreal	Sloop	1870	Lanoraie, Que	97 0	23 0	6 3	96	E. Haynemand, Lanoraie, Que.

107,225	Ste. Alphonsine	Quebec	Schr—Glt	1897	Château Richer, Que	59 0	18 6	8 1	44	F. Simard, Château Richer, Que.
90,433	Ste. Anne	Barrington	Schr—Glt	1890	Eel Brook, N.S.	38 0	12 5	4 5	11	F. A. Smith, Cape Island, N.S.
117,187	Ste. Anne	Chatham, N.B	Schr—Glt	1906	Shippigan Island, N.B.	37 0	13 0	5 4	13	Jean P. Noel, Shippigan Island, N.B.
88,319	Ste. Anne	Quebec	Schr—Glt	1883	St. Antoine, Que	34 6	13 5	5 3	14	C. Vézina, Crane Island, Que.
73,026	Ste. Anne	Quebec	Schr—Glt	1878	Betchouan, Que	45 0	16 2	6 5	20	Lazare Michaud, Isle Verte, Que.
92,765	Ste. Anne	Quebec	Schr—Glt	1886	Bon Désir, Que	48 8	16 8	6 4	28	J. Truchon, Bon Désir, Que.
116,216	Ste. Anne	Quebec	Schr—Glt	1901	Manicouagan, Que	54 6	18 2	6 8	40	Ben. E. Goudreault, Manicouagan, Que.
74,251	Ste. Anne	Quebec	Barge—Chd	1873	Lanoraie, Que	90 8	22 5	7 7	120	Alfred Morin, Champlain, Que.
103,149	Ste. Anne	Quebec	Schr—Glt	1894	Isle aux Coudres, Que	55 6	17 4	6 0	36	Cleophas Vézina, St. Michel de Bellechasse, Que.
107,661	Ste. Anne	Quebec	Schr—Glt	1898	St. Irénée, Que	83 4	23 7	9 2	102	Celestin Lajoie, St. Irénée, Que.
107,670	Ste. Anne	Quebec	Schr—Glt	1899	Moisie River, Que	41 2	13 6	5 6	18	Cleophas Pelletier, Little Matane, Que.
107,677	Ste. Anne	Quebec	Barge—Chd	1898	St. Antoine de Tilley, Que.	96 6	25 1	7 2	122	Leon Collin, St. Antoine de Tilley Que.
103,832	Ste. Anne	Quebec	Schr—Glt	1895	Les Eboulements, Que	50 8	17 8	6 0	31	A. Tremblay, Les Eboulements, Que.
107,231	Ste. Anne	Quebec	Schr—Glt	1897	Manicouagan, Que	35 6	12 4	5 4	13	M. Chouinard, Manicouagan, Que.
122,255	Ste. Anne	Quebec	Schr—Glt	1906	Ste. Anne de la Pocatiere, Que.	49 6	16 5	6 4	28	Auguste Lafrance, Ste. Anne de la Pocatiere, Que.
103,973	Ste. Augustine	Quebec	Schr—Glt	1896	Sandy Bay, Que	36 4	12 8	5 0	12	Joseph Harvey, Isle aux Coudres, Que.
66,035	Ste. Catherine	Quebec	Schr—Glt	1869	Point du Lac, St. Maurice, Que.	76 0	22 5	7 0	79	M. S. Delisle, Portneuf, Que.
117,189	Ste. Cecelia	Chatham, N.B	Schr—Glt	1906	Shippigan Island, N.B.	37 0	12 8	5 4	13	Gelas Aché, Shippigan Island, N.B.
126,846	Ste. Celestine	Quebec	Schr—Glt	 1904	Unknown Chateau Richer, Que	70 3	21 8	5 3	53	William Burton, St. Luce, Que.
112,037	Ste. Croix	Quebec	Sloop	1902	La Petite Rivière, Que.	65 4	20 2	5 6	44	Raymond Lavoie, La Petite Rivière, St. François Xavier, Que.
107,667	Ste. Croix	Quebec	Schr—Glt	1899	Ste. Croix, Que	77 2	21 4	6 2	63	Ubald Desrochers, Ste. Croix, Que.
122,051	Ste. Julie	Chatham, N.B	Schr—Glt	1906	Shippigan Island, N.B.	37 0	13 0	5 3	12	Octave P. Noel, Shippigan Island, N.B.
112,031	Ste. Marie	Quebec	Schr—Glt	1902	Manicouagan, Que	58 8	18 4	7 0	47	Etienne Landry, Manicouagan, Que.
92,334	Ste. Marie	Quebec	Schr—Glt	1886	Moïsie, Que	60 0	20 6	7 8	53	Wilfrid Guimond, St. Jerome de Matane, Que.
107,508	Ste. Marie	Quebec	Barge—Chd	1898	St. Siméon, Que	95 0	23 2	7 4	107	Arthur Talon, St. Siméon, Que.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued*,

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite*.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
107,507	Ste. Marie	Quebec	Schr—Glt	1898	St. Siméon, Que	64 8	20 2	5 4	41	Wm. Savard, St. Siméon, Que.
88,305	Ste. Marie Anne	Quebec	Schr—Glt	1884	Château Richer, Que	70 6	19 4	6 4	51	Zéphirin Rhéaume, Château Richer, Que.
126,342	Sakotis	Barrington	Sloop.	1908	Clarke's Harbour, N.S.	33 0	12 0	5 7	11	Benjamin Newell, West Head, Cape Island, N.S.
74,246	Salaberry	Montreal	Sloop	1869	Pierreville, Que	84 3	22 5	6 0	74	A. Levigne, Charlemagne, Que.
80,763	Salmon Queen	Quebec	Schr—Glt	1881	Murray Bay, Que	38 5	14 0	4 5	15	J. Jean, Murray Bay, Que.
92,545	Salvail	Montreal	Barge—Chd	1887	Yamaska, Que	107 7	22 7	8 4	168	Pierre Letendre, Yamaska, Que.
107,301	Sam Slick	Windsor, N.S	Schr—Glt	1898	Mt. Denison, N.S	78 0	22 9	8 8	90	Geo. W. Newcombe, Maccan, N.S.
103,334	Sancta Anna	Montreal	Sloop	1894	Pierreville, Que	116 8	24 8	10 1	228	Geo. Dansereau, Grenville, Que.
97,015	Sand Fly	St. Catharines	Scow—Chd	1885	U.S.A	45 2	20 0	3 1	28	W. Hand, Port Dalhousie, Ont.
88,589	Sanford	Yarmouth	Schr—Glt	1884	Maitland, N.S	45 5	14 8	5 8	20	W. A. Killam, Yarmouth, N.S.
126,069	Sanghe	Charlottetown	Schr—Glt	1910	River St. John, N.S	42 0	13 7	4 9	13	Thomas A. McDonald, River John, N.S.
74,401	Sara	Chatham, N.B	Schr—Glt	1876	Shippigan, N.B	35 0	11 3	4 4	11	Nazaire Noël, Shippigan, N.B.
88,296	Sara	Quebec	Yawl—Yole	1884	St. Laurent, Island of Orleans, Que	28 5	11 2	4 0	8	Adelard Patry, Beaumont, Que.
100,907	Sarah	Chatham, N.B	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B	38 1	13 0	4 4	10	Mrs. Sarah Young and F. T. B. Young, J.O., Caraquet, N.B.

*71,136	Sarah	Port Burwell	Schr—Glt	1871 / 1882	Port Dover, Ont	73 3	19 4	6 6	65	C. Graham, Kincardine, Ont.
†64,511	Sarah	St. John, N.B	Schr—Glt	....	U. S. A	47 0	15 0	6 7	23	James Cosman, Meteghan River, N.S.
88,438	Sarah A. Townsend	Halifax	Schr—Glt	1884	Pugwash, N.S	93 5	25 3	10 8	149	Jos. Salter, M.O., North Sydney, N.S.
103,010	Sarah B	Halifax	Schr—Glt	1889	Caraquet, N.B	36 5	12 2	4 5	10	J. Le Bouthiller, Caraquet, N.B.
61,907	Sarah D	Liverpool	Schr—Glt	1870	Liverpool, N.S	38 0	13 5	5 3	12	J. Hawbolt, Chester, N.S.
94,756	Sarah E. Ells	St. John, N.B	Schr—Glt	1889	Baxter's Harbour, N.S	42 7	15 3	6 1	19	L. Houghton, Hall's Harbour, N.S.
85,483	Sarah H. Seeton	Shelburne	Schr—Glt	1883	Lockeport, N.S	80 0	23 0	8 9	95	Albert Garnier, St. George's Bay, Nfld.
75,639	Sarah Jane	St. Catharines	Barge—Chd	1872	Port Robinson, Ont	131 0	24 5	9 5	238	J. S. Nesbitt, Sarnia, Ont.
100,746	Sarah Jane	Windsor, N.S	Schr—Glt	1896	Baxter's Harbour, N.S	40 0	14 0	5 6	15	Jas. D. Ellis, *et al.*, Kingsport, N.S.
64,869	Sarah L. Oxner	Halifax	Schr—Glt	1872	Port Medway, N.S	48 0	17 4	7 0	34	Edward D. Delory, *et al.*, Georgetown, P.E.I.
103,252	Sarah M	St. John, N.B	Schr—Glt	1894	Black River, N.B	69 0	23 0	5 8	77	R. P. & W. F. Starr, Ltd., St. John, N.B.
100,218	Sarah M. W	Halifax	Schr—Glt	1892	St. Margaret's Bay, N.S.	38 2	12 7	5 5	14	Hezekiah Wamboult, Indian Harbour, N.S.
94,692	Sarah P. Ayer	Charlottetown	Schr—Glt	1869	Gloucester, Mass., U.S.A	74 5	21 6	7 0	64	James S. Gordon, Alberton, P.E.I.
111,741	Saratoga	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Mahone Bay, N.S	86 8	22 9	9 8	92	Chas. U. Mader, *et al.*, Mahone Bay, N.S.
122,257	Sarsfield	Quebec	Barge—Chd	1907	Bay St. Paul, Que	121 6	32 0	7 6	248	The Kaine & Bird Transportation Co., Ltd., Quebec, Que.
88,495	Saskatchewan	Winnipeg	Barge—Chd	1882	Winnipeg, Man	146 4	24 5	7 2	219	The Northwest Navigation Co., Ltd., Winnipeg, Man.
117,190	Saturn	Chatham, N.B	Schr—Glt	1906	New Bandon, N.B	33 6	12 3	5 0	10	Dominic Blanchard, New Bandon, N.B.
122,048	Saucy Imp	St. Andrews	Sloop	1906	West Isles, N.B	28 0	11 7	6 0	11	Charles Green, West Isles, N.B.
....	Saucy Jack	Port Dover	Schr—Glt	1864	Sandusky Creek, O., U.S.A.	72 0	16 0	6 7	68	J. H. McDonald, Toronto, Ont.
100,800	Saucy Lass	Victoria	Schr—Glt	1892	Victoria, B.C	57 4	19 8	8 2	38	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
126,157	Sault au Mouton	Montreal	Schr—Glt	1907	Les Escoumains, Que	102 5	26 7	6 3	71	C. P. Charlton, Sault au Mouton, Que.
103,070	Savitar	St. John, N.B	Sloop	1895	Boston, Mass., U.S.A	26 3	10 0	2 9	3	J. C. Belyea, M.O., St. John, N.B.
103,581	Saxon	Chatham, N.R	Schr—Glt	1896	Shippigan, N.B	37 2	12 2	4 8	13	Philip Rive, Caraquet, N.B.
100,799	Sayward No. 1	Victoria	Barge—Chd	1893	Victoria, B.C	78 0	27 5	6 0	101	Sayward Mill & Lumber Co., Ltd., Victoria, B.C.

* Formerly "Lurea Emma." † Foreign name "Romp."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longeur en pieps et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistre.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
92,627	Sceptre	Lunenburg	Bgtn—Bkglt	1887	Lunenburg, N.S.	86 0	24 5	9 6	100	Zwicker & Co., Ltd., Lunenburg, N.S.
112,328	Scotia Queen	Parrsboro'	Schr—Glt	1903	Fox River, N.S.	87 0	27 0	8 8	108	T. Dunsmore, Economy, N.S.
122,119	Scout	Sydney	Sloop	1907	Port Hawkesbury, N.S.	24 0	6 9	3 0	3	Arthur E. Nash, Sydney, C.B.
122,171	Scow No. 1	Port Arthur	Scow—Chd	1903	Port Arthur, Ont.	96 0	19 0	7 0	87	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
111,656	Scow No. 1	Montreal	Scow—Chd	1901	Hawkesbury, Ont.	138 0	31 4	6 8	253	Riordan Paper Mills, Ltd., Merritton, Ont.
111,657	Scow No. 2	Montreal	Scow—Chd	1901	Hawkesbury, Ont.	138 6	31 5	6 8	251	Riordan Paper Mills Ltd., Merritton, Ont.
122,238	Scow No. 2	Montreal	Scow—Chd	1906	Montreal, Que.	109 0	28 0	7 1	172	The Montreal Sand & Gravel Co., Ltd., Montreal, Que.
122,172	Scow No. 2	Port Arthur	Scow—Chd	1903	Port Arthur, Ont.	73 0	22 0	7 0	112	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
111,658	Scow No. 3	Montreal	Scow—Chd	1901	Hawkesbury, Ont.	103 8	24 1	6 6	138	Riordan Paper Mills, Ltd., Meritton, Ont.
122,269	Scow No. 3	Montreal	Scow—Chd	1903	Montreal, Que.	97 2	25 1	6 0	119	The Montreal Sand & Gravel Co., Ltd., Montreal, Que.
107,947	Scow No. 4	St. Catharines	Scow—Chd	1901	Buffalo, N.Y., U.S.A.	89 5	34 2	10 3	282	Michael J. Hogan, Quebec, Que.
122,270	Scow No. 6	Montreal	Scow—Chd	1906	Grenville, Que.	103 7	30 0	6 4	165	The Montreal Sand & Gravel Co., Ltd., Montreal, Que.
122,401	Scow No. 7	Montreal	Scow—Chd	1906	Montreal, Que.	107 4	30 6	6 4	171	The Montreal Sand & Gravel Co., Ltd., Montreal, Que.
122,402	Scow No. 8	Montreal	Scow—Chd	1907	Montreal, Que.	109 2	29 4	6 8	174	The Montreal Sand & Gravel Co., Ltd., Montreal, Que.

122,403	Scow No. 9	Montreal	Scow—Chd	1907	Montreal, Que	109 6	29 0	6 9	175	The Montreal Sand & Gravel Co., Ltd., Montreal, Que.
112,011	Scow No. 28	Port Arthur	Scow—Chd	1891	Duluth, Minn., U.S.A.	104 0	26 5	11 0	230	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
112,012	Scow No. 29	Port Arthur	Scow—Chd	1891	Duluth, Minn., U.S.A.	104 0	26 5	11 0	230	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
112,013	Scow No. 31	Port Arthur	Scow—Chd	1891	Duluth, Minn., U.S.A.	72 0	22 0	6 0	82	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthut, Ont.
121,710	Scow No. 36	Port Arthur	Scow—Chd	1905	Toronto, Ont.	124 5	32 2	10 5	421	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
121,841	Scow No. 37	Port Arthur	Scow—Chd	1905	Toronto, Ont	124 5	32 2	10 5	421	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
72,092	Scud	Chatham, N.B	Schr—Glt	1876	Richibucto, N.B	52 0	17 8	6 6	28	Robert Cochrane, Richibucto, N.B.
100,433	Scud	Moncton	Schr—Glt	1891	Hopewell, N.B	34 8	12 1	5 1	11	John A. Edgett, Moncton, N.B.
100,082	Scud	St. John, N.B	Schr—Glt	1891	French Lake, N.B	63 7	20 4	5 4	56	Alfred Gorham, Greenwich, N.B.
85,737	Scylla	Halifax	Schr—Glt	1883	Mahone Bay, N.S	83 8	24 0	9 0	95	Ishmael Nauffts, Liscomb, N.S.
59,928	Sea Bird	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Shippigan, N.B	34 0	12 1	5 0	10	W. S. Loggie, Co., Ltd., Chatham, N.B.
97,042	Sea Bird	Halifax	Schr—Glt	1869	Chezzetcook, N.S	38 2	13 7	5 8	17	Louis Murphy, Ship Harbour, N.S.
....	Sea Bird	Kingston	Schr—Glt	1867	Battersea, Ont	91 8	21 9	7 7	121	Mary A. Cameron, Picton, Ont.
59,200	Sea Bird	St. John, N.B	Schr—Glt	1868 / 1883	Greenwich, N.B	76 3	26 7	7 3	80	J. D. Andrews, Westfield, N.B.
116,939	Sea Bird	Victoria	Schr—Glt	1906	Massett, B.C	36 0	12 0	7 0	15	Andrew Brown, Massett, B.C.
126,254	Sea Duck	Chatham, N.B	Schr—Glt	1908	Bathurst, N.B	38 0	12 6	5 6	16	Edward P. Roy, Bathurst, N.B.
100,901	Sea Flower	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	37 0	12 7	5 0	12	Mrs. Sarah Young and F.T.B. Young, J.O., Caraquet, N.B.
100,914	Sea Flower	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	36 0	12 2	5 3	11	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
59,322	Sea Flower	St. John, N.B	Schr—Glt	1870	St. George, N.B	34 0	12 4	5 0	11	James Thompson, Chance Harbour, N.B.
75,724	Sea Foam	Barrington	Schr—Glt	1878	Salmon River, N.S	70 7	23 0	8 5	75	The Cape Sable Packing Co., Ltd., *et al.*, Yarmouth, N.S.
96,926	Sea Foam	Chatham, N.B	Schr—Glt	1890	Malpeque, P.E.I	37 5	13 6	5 6	15	M. Lantaigne, Caraquet, N.B.
88,284	Sea Foam	St. Andrews	Schr—Glt	1874	Briar Island, N.S.	33 4	12 0	5 3	13	Daniel Leavitt, St. George, N.B.
122,043	Sea Foam	St. Andrews	Sloop	1898	West Isles, N.B	28 0	12 8	6 0	14	Milford C. Kent, Grand Manan, N.B.
100,314	Sea Fox	Yarmouth	Schr—Glt	1892	Shelburne, N.S	74 5	15 8	5 6	19	W. C. Newcombe, Hopewell Cape, N.B.
51,969	Sea Hound	Liverpool	Schr—Glt	1866	Tusket Wedge, N.S	51 0	16 5	5 8	32	Mrs. Sophia McKenzie, Jordan Bay, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Big. — Grèement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10th. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
94,747	Sea King	St. John, N.B	Schr—Glt	1888	Cambridge, N.B	53 3	20 6	5 7	33	Leonard Martin, Alma, N.B.
71,308	Sea Mouse	Richibucto	Schr—Glt	1882	Rexton, N.B.	32 2	12 2	4 6	10	John Doucette, Rexton, N.B.
107,189	Sea Pearl	Charlottetown	Schr—Glt	1899	Lower Montague, P.E.I.	33 9	12 6	5 9	11	Augustine Boudreau, Lower Montague, P.E.I.
92,513	Sea Pink	St. Andrews	Schr—Glt	1878	Briar Island, N.S.	29 0	10 0	5 0	8	Alfred W. Wilcox, West Isles, N.B.
92,629	Sea Queen	Lunenburg	Schr—Glt	1883	Mill Cove, N.S.	43 0	15 6	6 0	21	George D. Young, Mill Cove, N.S.
112,390	Sea Queen	Sydney	Schr—Glt	....	....	60 2	19 4	7 0	36	Murdock N. McRae, Nyanza, N.S.
37,612	Sea Slipper	Charlottetown	Schr—Glt	1858	Mahone Bay, N.S.	50 3	17 4	7 8	41	Henry Hayden, Pictou, N.S.
100,616	Sea Slipper	Shelburne	Schr—Glt	1891	Green Harbour, N.S.	32 6	12 8	5 1	11	James Enslow, sr., Green Harbour, N.S.
96,731	Sea Star	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1889	Shippigan, N.B.	35 7	12 8	4 8	13	Joseph Savoy, Shippigan, N.B.
75,680	Sea Star	Quebec	Schr—Glt	1877	Betchouan, Que.	57 4	19 5	8 0	52	Achille Gagnon, Malbaie, Que.
122,082	Sea View	Charlottetown	Schr—Glt	1906	Sea View, P.E.I.	37 4	13 7	5 5	13	Stanford Pickering, M.O., Sea View P.E.I.
74,255	Seabird	Quebec	Schr—Glt	1875	St. Jean Deschaillons, Que.	80 8	22 8	8 5	104	Gaspard Dorion, Château Richer, Que.
100,255	Seaflee	Halifax	Schr—Glt	1889	Little Harbour, N.S.	37 0	12 4	6 0	12	Howard S. Munroe, White Head, N.S.
121,684	Seaton L.	Yarmouth	Sloop	1904	Clarke's Harbour, N.S.	33 0	11 4	6 0	12	Nehemiah M. Smith, Clarke's Harbour, N.S.

88,229	Seaway	Halifax	Schr—Glt	1884	Chezzetcook, N.S	43 8	15 2	6 4	22	Gabriel Murphy, Chezzetcook, N.S.
100,471	Secret	Lunenburg	Schr—Glt	1892	Lunenburg, N.S	78 5	24 1	9 0	76	J. A. Mathieson, Charlottetown, P.E.I.
100,085	Selina	St. John, N.B	Schr—Glt	1892	St. Martin's, N.B.	71 3	23 2	6 2	60	C. T. White, Alma, N.B.
103,097	Selkirk	Montreal	Schr—Glt	1894	Kingston, Ont	183 3	34 5	14 5	719	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
121,878	Selma	Yarmouth	Sloop	1906	Tusket Wedge, N.S	35 0	11 3	7 0	14	Angus Cotreau, M.O., Tusket Wedge, N.S.
80,698	Senator	Montreal	Barge—Chd	1882	Kingston, Ont	150 7	26 8	9 5	308	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
103,774	Senator Snowball	Chatham, N.B	Schr—Glt	1897	Chatham, N.B	53 2	17 7	7 4	31	R. R. Call, Newcastle, N.B.
85,457	Senecal	Quebec	Sloop	1883	Quebec, Que	60 0	19 0	5 7	38	Paul Barette, jr., Mille Vaches, Que.
100,323	Senora	Yarmouth	Schr—Glt	1893	Pubnico, N.S	78 2	22 9	8 4	85	M. A. Surette, *et al.*, Pubnico, N.S.
96,871	Sephie	Goderich	Schr—Glt	1889	Goderich, Ont	136 0	27 6	10 1	261	Ontario Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
122,108	Seretha	Yarmouth	Sloop	1905	Shelburne, N.S.	30 0	10 6	6 0	10	Samuel N. Atkinson, Cape Island, N.S.
126,582	Sesame	Lunenburg	Schr—Glt	1909	LaHave, N.S	37 2	11 2	6 2	15	Joshua Ernst, LaHave, N.S.
126,039	Seth Jr	Liverpool	Schr—Glt	1910	Liverpool, N.S	118 0	30 3	11 1	199	William W. Bartling, New York, N.Y., U.S.A.
88,648	Severn	Charlottetown	Bktn—Bkglt	1884	Egmont Bay, P.E.I	146 6	29 1	15 9	397	Colin C. Wyllie, London, Eng.
103,215	Severn	Ottawa	Scow—Chd	1890	Buckingham, Que	50 0	14 4	4 3	16	G. Bothwell, Buckingham, Que.
85,448	Severn	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1884	Newport, N.S	148 0	32 6	15 9	446	Edward E. Hutchings, New York, N.Y., U.S.A.
107,762	Shamrock	Charlottetown	Schr—Glt	1902	Alberton, P.E.I	56 6	16 7	6 7	27	Charles J. Stright, Victoria, Lot 29, P.E.I.
111,430	Shamrock	Halifax	Schr—Glt	1902	Beckerton, N.S	48 7	15 2	7 2	23	Alfred Vigneau, M.O., Amherst, N.S.
116,286	Shamrock	Halifax	Schr—Glt	1903	Chezzetcook, N.S	52 2	16 0	6 7	30	Peter Ferguson, Chezzetcook, N.S.
107,963	Shamrock	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Lunenburg, N.S	90 4	24 3	9 3	89	Alexander Knickle, *et al.*, Lunenburg, N.S.
100,346	Shamrock	Maitland	Schr—Glt	1902	Maitland, N.S	68 5	20 3	7 6	53	Wm. D. Lawrence, Maitland, N.S.
125,996	Shamrock	Quebec	Schr—Glt	1907	Montmagny, Que	94 8	26 3	5 4	81	The Price Brothers & Co., Ltd., Quebec, Que.
122,041	Shamrock	St. Andrews	Sloop	1901	Grand Manan, N.B	33 0	11 0	5 0	10	Ward S. Foster, Grand Manan N.B.
112,386	Shamrock	Sydney	Schr—Glt	1903	Ingonish, N.S	38 0	12 0	4 6	11	Robt. D. Nutter, Glace Bay, N.S.
107,334	Shamrock	Yarmouth	Sloop	1899	Pubnico, N.S	38 0	12 4	7 0	17	Henry R. Ross, St. John, N.,B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,338	Shamrock III......	Ottawa.......... ...	Barge—Chd	1903	Barry's Bay, Ont..	50 0	11 5	3 0	70	Ontario Corundum Co., Ltd., Ottawa, Ont.
†117,166	Shanks	Windsor, N.S.......	Bk—Bq.........	1884	Italy	193 0	37 0	23 0	1034	Lewiston Shipping Co., Ltd. Lewiston, N.S.
122,303	Shannon	Lunenburg.........	Schr—Glt	1907	La Have, N.S....	66 4	21 3	7 8	63	James Bell, M.O., Dublin Shore, N.S.
!11,556	She Said No........	St. Andrews........	Sloop	1888	Pembroke, Me., U.S.A..	28 0	12 0	5 6	11	Samuel Lakeman, Grand Manan, N.B.
74,237	Sheba	Montreal...	Barge—Chd	1873	St. Marcel, Que.........	71 7	20 4	5 0	44	Hilaire Cartier, St. Louis, Que.
126,472	Shiloh............	Halifax............	Schr—Glt	1909	Tancook, N.S..........	46 2	12 6	5 9	23	Mahlon Harrie, Terrence Bay, N.S.
117,118	Shinyei Maru.......	Vancouver..........	Schr—Glt	1905	Bowen Island, B.C......	66 0	16 5	6 0	45	H. Oura, Steveston, B.C.
130,334	Shrubb	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1910	Richibucto, N.B........	34 0	9 4	4 0	10	William George Mills, Hardwick, N.B.
126,671	Shuniah	Port Arthur...... .	Dredge—Drague	1910	Toronto, Ont...... . ..	125 0	40 1	8 4	602	The Great Lakes Dredging Co., Ltd., Port Arthur, Ont.
111,784	Sidney.............	Victoria......	Barge—Chd	1900	Everett, Wash., U.S.A..	158 0	36 0	5 4	263	John Hendry, Vancouver, B.C.
126,179	Sidney No. 2.	New Westminister. .	Barge—Chd	1908	Seattle, U.S.A.........	160 0	34 0	8 9	378	Vancouver, Victoria & Eastern Ry. & Navigation Co., Vancouver, B.C.
111,413	Sigdrifa	Lunenburg.	Sloop	1877	Boston, Mass., U.S.A...	35 7	11 6	6 5	13	W. P. and Alex. Dort, Cole Harbour, N.S.
85,535	Sigefroi............	Yarmouth..	Schr—Glt	1883	Tusket Wedge, N.S.....	61 6	18 9	7 0	41	A. D. Giffin, Lockeport, N.S.
103,376	Sigurros	Winnipeg....... ...	Schr—Glt	1893	Icelandic River, Man....	51 0	12 5	4 8	21	Kristyon Finnson, Icelandic River, Man.

† Foreign name "Affezione."

112,023	Silver Bell	Canso	Schr—Glt	1903	Tor Bay, N.S.	37 0	13 6	6 0	14	George Schrader, Tor Bay, N.S.
59,357	Silver Bell	St. Andrews	Schr—Glt	1874	Campo Bello, N.B.	30 5	12 0	5 5	13	Peter Mullock, Campo Bello, N.B.
112,329	Silver Leaf	Parrsboro'	Schr—Glt	1903	Spencer's Island, N.S.	130 7	31 8	12 3	283	Johnson Spicer, *et al.*, Spencer's Island, N.S.
100,961	Silver Moon	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1893	Shippigan, N.B.	37 4	13 0	5 0	14	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
122,085	Silver Spray	Charlottetown	Schr—Glt	1907	Montague, P.E.I.	35 6	13 9	5 6	16	William Johnstone, Montague, P.E.I.
103,733	Silver Spray	Parrsboro'	Schr—Glt	1897	West Bay, N.S.	31 6	11 9	4 4	9	George Mowatt, *et al.*, J.O., Ste. Croix, N.B.
116,656	Silver Spray	Yarmouth	Sloop	1904	Yarmouth, N.S	39 0	12 0	5 6	11	Chas. O. Nickerson, Yarmouth, N.S.
116,555	Silver Star	Maitland	Schr—Glt	1907	Lower Selmah, N.S.	38 9	26 2	7 9	99	Andrew M. Anthony, Lower Selmah, N.S.
116,884	Silver Swan	Arichat	Schr—Glt	1904	Larry's River, N.S.	40 0	14 6	6 6	20	Joseph Bonnebie, M.O., Larry's River, N.S.
88.272	Simeon H. Bell	St. Andrews	Schr—Glt	1880	Eastport, Me., U.S.A.	31 0	12 2	5 8	14	J. R. Moses, Grand Manan, N.B.
77,629	Singapore	Kingston	Schr—Glt	1878	Kingston, Ont	106 0	25 4	9 9	186	J. C. Sutherland, Goderich, Ont.
100,788	Sir Charles	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1887	Caraquet, N.B.	36 5	12 3	4 5	11	Mrs. Sarah Young and F.T.B. Young, J.O., *et al.*, Caraquet, N.B.
107,433	Sir John	St. Andrews	Sloop	1892	Grand Manan, N.B.	31 2	11 3	5 0	11	Hiram Morse, Grand Manan, N.B.
97,064	Sir John A. McDonald.	Charlottetown	Schr—Glt	1892	Murray Harbour, P.E.I.	56 5	19 8	6 9	46	C. W. Anderson, Sherbrooke, N.S.
107,186	Sir Louis	Charlottetown	Schr—Glt	1898	Malpeque, P.E.I.	78 5	23 2	8 9	86	Peter McNutt, Darnley, P.E.I.
107,327	Sir Wilfred	Halifax	Schr—Glt	1899	St. Margaret's Bay, N.S.	39 0	14 5	6 2	18	Charles Fader, St. Margaret's Bay, N.S.
85,402	Sir Wilfrid	Amherst	Schr—Glt	1903	Magdalen Islands, Que.	63 6	19 9	7 3	51	Amedee Cyr, Magdalen Islands, Que.
*42,987	Sir Wilfrid	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1863 1900	Murray Harbour, P.E.I	53 8	17 1	7 4	39	John Cullen, Charlottetown, P.E.I.
112,186	Sir Wilfrid	Toronto	Dredge-Drague	1902 1909	Toronto, Ont.	107 7	36 8	9 3	570	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
100,703	Sirdar	Pictou, N.S	Bktn—Bkglt	1899	River John, N.S	145 0	35 6	15 7	498	Charles H. McLennan, *et al.*, River John, N.S.
69,599	Siren	Montreal	Barge—Chd	1874	Point Lévis, Que	137 3	30 0	9 9	307	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
116,706	Sirene	Quebec	Schr—Glt	1904	Grande Baie, Que.	65 4	21 2	7 0	64	Wilfrid Guimond, Matane, Que.
85,645	Sissie Belle	Halifax	Schr—Glt	1883	Conquerall, N.S.	53 0	17 8	7 5	40	John E. Corbett, M.O., Harbour au Bouche, N.S.
	Six (6)	Montreal	Barge—Chd	1872	Pierreville, Que.	90 1	22 6	5 3	78	N. Beauchemin, St. Aimé, Que.
	Six (6)	Montreal	Barge—Chd	1879	Pierreville, Que.	94 0	18 8	6 0	104	Adolphe Gatien, Hull, Que.

*Formerly "Daniel."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
100,733	Skoda	Windsor, N.S	Bktn—Bkglt	1893	Kingsport, N.S.	168 0	37 0	16 0	658	The Bktn. Skoda Co., Ltd., Wolfville, N.S.
100,880	Skylark	St. John, N.B.	Schr—Glt	1893	Westfield, N.B.	51 5	15 4	3 1	21	J. L. Belyea, St. John, N.B.
72,711	Sligo	Toronto	Schr—Glt	1874	St. Catharines, Ont.	137 0	23 0	11 8	284	The Point Anne Quarries Ltd., Toronto, Ont.
103,286	Snipe	Chatham, N.B	Schr—Glt	1895	Shippigan, N.B.	36 5	12 7	4 8	11	T. Ahier, Shippigan, N.B.
78,035	Snow Ball	Chatham, Ont.	Schr—Glt	1881	Chatham, Ont	60 0	9 0	3 0	23	A. Morrison, Tilbury East, Ont.
37,523	Snow Drop	Liverpool	Schr—Glt	1858	Shelburne, N.S.	52 5	16 0	6 8	30	John Snow, Port la Tour, N.S.
69,179	Snow Queen	Quebec.	Schr—Glt	1873	Mahone Bay, N.S.	71 4	20 2	7 8	55	Jos. Levèque, Chicoutimi, Que.
100,982	Snowdrop	Chatham, N.B	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B	35 0	12 2	5 0	11	C. Robin Collas & Co., Ltd., Jersey.
116,678	Solitaire	St. Andrews	Sloop	1895	North Head, N.B.	27 0	12 2	6 0	13	Herman Green, Grand Manan, N.B.
116,811	Sophia J. Luff	Quebec.	Schr—Glt	1866	Marine City, Michigan, U.S.A.	140 3	26 1	10 4	252	The Minister of Public Works, Ottawa. Ont.
116,956	Sophia Minch	Sarnia	Schr—Glt	1873	Vermillion, U.S.A.	180 0	32 0	12 0	538	John Garroch, *et al.*, Sarnia, Ont.
112,289	Souvenier.	Digby	Schr—Glt	1903	Meteghan River, N.S.	51 5	15 8	6 7	27	L. H. Outhouse, Tiverton, N.S.
85,743	Souvenir.	Quebec.	Sloop	1883	St. Jean, Island of Orleans, Que.	40 3	15 2	5 4	19	Francois Degagné, Ile aux Coudres, Que.
100,313	Souvenir.	Yarmouth	Schr—Glt	1892	Pubnico, N.S.	75 4	22 0	7 8	71	Henry T. D'Entremont, Pubnico, N.S.

75,600	Sovereign	Halifax	Schr—Glt	1878	Digby, N.S.	54 4	17 4	6 5	31	F. G. Faulkner, Jeddore, N.S.
72,568	Sovereign	Kingston	Sloop	1876	Kingston, Ont.	83 4	18 3	4 8	53	James Mullens, Belleville, Ont.
126,442	Spar	Kenora	Scow—Chd	1909	Keewatin, Ont.	75 0	20 0	5 6	73	James Horrigan and Richard Beagle, J.O., Port Arthur, Ont.
122,060	Spark	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1907	New Bandon, N.B	32 0	12 0	10 0	10	The William Fruing Co., Ltd., Shippigan Island, N.B.
59,370	Sparkling Billow	St. Andrews	Schr—Glt	1860	Edgecomb, Me., U.S.A.	48 0	16 9	6 3	25	Geo. R. Batson, Campo Bello, N.B.
77,731	Sparmaker	St. John, N.B.	Schr—Glt	1879	Gilbert Cove, N.S.	45 0	17 5	6 0	24	James E. Moore, Parrsboro', N.S.
111,840	Sparrow	Digby	Schr—Glt	1902	Meteghan, N.S.	46 0	12 5	7 0	28	Moses Terrio, Meteghan, N.S.
112,108	Speculator	Lunenburg	Schr—Glt	1903	La Have, N.S.	92 0	24 5	9 4	99	Albert Bagnell, Gabarouse, N.S.
77,956	Speed	Yarmouth	Schr—Glt	1880	Clementsport, N.S.	38 7	13 2	5 4	13	R. Nickerson, Hopewell Cape, N.B.
69,383	Speedwell	Gaspé	Schr—Glt	1876	Corner of Beach, Que.	48 5	15 3	7 3	34	Fred. A. Assells, New Carlisle, Que.
85,590	Speedwell	St. John, N.B	Schr—Glt	1883	Chipman, N.B.	78 4	26 4	6 9	83	Mrs. Ellen G. Driscoll, St. John, N.B.
100,978	Speedy	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B	36 0	12 2	5 0	11	C. Robin, Collas & Co., Ltd., Jersey.
42,438	Speedy	Gaspé	Schr—Glt	1872	Point St. Peter, Que	69 7	20 4	8 6	65	The C. Robin, Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
103,610	Speedy	Sydney	Schr—Glt	1887	Burgeo, Nfld	30 0	9 4	6 6	5	H. J. Ford, North Sydney, N.S.
116,740	Spindrift	Halifax	Schr—Glt	1905	Mahone Bay, N.S.	44 2	12 4	6 0	15	Albert Conrad, M.O., Rose Bay, N.S.
103,475	Spindrift	Victoria	Schr—Glt	1895	Esquimalt, B.C	42 0	14 8	4 4	13	G. Bebbington, Esquimalt, B.C.
111,529	Spray	Digby	Schr—Glt	1901	Digby, N.S.	34 5	10 3	5 5	12	Edward C. Campbell, Digby, N.S.
107,810	Spray	St. John, N.B	Schr—Glt	1900	Greenwich, N.B	67 7	22 0	5 8	72	C. H. Gorham, *et al.*, Greenwich, N.B.
103,253	Spring Bird	St. John, N.B.	Schr—Glt	1893	Wickham, N.B.	40 4	14 1	4 2	19	A. W. Theall, Westfield, N.B.
77,971	Springvale	Victoria	Schr—Glt	1862	Port Townsend, Wash., U.S.A.	48 0	19 0	3 0	20	Springvale Water Co., Ltd., Victoria, B.C.
103,783	Springwood	Shelburne	Schr—Glt	1897	Lockeport, N.S.	95 8	24 0	9 3	98	Wm. McMillan, Lockeport, N.S.
121,672	Spud	Vancouver	Scow—Chd.	1904	New Westminster, B.C.	50 0	22 0	5 4	51	Geo. E. Gilley, New Westminster, B.C.
94,997	Spy	Charlottetown	Schr—Glt	1889	Pinette, P.E.I.	57 7	16 5	6 3	35	Hezekiah Quinn, Pictou, N.S.
112,025	Squanto	Canso	Schr—Glt	1903	Spry Harbour, N.S.	40 0	12 2	6 2	13	Frank H. Hawes, Canso, N.S.
121,660	Squanto	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S.	33 0	11 4	6 0	11	A. L. Doucette, Tusket Wedge, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
72,950	Stadacona	Quebec	Schr—Glt	1875	Les Eboulements, Que	85 1	24 0	10 4	132	V. Bouchard, Isle aux Coudres, Que
....	Staghound	Montreal	Barge—Chd	1869	Rivière du Loup, Que	103 4	21 5	7 6	139	Harbour Commissioners, Montreal, Que.
85,612	Standard	Halifax	Schr—Glt	1883	Parrsboro', N.S	72 1	25 4	6 6	65	Henry Beazley, M.O., Halifax, N.S.
100,963	Stanley	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	34 0	12 3	4 4	10	A. D. Gionet, Caraquet, N.B.
103,087	Stanley	Chatham, N.B	Schr—Glt	1893	Caraquet, N.B	34 0	12 5	4 8	10	Amée Chaisson, Island River, N.B.
111,744	Stanley	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Chester Bay, N.S	94 8	24 2	9 6	100	Zwicker & Co., Ltd., Lunenburg, N.S.
125,992	Stanley	Quebec	Barge—Chd	1907	St. Alexis, Que	106 0	22 5	7 8	162	The Kaine & Bird Transportation Co., Ltd., Quebec, Que.
122,317	Stanley Hubley	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Tancook, N.S	45 8	12 6	6 4	18	William Hubley, M.O., Indian Harbour, N.S.
125,961	Stanley L.	Parrsboro'	Schr—Glt	1907	Apple River, N.S	41 5	15 7	5 6	19	John R. Lewis, Apple River, N.S.
90,843	Stanley Mac	Charlottetown	Schr—Glt	1889	Isaac's Harbour. N.S	80 0	23 3	10 0	99	C. Lyons, *et al.*, Charlottetown, P.E.I.
69,193	Star	Halifax	Schr—Glt	1874	Mahone Bay, N.S	55 0	18 2	6 8	33	David Goyetche, Cape Hogan, N.S.
....	Star	Montreal	Barge—Chd	1872	Quebec, Que	136 3	26 0	9 9	321	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
103,155	Star	Vancouver	Schr—Glt	1895	Vancouver, B.C	34 9	11 2	4 2	9	John W. Johnstone, Vancouver, B.C.
53,600	Starlight	Halifax	Schr—Glt	1865	Chezzetcook, N.S	47 7	16 0	6 8	29	Abram H. Young, East Chezzetcook, N.S.

100,325	Starlight	Yarmouth	Schr—Glt	1889	Argyle, N.S.	32 0	12 6	5 0	10	J. Goodwin, Argyle, N.S.
103,193	Startle	Halifax	Schr—Glt	1894	Port Mouton, N.S	34 0	12 2	5 6	11	Théotime Blanchard, Caraquet, N.B.
103,359	Steadfast	Quebec	Schr—Glt	....	....	58 8	18 2	6 7	40	M. Saingelais, Les Escoumains, Que.
88,465	Stella	Arichat	Schr—Glt	1893	River Bourgeois, N.S.	64 3	18 3	7 3	46	David Walker, Port Hawkesbury, N.S.
111,903	Stella	Arichat	Schr—Glt	1901	River Bourgeois, N.S.	34 3	11 5	5 0	14	Camille Boucher, River Bourgeois, N.S.
107,188	Stella	Charlottetown	Schr—Glt	1899	Rollo Bay, P.E.I.	40 0	13 9	5 4	15	P. P. Delaney, Magdalen Islands, Que.
83,500	Stella	Liverpool	Schr—Glt	1883	Port Mouton, N.S	31 5	11 4	6 0	10	Joseph Winters, Liverpool, N.S.
111,491	Stella Marie	Quebec	Schr—Glt	1899	Les Ecureuils, Que.	80 0	22 6	6 9	80	Napoléon Martin, Les Ecureuils, Que.
103,767	Stella Maris	Chatham, N.B	Schr—Glt	1896	Caraquet, N.B	38 5	14 0	4 8	19	J. N. Le Bouthilier Caraquet, N.B.
73,976	Stella Maris	Quebec	Schr—Glt	1867 / 1890	St. Antoine, Que.	62 4	20 8	5 9	44	Joseph Dussault, Les Ecureuils, Que.
80,753	Stella Maris	Quebec	Schr—Glt	1880	Esquimaux Point, Que.	61 6	20 5	7 8	51	Michel Blais, Rivière Romaine, Que.
112,038	Stella Maris	Quebec	Schr—Glt	1902	Manicouagan, Que	55 8	17 0	6 0	32	Eusébe Godreau, Manicouagan, Que.
100,076	Stella Maud	St. John, N.B	Schr—Glt	1891	Waterborough, N.B	80 3	26 8	7 5	99	A. P. Ward, Upper Rockport, N. B.
100,444	Stella May	Canso	Schr—Glt	1895	Canso, N.S.	39 0	11 4	6 1	12	James Meagher, Canso, N.S.
116,750	Stella R	Halifax	Schr—Glt	1905	Ship Harbour, N.S.	45 5	13 8	5 4	13	David T. Leslie, Spry Bay, N.S.
126,841	Stephen D.	Quebec	Dredge—Drague	1904	Levis, Que	71 4	29 0	6 1	211	Compagnie Etienne Dussault, Levis, Que.
122,487	Stephen P. Grogan	Quebec	Barge—Chd	1907	St. Alexis, Que.	106 0	22 5	7 8	162	The Kaine & Bird Transportation Co., Ltd., Quebec, Que.
121,986	Stewart	Victoria	Barge—Chd	1907	White Horse, Y.T.	105 5	34 5	5 5	166	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
......	Stone Lifter	Montreal	Barge—Chd	1859	Montreal, Que	64 1	22 7	6 0	67	Harbour Commissioners, Montreal, Que.
90,648	Stranger	Barrington	Schr—Glt	1885	Argyle, N.S.	46 0	14 3	5 8	20	Geo. L. Banks, Barrington, N.S.
96,809	Stranger	Halifax	Schr—Glt	1891	Ship Harbour, N.S	49 8	17 3	7 0	36	Robert Carter, Ship Harbour, N.S.
100,832	Stranger	Lunenburg	Bktn—Bkglt	1893	Bridgewater, N.S.	149 3	34 8	15 6	540	Francis Davison, *et al.*, Bridgewater, N.S.
111,407	Strathcona	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Lunenburg, N.S	90 4	24 3	9 3	89	J. G. Farquhar, *et al.*, Halifax, N.S.
112,057	Strathcona	Windsor, N.S	Schr—Glt	1902	Mount Denison, N.S.	126 6	29 8	10 7	251	Harvey MacAloney, *et al.*, Parrsboro, N.S.
90,477	Strathisla	Maitland	Bk—Bq	1890	Maitland, N.S.	202 8	38 6	23 5	1280	A. Putman, Halifax, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
*72,964	Stuart H. Dunn	Toronto	Schr—Glt	1877 1889	Marysburgh, Ont.	164 8	26 8	12 7	458	Treffle Rondeau, Lanorie, Que.
103,940	Stuart L.	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1898	Chatham, N.B	58 5	19 9	8 2	48	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
107,770	Success	Charlottetown	Schr—Glt	1903	St. Peter's Bay, P.E.I	38 0	12 6	5 0	15	James J. Hughes, Souris, P.E.I.
94,675	Success.	Halifax	Schr—Glt	1889	Spry Bay, N.S	40 2	15 2	5 7	16	Robert J. Leslie, Halifax, N.S.
85,302	Sultan	Montreal	Barge—Chd	1883	Montreal, Que	104 6	22 4	7 1	150	Dickson Anderson, Montreal, Que.
122,561	Sultana	Peterboro'	Barge—Chd	1907	Gore's Landing, Ont	63 5	16 0	3 9	29	Wilbert Harris and Daniel McAllister, Gore's Landing, Ont.
122,056	Sunbeam	Chatham, N.B	Schr—Glt	1907	Shippigan Island, N.B	38 6	13 2	12 0	14	The William Fruing Co., Ltd., Shippigan Island, N.B.
74,018	Sunbeam	Halifax	Schr—Glt	1876	Mahone Bay, N.S	71 6	22 4	8 9	74	John S. Evitt, Bay of Islands, Newfoundland.
107,076	Sunol	St. John, N.B	Sloop	1893	St. John, N.B	27 0	10 5	3 9	6	W. G. Stratton, *et al.*, St. John, N.B.
96,962	Sunrise	Yarmouth	Schr—Glt	1890	Jordan River, N.S	42 0	14 3	6 7	18	Daniel Burke, M.O., River Bourgeois, N.S.
61,404	Superb	Chatham, N.B	Schr—Glt	1871	Shippigan, N.B	39 6	13 8	4 6	14	E. Robichaud, Shippigan, N.B.
103,826	Superbe	Paspebiac	Schr—Glt	1903	Petit Rocher, N.B	39 5	10 9	4 3	12	J. B. E. Roy, Petit Rocher, N.B.
64,954	Supérieure	Quebec	Barge—Chd	1870	Champlain, Que	101 5	22 0	7 9	119	Joseph Durand, Champlain, Que.
111,845	Superior	Chatham, N.B	Schr—Glt	1901	Caraquet, N.B	40 0	13 1	5 5	14	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.

* Formerly "W. R. Taylor."

121,814	Surge	Digby	Sloop	1906	Gilbert's Cove, N.S.	37 0	14 6	5 4	17	Joseph D. White, Gilbert's Cove, N.S.
74,213	Surprenant	Montreal	Sloop	1874	Pierreville, Que.	96 0	22 7	5 7	80	Jos. Bertrand, Champlain, Que.
100,448	Surprise	Canso	Schr—Glt	1898	Canso, N.S	40 8	13 8	6 7	15	John J. Meagher, Canso, N.S.
92,745	Surprise	Charlottetown	Schr—Glt	1893	Port Elgin, N.B	46 5	13 5	6 2	18	J. H. Pigeon, French River, New London, P.E.I.
103,772	Surprise	Chatham, N.B	Schr—Glt	1894	Caraquet, N.B	36 0	11 9	4 8	10	T. Blanchard, Caraquet, N.B.
75,453	Susan	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1877	Kempt, N.S	43 6	14 8	6 3	19	Jeremiah Dexter, Cheverie, N.S.
85,390	Susan C	Barrington	Schr—Glt	1883	St. Margaret's Bay, N.S.	44 3	15 0	6 5	21	P. P. Smith, Cape Island, N.S.
69,433	Susan King	Charlottetown	Schr—Glt	1875 1891	Tatamagouche, N.S. Port Elgin, N.B	53 6	16 9	5 3	28	S. Vanember, *et al.*, North Port, N.S.
100,274	Susie N	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1892	Hall's Harbour, N.S	52 0	18 0	6 8	39	Randall Merriam, Port Greville, N.S.
92,367	Susie Pearl	St. John, N.B	Schr—Glt	1887	Waterborough, N.B	75 8	24 7	6 8	75	Joshua Prescott, Sussex, N.B.
80,866	Swallow	Charlottetown	Schr—Glt	1885	Wallace, N.S	48 7	17 7	6 6	29	W. H. Aitken, Charlottetown, P.E.I.
103,006	Swallow	Chatham, N.B	Schr—Glt	1893	Shippigan, N.B.	34 0	12 2	4 6	11	T. Ahier, Shippigan, N.B.
103,947	Swallow	Chatham, N.B	Schr—Glt	1899	Caraquet, N.B	37 0	12 6	5 0	13	The C. Robin Collas Co, Ltd., Halifax, N.S.
83,093	Swallow	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1880	Margaree, N.S	36 0	12 0	5 6	12	Duncan McDonald, Margaree, N.S.
96,752	Swallow	St. John, N.B.	Schr—Glt	1889	Chipman, N.B	81 6	26 3	7 2	90	Samuel C. Cameron, St. John, N.B.
90,431	Swan	Barrington	Schr—Glt	1889	Port LaTour, N.S	33 5	12 2	4 9	10	George Smith, Port La Tour, N.S.
103,762	Swan	Chatham, N.B	Schr—Glt	1896	Caraquet, N.B	38 1	13 0	4 8	48	T. Ahier, Shippigan, N.B.
100,609	Swan	Digby	Schr—Glt	1893	Shelburne, N.S.	73 0	19 2	7 5	56	Milton and Edwin Haines, Freeport, N.S.
122,075	Swan	Toronto	Scow—Chd	1906	Huntsville, Ont.	48 0	18 3	3 3	66	The Huntsville, Lake of Bays & Lake Simcoe Nav. Co., Ltd., Huntsville, Ont.
122,111	Sweet Home	Sydney	Schr—Glt	1906	Sydney, N.S	38 8	13 5	5 1	14	John Marshall, Sydney, N.S.
122,084	Sweet Marie	Charlottetown	Schr—Glt	1907	Charlottetown, P.E.I.	75 8	21 3	7 0	77	Michael P. Hogan, Charlottetown, P.E.I.
100,986	Swift	Chatham, N.B	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B.	35 6	12 6	5 0	11	Chas. DeGruchy, Caraquet, N.B.
90,493	Swift Current	Charlottetown	Schr—Glt	1885	St. Margaret's Bay, N.S.	64 8	22 0	7 8	65	John M. Chapman, M.O., Beach Point, Murray Harbour, South, P.E.I.
103,761	Swing	Chatham, N.B	Schr—Glt	1893	Caraquet, N.B	34 6	12 3	4 8	11	Agapit Albert, Caraquet, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
*107,523	Sybil	Victoria	Barge—Chd	1898 1904	Victoria, B.C White Horse, Y.T.	101 0	28 3	4 2	99	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,052	Sydenham (The)	Owen Sound	Dredge—Drague	1908	Welland, Ont.	100 0	36 0	7 4	348	The Canadian Dredge & Construction Co., Ltd., Midland, Ont.
72,953	Sylvester Neelon	St. Catharines	Schr—Glt	1875	St. Catharines, Ont.	137 0	26 2	12 0	291	The Collin's Bay Rafting & Forwarding Co., Ltd., Kingston, Ont.
126,755	T. F. M. No. 1	Montreal	Scow—Chd.	1892	Ogdensburg, N.Y., U.S.A	58 5	18 0	5 6	54	The T. F. Moore Co., Montreal, Que.
126,753	T. F. M. No. 2	Montreal	Dredge—Drague	1892	Ogdensburg, N.Y., U.S.A	71 0	22 0	4 5	151	The T. F. Moore Co., Montreal, Que.
126,756	T. F. M. No. 3	Montreal	Scow—Chd.	1895	Ogdensburg, N.Y., U.S.A	58 5	18 0	6 2	61	The T. F. Moore Co., Montreal, Que.
126,754	T. F. M. No. 4	Montreal	Dredge—Drague	1895	Ogdensburg, N.Y., U.S.A	76 4	23 7	3 6	143	The T. F. Moore Co., Montreal, Que.
111,822	T. J. K. 1	Vancouver	Scow—Chd	1901	Vancouver, B.C.	72 0	21 0	5 0	59	The Emerson Lumber Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,460	T. J. K. No. 2	Victoria	Scow—Chd	1903	Vancouver, B.C.	98 0	30 0	5 7	143	The Vancouver Portland Cement Co., Ltd., Toronto, Ont.
77,836	T. W. Smith	Halifax	Schr—Glt	1879	Chezzetcook, N. S.	48 5	17 5	7 0	35	Isaac Dauphinee, St. Margaret's Bay, N.S.
126,567	T. W. J. Whittier	Sydney, N.S.	Schr—Glt	1907	Ingonish, N.S.	39 0	12 4	6 4	15	Walter, Jeremiah and Pious Whitty, South Bay, N.S.
116,885	T. Lilly	Arichat	Schr—Glt	1903	Port Felix, N.S.	33 8	10 9	5 2	10	Wm. Williams and Wm Pert, J.O., Tor Bay, N.S.

* Formerly a steamer.

75,528	T. Owens	Montreal	Barge—Chd	1874	Montreal, Que	94 0	19 2	5 7	90	The Charlemagne & Lac Ouareau Lumber Co., Ltd., Montreal, Que.
103,614	Tadousac	Quebec	Sloop	1895	Tadousac, Que	53 5	17 9	4 9	41	Charles Lajoie, St. Fulgence, Que.
121,985	Tahkeena	Victoria	Barge—Chd	1907	White Horse, Y.T.	106 0	34 5	5 6	167	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,417	Taku	Victoria	Barge—Chd	1903	Caribou, Y.T.	60 0	15 0	4 0	66	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
111,800	Tallahassee	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1908	Cheticamp, N.S.	34 5	10 0	5 0	12	Simon Belfountaine, Cheticamp, N.S.
103,754	Talmouth	Barrington	Schr—Glt	1897	La Have, N.S	92 8	24 4	10 0	100	Benj. C. Newell, M.O., Clarke's Harbour, N.S.
*107,541	Taniwha	St. John, N.B	Sloop	1897	St. John, N.B	33 3	9 9	4 2	6	Robert Seely, St. John, N.B.
122,382	Tantalus	Victoria	Barge—Chd	1907	White Horse, Y.T	120 0	38 7	5 6	211	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
111,636	Tasmania	Lunenburg	Schr—Glt	1901	Lunenburg, N.S	94 3	24 9	9 8	99	Wm. C. Smith, M.O., Lunenburg, N.S.
92,369	Tay	St John, N.B	Schr—Glt	1887	Black River, N.B.	93 7	27 7	7 1	125	Peter McIntyre, St. John, N.B.
61,411	Telegraph	Richibucto	Schr—Glt	1869	Miramichi, N.B	39 3	13 5	5 8	20	John Jardine, jr., Rexton, N.B.
74,129	Telephone	Port Medway	Schr—Glt	1877	Port Medway, N.S	73 3	20 7	8 3	70	J. Weston, Rexton, N.B.
59,387	Telephone	St. Andrews	Schr—Glt	1877	St. Andrews, N.B	43 0	15 2	6 1	19	A Stanley and J. E. Gaskill, Grand Manan, N.B.
121,707	Temeraire	Toronto	Sloop	1905	Oakville, Ont	50 0	10 0	6 0	18	F. Nicholls, Toronto, Ont.
116,642	Temiscamingue No. 1	Ottawa	Barge—Chd	1903	Témiskaming, Que	60 0	12 0	3 6	42	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
116,643	Temiscamingue No. 2	Ottawa	Barge—Chd	1903	Témiskaming, Que	60 0	12 0	3 6	42	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
116,644	Temiscamingue No. 3	Ottawa	Barge—Chd	1903	Témiskaming, Que	60 0	12 0	3 6	42	The Upper Ottawa Improvement Co., Ltd., Ottawa, Ont.
74,062	Temperance	Windsor, Ont	Schr—Glt	1877	Tilbury West, Ont	66 0	17 0	4 1	38	J. B. Gervais, Tilbury West, Ont.
126,943	Tenderfoot	Victoria	Schr—Glt	1910	Victoria, B.C	33 0	10 5	5 8	9	Harry Bird, Victoria, B.C.
122,135	10. U. 8	Yarmouth	Sloop	1906	Shelburne, N.S	36 6	12 3	7 0	16	Wilson Rankin, Yarmouth, N.S.
90,784	Teresa	Victoria	Schr—Glt	1883	San Salvador, U.S.A	80 0	22 3	7 2	63	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
121,972	Teslin	Victoria	Barge—Chd	1906	White Horse, Y.T.	105 7	34 5	5 5	159	The British Yukon Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
116,964	Tethys	St. Andrews	Schr—Glt	1896	West Isles, N.B	38 0	14 2	7 6	20	G. L. Johnson, West Isles, N.B.
100,777	Teutonic	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	36 0	13 0	4 6	11	W. S. Loggie, Co., Ltd., Chatham, N.B.
....	Teviot	Montreal	Barge—Chd	1863	Montreal, Que	105 3	22 6	9 1	160	J. Gagnon, Montreal, Que.

* Formerly "Beatrice."

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
80,657	Texas	Montreal	Barge—Chd	1880	Montreal, Que	141 0	29 0	8 0	265	Dickson Anderson, Montreal, Que.
117,139	Thalia D	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S	31 0	11 0	6 0	10	J. L. Gallagher, Yarmouth, N.S.
112,273	The III	Montreal	Sloop	1903	Dorval, Que.	26 4	7 4	1 5	....	James J. Riley, jr., Montreal, Que.
100,015	Thelma	Annapolis Royal	Schr—Glt	1895	Granville, N.S	68 5	20 0	7 4	49	Clarence W. Anderson, *et al.*, Sherbrooke, N.S.
117,055	Thelma	Canso	Schr—Glt	1906	Canso, N.S	39 0	13 0	7 0	15	Alexander M. Roberts, Canso, N.S.
122,236	Thelma B.	Barrington	Sloop.	1907	Port Clyde, N.S.	31 0	12 6	6 6	12	Benjamin F. Cunningham, Cape Island, N.S.
116,895	Thelma E	Shelburne	Sloop	1903	Clarke's Harbour, N.S.	35 0	11 8	6 0	11	J. Mahaney, M.O., Church Over, N.S.
107,492	Themis	Quebec	Schr—Glt	1898	Baie St. Paul, Que.	40 8	13 0	4 8	17	A. H. Simard, Baie St. Paul, Que.
122,639	Theodore Voges	Kingston.	Schr—Glt	1876	Black River, O., U.S.A.	103 2	24 1	7 9	132	John Gowan, Deseronto, Ont.
90,894	Theresa	Barrington	Schr—Glt	1889	Eel Brook, N.S.	43 8	14 6	5 1	18	R. W. Stevens, Cape Island, N.S.
111,438	Theresa M. Gray	Halifax	Schr—Glt	1902	Port Clyde, N.S	58 0	16 6	7 0	30	Angus Gray, Pennant, N.S.
*94,635	Therèse	Yarmouth	Schr—Glt	1888	Jordan River, N.S.	105 0	26 0	10 1	148	Alfred Peters, Arichat, N.S.
107,307	Theta	Windsor, N.S.	Schr—Glt	1901	Cheverie, N.S	148 7	34 8	12 1	420	F. W. Sumner, Moncton, N.B.
92,577	Thetis	Halifax	Cutter	1888	Dartmouth, N.S	21 8	6 5	5 3	4	H. R. McLaren, Halifax, N.S.

* Formerly "Mildred J. McLean."

107,545	Thetis	St. John, N.B	Sloop	1898	St. John, N.B	28 0	10 0	3 2	5	Henry R. McLellan, St. John, N.B.
122,091	Thistle	Barrington	Sloop	1905	Cape Island, N.S.	30 0	11 46	0 10		Robert H. Brannen, M.O., Cape Island, N.S.
83,074	Thistle	Ottawa	Barge—Chd	1869	Kingston, Ont	108 0	22 3	5 5	117	John Eligh and David Eligh, J.O., Burritt's Rapids, Ont.
97,145	Thistle	St. Andrews	Sloop	1888	Grand Manan, N.B	27 0	12 9	5 0	12	Frank Ingersoll, Grand Manan, N.B.
125,994	Thistle	Quebec	Schr—Glt	1907	Montmagny, Que	94 8	26 3	5 4	80	The Price Bros., & Co., Ltd., Quebec, Que.
107,074	Thistle	St. John, N.B	Sloop	1897	St. John, N.B	31 0	11 2	4 0	8	D. DeVeber, Gagetown, N.B.
71,634	Thomas	Montreal	Barge—Chd	1874	Yamaska, Que	102 0	22 2	6 2	96	E. Courchère, Sorel, Que.
83,070	Thomas Beckett	Ottawa	Barge—Chd	1881	Hull, Que	111 4	21 7	7 0	151	John O'Toole, Ottawa, Ont.
121,979	Thomas F. Bayard	Victoria	Schr—Glt	1880	Brooklyn, N.Y., U.S.A.	86 6	21 1	8 6	67	Thos. Stockham, M.O., Victoria, B.C.
90,893	Thomas H	Yarmouth	Schr—Glt	1889	Pubnico, N.S	40 0	13 5	5 1	13	Seth Nickerson, Barrington, N.S.
112,272	Thorella II	Montreal	Sloop	1903	Dorval, Que	37 2	8 2	1 8	....	William C. Finley, Montreal, Que.
....	Three (3)	Montreal	Barge—Chd	1870	Pierreville, Que	94 1	18 8	6 0	105	Dennis Murphy, Ottawa, Ont.
88,542	Three Bells	Barrington	Schr—Glt	1884	Lockeport, N.S	79 0	23 0	9 0	92	Lewis Murray, Port Richmond, N.S.
117,046	Three Brothers	Barrington	Sloop	1905	Clarke's Harbour, N.S.	32 0	12 1	6 2	13	T. E. Newell, Cape Island, N.S.
117,184	Three Brothers	Chatham, N.B	Schr—Glt	1905	Shippigan Island, N.B.	41 7	13 4	5 4	16	D. F. Chiasson, Shippigan Island, N.B.
96,738	Three Brothers	Chatham, N.B	Schr—Glt	1890	Shippigan, N.B	35 2	12 5	4 8	12	John Young, Tracadie, N.B.
42,432	Three Brothers	Gaspé	Schr—Glt	1866	Esquimaux Point, Que	49 6	16 0	5 9	36	Xavier Boudreau, Esquimaux Point, Que.
107,440	Three Links	St. Andrews	Sloop	1899	Grand Manan, N.B.	30 0	11 0	6 0	12	Robert A. Mann, Grand Manan, N.B.
116,825	Three Sisters	Barrington	Sloop	1903	Bear Point, N.S	30 0	12 0	6 2	11	Wallace H. Penney, M.O., Cape Island, N.S.
100,814	Three Sisters	Barrington	Schr—Glt	1894	Bear Point, N.S	38 5	13 0	4 2	10	F. O. Brindley, Chebogue, N.S.
126,022	Three Swallows	Sydney, N.S	Schr—Glt	1897	Glace Bay N.S	30 2	12 0	5 0	7	Benj. Gracie, Little Bras d'Or, N.S.
117,052	Thrush	Canso	Schr—Glt	1899 1903	Beckerton, N.S	31 6	11 4	5 7	10	David Myers, Canso, N.S.
103,082	Thrush	Chatham, N.B	Schr—Glt	1890	Shippigan, N.B	32 4	12 0	4 8	10	T. Ahier, Shippigan, N.B.
97,200	Thrush	Montreal	Barge—Chd	1890	Montreal, Que	181 0	34 4	11 7	584	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
75,726	Thrush	Yarmouth	Schr—Glt	1878	Cape St. Mary, N.S.	40 0	13 7	5 4	13	E. C. Bowers, Westport, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
92,666	Thurso	Ottawa	Barge—Chd	1887	Rockland, Ont	105 0	22 5	7 5	153	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
103,019	Thurston	Parrsboro'	Schr—Glt	1895	Fox River, N.S	70 6	21 6	6 0	61	Burton Smith, Five Islands, N.S.
100,918	Tickler	Chatham, N.B	Schr—Glt	1892	Caraquet, N.B	39 0	12 8	5 3	12	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
96,961	Tivoli	Halifax	Schr—Glt	1890	Little Harbour, N.S	41 0	15 0	6 5	24	H. R. Garrison, *et al.*, Boutilier's Point, N.S.
126,036	Tobeatic	Liverpool	Schr—Glt	1908	Liverpool, N.S	102 5	25 5	10 6	99	Henry Petite, *et al.*, Mose Ambrose, Nfld.
117,086	Togo	Collingwood	Dredge—Drague	1897	Lachine, Que	85 0	27 0	7 6	269	Robert and Rob. G. Weddell, Trenton, Ont., and John J. Manley, Merritton, Ont. J.O.
116,532	Togo	Lunenburg	Schr—Glt	1905	Tancook Island, N.S	43 2	11 0	6 2	14	James Lukeman, Canso, N.S.
116,448	Togo	Shelburne	Schr—Glt	1904	Sable River, N,S	45 5	15 4	5 9	18	Edmund C. Locke, Lockeport, N.S.
121,773	Togo	Winnipeg	Barge—Chd	1903	Winnipeg, Man	72 0	20 0	4 0	58	Hyland Navigation & Trading Co., Winnipeg, Man.
116,893	Togo	Yarmouth	Schr—Glt	1904	Pubnico, N.S	38 0	13 0	5 0	12	Leander Amiro, Pubnico, N.S.
116,778	Togo Maru	Vancouver	Schr—Glt	1904	Bowen Island, B.C	43 0	12 6	4 8	20	Kamekichi Yashida, Steveston, B.C.
....	Toledo	Montreal	Barge—Chd	1872	Quebec, Que	137 9	29 6	10 0	362	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
111,949	Tom No. 1	New Westminster	Barge—Chd	1901	New Whatcom, Wash., U.S.A.	49 7	14 5	3 0	63	Henry D. Benson, Ladners, B.C.
126,361	Tomasco	Montreal	Dredge—Drague	1893	Coteau du Lac, Que	75 1	25 2	5 8	128	Thomas Gauthier, Montreal, Que.

85,387	Topaz	Liverpool	Schr—Glt	1883	Port Clyde, N.S.	85 5	24 5	9 1	104	Henry Hanville, St. Lucia, B. W. Indies.
92,423	Topsy	Prescott	Scow—Chd	1866	Iroquois, Ont	46 0	13 0	4 0	22	Mrs. Sarah M. Carman, Iroquois, Ont.
88,224	Tormentor	Halifax	Schr—Glt	1873	Mahone Bay, N.S.	39 8	14 0	5 2	15	Michael Rice, Lower Prospect, N.S.
71,604	Toronto	Montreal	Barge—Chd	1874	Montreal, Que	150 0	26 0	10 2	335	J. C. A. Turcotte and D. Chevrier, J.O., St. Joseph de Sorel, Que.
121,875	Toronto	Yarmouth	Sloop	1906	Clarke's Harbour, N.S.	36 0	12 0	6 0	13	A. C. Atkinson, Port La Tour, N.S.
80,696	Torpedo	Montreal	Barge—Chd	1882	Montreal, Que	84 0	22 5	5 0	117	E. E. Gilbert, Montreal, Que.
92,540	Tourterelle	Montreal	Sloop	1887	Pierreville, Que	95 9	22 8	6 5	102	A. Aıcand, Portneuf, Que.
88,637	Trade Wind	Whitby	Schr—Glt	1868	Port Hope, Ont	100 5	21 1	9 0	181	J. Oliver, Kingston, Ont.
90,506	Trader	Parrsboro'	Schr—Glt	1885	Parrsboro', N.S.	70 2	23 0	7 1	73	Mrs. Elizabeth A. Newcomb, Parrsboro', N.S.
107,143	Transfer No. 1	Vancouver	Scow—Chd.	1898	Vancouver, B.C	186 4	40 0	12 0	773	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
122,381	Transfer No. 2	Victoria	Barge—Chd	1907	Victoria, B.C.	233 0	40 7	12 0	973	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
111,733	Transvaal	Lunenburg	Schr—Glt	1902	La Have, N.S	84 5	23 2	9 0	79	Lawrence Cheeseman, Burin, Nfld.
41,821	Traveller	St. John, N.B	Schr—Glt	1858	St. Martin's, N.B	38 3	10 7	5 1	15	David Bradshaw, St. John, N.B.
126,125	Trenton	Kingston	Dredge—Drague	1908	Trenton, Ont	74 8	30 6	7 6	251	Robert Weddell, M.O., Trenton, Ont.
92,567	Trial	Halifax	Schr—Glt	1882	Margaree, N.S.	36 0	12 8	5 6	13	Alexander Cormie, Margaree, N.S.
112,114	Tribune	Lunenburg	Schr—Glt	1903	Mahone Bay, N.S.	44 6	15 0	6 5	22	Norman A. Hubley, Seabright N.S.
103,179	Trilby	Digby	Schr—Glt	1895	Sable River, N.S.	53 7	16 5	7 1	31	F. S. Lent, *et al.* Westport, N.S
71,038	True Blue	Yarmouth	Schr—Glt	1876	Clare, N.S	33 0	11 0	4 0	8	Wallace Haines, Westport, N.S.
130,353	True Darling	Arichat	Schr—Glt	1910	Port Felix, N.S.	33 4	11 9	5 6	18	John Belfountain, Port Felix, N.S.
107,994	True Love	Canso	Schr—Glt	1895	Canso, N.S.	37 0	10 5	5 8	10	David Walsh, Canso, N.S.
103,531	True Love	Halifax	Schr—Glt	1889	Sambro, N.S.	33 2	11 4	5 6	10	John C. Arnold, Terence Bay, N.S.
88,414	Trumpet	St. John, N.B	Schr—Glt	1837	Essex, Mass., U.S.A.	45 2	13 9	6 0	20	A. W. Holmes, Beaver Harbour, N.B.
....	Try	Montreal	Barge—Chd	1860	Montreal, Que	91 3	18 7	5 5	84	E. Griffin, Ottawa, Ont.
103,998	Try Again	St. Andrews	Sloop	1898	Meteghan, N.S.	36 1	13 0	5 0	15	A. W. Ingersoll, Grand Manan, N.B.
126,377	Tuareg	Halifax	Sloop	1907	Brooklyn, N.S.	26 8	7 8	3 0	3	Alfred F. Haliburton, Halifax, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement	Built.—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
75,833	Twilight	Halifax	Schr—Glt	1878	Owl's Head, N.S.	42 0	14 4	6 0	14	H. R. Garrison, Ingramport, N.S.
121,792	Twin Sisters	Yarmouth	Sloop	1905	Shelburne, N.S.	31 0	11 0	6 0	10	Osborne D. Smith, *et al.*, Cape Island N.S.
....	Two (2)	Montreal	Barge—Chd	1872	Montreal, Que	71 4	21 4	8 3	42	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
38,480	Two Brothers	Arichat	Schr—Glt	1866	River Bourgeois, N.S.	51 6	16 6	7 4	31	Simon Landry, River Bourgeois, N.S.
103,460	Two Brothers	Arichat	Schr—Glt	1899	L'Ardoise, N.S.	42 4	14 8	6 0	18	Maurice Peters, L'Ardoise, N.S.
122,184	Two Brothers	Arichat	Schr—Glt	1907	Main-a-Dieu, N.S.	43 0	13 4	5 5	19	Patrick Campbell, Main-a-Dieu, N.S.
107,991	Two Brothers	Canso	Schr—Glt	1898	Port Félix, N.S.	40 0	13 0	6 4	14	Frederick Jello, Port Félix, N.S.
103,583	Two Brothers	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1895	Shippigan, N.B.	37 0	12 4	4 8	11	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
54,072	Two Brothers	Halifax	Schr—Glt	1838	Lunenburg, N.S.	43 2	13 5	6 9	39	Philip Smeltzer, *et al.*, Lunenburg, N.S.
77,920	Two Brothers	Montreal	Schr—Glt	1868 1881	Port Burwell, Ont. Port Hope, Ont.	103 6	24 0	8 0	99	N. E. Angers, Ste. Anne de la Parade, Que.
80,879	Two Brothers	Picton, Ont.	Sloop	1881	Battersea, Ont.	95 0	18 6	4 8	56	A. G. Cousins, Belleville, Ont.
117,029	Two Brothers	Sydney	Schr—Glt	1906	Ingonish, N.S.	41 0	13 6	7 3	17	James Williams, M.O., Ingonish, N.S.
117,138	Two Brothers	Yarmouth	Sloop	1904	Pinkney's Point, N.S.	34 0	11 3	6 0	11	Remi T. Surette, Pinkney's Point, N.S.
92,749	Two Sisters	Sackville	Schr—Glt	1896	Sackville, N.B.	76 6	25 0	7 2	86	Ed. Kennie, Riverside, N.B.

122,107	Two Sisters	Yarmouth	Sloop	1905	Shelburne, N.S.	30 0	10 6	6 0	10	Bert Chatwynd, Woods Harbour, N.S.
83,287	Twylight	Kingston	Sloop	1882	Dog Lake, Ont.	79 0	15 8	4 5	41	Clement Bell, Belleville, Ont.
100,575	Tyler.	Halifax	Schr—Glt	1893	Lunenburg, N.S.	62 7	20 7	8 0	54	Handford Outhouse, Tiverton, N.S.
126,590	Uda A. Saunders	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Lunenburg, N.S.	108 4	25 8	10 8	95	Scott Corkum, M.O., Lunenburg, N.S.
103,869	Uganda	Halifax.	Schr—Glt	1898	Ship Harbour, N.S.	38 8	12 7	5 2	14	R. Doherty, Eastern Passage, N.S.
112,117	Ulva	Lunenburg	Schr—Glt	1903	La Have, N.S	91 0	24 7	9 7	99	Albert V. Conrad, *et al.*, LaHave, N.S.
94,634	Umbrina	Shelburne	Schr—Glt	1888	Shelburne, N.S.	85 0	22 3	9 7	99	Joseph W. Peppett, North Sydney, N.S.
73,027	Una	Magdalen Islands	Schr—Glt	1879	House Harbour, M.I., Que.	62 6	19 4	7 3	41	Francis Cheverie, Magdalen Islands, Que.
100,235	Una	Halifax	Schr—Glt	1893	Pleasant Harbour, N.S.	34 8	11 9	4 1	9	J. Cronan, Halifax, N.S.
103,172	Una	Shelburne	Schr—Glt	1894	Shelburne, N.S.	77 2	22 2	8 2	82	Peter McNutt, Malpeque, P.E.I.
121,699	Una.	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S.	31 0	11 0	6 0	10	Wm. C. Nickerson, Cape Island, N.S.
122,429	Uncas	Halifax	Schr—Glt	1908	Sambro, N.S.	35 2	11 4	5 0	11	Arthur W. Nickerson, Sambro, N.S.
88,597	Uncle Sam	Halifax	Schr—Glt	1885	Pubnico, N.S.	80 1	23 5	8 2	77	Wm. H. Harper, Jeddore, N.S.
122,306	Undaunted	Lunenburg	Schr—Glt	1907	Lunenburg, N.S.	38 2	12 7	6 4	15	Elijah Risser, M.O., West Dublin, N.S.
107,957	Ungava	Lunenburg	Schr—Glt	1900	Mahone Bay, N.S.	88 8	24 3	9 4	88	Wm. Clervesey, LaHave, N.S.
122,066	Ungava	Montreal	Barge—Chd	1906	Collingwood, Ont.	200 0	41 0	17 0	1226	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
112,019	Unidella	Canso	Schr—Glt	1902	White Haven, N.S.	42 0	13 7	7 0	16	Norman Munroe, White Haven, N.S.,
61,946	Union	Quebec	Schr—Glt	1870	Jeddore, N.S	44 0	16 4	6 1	23	Felix Gagné, Malbaie, Que.
94,750	Union	St. John, N.B.	Schr—Glt	1889	St. Martin's, N.B.	79 0	26 6	7 3	97	John J. Shields, Alma, N.B.
107,636	Union No. 8	New Westminster	Barge—Chd	1898	Vancouver, B.C	56 0	14 0	4 0	28	Union Steamship Co., Ltd., Vancouver, B.C.
103,742	Unique	Lunenburg	Schr—Glt	1896	Mahone Bay, N.S.	93 1	24 3	9 5	95	Nathaniel Butt, Bay St. George, Nfld.
100,708	Unique	Pictou, N.S.	Schr—Glt	1902	River John, N.S.	79 1	25 4	8 6	96	John O'Hara, Isaac's Harbour, N.S.
112,159	United Empire	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1903	Caraquet, N.B.	42 0	14 0	5 6	17	Mrs. Sarah Young, and F. T. B. Young., J.O., Caraquet, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
100,123	Uno	Wallaceburg	Barge—Chd	1892	Wallaceburg, Ont.	76 0	20 2	5 0	75	S. W. Whiteley, Sombra, Ont.
96,890	Upper Traverse	Ottawa	Light ship	....	....	77 0	20 0	9 5	97	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
116,516	Uranus	Lunenburg	Schr—Glt	1904	Lunenburg, N.S	88 8	24 6	9 2	90	John H. Schwartz, *et al.*, Lunenburg, N.S.
66,997	Uranus	St. John, N.B	Schr—Glt	1874	Canning, N.B	73 2	26 4	6 8	74	Charles A. Copp, Harvey, N.B.
103,417	Uruguay	Charlottetown	Schr—Glt	1895	La Have, N.S	83 0	23 9	9 3	97	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
94,694	Utah and Eunice	Digby	Schr—Glt	1889	Freeport, N.S	50 3	18 0	6 3	33	M. Haines, *et al.*, Freeport, N.S.
117,057	Utowana	Canso	Schr—Glt	1907	Tancook, N.S	42 6	12 6	6 3	15	Frank C. Lohnes, M.O., Canso, N.S.
121,868	Utowana	Lunenburg	Schr—Glt	1906	LaHave, N.S.	66 4	22 0	8 9	71	J. Norman Rafuse, M.O., LaHave, N.S.
107,249	V. C. Co., No. 1	New Westminster	Barge—Chd	....	New Westminster, B.C.	47 5	11 6	3 4	15	Victoria Canning Co. of B.C., Ltd., Victoria, B.C.
107,250	V. C. Co., No. 2	New Westminster	Barge—Chd	....	New Westminster, B.C.	47 0	13 6	3 4	18	Victoria Canning Co. of B.C., Ltd., Victoria, B.C.
107,252	V. C. Co., No. 3	New Westminster	Barge—Chd	....	New Westminster, B.C.	55 5	18 0	4 5	41	Victoria Canning Co. of B.C., Ltd., Victoria, B.C.
107,631	V. C. Co., No. 6	New Westminster	Barge—Chd	1898	New Westminster, B.C.	50 0	13 8	3 6	20	Victoria Canning Co. of B.C., Ltd., Victoria, B.C.

107,632	V. C. Co., No. 7	New Westminster	Barge—Chd	1898	New Westminster, B.C.	49 0	13 8	4 0	25	Victoria Canning Co. of B.C., Ltd., Victoria, B.C.
122,335	V. T. B. 1	Vancouver	Scow—Chd	1907	North Vancouver, B.C.	86 2	30 2	9 0	209	Vancouver Tug & Barge Co., Ltd., Vancouver, B.C.
122,336	V. T. B. 2	Vancouver	Scow—Chd	1907	North Vancouver, B.C.	86 6	30 7	9 0	212	Vancouver Tug & Barge Co., Ltd., Vancouver, B.C.
122,508	V. T. B. 3	Vancouver	Scow—Chd	1907	Vancouver, B.C.	86 4	32 1	9 0	223	Vancouver Tug & Barge Co., Ltd., Vancouver, B.C.
122,542	V. T. B. 4	Vancouver	Scow—Chd	1907	Vancouver, B.C	86 5	32 0	9 1	224	Vancouver Tug & Barge Co., Ltd., Vancouver, B.C.
122,543	V. T. B. 5	Vancouver	Scow—Chd	1907	Vancouver, B.C	86 4	32 0	9 1	224	Vancouver Tug & Barge Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,337	V. T. B. 6	Vancouver	Scow—Chd	1909	Vancouver, B.C	83 6	30 4	8 2	183	Vancouver Tug & Barge Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,628	V. T. B. 7	Vancouver	Scow—Chd	1909	North Vancouver, B.C.	82 7	30 1	7 5	178	Vancouver Tug & Barge Co., Ltd., Vancouver, B.C.
130,293	V. T. B. 8	Vancouver	Scow—Chd.	1910	Vancouver, B.C.	82 0	30 1	8 0	178	Vancouver Tug & Barge Co., Ltd., Vancouver, B.C.
130,296	V. T. B. 9	Vancouver	Scow—Chd.	1910	Vancouver, B.C	83 5	30 1	8 0	181	Vancouver Tug & Barge Co,, Ltd., Vancouver, B.C.
80,692	V. Paradis	Montreal	Barge—Chd	1881	Sorel, Que	130 0	24 7	10 0	214	Nap. Ladouceur, Sorel, Que.
103,340	Valda	Montreal	Sloop	1890	Lachine, Que	27 0	8 0	1 8	·3	A. F. Riddell, Montreal, Que.
94,743	Valdare	Digby	Schr—Glt	1888 1905	Cambridge, N.B	83 4	27 6	7 0	95	W. G. and W. W. Clarke, Bear River, N.S.
116,711	Valeda	Quebec	Schr—Glt	1904	St. Siméon, Que	72 0	20 2	6 0	52	J. B. Brouillard, Dorval, Que.
92,394	Valencia	Kingston	Schr—Glt	1888	Garden Island, Ont.	178 0	30 8	13 2	543	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
121,651	Valentina	Yarmouth	Sloop	1905	Tusket Wedge N.S.	32 0	10 6	6 0	10	S. LeBlanc, Tusket Wedge, N.S.
83,164	Valiant	Arichat	Schr—Glt	1881	La Have, N.S	76 5	22 5	8 8	80	Ferdinand Renault, Campbellton, N.B.
117,142	Valkyria	Halifax	Schr—Glt	1905	Indian Harbour, N.S.	42 0	11 6	6 2	13	H. Covey, Indian Harbour, N.S
103,285	Valkyrie	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1895	Shippigan, N.B	36 1	12 0	5 2	12	P. Rive, Caraquet, N.B.
100,237	Valkyrie	Halifax	Schr—Glt	1893	Tancook, N.S.	34 4	8 6	3 6	5	H. F Marsh, Halifax, N.S.
117,143	Valmore	Halifax	Schr—Glt	1905	Mahone Bay, N.S.	42 8	12 3	5 6	11	Wm. C. Smith & Co , Ltd., Lunenburg, N.S.
103,852	Vampire	Halifax	Schr—Glt	1897	Dartmouth, N.S	23 6	6 6	3 5	2	R. W. Holland, Vancouver, B.C.
126.171	Vandyke	New Westminster	Dredge—Drague	1907	New Westminster, B.C.	67 0	23 5	5 0	157	Joseph Wm. Pike, Vancouver, B.C.
80,630	Vanity	Yarmouth	Schr—Glt	1882	Maitland, N.S	39 0	12 6	4 8	11	S. F. Perry, Maitland, N.S.
85,758	Varuna	Quebec	Schr—Glt	1883	St. Jean Port Joli, Que.	51 0	14 9	6 5	24	J. Bouillon, Ste. Anne de la Pte. au Père, Rimouski Co., Que

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
100,036	Vedette	Toronto	Lugger	1892	Toronto, Ont.	46 0	9 6	5 2	6	M. B. Morden and H. L. Lazier, J.O., Hamilton, Ont.
100,851	Vega	Quebec.	Schr—Glt	1892	Isle aux Coudres, Que.	42 8	15 2	6 2	24	R. Daly, Quebec, Que.
100,434	Velma A.	Moncton	Schr—Glt	1892 / 1905	Harvey, N.B.	42 5	12 2	4 4	13	Elijah Chase, Sackville, N.B.
103,711	Venite	Yarmouth	Schr—Glt	1897	Mavillette, N.S.	47 0	14 1	6 0	24	James E. Crosby, Yarmouth, N.S.
130,351	Vennie May	Arichat	Schr—Glt	1910	Charlos' Cove, N.S.	38 8	11 4	5 2	17	Thomas L. Richard, Charlos' Cove, N.S.
96,781	Venture	Charlottetown	Schr—Glt	1889	Port Petpeswick, N.S.	54 2	18 9	7 8	43	Clarence E. Read, Pugwash, N.S.
92,778	Venture	Victoria	Schr—Glt	1888	Vancouver, B.C.	68 3	16 6	6 3	48	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
94,832	Venus	Weymouth	Schr—Glt	1885	Booth Bay, Me., U.S.A.	59 0	18 4	6 7	42	A. J. Thurber, *et al.*, Freeport, N.S.
103,058	Venus	Yarmouth	Sloop	1894	Shelburne, N.S.	28 0	11 1	5 3	8	C. Blades, Pubnico, N.S.
122,134	Venus	Yarmouth	Sloop	1905	Cape Island, N.S.	30 0	10 6	6 0	10	Louis P. Surette, Tusket Wedge, N.S.
*100,643	Vera	Victoria	Schr—Glt	1887	San Francisco, Cal., U.S.A.	74 0	21 2	8 5	60	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
103,609	Verbena	Sydney	Schr—Glt	1898	Gabarouse, N.S.	56 0	15 7	5 9	27	G. W. Grant, Gabarouse, N.S.
103,736	Vere B. Roberts	Parrsboro'	Schr—Glt	1898	Parrsboro', N.S.	93 3	27 2	9 2	124	John W. Smith, Moose River, N.S.
88,282	Veritas	St. Andrews	Schr—Glt	1878	Eastport, Me., U.S.A.	30 3	10 6	5 6	10	Simon Leonard, West Isles, N.B.

* Formerly "Halcyon."

121,756	Verona	Vancouver	Sloop	1906	Vancouver, B.C.	26 6	8 9	3 6	7	Douglas E. Johnston, Vancouver, B.C.
71,647	Vert Pomme	Montreal	Sloop	1872	Pierreville, Que	101 2	23 1	6 9	111	G. Lebruin, St. Aimé, Que.
100,608	Vesper	Shelburne	Schr—Glt	1893	Sable River, N.S	35 4	14 0	6 0	14	Chas. Hupman, Summerville, N.S.
85,976	Vesta Pearl	St. John, N.B	Schr—Glt	1882	Canning, N.S	79 0	27 0	6 8	85	Jacob Mayer, St. John, N.B.
103,274	Vesuvius	Chatham, N.B	Schr—Glt	1888	Caraquet, N.B	35 0	12 1	5 0	10	G. Maillett, Shippigan, N.B.
121.894	Vice Reine	Shelburne	Sloop	1906	Shelburne, N.S	41 0	13 8	5 4	12	Eleazar Penney, M.O., Cape Island, N.S.
77,564	Victor	Montreal	Sloop	1872	Yamaska, Que	104 0	22 7	7 0	115	Geo. Foreman, Grace's Point, Que.
100,715	Victor	Montreal	Sloop	1893	Pierreville, Que	168 3	22 8	10 4	180	. Laroche, Pierreville, Que.
103,026	Victor	Parrsboro'	Schr—Glt	1836	Saybrook, Conn., U.S.A.	58 8	20 6	6 0	43	G. A. Glaspy, St. John, N.B.
38,523	Victoria	Arichat	Schr—Glt	1874	French Village, N.S	52 9	16 5	6 1	24	Henry Burke, French Village, N.S.
103,775	Victoria	Chatham, N.B	Schr—Glt	1897	Shippigan, N.B	38 9	13 3	5 6	16	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N.B.
111,409	Victoria	Lunenburg	Schr—Glt	1900	LaHave, N.S	95 6	24 6	9 8	100	W. N. Reinhardt, M.O., LaHave, N.S.
74,222	Victoria	Montreal	Sloop	1875	Yamaska, Que	99 8	21 0	5 9	96	X. Lebruin, St. Aimé, Que.
96,996	Victoria	New Westminster	Sloop	1892	Port Guichon. B.C	36 0	11 0	3 5	13	John A. Maxwell, Nanaimo, B.C.
90,709	Victoria	St. Catharines	Scow—Chd	1870	Welland, Ont	109 0	23 0	6 5	156	Allan J. Holloway, Toronto, Ont.
107,359	Victoria	Sydney	Schr—Glt	1899	New Haven, N.S	37 0	12 4	5 0	11	Daniel Johnson, Louisburg, N.S.
100,492	Victoria	Victoria	Schr—Glt	1892	Victoria, B.C	80 0	20 4	8 4	63	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
122,495	Victory	Chatham, N.B	Schr—Glt	1907	Escuminac, N.B	34 8	9 8	4 8	10	L. Lewis and Joseph P. Sullivan, Escuminac, N.B.
59,310	Victory	St. Andrews	Schr—Glt	1865	Harpswell, Me., U.S.A.	30 8	10 4	4 8	8	Geo. Mulholland, Campo Bello, N.B.
116,466	Vie	Vancouver	Barge—Chd	1902	Vancouver, B.C.	62 0	20 2	2 0	22	J. M. Drummond and D. King, J.O., Vancouver, B.C.
122,549	Vie No. 2	Vancouver	Scow—Chd	1908	Vancouver, B.C.	57 3	18 3	2 5	54	J. McDonald and W. G. Gillett, J.O., Vancouver, B.C.
126,338	Vie No. 3.	Vancouver	Scow—Chd.	1909	Vancouver, B.C.	62 8	18 3	2 8	61	J. M. Drummond and D. King, JO., Vancouver, B.C.
92,767	Vigie	Quebec	Schr—Glt	1889	Quebec, Que	70 7	19 0	8 6	59	J. B. Barrette, St. Paul de Mille-vaches, Que.
92,589	Vigilant	Gaspé	Schr—Glt	1894	Becscie River, Que	32 6	13 0	4 6	11	Luc Cormier, Esquimaux Pt., Que.
100,251	Vigilant	Halifax	Schr—Glt	1894	Tancook Island, N.S	34 3	9 0	3 7	5	Dudley Mills, Halifax, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
116,970	Vigilant	St. Andrew's	Sloop	1906	Clarke's Harbour, N.S.	33 7	12 1	5 8	12	Webster Cossaboom, Grand Manan, N. B.
100,621	Viking	Port Dover	Sloop	1891	Port Dover, Ont.	62 0	16 6	7 8	39	D. J. McLeod, Newcastle, Ont.
107,331	Viking	St. John, N.B	Sloop	1899	Yarmouth, N.S	30 3	11 6	3 6	9	H. H. Bissett, St. John, N.B.
*121,721	Viking	Vancouver	Sloop	....	Victoria, B. C.	27 8	9 0	4 0	8	Walter G. Sweet and Lewis H. Evans, Vancouver, B.C.
75,785	Village Belle	Port Medway	Schr—Glt	1878	East Port Medway, N.S.	63 8	21 0	8 3	55	S. E. Teel, Vogler's Cove, N.S.
116,556	Village Belle	Maitland	Schr—Glt	1907	Maitland, N.S.	87 0	24 9	8 9	99	John Clark, Maitland, N.S.
57,662	Village Bride	Halifax	Schr—Glt	1867	Chezzetcook, N.S.	45 4	15 0	6 4	24	Ephraim Gerrard, West Arichat, N.S.
69,192	Village Queen	Halifax	Schr—Glt	1874	Mahone Bay, N.S.	48 6	15 9	6 6	24	Charles Brundage, Sheet Harbour, N. S.
88,302	Villageois	Quebec	Barge—Chd	1881	St. Jean Deschaillons, Que.	92 6	22 6	6 5	93	G. Gignac, Portneuf, Que.
117,183	Vina	Chatham, N.B	Schr—Glt	1905	Shippigan, N.B.	38 4	13 0	5 0	14	J. Noel, Shippigan, N.B.
97,186	Viola	Windsor, N.S	Schr—Glt	1891	Salmon River, N.S.	90 0	28 0	9 0	124	J. Willard Smith, St. John, N.B.
121,659	Viola	Yarmouth	Sloop	1904	Tusket Wedge, N.S.	33 0	11 0	6 0	10	J. LeBlanc, Tusket Wedge, N.S.
126,912	Viola G. Hartlin	Halifax	Schr—Glt	1910	Jeddore, N.S.	51 0	16 0	6 8	25	Peter Hartlin, M.O., Jeddore, N.S.
100,330	Viola Pearl	Yarmouth	Schr—Glt	1894	Eel Brook, N.S.	45 0	16 7	6 7	24	David McClelland, St. John, N.B.

* Formerly a steamer.

121,873	Viola S.	Yarmouth	Sloop	1906	Surette's Island, N.S.	35 2	12 9	6 4	16	Samuel Surette, M.O., Surette's Isld., N.S.
94,726	Violet N	Digby	Schr—Glt	1888	Cornwallis, N.S.	54 0	17 8	6 4	32	Andrew Coggins, *et al.*, Westport, N.S.
90,485	Violet West	Halifax	Schr—Glt	1885	Seaforth, N.S.	49 6	18 0	7 0	36	F. J. Cornelius, M.O., Glen Margaret, N.S.
122,238	Violet and Annie	Barrington	Sloop	1908	Port Glyde. N.S.	41 5	13 0	5 6	12	Atlantic Fish Companies, Ltd., Lunenburg, N.S.
100,548	Violetta	Digby	Schr—Glt	1898	Hillsburn, N.S.	36 0	13 4	5 4	11	A. W. Longmire, Hillsburn, N.S.
96,773	Virgin	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1894	Cheticamp, N.S.	33 0	11 4	4 9	10	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
103,125	Virgin Queen	St. Andrews	Sloop	1896	East Machias, Me., U.S.A.	40 0	13 0	5 6	16	Nelson Morse, Grand Manan, N.B.
122,452	Virginia	Barrington	Sloop	1907	Tusket Wedge, N.S.	36 0	13 4	7 0	17	Wm. E. Atkinson, Cape Island, N.S.
112,097	Virginia	Lunenburg	Schr—Glt	1902	Lunenburg, N.S.	98 0	26 0	10 0	134	A. C. Barnaby, M. O., West Dublin, N.S.
70,283	Virginia	Montreal	Barge—Chd	1874	Montreal, Que.	110 0	22 9	8 8	185	The Kingston & Montreal Forwarding Co., Ltd., Kingston, Ont.
116,330	Virginian	Parrsboro	Schr—Glt	1904	Port Greville, N. S.	85 5	23 6	7 8	100	James S. Graham, *et al.*, Fox River, N. S.
51,537	Virginie	Quebec	Barge—Chd.	1864	Grondines, Que.	83 3	22 0	7 4	86	E. Hàmelin, Grondines, Que.
74,258	Virginie	Quebec	Barge—Chd	1876	St. Emélie, Que.	95 8	21 5	7 6	112	Solomon Beràrd, Sorel, Que.
122,190	Virginie S.	Arichat	Schr—Glt	1910	New Harbour, N.S.	41 0	12 9	7 1	16	Elias V. Landry, M.O., Petit de Grat, N.S.
90,863	Viva	Victoria	Schr—Glt	1885	Chester, N.S.	76 9	22 8	9 0	92	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B. C.
126,021	Vivian	Sydney, N.S.	Schr—Glt	1907	Ingonish, N.S	55 0	14 0	7 2	25	Wm. Duff, Lunenburg, N.S.
116,283	Vixen	Halifax	Schr—Glt	1903	Ship Harbour, N.S.	47 8	13 0	6 5	15	Robert Keating, Ship Harbour, N.S.
103,678	Vladimir	Toronto	Scow—Chd.	1897	Bracebridge, Ont.	44 4	13 2	4 0	43	S. Brown, Bracebridge, Ont.
100,995	Voltaire	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1891	Shippigan, N.B.	35 0	12 0	4 6	10	P. Rive, Caraquet, N.B.
100,357	Voltigeur	Quebec	Schr—Glt	1888	Rimouski, Que.	35 2	14 3	4 8	14	Frs. St. Pierre, Matane, Que.
103,352	Voltigeur	Quebec	Sloop	1894	Les Escoumains, Que.	60 8	18 6	5 3	34	Hypolite Bouliane, Tadousac, Que.
96,910	Volunteer	Kingston	Schr—Glt	1891	Dog Lake, Ont.	88 8	17 0	5 6	59	Barney Black, Kingston, Ont.
111,794	Volunteer	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1903	Port Hawkesbury, N.S.	38 0	12 1	6 3	14	David A. Boudreau, Petite de Grat, N.S.
103,111	Volunteer	St. Andrews	Schr—Glt	1888	Grand Manan, N.B.	36 0	12 3	5 0	14	Milton W. Ingersoll, Grand Manan, N. B.
100,966	Von Moltke	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B.	36 1	11 9	4 6	11	P. J. Frigot, Caraquet, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Cauadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABETIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
96,034	Vreda	Toronto	Cutter	1888	Troon, G.B	53 3	10 1	9 5	18	A. G. Peuchen, Toronto, Ont.
103,588	Vulture	Chatham, N.B	Schr—Glt	1896	Caraquet, N.B	36 3	12 5	5 0	13	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham, N. B.
126,693	W. C. & St. M. No. 2	Montreal	Scow—Chd	1909	Chateaguay, Que	28 5	17 5	3 5	43	Arthur Belanger and A. Laforce, J.O., Lachine, Que.
126.694	W. C. & St. M. No. 3	Montreal	Scow—Chd	1909	Chateaguay, Que	32 0	16 5	4 0	24	Arthur Belanger and A. Laforce, J.O., Lachine, Que.
126,323	W. F. 1	Vancouver	Scow—Chd	1908	Vancouver, B.C	80 6	30 1	7 5	164	Vancouver Tug and Barge Co., Ltd., Vancouver, B.C.
126,396	W. J. P. Co. No. 1	Lunenburg	Scow—Chd	1902	Montreal, Que	97 2	27 0	9 6	174	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal Que.
126,397	W. J. P. Co. No. 2	Lunenburg	Scow—Chd	1908	Lunenburg, N.S	97 2	27 0	9 6	174	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
126,398	W. J. P. Co. No. 3	Lunenburg	Scow—Chd	1908	Lunenburg, N.S	97 2	27 0	9 6	174	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
126,399	W. J. P. Co. No. 4	Lunenburg	Scow—Chd	1902	Montreal, Que	98 0	30 0	7 0	183	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
126,400	W. J. P. Co., No. 5	Lunenburg	Scow—Chd	1907	Liverpool, N.S	33 8	19 4	3 0	18	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
126,364	W. J. P. Co., No. 8	Montreal	Scow—Chd	1908	Sorel, Que	69 6	19 2	7 0	75	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
126,365	W. J. P. Co., No. 9	Montreal	Scow—Chd	1896	Morrisburg, Ont	79 5	22 2	7 7	115	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.

126,366	W. J. P. Co., No. 10.	Montreal	Scow—Chd	1896	Morrisburg, Ont	79 6	22 2	7 4	112	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
126,367	W. J. P. Co., No. 11.	Montreal	Scow—Chd	1908	Sorel, Que	72 7	17 8	6 8	72	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
126,368	W. J. P. Co., No. 12.	Montreal	Scow—Chd	1908	Sorel, Que	72 3	17 7	6 5	68	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
126,369	W. J. P. Co., No. 14.	Montreal	Scow—Chd	1897	Pembroke, Ont	49 4	21 0	4 2	36	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal. Que.
126,370	W. J. P. Co., No. 15.	Montreal	Scow—Chd	1903	Bout de l'Ile, Que	39 8	10 6	2 0	6	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
126,481	W. J. P. Co., No. 16.	Montreal	Scow—Chd	1908	Sorel, Que	48 7	16 7	3 4	22	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
126,482	W. J. P. Co., No. 17.	Montreal	Scow—Chd	1903	Montreal, Que	78 4	24 8	4 4	71	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
126,483	W. J. P. Co., No. 18	Montreal	Scow—Chd	1903	Bout de l'Ile, Que.	47 0	15 1	3 4	19	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
126,484	W. J. P. Co., No. 19.	Montreal	Scow—Chd	1903	Montreal, Que	80 2	19 2	6 0	74	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
126,488	W. J. P. Co., No. 20.	Montreal	Scow—Chd	1909	Sorel, Que	65 5	22 1	7 5	117	The W. J. Poupore Co., Ltd., Montreal, Que.
107,456	W. K. IV	Vancouver	Scow—Chd.	1899	Vancouver, B.C	59 0	21 9	4 8	52	Simon McKenzie, Vancouver, B.C.
111,535	W. K. No. III	Vancouver	Scow—Chd.	1891	Vancouver, B.C	62 0	22 2	5 0	55	Gordon T. Legg, Vancouver, B. C.
111,536	W. K. No. IV	Vancouver	Scow—Chd	1891	Vancouver, B.C	58 0	21 3	5 0	55	Gordon T. Legg, Vancouver, B.C.
111,537	W. K. No. 5	Vancouver	Scow—Chd	1891	Vaucouver, B.C	58 0	21 0	5 0	54	Gordon T. Legg, Vancouver, B.C.
117,010	W. K. No. 6	Vancouver	Scow—Chd	1903	New Westminster, B.C.	69 0	25 0	6 8	101	L. Wilson, *et al.*, New Westminster, B.C.
126,597	W. S. M. Bentley	Parrsboro	Schr—Glt	1910	Port Greville, N.S	141 4	34 1	11 9	364	George E. Bentley, Port Greville, N.S.
92,661	W. A. Crombie	Ottawa	Barge—Chd	1887	Ottawa, Ont	110 0	22 0	7 0	155	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
111,560	W. C. Clark	St. Andrews	Schr—Glt	1901	Grand Manan, N.B	36 0	13 2	6 0	16	Matilda Cheney, Gand Manan, N.B.
116,504	W. C. Silver	Lunenburg	Schr—Glt	1904	Bridgewater, N.S	93 6	24 1	9 6	97	Kenneth Silver, M.O., La Have, N.S.
107,542	W. E. Gladstone	St. John, N.B	Schr—Glt	1898	Carleton, N.B	42 0	15 0	5 9	19	Alexander Shaw, Yarmouth, N.S.
121,696	W. F. Brittcliffe	Yarmouth	Sloop	1904	Woods Harbour, N.S	35 0	11 8	5 5	10	G. W. Smith, M.O., Woods Harbour, N.S.
88,518	W. F. Elizabeth	Sydney	Schr—Glt	1886	St. Peter's, N.S	32 1	12 8	5 1	10	Thomas Doyle, North Rustico, P.E.I.
122,581	W. F. Foley	Yarmouth	Schr—Glt	1908	Tusket Wedge, N.S	69 6	19 6	8 0	51	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
117,162	W. H. Baxter	Windsor, N.S	Schr—Glt	1905	Canning, N.S	138 0	32 6	12 4	331	Wm. H. Baxter, M.O., Canning, N.S.
126,406	W. H. Rowley	Ottawa	Barge—Chd	1909	Hull, Que	113 0	24 2	7 8	179	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
92,669	W. H. Sixsmith	Ottawa......... ...	Barge—Chd	1887	Hull, Que.............	112 0	23 0	7 6	147	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
100,099	W. H. Waters......	St. John, N.B.... .	Schr—Glt . . .	1893	Westfield, N.B.........	86 5	28 1	7 9	120	B. S. Gale, *et al.*, Cumberland Bay, N.B.
71,274	W. J. Suffell........	Kingston	Schr—Glt	1874	Port Burwell, Ont	120 0	26 0	9 8	238	Wm. H. Gilbert, Belleville, Ont.
122,473	W. K. Grafftey.....	Ottawa........... .	Barge—Chd	1907	Hull, Que..............	122 1	24 1	8 6	208	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
121,786	W. M. Dobell	Ottawa.............	Barge—Chd	1906	Hull, Que....	121 8	24 1	8 1	196	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
126,598	W. M. Richard......	Parrsboro..........	Schr—Glt..... .	1910	Port Greville, N.S......	139 4	33 6	11 5	323	A. D. Mills & Sons, Ltd., Annapolis Royal, N.S.
69,091	W. M. Vogler......	Port Medway.......	Schr—Glt . .	1874	Vogler's Cove, N.S	61 5	20 3	7 6	46	J. S. Cochran, Halifax, N.S.
111,724	W. N. Zwicker......	Lunenburg..........	Schr—Glt	1901	Clyde River, N.S......	145 2	32 1	12 5	398	A. H. Zwicker, *et al.*, Lunenburg, N.S.
88,688	W. R. Barry.	St. John, N.B......	Schr—Glt......	1885	Westfield, N.B.........	51 1	16 0	4 4	30	Chas. A. C. Gorham, Greenwich, N.B.
*122,113	W. S. Calvert.......	Toronto	Schr—Glt	1874	Chester, Pa., U.S.A	191 0	29 0	14 4	543	The Sarnia-Toledo Transit Co., Ltd., Toronto, Ont.
111,649	W. S. Wynot.......	Lunenburg..........	Schr—Glt	1901	Mahone Bay, N. S	90 8	24 7	10 0	100	P. H. Wilcox, M.O., Mahone Bay, N.S.
126,301	W. Bibeau..........	Montreal..... .	Sloop..........	1903	Notre Dame de Pierreville, Que.	108 8	22 8	7 6	119	William Bibeau, Notre Dame de Pierreville, Que.
100,174	W. Gill............	Montreal...........	Sloop	1891	Pierreville, Que...	91 0	23 0	6 0	89	Napoleon Grenier, Notre Dame de Pierreville, Que.
75,529	W. Owens..........	Montreal...........	Barge—Chd	1874	Monte Bello, Que.......	94 0	19 2	5 7	90	J. Bouvier, St. Roch, Que.

*Formerly "Berks."

100,543	W. Parnell O'Hara	Charlottetown......	Schr—Glt......	1886	Essex, Mass., U.S.A....	80 2	23 0	8 3	79	Edward Boswell, Victoria, P.E.I.
126,527	W. Rutherford......	Ottawa	Barge—Chd	1910	Hull. Que..............	108 0	22 8	7 2	147	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
122,049	Waldo R..........	St. Andrews.........	Schr—Glt	1906	West Isles, N.B.........	51 0	17 2	7 0	47	Winslow Richardson, West Isles, N.B.
111,793	Walla Walla.... ...	Port Hawkesbury...	Schr—Glt	1903	Cheticamp, N.S........	34 0	11 2	5 6	11	Simon Belfountain, Eastern Harbour, N.S.
92,569	Walter............	Halifax............	Schr—Glt	1882	Red Head, N.S.........	36 3	13 4	6 5	15	Robert Johnson, Halifax, N.S.
116,724	Walter C..........	St. John, N.B......	Sloop..	1904	Lorneville, N.B........	41 9	15 5	5 5	18	J. L. Belding, Chance Harbour, N.B.
94,814	Walter L. Rich.....	Victoria............	Schr—Glt	1887	Booth Bay, Me., U.S.A.	79 2	22 0	7 6	84	Victoria Sealing Co., Ltd., Victoria, B.C.
96,944	Walter Miller.......	St. John, N.B.....	Schr—Glt	1890	Black River, N.B.......	93 2	27 7	7 3	118	Chas. S. Smith, St. Martin's, N.B.
100,019	Wanita	Windsor, N.S......	Schr—Glt.	1897	Granville, N.S.........	60 8	20 0	7 8	42	Royal P. Soley, Economy, N.S.
90,896	Wapiti.....	Yarmouth..........	Schr—Glt	1889	Shelburne, N.S.........	90 4	24 2	9 7	100	A.F.Stoneman, *et al.*, Yarmouth, N.S.
126,571	Warbler...........	Port Hawkesbury...	Schr—Glt.. ..	1909	Cheticamp, N.S..... ...	35 9	15 0	6 0	10	The C. Robin, Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
126,120	Warren G. Winters.	Lunenburg..........	Schr—Glt	1909	Lunenburg, N.S	98 2	25 6	10 5	95	Freeman Anderson, M.O., Lunenburg, N.S.
103,594	Warren W.........	Charlottetown	Schr—Glt	1896	Montague, P.E.I.... ...	83 0	22 5	8 6	79	John A. Munn, Murray River, P.E.I.
100,985	Wasp	Chatham, N.B......	Schr—Glt. . .	1888	Caraquet, N.B.........	36 0	12 8	5 0	12	C. Robin, Collas & Co., Ltd., Jersey.
103,855	Wasp	Halifax	Sloop	1897	Dartmouth, N.S........	23 6	6 6	4 0	2	R. Bauld, Halifax, N.S.
126,115	Watauga...........	Lunenburg	Schr—Glt	1908	Lunenburg, N.S........	101 2	25 3	10 4	99	Henry W. Adams, M.O., Lunenburg, N.S.
52,198	Watchman..........	St. John, N.B......	Schr—Glt	1865	Grand Lake, N.B	64 0	22 2	6 0	46	Jesse Elliott, Economy, N.S.
61,904	Water Lily.........	Halifax	Schr—Glt	1870	Liverpool, N.S	38 4	14 0	5 5	14	Donald McKenzie, Pictou, N.S.
122,023	Water Witch.......	Liverpool.	Schr—Glt	1906	Liverpool, N. S.	114 3	28 9	11 4	190	John C. Crosbie, St. John's, Nfld.
59,325	Water Witch.... .	St. Andrews........	Schr—Glt	....	Essex, Mass.. U.S.A....	39 0	12 0	5 0	12	Eben Greenlaw, West Isles, N.B.
80,961	Waterlily	Halifax	Schr—Glt.	1880	Little Glace Bay, N.S...	41 6	14 6	5 8	19	Shelah Evans, Halifax, N.S.
... .	Waubaushene	Toronto	Schr—Glt	1872	Chatham, Ont..........	149 0	26 0	11 6	478	The Collin's Bay Rafting & Forwarding Co., Ltd., Kingston, Ont.
90,488	Wave	Charlottetown......	Schr—Glt	1885	Spry Harbour, N.S.....	43 5	14 0	5 5	19	Geo. A. Poole, Lower Montague, P.E.I.
77,969	Wave Queen	St. Andrews........	Schr—Glt	1879	St. George, N.B.	30 2	11 7	5 1	11	Wm. McMann, St. George, N.B.
126,774	Wawota	Richibucto	Schr—Glt	1903	Point Sapin, N.B.......	30 5	9 9	4 8	11	William H. and William R. Long, Richibucto, N.B.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built.—Construit en.	Where built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
88,228	Welcome	Charlottetown	Schr—Glt	1884	Chezetcook, N.S.	47 8	17 3	7 2	33	Robert Whiteway, Murray River, P.E.I.
116,887	Wenona	Arichat	Schr—Glt	1902	Tor Bay, N.S.	35 4	10 5	4 9	10	John J. Uloth, Tor Bay, N.S.
100,152	Werra	Lunenburg	Schr—Glt	1891	Lunenburg, N.S.	77 0	23 6	8 8	85	John R. Renouf, Bay of Islands, Nfld.
75,595	West Wind	Digby	Schr—Glt	1877	Port Gilbert, N.S.	45 7	16 4	6 0	25	Geo. Post, Digby, N.S.
107,764	Western Light	Charlottetown	Schr—Glt	1902	Miminegash, P.E.I.	55 9	17 7	6 8	39	Chas. Veno, Miminegash, P.E.I.
107,760	Western Prince	Charlottetown	Schr—Glt	1889 1900	Alberton, P.E.I.	35 7	12 4	4 6	10	Wallace Richards, Alberton, P.E.I.
130,391	Westonneau	Montreal	Barge—Chd	1910	Grand Piles, Que.	42 0	7 3	1 8	6	Ephrem G. Hurtubise, Grand Piles, Que.
... .	Wheat Bin	Montreal	Barge—Chd	1870	Montreal, Que.	148 9	24 6	9 5	320	Alphonse Desrosier, Lanoraie, Que.
77,744	Whip-poor-Will	Shelburne	Schr—Glt	1875	Lockeport, N.S.	44 0	13 6	5 5	17	Gilbert Littlewood, Littlewood, Shelburne Co., N.S.
103,704	Whisper	Yarmouth	Schr—Glt	1896	Pubnico, N.S.	52 5	14 9	7 0	31	Chas. Harkins, Dipper Harbour, N.B.
90,658	Whistler	St. John, N.B	Schr—Glt	1886	Eel Brook, N.S	50 9	14 7	6 3	24	David Chute, Harbourville, N.S.
100,962	White Bird	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1893	Shippigan, N.B	46 8	15 8	6 0	27	Alexander Tremblay, Miminegash, P.E.I.
77,572	White Bird	Montreal	Sloop	1878	Yamaska, Que	92 5	22 5	6 2	89	E. Auclair, Haverhill, Mass., U.S.A.
126,252	White Cap	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1908	Point Sapin, N.B.	34 4	10 0	5 0	11	Henry Jimmo, *et al.*, Escuminac, N.B.

94,967	White Cloud	Gaspé	Schr—Glt ...	1889 1899	Mahone Bay, N.S..... Lévis, Que	80 4	24 0	9 3	99	C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
117,042	White Eagle........	Barrington	Sloop...........	1901	Clarke's Harbour, N.S...	32 0	11 2	6 2	10	L. Nickerson, Cape Island. N.S.
122,054	White Fish.........	Chatham N.B	Schr—Glt	1906	Shippigan Island, N.B.	36 0	13 2	5 5	13	Eutrope Chiasson, Shippigan Island, N.B.
72,571	White Oak.	Kingston	Schr—Glt	1867	Oakville, Ont....... ...	111 0	24 8	9 5	180	Collins Inlet Lumber Co., Ltd., Toronto, Ont.
122,465	White Wing..... .	Yarmouth..........	Sloop......	1906	Short Beach, N,S.......	34 0	11 0	6 0	11	Joseph Harris, Yarmouth, N.S.
100,953	White Wings	Chatham, N.B......	Schr—Glt	1890	Caraquet, N.B........ .	35 1	12 7	4 4	10	Mrs. Sarah Young and F. T. B. Young, J.O., *et al.*, Caraquet, N.B.
83,155	White Wings.	Hamilton	Sloop	1886	Trenton, Ont	40 0	15 6	6 4	22	R. W. Scaife, Port Credit, Ont.
116,202	Whynot............	Yarmouth	Schr—Glt	1897	Port Maitland, N.S.....	31 0	10 0	5 6	10	W. H. Allen and G. H. Van Horne, Arcadia, N.S.
92,393	Wide Awake	Kingston.	Sloop	1887	Kingston, Ont.........	65 3	15 3	3 8	24	John Tuttle, Kingston, Ont.
100,590	Wide Awake..	Montreal	Catboat..	1891	New York, U.S.A......	16 5	7 2	3 5	1	H. M. Molson, Montreal, Que.
61,947	Widgeon............	Halifax	Schr—Glt	1869	Chezzetcook, N.S.... ..	42 5	14 8	6 6	22	John Petipas, Bay of Islands, Nfld.
72,321	Widgeon	St. John, N.B.... .	Schr—Glt	1872	Portland, N.B.	32 1	11 5	5 3	10	James Kennedy, St. John, N.B.
96,934	Wild Brier C......	Charlottetown.....	Schr—Glt	1890	Miminegash, P.E.I.....	47 0	15 0	5 5	24	Walter Matheson, Charlottetown, P.E.I.
116,233	Wild Rose..........	Digby	Schr—Glt	1904	Port Lorne, N.S........	38 5	15 4	6 0	16	Joseph Winter, Canning, N.S.
41,929	Wild Wave	Liverpool	Schr—Glt	1859	Liverpool, N.S	59 0	17 5	6 7	36	B. G. Crowell, *et al.*, Shelburne, N.S.
54,416	Wildflower	St. John, N.B	Schr—Glt	1866	Washademoak, .B	55 0	18 7	5 0	33	John B. Edgar, Kars, N.B.
85,586	Wildwood	Windsor, N.S	Barge—Chd	1883	St. John, N.B	222 3	40 0	22 1	1381	Gypsum Packet Co., Ltd., Windsor, N.S.
116,292	Wilena Fraser	Charlottetown.. ...	Schr—Glt	1898	Charlottetown, P.E.I...	35 0	12 3	4 4	13	Frederick Forgeron, West Arichat, N.S.
122,150	Wilford H.... .. .	Yarmouth..........	Sloop......	1907	Clyde, N.S.	33 0	10 4	6 0	11	Nathaniel Horton, M.O., Port la Tour, N.S.
126,801	Wilfred D..........	Yarmouth..........	Schr—Glt	1910	Mavilette, N.S..........	50 0	15 0	6 4	25	Raymond J. Deveau, Mavilette, N.S.
*121,812	Wilfred L. Snow....	Digby......	Schr—Glt	1905	Shelburne, N.S.........	63 5	17 2	7 1	51	Herbert Johnson, *et al.*, Granville, N.S.
107,351	Wilfred Laurier.....	Sydney	Schr—Glt	1897	Ingonish, N.S.... .. .	41 0	11 4	6 0	10	Wm. Ridout, North Sydney, N.S.
....	Wilfrid Plunkett....	Cobourg	Schr—Glt	1866	Oakville, Ont.....	78 9	18 9	7 9	100	A. A. Smith, Belleville, Ont.
126,896	Will W. Case.... .	Vancouver....... ..	Barge—Chd ..	....	Rockland, Me., U.S.A..	141 1	31 7	16 0	591	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.

*Formerly a steamer.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths, Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
90,882	Will o' the Wisp	Yarmouth	Schr—Glt	1888	Pubnico, N.S.	67 8	19 7	7 5	51	W. J. Matthews, Bergeo, Nfld.
92,662	Willard Crane	Ottawa	Barge—Chd	1887	Hull, Que	110 0	22 0	7 0	155	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
125,967	Willena Gertrude	Parrsboro	Schr—Glt	1908	Parrsboro, N.S	132 1	32 4	11 2	271	Hugh E. Mosher, M.O., Parrsboro, N.S.
126,478	Willetta	Halifax	Schr—Glt	1910	Sambro, N.S.	42 0	13 0	5 6	15	Joseph Gray, M.O., Sambro, N.S.
85,397	William A.	Magdalen Islands	Schr—Glt	1890	Etang du Nord Grindstone Island, Que.	33 6	12 3	4 7	9	John N. Leblanc, Etang du Nord, Grindstone Island, Que.
73,030	William Albert	Magdalen Islands	Schr—Glt	1881	Grindstone, M.I., Que.	57 1	19 6	8 1	41	Maurice E. Boland, BirchyCove, Nfld.
126,818	William C. Smith	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Lunenburg, N.S	104 8	26 0	10 6	99	William C. Smith, M.O., Lunenburg, N.S.
126,253	William Davidson	Chatham, N.B	Schr—Glt	1908	Chatham, N.B	67 8	20 4	8 0	61	W. S. Loggie, Co., Ltd,. Chatham, N.B.
75,912	Wm. Jamieson	Kingston	Schr—Glt	1878	Mill Point, Ont	100 0	25 4	8 6	143	John A. McCullough, Napanee, Ont.
116,648	Wm. Power	Ottawa	Barge—Chd	1904	Hull, Que	112 8	24 0	8 2	168	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
88,663	Wm. Sinclair.	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1885	Chatham, N.B	41 0	15 0	5 6	17	W. S. Loggie Co., Ltd., Chatham N.B.
116,879	Williams	St. Catharines	Barge—Chd	1902	Buffalo, U.S.A.	87 9	18 0	9 0	61	Charles Ross, Port Maitland, Ont.
107,674	Willie	Quebec	Sloop	1900	St. Irenée, Que	45 6	13 2	6 0	22	Joseph Andre, Grande Baie, Que.
73,962	Willie B.	Halifax	Schr—Glt	1876	Liverpool, N.S.	53 9	18 3	7 3	39	F. P. White, Margaree, N.S.

96,776	Willie B	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1894 1903	Cheticamp, N.S.	33 0	11 5	5 4	21	A. W. DeGruchy, Eastern Harbour, N.S.
85,559	Willie F.	Yarmouth	Schr—Glt	1884	Cape Cove, N.S.	40 7	12 5	5 0	12	F. B. Lent, Westport, N.S.
122,464	Willie M	Yarmouth	Sloop	1907	Clyde, N.S	34 0	12 0	6 2	14	William E. Smith, Port La Tour, N.S.
85,487	Willie McGowan	Shelburne	Schr—Glt	1883	Shelburne, N.S	88 0	23 8	9 6	116	Wm. H. Moore, North Sydney, N.S.
66,727	Willow	Quebec	Schr—Glt	1872	LaHave, N.S	41 0	14 6	5 8	18	Chas. Gagné, Rimouski, Que.
107,792	Windward	St. John, N.B	Schr—Glt	....	Long Island, U.S.A.	49 2	15 8	5 2	24	T. E. Powers and J. H. Wilson, St. John, N.B.
122,552	Wingfield	Collingwood	Dredge—Drague	1895	Buffalo, N.Y., U.S.A.	73 0	26 0	7 3	191	Charles S. Boone, Toronto, Ont.
97,149	Winnie	St. Andrews	Schr—Glt	1877	Green's Cove, N.S.	30 0	11 3	4 9	12	Thos. Bright, Seeley's Cove, N.B.
94,959	Winnie G. S.	Lunenburg	Schr—Glt	1889	Chester Basin, N.S.	45 0	16 0	7 0	26	Donald McGregor, Dalhousie, N.B.
126,133	Winnie Hazel	Halifax	Schr—Glt	1908	Port Duffern, N.S	66 5	20 9	8 1	68	Howard Verge, M. O., Sober Island, N.S.
126,293	Winnie May	Canso	Schr—Glt	1908	Cole Harbour, N.S.	35 0	11 0	5 0	10	George C. Jamieson, M.O., Cole Harbour, N.S.
126,121	Winnie Wing	Kingston	Schr—Glt	1867	Fort Howard, Wisc., U.S.A.	118 0	26 9	9 0	183	Reuben B. Shipman, Napanee, Ont.
121,852	Winnifred	Lunenburg	Schr—Glt	1905	Mahone Bay, N.S.	102 3	25 5	10 0	99	Abraham Ernst, M.O., Mahone Bay, N.S.
121,690	Winnifred	Yarmouth	Sloop	1904	Cape Island, N.S.	32 0	11 0	6 0	10	A. Nickerson, Cape Island, N.S.
100,711	Winnipeg	Montreal	Schr—Glt	1893	Kingston, Ont	179 5	34 6	14 5	681	Montreal Transportation Co., Ltd., Montreal, Que.
122,280	Winnipeg	Winnipeg	Barge—Chd	1910	Selkirk, Man.	77 0	33 0	6 5	245	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
107,539	Winogene	St. John, N.B	Sloop	1898	Milledgeville, N.B.	29 0	10 0	3 0	7	H. E. Holder, St. John, N.B.
70,295	Winona	Montreal	Barge—Chd	1874	Quebec, Que	121 0	23 0	9 8	227	Françsio Sauvé, Beauharnois, Que.
96,717	Winona	Ottawa	Barge—Chd	1890	Grenville, Que	110 0	24 0	7 3	149	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
111,554	Winona	St. Andrews	Sloop	1896	Buzzard's Bay, Mass., U.S.A.	20 0	8 3	2 0	4	Edward Maxwell, Montreal, Que.
94,983	Wona	Toronto	Schr—Glt	....	Gloucester, Mass., U.S.A.	27 6	8 6	4 6	4	Wm. P. Eby, Toronto, Ont.
92,531	Wood	Ottawa	Barge—Chd	1887	Sorel, Que	111 9	22 8	8 1	171	The Ottawa Transportation Co., Ltd., Ottawa, Ont.
111,960	Woodward No. 1	New Westminster	Barge—Chd	1905	New Westminster B.C.	65 0	23 0	4 5	62	Torpedo Freighting & Tug Co., Ltd., New Westminster, B.C.
100,973	World's Fair	Chatham, N.B	Schr—Glt	1893	Caraquet, N.B	37 2	12 4	4 8	11	Mrs. Sarah Young and F. T. B. Young, J.O., *et al.*, Caraquet, N.B.
90,897	Wrasse	Yarmouth	Schr—Glt	1889	Eel Brook, N.S.	64 1	20 2	7 4	56	A. F. Stoneman, Yarmouth, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Continued.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Suite.*

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
103,079	Wren	Chatham, N.B.	Schr—Glt	1894	Shippigan, N.B.	34 6	12 5	4 8	11	T. Ahier, Shippigan, N.B.
103,183	Wren	Shelburne	Schr—Glt	1895 / 1900	Shelburne, N.S.	52 0	13 4	6 7	22	A. P. Hamilton, Carleton Village, N.S.
126,376	Wylo	Halifax	Sloop	1908	Mahone Bay, N.S	21 7	6 5	3 4	4	George W. Stairs, Halifax, N.S.
100,225	Wym	Halifax	Cutter	1892	Dartmouth, N.S.	32 5	7 3	5 4	6	R. R. Kennedy, Halifax, N.S.
100,812	Wyvern	Barrington	Schr—Glt	1894	Lockeport, N.S.	53 0	17 0	7 0	25	John and James D. Walker, Basin of River Inhabitants, N.S.
126,741	X	Vancouver	Scow—Chd.	1909	Victoria, B.C.	77 1	28 8	7 6	159	The Union Steamship Co., of British Columbia, Ltd., Vancouver, B.C.
126,742	XI	Vancouver	Scow—Chd.	1909	Vancouver, B.C.	76 7	28 6	7 7	159	The Union Steamship Co., of British Columbia, Ltd., Vancouver, B.C.
126,743	XII	Vancouver	Scow—Chd.	1909	North Vancouver, B.C.	77 3	28 7	7 7	161	The Union Steamship Co., of British Columbia, Ltd., Vancouver, B.C.
126,849	X. M.	Quebec	Schr—Glt	1909	Lotbinière, Que.	70 9	21 8	6 3	48	J. Fred'k Moreau, Escoumains, Que.
111,519	X. 10. U 8	St. John, N.B	Sloop	1902	Jemseg, N.B.	37 2	17 3	4 1	19	J. D. Colwell, Jemseg, N.B.
122,447	Xiphias	St. John, N.B	Sloop	1907	Shelburne, N.S.	40 8	13 0	5 6	16	Easton Green, Grand Manan, N.B.

126,238	Yakata	Victoria	Barge—Chd	1908	Victoria, B.C.	56 0	12 0	2 8	11	Jenkichi Nishimoto, Victoria, B.C.
112,127	Yamaska	Lunenburg	Schr—Glt	1903	Mahone Bay, N.S	92 0	24 8	9 6	98	W. C. Smith & Co., Ltd., M.O., Lunenburg, N.S.
....	Yamaska	Montreal	Barge—Chd	1859	Yamaska, Que	79 5	21 6	5 4	57	Wm. Graham, Vaudreuil, Que.
103,963	Yamaska	Montreal	Sloop	1898	Yamaska, Que	95 8	22 5	6 0	99	F. X. Martel, Ste. Croix, Que.
85,454	Yamaska	Quebec	Barge—Chd	1873	Yamaska, Que	107 5	22 6	9 3	160	Adelard Bourdon, Lanoraie, Que.
75,745	Yarmouth Packet	Yarmouth	Schr—Glt	1878	Plymouth, N.S.	75 0	22 0	8 3	77	E. F. Parker, Yarmouth, N.S.
116,908	Yolanda	Parrsboro'	Schr—Glt	1907	Parrsboro', N.S.	78 4	23 1	9 0	77	David A. Huntley, Parrsboro', N.S.
96,808	Youla	Halifax	Cutter	1891	Dartmouth, N.S.	33 5	7 3	5 4	6	John E. Wood, Halifax, N.S.
126,901	Ysabel May	Halifax	Schr—Glt	1910	Lunenburg, N.S	98 5	25 3	10 0	95	John A. Bechtel, Victoria, B.C.
75,722	Yuba	Yarmouth	Schr—Glt	1878	Green Cove, N.S.	42 0	14 6	5 5	15	Isaac A. Nickerson, Shag Harbour, N.S.
111,419	Yukon	Lunenburg	Schr—Glt	1900	LaHave, N.S.	96 4	24 7	9 7	97	Arthur Ritcey, LaHave, N.S.
116,807	Z. Gill	Sorel	Sloop	1906	Pierreville, Que	104 2	23 0	7 6	126	Willie Gill, Pierreville, Que.
126,496	Z. Lebrun	Montreal	Sloop	1908	St. Michel, Que	93 7	22 3	6 9	94	Zotique LeBrun, St. Aime, Que.
126,834	Zahra	Toronto	Schr—Glt	1904	South Boston, U.S.A.	75 0	16 8	7 5	47	Æmilius Jarvis, Toronto, Ont.
126,470	Zapotec	Kingston	Barge—Chd	1890	Marine City, Mich., U.S.A.	207 5	34 7	14 8	779	Quebec Transportation & Forwarding Co., Ltd., Quebec, Que.
85,508	Zelena	St. John, N.B	Schr—Glt	1883	St. Martin's, N.B.	40 2	13 6	5 2	14	James T. Smith, Rockland, N.B.
107,917	Zelma	St. Andrews	Sloop	1897	Grand Manan, N.B	35 0	13 4	4 7	17	H. Frankland, Grand Manan, N.B.
111,653	Zephir No. 1	Quebec	Sloop	1901	St. Thomas de Pierreville, Que.	74 4	18 8	5 4	50	Prudent Blais, Ste. Croix, Que.
100,920	Zephyr	Chatham, N.B	Schr—Glt	1891	Caraquet, N.B	36 3	12 4	5 0	12	The C. Robin Collas Co., Ltd., Halifax, N.S.
85,378	Zephyr	Halifax	Schr—Glt	1863	Mahone Bay, N.S.	40 5	14 4	5 5	16	Robert J. Slaughenwhite, Terence Bay, N.S.
100,589	Zephyr	Montreal	Sloop	1892	Three Rivers Que	62 6	16 6	4 9	33	J. Paquette, Champlain, Que.
116,449	Zephyr	Shelburne	Sloop	1904	Port Saxon, N.S.	31 0	11 7	6 0	11	Samuel Greenwood and S. M. Greenwood, Port Saxon, N.S.
112 058	Zeta	Windsor, N.S	Schr—Glt	1902	Cheverie, N.S	132 0	32 0	12 0	335	Rodman Pratt, Cheverie, N.S.

ALPHABETICAL LIST of Canadian Registered Sailing Vessels on Registry Books, &c.—*Concluded.*

LISTE ALPHABÉTIQUE des navires à voiles canadiens inscrits sur les registres, etc.—*Fin.*

Official Numbe — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en.	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propiétaire gérant, et adresse.
126,903	Zeylah	Halifax	Sloop	1910	Dartmouth, N.S.	41 5	10 8	5 7	13	Harry M. Wylde, M.O., Halifax, N.S.
103,486	Zillah May	Victoria	Schr—Glt	1896	Ballard, Wash., U.S.A.	77 3	20 8	8 3	66	Sprott Balcom, Victoria, B.C.
121,656	Zilpha	Yarmouth	Sloop	1904	Clarke's Harbour, N.S.	32 0	11 4	6 0	10	Martin Penney, Clarke's Harbour, N.S.
122,000	Zoraya	Lunenburg	Schr—Glt	1906	Tancook Island, N.S.	44 2	12 5	6 4	16	Atlantic Fish Companies, Ltd., Lunenburg, N.S.
80,013	Zulu	St. John, N.B.	Schr—Glt	1870	Portland, N.B.	29 8	11 3	4 8	8	Edward Hampton, St. John, N.B.

(OFFICIAL COPY.)

JANUARY AND FEBRUARY, 1911.

SUPPLEMENT TO LIST OF VESSELS, 1910.

LISTS OF SHIPS (distinguishing STEAM and SAILING SHIPS) belonging to the Dominion of Canada, reported to the Department of Marine and Fisheries in respect of their Registry during the months of January and February, 1911.

A.—Ships for which Registers were opened;

B.—Ships whose Registers were closed in consequence of their having been wrecked, &c.

A. JOHNSTON,
Deputy Minister of Marine and Fisheries.

TABLE I.—STEAMERS REGISTERED—VAPEURS ENREGISTRÉS.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
126,796	Call Creek's Pride.	New Westminster...	1910	New Westminster, B.C.	44 4	11 3	4 3	21	11	8 sc	Herbert C. Northcote, Cracroft, B.C.
121,204	Camosun........	Vancouver.........	1905	Paisley, G.B............	192 7	35 2	14 9	1369	794	124 sc	Gordon T. Legg, M.O., Vancouver, B.C.
130,441	Chakawana.......	Vancouver..........	1910	Vancouver, B.C..... ...	62 0	13 8	9 0	45	30	9 sc	Frank B. Turner, Vancouver, B.C.
130,309	Cheslakee.........	Vancouver.........	1910	Dublin, Ireland.........	126 0	28 1	17 0	526	261	65 sc	Union Steamship Co., of British Columbia, Ltd., Vancouver, B.C.
126,824	Dan Patch........	Lunenburg..........	1909	Tancook, N.S...........	41 2	10 8	5 6	12	12	3 sc	Robert Levy, Lunenburg, N.S.
126,949	Enetai...........	Victoria..........	1906	Ballard, Wash., U.S.A..	35 4	8 8	3 2	12	7	1⅜ sc	John O'Donahoo, Victoria, B.C.
§130,422	Fire Queen.......	Vancouver..........	.. ..	Unknown..	31 3	7 0	3 8	8	5	2 sc	Arthur K. Cape and Henry C. Lamont, Vancouver, B.C.
130,267	Gooding..........	Ottawa	1904	Sturgeon Falls, Ont.....	29 0	8 6	3 0	10	8	1 pa	Fred E. Clark, Sturgeon Falls, Ont.
112,194	Halley's Comet....	Chatham, Ont.....	1906	Chatham, Ont..........	68 4	16 2	4 0	50	34	1 sc	Henry E. Crow, Chatham, Ont.
126,666	Hazel S....... ..	Shelburne	1910	Allendale, N.S..........	39 6	11 4	4 7	*	*	* sc	The Union Fish Co., Ltd., Little Harbour, N.S.
130,308	Inlet Queen	Vancouver..........	1910	Vancouver, B.C.........	49 0	10 8	4 9	21	14	2 sc	Herbert C. V. Hall, Halldene, B.C.
130,233	John R. Moore....	Port Stanley.......	1911	Port Stanley, Ont.	68 0	16 6	9 0	63	43	6 sc	John R. Moore, Port Stanley, Ont.
†126,229	Nellie Lyon..	Sarnia.......	1880	South Rockwood, Mich., U.S.A.	145 0	29 0	9 3	384	198	13 sc	Oscar E. Fleming, Windsor, Ont.
126,616	Nerka...........	Prince Rupert......	1910	Claxton, B.C...........	52 0	15 0	5 3	32	22	7 sc	Wallace Fisheries, Ltd., Vancouver, B.C.
126,798	Oldmaid	New Westminster...	1910	Steveston, B,C.........	35 0	10 3	5 0	14	7	20 sc	Butterfield, MacKie & Co., Ltd., New Westminster, B.C.
130,310	Prospective.......	Vancouver..........	1910	Vancouver, B.C.........	62 7	11 3	8 2	66	45	16 sc	Progressive Steamboat Co., Ltd., Vancouver, B.C.

126,826	Sadie J. Risser ...	Lunenburg..........	1910	Lunenburg, N.S........	39 9	10 8	5 3	11	11	3 sc	Elijah Risser, M.O., LaHave Islands, N.S.
‡130,305	St. Alice	Vancouver..	1890	Seattle, Wash., U.S.A..	74 8	16 3	5 5	56	38	11 sc	Cyril V. Henson, Vancouver, B.C.
126,797	Weasel...........	New Westminster...	1910	New Westminster, B.C..	26 6	7 9	2 8	4	3	10 sc	John T. Henley, Chilliwack, B.C.

§ Foreign name Queen.
† Foreign name Reliance.
‡ Foreign name Blanche.
* Subject of inquiry.

TABLE II.—SAILING VESSELS REGISTERED—NAVIRES A VOILES ENREGISTRÉS.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur oupropriétaire gérant, et adresse.
126,925	Breton	Quebec	Schr—Glt	1906	Lotbiniere, Que	68 8	22 5	5 8	47	Zenon Castonguay, Riviere Blanch, Que.
97,258	Corporal Trim	Charlottetown	Schr—Glt	1860	Essex, Mass., U.S.A.	68 6	19 9	7 3	57	Peter McNutt, Malpeque, P.E.I.
*103,261	Ethel McLeod	St. John	Schr—Glt	1896	Long Beach, N.B.	76 2	26 4	7 4	96	Charles E. Brewster, Harvey, N.B.
126,664	Gordon M. Hollett	Shelbourne	Schr—Glt	1910	Shelburne, N.S.	100 0	24 0	10 5	99	William H. Hollett, Burin, Nfld.
126,825	Joseph Earle	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Tancook, N.S.	54 0	14 2	7 6	29	Alexander Slaunwhite, M.O., Terence, Bay, N.S.
126,822	Jennie E. Ritcey	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Shelburne, N.S	112 0	25 8	10 6	97	Arthur Ritcey, M.O., Riverport, N.S.
126,821	Lloyd George.	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Shelburne, N.S	108 0	26 0	10 5	99	Gabriel Himmelman, M.O., Riverport, N.S.
126,820	Marion Mosher	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Lunenburg, N.S	105 0	25 8	10 5	93	Mahlon, Rodenheizer, M.O., Lunenburg, N.S.
126,827	Nobility	Lunenburg	Schr—Glt	1910	LaHave, N.S.	97 5	25 8	10 5	99	Hiram Ritcey, M.O., Riverport, N.S.
130,506	P. A. No. 3	Vancouver	Scow—Cld	1910	New Westminster, B.C.	62 6	26 1	5 5	82	Wilfrid F. Brougham, Vancouver, B.C.
130,307	P. A. No. 4	Vancouver	Scow—Cld	1910	North Vancouver, B.C.	73 4	28 2	6 7	125	Wilfrid F. Brougham, Vancouver, B.C.
126,823	Rosie L.	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Tancook, N.S.	47 6	13 2	6 7	20	George Little, Terence Bay, N.S.
126,665	Stanley & Frank	Shelburne	Schr—Glt	1911	Shelburne, N.S.	82 0	23 0	9 0	74	George T. Bond, Fortune Bay, Nfld.

* Formerly Rowena.

TABLE III.—STEAM VESSELS, REGISTERS CLOSED—VAPEURS, REGISTRES CLOS.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Net Tonnage. — Tonnage net.	Cause assigned for Closing Register. — Cause de la cloture du registre.	Date of Loss, &c. — Date de la perte, etc.
98,584	Ethelwold	Montreal	533	Transferred to London, G.B.	
122,610	Gordon McDonald	Kenora	14	Sold to Foreigners (U.S.A.)	
103,636	Hawywa.	Ottawa	3	Broken up.	
97,107	Jean	Port Burwell.	14	Burnt	December 10, 1910.
103,635	Lillian B	Ottawa	3	Dismantled.	
90,801	Stella	Vancouver	13	Broken up.	
107,146	Strathcona	Vancouver	376	Broken up.	
107,194	W. J. Strong.	Southampton	28	Burnt	August, 1909.
	8 vessels		984		

TABLE IV.—SAILING VESSELS, REGISTERS CLOSED—NAVIRES A VOILES, REGISTRÉS CLOS.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Net Tonnage. — Tonnage net.	Cause assigned for Closing Register. — Cause de la cloture du registre.	Date of Loss, &c. — Date de la perte, etc.
126,815	Arkona	Lunenburg	144	Transferred to Bridgetown, Bar.	
83,433	Audacieux	Weymouth	99	Broken up.	
100,813	Blanche	Barrington	24	Sank in Bay of Fundy	Dec. 14, 1910.
113,415	Brookside	Yarmouth	672	Sold to foreigners (Argentine subject.)	
92,294	C. W. Bangs	Ottawa	152	Broken up.	
122,287	Elfreda May	Shelburne	78	Missing.	
88,594	Ellen A. Read	Yarmouth	18	Broken up.	
90,436	Genesta	Barrington	32	Wrecked	Dec. 14, 1910.
111,683	Greenwood	Shelburne	71	Transferred to St. John's, Nfld.	
75,902	Henry Swan	Sackville	63	Broken up.	
121,858	J. A. McLean	Lunenburg	80	Transferred to St. John's, Nfld.	
78,033	L. C. Larned	Chatham	43	Broken up.	
54,114	Lone Star	Halifax	29	Wrecked.	
126,811	Novelty	Lunenburg	246	Transferred to Bridgetown, Bar.	
122,284	Roseway	Shelburne	244	Stranded.	
96,953	S. A. Fownes	Dorchester	123	Wrecked	Dec. 16, 1910.
122,303	Shannon	Lunenburg	63	Transferred to St. John's, Nfld.	
83,070	Thomas Beckett	Ottawa	151	Broken up.	
88,224	Tormentor	Halifax	15	Broken up.	
121,868	Utowana	Lunenburg	71	Transferred to St. John's, Nfld.	
			2,418		

(OFFICIAL COPY.)

MARCH, 1911.

SUPPLEMENT TO LIST OF VESSELS, 1910

LISTS OF SHIPS (distinguishing STEAM and SAILING SHIPS) belonging to the Dominion of Canada, reported to the Department of Marine and Fisheries in respect of their Registry during the month of March, 1911.

A.—Ships for which Registers were opened;

B.—Ships whose Registers were closed in consequence of their having been wrecked, &c.

A. JOHNSTON,
Deputy Minister of Marine and Fisheries.

TABLE I.—STEAMERS REGISTERED—VAPEURS ENREGISTRÉS.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths, Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
130,415	Alaskan	Vancouver..........	1886	Onetta, Ore., U.S.A	96 5	19 0	7 1	150	102	13 sc	Andrew M. Tyson, Vancouver, B C.
129,745	Cartier.........	Ottawa............	1910	Newcastle-on-Tyne, G.B.	164 0	29 2	13 1	556	234	141 sc	The Minister of Marine and Fisheries, Ottawa, Ont.
126,828	Kinburn	Lunenburg..........	1910	Mahone Bay, N. S......	104 2	24 6	10 5	168	79	28 4/6 sc	Abraham Ernst, M.O., Mahone Bay, N.S.
126,070	Lena Mac........	Charlottetown.......	1910	Portage, Lot 36, P.E.I..	33 5	12 2	5 4	12	11	15 sc	J. A. McDougall, Kingston, P.E.I.
126,928	Minouche........	Quebec.............	1908	Roberval, Que	35 0	8 0	2 8	11	7	20 sc	Simon Cimon, Roberval, Que.
126,950	Princess Mary ...	Victoria.........	1910	Paisley, Scotland........	210 0	40 1	14 0	1697	1011	194 sc	Canadian Pacific Railway Co., Montreal, Que.
130,272	Rosamond Billett.	Winnipeg	1910	Winnipeg, Man........	163 0	40 0	9 6	679	474	56 sc	Hugh Sutherland, Winnipeg, Man.
130,443	Viner...........	Vancouver..........	1911	North Vancouver, B.C..	45 7	14 5	5 7	24	16	6 sc	Knight Inlet Canning Co., Ltd., Vancouver, B.C.
130,441	Winnetka........	Vancouver..........	1907	Vancouver, B.C........	24 5	8 6	2 2	7	5	1 sc	A. Watt, and E. H. Dunwoodie, Vancouver, B.C.

TABLE II.—SAILING VESSELS REGISTERED—NAVIRES A VOILES ENREGISTRES.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
130,243	Ainslie	Liverpool	Schr—Glt	1911	Liverpool, N.S.	112 4	26 9	10 0	148	Hendry Ltd., Liverpool, N.S.
130,461	Harry W. Adams	Lunenburg	Schr—Chd	1911	Lunenburg, N.S.	107 8	25 8	10 5	99	Henry Wm. Adams, M.O., Lunenburg, N.S.
126951	Lady Mine	Victoria	Schr—Glt	1880	Port Ludlow, Wash., U.S.A.	76 0	21 9	8 4	55	Rupert C. Hall, et al., Victoria, B.C.
126829	Mark Twain	Lunenburg	Schr—Glt	1910	Lunenburg, N.S.	42 8	10 6	5 6	12	William Wight, Blue Rocks, N.S.

TABLE III.—STEAM VESSELS, REGISTERS CLOSED—VAPEURS, REGISTRÉS CLOS.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Net Tonnage. — Tonnage net.	Cause assigned for Closing Register. — Cause de la clôture du registre.	Date of Loss, &c. — Date de la perte, etc.
109,421	Cunaxa	St. John, N.B	2,048	Sold to foreigners (Austrian Subjects).	
100,199	Iona	Vancouver	36	Broken up.	
	2 vessels		2,084		

TABLE IV.—SAILING VESSELS, REGISTERS CLOSED—NAVIRES A VOILES REGISTRÉS CLOS.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Net Tonnage. — Tonnage net.	Cause assigned for Closing Register. — Cause de la clôture du registre.	Date of Loss, &c. — Date de la perte, etc.
61,989	Adventure	Port Hawkesbury	54	Broken up.	
111,417	Pilgrim.	Lunenburg	99	Registered anew Bridgetown, B'dos.	
97,140	St. Pierre	Quebec	44	Broken up.	
117,166	Shanks	Windsor, N.S	1,034	Burnt	21st Nov., 1910.
100,313	Souvenir	Yarmouth	71	Broken up.	
107,307	Theta	Windsor, N.S	420	Missing.	
69,091	W. M. Vogler	Port Medway	46	Supposed to be out of existence.	
	7 vessels		1,768		

(OFFICIAL COPY.)

April, 1911.

SUPPLEMENT TO LIST OF VESSELS, 1910.

Lists of Ships (distinguishing Steam and Sailing Ships) belonging to the Dominion of Canada, reported to the Department of Marine and Fisheries in respect of their Registry during the month of April, 1911.

A—Ships for which Registers were opened ;

B—Ships whose Registers were closed in consequence of their having been wrecked, &c.

A. JOHNSTON,

Deputy Minister of Marine and Fisheries

TABLE I.—STEAMERS REGISTERED—VAPEURS ENREGISTRES.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Built — Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Gross Tonnage. Tonnage brut.	Registered Tonnage. Tonnage enregistré.	H. P. of Engines and Mode of Propulsion. Puissance des machines en c. v. et mode de propulsion.	Owner or Managing Owner and Address. — Armateur ou propriétaire gérant et adresse.
130325	Buena Vista	Kingston	1911	Kingston, Ont..........	93 6	18 8	6 8	221	160	9 sc	John H. Davis, Kingston, Ont.
130450	Elmarsh	Vancouver..........	1911	Vancouver, B.C	25 0	9 0	4 2	5	4	½ sc	Alexander Marshall, Vancouver, B.C.
130245	Grand Manan ...	Liverpool	1911	Liverpool, N.S..........	130 0	26 3	11 0	363	180	32 sc	The Grand Manan Steamboat Co., Ltd., Grand Manan, N.B.
126346	Hobo............	Barrington	1911	Port Clyde, N.S..	35 0	12 4	5 0	12	12	10 sc	George D. Wall, Barrington, N.S.
122558	Hugh Stalker.....	Collingwood	1910	Collingwood, Ont.......	72 3	15 7	6 3	43	29	21 sc	George Stalker, Collingwood, Ont.
130451	Knym.	Vancouver..........	1911	Vancouver, B.C	35 0	8 0	3 8	9	7	1 sc	Thomas L. Longhurst, Vancouver, B.C.
122599	Lelia and Frances.	St. Andrews.........	1909	Lubec, Me., U.S.A.....	40 1	12 2	4 8	14	12	....	Judson L. Guptill, Grand Harbour, N.B.
*127868	Matheson	Sault Ste. Marie....	1877	Rocky River, O., U.S.A.	42 0	8 6	5 0	20	11	2 sc	John R. Matheson, Sault Ste. Marie, Ont.
97109	Max L...... ...	Port Burwell	1911	Port Burwell, Ont	67 5	15 0	7 2	45	33	25 sc	Levi Lewis, *et al* Port Burwell, Ont.
130452	Merry Sea........	Vancouver....	1911	Vancouver, B.C	54 3	10 0	5 0	25	17	9 sc	Thomas G. McBride, Vancouver, B.C.
126913	Minoca...........	Halifax............	1910	Dartmouth, G.B........	83 5	19 1	9 4	110	48	28 sc	The Minister of Agriculture, Ottawa, Ont.
130447	North Vancouver Ferry No. 3.	Vancouver..........	1910	North Vancouver, B.C..	145 0	29 1	12 4	1176	792	42 sc	North Vancouver City Ferries, Ltd., Vancouver, B.C.
129529	No. 508.	Vancouver..........	1910	Renfrew, Scotland......	200 3	36 6	12 8	748	435	108 sc	The Minister of Public Works, Ottawa, Ont.
†126952	Pharaon..........	Victoria	1899	New Whatcom, Wash., U.S.A.	53 5	12 4	6 0	28	18	10 sc	Pacific North West Fisheries, Ltd., Victoria, B.C.
130418	Rapids Prince	Montreal	1911	Toronto, Ont...........	96 6	37 0	8 2	1384	955	101 sc	The Richelieu & Ontario Navigation Co., Montreal, Que.
130446	Sea Rose.........	Vancouver..........	......	Unknown, U.S.A.......	31 0	9 3	3 3	11	8	2 sc	Jean B. Law, Vancouver, B.C.

130471	Skip	Lunenburg	1908	Lunenburg, N.S	42 0	10 6	5 6	12	11	2 sc	Arthur Mason, Eastern Point, N.S.
126838	T. J. Clark	Toronto	1911	Toronto, Ont	69 0	20 0	6 0	75	51	4 sc	Clark, Ltd., Toronto, Ont.
126799	Tiono	New Westminster	1911	New Westminster, B.C.	32 2	8 5	4 0	9	6	5 sc	Alexander Speck, New Westminster, B.C.
130449	Tramontana	Vancouver	......	U. S. A.	60 0	16 0	6 0	23	19	3 sc	Kingcome Navigation Co., Ltd., Vancouver, B.C.
130448	Wimbril	Vancouver	1911	Vancouver, B.C	30 5	7 3	4 2	9	6	1 sc	Gilbert D. Jukes, Vancouver, B.C.
130453	Yucalta	Vancouver	1910	Vancouver, B.C	36 4	8 8	3 7	12	8	2 sc	Charles W. Maxon, Vancouver, B.C.
130470	Zoa H.	Lunenburg	1911	Tancook, N.S.	44 8	12 5	6 5	17	16	4 sc	Robert Fudge, North Sydney, N.S.

* Foreign name, "Antelope". † Foreign name, "Petrel'

TABLE II.—SAILING VESSELS REGISTERED—NAVIRES A VOILES, ENREGISTRÉS.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Rig. — Gréement.	Built—Construit en	Where Built. — Lieu de construction.	Length in feet and 10ths. Longueur en pieds et 10es.	Breadth in feet and 10ths. Largeur en pieds et 10es.	Depth in feet and 10ths. Profondeur en pieds et 10es.	Registered tonnage. Tonnage enregistré.	Owner or Managing Owner, and Address. — Armateur ou propriétaire gérant, et adresse.
130466	A. G. Eisnor	Lunenburg	Schr—Glt	1911	Mahone Bay, N.S.	92 8	25 8	10 0	93	Abraham Ernst, M.O., Mahone Bay, N.S.
130465	Artisan	Lunenburg	Schr—Glt	1911	Shelburne, N.S.	110 0	26 0	10 5	98	John Walters, *et al* Lunenburg, N.S.
126667	Alice M. Pike	Shelburne	Schr—Glt	1911	Shelburne, N.S.	85 0	23 0	9 2	86	Benjamen Keeping, Belleoram, Nfld.
130468	Benjamin C. Smith	Lunenburg	Schr—Glt	1911	LaHave, N.S.	105 8	26 6	10 2	100	Benjamin Smith, M.O., Lunenburg, N.S.
126830	Benevolence	Lunenburg	Schr—Glt	1911	Liverpool, N.S.	110 0	26 4	12 1	99	Forman Creaser, M.O., LaHave, N.S.
79746	Charlotte	Arichat	Schr—Glt	1879 1889	Hearts Delight, Nfld. Hearts Content, Nfld.	59 2	19 0	7 6	44	Charles Boudrot and Albert LeBlanc, Poulamon, N.S.
130463	Doris V. Myra	Lunenburg	Schr—Glt	1911	Lunenburg, N.S.	106 4	26 2	10 6	99	Joshua Backman, M.O., Riverport, N.S.
126717	Forest Maid	St. John, N.B.	Schr—Glt	1877	Newburyport, Mass., U.S.A.	67 2	18 2	6 0	43	John F. Paul, Beaver Harbour, N.B.
130464	Gigantic	Lunenburg	Schr—Glt	1911	LaHave, N.S.	97 6	25 8	10 5	99	Daniel Parks, M.O., Lunenburg, N.S.
130422	Hattie Loring	St. Andrews	Schr—Glt	1895	Goldsboro, Me., U.S.A.	64 9	19 4	6 5	50	A. W. Porter and H. E. Bailey, Westport, N.S.
130324	Horace Taber	Kingston	Schr—Glt	1867	St. Clair, Mich., U.S.A.	135 8	26 6	9 8	236	Frank R. Barnhardt, Deseronto, Ont.
130467	Jenrie E. Duff	Lunenburg	Schr—Glt	1911	Bridgewater, N.S.	106 8	26 5	10 5	99	William Duff, M.O., Lunenburg, N.S.
126574	Laurent Au Coin	Port Hawkesbury	Schr—Glt	1911	Grand Etang, C.B., N.S.	36 0	10 6	6 6	10	Laurent au Coin, Cheticamp, N.S.
130462	Lewis H. Smith	Lunenburg	Schr—Glt	1911	Lunenburg, N.S.	108 0	26 1	10 5	98	William C. Smith, M.O., Lunenburg, N.S.
122040	Lillie E. Melanson	Weymouth	Schr—Glt	1911	Gilbert's Cove, N.S.	80 2	23 4	8 8	90	Bernard N. Melanson, Gilbert's Cove, N.S.

126668	Mary F. Hyde......	Shelburne	Schr—Glt	1911	Allendale, N.S..........	87 4	24 9	9 0	78	Willlam Forsey, Grand Bank, Nfld.
130469	Natoma.......	Lunenburg	Schr—Glt	1911	Mahone Bay. N.S.......	94 8	25 0	10 3	92	William Duff, M.O., Lunenburg,N.S.
126929	Nuage Gris.........	Quebec	Schr—Glt	1901	Limoilou, Que	66 8	20 3	5 6	38	Flavien Boulianne, Escoumains, Que.

TABLE III.—VESSELS, STEAM REGISTERS CLOSED—NAVIRES A VOILES, REGISTRES CLOS.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Net Tonnage. — Tonnage net.	Cause assigned for Closing Register. — Cause de la cloture du registre.	Date of Loss, &c. — Date de la perte, etc.
107461	Mizpah	Lindsay	2	Broken up	
92305	Saucy Jim	Collingwood	63	Burnt	Nov. 26, 1910.
100676	Spray	Vancouver	.5	Foundered	Nov. 23, 1910.
	3 vessels		70		

TABLE IV.—SAILING VESSELS, REGISTERS CLOSED—NAVIRES A VOILES, REGISTRES CLOS.

Official Number. — Numéro officiel.	Name of Ship. — Nom du navire.	Port of Registry. — Port d'enregistrement.	Net Tonnage. — Tonnage net.	Cause assigned for Closing Register. — Cause de la cloture du registre.	Date of Loss, &c. — Date de la perte, etc.
116539	A. K. Maclean	Lunenburg	176	Abandoned at sea	April 16, 1911.
85439	Emma R. Smith	Windsor, N.S.	371	Transferred to St. John's, Nfld.	
111678	H. J. Logan	Parrsboro'	772	Abandoned at sea	Dec. 19, 1910.
10 292	Helen Shafner	Annapolis Royal	180	Abandoned at sea	Jan. 18, 1911.
122320	Jessie Gertrude	Lunenburg	17	Sold to foreigners (French)	
107490	John J. Barlum	Sault Ste. Marie	1,213	Sold to foreigners (U.S.A.)	
72939	La Galiotte	Quebec	18	Broken up	
80755	La Marina	Quebec	18	Broken up	
100835	Lottie B.	Lunenburg	12	Foundered at sea in February, 1910	
97140	St. Pierre	Quebec	44	Broken up	
88637	Trade Wind	Whitby	181	Burnt	April 5, 1909.
94634	Umbrina	Shelburne	99	Sunk in collision	March 15, 1911.
85378	Zephyr	Halifax, N.S	16	Broken up	
	13 vessels		3,117		

QUARANTE-TROISIÈME RAPPORT ANNUEL

DU

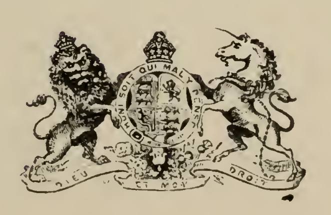
MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES

1909-10

PÊCHERIES

(Traduit de l'anglais)

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT.



OTTAWA
IMPRIMÉ PAR C. H. PARMELEE, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE
MAJESTÉ LE ROI
1910
[N° 24—1911] *Prix 35 cents.* 22—A

A Son Excellence le Très honorable SIR ALBERT HENRY GEORGE, COMTE GREY, *vicomte Howick, baron Grey de Howick, dans le comté de Northumberland, dans la pairie du Royaume-Uni et baronnet, Chevalier Grand'Croix de l'Ordre Très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, etc., etc., Gouverneur général du Canada.*

PLAISE À VOTRE EXCELLENCE :

J'ai l'honneur de soumettre à Votre Excellence pour être présenté à la législature du Canada, le quarante-troisième rapport annuel du ministère de la Marine et des Pêcheries, division des Pêcheries.

J'ai l'honneur d'être,

De Votre Excellence le très obéissant serviteur,

L. P. BRODEUR,

Ministre de la Marine et des Pêcheries

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,

OTTAWA, octobre 1910.

TABLE DES MATIÈRES.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DU

RAPPORT DES PÊCHERIES

1909-10.

A

B

C

R

S

T

V

W

Y

RAPPORT DU SOUS-MINISTRE.

A l'honorable M. L. P. BRODEUR,
Ministre de la Marine et des Pêcheries.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel du ministère de la Marine et des Pêcheries (division des pêcheries) pour l'exercice clos le 31 mars 1910.

Ce volume renferme, comme d'habitude, un état des dépenses et des recettes, les rapports des inspecteurs divisionnaires des pêcheries et des directeurs des piscifactures, un compte rendu des opérations de la flotte de protection des pêcheries, un relevé des primes de pêche payées, etc.

Sous la rubrique d'annexes y figurent aussi deux rapports d'un caractère spécial : l'un intitulé : " Les pêcheries d'huîtres de la côte canadienne de l'Atlantique, " par M. William A. Found fonctionnaire de ce ministère ; et l'autre intitulé : " De l'état stationnaire des pêcheries canadiennes de l'Atlantique, " par M. John J. Cowie, qui appartient aussi à ce ministère.

Au présent rapport sont jointes 19 annexes qui figurent dans l'ordre ci-dessous :—

N° 1. Dépenses et recettes.
2. Primes de pêche.
3. Pêcheries de la Nouvelle-Ecosse.
4. " du Nouveau-Brunswick.
5. " de l'Ile-du-Prince-Edouard.
6. " de Québec.
7. " d'Ontario.
8. " du Manitoba.
9. " de la Saskatchewan.
10. " de l'Alberta.
11. " du Yukon.
12. " de la Colombie-Anglaise.
13. Pisciculture.
14. Ostréiculture.
15. Liste des employés du département des Pêcheries (service extérieur).
16. Service de protection des pêcheries.
17. Poursuites, pour violation de la loi des pêcheries.
18. Histoire naturelle.
19. Photographies.

STATIONS BIOLOGIQUES.

Les trois stations biologiques des côtes de l'Atlantique, des Grands Lacs et du Pacifique, continuent comme d'habitude les études techniques pour lesquelles elles ont été installées.

Sous la direction du professeur D. P. Penhallow, de l'université McGill, de Montréal, qui, durant les saisons de pêche de 1908 et de 1909, a été directeur de la station biologique de l'Atlantique, établie à St. Andrews, N.B., on a achevé la construction des bâtiments permanents de cette station. Durant l'exercice le Dr Joseph Stafford s'est de nouveau occupé de l'étude du territoire des pêcheries et a recueilli, dans la baie de Passamaquoddy, dans le voisinage des îles de son littoral et jusqu'à Grand Manan, de nombreux spécimens de collection, appartenant aux espèces de la faune marine dont se nourissent les poissons les plus appréciés au point de vue commercial.

D'autres recherches furent faites : par le professeur J. P. McMurrich, de Toronto, qui s'est occupé des actinies, cependant que le professeur E. W. MacBride, de Montréal, poursuivait les travaux d'ostréiculture commencés par le professeur Ramsay Wright, et que le professeur MacBride passait une partie de la saison de pêche dans l'Ile-du-Prince-Edouard, pour y expérimenter sur de jeunes huîtres, dans le parc concédé par le gouvernement provincial sur la rivière Baltique. De son côté, M. Copeland, de Toronto, faisait de nombreuses observations quant à la température, et à la salanité de l'eau destinée à l'ostréiculture. Des études, de nature variée, furent en même temps poursuivies par différentes personnes.

Des comptes-rendus complets de toutes ces recherches sont actuellement entre les mains de l'imprimeur. Ils seront publiés dans un troisième volume d'études, rédigé aux stations biologiques du Canada.

A la station du Pacifique, située en Colombie-Anglaise, dans la baie Departure, près de Nanaimo, les travaux de la saison ont été couronnés du plus grand succès, dans de superbes bâtiments et laboratoires dont la construction n'était achevée que du commencement de l'année. Parmi les études entreprises par le personnel, nous citerons celles concernant les crabes, les crevettes, les crustacés de la côte et les tuniciers de la baie Departure,—ces derniers sont des invertébrés de la mer, dont se nourissent en grande partie les espèces de poissons les plus profitables. En outre, on a réuni des collections d'œufs de poissons, d'alevins, etc. Le personnel de cette station comprenait, à part le rév. G W. Taylor, son conservateur,—qui fait autorité quant aux poissons, mollusques, etc., de la Colombie-Anglaise : le Dr A. T. Huntsman, de Toronto; le professeur Burwash, de New-Westminster ; le professeur John Macoun, d'Ottawa, et autres. En septembre, plusieurs savants distingués de la Grande-Bretagne et de l'étranger, qui étaient venus assister aux assemblées de l'association britannique à Winnipeg, se rendirent en groupe sur la côte du Pacifique, pour y visiter la station biologique. Formaient ce groupe : le professeur Starling, de Londres ; le professeur Stanley Gardner, de Cambridge ; le professeur Wager, de Leeds ; le professeur Jungersen, de Copenhague, Danemark ; le professeur Charles Patton, de Sheffield ; le Dr C. C. Cossar, d'Edinbourg ; le Dr C. L Boulenger, du " British Museum ", de Londres ; le professeur Macallum, de Toronto, etc. A l'occasion de cette visite le maire et le conseil municipal donnèrent un dîner en l'honneur des distingués voyageurs, et la compagnie des charbonnages de l'île Vancouver fit visiter ses intéressantes mines à plusieurs de ces savants, cependant que le professeur Prince, M. Taylor et le personnel de la station biologique surveillaient des dragages d'études, exécutés au cours d'excursions. Les savants visiteurs se déclarèrent enchantés de la façon dont la station du Pacifique est installée. Aussi prédirent-ils, de beaux succès aux futurs travaux du personnel, étant donnée la situation éminemment avorable du lieu où il se livre à des recherches.

A la station des Grands Lacs, située dans la baie Go-Home, et qui est dirigée par le Dr B. Arthur Bensley, la saison des travaux a aussi été très heureuse, car elle a permis au personnel, composé en majeure partie de biologistes de l'université de Toronto, de parachever plusieurs importantes recherches concernant les pêcheries.

Toutes les stations biologiques contribuent par des rapports aux études entreprises sur une vingtaine de pêcheries. En outre, elles fournissent des mémoires. dont les plus récents, ainsi que nous l'avons dit, forment un volume qui est actuellement sous presse. L'ensemble des études faites à ces stations constituera la partie III des communications touchant la biologie canadienne. Travail dont l'intérêt égale l'importance.

TRANSPORT DU POISSON FRAIS.

Les mesures prises par ce ministère afin de faciliter le développement rapide et satisfaisant du commerce du poisson frais, sont, en leur excellence actuelle, décrites complètement de la page XVII à la page XXI du rapport annuel 1908-09.

Il est certain, à ce sujet, que le but que l'on se proposait sera définitivement atteint à bref délai. On peut même dire que le développement du commerce dont il s'agit ici à été plus considérable, dans un temps donné, que l'on ne l'espérait, même avec le plus grand optimisme. Aussi, l'état de choses envisagé est-il si satisfaisant que l'on entrevoit déjà le moment où le gouvernement pourra se dispenser de subventionner plus longtemps le transport du poisson frais.

Car, il faut dire qu'un service rapide de transport de marchandises a été maintenu toute l'année entre Halifax et Mulgrave, en Nouvelle-Ecosse, et Montréal.

Conformément aux règlements établis pour ce service, chaque fois qu'il y a à faire des envois de poisson frais, un wagon frigorifique est mis un jour par semaine à la disposition des expéditeurs, à chacun des ports de mer susmentionnés. Et, le ministère garantit à la Cie de chemin de fer, sur chacun des wagons frigorifiques ainsi employés, un rendement au moins égal au deux-tiers de celui que lui rapporterait un chargement complet de 20,000 livres, du point de départ à destination. Avant que cette entente ne fut intervenue, étant données les petites quantités de poisson frais qu'il y avait à expédier, le chemin de fer se trouvait dans l'impossibilité de fournir aux expéditeurs toutes les facilités de transport nécessaires.

Bien que ce service ne soit pas très actif durant les chaleurs estivales, à d'autres époques de l'année on en a tellement profité que les expéditeurs en ont en grande partie couvert les frais.

Au cours de l'année ce ministère a maintenu l'entente qu'il a conclue avec les compagnies de messagerie, et d'après laquelle il se rend responsable, envers les dites compagnies, du tiers des sommes exigées par elles pour le transport de tout envoi de poisson frais provenant des côtes canadiennes de l'Atlantique et à destination des provinces de Québec ou d'Ontario, ou transporté depuis les ports du Pacifique jusqu'à tout point situé à l'ouest de la frontière est du Manitoba.

Le taux ordinaire de transport par messagerie, étant par exemple de $1.50 par 100 livres, d'Halifax ou Mulgrave à Montréal, en vertu de l'entente susdite, les expéditeurs ou les consignataires n'ont à payer que $1 par 100 livres, et proportionnellement moins, selon les distances, lorsque les envois sont faits des points intermédiaires.

De Boston, Portland ou Gloucester le taux est de 80 cents par 100 livres, mais comme il y a à l'importation un droit de douane de 1 cent par livre sur le poisson frais, en réalité il en coûte $1.80 par 100 livres pour l'importer des Etats-Unis. Tandis que d'Halifax ou de Mulgrave le débour-é pour ce même poids n'est que de $1.

Avant que ce ministère n'entreprit de faciliter le transport du poisson frais canadien, les marchés de l'intérieur du Canada étaient pratiquement approvisionnés de poisson par les Etats-Unis. Bien entendu il y a de certaines espèces de poissons que l'on ne pêche pas sur les côtes du Canada et qui, cependant, n'en continuent et n'en continueront pas moins à figurer sur les tables de nos hôtels, etc., cela n'empêche pas que le commerce des poissons de première nécessité, tels que la morue, l'églefin, le flétan, le saumon, etc., qui, naguère, nous parvenaient des Etats-Unis, a pratiquement été éliminé par le commerce de ces mêmes poissons pris au Canada. En 1906, les provinces d'Ontario et de Québec ont importé des Etats-Unis 1,968,572 livres de poisson frais ; en 1908 cette importation était tombée à 1,180,543 livres, et durant l'année terminée le 31 mars 1910, à 761,569 livres—non compris 2,115 barils d'huîtres en écailles et 26 barils de homards.

Non seulement l'importation du poisson frais des Etats-Unis a ainsi été supprimée, mais même l'on constate l'augmentation rapide de la consommation du poisson canadien, à la fois sain et nourrissant. Du reste, ainsi que nous le disions ci-dessus, le service de transport du poisson pêché au Canada est en grande partie payé par les expéditeurs, car on s'en est peut-être rendu compte, ce service coûte d'autant moins à ce département qu'il y a plus de poisson expédié. D'autre part les sommes dont ce ministère se rend responsable vis-à-vis des compagnies de messageries, pour un tiers des frais totaux de transport du poisson frais, se sont accrues très rapidement. Ce fut durant les mois de septembre, d'octobre et de novembre 1908, que les subventions aux messageries furent inaugurées à titre d'essai. Durant ces trois mois le département eut à payer aux compagnies de messagerie, d'après la convention faite, la somme de $1,970.03. Or, durant le seul mois d'octobre 1909 cette subvention s'est élevée à $2,648.98. Cependant, les effets produits par cette initiative ont été tellement profitables au pays, tant pour la côte de l'Atlantique que pour celle du Pacifique, que depuis le 24 février 1909 la subvention aux compagnies de messageries a été maintenue sans interruption pour le transport du poisson frais.

Durant l'exercice 1908-9 le transport subventionné par messageries a été de si peu de durée qu'il est difficile d'établir à son égard des comparaisons satisfaisants, mais il est évident que l'aide offerte aux intéressés leur permet de mettre sur pied un commerce très considérable, dont bénificieront surtout les villes de Calgary, d'Edmonton et de Winnipeg.

Comme on l'a fait remarquer dans le rapport de l'année dernière, les facilités de transport sont actuellement tellement grandes, que l'on devrait pouvoir avoir du poisson absolument frais, et en parfait état de conservation, à des prix raisonnables, dans presque toutes les parties de ce pays. Néanmoins, avant de donner à ce commerce toute l'ampleur qu'il comporte, on devra disposer de toutes les installations frigorifiques nécessaires, non seulement le long des côtes mais dans tout le Canada.

Dans la plupart de nos grands centres de consommation on a aussi grand besoin de magasins modernes bien installés, que géreraient des commerçants connaissant parfaitement le négoce du poisson, qu'ils mettraient en vente de la façon la plus attrayante.

USINES POUR LA RÉDUCTION DU CHIEN DE MER.

Durant la saison de pêche on a exploité les trois usines créées par ce département dans le but d'aider à la destruction du chien de mer, véritable fléau des pêcheurs, et de le convertir en produits commerciaux. Il a été du reste aussi abondant que par le passé.

L'établissement de Canso, Nouvelle-Ecosse, commença ses opérations le 14 septembre et les poursuivit jusque dans la première semaine de décembre. Pendant ce temps on traita dans l'usine 999 tonnes 1,875 livres de chien de mer; d'où un rendement de 131 tonnes 300 livres de déchets de poisson et de 10,560 gallons d'huile.

L'établissement de Shippigan, Nouveau-Brunswick, commença ses opérations le 3 juillet et les termina le 3 novembre. Pendant ce temps l'usine traita: 341 tonnes 380 livres de chien de mer et 785 tonnes 882 livres d'issues de poisson; d'où un rendement de 141 tonnes de déchets de poissons et de 2,000 gallons d'huile.

Ce ne fut que pendant la saison dernière que l'on termina les travaux d'installation de l'usine de "Clark's Harbour," en Nouvelle-Ecosse, et que pour la première fois on commença à s'en servir. L'outillage de cet établissement est, à plusieurs points de vue, plus complet que celui des deux autres usines, non seulement quant à des machines plus perfectionnés, mais aussi quant à l'installation proprement dite de l'établissement, qui profita de l'expérience acquise aux autres usines du même type. Les travaux de réduction commencés le 15 septembre se terminèrent le 16 novembre suivant. Pendant ce temps on traita 245 tonnes de chien de mer et 205 tonnes d'issues de poisson; d'où la production de 70 tonnes de déchets de poisson et de 3,800 gallons d'huile.

Afin de permettre aux fermiers de se servir de l'excellent engrais que donnent les déchets de poisson, on les leur a vendu en quantités quelconques à raison de $20 la tonne, livrée à bord, aux usines de réduction, ce qui est un prix très modéré. Aussi, la demande de cet engrais s'accentue-t-elle en raison directe de la connaissance que les intéressés acquièrent quant à ses propriétés fertilisantes. Tout ce qui reste de ces déchets, après que les fermiers se sont servis, est vendu au mieux et rapporte habituellement de $27 à $30 la tonne. Ces déchets sont très riches en azotates dont ils contiennent parfois jusqu'à 11 pour cent de leur poids, et en phosphates, aux précieuses qualités fertilisantes, qu'ils recèlent à raison de 8 à 9 pour cent en poids.

En général, l'huile de poisson se vend sans difficulté à 28 cents environ le gallon.

On voudra bien remarquer que l'usine de Canso n'a réduit que du chien de mer à l'état nature. S'il en a été ainsi c'est parce que tandis que cette usine travaillait, le chien de mer fut tellement abondant sur la côte qu'il suffit à l'alimenter à son maximum de rendement. Mais, quand une telle occurrence ne se produit pas, l'usine traite toutes les issues de poisson disponibles en même temps que du chien de mer.

RELEVÉ GÉNÉRAL *RE* PÊCHERIES.

ÉTENDUE DES PÊCHERIES.

Les pêcheries du Canada sont non seulement les plus vastes au monde, mais aussi les plus riches en poissons comestibles. Cela ne saurait être douteux, du reste, si l'on se rend compte que leur territoire s'étend de la baie de Fundy au détroit de Belle-Isle, sur la côte de l'Atlantique, et de la rivière Fraser jusqu'à Prince-Rupert, sur celle du

Pacifique, et qu'il faut y ajouter près d'un quart de million de milles carrés de pêcheries intérieures en eau douce.

Sur l'Atlantique les Canadiens se livrent à la pêche hauturière sur des navires de 40 à 100 tonneaux, montés par des équipages de 12 à 20 hommes. Ces navires poursuivent leur industrie sur les bancs nombreux qui se trouvent à des distances variant de 15 à 80 milles de la côte du Canada, et sur tous ceux situés dans le golfe du Saint-Laurent.

Ils prennent de la morue, de l'églefin, de la merluche, du merlan et du flétan. Ce dernier est apporté à terre frais, tandis que les autres poissons sont éventrés, vidés, et salés en mer, pour être séchés.

Quant aux pêcheries côtières elles sont exploitées par de petits navires à équipages de quatre à sept hommes, et par des barques montées par deux ou trois pêcheurs.

Ces pêcheurs côtiers prennent : de la morue, de la merluche, de l'églefin, du merlan, du flétan, du hareng, du maquereau, du gasparot, du carrelet, de l'espadon, de la sardine, du saumon, du homard et des huîtres.

Sur la côte du Pacifique la pêche au saumon est la plus importante, cependant le flétan et le hareng y sont aussi très abondants.

Pour prendre le flétan on se sert, sur la dite côte, de vapeurs et de navires d'un fort tonnage, et pour le saumon et le hareng de barques montées par deux ou trois hommes.

Quant aux lacs de l'intérieur ils fournissent : du poisson blanc, de la truite, du doré, du brochet, de l'esturgeon et du hareng d'eau douce ainsi que diverses autres espèces de poissons moins importantes.

VALEUR DU RENDEMENT DES PÊCHERIES.

La totalité des pêches faites par des pêcheurs canadiens, y compris les produits du poisson, pendant l'année 1909-10, est évaluée à $29,629,169.

Ce rendement annuel est sans précédent, par son ampleur, dans les annales des pêcheries du Canada. Il est de $4,178,083 supérieur à celui de 1908-09 et de $149,607 plus élevé que celui de l'année 1905, qui avait été la plus prospère pour les pêcheries de ce pays.

L'heureux résultat que nous signalons ici a été obtenu par une flotte de pêche de 1,723 navires, vapeurs, et remorqueurs, dont cinq se livrèrent exclusivement à la chasse du phoque à fourrure, et par 41,170 barques. Cette flotte était montée par 68,663 hommes.

L'industrie de la pêche côtière se débarasse rapidement des navires à voiles qu'elle remplace par des bateaux automobiles.

Durant l'année dont nous nous occupons ici, 15 pêcheurs se sont noyés alors qu'ils se livraient aux travaux de leur métier. Cinq de ces victimes du travail appartenaient au comté de Shelburne, N.-E., huit à celui de Guysboro, N.-E., une à l'Ile du Prince-Edouard et une au Territoire du Yukon.

Le temps fut plutôt mauvais au commencement de l'été, d'où la perte et la destruction de nombreux engins de pêche.

Le tableau suivant indique la valeur totale du rendement des pêcheries de chaque province dans leur ordre respectif de production, et fait voir qu'elle a été l'augmentation ou la diminution comparativement aux chiffres de l'année 1908-9 :—

Provinces.	Valeur du poisson.	Augmentation.	Diminution.
	$ c.	$ c.	$ c.
Colombie-Anglaise	10,314,755 50	3,849,717 50	....
Nouvelle-Ecosse	8,081,111 56	71,272 63	....
Nouveau-Brunswick	4,676,315 25	....	77,982 00
Ontario*	2,177,813 00	77,733 37	....
Québec	1,808,436 65	....	73,380 35
Ile-du-Prince-Edouard	1,197,556 59	....	181,067 56
Manitoba	1,003,385 00	402,989 00	....
Saskatchewan	173,580 00	20,785 00	....
Alberta	82,562 20	33,316 20	....
Territoire du Yukon	113,653 93	54,698 93	....
Totaux	29,629,169 68	4,510,512 63	332,429 91
Augmentation nette	....	4,178,082 72	....

* Evaluées approximativement.

On remarquera que l'augmentation de la valeur totale du rendement des pêcheries revient aux provinces de l'Ouest. La Colombie-Anglaise, à elle seule, a contribué pour près de quatre millions à cette augmentation. La Nouvelle-Ecosse étant exceptée, toutes les provinces de l'Est du Canada ont eu un rendement inférieur à celui de l'année précédente, lequel était déjà en baisse par comparaison à l'année d'avant.

Le tableau suivant indique la valeur relative des principales espèces de poissons marchands, au-dessus de $100,000, qui ont été pêchés pendant l'année 1909-10, comparativement aux chiffres de l'année 1908-9 :—

Espèces de poissons.	Valeur.	Augmentation.	Diminution.
	$	$	$
Saumon	8,204,524	3,390,274	....
Morue	3,912,806	551,397	....
Homard	3,657,146	....	543,133
Hareng	2,754,751	282,788	....
Flétan	1,240,486	195,170	....
Poisson blanc	1,000,126	180,500	....
Maquereau	948,071	....	388,739
Eperlan	868,842	389,319	....
Eglefin	829,553	112,753	....
Doré	685,493	183,417	....
Truite	621,123	....	45,199
Sardines	551,294	....	123,514
Merluche	367,439	....	129,229
Brochet	350,356	65,169	....
Moules, mactres, etc	341,978	28,847	....
Merlan	325,533	....	12,480
Huîtres	251,904	46,824	....
Anguille	100,115	....	7,886
Gasparot	100,086	....	20,420

Le tableau précédent montre que l'augmentation du rendement du saumon, figure pour la majeure partie de l'augmentation totale attribuée à toutes les espèces de poissons.

Si le rendement cammercial de la morue est en augmentation cela tient à ce qu'on l'a payée plus cher par quintal que l'année précédente.

Quant au homard il a été beaucoup moins rémunérateur que l'année précédente, ce qu'il faut attribuer en grande partie, d'après les rapports des fonctionnaires des pêcheries, au mauvais temps qui a sévi durant la saison comparativement courte de la pêche de ce crustacé.

De nouveau on se rend compte de l'irrégularité des pérégrinations du maquereau par la diminution considérable de son rendement durant la dernière saison. Il faut dire, cependant, que l'année précédente il avait rendu $355,304 de plus qu'en 1907-08. Il est évident que cette pêche semble ne progresser que très peu ou point du tout. Il y a vingt-ans elle rapportait jusqu'à $1,969,571, depuis dix ans elle a varié entre $800,000 et $1,600,000.

Le flétan est en augmentation, mais dans son cas comme dans celui du saumon toute l'amélioration revient à la Colombie-Anglaise.

On voudra bien remarquer que pour les huîtres leur valeur totale est supérieure à celle consignée pour l'année précédente. Néanmoins, malgré cette augmentation, l'industrie ostréicole paraît être dans le marasme. Si l'on consulte les statistiques des 20 dernières années, on constatera qu'en 1891, par exemple, on pêcha 61,032 barils d'huîtres ayant une valeur totale de $183,846. Dix ans après la pêche de ce mollusque n'est plus que de 41,920 barils, d'une valeur de $167,680, cependant que durant l'année qui nous occupe elle tombe à 38,535 barils, évalués à $251,904. Ces chiffres se passent de commentaires. Il est malheureux que cet état de choses ait existé aussi longtemps, car la pêche aux huîtres devrait être une des plus florissantes. Non seulement les bancs d'huîtres du Canada sont vastes, mais, en outre, ils sont éloignés de tout danger de pollution par des égoûts, etc.

Le tableau suivant indique pour tout le Canada. les quantités totales de chaque espèce de poisson pêché, la valeur des pêches et celle des produits de la mer, pour l'exercice 1909-10.

RÉCAPITULATION, montrant le rendement et la valeur des pêches faites au Canada au cours de l'année fiscale 1909-10.

No.	Espèces de poissons.		Quantité.	Valeur.	Valeur totale.
				$ c.	$ c.
1	Morue, séchée	qtx.	814,041	3,753,620 00	
2	" fraîche ou verte	liv.	4,354,871	143,118 77	
3	" langues et noues	brls.	1,634	16,068	
					3,912,806 77
4	Eglefin, séché	qtx.	111,705	361,649 00	
5	" frais	liv.	10,973,467	308,659 30	
6	" fumé (*finnan haddies*)	"	2,583,975	159,245 50	
					829,553 80
7	Merluche, séchée	qtx.	130,651	338,244 50	
8	" noues de	liv	100,218	29,195 00	
					367,439 50

Récapitulation, montrant le rendement et la valeur des pêches faites au Canada au cours de l'année fiscale 1909-10—*Suite.*

No	Espèces de poissons.		Quantité.	Valeur.	Valeur totale.
				$ c.	$ c.
9	Merlan, séché	qtx.	121,205	325,533 50	
10	Petite morue	liv.	2,087,800	44,586 00	
11	Flétan	"	23,232,308	1,240,486 00	
12	Carrelet	"	1,021,540	19,692 20	
13	Saumon, conserves de, en boîtes	"	47,676,772	6,456,373 30	
14	" frais	"	7,418,869	660,210 85	
15	" fumé	"	450,924	44,675 08	
16	" mariné ou salé	"	14,285,200	1,043,265 00	
					8,204,524 23
17	Truite, (toutes espèces)	"	6,118,984	621,123 70	
18	Ouananiche	"	30,000	3,000 00	
19	Poisson blanc	"	12,405,423	1,000,126 48	
20	Eperlan	"	9,422,904	868,842 88	
21	Oulachan	"	878,000	44,800 00	
22	Hareng, salé	brls.	304,188	1,292,489 50	
23	" frais	liv.	79,944,217	1,155,307 84	
24	" fumé	"	7,772,591	306,953 80	
					2,754,751 14
25	Sardines, conserves	"	3,569,300	178,465 00	
26	" fraîche ou salée	brls.	248,523	372,829 00	
					551,294 90
27	Alose	"	5,343	57,039 20	
28	Gasparot	"	25,830	100,086 00	
29	Brochet	liv.	6,918,737	350,356 87	
30	Maskinongé	"	7,700	714 00	
31	Anguille, salée	"	6,965	68,939 00	
32	" fraîche	liv.	545,502	31,176 00	
					100,115 00
33	Perche	"	1,137,976	55,902 00	
34	Doré	"	9,276,627	685,493 50	
35	Achigan et bar	"	249,625	28,595 50	
36	Maquereau, salé	brls.	43,427	578,607 00	
37	" frais	liv.	3,391,310	369,464 00	
					948,071 00
38	Esturgeon	"	928,761	78,773 00	
39	" caviar	"	12,915	13,815 00	
					92,588 00
40	Homard, en boîte	"	9,071,600	2,721,478 60	
41	" frais ou vivant	qtx.	103,947	935,668 00	
					3,657,146 60
42	Huîtres	brls.	38,535	251,904 00	
43	Moules, mactres, pétoncles, etc	"	94,435	341,978 50	
44	Encornet	"	12,321	43,333 00	
45	Poisson commun et mêlé	liv.	21,326,961	518,763 20	
46	Tullibee, carpe et ombre	"	1,675.020	87,529 16	
47	Poisson employé comme boitte	brls.	389,321	574,761 50	
48	" " engrais	"	503,135	257,455 50	
49	Huile de poisson	galls.	669,259	199,986 18	
50	Peaux de phoques à fourrures	nomb.	3,742	123,486 00	
51	" " commun	"	12,378	11,785 00	
52	" loutres de mer	"	18	12,600 00	
53	" bélugas	"	109	436 00	
54	Produits de la baleine		.....	314,870 00	
55	Algues comest., bucardes et aut. mollusq. non-indiq. ci-des...		230,800	11,918 00	
56	Espadon	liv.	146,611	13,695 77	
	Valeur totale pour 1909-10				29,629,169 68

OBSERVATIONS SUR LES STATISTIQUES DE PÊCHE POUR CHAQUE PROVINCE.

NOUVELLE-ECOSSE.

Durant l'année considérée dans ce rapport, les pêcheries de cette province ont rapporté $8,081,111.56. C'est dire qu'elles accusent une augmentation de $71,272.63.

Le rendement du saumon est en baisse de $9,000; tandis que celui du hareng s'est élevé de $147,800; et que le maquereau a rapporté la somme considérable de $367,000 de moins que l'année précédente.

Il est vrai que, pour ce poisson, la dite année avait été phénoménale, par le grand nombre qu'on en avait vu à l'extrémité est de la province.

Quant au homard son rendement a été inférieur de $244,871 au précédent, ce qui fut dû en grande partie aux orages survenus au printemps et au début de l'été.

La morue, elle, accuse une augmentation de rendement très considérable, qui s'élève à $655,000, par comparaison à l'année dernière. Non seulement son prix par quintal fut plus élevé, mais on en prit aussi beaucoup plus que l'année d'avant.

L'églefin a rapporté $98,000 de plus que l'an passé, et la merluche $60,000 de de moins. Ce qui s'explique du fait que les pêcheurs ont négligé la pêche de ce dernier poisson, vu le bas prix qu'on en offrit durant toute la saison de pêche.

Les rendements du merlan et du flétan ont aussi diminué respectivement de $3,000 et $3,500.

Si l'éperlan a procuré une augmentation de $15,000, en revanche l'anguille et les moules ont été en baisse: l'une de $12,000, les autres de $20,500.

Pour les huîtres il y a augmentation de rendement de $1,200 sur l'année précédente, et pour l'encornet et le carrelet baisse de près de $49,000 pour l'un et de $7,000 environ pour l'autre.

Le poisson commun et mêlé a rapporté $46,000 de moins que durant 1908-9.

Quant aux rendements du poisson employé comme boitte et de celui pour engrais ils ont été respectivement en baisse d'environ $23,000 et $22,000.

C'est pour la première fois, cette année, que l'on consigne dans un de nos rapports des prises d'espadon sur les côtes de la Nouvelle-Ecosse et leur rendement. On y a en effet pêché 146,611 livres de ce poisson, représentant une valeur de $13,695. L'espadon, qui est un des grands poissons appartenant à l'espèce du maquereau, est ainsi nommé parce que son museau, à la mâchoire supérieure, s'avance en forme d'épée. On assure qu'il peut percer un madrier de chêne de six pouces d'épaisseur, lorsque avec son grand corps il fonce à toute vitesse.

Apparemment, ce n'est guère que sur les côtes de l'Atlantique du continent Nord-Américain, qu'on se livre régulièrement et systématiquement à la pêche de l'espadon. Néanmoins, et la chose paraîtra étrange, malgré que depuis de longues années on pêche l'espadon sur les côtes de la Nouvelle-Angleterre, il n'y a que peu de temps qu'on en prend en Nouvelle-Ecosse.

Etant données la rapidité et l'adresse avec laquelle l'espadon fait usage de son arme terrible, il peut à bon droit passer pour le monarque de ses congénères de la haute mer.

En général on pêche l'espadon au harpon, que le pêcheur lance d'une plate-forme établie à l'avant de sa barque. Le poids moyen d'un espadon est d'environ 300 livres. Sa chair se vend de 10 à 12 cent la livre.

Le nombre des navires de pêche a diminué de 63, et celui des barques augmenté de 660.

Quant au personnel employé dans les pêcheries, soit sur mer, soit à terre, il a diminué de 1,554 personnes.

Au cours de l'année de pêche dont nous nous occupons treize pêcheurs de la Nouvelle-Ecosse perdirent la vie tandis qu'ils se livraient aux travaux de leur industrie.

Division No 1.

Pour cette division, qui comprend tout le Cap-Breton, le rendement des pêcheries s'est élevé à $1,325,103. soit à $198,641 de moins que l'année précédente.

La morue accuse une augmentation de $67,000. Sèche, elle s'est vendue 50 cents de plus par quintal que l'année précédente. On a aussi expédié de plus grandes quantités de morue verte.

L'églefin accuse une augmentation de $43,000. On en a consommé 10 millions de livres de plus à l'état frais, et environ 6,000 qtx. de plus à l'état sec.

La merluche et l'éperlan accusent respectivement une augmentation de $1,500 et $3,000 ; cependant que le flétan, le saumon et le hareng accusent, dans l'ordre où ils sont nommés, une diminution de $1,800, $5,000 et 20,000

Le maquereau a aussi rendu beaucoup moins qu'en 1908-9. Cependant sa baisse de $166,000 laisse encore un surplus de $97,000 pour la présente année, si l'on compare son rendement à celui réalisé en 1907-8.

Le homard est en baisse de $56,000. On en a mis 224,000 livres de moins en boîtes de conserves et, au contraire, expédié 3,400 qtx de plus dans le test. La diminution constatée est due dit-on à des tempêtes et à un différend survenu entre les pêcheurs et les fabricants de conserves, quant au prix à payer pour le homard frais.

Dans cette division le nombre des navires de pêche a diminué de 9 unités, celui des pêcheurs les montant de 106, celui des pêcheurs montant des barques de 72, et celui des ouvriers employés dans les fabriques de conserves et les poissonneries de 306.

COMTÉ DE RICHMOND.

Dans ce comté la morue, l'églefin frais et l'églefin séché accusent une augmentation respective de $20,000 ; $24,000 et $7,000.

Il en est de même de la merluche, du flétan et de l'éperlan, dont le rendement a été en augmentation, dans l'ordre où ces poissons sont nommés, de : $3,000, $1,000 et $1,700. Quant au hareng il est en diminution de $57,000.

Le maquereau frais est en augmentation de $16,000 et le maquereau salé en diminution de $156,207. Comme ce fut ce comté qui l'année dernière donna à la division

une augmentation phénoménale de rendement, quant à la pêche de ce poisson, il s'ensuit que c'est lui qui accuse cette année la plus forte diminution.

Quant au homard ses conserves en boîtes sont en diminution de plus de $9,000 ; cependant que dans le test son rendement est de $700 inférieur à celui de l'an dernier.

Comté du Cap-Breton.

Dans ce comté la morue accuse un rendement en augmentation de $27,000 ; l'églefin frais une diminution de $1,300 et séché une augmentation de près de $9,000. Le flétan est en diminution de $3,000 et le saumon de $1,000. Quant au hareng il est en augmentation de $24,000, cependant que le maquereau frais accuse un surplus de $2,000 et le maquereau salé une diminution de $3,500. Le homard en boîtes a rendu $41,000 de moins que l'an dernier et celui dans le test $9,000 de plus.

Comté de Victoria.

Dans ce comté, la morue, l'églefin fumé et l'églefin séché accusent une augmentation de rendement de $17,000 ; $200 et $2,000 dans l'ordre où ces poissons sont ici nommés.

Le rendement du flétan a augmenté de $600, tandis que celui du saumon a diminué d'une somme égale. Le hareng a été en augmentation de $7,000 et le maquereau de $2,000 ; tout comme l'ont été de $3,000 les conserves de homard en boîtes et de $500 le homard vendu dans le test.

Comté d'Inverness.

Le rendement de la morue accuse dans ce comté une diminution de $2,400, tout comme l'églefin frais et séché, qui ont rapporté l'un $3,000 et l'autre $200 de moins que l'an passé. La merluche est aussi en baisse de $2,000, cependant que le flétan a une augmentation de rendement de $300.

L'éperlan est en augmentation de $1,200 et le hareng d'environ $4,000. Mais le maquereau accuse une diminution de $27,000. Quant au homard vendu dans le test il a rapporté $1,000 de plus que l'an dernier, tandis que celui mis en conserves est en diminution de $19,000.

Division n° 2.

Le rendement des pêcheries de cette division qui comprend les comtés d'Halifax, Guysboro, Antigonish, Pictou, Cumberland, Colchester et Hants, s'est élevé à $1,767,762. C'est-à-dire que, par comparaison au rendement de l'année dernière, celui-ci est en diminution de $258,678. Les poissons qui ont accusé une augmentation sont : la morue, avec $102,000 ; l'églefin, avec $7,600 ; la merluche, avec $1,000 ; l'éperlan, avec plus de $5,000 ; et le hareng, avec plus de $45,000. Quant à ceux ayant accusé une diminution de rendement, ce sont : le merlan, avec $4,300 ; le flétan, avec $7,000 le saumon, avec plus de $11,000 ; le maquereau, avec $273,000.au moins ; et le homard avec plus de $98,000 ; les moules ayant rapporté la moitié moins, seulement, de ce qu'elles rendirent l'année précédente.

Dans toute la division, il y eut 120 hommes de moins sur les navires de pêche et 471 sur les barques. Cependant les fabriques de conserves, les poisonneries, etc., employèrent 198 personnes de plus. Un coup-d'œil aux statistiques données pour chaque

comté, montre ci-après l'augmentation ou la diminution de rendement pour chaque espèce de poisson :

COMTÉ D'HALIFAX.

Dans ce comté la morue et l'égrefin accusent une augmentation de $44,000 et de $14,000, respectivement ; et le merlan et le flétan une augmentation de $1,000 et de $400 respectivement.

Quant au hareng et au saumon ils accusent tous deux une augmentation, l'un de $19,000 l'autre de $1,700. Le maquereau, lui, a diminué d'environ $16,000 et le homard en conserves en boîtes, de $33,000. Mais, le homard expédié dans le test a augmenté de $6,000. Les moules ont rapporté $12,000 de moins que l'année précédente. En somme, ce comté accuse, en tenant compte de toutes les espèces de poissons, une augmentation globale de $31,365. Les équipages ayant monté ses navires de pêche y ont cependant diminué de 105 hommes, et ceux des barques de 137 hommes. En outre, le personnel des fabriques de conserves et des poissonneries fut diminué de vingt-neuf personnes.

COMTÉ DE GUYSBORO.

Le rendement de la morue a accusé une augmentation de $56,550 et celui du hareng de $9,000. Tous les autres poissons sont en diminution. L'églefin avec plus de $6,000 en moins ; la merluche avec $2,000 ; le merlan avec $5,000 ; le flétan avec $7,200 ; le saumon avec $100 et le maquereau avec $255,200. Quant au homard en conserves il est aussi en diminution de $35,000 cependant que celui expédié dans le test accuse une augmentation de $5,000.

Pour tout le comté la diminution totale du rendement atteint $261,581. En grande partie cette diminution est due à la mauvaise pêche du maquereau. Il est à noter que dans ce comté ce poisson avait fourni l'année précédente un rendement exceptionnellement considérable.

Les navires de pêche ont eu 17 pêcheurs de moins, les barques 110, et les fabriques de conserves et les poissonneries 11 personnes de moins à leur emploi.

COMTÉ D'ANTIGONISH.

Le rendement de la morue a augmenté d'environ $2,000 celui de la merluche de $300, celui du hareng d'une égale somme. Le maquereau et le homard accusent chacun une diminution de $700. Pour toutes les pêcheries du comté la diminution globale atteint $8,315, si l'on considère toutes les espèces de poissons. Les navires de pêche ont embarqué trois hommes de plus que l'an dernier et les barques quarante de moins. Quant aux fabriques de conserves et aux poissonneries elles ont réduit leur personnel de douze personnes.

COMTÉ DE PICTOU.

Dans ce comté le hareng a accusé une augmentation d'environ $1,000, et l'éperlan d'environ $4,000 mais le saumon, le maquereau et le homard sont en diminution de $2,700, $1,000 et $18,000 dans l'ordre où ils viennent d'être nommés. Sur toutes les espèces de poissons, la diminution totale du rendement des pêcheries de ce comté s'élève à $17,526.

Les barques de pêche ont embarqué 20 hommes de moins et les fabricants de conserves, etc., ont employé 164 personnes de plus.

Comté de Cumberland.

Le hareng a été en augmentation de $16,000 et l'éperlan de $2,000. Quant à la morue, au saumon et au homard, ils ont été en diminution de $700, $1,600 et $1,000 respectivement. Le rendement totale des pêcheries de ce comté est en augmentation de $12,393. Les barques de pêche ont eu à bord quarante et un hommes de moins que l'année dernière, et le personnel des fabriques de conserves et des poissonneries a été diminué de quatre-vingt-treize personnes.

Comté de Colchester.

Le Saumon accuse une augmentation de $1,000 et l'éperlan de $600.

Les statistiques de ce comté établies pour l'année 1909-10 ne mentionnent pas le homard. La raison en est que sur les deux fabriques de conserves de homard qui y étaient exploitées en 1908-9, l'une a été continuer ses opérations dans le comté de Cumberland, tandis que l'autre est restée inactive. Aussi, les pêcheurs de cette partie du pays vendirent-ils leurs pêches de homard dans le comté de Pictou.

Pour ce comté la diminution totale du rendement de la pêche, a été de $16,614. Le nombre des pêcheurs en barques a diminué de 115 et celui des personnes employées dans les fabriques de conserves et les poissonneries de 29.

Comté de Hants.

L'augmentation totale est de $1,600 pour ce comté. Le gasparot a accusé un rendement en augmentation de $1,000 cependant que le saumon a diminué de $300. Le nombre des pêcheurs en barques a diminué de 8.

Division n° 3.

La valeur globale des pêches de cette division, qui comprend les comtés de Lunen burg, Queen, Shelburne, Yarmouth, Digby, Annapolis et King, s'élève à $4,988,245.

C'est-à-dire qu'elle est en augmentation de $528,592 sur celle de l'année précédente. L'augmentation porte sur les espèces de poissons suivants : hareng, $122,754 ; maquereau, $72,668 ; morue, $484,620 ; églefin, $46,900 ; merlan, $12,800 ; flétan, $5,000 ; éperlan $7,000 ; saumon, $8,000 ; et encornet, environ $2,000.

Les espèces suivantes sont en diminution :

Le homard, de $89,786 ; la merluche, de $64,689 ; le gasparot, de $6,000, et l'an guille, de $5,000.

Quand au poisson mêlé il a rendu $45,835 de moins que l'année précédente et celui employé pour de la boitte $23,566, aussi en moins. Le rendement de l'huile de poisson est tombé de $2,000. De violentes tempêtes survenues durant le mois de mai interrompirent la pêche du homard et occasionnèrent des pertes considérables d'engins de pêche, dans cette division.

Les canots automobiles, à essence de pétrole, remplacent rapidement les bateaux à voiles. Dans la région ouest du seul comté de Shelburne la valeur de ce type de canots ajoutés à la flotte de pêche s'est élevée durant l'année, à $44,000. Pour toute la division le nombre des pêcheurs embarqués sur des navires a diminué de 273 hommes ; celui des pêcheurs montant des barques de 321 hommes ; et celui du personnel à terre de 83 personnes.

Ci-après, on trouvera pour chaque comté de cette division l'augmentation ou la diminution du rendement de la pêche, par espèces de poissons :

COMTÉ DE LUNENBURG.

Par comparaison à l'année précédente le hareng a été en augmentation de $2,000 et le maquereau de $20,000.

Le homard pour conserves en boîtes est tombé de $7,432 et celui expédié dans le bat de $5,000.

La morue sèche a rendu 54,000 qtx de plus qu'en 1908 ; correspondant à une augmentation marchande de $350,000.

L'églefin est aussi en augmentation : en poids, de 5,000 qtx en valeur, de $25,000.

Quant au merlan et au flétan, ils ont augmenté : celui-là de $5,000, celui-ci de plus de $10,000. En somme, l'augmentation pour le comté est de $414,098.

COMTÉ DE QUEEN.

Dans ce comté le rendement du hareng a diminué de $6,000 et celui du maquereau de $5,000.

Le homard conservé en boît s est en augmentation de $2,500 et celui expédié dans le test de $4,000.

La morue sèche a diminué d'environ $5,000 tandis que le merlan a augmenté de $3,000.

La diminution globale pour toutes les espèces de poissons a atteint $9,426.

COMTÉ DE SHELBURNE.

Dans ce comté le rendement du hareng a diminué de plus de $9,000 cependant que celui du maquereau a augmenté de $53,000, toujours par comparaison au rendement de l'année précédente.

Le homard conservé en boîtes a diminué de $11,000 ; et le homard expédié dans le texte a augmenté de plus de $13,000.

La morue a augmenté de $136,000 et l'églefin de $46,000 tandis que le rendement du merlan est tombé d'environ $3,000, et que celui du flétan demeurait pratiquement stationnaire.

Pour toutes les espèces de poissons l'augmentation globale dans ce comté s'est élevée à $216,653.

COMTÉ D'YARMOUTH.

Dans ce comté le saumon est en augmentation de $2,000, le hareng de $43,000 et le maquereau de $3,000, par comparaison aux chiffres de l'année dernière.

Le homard conservé en boîtes est en augmentation de $17,000 et celui expédié dans le test de $75,000. La morue sèche a diminué de $8,500. L'églefin a augmenté de $5,000 ; le flétan, de $10,000, et l'éperlan de $6,000 ; quant au merlan il a diminué de $15,500.

Comté de Digby.

Dans ce comté le rendement du hareng a augmenté de $65,000 et celui de la morue de $16,500 cependant que l'églefin séché et l'églefin fumé ont diminué respectivement de $5,000 et de $34,000.

La merluche sèche a diminué d'environ $65,000 et le merlan augmenté de plus de $15,000. Le flétan a diminué de $16,000. Pour tout le comté la diminution totale du rendement du poisson, par comparaison à l'année précédente, a atteint $100,000.

Comté d'Annapolis.

Les pêcheries de ce comté accusent une augmentation globale de $63,561 pour les espèces suivantes : Saumon, augmentation de $1,000 ; hareng, de $3,500 ; homard, de $16,000 ; morue, de $6,800 ; églefin, de $13,000 ; merluche, de $7,700, et merlan, de $8,000.

Comté de King.

Dans ce comté le rendement du saumon a été en augmentation de $6,700 et celui du hareng de $6,500 cependant que le homard a été en diminution de $1,600 et la morue sèche de plus de $1,700. L'églefin a été aussi en diminution, de $1,000 mais le merlan a augmenté d'environ $300, et le gasparot de près de $3,000.

Pour le comté l'augmentation totale du rendement des pêcheries atteint $13,579.

L'annexe 3 de ce rapport contient de plus amples détails sur les pêcheries de la Nouvelle-Ecosse.

NOUVEAU-BRUNSWICK.

Pour l'année 1909-10 la valeur totale du rendement des pêcheries du Nouveau-Brunswick, s'est élevée à $4,676,316. C'est dire que, par comparaison à leur rendement de l'année précédente, il y eut baisse de $77,982.

Le saumon a diminué de $24,305, la morue de $63,000 ; la merluche, de $66,000 ; le merlan, de $10,000 ; le flétan, de $4,000, et le gasparot de $18,453.

Ont eu une augmentation de rendement : l'églefin, de $16,000 ; l'alose de $7,000, et l'éperlan de $345,621, ce qui pour ce dernier poisson est une augmentation considérable par comparaison à son rendement de l'année dernière.

Le revenu fourni par la sardine a diminué de $123,127, celui du carrelet de $11,000, et celui de la petite morue de $25,000 ; cependant que les huîtres ont été en augmentation de $2,000 et les moules de $45,000. Quant aux algues comestibles et aux bucardes leur rendement a diminué de $5,000,

Le homard expédié dans le test a été en augmentation de $58,600 mais celui mis en boîtes a été en diminution de $191,192. Soit en définitive une diminution totale de $132,497 quant au rendement de la pêche de ce crustacé.

Dans cette province le nombre des pêcheurs a diminué de 775 hommes, par comparaison au chiffre de l'année dernière ; et le personnel employé dans les fabriques de conserves, les poissonneries, etc., de 217 personnes. Remarquons, en outre, que le nombre des navires de pêche a augmenté de 10 unités, et celui des barques diminué de 611.

Division n° 1.

Les pêcheries cette division, qui comprend les comtés de Charlotte et de Saint-Jean, accusent une diminution de rendement de $51,347.15. Cette diminution doit être intégralement attribuée à la mauvaise pêche de la merluche. En effet le prix de ce poisson a été tellement bas, durant la saison de pêche, que les pêcheurs ont pratiquement abandonné sa capture, d'où une diminution de prises de merluche de plus de 23,000 quintaux, par comparaison à l'année précédente.

Quant au hareng, malgré que son prix de vente ait été bas, son rendement pécuniaire a plus que doublé, grâce aux grandes quantités qu'on en prit.

Au printemps la sardine a été abondante, mais elle disparut soudainement en été, ce que l'on est porté à attribuer à la grande quantité d'eau douce qui se déversa dans la baie, à la suite des abondantes pluies survenues à l'époque des chaleurs.

Le homard expédié dans le test a rendu environ 50 pour cent de plus que l'année dernière la douceur de l'hiver ayant permis aux pêcheurs de poursuivre leur industrie avec plus de régularité que d'habitude.

Si la morue sèche a accusé une augmentation de rendement, en revanche le cabillaud a été en diminution Les moules ont été en augmentation de 50 pour cent sur l'année précédente. Remarquons que l'année qui nous intéresse ici n'a été, pour ces mollusques, qu'une année moyenne. Le gasparot a accusé une diminution de rendement.

Division n° 2.

Dans cette division qui comprend les comtés d'Albert, de Westmorland, de Kent, de Nòrthumberland, de Gloucester et de Restigouche, le rendement de la pêche a diminué de $26,000.

Ceci est dû à ce que les bas prix offerts pour plusieurs espèces de poissons découragèrent les pêcheurs et les portèrent à négliger leur industrie.

Le homard, en particulier, accuse une dimunition de rendement de plus de 600,000 livres. L'éperlan pêché a été en augmentation de près de deux millions de livres. Ses prix ont été élevés. Les moules aussi accusent une augmentation considérable : leur pêche ayant été bonne et leur prix élevé.

Division n° 3. (Intérieure).

Cette division qui compte surtout des pêcheries intérieures, et se compose des comtés de King, Queen, Sunbury, York, Carleton, Victoria et Madawaska, accuse une petite diminution de rendement de $440.

A cause des fortes pluies la pêche du saumon n'a pas été très bonne. Quant à celle de l'alose elle a été plus fructueuse que l'année dernière, mais est encore de beaucoup au-dessous des besoins de la population.

La pêche de la truite a été à peu près aussi bonne que d'habitude. Elle continue a amener de nombreux touristes dans cette division. Le rendement de l'esturgeon a été bien supérieur à celui de l'année passée et tout indique une amélioration graduelle de cette importante pêche. L'annexe 4 de ce rapport fournit des détails complémentaires au sujet des pêcheries du Nouveau-Brunswick.

ILE-DU-PRINCE-EDOUARD.

Pendant l'année 1909-10, le rendement total des pêcheries de cette province s'est élevé à $1,197,556, en diminution de $181,067 par comparaison au rendement de l'année précédente.

Ci-après, nous citons les espèces de poissons qui ont procuré soit une augmentation soit une diminution de profits : la morue a diminué de $17,539 et la merluche de $2,360. L'éperlan a augmenté de $18,753, ses prises ayant été plus considérables et son prix de deux cents par livre plus élevé que l'année d'avant. Le hareng a augmenté de $14,682 et le maquerau diminué de $1,488. Sur la côte nord de l'Ile la pêche au homard à évidemment souffert par suite de deux violentes tempêtes d'où sa diminution totale de $243,524 ; malgré que les quantités de crustacés expédiés dans le test aient été de 75 pour cent supérieures à celles de l'année précédente. Les huîtres ont été en augmentation de $25,801 et les mactres de $1,000.

On ne pêche plus la morue sur les côtes de cette île avec autant d'entrain qu'il y a quelques années. Le chien de mer semble vouloir disparaître de son propre gré.

Les navires de pêche ont employé quarante-six pêcheurs de moins et les barques cinquante. En outre, les fabriques de conserves et les poissonneries ont réduit leur personnel de vingt-neuf personnes. La valeur du matériel de pêche, etc., s'est élevée de $21,114.

L'annexe 5 de ce rapport fournit de plus amples détails au sujet des pêcheries de l'île du Prince-Edouard.

PROVINCE DE QUÉBEC.

Le rendement total des pêcheries de cette province a été de $1,808,436.65, c'est-à-dire en diminution de $73,380 par comparaison à celui de l'année précédente.

Le rendement du saumon a diminué de $55,000 ; celui de la morue de $50,000 ; celui de l'églefin de $500 ; celui du flétan, de $6,000 ; celui du hareng, de $51,000 ; et celui du maquereau de $25,000.

Ont été en augmentation : le homard, avec $77,000 de plus que l'année précédente ; l'éperlan, avec $10,000 ; la truite, avec $5,000 ; et l'anguille, avec $4,000.

Le poisson employé comme amorces ou boitte, accuse aussi une augmentation de rendement de $86,000. Par contre, l'huile de poisson a diminué de $56,000 cependant que les peaux de phoques et celles de belugas accusent ensemble une diminution de $51,000.

Le nombre des navires qui se sont livrés à la pêche a diminué de quatre unités ; et celui des barques de pêche augmenté de 24. Il est à remarquer que ces barques ont employé cinquante-cinq pêcheurs de moins que l'an passé, et que les fabriques de conserves et les poissonneries réduisirent leur personnel de 169 personnes.

DIVISION DU GOLFE.

La division du golfe comprend : la côte nord de la baie des Chaleurs, depuis Restigouche jusqu'au bassin de Gaspé ; la côte du comté de Gaspé jusqu'au Cap Chat ; la côte nord du bas St-Laurent, depuis le Saguenay jusqu'à la ligne limitrophe qui sépare

la province de Québec du Labrador ; et les îles de la Madeleine. Dans cette division le rendement de la pêche a diminué de $51,000, ce que l'on attribue aux bas prix offerts pour la morue, au début de la saison de pêche, d'où la résolution prise par de nombreux pêcheurs d'abandonner leur industrie et de chercher un autre genre de travail.

Il est à remarquer, néanmoins, que le poisson a été aussi abondant dans les pêcheries que d'habitude.

Si le saumon accuse une diminution, c'est parce qu'il a fait mauvais temps dans la division du comté du Saguenay ; et parce que son prix de 15 cents la livre figurant dans les statistiques des années précédentes a été cette année réduit à 10 cents.

Quant à la baisse de rendement du hareng il faut l'attribuer à ce que ce poisson ne s'est pas montré comme d'habitude sur la côte nord du comté de Gaspé.

Aux îles de la Madeleine, par comparaison à l'année précédente, les pêcheries de maquereau accusent une diminution de rendement. Ce poisson s'est tenu loin des côtes durant toute la saison de pêche ; les grandes barques seulement purent s'aventurer à le poursuivre.

Le rendement du homard est en augmentation considérable, le temps ayant été beau durant toute la saison de la pêche de ce crustacé.

DIVISION INTÉRIEURE.

La division intérieure de cette province, qui comprend tout le fleuve St. Laurent depuis le cap Chat, sur sa rive sud et la Pointe des Monts sur sa rive nord, jusqu'à Montréal, y compris les eaux tributaires des rivières et des lacs, accuse pour ses pêcheries une diminution de rendement de $22,288. Il est à remarquer, cependant, qu'étant donnée la manière dont on a recueilli les chiffres des statistiques de cette division on ne peut tenir pour rigoureusement exacts les résultats publiés.

Il n'est pas douteux que les pêcheries de hareng et celles de morue, situées dans les eaux du comté de Rimouski, auraient fourni un rendement au moins égal sinon supérieure à celui de l'année précédente, si de fréquentes bourrasques n'avaient nui aux travaux des pêcheurs pendant la saison de pêche.

A l'île d'Orléans et le long du St. Laurent en général, des tempêtes ont interrompu le travail des pêcheurs et détruit un nombre considérable d'engins de pêche, principalement de ceux dont on se sert pour la pêche à l'anguille.

L'annexe n° 6 de ce rapport fournit de plus amples détails au sujet des pêcheries de la province de Québec.

ONTARIO.

Jusqu'ici les statistiques des pêcheries de cette province étaient prises dans le " Rapport Annuel sur la chasse et la pêche, " publié par le gouvernement d'Ontario.

Or, comme on a changé la date de clôture du dernier exercice fiscal de cette province, le rapport dont il est parlé ci-dessus n'a pas été publié, ce qui fait que les renseignements détaillés concernant les pêcheries d'Ontario, pendant l'année 1909-10, ne figurent pas dans le présent rapport.

Toutefois, on a pu évaluer les quantités du poisson pris. Elles sont données dans l'annexe n° 7 de ce rapport.

MANITOBA.

Durant l'exercice 1909-10 le rendement total des pêcheries du Manitoba a été de $1,003,385 ; c'est-à-dire en augmentation de $402,989 par comparaison à celui de l'année précédente.

Le rendement du poisson blanc a augmenté de $100,000 et celui du doré de près de $169,000.

Ont aussi été en augmentation : le brochet, avec $30,000 ; l'esturgeon, avec $2,500 ; le tullibee, avec $12,500 et la laquaîche avec $11,000.

Pour le poisson consommé sur place l'augmentation du rendement a atteint près de $82,000.

Les remorqueurs de pêche ont employé trente-six hommes de moins, les barques 115 de plus, et les poissonneries, etc, 200 personnes de moins.

L'inspecteur des pêcheries attribue l'augmentation de rendement du poisson blanc à ce que le ministère des pêcheries a raccourci d'environ deux mois la saison de la pêche industrielle de ce poisson, et, aussi, aux bons effets résultant de l'existence d'établissements de pisciculture.

On voudra bien remarquer que durant l'année considérée ici, les navires à voiles se livrant à la pêche sur le lac Winnipeg, ont obtenu en moyenne des rendements variant de $600 à $1,000 pour chacun d'eux, au cours des opérations de la pêche estivale qui durèrent 2 mois et demi. De tous les lacs du Manitoba, le lac Winnipeg est le seul où l'on pratique la pêche industrielle durant l'été. Le poisson y abonde comme par le passé.

Le rendement du poisson-blanc du lac Winnipegosis a été en augmentation de 345,400 livres, et celui du doré, pour ce même lac, de 584,700 livres.

Pour le lac Manitoba l'augmentation du rendement de la pêche a été de $118,000.

Par comparaison à celui de l'année dernière le rendement de la pêche dans les eaux au nord de la rivière Grande-Saskatchewan est en augmentation satisfaisante.

L'annexe n° 8 de ce rapport donne des renseignements complémentaires plus étendus sur les pêcheries de cette province.

SASKATCHEWAN.

Pendant l'exercice 1909-10 les pêcheries de cette province ont rapporté $173,580 soit $20,785 de plus que l'année précédente.

Le poisson-blanc a été en augmentation de 173,580 livres et en valeur de $11,220.

Le rendement du brochet a été de $6,950 supérieur à celui de l'année précédente, on en a pêché 315,000 livres.

Ont aussi été en augmentation : le poisson commun, avec 42,000 livres et $1,206 et l'esturgeon avec 24,000 livres et $2,400.

La pêche a employé quatre-vingt-sept pêcheurs de plus que l'année précédente, et, durant cette année 1909-10, le nombre des bateaux de pêche a aussi augmenté de 87 unités.

L'annexe n° 9 de ce rapport fournit des renseignements complémentaires plus explicites au sujet des pêcheries de cette province.

ALBERTA.

Durant 1909-10 le rendement des pêcheries de cette province a été de $82,562, en excès de $33,316 sur celui de l'année précédente.

Le poisson-blanc a rapporté deux fois plus en quantité et en valeur que l'année d'avant, et le doré $1,800 de plus. Quant au brochet et au poisson commun ils ont rapporté respectivement $4,000 et $5,000 de plus.

L'annexe n° 10 de ce rapport donne des renseignements complémentaires plus complets, au sujet des pêcheries de cette province.

TERRITOIRE DU YUKON.

En 1909-10 le rendement total de toutes les pêcheries du territoire du Yukon a été de $113,653 ce qui est presque le double de leur rendement de l'année précédente. S'il en est ainsi c'est parce que l'inspecteur des pêcheries s'est rendu compte de la quantité du poisson pêché par les Indiens dans ce territoire ; quantité qui, cette année, figure pour la première fois dans le rapport des pêcheries du Canada. Notons que les pêches faites par des blancs sont à peu près de la même importance que celles qu'ils firent l'année dernière, exception faite pour le saumon dont le rendement a été en baisse de 25 pour cent.

Les statistiques montrent que les Indiens ont pris plus de poisson que les blancs.

Citant un passage du rapport fourni par la gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, à propos de l'île Herschel T. Y. l'inspecteur des pêcheries signale que la baleine et le phoque des eaux de la côte nord du Yukon ont rapporté trois millions de dollars.

L'annexe n° 11 de ce rapport fournit des détails complémentaires au sujet des pêcheries du territoire du Yukon.

COLOMBIE-ANGLAISE.

Durant l'année qui nous occupe le rendement de toutes les espèces de poissons de cette province a atteint $10,314,755, c'est-à-dire qu'il a été en augmentation de $3,849,717 sur celui de 1908-9.

L'ampleur de ce rendement est unique dans les annales de ces pêcheries. Il dépasse de $464,539 le rendement le plus élevé obtenu jusqu'à date durant l'année 1905. En outre, comme rendement total c'est le plus élevé qu'aient encore fourni les pêcheries d'une seule province du Canada. C'est au saumon, évidemment, qu'il faut attribuer ce brillant résultat. La valeur des navires et du matériel de pêche a augmenté de $2,273,456.

Pour toute cette province le rendement du saumon a augmenté de $3,476,134. Augmentation en grande partie imputable à la division n° 1 dont relève la rivière Fraser.

Il est à noter que tandis que les divisions 1 et 3 du sud de cette province accusent une augmentation de rendement quant aux pêcheries de saumon, la division n° 2, du nord, a eu pour ce même poisson un rendement total en diminution de $158,075.

Le rendement du flétan accuse une augmentation de 4,193,445 livres sur celui de l'année précédente et, pour la première fois a dépassé un million de dollars. Pour plus d'exactitude, nous ajouterons que l'augmentation pécuniaire imputable à cette pêche a été de $209,673.

Le hareng est encore en augmentation : de $80,000 par comparaison à l'année précédente. Quant à la morue elle a augmenté de 452,700 livres correspondant à $27,162 ; et l'esturgeon de 320,000 livres correspondant à $16,000.

Quoique le nombre des phoques à fourrure capturé ait été inférieur à celui de l'année d'avant, leur rendement pécuniaire a été cependant en augmentation de $14,500.

Division n° 1.

Cette division, qui comprend la partie sud de la Colombie Anglaise (terre ferme), où coule la rivière Fraser, s'est particulièrement signalée en 1909-10, par l'augmentation extraordinaire du rendement de ses pêcheries de saumon. La valeur totale de toutes les espèces de saumons qu'on y a pêchés s'est en effet élevée à $4,146,819, ce qui représente une énorme augmentation de rendement de $3,286,135 par comparaison au résultat obtenu en 1908-9.

Le rendement du flétan a lui aussi été en augmentation : en poids de 3,568,445 livres, en valeur de $178,423.

La pêche de la morue augmente aussi dans cette division. Pendant l'année qui nous occupe on en a pêché deux fois plus que l'année précédente, d'où une augmentation de rendement de $18,600.

Division n° 2.

Cette division, qui comprend la partie nord de la Colombie-Anglaise, a rapporté 61,504 caisses de moins de saumon mis en conserves dans des boîtes que l'année précédente. Ce qui représente une diminution totale de rendement de $203,175. Cependant, comme il y eut augmentation dans l'ensemble des quantités de saumon salé, fumé et peu salé la diminution portant sur le saumon de toutes sortes se trouve n'être que de $158,075.

Le flétan est en augmentation de $22,550, le hareng d'environ $1,500 et l'oulachan de $6,000.

Division n° 3.

Cette division qui comprend l'île de Vancouver et le littoral de la terre ferme voisin, a accusé une augmentation totale de rendement de $2,422,488, pour toutes les espèces de poissons et produits de la pêche, soit $434,636 de plus que l'année précédente.

Le saumon de toutes sortes a été en augmentation de $347,073, et le flétan de $8,700.

Le rendement du hareng est encore en augmentation. Cette année il l'a été par un excès de $77,408.

On a débarqué 1,212 peaux de phoque à fourrure de moins qu'en 1908-9. Mais, vu l'augmentation de $11 survenue sur le prix de chaque peau le rendement de ce chef accuse une augmentation de $14,498.

Pendant 1909-10 il n'y eut que cinq navires qui se livrèrent à la chasse aux phoques. Le temps ayant été mauvais le long de la côte, les Indiens capturèrent moins de phoques qu'ils n'avaient accoutumé de le faire depuis plusieurs années.

Le rendement de la baleine a été en diminution de $42,630, très peu de ces cétacés s'étant montrés dans le détroit de Georgie.

L'annexe n° 12 de ce rapport fournit des détails complémentaires sur les pêcheries de cette province.

Le tableau suivant indique la quantité et la valeur des poissons de diverses espèces qui ont été pêchés dans les eaux des différentes provinces du Canada pendant l'année 1909-10.

RÉCAPITULATION.

TABLEAU indiquant le rendement des pêcheries dans les différentes provinces du Canada pour l'année 1909–10.

Numéro.	Espèces de poissons.		Nouvelle-Ecosse. Quantité.	Nouvelle-Ecosse. Valeur.	Nouveau-Brunswick. Quantité.	Nouveau-Brunswick. Valeur.	Ile du P.-E. Quantité.	Ile du P.-E. Valeur.	Québec. Quantité.	Québec. Valeur.	Numéro.
				$ c.		$ c.		$ c.		$ c.	
1	Morue séchée	qtx.	532,550	2,524,819 00	81,454	328,688 00	21,678	97,551 00	178,359	802,562 00	1
2	" fraîche ou verte	liv.	2,682,371	64,492 77	186,800	5,604 00			403,000	8,060 00	2
3	" langues et noues de	brls.	1,068	10,038 00	340	3,400 00	36	730 00	190	1,990 00	3
4	Eglefin, séché	qtx.	103,746	338,066 00	5,798	17,100 00	1,203	3,609 00	958	2,874 00	4
5	" frais	liv.	8,533,667	246,928 30	2,292,500	57,312 00	43,400	1,302 00	103,900	3,177 00	5
6	" fumé	"	2,380,775	143,145 50	203,200	16,100 00					6
7	Merluche, séchée	qtx.	98,418	260,829 50	22,659	53,305 00	9,224	23,060 00	350	1,050 00	7
8	" noues de	liv.	55,493	11,298 75	25,615	8,341 25	18,710	9,355 00	400	200 00	8
9	Merlan	qtx.	94,775	259,458 50	26,430	66,075 00					9
10	Petite morue	liv.	209,800	6,556 00	1,831,000	36,620 00			47,000	1,410 00	10
11	Flétan	"	1,259,713	129,669 50	113,500	11,350 00	1,370	137 00	151,725	14,004 50	11
12	Carrelet	"	475,340	14,230 20	546,200	5,462 00					12
13	Saumon, conserves de	"	1,872	280 80	6,700	1,005 00	120	18 00	1,200	180 00	13
14	" frais	"	633,465	89,784 71	1,511,790	228,169 80	4,000	600 00	887,202	91,965 20	14
15	" fume	"	10,972	1,825 80	8,600	1,440 00					15
16	" mariné ou salé	"							106,200	7,965 00	16
17	Truite (de toutes espèces)	"	188,212	24,871 70	201,300	20,130 00	25,960	2,596 00	154,750	16,276 00	17
18	Ouananiche	"							30,000	3,000 00	18
19	Poisson blanc	"			2,000	300 00			27,780	3,640 00	19
20	Eperlan	"	718,354	51,656 88	7,268,900	726,261 00	857,550	51,453 00	263,400	20,502 00	20
21	Oulachons	"									21
22	Hareng, salé	brls.	129,172	564,159 50	142,503	571,813 50	11,781	53,014 50	18,304	79,222 00	22
23	" frais	liv.	9,687,790	166,135 65	2,545,700	25,457 00	33,519	355 19	628,510	6,285 00	23
24	" fumé	"	755,971	42,879 80	6,449,320	222,862 00	45,000	900 00	218,600	4,372 00	24
25	Sardine, conserves de, en boîtes	"			3,569,300	178,465 00					25
26	" fraîche ou salée	brls.			248,493	372,739 00			30	90 00	26
27	Alose	"	472	5,866 00	4,712	48,764 20			109	1,909 00	27
28	Gasparot	"	9,850	34,495 00	15,480	63,591 00	500	2,000 00			28
29	Brochet	liv.							73,000	3,272 00	29
30	Maskinongé	"							4,700	564 00	30
31	Anguille, salée	brls.	2,951	28,799 00	3,184	31,840 00	550	5,500 00	280	2,800 00	31
32	" fraîche	liv.							511,400	29,130 00	32
33	Perche	"			2,500	100 00			47,000	2,350 00	33

34	Doré	"	....	....	63,300	5,064 00	....	....	77,625	7,100 00	34
35	Achigan	"	13,325	5,045 50	204,900	20,490 00	4,000	320 00	27,400	2,740 00	35
36	Maquereau, salé	brls.	35,194	455,112 00	246	3,690 00	1,338	29,070 00	6,649	99,735 00	36
37	" frais	liv.	2,968,710	318,752 00	382,200	45,864 00	40,400	4,848 00	....	....	37
38	Eturgeon	"	....	....	12,310	1,231 00	....	....	67,890	4,737 00	38
39	" caviar	"	....	....	595	595 00	....	....	....	....	39
40	Homard, conserves de, en boîtes	"	3,794,422	1,138,325 20	2,079,660	623,898 00	2,255,898	676,769 40	941,620	282,486 00	40
41	" frais ou vivant	qtx.	81,960	771,298 00	19,089	146,180 00	1,850	12,950 00	1,048	5,240 00	41
42	Huîtres	brls.	1,716	10,296 00	19,340	116,040 00	13,519	94,633 00	....	....	42
43	Moules, mactres, pétoncles	"	17,792	34,024 00	62,919	260,413 50	6,671	27,596 00	120	240 00	43
44	Encornet	"	10,991	38,013 00	1,240	4,960 00	90	360 00	....	....	44
45	Poisson commun et mêlé	liv.	9,453,800	41,126 00	2,388,600	18,846 00	686	1,372 00	480,950	10,555 00	45
46	Tullibee, carpe et ombre	"	....	....	....	....	....	....	....	....	46
47	Poisson employé comme boitte	brls.	88,557	121,960 50	106,796	160,194 00	68,238	102,357 00	116,530	174,610 00	47
48	" " " engrais	"	95,850	40,330 00	282,725	142,775 00	1,740	1,740 00	117,950	58,974 50	48
49	Huile de poisson	galls.	247,530	72,330 48	55,890	16,767 00	7,935	2,380 50	147,954	44,385 70	49
50	Peaux de loups-marins	nomb.	....	....	....	....	....	....	....	....	50
51	" de phoques à fourrure	"	366	516 25	116	145 00	....	....	6,796	8,498 75	51
52	" de loutres de mer	"	....	....	....	....	....	....	....	....	52
53	" de bélugas	"	....	....	....	....	....	....	109	436 00	53
54	Produits de la baleine		....	....	....	....	....	....	....	....	54
55	Algues comestibles, bucardes et autres mollusques	liv.	....	....	230,800	6,868 00	....	....	....	....	55
56	Espadon	"	146,611	13,695 77	....	....	....	....	....	....	56
	Totaux			8,081,111 56		4,676,315 25		1,197,556 59		1,808,436 65	

RÉCAPITULATION—*Fin.*

TABLEAU indiquant le rendement des pêcheries dans les différentes provinces du Canada pour l'année 1909-10—*Fin.*

Numéro.	Espèces de poisson.		Ontario. Quantité.	Ontario. Valeur.	Manitoba. Quantité.	Manitoba. Valeur.	Saskatchewan. Quantité.	Saskatchewan. Valeur.	Alberta et Territoire du Yukon. Quantité.	Alberta et Territoire du Yukon. Valeur.	Colombie-Anglaise. Quantité.	Colombie-Anglaise. Valeur.	Numéro.
				$ c.		$ c.		$ c.		$ c.		$ c.	
1	Morue, séchée	qtx.											1
2	" fraîche ou verte	liv.									1,082,700	64,962 00	2
3	" langues et noues de	brls.											3
4	Eglefin, séché	qtx.											4
5	" frais	liv.											5
6	" fumé	"											6
7	Merluche, séchée	qtx.											7
8	" noues de	liv.											8
9	Merlan	qtx.											9
10	Petite morue	liv.											10
11	Flétan	"									21,706,000	1,085,325 00	11
12	Carrelet	"											12
13	Saumon, conserves de	"									47,666,880	6,454,889 50	13
14	" frais	"							91,722	11,006 64	4,290,690	238,684 50	14
15	" fumé	"							46,852	6,559 28	348,500	34,850 00	15
16	" mariné ou salé	"									14,179,000	1,035,300 00	16
17	Truite (de toutes espèces)	"	5,162,912	516,291 00	4,500	315 00	110,000	6.600 00	58,750	12,785 00	212,600	21,260 00	17
18	Ouananiche	"											18
19	Poisson blanc	"	4,679,235	467,924 00	4,662,100	326,337 00	1,930,000	115,800 00	1,104,308	86,115 48			19
20	Eperlan	"									314,700	18,970 00	20
21	Oulachons	"									878,000	44,800 00	21
22	Hareng, salé	brls.	2,428	24,280 00									22
23	" frais	liv.	8.902,698	445,135 00							58,146,000	511,960 00	23
24	" fumé	"									303,700	35,940 00	24
25	Sardine, conserves de, en boîtes	"											25
26	" fraîche ou salée	brls.											26
27	Alose	"									50	500 00	27
28	Gasparot	"											28
29	Brochet	liv.	2,345,296	187,624 00	3,067,100	107,348 00	815,000	24,450 00	618,341	27,662 87			29
30	Maskinongé	"							3,000	150 00			30
31	Anguille, salée	brls.											31
32	" fraîche	liv.	34,102	2,046 00									32
33	Perche	"	1,023,676	51,184 00	64,800	2,268 00							33

34	Doré	"	3,124,972	312,497 00	5,750,400	345,024 00	183,000	10,980 00	77,330	4,828 50			34
35	Achigan	"											35
36	Maquereau, salé	brls.											36
37	" frais	liv.	221,261	33,189 00	94,300	11,316 00	33,000	3,300 00			500,000	25,000 00	37
38	Esturgeon	"	8,720	8,720 00	3,600	4,500 00							38
39	" caviar	"											39
40	Homard, conserves de	"											40
41	" frais ou vivant	qtx.									3,960	30,935 00	41
42	Huîtres	brls.									6,933	19,705 00	42
43	Moules, mactres, pétoncles	"											43
44	Encornet	"	2,040,807	111,301 00	5,978,200	177,070 00	345,000	10,950 00	296,018	7,898 20		139,645 00	44
45	Poisson commun et mêlé	liv.	641,082	17,622 00	834,200	29,197 00	30,000	1,500 00	169,738	39,210 16			45
46	Tullibee, carpe et ombre	"									9,200	15,640 00	46
47	Poisson employé comme boitte	brls.									4,870	13,636 00	47
48	" " engrais	"									209,950	64,122 50	48
49	Huile de poisson	galls.									3,742	123,486 00	49
50	Peaux de loups-marins	nomb.									5,100	2,625 00	50
51	" de phoques à fourrure	"									18	12,600 00	51
52	" de loutres de mer	"											52
53	" de bélugas	"										314,870 00	53
54	Produit de la baleine											5,050 00	54
55	Algues com., bu.c., et aut. moll.	liv.											55
56	Espadon	"											56
	Totaux			2,177.813 00		1,003,385 00		173,580 00		196,216 13		10,314,755 50	

NOMBRE DES PERSONNES OCCUPÉES PAR L'INDUSTRIE DE LA PÊCHE ET CAPITAL PLACÉ DANS CETTE INDUSTRIE.

Pendant l'année 1909-10, dans tout le Canada, 7,931 hommes ont fait la pêche à bord de navires et 60,732 ont pêché dans des barques.

Dans les fabriques de conserves et dans les diverses poissonneries, 21,694 personnes ont été employées à vider le poisson et à le préparer pour le marché, soit un grand total de 90,357.

Cela représente une augmentation de 619 pêcheurs embarqués sur des navires, une diminution de 1,788 pêcheurs ayant monté des barques, et une augmentation de 7,941 personnes employées à préparer le poisson, soit une augmentation globale de 5,534 sur le chiffre de l'année précédente. La grande augmentation signalée quant au nombre des personnes employées à terre par l'industrie de la pêche, est due en grande partie au développement considérable de l'industrie du saumon de la rivière Fraser, en Colombie-Anglaise. Outre ceux qui vivent exclusivement de la pêche, cette industrie donne de l'occupation d'une manière indirecte à beaucoup de personnes, telles que : tonneliers, rouliers, fabricants de rets, cordiers, constructeurs de bateaux, etc., dont il n'est pas tenu compte dans les statistiques.

On évalue à $17,357,932 le capital affecté à l'exploitation des pêcheries du Canada. Sur cette somme $5,158,750 représentent la valeur des navires et des barques, et $12,-199,182 celle des engins de pêche, fabriques de conserves, poissonneries et autres accessoires, dont l'industrie de la pêche ne saurait se passer.

Le tableau suivant indique, par province, le nombre des pêcheurs, la valeur des navires et des engins de pêche, etc. :—

RÉCAPITULATION

Tableau iniquant le nombre et la valeur des engins, navires et barques de pêche, etc., employés au Canada ; ainsi que le nombre des pêcheurs, etc., pour l'année 1909-10.

Provinces.	Personnel employé.			Navires.			Barques.		Filets et seines.		Valeurs des lignes, des rets à enclos et à trappes, des nasses, etc.	Valeur du matériel nécessaire à l'industrie du homard.	Valeur approximative des entrepôts frigorifiques, des poissonneries, etc.	Valeurs totales.
	En navires.	En barques.	Dans les fab. de conserv. et les poissonn.	Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Brasses.	Valeur.				
						$		$		$	$	$	$	$
Nouvelle-Ecosse	4,575	18,583	3,515	†785	18,242	1,036,139	16,102	669,317	1,985,033	779,987	323,503	746,275	1,469,628	5,014,909
Nouveau-Brunswick	1,459	13,366	5,602	†512	5,273	237,325	8,414	292,878	1,097,615	451,490	454,104	412,775	497,895	2,346,467
Ile-du-Prince-Edouard	125	3,278	2,429	† 83	591	32,410	1,989	62,940	98,406	43,106	18,320	386,292	25,760	568,828
Québec	104	10,691	1,259	† 42	704	47,560	6,133	219,893	247,172	180,790	178,908	162,240	308,376	1,097,767
Ontario	708	2,893	....	‡145	6,137	397,127	1,623	155,234	2,769,641	310,403	174,376	....	109,935	1,147,075
Manitoba	74	565	200	‡ 10	440	66,000	288	16,080	686,816	137,660	500	....	98,300	318,540
Saskatchewan	....	563	....	....	....	....	565	9,620	67,000	11,161	200	....	....	29,981
Alberta	....	732	....	....	....	....	353	4,618	34,425	5,320	....	....	200	10,138
Colombie-Anglaise	886	9,925	8,689	**173	6,275	1,486,500	5,635	421,649	1,051,840	648,703	185,750	....	4,081,250	6,823,852
Yukon	....	136	....	....	....	....	68	3,400	28,000	4,200	....	....	1,775	9,375
Totaux	7,931	60,732	21,694	1,750	37,662	3,303,121	41,170	1,855,629	8,065,948	2,572,820	1,335,661	1,707,582	6,583,119	....
Valeur totale	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	17,357,932

‡ Principalement des remorqueurs. ** Y compris 32 navires employés à chasser le phoque. † Y compris 169 remorqueurs et semaques en Nouvelle-Ecosse' 134 en Nouveau-Brunswick, 53 dans l'Ile-du-Prince-Edouard et 18 dans la province de Québec.

RÉCAPITULATION : Tableau indiquant la valeur totale des pêches dans les différentes provinces du Canada, de 1870 à 1909 inclusivement, d'après les rapports annuels du département des pêcheries.

Année.	Nouvelle-Ecosse.	Nouveau-Brunswick.	Ile-du-Prince-Edouard.	Québec.	Ontario.	Colombie-Anglaise.	Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Yukon.	Total pour le Canada.
1870	$ 4,019,425	$ 1,131,433	$ No data.	$ 1,161,551	$ 264,982	$ No data.	$ No data.	$ 6,577,391
1871	5,101,030	1,185,033	"	1,093,612	193,524	"	"	7,573,199
1872	6,016,835	1,965,459	"	1,320,189	267,633	"	"	9,570,116
1873	6,577,085	2,285,662	207,595	1,391,564	293,091	"	"	10,754,997
1874	6,652,302	2,685,794	288,863	1,608,660	446,267	"	"	11,681,886
1875	5,573,851	2,427,654	298,927	1,596,759	453,194	"	"	10,350,385
1876	6,029,050	1,953,389	494,967	2,097,668	437,229	104,697	"	11,117,000
1877	5,527,858	2,133,237	763,036	2,560,147	438,223	583,433	"	12,005,934
1878	6,131,600	2,305,790	840,344	2,664,055	348,122	925,767	"	13,215,678
1879	5,752,937	2,554,722	1,402,301	2,820,395	367,133	631,766	"	13,529,254
1880	6,291,061	2,744,447	1,675,089	2,631,556	444,491	713,335	"	14,499,979
1881	6,214,782	2,930,904	1,955,290	2,751,962	509,903	1,454,321	"	15,817,162
1882	7,131,418	3,192,339	1,855,687	1,976,516	825,457	1,842,675	"	16,824,092
1883	7,689,374	3,185,674	1,272,468	2,138,997	1,027,033	1,644,646	"	16,958,192
1884	8,763,779	3,730,454	1,085,619	1,694,561	1,133,724	1,358,267	"	17,766,404
1885	8,283,922	4,005,431	1,293,430	1,719,460	1,342,692	1,078,038	"	17,722,973
1886	8,415,362	4,180,227	1,141,991	1,741,382	1,435,998	1,577,348	186,980	18,679,288
1887	8,379,782	3,559,507	1,037,426	1,773,567	1,531,850	1,974,887	129,084	18,386,103
1888	7,817,030	2,941,863	876,862	1,860,012	1,839,869	1,902,195	180,677	17,418,510
1889	6,346,722	3,067,039	886,430	1,876,194	1,963,123	3,348,067	167,679	17,655,256
1890	6,636,444	2,699,055	1,041,109	1,615,119	2,009,637	3,481,432	232,104	17,714,902
1891	7,011,300	3,571,050	1,238,733	2,008,678	1,806,389	3,008,755	332,969	18,977,878
1892	6,340,724	3,203,922	1,179,856	2,236,732	2,042,198	2,849,483	1,088,254	18,941,171
1893	6,407,279	3,746,121	1,133,368	2,218,905	1,694,930	4,443,963	1,042,093	20,686,661
1894	6,547,387	4,351,526	1,119,738	2,303,386	1,659,968	3,950,478	787,087	20,719,573
1895	6,213,131	4,403,158	976,836	1,867,920	1,584,473	4,401,354	752,466	20,199,338
1896	6,070,895	4,799,433	976,126	2,025,754	1,605,674	4,183,999	745,543	20,407,425
1897	8,090,346	3,934,135	954,949	1,737,011	1,289,822	6,138,865	638,416	22,783,546
1898	7,226,034	3,849,357	1,070,202	1,761,440	1,433,632	3,713,101	613,355	19,667,121
1899	7,347,604	4,119,891	1,043,645	1,953,134	1,590,447	5,214,074	622,911	21,891,706
1900	7,809,152	3,769,742	1,059,193	1,989,279	1,333,294	4,878,820	718,159	21,557,639
1901	7,989,548	4,193,264	1,050,623	2,174,459	1,428,078	7,942,771	958,410	25,737,153
1902	7,351,753	3,912,514	887,024	2,059,175	1,265,706	5,284,824	1,198,437	21,959,433
1903	7,841,602	4,186,800	1,099,510	2,211,792	1,535,144	4,748,365	1,478,665	23,101,878
1904	7,287,099	4,671,084	1,077,546	1,751,397	1,793,229	5,219,107	1,716,977	23,516,439
1905	8,259,085	4,847,090	998,922	2,003,716	1,708,963	9,850,216	1,811,570	29,479,562
1906	7,799,160	4,905,225	1,168,939	2,175,035	1,734,856	7,003,347	1,492,923	26,279,485
1907	7,632,330	5,300,564	1,492,695	2,047,390	1,935,025	6,122,923	968,422	25,499,349
1908	8,009,838	4,754,298	1,378,624	1,881,817	2,100,078	6,465,038	861,392	25,451,085
1909	8,081,111	4,676,315	1,197,556	1,808,436	2,177,813	10,314,755	1,373,181	29,629,169
Totaux	$278,667,027	$138,060,602	$39,521,519	$78,309,382	$49,292,894	$128,355,112	$20,097,754	$732,304,312

TABLEAU COMPARATIF indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et barques affectées à l'exploitation des pêcheries du Canada, et la valeur des engins de pêche employés, de 1880 à 1909.

Année.	Navires.			Barques.		Valeur des rets et seines.	Valeur des autres engins de pêche.	Capital total placé dans l'industrie de la pêche.
	Nombre	Tonnage.	Valeur.	Nombre	Valeur.			
			$		$	$	$	$
1880	1,181	45,323	1,814,688	25,266	716,352	985,978	419,564	3,936,582
1881	1,120	48,389	1,765,870	26,108	696,710	970,617	679,852	4,113,049
1882	1,140	42,845	1,749,717	26,747	833,137	1,351,193	823,938	4,757,985
1883	1,198	48,106	2,023,045	25,825	733,186	1,243,366	1,070.930	5,120,527
1884	1,182	42,747	1,866,711	24,287	741,727	1,191,579	1,224,646	5,014,663
1885	1,177	48,728	2,021,633	28,472	852,257	1,219,284	2,604,285	6,697,459
1886	1,133	44,605	1,890,411	28,187	850,545	1,263,152	2,720,187	6,814,295
1887	1,168	44,845	1,989,840	28,092	875,316	1,499,328	2,384,356	6,748,840
1888	1,137	33,247	2,017,558	27,384	859,953	1,594,992	2,390,502	6,863,005
1889	1,100	44,936	2,064,918	29,555	965,010	1,591,085	2,149,138	6,770,151
1890	1,069	43,084	2,152,790	29,803	924,346	1,695,358	2,600,147	7.372,641
1891	1,027	39,377	2,125,355	30,438	1,007,815	1,644,892	2,598,124	7,376,186
1892	988	37,205	2,112,875	30,513	1,041,972	1,475,043	3,017,945	7,647,835
1893	1,104	40,096	2,246,373	31,508	955,109	1.637,707	3,174,404	8,681,557
1894	1,178	41,768	2,409,029	34,102	1,009,189	1,921,352	4,099,546	9,439,116
1895	1,121	37,829	2,318,290	34,268	1,014,057	1,713,190	4,208,311	9,253,848
1896	1,217	42,447	2,041,130	35,398	1,110,920	2,146,934	4,527,267	9,826,251
1897	1,184	40,679	1,701,239	37,693	1,128,682	1,955,304	4,585,569	9,370,794
1898	1,154	38,011	1,707,180	38,675	1,136,943	2,075,928	4,940,046	9,860,097
1899	1,178	38,508	1,716,973	38,538	1,195,856	2,162,876	5,074,135	10,149,840
1900	1,212	41,307	1,940,329	38,930	1,248,171	2,405,860	5,395,765	10,990,125
1901	1,231	40,358	2,417,680	38,186	1,212,297	2,312,187	5,549,136	11,491,300
1902	1,296	49,888	2,620,661	41,667	1,199,598	2,103,621	5,382,079	11,305,959
1903	1,343	42,712	2,755,150	40,943	1,338,003	2,305,444	5,842,857	12,241,454
1904	1,316	43,025	2,592,527	41,938	1,376,165	2,189,666	6,198,584	12,356,942
1905	1,384	41,640	2,813,834	41,463	1,373,337	2,310,508	6,383,218	12,880,897
1906	1,439	40,827	2,841,875	39,634	1,462,374	2,426,341	7,824,975	14,555,565
1907	1,390	36,902	2,731,888	38,711	1,437,196	2,266,722	8,374,440	14,826,592
1908	1,441	40,818	3,571,871	39,965	1,696,856	2,283,127	7,957,500	15,508,275
1909	1,750	37,662	3.303,121	41,170	1,855,629	2,572,820	9,626,362	17,357,932

TABLEAU COMPARATIF indiquant le nombre d'hommes occupés dans l'industrie de la pêche depuis 1895.

Année.	Nombre de personnes employées dans les homarderies et les poissonneries.	Nombre des pêcheurs embarqués sur des navires.	Nombre des pêcheurs ayant monté des barques.	Nombre total des pêcheurs.	Nombre total des personnes occupées par l'industrie de la pêche.
1895	13,030	9,804	61,530	71,334	84,364
1896	14,175	9,735	65,50	75,237	89,412
1897	15,165	8,879	70,080	78,959	94,124
1898	16,548	8,657	72,877	81,534	98,082
1899	18,708	8,970	70,893	79,893	98,601
1900	18,205	9,205	71,859	81,064	99,269
1901	15,315	9,148	69,142	78,290	93,605
1902	13,563	9,123	68,678	77,801	91,364
1903	14,018	9,304	69,830	79,134	93,152
1904	13,981	9,236	68,109	77,345	91,326
1905	14,037	9,366	73,505	82,871	96,908
1906	12,317	8,458	67,646	76,104	88,421
1907	11,442	8,089	63,165	71,254	82,696
1908	13,753	8,550	62,520	71,070	84,823
1909	21,694	7,931	60,732	68,663	90,357

DÉPENSES ET RECETTES.

L'on trouvera à l'annexe n°. 1 du présent rapport un état des dépenses qui ont été faites et des recettes qui ont été perçues au sujet des pêcheries du Canada, pendant l'exercice clos le 31 mars dernier.

Les dépenses totales se sont élevées à $1,149,577.07. Voici comment elles se répartissent: appointements et déboursés des inspecteurs des pêcheries et des gardes-pêche, $173,271.52 ; pisciculture, $180,345.65 ; service de protection des pêcheries, $295,443.47 ; dépenses diverses $345,294.58 ; et $155,221.85 distribués en primes de pêche.

Le montant total perçu provenant de permis, d'amendes, etc., pendant la même période de temps, a été de $85,070.56, montant qui comprend une somme de $10,876.78 payée pour droits de pêche par des navires des Etats-Unis d'après le *modus vivendi.*

PRIMES DE PÊCHE.

Les pêcheurs des provinces maritimes ont touché une somme de $155,221.85 de primes pour les poissons de mer qu'ils ont pêché durant l'année 1909-10.

Il a été reçu durant l'année 13,001 réclamations; sur ce nombre 12,956 ont été payées; soit une diminution de 885 sur le chiffre de l'année précédente.

La somme de $57,631.50 a été payée aux propriétaires et aux équipages de 874 navires, soit une diminution de 51 navires; et la somme de $97,590.35 a été payée à 20,129 pêcheurs en barques, répartis entre 12,082 barques, soit comparativement à l'année précédente une diminution de 1,540 pêcheurs en barques et de 828 barques.

Durant 1909-10, on a payé en primes de pêche par province : Nouvelle-Ecosse, $95,413.60; Nouveau-Brunswick, $15,480.15; Ile-du-Prince-Edouard, $8,973.85; Québec-$35,354.

Depuis 1882 la somme de $4,421,037.52 a été payée aux pêcheurs et aux armateurs des navires et barques de pêche, afin de les encourager déployer de plus en plus d'activité dans l'exercice de leur industrie.

L'on trouvera à l'annexe n° 2 du présent rapport les règlements régissant le paiement des primes de pêche, ainsi que tous les détails concernant à la distribution des primes qui ont été accordées.

PISCICULTURE.

Le rapport annuel de M. F. H. Cunningham, commissaire de la pisciculture figure à l'annexe n° 13.

Actuellement le Canada possède 37 établissements de pisciculture répartis comme suit :

Nouvelle-Ecosse.—Trois pour le saumon et deux pour le homard.

Nouveau-Brunswick.—Trois pour le saumon et deux pour le homard.

Ile-du-Prince-Edouard.—Un pour le saumon et deux pour le homard.

Province de Québec.—Quatre pour le saumon et la truite, deux pour le saumon exclusivement, et deux pour le homard.

Ontario.—Un pour le poisson blanc, trois pour la truite-saumonnée, un pour le doré et un vivier pour l'achigan.

Manitoba.—Trois pour le poisson blanc.

Colombie-Anglaise.—Huit pour le saumon.

Durant la saison 1909-10 les établissements de pisciculture ont fourni 1,024 millions d'alevins de différentes espèces.

OSTRÉICULTURE.

L'annexe n° 14 contient sur ce service un excellent rapport, pour l'année 1909-10, dressé par l'expert en ostréiculture de ce ministère.

PERSONNEL DE LA DIVISION DES PÊCHERIES.

Le personnel de la division des pêcheries (service extérieur), comprend 1,200 fonctionnaires. Il y a 20 inspecteurs des pêcheries, 108 gardes-pêche (qui ont tous les pouvoirs dont sont revêtus les juges de paix), et, non compris les 225 hommes qui composent les équipages de la flottille des croiseurs gardes-pêche, 680 surveillants temporairement employés pour aider à protéger les pêcheries.

Les directeurs des établissements de pisciculture et leurs aides permanents sont au nombre de plus de 100, et il y a en outre un grand nombre de personnes qui sont employées dans ces établissements pendant un certain laps de temps, à l'époque de l'année où les travaux pressent le plus.

Une liste complète des divers fonctionnaires permanents du service extérieur et des gardes-pêche se trouve à l'annexe n° 15 du présent rapport.

SERVICE DE PROTECTION DES PÊCHERIES.

Pour protéger nos pêcheries des côtes de l'Atlantique, du Pacifique, et des eaux intérieures, on a employé treize bâtiments dont les équipages s'élèvent à 255 hommes.

Durant 1909-10 on a accordé 93 permis de pêche à des navires des Etats-Unis, conformément aux dispositions du *modus vivendi.* Ces permis ont rapporté $10,876,78, soit $1,082.08 de plus que l'année précédente, alors que le nombre des navires de pêche américains dans nos eaux était inférieur de 12 unités à celui que nous venons de citer.

Nos ports sur l'Atlantique ont reçu 254 navires des Etats-Unis, qui, en tout, y ont touché 1,401 fois.

Pendant la même année il n'y eut sur la côte du Pacifique, que 73 entrées de navires des Etats-Unis.

L'on trouvera à l'annexe 16 un rapport détaillé sur ce service, et un état donnant le nombre des navires des Etats-Unis ayant fréquenté nos ports, leurs entrées, etc., le tout dressé par le contre-amiral Kingsmill, commandant en chef du service de la Marine Canadienne.

POURSUITES INTENTÉES POUR INFRACTIONS À LA LOI DES PÊCHERIES.

L'annexe n° 17 de ce rapport donne sous forme de tableau le nombre des poursuites intentées pour infractions à la loi des pêcheries, la nature des délits commis et le montant des amendes imposées et perçues dans les diverses provinces du Canada, pendant l'exercice 1909-10.

On constatera que le nombre des poursuites a augmenté de 98.

HISTOIRE NATURELLE.

Le rapport annuel de M. Andrew Halkett, le naturaliste du département, constitue l'annexe n° 18 de ce volume.

On y trouvera un compte rendu des recherches biologiques poursuivies au vivier Baker, pour homard, situé à Fourchu, Cap-Breton ; des remarques au sujet de l'exhibit des pêcheries à l'exposition de New-Westminster ; des observations supplémentaires sur certains lacs de la province d'Alberta ; des remarques sur une " Nomenclature revisée des poissons du Canada et de Terre-Neuve " ; et des détails sur le musée des Pêcheries d'Ottawa.

PHOTOGRAPHIES.

A la fin de ce rapport on a placé des photographies : des usines de réduction du chien de mer, prises à Canso et Clark's Harbour ; et des opérations de la pêche du saumon et du flétan, prises dans les pêcheries de la Colombie-Anglaise.

CONCLUSION.

Durant l'année 1909-10, l'industrie de la pêche a en général été aussi active au Canada que par le passé. Mais, s'il est agréable de constater que grâce aux efforts de nos pêcheurs le pays bénéficie d'une augmentation du rendement globale de la pêche, par contre il est à regretter que cette augmentation se soit confinée, en majeure partie, à une seule des régions de nos côtes.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,

Sous-ministre de la Marine et des Pêcheries.

RAPPORTS SUPPLÉMENTAIRES SPÉCIAUX

I

LES PÊCHERIES D'HUÎTRES DE LA CÔTE CANADIENNE DE L'ATLANTIQUE

PAR

WILLIAM A. FOUND

Fonctionnaire du ministère de la Marine et des Pêcheries.

II

DE L'ÉTAT STATIONNAIRE DES PÊCHERIES CANADIENNES DE L'ATLANTIQUE

PAR

JOHN J. COWIE

Fonctionnaire du ministère de la Marine et des Pêcheries.

RAPPORT SUPPLÉMENTAIRE SPÉCIAL—I.

LES PÊCHERIES D'HUITRES DE LA CÔTE CANADIENNE DE L'ATLANTIQUE.

PAR WM. A. FOUND, DU MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES.

L'auteur de ce rapport n'est pas un savant au sens propre du terme. Il aborde donc son sujet de façon absolument pratique, espérant que, de la sorte, certaines personnes d'esprit positif pourront se rendre compte des beaux et faciles profits qu'offrent les eaux limpides de nombreuses baies, et de non moins nombreux points du littoral de nos côtes de l'Atlantique.

Car, il faut remarquer que si les huîtres de la Colombie-Anglaise diffèrent, par l'espèce, de celle de l'Atlantique, déjà l'industrie ostréicole privée les cultive activement, non sans succès. Aussi, dans quelques années, cette province est-elle très certainement appelée à fournir à nos marchés une bonne partie des huîtres qui s'y vendront. C'est pourquoi nous donnerons ici toute notre attention à la côte de l'Atlantique, dont les bancs naturels de ces mollusques ont jusqu'ici pratiquement fourni toutes les huîtres dont on a eu besoin. D'où, du reste, leur épuisement relatif, qui ne leur permet plus d'offrir un rendement aussi considérable que jadis.

Quand on songe à l'état actuel des pêcheries d'huîtres du Canada, et à ce qu'elles pourraient être, on ne peut se dissimuler qu'à plusieurs point de vue cette question est aussi sérieuse que pénible. Néanmoins, l'avenir de l'industrie ostréicole est si beau et si plein de promesses, si l'on sait se tracer une bonne ligne de conduite et la suivre, que cette industrie est digne des considérations les plus sages et les plus minutieuses.

On voudra bien noter que si les tableaux statistiques de ce rapport accusent une baisse alarmante du rendement des bancs d'huîtres, spécialement depuis quelques années, une étude des pêcheries d'huîtres relève un état de choses encore plus déplorable. Il est même extraordinaire que les huîtrières aient pu demeurer productives aussi longtemps.

Au début de la pêche industrielle de l'huître, en ce pays, les pêcheurs ne s'adressèrent guère qu'aux bancs les mieux connus et les plus riches. Par la suite il n'en fut plus ainsi, et, non seulement le nombre des pêcheurs augmenta avec la faveur dont l'huître jouissait auprès du public, mais ils multiplièrent leurs efforts pour faire des pêches de plus en plus considérables. Ce qui fit que d'année en année les bancs d'huîtres les plus importants furent mis et remis à contribution, et que d'autres plus petits furent exploités et d'autant plus vite détruits. Si bien qu'aujourd'hui le dépeuplement de la région ostréicole des provinces maritimes est positivement alarmant.

Afin de se rendre compte de la façon dont les pêcheurs ont agi, il est bon de considérer tout d'abord les règlements que l'on adopta pour enrayer la destruction des huîtres. Cela permettra, d'ailleurs, de constater que depuis quelques années ces règlements sont devenus de plus en plus sévères, ce qui, nonobstant, n'empêche pas les pêcheries d'huîtres de péricliter continuellement.

RÈGLEMENTS.

Déjà avant la création de la confédération canadienne, l'industrie ostréicole avait atteint de telles proportions que l'on avait éprouvé le besoin de la réglementer.

C'est ainsi que sous le règne de Guillaume IV, le gouvernement de l'île du Prince-Edouard, alors colonie indépendante, vota deux lois : l'une pour empêcher que l'on ne se servit d'huîtres en vie pour faire de la chaux ; l'autre pour restreindre leur pêche aux seuls habitants de la colonie. En 1865, on fit des règlements ayant pour but de

déterminer les conditions de location de certains points de la côte, et l'on s'efforça d'induire les propriétaires de terrains sis sur le bord des petits estuaires, à demander des concessions de lots de grèves afin de s'y livrer à l'ostréiculture.

Le 18 septembre 1865, on vota une loi amendant les statuts revisés du Canada, afin de permettre au commissaire des Terres de la Couronne de dépenser annuellement une somme de $1,000 ou plus, destinée à la création de bancs d'huîtres et au repeuplement de certaines pêcheries de ces mollusques, fort épuisées.

Après la confédération ce subside fut maintenu et même augmenté par la "Loi réglementant l'exploitation et la production des pêcheries," votée le 22 mai 1868. Suivent les paragraphes 5 et 6 de l'article 15 de cette loi :

"5. Le ministre pourra autoriser la dépense annuelle d'un crédit voté par le Parlement pour la formation d'huîtrières dans diverses baies et eaux jugées propres à cet objet, pour la transplantation d'huîtres, pour le repeuplement, par des moyens naturels ou artificiels, * * * * * *

"6. Afin de protéger les huîtrières qui seront formées en différentes parties des baies et côtes de la Puissance, il ne sera permis à qui que ce soit d'y prendre des huîtres ou d'endommager ou déranger en aucune manière ces huîtrières, excepté aux époques et aux conditions autorisées par les règlements passés sous l'autorité du présent acte, sous peine d'une amende de cent piastres au plus et de quarante piastres au moins, outre la confiscation de l'embarcation et de tout l'appareil employé ; et à défaut de paiement, le coupable sera puni d'un emprisonnement d'au moins un mois, ou deux mois au plus.

Le 24 mai 1868, sous l'autorité de la loi des pêcheries on approuva un arrêté en conseil fixant la saison prohibée de la pêche aux huîtres du 1er juin au 1er septembre de chaque année.

Cette loi ne fut plus modifiée jusqu'au 8 août 1885, alors qu'un arrêté en conseil fut approuvé, qui amendait celui susmentionné et prolongeait la saison prohibée de la pêche aux huîtres jusqu'au 15 septembre de chaque année.

La saison prohibée définie par cet amendement fut maintenue par les règlements revisés des pêcheries, datés du 18 juillet 1889.

Le premier septembre 1891 on approuva un arrêté en conseil qui réservait à l'ostréiculture naturelle et artificielle une certaine étendue du port de Shédiac, en Nouveau-Brunswick.

Le 9 février 1892, un arrêté en conseil fut adopté, qui prohibait la pêche aux huîtres à travers la glace.

Le 16 décembre 1892, l'arrêté en conseil du 1er septembre 1891 fut amendé, de façon à agrandir l'étendue réservée à l'ostréiculture dans le port de Shédiac ; et le 28 décembre 1893, on adopta au Canada le premier code de règlementation minutieuse de la pêche aux huîtres. Nous en donnons ci-après quelques passages :

1. Personne ne pêchera ou ne prendra des huîtres sans un bail ou une licence du ministre de la Marine et des Pêcheries.

2. Le propriétaire, la personne ou les personnes intéressées dans un bateau de pêche employé à la pêche des huitres, fera déposer au bureau du gardien des pêches locales, un mémoire par écrit énonçant le nom du propriétaire, de la personne ou des personnes intéressées, et, s'il n'existe aucune objection valide, le gardien des pêches pourra, en vertu d'instructions du ministre de la Marine et des Pêcheries, émettre une licence de pêche pour ce bateau, et tout bateau ou tout engin de pêche employé sans cette licence sera réputé illégal et passible de la confiscation, ainsi que les huîtres prises par ce bateau ou engin, et le propriétaire ou la personne s'en servant sera passible des peines édictées par l'acte des pêcheries.

3. Tout bateau pêchant des huîtres aura un numéro d'enregistrement, correspondant à celui de la licence, lisiblement marqué ou peinturé sur l'avant du bateau, en caractères blancs sur fond noir et la lettre initiale du port auquel appartient ce bateau ; ces lettres auront au moins huit pouces de hauteur.

4. Il est défendu de pêcher, prendre, tuer, acheter, vendre ou d'avoir en sa possession des huîtres entre le 1er juin et le 15e jour de septembre de toute année, ces deux jours inclusivement.

5. Il est défendu de pêcher des huîtres, ou toute autre mollusque à travers la glace.

6. Personne ne pêchera, prendra, achètera, vendra, ou aura en sa possession des huîtres rondes dont l'écaille aura moins de deux pouces de diamètre, ni des huitres longues dont l'écaille extérieure aura moins de trois pouces.

Les huîtres rondes de moins de deux pouces de diamêtre et les huîtres longues dont l'écaille extérieure mesure moins de trois pouces qui seront prises par accident, seront remises à l'eau vivantes, aux frais et risque de la personne pêchant ainsi, à qui incombera dans chaque cas la preuve de cette libération.

Pourvu toujours que les personnes portant des licences de pêche pourront obtenir du ministre de la Marine et des Pêcheries, la permission de pêcher et de prendre de petites huîtres pour établir ou peupler des huîtrières.

7. Il est défendu de pêcher les huîtres le dimanche, et depuis le coucher jusqu'au lever du soleil de tout autre jour de la semaine.

8. Personne ne retirera de la vase coquillière en deçà de 200 verges de toute huîtrière vivantes, et même seulement à tel endroit ou tels endroits que le gardien des pêches prescrira par écrit.

9. L'usage de rateaux pour prendre des huîtres sur tous lits préparés ou établis par le ministre de la Marine et des Pêcheries est défendu.

Le 7 février 1894, pour des fins d'ostréiculture naturelle ou artificielle on réserva une certaine étendue du port de Tracadie, comté d'Antigonish, en Nouvelle-Ecosse.

Le 10 septembre 1896, on prohiba, pendant la saison de pêche de cette année-là, l'emploi de dragues sur les bancs d'huîtres publics de l'Ile-du-Prince-Edouard.

Ce règlement fut renouvelé par un arrêté en conseil en date du vingt juin 1898, pour l'année 1898 ; et par de nouveaux arrêtés : du 27 mars 1900, pour l'année 1900, et du 11 mai 1901, pour l'année 1901.

Par un arrêté en conseil adopté le 13 septembre 1901, la saison prohibée de la pêche aux huîtres fut prolongée jusqu'au 22 du même mois. En 1904, le 21 mai, on décida d'une nouvelle prolongation, afin de prohiber la pêche aux huîtres entre le 21 et le 22 septembre, ces deux jours inclusivement ; cette mesure ne devant avoir effet, en 1904, que sur la baie Richmond, Ile-du-Prince-Edouard, et se généraliser en 1905. En même temps, on portait les dimensions des huîtres pouvant être pêchées : à trois pouces pour les mollusques ronds, et à $3\frac{1}{2}$ pouces pour ceux de forme allongée, on stipulait cependant, que le ministre était autorisé à permettre la pêche d'huîtres de petites dimensions pour des fins de repeuplement.

Vers l'année 1900, la pêche des " quahaugs," ou mactres désignées en ce pays sous le nom de moules à écailles dures, qui jusqu'alors avait été peu importante et pratiquée sans aucune méthode, prit tout à coup la première place, et donna lieu à des transactions commerciales considérables avec les Etats-Unis. Aussi, en quelques années le rendement de la mactre dépassa-t-il celui des pêcheries d'huîtres, tant par la quantité des mactres pêchées que par leur valeur. Il s'ensuivit naturellement que dans plusieurs localités les pêcheurs consacrèrent toute leur énergie à la pêche de ce bivalve, et demandèrent l'autorisation de le pêcher en tous lieux, sans tenir compte des résultats qui pourraient en découler pour les pêcheries d'huîtres, désormais considérées d'une importance absolument secondaire.

Or, si, pour vivre l'huître a besoin de se maintenir à la surface de son banc et de se fixer sur un corps à surface unie, la mactre, elle, s'enfonce dans la vase. C'est pourquoi, sans doute, on trouve ce coquillage un peu partout : dans les rivières à marée, dans les baies, les ports, etc., bref, tout le long des côtes. Car, la mactre étend son habitat dans la vase jusqu'aux bancs d'huîtres ; on en trouve même, parfois, qui sont disséminées en grand nombre sur les parties peu consistantes des dits bancs.

Pour cueillir les mactres on se sert de râteaux en fer à longues dents, que l'on enfonce dans la vase ou la boue, puis que l'on remonte jusqu'au bord de la barque, alors que l'on prend les mactres qui se présentent à la vue et qu'on laisse retomber dans l'eau la vase amenée avec les mollusques.

Il est facile de se rendre compte du mauvais effet que l'emploi des râteaux peut avoir sur les bancs d'huîtres, dont ils abîment la surface, qu'ils rendent rugueuse. En outre, lorsque l'on se sert de ces instruments pour la pêche des mactres, la marée et les

courants dispersent la vase qui tombe à l'eau au moment de la cueillette du mollusque, et la déposent sur les bancs d'huîtres qu'elle enlise, anéantissant le naissain d'huîtres, espoir de récoltes futures : le naissain n'hadérant que sur des surfaces propres. Il est bon de faire remarquer que cette pratique nuisible aux huîtres leur est néfaste même quand on ne l'emploie que dans le voisinage des bancs de ce mollusque.

C'est ainsi, du reste, que se manifesta une nouvelle et permanente source de danger pour l'industrie de nos pêcheries d'huîtres de l'Atlantique ; avec d'autant plus de gravité que le mal provenait d'une industrie très importante, en quelque sorte similaire à l'exploitation ostréicole. Industrie nouvelle qu'il fallut réglementer et même restreindre, afin de sauvegarder l'existence des pêcheries d'huîtres.

On peut même ajouter, par paranthèse, que cet état de choses donna lieu à une situation non exempte de perplexité, ainsi qu'il en est en général, lorsqu'il s'agit de protéger une pêche spéciale.

Pour parer à ces difficultés, le 22 octobre 1901, on adopta donc un arrêté en conseil d'après lequel la pêche aux mactres ne pourrait être pratiquée, dans les baies, ports et eaux canadiennes où l'on pêche l'huître, que sur certaines étendues désignées par les fonctionnaires locaux du service des pêcheries.

En outre, le 14 novembre 1901, afin d'enrayer la destruction des bancs d'huîtres, dans les localités où l'on a accoutumé d'exploiter de la boue coquillière, on adopta un règlement en prohibant l'extraction dans certaines parties de la rivière à la Truite, dans le comté Prince, Ile-du-Prince-Edouard, et dans une partie de la rivière Bideford, du même comté.

Et, comme la pêche aux huîtres continuait à péricliter, le 15 avril 1907, un nouveau règlement fut adopté qui portait la durée de la saison prohibée du 1er avril au 30 septembre, ces deux jours inclus, alors que précédemment, pour ce mollusque, elle s'étendait du 21 mai au 22 septembre, ces deux jours y compris.

Or, comme déjà il avait été défendu de pêcher l'huître à travers la glace, l'effet de ce nouveau règlement fut de réduire pratiquement la saison de pêche du 1er octobre au moment où l'eau se congèle en automne, c'est-à-dire à un mois ou six semaines par an : si l'on tient compte des tempêtes qui se produisent à l'approche des froids et qui empêchent toute pêche.

De plus, le règlement susdit, afin de protéger davantage et les bancs et les pêcheries d'huîtres, prohiba l'emploi d'un outillage spécial sur les bancs d'huîtres, sauf les pinces et les râteaux habituellement employés pour ce genre de pêche.

Les règlements dont nous venons de parler, et leurs amendements, furent réunis pour former les " Règlements généraux revisés des pêcheries ", adoptés par arrêté en conseil le 12 septembre 1907, et qui, depuis, n'ont nullement été changés. Nous donnons ces règlements ci-après :

" 1. Personne ne pêchera ou ne prendra des huîtres sans un bail ou une licence du ministre de la Marine ou des Pêcheries.

"2. Le propriétaire, la personne ou les personnes intéressées dans un bateau de pêche employé à la pêche des huîtres, fera déposer au bureau du gardien des pêches local, un mémoire par écrit énonçant le nom du propriétaire, de la personne ou des personnes intéressées, et, s'ils n'existe aucune objection valide, le gardien des pêches pourra, en vertu d'instructions du ministre de la Marine et des Pêcheries, émettre une licence de pêche pour ce bateau, et tout bâteau ou engin de pêche employé sans cette licence sera réputé illégal et passible de la confiscation, ainsi que les huîtres prises par ce bateau ou engin, et le propriétaire ou la personne s'en servant sera passible des peines édictés par la *Loi des Pêcheries*.

" 3. Tout bateau pêchant des huîtres aura un numéro d'enregistrement, correspondant à celui de la licence, lisiblement marqué ou peinturé sur l'avant du bateau, en caractères blancs sur fond noir, et la lettre initiale du port auquel appartient ce bateau ; ces lettres auront au moins huit pouces de hauteur.

" 4. Il est défendu de pêcher, prendre, tuer, acheter, vendre ou d'avoir en sa possession des huîtres entre le premier jour d'avril et le 30e jour de septembre de chaque année, ces deux jours inclusivement.

" 5. Il est défendu de prendre des huîtres ou tous autres mollusques à travers la glace.

" 6. Personne ne pêchera, ne prendra, n'achètera, ne vendra, ni aura en sa possession des huîtres rondes dont l'écaille aura moins de trois pouces de diamètre et des huîtres longues dont l'écaille extérieure aura moins de trois pouces et demi.

Les huîtres rondes de moins de trois pouces de diamètre et les huîtres longues dont l'écaille extérieure mesure moins de trois pouces et demi, qui seront prises par accident, seront remises à l'eau vivantes, aux frais et risques de la personne pêchant ainsi, à qui incombe dans chaque cas la preuve de cette libération. Pourvu toujours que les personnes portant des permis de pêche pourront obtenir du ministre de la Marine et des Pêcheries, la permission de pêcher et de prendre de petites huîtres pour établir ou peupler des huîtrières.

" 7. Il est défendu de pêcher des huîtres le dimanche, et depuis le coucher jusqu'au lever du soleil de tout autre jour de la semaine.

" 8. (*a*) Personne ne creusera pour de la vase coquillière en deça de 200 verges de toute huîtrière vivante, et alors seulement à tel endroit ou tels endroits que le gardien des pêcheries prescrira par écrit.

(*b*). Personne ne creusera pour de la vase coquillière dans la rivière à la Truite, comté de Prince, Ile du Prince-Edouard, sauf en amont d'une ligne tirée de Peter Miller's, Middle Point à une pointe de terre à l'extrémité de Yeo's Portage road.

(*c*). Personne ne creusera pour de la vase coquillière dans la rivière Bideford, comté de Prince, Ile du Prince-Edouard, sauf en amont d'une ligne tirée de Bideford Shipyard à Colin McKay's Point, y compris Pawes creek.

" 9. L'usage de rateaux pour prendre des huîtres sur tous lits préparés ou établis par le ministre de la Marine et des Pêcheries, est défendu.

" 10. Pour prendre des huîtres sur les huîtrières il est défendu de se servir de râteaux à mactres, de pinces actionnées par la force, ou de pinces ou râteaux autres que ceux ordinairement employés dans les provinces de l'Ile du Prince-Edouard et du Nouveau-Brunswick.

" 11. Toutes les eaux de la rivière York ou Nord, comté de Queen, Ile-du-Prince-Edouard, comprises entre le port partant de l'île du Peuplier jusqu'à la rive ouest de la dite rivière et une ligne tirée franc est et ouest depuis l'embouchure de Forkey creek jusqu'à la rive opposée sont par le présent réservées pour la propagation naturelle et artificielle des huîtres.

" 12. Toutes les eaux du havre de Grande Tracadie sises à l'est d'une ligne tirée franc nord et sud en travers de la partie la plus étroite de l'entrée du Bras Ouest, situées à Tracadie, dans le comté d'Antigonish, dans la province de la Nouvelle-Ecosse, sont par le présent réservées pour la propagation naturelle et artificielle des huîtres.

" 13. Toutes les eaux du havre de Shédiac, s'étendant depuis une ligne tirée sud 67° ouest (franc ouest magnétique) à partir de la maison de M. Petitpas sur l'île Shédiac, jusqu'à la tannerie de M. Wilbur, au nord de l'Anse Wilbur, dans une direction sud jusqu'à une ligne tirée de l'extrémité sud de la Pointe au Serpent, 50° 7′ 30″ ouest (ouest par sud $\frac{1}{2}$ sud magnétique) jusqu'à l'encoignure du chemin Moncton, les points où susdites lignes frontières interceptent l'eau haute sur le rivage étant marqués dans chaque cas par un poteau carré en cèdre, marqué O. R., et le tout, y compris ce qui ce trouve plus bas que la marque des basses eaux, forme une étendue de 980 acres, plus ou moins.

Toutes les eaux du havre de Shédiac à partir d'une ligne droite tirée S. 60° 19′ E., entre la station établie sur la rive sud de la rivière Shédiac à son embouchure, étant la pointe de l'île Shédiac (ceci étant la limite nord de la dite réserve) et la limite nord de la réserve mise à part par le paragraphe ci-dessus, le tout contenant une étendue de 482 acres, plus ou moins.

INDUSTRIE OSTRÉICOLE ET SITUATION DES BANCS D'HUITRES.

L'excellence des huîtres canadiennes est indiscutable. Les plus hautes récompenses leurs ont été accordées dans toutes les expositions où elles ont figuré. Aussi, leur prix est-il très élevé. C'est ainsi que l'huître de Malpèque—dont le renom s'étend à tout le pays—et qui provient des bancs naturels de la baie de Richmond, sur la côte nord de l'île-du-Prince-Edouard, rapporte couramment aux pêcheurs, de $6 à $7 par baril de

deux boisseaux et demi, tandis qu'un baril de même capacité, d'huîtres de la Virginie, par exemple, ne rapporte en général pas plus de $1.40 à son producteur. Ce qui n'empêche pas les pêcheurs qui exploitent les huîtrières de la Virginie de gagner plus, par jour ou par saison, qu'un pêcheur ceuillant des malpèques sur leurs bancs : tant la différence des quantités prises dans les deux localités sus-mentionnées est considérable.

Il est donc naturel de se demander qu'elle est la cause d'une différence si prononcée, quant aux quantités d'huîtres produites. La réponse est des plus faciles : en Canada on n'exploite pour ainsi dire que des bancs naturels, tandis qu'en Virginie la production ostréicole dépend quasi totalement des travaux de l'ostréiculture.

C'est dire que l'état de choses actuel, signalé à ce sujet au Canada, ne devrait pas exister, et ne devrait pas être enduré plus longtemps. Car, l'on pourrait pratiquement se livrer à l'ostréiculture le long de toutes les côtes des provinces maritimes. Ce que l'on peut prouver abondamment par la présence des bancs d'huîtres naturels qui s'y trouvent, ou y ont existé à différentes époques. N'a-t-on pas, en effet, trouvé des bancs d'huîtres naturels au Nouveau-Brunswick : à Caraquet, St-Simon, dans le port de Shippigan, à Gully Tabusintac, Burnt Church, Baie du Vin, dans la baie de Miramichi, à Kouchibouguac, Richiboucto, Bouctouche, Cocagne, Shédiac, Baie-Verte, et en de nombreux autres endroits. En Nouvelle-Ecosse on en a aussi trouvé : dans la rivière Philippe, à Pugwash, Tatamagouche, dans l'estuaire de la rivière St-Jean, à Pictou, Tracadie, Mabou, Margaree, Sydney et presque partout dans les lacs Bras-d'Or, au pont Albert, à port Country, dans la rivière Ste-Marie, dans le port de Liscomb et à la pointe Jeddore, cependant que l'île du Prince-Édouard est pratiquement entourée d'huîtrières naturelles.

Actuellement, on évalue à 5,000 acres l'étendue des bancs d'huîtres marchandes, pour le Nouveau-Brunswick ; à 4,300 acres pour l'île du Prince-Edouard ; et à 1,250 acres pour la Nouvelle-Ecosse. Soit au total 10,550 acres. Quant à l'étendue des côtes qui se prêteraient à des fins d'ostréiculture, si l'on y consacrait un certain capital, beaucoup d'industrie et autant d'énergie, on peut dire qu'elle est illimitée, car, ainsi que nous venons de le faire remarquer, l'industrie ostréicole pourrait prospérer, pratiquement parlant, le long de toutes les côtes des dites provinces.

Que l'on veuille bien se souvenir que dès 1889 le Canada importait : 1,698 barils d'huîtres en écailles, 234,502 gallons d'huîtres écaillées et 198,543 livres d'huîtres en conserves. L'on prétendait même, à cette époque, que ce pays ne produisait guère qu'un tiers des huîtres qu'il consommait.

Ajoutons que durant l'exercice clos le 31 mars 1910, le Canada a importé des Etats-Unis : 4,150 barils d'huîtres en écailles : 226,128 gallons d'huîtres écaillées ; 454,850 boîtes d'huîtres en conserves (boîtes d'une pinte ou moins) ; 17,258 boîtes de plus d'une pinte et de moins de deux pintes, et 37,703 livres d'huîtres autrement présentées ou conservées. La valeur totale de cette importation s'élève à $368,412.

Or, rien n'empêcherait que dans de bonnes conditions les huîtres canadiennes ne suffisent à alimenter nos marchés, et, même, ne se prêtent à un commerce d'exportation.

HISTORIQUE.

Il semble très probable que de nombreux bancs d'huîtres étaient déjà improductifs, bien longtemps avant que les Cabot n'aient aperçu pour la première fois les côtes de ce continent. Car, on a exploité le calcaire de bancs ayant plus de trente pieds d'épaisseur, entièrement composés, sur toute cette épaisseur, de boue et de couches superposées d'écailles d'huîtres décomposées. Ceci s'explique du fait qu'en observant un banc d'huîtres qui suit les lois de la nature, on constate que les générations successives de ces mollusques se superposent les unes aux autres, quand nul pêcheur n'intervient, et tendent d'année en année à atteindre la surface de la mer, pour, finalement, être exposées aux effets des glaces hivernales, qui, par leurs masses et leurs frictions sur le sommet des bancs, finissent par y détruire les huîtres. Il est même souvent arrivé que des huîtrières ont fini par se trouver à sec aux basses mers.

Il n'en coûte pas cher pour acheter l'outillage qu'exige la pêche aux huîtres, vu qu'il ne se compose essentiellement que d'une petite barque, d'une paire de pinces et d'un

râteau. Au début de cette industrie les barques que l'on employait pour ce genre de pêche ne coûtaient guère que dix dollars, et les pinces et le râteau un dollar, ce qui portait à onze dollars la mise de fonds initiale, pour quiconque voulait se faire pêcheur d'huîtres. Certes, il fallait aussi se procurer des barils, mais on pouvait en acheter chez les épiciers, ayant servi pour le transport de la farine, à raison de douze cents et demi le baril.

Dans ces conditions n'importe qui pouvait pratiquement pêcher des huîtres, qui en avait l'occasion ou le désir, d'autant plus, du reste, qu'au début de l'industrie ostréicole l'autorité ne jugea pas à propos de réglementer cette pêche. C'était au point que l'on cueillait alors des huîtres pour des fins autres que celles de la table. Ceci est prouvé par une législation remontant au règne de Guillaume IV, qui fut votée dans la colonie de l'Ile du Prince-Edouard pour empêcher que l'on n'y fabriquât de la chaux en calcinant des huîtres en vie.

Il est donc évident que la pêche aux huîtres se pratiquait sur une vaste échelle dès les origines de la civilisation en ce pays, et que, même avant la fondation de la confédération canadienne, les pêcheries de ce mollusque étaient par trop exploitées. Au surplus on en a la preuve dans les premiers rapports de ce département, où il est déjà signalé que les pêcheries d'huîtres étaient par trop mises à contribution, d'où l'alarmante baisse du rendement de leurs bancs.

Durant les premières années d'existence de la Puissance du Canada, M. W. H. Venning, inspecteur des pêcheries pour les provinces du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse, l'un des fonctionnaires les plus compétents qu'ait possédé le ministère, faisait allusion dans ses rapports annuels, à l'état, alors déjà déplorable, des bancs d'huîtres naguère si productifs. Et M. Venning de suggérer la nécessité de recourir à de nouvelles mesures de protection en faveur des bancs en existence, et à la création de nouvelles huîtrières dans des localités convenables. Ce qui, selon lui, était possible en louant à des particuliers pour des fins d'ostréiculture certaines étendues des côtes atlantiques du Canada. Dans son rapport sur les opérations de l'année 1873, ce fonctionnaire disait :—" le moyen le plus simple, le plus sage et le plus efficace, d'augmenter le rendement des huîtres en Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Ecosse, consiste à louer tous les emplacements propres à des huîtrières (qu'il y existe d'anciens bancs d'huîtres ou non), à des conditions telles que des hommes d'affaires pratiques n'hésitent pas à engager leurs capitaux dans cette industrie. C'est le moyen qu'on emploie dans d'autres pays, le seul, à mon avis, qui puisse assurer le succès de ce genre d'entreprise."

Il est malheureux qu'à l'époque on ne se soit pas inspiré sans réserve de ces conseils, car, l'expérience a prouvé clairement que même les règlements les plus sévères, adéquatement appliqués, ne suffisent pas à empêcher la faillite de l'industrie ostréicole qui ne se fie qu'à la production des huîtrières naturelles.

Il y a à cela d'évidentes raisons : D'abord les bancs d'huîtres naturels sont relativement de peu d'étendue, puis, il est absolument impossible de se rendre compte du nombre de personnes qui les mettent à contribution, attendu qu'ils sont propriété publique. En outre, par sa nature et par l'époque de l'année durant laquelle il est permis, ce genre de pêche se prêtre facilement aux entreprises de gens étrangers à l'industrie ordinaire de la pêche. L'attrait offert par cette pêche est d'autant plus grand que les huîtres sont de plus en plus recherchées, et qu'elle procure à certaines personnes le moyen d'augmenter leurs sources habituelles de revenu. D'ailleurs, plus les huîtres se font rares, plus les efforts se multiplient pour conserver les chiffres atteints lors de précédentes cueillettes ce qui fait que tout le territoire qui produit des huîtres marchandes a été tellement râtissé, que nombre de bancs sont dénudés au point de permettre des ensemencements de naissain.

De ce que les statistiques figurant dans ce rapport semblent montrer que la production ostréicole demeura à peu près invariable jusqu'à il y a quelques années, il ne faut cependant pas conclure que le rendement provint toujours des mêmes bancs d'huîtres. Car, la vérité est qu'au fur et à mesure que les bancs les plus considérables s'épuisaient, on s'attaqua à ceux qui jusque-là avaient été jugés indignes d'exploitation, et qui, étant donné leur peu d'étendue, furent rapidement anéantis. En outre, d'année en année, on rechercha et l'on exploita de tout petits bancs qui se trouvaient dans le voisi-

nage des grands. Bancs qui jusque-là avaient existés inaperçus ou dédaignés, et qui étant très peuplés aidèrent au maintien du rendement des pêcheries d'huîtres. Mais, comme ces sortes de reliefs ont tous été trouvés et exploités, on ne peut guère s'attendre à l'avenir qu'à une diminution continuelle du petit rendement actuel des huîtrières, à moins que l'on n'adopte de nouvelles méthodes qui permettent de remédier à cet état de choses.

Car, il est bon d'insister sur le fait que malgré la pêche intensive à laquelle sont soumises certaines des huîtrières les plus importantes, elles sont si prolifiques dans certaines localités qu'il est permis de s'attendre aux plus heureux résultats, si l'on y pratiquait de l'ostréiculture privée.

Considérons, par exemple, la baie de Richmond, ou de Malpèque, Ile-du-Prince-Edouard, dont les bancs d'huîtres ont très probablement 3,000 acres de superficie. Jusqu'en 1883, des barques montées par deux hommes, et qui parfois atteignaient le nombre de 150, s'y livraient à la pêche aux huîtres, y cueillant en moyenne six barils de mollusques par jour, soit trois barils par homme.

Cette activité qui existait déjà depuis des années n'a cessé d'augmenter depuis, malgré que le rendement de l'huître se chiffre maintenant par décalitres, au lieu de barils, ainsi qu'il en était jadis.

Pourtant, on voudra bien remarquer que les règlements actuels ne permettent la pêche aux huîtres que pendant un mois ou six semaines par an, entre le premier octobre et l'époque de formation de la glace en automne — il fait généralement trop mauvais temps en novembre pour que l'on puisse pêcher des huîtres ; — et qu'ils assignent des dimensions minima au-dessous desquelles il est défendu de cueillir ces mollusques, tandis qu'auparavant, nous l'avons dit, la seule entrave mise à cette pêche consistait en une saison prohibée allant du 1er juin au 15 septembre sans qu'il eut été fait aucune réserve quant à la dimension des huîtres ou à leur pêche à travers la glace.

La conséquence de cet état de choses fut que les pêcheurs peu soucieux de l'avenir, ne prirent pas la peine de trier leurs prises sur les bancs mêmes ; et apportèrent à terre tous les mollusques cueillis : ayant été accoutumé de les y trier et de s'y défaire des huîtres trop petites, au lieu de les rejeter sur les bancs afin d'assurer le succès des pêches futures.

Les pêcheries d'huîtres eurent aussi beaucoup à souffrir de l'habitude de pêcher à travers la glace. Pour cela on employait des râteaux à dents recourbées, ayant de longs manches d'une quarantaine de pieds. On faisait un trou dans la glace et on ramenait à la surface tout ce que l'instrument pouvait atteindre, ce qui était une pratique d'autant plus néfaste qu'elle endommageait la partie supérieure des bancs d'huîtres, accumulait de la boue, des coquilles, etc., au-dessous du trou, et mettait le comble à ses méfaits en abandonnant au gèle, sur la glace, les petites huîtres dont on n'avait que faire.

C'était au point qu'une commission d'étude instituée en 1887 pour se rendre compte de l'état et des besoins de l'industrie ostréicole, fit rapport que l'on détruisait annuellement, sans profit pour personne, de 20,000 à 30,000 barils de jeunes huîtres, que l'on apportait à terre à l'époque des pêches de printemps et d'automne, ou que l'on laissait périr sur la glace en hiver.

EXPLOITATION DE LA BOUE COQUILLIÈRE.

L'exploitation de la boue coquillière, telle qu'elle existe dans les provinces maritimes du Canada, semble être une industrie qui leur appartient exclusivement, et unique au monde, en autant qu'il a été permis à l'auteur de ces lignes de s'en rendre compte.

Cette industrie a pour origine les bancs d'huîtres dont la formation, qui s'est poursuivie depuis bien des siècles, renferme des coquilles d'huîtres, des dépôts littoraux, et une teneur très élevée de calcaire.

Or, comme le sol de l'île du Prince-Edouard, tout au moins, se compose de terre sablonneuse peu dense, à base de grès rouge imprégné d'acide, ce qui rend l'emploi de calcaire indispensable pour des fins agricoles, on eut recours à l'extraction des corps qui composent les bancs d'huîtres du voisinage de cette île. Telle est l'origine de l'exploitation de la boue coquillière dont il s'agit ici, boue qui fournit économiquement le calcaire nécessaire.

Cette exploitation est d'autant plus facile qu'on peut la poursuivre commodément pendant l'hiver, à travers la glace, alors que les fermiers ont du temps à eux et que les travaux de charroi sont considérablement facilités par la nature.

Ce terme de boue coquillière, " mussel mud " en anglais, est dans la région qui nous occupe d'un emploi général. On est peut-être fondé à attribuer à son impropriété apparente,—le calcaire n'étant pas ouvertement nommé—le manque d'attention que l'on a longtemps entretenu envers la source naturelle de richesse qu'il représente, et dont l'exploitation dut finalement être règlementée.

Pour extraire la boue coquillière on a construit des machines dites " boueuses " qui se composent essentiellement d'un cadre en bois, très solide, d'environ huit pieds de haut, dix ou douze de large et de vingt à trente de long, à l'une des extrémités duquel on a placé un cabestan à chaine. Cette dernière, que commande une poulie, traverse le cadre dans sa longueur et actionne une cuiller en fer, montée sur une sorte d'élinde en bois dont la longueur est réglée selon les travaux a exécuter. La cuiller tourne sur un axe et peut être manœuvrée par un homme se tenant à une des extrémités de l'élinde. C'est ce manœuvre qui est chargé de déverser dans les traineaux de charroi le contenu de la cuiller. Quant au cabestan, sa barre qui est longue est actionnée par un cheval ou deux, selon le besoin, ce qui permet de remonter la cuiller pleine de boue coquillière, cependant que la chaîne s'enroule sur le cabestan même.

Comme au début de l'exploitation de cette boue spéciale les gens qui en avaient besoin désiraient se la procurer le plus facilement possible, on attaqua tout d'abord les huîtrières les plus importantes, sans s'occuper si elle était encore productive ou non, le *modus operendi* consistant à y pratiquer un grand trou pour y engager la cuiller. En général ce trou se faisait sur le bord du banc et l'on en extrayait toute la boue coquillière à portée de l'élinde. Ensuite, la " boueuse " était déplacée d'une dizaine de pieds et le trou a grandi en conséquence. On procédait ainsi jusqu'à disparition entière du banc d'huîtres exploité.

On a ainsi extrait une quantité énorme de boue coquillière. Déjà en 1880 on évaluait à 200,000 charretées ce que l'on en avait retiré des côtes de l'Ile du Prince-Edouard, où, par la suite, cette industrie prit d'autant plus d'ampleur que la dite boue fut expédiée par chemin de fer dans les districts ruraux.

Il n'est donc nullement exagéré d'affirmer que de la sorte on a détruit des milliers d'acres de bancs d'huîtres marchandes, non-seulement en les exploitant,à de certains endroits, comme carrières de calcaire, mais en recouvrant ceux de leur voisinage avec la boue entraînée par l'eau au moment de l'exploitation de la boue coquillière, ce qui tue les huîtres par enlisement.

Il faut cependant être impartial et dire que l'on a prétendu que le rendement annuel des fermes se servant de la boue coquillière comme engrais, dépassa et de beaucoup le rendement annuel des pêcheries d'huîtres. Il est à remarquer qu'au sujet de cet avancé tous les fermiers ne sont pas d'accord. Toutefois, il n'est point douteux qu'à son début l'emploi de l'engrais marin à base de calcaire augmenta de beaucoup le rendement agricole par acre, malgré que la véracité du vieil adage :

" L'emploi du calcaire sans fumier d'étable appauvrit et la ferme et le fermier " se soit fait sentir à la suite de l'abus de la boue coquillière dans les fermes.

En lisant ci-dessus la partie de cette étude qui porte le titre de " Règlements ", on a dû remarquer que non-seulement l'exploitation de la boue coquillière est prohibée dans certains lieux, mais que nulle part on ne peut s'y livrer à moins d'une distance de deux cents verges d'un banc d'huîtres en vie, et encore l'exploitation ne peut même être alors poursuivie qu'aux endroits spécialement déterminés par un fonctionnaire des pêcheries. Il est à regretter que cette question n'ait pas attiré la sollicitude des autorités beaucoup plus tôt, car il existe de vastes étendues de dépôts disséminés de boue coquillière qui peuvent être exploités sans compromettre l'avenir de l'industrie ostréicole.

Pour se procurer de la boue coquillière les fermiers ont parfois recours à des méthodes de travail fort ingénieuses. L'auteur de ces lignes est au fait de celle ci-après décrite, que l'on suivit dans l'estuaire de la rivière Sud Ouest, district de Clinton, Ile-du-Prince-Edouard.

A cet endroit existait un ancien banc d'huîtres dont l'origine se perdait sans doute dans la nuit des temps, tellement épais que sa partie supérieure, où vivaient encore quelques rares mollusques était presque totalement à sec à marée basse. Pendant longtemps les fermiers de cette région ne purent exploiter la boue coquillière de ce banc, attendu que la marée en se retirant empêchait la formation d'une glace permanente sur ses bords.

Mais, comme l'eau était profonde dans son voisinage et que des banquises s'y heurtaient, ils eurent un jour l'idée de réunir leurs efforts et de détacher une banquise d'une superficie d'environ deux acres, qu'ils amenèrent contre le banc d'huîtres, à marée haute, et qu'ils attachèrent au champ de glace qui se trouvait de l'autre côté de l'objet de leur convoitise.

Cette manœuvre réussit parfaitement à ces gens, qui arrivèrent ainsi à placer une " boueuse " sur le banc et à en extraire facilement sa boue coquillière. Cette façon de procéder fut poursuivie pendant des années et permit d'extraire des milliers de tonnes de la boue coquillière la plus riche, sans que la production ostréicole ait eu à en souffrir, car, nous l'avons dit, depuis longtemps le banc ainsi enlevé était improductif.

ÉTUDES CONCERNANT L'ÉTAT ET LES BESOINS DES PÊCHERIES.

Déjà en 1886 l'inspecteur des pêcheries du Nouveau-Brunswick, que nous avons nommé, faisait remarquer que les seuls bancs d'huîtres de cette province qui donnaient quelques profits étaient ceux des comtés de Gloucester et de Northumberland : les bancs importants de Shédiac, Shemogue, Cocagne, Bouctouche et Richibucto se trouvant déjà appauvris, ce qui engageait un nombre par trop considérable de pêcheurs à se porter sur les bancs en plein rapport. Etat de choses qui, s'il persistait sans entrave, aurait vite fait d'anéantir les pêcheries.

De leur côté les inspecteurs des pêcheries de l'Ile du Prince-Edouard et de la, Nouvelle-Ecosse, fournissaient des rapports signalant des faits de même nature. Aussi dans le but d'être absolument renseigné, et afin de faire des règlements pouvant remédier au mal signalé, en 1887 on nomma une commission spéciale qui se composait de MM. Edward Hackett, Alfred Ogden, W. B. Deacon et J. Hunter Duvar, qui furent chargés d'étudier l'état et les besoins des pêcheries. Comme le rapport fourni par cette commission est bref, mais contient des renseignements et des recommandations importants, nous le reproduisons ci-après, en retranchant quelques passages d'entrée en matière, actuellement sans intérêt pour le lecteur.

" Les commissaires ont visité le plus grand nombre des huîtrières des quatre provinces baignées par les eaux du golfe Saint-Laurent, et ils ont pu s'assurer que les bancs d'huîtres vives sont bien plus étendus qu'ils ne se l'imaginaient, et que, s'ils sont judicieusement administrés, ils devront constituer un élement très important des ressources nationales du Canada.

La qualité des huîtres sur les bancs naturels des provinces Maritimes varie beaucoup, selon la nature du lit des huîtrières, la profondeur et la salinité de l'eau, l'exposition de ces bancs, les différences thermales et autres particularités naturelles.

Le long de la plus grande partie des bords du golfe Saint-Laurent, à l'est de Gaspé, on trouve des vestiges qui indiquent que les huîtres y existaient autrefois en immenses quantités, comme le prouvent les dépôts d'écailles d'huîtres mortes, dont quelques-uns ont jusqu'à vingt pieds d'épaisseur. En quelques uns de ces endroits on pourrait replanter et faire revivre des huitrières.

On explique ce dépérissement par l'envahissement de la mer sur les grèves mouvantes, par le déboisement des forêts qui a changé la configuration des rivages, et par d'autres causes plus ou moins directes.

Cependant, les commissaires ont constaté que les bancs naturels d'huîtres vives des provinces du Nouveau-Brunswick et de l'Ile du Prince-Edouard, et peut-être du Cap-Breton et d'autres parties de la Nouvelle-Ecosse, ont une grande valeur piscicole et qu'il y a dans toutes les provinces maritimes un vaste champ ouvert à l'ostréiculture s'il existait un système libéral qui puisse engager les particuliers à exploiter cette industrie.

La pêche des huîtres diffère de celle du homard et des autres pêches en ce qu'elle est exploitée sans frais. Un bateau valant $10 et un râteau coûtant $1 sont les seuls engins nécessaires. D'après ce que les commissaires ont pu apprendre, il n'y a pas de bateaux spécialement construits pour l'industrie ostréicole. Chaque année un grand nombre de goélettes se rendent sur les bancs d'huîtres et y font faire la pêche par leurs équipages. Mais comme ces bâtiments font partie des caboteurs ordinaires, on ne peut pas dire qu'ils constituent une partie de l'outillage de la pêche aux huîtres. En outre, comme il n'y a pas de système d'enregistrement ou de permis pour ces opérations, il est impossible de connaître les quantités d'huîtres pêchées par cette flotte de cent à deux cents voiles. Il est évident, cependant, que ces quantités sont beaucoup plus considérables que ne l'indiquent les rapports officiels. Nous ne pensons pas exagérer en disant que la quantité de jeunes huîtres détruites par l'imprévoyance et le gaspillage des pêcheurs est double de celle accusée par le livre bleu. Ajoutons que de 20,000 à 30,000 barils sont annuellement perdus de cette façon, sans avantage pour personne et au grand détriment des huîtrières.

En l'absence d'un système d'enregistrement, on ne peut connaître que par l'estimation la valeur de l'outillage employé à la pêche des huîtres. Les chiffres suivants sont aussi exacts que possible :—

	Valeur.	Produits de l'année dernière.
I.-P.-E., 650 bateaux et râteaux......	$10,650	33,125 barils
N.-B., 550 " "	6,150	28,083 "
N.-E., 30 " "	330	1,397 "
Total....	$17,130	62,605 "

Un équipement complet de $17,000 (première mise de fonds totale) suffit donc à la pêche des huîtres—et donne du travail provisoire pendant trois mois à environ 1,500 hommes qu'on peut appeler des pêcheurs d'occasion.

Les bateaux ne sont pas exclusivement employés à la pêche des huîtres, mais rendent maints services aux cultivateurs qui vivent sur le bord de l'eau.

A part l'outillage flottant il faut tous les ans environ 60,000 barils, mais ce sont des barils à farine qui coûtent 12½ centins chacun.

On voit, par ces données, que la pêche aux huîtres n'exige pas de capitaux.

Elle n'est sujette à aucun règlement restrictif, si ce n'est une saison prohibée qui commence le 1er juin et finit le 15 septembre inclusivement. Les gardiens qui n'ont pas de bateaux à leur disposition sont impuissants à faire respecter la loi.

Des cartes indiquant l'emplacement réel ou probable des huîtrières nécessiteraient un long et dispendieux levé hydrographique, et elles devraient être faites sous la direction d'un surintendant général d'ostréiculture.

Les commissaires, après avoir sérieusement étudié les témoignages recueillis, ont l'honneur de transmettre les observations suivantes et de recommander :

Un règlement général qui s'applique à toutes les côtes atlantiques du Canada et qui prescrive :—

I. Que les bancs d'huîtres qui existent aujourd'hui seront réservés au public, et que leurs limites seront officiellement définies ;

II. Que le creusage de la vase moulique (mud dugging) soit défendu en dedans de 60 verges d'un banc d'huîtres officiellement reconnu exploitable ;

Et que certaines parties des baies, anses, estuaires ou havres soient considérées réservées pour la pêche des huîtres, et que les dites parties réservées soient marquées pour le creusage de l'engrais coquilleux ;

III. Que les baies d'une étendue considérable, dans lesquelles il y a plusieurs bancs d'huîtres, seront marquées en deux ou plusieurs divisions, et que ces divisions ne soient exploitées qu'alternativement ;

IV. Que par le présent la saison réservée actuelle soit maintenue, c'est-à-dire du 1er juin au 15 septembre de chaque année, les deux jours inclusivement ;

V. Que sous peine de la saisie de son bateau et gréement aucun pêcheur n'apporte à terre (excepté pour des fins autorisées) des huîtres " rondes " de moins de deux pouces

de diamètre en écailles, ni des huîtres longues (oblongues) de moins de trois pouces de longueur en écailles, et que la possession d'huîtres plus petites que ces dimensions soit passible d'une amende ;

VI. Que la pêche d'huîtres en hiver soit défendue (le commissaire Ogden différant d'opinion) ;

VII. Que dans les localités où les bancs sont à peu près épuisés, la pêche des huîtres soit défendue en permanence ou pendant un certain temps ;

VIII. Que sous l'autorité de l'article 21, sous-section 4 de l'acte des pêcheries, un encouragement libéral, par un système de beaux, soit offert aux personnes qui entreprendront, sujette à des réglements rigoureux, la culture d'huîtres sur des bancs particuliers : c'est à-dire qu'un bail soit accordé (sous forme d'engagement) pour une période de pas plus de neuf ans (renouvelable) à un prix nominal pour les trois premières années, à la condition pour le locataire de placer une certaine quantité d'huîtres reproductives sur la huîtrière affermée dans le cours de l'année qui suivra l'octroi du bail ; le gouvernement gardant un nantissement sur les dits bancs plantés ;

IX. Arrangements faciles et peu dispendieux par lesquels les propriétaires de terrains riverains puissent affermer du gouvernement leurs propres rivages ponr la culture d'huîtres ;

X. Que le gouvernement soit invité à voter un crédit ou des crédits pour former des bancs d'huîtres dans les eaux jugées favorables à cette fin, pour transplanter des huîtres et pour faire revivre par des moyens artificiels ou naturels les huîtrières épuisées, sous l'autorité de l'article 21, sous-section 5, de l'acte des pêcheries ;

XI. La nomination d'un officier responsable et compétent, ayant le même grade que le surintendant de la pisciculture, qui aura le contrôle général de l'ostréiculture publique ou particulière ;

XII. Système d'enregistrement de bateaux d'huîtres, et autres détails qui seront arrangés par le département.

Au sujet de l'article XII, M. le commissaire Ogden propose l'insertion du mot "libre" système d'enregistrement, etc.

M. le commissaire Deacon propose, appuyé par M. le commissaire Duvar, que la taxe d'enregistrement annuel soit fixée à une piastre par bateau—Adopté. M. Ogden différant d'opinion.

Le tout respectueusement soumis.

Daté à Shédiac, province du Nouveau-Brunswick, le cinquième jour de novembre 1887.

Bien que ni lois ni règlements n'aient suivi immédiatement la réception de ce rapport, la question des pêcheries n'en continua pas moins à retenir considérablement l'attention du ministère. Aussi, en 1891, au cours d'une conférence tenue à Ottawa par les inspecteurs des pêcheries, celles de l'industrie ostréicole firent le sujet de sérieuses considérations, qui furent résumées dans les conclusions suivantes :

"1. Qu'il ne soit prélevé aucuns droits pour l'émission de permis de pêche.

"2. Que nul ne soit autorisé à pêcher ou à cueillir des huîtres d'origine canadienne ni à en avoir en sa possession, entre le 1er mai et le 30 septembre de chaque année, ces deux jours inclus ; qu'il soit défendu de pêcher des huîtres pendant l'hiver, à travers la glace, sur tout banc partiellement dépeuplé ; et que les inspecteurs aient à fournir au département une liste des bancs dans le dit état, afin qu'il puisse aviser et établir des règlements prohibant cette pêche spéciale.

"3. Que nul ne soit autorisé à pêcher, cueillir ou posséder des huîtres rondes d'écailles de moins de deux pouces de diamètre ou de moins de trois pouces pour celles de forme allongée ; que toutes huîtres pêchées et ayant des dimensions au-dessous de celles susmentionnées soient immédiatement remises à l'eau, sous peine, dans le cas contraire, d'une amende et de la saisie de tous les engins de pêche, appareils et autres accessoires employés par les délinquants, dont, en outre, les permis seront alors annulés.

"4. Que tout banc d'huître actuellement productif, au Canada, soit aussitôt que possible divisé en trois parties, sur lesquelles on pêchera alternativement pendant le cours d'une année, sous la surveillance du fonctionnaire des pêcheries de la localité, qui suivra une ligne de conduite générale adoptée par le département.

" 5. Le comité recommande au département de prendre les mesures nécessaires pour repeupler autant de bancs d'huîtres dépeuplés qu'il sera possible, et d'accorder des permis pour plusieurs années, ou signer des baux, aux ou avec les personnes désirant se livrer à l'ostréiculture, partout, le long des côtes, où il n'existe aucun banc d'huîtres de rapport, et ce aux conditions les plus favorables à ces fins que pourra déterminer le département.

" 6. De plus, que toute extraction de boue coquillière soit prohibée à moins de 200 verges d'un banc d'huîtres en vie ; et seulement permise à tel endroit ou tels endroits qu'aura déterminé un fonctionnaire des pêcheries.

A la suite de ces suggestions on prohiba la pêche à travers la glace.

Et, afin de disposer de conseils autorisés, quant à la meilleure ligne de conduite à suivre, en 1892 on décida de se procurer les services d'un ou de plusieurs experts en ostréiculture, qui viendrait étudier la question sur place. C'est ainsi qu'après une volumineuse correspondance, il fut convenu que MM. Ernest et Frédéric Kemp, très renseignés au sujet de l'exploitation ostréicole de la " Whitstable Oyster Company ", (la plus grande, la plus importante et la plus influente des compagnies de ce genre en Grande-Bretagne) viendraient au Canada. Ils y arrivèrent en effet le 5 juin de la susdite année et, tout de suite, se rendirent à Shédiac, où ils entreprirent l'étude des particularités touchant l'industrie ostréicole de cette localité. Après avoir minutieusement examiné toute la baie de Shédiac, ces messieurs firent rapport qu'elle convenait on ne peut mieux à l'ostréiculture. Aussi, sur leur recommandation, réserva-t-on une vaste étendue de cette baie à des travaux d'ostréiculture naturelle ou artificielle.

De Shédiac les experts sus mentionnés se rendirent sur les autres points de la côte où existaient des bancs d'huîtres, puis ils gagnèrent l'Ile-du-Prince-Edouard. Partout ils constatèrent que bien que les bancs se trouvassent fréquemment fort maltraités par les excavations résultant de l'exploitation de la boue coquillière, l'état de choses était tel qu'il valait la peine de s'opposer " au dépeuplement des bancs d'huîtres canadiens : ce qui se pourrait, si l'on suivait leurs recommandations, sans, en la matière, permettre davantage la violation des lois de la reproduction naturelle des huîtres."

Ces messieurs n'hésitèrent pas à déclarer que la baie de Richmond, au point de vue ostréicole, était une " véritable mine d'or ", tant ses ressources leur paraissaient énormes. En effet, malgré la vaste étendue des bancs d'huîtres de cette baie, aux huîtres marchandes et au naissain très abondants, ils n'avaient pu y constater la présence d'aucun ennemi marin du précieux bivalve.

A la fin de ces études, en automne 1892, M. Frédéric Kemp fut autorisé à retourner chez lui, en Angleterre, cependant que M. Ernest Kemp renouvelait son contrat d'emploi pour une période de trois ans, à la fin de laquelle il fut nommé à titre permanent expert en ostréiculture. Depuis lors ce fonctionnaire a poursuivi ses travaux sur les côtes des provinces maritimes, préparant ou repeuplant des bancs d'huîtres et améliorant de façon générale les bancs naturels en ayant besoin. Monsieur Kemp, a rendu de très grands services aux pêcheries d'huîtres, qui, malgré cela, n'ont pas cessé de péricliter continuellement, ce qui, malheureusement, doit continuer plus que jamais si l'état de choses actuel se maintient.

ETAT ACTUEL DES PÊCHERIES D'HUITRES.

Malgré le rendement et la fécondité phénoménale des bancs d'huîtres naturels, déjà signalés, il est évident, d'après ce qui précède, qu'ils se trouvent actuellement tellement dépeuplés que même en les ensemençant autant que faire se pourrait, ils se trouveraient pratiquement quand même, dans l'impossibilité de suffire aux besoins du pays. C'est là un état critique qui fait prévoir un dépeuplement complet et imminent des pêcheries d'huîtres. La vérité est que la pêche des huîtres est maintenant si petite, que seuls les prix extraordinairement élevés que l'on paye ce mollusque, engagent encore les pêcheurs à se livrer à sa pêche et les rémunèrent de leurs travaux.

En lisant les règlements on a sans doute remarqué que la saison prohibée de la pêche aux huîtres a été rendue de plus en plus longue, au point que, maintenant, on ne peut guère pêcher l'huitre que pendant six semaines environ par an. On a aussi

remarqué que dans certains territoires les opérations de pêche ont été prohibées à différentes époques, et que cette industrie n'est autorisée à se servir que des instruments les plus rudimentaires, tels que : pinces ordinaires et râteaux.

A notre avis il ne peut y avoir avantage à prohiber la pêche sur certains territoires pendant quelques années, car, même en supposant que les huîtrières ainsi protégées se repeuplent abondamment, dès qu'on y permettrait la pêche tous les pêcheurs s'y donnerait rendez-vous, et au bout d'une saison ou deux les bancs un moment protégés se trouveraient absolument dénudés et en pire état, très probablement, que si l'on ne se fut pas occupé d'eux.

C'est à l'âge de trois ans, dans les eaux plus chaudes des côtes des Etats-Unis, que l'huître joui de son maximum de vitalité : après, elle perd de ses qualités et meurt. Il est probable que dans nos eaux plus froides, ce mollusque se développe moins vite.

Afin de sauvegarder l'existence des bancs d'huitres naturels on a souvent suggéré qu'ils soient partagés en plusieurs sections dont chacune serait exploitée alternativement. Ainsi, étant donné un territoire ostréicole partagé en trois sections, il serait possible de pêcher dans l'une d'elles pendant une année cependant que chacune des deux autres aurait deux ans de répit. Mais, même si l'on écarte le côté pratique de ce projet, on est enclin à douter de son à propos.

D'abord il serait très difficile de procéder au partage du territoire des pêcheries de façon satisfaisante, puis étant donnée l'actuelle pénurie d'huîtres, il est évident qu'il serait peu commode de faire observer comme il faut les nouveaux règlements, vu que les deux tiers des territoires des pêcheries d'huîtres seraient ainsi et à la fois prohibés aux pêcheurs déjà trop nombreux.

En outre la production des bancs n'étant pas toujours constante, il pourrait se faire qu'une année elle soit passable alors que l'année suivante elle serait presque nulle.

Et, ce qui est peut-être plus important, il se pourrait que la prohibition de la pêche dans une certaine région, en de certaines conditions, risque d'être un arrêt de mort pour les bancs qui s'y trouvent. Du moins il est permis de le supposer, si l'on songe au sort d'anciens bancs, disséminés le long des côtes, qui cessèrent d'être productifs avant même que l'homme y eut porté la main. En effet, si sur les huîtrières les courants sont peu prononcés, la végétation sous marine les recouvre vite, surtout quand les travaux des pêcheurs n'y mettent nulle entrave. Ce qui fait que le naissain en suspension dans l'eau n'a guère l'occasion de se fixer, n'ayant plus à sa disposition les écailles propres sur lesquelles il doit se poser pour vivre. D'où, en très peu de temps, la destruction prévue de toute une région ostréicole.

De plus, on assure que les astéries, ennemies implacable des huîtres, se font de plus en plus nombreuses, et que si on n'enraye pas leur reproduction ce seront elles qui bientôt recouvriront les bancs d'huîtres et non ces mollusques.

Il est certain que l'exploitation raisonnée des huîtrières leur est plutôt favorable, car elle les débarrasse des algues, nettoie les écailles de surface et permet au naissain de s'y fixer dans de bonnes conditions.

Bref, par expérience on a appris qu'à l'état naturel, sans l'intervention de l'homme, les huîtrières ne peuvent produire en proportion des besoins croissants de la population ; aussi, si l'on essaye d'obtenir un tel résultat, même en les protégeant par les plus sévères des règlements, peut-on s'attendre, tôt ou tard, à les abîmer complètement.

Seule l'ostréiculture privée est à même de sauver l'industrie ostréicole au Canada.

OSTRÉICULTURE.

Avant de nous occuper de l'avenir de l'ostréiculture au Canada, il est peut-être bon de se rendre compte de ce qui a été fait dans ce sens ailleurs. Certes, il serait intéressant d'étendre cette étude à plusieurs pays, où l'ostréiculture a prospéré, cependant il nous semble plus utile d'insister sur ce qui a été fait à ce sujet sur la côte est des Etats-Unis, où, sous plusieurs rapports, ce problème économique est similaire à celui qui nous occupe ici. Car, malgré que les résultats obtenus par l'ostréiculture soient stupéfiants chez nos voisins, rien apparemment ne nous empêcherait d'en faire autant.

D'après le résumé des statistiques publiées par les Etats-Unis pour l'année 1909, la pêche aux huîtres y aurait rapporté $15,713,002. Or, comme dans la république voisine les huîtres se vendent environ quatre fois moins cher qu'au Canada, on peut dire que chez nous le rendement susmentionné aurait représenté une somme de plus de $60,000,000, soit près du double du rendement total actuel de toutes nos pêcheries.

On doit en outre remarquer que les pêcheries d'huîtres des Etats-Unis ne jouissent d'aucune faveur spéciale, l'industrie ostréicole y étant abandonnée à ses propres ressources.

Du reste, aux Etats-Unis, la réglementation de la pêche et son administration ne relèvent pas du gouvernement fédéral, mais bien de celui de chaque état : qui s'en occupe quant aux lois qu'elle exige et à leur application.

Pour ce qui concerne l'industrie ostréicole, chaque état a accoutumé d'en confier le soin à une commission de trois, quatre ou cinq membres, qui sont nommés pour quatre ans, et remboursés de leurs frais de voyages, cependant que le président et le secrétaire de la commission seuls reçoivent des appointements. Chaque année on vote une certaine somme pour défrayer les travaux de cette commission mais, en règle générale, celle-ci doit avant de dépenser ce montant, avoir encaissé des droits équivalents provenant d'impôts sur les pêcheries d'huîtres. Dans l'état de Virginie, où le rendement de l'industrie ostréicole est probablement plus considérable que le rendement global similaire de tous les autres états des côtes de l'Atlantique, la commission dont il s'agit ici, après avoir payé tous les frais d'administration et de protection des pêcheries d'huîtres, a versé au trésor un surplus de $423,401 pendant la décade qui s'est écoulée à partir de 1898 et $66,811.55 pour la seule année 1907. En 1908, alors qu'une dépression générale se fit sentir dans le monde des affaires, et que la vente des huîtres diminua sensiblement, la commission de la Virginie, chargée de l'administration de l'industrie des mollusques, trouva le moyen de verser au trésor de l'Etat un surplus de $45,442.39. Cet état de Virginie évalue à 400,000 acres l'étendue de ses côtes qui peuvent être utilisées pour des fins d'ostréiculture. Actuellement un quart tout au plus de cette étendue est loué à des ostréiculteurs. En 1908 la Virginie a produit plus de 5,000,000 de boisseaux d'huîtres marchandes et de naissain.

Les locations de certaines étendues des côtes, propres à des huîtrières, ont été consenties à différentes conditions :—d'aucunes par baux renouvenables tous les ans et d'autres tous les vingts ans, cependant que quelques sessions ont été faites à perpétuité.

Pour les bancs naturels on a établi une saison prohibée qui va du 1er avril au 15 septembre, alors que les barques qui pêchent sur des bancs publics doivent pour cela payer un droit d'enregistrement de 50 cents, de $2 pour pouvoir faire usage de pinces ordinaires et de $5 pour des pinces brevetées de forme spéciale.

Afin d'empêcher que l'on ne pêche des huîtres ayant moins de trois pouces de longueur, de la charnière des valves à leur extrémité opposée, on a exigé que les barques pêchant sur les bancs publics soient munies d'une planchette de mesurage pour que les huîtres puissent être mesurées au fur et à mesure qu'on les pêche et remises à l'eau s'il y a lieu, ainsi que les écailles ramassées inutilement.

Dans le Maryland les baux ont une durée de vingt ans. On n'y loue que les points de la côte propres à l'ostréiculture, dont le fond est exempt d'huîtrières naturelles. Les conditions imposées pour de telles locations sont d'un esprit très large, car l'on tient pour dépourvue d'huîtres toute section ostréicole de littoral qui en possèdant n'en a pas assez, cependant, pour rémunérer les pêcheurs. On évalue là-bas à $277.77 par saison de pêche, le gain que doit réaliser un pêcheur d'huîtres pour pouvoir vivre. Quand il ne parvient pas à gagner cette somme sur une certaine étendue de la côte, celle-ci est dite improductive sur cette étendue et peut être louée.

Durant l'année 1907 le Maryland aurait produit 6,250,550 boisseaux d'huîtres.

Les droits de location sont dans cette état de $1 par acre pour les deux premières années après quoi ils augmentent de un dollar par acre et par an, jusqu'à un maximum de $5 par acre. En 1907, mille acres des côtes du Maryland se trouvaient louées pour des fins d'ostréiculture.

Les pêcheurs qui se livrent à leur industrie sur des bancs d'huîtres naturels sont tenus de demander un permis lorsqu'ils se servent de pinces. Ils sont alors autorisés à

poursuivres leurs travaux pendant 237 jours, du 1er septembre au 25 avril. Les huîtres doivent avoir au moins deux pouces et demi, de la charnière à l'extrémité opposée de leurs valves.

On assure que dans le Connecticut l'industrie ostréicole a décuplé depuis qu'on s'y livre à l'ostréiculture, et que le mouvement des fonds qu'elle motivait naguère, moins de $500,000 par an, s'est élevé à $5,000,000 par an.

Dans cet état, l'industrie de l'huître était déjà, jusqu'à un certain point, soumise aux lois il y a cinquante ans, mais ce n'est guère que vers 1880 que celles-ci furent dotées de l'efficacité nécessaire.

Apparemment, dans le Connecticut, on accorde de nombreuses locations à perpétuité, au taux de $1 par acre : chiffre auquel il faut toutefois ajouter une taxe établie sur la valeur de la propriété louée. L'étendue des côtes qui a été louée est énorme, étant de plus de 60,000 acres : les concessions varient en superficie de une à 11,000 acres. Ceci n'est pas étonnant, si l'on songe que dans cet état l'étendue des huîtrières artificielles est dix fois plus grande que celle des huîtrières publiques, où l'on ne peut pêcher que si l'on est muni d'un permis, dont le coût est déterminé selon les dimensions de la barque ou du navire de pêche. Pour une barque de cinq tonneaux ou moins le permis coûte $2, et $1.50 de plus pour chaque tonneau additionnel.

Dans le Rhode-Island la législation établie pour les pêcheries d'huîtres n'a guère changé depuis cinquante ans, ce qui n'empêche pas que l'augmentation de la production, qui s'est développée grâce au système de location, est encore plus considérable que dans le cas du Connecticut. Le Rhode Island a loué plus de 16,000 acres de ses côtes pour des fins d'ostréiculture, dont une très faible partie contenaient déjà des huîtrières naturelles. De ces locations cet état retire annuellement un revenu de plus de $100,000. Les baux sont faits pour de cinq à dix ans, et le taux de la location varie selon la hauteur de l'eau au-dessus du fond loué. Certaines parties de la côte ont été louées à l'encan public.

Sur les bancs d'huîtres publics la pêche ne peut être faite que par les citoyens vivant dans l'état. L'usage de pinces est seul autorisé et nul n'a le droit de cueillir plus de vingt boisseaux d'huîtres par jour.

Dans l'état de New-York les baux de location se font pour quinze ans. On y loue les fonds dépourvus d'huîtres, donnant à cette expression une interprétation aussi large que dans le Maryland. Au delà de 30,000 acres des côtes ont été ainsi louées. Durant l'année 1905 on a cueilli dans cet état plus de 6,000,000 de boisseaux d'huîtres.

C'est dans la grande baie du Sud, état de New-York, que l'on récolte les fameuses huîtres " Blue-Point " : du nom de la localité sur les bancs de laquelle ces mollusques doivent passer au moins trois mois, avant d'acquérir le qualificatif de " Blue-Point ".

Dans cet état les huîtrières publiques ont été tellement pêchées qu'elles sont maintenant pratiquement dépeuplées.

Les astéries—si funestes aux huîtres—abondent sur cette partie de la côte des Etats-Unis, au point qu'à certains endroits elles forment des couches d'une épaisseur de 18 à 20 pouces.

On a imaginé plusieurs moyens pour se débarasser de ces fâcheux zoophytes, mais, en général, on se sert d'un engin de pêche spécial, nommé faubert-à-astéries, où les astéries s'enchevêtrent.

Cet engin qui est décrit dans le rapport fourni en 1905 sur la pêche des mollusques à coquilles de l'état de New-York, se fabrique avec de la cordelette de coton qui est attachée par houppes à un cadre en acier, que l'on promène à l'aide de machines et de chaînes de dragage à la surface des bancs d'huîtres. Les astéries enchevêtrent leurs rayons dans les cordelettes de l'engin et sont amenées hors de l'eau en grand nombre.

On s'est aussi aperçu qu'en entourant les bancs d'huîtres d'une sorte de bourrelet de chaux, les astéries se gardent de le franchir tant qu'il subsiste dans sa forme primitive. Cette remarque fut faite par M. Herman D. Pausch, qui parvint à établir le dit bourrelet ou petite muraille de chaux en remplisant de chaux vive des sacs de papier qu'il laissait couler à pic autour du banc d'huîtres à protéger. De cette façon le papier empêchait la diffusion de la chaux tandis qu'on envoyait celle-ci au fond de l'eau, puis, il permettait, une fois trempé, la conversion de la chaux vive en chaux éteinte.

D'après le rapport susmentionné la production minimum d'une acre de la côte du dit état, livrée à l'ostréiculture, ne rapporterait pas moins de 100 barils d'huîtres par an.

Toutes les années on constate l'augmentation du territoire ostréicole grâce à la location de parties de la côte exemptes d'huîtres. C'est ainsi qu'en 1906 on loua 4,000 acres de la côte, et 885 en 1908. Il est permis de supposer que le territoire loué pour des fins d'ostréiculture n'a pu intégralement être utilisé dans ce but, la création de certaines huîtrières artificielles étant parfois trop coûteuse pour qu'elles puissent jamais devenir rémunératrices.

Dans le New-Jersey, dès 1842, on avait voté une loi règlementant l'exploitation des pêcheries d'huîtres.

Dans cet Etat on a loué environ 30,000 acres de territoire ostréicole, et l'on y dispose encore d'une énorme étendue pouvant servir les fins de l'ostréiculture, Les baux sont faits pour dix ans, et les emplacements cédés à un taux qui varie de cinquante cents à $3 par acre et par an pour les premières dix acres, et $1 de plus pour chaque acre additionnelle.

Le New-Jersey a pour l'huître une saison prohibée qui va du premier mai au premier septembre. En outre, sur les bancs publics la pêche de ce mollusque n'est permise qu'en bateaux à voiles, la dimension minimum des huîtres marchande étant fixée à trois pouces.

L'Etat du New-Jersey produit annuellement environ $6,000,000 de mollusques à coquilles.

D'après le résumé qui vient d'être donné au sujet de l'état de choses existant dans les pêcheries d'huîtres de plusieurs des états de l'Union américaine, que baigne l'Atlantique, on voit que l'ostréiculture privée y a créé une très importante industrie, cependant que les rendements des huîtrières naturelles comptent là-bas pour peu de chose. Avec de l'énergie, du courage et du savoir, nos voisins on converti de vastes étendues improductives de la côte océanique en territoire ostréicole de grand rendement. Non seulement cette ligne de conduite à permis aux ostréiculteurs américains de réaliser de beaux bénéfices, mais même la population de notre pays, tout comme celle des Etat-Unis, en a en général profité, car cela lui a permis d'acheter des huîtres à la fois nourrissantes et de goût excellent à des prix qui sont à la portée de toutes les bourses.

OSTRÉICULTURE PRATIQUE.

Etant donnés les exemples que nous venons de signaler, on se demande pourquoi les habitants de nos côtes de l'Atlantique n'ont pas profité de même façon des ressources naturelles similaires qui se trouvaient à leurs portes ? La raison en est que la décision prise en 1898 par le Conseil Privé Impérial, au sujet des pêcheries, laissa malheureusement et en grande partie en suspens la question des droits de pêche. Ce qui fait qne jusqu'ici ni le gouvernement fédéral ni ceux des provinces n'ont été à même d'accorder des locations côtières suffisamment satisfaisantes, pouvant induire les locataires à s'engager à fond dans l'ostréiculture sans avoir à craindre d'être molestés par la suite.

Se rendant compte de la grande importance de l'ostréiculture, en 1890 le département des pêcheries demanda au parlement un subside de $5,000, afin de pouvoir procéder à un levé du territoire des pêcheries, et faciliter l'acceptation des demandes d'octroi d'emplacements propices, formulées par ceux qui désireraient obtenir des permis les autorisant à poursuivre exclusivement la culture d'huîtrières à titre privé. A cet effet, on prépara les règlements que nous donnons ci-après, et qui avaient pour but : "de guider les hydrographes quant à l'établissement des plans et à la description des lieux pouvant êtres susceptibles de motiver des demandes de permis pour la pêche des huîtres."

" 1. Tout levé devant déterminer l'étendue d'un fond pouvant être concédé à des pêcheurs d'huîtres, devra être exécuté à l'échelle la plus grande employée pour les certes de l'amirauté, par elle publiées pour le havre ou la localité désignés dans la demande de permis. On pourra voir les dites cartes en en faisant la demande au garde-pêche du district où le territoire de pêche est situé.

" 2. Les limites des concessions seront déterminées en tenant compte d'objets bien définis et bien marqués sur les cartes, ou par toute limite de levé hydrographique déjà

établi. Cependant, dans ce dernier cas les limites fixées par les hydrographes devront être définies, pour la mise en plans sur les cartes, d'après des points marqués sur celles-ci, et ce pour que la concession puisse être déterminée de façon exacte par les fonctionnaires du département, d'après la description hydrographique.

" 3. Partout où les levés seront déterminées par des lignes, celles-ci devront suivre les directions astronomiques est-ouest et nord-sud.

" 4. Lorsque sur terre : les extrémités de toute ligne ou autres limites devront être marquées à l'aide de monuments de repère, conformément à la loi régissant les levés d'arpentage sur terre.

" 5. Les limites des concessions totalement immergées devront être définies de façon à être facilement déterminées en tout temps à l'avenir. Il serait alors suffisant de se servir de deux alignements se coupant à terre sous un angle non inférieur à 60 degrés, les objets définissant les alignements devant être figurés sur le plan ; ou en recourant à la détermination de trois angles, par le sextant, chacun de 40 degrés au minimum, déterminés par des objets saillants de la côte portés sur les cartes. Mais on ne saurait accepter une détermination de concession qui ne serait faite qu'à l'aide d'une boussole, sans plus de contrôle.

" 6. On devra fournir un plan du levé, établi à l'échelle des cartes de l'amirauté, pour la localité considérée, ainsi que susdit, ou à une échelle multipliée, ou même faire figurer le levé sur une carte déjà établie et imprimée, telle que demandé : Toutes les limites, distances, points de repères, et directions géographiques, déterminés durant le levé devront être montrés distinctement sur la carte, une erreur quelconque, d'écriture ou autre annulant tout le levé.

" 7. Le plan devra être accompagné d'une description donnant les bornes et les limites de la concession et sa superficie en acres : en termes tels que l'on puisse les exposer devant une cour de justice, ainsi que lorsqu'il s'agit d'un arpentage ordinaire sur terre ; la description susdite denant avoir le caractère d'une description légale de titre de propriété ou de contrat.

" 8. Dans le cas ou un levé aurait déjà été fait dans la localité considérée, le plan devra montrer les limites les plus voisines du dit levé ou levés, et leur rapport avec le nouveau levé. " Quand la demande de concession et les plans seront prêts, on devra les soumettre à l'inspecteur des pêcheries qui les enverra au bureau principal avec son rapport sur le territoire visé. Sur approbation facultative du département, on remplit ensuite un blanc de permis en faveur du concessionnaire, valable pendant neuf ans.

L'intérêt provoqué par ces mesures fut tellement grand qu'à la fin de 1897 on avait accordé des permis portant sur 1,684 acres des côtes des provinces maritimes. C'était un joli pas de fait dans la bonne direction, malheureusement peu des personnes autorisées à faire de l'ostréiculture entreprirent sérieusement de mettre en état convenable les étendues côtières qui leur avaient été louées. Et, quant à la suite de la décision juridique citée ci-dessus, elles virent que leurs titres de location étaient plus ou moins aléatoires, presque toutes laissèrent expirer leurs permis sans plus s'en occuper.

Pourtant, en présence de la rapide disparition des huîtrières naturelles, on se rend compte partout que la fâcheuse incertitude qui plane sur les droits respectifs d'administration des pêcheries, ne devrait pas empêcher davantage leur développement, si plein de belles promesses. Aussi, espère-t-on que des négociations qui se poursuivent actuellement dans les provinces maritimes, résultera un *modus vivendi* permettant de louer en toute sécurité certaines parties de la côte. D'autant plus qu'il ne manque pas de gens de ces parages disposés à se livrer à l'ostréiculture et possédant l'énergie et les capitaux nécessaires.

Il ne faut cependant pas ignorer que l'ostréiculture offre des difficultés et qu'elle a, elle aussi, ses problèmes à résoudre.

Car, l'ostréiculture, qui, ainsi qu'il en est dans bien des cas, semble très simple en théorie est en réalité pleine de surprises, que l'on ne peut guère éviter que par une étude approfondie du sujet et le concours d'une énergie persistante. Néanmoins, si les futurs ostréiculteurs doivent s'attendre à quelques déceptions et à des mécomptes, en revanche il

est certain que leurs efforts seront couronnés de succès : s'ils mettent en pratique l'expérience qu'ils auront acquise par de constantes observations. Parce qu'il est indubitable qu'une exploitation ostréicole sagement conduite, est, avec bien moins de travail, plus rémunératrice qu'une ferme, voire même qu'une ferme de l'ouest.

Si pour faire un bon fermier ou un bon charretier il faut de la pratique et un certain esprit d'observation, il en faut tout autant pour être ostréiculteur.

Pratiquement parlant, il existe des bancs d'huîtres naturels sur toutes les côtes des provinces maritimes et dans les embouchures de nombreuses rivières de ces provinces. Aussi, est-il raisonnable de supposer que par l'ensemencement de fonds jusqu'ici improductifs, on pourrait doubler l'étendue actuelle du territoire ostréicole de rapport. Mais, il serait déraisonnable de s'attendre à ce que certains points de la côte présentant des particularités intégralement ou partiellement différentes de celles qui conviennent à l'ostréiculture puissent fournir un grand rendement.

Ainsi, l'huître ne saurait prospérer sur des sables mouvants ou sur de la boue. C'est pourquoi, outre ces deux particularités, on devra, avant de vouloir créer une huîtrière artificielle, tenir compte des conditions ci-après, et les comparer à celles du milieu où les huîtres vivent à l'état naturel :

1. Profondeur de l'eau.
2. Vitesse des courants.
3. Densité (salinité).
4. Organismes dont se nourrissent les huîtres.
5. Abondance de ces organismes.

Car, si certains territoires ostréicoles sont à même de faire vivre des centaines de boisseaux d'huîtres à l'acre, d'autres n'en peuvent guère faire vivre plus de 50 ou 80, et si plus peuplés donnent la mort par inanition à tous les mollusques s'y trouvant.

En ostréiculture la profondeur d'eau est d'une importance capitale, spécialement quand on se sert de pinces pour cueillir les huîtres. Ainsi, pour un pêcheur se servant de pinces, une huîtrière rendant 25 boisseaux à l'acre, sous une profondeur d'eau de cinq pieds, sera tout aussi productive qu'une autre possédant 325 boisseaux d'huîtres à l'acre, mais située sous 25 pieds d'eau. Dans 5 pieds d'eau un bon pêcheur qui emploie des pinces devrait pouvoir cueillir en douze jours et demi les huîtres marchandes d'une acre des pêcheries.

Sur les côtes des Etats-Unis, dans les eaux profondes où existent des bancs d'huîtres, on se sert de dragues à vapeur pour pêcher ces mollusques. Dans ce cas la profondeur d'eau est sans importance.

Lorsque l'on veut produire des huîtres : après avoir trouvé un fond convenable, immergé dans de l'eau aux qualités satisfaisantes, il s'agit de se procurer de bons collecteurs.

A ce sujet nous ferons remarquer que les producteurs d'huîtres des Etats-Unis sont beaucoup mieux dotés de collecteurs que ceux de ce pays. En effet, chez nos voisins ont produit d'immenses quantités d'huîtres, dont seulement une faible partie sont vendues avec leurs écailles. Il s'ensuit que dans le voisinage des huîtrières existent de grands établissements où l'on écaille les huîtres avant de les mettre en boîtes ou de les expédier écaillées sur les divers marchés du continent. On dispose donc sur la côte de grandes masses d'écailles que l'on convertit en collecteurs, car il n'y a pas de meilleur support artificiel ou naturel pour le naissain que l'écaille d'huître.

A défaut d'écailles d'huîtres on pourra à la rigueur se servir d'éclats de pierres, de gros gravier, de morceaux de tuiles ou de briques, de machefer, etc. Trois cents boisseaux de ces corps, par acre, devraient raisonnablement suffire à l'installation d'une exploitation ostréicole.

Après que les embryons se sont échappés de la coquille maternelle ils demeurent quelque temps en suspension dans l'eau. La durée de ce stade de leur vie varie selon la température du milieu. D'observations minutieuses faites en New-Jersey en 1908, il semble que lorsque la température de l'eau est de 75 à 80 degrés Fahrenheit, ces embryons y existent au hasard pendant trois semaines et pendant une seulement quelque-

fois lorsque l'eau est à 80 ou 85 degrés. Au Canada cette période de liberté doit être probablement de trois semaines environ pour l'embryon de l'huître.

Après cette étape de son existence la jeune huître ou naissain tombe au fond de l'eau et se fixe sur une surface lui convenant, où elle restera jusqu'à sa mort ou jusqu'à ce qu'on la cueille. Quand le naissain ne trouve pas de surface convenable sur laquelle il peut se fixer il est entraîné par les mouvements de l'eau et périt.

Il est donc évident que les collecteurs ne doivent être mis en place que peu de temps avant que le naissain ne soit prêt à s'y poser, et ce pour être aussi propres que possible lorsqu'ils ont à recevoir les jeunes mollusques. De là la nécessité de procéder à des expériences du genre de celles dont nous avons parlé ci-dessus.

On évalue a un demi million le nombre des embryons qui s'échappent par saison d'une huître reproductrice. C'est beaucoup, mais il faut songer que d'énormes quantités de ces embryons sont anéantis par leurs ennemis naturels et de bien d'autres façons.

De ce qui précède on pourra juger combien incertain est parfois le succès d'une nouvelle exploitation ostréicole. Sans compter que les tout jeunes embryons d'huîtres peuvent être emportés par les courants fort loin des coquilles maternelles, en dehors absolument du parc où ils étaient appelés à se fixer. C'est pourquoi, selon la nature des courants marins ou de la marée, il arrive que certains fonds sont bien peuplés d'huîtres tandis que d'autres, tout aussi bien préparés, en sont privés. Cependant, si l'on dispose d'un bon nombre d'huîtres mères et que le fond à cultiver se trouve sur un point abrité de la côte, on peut considérer le danger que nous signalons ici comme étant très atténué, attendu que sur toute l'étendue du dit fond il y aura un nombre infini d'embryons d'huîtres.

On comprend facilement que la fixation du naissain sur les collecteurs est d'autant plus assurée que le parc ayant existé plus longtemps, se trouve posséder, chaque année, plus d'huîtres mères et conséquemment de futur naissain.

Sur plusieurs points favorables de la côte des Etats-Unis des industriels avisés se livrent exclusivement à la production du naissain, qu'ils vendent aux intéressés désireux de repeupler leurs huîtrières par des moyens moins aléatoires que ceux de la nature.

Les fonds élevés sont les meilleurs pour la culture du naissain lorsqu'ils sont submergés sous une épaisseur d'eau convenable douée d'un certain mouvement. Quand de tels fonds sont bien recouverts de collecteurs ce sont les meilleurs que l'on puisse avoir pour y recueillir de grandes quantités de jeunes huîtres. Cependant, comme les huîtres croissent très vite les résultats ne seraient pas brillants si on les laissait se développer en aussi grand nombre dans ces parcs à naissain, où il n'y aurait ni assez d'aliments ni assez de place pour tant de mollusques.

Aussi, en général, lorsque les huîtres ont quelques mois d'existence on les transporte ailleurs. Il vaut mieux, dit-on, attendre pour cela qu'elles aient un ou deux ans. Deux ou trois ans après cette opération le mollusque est devenu huître marchande, c'est-à-dire propre à la vente.

Un wagon d'huîtres bonnes à transplanter suffit amplement à l'ensemencement d'un parc de deux acres. La vente de l'huître d'élevage s'est beaucoup et rapidement développée depuis quelques années sur la côte du Pacifique. Avec des précautions on peut facilement transporter de jeunes huîtres à travers ce continent. Elles n'en souffrent guère : se développent et engraissent vite lorsque placées dans les eaux du Pacifique. On pourra se faire une idée de l'importance du commerce des huîtres d'élevage quand on saura que les ostréiculteurs de l'état de Washington achètent déjà annuellement $300,000 d'huîtres à transplanter et qu'ils dépensent plus de $150,000 pour leur transport. Or, comme ces huîtres de repiquage se vendent très bon marché, en général 25 cents par boisseau, an voit que la quantité qu'on en produit est très considérable.

Il n'est pas douteux que si l'on importait dans les eaux de nos provinces maritimes de telles huîtres, elles n'y acquièrent, en grande partie sinon totalement, les excellentes qualités de goût et d'aspect qui valent à nos huîtres indigènes de se vendre très cher. Or, comme le coût des huîtres à transplanter est faible, ainsi que nous l'avons fait remarquer, il nous semble qu'en y recourant pour peupler leurs huîtrières nos ostréiculteurs privés pourraient créer une industrie très rémunératrice dans la partie du Canada qui nous occupe. Car, ainsi, il serait facile de repeupler nos bancs d'huîtres, ce qui ne pourrait se faire actuellement, si l'on ne comptait que sur les huîtres bonnes à transplanter que l'on pourrait trouver sur les huîtrières apauvries de ce pays.

Une autre difficulté existe aussi au Canada, qui est inconnue aux Etats-Unis. Nous voulons parler des glaces de l'hiver qui empêchent de délimiter les propriétés ostréicoles à l'aide de pieux permanents, de bouées, etc., ce qui fait que chaque parc devrait être déterminé par des points de repères fixes placés sur le rivage.

Quant au coût de l'établissement d'une exploitation ostréicole il dépend, bien entendu, de l'état de choses existant sur les lieux où on l'entreprend. Toutefois, la culture de l'huître n'est pas compliquée. Il suffit de disposer d'un fond convenable (la boue ferme ou l'argile sont à préférer), recouvert de collecteurs. L'eau doit avoir une profondeur suffisante, mais non excessive, si l'on veut éviter de trop grands frais. On doit y constater la présence de courants, voir si sa salinité est suffisante, et se rendre compte si elle possède en abondance les aliments nécessaires à l'huître, et si elle est exempte des astéries et autres ennemis de ce mollusque, ou s'il est possible de les détruire.

On assure qu'en New-Jersey, où l'huître se vend plus de moitié moins cher que dans les province maritimes du Canada, un parc d'une acre donne par an des bénifices nets qui varient de $100 à $800. Or, indubitablement, un ostréiculteur canadien exempt de mécomptes devrait avoir de bien meilleurs résultats que ceux que nous signalons pour le New-Jersey.

Il est vrai que déjà avant 1870 quelques essais isolés d'ostréiculture furent entrepris dans la province de Québec, mais les résultats furent négatifs, ce qui fut dû, sans doute, à ce que les fonds sur lequels on opéra n'étaient ni préparés convenablement pour les fins qu'on se proposait ni même ne convenaient à ces fins.

Il est aussi non moins vrai que dès 1871 on s'est livré à l'ostréiculture, non sans succès, mais sur une petite échelle, dans l'Ile-du-Prince-Eouard. Aussi est-il étrange qu'en présence d'un tel résultat cette industrie ne se soit pas développée davantage. Mais, peut être faut-il attribuer cela à la merveilleuse abondance et à la non moins merveilleuse fécondité des huîtres naturelles de cette île.

En cette même année 1871 l'honorable W. H. Pope (qui devint juge) acquit droit de propriété sur un fond situé dans la crique Squirrel. Ayant demandé et obtenu l'autorisation de se procurer des huîtres pendant les mois de juillet et d'août, il en acheta à 80 cents le baril et les fit mettre dans son parc. Or, la saison de vente de ces mollusques étant venue, il revendit à Montréal ceux-là mêmes qu'il avait ainsi élevés, à raison de $2.50 à $4.00 le baril.

Plus tard le parc en question passa aux mains de l'honorable J. C. Pope, qui devint ministre de la Marine et des Pêcheries. Mais, comme il ne pouvait s'en occuper il le vendit en 1885 à M. John Richards de Bideford, qui l'améliora, l'exploita avec succès et le revendit en 1909 à MM. Sharp frères de Squirrel Creek. Il n'est pas douteux que les nouveaux propriétaires de cette exploitation ostréicole ne lui fassent rendre de beaux bénéfices.

De tous ces faits il en est un que l'on ne devrait pas oublier, c'est : que le prix des huîtres canadiennes est par trop élevé, au point que ces mollusques sont devenus un aliment de luxe. Or, les lois de l'économie sociale enseignent que chaque fois qu'un aliment devient par trop coûteux le public cesse de l'acheter et le remplace par un autre plus à la portée de sa bourse.

Aussi, dans le cas qui nous occupe et étant donnée l'énorme quantité d'huîtres disponibles aux Etats-Unis, le remplacement des huîtres canadiennes par celles qu'on peut importer de la république voisine sera des plus faciles. Certes, les huîtres importées sont loin d'être aussi bonnes que les nôtres, mais, finalement, le public canadien s'en contentera " s'habituera à manger des merles faute de grives," et, de la sorte, on cessera complètement d'acheter l'huître canadienne par trop coûteuse.

Il est donc évident, en se plaçant à ce point de vue, que le prix actuel et extraordinaire de nos huîtres ne saurait se maintenir longtemps. C'est dire que si le Canada doit continuer à consommer ses propres huîtres il devra en produire davantage. But qu'il ne saurait atteindre qu'en favorisant l'ostréiculture privée.

Ce pays, qui consomme déjà de grande quantitées d'huîtres écaillées ou non est appelé à en consommer sans cesse davantage, car sa population augmente continuelle ment, tant par une nombreuse immigration qu'en vertu des lois naturelles. Aussi, l'auteur de cette étude espère-t-il qu'au lieu de se contenter des huîtres inférieures des Etats-

Unis, les Canadiens leur préfèreront dans un avenir rapproché les huîtres excellentes que leur fourniront des ostréiculteurs de ce pays. Ce sera préférable pour les consommateurs et plus rémunérateur pour les producteurs.

Statistique des quantités totales d'huîtres pêchées au Canada depuis 1876, établie d'après les rapports annuels du département des Pêcheries.

Années.	Nouveau Brunswick.	Ile du Prince-Edouard.	Nouvelle-Ecosse.	Totaux.
	Quantité.	Quantité.	Quantité.	Quantité.
	Brls.	Brls.	Brls.	Brls.
1876	7,911	7,905	1.040	16,856
1877	7,738	20,850	980	29,568
1878	11,270	17,902	912	30,090
1879	9,420	18,145	1,067	28,632
1880	12,280	20,297	1,861	34,438
1881	8,313	20,815	2,270	31,498
1882	5,859	57,042	1,745	64.646
1883	10,317	38,880	1,343	50,540
1884	11,851	28,290	1,595	41,736
1885	27,368	28,204	1,310	56,880
1886	28,083	33,125	1,397	62,605
1887	23,196	36,448	1,716	61,360
1888	16,384	35,861	1,589	53,834
1889	17,760	41,257	2,532	61,549
1890	16,710	35,203	3,013	54,926
1891	14,934	41,030	4,318	60,282
1892	17,840	32,937	3,776	54,533
1893	16,365	29,627	3,488	49,480
1894	16,960	24,055	2,512	45,527
1895	18,070	26,463	2,540	46,023
1896	14,700	30,214	2,400	47,374
1897	19,835	20,915	2,372	43,122
1898	22,675	26,484	2,097	51,256
1899	17,250	48,236	2,097	37,518
1900	19,240	17,825	1,855	38,920
1901	14,460	24,972	1,690	21,122
1902	12,719	20,334	1,663	34,716
1903	12,470	18,333	1,354	32,157
1904	15,320	18,006	1,411	34,737
1905	14,300	17,656	1.466	33,422
1906	14,920	14,988	1,722	31,680
1907-08	15,435	1,672	1,337	26,444
1908-09	19,080	11,472	1,515	32,067
1909-10	19,340	13,519	1.716	34,575
Totaux	530,493	847,962	65,509	1,444,034

RAPPORT SUPPLÉMENTAIRE SPÉCIAL—II

DE L'ÉTAT STATIONNAIRE DES PÊCHERIES CANADIENNES DE L'ATLANTIQUE.

PAR JOHN J. COWIE, FONCTIONNAIRE DU MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES.

En réunissant les documents qui composent ce rapport : le 43e du service des pêcheries du Canada, et en parcourant les statistiques des années précédentes, dans un but de comparaison, l'auteur de cette étude a été frappé de ce que les pêcheries des quatre provinces de l'est canadien : Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick, Ile du Prince-Edouard et province de Québec, accusent depuis plusieurs années un rendement pour ainsi dire stationnaire. C'est pourquoi il expose ici ses vues, afin de provoquer chez les intéressés une certaine réaction et de sérieuses considérations, dont pourront résulter certaines mesures à même de rendre à l'industrie de la pêche toute l'activité qu'elle devrait avoir.

LES PÊCHERIES CONTRIBUENT A LA PUISSANCE DES NATIONS.

De tout temps on a admis que les pays entièrement ou partiellement baignés par la mer retirent de leurs pêcheries non seulement des bénéfices pécuniaires, mais aussi une certaine partie de leur puissance nationale.

Cette remarque s'impose maintenant plus que jamais à l'attention de la nation canadienne qui, ayant accepté la responsabilité de créer une marine de guerre, a une double raison de voir à ce que le nombre de ses marins ne diminue pas et même qu'il augmente.

Car, si la richesse des pêcheries nationales n'augmente pas en proportion de la nation elle-même, celle-ci perd graduellement une importante partie de sa puissance.

Nous ferons remarquer qu'à ce point de vue certains pays européens portent tant d'intérêt à leurs pêcheries que la France, par exemple, dépense de fortes sommes en primes de pêche, allant parfois jusqu'à donner $2 par quintal de poisson pêché : afin d'engager les armateurs à envoyer des navires de pêche, à vapeur ou à voiles, en de lointains parages, tels que les "Grands bancs de Terre-Neuve." L'Allemagne aussi subventionne généreusement les compagnies qui construisent des vapeurs de pêche. Toutes ces subventions n'ont qu'un but : augmenter le nombre des pêcheurs, futurs marins de la flotte, tout en développant l'industrie de la pêche.

ON NE PROFITE PAS COMPLÈTEMENT DE L'ABONDANCE DU POISSON.

Dans les rapports annuels du département des pêcheries du Canada, on se targue continuellement de ce que nos pêcheries sont les plus vastes du monde. Cela est vrai, car la nature a libéralement doté ce pays sous ce rapport, mais, il faudrait ajouter que malgré que la pêche et la consommation du poisson aient énormément augmenté, il est évident, d'après les statistiques, que nous ne profitons pas complètement des richesses piscicoles qui abondent dans les eaux de l'est du Canada. Et, cependant, le nombre des consommateurs friands d'excellent poisson à bon marché augmente beaucoup en Europe et en Amérique, grâce aux chemins de fer et aux vapeurs qui permettent d'approvisionner de poisson frais les grands centres continentaux de l'intérieur. Oui, le Canada peut être fier du rendement annuel de ses pêcheries, mais il devrait les exploiter davantage.

STATISTIQUES.

On ne prétend nullement que les statistiques qui sont publiées tous les ans dans le rapport des pêcheries soient rigoureusement exactes, mais ce que l'on peut assurer c'est que les fonctionnaires des pêcheries sont à même, en général, de bien connaître, *grosso modo*, la tendance que présentent les différentes espèces de poissons, soit vers une augmentation soit vers une diminution de rendement. C'est dire que les résultats fournis par les statistiques et qui sont représentés par des chiffres donnés par ces fonctionnaires, sont assez significatifs pour permettre aux statisticiens ou aux économistes d'établir des conclusions, quant à la variabilité du rendement de l'une quelconque des branches de l'industrie piscicole.

L'examen des statistiques dont nous disposons montre tout d'abord que le rendement total des pêcheries du Canada a augmenté lentement mais graduellement. Voici, à ce sujet, les chiffres par année de la période qui s'est écoulée de 1900 à 1909 :—

1900	$21,557,639
1901	25,737,153
1902	21,959,433
1903	23,101,878
1904	23,516,439
1905	29,479,562
1906	26,279,485
1907-08	25,499,349
1908-09	25,452,085
1909-10	29,629,169

En 1884, le rendement total des pêcheries n'était que de $17,766,404.

Les statistiques montrent aussi que ce sont les pêcheries de la Colombie-Anglaise et de l'intérieur du pays qui ont permis de constater une augmentation dans le rendement total annuel de la pêche au Canada. Et, en outre, que depuis vingt-cinq ans l'ensemble du rendement annuel des pêcheries de nos provinces de l'est n'a presque pas changé.

Ci après nous donnons des chiffres qui prouvent ce que nous venons de dire : car les tableaux ci-dessous montrent quel a été respectivement le rendement des pêcheries de l'ouest et de l'est durant les dix dernières années. On voudra bien remarquer que le tableau A donne, de 1900 à 1909, les chiffres du rendement total annuel des pêcheries de l'ouest canadien—chasse aux phoques exceptée—de l'Ontario à la Colombie-Anglaise. Que le tableau B donne pour la même période les chiffres du rendement total annuel des pêcheries de l'est du Canada : Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick, Ile-du-Prince-Edouard et province de Québec (non comprises les pêcheries intérieures de cette dernière province).

Tableau A.		Tableau B.	
1900	$ 6,353,560	1900	$14,283,679
1901	9,954,854	1901	15,045,124
1902	7,400,317	1902	13,970,196
1903	7,470,272	1903	15,122,713
1904	8,503,372	1904	14,593,688
1905	13,036,234	1905	15,855,611
1906	9,911,752	1906	15,804,051
1907–08	8,902,901	1907–08	16,279,356
1908–09	9,303,600	1908–09	15,854,356
1909–10	13,727,038	1909–10	15,615,485

Que, si l'on donne un coup d'œil en arrière, du début de l'année 1884 à la fin de 1888, on voit que les pêcheries des quatre provinces de l'est canadien ont rapporté annuellement:—

1884	$14,874,413
1885	14,952,183
1886	15,078,962
1887	14,350,282
1888	13,095,767

Ces chiffres se passent de commentaires. Ils montrent clairement que le rendement des pêcheries des provinces susmentionnées a simplement fluctué dans le voisinage de 15 millions de dollars, avec une très faible tendance à l'augmentation pendant un quart de siècle. En résumé on peut dire : qu'en 1884 les pêcheries de l'Ontario et de la Colombie-Anglaise ont rapporté $2,691,991 tandis qu'en 1909 (y compris les autres provinces de l'ouest), elles ont rapporté $13,727,038 ; cependant que pour les pêcheries des quatre provinces maritimes de l'Atlantique le rendement de la pêche fut : en 1884, de $14,874,413, et en 1909, de $15,615,485.

En outre, d'après le tableau ci-dessous, on remarquera que l'industrie de la pêche hauturière ne semble pas tenter suffisamment les pêcheurs pour les induire à poursuivre en plus grand nombre ses résultats à la fois hasardeux et précaires.

Nombre de pêcheurs qui, annuellement, de 1900 à 1909, ont monté des navires ou des barques de pêche, pour exploiter les pêcheries de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, de l'Ile-du-Prince-Edouard et de la province de Québec.

Années.	Hommes embarqués sur les navires.	Pêcheurs en barques.	Totaux.
1900	7,155	46,880	54,035
1901	7,047	45,143	52,190
1902	6,886	44,440	51,326
1903	7,285	43,939	51,224
1904	7,115	45,675	52,790
1905	7,294	47,271	54,565
1906	7,286	44,962	52,248
1907	6,654	44,037	50,691
1908	6,819	46,379	53,189
1909	6,263	44,607	50,870

Ajoutons qu'en 1893, pour ces mêmes provinces, la statistique donne : 6,896 hommes embarqués sur les navires et 43,343 ayant monté des barques de pêche. Soit, au total, 50,239 pêcheurs.

Nous voyons donc que durant une période de seize ans le nombre total des pêcheurs ayant été embarqués sur toutes les flottilles de pêche des quatre provinces maritimes de l'Est canadien n'a guère augmenté, et même que durant la dernière décade il tendit plutôt à diminuer.

Cependant, durant les dix années dont nous nous occupons ici, la population globale du Canada a considérablement augmenté, à la suite du rendement fourni par l'agriculture, l'exploitation des forêts et par l'essor pris par l'industrie et les mines.

Pourquoi, alors, l'industrie de la pêche, dans l'Est Canadien, a-t-elle fait exception dans l'ensemble de la prospérité générale ?

Voilà certes une question qui mérite l'attention la plus grande et la plus soutenue.

Faillite du système des primes.

Malgré tout ce que le ministère de la Marine a fait de temps en temps pour encourager de différentes façons le développement de nos pêcheries, malgré que près de $160,000 par an aient été dépensés depuis vingt sept ans à titre de primes de pêche

distribuées dans les quatre provinces maritimes de l'Est, aucun progrès n'y a été réalisé dans ce sens.

Ce piètre résultat serait-il dû, par hasard, à ce que le mode de distribuer les primes est défectueux, et qu'il faille, alors, trouver et adopter une nouvelle façon de primer les pêcheurs, afin d'atteindre le but qu'on visait au début de ce système ? Il se pourrait.

En tout cas l'auteur de ces lignes qui, pendant dix ans, a vu se développer phénoménalement en Angleterre la pêche au chalut et à la traîne, confiées à des vapeurs, et dont dépendent une foule d'industries secondaires, l'auteur de ces lignes, disons-nous, est stupéfait de constater l'acalmie dont pendant ce même laps de temps a souffert l'industrie de la grande pêche dans nos provinces maritimes de l'Est, surtout étant donné que la majeure partie de la population des dites provinces vit de cette pêche.

L'UNE DES CAUSES D'ARRÊT DU DÉVELOPPEMENT DES PÊCHERIES.

A notre avis, il faut surtout attribuer le long marasme des pêcheries de l'Est canadien à ce que la plus grande partie du poisson de cette région mis en vente, est du poisson de mer dont le rendement a atteint le maximum, malgré certaines améliorations récentes concernant la façon de l'offrir en vente à l'état sec, désossé, privé de sa peau ou en fragments, etc.

Suivent des tableaux qui donnent les quantités annuelles de morue et d'églefin séchés au cours des dix dernières années.

Morue.		Eglefin.	
Années.	Qtx.	Années.	Qtx.
1900	897,765	1900	103,993
1901	1,004,586	1901	140,130
1902	1,002,644	1902	100,219
1903	830,883	1903	75,131
1904	792,881	1904	88,113
1905	738,637	1905	99.788
1906	670,775	1906	82,745
1907-08	693,955	1907-08	75,002
1908-09	700,530	1908-09	87,246
1909-10	814,041	1909-10	111,705

Il y a dix-sept ans on pêchait 880,184 qtx de morue et 167,578 qtx d'ég[illegible].

BONNE PERSPECTIVE.

Nous sommes cependant heureux de pouvoir ajouter que des observateurs attentifs constatent maintenant un changement plein de bonnes promesses, dans l'état de choses qui existe dans les pêcheries de plusieurs parties de nos côtes de l'Atlantique.

Ainsi, depuis quelques années il se vend de plus en plus de cabillaud et de morue verte, d'églefin frais et fumé. Même, durant l'année dernière un ou deux marchands de poisson, d'Halifax, ont, pour la première fois, mis en vente des filets [illegible] de poisson : morceaux d'églefin frais, en général, désossés, privés de leur peau, peu fumés et peu colorés.

Comme peut-être ces lignes tomberont sous les yeux des industriels qui préparent des filets de poisson, nous nous permettons ici de les prier de faire attention au salage de leurs produits. Car, ces filets étant minces, désossés et sans peau, absorbent beaucoup plus vite la saumure que ne le ferait la moitié d'un églefin, par exemple, lorsqu'on prépare ce poisson en vue de le fumer. Apparemment, on est enclin à offrir au public des filets de poisson par trop salé. C'est du moins ce que nous avons constaté l'année dernière, en mangeant un morceau de poisson qui aurait été excellent si moins salé. Aussi,

espérons-nous que l'on fera attention à ce détail à l'avenir, rien n'étant plus facile et le poisson ainsi conservé ne risquant nullement de souffrir de notre recommandation.

Le tableau suivant permettra de se rendre compte de combien, durant les dix dernières années, a augmenté le commerce du poisson frais et demi frais :

Morue, fraîche ou verte.		Eglefin, frais et fumé.	
Années.	liv.	Années.	liv.
1900	Nil.	1900	1,760,622
1901	Nil.	1901	8,691,669
1902	Nil.	1902	7,751,883
1903	504,500	1903	10,060,283
1904	1,228,986	1904	9,875,700
1905	1,876,000	1905	14,216,384
1906	2,170,695	1906	18,246,866
1907-08	6,895,900	1907-08	15,259,535
1908 09	5,432,100	1908-09	11,845,619
1919-10	4,354,871	1909-10	13,557,442

Il est évident que sur les points les plus reculés de nos côtes, qui se trouvent encore à l'écart des lignes du chemin de fer et autres moyens de transport, l'industrie du poisson sec subsistera autant que cet état de choses. Quoiqu'il n'y ait pas de grandes probalités d'augmenter la vente et le rendement du poisson ainsi présenté, nous sommes cependant d'avis que l'on pourrait considérablement enrayer la diminution de sa production si, s'inspirant de l'exemple fourni par la commission des pêcheries de l'Ecosse, on envoyait périodiquement des agents compétents dans les centres de consommation, pour s'y informer du goût et des désirs des consommateurs, cependant que l'on distribuerait régulièrement des rapports imprimés aux pêcheurs et marchands en gros de poisson salé ou fumé, de nos côtes. On pourrait aussi améliorer de beaucoup la situation en créant un système absolument pratique d'inspection du poisson salé.

Il est même urgent d'agir sans retard, si l'on veut spécialement sauvegarder le commerce de notre morue en Europe.

Car, la prime de $2 par quintal de morue, que le gouvernement français paye aux pêcheurs de ce poisson, met en un réel état d'infériorité tous les autres pêcheurs qui le poursuivent, les Canadiens y compris.

Ainsi le consul général d'Angleterre à Florence, Italie, a écrit dans son rapport de 1909 à propos du commerce de l'Italie : " A moins que les pêcheurs anglais de morue de Terreneuve et du Labrador, ne fassent une bonne pêche alors que les pêcheurs français en feraient une mauvaise, la morue de Terreneuve, du Canada et de la Grande-Bretagne ne saurait lutter à chances égales contre la morue française, et sera forcément éliminée. La seule chose que puissent faire les exportateurs anglais de morue, c'est de voir à ce que leurs produits possèdent les qualités qui plaisent aux consommateurs et aux négociants de ce pays."

Mais si les pêcheries canadiennes de l'Atlantique doivent se fier au commerce relativement récent et non encore bien assis du poisson frais, il nous reste à nous demander : Que peut-on faire pour donner à cette industrie l'impulsion voulue ?

LES CANADIENS MANGENT PEU DE POISSON.

Dans les régions tempérées de l'hémisphère nord le poisson comestible est beaucoup plus abondant que dans les mers tropicales et du sud. Aussi, est il dans ces régions l'une des principales sources de l'alimentation humaine.

Or, au Canada où précisément nous vivons dans la partie nord de la zone tempérée, où du poisson excellent abonde, pouvons-nous dire qu'il joue un rôle important dans nos menus quotidiens? Evidemment non, et c'est pourquoi il nous faut

admettre que nous faisons exception parmi les peuples qui mangent du poisson en quantité.

Il est donc permis de se demander : Pourquoi en est-il ainsi ?

Parce que plusieurs raisons se sont liguées pour nous empêcher, en tant que nation, de faire souvent figurer du poisson sur nos tables. Parmi ces raisons la plus importante est le manque d'attention donné, jusqu'à tout récemment, aux moyens de fournir du bon poissons de mer frais aux populations de l'intérieur. Et cela à cause des difficultés de transport et de la grande vogue dont jusqu'ici jouissait sur la côte le commerce du poisson salé. Il faut aussi trouver une autre de ces raisons dans le manque lamentable d'esprit d'entreprise dont ont fait preuvre les marchands de l'intérieur, qui ne se rendent pas compte de l'avantage qui en résulterait pour leurs affaires, si du poisson frais était convenablement mis à l'étalage, dans des poissonneries modernes, bien tenues, où le poisson toiletté par des gens expérimentés avant de passer aux mains des cuisinières, serait présenté proprement et d'attrayante façon. Enfin, la plupart des ménagères ignorent l'art d'apprêter et de cuire le poisson.

On n'a qu'à remarquer la manière dont on sert en vente le poisson frais à Ottawa, pour se faire une idée de ce qui se passe à cet égard dans la majorité des villes de la Puissance. En général, on procède ainsi : le marchand, presque toujours un boucher, met le vendredi matin son poisson dans de grands plateaux en fer blanc, et l'exhibe dans sa vitrine, où on le voit baigner dans un pouce ou plus d'un liquide sanguinolant. C'est en montrant de la sorte quelques églefins, truite, etc., prétendus "frais", que notre homme pense engager sa nombreuse clientèle à manger du poisson : que beaucoup aiment, mais réellement frais. En vérité, un tel étalage est dégoûtant et bien fait pour engager les véritables amateurs de poisson à ne jamais plus en voir sur leur table.

DIFFICULTÉ VAINCUE.

L'un des plus grands empêchements au développement de la vente du poisson frais —la question de son transport— a en grande partie été éliminé, à la suite de certaines mesures spéciales adoptées en 1907 par le Ministère de la Marine et des Pêcheries. Ces mesures ont pour but d'aider les expéditeurs canadiens de poissons frais, en mettant à leur disposition les moyens d'expédition voulus, et en payant une partie des onéreux frais de transport. Des détails complets à cet égard ont été donnés page xvii du rapport des pêcheries : année 1908-09. Par les sus dites mesures on se proposait de permettre aux marchands de poissons canadiens de lutter victorieusement contre la concurrence que leur font leur confrères des Etats-Unis, qui, jusqu'ici, ont pratiquement approvisionné de poisson les villes du Canada central, plus près de beaucoup de Boston et de Gloucester, par chemin de fer, que de nos côtes de l'Atlantique.

Depuis que l'on a inauguré ce système, la quantité annuelle de poisson frais importé au Canada des Etats-Unis a beaucoup diminué, tandis qu'en même temps augmentait celle en provenance des ports canadiens de l'Atlantique. Il ne reste donc plus maintenant qu'à voir nos pêcheurs et nos marchands de poisson déployer assez d'énergie et d'esprit d'entreprise, pour pouvoir alimenter complètement de poisson frais le marché canadien.

Cependant, même en supposant qu'il ne se vende au Canada que du poisson frais pris dans ce pays, en l'état actuel des choses cela ne suffirait pas à provoquer le développement si désiré de nos pêcheries de l'Atlantique Il reste donc à se demander : Que doit-on faire pour engager la population à manger du poisson, ce qui est d'une importance principale, si l'on tient au développement des pêcheries ?

POSSIBILITÉ D'UNE SOLUTION.

A notre avis, ce problème pourrait être résolu à l'avantage de l'industrie piscicole générale de ce pays, si l'on commençait une campagne de presse, aux articles intéressants, et si l'on distribuait des brochures ayant pour but d'apprendre au public pour quoi il devrait manger du poisson tous les jours et non de temps en temps, lorsqu'il est fatigué de la viande. De la sorte on pourrait peut-être aussi convaincre les ménagères

des grandes vertus nutritives du poisson et leur apprendre comment l'apprêter de maintes façons, plus appétissantes les unes que les autres.

On pourrait aussi profiter des nombreuses foires annuelles provinciales—principalement de l'intérieur—pour annoncer nos produits de la mer dans tout le pays. A cet effet rien n'empêcherait d'installer dans chacune de ces foires une poissonnerie modèle, où un homme expérimenté, pour le plus grand profit des marchands, montrerait comment faire la toilette des divers poissons comestibles et comment les exhiber dans les étalages de façon à attirer la clientèle.

CE QUE L'ON FAIT EN ANGLETERRE.

Malgré l'énorme développement que le commerce du poisson frais a déjà atteint en Angleterre, on s'y est rendu compte que l'on n'a pas profité de tous les avantages qui pourraient l'augmenter, et que, par exemple : le public ignore encore toute la valeur que possède le poisson en tant qu'aliment ; d'où la nécessité de grouper les efforts des intéressés afin d'aumenter la vente et la consommation de cette source d'alimentation, à la fois saine et nourrissante.

Il existe en Angleterre une organisation connue sous le nom de "The National Fisheries Protection Association," qui compte en outre de nombreux membres des deux parlements, des représentants de toutes les branches de l'industrie piscicole anglaise. Au siège social de cette association, à Londres, ont lieu des assemblées périodiques où l'on discute sur toutes choses ayant trait au développement des pêcheries de la nation.

Actuellement, avec le concours et la coopération de tous les marchands de poisson, etc., cette association mène ce qu'on appelle : "Une campagne en faveur de l'alimentation par le poisson ". Cette campagne est poursuivie sur tout le territoire des îles britanniques afin d'aviver l'intérêt du public sur les avantages qu'il y a à manger du poisson.

Pour atteindre ce but la dite association a décidé d'envoyer aux marchands de poisson et à tous ceux qu'intéresse sa vente, de petites brochures qui sont distribuées aux consommateurs. Ces brochures contiennent, outre des articles intéressantes publiés par des médecins et des savants éminents, au sujet des qualités nutritives du poisson, un grand nombre de recettes culinaires destinées à permettre au public de faire cuire le poisson de maintes façons appétissantes et peu coûteuses. On y lit aussi des annonces telles que la suivante.

POURQUOI FAUT-IL MANGER PLUS DE POISSON ?

Parce que :

Le poisson est un aliment plus nourrissant que la viande.

Le poisson est soutenant et se digère vite.

Le poisson est indispensable aux enfants, qu'il rend vigoureux et maintient en bonne santé.

Le poisson peut être cuisiné d'un grand nombre de façons et fournir de nombreux plats quotidiens.

Dans l'intérêt de votre santé mangez plus de poisson.

Demandez à votre épicier le livre de recettes : " Manières appétissantes de cuire le poisson ".

Mangez de plus en plus de poisson.

Or, si la nécessité de combiner des efforts divers, afin d'augmenter la vente du poisson, en en conseillant la consommation quotidienne est grande dans les îles britanniques, pour tous ceux qui prétendent connaître le commerce du poisson, il est évident que cette nécessité est infiniment plus grande au Canada, où des efforts similaires s'imposent. Car, si en ce pays l'on dédaigne de consommer régulièrement du poisson, c'est parce que l'on n'apprécie pas comme il convient les qualités hygiéniques qu'il possède.

Ci-après nous donnons quelques extraits d'un article préface paru à propos de la "valeur nutritive du poisson," dans une des petites brochures distribuées en Angleterre,

au cours de la campagne faite en faveur de cet aliment. Cet article a été écrit par Sir James Crichton-Browne, M.D., D.Sc., L.L.D., F.R.S., vice-président de l'Institut royal de la Grande-Bretagne :

* * * * * * *

" Il n'est pas surprenant que le poisson ait pu suffire à l'alimentation de gens faisant une grande dépense d'énergie physique, quand l'on songe qu'il satisfait aux deux grandes fonctions de la nutrition, en fournissant les éléments qui composent le corps, le soutiennent et lui permettent de fournir du travail. Pour en revenir à une ancienne comparaison, peu exacte cependant, mais encore utile par analogie : celle de la machine à vapeur, on peut dire que le poisson contient le métal dont se compose la machine et le charbon qui permet de produire la vapeur. En tout cas le poisson contient ce qu'on appelle des substances protéiques azotées, qui servent surtout à la formation des tissus de l'organisme. En outre il contient de la graisse : l'une des principales sources d'énergie des cellules.

" Pour être exact il faut dire, néanmoins, que le poisson contient moins de subtances protéiques et de graisse que la viande. Quant à la graisse il est permis d'affirmer qu'il faut une livre et demie de poisson pour en fournir autant qu'une livre de viande de bœuf maigre ; et que quant aux éléments azotés nourrissants, le poisson à chair blanche en contient de 2 à 4 pour cent de moins que la viande. Mais il faut remarquer que le prix du poisson à chair blanche est très inférieur à celui de la viande et que lorsqu'on le peut acheter à 3d. ou 4d. la livre (prix habituel du poisson le plus commun), il est beaucoup meilleur marché que la viande de bœuf ou de mouton, a parité de nutrition, même en tenant compte des déchets considérables et des parties non comestibles du poisson.

" En général ce sont les poissons le meilleur marché, ceux que malheureusement on appelle poissons communs, tels que : la raie, la limande, le maquereau, la merluche, l'églefin, et le harenguet, qui pour une somme donnée nourrissent le plus. C'est ainsi que l'on a fait remarquer que le modeste hareng saur, offre pour une somme donnée plus d'alimentation animale que toute autre produit de la faune universelle ; que deux harengs salés contiennent autant d'éléments protéiques qu'en exige le régime quotidien habituel d'un ouvrier et qu'une livre de hareng frais à 2d. est certainement aussi nourrissante qu'une demi livre de bœuf à 6d.

* * * * * * * * * *

" On ne saurait trop insister en faisant remarquer que pour les travailleurs de toutes les classes de la société—aussi bien ceux qui accomplissent un travail intellectuel que ceux qui ont une besogne manuelle,—le poisson est une source économique d'énergie, dont ils ne sauraient se passer pour fournir la somme de travail qu'on attend d'eux, cependant qu'il fournit aux enfants et aux adolescents ce qu'il leur faut pour devenir vigoureux et conserver une bonne santé. Même les poissons les plus rares valent parfois ce qu'ils ont coûté. Ainsi le saumon à poids égaux contient trois fois plus de principes nutritifs que la morue, ce qui fait qu'une livre de saumon ayant coûté 1s. 6d. n'est guère plus coûteuse, au point de vue de l'alimentation, qu'une livre de morue ayant coûté 6d., ou qu'une livre de mouton à 10d. Lorsqu'il sera possible, comme je l'espère, de vendre à un prix plus raisonnable, même dans les villes les plus éloignées de la mer, les meilleures espèces de poissons telles que : la sole, le turbot, la barbue, ces poissons ne passeront pas pour des articles culinaires de luxe et ils pourront figurer sur la table des humbles. Cependant, actuellement, ce sont les poissons les plus ordinaires : raie, maquereau, merluche, limande, harenguet, églefin et congre, que l'on peut acheter à 3d. ou 4d. la livre, dans la plupart des villes, qui, trop négligés jusqu'ici, doivent en grande partie nourrir le peuple.

" Il est impossible, et du reste cela n'est pas à désirer, que le poisson remplace, en proportion considérable la viande de boucherie dans les menus de notre population. Aussi, y a-t-il place pour tous en ce pays, où viande et poisson peuvent figurer sur la même table sans que nul ne soit ruiné. Il y a parmi nous, cependant, de certaines gens qui en général mangent trop de viande de boucherie. On ferait bien d'en manger moins et de se nourrir davantage de poisson. Mais, par contre, il y a d'autres citoyens et en plus grand nombre que les précédents, qui mangent trop peu de viande, à ces derniers des repas où figurerait du poisson à bon marché ne sauraient être que très bienfaisants.

* * * * * * *

" A notre avis, dans les classes de cuisine des écoles primaires on devrait donner une des premières places à l'enseignement de la cuisine du poisson, et montrer aux élèves comment le préparer au moins d'une douzaine de façons, aussi appétissantes les unes que les autres. Car, un pâté de raie ordinaire, bien fait, est un met délicieux qu'un gourmet ne renierait pas ; et un pâté à la morue, offert chaud, est tellement savoureux qu'il pourrait être " servi à un roi ".

"Ce qui recommande surtout le poisson à l'alimentation c'est sa facilité à être digéré. Car, même les estomacs les plus faibles, ceux des enfants mal nourris, des dyspeptiques et des convalescents peuvent le supporter facilement. Il est bon de savoir qu'une viande quelconque se digère d'autant plus vite que ses fibres sont plus fines. Ainsi le bœuf se digère moins bien que le mouton, parce que ses fibres sont plus longues et plus dures que celles de ce dernier animal. Pour la même raison, à son tour, le mouton se digère moins bien que le blanc de volaille. Or, les fibres du poisson sont très courtes et disposées par petites masses floconneuses qui se séparent facilement les unes des autres, c'est ce qui fait que l'on digère le poisson relativement vite. Bien entendu l'assimilation de la chair de poisson est très variable selon l'espèce. Ainsi les poissons maigres se digèrent plus rapidement que les poissons gras, et le poisson salé, à cause de la dureté communiquée à ses fibres par le salage, moins bien que le poisson frais.

Néanmoins, la digestibilité, l'assimilation et la puissance nutritive du poisson dépendent en grande partie de la manière dont il est cuit. Lorsque servi d'une façon appétissante, lorsque savoureux, non seulement il stimule la production de la salive mais même il accélère les fonctions des glandes gastriques avant même d'avoir pénétré dans l'estomac ; tandis que lorsqu'on l'apprête avec trop de sauce, qu'il est sans goût, il manque à la fois et de stimuler l'appétit et de plaire."

Il est bon de faire remarquer que la Grande-Bretagne n'est pas seule à faire des efforts afin de donner le goût du poisson aux masses.

Actuellement, il se fait en Allemagne une grande propagande dans le même but.

Dans le dernier rapport de la Société des Pêcheries, qui s'occupe surtout de cette propagande, il est dit que l'ignorance générale d'apprêter le poisson de différentes façons agréables, est un des grands obstacles que l'on ait à surmonter.

Afin de surmonter cet obstacle on a donc ouvert des classes à Berlin et dans plusieurs autres grandes villes—dites classe de cuisine du poisson de mer—, où ménagères et jeunes filles apprennent à faire nombre de plats. A part de ces efforts existent ceux de commissions spéciales nommées à Breslau et à Dresde, afin de vanter les qualités du poisson.

En inaugurant au Canada, pour le plus grand développement de notre commerce de poisson frais, une campagne analogue à celles que l'on poursuit en Angleterre et en Allemagne, non seulement nous viendrions en aide à une industrie qui pourrait comme d'autres progresser merveilleusement, mais nous aurions en outre la satisfaction d'assister au développement d'une race hardie de pêcheurs appelés à manœuvrer nos futurs vaisseaux de guerre.

Ainsi que nous l'avons dit au début : dans cette étude nous nous sommes simplement proposé d'attirer l'attention sur l'état actuel et déplorable de nos pêcheries de l'Atlantique, tout en présentant quelques faits et en soulignant certaines améliorations possibles, qui pourront prêter à des discussions salutaires.

Quant à savoir comment on pourrait organiser un mouvement en faveur de " l'alimentation par le poisson," et qui pourrait s'en charger, cela résultera des controverses auxquelles nous espérons que le présent travail donnera lieu.

ANNEXE No 1.

DÉPENSES ET RECETTES.

Les dépenses totales de tous les services des pêcheries, exception faites pour celles du gouvernement civil, pendant l'exercice clos le 31 mars 1910, y compris les primes de pêche, se sont élevées à $1,149,577.07.

Les recettes nettes totales des pêcheries, durant la même période, provenant des loyers, permis, amendes et ventes, y compris les permis du *modus vivendi*, accordés à des navires des Etats-Unis, ont formé la somme de $85,070.56.

Service.	Dépenses.	Crédit.
	$ c.	$ c.
Appointements et déboursés des employés des pêcheries	173,271 52	195,780 00
Piscicultures	180,345 65	322,300 00
Service de protection des pêcheries	295,443 47	304,200 00
Primes de pêche	155,221 85	160,000 00
Dépenses diverses	345,294 58	462,125 00
Totaux	1,149,577 07	1,444,405 00

Le sommaire suivant indique les appointements et les déboursés des employés des pêcheries des diverses provinces, ainsi que les dépenses se rattachant à l'entretien des diverses piscifactures de tout le Canada, et celles du service de protection des pêcheries. On trouvera les détails, sous leurs en-têtes respectifs, dans le rapport de l'Auditeur général.

DETAILS DES APPOINTEMENTS ET DES DÉBOURSÉS DES EMPLOYÉS DES PECHERIES.

Province.	Employes.		Gardiens.		Divers.	Totaux.
	Appointements.	Déboursés	Gages.	Dépenses.		
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Comptes généraux					3,910 03	3,910 03
Ontario	3,600 00	1,046 24			190 62	4,836 86
Québec	4,212 90	3,060 95	613 00			7,886 85
Nouveau-Brunswick	6,578 55	10,330 13	23,079 14	783 51	416 86	41,188 19
Nouvelle-Ecosse	9,833 71	18,138 28	18,572 77	23 40	22 50	46,590 66
Ile-du-Prince-Edouard	3,261 10	2,153 19	3,746 83	177 46	57 50	9,396 08
Manitoba	2,551 51	505 15	1,257 66	735 50	174 00	5,223 82
Saskatchewan	1,875 00	2,088 78	1,083 41	1,427 38		6,474 57
Alberta	386 29	154 74	2,530 72	4,866 47		7,938 22
Colombie-Anglaise	10,308 07	4,525 60	10,457 07	3,466 71	8,752 16	37,509 61
Yukon	1,206 25	148 00	905 53	56 85		2,316 63
Dépenses totales						$173,271 52

DÉTAIL DES DÉPENSES DE LA PISCICULTURE.

Piscifactures.	Appointements.	Entretien.	Dépenses totales des piscifactures	Dépenses totales par province.
Ontario.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Newcastle	1,500 00	1,622 69	3,122 69	
Ottawa	1,730 00	783 63	2,613 63	
Quinté-étang	....	475 67	475 67	
Sandwich	1,150 00	6,728 39	7,878 39	
Sarnia	850 00	1,221 26	2,071 26	
Wiarton	1,550 00	4,902 66	6,452 66	
				22,614 30
Québec.				
Chelsea, Etang de	....	84 50	84 50	
Gaspé	1,150 00	1,127 21	2,277 21	
Lac Tremblant	450 00	386 71	836 71	
Lac Lester	700 00	1,204 07	1,904 07	
Magog	850 00	1,606 59	2,456 59	
Port Daniel	....	2,382 77	2,382 77	
St. Alexis	400 00	999 97	1,399 97	
Tadoussac	950 00	3,381 74	4,331 74	
Madeleine, Iles de la	....	3,618 75	3,618 75	
				19,292 31
Nouveau-Brunswick.				
Miramichi	1,000 00	2,722 47	3,722 47	
Restigouche	2,021 25	2,381 54	4,402 79	
St-Jean, étang	333 33	6,791 78	7,125 11	
" rivière	1,120 82	605 58	1,726 40	
Shippegan	....	1,639 55	1,639 55	
Shemogue	....	2,486 43	2,486 43	
				21,102 75
Nouvelle-Ecosse.				
Bay View	....	2,567 83	2,567 83	
Bedford	1,500 00	622 55	2,122 55	
Canso	....	3,250 51	3,250 51	
Fourchu, étang	....	488 48	488 48	
Margaree	1,080 00	4,402 42	5,482 42	
Windsor	800 00	1,010 48	1,810 48	
				15,722 27
Ile-du-Prince-Edouard.				
Charlottetown	....	2,221 32	2,221 32	
Kelly's, étang de	825 00	861 10	1,686 10	
Georgetown	....	4,232 08	4,232 08	
				8,139 50
Manitoba.				
Berens, rivière	....	5,523 62	5,523 62	
Selkirk	943 33	2,315 85	3,259 18	
Winnipegosis	1,000 00	4,604 06	5,604 06	
				14,386 86
Colombie-Anglaise.				
Babine	1,000 00	7,065 27	8,065 27	
Fraser River	1,100 00	5,113 77	6,213 77	
Granite Creek	1,100 00	8,555 02	9,655 02	
Harrison, lac	1,200 00	1,186 30	12,386 30	
Pemberton	1,000 00	8,606 63	9,606 63	
Rivers Inlet	1,000 00	5,988 35	6,988 35	
Skeena, rivière	1,100 00	4,595 10	5,695 10	
Stewart, lac	1,000 00	7,236 91	8,236 91	
				66,847 35
Compte général	967 44	11,272 87	12,240 31	12,240 31
Dépenses totales	....	....	....	180,345 65

DETAIL ET DEPENSES DU SERVICE DE PROTECTION DES PÊCHERIES.

Bâtiments.	Appointements.	Combustible.	Provisions	Réparations. Coque.	Réparations. Machines.	Fournitures. Machines.	Fournitures. Ponts.	Nolis.	Vêtements.	Divers.	Total.	Dépenses réelles totales des navires.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
'Alcedo'	1,514 50	848 15	1,548 82	3,561 52	43 47	258 58	315 38	....	533 50	100 76	....	11,724 68
'Canada'	22,426 60	3,281 15	10,991 01	840 84	658 06	188 31	893 69	....	2,237 78	1,984 40	....	43,501 84
'Constance'	8,133 52	1,120 00	3,805 08	4,620 12	4,719 50	267 54	167 01	....	665 55	908 22	....	24,406 54
'Curlew'	6,624 26	996 14	2,238 95	11,832 70	7 05	455 75	568 26	....	785 50	1,466 52	....	24,975 13
'Christine'	8,242 04	1,932 76	2,665 06	652 71	2,715 29	277 47	902 66	....	1,075 25	3,339 81	21,803 05	
Non c. tr. du dép. des dou.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	*20,274 28	1,528 77
'Falcon'	5,710 00	2,223 99	2,410 93	611 36	258 25	499 63	584 37	....	134 00	319 76	....	12,752 29
'Georgia'	4,310 32	543 40	827 60	194 85	191 43	256 66	106 32	....	296 50	415 38	....	7,142 46
'Hudson'	1,710 01	434 33	713 20	305 59	259 47	133 95	249 20	....	....	438 83	....	4,244 58
'Wm. Joliffe'	....	....	16 00	....	....	....	2 50	21,627 00	....	....	....	21,645 50
'Kestrel'	16,003 6	4,090 35	5,933 03	12,939 58	1,936 16	712 43	1,321 51	....	2,477 15	789 73	....	46,203 58
'Lady of Lake	4,259 48	292 25	871 69	1,160 35	301 93	220 81	339 28	....	....	348 23	....	7,794 02
'Petrel'	7,449 94	1,548 73	2,932 46	2,082 84	647 56	274 37	602 76	....	401 20	514 28	....	16,454 14
'Princess'	11,198 93	4,058 09	3,729 46	1,795 50	520 23	340 29	879 35	....	1,297 20	1,992 91	....	25,811 96
'Restless'	5,160 00	1,512 60	1,338 41	591 08	24 04	352 90	199 82	....	364 25	234 27	....	9,777 37
'Vigilant'	12,462 08	3,138 85	4,644 65	893 01	1,517 10	1,240 35	804 45	....	745 40	563 25	....	26,009 14
Comptes généraux	2,665 56	41 20	752 33	....	127 21	190 87	5 65	....	5 84	4,885 57	....	8,674 23
Bureau d'inf. des pêcheries	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	2,797 24
Total	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	295,443 47

* Somme payée par le Département des douanes pour le nolis du 'Christine.'

Divers.	$ c.
Construction de passes migratoires	3,992 25
Exposition des pêcheries du Canada	3,228 51
Entrepôts frigorifiques	14,504 98
Distribution des primes de pêche	5,045 56
Etablissement de réduction du chien de mer	33,593 20
Commission des pêcheries	6,733 74
Croisseur du service de prot. des pêcheries, côte du Pacifique	218,585 60
Laboratoire de la baie Georgienne	1,426 87
Commission internationale des pêcheries	1,094 67
Dépenses judiciaires et imprévues	1,412 28
Stations biologiques marines	12,959 92
Ostréiculture	4,234 48
Transport du poisson frais	38,263 16
Supplément à W. S. Young, '08	100 00
" aux fonct. des douanes pour émission de permis à des navires des Etats-Unis	528 22
" à des fonctionnaires *re* le bureau d'information des pêcheries	370 26
" à W. S. Young, '08	100 00
Appointements du garde spécial McKenzie	125 00
	346,298 70
Moins la balance du crédit affecté au séchoir à poissons de Souris, I.P.-E	1,004 12
Total net des dépenses	345,294 58

DOC. PARLEMENTAIRE No 22

ETAT des recettes provenant des pêcheries portées au crédit du Receveur général du Canada durant l'exercice clos le 31 mars 1910.

Provinces.	Montant perçu.	Rembourse-ment.	Montant Net.
	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario	1,520 75		1,520 75
Québec	4,953 46	6	4,947 46
Nouvelle-Ecosse	3,845 81	24	3,821 81
Nouveau-Brunswick	13,044 88		13,044 88
Ile du Prince-Edouard	2,359 93		2,359 93
Manitoba	3,962 88		3,962 88
Saskatchewan	1,209 44		1,209 44
Alberta	703 00		703 00
Territoire de la baie d'Hudson	301 83		301 83
Colombie-Anglaise	41,864 80		41,864 80
Yukon	457 00		457 00
Permis de *modus vivendi*			10,876 78
Total net			85,070 56

ETAT COMPARATIF des recettes et dépenses du ministère des

Numéro.	—	1890-91. Dépenses.	1890-91. Recettes.	1891-92. Dépenses.	1891-92. Recettes.	1892-93. Dépenses.	1892-93. Recettes.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
1	Compte général des pêcheries.	....	......	....	....	....	....
2	Ontario	15,540 30	26,517 70	15,155 83	25,368 90	20,116 91	30,623 09
3	Québec	10,666 98	3,642 14	10,917 36	4,742 76	11,761 34	7,471 70
4	Nouveau-Brunswick	16,082 77	7,193 69	15,707 98	6,334 83	15,721 05	7,831 53
5	Nouvelle-Ecosse	17,844 19	5,582 65	18,755 86	3,357 42	19,444 22	6,782 02
6	Ile-du-Prince-Edouard	3,242 25	667 00	1,835 65	166 00	2,847 60	304 10
7	Manitoba et Territ. du N.-O.	3,609 03	1,234 00	3,593 43	1,079 00	3,932 96	1,661 68
8	Colombie-Britannique	4,220 53	12,859 02	6,158 17	8,192 48	5,490 60	40,264 00
9	Piscicult. et passes migratoires	39,496 45	1,286 50	43,957 74	178 00	47,322 49	....
10	Service de prot. des pêcheries.	83,050 16	1,934 49	93,397 40	....	106,805 39	....
11	Divers	13,382 28	....	17,449 06	....	100,602 14	....
	Totaux	207,234 94	60,917 19	226,928 48	49,719 39	334,044 70	94,938 12
	Primes de pêche	165,967 22	....	156,892 25	....	159,752 15	....

Numéro.	—	1897-98. Dépenses.	1897-98. Recettes.	1898-99. Dépenses.	1898-99. Recettes.	1899-00. Dépenses.	1899-00. Recettes.
12	Compte général des pêcheries.	2,389 66	....	2,632 12	....	652 41	....
13	Ontario	19,239 34	30,574 57	11,784 22	5,830 85	3,804 94	794 12
14	Québec	11,140 16	7,571 15	11,350 27	6,287 71	5,452 41	2,543 04
15	Nouveau-Brunswick	17,063 58	5,317 08	22,922 50	10,430 08	21,659 94	12,015 27
16	Nouvelle-Ecosse	21,683 91	11,511 85	25,348 11	6,668 22	27,461 91	5,494 49
17	Ile-du-Prince-Edouard	6,775 78	2,707 57	6,832 85	2,242 24	7,364 30	2,207 12
18	Manitoba	1,206 26	1,515 00	1,883 37	1,537 85	1,723 59	2,028 00
19	Territoires du Nord-Ouest	2,324 66	393 87	4,065 68	150 50	3,848 25	1,522 50
20	Colombie-Britannique	8,508 79	47,864 75	8,459 47	45,801 75	13,662 17	53,195 35
21	Yukon	....	....	....	....	....	....
22	Territoire de la Baie-d'Hudson	....	....	....	....	....	....
23	Pisciculture	28,002 32	....	34,522 57	....	38,070 12	....
24	Service de prot. des pêcheries.	101,807 96	....	105,133 27	....	97,370 11	....
25	Divers	59,919 56	....	23,207 73	....	31,125 67	....
	Totaux	280,061 98	107,455 84	427,599 16	75,949 20	411,717 35	79,799 89
	Primes de pêche	157,504 00	....	159,459 00	....	160,000 00	....

Numéro.	—	1904-05. Dépenses.	1904-05. Recettes.	1905-06. Dépenses.	1905-06. Recettes.	1906-07. Dépenses.	1906-07. Recettes.
26	Compte général des pêcheries.	1,314 75	....	2,261 66	....	1,437 28	....
27	Ontario	4,294 60	1,471 51	4,949 67	499 15	3,188 34	349 10
28	Québec	6,769 16	4,648 86	8,123 04	7,564 39	5,590 94	8,145 97
29	Nouveau-Brunswick	25,253 16	11,887 19	35,856 38	11,395 84	24,987 70	9,153 08
30	Nouvelle-Ecosse	32,619 85	6,448 88	49,351 10	4,934 43	24,989 09	....
31	Ile-du-Prince-Edouard	6,879 05	2,046 50	9,351 81	2,206 25	5,792 32	3,118 73
32	Manitoba	2,800 64	4,875 70	3,687 07	4,148 00	2,173 33	1,300 94
33	Alberta	....	....	....	....	....	....
34	Saskatchewan	....	....	....	....	....	....
35	Territoires du Nord-Ouest	7,003 55	1,151 50	11,124 22	868 97	6,359 22	969 50
36	Colombie-Britannique	16,631 37	47,436 00	30,141 33	51,532 50	20,381 97	29,903 95
37	Yukon	1,400 00	340 00	1,083 31	282 00	1,030 35	173 00
38	Territoire de la Baie-d'Hudson	....	10 00	....	10 00	....	10 00
39	Pisciculture	149,419 24	....	209,279 78	....	118,681 62	....
40	Service de prot. des pêcheries.	462,082 12	....	249,876 37	....	204,837 82	....
41	Divers	105,892 97	10,472 00	194,993 61	14,568 16	115,219 92	4,134 00
	Totaux	822,360 46	90,988 14	968.626 00	98,009 69	534,669 90	59,544 25
	Primes de pêche	157,228 24	....	158,546 65	....	159,015 75	....
	Grands totaux	....	....	....	....	....	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 22

Pêcheries, du 1er juillet 1890, au 31 mars 1910.

1893-94.		1894-95.		1895-96.		1896-97.		Numéro.
Dépenses.	Recette.	Dépenses.	Recette.	Dépenses.	Recette.	Dépenses.	Recette.	
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	
...	...	...	...	...	...	2,198 47	...	1
22,634 37	28,632 82	21,938 56	33,211 60	24,917 48	35,681 68	21,592 40	32,814 66	2
11,692 82	7,211 82	12,459 34	8,836 18	11,870 43	8,160 98	12,910 80	7,876 12	3
18,522 94	8,333 24	21,370 94	11,170 36	20,526 56	10,696 88	21,671 92	10,110 77	4
20,420 81	5,296 27	23.555 38	7,075 07	23,049 41	6,180 93	23,682 33	5,239 55	5
3,078 55	980 15	3,796 58	3,312 30	3,555 87	2,161 85	3,744 36	2,032 25	6
5,331 29	926 99	6,178 71	2,458 80	6,915 20	2,256 69	{ 1,908 14 2,181 58	1,719 00 344 13	7
5,283 21	25,337 90	6,218 74	23,517 25	6,226 77	26,410 75	8,841 64	39,888 82	8
45,024 67	...	39,730 93	...	38,050 41	...	27,330 73	...	9
115,147 59	...	100,207 29	...	102,021 72	...	99,357 01	...	10
34,892 19	...	24,619 86	...	20,203 25	...	62,777 30	...	11
282,028 44	76,719 19	260,076 33	89,581 56	257,237 10	91,549 76	289,197 01	100,025 30	
158,794 54	...	160,089 42	...	163,567 99	...	154,389 77	...	

1900-01.		1901-02.		1902-03.		1903-04.		
1,117 49	...	765 78	...	402 97	...	1,362 11	...	12
3,819 57	717 35	4,445 93	373 42	4,650 53	1,818 83	4,500 43	2,578 48	13
7,934 03	4,738 92	6,242 58	2,498 85	6,785 86	4,379 15	7,619 67	4,670 64	14
28,452 51	10,150 40	23,813 62	11,658 34	27,132 84	11,188 02	27,664 34	10,593 20	15
35,760 39	6,595 94	32,618 00	6,084 65	39,118 79	3,962 45	30,003 01	3,685 75	16
7,934 03	1,525 30	7,814 02	1,843 45	7,081 60	2,007 35	7,320 96	1,983 42	17
2,669 74	1,103 00	2,624 87	2,279 00	3,129 70	1,784 00	2,789 74	4,002 70	18
6,251 39	1,222 55	5,928 22	950 07	7,076 26	1.350 50	7,317 49	922 50	19
17,886 36	52,960 35	18,560 73	41,178 65	17,808 45	43,015 02	15,133 65	56,904 34	20
...	...	2,066 66	1,130 00	1,522 00	320 00	1,400 00	240 00	21
...	...	...	...	...	...	...	10 00	22
68,961 40	...	79,891 85	...	77,330 86	...	109,286 07	...	23
124,211 21	...	152,723 69	...	145,137 49	...	204,654 66	...	24
27,833 79	9,178 50	56,131 26	11,223 65	30,903 27	8,925 40	56,828 18	10,165 50	25
332,767 07	88,145 11	393,627 21	79,169 58	368,091 12	78,635 82	475,880 31	95,756 53	
158,802 50	...	155,942 00	...	159,853 50	...	158,943 70	...	

1907-08.		1908-09.		1909-10.	
3,135 91	...	4,751 36	...	3,910 03	...
4,857 23	458 00	4,784 23	770 78	4,836 86	1,620 75
8,200 02	6,185 63	7,895 53	6,797 91	7,886 85	4,947 46
36,445 88	11,541 20	38,904 12	12,385 14	41,188 19	13,044 88
45,241 50	4,470 45	44,601 04	5,369 70	46,590 66	3,821 81
9,455 80	3,013 85	8,410 25	2,393 66	9,396 08	2,359 93
4,638 51	3.527 05	3,945 73	3,704 22	5,223 82	3,962 88
...	...	5,713 80	915 00	7,938 22	703 00
...	...	6,591 20	1,085 50	6,474 57	1,209 44
12,718 15	1,151 10	...	...	...	...
31,964 83	48,737 55	35,139 58	39,251 65	37,509 61	41,864 80
1,226 30	274 00	1,019 50	228 00	2,316 63	457 00
...	360 00	...	20 00	...	501 83
235,660 26	...	190,563 19	...	180,345 65	...
225,279 96	...	242,601 14	...	295,443 47	10,876 78
181,267 38	395 15	196,808 02	9,794 00	345,249 58	...
956,196 23	...	791,728 69	...	994,355 22	...
156,114 50	...	159,999 90	...	155,221 85	...
...	...	951,728 59	82,715 56	1,149,577 07	85,070 56

ANNEXE Nº 2.

PRIMES DE PÊCHE

Les déboursés faits pour ce service sont autorisés par les statuts revisés de 1906, chapitre 46, intitulé " Acte à l'effet d'encourager le développement des pêches maritimes et la construction des navires de pêche ", et qui pourvoit à la distribution d'une somme annuelle de $160,000, suivant des règlements à être faits de temps en temps par le gouverneur général en conseil.

RÈGLEMENTS.

Les règlements suivants, établis par le décret du conseil ci-dessous, régissent le paiement des primes de pêche :—

Hôtel du Gouvernement, Ottawa,
Mardi, le 30 juin 1908.

Président :

Son Excellence le Gouverneur général en conseil.

Attendu que par suite de la révision des statuts du Canada en 1906, il est nécessaire que les règlements relatifs au paiement des primes de pêche établis par décret du conseil en date du 10 décembre 1897 soient promulgués de nouveau conformément au chapitre 46 des statuts revisés du Canada de 1906, intitulé " Loi relative aux pêcheries en eau profonde ".

Et attendu qu'il est devenu nécessaire de modifier ces règlements afin d'expliquer plus clairement le principe qui gouverne le paiement des primes.

Son Excellence le gouverneur général en conseil juge à propos d'ordonner que les règlements promulgués le 10 décembre 1897, en vertu de la loi des primes de pêche de 1891, 54–55 Victoria, chapitre 42, soient abrogés, et ils sont par les présentes abrogés et remplacés par les suivants, savoir :—

1. Les pêcheurs canadiens résidant en Canada qui ont été employés à faire la pêche en eau profonde pour d'autres poissons que les crustacés, le saumon et l'alose, ou le poisson qui se prend dans ou à l'embouchure des rivières, pendant au moins trois mois, et qui n'ont pas pris moins de 2,500 livres de poisson de mer, auront droit à une prime, pourvu toujours que nulle prime ne sera payée à ceux qui feront la pêche dans des bateaux mesurant moins de 13 pieds de quille, et le nombre des réclamants est limité à trois hommes, y compris le propriétaire, pour les bateaux au-dessous de 20 pieds.

2. Il ne sera payé aucune prime sur le poisson pris avec des rets à piège, rets à enclos et nasses, ni sur le poisson pris avec des rets à mailler employés par des personnes qui suivent d'autres occupations que celle de la pêche, et qui ne consacrent qu'une heure ou deux par jour à pêcher avec ces rets et ne sont pas des pêcheurs constamment engagés à pêcher.

3. Aucun pêcheur ne pourra réclamer plus d'une fois par saison, soit qu'il ait pêché dans deux navires ou dans un navire et un bateau de pêche, ou dans deux bateaux.

4. Les propriétaires de navires de pas moins de 13 pieds de quille qui ont été employés pendant au moins trois mois à la pêche en eau profonde pour d'autres poissons que les crustacés, le saumon ou l'alose, ou le poisson qui se prend dans ou à l'embouchure des rivières, auront droit à une prime sur chacun des dits bateaux.

5. Les navires canadiens, enregistrés, de dix tonneaux et plus (jusqu'à 80 tonneaux) actionnés par des rames, des voiles ou d'autres modes de propulsion, employés

exclusivement au moins trois mois à la pêche en eau profonde pour d'autres poissons que les crustacés, le saumon ou l'alose, ou le poisson qui se prend dans ou à l'embouchure des rivières, auront droit à une prime qui devra être calculée sur le tonnage officiel, et qui sera payable au propriétaire ou aux propriétaires.

6. Les propriétaires ou capitaines de bateaux qui ont l'intention de faire la pêche et de réclamer la prime devront, avant de partir pour un voyage de pêche, se procurer une licence du percepteur des douanes ou du garde-pêche le plus voisin, la dite licence devant être attachée à la réclamation lorsque cette dernière sera envoyée pour être payée.

7. Un navire sera censé avoir commencé la pêche le jour où il quitte le port après s'être muni d'un permis, et la période de pêche sera censée finir le jour où le navire rentrera de son dernier voyage, avant le premier décembre. Les trois mois de pêche nécessaires pour gagner la prime ne comprendront pas le temps que ce navire passera dans le port ; on ne lui accordera que trois jours pour la vente, le transbordement ou le déchargement de sa cargaison de poisson et pour son ravitaillement.

8. Les dates et les endroits de pêche devront être précisés dans la réclamation, ainsi que la quantité et les espèces de poissons de mer capturés.

9. Les âges des hommes devront être donnés. Les garçons au-dessous de 14 ans ne seront pas comptés comme réclamants.

10. Les réclamations devront être assermentées comme étant vraies et correctes dans tous leurs détails.

11. Les réclamations devront être produites le ou avant le 30 novembre de chaque année.

12. Les officiers autorisés à recevoir les réclamations devront fournir les formules nécessaires, gratis, et après les avoir certifiées devront les transmettre au ministère de la Marine et des Pêcheries.

13. Nulle réclamation dans laquelle le réclamant ou les réclamants auront fait une erreur ne pourra être modifiée après avoir été signée et assermentée comme étant correcte.

14. Quiconque sera reconnu avoir fait des rapports faux ou frauduleux dans aucun détail sera exclu de la participation dans la prime, et poursuivi avec toute la sevérité de la loi.

15. Le montant de la prime à être payée aux pêcheurs et aux propriétaires de bateaux et navires sera fixé de temps à autre par le gouverneur en conseil.

16. Tous les navires de pêche munis d'un permis devront porter un pavillon distinct, qui sera arboré au grand mât de hune durant tout le voyage. Le pavillon aura quatre pieds carrés en parties égales de rouge et de blanc, mises diagonalement d'angle à angle. Toute négligence de se conformer au présent règlement, porté à la connaissance du ministère de la Marine et des Pêcheries, entraînera la perte de la prime, à moins que justification suffisante ne soit produite.

RODOLPHE BOUDREAU,
Greffier du Conseil Privé.

La prime pour l'année 1909 a été distribuée sur la base autorisée par le décret suivant du conseil, approuvé par le Gouverneur général le 24 janvier 1910.

Son Excellence le Gouverneur général en conseil juge à propos d'ordonner et par les présentes ordonne que la somme de cent soixante mille dollars, payable en vertu des dispositions du chapitre 46 des statuts revisés de 1906 intitulé "Loi pour encourager le développement des pêches maritimes et la construction de navires de pêche", sera pour l'année 1909-1910 distribuée comme suit :

Navires : Les propriétaires de navires ayant droit à la prime recevront un dollar ($1) par tonneau enregistré, pourvu, toutefois, que le paiement fait au propriétaire d'un navire quelconque ne dépasse pas la somme de quatre-vingts dollars ($80), et tous les pêcheurs de navires ayant droit à la prime recevront la somme de sept dollars et vingt-cinq centins ($7.25) chacun.

Bateaux : Les pêcheurs occupés à la pêche en bateaux, qui se seront aussi conformés aux règlements leur conférant le droit de toucher la prime, recevront la somme de trois dollars et quatre-vingt dix cents ($3.90) chacun, et les propriétaires des bateaux de pêche recevront un dollar ($1) par bateau.

F. K. BENNETTS, *Greffier adjoint du Conseil Privé.*

Le nombre des demandes reçues en 1909 a été de 13,011, soit 961 de moins qu'en 1908.

Le nombre de réclamations payées dans le cours de l'année a été de 12,956 soit 885 de moins que l'année précédente.

La somme de $57,631.50 a été payée en primes aux navires et à leurs équipages, et $97,590.35 aux bateaux et au pêcheurs faisant la pêche en bateaux, formant un total de primes payées durant l'année de $155,221.85.

Le nombre de navires qui ont reçu la prime durant l'année a été de 874, ayant un tonnage total de 20,195 tonneaux, soit une diminution de 51 navires et une augmentation de 2,011 tonneaux, en comparaison de 1908.

Le nombre de bateaux qui ont reçu la prime durant l'année a été de 12,082, et celui des pêcheurs a été de 20,129 soit une diminution de 828 bateaux et de 1,540 pêcheurs, comparativement à l'année 1908.

ÉTAT DÉTAILLÉ des réclamations pour primes de pêche reçues et payées durant l'année 1909.

Province.	Comté.	Nombre des réclamations.			
		Reçues.	Rejetées.	Jacentes.	Payées.
Nouvelle-Ecosse	Annapolis	170			170
	Antigonish	136	1		135
	Cap-Breton	503	4		499
	Cumberland				
	Digby	414			414
	Guysborough	1,046	2		1,044
	Halifax	1,385	7	4	1,374
	Hants				
	Inverness	393	1		392
	King	45	1		44
	Lunenburg	989	4		985
	Pictou	53			53
	Queen	194			194
	Richmond	708	1		707
	Shelburne	710			710
	Victoria	335	1		334
	Yarmouth	195			195
	Totaux	7,276	22	4	7,250
Nouveau-Brunswick	Charlotte	364			364
	Gloucester	381	4		377
	Kent	32			32
	Northumberland	13			13
	Restigouche	4			4
	St-Jean	40			40
	Totaux	834	4		830
Ile du Prince-Edouard	King	379			379
	Prince	389	1		388
	Queen	109	4		105
	Totaux	877	5		872
Québec	Bonaventure	748	6		742
	Gaspé	2,361	9		2,352
	Rimouski	125			125
	Saguenay	790		5	785
	Totaux	4,024	15	5	4,004
	Grand totaux	13,011	46	9	12,956

ETAT DÉTAILLÉ des primes de pêche payées aux bateaux dans chaque comté durant l'année 1909.

Province.	Comté.	Nombre de bateaux.	Tonnage.	Tonnage moyen.	Nombre d'hommes.	Somme payée.
						$ c.
Nouvelle-Ecosse	Annapolis	4	134	33·50	32	374 00
	Antigonish	4	56	14·	10	131 00
	Cap-Breton	19	349	18·37	76	919 00
	Cumberland	....	....	....	....	....
	Digby	37	872	23·56	244	2,701 75
	Guysborough	61	914	14·98	256	2,834 00
	Halifax	56	1,294	23·10	310	3,619 00
	Hants	....	....	....	....	....
	Inverness	26	347	13·34	104	1,127 00
	King	1	15	15·	2	30 00
	Lunenburg	108	7,531	69·73	1,642	19,837 75
	Pictou	1	16	16·	2	31 00
	Queen	3	41	13·67	14	146 00
	Richmond	40	839	20·97	183	2,211 50
	Shelburne	150	2,034	13·56	611	6,616 50
	Victoria	13	181	13·92	64	661 00
	Yarmouth	68	1,557	22·89	369	4,323 00
	Totaux	591	16,180	27·37	3,919	45,562 50
Nouveau-Brunswick	Charlotte	43	713	16·58	154	1,867 50
	Gloucester	184	2,381	12·94	727	7,833 50
	Kent	8	83	10·37	18	218 00
	Northumberland	8	85	10·62	25	272 50
	Restigouche	....	....	....	....	....
	St-Jean	4	82	20·50	11	164 50
	Totaux	247	3,344	....	935	10,356 00
Ile-du-Prince-Edouard	King	18	330	13·54	61	787 50
	Prince	6	147	24·50	28	357 00
	Queen	6	95	15·83	24	275 00
	Totaux	30	572	19·06	113	1,419 50
Québec	Bonaventure	....	....	....	....	....
	Gaspé	5	71	14·20	24	251 00
	Rimouski	....	....	....	....	....
	Saguenay	1	28	28·	2	42 50
	Totaux	6	99	16·50	26	293 50
	Grand totaux	874	20,195	23·10	4,993	57,631 50

DOC. PARLEMENTAIRE No 22

ETAT DÉTAILLÉ des primes de pêche payées dans chaque comté pendant l'année indiquant aussi les primes payées aux navires et aux bateaux durant l'année.

Province.	Comté.	Nombre de bateaux.	Nombre d'hommes.	Somme payée.	Total des primes payées aux bateaux et navires en 1909.
				$ c.	$ c.
Nouvelle-Ecosse	Annapolis	166	267	1,304 65	1,678 65
	Antigonish	131	180	901 25	1,032 25
	Cap-Breton	480	847	4,078 35	4,997 35
	Cumberland	.....	.....	.....	.....
	Digby	377	650	3,138 10	5,839 85
	Guysborough	983	1,502	7,366 50	10,200 50
	Halifax	1,318	1,792	8,930 60	12,549 60
	Hants	.....	.....	.....	.....
	Inverness	366	667	3,197 85	4,324 85
	King	43	66	323 50	353 50
	Lunenburg	877	1,096	5,535 00	25,372 75
	Pictou	52	80	392 00	423 00
	Queen	191	310	1,508 50	1,654 50
	Richmond	667	1,097	5,328 90	7,540 40
	Shelburne	560	877	4,287 25	10,903 75
	Victoria	321	504	2,462 65	3,123 65
	Yarmouth	127	228	1,096 00	5,419 00
	Totaux	6,659	10,163	49,851 10	95,413 60
Nouveau-Brunswick	Charlotte	321	467	2,304 70	4,172 20
	Gloucester	193	486	2,257 45	10,090 95
	Kent	24	37	181 25	399 25
	Northumberland	5	8	39 00	311 50
	Restigouche	4	7	33 75	33 75
	St-Jean	36	64	308 00	472 50
	Totaux	583	1,069	5,124 15	15,480 15
Ile-du-Prince-Edouard	King	361	572	2,786 40	3,573 90
	Prince	382	792	3,738 20	4,095 20
	Queen	99	219	1,029 75	1,304 75
	Totaux	842	1,583	7,554 35	8,973 85
Québec	Bonaventure	742	1,235	5,982 00	5,982 00
	Gaspé	2,347	4,554	2,169 70	21,941 70
	Rimouski	125	190	933 50	933 50
	Saguenay	784	1,335	6,454 55	6,497 05
	Totaux	3,998	7,314	35,060 75	35,354 25
	Grand totaux	12,082	20,129	97,590 35	155,221 85

STATISTIQUE GÉNÉRALE.

La prime aux pêcheurs a été payée pour la première fois en 1882.

Le paiement de cette prime a été fait chaque année d'après la base suivante :

1882.—Navires, $2 par tonneau, moitié à l'armateur et moitié à l'équipage. Bateaux, $5 par homme, un cinquième à l'armateur, et quatre cinquièmes à l'équipage.

1883.—Navires, $2 par tonneau ; bateaux, $2.50 par homme, partagés ainsi qu'en 1882.

1884.—Navires, $2 par tonneau, comme en 1882 et 1883.

Bateaux de 14 à 18 pieds de quille		$1 00
"	18 à 25 "	1 50
"	25 pieds de quille et plus	2 00
Pêcheurs en bateaux		3 00

1885, 1886 et 1887.—Navires, $2 par tonneau, comme les années précédentes. Les bateaux mesurant 13 pieds de quille ayant été admis en 1885 à toucher une prime, les taux ont été :—Bateaux de 13 à 18 pieds de quille, $1 ; de 18 à 25 pieds, $1.50 ; de 25 pieds et plus, $2 ; pêcheurs, $3 chacun.

1888.—Navires, $1.50 par tonneau, moitié à l'armateur et moitié à l'équipage. Bateaux, même chose qu'en 1885, 1886 et 1887.

1888, 1890 et 1891.—Navires, $1.50 par tonneau, comme en 1888. Bateaux, $1 chacun. Pêcheurs en bateaux, $3.

1892.—Navires, $3 par tonneau, moitié à l'armateur et moitié à l'équipage. Bateaux, $1 chacun. Pêcheurs en bateaux, $3.

1893.—Navires, $2.90 par tonneau, même distribution qu'auparavant. Bateaux $1 chacun. Pêcheurs en bateaux, $3.

1894.—Navires, $2.70 par tonneau, même distribution que les années précédentes. Bateaux, $1 chacun. Pêcheurs en bateaux, $3.

1895.—Navires, $2.60 par tonneau, moitié à l'armateur et moitié à l'équipage. Bateaux, $1 chacun. Pêcheurs en bateaux, $3.

1896.—Navires, $1 par tonneau payé à l'armateur, et aux pêcheurs sur navires $5 chacun, l'article 5 des règlements ayant été modifié en conséquence. Bateaux, $1 chacun, et pêcheurs en bateaux, $3.50 par homme.

	Navires.	Hommes.	Bateaux.	Hommes.
1897	$1 00 par tonneau.	$6 00 chacun.	$1 00 chacun.	$3 50 chacun.
1898	1 00 "	6 50 "	1 00 "	3 50 "
1899	1 00 "	7 00 "	1 00 "	3 50 "
1900	1 00 "	6 50 "	1 00 "	3 50 "
1901	1 00 "	7 00 "	1 00 "	3 50 "
1902	1 00 "	7 25 "	1 00 "	3 80 "
1903	1 00 "	7 30 "	1 00 "	3 90 "
1904	1 00 "	7 15 "	1 00 "	3 75 "
1905	1 00 "	7 10 "	1 00 "	3 65 "
1906	1 00 "	7 10 "	1 00 "	3 75 "
1907	1 00 "	7 40 "	1 00 "	4 00 "
1908	1 00 "	7 25 "	1 00 "	3 90 "
1909	1 00 "	7 50 "	1 00 "	4 25 "

Le nombre des navires qui ont reçu des primes de pêche depuis 1882 est de 23,336 représentant un port de 773,894 tonneaux. Le nombre total des pêcheurs sur navires qui ont touché les primes s'élève à 171,962, soit une moyenne de 7 hommes par navire.

Le nombre total des bateaux qui ont reçu des primes depuis 1882 est de 374,966, et le nombre des pêcheurs 675,344 ; moyenne du nombre d'homme par bateau, 2.

La plus forte prime payé par tête à des pêcheurs sur barques a été de $21.75 en 1893; la plus faible 83cts; la plus forte prime payée à des pêcheurs sur barques a été de $4.25, la plus faible $2.

ETAT COMPARATIF, par province, pour les années 1882-1909, inclusivement, indiquant : (1) Nombre total des réclamations de primes de pêche reçues et payées par le ministère de la Marine et des Pêcheries.

Année.	Nouvelle-Ecosse.		Nouv.-Brunswick.		Ile-du-Prince-Edouard.		Québec.		Total.	
	Reçues.	Payées.	Reçues.	Payées.	Reçues.	Payées	Reçues.	Payées	Reçues.	Payée.
1882...	6,730	6,613	1,257	1,142	1,169	1,100	3,162	3,117	12,318	11,972
1883...	7,171	7,076	1,693	1,579	1,138	1,106	3,602	3,325	13,604	13,086
1884...	7,007	6,930	1,252	1,224	923	885	3,470	3,429	12,652	12,468
1885...	7,646	7,599	1,609	1,588	1,117	1,025	3,943	3,912	14,315	14,124
1886...	7,639	7,702	1,767	1,763	1,131	1,080	4,275	4,355	14,812	14,900
1887...	8,262	8,227	1,975	1,958	1,201	1,126	4,138	4,105	15,576	15,416
1888...	8,481	8,429	2,065	2,026	1,153	834	4,328	4,310	16,027	15,599
1889...	8,816	8,523	2,428	2,392	1,211	1,511	4,664	4,652	17,119	17,078
1890...	9,337	9,429	2,522	2,469	1,352	1,257	4,860	4,804	18.071	17,959
1891...	10,242	10,063	2,831	2,084	1,482	1,446	5,108	4,913	19,663	18,506
1892...	8,272	8,186	1,067	1,001	1,065	1,051	4,425	4,204	14,829	14,442
1893...	7,926	7,844	967	881	1,027	1,012	4,059	3,898	13,979	13,635
1894...	8,640	8,600	925	911	983	963	3,948	3,876	14,496	14,350
1895...	8,835	8,825	979	975	1,009	1,025	3,904	3,955	14,727	14,780
1896...	8,597	8,562	1,137	1,064	1,111	1,120	4,366	4,229	15,211	14,975
1897...	8,450	8,418	1,042	991	1,175	1,171	4,180	4,149	14,847	14,729
1898...	8,446	8,347	934	917	1,143	1,145	4,156	4,092	14,679	14,501
1899...	7,894	7,754	849	825	1,016	947	4,134	4,102	13,893	13,628
1900...	7,484	7,452	904	904	1,119	1,169	4,264	4,251	13,771	13,776
1901...	7,346	7,344	829	826	941	937	4,277	4,267	13,393	13,374
1902...	6,710	6,671	802	794	913	912	4,371	4,346	12,796	12,723
1903...	6,297	6,284	832	830	978	974	4,110	4,090	12,217	12,178
1904...	6,750	6,732	879	866	1,027	994	4,095	4,079	12,751	12,671
1905...	7,034	7,018	881	873	921	921	4,350	4,329	13,186	13,141
1906...	7,434	7,415	930	923	918	916	4,251	4,249	13,533	13,503
1907...	7,124	7,087	904	895	1,000	984	4,239	4,227	13,267	13,193
1908...	7,690	7,648	1,002	988	1,030	993	4,250	4,212	13,972	13,841
1909...	7,276	7,250	834	830	877	872	4,024	4,004	13,011	12,956
Totaux.	219,536	218,028	36,096	34,519	30,130	29,476	116,953	115,481	402,715	397,504

(2) NOMBRE de navires, leur tonnage, et le nombre d'hommes qui ont reçu des primes chaque année.

Année.	Nouvelle-Ecosse.			Nouveau-Brunswick.			Ile-du-Prince Edouard.			Québec.			Total.		
	Nombre de navir.	Tonnage.	Nombre d'hommes.	Nombre de navir.	Tonnage.	Nombre d'hommes.	Nombre de navir.	Tonnage.	Nombre d'hommes.	Nombre de navir.	Tonnage.	Nombre d'hommes.	Nombre de navir.	Tonnage.	Nombre d'hommes.
1882....	588	22,841	5,343	120	2,171	531	15	389	74	63	2,210	538	786	27,611	6,486
1883....	700	29,788	6,238	126	2,102	496	16	450	66	62	2,236	443	904	34,576	7,243
1884....	700	29,828	6,327	139	2,289	560	16	582	92	56	1,965	382	911	34,664	7,361
1885....	629	27,709	5,897	128	2,120	496	19	597	113	55	1,791	317	831	32,217	6,823
1886....	562	25,375	5,022	145	2,628	520	32	1,071	215	52	1,730	320	791	30,804	6,077
1887....	566	24,520	4,900	154	2,889	563	38	1,677	338	54	1,883	334	812	30,969	6,135
1888....	589	26,008	5,450	150	2,545	544	37	1,245	249	51	1,842	388	827	31,640	6,631
1889....	597	27,123	5,684	153	2,590	565	35	1,274	239	48	1,729	330	833	32,716	6,818
1890....	540	23,955	4,935	133	2,129	447	32	1,002	203	34	1,182	220	739	28,268	5,805
1891....	527	22,780	4,618	124	2,051	411	27	778	155	27	924	168	705	26,533	5,352
1892....	507	22,279	4,611	108	1,683	343	30	983	139	23	803	159	668	25,748	5,252
1893....	536	23,195	4,780	210	2,922	634	27	910	151	32	952	179	805	27,979	5,744
1894....	602	24,735	5,077	238	3,189	721	21	594	114	38	1,066	178	899	29,584	6,090
1895....	603	25,018	5,184	238	3,107	764	27	769	129	39	1,262	173	907	30,156	6,250
1896....	553	23,415	4,607	250	3,337	800	23	656	114	36	1,143	144	862	28,551	5,665
1897....	507	21,323	4,829	239	3,079	816	20	490	109	24	833	116	790	25,725	5,870
1898....	505	20,868	4,840	239	3,155	859	24	561	125	16	524	77	784	25,108	5,901
1899....	519	22,538	5,323	238	3,131	885	15	373	76	17	497	78	789	26,539	6,362
1900....	525	22,474	5,352	234	2,969	890	29	737	153	14	459	76	802	26,639	6,471
1901....	508	21,469	5,158	242	3,229	872	23	541	115	13	366	69	786	25,605	6,214
1902....	505	21,248	5,126	249	3,293	972	28	630	135	13	350	51	795	25,521	6,284
1903....	546	21,992	5,173	259	3,454	971	36	765	169	10	290	48	851	26,501	6,361
1904....	552	21,285	5,040	257	3,429	981	30	594	126	15	382	73	854	25,690	6,220
1905....	620	21,240	5,238	264	3,600	1,035	28	587	125	10	259	56	922	25,686	6,454
1906....	644	20,008	4,891	273	3,753	1,066	32	732	147	8	139	33	957	24,632	6,137
1907 ...	612	17,041	4,178	265	3,720	1,010	41	916	178	9	154	34	927	21,831	5,400
1908....	616	17,804	4,364	269	3,672	1,034	34	643	140	6	87	25	925	22,206	5,563
1909....	591	16,180	3,919	247	3,344	935	30	572	113	6	99	26	874	20,195	4,993
Totaux.	16,049	644,039	142,104	5,691	81,580	20,721	765	21,118	4,102	831	27,157	5,035	23,336	773,894	171,962

(3) NOMBRE de bateaux et de pêcheurs qui ont reçu des primes de pêche chaque année.

Année.	Nouvelle-Ecosse.		Nouveau-Brunswick.		Ile-du-Prince-Edouard.		Québec.		Total.	
	Nombre de bateaux.	Nombre d'hommes.	Nombre de bateaux.	Nombre d'hommes.	Nombre de bateaux.	Nombre d'hommes.	Nombre de bateaux.	Nombre d'hommes.	Nombre de bateaux.	Nombre d'hommes.
1882	6,043	12,130	1,024	2,530	1,087	3,070	3,071	5,716	11,225	23,446
1883	6,458	13,553	1,453	3,309	1,098	3,106	3,266	6,188	12,275	26,156
1884	6,257	12,669	1,086	2,505	869	2,346	3,344	6,416	11,556	23,936
1885	6,970	13,396	1,460	3,254	1,006	2,606	3,857	7,485	13,293	26,741
1886	7,140	13,351	1,618	3,567	1,048	2,547	4,303	7,981	14,109	27,446
1887	7,662	13,997	1,804	3,994	1,088	2,711	4,051	7,550	14,605	28,252
1888	7,840	14,115	1,876	4,148	797	2,141	4,259	7,852	14,772	28,256
1889	7,926	14,118	2,237	5,032	1,475	3,568	4,602	8,807	16,240	31,525
1890	8,886	15,738	2,324	5,242	1,192	3,024	4,766	9,241	17,168	33,245
1891	9,525	16,552	1,928	4,126	1,383	3,427	4,865	9,402	17,701	33,507
1892	7,679	12,307	893	1,765	1,021	2,047	4,181	7,693	13,774	23,812
1893	7,308	11,748	671	1,314	985	1,962	3,866	7,245	12,830	22,269
1894	7,956	12,899	661	1,281	913	1,813	3,821	7,139	13,351	23,132
1895	8,222	13,106	737	1,434	998	2,141	3,916	7,877	13,873	24,558
1896	8,008	12,454	814	1,553	1,095	2,126	4,189	7,688	14,106	23,821
1897	7,911	12,542	752	1,351	1,151	2,147	4,125	7,572	13,939	23,612
1898	7,872	12,438	678	1,237	1,121	2,199	4,076	7,627	13,747	23,501
1899	7,235	11,305	587	1,027	932	1,710	4,085	7,696	12,839	21,738
1900	6,927	10,645	670	1,184	1,140	2,198	4,237	8,004	12,974	22,031
1901	6,836	10,464	584	1,001	914	1,735	4,254	8,017	12,588	21,217
1902	6,166	9,442	545	966	884	1,638	4,333	8,180	11,928	20,226
1903	5,738	8,775	571	964	938	1,722	4,080	7,688	11,327	19,149
1904	6,180	9,556	609	1,082	964	1,792	4,064	7,648	11,817	20,078
1905	6,398	9,822	609	1,047	893	1,630	4,319	8,002	12,219	20,501
1906	6,771	10,138	650	1,139	884	1,648	4,241	7,946	12,546	20,871
1907	6,475	9,739	630	1 158	943	1,750	4,218	7,873	12,266	20,520
1908	7,032	10,685	719	1,365	959	1,810	4,206	7,809	12,916	21,669
1909	6,659	10,163	583	1,069	842	1,583	3,998	7,314	12,082	20,129
Totaux	202,080	337,847	28,773	59,644	28,620	62,187	114,593	215,656	374,066	675,344

(4) Nombre total d'hommes qui ont reçu des primes chaque année.

Année.	Nov.-Ecosse.	Nouveau-Brunswick.	Ile-du-P.-E.	Québec.	Total.
	Nombre d'hommes.	Nombre d'hommes.	Nombre d'hommes.	Nombre d'hommes.	
1882	17,473	3,061	3,144	6,254	29,932
1883	19,791	3,805	3,172	6,631	33,399
1884	18,996	3,065	2,438	6,798	31,297
1885	19,293	3,750	2,719	7,802	33,564
1886	18,373	4,087	2,762	8,301	33,523
1887	18,897	4,557	3,049	7,884	34,387
1888	19,565	4,692	2,390	8,240	34,887
1889	19,802	5,597	3,807	9,137	38,343
1890	20,673	5,689	3,227	9,461	39,050
1891	21,170	4,537	3,582	9,570	38,859
1892	16,918	2,108	2,186	7,852	29,064
1893	16,528	1,948	2,113	7,424	28,013
1894	17,976	2,002	1,927	7,317	29,222
1895	18,290	2,198	2,270	8,050	30,808
1896	17,061	2,353	2,240	7,832	29,486
1897	17,371	2,167	2,256	7,688	29,482
1898	17,278	2,096	2,324	7,704	29,402
1899	16,628	1,912	1,786	7,774	28,100
1900	15,997	2,074	2,351	8,080	28,502
1901	15,622	1,873	1,850	8,086	27,431
1902	14,568	1,938	1,773	8,231	26,510
1903	13,948	1,935	1,891	7,736	25,510
1904	14,596	2,063	1,918	7,721	26,298
1905	15,060	2,082	1,755	8,058	26,955
1906	15,029	2,205	1,795	7,979	27,008
1907	13,917	2,168	1,928	7,907	25,920
1908	15,049	2,399	1,950	7,834	27,232
1909	14,082	2,004	1,696	7,340	25,122
Totaux	479,951	80,365	66,299	220,691	847,306

(5) TOTAL des paiements des primes de pêche.

Année.	Nouvelle-Ecosse.	Nouveau-Brunswick.	Ile-du-Prince-Edouard.	Québec.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
1882	106,098 72	16,997 00	16,137 00	33,052 75	172,285 47
1883	89,432 50	12,395 20	8,577 14	19,940 01	130,344 85
1884	104,934 09	13,576 00	9,203 96	28,004 93	155,718 98
1885	103,999 73	15,908 25	10,166 65	31,464 76	161,539 39
1886	98,789 54	17,894 57	10,935 87	33,283 61	160,903 59
1887	99,622 03	19,699 65	12,528 51	31,907 73	163,757 92
1888	89,778 90	18,454 92	9,092 96	32,858 75	150,185 53
1889	90,142 51	21,026 79	13,994 53	33,362 71	158,526 54
1890	91,235 64	21,108 33	11,686 32	34,210 72	158,241 01
1891	92,377 42	17,235 96	12,771 30	34,507 17	156,891 85
1892	109,410 39	10,864 61	9,782 79	29,694 35	159,752 14
1893	108,060 67	12,524 09	9,328 62	28,320 72	158,234 10
1894	111,460 03	12,690 80	7,875 79	28,040 18	160,066 80
1895	110,765 27	12,919 32	9,285 13	30,598 27	163,567 99
1896	98,048 95	13,602 88	9,745 50	32,992 44	154,389 77
1897	102,083 50	13,454 50	9,809 00	32,157 00	157,504 00
1898	103,730 00	13,746 00	10,188 00	31,795 00	159,459 00
1899	106,598 50	13,514 50	7,822 00	32,065 00	160,000 00
1900	101,448 00	13,562 50	10,589 00	33,203 00	158,802 50
1901	101,024 50	13,420 50	8,335 50	33,161 50	155,942 00
1902	100,455 70	14,555 80	8,716 55	36,125 45	159,853 50
1903	99,714 15	14,872 75	9,652 50	34,704 30	158,943 70
1904	99,286 44	15,110 80	9,179 35	33,651 65	157,228 24
1905	100,664 35	15,379 50	8,317 20	34,185 60	158,546 65
1906	99,518 80	16,247 55	8,839 40	34,410 00	159,015 75
1907	93,381 70	16,454 50	10,175 95	36,102 35	156,114 50
1908	98,156 20	17,203 75	9,708 90	34,931 05	159,999 90
1909	95,413 60	15,480 15	8,973 85	35,354 25	155,221 85
Totaux	2,805,631 83	429,901 17	281,419 27	904,085 25	4,421,037 52

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche en 1909-10.

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

COMTÉ D'ANNAPOLIS.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées.
							$ c.
121818	Albert J. Lutz....	Digby..........	95	John D. Apt	Port-Wade........	22	245 00
96759	Charley Troop....	St-Jean........	30	J. McGranahan	Margaretville......	1	37 50
88276	Falcon............	St-André	12	Ansel Casey..........	Port-Wade........	5	49 50
85533	Minnie C.	Digby..........	12	Stephen Haynes......	Victoria-Beach....	3	33 50

COMTÉ D'ANTIGONISH.

103542	Emma Brow......	Halifax	17	Jno. J Brow...	Hav. au Bouche...	3	39 50
116882	Fiona	Arichat.	10	J. T. Crispo.........	" ...	1	17 50
117798	Marie C..........	Pt. Hawkesbury	18	Jno. Munroe........	Aulds-Cove.. ..	4	48 00
103461	St. Lidwina.......	Arichat	11	Dan McInnis..	Cap-Rouge	2	26 00

COMTÉ DU CAP-BRETON.

122376	Agnes............	Arichat	15	Wm. Martell	Main-à-dieu	4	45 00
112388	Annie Amelia.....	Sydney..... ...	13	Robt. Fudge.........	Sydney-Nord.	3	35 50
100389	Annie F..........	"	13	Jno. Farrell..........	Main-à-dieu	4	43 00
100372	Betsy Jane........	"	11	Jas. Moore..........	Petit Bras d'Or...	4	41 00
112380	Florence M.......	Arichat	25	D. H. McKay	Baie des Glaces...	5	62 50
116883	Grayling....	Arichat...... ..	25	Geo. Herridge	Sydney-Nord.	4	55 00
122026	Hy. D. Davis.....	Liverpool	38	Eastern Fishing Co...	Louisburg........	1	45 50
103174	Iona..............	Halifax.........	15	Jno. H. Burke.... ..	Lorraine-en-bas...	4	45 00
122186	M. O'Toole...	Arichat.... ...	32	Vincent O'Toole	Louisbourg.	5	69 50
107605	Mabel M..........	Weymouth	20	Edison Ellis	"	4	50 00
121940	Manetto	Halifax...... ...	21	Eastern Fishing Co...	"	2	36 00
100816	Mattie Morrissey..	Canso...........	24	R. D. Nutter	Gr. Baie des Glaces	4	54 00
122117	Millie............	Sydney	13	Jno. F. Carey	Sydney-Nord. ...	3	35 50
107375	Minnie B.........	"	10	Gabriel Billard......	Louisbourg	3	32 50
100231	Pearl.......... .	Halifax	17	Geo. D. Lewis.......	"	5	54 50
111799	Rosie G..........	Pt. Hawkesbury	16	Jno. Gallant.........	Lorraine-en-bas...	6	61 00
112386	Shamrock.........	Sydney.........	11	Jacob Rogers........	Sydney-Nord.	4	41 00
122184	Two Brothers	Arichat..	19	Patk. Campbell......	Main-à-dieu.......	5	56 50
107359	Victoria	Sydney.........	11	Benjamin Boon... ..	Bateston..........	6	56 00

COMTÉ DE DIGBY.

112286	A. E. Moore	Digby..........	11	Jno. Thompson......	Westport.........	3	33 50
111528	Alert..	"	11	Benjamin Toucette...	Mavilette.........	2	26 00
116235	Alcyone	"	52	Howard Anderson...	Digby...... ...	12	142 00
107807	America.	St-Jean........	16	Judson Robbins......	Tiverton	4	46 00
112102	Ariadne...........	"	48	Delmar Outhouse....	"	13	145 50
107603	Augusta Evelyn...	"	31	Horace Thurber......	Freeport.........	10	106 00
103128	Britannia.........	St-André.	22	Geo. B. Cosseboom...	Digby	1	29 50
111897	Burque Brothers..	Weymouth......	10	Fred. Titus..........	Meteghan........	4	40 00
116652	Champion.........	Yarmouth	29	Chas. H. Titus......	Westport.........	9	96 50
74331	Condor...........	"	11	J. O. Robichaud.....	Meteghan, Rivière	1	18 50
116236	Cora May	Digby...........	64	Chas. E. Finigan . ..	Freeport.........	15	176 50
77740	Elmer	"	15	Jno. W. Snow......	Digby	4	45 00
103749	Emerald..........	"	29	Syda & Cousins	"		29 00
116446	Emerson Fay.....	"	47	Edwin Hains........	Freeport...	11	129 50
121657	Emily C..........	Yarmouth.	11	Albt. Thompson. ...	Westport.........	5	48 50
107604	Emma D..........	Weymouth.	20	F. S. Doucette.......	Mavilette.........	6	65 00
111527	Etta H....... ...	Digby..	10	Jas. Buckman.......	Westport.........	3	32 50

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouvelle-Ecosse—*Suite.*

COMTE DE DIGBY—*Fin.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées.
							$ c.
122249	Florence May	St. Andrews	14	Geo. Farnsworth	Tiverton	2	29 00
122097	George L	Yarmouth	13	Jno. J. LeBlanc	Mavilette	3	35 50
107480	Hattie & Eva	Digby	11	Louis L. Comeau	Meteghan	4	41 00
111688	Hazelwood	Shelburne	29	A. J. Thurber	Freeport	10	104 00
111530	Island Girl	Digby	10	Esrom Thurber	"	2	25 00
116234	J. W	"	14	Whale Cove Trdg. Co.	Whale Cove	1	21 50
111838	Lavinia D	"	21	Jas. Doucette	Mavilette	4	51 00
122571	Lita C	Yarmouth	13	Michael Comeau	"	2	28 00
122144	Lizzie D	Yarmouth	12	Enos C. Deveau	Salmon River	4	42 00
121816	Loren B. Snow	Digby	85	Jos. E. Snow	Digby	25	267 50
116237	Maple Leaf	"	10	Albt. R. Bailey	Westport	4	40 00
111896	May Queen	Weymouth	15	Moses Thibodeau	Church Point	6	60 00
116232	Nettie M	Digby	12	Wm. McDormand	Westport	4	42 00
116660	Nora	Yarmouth	11	P. S. Doucette	Mavilette	4	41 00
111834	Rosan	Digby	11	Ray. Robicheau	Meteghan	6	56 00
111835	Roxana	"	11	Wm. W. Gower	Westport	4	41 00
111840	Sparrow	"	28	M. T Thériault	Meteghan	....	28 00
100609	Swan	"	56	Edwin Hains	Freeport	13	153 50
103179	Trilby	"	31	Geo. Lent	"	11	113 50
94694	Utah and Eunice	"	33	Edwin Hains	"	10	108 00

COMTE DE GUYSBORO.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées.
121700	Agnes E	Yarmouth	10	S. A. Hurst	Canso	4	40 00
107992	Alice J. Davis	Canso	20	Edward Hearn	"	4	50 00
116344	Annie B. M	Arichat	18	Thomas Fanning	"	6	63 00
112021	Annie M	Canso	29	John O'Leary	Queensport	4	59 00
122185	Beatrice	Arichat	11	Wm. O'Brien	Canso	2	26 00
112016	Blanche	Canso	13	Mark Richard	Charlo's Cove	5	50 50
112020	Bonny Kate	"	14	Rory Sutherland	Canso	....	14 00
112375	C. G. Munroe	Arichat	14	Vincent Richard	Charlo's Cove	6	59 00
116734	Cora Lee	Halifax	16	Matthew Munroe	Whitehead	5	53 50
117058	Dannie Goodwin	Canso	21	Fish Limited	Canso	3	43 50
117060	Dorothy Aleta	"	11	Wesley Munro	Whitehead	3	33 50
126112	Dorothy G	Lunenburg	17	Daniel George	"	5	54 50
103328	Ella May	Pt. Hawkesbury	34	Hibbert Carr	Mulgrave	4	64 00
117054	Emma Jane	Canso	16	Jno. L. George	Up. Whitehead	6	61 00
116347	Ethel	Arichat	11	Jas. Sinclair	Canso	4	41 00
117093	Florence D	"	11	William Digdon	Whitehead	3	33 50
107993	Florence May	Canso	11	Jno. Kennedy	Canso	3	33 50
112373	Flying Cloud	Arichat	13	Simon Manett	Larry's River	3	35 50
117059	Fortuna	Canso	14	Jno. Cousins	Canso	5	51 50
100818	Geneva Ethel	Barrington	29	Martin Meagher	"	4	59 00
107996	Green Linnet	Canso	12	Thos. Boudrot	Dover	5	49 50
122430	Hattie Maud	Halifax	16	J. J. Berrigan	Canso	5	53 50
117091	Hazel Maud	Arichat	10	J. A. Rhynold	Dover	5	47 50
103470	Ida M. Burke	"	16	Jos. Fougere	Larry's River	4	46 00
126292	Irbessa	Canso	17	Jeffrey Sampson	Dover	5	54 50
112374	J. B. Saint	Arichat	18	E. G. Hendsbee	Canso	3	40 50
122320	Jessie Gertrude	Lunenburg	17	Chas. A. Mosher	"	5	54 50
116747	Jessie W	Halifax	12	Whitman Fish Co	"	5	49 50
116513	Laurie H	"	16	A. D. Feltmate	"	6	61 00
111910	Lizzie J. Greenleaf	Arichat	11	Jos. H. Richard	Charlo's Cove	5	48 50
117097	Lizzie May	"	12	B. L. Pelrine	Larry's River	3	34 50
100835	Lottie B	Lunenburg	12	Chas. Richard	Dover	5	49 50
117098	Lottie M. Beatrice	Arichat	17	Hiram Hendsbee, Sr.	Half Isld. Cove	2	32 00
117100	Louisa Ellen	"	11	Daniel Casey	Raspberry	3	33 50
116919	Madeline	Liverpool	16	Geo. Berrigan	Canso	6	61 00
117094	Maggie Alice	Arichat	11	Jno. D. Cashin	Port Felix	4	41 00
112018	Maggie Bell	Canso	26	Jas. W. Grady	St. Francis Hbr.	4	56 00

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouvelle-Ecosse—*Fin.*

COMTÉ DE GUYSBORO—*Fin.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées.
							$ c.
117056	Margaret	Canso	16	Geo. Matthews	Canso	5	53 50
126291	Margaret Kathleen	"	16	Patrick Conway	Whitehead	4	46 00
111909	Margaret May	Arichat	12	Stephen Richard	Charlo's Cove	5	49 50
112371	Mary A	"	11	Daniel Pitts	"	5	48 50
116886	Mary J	"	11	Whitman Fish Co	Canso	...	11 00
111475	Mary Matilda	"	15	P. F. Pelrine	Larry's River	3	37 50
107999	Maud S	Canso	12	Harvey Munro	Whitehead	5	49 50
107757	Mayflower	Charlottetown	18	J. R. Lnmsden, Jr.	Hazel Hill	3	40 50
103547	Morning Glory	Halifax	11	Jeffrey Gerrior	Larry's River	4	41 00
112024	Reta S	Canso	13	Wm. Shrader	Canso	3	35 50
112372	River Swan	Arichat	11	Chas. Stanton	"	2	26 00
108000	St. Patrick	"	18	Geo. L. Avery	Larry's River	6	63 00
107318	St. Stephen	Halifax	19	Moses Cohoon	Canso	4	49 00
100255	Seaflea	"	12	Edward Munro	L. Whitehead	2	27 00
112023	Silver Bell	Canso	14	S. J. Pelrine	Larry's River	3	36 50
116884	Silvea Swan	Arichat	20	C. H. Richard	Charlo's Cove	6	65 00
112025	Squanto	Canso	13	F. H. Hawes	Canso	3	35 50
96962	Sunrise	Yarmouth	18	Thurlo Munro	L. Whiehead	4	48 00
116532	Togo	Lunenburg	14	James Lukeman	Hazel Hill	5	51 50
103199	Trilby	Canso	12	Jno. Boudrot	Dover	5	49 50
107994	True Love	"	10	David Walsh	Canso	2	25 00
116885	T. Lilly	Arichat	10	Geo. Grover	Whitehead	4	40 00
117057	Utowana	Canso	15	Frank C. Lohnes	Canso	5	52 50
126293	Winnie May	"	10	Geo. C. Jamieson	Cole Harbour	6	55 00

COMTÉ D'HALIFAX.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées.
116526	Adelaide	Lunenburg	13	J. Francis Gray	Pennant	3	35 50
122302	Albata	"	20	Jessie Wynaught	Boutillier's Cove	3	42 50
122422	Annie G. W	Halifax	17	Edward Markie	Sober Island	4	47 00
126380	Annie Hilton	"	10	Jno. R. May *et al.*	Owl's Head	4	40 00
121933	Annie May	"	24	James Westhaver	Sober Island	2	39 00
74071	Condor	"	20	Geo. Julien *et al.*	Grand Desert	3	42 50
126033	D. C. Mulhall	"	42	Geo. Paulhan	Herring Coue	7	94 50
111428	Duchess	"	12	David Morash	West Dover	4	42 00
112280	Edith L	"	26	Maynard Young	"	4	56 00
122424	Ella May	"	57	Donald Dauphinee	Hackett's Cove	12	147 00
122010	Ena T	Lunenburg	17	Herbert Little	Terence Bay	7	69 50
111434	Ermynthrude	Halifax	36	F. J. Darrach	Herring Cove	9	103 50
117141	Etha May	"	11	Geo. Johnson	West Dover	5	48 50
100247	Fairy Queen	"	11	G. H. Nickerson	Pennant	4	41 00
116551	Florence B. W	Lunenburg	24	David Duggan *et al.*	East Dover	....	24 00
100259	Florence G	Halifax	15	Caleb Gray	Sambro	3	37 50
116290	Flora M. J	"	78	John Julien *et al.*	Grand Desert	17	205 50
111432	Gladys Elena	"	16	Chas. Twohig	Pennant	4	46 00
116731	Grand Desert	"	65	Martin Julien *et al.*	Grand Desert	17	192 50
116738	Gretta	"	14	John Drake *et al.*	Clam Harbour	3	36 50
116287	Handy Andy	"	15	J. P. Westhaver	Sober Island	4	45 00
112129	Hattie	Lunenburg	12	Arthur Jollimore	Indian Harbour	1	19 50
126373	Ideal	Halifax	16	Chas. W. Schnare	Pennant	5	53 50
121934	Jennie & Annie	"	16	Robert J. Mason	Tangier	3	38 50
103191	Jennie B	Liverpool	13	James Ruder	Boutillier's Cove	3	35 50
126136	Kathleen W	Halifax	22	R. J. Slaunwhite	Terence Bay	10	97 00
100216	Katie M	"	11	Chas. Nelson	Halifax	3	33 50
116203	Laurel	"	16	Geo. Pelham	Herring Cove	5	53 50
126132	Lottie V. M	"	10	Isaac Morash	West Dover	3	32 50
111440	M. A. Josey	"	17	L. M. Josey *et al.*	Spry Bay	3	39 50
116733	Maggie May	"	17	F. J. Fleming	Ketch Harbour	7	69 50
111435	Maggie Wilson	"	36	Edward Dempsey, Sr.	Herring Cove	11	118 50
85664	Mary E	"	14	I. S. Baker	West Dover	4	44 00

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouvelle-Ecosse—*Suite.*

COMTÉ D'HALIFAX—*Fin.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	No. d'hommes payés.	Montant des permis payés.
							$ c.
112379	Mary S	Arichat	18	Lawson B. Corkum	East Jeddore	1	25 50
100227	May	Halifax	10	Walter Slaunwhite	Terence Bay	6	55 00
116739	Minnie M. Dora	"	14	John Beaver	Spry Bay	2	29 00
116282	Monica A. Thomas	"	46	Chas. H. Thomas	Herring Cove	12	136 00
103539	Neva	"	11	Hiram Marryatt,	Pennant	2	26 00
126135	Nina S	"	19	Jer. Slaunwhite	Terence Bay	6	64 00
116745	Perseverance	"	12	Chas. Shatford.	Indian Harbour	3	34 50
94677	Progress	"	14	David Richardson	W. Ship Harbour	3	36 50
116749	Reliance	"	14	Geo. Slaunwhite	Terence Bay	6	59 00
96806	Rising Sun	"	28	Richard Christian	Upper Prospect	4	58 00
116272	Rosie M. B.	"	75	Daniel Bonang *et al.*	Grand Desert	16	195 00
121991	Rupert	Lunenburg	78	Halifax Fish Co., Ltd.	Halifax	20	228 00
103464	St. Patrick	Halifax	27	Harris Corkum	East Jeddore	6	72 00
122307	Sadie H	Lunenburg	17	Geo. Little	Terence Bay	4	47 00
122317	Stanley Hubley	"	18	Chas. Hubley *et al.*	Indian Harbour.	5	55 50
116750	Stella R	Halifax	13	Zachariah Beaver	Mushaboom	1	20 50
111438	Theresa M. Gray	"	30	Angus Gray	Pennant	9	97 50
122429	Uncas	"	11	M. L. Nickerson.	Sambro	4	41 00
117142	Valkyria	"	13	Harvey Covey	Indian Harbour	2	28 00
100260	Violet	"	12	Jas. H. Smith.	Sambro	2	27 00
116283	Vixen	"	15	Henry Mackenzie	Gerrard's Island	3	37 50
92578	Willetta	"	12	Joseph Gray	Sambro	5	49 50
104200	Wren	Canso	44	Pioneer Steam Trawling Co.	Halifax.	9	111 50

COMTÉ D'INVERNESS.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	No. d'hommes payés.	Montant des permis payés.
96778	Campania	Pt. Hawkesbury.	11	C. Robin Collas Co.	Eastern Hbr	4	41
103313	Catherine	"	10	"	"	4	40
103325	Elizabeth Ann.	"	11	David Bourgeois	"	4	41
96774	Florence	"	11	S. Bellefontaine	"	5	48 50
103317	Flying Star	"	11	"	"	4	41
107997	Gertie Bell	Canso	15	C. Robin Collas Co.	"	5	52 50
111795	Katie J	Pt. Hawkesbury.	11	John McNeil	Pt. Hawkesbury	2	26
103316	Laura	"	10	C. Robin Collas Co.	Eastern Hbr	4	40
103315	Lillie	"	12	Magloire Poirier	Plateau	4	42
96775	Louise	"	11	S. Bellefontaine	Eastern Hbr	5	48 50
103330	Lucy	"	11	Théophile Maillet	Little River	4	41
96779	Majestic	"	12	C. Robin Collas Co.	Eastern Hbr	4	42
96771	Marie	"	10	F. Desveaux *et al.*	Little River	4	40
96777	Marie Joseph	"	11	C. Robin Collas Co.	Eastern Hbr	4	41
103314	Mary	"	10	Lévi Fiset	"	4	40
69125	May Flower	Halifax.	20	Hyacinthe Chiasson	Little River	4	50
111797	Mermaid	Pt. Hawkesbury.	13	Thos. Harris	Plateau.	4	43
103326	Mizpah	"	10	Thos. LeBrun	Grand Etang	5	47 50
103329	Saint Hélier	"	12	C. Robin Collas Co.	Eastern Hbr	4	42
88465	Stella	Arichat	46	David Walker	Pt. Hawkesbury	1	53 50
110448	Surprise	Canso	15	P. McDonnell *et al*	Judique	3	37 50
111800	Tallahassee	Pt. Hawkesbury.	12	S. Bellefontaine	Eastern Hbr	5	49 50
96773	Virgin	"	10	C. Robin Collas Co.	"	4	40
111793	Walla-Walla	"	11	S. Bellefontaine	"	4	41
126571	Warbler	"	10	C. Robin Collas Co.	"	4	40
96776	Willie B.	"	21	S. Bellefontaine	"	5	58 50

COMTÉ DE KING.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	No. d'hommes payés.	Montant des permis payés.
80001	Florence	St. John.	15	John Kirby	Canada Creek	2	2 30

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouvelle-Ecosse—*Suite.*

COMTÉ DE LUNENBURG.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	No. d'hommes payés.	Montant des permis payés. $ c.
112126	Acadia	Lunenburg	91	Alex. Knickle	Lunenburg	18	215
111641	Aguadilla	"	100	Freeman Anderson	"	18	215
112115	Aldine	"	99	A. V. Conrad	Parks Creek	18	215
112107	Alexandra	"	93	Freeman Anderson	Lunenburg	17	207 50
111647	Alhambra	"	90	Wm. Gilfoy	"	18	215
112105	Alma Nelson	"	99	J. E. Backman	Riverport	20	230
112101	Ambition	"	100	Alvin Himmelman	Rose Bay	19	222 50
116522	Anita	"	16	J. E. Himmelman	"	3	38 50
111737	Annie M. W.	"	98	Egerton Ritcey	Riverport	18	215
126117	Arginia	"	99	J. E. Backman	"	19	222 50
116498	Beatrice S. Mack	"	99	Wm. C. Smith	Lunenburg	17	207 50
111734	Blake	"	99	Jos. Conrad	Upper Lahave	19	222 50
126106	Bonnie B.	"	19	Percy Publicover	Blandford	5	56 50
111732	Calavera	"	90	Abraham Ernst	Mahone Bay	14	185
112128	Campania	"	90	Thos. Romkey	Riverport	17	207 50
126119	Carrie L. Smith	"	99	C. A. Anderson	Lunenburg	19	222 50
121999	Cavalier	"	13	Ken. Cleveland	Blandford	5	50 50
122315	Clintonia	"	96	Wm. C. Smith	Lunenburg	19	222 50
111702	Colonia	"	98	Zwicker & Co.	"	17	207 50
111736	Coronation	"	98	H. W. Adams	"	17	207 50
111637	Cyril	"	100	W. N. Reinhardt	Lahave	20	230
111711	Defender	"	98	Alex. Knickle	Lunenburg	18	215
122002	Dolly Grey	"	13	Samuel Knock	Riverport	3	35 50
116540	Douglas Adams	"	99	H. W. Adams	Lunenburg	17	207 50
116506	E. M. Zellars	"	84	A. H. Zwicker	"	18	215
122009	Earl Grey	"	96	Zwicker & Co.	"	18	215
111730	Earle V. S.	"	100	Jno. B. Young	"	17	207 50
126391	Edith Marguerite	"	95	Gab. Himmelman	Riverport	19	222 50
112099	Electro	"	88	Edmen Walters	Lahave	19	222 50
83308	Ella	Liverpool	10	Jennie C. Hansen	Mahone Bay	1	17 50
107127	Ellen L. Maxner	Lunenburg	93	Wm. Duff	Lunenburg	17	207 50
122318	Elsie M. Walters	"	97	W. N. Reinhardt	Lahave	18	215
126116	Elva Blanche	"	79	Abraham Ernst	Mahone Bay	15	191 50
121992	Emma H.	"	71	"	"	5	108 50
112087	Ethel	"	99	W. N. Reinhardt	Lahave	18	215
116518	Eva June	"	93	W. C. Smith	Lunenburg	18	215
116520	Evelyn	"	18	Enos Richard	Getson's Cove	2	33
122304	Falcon	"	85	Edmen Walters	Lahave	19	222 50
103743	Flo. F. Mader	"	100	C. U. Mader	Mahone Bay	11	162 50
122004	Florence B.	"	46	Wm. Duff	Lunenburg	10	121 00
116525	Gatherer	"	15	Percy Tanner	Blue Rocks	8	75 00
121851	Gladys B. Smith	"	100	Wm. C. Smith	Lunenburg	20	230 00
121867	Gladys F.	"	72	J. N. Rafuse	Conquerall Bank	17	199 50
111742	Glenwood	"	99	J. E. Backman	Riverport	10	155 00
116527	Guide	"	73	W. N. Reinhardt	Lahave	16	193 00
126392	Hawanee	"	99	Wm. C. Smith	Lunenburg	20	230 00
126102	Hazel L. Ritcey	"	92	Reuben Ritcey	"	18	215 00
116442	Helen C. Morse	"	98	H. W. Adams	"	17	207 50
122005	Henry L. Montague	"	96	Wm. C. Smith	"	20	230 00
121857	Hiawatha	"	99	"	"	18	215 00
121993	Hilda M. Backman	"	81	Willet Conrad	Rose Bay	17	207 50
112089	Iona W	"	78	Abraham Ernst	Mahone Bay	12	168 00
121858	J. A. McLean	"	80	C. A. Anderson	Lunenburg	17	207 50
107960	J. W. Mills	"	76	J. W. Mills	Mahone Bay	13	173 50
111726	Juanita	"	100	Wm. C. Smith	Lunenburg	17	207 50
111404	Kimberley	"	92	C. U. Mader	Mahone Bay	16	200 00
126101	Lantana	"	17	David Langille	Martin's Brook	3	39 50
107660	Lila D. Young	"	100	Jno. B. Young	Lunenburg	18	215 00
111735	Lucania	"	99	Jno. Creaser	Riverport	18	215 00
126104	M. Unity	"	26	Harris Fleet	Blandford	5	63 50
107120	Madeira	"	99	Theo. Creaser	Riverport	18	215 00

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouvelle-Ecosse—*Suite.*

COMTÉ DE LUNENBURG—*Fin.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées. $ c.
112112	Maimie Dell	Lunenburg	98	C. U. Mader	Mahone Bay	9	147 50
116526	Mankato	"	76	Edmen Walters	Lahave	12	166 00
116538	Maple Leaf	"	26	Mahlon Rodenhizer.	Lunenburg	6	71 00
121862	Marina	"	78	A. V. Conrad	Parks Creek	17	205 50
111709	Mariner	"	100	"	"	18	215 00
121845	Mattawa	"	96	Zwicker & Co	Lunenburg	18	215 00
107967	May Myree	"	89	Elias Richard, Sr	Getson's Cove	20	230 00
121861	Medina A	"	74	Amiel Corkum	Middle Lahave	15	186 50
121864	Mildred M. Bell	"	54	Wm. Richard	Getson's Point	12	144 00
121865	Millie Louise	"	80	Abraham Ernst	Mahone Bay	14	185 00
126107	Minnie M. Mosher	"	73	Wm. Duff	Lunenburg	19	215 50
111701	Mizpah	"	100	Jno. B. Young	"	15	192 50
116535	Montana	"	85	J. Alex Silver	"	17	207 50
111645	Moran	"	100	Elias Richard, Jr	Getson's Cove	19	222 50
122007	Muriel M. Young.	"	100	Jno. B. Young	Lunenburg	20	230 00
116530	Nahada	"	94	Howard Wynacht	"	19	222 50
122008	Nicola	"	99	Eleazar Zink	"	18	215 00
112104	Nina	"	10	A. M. Sperry	West Dublin	3	32 50
112106	Oregon	"	99	Robt. Ritcey	Riverport	17	207 50
112120	Oressa Belle	"	95	P. B. Zwicker	Mahone Bay	14	185 00
11[illegible]142	Palatia	"	95	Wm Duff	Lunenburg	17	207 50
112113	Parana	"	99	Daniel Lohnes	Riverport	18	215 00
121869	Petite	"	61	J. D. Sperry	Petite Rivière	11	143 50
126114	Revenue	"	99	Wm. C. Smith	Lunenburg	20	230 00
111648	Riviera	"	96	Robert Dawson	Bridgewater	20	230 00
107125	Roma	"	99	Gab. Himmelman	Riverport	17	207 50
121856	Ronald G. Smith	"	100	Wm. C. Smith	Lunenburg	19	222 50
126034	Russel H. Pentz	"	99	A. V. Conrad	Park's Creek	18	215 00
111741	Saratoga	"	92	C. U. Mader	Mahone Bay	16	200 00
107963	Shamrock	"	89	Freeman Anderson	Lunenburg	20	230 00
122303	Shannon	"	63	James Bell	Dublin Shore	16	183 00
111407	Strathcona	"	89	Freeman Anderson	Lunenburg	17	207 50
111636	Tasmania	"	99	Wm. C. Smith	"	18	215 00
111733	Transvaal	"	79	"	"	15	191 50
112114	Tribune	"	22	A. R. Morash	"	5	59 50
107957	Ungava	"	88	Wm. Cleversey	Pleasantville	19	222 50
122306	Undaunted	"	15	Thomas Knock	Lr. Kingsburg	5	52 50
116510	Uranus	"	90	Wm. C. Smith	Lunenburg	17	207 50
121868	Utowana	"	71	J. N. Rafuse	Conquerall Bank	16	191 00
117143	Valmore	Halifax	11	Wm. C. Smith	Lunenburg	4	41 00
126105	Vivian B. Walters	Lunenburg	86	"	"	18	215 00
116504	W. C. Silver	"	97	K. L. Silver	Dayspring	22	245 00
126120	Warren G. Winters	"	95	Freeman Anderson	Lunenburg	17	207 50
126115	Wautauga	"	99	H. W. Adams	"	18	215 00
112127	Yamaska	"	98	P. B. Zwicker	Mahone Bay	13	167 50
111419	Yukon	"	97	Arthur Ritcey	Riverport	18	215 00
122000	Zoraya	"	16	John Spindler	Rose Bay	5	53 50

COMTÉ DE PICTOU.

107330	Gertie M. Star	Halifax	16	Peter Roberts	Pictou	2	31 00

COMTÉ DE QUEEN.

122030	Anticosti 11	Liverpool	21	M. Neville	Halifax	6	66 00
116583	Louisa A	"	10	Walter Fraser	Port Mouton	4	40 00
122103	Muriel S	Yarmouth	10	Albert McLeod	S.W.Pt. Mouton	4	40 00

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouvelle-Ecosse—*Suite.*

COMTÉ DE RICHMOND.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées.
							$ c.
122301	Active	Lunenberg	35	Frank Young	Arichat	8	95 00
116657	Alice M	Yarmouth	26	T. R. Boudrot	P. de Grat	7	78 50
103463	Annie May	Arichat	11	Jno. Langley	St. of Canso	4	41 00
111472	Annie May	"	17	Peter Landry	P. de Grat	5	54 50
75561	Boreas	Lunenburg	42	J. A. Colford	Port Malcolm	2	56 00
72061	C. P. M	Arichat	22	Alex Burke	River Bourgeois	4	52 00
74100	Candid	"	23	Désiré Burke	Cannes	6	68 00
116343	Eva May	"	11	T. A. Boudrot	P. de Grat	4	41 00
116348	Florence M	"	16	Wm. J. Martell	"	5	53 50
117049	H. C. Phillips	Barrington	11	James Kehoe	Arichat	3	33 50
100161	Hilda Maud	Pt. Hawkesbury	46	J. D. Malcolm	Port Malcolm	6	91 00
111476	Indiana	Arichat	11	Henry Boudrot	Cape August	2	26 00
100490	Irene M. B	Lunenburg	66	Fredk. Poirier	D'Escousse	15	178 50
83097	Joseph Ann	Pt. Hawkesbury	22	Henry Richard	Arichat	2	37 00
122183	Justina	Arichat	10	Isaie Boudreau	Cannes	3	32 50
111480	Lady Laurier	"	12	S. A. Boudrot	P. de Grat	2	27 00
117092	Lass of Gowrie	"	14	Jos. Petitpas	Arichat	4	44 00
107374	Leah Hardy	Sydney	21	Peter Landry	Sampsonville	5	58 50
111905	Lena Jane	Arichat	11	Dom. Boudrot	P. de Grat	7	41 00
111901	Lillian Louise	"	12	C. P. Boudrot	"	2	27 00
103467	Lizzie May	"	12	Alfred Boudrot	"	5	49 50
116349	Lorina	"	18	Wm. I. le Vesconte	River Bourgeois	6	63 00
107995	Maggie M. F	Canso	15	Jos. Cogswell *et al*	River Inhabitants	2	30 00
116345	Mary Alice	Arichat	10	P. E. Sampson	L'Ardoise	4	40 00
111479	Mary Atalanta	"	15	Albini Sampson	River Bourgeois	3	37 50
116342	Mary Elda	"	10	Chas. Fougère	Cannes	3	32 50
122182	Mary Elizabeth	"	11	Placide Burke	River Bourgeois	2	26 00
117099	Mary J	"	33	Henry Sampson	"	3	55 50
103462	Maud	"	20	Henry Duyon	Arichat	4	50 00
72067	Minnie	Pt. Hawkesbury	26	Jno. Pelham	Janvrin Isld	5	63 50
111904	Minnie L	Arichat	15	Elias Bois	P. de Grat	4	45 00
85562	Oresa		14	J. P. Proctor	Port Malcolm	1	21 50
92571	Primrose	Halifax	14	E. V. Landry	P. de Grat	5	51 50
117095	Rodrid Grace	Arichat	17	Herbert Birett	L'Ardoise	4	47 00
116889	St. Dominique	"	21	Jeffrey Marchand	P. de Grat	5	58 50
112108	Speculator	Lunenburg	99	John Murphy	Louisburg	16	200 00
103460	Two Brothers	Arichat	18	Maurice Peters	L'Ardoise	6	63 00
111794	Volunteer	Pt. Hawkesbury	14	Alex Boudrot	P. de Grat	3	36 50
116292	Wilena Fraser	Charlottetown	13	Fredk. Forgeron	West Arichat	2	28 00
100812	Wyvern	Barrington	25	John Walker	Walkerville	4	55 00

COMTÉ DE SHELBURNE.

121808	Abbie	Barrington	10	J. Cunningham	Stoney Island	3	32 50
121802	Abbie May	"	10	Chas. E. Rapp	McNutt's Island	2	25 00
116900	Ada & Pearl	Yarmouth	13	J. T. Duncan	Clark's Hbr	4	42 00
122096	Alfreda	"	11	Peter Nickerson	"	6	56 00
121801	Alice M. Atwood	"	10	E. Nickerson	Woods Hbr	4	40 00
122133	Alter C	"	10	Jno. Y. Smith	Baccaro	4	40 00
100617	Altona	Shelburne	28	Wm. McMillan	Lockeport	9	95 50
122149	Alva	Yarmouth	11	Geo. H. Lyle	Pt. La Tour	4	41 00
122579	Amerite	"	12	Fred Swim	Clark's Hbr	4	42 00
117134	Annie Lue	"	10	Jas. M. Crowell	Smithville	4	40 00
121890	Annie Smith	"	13	Percy Perry	Black Point	4	43 00
100612	Ardella	Shelburne	10	Eleazar Crow	Sandy Point	4	40 00
116824	Avis Pauline	Barrington	12	Wash. Kenny	Clark's Hbr	3	34 50
116828	Beatrice	"	12	Frank Swim	"	5	49 50
122102	Bernice N	Yarmouth	10	J. C. Nickerson	Woods Hbr.	4	40 00
122453	Bertha A	"	12	Thos. Ross	Up. Pt. La Tour	3	34 50

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

COMTÉ DE SHELBURNE—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	No. d'hommes payés.	Montant des primes payées.
							$ c.
107051	Bertie C	Barrington	13	T. D. Crowell	Shag Hbr	5	50 50
116855	Blanche	Shelburne	12	Churchill Locke	Lockeport	6	57 00
121806	Blanche	Yarmouth	10	A. R. Nickerson	Woods Harbour	4	40 00
103186	Brittannia	Shelburne	11	Ross Enslow	W. Green Harbour	6	56 00
122288	Buema	"	36	Herbert R. Swim	Lockeport	2	51 00
90434	C. A. Goreham	Barrington	33	C. A. Goreham	Woods Hbr	6	78 00
121886	Carrie D	Yarmouth	10	T. S. Duncan	Clark's Hbr	3	32 50
121654	Charles E	"	13	Ephraim Larkin	Emerald Isle	5	50 50
122094	Clara M. Smith	"	10	Fred C. Smith	Newellton	2	25 00
116826	Claremont A	Barrington	11	J. G. Nickerson	Clark's Hbr	2	26 00
121681	Claymore	Yarmouth	10	D. A. Gardner	"	2	25 00
121683	D. E. Nickerson	"	10	Freeman Butler	Sandy Point	2	25 00
122462	Daniel S	"	10	Albert P. Ross	Stoney Island	3	32 50
107057	Dollie Varden	Barrington	10	Freeman Atwood	Atwoods Brook	2	25 00
121882	Dorothy	Yarmouth	10	Lloyd H. Smith	Baccaro	4	40 00
121791	Eddie C	"	10	Chas. D. Cook	Up. Pt. La Tour	4	40 00
116830	Edith Pauline	Barrington	10	Reuben Swim	Clark's Hbr	4	40 00
122570	Edna M	Yarmouth	11	Wm. J. Halliday	Bear Point	4	41 00
122470	Elva Belle	"	11	Elam Thomas	W. Port Clyde	5	48 50
121909	Emmie G	Barrington	10	V. Nickerson	West Head	4	40 00
122235	Ena A	"	12	Jethro Newell	Newellton	4	42 00
122467	Enterprise	Yarmouth	10	Oscar Gardner	Port La Tour	4	40 00
126344	Erzie G. Mildred	Barrington	10	S. Nickerson	Woods Hbr	4	40 00
107332	Estelle	Yarmouth	15	S. E. Countaway	N. E. Point	3	37 50
121688	Ethel May	"	10	Smith Messenger	Clark's Hbr	4	40 00
122137	Etta M	"	10	C. Kendrick	Shag Harbour	3	32 50
121796	Etta N	"	10	J. G. Newell	Newellton	3	32 50
121901	Eva M	Barrington	10	Eldridge Hagar	Round Bay	4	40 00
117048	Evangeline	"	11	Foster Crowell	Clark's Hbr	4	41 00
107054	Favorite	"	28	Ralph McKenzie	East Jordan	3	50 50
121804	Fish Hawk	Yarmouth	10	Geo. A. Swim	Clark's Hbr	4	40 00
122146	Flirt	"	16	Wm. T. Crowell	Smithville	5	53 50
122106	Florence M	"	10	J. E. Nickerson	West Head	3	32 50
122575	Fly	Barrington	10	Howard D. Snow	Pt. La Tour	3	32 50
117045	Fred C	"	12	Moses G. Smith	West Head	4	42 00
121907	Freda N. Nickerson	"	12	Wm. Nickerson	N. E. Point	4	42 00
121697	Freddie M	Yarmouth	10	Nath. Crowell	Clark's Hbr	3	32 50
121793	Fredena	"	10	Samuel Hopkins	"	5	47 50
122282	G. M. Stephens	Shelburne	12	Alex. McIntosh	Lockeport	4	42 00
117041	Genevive	Barrington	11	C. A. Goreham	Woods Hbr	.	11 00
122092	Georgie M. Smith	Yarmouth	13	Thos. Smith	Baccaro	5	50 50
112142	Gertrude	"	10	Geo. M. Forbes	Forbes Point	2	25 00
122138	Gladiator	Shelburne	11	Lewis Thorbourne	Jordan Bay	2	26 00
122468	Gladys	Yarmouth	11	Samuel Atwood	Atwoods Brook	3	33 50
116827	Gladys	Barrington	12	B. L. Goodwin	N. E. Point	3	34 50
122463	Gladys M	Yarmouth	10	Jas. C. Ross	Up. Pt. La Tour	2	25 00
122574	Gladys Olia	"	10	D. L. Penney	South Side	4	40 00
116894	Harry M. Johnson	"	14	Millage Atkinson	Clam Point	6	59 00
121797	Hattie & Ina	Shelburne	10	Arthur Perry	N. W. Harbour	3	32 50
90647	Hattie Emeline	Yarmouth	11	David S. Slate	Blanche	7	63 50
121805	Hattie Quinlen	"	10	Edwd. Nickerson	Hawk	4	40 00
80799	Hattie T	Barrington	16	Dayson Kendrick	Shag Hbr	7	68 50
122139	Hazel	Yarmouth	10	David Watkins	Bear Point	2	25 00
122289	Helen and Hilda	Shelburne	16	Fred C. McLean	Port Saxon	5	53 50
122100	Helen C	Yarmouth	10	Nehemiah Crowell	Woods Hbr	3	32 50
122232	Helen Davis	Barrington	12	Floyd Ross	Stoney Island	4	42 00
126185	Helen Glen	Shelburne	10	Edward Hammond	Jordan Bay	4	40 00
122239	Hilda Brannen	Barrington	10	Wm. N. Brannen	Woods Hbr	3	32 50
122141	Hillside	Yarmouth	10	Geo. W. Bush	Jordan Ferry	3	32 50
111687	Ida M. Clarke	Shelburne	99	Wm. McMillan	Lockeport	19	222 50
117131	Ilona and Ida	Yarmouth	13	Wm. N. Madden	Baccaro	4	43 00

Liste des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouvelle-Ecosse—*Suite.*

COMTÉ DE SHELBURNE—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	No. d'hommes payés.	Montant des primes payées. $ c.
121655	Indianna	Yarmouth	10	Robt. Lowe	Clark's Hbr.	3	32 50
121904	Iona and Maggie	Barrington	11	Whitman Ross	Stoney Island	4	41 00
116853	J. J. Cox	Shelburne	65	R. L. McCarthy	Shelburne	10	140 00
116822	Jennet	Barrington	11	T. A. Kenney	Clark's Hbr.	3	33 50
122138	Jennie L	Yarmouth	10	Jas. A. Smith	Smithville	4	40 00
117133	Jennie Roy	"	10	Robt. W. Smith	Baccaro	3	32 50
116823	Jessie Roy	Barrington	12	Job. A. Crowell	Clark's Hbr.	5	49 50
121692	Josephine	Yarmouth	10	Fred Newell	West Head	4	40 00
122131	Katie M	"	10	C. O. Reynolds	Baccaro	4	40 00
121889	Kuroki	"	10	Stillman Newell	Newellton	5	47 50
100329	La Rose	"	13	R. J. Abbott	John's Island	4	43 00
121887	Lena	"	11	Albt Nickerson	Clark's Harbour	2	26 00
122458	Lila A.,	"	10	H- H. Atkinson	Stoney Island	4	40 00
126341	Lottie and Marguerite	Barrington	22	C. A. Goreham	Woods Harbour	7	74 50
122165	Lottie G	Yarmouth	10	Vincent Brannen	"	3	32 50
122098	Louise	"	10	Dason Langthorn	"	3	32 50
126188	Lulu S	Shelburne	23	H. R. Swim	Lockeport		23 00
122240	M. L. Nickerson	Barrington	10	J. E. Nickerson	Woods Harbour	4	40 00
121880	Mabel C	"	10	Berkley Reed	Stoney Island	4	40 00
103796	Mabel Denvers	Shelburne	14	F. L. Sholds	Up. Pt. LaTour	6	59 00
122140	Mabel L	Yarmouth	10	Harry Banks	Shag Harbour	3	32 50
121799	Mabel V	"	10	Daniel V. Smith	Clark's Harbour	4	40 00
116829	Maple Leaf	Barrington	11	C. E. Nickerson	Coffin's Croft	4	41 00
121888	Margaret	Yarmouth	10	Joseph Hopkins	Clark's Harbour	4	40 00
116854	Mariana	Shelburne	33	H. R. L. Bill	Lockeport	10	108 00
126184	Marion C	"	11	John Crow	Sandy Point	2	26 00
121803	Mary J	Yarmouth	10	Mark Atwood	Hawk	4	40 00
83434	Mary May	Shelburne	20	Adam J. Firth	Shelburne	3	42 50
88583	Mary O'Dell	Yarmouth	13	J. E. Nickerson	Oak Park	4	43 00
126183	Mathalia	Shelburne	11	Walter Watts	Sandy Point	4	41 00
121879	Matilda	Yarmouth	10	Leslie Johnson	Port LaTour	3	32 50
117043	Mattie and Charlie	Barrington	10	Cyrus Nickerson	Clark's Harbour	4	40 00
122234	Minnie Laura	"	11	R. C. Maxwell	"	4	41 00
122231	Minola	"	13	Job E. Nickerson	"	4	43 00
121687	Monitor	Yarmouth	10	Louis Crowell	Port LaTour	4	40 00
126187	Nathalie	Shelburne	28	Wm. McMillann	Lockeport	9	95 50
122457	Nema & Millie	Yarmouth	11	Sanford Slate	Cape Negro	3	33 50
117132	Nema D	"	10	J. C. Brannen	Baccaro	3	32 50
122136	Nyctia	"	10	Edgar Adams	Shag Harbour	3	32 50
121689	Ocean Belle	"	10	F. L. Perry	Cape Negro Island	4	40 00
122104	Ocean Spray	"	11	Chas. Atkinson	Newellton	4	41 00
117050	Olive R	Barrington	12	H. R. Swim	Lockeport	1	19 50
121893	Orinoco	Shelburne	15	Winslow Buchanan	Eastern Point	3	37 50
121682	Quickstep	Yarmouth	10	Cornelius Maxwell	Clark's Harbour	4	40 00
121881	R. G- Hervey	"	13	Alex. Phillips, Jr	"	4	43 00
122233	R. H. Milford	Barrington	13	Isaiah S. Newell	West Head	4	43 00
100820	Ranger	"	11	J. H. Brannan	Centreville	2	26 00
122469	Raymond C	Yarmouth	11	R. L. Newell	West Head	3	33 50
107059	Reginald R	Barrington	16	Delma Kendrick	Shag Harbour	6	61 00
122466	Rilla May	Yarmouth	12	L. J. Nickerson	Clark's Harbour	4	42 00
126342	Sakotis	Barrington	11	Benj. J. Newell	West Head	5	48 50
121684	Seaton L	Yarmouth	12	Nehemiah Smith	Clark's Harbour	3	34 50
122108	Seretha	"	10	S. N. Atkinson	Centreville	4	40 00
103783	Springwood	Shelburne	98	Wm. McMillan	Lockeport	2	95 00
90648	Stranger	Barrington	20	Lovitt Banks	Barrington Pass	5	57 50
116895	Thelma E	Shelburne	11	Jos, Mahaney	Churchover	3	33 50
122091	Thistle	Barrington	10	R. H. Brannen	Stoney Island	4	40 00
90893	Thomas H	Yarmouth	13	F. T. Nickerson	Clark's Harbour	1	20 50
117046	Three Brothers	Barrington	13	Thos. I. Newell	West Head	5	50 50
116448	Togo	Shelburne	18	E. C. Locke	Lockeport	5	55 50
121875	Toronto	Yarmouth	13	A. C. Atkinson	Baccaro	4	43 00

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouvelle-Ecosse—*Fin.*

COMTÉ DE SHELBURNE—*Fin.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées. $ c.
121792	Twin Sisters	Yarmouth	10	Osborne Smith	Hawk	4	40 00
121699	Una	"	10	W. R. McKinnon	Clark's Harbour	2	25 00
122238	Violet & Annie	Barrington	12	H. H. Brannen	Stoney Island	5	49 50
122452	Virginia	"	17	W. E. Atkinson	N. E. Point	4	47 00
121696	W. F. Brittcliffe	Yarmouth	10	H O. Nickerson	Woods Harbour	3	32 50
77744	Whip-poor-Will	Shelburne	17	G. S. Dedrick	Churchover	6	62 00
117042	White Eagle	Barrington	10	Levi Nickerson	Clam Point	5	47 50
122150	Wilford H	Yarmouth	11	Durkee Chetwynd	Up. Pt. LaTour	3	33 50
122464	Willie M	" "	14	Foster Salisbury	Port LaTour	5	51 50
121690	Winnifred	"	10	Allan Nickerson	Clark's Harbour	3	32 50
116449	Zephyr	Sh elburne	11	Samuel Greenwood	Port Saxon	4	41 00
121656	Zilpha	Yarmouth	10	Martin Penny	South Side	4	40 00

COMTÉ DE VICTORIA.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées. $ c.
117028	Anna F	Sydney	14	James Brewer	South Ingonish	4	44 00
126028	Beatrice Donovan	"	18	Wm, Donavan	"	6	63 00
126561	Caberfeidgh	"	12	Angus McDonald	"	5	49 50
112115	Evangeline	"	10	Jno. G. Hines	"	3	32 50
126562	Hawley Brothers	"	11	Jas. Hawley	"	5	48 50
126023	Ingonish	"	16	W. Williams	"	5	53 50
126030	Joy Folger	"	17	Chas. Williams	"	5	54 50
122120	Julia F. C	"	12	Thos. A. Young	"	6	57 00
126563	Katie Margaret	"	15	Peter Dixon	South Harbour	5	52 50
126564	Maggie Julia	"	13	Jas Fitzgerald	"	4	43 00
107355	Mary E	"	10	Allen McIntyre	Ingonish Ferry	5	47 50
88431	Mayflower	Halifax	21	T, J Donovan	South Ingonish	5	58 50
100444	Stella May	Canso	12	Simon P. Hawley	Ingonish Ferry	6	57 00

COMTÉ DE YARMOUTH.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées. $ c.
121876	Adoriam	Yarmouth	15	Armand Leblanc	Plymouth	2	30 00
122132	Aerolite	"	16	J. J. Duncan	Deep Cove Island	3	38 50
116898	Agnes M.	"	11	Isiah Doucette	Tusket Wedge	3	33 50
107344	Amanda	"	15	Luxime d'Entremont	West Pubnico	8	75 00
122093	Anita	"	11	J- A. d'Eon	"	2	26 00
111879	Annie B	"	20	Theo. d'Entremont	"	8	80 00
121652	Arabia	"	10	Ludger Le Blanc	Tusket Wedge	3	32 50
121698	Argo	"	10	C. L. Nickerson	Deep Cove Isld	1	17 50
122295	Aroma S	"	10	Jos. R. Amiro	L. E. Punico	2	25 00
122586	Aspinet	"	14	T. W. McComisky	"	7	66 50
121685	Augusta	"	11	L. D. Boudreau	Tusket Wedge	2	26 00
122109	Bella	"	18	Wm. Pothier	"	2	33 00
122573	Bohemia	"	10	W. F. Doucette	"	2	25 00
107338	C. M. B.	"	10	J. C. McGray	Yarmouth	2	32 50
122145	Cerita	"	10	J. C. Doucette	Tusket Wedge	3	25 00
111836	Chevalier	Digby	11	W. S. Sollows	Port Maitland	4	41 00
121694	Columbia	Yarmouth	10	N. S. Boudreau	Tusket Wedge	1	17 50
100605	Dawn	"	49	N. J. B. Tooker	Yarmouth		49 00
116205	Eddie James	"	79	Yarmouth Trading Co	"	20	229 00
121800	Edessa	"	15	J. B. Clements	Sandford	4	45 00
116528	Edith, F. S	"	67	Yarmouth Trading Co	Yarmouth	15	179 50
122584	Emilien Burke	"	90	Henry Lewis	"	14	185 00
121809	Estella	"	11	Nicholas Pothier	Tusket Wedge	2	26 00
122572	Eva	"	12	Fred. M. Amiro	M. E. Pubnico	5	49 50
121883	Fanny Rose	"	15	Chas. E. Pothier	Tusket Wedge	4	45 00
121877	Florence C	"	15	Jos. A. Surett	Pinkney Point	3	57 50

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouvelle-Ecosse—*Fin.*

COMTÉ DE YARMOUTH—*Fin.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées.
							$ c.
121872	Francis A	Yarmouth	94	Yarmouth Trading Co	Yarmouth	20	230 00
117137	Glorianna	"	10	Alex. Boudreau	Tusket Wedge	1	17 50
103717	Henry L	"	10	A. C. d'Entremont	West Pubnico	2	25 00
122099	Hilda	"	17	Jacques Boudreau	Tusket Wedge	5	54 50
121795	John L	"	11	Frank L. Pothier	"	1	18 50
121798	Kenneth S	"	10	Benj. C. Smith	Deep Cove Isld	3	32 50
122290	Kernwood	"	84	W. A. Killam	Yarmouth	18	215 00
117134	Laura B	"	10	C. D. Atkinson	Deep Cove Isld	5	47 50
117140	Laura E	"	10	P. C. Doucette	Tusket Wedge	3	32 50
116204	Laurie J	"	65	F. J. D'Entremont	West Pubnico	18	200 00
122455	Lizzie A	"	33	E. M. D'Entremont	"	12	123 00
103709	Lizzie E	"	19	E. J. Ellis	Port Maitland	4	49 00
103718	Lucy	"	10	A. F. D'Entremont	West Pubnico	5	47 50
116210	Lucy A	"	32	E. J. Leblanc	Tusket Wedge	1	39 50
106899	Lydia L	"	14	C. D. Le Blanc	Plymouth	4	44 00
121903	M. F. Atwood	Barrington	15	John Surette	Morris Isld	1	22 50
116658	Mabel A	Yarmouth	15	Eben Frost	Comeau Hill	6	60 00
112315	Mabel T	St. Andrews	13	George Earle	Yarmouth	5	50 50
107337	Marguerite	Yarmouth	57	L. P. D'Entremont	West Pubnico	14	162 00
111523	Mildred P	"	11	Hugh McManus	Yarmouth	4	41 00
121905	Mira L. Smith	"	14	Thos. F. Smith	Deep Cove Island	4	44 00
111875	Nelson A	"	72	Yarmouth Trading Co	Yarmouth	14	177 00
112285	Ospray	"	16	Chas. W. Foster	"	2	31 40
103706	Regine	"	10	T. D'Entremont	West Pubnico	4	40 00
111521	Retta E	Digby	10	J. E. D'Entremont	"	1	17 50
122576	Rosa Georgina	Yarmouth	35	Theo Jacquard	Comeau Hill	7	87 50
121653	Royal	"	10	Geo. Boudreau	Tusket Wedge	2	25 00
88589	Sanford	"	20	W. A. Killam	Yarmouth	....	20 00
121878	Selma	"	14	Wilfrid D'Eon	West Pubnico	3	36 50
100323	Senora	"	85	Marc A. Surette	"	19	222 50
100313	Souvenir	"	71	S. D. D'entremont	"	19	213 50
121660	Squanto	"	11	Angus Pothier	Tusket Wedge	2	26 00
122135	10-U-8	"	16	Wilson Rankin	Arcadia	1	23 50
117139	Thalia D	"	10	Archie Brannen	Rockville	3	32 50
116893	Togo	"	12	Leander Amiro	L. E. Pubnico	6	57 00
117138	Two Brothers	"	11	Jno. L. Surette	Pinkney Point	3	33 50
121651	Valentina	"	10	Pius LeBlanc	Tusket Wedge	4	40 00
103716	Valkyrie	"	11	W. A. Killam	Yarmouth	5	48 50
122134	Venus	"	10	L. A. D'Entremont	West Pubnico	1	17 50
121659	Viola	"	10	Joshua LeBlanc	Tusket Wedge	2	25 00
121873	Viola S	"	16	Wm. McNair	Argyle Sound	7	68 50
122465	White King	"	11	Jos. Harris	Yarmouth	2	26 00

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

COMTÉ DE CHARLOTTE.

92517	Ada	St. Andrews	10	A. G. Matthews	Letete	3	32 50
107903	Ava M	"	17	Geo. A. Johnson	Woodwards Cove	6	62 00
116672	Beatrice	"	19	Stewart Benson	Seal Cove	3	41 50
122250	Bonita	"	15	Benj. Carter	Seeley's Cove	3	37 50
107905	Centennial	"	16	John F. Morse	White Head	1	23 50
88253	E. B. Colwell	St. John	19	Anselm Wallace	Black's Harbour	5	56 50
103114	Edward Morse	St. Andrews	32	Alex. Calder	Campobello	4	62 00
103789	Effie B. Nickerson	Shelburne	22	Alfred Stanley	North Head	4	52 00
111522	Elizabeth	Digby	21	W. M. Kent	Woodwards Cove	3	43 50
80882	Ella Mabel	St. Andrews	14	E. G. Lee	Beaver Harbour	3	36 50
116675	Evangeline	"	15	Arthur Green	Wood Island	3	37 50
80803	Exenia	Windsor	18	John Moses	North Head	2	33 00

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouveau-Brunswick—*Suite.*

COMTÉ DE CHARLOTTE—*Fin.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Nombre des primes payées.
							$ c.
103120	Falmouth	St. Andrews	10	A. B. Small	Woodwards Cove	3	32 50
92511	Fleet Wing	"	11	Gordon Tucker	Letete	3	33 50
111552	Flora B.	"	13	Nelson Ingersoll	Woodwards Cove	2	28 00
97146	Free Trade	"	10	Alvery Green	Wood Island	3	32 50
107910	Grace & Ethel	"	16	Robert Ingersoll	Woodwards Cove	5	53 50
111839	Harry C.	Digby	16	Lewis Matthews	Letete	3	38 50
112248	Hattie B.	St. Andrews	10	Wilmot Benson	Seal Cove	3	32 50
122244	Hilda E.	"	11	J. M. Morehouse	White Head	3	33 50
122592	Iolanthe	"	18	Simon Brown	Wilson's Beach	6	63 00
103121	Island Girl	"	17	Birdell Lambert	Woodwards Cove	5	54 50
122591	Jennie T.	"	31	James Nesbitt	North Head	8	91 00
103997	Jessie James	"	11	J. Frankland	White Head	4	41 00
92507	Kinetics	"	10	Aldon Kinney	Back Bay	1	17 50
88273	Lillian E.	"	13	Mariner Johnson	Black's Harbour	5	50 50
122042	Lyla H.	"	11	Chester Frankland	White Head	2	26 00
88402	Mizpah	Digby	53	J. E. Gaskill	North Head	....	53 00
116674	Mona	St. Andrews	18	R. C. Wilcox	Black's Harbour	3	40 50
122044	Olive C.	"	26	Thos. Carter	Seeley's Cove	5	63 50
112311	Oronhyatekha	"	21	Jas. McLeese	Back Bay	5	58 50
103993	Pythian Knight	"	19	Frank Ingersoll	North Head	5	56 50
122596	Ready Now	"	18	Simon Brown	Campobello	....	18 00
107806	Rena F.	"	12	John Ingersoll	Woodwards Cove	5	49 50
122043	Sea Foam	"	14	Harold Green	Wood Island	3	36 50
107433	Sir John	"	11	Hiram Morse	White Head	3	33 50
59387	Telephone	"	19	J. E. Gaskill	North Head	6	64 00
107440	Three Links	"	12	Robert A. Main	Woodwards Cove	5	49 50
103998	Try Again	"	15	A. W. Ingersoll	"	1	22 50
116970	Vigilant	"	12	W. Cosseboom	White Head	3	34 50
100548	Violetta	Digby	11	Albert Tucker	Letete	4	41 00
103111	Volunteer	St. Andrews	14	George Ingersoll	Woodwards Cove	4	44 00
97149	Winnie	"	12	Joseph Holland	Seeley's Cove	3	34 50

COMTÉ DE GLOUCESTER.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Nombre des primes payées.
72099	Adelina	Chatham	12	P. Blanchard	Caraquet	4	42 00
103081	Albatross	"	13	Wm. Fruing & Co.	"	4	43 00
112156	Albert W.	"	10	P. Chiasson	"	4	40 00
122057	Alice	"	15	Severe Duguay	Lit. Lameque	6	60 00
97194	Alika	"	12	Zoel Paulin	Lameque	4	42 00
112162	Alma	"	12	Agapit Duguay	"	5	49 50
103763	Alouette	"	10	Wm. Fruing & Co.	Caraquet	3	32 50
92419	Anna	"	12	J. A. Chiasson	Lameque	5	49 50
100960	Annie M.	"	11	W. S. Loggie Co.	Chatham	4	41 00
96739	Argeline	"	14	Ger. Lanteigne	Caraquet	4	44 00
103072	Ben Hur	"	11	John LeClerc	"	5	48 50
100975	Big Bear	"	10	Gervais Plourde	"	3	32 50
103589	Blenheim	"	13	C. Robin Collas Co.	"	4	43 00
103780	Britannia	"	13	Wm. Fruing & Co.	"	4	43 00
100780	Britannic	"	12	W S. Loggie Co	Chatham	4	42 00
111465	C. R. C.	"	13	C. Robin Collas Co.	Caraquet	3	35 50
100774	Calliope	"	12	Philip Rive	"	3	34 50
103271	Celia	"	11	Gustave Gionet	"	3	33 50
103585	Cerdric	"	14	Philip Rive	"	3	36 50
103083	Corsair	"	10	Wm. Fruing & Co.	"	3	32 50
100916	Cygnet	"	12	C. Robin Collas Co.	"	4	42 00
100971	Cyprian	"	10	J. O. LeBouthillier	"	4	40 00
100913	Daffodil	"	10	Wm. Fruing & Co.	"	4	40 00
103076	Dipper	"	12	W. S. Loggie Co.	Chatham	4	42 00
103948	Dora	"	12	C. Robin Collas Co.	Caraquet	3	34 50

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouveau-Brunswick—*Suite.*

COMTÉ DE GLOUCESTER—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées. $ c.
112155	Dora	Chatham	10	Seraphin Doiron	Miscou Hbr	4	40 00
122053	Dorie	"	10	F. F. Chiasson	Island River	5	47 50
100999	Dove	"	11	Wm. Fruing & Co	Caraquet	4	41 00
100998	Eagle	"	10	"	"	3	32 50
116979	Elie Anne	"	16	Jos. J. Doiron	"	4	46 00
103590	Eliza	"	13	C. Robin Collas Co	"	5	50 50
100293	Eliza	"	15	F. T. B. Young	"	4	45 00
100786	Empress	"	12	"	"	3	34 50
100772	Estelle	"	13	Philip Rive	"	3	35 50
100787	Ethel	"	11	F. T. B. Young	"	3	33 50
122058	Evangeline	"	10	Vilas Frigault	Mizonette	3	32 50
92417	Evangeline	"	11	Maximin Paulin	L. Lameque	4	41 00
103001	Falcon	"	10	Wm. Fruing & Co	Caraquet	3	32 50
103077	Fame	"	10	Geo. D. Mallet	Shippegan	4	40 00
122621	Fillera	"	18	J. P. Chiasson	Lameque	5	55 50
100298	Fisher	"	12	Jos. X. Paulin	"	4	42 00
61445	Flavie	"	13	Wm. Fruing & Co	Caraquet	2	28 00
111468	Fleetwing	"	14	"	"	4	44 00
112165	Flying Cloud	"	13	J. F. Robichaud	Shippegan	4	43 00
112151	Flying Foam	"	18	C. Robin Collas Co	Caraquet	4	48 00
116479	Fortuna	"	10	P. Boudreau	Mizonette	3	32 50
111467	Four Brothers	"	13	Henri Albert	Caraquet	4	43 00
100779	Gambetta	"	13	W. S. Loggie Co	Chatham	4	43 00
111464	Gazelle	"	13	C. Robin Collas Co	Caraquet	5	50 50
100954	Gazelle	"	10	W. S. Loggie Co	Chatham	4	40 00
100968	Gem	"	11	J. Z. Chiasson	Caraquet	4	41 00
96733	Gem	"	12	Wm. Fruing & Co	"	4	42 00
103766	Genesta	"	12	Philias Leger	"	3	34 50
116980	Georgina	"	15	Gilbert Duguay	Lit. Lameque	5	52 50
103282	Gilknockie	"	11	Hyac. Gionet	Caraquet	4	41 00
111848	Gipsy	"	15	Wm. Fruing & Co	"	4	45 00
103086	Gipsy	"	20	W. S. Loggie Co	Chatham	5	57 50
100964	Gladstone	"	10	J. N. Le Bouthillier	Caraquet	4	40 00
107775	Goldseeker	"	13	C. Robin Collas Co	"	2	28 00
122491	Good Intent	"	10	Xavier B. Noël	Lit. Lameque	4	40 00
112157	Grasshopper	"	16	Philip Rive	Caraquet	4	46 00
92418	Grip	"	12	Gustave Gionet	"	3	34 50
100790	Guiding Star	"	11	F. T. B. Young	"	3	33 50
111849	Happy Home	"	16	Philip Rive	"	3	38 50
100956	Harold N	"	11	P. F. Mallet	Shippigan	5	48 50
100994	Hercules	"	10	P. M. Lanteigne	Caraquet	4	40 00
107771	Heron	"	13	Wm. Fruing & Co	"	5	50 50
103765	Hirondelle	"	11	Agapit LeClerc	"	5	48 50
61425	Hope	New Carlisle	13	Joseph Gauvin	Mizonette	4	43 00
100903	Hope	Chatham	12	F. T. B. Young	Caraquet	3	34 50
103939	Hope	"	11	E. E. Aché	Shippegan Isld	5	48 50
100906	Hotspur	"	10	Philip Rive	Caraquet	3	32 50
117181	Ida	"	16	Joseph Savoy	Lameque	5	53 50
103931	Irene	"	12	Wm, Fruing & Co	Caraquet	3	34 50
96724	Isabel	"	11	J. B. Hébert	"	4	41 00
103289	Jersey Lily	"	12	Wm. Fruing & Co	"	4	42 00
100958	John B.	"	11	W. S. Loggie Co	Chatham	4	41 00
116509	Kasaga	Lunenburg	59	F. T. B. Young	Caraquet	.	59 00
112169	Kathleen	Chatham	15	Wm. Fruing & Co	"	4	45 00
111466	King Edward	"	14	Robin Collas Co	"	3	36 50
103949	Kingfisher	"	13	Wm. Fruing & Co	"	4	43 00
103288	Kite	"	10	P. E. Lanteigne	"	3	32 50
107774	Klondyke	"	14	C. Robin Collas Co	"	3	36 50
103283	Koh-i-noor	"	13	Philip Rive	"	3	35 50
111461	Ladysmith	"	17	Hyp. Chiasson	Lit. Lameque	5	54 50
103003	Lark	"	10	Wm. Fruing & Co	Caraquet	4	40 00

DOC. PARLEMENTAIRE No 22

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouveau-Brunswick—*Suite.*

COMTÉ DE GLOUCESTER—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées. $ c.
107773	L'Etoile	Chatham	15	Prudent Gallien	Caraquet	5	52 50
122059	Letty Jane	"	15	John M. Ward	Miscou Centre	5	52 50
112152	Lillian	"	15	C. Robin Collas Co.	Caraquet	3	37 50
100972	Lizzie D	"	11	F. T. B. Young	"	3	33 50
116977	Mabel	"	16	W. S. Loggie Co.	Chatham	4	46 00
116480	Maggie	"	10	John Paulin	Caraquet	3	32 50
100955	Majestic	"	10	W. S. Loggie Co.	Chatham	3	32 50
116978	Margaret	"	16	"	"	4	46 00
112163	Margaret Ann	"	13	John Jones	Lit. Lameque	5	50 50
112158	Maple Leaf	"	13	Wm. Fruing & Co.	Caraquet	4	43 00
72100	Marie	"	11	P. A. Doiron	"	4	41 00
107779	Marie	"	15	Gaspard Savoie	Shippegan	4	45 00
103278	Marie Celia	"	13	J. V. Lanteigne	Caraquet	3	35 50
117182	Marie Etoile	"	20	J. A. Doiron	"	5	57 50
100292	Marie Joseph	"	12	Lazare Gauvin	L. Lameque	4	42 00
116471	Marie Louise	"	10	Gustave Chiasson	Caraquet	4	40 00
100295	Marie Louisa	"	18	Jos. A. Paulin	"	4	48 00
111847	Mary	"	14	David Albert	"	4	44 00
103084	Mary Emma	"	11	Wm. Fruing & Co.	"	4	41 00
116478	Mary O	"	11	J. O. Cormier	"	3	33 50
92413	Mary Jane	"	14	Philias Doiron	"	5	51 50
100957	Mary R	"	12	W. S. Loggie Co.	Chatham	4	42 00
116475	Mary Rose	"	17	Wm. Cormier	Caraquet	5	54 50
112161	Mary Star	"	15	H. LeBouthillier	"	5	52 50
112150	MaryStar of theSea	"	15	Luke Friolet	"	5	52 50
111844	MaryStar of theSea	"	14	C, Robin Collas Co.	"	3	36 50
116477	MaryStar oftheSea	"	20	Ford Savoie	Shippegan	4	50 00
107777	May Flower	"	11	Gelance Lanteigne.	Island River	5	48 50
100779	Mermaid	"	11	W. S. Loggie Co.	Chatham	4	41 00
112164	Merry Christmas	"	13	Celestin Jean	L. Lameque	5	50 50
100300	Mikado	"	13	C. Robin Collas Co.	Caraquet	3	35 50
88669	Morning Star	"	12	Gustave Gionet	Ste. Rose	1	19 50
117188	Morning Star	"	14	Romain Noel	Lameque	4	44 00
122055	Olive	"	14	Amédée Dugay	L. Lameque	5	51 50
103004	Oriole	"	11	Wm. Fruing & Co.	Caraquet	4	41 00
103005	Osprey	"	10	Thos. Mallet	Shippegan	4	40 00
100904	P.T.S	"	11	E. O. LeBouthillier.	Caraquet	4	41 00
100297	Palma	"	14	Amédee F. Aché	Lameque	5	51 50
100776	Patrick	"	11	Philip Rive	Caraquet	3	33 50
103778	Pelican	"	13	Wm. Fruing & Co.	"	4	43 00
103764	Petrel	"	12	"	"	4	42 00
122623	Pride of the Fleet	"	24	C. Robin Collas C.	"	4	54 00
116974	Providence	"	18	M. L. Lanteigne	"	5	55 50
96740	Providence	"	13	J. N. LeBouthillier	"	5	50 50
96732	Providence	"	11	Wm. Fruing & Co.	"	4	41 00
100775	Redgauntlet	"	11	Philip Rivo	"	3	33 50
103586	Remis	"	17	W. S. Loggie Co	Chatham	4	47 00
100592	Replevin	"	10	C. Robin Collas Co.	Caraquet	4	40 00
103078	Reward	"	13	James De Grace	Shippegan	4	43 00
111470	River Branch	"	11	Wm. Fruing & Co.	Caraquet	3	33 50
103587	Romulus	"	19	W. S. Loggie Co.	Chatham	4	49 00
103946	Robin	"	12	C. Robin Collas Co.	Caraquet	3	34 50
92404	Rosa	"	17	Eugène Gauvin	Lameque	4	47 00
100908	Rosalie	"	10	Philip Rive	Caraquet	4	40 00
100773	Rupert	"	12	Eustazade Albert	"	3	34 50
116972	St. André	"	15	André A. Aché	Lameque	4	45 00
116473	St. Anne	"	14	Onésime Chiasson	"	5	51 50
111469	St. John	"	13	John Aché	"	4	43 00
112167	St. Joseph	"	10	Raphael Gionet	Caraquet	4	40 00
103008	St. Joseph	"	12	Adolphe Aché	Lameque	4	42 00
107776	St. Peter	"	12	"	"	4	42 00

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouveau-Brunswick—*Suite.*

COMTÉ DE GLOUCESTER—*Fin.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées.
							$ c.
117187	St. Anne	Chatham	13	Jean P. Noel	Lameque	6	58 00
117189	Ste. Cecelia	"	13	Gelas Aché	L. Lameque	6	58 00
122051	Ste. Julie	"	12	M. J. Noel	Lameque	5	49 50
74401	Sara	"	11	William Doucet	Caraquet	5	48 50
100907	Sarah	"	10	F. T. B. Young	"	2	25 00
103010	Sarah B	"	10	A. S. Lanteigne	"	4	40 00
117190	Saturn	"	10	Dom. Blanchard	Mizonette	4	40 00
100959	Sea Bird	"	10	W. S. Loggie Co	Chatham	3	32 50
100901	Sea Flower	"	12	F. T. B. Young	Caraquet	3	34 50
100914	Sea Flower	"	11	C. Robin Collas Co	"	5	48 50
96926	Sea Foam	"	15	John B. Sewell	"	5	52 50
100961	Silver Moon	"	14	W. S. Loggie Co	Chatham	5	51 50
122060	Spark	"	10	Wm. Fruing & Co.	Caraquet	4	40 00
100963	Stanley	"	10	A. D. Gionet	"	4	40 00
103087	Stanley	"	10	Aimé Chiasson	Island River	5	47 50
103767	Stella Maris	"	19	C. Robin Collas Co	Caraquet	4	49 00
122056	Sunbeam	"	13	Wm. Fruing & Co.	"	4	43 00
111845	Superior	"	14	C. Robin Collas Co	"	3	36 50
103947	Swallow	"	13	"	"	4	43 00
103006	Swallow	"	11	Wm. Fruing & Co	"	4	41 00
103762	Swan	"	14	"	"	4	44 00
100986	Swift	"	11	F. J. Chiasson	Island River	6	56 00
100777	Teutonic	"	11	W. S. Loggie Co	Chatham	5	48 50
96738	Three Brothers	"	12	J. S. Albert	Caraquet	3	34 50
117184	Three Brothers	"	15	Docithé Chiasson	Shippegan Isld	5	52 50
100918	Tickler	"	12	C. Robin Collas Co	Caraquet	5	49 50
103583	Two Brothers	"	11	W. S. Loggie Co	Chatham	4	41 00
112159	United Empire	"	17	R. H. L. Young	Caraquet	4	47 00
103285	Valkyrie	"	12	Philip Rive	"	4	42 00
103775	Victoria	"	16	W. S. Loggie Co	Chatham	4	46 00
117183	Vina	"	14	Jacques Noel	Lameque	4	44 00
100995	Voltaire	"	10	P. M. Lanteigne	Caraquet	3	32 50
100966	Von Moltke	"	11	P. J. Frigot	"	4	41 00
103588	Vulture	"	13	W. S. Loggie Co	Chatham	4	43 00
122054	White Fish	"	13	Eutrope Chiasson	Lameque	5	50 50
100953	White Wings	"	10	F. T. B. Young	Caraquet	3	32 50
100973	World's Fair	"	11	"	"	3	33 50

COMTÉ DE KENT.

122629	Cluster	Chatham	10	George Gallant	Rexton	3	32 50
116688	Harry Dickson	Richibucto	10	W. E. Forbes	Richibucto	3	32 50
116689	Joseph Doucett	"	10	Alex. Doucett	Rexton	2	25 00
116684	Ocelot	"	11	W. E. Forbes	Richibucto	3	33 50
116683	Plum	"	11	Geo. H. Long	"	1	18 50
122624	Rustic	Chatham	10	John Fraser	Rexton	1	17 50
116685	Sea Adder	Richibucto	10	James Legoff	Richibucto	3	32 50
116686	Slippery Jack	"	11	"	"	2	26 00

COMTÉ DE NORTHUMBERLAND.

96725	Bessie T	Chatham	10	Donald Loggie	Burnt Church	5	47 50
126251	Elia	"	11	Peter Richard	Sargent	2	26 00
100905	Evangeline	"	10	Fenton Carroll	Chatham	3	32 50
122622	Gander	"	10	Harold Williston	Bay du Vin	2	25 00
100969	John Bull	"	10	Luke Mallay	Neguac	3	32 50
92420	Mary Louise	"	13	Donald Loggie	Burnt Church	4	43 00
122495	Victory	"	10	J. P. Sullivan	Escuminac	3	32 50
126252	White Cap	"	11	Patrick Jimmo	"	3	33 50

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.—Nouveau-Brunswick—*Fin.*

COMTÉ DE ST-JEAN.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées.
							$ c.
90660	Alice May	Yarmouth	18	Patrick Murray	Dipper Harbour	2	33 00
94698	Carrie H	St-Jean	20	A. G. Thompson	"	3	42 50
100320	Lena	Barrington	13	Wm. J. Wilson	Lorneville	2	28 00
103704	Whisper	Yarmouth	31	Chas. Harkins	Dipper Harbour	4	61 00

PROVINCE DE L'ILE-DU-PRINCE-EDOUARD.

COMTÉ DE KING.

71302	Alice	Charlottetown	10	John Gerrior	Georgetown	3	32 50
100445	Carrie O	Canso	12	Edwd. Colbert	Beach Point	2	27 00
116294	Charlotte S	Charlottetown	14	Samuel Penny	Murray Hbr. S	3	36 50
75904	Empress	"	26	Thos. Gosbee	"	4	56 00
122086	Florence	"	14	Lot Graham	Beach Point	2	29 00
122081	Frank	"	10	J. M. Cheverie	Souris	3	32 50
116308	Francis D. Cook	"	47	Reuben Cohoon	Beach Point	4	77 00
107759	Hustler	"	13	Lauchlin McNeill	"	5	50 50
126063	John G. Scrimgeour	"	14	Herbert Williams	"	4	44 00
100696	Marion Emerson	Pictou	30	Wallace White	Murray Hbr	4	60 00
107985	Muriel	Shelburne	25	Silas Sencabaugh	"	5	62 50
96770	O. L. B	Pt. Hawkesbury	12	William Gillam	Souris	3	34 50
112378	Olive S	Charlottetown	26	Alex Jackson	Point Pleasant	3	48 50
112296	Outlook	"	21	Hugh Jackson	Peach Point	5	58 50
112125	Pearl	Lunenburg	14	J. A. McKenzie	"	4	44 00
96727	Ryse	Chatham	11	Thos. Poole	Souris	4	41 00
122085	Silver Spray	Charlottetown	16	Wm. Johnston	Montague	3	38 50
107770	Success	"	15	J. J. Hughes	Souris		15 00

COMTÉ DE PRINCE.

117096	Alaska	Arichat	10	H. A. Adam	Freeland	3	32 50
94670	Effie J. Agnew	Charlottetown	36	John Agnew	Alberton	7	88 50
100910	Gleaner	Chatham	13	Anthony Gallant	Tignish	5	50 50
103592	Rosamond	Charlottetown	18	G. A. Champion	Danley	3	40 50
94992	Sarah P. Ayer	"	60	John Champion	Alberton	9	127 50
107760	Western Prince	"	10	Wallace Richards	"	1	17 50

COMTÉ DE QUEEN.

107763	Guinea	Charlottetown	10	Boyce Harding	French River	4	40 00
100580	Maggie E. C	Lunenburg	20	J. H. McLeod	"	4	50 00
117026	Mary E. Daisley	Sydney	15	Avery Daisley	Dingwall, C.-B	3	37 50
100474	R. Beatrice	Charlottetown	19	J. Delaney	French River	5	56 50
122082	Sea View	"	13	Charles Burt	Sea View	2	28 00
92745	Surprise	"	18	Frank Pidgeon	French River	6	63 00

LISTE des navires qui ont reçu des primes de pêche, etc.

PROVINCE DE QUÉBEC.

COMTÉ DE GASPÉ.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Nom du propriétaire ou propriétaire-gérant.	Résidence.	Nombre d'hommes payés.	Montant des primes payées.
							$ c.
88464	Mary E.	Arichat	10	N. Boudreau	Amherst, M. I.	5	47 50
85400	Minnie M.	Magdalen Island	13	Honoré Cormier	"	5	50 50
85399	Minnie May	"	10	W. Boudreau	"	4	40 00
111430	Shamrock	Halifax	23	Alfred Vigneau	"	5	60 50
94675	Success	"	15	R. J. Leslie & Co.	"	5	52 50

COMTÉ DE SAGUENAY.

75445	Phœnix *	Gaspé	28	Ulric Gagné	Caribou-Islands		42 50

*Pour 1908.

ANNEXE Nº 3.

NOUVELLE-ECOSSE.

Division nº 1—Comprenant les quatre comtés de l'île du Cap-Breton. Inspecteur, J. G. Morrisson, Englishtown.

Division nº 2—Comprenant les comtés de Cumberland, Colchester, Pictou, Antigonish, Guysborough, Halifax et Hants. Inspecteur, R. Hockin, Pictou.

Division nº 3—Comprenant les comtés de King, Annapolis, Digby, Yarmouth, Shelburne, Queen et Lunenburg. Inspecteur, A. C. Robertson, Barrington Passage.

RAPPORT ANNUEL SUR LES PÊCHERIES DE LA DIVISION Nº 1.

M. le commissaire des pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel sur la division nº 1 des pêcheries, pour l'exercice fiscal clos le 31 mars 1910. Ce rapport porte sur les quatre comtés de l'île du Cap-Breton. Il contient en outre des tableaux statistiques qui donnent en détail la prise de chaque espèce de poisson, le matériel de pêche employé et le nombre de pêcheurs.

C'est avec regret que je signale, par comparaison à l'année 1908, une diminution totale de $198,641.12 sur la valeur du poisson pêché.

Cependant il est à remarquer que parmi les principales espèces de poisson recherchées par le commerce, savoir : la morue, l'églefin, le saumon, le hareng et le homard, la morue et l'églefin accusent une augmentation. Le tableau ci-après montre quelles furent l'augmentation et la diminution pour chaque espèce :

—	1908.	1909.	Augmentation.	Diminution.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Morue	265,158	332,922	67,764	....
Eglefin	116,490	160,114	43,624	....
Saumon	25,779	20,765	....	5,014
Hareng	182,676	161,932	....	20,744
Homard	242,285	185,480	....	56,805
Maquereau	501,303	334,789	....	166,514

Cette plus-value de la pêche de la morue et de celle de l'églefin est due à des prises plus considérables, et à la hausse des prix de ces poissons par comparaison à l'année 1908.

En effet, durant le printemps et l'été ces deux espèces furent très abondantes sur les côtes, et comme les pêcheurs disposaient d'un assez bon approvisionnement de boitte et qu'il ne furent guère inquiétés par les néfastes chiens de mer, ils purent faire de bonnes pêches. Mais, celles-ci ne furent pas aussi bonnes en automne, par suite du mauvais temps. A Ingonish, comté de Victoria, de grandes quantités d'églefins furent pris dans des pièges.

Par comparaison à celle de 1908 la pêche du saumon accuse une diminution de $5,014. On dirait que d'année en année ce poisson se fait plus rare sur cette partie du littoral, d'où la diminution que l'on constate quant au nombre des personnes qui se livrent à sa pêche.

La pêche du hareng est aussi en baisse, ce qui est dû surtout à la faible demande que l'on fit de ce poisson au moment de sa migration de printemps, alors qu'il sert principalement de boitte pour pécher le homard et la morue des bancs. Comme le hareng destiné à la pêche sur les bancs est acheté par les navires de pêche de Gloucester, Terre-Neuve, St-Pierre et Lunenburg, la vente de ce poisson dépend de la demande qu'on en fait. Aussi quand cette demande est faible les pêcheurs ne s'empressent guère de prendre le hareng tandis qu'il émigre au printemps, surtout étant donné que l'on en sale très peu à cette époque de l'année. Néanmoins, sur la côte Est de l'île la pêche du hareng gras, d'été, a été plus importante qu'elle ne l'était depuis un certain nombre d'années.

Quand à la pêche du homard sa diminution a été très sensible, principalement à cause du mauvais temps et aussi à la suite de désaccords survenus entre les fabricants de conserves et les pêcheurs de ce crustacé, au sujet du prix à payer pour les homards vivants. Durant la saison de pêche du homard il y eut en effet trois violents orages qui détruisirent une grande partie des engins dont on se sert pour cette pêche ; même, dans quelques localités certains pêcheurs les perdirent complètement.

Le désaccord survenu à propos des prix fut cause qu'un certain nombre de fabriques de conserves durent fermer leurs portes, cependant que les pêcheurs cessèrent leurs opérations dans les localités où les fabriques continuèrent à poursuivre les leurs, et ce parce qu'ils trouvaient que les prix qu'on leur offrait étaient par trop bas. A mon avis si les conditions eussent été favorables, la pêche du homard aurait cette année atteint la moyenne habituelle.

De toutes les pêches c'est celle du maquereau qui accuse la plus grande diminution, cependant celle de cette année est en augmentation de $97,015.50 par comparaison à celle de 1907. Cela tient à ce qu'au printemps de 1908 on prit de grandes quantités de ce poisson dans le comté de Richmond et le long de la côte sud du comté de Cap-Breton. Il semble que la pêche de ce poisson dépende de la façon dont il est poursuivi par les seineurs américains. Les maqueraux d'été et d'automne sont devenus très rares le long des côtes de ce district, où, depuis quelques années, on n'a pris aucun poisson de cette espèce à la ligne.

Les gasparots ont eu une augmentation de 1,018 barils par comparaison à la quantité qu'on en prit en 1908. Cette pêche ne se fait guère que dans les rivières et les lacs, les plus abondantes ayant lieu dans la rivière Margaree et le lac Ainslie, du comté d'Inverness.

L'éperlan est en augmentation de 47,920 livres sur l'année 1908. Si le temps avait été favorable cette pêche aurait été encore plus abondante.

En effet, la douceur de la température a empêché de pêcher l'éperlan avec autant de succès que s'il y eut plus de glace sur certains des cours d'eau qu'il fréquente.

Quant à la pêche aux huîtres, déjà peu importante dans ce district, elle est en diminution depuis deux ou trois ans.

Durant 1909, je signale une diminution de 9 unités sur le nombre des navires de pêche, et de 106 hommes sur les équipages de ces navires. Pour les barques de pêche il y a cependant une augmentation de 46 unités, mais, en revanche, une diminution de 72 sur le nombre de pêcheurs en barques. Durant l'année les règlements de pêche ont été bien observés dans ce district.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN MORRISSON,

Inspecteur des pêcheries.

RAPPORT ANNUEL SUR LES PÊCHERIES DE LA DIVISION N° 2.

M. le commissaire des pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel sur les pêcheries du district n° 2 de la Nouvelle-Ecosse, pour l'exercice fiscal clos le 31 mars 1910.

La valeur totale estimée de tout le poisson pris dans ce district, durant l'année, s'élève à $1,767,762 qui, par comparaison à celle de l'année dernière : $2,026,440 est en diminution de 12½ pour cent environ. Malgré que l'on ait effectué quelques changements dans la liste des prix d'après lesquels on calcule la valeur de plusieurs espèces de poissons, le résultat dû à ce changement est à peu près compensé, du fait que l'ensemble des augmentations de prix correspond approximativement aux diminutions signalées.

Pour les poissons de mer des grands fonds, il y a eu augmentation d'environ vingt-cinq pour cent quant à la quantité de morue prise, diminution de vingt pour cent pour le flétan et d'environ trente pour cent pour le merlan, cependant que les quantités d'églefin et de merluche prises demeurent approximativement les mêmes que l'an dernier.

Quant aux prises de hareng elles sont de ving-cinq pour cent en excès sur celle de l'année passée, et pour le maquereau en diminution de près de cinquante pour cent.

La pêche du saumon a diminué d'environ douze pour cent dans le district.

Sur la côte de l'Atlantique, dans les comtés de Guysboro et d'Halifax, la pêche accuse une augmentation d'environ 13 pour cent ; dans la baie de Fundy une diminution de 14 pour cent ; et dans le détroit de Northumberland une diminution de 50 pour cent.

A propos du détroit de Northumberland il est bon de faire remarquer qu'une violente tempête, survenue au début de la saison de pêche, y endommagea tellement les filets que l'on ne put plus s'en servir durant le reste de la saison.

Il se pourrait que le déclin des pêcheries soit dû, en ces parages, à ce que depuis cinq ou six ans les rivières qui se jettent dans le détroit de Northumberland n'ont guère été repeuplées par les soins des établissements qui s'occupent de la reproduction artificielle du poisson.

Cette année, les conditions climatériques ont été favorables à la reproduction du poisson qui a l'habitude de remonter les rivières qui se jettent dans le détroit de Northumberland, pour se rendre aux endroits ou il fraye, car ces rivières à cette saison se trouvaient avoir une hauteur d'eau moyenne.

ALOSE.

Sa pêche fut à peu près égale à celle de l'année dernière, c'est-à-dire de 158 barils, soit la plus faible que l'on ait enregistrée. Une pêche moyenne de ce poisson atteint ici, en général, 1,200 barils. Je doute que cette pêche s'améliore tant que l'on ne la prohibera pas durant l'époque de l'année ou ce poisson remonte les rivière pour y frayer.

Quant à la pêche du gasparot elle a été d'environ vingt-cinq pour cent plus fructueuse que l'année dernière, cependant elle est encore de plus de moitié inférieure à ce qu'elle était il y a une vingtaine d'années.

MAQUEREAU.

Cette pêche est en diminution de cinquante pour cent sur ce qu'elle fut l'année dernière, alors qu'elle se trouve être la plus abondante qui ait été faite depuis dix ans.

HOMARD.

Cette pêche est d'environ 14 pour cent inférieure à celle de l'année dernière, principalement à cause du temps orageux qui sévit sur la côte de l'Atlantique au moment de l'année où on la pratique. Sa diminution sur la côte même a été de 28 pour cent, par comparaison à l'an dernier, et seulement de cinq pour cent environ dans le détroit de Northumberland.

Relativement parlant, la plupart des pêcheurs qui s'adonnent à cette industrie attribuent l'heureux résultat signalé quant au détroit de Northumberland, à l'efficacité des établissements créés pour la reproduction artificielle du homard, établissements qui existent depuis vingt ans.

En général, dans toute la division, on s'est abstenu de pêcher le homard durant l'époque de l'année où sa pêche est prohibée. Seules quelques infractions à la loi ont été constatées sur les points de la division qui confinent au Nouveau-Brunswick, où, on ne l'ignore pas, la pêche du homard se poursuit légalement plus longtemps que dans cette division.

On a arrêté quelques-uns des coupables qui, par la suite, durent payer une amende ; en outre, le bateau garde-pêche automobile n° 1 a saisi un bateau automobile qui violait la loi sur la pêche, bateau qui fut confisqué et vendu.

ESPADON.

Cette année on a pêché un grand nombre d'espadons sur la côte de l'Atlantique, ce qui est tout à fait exceptionnel.

Les espadons capturés pesaient de 250 à 500 livres chacun, et valaient de $15 à $30 la pièce. On les prend généralement au harpon.

Dans vingt-deux cas on a institué des poursuites contre des personnes ayant violé la loi sur la pêche, et il en est résulté quatorze condamnations.

Un certain nombre de propriétaires ou locataires de barrages établis pour des fins industrielles ont dûment été requis de pratiquer des passes migratoires pour le poisson, à travers les dits barrages. D'aucunes de ces passes ont déjà été pratiquées, d'autres sont en cours de construction.

Il existe dans cette division plusieurs barrages qui devraient être pourvus de passe migratoires ; votre attention sera attirée de la façon habituelle sur ces cas particuliers.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

ROBERT HOCKIN,

Inspecteur des pêcheries.

NOUVELLE-ECOSSE'

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et bateaux et la l'industrie de la pêche dans le comté de **Richmond**, pro-

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux. — Navires. — Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Hommes.	Bateaux. — Nombre.	Valeur.	Hommes.	Matériel de pêche. — Rets à mailler. — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Rets à trappes. — Nombre.	Valeur.	Traîneaux. — Nombre.	Valeur.
	Comté de Richmond.			$			$				$		$		$
1	Port-Richmond et environs.	4	112	1800	20	60	600	68	1000	20000	4000	..	....	20	100
2	Rivière des Habitants et Louisdale....	2	25	1100	6	81	935	97	900	18000	3600	..	....	12	60
3	Rivière Bourgeois et St-Pierre..................	10	261	7400	51	45	530	52	450	9000	1800	..	....	10	40
4	Baie de l'Ouest............	..	......	......	....	30	360	36	120	2400	480	..	....	10	30
5	Arichat et Petit-de-Grat...	18	282·93	4000	73	129	1451	177	1000	22000	10000	..	....	270	2700
6	Du C. Auguet à Port-Royal y compris l'île Janvrin...	3	49·35	850	9	143	1614	184	1080	21100	10800	..	....	125	610
7	Baie Rocheuse et environs..	..	....	....	....	61	822	92	900	18000	9000	..	....	50	250
8	De Descousse à Martinique.	1	66·39	800	15	7	85	9	140	2800	1400	..	...	23	115
9	Fourchu, Framboise et environs	..	......	....	...	85	5100	279	375	7500	3750	..	..	54	300
10	L'Archevêque et St-Esprit.	..	......	......	....	59	3940	130	350	7000	2890	..	....	39	169
11	L'Ardoise en bas et ouest et environs................	3	60	2000	19	347	18700	715	4600	92000	46000	1	750	75	740
12	Rockdale, St-Pierre, Gran-de-Grève et environs.....	..	....	......	....	93	2290	145	684	19680	6840	..	....	53	530
13	Anse des Irlandais et au foin Barra Hd. et île Rouge .	..	. .	.....	....	37	365	55	40	800	400	..	....	33	340
	Totaux....	41	856·67	17950	193	1177	36792	2039	11639	240280	10090 60	1	750	774	5984

DIVISION N° 1.

quantité et la valeur de tout le matériel de pêche et autres accessoires à l'usage de vince de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909.

Filets à éperlan.		Lignes à main.		Homarderies. Fabri' de conserves.		Homarderies. Pièges.		Homarderies. Personnes emp. dans les fabriq. de conserves.	Autres accessoires à l'usage des pêcheries. Congélateurs et glacières		Boucans et poissonneries.		Jetées et quais.		Remorq., steamers et semaq.		Filets avec poche.		Matériel total de pêche.	
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$			$		$		$		$		$	$	
....	....	100	100	..	....	800	400	...	..	....	65	650	10	1000	....	....	..	....	8650	1
55	530	100	100	..	....	350	175	....	..	.. .	80	800	5	400	....	....	..	....	7700	2
50	125	256	256	1	300	1700	850	18	1	2000	87	3440	8	2700	3	500	..	....	19941	3
....	....	70	70	..	....	...	......	....	..	.. ..	32	356	..	...	...	.....	..	....	1296	4
8	40	200	400	2	2800	9800	9800	160	1	500	89	890	36	720	2	300	..	....	33601	5
25	125	152	304	2	900	10900	10900	130	1	400	56	1180	63	780	3	350	3	150	28953	6
10	50	61	172	1	500	3400	3400	75	..	....	30	300	30	380	....	.. ..	1	100	14974	7
25	125	40	200	..	....	360	390	9	..	......	26	510	18	280	....	....	4	320	4225	8
....	....	851	257	1	1500	2640	1320	24	..	......	60	1820	22	1000	3	1500	..	....	16547	9
....	.. .	174	108	..	....	850	425	....	..	......	47	560	1	50	1	200	..	.. .	8342	10
....	....	715	584	1	500	900	450	23	..	.. ....	187	10860	6	2060	1	200	..	...	82844	11
....	....	147	113	1	1000	725	372	18	..	......	45	610	3	1150	2	500	..	....	13405	12
....	....	55	39	..	....	......	......	....	..	......	27	240	2	650	....	.....	..	....	2034	13
173	995	2921	2703	9	7500	32425	28482	457	3	2900	831	22216	204	11170	15	3550	8	570	242522	

TABLEAU indiquant les espèces et les quantités de poisson et des produits du poisson dans le comté de **Richmond**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909.

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons. Saumon frais, livres.	Saumon en conserves, livres.	Saumon, salé ou fumé, livres.	Hareng salé, barils.	Hareng frais, livres.	Maquereau frais, liv.	Maquereau salé, livres.	Homard en conserves, livres.	Homard frais dans le test, les cent livres.	Morue, séchée, qtx.	Morue, langues et noues de morue, brls.	Eglefin frais, livres.	Eglefin. séché, qtx.	Eglefin, fumé, finnan haddies, livres.	Merluche, séchée, qtx.	Noues de merluche, liv.	Merlan, quintaux.	Numéro.
	Comté de Richmond.																		
1	Port Richmond et environs				1300			48			80								1
2	Rivière des Habitants et Louisdale				478			57			120			31				62	2
3	Rivière Bourgeois et St-Pierre				210			80	12288		3040			195				205	3
4	Baie de l'Ouest				200						150								4
5	Arichat et Petit-de-Grat	2075			1779	4500	1500	968	17952	25	2932	10	746500	2436	117000	111	15	368	5
6	Du C. Anguet à Port-Royal, y com. île Janvrin	400			1807	7100	11500	96	14688	396	1999	9	765000	1943		576	45	264	6
7	Baie Rocheuse et environs				411	6400	16600	258	13776	12	202	3	3000	118		5		41	7
8	De Descousse à Martinique				54	3000	2500	22		12	926	3	1600	28		933	60		8
9	Fourchu, Framboise et environs				94	2000	1100	590	28800		1510	11	2000	140		18	19	217	9
10	L'Archevêque et St-Esprit	700			103		2700	1310			455	8	2380	220		31	31	170	10
11	L'Ardoise en bas et ouest et environs		300	1200	2440	13000	165700	12550	22400		6700	28	22600	4720		44	43	1570	11
12	Rockdale, St-Pierre, Grande-Grève et environs				940	46200	153000	2115	22500		1300	9	23000	755		45	45	790	12
13	Anses des Irlandais et au foin, Barra Hd. et île Rouge				200	34000					680	6				20	20	30	13
	Totaux	3175	300	1200	10016	116200	354600	18094	132404	445	20094	87	1566080	10586	117000	1783	278	3717	
	Valeurs $	47625	45	240	45072	1162	35460	217118	39721 20	1780	100470	696	39152	37051	7020	4457 50	6950	11151	

TABLEAU indiquant les espèces et les quantités de poisson et des produits du poisson dans le comté de **Richmond**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909—*Suite.*

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons.																	Valeur totale de tout le poisson.	Numéro.
		Flétan, livres.	Truite, livres.	Alose, barils.	Eperlan, livres.	Gasparot, barils.	Anguille, baril.	Espadon, livres.	Carrelet, livres.	Petite morue, ou *frost fish*, livres.	Encornet, barils.	Poisson commun et mêlé, barils.	Huile de poisson, gal.	Poisson employé comme boitte, barils.	Poisson servant d'engrais, barils.	Chien de mer, qtx.	Moules, barils.	Morue fraiche, livres.	$ c.	
	Comté de Richmond.																			
1	Port Richmond et environs.....								15000		70	15	32	20					7,554 64	1
2	Rivière des Habitants et Louisdale				23550	5	18		2000		40	5	50	10					5,323 00	2
3	Rivière Bourgeois et St-Pierre....	3200			6000				9000		180	50	1220	90					24,083 30	3
4	Baie de l'Ouest....								2000				60	15	20				1,758 70	4
5	Arichat et Petit-de-Grat...	3450			1000	1	18	1100	11810		432	95	225	550	28	983	140	250000	85,748 65	5
6	Du C. Anguet à Port-Royal, y com. île Janvrin	6250	90		8100	2	41		32300	1800	457	118	230	320	80	583	430	120000	63,283 75	6
7	Baie Rocheuse et environs.......				2000		37		15000		39		187	40	320	122	80		14,097 29	7
8	De Descousse à Martinique		20		12000		93		4800		1		130	272	16	1	100		10,305 60	8
9	Fourchu, Framboise et environs	5500	690		550	83	40		6600	5800	89	176	1100	124			33		27,970 75	9
10	L'Archevêque et St-Esprit.. ...	3470	1880		1100	33	31		2300	3700	35	227	455	33			34		22,280 10	10
11	L'Ardoise en bas et ouest et environs..	10000	800	11	1100	410	28		4600	8000	108	300	5700	47			49		246,814 25	11
12	Rockdale, St-Peters, Grande Grève et environs................	1000	2300	10	5800	130	63		9000	3800	29	155	1300	86			24		67,481 25	12
13	Anses des Irlandais et au foin, Barra Hd. et île Rouge........		1350		3500		30		2900	1500		29	680	15					5,824 10	13
	Totaux...	32870	7130	21	64700	664	399	1100	117310	24600	1480	1170	11369	1622	464	1689	890	370000		
	Valeurs.......... .... ..$	3287	713	210	3235	2324	3990	220	3519 30	492	4440	2340	3069 63	2433	232	1689	1780	7400	582,525 38	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires, bataux, filets, etc.,

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux.							Matériel de										
		Navires.				Bateaux.			Rets à mailler.			Seines.			Pièges.		Traîneaux.	
		Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Total des pêcheurs.	Nombre.	Valeur.	Equipages.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.
	Comté du Cap-Breton.			$			$				$			$		$		$
1	Gabarus et environs....	..	....	......	....	35	3050	96	370	7350	2980	..	....	...	.	....	....	.....
2	Grand Mira	..	....	......	....	15	150	15	20	210	120	..	....	...	..	...	....	.....
3	Louisburg...	3	59	1800	14	50	2500	96	300	7500	2400	..	....	...	..	....	40	200
4	Grande Lorraine et environs........	..	....	......	....	26	1270	39	....	......	....	..	....	...	..	....	....	.....
5	De la Pte. Lorraine à la riv. Mira, y comp. la Main-à-Dieu...	7	98	3380	36	77	1650	199	521	16015	5860	..	...	...	..	.	49	490
6	Scatarie..........	..	. .	.....	....	40	2000	120	200	4000	2000	..	....	...	..	....	15	150
7	Port Morien et environs..	..	..	. . .	....	48	580	58	..	......	1000	:	....	...	..	....	20	150
8	Sydney-Nord......	6	108	3000	21	25	500	35	184	3864	1656	..	....	...	..	....	230	345
9	Baie des Glaces, Lingan et port de Sydney	2	49	4000	10	90	1370	131	553	11613	4653	.:	...	...	..	...	1215	1825
10	Petit Bras d'Or, Grands et Petits Etangs et mines de Sydney......	1	11	250	4	37	980	71	116	3090	510	..	....	...	..	..	84	273
11	Baie de l'Est, deux côtés, Grand-Narrows et environs..	..	....	......	....	104	1297	174	170	3518	1101	20	400	8	..	...	105	416
12	Sydney-Nord, en haut, Longue-Ile, crique Leitches, etc.	..	....	......	....	28	383	56	86	1720	430	..	....	...	..	....	16	100
	Totaux.	19	325	12430	85	575	15730	1090	2520	58880	22710	20	400	8	..	....	1774	3949

dans le comté du **Cap-Breton,** prov. de la **Nouvelle-Ecosse,** pour l'année 1909.

Pêche. — Nasses. Nombre.	Nasses. Valeur.	Filets à éperlan. Nombre.	Filets à éperlan. Valeur.	Lignes à main. Nombre.	Lignes à main. Valeur.	Homarderies. — Fabriq. de conserves. Nombre.	Fabriq. de conserves. Valeur.	Pièges. Nombre.	Pièges. Valeur.	Personnes empl. dans les fabr. de conserv.	Autres accessoires à l'usage des pêcheries. — Congélateurs et glacières. Nombre.	Congélateurs et glacières. Valeur.	Boucans et poissonneries. Nombre.	Boucans et poissonneries. Valeur.	Jetées et quais. Nombre.	Jetées et quais. Valeur.	Remorq. steamers et semaq. Nombre.	Remorq. steamers et semaq. Valeur.	Matériel total de pêche. Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$		$			$		$		$		$	$	
..	....	10	30	180	117	4	7000	11400	8300	88	..	......	....	.....	17	850	6	6000	28327	1
..	....	..	....	...	....	..	.....	.....	.	...	..	.....	....	..	....	...	..	...	270	2
..	...	..	....	500	250	1	2000	3500	2900	40	6	1100	32	4500	18	3000	1	500	21150	3
..	....	..	....	....	..	..	.....	......	... .	....	..	.....	.. .	...	....	.....	..	....	1270	4
..	....	4	12	238	120	2	3000	.....	......	....	3	120	61	464	41	570	..	....	15666	5
..	....	..	....	240	120	..	.....	320	160	...	..	......	40	326	....	.....	.	...	4755	6
..	.. ..	..	....	50	25	3	1800	8550	8000	54	4	600	25	500	....	.....	2	600	13255	7
..	....	3	30	92	46	..	......	400	400	....	1	2000	5	100	2	1600	1	200	9877	8
..	....	..	....	438	219	2	4500	5600	5600	94	2	7000	53	820	10	6400	1	80	36467	9
..	....	4	30	125	72	..	......	.... .	......	....	1	1000	28	370	16	270	1	250	4005	10
..	....	..	....	175	72	..	... ..	90	36	....	..	...	21	257	. ..	.. ...	.	......	3187	11
..	...	25	75	44	22	..	......	.....	.....	....	..	......	...	... .	....	....	..	...	1010	12
..	...	46	177	2082	1063	12	18300	29860	25396	276	17	11820	265	7336	104	12690	12	7630	139239	

TABLEAU indiquant les espèces et les quantités de poisson et des produits
Ecosse, pour

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons.										
		Saumon, frais, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Maquereau frais, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, en conserves, liv.	Homard, frais, dans le test, quintaux.	Morue, séchée, qtx.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, qtx.	Eglefin, finnan haddies, fumé, liv.
	Comté du Cap-Breton.											
1	Gabarus et environs...	......	1000	....	......	1200	55200	.. .	6170	.....	130	.....
2	Grand Mira..........	6000	....	.. .	... ...	......	....	....	......	.....	.. .	.....
3	Louisburg	......	450	1900	15000	680	800	4800	1760	15000	420	12000
4	*Grande Lorraine et environs	.....	....	. ....	....	......	....	......	. ..	.....	.....	.....
5	Petite Lorraine, à la riv. Mira y comp., Main-à-Dieu........	6820	1143	925	7725	395	....	......	3285	.....	1747	.....
6	Scatarie........	1400	165	20	2150	18	....	......	930	.. ..	1120	.....
7	Port Morien et environs	300	60	..... .	..... .	.... .	53616	.. ...	100	200	25	.....
8	Sydney-Nord...	......	2000	5000	8000	......	....	40	1900	12000	800	.....
9	Baie des Glaces Lingan et port de Sydney...	.....	10350	95000	43000	130	22560	260	5270	35500	1490	....
10	Petit Bras d'Or, Petits et Grands Etangs, et mines de Sydney. ..	800	120	10700	1000	. ...	... .	. ..	1060	4700	250	.....
11	Baie de l'Est, deux côtés, Grand Narrows et environs ...	.....	645	11800	....	.....	....	52	1236	.....	....	.....
12	Sydney-Nord, en haut, Longue-Ile, crique Leitches, etc........	.....	730	....	....	.....	....	...	3040	.....	....	.....
	Totaux.......	15320	16663	125345	76875	2423	132176	5152	24751	67400	5982	12000
	Valeur.......	$ 2298	74983 50	1253 45	7687 50	29076	39652 80	20608	123755	1685	20937	720

* Pas de pêche.

du poisson dans le comté du **Cap-Breton**, province de la **Nouvelle-**
l'année 1909.

Merluche, séchée, qtx.	Merlan, quintaux.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, brls.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Anguilles, brls.	Huîtres, brls.	Carrelet, liv.	Petite morue ou *frost fish*, liv.	Encornet, brls.	Poisson commun, brls.	Huile de poisson, gall.	Poisson employé comme boitte, brls.	Peaux de loup-marin.	Valeur totale de tout le poisson.	Numéro.
																$	
30	.....	3000	300	.....	6000	25	15	....	....	1000	30	....	3000	20	..	68,657 50	1
....	....	.....	.....	30	.. .	150	....	....	...	....	....	....	.....	....	..	1,725 00	2
....	65	.....	......	.....	....	....	....	....	....	....	....	....	1890	260	..	43,604 30	3
....	.. . .	......	......	......	......	....	....	....	....	....	....	....	..... .	....	..	....	4
																	5
....	1015	970	. ...	13	580	41	..	....	....	....	12	....	1860	48	..	38,282 45	6
....	1120	2000	...	.....	......	5	....	....	....	...	20	....	980	180	..	14,125 80	
....	......	6000	. .	.....	.....	....	5	....	...	....	....	....	....	500	..	18 392 30	7
....	90	18000	......	.... .	.....	...	...	...	....	....	....	....	.... .	1000	..	26,180 00	8
....	295	22500	......	. .	....	...	....	....	...	....	112	...	1400	860	..	98,784 50	9
10	70	10200	.....	..... .	500	....	19	....	....	....	8	...	507	255	2	9,175 89	10
...	......	...	5400	...	7200	75	252	96	200	4900	....	111	120	215	2	14,350 90	11
....	..	......	......	......	800	....	8	....	....	....	...	....	....	....	..	18,605 00	12
40	2655	62670	5700	43	15080	296	299	96	200	5900	182	111	9757	3338	4	....	
100	7965	6267	570	430	754	1036	2990	576	6	118	546	222	2634 39	5007	6	351,883 64	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et des bateaux, etc.,

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche. Navires. Nombre.	Navires. Tonnage.	Navires. Valeur.	Navires. Total des pêcheurs.	Bateaux. Nombre.	Bateaux. Valeur.	Bateaux. Equipage.	Matériel. Rets à mailler. Nombre.	Rets à mailler. Brasses.	Rets à mailler. Valeur.	Seines. Nombre.	Seines. Brasses.	Seines. Valeur.	Pièges. Nombre.	Pièges. Valeur.	Traîneaux. Nombre.	Traîneaux. Valeur.
	Comté de Victoria.			$			$				$			$		$		$
1	Little Narrows, Iona et Washabuckt	...	...	...	...	70	795	107	129	1518	744	...	...	...	...	...	58	233
2	Distr. de Baddeck et environs	...	...	...	...	34	652	27	58	1624	609	...	...	...	...	...	10	73
3	Anse au Naufrage à Smoky Head	...	...	...	...	21	420	22	60	2000	700	...	...	...	2	1600	14	100
4	Anse du Breton à Barachois et envir.	...	...	...	...	69	1380	103	190	5930	2050	...	...	...	3	2400	59	444
5	Baies Nord et Sud et environs	12	208	5100	49	198	3545	386	498	11260	3680	...	...	...	10	5000	213	1491
6	Neils-Harbour et New-Haven	...	...	...	...	77	3550	105	120	2400	1200	...	...	...	2	2000	42	630
7	Baie Saint-Laurent et environs	...	...	...	...	52	720	100	56	1850	1196	...	...	...	1	1000	12	75
8	White-Point	3	39	1200	12	35	700	60	45	1540	700	...	...	...	2	2000	15	90
9	Sparling's B'k. et Pain de Sucre	...	...	...	...	12	180	24	12	360	120	...	...	...	...	...	...	...
10	Dingwall	...	...	...	...	9	180	18	18	450	240	...	...	...	1	1000	4	24
11	Cap Dauphin et Table	...	...	...	...	11	110	26	16	384	128	...	...	...	...	...	11	55
	Totaux	15	247	6300	61	588	12232	978	1202	29316	11367	...	...	...	21	15000	438	3215

dans le comté de **Victoria**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

de pêche.						Homarderies.					Autres accessoires à l'usage des pêcheries.								Total du matériel de pêche.	
Nasses		Filets à éperlan.		Lignes à main.		Fabriq. de conserves.		Pièges.		Personnes empl. aux homarderies.	Congélateurs et glacières		Boucans et poissonneries.		Jetées et quais.		Remorq. steamers et semaq.			
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$		$			$		$		$		$	$	
..	..	..	..	133	59	..	..	..	..	..	..	..	7	88	..	..	..	..	1919	1
..	..	2	18	50	26	..	..	14	14	..	..	..	..	..	1	10	..	..	1402	2
..	..	..	..	49	34	2	800	1100	1100	17	..	..	13	600	..	..	1	30	5384	4
..	..	..	..	148	103	3	1450	5050	5050	49	1	100	41	2100	1	6000	3	600	21677	3
..	..	2	8	826	826	..	..	..	..	..	4	2900	24	5000	20	3475	..	..	31025	5
..	..	..	..	240	240	3	900	2950	2950	45	1	700	35	1800	3	1700	3	750	16420	6
..	..	..	..	200	300	1	1000	3000	3000	20	..	..	1	500	..	..	1	400	8191	7
..	..	..	..	120	180	1	500	1100	1100	8	..	..	3	1000	2	700	1	60	8230	8
..	..	..	..	48	72	1	1000	3000	3000	12	..	..	..	..	..	..	..	..	4372	9
..	..	..	..	36	54	1	500	900	900	9	1	300	8	1500	8	800	1	500	5998	10
..	..	..	..	22	11	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	304	11
..	..	4	26	1872	1905	11	6150	17114	17114	160	7	4000	132	12588	35	12685	10	2340	104922	

TABLEAU indiquant les espèces et les quantités de poisson et des produits du poisson

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons. Saumon, frais, liv.	Saumon, salé ou fumé, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Maquereau, frais, liv.	Maquereau, salé, liv.	Homard, en conserves, liv.	Homard, frais, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Eglefin, séché, qtx.	Eglefin, fumé, liv.
	Comté de Victoria.											
1	Little Narrows, Iona et Washabuck	1000	..	405	31200	....	....	....	149	......	....	.....
2	Dist. de Baddeck et envir'ns.	1170	...	32	30200	....	....	......	10	39	1	...
3	Anse au Nauf., Smoky-Head	1500	....	60	....	....	18	12144	....	120	417	.....
4	Anse du Breton à Barachois et environs	900	...	255	360000	....	5	34812	....	238	226	.....
5	Baies Nord et Sud et environs	4400	1800	650	....	2100	269	....	....	5201	8537	39000
6	Neil's - Harbour et New-Haven	......	....	22	....	....	9	22124	...	3670	890	......
7	Baie St-Laurent et environs.	3200	....	285	....	....	....	15504	....	670	230	....
8	White-Point	1970	.. .	460	......	....	....	4416	....	1130	219	......
9	Sparling's B'k. et P. de Sucre	.....	....	40	....	....	....	9600	....	60	15	....
10	Dingwall	1000	....	43	....	....	....	5664	....	185	54	......
11	Cap Dauphin et Table	....	....	44	20	....	1	....	....	68	......	......
	Totaux	15140	1800	2296	421420	2100	302	104264	159	11381	10589	39000
	Valeurs $	2271	360	10332	4214 20	210	3624	31279 20	636	56905	37061 50	2340

dans le comté de **Victoria**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.																	Valeur totale de tout le poisson.	Numéro.
Merluche, qtx.	Merlan, qtx.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, brls.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Morue, fraîche, liv.	Anguille, brls.	Huîtres, brls.	Petite morue ou poisson gelé, liv.	Encornet, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson employé comme boitte, brls.	Pois. emp. c. eng. brls	Peaux de loup marin.	Espadon, liv.	$ c.	
.....	.....	.....	600	..	1040	21	109500	106	176	3700	....	97	131	20	..	....	7,678 69	1
1	1	100	550	..	800	6	8800	7	12	600	....	20	11	..	..	....	1,343 40	2
......	116	......	....	..	....	......	....	.....	....	....	6	117	66	..	..	....	6,901 29	3
......	88	......	....	7	....	......	....	.....	....	....	....	140	140	..	..	....	17,948 90	4
40	605	3000	....	..	1000	.....	......	.....	.. .	....	110	2750	50	..	..	....	69,020 00	5
.....	50	1100	....	..	....	....	......	.....	....	....	90	1660	350	..	..	....	29,812 40	6
......	......	3800	...	..	....	...	......	.....	....	....	50	700	....	..	30	1500	11,632 70	7
30	......	2100	....	..	....	.....	......	.....	....	....	210	800	..	..	..	....	11,237 80	8
......	......	......	....	..	....	......	......	.....	....	....	....	... ...	....	..	..	....	3,412 50	9
......	....	5000	....	..	....	.....	......	.....	....	....	....	150	50	..	6	....	3,781 20	10
......	......	......	....	..	....	......	.....	.....	....	....	....	. ...	....	..	..	....	550 20	11
71	860	15100	1150	7	2840	27	118300	113	188	4300	466	6434	792	20	36	1500	....	
177 50	2580	1510	115	70	142	94 50	2366	1130	1128	86	1398	1737 18	1188	10	54	300	163,319 08	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires, barques, etc., dans le

Numéro.	Districts.	Navires et Barques.							Matériel									
		Navires.				Bateaux.			Rets à mailler.			Seines.			Pièges.		Traîneaux.	
		Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Nombre de pêcheurs.	Nombre.	Valeur.	Equipages.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.
	Comté d'Inverness.			$			$				$			$		$		$
1	Meat Cove, Pollet's Cove et Pleasant Bay...	..	....	....	....	32	390	71	69	2550	1730	1	120	300	..	....	2	15
2	Cap Rouge, Eastern Harbour et Cheticamp.....	22	263	9950	92	63	3250	125	318	27435	3690	..	...	...	..	....	...	.....
3	Margaree Harbour et Belle Côte..	..	....	......	....	44	1350	80	66	2800	1060	..	....	...	..	....	25	200
4	Anses Doucette, Delaney et de la Baleine........	..	....	......	....	28	1000	69	77	3860	2716	..	...	...	..	....	13	47
5	Chimney Corner et Ste-Rose....	..	....	......	....	13	250	19	27	1430	1179	..	...	...	..	....	5	22
6	Broad-Cove, église, riv. Margaree et environs.....	..	....	....	....	41	700	88	30	1525	140	..	....	..	..	....	11	33
7	Inverness, Broad Cove et havre Mabou........	..	....	......	....	42	650	100	179	2473	1349	..	...	..	..	....	108	900
8	Port Banc, Sight-Point et Whycocomagh	..	....	......	....	19	165	49	32	442	171	..	....	...	..	....	....	.....
9	Port Hood, Petit Mabou et Seaside.	..	....	......	...	90	2030	115	370	11100	3700	..	....	...	1	500	430	1720
10	Judique, Creignish et environs.....	1	15	250	3	89	1010	110	155	4650	1550	..	....	...	..	....	123	492
11	Pts. Hastings et Hawkesbury....	1	10	200	3	50	840	83	85	2550	850	..	...	...	..	....	46	184
12	Baie de l'Ouest, riv. Denys et Malagawatch...	..	....	......	....	125	1500	140	406	8120	822	..	....	...	..	...	63	189
	Totaux	24	288	10400	98	636	13135	1049	1814	68935	18957	1	120	300	1	500	826	3802

comté d'Inverness, province de la Nouvelle-Ecosse, pour l'anée 1909-10.

de Pêche. — Nasses — Nombre.	Nasses — Valeur.	Rets à éperlans — Nombre.	Rets à éperlans — Valeur.	Lignes à main — Nombre.	Lignes à main — Valeur.	Homarderies. — Fab. de conserves — Nombre.	Fab. de conserves — Valeur.	Pièges — Nombre.	Pièges — Valeur	Personnes empl. dans les fab. de cons.	Autres accessoires a l'usage des pêcheries. — Congéla. et glacières — Nombre.	Congéla. et glacières — Valeur.	Boucans et poissonneries — Nombre.	Boucans et poissonneries — Valeur.	Quais et jetées — Nombre.	Quais et jetées — Valeur.	Remorq., steamers, semarques — Nombre.	Remorq., steamers, semarques — Valeur.	Total du matériel de pêche — Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$		$			$		$		$		$	$	
..	....	...	..	129	153	3	3300	3950	2225	35	8	210	5	70	1	7000	1	350	15743	1
..	....	...	....	277	485	5	2750	9750	5075	88	5	3350	24	4075	14	13600	...	....	46225	2
..	..	...	....	300	160	2	250	150	60	17	4	1850	20	1050	13	700	1	300	6980	3
..	...	...	....	339	156	1	200	600	200	13	1	50	15	850	4	400	...	....	5619	4
..	...	...	....	69	45	1	150	400	150	7	1	100	3	140	1	100	...	......	2146	5
23	400	20	20	97	157	..	....	1	300	....	10	950	6	300	3	200	...	.	3200	6
..	....	7	58	199	160	1	800	4900	1660	42	2	1500	2	300	3	3000	...	......	10317	7
..	....	...	....	47	24	..	......	800	200	....	2	800	4	100	1	1000	...	.....	2460	8
..	....	10	40	375	375	2	3000	6800	4080	43	2	2400	45	950	5	10000	3	300	29095	9
..	....	7	30	175	175	4	2300	7500	4500	43	..	......	32	650	3	20000	4	250	31207	10
..	...	65	325	85	85	..	.....	800	480	....	1	4000	13	60240	2	5000	...	.....	72204	11
..	....	..	....	312	81	..	......	......	......	....	..	....	19	223	19	204	...	.....	3019	12
23	400	109	473	2404	1996	19	12750	35651	18940	288	36	15210	188	68948	69	61204	9	1200	228215	

TABLEAU indiquant les espèces et les quantités de poissons et des produits du poisson

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons.										
		Saumon, frais, liv.	Saumon, conserves de, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, brls.	Maquereau, frais, brls.	Maquereau, salé, brls.	Homard en conserves, liv.	Homard, frais dans le test, quintaux.	Morue, séchée, qtx.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, qtx
	Comté d'Inverness.											
1	Meat Cove, Pollett's Cove et Pleasant Bay.........	6900	672	82	22000	....	87	22752	....	404	1500	11
2	Cap Rouge, Eastern Harbour et Cheticamp......	12850	.....	785	......	....	377	47924	....	3953	900	425
3	Margaree Harbour et Belle Côte..................	14832	......	350	......	...	135	13344	698	955	......	40
4	Anses Doucette, Delaney et de la Baleine........	26000	.....	220	......	...	136	4176	120	374	......	35
5	Chimney Corner et Sainte-Rose..................	18750	......	110	......	....	.....	1536	64	40	.....	16
6	Broad-Cove, église, rivière Margaree et environs....	2800	......	90	....	....	94	......	....	100	......	32
7	Inverness, Broad-Cove et havre Mabou............	3000	......	260	.....	....	105	......	....	535	......	98
8	Port Banc, Sight Point et Whycocomagh.........	......	.....	42	......	....	10	......	...	150	......	13
9	Port Hood, Petit Mabou et Seaside..............	....	......	1130	3400	1800	65	38688	...	580	76600	230
10	Judique, Creignish et environs....................	3500	......	780	7700	600	28	32496	...	110	3200	48
11	Pts. Hastings et Hawkesbury....................	11200	......	600	9900	....	2410	....	....	65	350000	7
12	Baie de l'Ouest, riv. Dennys et Malagawatch........	....	....	210	352000	....	.....	....	....	1000	....	....
	Totaux	99832	672	4659	395000	2400	3447	160916	882	8266	432200	955
	Valeurs...............	14974 80	100 80	20965 50	3950	240	41364	48274 80	3528	41330	10805	3342 50

dans le comté d'**Inverness**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.																	Valeur totale de tout le poisson.	Numéro.
Merluche, séchée, qtx	Merluche, noues, liv.	Merlan, quintaux.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Anguille, brls.	Huitres, brls.	Petite morue, liv.	Encornet, brls.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, gal.	Boitte.	Poisson d'engrais.	Peaux de loup marin.	Moules, brls.	$ c.	
.. .	....	15	1500	....	.....	..	....	...	....	18	121	220	180	75	195	...	12,840 80	1
97	300	47	1300	600	2000	....	124	...	....	555	....	3800	910	75	......	45	51,808 20	2
28	....	5	4000	500	.....	....	15	...	....	60	110	450	1100	50	......	...	20,011 50	3
35	....	4	1150	....	.....	....	....	...	....	55	60	145	550	70	.....	...	11,645 95	4
7	....	....	100	...	.....	....	....	...	....	15	5	50	95	...	... ..	...	4,518 80	5
36	....	4	550	3000	5000	1500	90	...	....	25	75	100	320	...	.....	20	10,194 00	6
70	....	....	....	....	.....	....	....	...	....	48	265	215	610	..	......	...	7,720 05	7
13	....	....	....	...	.....	....	....	..	....	7	30	38	35	...	......	...	1,280 76	8
435	....	....	....	100	200	....	2	...	....	44	....	182	475	145	......	...	25,399 04	9
45	....	....	....	3100	4300	....	13	...	....	7	....	26	310	47	......	...	16,338 82	10
7	....	....	...	800	20800	....	45	...	....	3150	....	58	133	8	......	...	53,755 16	11
....	....	....	....	....	.....	....	46	125	9000	.....	....	260	625	...	......	...	11,862 70	12
773	300	75	8600	8100	32300	1500	335	125	9000	3984	666	5544	5343	470	195	65	....	
1932 50	75	225	860	810	1615	5250	3350	750	180	11952	1332	1496 88	8014 50	235	292 50	130	227,375 78	

RÉCAPITULATION.

Du rendement et de la valeur des pêcheries de la division n° 1 de l'**Ile du Cap-Breton**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.		Quantités.	Prix.	Valeur.	Valeur totale.
			$ c.	$ c.	$ c.
Morue, séchée	qtx.	64,492	5 00	322,460 00	
" fraîche ou verte	liv.	493,300	0 02	9,766 00	
" langues et noues	brls.	87	8 00	696 00	
					332,922 00
Eglefin, séché	qtx.	28,112	3 50	98,392 00	
" frais	liv.	2,065,680	0 02½	51,642 00	
" fumé *(finnan haddies)*	liv.	168,000	0 06	10,080 00	
					160,114 00
Merluche, séchée	qtx.	2,667	2 50	6,667 50	
" noues	liv.	578	0 25	144 50	
					6,812 00
Merlan, séché	qtx.	7,307	3 00	....	21,921 00
Petite morue	liv.	43,800	0 02	....	876 00
Flétan	"	119,240	0 10	....	11,924 00
Carrelet	"	117,510	0 03	....	3,525 30
Saumon, en conserves	"	972	0 15	145 80	
" frais ou gelé	"	133,467	0 15	20,020 05	
" fumé	"	3,000	0 20	600 00	
					20,765 85
Truite (de toutes sortes)	liv.	22,080	0 10	....	2,208 00
Eperlan	"	114,920	0 05	....	5,746 00
Hareng, salé	brls.	33,634	4 50	151,353 00	
" frais ou gelé	liv.	1,057,965	0 01	10,579 65	
					161,932 65
Alose, salée	liv.	71	10 00	....	710 00
Gasparot	"	2,487	3 50	....	8,704 50
Anguilles, salées	liv.	1,146	10 00	....	11,460 00
Chien de mer	qtx.	1,689	1 00	....	1,689 00
Maquereau, salé	brls.	24,266	12 00	291,192 00	
" frais	liv.	435,975	0 10	43,597 50	
					334,789 50
Homard, conserves de	liv.	529,760	0 30	158,928 00	
" vivants ou dans le test	qtx.	6,638	4 00	26,552 00	
					185,480 00
Huîtres	brls.	409	6 00	....	2,454 00
Moules, etc.	"	955	2 00	....	1,910 00
Encornet	"	6,112	3 00	....	18,336 00
Poissons communs et mêlés	"	1,947	2 00	....	3,894 00
Peaux de loups marins	No.	235	1 50	....	352 50
Boitte	brls.	11,095	1 50	....	16,642 50
Poissons d'engrais	"	954	0 50	....	477 00
Huiles de poisson, de toutes sortes	galls.	33,104	0 27	....	8,938 08
Espadon	liv.	2,600	0 20	....	520 00
Valeur totale pour l'année 1909		....	....	....	1,325,103 88

RECAPITULATION.

Tableau indiquant le nombre et la valeur des navires, engins de pêche, etc., et le nombre des pêcheurs employés dans les pêcheries de la division n° 1 de l'Ile du Cap-Breton, pour l'année 1909-10.

Nombre.	Designation.	Valeur.	Total.
		$	$
99	Navires, (1,715.67 tonneaux)	47,080	
2,976	Bateaux de pêche	77,889	
			124,969
10,175	Rets à mailler (397,411 brasses)	153,994	
21	Seines et rets à morue (520 brasses)	308	
31	Rets à enclos et filets avec poche	16,820	
3,812	Traîneaux (de grande étendue)	16,950	
9,279	Lignes à mains	7,667	
250	Filets à éperlan	1,671	
23	Nasses	400	
			197,810
51	Homarderies	44,700	
115,050	Pièges à homards	89,932	
			134,632
13	Congélateurs et glacières	33,930	
1,410	Fumoirs, etc	111,088	
412	Jetées et quais	97,749	
46	Remorqueurs et semaques	14,720	
			257,487
			714,898

Nombre de pêcheurs dans les navires	437
" " " bateaux	5,256
Personnes employées aux fabriques de conserves, etc	1,181
Total	6,874

NOUVELLE-ECOSSE,

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires, bateaux, rets, etc., province de la Nouvelle-

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche. Navires. Nombre.	Navires. Tonnage.	Navires. Valeur.	Navires. Total des pêcheurs.	Bateaux. Nombre.	Bateaux. Valeur.	Bateaux. Equipages.	Matériel. Rets à mailler. Nombre.	Rets à mailler. Brasses.	Rets à mailler. Valeur.	Rets à enclos. Nombre.	Rets à enclos. Valeur.	Traîneaux. Nombre.	Traîneaux. Valeur.
	Comté de Cumberland.			$			$				$		$		$
1	Pugwash, rivière du Golfe et Malagash	1	23	700	3	251	10868	81	97	1940	686	1	200	....	......
2	Port Philippe, Northport et Amherst Shore	1	16	200	2	61	4430	102	425	33150	......	..	....	....	......
3	Rivière Wallace	..	....	.....	....	14	182	14	....	......	......	..	....	....	......
4	Rivière Philippe	..	....	....	....	10	150	10	15	180	80	..	....	....	....
5	Laplanche	..	....	.....	....	5	100	4	15	210	90	..	....	....	......
6	Nappan et Maccan	..	....	.....	....	2	27	5	6	120	15	..	....	....	......
7	Minudie à la r. aux Pommes	..	....	.....	....	14	200	25	100	3000	800	..	....	8	65
8	Advocate	..	....	....	....	22	405	36	70	1750	210	..	....	16	128
9	Ile Spencer	..	....	....	....	6	90	10	15	450	60	..	....	7	56
10	Port-Greville	1	10	250	4	10	150	18	24	720	80	..	....	12	100
11	Parrsboro et Deux-Iles	..	....	....	....	12	175	16	28	740	95	..	.. .	11	90
	Totaux	3	49	1150	9	407	16777	321	795	42260	2116	1	200	54	439

DIVISION N° 2.

ainsi que la quantité et la valeur du matériel de pêche dans le comté de **Cumberland**, **Ecosse**, pour l'année 1909-10.

De pêche.						Homarderies.					Materiel total de pêche.						
Nasses.		Rets à éperlan.		Lignes à main.		Fabrique de conserves.		Pièges.		Personnes empl. dans les fabriq. de conserv.	Congélateurs et glacières.		Boucans et poissonneries.		Remorq. strs et semaques.		
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$		$			$		$		$	
..	....	13	275	.	......	28	29030	51100	30660	361	..	......	......	......	4	850	1
..	......	24	480	.....	.....	7	1200	8325	4995	32	..	....	3	2700	..	......	2
..	......	13	246	......	.....	..	....	....	....	....	..	......	14	273	..	......	3
..	......	25	875	....	.. .	..	....	....	....	......	..	.....	......	......	..	.....	4
..	......	..	....	...	....	..	....	....	....	......	..	......	......	......	..	......	5
..	.....	8	14	......	......	..	.....	....	....	....	..	......	2	18	..	......	6
1	80	..	....	35	41	..	....	150	90	......	..	......	3	44	..	......	7
..	...	..	.....	80	88	..	....	1200	720	....	..	......	9	135	..	......	8
2	140	..	.....	20	25	..	....	....	....	......	1	60	3	30	1	260	9
2	160	..	..	54	60	..	....	60	36	......	..	......	4	60	..	......	10
2	250	..	......	38	42	..	......	....	......	......	1	3000	3	50	.	.....	11
7	630	83	1890	227	256	35	30230	60835	36501	393	2	3060	41	3310	5	1100	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et des produits du poisson dans

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons.									
		Saumons, frais, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, fr. liv.	Homard, conserves de, liv.	Homard, frais, dans le test, qtx.	Morue sèche, qtx.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, qtx.
	Comté de Cumberland.										
1	Pugwash, rive du Golfe et Malagash	....	......	....	37000	......	474384	......	....	......	.....
2	Port-Philippe, Northport et Amherst-Shore	....	80	2010000	460000	.....	36768	70	....	......	......
3	Rivière Wallace	....	......	....	....	......	....	...	....	.....	.....
4	Rivière Philippe	500	......	....	....	......	....	......	....	.....	......
5	La Planche	1500	....	....	....	....	....	....	....	......	......
6	Nappan et Maccan	....	....	....	....	.....	....	......	....	.....	......
7	De Minudie à la r. aux Pomm.	1000	25	1000	30	.....	....	8	12	1000	8
8	Advocate	....	15	1600	200	150	....	148	23	350	16
9	Ile Spencer	750	18	500	150	125	....	.....	20	400	12
10	Port-Greville	1200	30	1000	500	200	....	4	15	600	15
11	Parrsboro et Deux-Iles	2000	20	900	600	150	....	......	20	800	14
	Totaux	6950	188	2015000	498750	625	511152	230	90	3150	65
	Valeurs $	834	846	20150	9975	62 50	153345 60	1610	450	94 50	227 50

le comté de **Cumberland**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poisson.															Valeur totale de tout le poisson.	
Merluche, séchée, qtx.	Merlan, qtx.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, brls.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Bar, liv.	Anguille, brls.	Huîtres, brls.	Carrelet, liv.	Poisson commun et mêlé, brls.	Poisson employé comme boitte, brls.	Poisson employé comme engrais, brls.	Moules, brls.	$ c.	Numéro.
.....	....	....	....	....	33700	....	....	....	455	......	....	720	4500	....	151474 20	1
.....	....	.....	....	....	200000	...	1500	....	......	......	....	3700	900	30	61390 40	2
......	...	.....	200	....	12900	145	....	....	458	......	35	.....	....	....	4321 00	3
......	....	......	100	....	16000	90	....	3	35	......	....	50	....	. .	1865 00	4
......	....	....	3000	10	......	10	....	....	......	......	...	.....	....	....	670 00	5
....	....	....	....	....	1200	15	....	....	.....	......	....	......	....	....	144 00	6
15	....	....	400	25	800	18	...	....	......	......	....	8	....	6	1027 00	7
20	165	1200	200	....	......	...	...	....	....	2000	....	20	25	30	2167 50	8
20	40	1300	...	....	....	....	....	..	....	1500	....	6	....	..	699 50	9
10	12	1000	100	..	......	....	...	....	......	800	....	10	....	....	702 50	10
......	20	700	250	....	......	....	....	....	.....	......	....	8	20	....	716 00	11
65	237	4200	4250	35	264600	278	1500	3	948	4300	35	4522	5445	66	225177 10	
162 50	711	420	425	525	18522	1112	150	30	5688	129	70	6783	2722 50	132		

Tableau indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et bateaux, rets, etc.,

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche. Navires. Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Total des pêcheurs.	Bateaux. Nombre.	Valeur.	Equipages	Matériel. Rets à mailler. Nombre.	Brasses.	Valeur.	Seines. Nombre.	Brasses.	Valeur.	Rets à enclos. Nombre.	Valeur.	Traîneaux. Nombre.	Valeur.
	Comté de Colchester.			$			$				$							$
1	Sterling	..	....	......	....	....	......	....	....	......	....	..	....	...	..	....	....	.....
2	Stewiacke	..	....	. .	...	90	875	160	180	2430	1325	..	....	...	..	....	....	.....
3	Cinq-Iles	..	....	......	....	6	2100	12	....	.	......	..	....	...	..	....	6	260
4	Economy	..	....	......	....	2	100	6	2	700	120	..	....	...	..	....	.. .	.....
5	Petite-Riv. au Bar au vill. Highland	..	....	. ..	....	10	4000	20	10	3500	600	..	....	...	..	.. .	....	.....
6	Grand-Village à Queen's Village	..	....	......	....	13	4800	26	13	4590	800	..	...	...	..	....	....	.....
	Totaux	..	...	.. ..	....	121	11875	224	205	11220	2845	..	....	...	..	....	6	260

dans le comté de **Colchester**, province de la **Nouv.-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

de pêche.						Homarderies.					Autres accessoires à l'usage des pêcheries.									Matériel total de pêche.	
Nasses		Rets à éperlans.		Lignes à main.		Fabriq. de conserves.		Pièges.		Personnes emp. d. les fab. de conser.	Congélateurs et glacières.		Boucans et poissonneries.		Jetées et quais.		Remorq. strs et semaques.			
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$		$			$		$		$		$	$	
..	....	13	325	....	....	1	1300	....	....	....	..	....	....	....	....	....	..	....	....	1
..	....	..	....	....	....	..	....	....	....	....	..	....	....	....	....	....	..	....	....	2
2	225	..	....	12	15	..	....	....	....	....	..	....	2	150	....	....	..	....	....	3
2	300	..	....	....	....	..	....	....	....	....	..	....	....	....	....	....	..	....	....	4
..	....	.	....	....	....	..	....	....	....	....	..	.	4	125	....	....	..	....	....	5
..	....	.	....	5	15	..	..	....	....	....	..	....	6	200	....	....	.	....	....	6
4	525	13	325	17	30	1	1300	....	....	....	..	....	12	475	....	....	..	....	....	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et des produits du poisson dans

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons.														
		Saumon, frais, liv.	Saumon, en conserves, liv.	Saumon, salé ou fumé, liv.	Maquereau, frais, liv.	Maquereau, salé, liv.	Homards, en conserves, liv.	Homard, frais, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Langues et noues de morue, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, qtx.	Eglefin, fumé, (finnan haddies), liv.	Merluche, séchée, liv.	Noues de Merluche, liv.	Merlan, qtx.
	Comté de Colchester.															
1	Sterling	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
2	Stewiacke	15500	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
3	Cinq-Isles	800	....	....	....	....	....	....	300	....	2500	25	....	15	....	8
4	Economy	1000	....	....	....	....	....	....	15	....	220	7	....	....	....	....
5	Petite-Riv. au Bar au vill. Highland	4652	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
6	Grand-Village à Queen's-Village.	13570	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
	Totaux	35522	....	....	....	....	....	....	315	....	2720	32	....	15	....	8
	Valeurs... $	4262 64	....	....	....	....	....	....	1575	....	81.60	112	....	37.50	....	24

le comté de **Colchester**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.																	Valeur totale de tous le poisson.	Numéro.
Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, brls.	Eperlan, liv.	Gasparot, frais, brls.	Achigan, liv.	Doré, liv.	Anguilles, brls.	Sardines fraîch., dites 'Cod Sardines,' liv.	Huîtres, brls.	Moules, brls.	Carrelet, liv.	Petite morue, liv.	Encornet, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson employé comme boitte, brls.	Poisson employé comme engrais, brls.	$ c.	
....	....	....	20000	....	..	....	....	....	100	....	....	....	....	....	....	....	2,000 00	1
....	2300	7	....	70	700	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	2,545 00	2
4500	1300	1	....	....	300	....	....	....	....	....	....	....	....	200	25	....	2,542 50	3
.. .	2000	10	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	20	....	....	582 10	4
....	....	22	....	....	200	.. .	....	....	....	....	....	....	....	.. .	....	....	908 24	5
....	... .	25	....	.. .	...	...	...	....	....	....	....	....	....	....	....	....	2,003 40	6
4500	5600	65	20000	70	1200	....	....	....	100	...	....	...	....	220	25	....	10,581 24	
450	560	975	1400	280	120	....	...	..	600	....	....	....	...	66	37.50	....	....	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et bateaux, et la dans le comté de **Pictou**, province de la

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche. — Navires. — Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Total des pêcheries.	Bateaux. — Nombre.	Valeur.	Equipages.	Matériel — Rets à mailler. — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Seines. — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Rets à pièges — Nombre.	Valeur.	Traîneaux. — Nombre.	Valeur.
	Comté de Pictou.			$			$				$			$				$
1	Pictou-Ouest	..	....	.....	....	175	6,400	160	115	3,450	805	..	..	...	.	....	..	.....
2	Ile Pictou	..	....	.....	....	75	3,000	100	63	1,260	504	..	....	....	..	....	..	.....
3	Pictou-Sud	1	16	900	3	9	360	12	80	1,600	650	..	....	....	..	....	..	....
4	Division Sud	..	....	.....	....	22	335	22	36	792	250	..	....	..	..	....	12	50
5	Ile Merigomish	..	....	.....	...	6	120	6	16	1,120	590	..	....	....	..	....	6	20
6	North-Beach	.	....	.....	....	8	140	8	19	804	520	..	....	....	..	....	5	20
7	Etangs	..	....	.....	....	15	200	17	28	1,321	708	..	....	....	..	....	7	25
8	Lismore	..	....	.....	...	11	170	11	20	1,000	728	..	...	....	..	..	5	20
		1	16	900	3	321	10,725	336	377	11,347	4,755	..	....	....	.	....	35	135

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poisson et des produits du poisson

Numéro.	Districts.	Espèces de — Saumon, frais, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Maquereau, frais, liv.	Homard en conserves, liv.	Homard dans le test, frais, qtx.	Morue, sèche, qtx.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, qtx.
	Comté de Pictou.									
1	Pictou-Ouest	....	400	....	......	297792	.....	10	4500	10
2	Ile Pictou	....	125	....	....	127296	......	50	....	...
3	Pictou-Sud	......	60	6000	.. ..	....	20	10	....	......
4	Division Sud	4300	....	170700	2100	14880	......	39	600	....
5	Ile Merigomish	2600	....	5500	340	....	...	5	350	......
6	North-Beach	2700	....	15000	1000	....	......	7	300	......
7	Etangs	2500	....	41200	400	32352	.....	14	700	....
8	Lismore	1800	....	28100	750	....	......	19	1400	...
	Totanx	13900	585	266500	4590	472320	20	154	7850	10
	Valeurs $	1668	2632 50	2665	459	141696	140	770	235 50	35

quantité et la valeur du matériel de pêche et autres accessoires à l'usage des pêcheries, **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

de pêche.						Homarderies.					Autres accessoires à l'usage des pêcheries.								Total du matériel de pêche.	
Nasses		Rets à éperlan.		Lignes à main.		Fabriq. de conserves.		Pièges.		Personnes employées d. la fabriq. de cons.	Congélateurs et glacières		Boucans et poissonneries.		Jetées et quais.		Remorq. steamers et sem'q.			
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	Numéro.
	$		$				$		$			$		$		$		$	$	
..	....	10	250	46	46	12	19,300	34,600	20 760	211	..	......	....	......	....	......	..	.....	.....	1
..	....	..	....	25	20	4	10,800	17,300	10 380	116	..	......	....	....	....	.....	..	....	.. ..	2
..	....	4	120	15	9	..	......	....	.. ...	.....	..	......	...	....	....	.....	2	6,300	....	3
..	....	3	110	8	4	1	500	1,500	780	10	..	.....	...	.....	1	30	..	......	......	4
.	....	14	550	6	3	..	......	600	350	.....	1	600	....	. . .	....	......	..	.....	.....	5
..	....	8	320	6	4	..	...	2,000	900	.....	..	......	4	60	..	.. .		.....	......	6
..	....	5	225	7	4	1	1200	4,400	2,640	26	1	1,200	2	40	1	20	..	.....	......	7
..	....	.	....	5	3	1	300	1,800	900	.....	..	....	1	15	1	20	..	......	.....	8
..	....	44	1575	118	93	19	32,100	62,200	36,710	363	2	1,800	7	115	3	70	2	6,300	95,278	

dans le comté de **Pictou**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10

poissons.										Valeur totale de tout le poisson.	
Merluche, sèche, qt.	Truite, liv.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Achigan, liv.	Anguille, brls.	Huîtres, brls.	Encornet, brls.	Poisson p. boitte, brls.	Poisson pour engrais, brls.		Numéro.
								$		$	
75	300	60000	... .	......	5	120	.....	300	3000	98495 10	1
....	....	....	....	......	....	....	....	100	1300	39751 30	2
70	....	6000	50	3000	20	......	..	150	....	2040 00	3
5	300	3300	10	.....	7	......	..	21	150	7600 00	4
2	....	15000	....	.....	5	......	......	20	....	1571 50	5
....	150	9000	....	.....	10	.....	......	20	....	1393 00	6
5	....	6000	....	......	11	......	....	40	300	11301 10	7
12	150	....	....	......	....	......	5	40	....	834 00	8
169	900	99300	60	3000	58	120	5	691 00	4650	162986 00	
422 50	90	6951	240	300	580	720	20	1036 50	2325		

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et bateaux et la quan dans le comté d'**Antigonish**, province

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche. — Navires. — Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Nombre de pêcheurs.	Bateaux. — Nombre.	Valeur.	Nombre de pêcheurs.	Matériel — Rets à mailler. — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Rets à — Nombre.
	Comté d'Antigonish.			$			$				$	
1	Havre Au Bouché, Linwood et Cap-Jack	3	45	850	8	73	1332	75	406	7740	1885	
2	Tracadie, Bayfield, Monk's-Head et côté sud du havre d'Antigonish	....	......	......	...	72	1760	75	123	2422	535	24
3	Côté nord du havre d'Antigonish, Lakevale et côté sud du Cap-George	1	11	200	2	45	687	61	108	2170	547	6
4	Côté nord du Cap-George et Georgeville	....	......	......	....	17	222	21	32	640	165	......
5	Anse Maligne, Doctor-Brook, Arisaig Knoydart et Moydart	....	......	......	....	27	747	35	59	1275	332	5
	Totaux	4	56	1050	10	234	4748	267	728	14247	3464	38

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et des produits du poisson dans

Numéro.	Districts.	Espèces de poisson. — Saumons, frais, liv.	Hareng, salé, liv.	Hareng, frais, liv.	Maquereau, frais, liv.	Maquereau, salé, liv.	Homard, conserves de, liv.	Morue séchée, qtx.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, liv.	Merluche séchée,	Merluche, noues de, liv.
	Comté d'Antigonish.											
1	Havre Au Bouché, Linwood et Cap-Jack	2200	444	10100	5880	136	50490	160	....	....	22	......
2	Tracadie, Bayfield, Monk's Head côté sud du havre Antigonish	16990	69	1800	1200	6	27696	528	400	....	22	......
3	Côté nord du havre d'Antigonish, Lakevale et côté sud du Cap-George	6000	86	2150	3900	...	51360	227	2885	60	211	560
4	Côté nord du Cap-George et Georgeville	......	33	600	300	1	...	29	....	24	161	400
5	Anse Maligne, Doctor-Brook, Arisaig, Knoydart et Moydart	7200	70	1500	4100	2	27264	53	5100	28	324	780
	Totaux	32390	702	16150	15380	145	156810	997	8385	112	740	1680
	Valeurs $	3886 80	3159	161 50	1538	2175	47043	4785	251 55	392	1850	420

tité et la valeur du matériel de pêche et autres accessoires à l'usage des pêcheurs, etc., de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

DE PÊCHE.								HOMARDERIES.					AUTRES ACCESSOIRES A L'USAGE DES PÊCHEURS.								
enclos	Traîneaux.		Rets à éperlan.		Lignes à main.		Fab. de conserves.		Pièges.		Personnes emp. aux fab. de conserves.	Congélateurs et glacières		Boucans et poissonneries.		Jetées et quais.		Remorq strs. et semaq.		
Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Numéro.
$		$		$		$		$		$			$		$		$		$	
450	66	227	35	65	130	61	1	1000	5000	2500	42	3	1715	45	473	2	3588	1	900	1
7775	21	84	100	310	76	39	1	900	4000	2000	20	1	1500	30	253	..	.....	2	400	2
1300	41	199	4	80	54	27	2	2400	7350	4410	50	1	1000	21	336	..	......	....	....	3
....	20	72	..	....	9	4	1	700	2500	1500	....	..	....	7	90	..	....	....	....	4
800	23	125	2	70	35	18	1	1400	2900	1740	31	3	2400	10	134	..	.....	....	....	5
10325	171	707	141	525	304	149	6	6400	21750	12150	143	8	6615	113	1286	2	3588	3	1300	

le comté d'**Antigonish**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

ESPÈCES DE POISSONS.															
Merlan, qtx.	Truite, liv.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Achigan, liv.	Anguille, brls.	Huîtres, brls.	Carrelet, liv.	Petite morue.	Encornet, brls.	Poisson commun et mêlée, brls.	Huile de poisson, gall.	Poisson employé comme boitte, brls.	Poisson employé comme engrais, brls.	VALEUR TOTALE DE TOUT LE POISSON.	Numéro.
	$ c.	$ c.									$ c.			$ c.	
25	60	2876	1	1000	15	...	2300	....	136	240	600	320	520	23,542 32	1
....	200	5000	6	200	32	132	1250	......	......	12	56	374	270	15,893 40	2
....	400	2658	14	200	72	...	4250	200	4	67	129	416	500	21,228 81	3
....	40	....	....	...	....	....	....	......	3	28	92	82	.....	1,153 60	4
....	125	....	....	...	....	....	200	.....	34	193	679	108	292	12,386 40	5
25	825	10534	21	1400	119	132	8000	200	177	540	1556	1300	1582	74,204 53	
75	82 50	737 38	84	140	1190	792	240	6	708	1080	466 80	1950	791	....	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires, bateaux, rets etc., dans le comté de **Guysborough**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche. — Navires. — Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Total des pêcheurs.	Bateaux. — Nombre.	Valeur.	Equipage.	Matériel de pêche. — Rets à mailler. — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Seines. — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Rets à enclos. — Nombre.	Valeur.	Numéro.
	Comté de Guysborough.			$			$				$			$		$	
1	Ecum Secum	....	....	....	....	45	900	54	60	1400	375	2	260	120	....	....	1
2	Marie-Joseph	....	....	....	....	50	1100	42	50	1000	275	....	....	....	....	....	2
3	Liscomb et baie du Navire espagnol	....	....	....	....	90	3000	80	100	2000	600	2	250	150	....	....	3
4	Gegogin	....	....	....	....	35	600	30	45	950	300	....	....	....	....	....	4
5	Baie et rivière Ste-Marie	....	....	....	....	36	350	30	70	1800	800	....	....	....	....	....	5
6	Havre du Vin	....	....	....	....	30	350	20	60	1400	450	2	200	100	....	....	6
7	Port-Hilford et lac	....	....	....	....	40	750	34	85	1800	500	....	....	....	....	....	7
8	Holland-Harbour et Indian-River	....	....	....	....	12	850	10	35	700	180	....	....	....	....	....	8
9	Port-Beckerton	....	....	....	....	52	4000	50	275	5500	1500	....	....	....	....	....	9
10	Havre du Pêcheur	....	....	....	....	32	800	28	90	1800	500	....	....	....	....	....	10
11	Havre du Pays	....	....	....	....	16	200	15	40	800	400	....	....	....	....	....	11
12	Havre-d'Isaac	....	....	....	....	40	1800	35	120	2400	500	....	....	....	1	600	12
13	Drum-Head	....	....	....	....	45	4000	40	310	6200	1800	2	250	150	1	300	13
14	Havre du Loup-Marin	....	....	....	....	35	1200	36	140	2800	700	2	120	75	1	1000	14
15	Coddles-Harbour	....	....	....	....	28	800	28	90	1800	500	1	100	50	....	....	15
16	New-Harbour	....	....	....	....	80	3500	75	550	11000	3000	2	150	100	....	....	16
17	Baie Tor	....	....	....	....	29	1190	29	220	4400	2200	....	....	....	....	....	17
18	Rivière Larry	7	99	5075	27	75	4000	80	946	18920	9460	....	....	....	....	....	18
19	Anse à Charlot	6	81	4100	33	54	3200	54	580	11600	5800	....	....	....	....	....	19
20	Havre Cole	1	10	500	6	45	2700	46	490	9800	4900	1	100	200	....	....	20
21	Port-Félix	1	11	450	4	120	5900	130	1067	21340	10670	....	....	....	3	1200	21
22	Whitehead	10	139	8500	41	95	6870	104	1200	24120	12010	....	....	....	3	1500	22
23	Framboises et Dover	6	74	4000	28	37	2720	30	150	3000	1500	3	440	1000	3	1600	23
24	Canso et Canso-Tittle	26	394	23500	105	150	9860	160	1934	38680	19340	4	360	1200	14	6700	24

25	Ile au Renard (princ.)	...	...	...	...	15	600	21	226	4520	2260	...	...	...	2	700	25
26	Anse de la Demi-Ile	1	17	500	2	40	2000	46	1100	22000	11000	1	120	300	7	3500	26
27	Havre à Philippe	...	...	...	...	32	1280	38	570	11400	5700	...	...	...	2	1000	27
28	Queensport	1	29	900	4	42	2100	48	671	13420	6710	1	120	400	6	3000	28
29	Ruisseau-des-Pois	...	...	...	...	30	1200	34	420	8400	4200	...	...	...	1	600	29
30	Anse Mi-Chemin	...	...	...	...	64	2560	70	678	13560	6780	...	...	...	5	2500	30
31	Anse Sableuse et Anse de Cook	...	...	...	...	39	1660	45	520	1130	5520	...	...	...	4	2000	31
32	Guysboro et Manchester	...	...	...	...	18	920	20	320	7120	3560	1	100	200	1	600	32
33	Port-Shoreham	...	...	...	...	28	1120	30	362	7640	3820	...	...	...	...	...	33
34	Saint-François	1	26	1500	4	46	1840	50	710	14200	7100	...	...	...	...	...	34
35	Etangs aux Huîtres	...	...	...	...	42	1680	45	620	12400	6200	...	...	...	...	...	35
36	Pointe-au-Sable	...	...	...	...	30	1360	31	495	9900	4950	...	...	...	...	...	36
37	Middle-Melford	...	...	...	...	46	2960	50	1250	25000	12500	2	160	500	...	...	37
38	Mulgrave et Aulds-Cove	1	34	1600	4	10	520	12	180	3600	1800	...	...	...	...	...	38
	Totaux	61	914	50625	258	1753	82440	1780	16829	329500	150360	26	2730	4545	54	26800	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et bateaux, et la quantité et la valeur de tout le matériel de pêche et autres accessoires à l'usage des pêcheries, dans le comté de **Guysborough**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Districts.	Matériel de pêche. Traîneaux. Nombre.	Traîneaux. Valeur.	Nasses. Nombre.	Nasses. Valeur.	Filets à éperlan. Nombre.	Filets à éperlan. Valeur.	Lignes à main. Nombre.	Lignes à main. Valeur.	Homarderies. Fabriques de conserves. Nombre.	Fabriques de conserves. Valeur.	Pièges. Nombre.	Pièges. Valeur.	Personnes empl. aux fab. de conserves.	Autres accessoires à l'usage des pêcheries. Congélateurs et glacières. Nombre.	Congélateurs et glacières. Valeur.	Boucans et poissonneries. Nombre.	Boucans et poissonneries. Valeur.	Jetées et quais. Nombre.	Jetées et quais. Valeur.	Remorq. steamers et semaques. Nombre.	Remorq. steamers et semaques. Valeur.	Numéro.
	Comté de Guysborough.		$		$		$		$		$		$			$		$		$		$	
1	Ecum Secum	20	120			7	40	80	40	1	300	2000	1200	1	1	25	18	300	4	250			1
2	Marie-Joseph	12	100			8	45	90	45	1	600	2500	1500	1			20	500	6	300			2
3	Liscomb et baie du Navire espagnol	35	200			32	160	150	75	1	1200	6000	3600	23	1	30	34	900	4	200	1	8000	3
4	Gegogin	10	100			15	75	50	25	1	300	3000	1800	11			10	150	2	175			4
5	Baie et Rivière St-Marie	4	40			2	80	26	13	1	800	1000	600	1	3	200	12	200	1	50			5
6	Havre du Vin	8	75					30	15			1200	720				12	300					6
7	Port-Hilford et lac	15	75			18	90	60	30			1100	660		3	250	15	300	1	50			7
8	Holland-Harbour et Indian-River	4	80					18	9			800	480				8	250	2	100			8
9	Port Beckerton	15	350					110	55	1	1000	2700	1620	3	6	1250	20	700	7	450			9
10	Havre du Pêcheur	6	100			1	5	45	23	1	900	1200	720	16			8	250	2	100			10
11	Havre du Pays	2	15					10	5			400	240				6	150					11
12	Havre-d'Isaac	15	350					40	20	1	1200	2800	1680	17	3	1200	15	650	4	500			12
13	Drum-Head	15	450					135	68						3	1500	15	800	3	300			13
14	Havre du Loup-Marin	10	100					90	45	1	1000	3000	1500	17			10	300	2	100			14
15	Coddles-Harbour	6	50					50	25	1	1200	3000	1800	19			6	300	4	250			15
16	New-Harbour	15	75			6	100	370	185	1	800	1000	600		2	1000	30	1200					16
17	Baie Tor	19	180					116	116	1	300	3000	3000	11			14	1870	6	4900	1	150	17
18	Riv. Larry	100	1000	1	20			236	236						1	1400	34	5700	20	10000			18
19	Anse à Charlot	86	860	1	10			185	185	1	1500	4200	2520	23			18	2900	2	2600			19
20	Havre Cole	76	760	2	60			96	96								17	2950	10	9000			20
21	Port-Félix	131	1310					260	260	2	1000	1300	1080	8			41	4900	28	12100			21
22	Whitehead	238	2380					285	285	3	3200	19500	15500	50	2	3000	42	9860	34	17400	2	1800	22
23	Framboises et Dover	80	800					116	116	2	1000	4000	2000	14			12	2100	8	5600			23
24	Canso et Canso-Tittle	700	7000					640	640	3	6000	18000	11000	78	6	75000	60	15600	30	59000	5	12000	24

25	Ile du Renard	35	350					30	30						1	100	8	800					25
26	Anse de la Demi-Ile	90	900					100	100						2	10000	20	6900	1	1000			26
27	Havre Philippe	60	600					64	640								12	2400	1	1500			27
28	Queensport	94	940			10	200	86	860	2	1700	7450	3725	24	4	16000	23	5680	2	4200	1	300	28
29	Ruisseau-des Pois	60	600					68	680								12	2100					29
30	Anse Mi-Chemin	100	1000					140	1400								22	3000					30
31	Anse Sableuse et anse de Cook	50	500			1	30	80	800						1	400	18	3100			1	50	31
32	Guysboro et Manchester	25	250			45	800	40	400						1	1200	12	4250	5	8900	1	225	32
33	Port-Shoreham	40	400					60	600								13	1300					33
34	Saint-François	65	650					86	860								18	1790					34
35	Etang aux Huîtres	30	300					81	810								20	2000	2	600			35
36	Pointe-au-Sable	31	310					40	400								15	2100	2	400			36
37	Middle-Melford	25	250					60	600								20	3000	7	5000			37
38	Mulgrave et Auld's-Cove	15	150					28	280	2	1300	4000	3500	24	3	9000	10	3820	3	7400	2	8000	38
	Totaux	2342	22770	4	90	145	1625	4251	11072	27	25300	93150	61045	341	43	121555	700	95470	203	150425	11	30525	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et des produits du poisson, dans le comté de **Guysborough**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Districts.	Saumon, frais, livres.	Saumon, conserves de, en boîtes, livres.	Saumon, salé ou fumé, livres.	Hareng, salé, barils.	Hareng, frais, livres.	Maquereau, frais, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, conserves de, en boîtes, livres.	Homard, frais, dans le test, qtx.	Morue, séché, qtx.	Morue, langues et noues, barils.	Eglefin, frais, livres.	Eglefin, séché, qtx.	Eglefin, fumé (*finnan haddies*) livres.	Merluche, sèche, qtx.	Merluche, noues, liv.	Merlan, qtx.	Numéro.
		Espèces de poissons.																	
	Comté de Guysborough.																		
1	Ecum Secum	1000	......	....	180	1500	200	8	....	168	500	3	1000	40	....	5	....	50	1
2	Marie-Joseph	500	......	....	325	1500	....	1	....	140	560	3	1000	40	....	5	......	40	2
3	Liscomb et baie du Navire espagnol	1000	200	150	500	200	150	20	21792	140	650	5	1200	60	....	6	.....	45	3
4	Gegogin	4000	200	400	160	1000	....	....	8064	100	320	3	100	15	....	2	......	12	4
5	Baie et riv. Sainte-Marie	12000	100	800	140	1200	200	5	....	....	80	....	150	12	....	1	.....	5	5
6	Havre du Vin	1000	......	300	150	1000	....	....	....	....	30	....	100	5	....	......	.....	5	6
7	Port-Hilford et lac	3000	.....	250	275	2000	250	36	....	....	100	....	500	15	....	1	....	5	7
8	Havre Holland et riv. aux Sauvages	200	.....	...	100	300	....	40	....	....	40		200	3	....	......	.....	4	8
9	Port-Beckerton	200	......	.. .	1100	3000	1000	132	....	52	500	3	6000	60	....	5		45	9
10	Havre du Pêcheur	100	......	....	400	2000	500	150	20448	100	125	1	500	12	....	1	......	16	10
11	Havre du Pays	1000	......	....	150	500	....	....	....	....	18	....	200	3	....	......	.....	2	11
12	Havre d'Isaac	800	......	...	400	2000	3000	100	14352	19	350	3	2500	60	....	3	......	50	12
13	Drum-Head	150	......	....	600	1500	1000	500	....	....	900	5	8000	100	....	6	......	150	13
14	Hav. du Loup-Marin	200	......	....	475	1000	500	125	11280	32	600	3	600	60	....	2	.....	100	14
15	Coddles-Harbour	....	......	....	250	600	300	50	20832	63	350	2	300	50	....	1	....	60	15
16	New-Harbour	40	......	....	1000	6000	1000	500	....	....	1300	10	1500	300	....	5	..	300	16
17	Baie Tor	....	.....	....	82	....	....	186	8160	14	350	....	....	108	....	......	......	94	17
18	Rivière Larry	200	.....	....	1158	....	....	430	....	....	1018	....	....	636	....	2	......	176	18
19	Anse à Charlos	....	......	....	720	....	....	296	14496	111	850	....	10000	492	....	190	75	125	19
20	Havre de Cole	....	......	....	470	....	....	355	....	....	397	....	9000	306	....	8	......	22	20
21	Port-Felix	....	......	....	1030	....	....	862	2592	18	1250	....	17300	900	....	6	.	106	21
22	Whitehead	....	......	....	1125	12000	48970	836	37920	1028	2230	....	140200	1512	25000	65	30	186	22
23	Framboises et Dover	....	......	....	124	....	14400	80	18380	105	1300	....	27850	300	....	......	......	82	23

24	Canso et Canso-Tittle	8000	400		534	145000	260000	1071	69024	8852	4319		926000	462	200000	75	70	3490	24
25	Ile au Renard principale				75		8790				94		15000	45		12		6	25
26	Anse de la Demi-Ile	1000			330	16000	1100	100			600		100000	211		39		38	26
27	Havre à Philippe				160	10100	9500	20			300		14200	100		11		20	27
28	Queensport	4000			500	60000	90000	90	23184	5	250		360000	120		150		400	28
29	Ruisseau-des-Pois				200	16050	2580	5			200		14900	100		6			29
30	Anse Mi-Chemin				300	67100	7420	20			300		31600	200		90		45	30
31	Anse Sableuse et Anse Cook	5820			200	6400	14635	20			80		29200	20		72		40	31
32	Guysboro et Manchester	9570			70	11700	3800	4			40		4600	10		15		28	32
33	Port-Shoreham	300			77			30			160			80		8			33
34	Saint-François				243			81			218		16000	180		66			34
35	Etang aux Huîtres				297			40			89			85		2			35
36	Pointe-au-Sable				285			120			87			24		23		4	36
37	Middle Melford				342			560			39		2500	10		2			37
38	Mulgrave et Aulds-Cove	9000			136		60000	90	27912	2	40		30000		25000			19	38
	Totaux	63080	900	1900	14663 00	369650	529295	6963	298436	2982	20634	41	1772200	6736	250000	885	175	5770	
	Valeurs $	7569 60	135	285	65983 50	3696 50	52929 50	104445	89530 80	20874	103170	410	53166	23576	15000	2212 50	43 75	17310	

TABLEAU indiquant les quantités et espèces de poissons et des produits du poisson dans le comté de **Guysborough**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons. Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, liv.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Espadon, liv.	Anguille, brls.	Morues fraîche, liv.	Carrelet, liv.	Petite morue ou *frost fish*, liv.	Encornet, brls.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, gal.	Poisson employé comme boitte, brls.	Poisson employé comme engrais, brls.	Peaux de loup-marin, nombre.	Moules, brls.	Valeur totale du poisson. $ c.	Numéro.
	Comté de Guysborough.																			
1	Ecum Secum	2500	400	....	6000	3	....	40	....	2000	1000	20	50	450	150	....	5	10	6,901 75	1
2	Marie-Joseph	2200	100	....	2500	1	....	35	....	1500	1000	25	45	500	180	....	10	15	7,151 50	2
3	Liscomb et baie du Navire espagnol	3500	300	....	8000	10	....	20	2000	2000	1500	40	60	700	250	200	4	25	16,308 10	3
4	Gegogin	300	200	....	4000	3	....	5	1000	800	1000	20	30	300	100	80	.....	10	7,056 70	4
5	Baie et rivière Ste-Marie..	500	2000	....	1000	8	....	10	600	500	600	5	10	60	70	....	......	20	3,479 00	5
6	Havre du Vin	....	100	....	200	1	....	4	200	300	500	3	15	30	50	....	.....	....	1,258 50	6
7	Port-Hilford et lac........	800	300	....	10000	1	....	2	1000	200	800	5	25	75	50	....	2	3	3,870 00	7
8	Holland - Harbour et Indian-River.............	2200	400	....	......	....	....	1	200	600	300	2	10	30	50	....	2	3	1,728 00	8
9	Port-Beckerton...........	25300	100	....	.....	2	....	40	1200	800	1000	25	100	600	100	....	4	10	14,202 50	9
10	Havre du Pêcheur........	2000	....	....	100	1	....	4	500	300	400	10	30	150	50	200	2	4	12,323 90	10
11	Havre du Pays..........	......	600	....	800	6	....	6	500	200	300	1	5	20	20	....	....	....	1,190 00	11
12	Havre d'Isaac............	6000	400	....	200	3	1000	15	3000	500	1000	25	50	300	100	150	......	3	11,904 10	12
13	Drum-Head..............	16000	....	....	.....	4	1866	5	6000	600	1500	50	100	850	150	....	4	....	18,832 62	13
14	Havre du Loup-Marin....	10000	300	....	......	2	255	10	3000	600	1000	25	75	550	100	100	.....	5	13,171 35	14
15	Coddles-Harbour........	1000	400	....	.....	2	....	15	2000	300	500	15	35	300	60	200	....	....	11,520 10	15
16	New-Harbour............	2500	1000	....	4000	6	....	10	4000	200	1000	50	150	1200	100	....	.....	....	22,672 30	16
17	Baie Tor...............	200	50	....	...	3	....	1	....	....	......	2	...	450	75	85	......	....	8,460 00	17
18	Rivière Larry...........	3720	1000	....	200	16	....	25	....	....	......	15	....	1000	250	30	......	....	21,084 00	18
19	Anse à Charles.........	2350	800	....	100	12	1566	30	....	......	......	10	....	680	180	175	......	...	21,327 67	19
20	Havre Cole.............	400	1200	....	......	5	....	50	....	.....	..	8	....	525	110	10	....	....	11,891 50	20
21	Port-Félix...............	1640	1500	....	......	63	....	25	....	.....	....	12	....	1290	250	40	......	...	30,366 60	21
22	Whitehead..............	3750	2800	2	...	40	2175	118	8775	...	.....	20	..	1517	460	320	......	...	67,849 22	22
23	Framboises et Dover......	570	....	....	....	....	14266	25	24986	....	......	5	....	480	620	200	......	....	21,202 77	23

24	Canso et Canso-Tittle	58000	1900				44992	18	1770000	1500		480		21000	940	690			211,096 64	24
25	Ile au Renard principale					2	225	3						100	40	10			2,490 75	25
26	Anse de la Demi-Ile		80					4	14900			120		800	96	30			11,624 50	26
27	Havre à Philippe							3	10000					300	78	20			4,931 50	27
28	Queensport	12000	400		5000	15	215	10	21000			300		800	124	280			38,771 25	28
29	Ruisseau-de-Pois		180					1	5000					200	80	20			3,548 50	29
30	Anse Mi-Chemin		900					12	15750			35		375	170	50			7,707 25	30
31	Anse Sableuse et Anse Cook		725		200	6	2014	25	28400					200	92	30			6,496 38	31
32	Guysboro et Manchester	350	2100	4	4000	2		35	11200					100	50	25			3,855 40	32
33	Port-Shoreham					3		9						200	70	10			2,204 50	33
34	Saint-François					4		20						180	125				5,131 00	34
35	Etang aux Huîtres					15		12						90	100				3,041 00	35
36	Pointe-au-Sable											220		60	70				4,674 00	36
37	Middle-Melford					2						70		25	60				10,634 50	37
38	Mulgrave et Aulds-Cove		600			6		20				100		20	36	280			20,970 60	38
	Totaux	157780	20835	6	46300	247	68574	668	1935211	12900	13400	1718	790	36507	5656	3235	33	108		
	Valeurs $	15778	2083 50	90	3241	988	4800 18	6680	48380 27	387	402	6872	1580	10952 10	8484	1617 50	41 25	216	672,929 95	

TABLEAU indiquant le numéro, le tonnage et la valeur des navires et bateaux, et valeur de tous les engins de pêche et autres appareils en usage pour l'industrie de la pêche dans le comté d'**Halifax**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche. — Navires. — Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Total des pêcheurs.	Bateaux. — Nombre.	Valeur.	Equipage.	Matériel de pêche. — Rets à mailler. — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Seines. — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Rets à enclos. — Nombre.	Valeur.	Traîneaux. — Nombre.	Valeur.	Numéro.
				$			$				$			$		$		$	
1	Côte-Nord					124	3100	70	420	8400	2100	40	4800	16000	8	800	62	310	1
2	Sainte-Marguerite-Est	4	180	2110	40	198	4900	150	2376	47520	11875	25	2500	7500	12	1000	239	1295	2
3	Havre des Sauvages	5	60	2810	16	130	6500	90	3000	60000	15000	5	500	1500	2	200	300	1500	3
4	Anse à Peggy					100	4000	73	1300	26000	6720	10	1000	3500			72	359	4
5	Dover	6	97	3000	23	340	5500	200	6000	120000	30000	100	100000	35000			500	2500	5
6	Prospect	1	28	600	6	200	6000	132	3500	70000	21000	72	7200	25000	10	800	260	1300	6
7	Baie Terrence	6	100	4500	35	190	4175	170	1780	37000	9400	38	3800	13300			260	1300	7
8	Pennant	6	97	3600	32	60	1500	37	290	5800	1450	7	700	2400			35	175	8
9	Sambro	4	50	2500	20	70	1600	60	500	10000	2500	11	1100	3500			60	300	9
10	Havre de Ketch	1	17	700	7	65	1790	50	600	11200	2750	11	1100	3850			45	225	10
11	Anse aux Portugais					100	2200	160	1000	20000	4000	13	1300	4550	6	600	48	240	11
12	Anse au Hareng	4	178	2800	26	80	1150	85	700	6000	1450	22	2200	7700	3	3000	129	645	12
13	Anse Ferguson					9	250	11	40	700	200	5	500	1750					13
14	Bedford et Grand-Lac					21	620	30	85	1700	500	2	200	700					14
15	Halifax	2	56	1300	11	15	400	18	20	400	100						26	130	15
16	Dartmouth, Passage de l'est et île du Diable					107	4925	97	413	34900	1670								16
17	Baie des Vaches et Lawrencetown					21	460	17	95	5700	380								17
18	Seaforth et havre des Trois-Brasses					32	520	27	160	9600	560								18
19	Chezetcook-Ouest	4	240	9800	60	140	1820	57	544	52640	2176								19
20	Chezetcook-Est					25	370	24	110	6600	440								20
21	Havre de Petpeswick					45	820	40	88	5280	352								21
22	Havre de Musquodoboit					63	1400	53	124	7440	496								22
32	Jeddore	2	45	900	10	86	1900	74	241	14460	964	1	60	25					23
24	Havre aux Moules et Tête-de-Hibou	3	38	1150	10	73	2035	62	236	14160	944	6	4400	1000					24

25 Havre au Navire, ouest	1	14	150	3	27	1000	25	118	7080	472								25
26 Havre au Navire, est					32	1070	35	97	1940	388						1	10	26
27 Havre de Pleasant et Tangier	1	16	325	3	28	910	37	173	3460	692						3	40	27
28 Havre de Pope et ile Gerrard	1	15	300	4	29	1056	36	203	4060	812	1	100	200	1	300			28
29 Baie Spry, Taylor-Head, Mushaboon	3	44	1100	6	86	2790	96	496	9820	1984						2	35	29
30 Sheet-Harbour et île Sober	3	56	1300	10	38	800	37	190	3800	760	3	260	195			4	70	30
31 Havre au Castor et Port-Dufferin					12	230	13	16	1200	240	1	102	40					31
32 Quoddy et anse Harrigan					16	400	16	30	600	120								32
33 Rivière Moser et anse de Smith					8	350	14	10	200	40								33
34 Baie Mitchell et Ecum Secum					21	368	27	64	1230	256	5	332	270					34
Totaux	57	1331	38945	322	2591	66909	2123	25019	588940	122791	378	132154	127980	42	6700	2046	10434	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et bateaux, et la quantité et la valeur du matériel de pêche et autres accessoires utilisés dans l'industrie de la pêche, dans le comté d'**Halifax**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Districts.	Matériel de pêche.				Homarderies.					Autres accessoires au matériel de pêche.								Numéro.
		Rets à éperlan.		Lignes à main.		Fabriques de conserves.		Pièges enclos.		Personnel des fabriques de conserves.	Congélateurs et glacières.		Fumoirs et poissonneries.		Quais et jetées.		Semaques et remorqueurs.		
		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	
	Comté d'Halifax.		$		$		$		$			$		$		$		$	
1	Rive-Nord	.....	.....	248	124	....	......	400	200	....	4	1400	50	5000	40	2000	2	1800	1
2	Sainte-Marguerite-Est	.....	.....	300	150	1	200	690	345	......	2	2000	90	13500	90	6500	1	200	2
3	Havre au Sauvage	.....	.....	1000	500	....	......	1450	720	.. .	....	......	85	15000	85	5000	....	......	3
4	Anse à Peggy	.....	.....	210	150	....	......	1700	850	......	....	......	25	5000	25	1250	....	......	4
5	Dover	.....	.....	1000	500	....	......	9000	4500	......	1	500	90	9000	90	1600	3	2500	5
6	Prospect	.....	.....	440	220	1	400	4000	2000	......	2	1000	48	3000	48	8000	....	......	6
7	Baie Terrence	.....	.....	350	175	2	900	4130	2070	.....	1	100	45	8000	45	2250	....	..	7
8	Pennant	.....	.....	75	38	....	......	700	350	.....	....	......	20	300	20	100	..	......	8
9	Sambro	.....	.....	168	80	1	2000	1000	500	15	1	1000	30	5000	30	2750	2	5000	9
10	Havre Ketch	.....	.....	150	70	....	......	800	400	.....	1	700	16	4000	16	1800	....	......	10
11	Anse aux Portugais	.....	.....	110	55	....	......	1500	775	......	....	......	30	6000	30	2200	....	......	11
12	Havre au Hareng	.....	.....	175	87	....	......	1700	850	......	....	......	15	3000	15	1500	....	......	12
13	Anse Ferguson	.....	.....	20	10	....	......	90	45	......	....	......	5	500	5	100	....	......	13
14	Bedford et Grand-Lac	.....	.....	30	15	....	......	250	125	......	....	......	8	400	......	......	....	......	14
15	Halifax	.....	.....	6	3	....	......	......	......	......	3	70000	3	36000	3	30000	..	......	15
16	Dartmouth, Passage de l'Est et l'Ile du Diable	.....	.....	200	105	....	......	4000	2000	......	....	......	35	1500	32	850	....	......	16
17	Baie des Vaches et Lawrencetown	.....	.....	38	19	....	......	2000	1000	......	....	......	20	500	10	400	....	......	17
18	Seaforth et Havre de Trois-Brasses	.....	.....	77	39	1	150	1800	900	......	....	......	59	1600	8	700	....	......	18
19	Chezetcook-Ouest	.....	.....	350	175	....	......	2500	1250	......	....	......	12	350	4	200	....	......	19
20	Chezetcook-Est	.....	.....	50	25	....	......	2400	1250	......	....	......	27	500	13	750	....	......	20
21	Havre Petpeswick	.....	.....	86	43	1	950	3000	1500	14	....	......	20	400	9	375	1	75	21
22	Havre Musquoboit	7	450	100	50	....	......	3000	1500	......	....	......	32	630	15	350	1	80	22
23	Jeddore	1	30	177	88	1	1000	5000	2500	......	....	......	54	1100	16	700	2	275	2
24	Havre aux Moules, Tête-de-Hibou	1	10	166	83	2	1500	6000	3000	31	....	......	30	900	12	1000	2	650	24

25	Havre au Navire, ouest	....	....	....	....	....	....	2750	1375	....	....	....	11	250	11	380	....	....	25
26	Havre au Navire, est	....	....	88	44	....	....	....	....	....	....	....	12	182	9	85	....	....	26
27	Havre de Plaisance et Tangier	....	....	86	43	....	....	....	....	....	....	....	16	395	9	295	....	....	27
28	Havre de Pope et l'île Gerrard	....	....	75	37	1	300	4050	2025	11	....	....	15	280	10	210	....	....	28
29	Spry Bay, Taylor Head et Mushaboon	....	....	193	96	2	700	5000	500	20	....	....	44	635	21	401	....	....	29
30	Sheet-Harbour et l'île Sober	....	....	100	50	1	500	1000	2500	2	....	....	32	357	12	141	....	....	30
31	Havre au Castor et Port-Dufferin	50	150	24	12	2	1500	9875	4937	34	....	....	7	110	6	70	....	....	31
32	Quoddy et anse Harrigan	....	....	30	15	2	3000	4500	2300	34	1	300	8	50	3	30	....	....	32
33	Rivière Moser et anse de Smith	....	....	26	13	....	....	....	....	....	....	....	4	60	1	25	....	....	33
34	BaieMitchell et Ecum-Secum	4	12	42	21	2	1600	8500	4250	43	....	....	9	180	4	115	....	....	34
	Totaux	63	652	6190	3140	20	14700	92785	46522	204	16	77000	1007	123679	747	73127	14	11300	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poisson et des produits du poisson dans le comté d'**Halifax**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10—*Suite.*

Numéro.	Districts.	Saumon, frais, liv.	Saumon, salé ou fumé, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, frais, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, conserves de, en boîtes, liv.	Homard, frais, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Morue, langues et noues, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin séché, qtx.	Eglefin, *finnan haddies*, fumé, liv.	Merluche, séchée, qtx.	Merluche, noues de, liv.	Merlan, qtx.	Numéro.
	Comté d'Halifax.																		
1	Rive nord	1000	125	160	40000	6000	90000	40	...	75	300	9	12000	60	...	75	20	150	1
2	Ste-Marguerite, Est	2000	400	1000	90000	2000	75000	30	...	140	1700	15	60000	200	2000	1075	130	200	2
3	Havre au Sauvage	900	60	1500	100000	...	75000	60	...	90	3000	25	20000	200	...	1800	180	120	3
4	Anse à Peggy	4000	60	300	9000	...	100000	20	...	65	370	6	4500	100	...	80	24	69	4
5	Dover	6000	160	2000	22000	...	200000	120	...	165	3500	18	11200	500	...	960	100	200	5
6	Prospect	6300	300	1500	12000	...	185000	40	...	95	2900	9	14000	200	...	600	75	200	6
7	Baie Terrence	2000	...	1600	3000	...	130000	25	960	100	3000	12	13000	200	...	360	50	140	7
8	Pennant	4030	...	300	2000	...	50000	7	...	35	1000	6	12000	40	...	300	60	65	8
9	Sambro	2700	...	150	1200	...	12000	3	44736	60	700	4	20000	25	...	100	30	100	9
10	Havre Ketch	5000	...	450	1600	...	70000	6	...	40	700	6	15000	40	...	200	40	130	10
11	Anse aux Portugais	10500	...	575	7000	...	95000	20	...	120	600	12	17000	65	...	150	40	175	11
12	Anse au Hareng	7000	...	500	8500	...	60000	15	...	75	1620	6	16000	1530	...	400	60	75	12
13	Anse Ferguson	...	...	60	400	...	700	...	...	25	10	...	700	...	...	30	...	...	13
14	Bedford et Grand-Lac	3000	...	120	1200	...	500	...	...	20	12	...	...	...	...	...	...	...	14
15	Halifax	...	...	...	...	10000	...	...	...	7	10	...	...	...	3000	...	...	5	15
16	Dartmouth, passage de l'Est et île du Diable	110	...	[illegible]69	9500	300000	5400	18	...	97	148	...	151500	24	...	...	...	47	16
17	Baie aux Vaches et Lawrencetown	1100	...	75	500	...	550	5	...	...	57	...	1000	2	...	...	...	7	17
18	Seaforth et Havre de Trois-Brasses	410	...	277	...	...	350	14	...	...	98	...	750	12	...	...	...	4	18
19	Chezetcook-Ouest	...	...	908	...	...	...	41	...	...	3017	...	...	65	...	...	...	44	19
20	Chezetcook-Est	...	...	179	...	...	...	2	...	...	134	...	...	119	...	...	...	14	20
21	Havre Petpeswick	...	...	112	800	...	450	14	20208	337	471	...	2850	176	...	...	...	97	21
22	Havre Musquodoboit	2550	627	276	1200	...	200	20	...	...	719	...	4000	19	...	...	...	147	22
23	Jeddore	417	...	861	...	...	160	139	...	...	1236	...	...	82	...	4	2	321	23

24	Havre aux Moules et Tête-de-Hibou	612	300	898				31	52032	668	802			31		19	7	42	24
25	Havre au Navire, Ouest	77		346				6			204			18		1		10	25
26	Havre au Navire, Est			495				10			350			14				21	26
27	Havre de Plaisance et Tangier	820		900				18			435			38				47	27
28	Havre de Pope et île Gerrard			1120				20	8788	400	460			28				72	28
29	Baie Spry, Taylor-Head et Mushaboon	80		3633				98	19920	352	920			64		14	20	117	29
30	Sheet Harbour et île Sober	600	2200	810				91		223	498			34		66	232	27	30
31	Havre au Castor et Port-Dufferin	1000		160					36164	692	175			5				15	31
32	Quoddy et anse Harrigan	400		120				1	30048	324	280			5				10	32
33	Rivière Moser et anse Smith	300		25							155			3				1	33
34	Baie Mitchell et Ecum-Secum			608				7	39652	383	249			4				20	34
	Totaux	62876	4232	22887	309900	318000	1150310	921	252508	4588	29830	128	375500	3903	5000	6234	1070	2692	
	Valeurs $	7545 12	634 80	10291 50	3099	6360	115031	13815	75752 40	32116	149150	1280	11265	13660 50	300	15585	267 50	8076	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités, de poisson et des produits du poisson dans le comté d'**Halifax**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10—*Suite.*

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons.																		Valeur totale de tout le poisson.	Numéro.
		Flétan, liv.	Truite, liv.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Bar, liv.	Espadon, liv.	Anguille, brls.	Morue fraîche.	Huîtres, brls.	Carrelet, liv.	Petite morue ou *frost fish*, liv.	Encornet, brls.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson empl. comme boitte, brls.	Poisson empl. comme engrais, brls.	Peaux de loup-marin, nombre.	Moules, brls.	$ cts.	
	Comté d'Halifax.																				
1	Rive-Nord	160	3500	...	30	...	600	12	...	...	4400	1300	40	200	460	100	200	40	30	16,183 25	1
2	Sainte-Marguerite-Est	6400	1000	...	30	...	1200	40	...	...	6000	1200	100	150	1600	375	200	1	45	32,753 75	2
3	Havre au Sauvage	4000	500	...	27	...	700	10	...	...	4000	3600	40	140	1600	260	15	3	15	40,638 25	3
4	Anse à Peggy	400	200	...	5	...	600	6	...	...	2000	3000	12	12	200	72	6	...	5	16,077 00	4
5	Dover	2000	400	...	60	...	300	30	...	...	8000	5000	40	39	2700	460	30	...	27	58,708 00	5
6	Prospect	600	280	...	40	...	350	20	...	...	3000	3000	50	25	500	230	20	...	25	46,722 25	6
7	Baie Terrance	3000	450	...	69	...	650	31	...	...	2000	3000	40	35	700	520	40	...	17	41,776 00	7
8	Pennant	2000	300	...	40	...	300	7	...	...	1500	1000	15	10	450	175	7	...	4	14,765 00	8
9	Sambro	500	300	...	6	...	300	3	...	...	3000	700	12	4	720	100	456	...	10	21,817 80	9
10	Havre Ketch	1300	190	...	40	...	1200	2	...	...	2000	2000	20	7	920	95	6	...	6	16,121 50	10
11	Anse aux Portugais	400	200	...	12	...	900	7	...	...	3000	2000	17	20	500	200	12	...	11	20,302 00	11
12	Havre au Hareng	18000	90	...	20	...	2000	9	...	...	2000	2000	13	7	600	260	10	...	11	28,062 00	12
13	Anse Ferguson	...	...	...	2	...	...	3	...	...	600	1000	1	...	...	4	...	...	2	2,765 00	13
14	Bedford et Grand-Lac	...	2700	...	120	700	...	12	...	...	700	500	2	...	...	6	...	...	17	189 00	14
15	Halifax	...	2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	694 00	15
16	Dartmouth, passage de l'Est et île du Diable	27600	250	...	4	...	2977	5	236000	...	5000	...	...	...	900	200	7	...	100	26,900 59	16
17	Baie des Vaches et Lawrencetown	110	900	1800	6	...	360	4	1000	...	3000	...	...	...	29	6	...	...	60	1,516 40	17
18	Seaforth et Havre de Trois-Brasses	190	300	6000	...	...	...	3	...	...	2000	...	...	...	40	10	...	...	120	2,933 20	18
19	Chezzetcook-Ouest	3890	350	6000	16	...	578	5	...	...	2000	...	...	...	1410	328	...	...	1500	25,468 96	19
20	Chezzetcook-Est	400	1000	950	2	...	...	13	...	...	2500	...	...	...	50	15	...	...	1000	4,071 00	20
21	Havre Petpeswick	1100	1300	200	...	...	...	30	5780	...	3000	...	...	...	220	60	200	...	1200	15,630 40	21
22	Havre Musquodoboit	4120	3000	12000	...	...	...	10	3000	7	3000	...	...	...	354	90	...	...	675	9,996 75	22
23	Jeddore	6480	800	600	4	...	...	16	1200	...	3500	...	...	...	787	144	...	...	95	15,189 14	23

24	Havre aux Moules, Tête-de-Hibou	6780	1000	800			220	5			4000				298	68	500		1000	32,664 59	24
25	Havre au Navire, Ouest		2790	1000	12			15	880		2000				77	18			21	3,492 84	25
26	Havre au Navire, Est	3490													250	9			1	4,679 00	26
27	Havre de Plaisance et Tangier	1940	300					5					4			20			3	7,301 40	27
28	Havre de Pope et l'île Gerrard	3170	100				302						3		360	9	80		6	13,924 04	28
29	Baie Spry, Taylor's-Head et Mushaboon	2840	800					10					37		670	22	200		8	32,445 10	29
30	Sheet-Harbour et île Sober	3910	1000					8					23		430	65			5	10,785 50	30
31	Havre au Castor et Port-Dufferin	500	600					4							80	8	360		2	17,840 70	31
32	Quoddy et anse Harrigan	1100	700	5800				12					1		200	5	300		4	14,268 40	32
33	Rivière Moser et anse de Smith	620	500												75	3			3	1,082 00	33
34	Baie Mitchell et Ecum-Secum	1050		900									2		130	3	400	14	5	19,183 60	34
	Totaux	108050	27800	36050	545	700	13537	337	247860	7	72200	29300	472	649	17670	3940	3049	58	6033		
	Valeurs $	10805	2780	2523 50	2186	70	947 50	3370	6196 50	42	2166	879	1888	1298	5301	5910	1524	72	12066	611,948 41	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires, bateaux, etc., dans le comté de **Hants**, Province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909–10.

Numéro.	Districts.	Bateaux de pêche. — Bateaux. Nombre.	Bateaux de pêche. — Bateaux. Valeur.	Bateaux de pêche. — Bateaux. Pêcheurs.	Matériel de pêche. — Rets à mailler. Nombre.	Matériel de pêche. — Rets à mailler. Brasses.	Matériel de pêche. — Rets à mailler. Valeur.	Numéro.
			$				$	
1	De Hantsport à Windsor	8	290	10	12	1325	415	1
2	De Windsor à Noël	7	410	8	11	2050	430	2
3	De Noël à Maitland	3	120	4	3	300	120	3
4	De Maitland à Shubenacadie	25	350	35	50	1500	500	4
5	De Shubenacadie au Grand Lac	56	450	55	80	800	720	5
		99	1610	112	156	5975	2185	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poisson et des produits du poisson dans le comté de **Hants**, Province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909–10.

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons. — Saumon, frais, liv.	Hareng, frais, liv.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, liv.	Gasparot, brls.	Bar, liv.	Morue, fraîche, liv.	Petite morue ou Frost Fish, liv.	Poisson commun et mêlé, liv.	Moules, brls.	Valeur totale du poisson.	Numéro.
													$ c.	
1	De Hantsport à Windsor	1075	......	....	2500	21	53	....	300	...	2	18	953 50	1
2	De Windsor à Noël	1875	6000	500	1000	11	115	....	5700	....	3	60	1,328 50	2
3	De Noël à Maitland	500	......	....	400	....	....	...	....	300	....	...	109 00	3
4	De Maitland à Shubenacadie	2000	......	....	500	....	200	....	....	....	....	....	1,090 00	4
5	Shubenacadie au Grand Lac	1200	......	....	700	20	22	600	....	...	....	...	1,454 00	5
	Totaux	6650	6000	500	5100	52	588	600	6000	300	5	78	4,935 00	
	Valeurs $	798	60	50	510	780	2352	60	150	9	10	156		

RÉCAPITULATION

Du RENDEMENT de la pêche dans la division n° 2, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pendant l'année 1909-10.

Espèces de poissons.		Quantités.	Prix.	Valeur.	Valeur totale.
		1909	$ c.	$ c.	$ c.
Morue, séchée	qtx.	5[illegible],020	5 00	260,100 00	
" fraîche ou verte	liv.	2,189,071	0 02½	54,726 77	
" langues et noues de	brls.	169	10 00	1,690 00	
					316,516 77
Eglefin, séché	qtx.	10,858	3 50	38,003 00	
" frais	liv.	2,168,805	0 03	65,094 15	
" fumé (finnan haddies)	"	255,000	0 06	15,300 00	
					118,397 15
Merluche, séchée	qtx.	8,108	2 50	20,270 00	
" noues de	liv.	2,925	0 25	731 25	
					21,001 25
Merlan, sec	qtx.	8,732	3 00	....	26,196 00
Petite morue ou "frost fish"	liv.	43,200	0 03	....	1,296 00
Flétan	"	275,030	0 10	....	27,503 00
Carrelet	"	97,400	0 03	....	2,922 00
Saumon, conserves de, en boîtes	"	900	0 15	135 00	
" frais ou gelé	"	221,368	0 12	26,564 16	
" fumé	"	6,132	0 15	919 80	
					27,618 96
Truite (toutes sortes)	"	65,310	0 10	....	6,531 00
Eperlan	"	476,784	0 07	....	33,374 88
Hareng, salé	brls.	39,025	4 50	175,612 50	
" frais ou gelé	liv.	2,983,200	0 01	29,832 00	
" fumé	"	816,750	0 02	16,335 00	
					221,779 50
Alose, salée	brls.	158	15 00	....	2,370 00
Gasparot	"	1,809	4 00	....	7,236 00
Anguilles salées	"	1,185	10 00	....	11,850 00
Espadon	liv.	82,111	0 07	....	5,747 77
Bar	"	8,400	0 10	....	840 00
Maquereau	brls.	8,029	15 00	120,435 00	
" frais	liv.	1,700,200	0 10	170,020 00	
					290,455 00
Homard, conserves de, en boîtes	"	1,691,226	0 30	507,367 80	
" vivants ou dans le test	qtx.	7,820	7 00	54,740 00	
					562,107 80
Huîtres	brls.	1,307	6 00	....	7,842 00
Moules	"	6,285	2 00	....	12,570 00
Encornet	"	2,372	4 00	....	9,488 00
Poisson commun et mêlé	"	2,019	2 00	....	4,038 00
Peaux de loup-marin	No.	91	1 25	....	113 75
Poisson pour boitte	brls.	16,134	1 50	....	24,201 00
Poisson d'engrais	"	17,961	0 50	....	8,980 50
Huile de poisson, de toutes sortes	galls.	55,953	0 30	....	16,785 90
Valeur totale pour l'année 1909-10		....	....	....	1,767,762 23

RÉCAPITULATION

Du nombre et de la valeur des navires et bateaux de pêche, rets, etc., employés dans la **Division n° 2**, de la province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909–10.

N°	Désignation de l'armement de pêche.	Valeur.	Total.
		$	$
126	navires (2,366 tonneaux)	92,670	
5,886	bateaux	195,084	
			287,754
44,109	rets à mailler (1,003,489 brasses)	288,516	
404	seines (34,884 brasses)	132,525	
135	rets à enclos	44,025	
4,654	traîneaux	34,745	
15	nasses	1,245	
489	rets à éperlan	6,592	
11,107	lignes à main	14,740	
			522,388
108	homarderies	110,030	
330,720	pièges à homard	192,928	
			302,958
71	congélateurs et glacières	210,030	
1,880	boucans et poissonneries	224,335	
955	quais et jetées	227,210	
35	semaques et remorqueurs	50,535	
			712,110
	Total		1,825,210

	Nombre.
Nombre d'hommes sur les navires	602
" " " bateaux	5,163
" de personnes employées aux fabriques de conserves	1,444
Total	7,209

NOUVELLE-ECOSSE—*Suite.*

DIVISION N° 3

STATISTIQUE DES PÊCHERIES

COMTÉS DE LUNENBURG, QUEEN, SHELBURNE, YARMOUTH, DIGBY, ANNAPOLIS ET KING.

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et bateaux de pêche, pour l'industrie de la pêche dans le comté de **Lunenburg**,

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche. — Navires. Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Total des pêcheurs.	Bateaux. Nombre.	Valeur.	Equipage.	Matériel de — Rets à mailler. Nombre.	Brasses.	Valeur.	Seines. Nombre.	Brasses.	Valeur.	Rets à enclos. Nombre.	Valeur.
	Comté de Lunenburg.			$			$				$			$		$
1	Chester....	....	....	......	....	135	2600	78	200	12000	2400	11	800	2300	9	1700
2	Rivière Martin et baie de Mahone..	15	1050	53000	200	200	2500	240	200	12000	2500	12	900	2300	5	900
3	Pointe au Renard	....	....	......	...	125	2000	140	50	3000	1500	18	1600	3000	11	2000
4	Anse du Moulin ..	....	..	....	....	200	3000	250	30	1800	900	20	1600	3000	10	1700
5	Lodge....	....	....	...	....	25	500	30	10	600	350	8	700	1200	4	650
6	Anse Nord-Ouest..	....	....	......	....	35	650	45	12	900	350	7	600	1000	4	600
7	Aspotogon	....	....	......	....	30	600	40	4	400	160	6	500	950	4	600
8	Bayswater........	....	....	...	....	30	550	40	4	400	180	5	450	550	4	400
9	Blandford	3	45	1800	15	150	2800	150	5	600	200	8	600	650	5	400
10	Petite île Tancook.	....	....	......	....	100	2000	120	20	2500	900	10	800	700	6	600
11	Grande île Tancook	....	....	......	...	300	8000	350	20	3000	1000	35	3000	2000	14	1500
12	Anse Profonde....	....	....	....	....	10	200	15	5	600	280	4	350	300	2	175
13	Du hav. de Lunenburg à Kingsburg.	53	3848	230880	696	230	11500	300	1550	32000	14000	10	1000	2000	36	10000
14	Rivière La Have..	39	3557	213420	840	200	10000	250	1450	30000	13000	12	1200	2400	1	300
15	Petite Rivière à Port Medway ..	1	61	3660	11	80	4000	100	900	10000	7000	3	300	600	....	....
	Totaux.......	111	8561	502760	1762	1850	50900	2148	4460	109800	44720	169	14400	22950	115	21525

ainsi que le nombre et la valeur de tous les engins de pêche et autres appareils en usage province de la **Nouvelle-Ecosse,** pour l'année 1909–10.

Pêche.						Homarderies.					Autres accessoires à l'usage des pêcheries.								Total du matériel de pêche.	
Traîneaux.		Filets à éperlans.		Lignes à mains.		Fab. de conserves.		Pièges.		Person. employées dans les fab. de conserves.	Congélateurs et glaciér's.		Boucans et poissonneries.		Jetées et quais.		Remorq. strs et semaques.			
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$		$			$		$		$		$	$	
2	25	2	25	12	10	2	1200	3000	1400	45	3	800	10	400	6	1000	5	450	....	1
50	400	3	35	200	150	..	....	500	200	....	..	.....	20	920	25	4200	....	....	......	2
10	70	..	....	150	75	..	...	500	200	....	..	.....	....	......	7	2500	....	....	.....	3
10	70	..	....	20	20	..	....	500	200	....	..	......	10	400	10	3000	...	....	.....	4
4	40	..	...	20	20	..	....	200	80	....	..	......	..	....	4	200	....	....	....	5
5	45	..	....	40	40	..	....	400	160	...	.	......	10	350	10	500	....	....	......	6
4	30	..	....	30	30	1	700	1000	400	25	..	..	6	350	6	300	2	200	....	7
....	......	..	....	20	20	..	....	300	120	....	..	......	....	......	4	200	....	....	....	8
4	40	..	....	100	100	..	....	1000	400	....	.	......	10	500	10	300	.	....	......	9
20	200	..	....	60	60	..	....	900	360	....	..	....	12	600	12	500	..	..	......	10
24	240	..	....	150	150	..	....	2000	800	..	..	.....	25	1250	25	1000	...	...	......	11
....	......	..	...	5	5	..	....	300	120	....	..	....	4	200	4	200	....	....	.....	12
500	20000	..	....	2500	1000	2	400	6500	3250	40	1	350	200	20000	140	40000	5	1250	....	13
420	16800	..	....	3000	1500	1	200	6000	3000	10	1	350	175	18750	75	20000	8	2000	......	14
10	400	2	50	700	350	..	....	2000	1000	....	..	......	40	2000	30	10000	...	....	.....	15
1063	38360	7	110	7007	3530	6	2500	25100	11690	120	5	1500	522	45720	368	83900	20	3900	834065	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et des produits du poissons dans

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons.													
		Saumon, frais, liv.	Saumon, salé ou fumé, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, frais, liv.	Maquereau, salé, brls	Homard, conserves de, en boîtes, liv.	Homard, frais, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Langues et noues de morue, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, qtx.
	Comté de Lunenburg.													
1	Chester.	2000	500	800	2000	1500	400	40	38000	200	50	....	1000	100
2	Rivière Martin et baie de Mahone.	3000	140	250	700	....	2000	......	......	5	20000	25	2000	250
3	Pointe au Renard.	130	....	120	400	....	500	20	......	250	360	..	300	60
4	Anse du Moulin...	100	....	100	500	....	1500	25	......	20	260	....	500	20
5	Lodge............	50	....	25	350	....	250	40	....	50	30	....	300	30
6	Anse Nord-Ouest..	50	....	15	200	...	2000	150	.....	50	15	....	300	14
7	Aspotogon	......	....	20	200	....	200	20	27000	2	20	....	200	7
8	Bayswater	......	....	100	300	....	150	12	...	2	8	....	250	6
9	Blandford	100	....	600	400	....	100	25	......	2	10	....	250	30
10	Petite île Tancook.	200	....	1000	300	....	160	50	...	10	15	....	500	80
11	Grande île Tancook	350	....	3000	500	....	500	100	......	25	16	....	500	200
12	Anse Profonde...	......	....	100	100	....	100	25	......	2	8	....	100	12
13	Du hav. de Lunenburg à Kingsburg	.....	...	5000	15000	....	5000	500	35000	60	100000	70	10000	10000
14	Rivière La Have..	9000	400	4000	15000	....	65000	1000	15000	50	90000	50	7000	8000
15	Petite Rivière à Port Medway...	8000	200	1000	5000	....	500	150	.....	150	5000	10	1200	55
	Totaux.....	22980	1240	16130	40950	1500	78360	2157	115000	878	215792	155	24400	21114
	Valeurs.. .$	2758	186	72585	410	30	7836	32355	34500	6146	1078960	1550	732	73899

le comté de **Lunenburg**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.																	
Eglefin fumé, *finnan haddies*, liv.	Merluche, séchée, qtx	Merluche, noues de, liv.	Merlan, qtx.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Anguille, brls.	Carrelet, liv.	Petite morue ou *frost fish*, liv.	Encornet, brls.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, gal.	Poisson empl. comme boitte, brls.	Moules, brls.	Valeur totale de tout le poisson.	Numéro.
500	10	200	10	500	400	300	35	3	20000	600	...	200	....	300	12	19,943	1
600	10	300	190	15000	240	....	....	5	10000	3000	....	260	200	400	4	114,666	2
......	50	....	10	400	100	....	....	2	5000	1600	....	230	30	260	..	5,960	3
......	20	....	18	300	60	...	...	2	25000	1500	...	250	30	220	..	4,311	4
......	10	....	10	300	...	...	...	1	6000	300	....	60	10	50	..	1,843	5
......	14	...	10	500	. .	....	8	1	10000	1500	....	60	10	75	..	3,746	6
......	6	....	5	....	....	....	....	....	11000	1800	....	80	8	80	..	9,353	7
....	5	....	6	....	....	....	....	....	12000	.....	....	70	8	70	..	1,369	8
.....	12	...	15	500	65	.. .	....	...	30000	1000	....	125	10	250	..	4,968	9
. ..	18	....	18	800	....	.. .	....	....	34000	600	....	250	40	400	..	8,062	10
....	14	....	17	1500	...	....	...	....	40000	......	....	800	90	600	..	20,030	11
.....	6	...	6	....	....	....	....	....	7000	....	....	60	8	15	..	1,322	12
......	100	....	1000	150000	....	....	...	10	......	...	250	....	60000	400	2	615,524	13
750	100	....	2000	100000	700	1000	...	25	.....	......	215	....	50000	400	3	557,501	14
......	5	....	75	2500	200	500	....	10	....	......	25	....	1000	50	1	35,339	15
1850	380	500	3390	272300	1765	1800	43	59	210000	11900	490	2445	111444	3570	22	1,403,937	
111	950	125	10170	27230	177	126	172	590	6300	357	1960	4890	33433	5355	44	....	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et bateaux, et la des pêcheries, dans le comté de **Queen**, province

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche. Navires. Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Total des pêcheurs.	Bateaux. Nombre.	Valeur.	Equipage.	Matériel. Rets à enclos. Nombre.	Brasses.	Valeur.	Seines. Nombre.	Brasses.	Valeur.	Rets à enclos. Nombre.	Valeur.	Traîneaux. Nombre.	Valeur.
	Queens County.			$			$				$			$				$
1	Port-Medway.....	..	....	......	...	226	4390	370	500	9620	3860	6	290	175	2	800	14	120
2	Village du Moulin	..	....	......	....	65	550	65	60	925	248	..	....	....	..	...	..	.....
3	Greenfield	..	....	......	....	16	240	31	....	.....	.....	..	....	....	..	...	..	......
4	Liverpool, Brooklyn et Western-Head	..	...	......	....	100	2500	120	250	4100	1000	4	440	1200	18	7200	..	......
5	Iles du Goéland, Summerville et Pointes Blanche Hunt	..	...	......	...	35	1550	60	100	1800	400	..	....	....	..	....	..	.....
6	Port-Mouton et environs.....	3	38	2400	14	53	3500	75	200	3600	800	3	240	300	3	1000	..	.....
7	Ports Joli et Hébert............	..	....	......	....	72	1800	45	150	2400	600	2	250	250	..	....	..	...
8	Beach-Meadow à Berlin et Kempt.	..	....	......	....	62	1600	53	245	4400	725	2	250	250	..	....	..	......
	Totaux	3	38	2400	14	629	16130	819	1505	26845	7633	17	1470	2175	23	9000	14	120

quantité et la valeur de tout le matériel de pêche et autres accessoires à l'usage de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

de pêche.				Homarderies.					Autre matériel de pêche.								Total du matériel de pêche.	
Rets à éperlans.		Lignes à main.		Fabriq. de conserves.		Pièges.		Personnes empl. d. les fabriq. de conserves.	Congélateurs et glacières.		Boucans et poissonneries.		Jetées et quais.		Remorq. strs et semaques.			
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$			$		$		$		$	$	
80	320	375	187	..	......	5000	5000	....	3	250	65	1625	24	750	..	.....	....	1
....	....	....	....	..	....	.... .	.....	. ..	6	150	25	270	50	420	.	......	....	2
....	...	....	....	..	......	. ....	......	....	11	300	30	300	....	.. ..	..	.... .	....	3
....	....	300	150	..	.....	4000	3000	....	3	2500	79	3500	10	3000	3	2000	....	4
....	....	180	90	..	....	3000	2200	....	....	......	20	1000	5	2500	..	.....	....	5
....	....	225	112	4	3700	4000	3000	35	2	300	45	6000	10	4000	4	9000	....	6
....	. .	150	75	1	100	3500	3000	1	....	......	26	900	4	1200	..	... .	....	7
. .	.. .	220	60	1	2000	3700	3000	15	....	......	37	2000	2	400	2	1700	... .	8
80	320	1450	674	6	5800	23200	19200	51	25	3500	327	15595	105	12270	9	12700	107517	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et des produits du poisson

Numéro.	Districts.	Saumon, frais, liv.	Saumon, salé ou fumé, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Maquereau, frais, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, conserves de, en boîtes, liv.	Homard dans le test, qtx.	Morue sèche, liv.	Langues et noues de morue, liv.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, qtx.	Eglefin, fumé (finnan haddies).
		Espèces de poissons.												
	Comté de Queens													
1	Port-Medway......	7800	200	250	800	23500	195	....	950	900	...	1000	150	......
2	Village du Moulin.	6500	250	.....	....	....	....	....	......	.....	..	....	....	......
3	Greenfield.........	3200	150	......	...	....	......	....	.....	....	....	....	....	......
4	Liverpool, Brooklyn et Western-Head....	700	....	365	2000	95000	50	....	150	350	4	5000	300	700
5	Ile au Goëland, Summerville et Pointes Blanche Hunt.	100	...	860	1000	....	10	....	50	1400	2	400	95	.....
6	Port - Mouton et environs	......	....	1100	....	33000	14	128928	1800	1000	3	500	253	.....
7	Port Joli et Port Hébert	... .	....	800	....	....	....	720	320	150	2	200	20	......
8	Beach Meadow à Berlin et Kempt.	1300	....	130	....	....	28	20000	525	700	5	1000	160	......
	Totaux	19600	600	3505	3800	151500	297	149648	3795	4500	16	8100	978	700
	Valeurs....$	2940	120	14020	38	18937.50	4455	44894.40	37950	22500	160	243	2934	42

dans le comté de **Queen**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909–10.

Espèces de poissons.																	Valeur totale du Poisson.	
Merluche, qtx.	Merlan, liv.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, brls.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Anguille, brls.	Carrelet, liv.	Petite morue ou Frost Fish, liv.	Encornet, brls.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson employé comme boitte, brls.	Peaux de loup marin, nombre.	Moules, brls.	Espadon, liv.	$ c.	Numéro.
......	700	500	......	....	3950	40	14	......	300	....	....	200	150	40	12	......	....	1
......	....	....	2500	5	....	250	10	......	....	....	....	....	......	....	....	......	....	2
......	....	....	2400	....	....	200	5	......	....	....	....	...	....	....	....	......	....	3
2	200	900	400	....	....	....	....	1200	....	15	20	100	300	. .	....	600	....	4
......	110	450	200	....	....	....	....	900	....	10	15	80	40	....	....	250	....	5
......	75	6000	200	....	....	.. .	...	2000	....	7	10	100	800	....	10	6000	....	6
......	15	...	400	....	....	10	12	1800	....	....	7	80	100	....	20	....	....	7
1000	125	1200	4300	....	....	....	10	2000	....	4	9	100	100	. .	....	2000	....	8
1002	1225	9050	10400	5	3950	500	51	7900	300	36	61	660	1490	40	42	8850	. ...	
3006	4900	905	1040	50	395	2000	510	237	9	144	122	198	2235	50	84	1062	166,180 90	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et bateaux de pêche, pour l'industrie de la pêche dans le comté de **Shelburne**,

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche.							Matériel de pêche.										
		Navires.				Bateaux.			Rets à mailler.			Seines.			Rets à enclos.		Traîneaux.		
		Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Equipage.	Nombre.	Valeur.	Equipage.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.
	Comté de Shelburne.			$			$				$					$		$
1	Wood's-Harbour..	15	191	6700	56	183	19500	180	1000	22000	7000	2	200	1000	..	....	40	200
2	Shag-Harbour et Bear-Point.	9	108	3775	36	80	9600	80	700	14000	4200	..	...	....	..	....	20	100
3	Ile du Cap	66	726	25500	255	480	58500	245	1200	24000	7200	..	..	....	1	1500	400	2000
4	Barrington	5	64	3000	22	62	8000	65	300	6000	1800	..	...	....	..	....	20	120
5	Port La Tour et Baccaro	21	239	8500	83	298	22980	200	1000	20000	6500	..	...	....	3	2500	150	900
6	Ile du Cap-Negro et Blanche......	4	45	1575	21	87	3800	83	830	17000	6000	..	...	....	..	....	50	300
7	Port-Saxon, N.-O. et N.-E. Harb'r..	3	38	1300	13	28	420	10	150	4500	750	..	...	....	..	....	17	85
8	Black-Point, Red-Head et Round Bay..	2	24	1100	9	41	1000	34	500	15000	2500	..	...	....	..	....	40	200
9	Roseway, McNutts Is. et Carleton. .	1	10	400	2	52	1900	59	250	7500	1250	..	...	....	..	....	60	300
10	Gunning-Cove, Churchover et Birchtown......	2	28	800	9	45	850	45	150	4500	750	..	...	....	..	....	30	150
11	Shelburne et Sandy Pt....	8	240	10400	49	110	1600	57	500	15000	2500	3	...	1850	..	....	35	375
12	Jordan.	4	60	1650	12	75	1500	66	300	9000	1500	1	...	300	..	....	40	200
13	Lockeport........	12	411	23000	73	303	4700	228	500	15000	2500	5	...	2500	..	...	200	1000
		152	2184	87700	640	1844	134350	1352	7380	173500	44450	11	200	5650	4	4000	1102	5930

ainsi que le nombre et la valeur de tous les engins de pêche et autres appareils en usage province de la **Nouvelle-Ecosse,** pour l'année 1909-10.

Rets à éperlan.		Lignes à main.		Homarderies. Fabriq. de conserves.		Homarderies. Pièges.		Homarderies. Personnes employées aux fab. de cons.	Autres accessoires à l'usage des pêcheries. Congélateurs et glacières		Autres accessoires à l'usage des pêcheries. Boucans et poissonneries.		Autres accessoires à l'usage des pêcheries. Jetées et quais.		Autres accessoires à l'usage des pêcheries. Rem'rq. steam's semaq.		Matériel de pêche.	
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	Numéro.
.	$		$		$		$			$		$		$		$	$	
12	60	500	500	6	6000	13000	13000	90	....	....	40	4000	20	5000	13	10000	....	1
..	.....	250	250	3	4000	7000	7000	60	....	....	30	2500	20	3000	9	4000	....	2
..	....	1500	1500	4	6000	28000	28000	80	3	1500	150	20000	100	20000	6	5000	....	3
..	...	250	250	..	......	5000	5000	....	1	1000	15	2000	10	1500	..	.....	....	4
..	......	1132	1132	..	....	13000	13000	...	1	1000	100	4000	25	10000	..	......	....	5
9	50	208	208	1	300	11000	11000	8	...	....	20	2000	20	2000	..	.....	....	6
2	30	150	150	..	....	2500	2500	....	1	100	16	400	11	1200	..	.....	....	7
..	.....	275	275	..	.....	3500	3500	....	2	200	45	1000	10	2200	..	....	....	8
..	....	250	250	..	......	3500	3500	....	....	....	40	900	17	500	..	.....	....	9
1	15	160	160	..	....	2500	2500	....	....	....	40	900	23	1400	..	......	....	10
..	....	700	700	..	.....	1500	1500	....	5	1250	36	3500	19	6500	..	.	....	11
1	50	325	325	1	100	2500	2500	3	....	....	47	940	35	350	..	.....	....	12
..	.....	1000	1000	2	5500	7000	7000	76	2	1500	60	6000	35	5000	3	8500	....	13
25	205	6700	6700	17	21900	100000	100000	317	15	6550	639	48140	345	58650	31	27500	551725	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et des produits du poisson dans

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons.												
		Saumon, frais, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, frais, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, conserves de, en boîtes, liv.	Homard, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Langues et noues de morue, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, qtx.	Eglefin fumé, *finnan haddies*, liv.
	Comté de Shelburne													
1	Wood's-Harbour.	......	2981	......	....	25050	....	106464	4590	2720	....	..	700	.....
2	Shag-Harbour et Bear-Point.....	.....	1220	.....	1000	2000	...	86400	1560	2544	....	.....	647	.....
3	Ile-du-Cap........	....	3566	......	...	177625	....	175200	12500	29005	...	...	9668	10000
4	Barrington..	500	150	1000	1000	......	...	....	210	336	....	.. ...	62	......
5	Port La Tour et Baccaro.......	.....	1800	20000	....	3000	100	....	780	24024	....	.....	8680	......
6	Ile du Cap-Negro et Blanche...	4000	3000	100000	....	1000	25	7200	350	17190	....	......	4416	......
7	Port-Saxon, N.-O. et N.-E. Harb'r	3600	1601	81900	1000	200	5	....	75	400	2	700	75	......
8	Black-Point, Red-Head et Round-Bay...........	225	1000	1500	2000	1000	100	....	500	200	1	500	200	.....
9	Roseway, McNutt's-Island et Carleton.......	325	1455	4000	500	500	25	......	370	445	2	500	275	.....
10	Gunning-Cove, Churchover et Birchtown.....	100	1100	1000	1200	250	2	....	285	430	2	1000	105	.....
11	Shelburne et Sandy-Point...	1000	1700	9000	1500	180000	18	....	267	2800	5	3000	75	....
12	Jordan.	1100	1715	2000	1000	700	45	384	145	515	4	2000	225	200
13	Lockeport.......	200	3300	5000	500	60000	125	160704	3590	7200	10	5000	800	500
	Totaux ...	11050	24588	225400	9700	451325	445	536352	25222	87809	26	12700	25928	10700
	Valeurs....$	165750	98352	2254	194	56415	6675	160905	252220	439045	260	381	77784	642

le comté de **Shelburne**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.																Valeur totale du poisson.	Numéro.
Merluche, séchée, qtx.	Merlan, qtx.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Anguilles, brls.	Moules, brls.	Carrelet, liv.	Petite morue ou *frost fish*, liv.	Encornet, brls.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson employé comme boitte, brls.	Poisson d'engrais, brls.	Espadon, liv.	$ c.	
......	134	6000	500	500	5	5	70	....	150	....	50	50	6000	....	......	....	1
......	58	6260	100	....	10	5	50	....	150	....	50	40	1500	....	.....	....	2
.....	850	192500	.....	....	10	....	260	....	...	25	150	500	10500	450	27650	....	3
.. ..	25	500	1000	500	250	5	50	100	1000	....	....	10	1000	....	. ..	....	4
.....	1525	25000	......	....	10	....	180	....	500	10	480	200	2500	450	2400	....	5
.....	1170	5500	3500	3000	40	10	50	....	1000	10	1440	400	2500	1380	. ...	....	6
......	30	700	1000	3600	60	3	3	500	300	...	....	60	50	....	......	....	7
. ....	15	200	200	100	60	6	25	1000	400	....	12	150	125	....	......	....	8
......	100	650	100	200	35	14	43	1200	500	....	12	250	150	....	... ..	....	9
... ..	45	230	300	200	21	9	6	500	500	....	...	150	100	...	. ....	....	10
1	100	550	4000	200	40	10	100	1500	1000	100	12	2000	200	....	......	....	11
.. .	10	200	800	700	10	3	5	1000	700	...	2	200	100	....	.. ...	....	12
135	1100	17300	1000	500	5	7	150	1200	1000	...	32	2000	1200	....	23000	....	13
136	5162	255590	12500	9500	556	77	992	7000	7200	145	2240	6010	25925	2280	53050	....	
340	20648	25559	1250	950	2224	770	1984	210	216	580	4480	1803	25925	1140	6366	1,191,229 50	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et bateaux de pêche, usage pour l'industrie de la pêche dans le comté d'**Yarmouth**,

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche. — Navires.				Navires et bateaux de pêche. — Bateaux.			Matériel — Rets à mailler.			Rets à enclos.		Traîneaux.		Nasses	
		Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Total des pêcheurs.	Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasse.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.
	Comté d'Yarmouth.			$			$				$		$		$		$
1	Port Maitland......	3	40	1400	14	40	600	80	150	3000	1500	1	4000	25	375	..	....
2	Sandford............	2	24	966	12	45	675	90	300	6000	3000	1	4000	25	375	..	....
3	Yarmouth....	18	670	22247	146	80	1200	160	500	10000	5000	1	4000	200	3000	..	....
4	Arcadia..............	5	65	1841	26	18	270	36	40	800	400	..	......	....	....	..	....
5	Pinckney's Point.....	2	25	750	10	30	450	60	150	3000	1500	..	......	3	45	..	....
6	Comeau Hill...... ..	8	125	4560	41	25	375	50	90	1800	900	..	......	4	60	..	....
7	Tusket Wedge......	23	275	11550	137	165	2475	265	500	10000	5000	..	......	30	450	..	....
8	Rivière au Saumon...	..	....	......	....	50	750	100	100	2000	1000	..	......	....	....	..	....
9	Tusket.........	..	....	......	....	250	1750	250	2000	40000	20000	..	......	....	....	4	600
10	Ruisseau à l'Anguille.	..	....	......	....	50	750	100	150	3000	1500	..	......	....	....	..	....
11	Argyle...............	3	115	3450	8	60	900	120	300	6000	3000	..	......	12	180	..	....
12	Pubnicoes............	20	430	29670	215	160	2400	320	500	10000	5000	..	......	20	300	1	150
	Totaux........	84	1769	76434	609	973	12595	1631	4780	95600	47800	3	12000	319	4785	5	750

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et des produits du poisson dans

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons. — Saumon, frais, liv.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, frais, liv.	Homard conservé en boîtes, liv.	Homard frais dans le test, qtx.	Morue séchée, qtx.	Langues et noues de morue, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin fumé (*finnan haddies*), liv.	Merluche séchée, qtx.
	Comté d'Yarmouth.											
1	Port Maitland....	4000	105781	800	38000	50352	....	1990	14	249750	13900	75
2	Sandford..	4000	304125	800	75000	....	....	940	13	90000	11000	70
3	Yarmouth.........	3000	490625	1200	10000	161664	21134	10500	32	363300	5000	980
4	Arcadia..........	....	161562	....	....	47088	....	738	....	25500	......	....
5	Pinckney's Point..	....	376875	....	....	27936	....	420	....	17100	......	....
6	Comeau Hill......	....	184844	....	....	....	....	815	....	37346	......	....
7	Tusket Wedge....	1000	987688	....	....	253776	....	2016	6	130760	......	80
8	Rivière au Saumon	5000	....	....	....	....	....	....	.. .	....	......	....
9	Tusket...........	18000	2000	1500	....	....	....	....	....	....	......	....
10	Ruiss. à l'Anguille	....	....	....	....	....	....	....	....	....	......	....
11	Argyle...........	....	5000	....	9000	....	....	500	10	7500	......	....
12	Pubnicoes........	3000	426375	....	....	117840	....	16963	42	193000	......	....
	Totaux.	38000	3044875	4300	132000	658656	21134	34882	117	1114256	29900	1205
	Valeurs....$	7600	60898	86	19800	197596	211340	104646	702	44570	2093	3615

ainsi que le nombre et la valeur de tous les engins de pêche, et autres appareils en province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

DE PÊCHE.				HOMARDERIES.					AUTRE MATÉRIEL DE PÊCHE.											TOTAL DU MATÉRIEL DE PÊCHE.	
Rets à éperlan.		Lignes à main.		Usines de conserves.		Pièges.		No. d. personnes emp. dans les homarderies.	Congélateurs et glacières		Fumoirs et poissonneries.		Jetées et quais.		Remorq. et semaques.		Bateaux à moteur.			
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$			$		$		$		$		$	$	
..	....	900	450	1	1000	1400	1400	27	2	500	25	2500	4	4000	..	....	15	6000	23725	1
..	....	600	300	..	.....	3675	3675	....	1	200	5	750	3	1000	..	......	15	6000	20941	2
1	20	800	400	4	3300	17800	17800	98	12	7200	60	12000	6	32000	9	29000	85	34000	171167	3
3	60	175	88	1	300	600	600	15	1	250	....	.....	6	3000	..	......	5	2000	8809	4
..	....	125	63	1	700	1230	1230	18	..	.....	5	500	1	1000	..	......	...	......	6238	5
..	....	100	50	..	.....	1125	1125	....	..	......	20	2000	1	2000	..	.. .	...	......	11070	6
..	....	800	400	5	10800	9020	9020	103	6	1500	50	6500	3	5000	3	7000	30	12000	71695	7
2	40	..	...	..	.....	......	......	....	..	......	...	.....	..	......	..	..	...	......	1790	8
5	100	...	..	..	......	.....	.....	....	3	600	25	2500	3	3000	1	6000	10	4000	38550	9
..	....	....	....	..	......	560	560	....	2	450	....	......	3	600	..	......	...	......	3860	10
..	...	100	50	..	......	4790	4790	....	2	500	15	1500	4	4000	..	......	10	4000	22370	11
..	...	700	350	3	4100	6800	6800	45	6	6000	50	5000	9	6000	..	......	25	10000	75770	12
11	220	4300	2151	15	20200	47000	47000	306	35	17200	255	33250	43	61600	13	42000	195	78000	455985	

le comté d'**Yarmouth**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

ESPÈCES DE POISSONS.																	VALEUR TOTALE DE TOUT LE POISSON.	
Merlan, qtx.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, liv.	Eperlan, liv.	Gasparot, liv.	Anguilles, brls.	Carrelet, liv.	Petite morue ou (*frost fish*), liv.	Encornets, brls.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson employé comme boitte, brls.	Poisson empl. comme engrais, brls.	Moules, brls.	$ c.	Numéro.
1363	8890	......	....	1300	......	....	....	. .	15	1000	2000	250	500	70	47,682 00	1
12	380	......	....	1300	......	....	....	......	....	1200	1500	300	600	70	28,846 00	2
1558	159943	500	....	26000	....	....	3000	......	15	400	3000	250	200	75	348,319 00	3
75	2870	1500	....	12000	10	30	....	1000	...	10	20	....	...	60	23,045 00	4
.....	1320	......	....	650	......	15	....	......	3	25	75	15	....	30	18,357 00	5
95	740	......	....	1000	......	15	.. .	.... .	8	25	75	15	....	50	8,351 00	6
709	2500	.....	...	1300	... .	5	....	6000	50	400	1500	175	....	80	111,431 00	7
......	.....	10000	...	1600	500	50	...	2000	....	....	......	100	....	25	5,360 00	8
......	......	20000	60	24000	2800	100	....	15000	....	20	......	500	....	75	21,550 00	9
......	......	14000	....	2500	400	100	....	......	....	....	......	....	120	70	5,250 00	10
50	.....	13000	....	1700	90	25	....	2000	....	....	......	....	120	125	7,060 00	11
1503	8340	1500	....	24000	20	15	....	9000	70	75	3500	250	....	150	112,585 00	12
5365	184983	60500	60	97350	3820	355	3000	35000	161	3155	11670	1855	1540	880	... .	
10730	22197	12100	600	9735	11460	2840	60	1750	805	4733	2567	2783	770	1760	737,837 00	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires, bateaux de pêche, etc., pour l'année

Numéro.	District.	Navires et bateaux de pêche. — Navires. — Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Hommes.	Bateaux. — Nombre.	Valeur.	Hommes.	Matériel de pêche. — Raits à mailler. — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Seines. — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Traîneaux. — Nombre.	Valeur.	Nasses. — Nombre.	Valeur.
				$			$				$			$		$		$
1	Digby et environs...	6	272	28000	75	135	4580	40	50	1000	250	3	450	750	575	11500	4	1500
2	Bay View Culloden	..	.....	.....	....	35	1800	50	50	1000	250	3	150	300	55	1100	1	600
3	Gulliver's Cove à Waterford........	..	.....	.....	....	45	1415	50	45	900	225	4	135	150	62	1225	2	1000
4	Centreville.........	..	.....	.....	....	42	5500	65	67	1340	330	1	50	50	84	2160	..	....
5	Sandy et Mink Coves	..	.....	.....	....	43	4100	35	35	700	175	6	1270	1700	43	860	2	1100
6	Little River et Whale Cove	2	16	1700	11	51	5350	65	61	1220	305	3	200	345	95	1900	..	....
7	Tiddville et East Ferry............	..	.....	.....	....	31	2750	42	36	720	180	..	....	....	51	920	..	....
8	Tiverton et Central Grove......... ...	3	76	5000	24	172	13300	145	140	2800	700	3	250	525	186	3720	..	....
9	Freeport..	8	302	9000	94	117	10300	115	110	2200	550	3	250	200	220	4400	..	....
10	Westport.....	8	158	4400	56	145	12500	280	275	5500	1375	11	600	2400	200	4000	..	....
11	Smith's Cove et Brighton........ ...	..	.....	.....	...	24	1075	30	14	280	70	8	320	320	16	320	10	1900
12	Plympton à Weymouth	1	17	600	....	40	2900	55	46	920	230	..	....	...	50	1000	..	....
13	Belliveau's Cove et environs....	1	15	400	6	99	6195	134	70	2100	420	..	....	....	60	480	5	1000
14	Comeauville et environs.............	..	.....	.....	....	53	5200	86	25	750	150	..	...	....	....	......	..	....
15	Meteghan..	5	100	900	25	62	1960	106	19	570	112	..	..	....	....	...	..	....
16	Cap Sainte-Marie à County Line......	9	145	2150	50	49	4220	89	41	1230	246	..	....	....	..	..	..	....
		43	1101	52150	341	1143	83145	1387	4	1084	5568	45	3675	6740	1697	33585	24	7100

* Employés aux fabriques de conserves d'églefin en boîtes.

dans le comté de **Digby**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, 1909-10.

Rets à éperlans.		Lignes à mains.		Homarderie. Usine de conserves.		Homarderie. Pièges.		Homarderie. Person. employ. dans les homarderies.	Autre matériel de pêche. Congélateurs et glacières		Fumoirs et poissonneries.		Jetées et quais.		Remor., steam'r, semaqu.		Wagons pour les homarderies, mannes, etc.	Total du matériel de pêche.	
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$			$		$		$		$	$	$	
2	60	200	200	1	1000	1500	1500	....	5	5000	28	36000	9	15000	1	2000	....		1
..	....	78	78	..	.....	1200	1200	....	4	350	6	200	2	6200	1	125	.....		2
..	....	76	76	..	......	1585	1585	....	5	275	7	185	....	....	1	500	......		3
2	40	62	62	1	10000	2500	2500	50	3	150	17	5000	2	3000	1	4000	.....		4
..	....	50	50	3	3350	1400	1400	....	4	1850	19	1025	4	1900	1	300	......		5
..	....	100	100	1	1500	1800	1800	10	4	675	29	1790	8	1450	2	1000	.....		6
..	....	70	70	..	.....	1000	1000	....	1	50	8	250	1	150	....	......	......		7
..	...	325	325	2	1800	3080	3080	...	4	350	32	3075	16	20000	2	1200	......		8
..	....	165	165	1	300	3000	3000	...	1	350	20	4500	21	3900	2	725	......		9
..	....	450	450	..	...	2800	2800	...	5	500	24	3100	35	11600	....	....	......		10
4	130	40	40	..	.....	125	125	....	3	90	8	660	4	750	....	......	......		11
2	500	127	127		.....	630	630	....	4	120	5	150	4	2550	....	....	7500		12
1	200	126	63	1	800	1400	1400	*20	1	100	63	1360	....	.....	1	200	....		13
..	....	106	53	1	300	3700	3700	19	....	.	40	800	...	......	1	250	.....		14
..	....	140	70	2	700	4700	4700	38	...	....	37	1020	....	.....	1	1000	......		15
..	....	140	70	1	300	3400	3400	19	....	....	33	950	1	200	1	250	......		16
11	930	2255	1999	14	20050	33820	33820	96	44	9860	376	60065	107	66700	15	11550	7500	400,762	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et des produits du poisson dans le comté de **Digby**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10—*Suite.*

Numéro.	Districts.	Saumon, frais, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, frais, liv.	Homards, conservés en boîtes, liv.	Homard, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Langues et noues de morue, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, qtx.	Eglefin fumé (*finnan haddies*), liv.	Merluche, séchée, qtx	Noues de merluche, liv.	Merlan, qtx.	Numéro.
	Comté de Digby.																
1	Digby et environs	100	400	200000	200000	250	...	700	4440	30	286282	112	1239885	11897	6500	1752	1
2	Bay View et Culloden	300	...	25000	...	...	...	480	925	30	92500	10	...	2625	1350	1743	2
3	Gulliver's Cove à Waterford	...	...	406000	...	4000	...	585	4608	43	160000	...	...	4036	2150	486	3
4	Centreville	...	350	25000	235296	...	19440	325	3954	40	50594	60	317940	12400	650	500	4
5	Sandy et Mink Coves	...	200	370000	...	...	...	470	1125	21	97100	15	...	4500	1600	650	5
6	Little River et Whale Cove	...	140	50000	...	...	...	1165	1062	52	311000	2415	150000	6735	4900	420	6
7	Tiddville et East Ferry	...	...	155500	...	...	...	315	838	13	179000	...	...	1150	825	965	7
8	Tiverton et Central Grove	...	400	352500	...	...	...	1040	6806	43	159550	625	...	9902	8300	8473	8
9	Freeport	...	250	58500	...	...	...	480	27447	150	314600	2359	...	2300	4000	16482	9
10	Westport	...	25	46900	...	...	...	625	10229	35	25000	600	150000	500	400	18580	10
11	Smith's Cove et Brighton	50	60	201000	...	150	...	12	305	6	8000	...	...	50	10	290	11
12	Plympton à Weymouth	...	...	50000	...	...	...	235	290	31	66500	...	...	10	5	497	12
13	Belliveau's Cove et environs	...	4000	...	...	...	...	261	100	...	235000	50	...	22	...	400	13
14	Comeauville et environs	...	40	...	...	...	41972	541	200	...	...	32	...	...	...	40	14
15	Meteghan	...	110	...	...	...	38236	697	410	...	...	40	...	...	...	200	15
16	Cap Ste-Marie à County Line	450	160	...	...	...	14132	879	540	...	...	110	...	...	...	300	16
	Totaux	900	6135	1940400	435296	4400	113780	8810	63279	494	1985126	6428	1857825	56127	30690	51778	
	Valeurs $	180	24540	58212	21764.80	352	34134	105720	253116	4940	49628.15	16070	111469.50	140317	6138	129445	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et des produits du poisson dans le comté de **Digby**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10—*Suite.*

Numéro.	Districts.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Eperlan, liv.	Anguille, brls.	Moules, brls.	Carrelet, liv.	Petite morue ou *frost fish*, liv.	Encornet, brls.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, gal.	Poisson empl. comme boitte, brls.	Poisson empl. comme engrais, brls.	Lingue, liv.	Valeur totale du poisson.	Numéro.
	Comté de Digby.														$ c.	
1	Digby et environs	10685	200	1000	...	500	200	300	6	4500	400	750	1500	70000		1
2	Bay View et Culloden	700	...	...	...	...	400	...	25	400	625	490	700	...		2
3	Gulliver's Cove à Waterford	400	42	100	300	60	900	...	65	1350	910	725	1350	...		3
4	Centreville	2500	20	...	...	...	300	400	150	500	2500	1000	2000	300		4
5	Sandy et Mink Coves	7400	75	400	...	30	650	275	11	256	780	470	575	...		5
6	Little River et Whale Cove	1800	20	150	...	30	700	...	45	1400	3950	850	3500	...		6
7	Tiddville et East Ferry	200	10	...	...	...	500	500	70	1250	1335	850	2100	...		7
8	Tiverton et Central Grove	11250	170	...	...	...	700	500	120	8200	2850	2200	5500	800		8
9	Freeport	20000	50	...	...	130	630	1600	450	8000	5000	800	5000	200		9
10	Westport	50000	...	...	...	...	500	2500	510	7300	4200	800	5000	200		10
11	Smith's Cove et Brighton	...	70	1600	...	280	400	250	4	825	25	110	2050	...		11
12	Plympton à Weymouth	260	...	8700	...	270	350	1575	4	275	61	405	1100	...		12
13	Belliveau's Cove et environs	...	...	600	...	720	...	...	...	145	...	...	...	...		13
14	Comeauville et environs	...	...	...	...	40	...	...	...	20	...	...	...	...		14
15	Meteghan	400	...	...	...	60	...	...	...	60	...	...	...	...		15
16	Cap Ste-Marie à County Line	1200	...	...	...	40	...	...	...	85	80	...	...	...		16
	Totaux	106795	657	12550	300	2160	6230	7900	1460	34560	22716	9450	30375	71500	...	
	Valeurs $	10679	65.70	1255	9	2760	186.90	237	5840	17280	6814	14175	7593	1430	1,024,351 05	

Tableau indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et des bateaux de en usage pour l'industrie de la pêche dans le comté d'**Annapolis**,

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche. — Navires. Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Total pêcheurs.	Bateaux. Nombre.	Valeur.	Hommes.	Matériel — Rets à mailler. Nombre.	Brasses.	Valeur.
	Comté d'Annapolis.			$			$				$
1	Margaretville	1	30	800	5	15	394	20	67	2010	700
2	Port-George	....	.. .	......	......	20	400	25	56	1700	575
3	Port-Lorne	....	....	......	......	37	740	70	126	3780	1224
4	Hampton	....	....	......	... .	16	350	15	40	1200	400
5	Anse Phinney	....	...	. ....	....	31	500	52	104	3120	104
6	Anse Parker	...	....	......	......	47	1300	78	92	2760	920
7	Hillsboro	....	....	.....	.....	35	1100	40	65	1950	650
8	Litchfield	....	....	.....	....	35	1050	46	69	2070	690
9	Port-Wade	9	270	8300	125	8	400	16	......	......	......
10	Batture Victoria	2	63	900	22	65	5000	90	20	600	200
11	Clementsport	....	....	......	......	2	80	2	4	120	40
12	Bassin Annapolis et rivière	....	....	.... ..	.....	100	5000	100	100	1000	5000
13	Riv. Lequille y compris la riv. Round Hill et les eaux intérieures	....	....	......	. ....	45	225	45	......	......	....
	Totaux	12	363	10000	152	456	16539	599	743	8850	10503

Tableau indiquant les espèces, quantités et valeur du poisson et des produits du poisson

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons. — Saumon, frais, liv.	Hareng, salé brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, frais, liv.	Homard, frais, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Eglefin, frais, iv.	Eglefin, séché, qtx.	Eglefin, *finnan haddies*, fumé, liv.
	Comté d'Annapolis.										
1	Margaretville	6000	375	5000	.....	...	40	425	3000	400	.. ..
2	Port-George	20000	375	8000	2500	2500	200	325	8000	350	......
3	Port-Lorne	1000	925	4000	1000	1000	1100	450	5500	400	......
4	Hampton	2000	350	7000	4000	500	130	250	13000	400	4000
5	Anse Phinney	1000	550	5000	2500	......	1250	450	2500	550	2000
6	Anse Parker	1200	1200	7000	7000	500	2000	700	70000	2700	28500
7	Hillsboro	......	750	1500	5000	. .	180	650	5000	1500	10000
8	Litchfield	......	700	6000	4000	.....	120	350	5000	1300	8000
9	Port-Wade	......	. ....	45000	2500	...	1150	1650	230000	1000	......
10	Batture Victoria	.....	.....	30000	200	.....	1000	1200	750000	1550	5000
11	Clementsport	..	......	2500	......	......	......	40	6000	60	......
12	Bassin Annapolis et rivière	16500	......	25000	.....	......	......	2000	....	.....	......
13	Riv. Lequille y compr. riv. Round Hill et les eaux intérimaires	2200	....	......	......	......	....	......	....	......	......
	Totaux	49900	5225	146000	28700	4500	7170	8490	1098000	10210	55500
	Valeurs	7485	23512	1460	574	540	71700	38205	32940	30630	3330

pêche, ainsi que la quantité et la valeur de tout le matériel de pêche et autres appareils province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

de pêche. Traîneaux. Nombre.	Traîneaux. Valeur.	Nasses. Nombre.	Nasses. Valeur.	Lignes à main. Nombre.	Lignes à main. Valeur.	Pêche du homard. Mannes. Nombre.	Mannes. Valeur.	Pièges. Nombre.	Pièges. Valeur.	Autre matériel de pêche. Congélateurs et glacières. Nombre.	Congélateurs et glacières. Valeur.	Fumoirs et poissonneries. Nombre.	Fumoirs et poissonneries. Valeur.	Jetées et quais. Nombre.	Jetées et quais. Valeur.	Total des engins de pêche. Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$		$		$		$		$	$	
15	75	3	750	68	35	....	....	250	250	4	500	11	600	....	......	....	1
50	500	4	1000	80	80	....	....	1000	1000	12	750	18	416	....	......	....	2
25	125	1	250	190	190	....	....	1100	1100	5	250	24	1220	....	....	....	3
24	120	5	1250	63	53	....	....	500	500	4	400	11	700	....	......	....	4
134	620	2	450	104	104	....	...	2500	2500	2	200	23	700	....	.....	....	5
184	920	1	250	184	138	1450	1450	5000	5000	3	450	35	1750	1	1000	....	6
140	750	....	....	175	125	....	..	1500	1500	2	200	16	800	1	3000	....	7
92	500	...	....	46	46	....	....	1200	1200	......	.....	23	1150	....	.....	....	8
500	250	3	600	125	125	....	....	300	300	1	200	18	900	4	3000	....	9
270	1360	....	....	180	180	....	....	2500	2500	......	......	88	4400	8	3000	....	10
4	20	4	400	4	4	....	...	.....	....	......	.....	6	300	1	2000	....	11
10	50	7	700	....	....	....	....	....	......	......	......	......	......	....	......	....	12
....	....	....	....	..	....	....	....	....	......	..	....	......	......	....	....	....	13
1448	5290	30	5650	1219	1080	1450	1450	15850	15850	33	2950	273	12936	15	12000	94248 00	..

dans le comté d'**Annapolis**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons. Merluche, séchée, qtx.	Merluche, noues de, liv.	Merlan, qtx.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, brls.	Gasparot, brls.	Bar, liv.	Anguille, brls.	Carrelet, liv.	Petite morue, liv.	Encornet, brls.	Huile de poisson, gall.	Poisson employé comme boitte, brls.	Poisson employé comme engrais, brls.	Moules, brls.	Valeur totale de tout le poisson.	Numéro.
																$ c.	
375	260	500	1000	....	....	4	....	3	1500	6000	10	130	225	375	.....	....	1
350	270	450	1800	....	....	10	..	4	6000	8000	20	125	460	425	6	....	2
400	275	350	1200	....	....	6	....	3	1700	10000	25	140	500	700	.....	....	3
325	230	475	350	....	.. .	6	....	2	1800	7000	10	130	200	400	.....	....	4
1800	1165	380	1200	....	....	8	..	5	1800	8000	15	350	1000	1800	.....	....	5
2200	1450	500	6000	....	....	6	.. .	10	2500	3000	25	425	1300	2600	.....	....	6
1700	1200	550	5500	...	..	4	....	6	1800	6000	8	400	350	1250	.....	....	7
1450	1025	425	1150	....	.. .	5	....	5	1600	6000	9	300	975	1050	.....	....	8
9000	5000	400	6000	...	....	....	....	10	4000	3000	...	1450	1300	7500	750	....	9
10000	9800	7000	8000	...	....	..	....	12	1300	1600	65	2200	8510	9500	1500	....	10
200	125	60	......	....	....	12	.	9	700	1100	7	25	40	300	1500	....	11
......	.....	......	....	...	120	....	800	8	800	800	21	3	3	50	1500	....	12
......	..	.. .	... .	7000	....	....	...	....	..	... ..	.. .	....	.....	.....	....	....	13
27700	20800	11090	32200	7000	120	61	800	77	25500	60500	215	5678	14863	25940	5256	....	..
83100	4160	33270	3220	700	1440	259	80	770	76500	1815	860	1703	22294	12970	10512	388293	..

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et bateaux de pêche pêche dans le comté de **King**, province de

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux. Navires. Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Hommes.	Bateaux. Nombre.	Valeur.	Hommes.	Matériel. Rets à mailler. Nombre.	Brasses.	Valeur.	Seines. Nombre.	Brasses.	Valeur.
	Comté de King.			$			$				$			
1	Morden et environ...	..	....	....	....	20	400	32	13	400	175	5	500	300
2	Havre Victoria et quai Ogilvie...............	..	....	..	....	12	200	12	10	445	150	5	500	300
3	Harbourville	1	20	350	3	5	400	6	11	500	300	6	600	350
4	Canada-Creek..............................	1	25	400	3	12	600	20	14	250	100	4	400	250
5	Chipman's-Brook et Hunting-Point.........	1	14	200	2	10	200	14	14	410	150	3	350	225
6	Hall's-Harbour...........................	2	38	450	6	27	700	45	37	800	325	2	325	300
7	Race-Point et Sheffield-Vault..............	..	....	....	....	5	65	8	....	....	....	..	....	....
8	Baxter's-Harbour....	..	...	....	....	20	500	35	45	1200	350	3	300	200
9	Batture Whalen et Well's Cove..........	..	..	....	....	6	60	12	10	100	125	2	325	300
10	Baie Scott	1	48	700	4	12	1310	24	30	450	230	4	3000	1200
11	Blomidon et Kingsport.......................	..	....	..	....	8	170	16	5	100	125	2	350	200
12	Starr's-Point à Wolfville............... ...	..	....	....	....	4	40	4	....	....	....	1	2000	800
13	Gaspereau supér. et toutes les eaux intérieures	..	....	...	....	4	40	....	....	....	....	..	....	....
	Totaux....	6	145	2100	18	150	4685	228	189	4655	2030	37	8650	4425

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et des produits du poisson

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons. Saumon, frais, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, frais, liv.	Homard, frais, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Morue, langues et noues, brls.	Eglefin, frais, liv.
	Comté de King.									
1	Morden et environs.....................	20000	25	10000	800	200	20	175	....	2000
2	Havre Victoria et quai Ogilvie	10000	20	20000	....	225	50	50	....	1000
3	Harbourville	10000	50	25000	500	200	60	20	....	1200
4	Canada-Creek.......	20000	75	43700	4000	225	70	164	....	2600
5	Chipman's-Brook et Hunting-Point....	18000	85	21400	... .	1500	100	75	....	4700
6	Hall's-Harbour.................... ...	12000	110	35400	2500	1500	110	275	4	21000
7	Race-Point et Sheffield-Vault..........	8000	25	15000	...	1200	5	200	...	2500
8	Baxter's-Harbour.................	8000	75	8000	.....	400	3	225	....	5000
9	Batture Whalen et Well's-Cove.........	18000	35	14000	2000	1000	15	25	....	3000
10	Baie Scott..............	8000	400	50000	160000	4000	60	50	....	10000
11	Blomidon et Kingsport..................	400	30	2000	25000	......	....	12	....	3000
12	Starr's-Point à Wolfville................	300	...	700	......	......	....	15	....	....
13	Gaspereau supérieure et toutes les eaux intérieures..................	4500	....	....	. ...	......	....	....	....	....
		137200	930	245200	194800	10450	493	1286	4	56600
		20580	4185	2452	3896	1254	4930	5787	40	1698

et la quantité et la valeur de tous les engins de pêche, etc., ayant servi à l'industrie de la la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

de pêche.								Homarderies.		Autres matériel de pêche.						Total du matériel de pêche.	
Traîneaux.		Nasses.		Carrelets.		Lignes à main.		Pièges.		Congélateurs et glacières.		Fumoirs et poissonneries.		Jetées et quais.			
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Value.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$		$		$		$			$	
....	....	5	1250	....	....	100	100	100	100	4	100	10	200	....	....	....	1
....	....	5	1250	....	....	25	25	100	100	2	50	4	125	....	....	....	2
....	....	6	1800	....	....	25	25	200	200	3	75	4	100	....	....	....	3
6	85	4	1000	....	....	50	50	300	300	1	25	5	125	....	....	....	4
10	150	3	750	....	....	32	32	300	300	2	50	7	175	....	....	....	5
35	425	2	500	....	....	150	150	150	150	4	160	6	300	....	....	....	6
....	....	2	500	....	....	20	20	150	150	2	50	3	175	....	....	....	7
24	325	3	750	....	....	100	100	25	25	4	100	6	300	....	....	....	8
4	75	3	750	....	....	16	16	200	200	2	50	2	40	....	....	....	9
6	91	6	1500	....	....	100	100	200	200	1	25	20	500	....	....	....	10
....	....	2	500	....	....	25	25	....	.....	......	.....	3	125	....	....	....	11
..	....	1	200	.. .	....	10	10	....	.....	....	.....	1	50	....	....	....	12
....	....	..	....	8	80	....	....	....	......	....	......	......	.....	....	....	....	13
85	1151	42	10750	8	80	653	653	1725	1725	25	685	71	2215	....	....	30499	

dans le comté de **King**, province de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.															Valeur totale du poisson.	Numéro.
Eglefin, séché, qtx.	Eglefin, fumé (*finnan haddies*) liv.	Merluche séchée, qtx.	Merlan, qt	Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, brls.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Achigan, liv.	Moules, brls.	Carrelet, liv.	Huile de poisson, gal.	Poisson empl. comme boitte, brls.	Poisson empl. comme engrais, brls.		
															$ c.	
....	....	15	262	650	....	2	....	20	100	....	....	40	350	500	....	1
....	....	12	20	250	.. .	1	....	25	200	....	...	.. ..	250	300	....	2
....	....	8	30	.....	....	....	....	40	250	....	....	......	500	500	....	3
....	....	81	116	.. ...	....	3	....	30	400	....	...	50	400	700	....	4
....	....	71	51	75	....	2	....	25	300	....	....	20	450	750	....	5
35	600	150	75	1250	....	4	....	40	700	....	....	150	600	4500	....	6
8	....	......	20	200	....	....	....	24	400	....	....	.... .	200	400	....	7
50	....	20	50	300	....	....	....	20	375	....	....	10	350	2000	....	8
10	...	10	30	520	....	3	....	40	400	..	...	......	175	1200	....	9
15	700	5	60	300	....	21	....	15	300	....	....	25	800	4500	....	10
....	...	....	12	1000	....	12	....	20	500	1200	800	...	100	1200	....	11
....	....	6	......	....	...	10	....	25	200	....	....	..	....	250	....	12
....	....	....	......	.....	8000	...	1500	250	....	....	....	......	....	.....	....	13
118	1300	378	726	4525	8000	58	1500	574	4125	1200	800	295	4175	16800	....	
354	78	1134	2178	452·50	800	696	75	2439·50	4125·50	2400	24	88·50	8350	8400	76,417 00	

RÉCAPITULATION

Du rendement de la pêche dans la division n° 3, de la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.		Quantités.	Valeur.	Valeur totale.
			$ c.	$ c.
Saumon frais	liv.	278,630	43,200 50	
" fumé	"	1,840	306 00	
				43,506 50
Hareng salé	brls.	56,513	237,194 00	
" frais	liv.	5,646,625	125,724 00	
" fumé	"	674,296	26,544 80	
				389,462 80
Maquereau frais	"	832,535	105,134 50	
" salé	brls.	2,899	43,485 00	
				148,619 50
Homard en boîtes	liv.	1,573,436	472,029 40	
" dans le test	qtx.	67,502	690,006 00	
				1,162,035 40
Morue séchée	"	416,038	1,942,259 00	
" langues et noues de	brls.	812	7,652 00	
				1,949,911 00
Eglefin frais	liv.	4,299,182	130,192 15	
" fumé, (finnan haddies)	"	1,957.775	117,765 50	
" séché	qtx.	64,776	201,671 00	
				449,628 65
Merluche séchée	"	86,928	232,462 00	
" noues de	liv.	51,990	10,433 00	
				242,885 00
Lingue	"	71,500		1,430 00
Merlan	qtx.	78,736		211,341 00
Flétan	liv.	865,443		90,242 50
Truite	"	100,822		16,132 70
Alose	brls.	243		2,786 00
Gasparot	"	5,554		18,554 50
Eperlan	liv.	126,650		12,536 00
Bar	"	4,925		4,205 50
Anguille	brls.	620		5,489 00
Moules	"	10,552		19,544 00
Encornet	"	2,507		10,189 00
Carrelet	liv.	260,430		7,782 90
Espadon	"	61,900		7,428 00
Petite morue (Tom Cod)	"	122,800		4,384 00
Poisson commun et mêlé	brls.	42,461		31,505 00
Poisson employé comme boitte	"	61,328		81,117 00
" " engrais	"	76,935		30,873 00
Huile de poisson	gall.	158,473		46,606 50
Peaux de loups-marins	n°	40		50 00
Total pour 1909				4,988,245 45
" 1908				4,459,653 43
Augmentation				528,592 02

RÉCAPITULATION

Nombre et valeur des navires, bateaux de pêche, rets et autres engins de pêche de la division n° 3, **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Nombre.	Désignation, etc.	Valeur.	Total.
		$	$
391	navires de pêche (14,161 tonneaux).....	733,544	
7,240	bateaux de pêche.....	396,344	
			1,129,888
19,061	rets à mailler (420,334 brasses).....	162,704	
279	seines (28,395 brasses).....	41,940	
145	rets à trappes.....	46,525	
5,728	traîneaux.....	89,221	
101	nasses.....	24,250	
142	rets à éperlan.....	1,865	
23,584	lignes à main.....	16,787	
			383,292
58	homarderies.....	70,450	
246,695	trappes à homard.....	229,285	
	wagons et mannes, pour homarderies.....	8,950	
			308,685
182	congélateurs et glacières.....	42,245	
2,463	fumoirs et poissonneries.....	217,921	
983	jetées et quais.....	295,120	
88	remorqueurs et semaques de pêche.....	97,650	
			652,936
	Total.....	.....	2,474,801

Nombre de personnes employées dans les pêcheries.

Hommes sur navires.....	3,536
" bateaux.....	8,164
Personnes employées dans les homarderies.....	890
Total.....	12,590

RÉCAPITULATION

Du rendement de la pêche dans toute la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.		Quantité.	Valeur.	Valeur totale.
			$ c.	$ c.
Saumon, frais	liv.	633,465	89,784 71	
" conserves de, en boîtes	"	1,872	280 80	
" fumé et salé	"	10,972	1,825 80	
				91,891 31
Hareng, salé	brls.	129,172	564,159 50	
" frais	liv.	9,687,790	166,135 65	
" séché et fumé	"	755,971	42,879 80	
				773,174 95
Maquereau, frais	"	2,968,710	318,752 00	
" salé	brls.	35,194	455,112 00	
				773,864 00
Homard, en boîtes	liv.	3,794,422	1,138,325 20	
" dans le test	qtx.	81,960	771,298 00	
				1,909,623 20
Morue, séchée	"	532,550	2,524,819 00	
" fraîche	liv.	2,682,371	64,492 77	
" langues et noues de	brls.	1,068	10,038 00	
				2,599,349 77
Eglefin, frais	liv.	8,533,667	246,928 30	
" fumé, *finnan haddies*	"	2,380,775	143,145 50	
" séché	qtx.	103,746	338,066 00	
				728,139 80
Merluche, séchée	"	98,418	260,829 50	
" noues de	liv.	55,493	11,298 75	
				272,128 25
Merlan	qtx.	94,775		259,458 50
Flétan	liv.	1,259,713		129,669 50
Truite	"	188,212		24,871 70
Alose	brls.	472		5,866 00
Gasparot	"	9,850		34,495 00
Eperlan	liv.	718,354		51,656 88
Bar	"	13,325		5,045 50
Anguilles	brls.	2,951		28,799 00
Moules	"	17,792		34,024 00
Huîtres	"	1,716		10,296 00
Encornet	"	10,991		38,013 00
Espadon	liv.	146,611		13,695 77
Carrelet	"	475,340		14,230 20
Petite morue ou *frost fish*	"	209,800		6,556 00
Poisson commun et mêlé	brls.	47,269		41,126 00
Poisson employé comme boitte	"	88,557		121,960 50
" " engrais	"	95,850		40,330 00
Huile de poisson	galls.	247,530		72,330 48
Peaux de loups-marins	No.	366		516 25
Total pour 1909				8,081,111 56
" 1908				8,009,838 93
Augmentation				71,272 63

RÉCAPITULATION

De la valeur des navires, bateaux, rets et autres engins de pêche de toute la **Nouvelle-Ecosse**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Désignation, etc.	Valeur.	Total.
		$	$
616	Navires (18,242 tonnes)	873,294	
16,102	Bateaux	669,317	
			1,542,611
73,345	Rets à mailler (1,821,234 brasses)	605,214	
704	Seines (163,799 brasses)	174,773	
311	Rets à traps	107,370	
14,194	Traîneaux	140,916	
139	Nasses	25,895	
881	Rets à éperlan	10,128	
43,970	Lignes à main	39,194	
			1,103,490
217	Homarderies	225,180	
692,465	Trappes à homards	512,145	
	Wagons, mannes, etc., pour homarderies	8,950	
			746,275
266	Congélateurs et glacières	286,205	
5,753	Fumoirs et poissonneries	553,344	
2,350	Jetées et quais	620,079	
169	Remorqueurs et semaques	162,905	
			1,622,533
	Total		5,014,909

Nombre des personnes employées dans les pêcheries.

Hommes sur les navires	4,575
" " bateaux	18,583
Personnes employées dans les homarderies	3,515
Total	26,673

ANNEXE Nº 4.

NOUVEAU-BRUNSWICK.

Division nº 1, comprenant les comtés de Charlotte et de Saint-Jean. *Inspecteur, John F. Calder, Campobello.*

Division nº 2, comprenant les comtés d'Albert, Westmoreland, Kent, Northumberland, Gloucester et Ristigouche. *Inspecteur, R. A. Chapman, Moncton.*

Division nº 3, comprenant les comtés de King, Queen, Sunbury, York, Carleton, Victoria et Madawaska *Inspecteur, H. E. Harrison, Fredericton.*

RAPPORT SUR LES PÊCHERIES DE LA DIVISION Nº 1.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa.

CAMPOBELLO, N.-B., 1910.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de soumettre mon quatrième rapport annuel sur les pêcheries de la division nº 1 du Nouveau-Brunwick, comprenant les comtés de Saint-Jean et de Charlotte, pour l'exercice se terminant le 31 mars 1910, et aussi les statistiques ayant traits aux différentes subdivisions.

Ayant à signaler une diminution de $51,347.15 dans la valeur de la pêche, par comparaison à l'an dernier—en 1908-09 la pêche a rapporté $1,374,792.40 et cette année $1,323,445.25— je suis heureux néanmoins de dire que cette diminution n'est pas de nature à pronostiquer un déclin alarmant de l'industrie de la pêche dans cette division. En effet, c'est aux mauvaises conditions du marché de la merluche séche qu'il faut attribuer le peu d'entrain que l'on mit à faire la pêche de ce poisson, dont la diminution équivaut et au-delà à la diminution totale du rendement de la pêche dans la partie du pays dont il s'agit ici. Ainsi, en 1908 la valeur de la merluche séchée s'élevait à $98,500 tandis que cette année elle n'est plus que de $39,935, soit en diminution de $58,565 : c'est-à-dire supérieure de $7,178.85 à la diminution totale constatée pour l'ensemble des pêcheries de cette division. En outre, je ferai remarquer qu'au moment où j'écris ce rapport le prix de la merluche séchée se maintient en hausse sur les marchés étrangers, ainsi qu'il a commencé à le faire depuis quelques mois, aussi tout indique que la prochaine saison sera très favorable à l'importante pêche de ce poisson.

HARENG.

La saison 1909 a été très favorable à l'industrie du hareng, principalement quant au hareng fumé à Grand-Manan. En effet, on y a écoulé 3,617,000 livres de hareng fumé alors qu'en 1908 la vente de ce poisson ne s'est élevée qu'à 1,493,000 livres Quant au hareng fumé et préparé, vendu comme étant désossé on en a écoulé cette année 258,000 livres, contre 103,000 livres l'année dernière. Etant donnée la grande augmentation de cette pêche les prix du hareng ont été quelque peu en baisse sur ceux côtés en 1908, cependant durant la saison la valeur du hareng fumé s'est élevée à $134,320 contre $62,555 en 1908 soit une augmentation de plus de 100 pour cent. Le hareng salé vendu en barils est aussi en augmentation, avec une production de 3,603 barils cette année, contre 2,500 barils en 1908.

SARDINES.

La prise de la sardine-hareng en 1909 a été inférieure de 37,761 barils à celle de 1908. Le nombre de barils en 1908 s'est, en effet, élevé à 286,254 tandis qu'en 1909 il n'a été que de 248,493 barils. Il est vrai que cette dernière année fut plutôt singulière pour les pêcheries de ce poisson. Ainsi, les bancs de passage au printemps furent exceptionnellement considérables, cependant que ceux de l'été ne semblèrent le céder en rien aux bancs des autres saisons, ce qui fit que jusque vers le milieu de septembre les prises de sardines-harengs furent, quelques localités étant exceptées, tout ce que l'on en pouvait attendre ; mais il n'en fut plus ainsi après la susdite date, alors que, sauf à Grand-Manan, où la prise fut passable, partout ailleurs elle se trouva être nulle. Beaucoup de pêcheurs attribuent cette brusque et presque complète disparition de la sardine-hareng aux grandes pluies qui tombèrent ici dans la dernière quinzaine de septembre. Pendant une semaine, en effet, il plut presque continuellement, d'où le gonflement des rivières et des cours d'eau qui se jettent dans les baies, où l'apport d'une grande quantité d'eau douce fut sans doute une des causes primordiales de la dispersion des bancs de poisson. Les Canadiens qui possèdent des nassses et les deux unions avec lesquelles la plupart d'entre eux font affaires, méritent des compliments quant aux heureux efforts qu'ils ont put tenter afin d'obtenir de bons prix pour leurs produits. L'échelle des prix, fixée pour la saison prochaine, est de : $12 par gros baril jusqu'au 1er août et de $6 pour le reste de la saison. Ces prix sont de beaucoup supérieurs à ceux payés jusqu'ici pour la sardine-hareng. Je dois dire que de nombreux pêcheurs à la nasse vendent par contrat leur pêche aux fabricants américains de conserves, aux prix susdits, et que j'ai reçu une ou deux plaintes de la part de bateaux appartenant à des fabricants canadiens de conserves de poisson, à qui l'on a refusé de vendre du poisson pris à la nasse parce qu'il était déjà vendu par contrat à des américains qui le payaient le même prix qu'en offraient leurs concurrents canadiens. Cet abus n'a pas encore atteint de graves proportions et même je tiens de bonne source que la majorité des américains ayant signé des contrats avec nos pêcheurs à la nasse, ont ordonné à leurs hommes de permettre aux acheteurs canadiens d'avoir leur tour d'achat. Cependant, si cet état de choses s'accentuait et prenait une tournure critique, ou si les Américains essayaient d'acheter tout le poisson de façon à nuire aux fabricants canadiens de conserves, je me verrais dans la nécessité de recommander que l'on stipule dans les licences à accorder pour la pêche à la nasse du petit-hareng, que les fabricants canadiens de conserves aient la préférence quant à l'achat du poisson, lorsqu'ils en offrent le prix du marché.

En 1909, par comparaison à l'année 1908, la quantité de sardine-hareng mise en boîtes dans le comté de Charlotte accuse une diminution très marquée, savoir : 4,899,000 boîtes en 1908 et 3,569,300 boîtes en 1909. On peut expliquer cette baisse par le manque de harengs survenu de bonne heure dans la saison. Au moment où j'écris ceci la vente du hareng est très active. Aussi, s'il se présente quelques bons bancs de harengs avant la fin de la saison, il y a des chances pour que, cette année, nous établissions un record quant à la mise en conserves de la sardine-hareng. Il est à noter que tous les fabricants de ce genre de conserves s'efforçant de présenter au public des articles de premier choix, ils se trouvent en présence de conditions de vente très améliorées.

SAUMON.

Cette année la pêche de ce poisson a diminué considérablement : de 310,940 livres en 1908 elle a passé en 1909 à 221,180 livres.

HOMARD.

Durant l'année dernière la pêche du homard a été très heureuse. C'est ainsi que l'on a constaté une légère augmentation pour le homard conservé en boîtes, et une augmentation de près de 50 pour cent quant au homard frais vendu dans le test. En 1908-9 on a exporté 7,180 quintaux de homard vivants et en 1909-10 : 10,147 quintaux. Cette augmentation est due en majeure partie à la douceur exceptionnelle du dernier hiver qui permit aux pêcheurs de se servir de leurs pièges à homard durant cette saison

presque tout autant qu'ils s'en servent durant les mois de printemps. Remarquons que si l'augmentation de $29,670 pour la pêche du homard vendu vivant peut être attribuée à un état climatérique favorable, il n'en reste pas moins démontré que l'extermination de ce crustacé ne semble pas devoir être immédiate.

De temps à autre j'ai reçu des plaintes à l'effet que certains pêcheurs canadiens vendent des homards sur le point de frayer à des fonctionnaires des Etats-Unis, qui les recherchent pour les établissements de la république voisine où l'on se livre à la reproduction artificielle du homard. Aussi, afin d'enlever toute tentation à cet égard, de la part de pêcheurs mal avisés, et aussi dans l'intérêt durable de la pêche de ce crustacé, je recommande instamment l'établissement d'une frayère artificielle pour homards dans cette division.

MORUE.

Peu de changement à signaler quant à la pêche de ce poisson. Il n'y a guère à noter qu'une augmentation considérable de la morue séchée, correspondant à une diminution analogue de la morue fraîche. Ce qui prouve que la morue d'été, celle qui est séchée, a été abondante, tandis que celle d'hiver, que l'on vend fraîche, n'a offert que de très petites prises.

MERLUCHE.

Comme il a déjà été dit, la pêche de ce poisson a été en diminution considérable par comparaison à celle des dernières années. Ainsi, en 1908 ont prit 39,400 quintaux de merluche et 15,974 seulement en 1909. Cette diminution est entièrement due aux conditions déplorables du marché de la merluche, dont les prix, durant la majeure partie de la saison de pêche, furent tellement bas que les pêcheurs résolurent d'abandonner complètement ce genre de pêche.

EGLEFIN.

En 1908 on a vendu 1,547,700 livres d'églefin frais et durant l'année dernière 2,292,500 livres. La majeure partie de cette pêche est écoulé au Canada, où cette industrie a grandement bénéficié de l'aide matérielle que votre département a mis à la disposition des expéditeurs d'églefin.

MERLAN.

La pêche de ce poisson a été en diminution de 4,135 qtx par comparaison à celle de 1908, alors qu'il en fut pris 30,565 qtx, contre 26,430 en 1909.

MOULES.

Cette année on a exporté 23,268 barils de moules, tandis qu'en 1908 leur exportation n'a atteint que 10,765 barils. L'augmentation est donc de plus de 50 pour cent. Cependant, comme il fut exporté 47,943 barils de ce molusque en 1907, on peut pour cette division classer l'année 1909 comme étant une année moyenne quant à l'industrie de la pêche des moules.

GASPAROT.

Je regrette d'avoir à signaler de nouveau une diminution à propos de ce genre de pêche. En effet, en 1908 elle produisit 10,150 barils, tandis que cette année elle n'en fournit que 8,510 barils.

INFRACTIONS AUX RÈGLEMENTS.

Comparativement parlant, l'année 1909 n'offre rien de bien remarquable quant aux infractions aux règlements concernant la protection des pêcheries. C'est donc avec plaisir que je fais remarquer qu'il ne m'a été adressé aucune plainte au sujet de la destruction du poisson, par la dynamite, dans le comté de Charlotte, ce qui me porte à croire que durant la saison il n'a nullement été fait usage de cette explosif pour prendre

du poisson. Si l'on compare cet état de choses à celui qui existait il y a quelques années à peine, on a tout lieu de s'en réjouir. Cependant M. S. V. Skillin, garde-pêche à St-Martin comté de St-Jean, m'a fait rapport au sujet de plaintes qui signalaient la destruction du poisson par la dynamite, dans les environs de Quaco Ledge. Ce garde donna la chasse à un des délinquants qui, saisi de peur, s'enfuit. J'avais pris des dispositions pour me rendre sur les lieux avec cet agent, afin de capturer les coupables s'ils se livraient de nouveau à leur pêche répréhensible, mais se souvenant sans doute que : prudence est mère de sûreté, ils ne se montrèrent plus. Comme Quaco Ledge est à 9 milles du rivage il est difficile à un garde-pêche d'en surveiller convenablement les lieux de pêche et leur voisinage. Aussi une étroite surveillance de ces parages devra-t-elle être confiée en grande partie au croiseur Curlew.

En terminant je puis dire que nos pêcheurs augurent bien quant à la prochaine année. Des bateaux automobiles, à essence de pétrole, ont presque complètement remplacé les anciens bateaux à voiles ou à rames, au point que notre flotille de pêche ne le cède en rien actuellement à aucune flottille similaire au monde. Il n'y a pas jusqu'aux pêcheurs à la nasse qui ne se servent de canots automobiles lorsqu'ils désirent enfoncer les pieux dont ils ont besoin, ce qui élimine une grande somme de travail ardu et facilite considérablement les opérations piéliminaires de ce genre de pêche. Parlant des fabricants américains de conserves de poissons je ferai remarquer qu'ils sont maintenant obligés de payer de bons prix à nos pêcheurs pour la sardine-hareng, attendu que la vente des sardines en boîtes augmente rapidement au Canada cependant que l'augmentation considérable du nombre des pionniers du Nord-Ouest Canadien ne peut que faire augmenter la vente des produits de nos pêcheries. Aussi étant donné la probabilité d'une bonne pêche, durant la prochaine saison, les perspectives d'heureux résultats sont-elles excellentes.

Qu'il me soit permis de vous remercier ainsi que les fonctionnaires de votre département pour les marques de bienveillance qui m'ont été témoignées.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN F. CALDER,

Inspecteur des pêcheries.

DIVISION N° 2.

RAPPORT SUR LES PÊCHERIES.

MONCTON, le 19 mai 1910.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur les pêcheries de la division n° 2 de la province du Nouveau-Brunswick, qui comprend les comtés de Restigouche, Gloucester, Kent, Westmorland et Albert, ainsi que la paroisse de Stanley, dans le comté d'York, et celle d'Aberdeen, dans le comté de Carleton, pour l'exercice 1909-10, donnant les produits et valeurs par subdivisions et comtés, et un aperçu du capital engagé dans l'exploitation des pêcheries.

Les rapports accusent une valeur totale de $3,315,916 en diminution de quelques milliers de dollars sur celle de l'année dernière. Il est a remarquer, néanmoins, que les prix de plusieurs espèces de poissons ont été fixés beaucoup au-dessous de ceux de l'année précédente. Aussi, étant donnée la baisse des prix qui s'est maintenue en 1908 dans plusieurs pêcheries l'activité n'a pas été aussi grande que durant les deux ou trois années précédentes, alors que les prix du poisson étaient très élevés.

En somme, la pêche des différentes espèces de poissons est à peu près égale à celle de l'année dernière, excepté pour le homard, l'éperlan et les moules.

HOMARD.

La pêche a été en diminution de plus de six-cent-mille livres (600,000 livres) sur celle de la saison précédente, en conformité avec un état de choses qui a été général tout du long de nos côtes.

EPERLAN.

On en a pris près de deux millions (2,000,000 de livres) de plus qu'en 1908-1909. Jamais les prix de l'éperlan ne furent aussi élevés, ayant été presque le double de ceux des années précédentes. Aussi le nombre des licences émises pour la pêche de ce poisson fut-il plus considérable que par le passé.

MOULES.

La pêche de ce mollusque accuse une augmentation ainsi que ses prix.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre obéissant serviteur.

R. A. CHAPMAN,
Inspecteur des pêcheries.

DIVISION N° 3.

FRÉDÉRICTON, N.-B., 1910.

M. le Commissaire des Pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre mon huitième rapport annuel sur l'état des pêcheries (eaux intérieures) de la division n° 3, province du Nouveau-Brunswick, pour l'année 1909-10, avec des tableaux indiquant la quantité et la valeur de la prise ainsi que la quantité et la valeur du matériel en usage pour l'industrie de la pêche dans la division et ses subdivisions par comtés.

Je ferai tout d'abord remarquer que la valeur du poisson pris est pratiquement la même qu'en 1908-09, cependant que la somme classée sous la rubrique du matériel de pêche est beaucoup plus élevée qu'en 1908-1909, ce qui tient à la construction d'un certain nombre de maisons pour clubs de pêche, destinées à des pêcheurs amateurs et à leurs hôtes. C'est dire que cette dernière augmentation n'est pas imputable à une source de production directe.

	Valeur du poisson.	Valeur dn matériel de pêche.
1908-09	$37,394.50	$43,158.00
1909-10	36,954.00	59,018.00

Soit une diminution de $440.50 sur la valeur du poisson pris et une augmentation de $15,860 sur la valeur du matériel de pêche.

Avant la fin de l'année, votre département m'ayant demandé de déterminer d'une façon aussi exacte que possible les différents prix auxquels le poisson est vendu sur les marchés de cette partie du pays, je me suis occupé de ces recherches et ai établi, autant que possible, un prix moyen pour chaque espèce de poisson. J'en ai conclu que ces prix varient peu de ceux que j'ai employé pour établir mes statistiques de l'année 1908-09.

Tandis que l'état de choses nécessaire à la pêche du saumon passait pour excellent et l'était en réalité dans la partie inférieure de la rivière St. Jean, principalement dans le comté de King, dans celui d'York il ne l'était pas autant que l'année précédente, à causes des fortes pluies et de la crue des eaux qui se fit sentir beauconp plus dans la partie supérieure de la dite rivière.

C'est pourquoi un certain nombre de pêcheurs ayant acquis des permis de pêche, principalement dans les comtés de Carleton et de Victoria, ne prîrent pas un seul saumon durant la saison.

Du reste, l'eau se maintint tellement haute que le saumon n'éprouva aucune difficulté pour atteindre ses frayères naturelles, ce qui, à l'avenir, devrait contribuer à l'abondance de ce poisson.

Durant la saison dernière une quantité considérable de digitales furent libérées dans les eaux de la rivière Tobique, ce qui produira sans doute les meilleurs résultats.

ALOSE.

La pèche de ce poisson n'a guère été encourageante. En effet, bien qu'elle ait été supérieure de quelques milliers de livres à celle de l'année précédente, la quantité d'aloses prises est de beaucoup au-dessous de la demande qu'en font nos marchés locaux qui, pour répondre aux besoins de la consommation, sont obligés d'importer des aloses beaucoup moins bonnes que celles pêchées dans cette partie du pays.

Il est possible, cependant, que l'augmentation signalée quant à la dernière saison pronostique une amélioration et pour les pêcheurs et pour les consommateurs.

GASPAROT.

Le gasparot n'a pas été aussi abondant qu'en 1908-09. Aussi en prit-on de moindres quantités. Etant donnés le mauvais temps et l'état huileux de l'eau cette pêche se trouvait être très désagréable, ce qui, à mon avis, fut cause que les pêcheurs ne s'y livrèrent pas autant que par le passé. Remarquons que les pêcheurs qui accomplissent les travaux préliminaires de cette pêche et qui la pratiquent, pendant peu de temps, il est vrai, sont bien payés.

TRUITE.

On a pêché presque autant de truites que l'an dernier. Une des particularités intéressantes, conséquence de la présence de ce très actif poisson dans nos lacs et nos cours d'eau, c'est que la majeure partie des bénéfices financiers qu'il procure ne va pas exclusivement aux pêcheurs, mais est en général répartie entre les diverses classes de la société. C'est ainsi que des étrangers dépensent dans la province des milliers de dollars, alors qu'aux bords de nos beaux lacs et de nos rivières ils se livrent à la pêche de la truite pendant des laps de temps qui varient de un ou deux jours à plusieurs semaines.

Un plus grand nombre de ces amateurs de la gaule viendraient chez nous s'ils étaient sûrs d'y faire de fructueuses pêches de truite.

DORÉ.

La pêche du doré accuse une augmentation d'environ un tiers sur celle de l'année dernière.

La demande de ce poisson pour le marché américain est bonne. On l'expédie à Boston. Il est rare qu'on en vende sur nos marchés locaux.

ACHIGAN.

La pêche de l'achigan a totalement manqué durant le dernière saison. Bien qu'insignifiante depuis de nombreuses années, elle se pratiquait encore quelque peu à Belleisle, mais, l'an passé, ce poisson semble avoir recherché un autre habitat.

ESTURGEON.

Sa pêche a été de beaucoup supérieure la saison dernière qu'en 1908-9.

Je crois réellement que cette industrie s'améliore graduellement, ainsi qu'il m'en fut fait rapport plusieurs fois durant la dernière saison par des personnes qui fréquentent la rivière Saint-Jean. Ces personnes assurent, en effet, que maintes fois elles entendirent " sauter " des esturgeons : On sait que ce poisson à l'habitude de s'enlever hors de l'eau où il retombe sur le côté.

Le bruit ainsi produit peut être entendu, par nuit calme (car c'est toujours le soir ou pendant l'obscurité que l'esturgeon saute hors de l'eau) jusqu'à un demi-mille de distance. Il y a quelques années j'entendis les bruits produits par les sauts de milliers d'esturgeons, qui avaient jusqu'à 8 pieds de long et pesaient plus de deux cents livres.

RÉSUMÉ DES RAPPORTS FOURNIS PAR LES GARDES--PÊCHE.

Dans le comté de King je n'ai pas de garde-pêche sous mes ordres. Les gardiens spéciaux qui s'y trouvent m'ont informé qu'en général les résultats sont satisfaisants ; du moins, tout aussi satisfaisant que depuis quelques années et dans certains cas de meilleure augure.

Le garde-pêche Bulyea, qui surveille la partie sud-ouest du comté de Queen, fait rapport que la pêche de l'alose y a été bien supérieure à celle de 1908-9, et que les quantités prises de dorés et de gasparots sont aussi quelques peu en augmentation.

Le garde-pêche Hetherington, qui surveille la partie Nord-Est du dit comté de Queen, fait rapport que la pêche n'a pas été pratiqué avec autant de diligence que par le passé, à cause de certains travaux de chemin de fer, mais que les différentes espèces de

poissons semblent être aussi abondants que d'habitude. Le garde conseille un droit de pêche de $1 net pour chaque petit filet à saumon et aussi de $1 pour chaque filet à alose.

Dans le comté de Sunbury la pêche à l'alose paraît avoir été meilleure et celle du gasparot moins bonne.

Le garde-pêche McKay, qui surveille le comté d'York, fait rapport que la pêche a été quelque peu inférieure à celle de 1908-9. Il attribue ce résultat à une saison très pluvieuse. Le saumon dit-il, était très abondant dans la rivière Saint-Jean, mais il put éviter les filets, grâce à la hauteur de l'eau qui était relativement très considérable.

Ce poisson semblait être beaucoup plus rare que d'habitude dans la Miramichi Sud-Ouest, comté d'York, mais lorsque l'on enleva les filets dans la partie à marée de la rivière il la remonta en grand nombre pour atteindre ses frayères naturelles.

Ce garde désirerait que l'on se livrât à la reproduction artificielle de la truite mouchetée, attendu que l'établissement de pisciculture de la province, sur la Miramichi, est maintenant fermé. Car, il est d'avis que pour nos lacs et nos cours d'eau ce poisson est de beaucoup préférable à la truite de mer.

Dans le comté de Carleton la pêche de la saison a été à peu près moyenne ; et dans celui de Victoria approximativement ce qu'elle est d'habitude.

Qu'il me soit permis de répéter ce que m'a dit M. T. F. Allen, garde-pêche en chef du "Tobique Salmon Club": L'eau ayant été très haute durant toute la saison, on prit peu de saumon. Ce ne fut guère que quelques jours avant la clôture de la pêche de ce poisson que l'on en pêcha quelques-uns de splendides. Jamais, ajoute M. Allen, depuis vingt ans environ qu'il pêche dans la rivière Tobique, il n'avait vu autant de saumons sur le point de frayer. Même il en était remonté dans des cours d'eau où il pensait qu'il ne s'en était jamais rendu auparavant.

Ceci tend à prouver que l'on n'anéantit pas par trop les sujets de cette pêcherie, dont la protection paraît avoir d'heureux résultats.

Durant la saison actuelle je me propose de faire établir une passe migratoire à travers le barrage du grand lac Mag'guadavic, ce qui profitera beaucoup aux sportsmen qui pêchent la truite, vu que le saumon ne remonte pas la rivière Magaguadavic.

Comme vous m'avez demandé d'étudier la rivière du Saumon, dans le comté de Victoria et de vous adresser un rapport à ce sujet afin de savoir si ce cours d'eau peut convenir à une frayère de saumon, j'ai étudié les lieux en compagnie du garde-pêche Leclair, puis j'ai fait parvenir à votre département le rapport demandé. Je compte passer de nouveau quelques jours en ces parages durant la saison actuelle et me rendre compte si, réellement, le saumon se rend jusqu'au premier barrage, à trois milles environ, ainsi que je l'ai dit dans mon rapport.

Pendant la saison dernière on a constaté quelques violations des règlements des pêcheries. Dans chaque cas on a fait un rapport, et tous les délinquants, sauf deux, furent frappés d'amendes qui furent payées. J'ai constaté qu'il suffit d'une poursuite pour convaincre les coupables qu'il leur est préférable de respecter la loi.

On a vendu plusieurs permis spéciaux de pêche à la ligne durant la saison dernière. Les étrangers qui viennent pêcher au Nouveau-Brunswick n'hésitent guère à payer $5 pour avoir le droit de faire pendant quelques jours de belles pêches de truite, cependant lorsqu'ils s'en retournent chez eux les mains vides avec $5 de moins en poche ils ne se gênent pas pour maugréeer.

Plusieurs de ces pêcheurs résident ici pendant trente jours ou plus, ce qui les dispense de payer des droits de permis ; le pays n'y perd rien, attendu que ces gens dépensent beaucoup d'argent pour des provisions, disposer des services de guides, etc.

Ma division pourrait en particulier offrir de grands attraits aux pêcheurs américains, si l'on repeuplait systématiquement ses cours d'eau et ses lacs avec de la truite mouchetée, car elle possède un excellent régime d'eau sur toute son étendue.

Remerciant vos fonctionnaires pour les marques de bienveillance qu'il m'ont témoignées,

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

H. E. HARRISON,

Inspecteur des pêcheries.

NOUVEAU-BRUNSWICK, DIVISION N° 1.

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et bateaux et la quantité et la valeur de tout le matériel employé pour la pêche, et de tous les autres accessoires de pêche en usage dans les comtés de **Charlotte** et de **St-Jean,** de la province du **Nouveau-Brunswick,** pour l'année 1909-10.

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche. — Navires. Nombre.	Navires. Tonnage.	Navires. Valeur.	Navires. Hommes.	Bateaux. Nombre.	Bateaux. Valeur.	Bateaux. Hommes.	Matériel de pêche. — Rets à mailler. Nombre.	Rets à mailler. Brasses.	Rets à mailler. Valeur.	Seines. Nombre.	Seines. Brasses.	Seines. Valeur.	Fabriques de conserves. Nombre.	Fabriques de conserves. Valeur.	Traîneaux. Nombre.	Traîneaux. Valeur.	Nasses. Nombre.	Nasses. Valeur.	Rets à éperlan. Nombre.	Rets à éperlan. Valeur.	Lignes à main. Nombre.	Lignes à main. Valeur.	Numéro.
	Comté de Charlotte.			$			$				$			$		$		$		$		$		$	
1	De Lepreau à Red-Head	...	...	...	...	70	1200	75	34	220	650	25	850	1500	3	10000	88	350	20	12500	...	...	...	...	1
2	Red-Head à L'Etang	15	230	7800	54	185	9330	208	89	2900	890	20	2100	3500	6	60000	410	1870	64	30700	...	...	55	55	
3	L'Etang à St-George	7	89	2575	23	305	7625	263	92	3000	840	68	2040	3120	...	...	103	416	68	42870	24	240	280	70	
4	St-George à St-Stephen	1	13	600	2	322	9660	322	...	...	...	100	3600	5500	1	2000	42	210	100	50000	...	...	...	...	4
5	Grand-Manan	63	1125	43000	200	170	31200	225	810	24250	8100	46	1840	8100	1	2500	68	1360	48	73200	...	...	1330	1330	5
6	Campobello	8	185	5700	24	261	23000	246	57	1765	690	33	1150	2525	...	...	126	2250	27	4370	7	85	710	355	6
7	Iles de l'Ouest	2	31	2000	16	316	6879	400	32	1020	350	100	2300	4700	2	11000	50	400	100	45000	10	200	300	150	7
8	St-George et environs	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8
	Totaux	96	1673	61675	319	1629	88894	1739	1114	33155	11520	392	13880	28945	13	85500	887	6856	427	258640	41	525	2675	1960	
	Comté de St-Jean.																								
1	Port de St-Jean	...	...	...	...	117	5800	220	530	124200	11400	17	850	900	...	...	...	...	29	6400	5	60	...	...	1
2	De Lepreau à Chance-Harbour	4	84	2000	20	29	1550	40	111	14400	1530	2	140	225	...	...	15	325	...	...	...	...	...	...	2
3	Chance-Harbour à Mispec	8	84	2500	12	131	12500	196	196	106240	15760	10	500	600	...	...	45	1350	6	2000	...	...	...	...	3
4	Mispec à Tynemouth-Creek	4	40	3200	27	22	264	27	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10	5	4
5	Tynemouth-Creek au ctéd'Albert	1	20	600	4	25	900	28	25	1250	350	...	...	...	...	...	6	45	1	300	...	...	80	65	5
	Totaux	17	228	8300	63	324	21014	511	862	246090	29040	29	1490	1725	...	...	66	1720	36	8700	5	60	90	70	
	Grands totaux	113	1901	69975	382	1953	109908	2250	1976	279245	40560	421	15370	30670	13	85500	953	8576	463	267340	46	585	2765	2030	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et bateaux, et la quantité et la valeur de tout le matériel et autres accessoires de pêche en usage dans les comtés de **Charlotte** et de **St-Jean**, province du **Nouveau-Brunswick**, pour l'année 1909-10.—*Suite.*

Numéro.	Districts.	Homarderies. Fabriques de conserves. Nombre.	Homarderies. Fabriques de conserves. Valeur.	Homarderies. Pièges. Nombre.	Homarderies. Pièges. Valeur.	Homarderies. Personnes employées dans les fab. de cons.	Autres accessoires des pêcheries. Congélateurs et glacières. Nombre.	Congélateurs et glacières. Valeur.	Boucans et poissonneries. Nombre.	Boucans et poissonneries. Valeur.	Jetées et quais. Nombre.	Jetées et quais. Valeur.	Remorque'rs, steamers et semaques. Nombre.	Remorque'rs, steamers et semaques. Valeur.	Bachots et sonnettes. Nombre.	Bachots et sonnettes. Valeur.	Matériel complet de pêche. Valeur.	Numéro.
	Comté de Charlotte.		$		$			$		$		$		$		$	$	
1	De Lepreau à Red-Head			1300	1300	36			6	1800	7	2000	16	8500	8	800	40,600	1
2	Red-Head à Letang	1	4000	2400	2400	275	7	3400	22	4500	22	8800	10	6600	80	4100	147,945	2
3	Letang à St-George			934	470				32	1525	16	1220	15	3300	34	1150	65,421	3
4	St-George à St-Stephen			360	360	20	2	700	2	1100	1	500	17	4250	150	4720	79,630	4
5	Grand-Manan	2	5000	13800	13800		1	500	419	13390	74	57000			48	4800	263,280	5
6	Campobello	1	2500	1550	1160	11			92	2950	47	3200			23	345	49,100	6
7	Iles de l'Ouest			800	750	30			43	1750	46	3000	1	1200	100	6900	84,279	7
8	St-George et environs																	8
	Totaux	4	11500	21144	20240	392	10	4600	616	27015	213	75720	59	23850	443	22815	730,255	
	Comté de St-Jean.																	
1	Port de St-Jean			220	220		7	3500	34	24800	84	35000					88,080	1
2	Lepreau à Chance-Harbour			535	535				9	1200	6	600					7,965	2
3	Chance-Harbour à Mispec			300	240		2	1000	26	2600	14	4200					427,50	3
4	Mispec à Tynemouth-Creek			2300	1840												5,309	4
5	Tynemouth-Creek au comté d'Albert			600	900		1	100	10	200							3,460	5
	Totaux			3955	3735		10	4600	79	28800	104	39800					147,564	
	Grands totaux	4	11500	25095	23975	392	20	9200	695	55815	317	115520	59	23850	443	22815	877,819	

TABLEAU indiquant les espèces et les quantités de poissons et les produits du poisson dans les comtés de **Charlotte** et de **St-Jean**, de la province du **Nouveau-Brunswick**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Districts.	Saumon, frais, liv.	Saumon, fumé, liv.	Hareng, grand, conserves en boîtes.	Hareng, salé, bls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Hareng, désossé, liv.	Hareng salé et fumé, en boîte, liv.	Homard, conserves de, en boîtes, liv.	Homard, frais, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Morue, fraîche, liv.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, qtx.	Eglefin, fumé, (finnan haddies) liv.	Merluche, séchée, qtx.	Noues de merluche, liv.	Merlan, qtx.	Flétan, liv.	Numéro.
	Comté de Charlotte.																				
1	De Lepreau à Red-Head	......	....	......	....	100000	....	......	.....	.....	1500	....	......	....	....	.....	.....	.....	.....	.....	1
2	Red-Head à L'Etang	......	....	58350	350	300000	32000	......	402600	23136	1340	375	......	747000	400	.....	5760	7500	540	3000	2
3	L'Etang à St-George..	......	....	......	....	9700	....	......	......	....	475	345	61500	101000	....	.....	875	500	2490	.....	3
4	St-George à St-Stephen	......	....	....	....	......	37000	......	2370	.....	575	335	30300	412000	98	73000	424	500	80	......	4
5	Grand Manan..................	......	....	......	3225	.....	3530000	118000	.....	.....	2360	2925	5000	23000	90	12500	3200	3000	7540	5100	5
6	Campobello................	......	....	......	....	......	18000	140000	......	9504	282	864	....	833500	....	20000	2145	2680	12545	5000	6
7	Iles de l'Ouest..................	......	....	.....	....	......	....	.....	......	......	600	800	.....	60000	....	......	100	65	3000	......	7
8	St-George et les environs........	......	....	.....	....	......	......	.....	.....	......	......	....	......	....	....	......	......	..	......	......	8
	Totaux.....	......	....	58350	3575	409700	3617000	258000	404970	32640	7132	5644	96800	2176500	588	105500	12504	14245	26195	13100	
	Comté de St-Jean.																				
1	Havre de St-Jean...............	60000	3000	......	....	......	....	......	......	......	20	....	.....	....	....	.....	......	......	......	......	1
2	Lepreau à Chance-Harbour......	28080	....	......	....	......	....	....	......	.....	755	50	.....	46000	....	......	2270	2100	......	......	2
3	Chance-Harbour à Mispec.......	132400	....	......	20	...	....	.....	....	.....	1450	....	90000	70000	....	.....	1200	1520	....	....	3
4	Mispec à Tynemouth-Creek......	....	....	......	....	......	....	.....	......	.....	540	5	......	....	....	.....	......	.....	35	......	4
5	Tynemouth-Creek à Albert Co...	700	....	.....	8	6000	....	..	......	.....	250	5	......	....	....	.....	......	......	200	......	5
	Totaux..........	221180	3000	......	28	6000	.. ....	.. ..	......	......	3015	60	90000	116000	....	......	3470	3620	235	......	
	Grands totaux	221180	3000	58350	3603	415700	3617000	258000	404970	32640	10147	5704	186800	292500	588	105500	15974	17865	26430	13100	

TABLEAU indiquant les espèces et les quantités de poissons et les produits du poisson dans les comtés de **Charlotte** et de **Saint-Jean**, de la province du **Nouveau-Brunswick**, pour l'année 1909-10—*Suite.*

Numero.	Subdivisions.	Espèces de poissons. Algues comestibles, liv.	Alose, brls.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Pétoncles, en conserves, boîtes.	Anguille, brls.	Sardines, en conserves, boîtes.	Sardines, brls.	Moules en écailles, gal.	Bucades, brls.	Eglefin, *finnan haddies*, boîtes.	Encornet, brls.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, gal.	Poisson empl. comme boitte, brls.	Poisson empl., comme engrais, brls.	Moules, conserves de, boîtes.	Moules, brls.	Valeur totale du poisson. $ c.	Numero.
	Comté de Charlotte—Suite.																				
1	De Lepreau à Red-Head								11048	2115						456		90000	4800	52,913 50	1
2	Red-Head à L'Etang		50	1000		44900		3169300	4920			97700	50	1100	6600	2510	2075	347500	4600	345,013 30	2
3	L'Etang à St-George			3100					36580						970	400			1766	78,848 00	3
4	St-George à St-Stephen			3200					56200		140			3940	300	2600	750	55200	10822	146,923 50	4
5	Grand-Manan	102800							35600						6150	5850			280	269,533 00	5
6	Campobello								18885				495		10620	1110				119,190 20	6
7	Iles de l'Ouest			2000				400000	74110				10		1200	800		19200	1000	155,711 25	7
8	St-George et environs			10000																800 00	8
	Totaux	102800	50	19300		44900		3569300	237343	2115	140	97700	555	5040	25840	13726	2825	511900	23268	1,168,932 75	
	Comté de Saint-Jean—Suite.																				
1	Port de Saint-Jean		700	8400	8000		325		6000											69,722 00	1
2	De Lepreau à Chance-Harbour														720	500				20,303 00	2
3	Chance-Harbour à Mispec		270		510				5150						1100	100				55,735 00	3
4	Mispec à Tynemouth-Creek																			5,510 00	3
5	Tynemouth-Creek au comté d'Albert																			3,223 50	5
	Totaux		970	8400	8510		325		11150						1820	600				154,493 50	
	Grands totaux	102800	1020	27700	8510	44900	325	3569300	248493	2115	140	97700	555	5040	27660	14326	2825	511900	23268	1,323,445 25	

RÉCAPITULATION

Du rendement et de la valeur des pêches de la division n°1, de la province du **Nouveau-Brunswick**, pour la saison 1909-1910.

Espèces de poissons.		Quantité.	Prix.	Valeur.
			$ c.	$ c.
Morue, séchée	qtx.	5,704	4 50	25,688 00
" fraîche ou verte	liv.	186,800	03	5,604 00
Eglefin, séché	qtx.	588	2 50	1,470 00
" frais	liv.	2,292,500	02½	57,312 50
" fumé *(finnan haddies)*	"	105,500	06	6,330 00
Merluche, séchée	qtx.	15,974	2 50	39,935 00
" noues de	liv.	17,865	25	4,466 25
Merlan, séché	qtx.	26,430	2 50	66,075 00
Flétan	liv.	13,100	10	1,310 00
Saumon frais ou gelé	"	221,180	15	33,177 00
" fumé	"	3,000	20	600 00
Eglefin, *(haddies)* en boîtes	boîtes.	97,700	10	9,770 00
Eperlan	liv.	27,700	08	2,216 00
Algues comestibles	"	102,800	06	6,168 00
Hareng, salé	brls.	3,603	4 50	16,213 50
" frais ou gelé	liv.	415,700	01	4,157 00
" fumé	"	3,617,000	03	108,510 00
" salé et fumé, en boîtes	boîtes.	404,970	10	40,497 00
Sardines, conserves de, en boîtes	"	3,569,300	05	178,465 00
" fraîches ou salées	brls.	248,493	1 50	372,739 50
Alose, salée	"	1,020	10 00	10,200 00
Gasparot	"	8,510	5 00	42,550 00
Pétoncles, en boîtes	boîtes.	44,900	10	4,490 00
Anguille, fraîche	brls.	325	10 00	3,250 00
Moules, en écailles	galls.	2,115	50	1,057 50
Hareng, fumé, désossé	liv.	258,000	10	25,800 00
" grand, en boîtes	boîtes.	58,350	10	5,835 00
Bucardes	brls.	140	5 00	700 00
Homard, conserves de, en boîtes	liv.	32,640	30	9,792 00
" vivants ou frais	qtx.	10,147	10 00	101,470 00
Moules, en boîtes	boîtes.	511,900	10	51,190 00
Moules, etc	brls.	23,268	2 00	46,536 00
Encornet	"	555	4 00	2,220 00
Poisson commun et mêlé	"	5,040	1 00	5,040 00
" employé comme boitte	"	14,326	1 50	21,489 00
" " " engrais	"	2,825	1 00	2,825 00
Huiles de poisson, de toutes sortes	galls.	27,660	30	8,298 00
Valeur totale pour l'année				1,323,445 25

RÉCAPITULATION

Du nombre et de la valeur des navires, barques, rets, poissonneries, etc , employés dans les pêcheries de la division n° 1, **Nouveau-Brunswick**, comprenant les comtés de **Saint-Jean** et de **Charlotte**, pour l'exercice 1909-10.

Nombre	Matériel.	Valeur. $ c.	Nombre	Matériel.	Valeur. $ c.
113	Navires (tonnage 1901).......	69,975 00	25095	Pièges à homard............	23,975 00
1953	Barques....................	109,908 00	20	Congélateurs et glacières.....	9,200 00
1976	Rets à mailler (279,245) brasses	40,560 00	695	Fumoirs, etc..	55,815 00
421	Seines (15,370 brasses........	30,670 00	317	Jetées et quais..............	115,520 00
13	Etablissement de conserves...	85,500 00	59	Remorqueurs et semaques....	23,850 00
953	Traîneaux..................	8,576 00	443	Bateaux plats et sonnettes pour enfoncer des pieux....	22,815 00
463	Nasses.....................	267,340 00			
46	Rets à éperlan........	585 00			
2765	Lignes à main.........	2,030 00		Valeur totale du matériel.	877,819 00
4	Homarderies	11,500 00			

Nombre de personnes employées en 1909-10 :—

Nombre d'hommes sur les navires..............	382
" " montant des barques	2,250
Nombre de personnes employées dans les fabriques de conserves............	392
Total..........................	3,024

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et des barques, et la valeur de tout le matériel de pêche employé dans la **Division n° 2**, province du **Nouveau-Brunswick**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Navires et barques de pêche. Navires. Nombre.	Navires. Tonnage.	Navires. Valeur.	Navires. Total Hommes.	Barques. Nombre.	Barques. Valeur.	Barques. Hommes.	Matériel de pêche. Rets à mailler. Nombre.	Rets à mailler. Brasses	Rets à mailler. Valeur.	Cabanes. Nombre.	Cabanes. Valeur.	Rets à bars. Nombre.	Rets à bars. Valeur.	Traîneaux. Nombre.	Traîneaux. Valeur.	Nasses. Nombre.	Nasses. Valeur.	Numéro.
				$			$				$		$		$		$		$	
	Comté de Restigouche.																			
1	En amont de Dalhousie	....	....	....	....	45	700	50	40	12000	8500	80	1600	....	....	....	....	..	....	1
2	En aval de Dalhousie	1	26	500	4	214	3600	388	170	21000	20000	30	600	....	....	....	....	..	...	2
	Totaux	1	26	500	4	259	4300	438	210	33000	28500	110	2200	....	....	....	...	..	....	
	Comté de Gloucester.																			
3	Beresford et partie de Bathurst	1	10	400	3	460	11000	910	560	41500	20800	....	..	...	...	....	....	..		3
4	Caraquet, New Bandon et partie de Bathurst	146	1880	62000	590	660	18000	1400	2300	81000	50000	40	800	....	....	270	1600	..	....	4
5	Saumarez, Inkerman et Shippigan (terre ferme)	22	260	8500	92	350	9800	600	4000	115000	16500	82	1600	10	50	40	200	..	....	5
6	Shippigan et les îles Miscou	73	960	36000	320	397	15000	810	1500	51000	17000	50	1000	....	....	170	85	.	....	6
	Totaux	242	3110	106900	1005	1867	53800	3720	8360	288500	104300	172	3400	10	50	480	2650	..	....	
	Comté de Northumberland.																			
7	Néguac et les environs	3	33	2200	12	260	7000	350	550	42000	40000	125	2500	....	....	5	100	..	....	7
8	Baie du Vin et les environs	6	65	2800	18	210	10000	550	800	75000	65000	310	6200	...	......	6	200	..	....	8
9	Chatham et les environs	1	10	300	3	165	4000	200	460	30000	26000	406	8000	30	180	....	....	.	...	9
10	Rivières Miramichi Nord-ouest et Sud-ouest	....	......	....	...	150	2700	180	375	24000	13000	....	......	230	1400	....	....	..	....	10
	Totaux	10	108	5300	33	785	23700	1280	2185	171000	144000	835	16700	260	1580	11	300	..	....	
	Comté de Kent.																			
11	Richibouctou, St-Louis, etc	8	83	3500	27	264	17100	524	5100	83000	25000	160	3200	20	150	11	300	..	....	11
12	Bouctouche, St-Marie, etc	....	......	....	...	570	20800	950	2400	52000	15000	51	1100	....	....	...	....	..	....	12

13	Paroisse de Dundas. .	....	....	....	....	390	9000	600	1200	29000	7000	21	400	....	....	....	....	..	...	13
	Totaux	8	83	3500	27	1224	46900	2074	8700	164000	·47000	232	4700	20	150	11	300	..	....	
	Comté de Westmorland																			
14	Shédiac, Moncton, etc	....	....	....	....	500	17000	950	1200	50000	18000	90	1800	....	....	....	....	..	....	14
15	Botsford	....	....	....	....	565	19500	950	800	30000	10000	20	400	....	...	....	....	..	....	15
16	Sackville et Westmorland	....	....	....	..	260	5200	390	500	10000	3500	12	200	....	....	....	....	..	....	16
17	Dorchester	....	....	....	....	35	1700	65	170	7500	2500	....	....	....	....	..	....	5	200	17
	Totaux	....	....	....	....	1360	43400	2355	2670	97500	34000	122	2400	....	..	....	....	5	200	
18	*Comté d'Albert*	....	....	....	....	25	800	40	31	3900	2200	....	....	....	....	....	....	3	150	18
	Grands totaux	261	3327	116200	1069	5520	172900	9907	22156	757900	360000	1471	29400	290	1780	502	3250	8	350	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et barques de pêche et la quantité et la valeur de tout le matériel de pêche employé dans la **Division n° 2**, province du **Nouveau-Brunswick**, pour l'exercice 1909-10—*Suite.*

Numéro.	Subdivisions.	Matériel de pêche. Rets à éperlan. Nombre.	Rets à éperlan. Valeur.	Lignes à main. Nombre.	Lignes à main. Valeur.	Industrie du homard. Homarderies. Nombre.	Homarderies. Valeur.	Pièges. Nombre.	Pièges. Valeur.	Nombre de personnes empl. d. l. homard.	Autre matériel de pêche. Congélateurs et glacières. Nombre.	Congélateurs et glacières. Valeur.	Fumoirs et poissonneries. Nombre.	Fumoirs et poissonneries. Valeur.	Jetées et quais. Nombre.	Jetées et quais. Valeur.	Remorqueurs et semaq'es. Nombre.	Remorqueurs et semaq'es. Valeur.	Matériel total de pêche.	Numéro.
	Comté de Restigouche.		$		$		$		$			$		$		$		$	$ c.	
1	En amont de Dalhousie	116	5800	100	40	...	...	100	100	...	2	8000	...	...	...	...	3	1300	26,040 00	1
2	En aval Dalhousie	44	3300	...	...	2	2600	5100	5000	50	7	10000	4	900	1	200	2	2000	48,700 00	2
	Totaux	160	9100	100	40	2	2600	5200	5100	50	9	18000	4	900	1	200	5	3300	74,740 00	
	Comté de Gloucester.																			
3	Beresford et partie de Bathurst	...	...	370	300	4	2500	9300	9000	180	10	3000	60	600	...	...	...	...	47,600 00	3
4	Caraquet, New-Bandon et partie de Bathurst	105	6000	2600	2000	19	11000	25000	24000	560	30	6000	41	10000	5	3000	38	3000	197,400 00	4
5	Saumarez, Inkerman et Shippigan (terre ferme)	170	7800	600	500	9	12000	20000	18000	300	9	9000	10	3000	4	2000	2	6000	94,950 00	5
6	Shippigan et les îles Miscou	75	3800	1200	800	37	32000	56000	55000	1050	3	4000	30	8000	2	2800	2	1600	177,850 00	6
	Totaux	350	17600	4770	3600	69	57500	110300	106000	2090	52	22000	141	21600	11	7800	42	10600	517,800 00	
	Comté de Northumberland.																			
7	Neguac et environs	200	20000	150	100	8	6200	12000	11000	200	6	4000	20	2000	...	...	8	2000	97,100 00	7
8	Bay-du-Vin et environs	400	30000	120	80	3	4500	9000	9000	160	8	3200	2	100	...	...	...	...	131,080 00	8
9	Chatham et environs	545	41000	30	30	...	...	...	...	...	25	15000	65	9500	...	...	10	4000	108,010 00	9
10	Rivières Miramichi Sud-ouest et Nord-est	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10	2300	30	600	...	...	...	...	20,000 00	10
	Totaux	1145	91000	300	210	11	10700	21000	20000	360	49	24500	117	12200	...	...	18	6000	356,190 00	
	Comté de Kent.																			
11	Richibucto, Saint-Louis, etc	328	14100	600	300	13	6000	21300	20000	220	18	13000	4	280	13	5000	1	2500	110,430 00	11
12	Bouctouche, Sainte-Marie, etc	253	12000	400	200	25	7500	22000	21000	310	5	5000	10	1000	...	...	...	...	83,600 00	12

13	Paroisse de Dundas	80	4200	120	60	6	2400	10500	10000	120	1	300	6	800	..	....	..	....	34,160 00	13
	Totaux	661	30300	1120	560	44	15900	53800	51000	650	24	18300	20	2080	13	5000	1	2500	228,190 00	
	Comté de Westmorland.																			
14	Shediac, Moncton, etc	166	8500	100	40	29	6000	32000	30000	750	1	1000	20	4000	..	....	..	....	86,340 00	14
15	Botsford	70	2300	100	40	30	12000	65000	60000	1310	34	5000	60	4000	4	3000	7	2500	118,740 00	15
16	Sackville et Westmorland	50	1700	100	30	....	....	....	....	....	30	600	100	5000	10	2000	2	1000	19,230 00	16
17	Dorchester	....	....	....	....	....	....	....	....	....	..	...	10	200	..	....	..	....	4,600 00	17
	Totaux	286	12500	300	110	59	18000	97000	90000	2060	65	6600	190	13200	14	5000	9	3500	228,910 00	
18	*Comté d'Albert*	....	....	....	....	....	....	500	500	....	....	....	3	150	..	....	..	....	3,800 00	18
	Grand totaux	2602	160500	6590	4520	185	104700	287800	272600	5210	199	89400	475	50130	39	18000	75	25900	1,409,630 00	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et les produits du poisson pour la **Division n° 2**, de la province du **Nouveau-Brunswick**, année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Espèces de poissons.																	Numéro.
		Saumon, frais, liv.	Saumon, conserves de, boîtes, liv.	Saumon salé ou fumé, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, frais, liv.	Maquereau, salé, brls	Homard, conserves de, boîtes, liv.	Homard, frais, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Langues et noues de morue, brls.	Eglefin, séché, qtx.	Merluche, séchée, qtx.	Noues de merluche, liv.	Flétan, liv.	Truite, liv.	
	Comté de Ristigouche.																		
1	En amont de Dalhousie	122700	....	....	......	....	....	......	....	....	50	...	....	....	....	....	......	4000	1
2	En aval de Dalhousie	152500	3000	..	1300	126000	......	....	....	28280	1215	185	....	....	30	....	.....	4030	2
	Totaux	375200	3000	....	1300	126000	....	.....	....	28280	1265	185	....	....	30	....	.....	8030	
	Comté de Gloucester.																		
3	Beresford et partie de Bathurst	92800	400	600	13000	120000	2000	2000	....	10400	200	3000	....	....	200	....	....	10000	3
4	Caraquet, New-Bandon et partie de Bathurst	270000	.	...	33000	320000	....	15000	....	92640	510	39000	200	1000	2200	3000	72000	8000	4
5	Saumarez, Inkerman et Shippigan (terre ferme)	78000	2000	....	12000	50000	....	30000	...	103400	300	8600	40	2000	100	....	10000	5000	5
6	Shippigan et îles Miscou	3000	1000	....	17000	100000	....	24000	20	512400	120	21000	100	500	1600	2000	14000	500	6
	Totaux	443800	3400	600	75000	590000	2000	71000	20	718840	1130	71600	340	3500	4100	5000	96000	23500	
	Comté de Northumberland.																		
7	Néguac et environs	65000	...	....	7000	60000	2000	2500	....	160100	125	1550	...	1000	100	....	2000	6000	7
8	Baie-du-Vin et environs	146000	..	....	3500	50000	2000	125000	100	60000	160	500	....	....	500	600	1000	1200	8
9	Chatham et environs	81000	....	....	150	4000	....	1500	....	......	....	150	....	250	20	....	......	4000	9
10	Rivières Miramichi sud-ouest et nord-est	98000	....	5000	......	....	... .	......	....	....	....	......	...	...	....	....	......	22000	10
	Totaux	390000	....	5000	10650	114000	4000	129000	100	220100	285	2200	....	1250	620	600	3000	33200	
	Comté de Kent.																		
11	Richibuctou, Saint-Louis, etc	110400	300	...	5800	560000	....	167000	126	196200	162	1180	....	460	1640	2000	1400	7500	11

12	Bouctouche, Sainte-Marie, etc.	....	....	....	11000	200000	....	3000	...	125600	150	160	....	....	200	150	.....	10000	12
13	Paroisse de Dundas	....	....	....	3200	100000	....	2500	....	52500	2400	140	....	....	80	....	....	3200	13
	Totaux	110400	300	....	20000	860000	....	172500	126	374300	2712	1480	....	460	1920	2150	1400	20700	
	Comté de Westmorland.																		
14	Shédiac, Moncton, etc	3000	....	..	16000	400000	780000	3000	....	165500	2500	150	....	....	....	....	....	11000	14
15	Botsford	....	....	....	13500	20000	325000	5500	....	540000	550	100	....	....	....	....	....	8000	15
16	Sackville et Westmorland	1800	....	....	1800	10000	1000000	1200	...	....	200	......	....	....	....	....	.....	2500	16
17	Dorchester	13200	....	....	200	....	....	......	....	....	....	25	....	..	15	....	..	3600	17
	Totaux	18000	....	....	31500	430000	2105000	9700	....	705500	3250	275		....	15	....	.....	25100	
18	*Comté d'Albert*	6500	....	....	450	20060	....	......	....	....	300	10	...	....	. .	....	.....	9500	18
	Grand totaux	1243900	6700	5600	138900	2130000	2111000	382200	246	2047020	8942	75750	340	5210	6685	7750	100400	120030	

Tableau indiquant les espèces et les quantités de poissons et les produits du poisson pour la **Division n° 2**, province du **Nouveau-Brunswick**, année 1909-10—*Suite.*

Numéro.	Subdivisions.	Espèces de poissons. Alose, brls.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Bar, liv.	Anguilles, brls.	Huîtres, brls.	Moules, brls.	Carrelet, liv.	Petite morue ou *frost fish*, liv.	Encornet, brls.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, gal.	Boitte, brls.	Poisson empl. comme engrais, brls.	Peaux de loup-marin, nombre.	Valeur totale de tout le poisson. $ cts.	Numéro.
	Comté de Restigouche.																	
1	En amont de Dalhousie	....	241700	....	......	33	......	......	40000	10000	....	45	.....	20	...	....	44275	1
2	En aval de Dalhousie	....	160000	....	......	44	.....	......	21200	13500	. .	....	30	150	700	. .	63053	2
	Totaux	....	401700	....	....	77	......	......	61200	23500	.. .	45	30	170	700	....	107328	
	Comté de Gloucester.																	
3	Beresford et partie Bathurst	...	5000	....	1000	20	......	2600	15000	5000	5	180	300	2000	25000	8	112500	3
4	Caraquet, New Bandon et partie de Bathurst	40	380000	...	10000	210	60	4500	42000	160000	410	750	16000	11000	38000	24	494129	4
5	Saumarez, Inkerman et Shippigan (terre ferme)	60	475000	500	8000	180	30	10000	5000	15000	60	900	2000	4000	15000	24	248020	5
6	Shippigan et les îles Miscou	....	320000	....	6000	110	40	1800	20000	30000	100	400	9000	14000	25000	52	398655	6
	Totaux	100	1180000	500	25000	520	670	18900	82000	210000	575	2230	27300	31000	103000	108	1253304	
	Comté de Northumberland.																	
7	Neguac et environs	200	800000	200	10000	100	5000	2200	25000	100000	....	....	60	2000	5000	....	228713	7
8	Baie du Vin et environs	145	1000000	500	5000	160	8500	200	100000	40000	....	2000	40	3000	30000	....	257422	8
9	Chatham et environs	650	1300000	390	20000	50	1200	.... .	200000	1200000	....	....	.. .	300	400	....	188780	9
10	Rivières Miramichi sud-ouest et nord-est	700	20000	1500	110000	570	......	......	....	82000	....	....	......	.....	......	....	49490	10
	Totaux	1695	3120000	2590	145000	880	14700	2400	325000	1422000	....	2000	100	5300	35400	....	724405	
	Comté de Kent.																	
11	Richibucto, St. Louis, etc	77	992000	750	23000	510	290	135	34000	48500	110	190	800	3400	4800	8	260055	11

12	Bouctouche, Sainte-Marie, etc	....	510000	560	2000	200	1650	5600	10000	20000	....	800	.....	4800	15000	....	190885	12
13	Paroisse de Dundas	..	130000	300	2000	150	1120	7000	12000	10000	....	400	......	1800	12000	....	103030	13
	Totaux	77	1632000	1610	27000	860	3060	12735	56000	78500	110	1390	800	10000	31800	8	553970	
	Comté de Westmorland.																	
14	Shediac, Moncton, etc	40	380000	200	3500	160	410	2800	10000	30000	...	800	......	14000	65000	....	258670	14
15	Botsford	20	420000	200	1800	75	350	1400	......	12000	....	....	......	28000	36000	....	338980	15
16	Sackville et Westmorland	175	100000	0180	2000	75	150	1000	12000	10000	....	.	....	4000	8000	....	57424	16
17	Dorchester	1020	......	....	......	62	......	......	......	10000	...	100	...	....	.....	....	14490	17
	Totaux	1255	900000	580	7300	372	910	5200	22000	62000	....	900	...	46000	109000	....	669564	
18	*Comté d'Albert*	100	5000	....	500	70	.....	50	.....	35000	....	....	......	......	......	....	8515	18
	Grand totaux	3227	7238700	5280	204800	2779	19340	39285	546200	1831000	685	6565	28230	92470	279900	116	3315916	

RÉCAPITULATION

Du RENDEMENT et de la valeur des pêches de la division n° 2, **Nouveau-Brunswick**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.		Quantité.	Prix.	Valeur.
			$ c.	$ c.
Saumon, frais	liv.	1,243,900	0 15	186,585 00
" en boîtes	"	6,700	0 15	1,005 00
" fumé	"	5,600	0 15	840 00
Hareng, salé	brls.	138,900	4 00	555,600 00
" frais	liv.	2,130,000	0 01	21,300 00
" fumé	"	2,111,000	0 02	42,220 00
Maquereau, frais	"	382,200	0 12	45,864 00
" salé	brls.	246	15 00	3,690 00
Homard en conserves	boîtes.	2,047,020	0 30	614,106 00
" dans le test	qtx.	8,942	5 00	44,710 00
Morue, séchée	"	75,750	4 00	303,000 00
" langues et noues	brls.	340	10 00	3,400 00
Eglefin, séché	qtx.	5,210	3 00	15,630 00
Merluche	"	6,685	2 00	13,370 00
" noues	liv.	7,750	0 50	3,875 00
Flétan	"	100,400	0 10	10,040 00
Truite	"	120,300	0 10	12,030 00
Alose	brls.	3,227	10 00	32,270 00
Eperlan	liv.	7,238,700	0 10	723,870 00
Gasparot	brls.	5,280	3 00	15,840 00
Bar	liv.	204,800	0 10	20,480 00
Anguille	brls.	2,779	10 00	27,790 00
Huîtres	"	19,340	6 00	116,040 00
Moules	"	39,285	4 00	157,140 00
Carrelet	liv.	546,200	0 01	5,462 00
Petite morue	"	1,831,000	0 02	36,620 00
Encornet	brls.	685	4 00	2,740 00
Poisson commun	"	6,565	2 00	13,130 00
Huile de poisson	galls.	28,230	0 30	8,469 00
Poisson employé comme boitte	brls.	92,470	1 50	138,705 00
" " engrais	"	279,900	0 50	139,950 00
Peaux de loup-marin	nombre.	116	1 25	145 00
Grand total				3,315,916 00

RÉCAPITULATION

Du nombre et de la valeur des navires, barques, rets, trappes, etc., employés dans les pêcheries de la division n° 2, **Nouveau-Brunswick**, pour l'année 1909-10.

Matériel.	Valeur.	Total.
	$	$
261 navires (3,327 tonnes)	116,200	
5,520 barques	172,900	
757,900 brasses de rets à mailler	360,000	
502 traîneaux	3,250	
290 rets à bar	1,780	
2,602 rets à éperlan	160,500	
6,590 lignes à main	4,520	
8 nasses	350	
		819,500
185 homarderies	104,700	
287,800 pièges à homard	272,600	
		377,300
199 congélateurs et glacières	89,400	
475 fumoirs et poissonneries	50,130	
39 jetées et quais	18,000	
75 remorqueurs et semaques	25,900	
1,471 cabanes de pêcheurs d'éperlan	29,400	
		212,830
Totaux	....	1,409,630

NOMBRE de personnes employées dans les pêcheries—

Hommes sur navires	1,069
" montant des barques	9,907
Personnes dans les fabriques de conserves	5,210
Total	16,186

DIVISION N° 3, NOUVEAU-BRUNSWICK.

RELEVÉ indiquant le nombre de pêcheurs, le tonnage et la valeur des remorqueurs, navires, barques, la quantité et la valeur de tout le matériel de pêche et autres accessoires employés pour l'industrie de la pêche dans les eaux intérieures de la province du **Nouveau-Brunswick**, durant l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Matériel de pêche. †Remorqueurs ou ‡navires. Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Hommes.	Barques. Nombre.	Valeur.	Hommes.	Rets à mailler. Nombre.	Brasses.	Valeur.	Lignes à main. Nombre.	Valeur.	Pièges à anguilles. Nombre.	Valeur.	Fumoirs, glacières et maisons pour clubs. Nombre.	Valeur.	Valeur totale.	Numéro.
	Comté de King.			$			$				$		$		$		$	$ c.	
1	Rivière St-Jean	....	....	....	....	38	760	45	220	6780	3570	100	200	50	50	10	100	4,680 00	1
2	Rivière Kennebeccasis	..	....	......	....	50	500	50	218	6540	3270	2[illegible]0	500	....	....	25	625	4,895 00	2
3	Rivière Belleisle	....	....	....	....	10	100	20	50	1500	750	100	200	....	....	......	....	1,050 00	3
	Totaux	....	....	......	...	98	1360	115	488	14820	7590	450	900	50	50	35	725	10,625 00	
	Comté de Queen.																		
4	Partie Nord-Est	....	....	.....	....	100	1000	150	300	7500	3000	100	300	....	....	50	1000	5,300 00	4
5	Partie Sud-Ouest	....	....	......	....	125	1250	125	250	7500	2500	100	200	....	....	32	640	4,590 00	5
	Totaux	....	...	...	....	225	2250	275	550	15000	5500	200	500	....	....	82	1640	9,890 00	
6	*Comté de Sunbury*	‡2	40	400	4	95	760	100	550	10500	4400	50	100	10	10	20	200	5,870 00	6
	Comté d'York.																		
7	Partie Nord-Est	....	....	......	....	45	600	45	......	.....	....	275	550	....	...	1	500	1,650 00	7
8	Rivière St-Jean	....	....	....	....	105	840	105	150	3750	2250	200	400	....	....	......	......	3,490 00	8
9	Partie Sud-Ouest	†2	5	1000	4	41	1450	44	......	....	......	350	700	....	....	27	15750	18,900 00	9
	Totaux	†2	5	1000	4	191	2890	194	150	3750	2250	825	1650	....	....	28	16250	24,040 00	

	Comté de Carleton.																	
10	Partie nord de la rivière St-Jean	....	....	....	....	5	50	10	....	....	....	100	400	....	....	....	....	450 00	10
11	Rivière St-Jean et partie sud	....	....	....	....	45	450	60	45	900	450	100	200	....	....	....	....	1,100 00	11
	Totaux	....	....	....	....	50	500	70	45	900	450	200	600	....	....	....	....	1,550 00	
	Comté de Victoria.																		
12	Rivière St-Jean	....	....	....	....	10	100	10	7	140	70	20	40	....	....	....	....	210 00	12
13	Rivière Tobique et lacs	....	....	....	....	30	700	40	....	....	....	65	650	....	....	12	3300	4,650 00	13
14	Partie est de la rivière Madawaska	....	....	....	....	145	1025	285	....	....	....	370	560	....	....	....	....	1,585 00	14
15	" ouest " "	....	....	....	....	97	485	120	....	....	....	153	113	....	....	....	....	598 00	15
	Totaux	....	....	....	....	282	2310	455	7	140	70	608	1363	....	....	12	3300	7,043 00	
	Grand totaux	4†‡	45	1400	8	941	10070	1209	1790	45110	20260	2333	5113	60	60	172	22115	59,018 00	

RELEVÉ indiquant les espèces et quantités de poissons et les produits du poisson, dans la division nº 3, comtés de King, Queen, Sunbury, York, Carleton et Victoria, province du **Nouveau-Brunswick,** pour l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Espèces de poissons et produits du poisson.															Valeur totale.	Numéro.
		Saumon.	Alose.		Poisson blanc.	Truite.	Achigan.	Doré.	Gasparot.		Esturgeon.	Anguilles.	Perche.	Caviar.	Eperlan.	Poisson commun et mêlé.		
			Fraîche.	Salée.					Frais et fumé.	Salé.								
	Comté de King.	liv.	liv.	brls.	liv.	liv.	liv.	liv.	liv.	brls.	liv.	brl.	liv.	liv.	liv.	brls.	$ c.	
1	Rivière St-Jean	250	10000	......	.....	2000	......	......	5000	50	11400	....	......	445	300	25	4,732 00	1
2	Rivière Kennebecasis	500	3900	...	.....	5000	...	6800	1500	25	......	40	2000	......	500	25	2,077 00	2
3	Rivière Belle-Ile	10700	1000	......	.....	3000	100	......	1000	......	......	....	...	....	200	.....	459 00	3
	Totaux	11450	14900	......	....	10000	100	6800	7500	75	11400	40	2000	445	1000	50	7,268 00	
	Comté de Queen.																	
4	Partie Nord-est	5000	11685	40	....	2000	....	15500	2050	100	560	....	.....	150	100	15	4,221 95	4
5	Partie Sud-ouest, y compris la rivière St-Jean, Maquapit et partie du Grand Lac.	610	37975	30	.....	1000	.....	21000	7500	335	......	...	.....	......	400	20	6,131 05	5
	Totaux	5610	49660	70	.....	3000	..	36500	9550	435	560	....	......	150	500	35	10,353 00	
6	*Comté de Sunbury*	2000	4000	40	.....	2000	...	16000	4000	1000	350	30	......	.....	500	60	6,170 00	6
	Comté de York.																	
7	Partie Nord-est	2500	....	......	......	15000	.....	.....	4000	50	......	....	......	.....	......	30	2.240 00	7
8	Rivière Saint-Jean	15500	2000	.....	......	...	......	......	1000	.....	......	....	......	......	500	25	3,035 00	8
9	Partie Sud-ouest	3000	....	...	....	25000	..	4000	....	......	.....	....	500	....	......	25	3,430 00	9
	Totaux	21000	2000	......	....	40000	.....	4000	5000	50	......	....	500	......	500	80	8,705 00	

	Comté de Carleton.																	
10	Est de la rivière St-Jean					5000										5	510 00	10
11	Rivière St-Jean et l'ouest	3000	500			2000										10	795 00	11
	Totaux	3000	500			7000										15	1,305 00	
	Comté de Victoria.																	
12	Rivière St-Jean	150				3000						10				10	447 00	12
13	Rivière Tobique et Lacs	3000				6000										10	1,160 00	13
14	Partie est de la rivière Madawaska	500				6900										48	876 00	14
15	Partie ouest de la rivière Madawaska				2000	3100										30	670 00	15
	Totaux	3650			2000	19000						10				98	3,153 00	
	Grands totaux	46710	71060	110	2000	81000	100	63300	26050	1560	12310	80	2500	595	2500	338	36,954 00	

RÉCAPITULATION

RÉCAPITULATION du rendement et de la valeur des pêches de la division n° 3, **Nouveau-Brunswick**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.		Quantité.	Prix.	Valeur.
			$ c.	$ c.
Saumon, frais	Liv.	46,710	0 18	8,407 80
Truite (de toutes espèces)	"	81,000	0 10	8,100 00
Poisson blanc	"	2,000	0 15	300 00
Eperlan	"	2,500	0 07	175 00
Alose fraîche	"	71,060	0 07	4,974 20
" salée	Brls.	110	12 00	1,320 00
Gasparot salée	"	1,560	3 00	4,680 00
" frais ou fumé	Liv.	26,050	0 02	521 00
Anguilles, salées	Brls.	80	10 00	800 00
Perche	Liv.	2,500	0 04	100 00
Doré	"	63,300	0 08	5,064 00
Bar	"	100	0 10	10 00
Esturgeon	"	12,310	0 10	1,231 00
" caviar d'	"	595	1 00	595 00
Poisson commun et mêlé	Brls.	338	2 00	676 00
				36,954 00

RÉCAPITULATION

Nombre et valeur des navires, barques, rets, etc., des pêcheries de la division n° 3, **Nouveau-Brunswick**, en l'année 1909-10.

Matériel.	Nombre.	Valeur.
		$ c.
Navires (tonnage 45)	4	1,400 00
Barques	941	10,070 00
Rets à mailler (45,100 brasses)	1,790	20,260 00
Lignes à main	2,333	5,113 00
Pièges à anguilles	60	60 00
Fumoirs, glacières et maisons pour clubs	177	22,115 00
Total	....	59,018 00

Nombre d'hommes employés, 1,217.

RÉCAPITULATION

Du rendement et de la valeur des pêches de toute la province du **Nouveau-Brunswick**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.		Quantité.	Valeur.	Total
			$ c.	$ c.
Saumon, frais	liv.	1,511,790	228,169 80	
" fumé	"	8,600	1,440 00	
" en boîtes	"	6,700	1,005 00	
				230,614 80
Hareng, salé	brls.	142,503	571,813 50	
" frais	liv.	2,545,700	25,457 00	
" fumé, mariné et désossé	"	6,449,320	222,862 00	
				820,132 50
Maquereau frais	"	382,200	45,864 00	
" salé	brls.	246	3,690 00	
				49,554 00
Homard, conserves de	liv.	2,079,660	623,898 00	
" frais dans le test	qtx.	19,089	146,180 00	
				770,078 00
Morue, séchée	"	81,454	328,688 00	
" frais	liv.	186,800	5,604 00	
" langues et noues	brls.	340	3,400 00	
				337,692 00
Eglefin, frais	liv.	2,292,500	57,312 00	
" séché	qtx.	5,798	17,100 00	
" *(finnan haddies)* et en conserve	liv.	203,200	16,100 00	
				90,512 00
Merluche, séchée	qtx.	22,659	53,305 00	
" noues de	liv.	25,615	8,341 25	
				61,646 25
Merlan, séché	qtx.	26,430		66,075 00
Flétan	liv.	113,500		11,350 00
Truite	"	201,300		20,130 00
Alose, fraîche et salée	brls.	4,712		48,764 20
Eperlan	liv.	7,268,900		726,261 00
Gasparot, frais et salé	brls.	15,480		63,591 00
Achigan et bar	liv.	204,900		20,490 00
Anguille	brls.	3,184		31,840 00
Poisson blanc	liv.	2,000		300 00
Doré	"	63,300		5,064 00
Esturgeon	"	12,310	1,231 00	
" caviar d'	"	595	595 00	
				1,826 00
Sardines	brls.	248,493	372,739 00	
" en boîtes	liv.	3,569,300	178,465 00	
				551,204 00
Carrelet	"	546,200		5,462 00
Petite morue	"	1,831,000		36,620 00
Perche	"	2,500		100 00
Encornet	brls.	1,240		4,960 00
Poisson commun	"	11,913		18,846 00
Huîtres	"	19,340		116,040 00
Moules, mactres	"	62,553	203,676 00	
" conserves de	liv.	556,800	55,680 00	
" sans la coquille	galls.	2,115	1,057 50	
				260,413 50
Algues comestibles	liv.	102,800		6,168 00
Bucardes	brls.	140		700 00
Huile de poisson	galls.	55,890		16,767 00
Boitte	brls.	106,796		160,194 00
Poisson employé comme engrais	"	282,725		142,775 00
Peaux de loup-marin		116		145 00
Valeur totale 1909				4,676,315 25
" " 1908				4,754,298 00
Diminution				77,982 00

RÉCAPITULATION

NOMBRE des navires et barques de pêche, rets, etc., employés dans les pêcheries de toute la province du **Nouveau-Brunswick**, pour 1909-10.

Désignations, etc.	Nombre.	Valeur.	Total.
		$	$
Navires de pêche (5,273 tonneaux)	378	187,575	
Barques de pêche	8,414	292,878	
			480,453
Brasses de rets à mailler	1,082,245	420,820	
Seines, (brasses)	15,370	30,670	
Rets à éperlan	2,648	161,085	
Rets à bar	290	1,780	
Nasses	471	267,690	
Traîneaux	1,455	11,826	
Pièges à anguille	60	60	
Lignes à main	11,688	11,663	
			905,594
Homarderies	189	116,200	
Pièges à homard	312,895	296,575	
			412,775
Congélateurs et glacières	219	98,600	
Fumoirs et poissonneries	1,347	128,060	
Jetées et quais de pêche	356	133,520	
Remorqueurs et semaques	134	49,750	
Cabanes pour la pêche à l'éperlan	1,471	29,400	
Fabriques de conserves	13	85,500	
Chalands et sonnettes	443	22,815	
			547,645
Total			2,346,467

TABLEAU indiquant le nombre d'hommes employés dans les pêcheries du Nouveau-Brunswick, durant l'année 1909 :—

Nombre d'hommes sur les navires	1,459
" " montant des barques	13,366
" de personnes dans les homarderies, etc.	5,602
Total	20,427

Diminution de la prise totale	$77,982
Diminution du nombre des travailleurs	992
" de la valeur des navires, barques, etc., et du matériel	19,096

ANNEXE Nº 5.

ILE DU PRINCE EDOUARD

CHARLOTTETOWN, I.-P.-E. le 31 mars 1910.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les pêcheries de la province de l'Ile-du-Prince-Edouard pour l'année 1909-10, accompagné : d'un tableau statistique, indiquant en détail la prise du poisson, par localité et par comté, et du résumé des rapports des gardes-pêche pour l'année dernière, où l'on trouvera les principales particularités concernant les pêches faites pendant la saison.

HOMARD

Je dois mentionner une diminution de 842,546 livres, par comparaison à la pêche de ce crustacé faite durant 1908-09. Les homards de la dernière saison étaient très petits, il en fallait plusieurs pour remplir une boîte d'une livre, ce qui nécessita beaucoup de travail et de frais pour obtenir des résultats passables. On a bien observé les règlements concernant les homards œuvés, la plupart des pêcheurs désirant protéger l'existence des sujets reproducteurs.

HUITRES.

C'est avec plaisir que je signale que cette pêche a donné 2,047 barils de plus qu'en 1908-09, et que les pêcheurs en ont vendu le produit à de bons prix. Dans mon rapport de l'année dernière j'attirai l'attention sur la difficulté qu'on éprouve à empêcher les pêcheurs de mactre de se livrer à des déprédations sur les bancs d'huitres ; je me vois de nouveau obligé de dire que le même état de choses s'est répété durant la saison dernière, plus particulièrement quant aux bancs d'huîtres de la Grande rivière ; où j'ai éprouvé les plus grandes difficultés à empêcher les pêcheurs de mactre, durant la saison de pêche de ce mollusque, de se rendre sur les bancs d'huîtres pour y pêcher ce bivalve.

Je recommande donc la prohibition de la pêche dans les rivières Pownal, Orwell et du Nord, ainsi que dans la baie Bedeque. Car, si l'on ne prend des mesures dans ce sens, tout de suite, je crains fort que l'industrie de la pêche aux huîtres, dans la dite baie et les dits cours d'eau, ne soit bientôt anéantie.

MORUE.

Le rendement de ce poisson accuse une diminution de 3,891 qtx. Du reste, ici on ne donne pas à la pêche de la morue toute l'activité dont elle jouit dans d'autres parages.

MERLUCHE.

On a pris 613 qtx de moins de ce poisson que pendant 1908-09.

HARENG.

Le hareng salé est en augmentation de 3,473 barils. Quant au hareng employé comme boitte il accuse une grande augmentation, avec 15,124 barils, sur la pêche faite en 1908-09; ce gain porte sur les comtés de Queen et de Prince, alors que dans le comté de King les prises de hareng pour boitte sont en diminution dans leur ensemble.

MACTRE.

On a pêché un peu plus de ces moules qu'en 1908-09, non qu'elles se fassent plus abondantes, c'est plutôt le contraire, mais bien parce que plus de personnes se livrent à cette pêche. Aussi je crois qu'avant longtemps les mactres auront complétement disparu de cette région.

EPERLAN.

A la grande satisfaction des pêcheurs, la pêche de ce poisson a été d'environ 10 pour cent plus abondante que durant la saison de 1908-09. On a payé de bons prix pour l'éperlan qui a été expédié à Boston et à New-York. Aussi les pêcheurs prennent-ils plus de soins quant à sa manutention et à la façon dont on le met en colis, et ce afin qu'il puisse arriver en bon état sur les marchés où on le vend. Tant que l'on prendra de telles précautions on peut être assuré que ce poisson sera vendu à bon prix.

RÉSUMÉ DES RAPPORTS DES GARDES-PÊCHE.

M. McCormack, garde-pêche pour le comté de King, a fait le rapport suivant :

Sur la côte Sud la pêche du hareng a commencé le 28 avril, et la mise en conserve du homard le 3 mai. Sur la côte Nord cette dernière opération ne fut entreprise que le 10 mai. Dans ce comté la pêche du homard est en diminution de 215,664 livres. Ce crustacé n'y a pas été aussi abondant que l'année dernière et il était plus petit.

Nous avons eu deux violentes tempêtes, l'une qui débuta le 24 mai, l'autre le 18 juillet. La première de ces tempêtes fut cause que les pêcheurs durent suspendre leurs travaux pendant une semaine, et perdirent une partie de leurs engins de pêche. Il n'est pas douteux que ces deux tempêtes aient contribué à diminuer de 1,500 caisses les expéditions de homard faites entre le port de Savage et la pointe Est.

Dans cette partie du pays le hareng n'a pas été aussi abondant que durant la saison 1908-09. Presque tout ce qu'on en prit au printemps fut employé comme boitte pour la pêche du homard.

La morue s'est montrée vers le 28 mai et la merluche le 1er juillet. Pendant tout l'été la pêche de ces deux poissons fut mauvaise, jusqu'à un certain point, à cause du manque de boitte, d'où la grande diminution des prises de morue at de merluche. A Saint-Pierre la pêche de la morue a été plus fructueuse que d'habitude, parce que du maquereau y ayant été pris au filet on s'en servit en guise de boitte.

Durant la saison dernière je n'ai reçu que fort peu de plaintes au sujet de la présence des chiens de mer.

Violation des règlements,—Un fabricant de conserves a été comdamné à trente dollars d'amende, pour avoir mis en boîtes du homard sur le point de frayer. J'ai aussi eu connaissance d'un autre cas de violation des règlenements, commis par un fabricant de conserves, mais lorsque celui-ci sut qu'il allait être poursuivi il partit pour des lieux inconnus.

J'éprouve quelques difficultés à empêcher que les propriétaires de scieries ne laissent pas tomber de la sciure dans les cours d'eau.

Actuellement, je suis heureux de pouvoir dire que tous les fabricants de conserves de homard, de ce comté, observent les règlements quant à la saison prohibée, et qu'ils s'efforcent d'aider les fonctionnaires des pêcheries à faire observer les lois régissant cette industrie.

M. Davidson, garde-pêche pour le comté de Prince, partie Est, a fait le rapport suivant :

La pêche du maquereau n'accuse qu'une petite augmentation, Malpèque étant le seul endroit de ma sub-division où on le pêche, et encore, loin de la côte, avec l'aide de goélette pourvues de filets, car ici on ne prend point ce poisson à la ligne.

Quant à la pêche du homard elle a été mauvaise durant cette saison, sans doute parce que le gros temps subi sur la côte Nord chassa ce crustacé loin du rivage. Sur la côte Sud le territoire de pêche est petit et par trop épuisé.

Pour la morue la diminution des prises pourrait être attribuée au petit nombre de pêcheurs qui l'on poursuivie.

L'éperlan a été pris en plus grandes quantités qu'en 1908-09. On en a pêché davantage avec des filets à mailler, et il se trouvait être plus abondant que d'habitude, a mon avis parce que la glace n'était pas trop épaisse sur les baies et les rivières.

La pêche des huitres est en augmentation dans la baie Richmond où elle semble s'améliorer.

Cependant, peu d'huîtres furent prises dans la baie de Bedeque, pour la raison bien simple qu'on les y a presque complètement exterminées, la pêche aux mactres ayant été préjudiciable à celle des huîtres. Je recommande donc vivement que l'on prohibe la pêche aux mactres et aux huitres, dans la baie de Bedeque, au moins pendant deux ans.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,

J. A. MATHESON,
Inspecteurs des pêcheries.

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et barques, et les quantités et la valeur de tout le matériel et des autres accessoires de pêche dans le comté de **King**, province de l'**Ile du Prince-Edouard**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Navires et barques de pêche. Navires. Nombre.	Navires. Tonnage.	Navires. Valeur.	Navires. Hommes.	Barques. Nombre.	Barques. Valeur.	Barques. Hommes.	Matériel de pêche. Rets à mailler. Nombre.	Rets à mailler. Brasses.	Rets à mailler. Valeur.	Traîneaux. Nombre.	Traîneaux. Valeur.	Filets à éperlan. Nombre.	Filets à éperlan. Valeur.	Lignes à main. Nombre.	Lignes à main. Valeur.	Pêche du homard. Homarderies. Nombre.	Homarderies. Valeur.	Pièges. Nombre.	Pièges. Valeur.	Personnes employées dans les homarderies.	Autre matériel de pêche. Congélateurs et glacières. Nombre.	Congélateurs et glacières. Valeur.	Fum. et poisson'rie. Nombre.	Fum. et poisson'rie. Valeur.	Jetées et quais. Nombre.	Jetées et quais. Valeur.	Remorq. steamers et semaq. Nombre.	Remorq. steamers et semaq. Valeur.	Total du matériel de pêche. Valeur.	Numéro.
	Comté de King.			$			$				$		$		$		$		$		$			$		$		$		$	$	
1	Souris et Pointe-Rouge.	4	48	1500	5	65	1000	100	300	4500	2000	50	500	25	100	140	140	4	2500	8000	6000	62	1	2000	10	100	2	400	3	1000	17,240	1
2	Baie-Fortune	..	...	...	..	35	500	40	60	1000	600	5	50	8	150	60	60	2	2500	5000	4000	30	..	...	4	50	3	200	..	...	8,110	2
3	Annandale	..	...	...	..	70	1500	60	300	4500	2500	10	100	2	60	100	100	5	6500	17000	11000	94	..	...	6	70	4	1000	2	500	23,330	3
4	Georgetown	2	26	1000	8	2	1500	160	400	6500	3500	25	250	20	150	200	200	5	4500	13000	9000	80	..	...	10	400	2	400	5	1000	21,900	4
5	Havre Murray, Nord	..	...	...	..	12	2000	150	500	8000	4000	10	100	15	50	100	100	11	6500	32000	19000	123	..	...	5	50	..	...	2	600	32,400	5
6	Havre Murray, Sud	12	253	7000	50	65	1500	80	500	8000	4000	10	1000	25	100	300	300	4	3500	13000	7000	56	..	...	15	200	1	1000	1	1000	26,600	6
7	Morell et Saint-Pierre.	..	...	...	..	60	1000	90	200	2000	1500	50	500	65	1000	200	200	8	8000	18000	15000	158	..	...	10	150	1	500	1	500	28,350	7
8	Naufrage	..	...	...	..	60	1000	95	150	1200	1000	...	...	..	...	100	100	5	5000	10500	7000	88	..	...	10	150	..	...	..	...	14,250	8
9	Lac du Nord	..	...	...	..	30	600	80	100	1000	700	5	50	15	50	100	100	5	5000	9700	7000	95	..	...	12	180	..	...	..	...	13,680	9
10	Lac de Est	..	...	...	..	30	400	40	100	1000	700	30	300	60	240	100	100	2	2500	3500	3000	29	..	...	10	150	..	...	..	...	7,390	10
	Totaux	18	327	...	73	620	...	895	2610	37700	...	285	...	235	...	1400	...	51	...	129700	...	815	1	...	92	...	13	...	14	...	...	
	Valeurs...$	..	...	9500	..	...	11000	...	...	...	20500	...	2850	...	1900	...	1400	..	46500	...	88000	...	..	2000	..	1500	..	3500	..	4600	193,250	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et les produits du poisson dans le comté de **King**, province de l'**Ile-du-Prince-Edouard**, pour l'année 1909.

Numéro.	Subdivisions.	Espèces de poissons.																				Valeur totale du poisson.	Numéro.
		Saumon, frais. liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, conserves de, en boîtes, liv.	Morue, séchés, qtx.	Morue, langues et noues de, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séchés, qtx.	Merluche, séchée, qtx.	Noues de merluche, liv.	Truite, liv	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Anguille, brls.	Moules, brls.	Moules, conserves de, en boîtes, caisses.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson employé comme boitte, brls.	$ c.	
	Comté de King.																						
1	Souris et Pointe-Rouge	....	50	....	15	57312	780	5	2000	100	1600	3200	500	5000	....	10	50	....	50	600	1000	29,593 60	1
2	Baie-Fortune	200	25	....	5	39024	140	....	1000	....	80	160	1500	12000	....	5	10	....	10	100	500	14,624 70	2
3	Annandale	...	100	.....	12	115200	230	....	1000	..	60	120	1000	2000	..	....	20	...	20	100	1000	38,335 00	3
4	Georgetown	....	150	40000	10	92160	400	...	1500	50	250	500	500	8000	....	25	50	100	100	200	3000	38,283 00	4
5	Havre Murray, nord	....	50	......	5	167760	200	...	1000	....	50	100	500	30000	...	15	20	200	10	....	2500	58,383 00	5
6	Havre Murray, sud	....	200	......	10	53520	750	10	2500	50	2000	4000	500	3000	...	10	40	....	100	1000	2000	31,796 00	6
7	Morell et Saint-Pierre	3500	100	......	90	152448	1400	10	3000	50	100	200	1500	60000	60	65	20	....	50	500	1000	61,519 40	7
8	Naufrage	....	25	.....	5	106560	260	....	2000	....	20	...	1000	500	...	....	....	...	....	....	800	34,765 50	8
9	Lac du Nord	....	50	....	12	94128	400	....	1000	....	25	....	1000	4000	40	5	....	...	10	100	700	32,185 90	8
10	Lac de l'Est	....	50	......	5	26640	180	....	1000	25	100	200	500	1500	....	5	....	....	10	200	500	10,577 90	10
	Totaux	3700	800	40000	169	904752	4740	25	16000	275	4285	8480	8500	126000	100	140	210	300	360	2800	13000	....	
	Valeurs.. $	555	3600	800	2535	271425 60	21330	250	480	825	10712 50	4230	850	7560	400	1400	840	1200	720	840	19500	350,063 10	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et des barques de pêche, ainsi que les espèces, quantité et valeur de l'ensemble du matériel de pêche employé dans l'industrie de la pêche dans le comté de **Queen**, province de **l'Ile-du-Prince-Edouard**, pendant l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Navires et bateaux de pêche. — Navires. — Nombre.	Navires. — Tonnage.	Navires. — Valeur.	Navires. — Total des pêcheurs.	Barques. — Nombre.	Barques. — Valeur.	Barques. — Hommes.	Matériel de pêche. — Rets à mailler. — Nombre.	Rets à mailler. — Brasses.	Rets à mailler. — Valeur.	Seines. — Nombre.	Seines. — Brasses.	Seines. — Valeur.	Rets à enclos. — Nombre.	Rets à enclos. — Valeur.	Traîneaux. — Nombre	Traîneaux. — Valeur.	Rets à éperlan. — Nombre.	Rets à éperlan. — Valeur.	Lignes à main. — Nombre.	Lignes à main. — Valeur.	Numéro.
	Comté de Queen.			$			$				$			$		$		$		$		$	
1	Tracadie	....	....	......	...	160	5000	275	500	10000	4550	....	....	......	...	.....	50	350	40	1800	200	100	1
2	New-London	6	95	1800	24	50	2000	120	120	2400	1500	....	......	......	....	...	15	100	300	1500	200	100	2
3	Pointe-Prim	....	....	..	....	80	1700	120	20	400	200	..	...	.....	12	48	....	....	22	400	30	15	3
4	Rustico	....	....	......	....	100	3000	280	225	6000	1300	3	2400	300	....	....	....	....	16	480	400	200	4
5	Rivière-Wheatley	...	....	......	..	5	250	15	30	400	300	....	....	......	....	....	....	.....	5	200	50	25	5
6	Pownall	....	....	.. ..	...	30	475	80	......	.. .	......	...	......	......	....	....	....	....	3	120	....	..	6
7	Charlottetown	....	....	...	...	45	800	90	......	......	....	....	.....	....	....	....	....	..	12	400	100	50	7
8	Crapaud	....	....	....	....	31	800	60	10	1000	150	....	....	. .	....	....	....	..	6	240	100	50	8
9	Lot 65	....	.	......	....	93	1600	150	110	2000	550	....	.....	......	..	....	....	......	20	600	100	50	9
10	Baies et rivières	....	....	......	..	40	400	80	....	......	......	....	.....	......	....	....	....	......	....	.....	100	50	10
	Totaux	6	95	.....	24	634	......	1270	1015	22200	......	3	2400	....	12	......	65	...	424	.....	1280	.....	
	Valeurs $	....	....	1800	....	....	16025	.	......	......	8550	....	.....	300	....	48	....	450	....	5740	......	640	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et des barques de pêche, ainsi que les espèces, quantité et valeur de l'ensemble du matériel de pêche employé dans l'industrie de la pêche dans le comté de **Queen**, province de **l'Ile-du-Prince-Edouard**, pendant l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Pêche au homard. Homarderies.		Trappes.		Personnel des homarderies.	Autre matériel employé dans les pêcheries. Congélateurs et glacières.		Fumoirs et poissonneries		Jetées et quais.		Remorqueurs steamers et semaques.		Ensemble du matériel de pêche.	Numéro.
		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	
	Comté de Queen.		$		$			$		$		$		$	$	
1	Tracadie	6	9500	16700	11800	131	....	....	....	....	12	600	7	1700	35,400	1
2	New-London	7	4000	13000	9200	90	....	....	....	....	8	400	5	750	21,350	2
3	Pointe-Prim	20	5600	14280	9775	85	....	....	....	....	15	300	4	1200	19,238	3
4	Rustico	5	9650	14200	9450	107	1	1000	15	1500	20	2000	2	160	29,040	4
5	Rivière-Wheatley	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	775	5
6	Pownall	1	1500	2200	1000	10	....	....	....	....	1	25	3	2000	5,120	6
7	Charlottetown	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1,250	7
7	Crapaud	8	6600	10000	6650	54	....	....	....	....	8	160	2	700	15,350	8
9	Lot 65	3	3000	7700	4500	40	....	....	....	....	5	150	3	1000	11,450	9
10	Baies et rivières	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	450	10
	Totaux	50	....	78080	....	517	1	....	15	....	69	....	26	....	....	
	Valeurs $	....	39850	....	52375	....	....	1000	....	1500	....	3635	....	7510	139,423	

Tableau indiquant les espèces et quantités de poissons et les produits du poisson pour le comté de **Queen**, province de **l'Ile-du-Prince-Edouard**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Saumon, frais, liv.	Saumon, conservé en boîtes, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, brls.	Hareng, fumé, brls.	Maquereau, frais, liv.	Maquereau, salé, liv.	Homard, conservé en boîtes, liv.	Homard, frais, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Morue, langues et noues, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, qtx.	Merluche, séchée, qtx.	Numéro.
	Comté de Queen.															
1	Tracadie	300	120	1250	100	.....	10000	225	113424	50	2350	20	5600	25	30	1
2	New-London	.....	.....	170	.....	.....	10000	340	53136	.....	750	10	.....	.....	100	2
3	Pointe-Prim	.....	.....	100	1000	5000	400	.....	79536	.....	80	.....	500	5	90	3
4	Rustico	.....	.....	3000	15000	.....	20000	125	97008	.....	4000	10	20000	500	.....	4
5	Rivière-Wheatly	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	850	8	.....	.....	.....	5
6	Pownall	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1257	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6
7	Charlottetown	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	200	.....	.....	.....	.....	.....	7
8	Crapaud	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	42288	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8
9	Lot 65	.....	.....	1000	4000	.....	.....	.....	50880	50	1000	.....	.....	.....	.....	9
10	Baies et rivières	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10
	Totaux	300	120	5520	20100	5000	40400	690	448848	300	9030	48	26100	530	220	
	Valeurs.....$	45	18	24840	201	100	4848	10350	134654·40	2100	40635	480	783	1590	550	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et les produits du poisson pour le comté de **Queen**, province de **l'Ile-du-Prince-Edouard**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Espèces de poissons.												Valeur totale de tous les poissons.	Numéro.
		Merluche, noues, liv.	Truites, liv.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Anguilles, brls.	Huîtres, brls.	Encornet, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson pour la boitte.	Poisson pour engrais.	Moules, brls.	Mactres, sacs.	$ c.	
	Comté de Queen.														
1	Tracadie	100	1800	156000	400	200	2300	35	1000	4325	30	100	600	93,581 70	1
2	New-London		1000	60000			40		800	3400	80	5		36,150 80	2
3	Pointe-Prim	800	800	34000		1	510			3670			50	36,788 80	3
4	Rustico	200	1500	62000		20		50	1000	3700	50	50		77,697 40	4
5	Rivière-Wheatly		1200	26000					45	50				5,673 50	5
6	Pownall		50	2000			10			550				4,942 80	6
7	Charlottetown		1200	25000		20	35					10		3,505 00	7
8	Crapaud		525	9600						2600	300	10		17,554 90	8
9	Lot 65		1000	47000			1250			2025	450	5	650	41,131 50	9
10	Baies et rivières		6000	50000		150	75				450	20	300	6,755 00	10
	Totaux	1100	15075	471600	400	391	4220	85	2845	20420	1360	200	1600	—	
	Valeurs $	550	1507.50	28296	1600	3910	29540	340	853.50	30630	1360	800	3200	323,781 40	

TABLEAU indiquant le nombre et la valeur des navires et barques de pêche, ainsi que la quantité et la valeur du matériel et des engins de pêche dans le comté de **Prince** (Est), province de l'**Ile du Prince-Edouard**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Navires et barques de pêche. — Navires. — Nombre.	Navires. — Tonnage.	Navires. — Valeur.	Navires. — Hommes.	Barques. — Nombre.	Barques. — Valeur.	Barques. — Hommes.	Matériel de pêche. — Rets à mailler. — Nombre.	Rets à mailler. — Brasses.	Rets à mailler. — Valeur.	Rets à éperlan. — Nombre.	Rets à éperlan. — Valeur.	Lignes à main. — Nombre.	Lignes à main. — Valeur.	Industrie du homard. — Homarderies. — Nombre.	Homarderies. — Valeur.	Trappes. — Nombre.	Trappes. — Valeur.	Personnel employé d. les homarderies.	Autre matériel emp. dans les pêcheries. — Fumoirs et poissonneries. — Nombre.	Fumoirs et poissonneries. — Valeur.	Ensemble du matériel de pêche.	Numéro.
	Comté de Prince.			$			$				$		$		$		$		$			$	$	
1	Wellington	..	...	....	....	4	145	4	8	120	25	5	175	....	....	2	5300	13185	2000	23	.....	....	7,645	1
2	Grande Rivière..........	..	....	....	....	5	175	6	41	615	126	2	60	....	...	....	......	1300	974	....	.....	....	1,335	2
3	Malpeque...............	1	18	500	3	132	3235	65	194	3730	604	....	......	12	6	3	2350	7040	4700	44	.....	....	11,395	3
4	Richmond, baie de......	..	....	....	....	50	1250	100	140	1900	420	....	...	......	...	4	4000	7500	3750	80	......	....	9,420	4
5	Fifteen, Pointe....	..	....	....	....	106	6985	200	364	5621	1224	12	248	....	....	19	7650	28100	20175	148	.....	....	36,282	5
6	Travellers Rest.........	..	....	....	....	29	1550	48	94	1180	290	...	.....	10	10	2	1000	1600	1300	14	......	....	4,150	6
7	Summerside..........	..	....	....	....	3	715	6	12	180	112	23	600	...	....	1	450	800	600	8	1	25	2,502	7
8	Carleton	..	....	....	....	19	1280	28	43	1040	266	4	120	....	....	5	1918	4900	3025	22	.. ...	....	6,609	8
9	Tryon.....	..	....	....	....	30	1790	55	105	1950	500	7	190	....	....	9	4600	12200	7925	58	......	....	15,005	9
	Totaux.	1	18	....	3	378	.....	512	1001	16336	.....	53	......	22	....	45	.....	76625	......	397	1	....	....	
	Valeur.	..	....	500	....	....	17125	....	......	....	3567	....	1393	....	16	...	27268	.....	44449	....	.....	25	94,343	

TABLEAU indiquant les espèces et les quantités du poisson et les produits du poisson, dans le comté de **Prince** (Est), province de l'**Ile du Prince-Edouard**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions des pêcheries.	Espèces de poissons. Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, conserves de, en boîtes, liv.	Homard dans le test, qtx.	Morue, sèche, qtx.	Eperlan, liv.	Huîtres, brls.	Mactres, sacs.	Poisson pour boitte, brls.	Poisson pour engrais, brls.	Valeur totale de tous les poissons. $ c.	Numéro.
	Comté de Prince.													
1	Wellington	......	......	......	43200	......	......	4000	500	400	1700	......	20,050 00	1
2	Grande Rivière	35	......	......	......	......	......	600	550	400	200	......	5,143 50	2
3	Malpeque	148	4000	80	24344	......	346	2500	500	3528	1700	......	24,022 20	3
4	Richmond, baie de	......	......	......	74496	......	......	2000	1000	500	2500	......	34,218 80	4
5	Fifteen Pointe	200	......	......	151360	......	......	8850	......	......	5890	......	55,674 00	5
6	Travellers' Rest	30	2000	......	4992	......	8	6000	500	......	473	......	6,258 10	6
7	Summerside	2	2000	......	4376	50	......	20000	10	......	190	50	3,296 80	7
8	Carleton	6	......	......	22368	......	......	42000	9	1400	730	90	13,305 40	8
9	Tryon	......	......	......	78384	......	......	19000	......	......	6650	200	34,830 20	9
	Totaux	421	8000	80	403520	50	354	104950	3069	6228	20033	340	......	
	Valeurs $	1894·50	80	1200	121056	350	1593	6297	21483	12456	30049	340	196,799 00	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et des barques de employé dans l'industrie de la pêche dans le comté de Prince (ouest),

Numéro.	Subdivisions.	Navires et barques de pêche.							Matériel							
		Navires.				Barques.			Rets a mailler			Seines.			Traîneaux.	
		Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.
	Comté de Prince.			$			$				$					$
1	Tignish	1	18	400	5	62	4500	130	60	1300	1200	..	....	....	1	1000
2	Nail Pond	..	....	......	..	69	1850	117	121	2074	1359	2	350	520	...	......
3	Skinner's Pond	..	....	......	....	29	900	20	53	1060	530	..	....	....	....	......
4	Miminegash	..	....	......	....	33	2000	60	161	3230	1150	2	500	1000	....	.. ..
5	Alberton	3	119	2900	20	29	2070	53	....	.. .	....	2	500	1000	....	.. ..
6	Narrows Lot 11	..	...	....	....	30	1200	65	100	2000	1000	..	....	....	....	......
7	Ellerslie, Lot 12	..	..	......	..	48	3000	65	....	....	....	..	....	....	....	......
8	Bideford	..	....	......	....	21	1370	25	141	2156	690	..	....	....	....	......
9	Roxbury, Lot 6	..	....	......	....	10	900	22	400	5000	1400	..	....	....	...	.....
10	Brae	1	14	500	....	10	300	12	5	100	40	..	....	....	11	330
11	Pointe Ouest	..	.. ..	......	....	16	700	32	50	1500	300	..	....	....	....	.....
	Totaux	5	151	...	25	357	......	601	1091	18420	....	6	1350	....	12	......
	Valeurs $	..	...	3800	....	....	18790	....	...	......	7669	.	....	2520	....	1350

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et les produits du poisson pour le

Numéro.	Subdivisions.	Espèces de							
		Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, conserves de, en boîtes, liv.	Homard, frais, dans le test, qtx.	Morue sèche, qtx.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, qtx.
	Comté de Prince.								
1	Tignish	1200	1130	15	180000	...	550	......	150
2	Nail Pond	800	1140	53	67200	1000	2000	...	160
3	Skinner's Pond	400	1110	25	24480	......	3000	......	50
4	Miminegash	330	1100	101	47370	......	576	......	28
5	Alberton	480	150	185	65680	500	300	....	10
6	Narrows, Lot 11	630	134	......	39600	......	108	800	......
7	Ellerslie, Lot 12	400	130	......	3840	......	68	500	......
8	Bideford	100	122	......	38208	......	102	.....	......
9	Roxbury, Lot 6	225	140	20	....	......	800	......	......
10	Brae	275	138	.....	14400	... ..	50	......	......
11	Pointe Ouest	200	125	.....	18000	......	.....	......	......
	Totaux	5040	5419	399	498778	1500	7554	1300	398
	Valeurs $	22680	54 19	5985	149633 40	10500	33993	39	1194

pêche, ainsi que la nature, la quantité et valeur de l'ensemble du matériel de pêche province de l'**Ile du Prince-Edouard**, pendant l'annnée 1909-10.

De pêche.						Industrie du homard.					Autres matériel employé dans les pêcheries.							
Traîneaux.		Rets à éperlan		Lignes à main.		Homarderies.		Pièges.		Personnes employées dans les homarderies.	Congélateurs et glacières.		Fumoirs et poissonneries.		Remorq., steamers et semaq.		Ensemble du matériel de pêche.	
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeurs.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Numéro.
	$		$		$		$		$			$		$		$	$	
....	....	....	....	....	....	5	8000	13000	6500	210	1	500	1	5000	4	1000	28,100	1
42	620	....	....	44	22	4	5000	16300	16500	89	1	1100	3	600	....	....	27,571	2
5	100	....	....	12	6	2	1300	5800	4500	62	...	......	....	....	....	....	7,336	3
29	487	....	....	82	41	5	4600	13800	3000	75	1	900	....	....	1	400	13,578	4
4	70	80	240	20	10	8	4000	6700	6700	100	1	800	....	......	4	1100	18,890	5
....	....	20	60	40	20	3	1800	8000	7000	40	....	......	1	700	....	......	11,780	6
...	....	....	....	....	....	3	1800	900	900	44	....	....	...	......	....	......	5,700	7
4	75	33	82	....	....	3	1700	4300	3500	32	....	....	....	....	....	....	7,417	8
....	....	200	500	30	15	....	......	....	......	....	....	....	....	......	....	......	2,815	9
....	....	100	200	....	....	2	1000	2500	2500	12	....	....	2	3000	....	......	7,870	10
....	....	....	....	10	5	6	3000	4800	4550	36	..	.....	...	......	4	2200	10,755	11
84	....	433	....	238	...	41	......	76100	....	700	4	...	7	......	13	.....	....	
....	1352	....	1082	....	119	....	32200	......	55,650	....	...	3300	...	9300	...	4700	141,812	

comté de **Prince** (ouest), province de l'**Ile du Prince-Edouard**, pour l'année 1909-10.

Poissons.															
Merluche, sèche, qtx.	Noues de merluche, liv.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Eperlan, liv.	Bar, liv.	Anguille, brls.	Huîtres, brls.	Mactres, sacs.	Encornet, brls.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson pour boitte, brls	Poisson pour engr., brls	Valeur totale de tous les poissons.	Numéro.
														$ c.	
600	1500	220	......	1500	......	...	......	......	....	200	550	6000	..	74,488 30	1
2500	5000	480	.....	....	.....	.....	......	......	....	....	695	1000	..	51,552 90	2
100	200	330	......	....	.....	.....	...	.....	....	....	90	800	..	24,790 10	3
600	1200	100	400	5000	......	4	.....	......	5	47	545	700	40	23,755 50	4
489	1000	100	200	103000	......	...	100	......	....	24	200	2630	..	42,206 00	5
320	60	60	305	10000	.....	10	1200	......	....	....	100	800	..	26,422 84	6
50	100	80	380	6000	......	5	1380	1150	....	....	....	330	..	16,360 30	7
10	25	......	150	4500	......	......	800	400	...	....	...	925	..	20,482 62	8
50	45	......	200	5000	......	......	1600	....	....	....	80	200	..	16,905 40	9
....	....	......	250	20000	4000	......	1150	3000	....	....	....	500	..	22,128 88	10
....	...	.....	500	....	.....	......	......	......	....	55	30	900	..	7,820 25	11
4719	9130	1370	2385	155000	4000	19	6230	4550	5	326	2290	14785	40	....	
11797 50	4565	137	238 50	9300	320	190	43610	9100	20	652	687	22177 50	40	326,913 09	

RÉCAPITULATION par comtés, indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et des barques et la quantité et la valeur de tout le matériel de pêche, dans la province de l'**Ile-du-Prince-Edouard,** pour l'année 1909-10.

Numéro.	Divisions.	Navires et barques de pêche.							Matériel de pêche.															Numéro.
		Navires.				Barques.			Rets à mailler.			Seines.			Pièges.		Traîneaux.		Rets à éperlan.		Lignes à main.			
		Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		
	Comtés.			$			$				$			$		$		$		$		$		
1	King	18	327	9500	73	620	11000	895	2610	37700	20500	....	....	....	..	....	285	2850	235	1900	1400	1400		1
2	Prince	6	169	4300	28	735	35915	1113	2092	34756	11236	6	1350	2520	12	1330	84	1352	486	2475	260	135		2
3	Queen	6	95	1800	24	634	16025	1270	1015	22200	8550	3	2400	300	12	48	65	450	424	5740	1280	640		3
	Totaux	30	591	15600	125	1989	62940	3278	5717	94656	40286	9	3750	2820	24	1378	434	4652	1145	10115	2940	2175		

Numéro.	Divisions.	Industrie du homard.					Autre matériel de pêche.								Ensemble de l'outillage de pêche.	Numéro.
		Homarderies.		Pièges.		Personnes employées dans les homarderies.	Congélateurs et glacières.		Fumoirs et poissonneries.		Jetées et quais.		Remorqueurs steamers et semaques.			
		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	
	Comtés.		$		$			$		$		$		$	$	
1	King	51	46500	129700	88000	815	1	2000	92	1500	13	3500	14	4600	193,250	1
2	Prince	86	59468	152725	100099	1097	4	3300	1	25	7	9300	13	4700	236,155	2
3	Queen	50	39850	78080	52375	517	1	1000	15	1500	69	3635	26	7510	139,423	3
	Totaux	187	145818	350505	240474	2429	6	6300	108	3025	89	16435	53	16810	568,828	

RÉCAPITULATION par comtés, indiquant les espèces et les quantités de poissons et les produits du poisson dans la province de l'**Ile du Prince-Edouard**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Divisions. Comtés.	Saumon, frais, liv.	Saumon, conserves de, en boîtes, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, frais, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, conserves de, en boîtes, liv.	Homard frais, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx	Langues et noues de morue, brls.	Eglefin, frais, liv.	Egrefin, séché, qtx	Merluche, séchée, qtx.	Noues de merluche, qtx.	Flétan, liv.	Numéro.
1	King	3700	......	800	....	40000	......	169	904752	.....	4740	25	16000	275	4285	8480	....	1
2	Prince	......	......	5461	13419	......	......	479	902298	1550	7908	...	1300	398	4719	9130	1370	2
3	Queen	300	120	5520	20100	5000	40400	690	448848	300	9030	48	26100	530	220	1100	....	3
	Totaux	4000	120	11781	33519	45000	40400	1338	2255898	1850	21678	73	43400	1203	9224	18710	1370	

Numéro.	Divisions. Comtés.	Truite, liv.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Bar, liv.	Anguilles, brls.	Huîtres, brls.	Moules, brls.	Moules, conserves en boîtes, liv.	Encornet, brls.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson employé comme boitte, brls.	Poisson employé, com. engrais, brls	Mactres, sacs.	Valeur totale du poisson. $ c.	Numéro.
1	King	8500	126000	100	.....	140	....	210	300	......	360	2800	13000	....	.....	350,063 10	1
2	Prince	2385	299950	......	4000	19	9299	.....	....	5	326	2290	34818	380	10778	523,712 09	2
3	Queen	15075	471600	400	......	391	4220	200	......	85	.....	2845	20420	1360	1600	323,781 40	3
	Totaux	25960	897550	500	4000	550	13519	410	300	90	686	7935	68238	1740	12378	1,197,556 59	

RÉCAPITULATION

TABLEAU indiquant le rendement et la valeur des différentes pêches de la province de l'**Ile-du-Prince-Edouard** pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.	Quantité.	Prix.	Valeur.	Valeur.
		$ c.	$ c.	$ c.
Morue, séchée ... qtx.	21,678	4 50	97,551 00	
" langues et noues de ... "	73	10 00	730 00	98,281 00
Eglefin, séché ... "	1,203	3 00	3,609 00	
" frais ... liv.	43,400	0 03	1,302 00	4,911 00
Merluche, séchée ... qtx.	9,224	2 50	23,060 00	
" noues de ... liv.	18,710	0 50	9,355 00	32,415 00
Flétan ... "	1,370	0 10		137 00
Saumon, conserves de, en boîtes ... "	120	0 15	18 00	
" frais ou gelé ... "	4,000	0 15	600 00	618 00
Truite, de toutes espèces ... "	25,960	0 10		2,596 00
Eperlan ... "	857,550	0 06		51,453 00
Hareng, salé ... brls.	11,781	4 50	53,014 50	
" frais ou gelé ... liv.	33,519	0 01	335 19	
" fumé ... "	45,000	0 02	900 00	54,249 69
Gasparot ... brls.	500	4 00		2,000 00
Anguille, salée ... "	550	10 00		5,500 00
Achigan, bar ... "	4,000	0 08		320 00
Maquereau, salé ... brls.	1,338	15 00	20,070 00	
" frais ... liv.	40,400	0 12	4,848 00	24,918 00
Homard, conserves de, en boîtes ... "	2,255,898	0 30	676,769 40	
" vivants ou dans le test ... qtx.	1,850	7 00	12,950 00	689,719 40
Huîtres ... brls.	13,519	7 00		94,633 00
Moules ... "	410	4 00		1,640 00
Encornet ... "	90	4 00		360 00
Poisson commun ou mêlé ... "	686	2 00		1,372 00
Poisson employé comme boitte ... "	68,238	1 50		102,357 00
" " engrais ... "	1,740	1 00		1,740 00
Huile de poisson, toutes sortes ... galls.	7,935	0 30		2,380 50
Moules, en boîtes ... en caisses.	300	4 00		1,200 00
Mactres ... en sacs.	12,378	2 00		24,756 00
Valeur totale pour l'année 1909				1,197,556 59
" " 1908				1,378,624 15
Diminution				181,067 56

RÉCAPITULATION

Tableau indiquant le nombre et la valeur des navires, barques, rets, homarderies, pièges, etc., en usages dans les pêcheries de la province de l'**Ile-du-Prince-Edouard**, 1909-10.

Désignations, etc.	Valeur.	Totaux.
	$ c.	$ c.
30 navires (591 tonness)	15,600	
1,989 barques	62,940	
5,717 rets à mailler (94,656 brasses)	40,286	
9 seines (3,750 brasses)	2,820	
24 rets à pièges	1,378	
434 traîneaux	4,652	
1,145 rets à éperlan	10,115	
2,940 lignes à main	2,175	
		139,966 00
187 homarderies	145,818	
350,505 pièges à homard	240,474	
		386,292 00
6 congélateurs et glacières	6,300	
108 fumoirs et poissonneries	3,025	
89 jetées et quais	16,435	
53 steamers et semaques	16,810	
		42,570 00
Total	......	568,828 00

Nombre de personnes employées dans les pêcheries de l'Ile-du-Prince-Edouard, durant 1909 :—

Nombre d'hommes sur les navires	125	
" " ayant monté des barques	3,278	
" de personnes dans les homarderies	2,429	
Total	5,832	
Diminution du nombre des travailleurs		67
Augmentation de valeur des engins employés		$ 21,114 00
Diminution de valeur des pêches		$ 181,067 56

ANNEXE Nº 6.

PROVINCE DE QUÉBEC

DIVISION DU GOLFE SAINT-LAURENT, COMPRENANT : LE BAS-SAINT-LAURENT ET LE GOLFE DU MÊME NOM, INSPECTEUR W. WAKEHAM, D.M., BASSIN DE GASPÉ.

DIVISION DE L'INTÉRIEUR, COMPRENANT : LES CANTONS DE L'EST, INSPECTEUR C. A. BERNARD, SAINT-CÉSAIRE ; ET LES COMTÉS RIVERAINS DU SAINT-LAURENT, DEPUIS HUNTINGTON JUSQU'A TROIS-RIVIÈRES, INSPECTEUR JOS. RIENDEAU, LONGUEUIL.

GASPÉ, avril 1910.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de soumettre les tableaux statitisques des pêches de la division du golfe Saint-Laurent, Province de Québec, et de leur valeur, pour la saison qui vient de se terminer ; ainsi qu'un état montrant le nombre d'hommes employés dans les pêcheries, sur mer et à terre ; et le nombre des navires, des barques et des engins de pêche employés, plus une estimation du capital affecté à l'industrie de la pêche en général.

Par comparaison à la saison précédente le rendement des pêcheries accuse une petite diminution, qui est presque entièrement due à l'infériorité des prix qui existaient au début de la saison de pêche. Car telle est la raison pour laquelle un nombre considérable de personnes qui se livrent habituellement à l'industrie de la pêche, s'en détachèrent alors pour se livrer ailleurs à d'autres travaux plus rénumérateurs. Vous voudrez bien remarquer aussi que j'ai jugé à propos de diminuer les chiffres que nous avions fixés il y a quelques années, quant à l'estimation des prises de saumon frais—c'est-à-dire qu'actuellement nous évaluons cette classe de saumon à 10 cents la livre alors que précédemment on le comptait à 15 cents la livre. Il est évident qu'une telle baisse portant sur une pêche de plus de huit cent mille livres de ce poisson, suffit à elle seule à expliquer en grande partie la diminution de rendement signalée pour l'ensemble des pêcheries.

MORUE.

La morue s'est montrée de bonne heure, en assez grande abondance, malheureusement le nombre de bateaux qui se livrèrent à la pêche fut moins nombreux que par le passé. Les prix offerts étaient bas et les probabilités de leur augmentation peu encourageantes, aussi, ainsi que nous le faisions remarquer il y a un instant, de nombreux pêcheurs de morue cherchèrent-ils du travail à terre. En outre, l'habitude récente d'embaucher des hommes beaucoup plus tôt qu'on ne le faisait naguère pour les exploitations forestière a pratiquement mis fin, à la pêche d'automne. Car, maintenant, les hommes de ces parages quittent la côte en septembre pour prendre du travail dans les chantiers de bûcherons, ce qu'auparavant ils ne faisaient jamais avant la fin d'octobre. Des personnes bien renseignées sont cependant de mon avis pour déclarer que la morue n'a pas diminué d'une façon appréciable dans les eaux qu'elle fréquente habituellement. La diminution qu'accuse la pêche de ce poisson résulte donc de ce que moins de pêcheurs s'y livrent, qui, en outre, sont moins actifs, moins persévérants et moins bien renseignés que leurs prédécesseurs de la génération qui disparait.

SAUMON.

Les rapport fournis au sujet des pêcheries de saumon accusent une diminution de plus de cent-cinquante mille livres ; diminution qui s'est manifestée dans les comtés de Gaspé et de Saguenay ; mais principalement dans ce dernier ; et qui fut en majeure partie due à de mauvaise conditions climatériques, qui, en juin, se firent sentir sur la côte, entre Godbout et Natashquan. Dans le comté de Bonaventure la pêche au filet a été plus abondante qu'en 1908. Il est presque certain que le développement considérable pris par l'industrie forestière sur les bords des rivières de la côte sud a affecté la pêche du saumon. En effet, le passage du bois flotté, au printemps, au-dessus de fonds de gravier peu profonds, où le poisson dépose son frai, doit détruire une grande partie de celui-ci ; cependant que la réunion des billes dans les estacades, à l'embouchure des rivières et les enchevrêtrement du bois flotté qui se forment à de nombreux endroits, nuisent évidemment aux saumons qui remontent les cours d'eau.

EPERLAN.

La pêche de l'éperlan est en augmentation de plus de quarante mille livres, et a procuré de jolis bénéfices nets aux pêcheurs qui, pour la plupart, expédient directement à New-York l'éparlan qu'il prennent. Néanmoins, vu l'irrégularité et le manque de précision, quant aux voyages du steamer subventionné qui se rend à Campbellton, il en est résulté de grandes pertes, principalement pour les pêcheurs du comté de Gaspé. Car, c'est de Campbellton, sur la ligne de l'Intercolonial, que les caisses d'éperlan—tassé dans de la neige—sont éxpédiées par messageries sur les divers marché. Telle fut la cause de la perte de nombreuses tonnes d'éperlan, que l'on avait gardé plusieurs jours en attendant le steamer. D'autre part certains envois de ce poisson furent tellement retardés en chemin qu'en arrivant sur leur marché de vente le dit poisson fut déclaré impropre à la consommation, ce qui, dans plusieurs cas, gréva le budjet des pêcheurs au lieu de leur procurer de beaux profits.

HARENG.

La pêche du hareng que l'on sale, et qui est en majeure partie expédiée sur nos marchés canadiens, accuse une diminution ; constatée inclusivement dans le comté de Gaspé, où la pêche a complètement fait défaut entre les caps de Rosier et Chatte, le hareng ne s'étant pas montré sur le côte comme d'habitude.

Quant aux bancs de hareng de printemps ils sont toujours aussi abondants. Quiconque ne les a vus ne peut s'imaginer l'énorme quantité de harengs qui forment ces bancs. Dans des nombreuses grandes baies l'eau est absolument recouverte d'une masse compacte de poisson, que les pêcheurs remuent à volonté. La présence de ces bancs est signalée de loin par la coloration blanche que la laitance du hareng donne à l'eau. Aussi, malgré les grandes quantités de hareng que l'on prend pour en faire de la boitte, pour l'exporter, ou pour en faire de l'engrais, on ne constate aucun indice de diminution parmi cette féconde espèce. On a beau en pêcher d'énormes quantités, c'est comme si l'on prenait une goutte d'eau dans un baquet qui demeurerait toujours plein.

MAQUEREAU.

Aux îles de la Madeleine le rendement du maquereau est en baisse, les chiffres donnent en effet, en 1908 : 8,313 livres, en 1909 : 6,649 livres. Cette diminution est attribuée à ce que ce poisson s'est tenu loin des côtes. Aussi, ce ne furent que les pêcheurs qui disposaient de grandes et fortes barques qui purent s'aventurer où il se tenait et en prendre.

Je crois qu'il n'est guère permis de douter que le maquereau ne soit en train de revenir à son ancien habitat, dans le golfe et le fleuve. On en a vu des bancs au large de l'extrême rive nord, entre les Sept Iles et Godbout ; cependant que des pêcheurs d'Anticosti m'ont déclaré en avoir vu et pris de grande taille au large de la pointe Ouest de cette île, en septembre.

J'ai toujours prétendu que nos pècheurs de maquereau du Saint-Laurent ont été ruinés par les pêcheurs américains, à la seine, qui le pêchent au printemps en face des côtes de la Nouvelle-Ecosse en mai et en juin. Or ces premiers bancs de maquereau étaient ceux-là mêmes qui avaient l'habitude de remonter le Saint-Laurent jusqu'à Manicouagan. On en aura une preuve du fait que depuis quelques années le mauvais temps ayant protégé le maquereau de printemps, les seineurs américains ne l'on pas poursuivi avec autant d'énergie qu'ils avaient accoutumé de le faire ; de là, sans doute, le repeuplement de l'ancien habitat par les sujets qui ont échappé aux seines, et qui reviennent aux lieux mêmes où avant la pêche à la seine ce poisson abondait toujours.

HOMARD.

La pêche du homard est en augmentation marquée. Le temps ayant été beau pendant toute sa durée les pêcheurs ne perdirent qu'un petit nombre de leurs engins. Dans les comtés de Bonaventure, de Saguenay et de Gaspé, l'augmentation des quantités de homard mis en conserves est générale.

Quant au mesurage de ces crustacés, exécuté conformément à vos ordres, il a fourni la preuve que, sous ce rapport, l'état de choses actuel est satisfaisant. Vous admettrez avec moi, je crois, que par comparaison à ce qui se passe ailleurs, cette amélioration est particulièrement louable.

Il est certain que l'abondante pêche de homard faite aux îles de la Madeleine, résulte de la protection accordée aux homards reproducteurs, des lagunes. Certes, cette protection n'est pas aussi parfaite qu'elle pourrait l'être, cependant elle a été récemment rendue de beaucoup plus efficace. Aussi, si nous avions, ainsi que cela devrait être, l'appui moral des personnes qui prétendent jonir d'une certaine autorité sur les lieux, et qui, par leur position, devraient, à notre avis, donner de bons conseils aux pêcheurs, il vous serait permis de compter sur une plus grande amélioration du présent état de choses. Hélas ! au lieu de cela, que voyons nous ? Des gens qui conseillent aux pêcheurs de violer la loi, leur affirmant que si un assez grand nombre d'entre eux suivaient ce conseil, il nous serait impossible de faire observer les règlements. Et, pourtant, s'il y a quelque chose de vrai au monde, c'est que les homards reproducteurs recherchent les eaux tièdes et abritées de ces lagunes, pour y frayer. Aucun parc artificiel ou laboratoire de piscilculture ne pourrait, en effet, offrir des conditions supérieures à celles qui existent naturellement, à cet égard, dans les lacunes des Iles de la Madeleine. C'est pourquoi nous devrions pouvoir compter sur l'appui de tout honnête homme, pour protéger les homards qui ayant échappé à tous les dangers du large, viennent se réfugier dans les lacunes où ils devraient pouvoir se multiplier en toute sécurité.

Résumé des rapports des Gardes-Pêche de cette division.

M. Geo. Forest, garde-pêche pour la subdivision de Bonaventure, a fait rapport que la saison de pêche a été plutôt tranquille. Le hareng, qui fut abondant au printemps s'est fait rare pendant l'été et, l'automne venu, a absolument fait défaut. La pêche du saumon a été au-dessous de la moyenne et celle de la morue passable. Il y eut une fabrique de conserves de homard de moins que l'an passé. Ce garde a fait tout son possible pour recueillir avec soin les statistiques qu'il doit fournir.

M. F. X. Chapodos, garde-pêche pour l'Anse-à Gascon, a fait rapport que le hareng de printemps s'est montré en abondance vers le premier mai. La pêche de la morue, commencée le 25 mai, fut au-dessous de la moyenne, à cause du manque de boitte en juin et juillet. Le saumon à été quelque peu en diminution et le homard en augmentation. On a bien observé les réglements.

M. A. T. Carter, garde-pêche pour la subdivision de Gaspé, a fait rapport que : par comparaison à 1908, la pêche du saumon est en diminution. Ce poisson s'est montré vers la même époque que l'année dernière, alors que dans les rivières l'eau était basse et claire. Ce garde est d'avis que la plupart des saumons se rendirent directement aux endroits où ils ont accoutumé de frayer, ce qui leur permit d'éviter les filets. Ceci est prouvé par la grande quantité de saumon qui se trouvent dans les rivières. Les pêcheurs

à la mouche ont fait de belles pêches et déclaré, à leur grande satisfaction, que le saumon abondait dans les cours d'eau. Quant aux prix payés pour ce poisson par les marchands de la localité, ils furent à peu près les mêmes que l'année précédente.

Le hareng de printemps n'a pas été aussi abondant que durant la dernière saison ; il n'en fut pas salé, excepté pour de la boitte à homard ; et ses livraisons ne dépassèrent pas la moyenne. Ce hareng à boitte fut très rare pendant la saison, sauf sur la côte qui s'étend de " Ship-Head " à " Fame-Point." De " Ship-Head " au Barachois les pêcheurs amorçent presque toujours avec des moules, de l'équille ou de l'encornet. En automne on ne sala que très peu de hareng comestible.

L'encornet fut assez abondant, mais l'équille et le capelan furent rares.

La pêche à la morue commença vers la même époque que l'année précédente et elle fut inférieure. Cependant, si l'on tient compte que le nombre de barque qui se livrent à cette pêche était plus petit que par le passé, on peut dire qu'en prenant la moyenne elle fut aussi fructueuse que précédemment, et même plus. La diminution constatée quant au nombre de barques de pêche à la morue est due, ainsi que durant la dernière saison, à ce que les pêcheurs préférèrent travailler à des voies ferrées ou dans des scieries. Durant toute la saison la morue fut relativement abondante sur la côte d'amont du fleuve St-Laurent, mais moins, cependant, sur celle d'aval. Les conditions climatériques furent excellentes jusqu'à l'automne alors qu'il plut beaucoup. En majeure partie la morue prise se trouva être de bonne qualité. Vu l'état des marchés étrangers les prix offerts pour ce poisson furent bas.

De nouveau le maquereau ne s'est pas montré sur la côte ; toutefois on en prit quelques-uns, d'excellente qualité, alors que sur les bancs les pêcheurs étaient en quête de boitte.

Par comparaison à la saison dernière le homard accuse une augmentation sensible. Ceux que l'on pêcha étaient de belle taille.

L'éperlan est aussi en augmentation sur 1908. Il était encore très abondant, au dire des pêcheurs, à la fin de leur saison de pêche. La plus grande partie de cette pêche a été expédiée sur les marchés des Etats-Unis, à de bons prix qui se sont maintenus. Les pêcheurs se plaignent de ce que le navire qui transporte les produits de leur pêche au chemin de fer cessa de naviguer de bonne heure, car, disent-ils, il aurait pu continuer son service encore pendant un mois, ce qui leur aurait permis de continuer leur pêche.

M. Letourneau, garde pêche de la subdivision de Mont-Louis, fait rapport que les chiffres qu'il donne sont en moyenne inférieurs à ceux de l'année précédente, ce qui est dû au bas prix offert pour la morue et à l'absence du hareng gras de la fin de l'été et de l'automne. La morue qui fut assez abondante pendant toute la saison, mais de petite taille, s'est montrée vers le 1er juin,--Cependant, comme l'on manqua de boitte de hareng en août et en septembre, sa pêche fut petite. Pour la première fois depuis quelques années on n'a pas vu de chien-de-mer. Le turbot n'a pas été aussi abondant que d'habitude. Bien que les pêcheurs n'aient pas été aussi fortunés que par le passé, comme les récoltes ont été bonnes, il n'existe pas de misère réelle en ces parages. Quant aux familles qui quittèrent la côte au printemps dans le but d'améliorer leur sort, elles ne se trouvent pas plus avancées que celles qui y sont restées.

M. Nap. Comeau, garde-pêche de la subdivision de Godbout, dit que le printemps ayant été froid et s'étant fait sentir très tard, le saumon émigra tardivement et ne fut pêché pour la première fois au filet que le 31 mai. De cette date au 16 juin on n'en prit que des quantités insuffisantes. Les allées et venues de ce poisson furent du reste très irrégulières, en certains endroits on en prit beaucoup tandis que dans leur voisinage immédiat la pêche fut nulle. Tel fut le résultat obtenu à la Pointe-des-Monts en particulier. Grâce au temps frais, à la longue durée des hautes eaux et à l'abondance du poisson dans les rivières, les pêcheurs à la ligne obtinrent de bons résultats et leurs prises atteignirent la moyenne. La truite a été abondante, mais la hauteur de l'eau fut cause que l'on n'en pêcha que très peu. Entre la Pointe-des-Monts et Cowees la pêche du flétan accuse une augmentation considérable, et la taille du poisson pris dépasse la moyenne. Cependant les pécheurs durent discontinuer la pêche de ce poisson parce que les marchés canadiens de Québec et de Montréa où on l'expédie à l'état frais se trouvèrent en avoir bientôt plus qu'ils n'en avaient besoin.

La morue qui ne se montra que tardivement se trouva être de petite taille au début de la saison. Elle fut abondante et on en pêcha en remontant le fleuve jusqu'à Manicouagan. Le vent ayant soufflé en tempête la plupart du temps beaucoup de pêcheurs s'en furent travailler à terre dans des scieries ou des fabriques de pâte de bois.

Le hareng abonda au printemps mais sa pêche fut mauvaise en automne.

Les phoques, spécialement les phoques communs, continuent à être très abondants. Actuellement, dans le voisinage de Manicouagan, les pêcheurs les prennent dans des rets, et ils sont d'avis que l'on devrait primer cette pêche ainsi qu'il en est de celle de certains poissons de mer. On a observé les réglements. Aucune amende n'a été infligée.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

WM. WAKEHAM.

Inspecteur divisionnaire des pêcheries du golfe

DIVISION INTERIEURE.

RAPPORT SUR LES PÊCHERIES DE CETTE DIVISION, QUI EXISTENT ENTRE HUNTINGDON ET TROIS-RIVIÈRES, PAR JOSEPH RIENDEAU INSPECTEUR DES PÊCHERIES.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport pour l'année 1909.

En plusieurs occasions j'ai complètement inspecté les pêcheries de ma division, et me suis assuré des faits suivants :

Sur la rive Sud du lac Saint-François, de Dundee à Valleyfield, la pêche a en général été faite d'une façon satisfaisante; exception faite, cependant, au sujet de certains guides qui conduisent des sportsmen sur des lieux où la pêche est prohibée ; et au sujet de nombreuses lignes de fond où se prennent des poissons de petite taille et de très petits esturgeons.

Des gardes-pêche locaux existent bien dans cette subdivision, mais ils ne remplissent pas leurs devoirs.

Sur les lacs : Saint-François, Saint-Louis et des Deux-Montagnes partout où l'on n'emploie aucuns filets, on constate, à n'en pas douter, une certaine amélioration.

Dans les comtés de Chambly et de Verchères on est loin d'observer les réglements, malgré ma sévérité lorsque l'on me signale des infractions, et que la culpabilité des braconniers est établie. Dans ce cas, comme dans tous les autres de même nature, les abus commis peuvent être attribués à la négligence et au sans-souci des gardes-pêche.

Dans le comté de Richelieu la loi est mieux observée que par le passé.

C'est sur le lac Saint-Pierre que l'on observe le moins les lois de pêche, les pêcheurs n'en tenant pas plus compte que si elles n'existaient pas. Dans ce cas aussi la négligence du garde-pêche est évidente, et il laisse faire à chacun selon son gré. Je me suis rendu à plusieurs reprises dans ces parages. Ma présence n'y a été d'aucun effet. Parfois il m'arrive de rencontrer un garde à qui je fais alors quelques remontrances, mais en général je ne vois personne. Dès que ma présence est signalée dans la subdivision, tout le monde s'éclipse et je suis obligé de faire mon devoir sans même apercevoir un seul garde-pêche provincial.

Les mêmes remarques conviennent au comté de Nicolet. Je m'y suis rendu en plusieurs occasions et chaque fois j'ai saisi et confisqué du poisson cher aux sportsmen, que l'on avait pêché en temps prohibé.

Dans les comtés de Champlain et de Portneuf, on pêche toute l'année soit l'également soit illégalement.

Je suis heureux de dire que le garde-pêche provincial qui surveille la subdivision de Trois-Rivières, accomplit consciencieusement son devoir. Aussi, là, le poisson est-il bien protégé.

Dans le comté de Bellechasse, que l'on a ajouté à ma division l'année dernière, d'après certaines observations qui me sont personnelles, on ne tient nul compte de la loi. Lorsque j'ai voulu établir les statistiques de mon rapport il m'a été impossible de recueillir tous les détails concernant l'ensemble des engins de pêche employés dans cette partie du pays. Je ne puis donc envoyer qu'un total approximatif résultant de renseignements obtenus au cours de conversations que j'ai eues avec des pêcheurs. Mais, comme je viens de le dire, c'est la première année qu'il m'a été donné de visiter ce comté. Aussi, l'année prochaine serais-je à même de vous donner plus de détails à ce même sujet. Qu'il me soit permis de vous informer que dans les comtés de Bellechasse et de

Portneuf les pêcheurs m'ont assuré n'avoir jamais reçu d'instructions de la part des gardes-pêche. Je fus donc le premier à les renseigner sur ce qu'ils doivent faire.

Pour les comtés de Saint-Maurice, Maskinongé, Bertier, L'Assomption, Laval et Terrebonne, il n'y a à signaler aucun changement important. La pêche en temps prohibé y prédomine, ce qu'il faut attribuer à la négligence ou à l'indolence des gardes-pêche provinciaux préposés à la surveillance de ces quelques parties du pays.

Dans la petite rivière Châteauguay, qui se jette dans le lac Saint-Louis, la pêche se pratique d'une façon satisfaisante, conformément à la loi, sans doute, parce que le garde-pêche fait son devoir fidèlement, et m'en rend compte souvent.

Dans les comtés de Jacques-Cartier et de Vaudreuil les réglements sont mieux observés que par le passé. Les remarques que j'ai faites dans mon dernier rapport annuel s'appliquent aussi à cette année et conviennent en particulier aux deux derniers comtés susmentionnés. Le plus tôt on prohibera l'emploi des filets, le plus tôt on sera assuré de favoriser la reproduction du poisson.

Qu'il me soit permis de faire remarquer respectueusement que l'on ne devrait pas accorder de permis pour la pêche au filet dans les petites rivières, ainsi qu'on l'a fait pour des cours d'eau tels que les rivières de Lachenaie et de L'Assomption, où des baies où le poisson recherché des sportmen se rend pendant la saison du frai. On peut en dire autant au sujet de plusieurs endroits appartenant à la partie sud de ma division.

Malgré que j'aie inspecté plusieurs localités où il y a des moulins et y ait imposé des amendes, on n'en continue pas moins, aux moulins situés le long de quelques petites rivières, à laisser la sciure s'en aller au fil de l'eau, ce qui empêche le poisson de remonter ces cours d'eau.

Je continue à me plaindre de l'usage de filets à vérons. Ces filets devraient être absolument prohibés et leur emploi puni avec plus de sévérité.

La construction de passes-migratoires s'impose aussi à plusieurs endroits. Je me contenterai de désigner ici : le barrage de Yamaska, sur la rivière de ce nom ; Saint-Ours, sur la rivière Richelieu ; la rivière Delisle, dans le comté de Soulanges ; Sainte-Martine, dans le comté de Châteauguay ; et le comté de Huntingdon.

Somme toute, à mon humble avis, la pêche au filet est la cause de tout le mal. S'il est impossible de l'empêcher complètement dans les petits tributaires du St-Laurent ou dans les eaux navigables de la province de Québec, au moins ne devrait-on l'autoriser que du premier octobre au 31 décembre de chaque année et ce avec des filets à mailles de trois pouces pour les engins avec bourse, les seines et les rets à mailler. Quant aux pièges ils devraient être prohibés complètement.

Actuellement, si à la pêche illégale en temps prohibé on ajoute l'usage des filets de toutes sortes, à petites mailles, qui barrent la route aux poissons et les empêchent de remonter les cours d'eau jusqu'à leurs frayères naturelles, ou servent à les prendre trop jeunes, on comprend facilement à quoi attribuer la baisse des revenus que peut procurer cette source nationale de richesse.

Qu'il me soit permis de faire remarquer respectueusement que si la loi était plus sévère, et les instructions données aux gardes-pêche provinciaux plus précises, quant à la façon dont ils doivent scrupuleusement faire leur devoir, sous peine de révocation en cas de négligence ou d'indolence de leur part, bientôt nous pourrions constater une amélioration satisfaisante de l'état de choses actuel.

En terminant ce rapport j'ajouterai qu'autant qu'il m'a été permis d'en juger lors de ma dernière inspection, sauf dans les comtés de Bellechasse, Portneuf, Champlain et Nicolet, j'ai constaté que partout dans ma division la loi est apparemment mieux observée que par le passé. On s'y renseigne davantage au sujet de l'époque de la pêche, de la façon de la pratiquer et des endroits ou l'on peut s'y livrer. D'ailleurs les nombreuses amendes infligées durant l'année ont eu pour effet d'effrayer un certain nombre de délinquants que rien autre chose ne pouvait corriger jadis et qui, maintenant, se soumettent à la loi par crainte de poursuites.

Quoi que ce rapport ne soit guère plus satisfaisant que le précédent et lui ressemble sur plusieurs points, il signale, en tout cas, une certaine amélioration. Mais, comme je suis maintenant plus au courant des multiples particularités qui concernent les différentes parties du territoire que j'inspecte, j'espère pouvoir, l'an prochain, vous faire tenir un

rapport plus satisfaisant que celui ci. Car, il ne nous faut point oublier qu'il est toujours difficile d'introduire de sages réformes là où le mal s'est profondément enraciné.

Le tout humblement soumis,

par votre obéissant serviteur,

JOS. RIENDEAU,
Inspecteur des pêcheries.

DIVISION DE L'INTÉRIEUR.

RAPPORT SUR LES PÊCHERIES DES CANTONS DE L'EST, PAR C. A. BERNARD, INSPECTEUR DES PÊCHERIES.

St-Césaire, avril 1910.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur les pêcheries pour l'exercice 1909-10. D'après les renseignements que j'ai recueillis, je suis porté à croire qu'en général la pêche a été aussi fructueuse durant la dernière saison que par le passé.

Dans la baie de Missisiquoi, le Richelieu-Supérieur et la rivière York ; le doré, l'achigan, le brochet et le maskinongé existent en abondance. Actuellement la pêche est meilleure dans les lacs des cantons de l'Est qu'il y a quelques années, alors qu'ils se trouvaient en quelque sorte dépeuplés à la suite de la pêche illégale à laquelle on s'y livrait et aussi à cause du trop grand nombre de filets qu'on y employait.

Dans le lac Memphremagog on trouve des saumons et des truites grises de belle taille, grâce au repeuplement que le gouvernement y fit faire pendant plusieurs années. Aussi, devrait-il étendre une pareille sollicitude aux autres nombreux et magnifiques lacs de toute cette région. Afin d'éviter des abus on devrait en outre être très particulier quant à l'octroi de permis de pêche à la ligne de fond pendant la nuit. Dans les cours d'eau tributaires des lacs le poisson est maintenant plus rare que jadis. Il faut attribuer cela à la sciure que jettent dans les rivières les nombreuses scieries qui existent sur leurs bords. Il arrive souvent aussi que des sportsmen américains violent la loi en venant pêcher dans les eaux de la frontière canadienne, telles que celles de la baie de Missisiquoi et du lac Memphremagog. Comme ces pêcheurs sont fréquemment guidés par des canadiens nos gardes-pêche devraient les surveiller. Dans la rivière Richelieu près de Saint-Jean, la pêche à l'anguille est assez abondante. Cependant, elle est moins rénumératrice qu'auparavant à cause de certaines difficultés résultant de la construction du barrage de Chambly.

En général, les réglements concernant la pêche sont mieux observés dans les centres ou l'on a émis des permis ; ce qui peut être attribué à la bonne et efficace surveillance exercée par les gardes-pêche provinciaux.

Afin de protéger convenablement les pêcheries de la province de Québec, et d'empêcher la destruction du petit poisson, peut-être serait-il préférable de n'autoriser l'emploi des filets, des seines, etc., que du 1er octobre au 31 décembre, et encore, à condition que les mailles de ces engins n'aient pas moins de 3 pouces.

Le tout respectueusement soumis,

C. BERNARD.

PROVINCE DE QUÉBEC—

Tableau indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et barques de pêche, dans les pêcheries du comté de **Bonaventure**,

SUBDIVISION DE RESTIGOUCHE

Numéro.	Districts de pêche. — Nom.	Bateaux de pêche. Nombre.	Bateaux de pêche. Valeur.	Hommes.	Filets à mailler. Nombre.	Filets à mailler. Brasses.	Filets à mailler. Valeur.	Seines. Nombre.	Seines. Brasses.	Seines. Valeur.	Traîneaux. Nombre.	Traîneaux. Valeur.	Nasses. Nombre.	Nasses. Valeur.
			$				$			$		$		$
1	Subdivision de Restigouche, du pt extrême de marée à Miguasha.	22	500	80	20	5000	4300	..	.....	.....	....	.....	....	....

SUBDIVISION DE BONAVENTURE

Numéro.	Districts de pêche. — Nom.	Bateaux de pêche. Nombre.	Bateaux de pêche. Valeur.	Hommes.	Filets à mailler. Nombre.	Filets à mailler. Brasses.	Filets à mailler. Valeur.	Seines. Nombre.	Seines. Brasses.	Seines. Valeur.	Traîneaux. Nombre.	Traîneaux. Valeur.	Nasses. Nombre.	Nasses. Valeur.
1	Miguasha et Nouvelle...........	25	500	50	80	1600	800	3	100	100	....	.....	4	30
2	Carleton	50	1000	100	200	4000	2000	5	150	150	....	.....	5	40
3	Maria	60	1200	120	300	6000	3000	4	100	110	....	.....	15	125
4	New-Richmond et Caps-Noirs...	40	800	80	100	2000	1000	.	.....	.....	....	.....	....	....
5	Capelin	150	3000	300	375	7500	3750	8	240	240	2	20	....	....
6	Bonaventure..	200	4000	400	500	10000	5000	20	600	600	4	40	7	70
7	New-Carlisle	20	400	40	50	1000	500	5	150	150	...	.....	...	....
8	Paspéoiac	75	1500	150	200	4000	2000	20	600	600	50	500	...	....
	Totaux......	620	12400	1240	1805	36100	18050	65	1940	1950	56	560	31	265

SUBDIVISION DE PORT-DANIEL

Numéro.	Districts de pêche. — Nom.	Bateaux de pêche. Nombre.	Bateaux de pêche. Valeur.	Hommes.	Filets à mailler. Nombre.	Filets à mailler. Brasses.	Filets à mailler. Valeur.	Seines. Nombre.	Seines. Brasses.	Seines. Valeur.	Traîneaux. Nombre.	Traîneaux. Valeur.	Nasses. Nombre.	Nasses. Valeur.
1	Hopetown........	55	2000	92	110	2200	2200	13	390	487	30	850	....	....
2	Nouvelle.........................	80	2800	125	140	2800	2800	16	480	600	35	875	....	....
3	Shigawake	50	1250	70	100	2000	2000	8	240	300	....	.....	....	....
4	Port-Daniel..	175	5250	260	370	7400	5920	25	750	937	90	1080	....	....
5	Anse à Gascon...................	185	7400	280	400	8000	6400	20	600	750	150	1800	....	....
	Totaux................	545	18700	827	1120	22400	19320	82	2460	3074	305	4605	....	....

Division du Golfe Saint-Laurent.

ainsi que la quantité et la valeur du matériel de pêche et autres accessoires employés province de Québec, pour l'année 1909-10.

(du point extrême de marée à Miguasha).

				Pêche au homard.					Autre matériel employé dans les pêcheries.									
Filets à éperlan.		Lignes à main.		Homarderies		Pièges.		Personnel des homarderies.	Congélateurs et glacières.		Fumoirs et poissonneries.		Jetées et quais.		Remorqueurs, steamers et semaques.		Valeur totale du matériel de pêche.	Numéro.
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		
	$		$		$		$			$		$		$		$	$ c.	
30	1200	....	....	..	..	....	....	....	..	....	....	....	....	....	....	....	6,000 00	1

(de Miguasha à la Pointe-Paspébiac).

..	....	50	25	..	....	40	30	....	4	120	5	80	....	....	....	....	1,685 00	1
..	....	36	18	1	100	50	50	2	5	960	10	150	....	....	....	..	4,468 00	2
..	....	50	25	..	....	150	120	....	6	1000	15	210	....	....	....	....	5,790 00	3
..	....	30	15	..	....	50	35	....	8	425	20	350	....	....	....	....	2,625 00	4
..	....	600	300	..	....	75	60	....	2	200	20	300	....	....	....	....	7,870 00	5
..	....	800	400	1	150	800	800	10	9	450	100	1000	....	....	....	....	12,510 00	6
..	....	80	40	..	....	40	35	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1,125 00	7
..	....	300	150	..	....	25	20	....	2	200	20	50000	2	30000	....	....	84,970 00	8
..	....	1946	973	2	250	1230	1150	12	36	3355	190	52090	2	30000	....	....	121,043 00	

(Pointe-Paspébiac à la Pointe-au-Maquereau).

..	....	300	150	2	700	3000	2500	....	....	....	60	2500	....	....	....	....	11,387 00	1
..	....	500	250	1	1500	1500	1200	29	....	....	60	2200	....	....	....	....	10,875 00	2
..	....	350	175	2	600	2900	2900	37	....	....	40	1000	....	....	....	....	8,225 00	3
..	....	1100	550	3	1150	3200	3200	44	....	....	100	3000	....	....	1	200	21,287 00	4
..	....	1200	600	1	400	....	....	....	....	....	120	3600	....	....	....	....	20,950 00	
..	....	3450	1725	9	3000	10600	9800	110	....	....	380	12300	....	....	1	200	72,724 00	

TABLEAU indiquant les espèces et les quantités de poissons et les produits du poisson

SUBDIVISION DE RISTIGOUCHE

		Espèces de poissons								
Numéro.	Districts. — Noms.	Saumon, frais, liv.	Hareng, salé, brl.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Homard, conserves de, en boîte.	Homard pour le test, qtx.	Morue, sèche, qtx.	Morue, langues et noues, brl.	Eglefin, frais, liv.
1	Ristigouche du point extrême de la marée à Miguasha...........	70,000	.... .	.....	....	....	20	......	......	......

SUBDIVISION DE BONAVENTURE

1	Miguasha et Nouvelle..............	20000	100	1500	....	......	25	70	......	1000
2	Carleton.......................	27500	150	2000	....	......	40	60	......	800
3	Maria...........	32500	250	2000	400	.....	100	100	......	1200
4	New-Richmond et Black Cape......	45000	75	1000	....	......	8	70	......	800
5	Capelin	300	500	800	1500	....	30	5000	2	4500
6	Bonaventure.......................	23500	600	1000	10000	4800	100	4000	4	6000
7	New-Carlisle................	....	50	1000	....	......	30	80	....	500
8	Paspébiac	....	75	700	....	.....	20	3500	4	1500
	Totaux.....................	148800	1800	10000	11900	4800	353	10880	10	16300

SUBDIVISION DE PORT DANIEL

1	Hopetown	....	210	......	3000	4560	.....	1800	8	4000
2	Nouvelle.........	....	300	......	4000	......	......	2000	8	5000
3	Shigawake	1600	300	......	5000	27696	.....	900	4	1000
4	Port Daniel............	26000	1000	......	8500	22472	......	2900	15	1500
5	Anse à Gascon......................	4500	1100	......	6000	......	......	4000	30	8000
	Totaux	32100	2910	......	26500	54728	......	11600	65	19500

dans le comté de **Bonaventure**, province de **Québec**, pour l'année 1909-10.

(du point extrême de la marée à Miguasha).

ET PRODUITS DE POISSONS.

Eglefin, séché, qtx.	Merluche, séchée, qtx.	Noues de merluche, liv.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Eperlan, liv.	Anguilles, brl.	Petite morue ou *Frost Fish*, liv.	Huile de poisson, galls.	Poisson employé comme boitte, brl.	Poisson employé com. engrais, brl.	Peaux de loup-marin, nombre.	Valeur totale de tous les poissons.	Numéro.
......	......	.. ..	....	5000	80000	.....	20000	......	......	2000	......	15600 00	1

(Miguasha à la Pointe Paspébiac).

Eglefin, séché, qtx.	Merluche, séchée, qtx.	Noues de merluche, liv.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Eperlan, liv.	Anguilles, brl.	Petite morue ou *Frost Fish*, liv.	Huile de poisson, galls.	Poisson employé comme boitte, brl.	Poisson employé com. engrais, brl.	Peaux de loup-marin, nombre.	Valeur totale de tous les poissons.	Numéro.
...	......	......	....	1000	......	15	......	20	20	1000	......	3,721 00	1
......	......	......	....	700	......	8	......	20	20	5000	......	6,625 00	2
......	21	......	... ..	3500	1200	70	......	50	30	10000	.. ...	11,658 00	3
... .	......	......	....	15000	2500	50	... .	40	30	7000	......	10,983 50	4
10	64	......	....	150	1500	5	.. .	2000	300	12000	.....	23,580 90	5
50	75	......	....	9000	13000	25	......	3000	350	15000	.....	36,910 00	6
5	......	......	.. ..	500	......	2	......	40	20	7000	......	4,387 00	7
150	65	......	....	... .	20000	4	...	3000	350	10000	......	24,989 50	8
215	225	.....	....	29850	38200	179	.. ..	8170	1120	67000	....	122,854 00	

(Paspébiac à la Pointe au Maquereau).

Eglefin, séché, qtx.	Merluche, séchée, qtx.	Noues de merluche, liv.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Eperlan, liv.	Anguilles, brl.	Petite morue ou *Frost Fish*, liv.	Huile de poisson, galls.	Poisson employé comme boitte, brl.	Poisson employé com. engrais, brl.	Peaux de loup-marin, nombre.	Valeur totale de tous les poissons.	Numéro.
25	15	100	1000	500	......	5	3000	1500	500	5000	20	14,858 00	1
20	20	100	2000	1000	.. ..	10	4000	1800	700	5500	12	15,705 00	2
12	......	......	....	500	......	......	3000	800	500	3500	......	16,954 80	3
25	30	100	2000	2000	....	10	4000	2200	1500	4000	25	33,032 85	4
500	60	100	1500	1000	.. ...	.....	2000	3000	2000	3500	50	31,812 50	5
582	125	400	6500	5000	.....	25	16000	9300	5200	21500	107	112,363 15	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et barques de pêche, ainsi que la quantité et la valeur de tous les engins de pêche et autres accessoires à cette industrie, employés dans le comté de **Gaspé**, province de **Québec**, pendant l'année 1909–10.

SUBDIVISION DE LA GRANDE RIVIERE (Pointe au Maquereau à Barachois.)

Numéro.	Districts.	Bateaux de pêche.			Matériel de pêche. Rets à mailler.			Seines.			Traîneaux.		Filets à éperlan.		Lignes à main.		Pêche au homard. Homarderies.		Pièges.		Personnel des Homarderies.	Autres accessoires employés dans le matériel. Congélateurs et glacières.		Fumoirs et poissonneries.		Jetées et quais.		Installation complète des pêcheries.	
		Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur..	Nombre.
	Comté de Gaspé.		$				$			$		$		$		$		$		$			$		$		$	$	
1	Newport	103	3300	179	160	2900	1800	3	90	135	3	30	..	....	630	315	1	1000	2000	2000	31	1	300	10	5000	1	2000	15880	1
2	Pabos	9	450	18	28	1600	1000	4	120	120	....	....	..	....	72	36	2	500	1250	1250	24	....	....	8	3000	....	....	6356	2
3	Grande Rivière	56	3570	210	137	3260	1830	4	130	160	43	655	..	....	580	310	2	1000	1500	1500	25	....	....	15	7500	4	750	17275	3
4	Anse du Cap	95	6110	297	279	6185	2790	4	90	90	....	....	..	....	876	438	1	1500	2500	2500	22	....	....	20	10000	....	....	23428	4
5	Percé et île Bonaventure	99	4760	186	137	2600	1420	1	20	20	....	....	..	....	806	403	1	400	1500	1500	12	1	200	12	8000	....	....	16703	5
6	Coin de la grève	17	850	40	49	2150	980	9	270	270	....	....	..	....	136	68	1	850	760	760	29	3	400	8	750	....	....	4928	6
	Totaux	379	19040	930	790	18695	9820	25	720	795	46	685	..	....	3100	1570	8	5250	9510	9510	143	5	900	73	34250	5	2750	84570	
	SUBDIVISION DE LA BAIE DE GASPÉ (Barachois à la Pointe Renommée.)																												
1	Barachois et Malbaie	87	5220	178	165	2745	2310	14	700	560	....	....	1	100	534	193	1	200	1600	1600	16	....	....	14	6000	....	....	16183	1
2	Pointe St-Pierre	13	780	24	24	360	336	2	100	80	....	....	..	....	72	28	..	....	....	....	....	....	....	6	3000	3	700	4924	2
3	Chien Blanc à Sandy Beach	113	6780	203	203	3045	2842	2	600	480	....	....	..	....	609	243	2	900	1450	1450	29	....	..	3	750	.	....	13445	3
4	Gaspé Nord et Sud	3	180	5	5	75	1070	..	....	....	....	....	12	1200	15	6	..	....	....	....	....	2	500	10	8000	5	8000	18956	4
5	Péninsule à Petit Gaspé	51	3060	71	61	1915	1854	7	350	286	....	....	..	....	213	85	..	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	5279	5
6	G'de Grève à Ship-Head	42	2520	63	60	900	840	4	200	160	....	....	..	....	189	75	..	....	....	....	....	....	....	10	5000	....	....	8595	6
7	Cap des Rosiers à Anse Jersey	127	7620	221	200	3000	2800	5	250	200	....	....	..	....	633	265	..	....	....	....	....	....	....	18	800	1	750	12435	7
8	Anse Griffin	61	3660	123	113	1895	1582	2	100	80	....	....	..	....	360	144	..	....	....	....	....	....	....	10	6000	....	....	11466	8
9	Rivière au Renard	136	8160	252	242	3630	3388	6	300	240	....	....	..	....	756	302	..	....	....	....	....	....	....	20	8000	....	....	20090	9
10	Petit Renard à Fame Pt.	140	8400	227	207	3175	2898	..	....	....	....	....	..	....	781	272	..	....	....	....	....	....	....	15	800	....	....	12370	10
	Totaux	773	46380	1367	1280	20470	19920	52	2600	2080	....	....	13	1300	3992	1613	3	1100	3050	3050	45	2	500	106	38350	9	9450	123743	

TABLEAU indiquant les espèces et la quantité de poissons et les produits du poisson dans le comté de **Gaspé**, province de **Québec**, pour l'année 1909–10.

SUBDIVISION DE LA GRANDE-RIVIERE (Pointe-au-Maquereau à Barachois).

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons.										Valeur totale des poissons.	Numéro.
		Saumon, frais, liv.	Hareng, salé, brls.	Homard, conservé en boîtes, liv.	Hnma.d dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Eglefin, séché, qtx.	Truite, liv.	Epetlan, liv.	Huile de poisson, gal.	Poisson pour boitte, brls.		
	Comté de Gaspé.												
1	Newport..................	2800	190	14400	....	3300	40	....	......	2050	830	22285 00	1
2	Pabos.......................	13100	22	12480	....	500	10	....	18000	350	300	9428 00	2
3	Grande-Rivière.......	4000	213	11616	....	3687	36	....	11000	2500	1000	24672 80	3
4	Anse-du-Cap.	.....	191	24000	....	3560	50	....	......	2400	1000	26449 50	4
5	Percé et île Bonaventure.. ..	....	146	14160	....	5400	25	....	. ....	4000	1500	32730 00	5
6	Coin de la Grève......... .	13300	40	10944	....	180	....	....	1000	100	400	6313 20	6
	Totaux...............	33200	802	87600	....	16627	161	....	30000	11400	5030	121878 50	

SUBDIVISION DE LA BAIE DE GASPÉ ((Barachois à la Pointe-Renommée).

Numéro.	Districts.	Saumon, frais, liv.	Hareng, salé, brls.	Homard, conservé en boîtes, liv.	Hnma.d dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Eglefin, séché, qtx.	Truite, liv.	Epetlan, liv.	Huile de poisson, gal.	Poisson pour boitte, brls.	Valeur totale des poissons.	Numéro.
1	Barachois et Malbaie.	4440	25	11328	....	6535	....	....	7000	4357	1333	37229 00	1
2	Pointe-Saint-Pierre	......	65	.....	....	713	....	....	....	475	1900	6493 50	2
3	Chien-Blanc à Sandy. Beach.	10666	315	11040	....	5602	....	1000	......	3735	1900	35075 60	3
4	Gaspé-Nord et Sud..........	21778	5	.....	....	160	...	1500	83600	107	34	9841 40	4
5	Péninsule et Petit-Gaspé....	9317	105	......	75	2137	. ..	....	.....	1425	420	12453 20	5
6	Gr.-Grève au Cap-du-Navire	958	240	.....	....	2181	....	....	.. ...	1454	2426	15065 50	6
7	Cap-des-Rosiers à l'Anse-Jersey	......	180	......	....	6480	...	....	.....	4320	3135	35968 50	7
8	Anse-aux-Griffons	.... ..	250	......	....	3767	....	....	......	2511	1668	21331 80	8
9	Rivière-au-Renard..........	......	480	.....	....	7318	....	....	......	4879	2821	40786 20	9
10	Petit-Renard à Pte-Renomm.	. ...	398	......	....	7621	....	....	.....	5081	4533	44409 30	10
	Totaux..............	47159	2063	22368	75	42514	....	2500	90600	28344	20170	258654 00	

TABLEAU indiquant le nombre et la valeur des navires, et des bateaux de pêche et la quantité et la valeur du matériel complet de pêche et autres accessoires employés dans les pêcheries, etc., comté de **Gaspé**, province de **Québec**, pour l'année 1909–10.

SUBDIVISION DE MONT-LOUIS (Pointe-Renommée à la Rivière à Claude).

Numéro.	Districts.	Bateaux de pêche.			Accessoires et matériel de pêche. Rets à mailler.			Lignes à main.		Autres accessoires employés dans les pêcheries. Congélateurs et glacières.		Fumoirs et poissonneries.		Jetées et quais.		Installation totale de pêche.	Numéro.
		Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	
	Comté de Gaspé.		$				$		$		$		$		$	$ c.	
1	Grand-Etang à Chlorydorme	92	4300	146	280	8400	5550	348	720	2	400	10	3000	1	1000	14,970	1
2	Petite-Anse à Pointe-Frégate	50	850	71	120	3600	1700	142	355	....	....	....	....	....	....	2,905	2
3	Grande et Petite Vallée	74	2700	118	190	5700	3150	236	590	2	400	2	1000	....	....	7,840	3
4	Madeleine	32	700	43	70	2100	1000	86	215	3	1200	....	....	....	....	3,115	4
5	Manche d'Epée à Gros Male	51	1000	75	110	3300	1700	150	322	2	300	....	....	....	....	3,322	5
6	Anse Pleureuse et Mont-Louis	81	3500	103	210	6300	4950	206	480	6	3000	2	1500	1	4000	17,430	6
7	Rivière à Pierre et Claude	64	1200	88	130	3900	2600	176	352	2	500	....	....	....	....	4,652	7
	Totaux	444	14250	644	1110	33300	20650	1344	3034	17	5800	14	5500	2	5000	54,234	

SUBDIVISION DE SAINTE-ANNE DES MONTS (Rivière à Claude à Cap-Chatte).

Numéro.	Districts.	Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	Numéro.
1	Marsouins et Rivière Martin, Cap au Renard et Anse à Jean	4	64	7	5	135	90	14	14	....	....	....	....	....	....	168	1
2	Sainte-Anne	74	1199	107	88	2187	989	212	212	....	....	....	....	....	....	2,400	2
3	Cap-Chatte	19	342	23	24	630	329	46	46	....	....	....	....	....	....	717	3
	Totaux	97	1605	137	117	2952	1408	272	272	....	....	....	....	....	....	3,285	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et produits du poisson dans le comté de Gaspé, province de Québec, pour l'année 1909-10.

SUBDIVISION MONT-LOUIS (de la Pointe de la Renommée à la Rivière-à-Claude.)

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons. Saumon, frais, liv.	Hareng, salé, brls.	Morue, séchée, qtx.	Langues et noues de morue, brls.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Huile de poisson, galls.	Poisson employé comme boitte, brls.	Poisson employé comme engrais, brls	Valeur totale de tous les poissons.	Numéro.
	Comté de Gaspé.										$ c.	
1	Grand-Etang à Chlorydorme......	2000	225	6900	10	2000	600	5500	4650	300	41,397 50	1
2	Petite-Anse à Pointe-Frégate. ...	......	70	2325	3	. . .	....	1900	700	200	12,527 50	2
3	Grande et Petite-Vallée....	2000	70	4150	4	1000	300	2850	2300	300	23,815 00	3
4	Madeleine....	4000	20	950	...	...	200	700	600	50	5,920 00	4
5	Anse-Pleureuse et Mont-Louis	8000	375	3500	3	5300	400	2900	2500	360	23,637 50	5
6	Rivière-à-Pierre et Claude.........	4700	140	2045	....	1300	100	1000	950	200	12,267 50	6
	Totaux.	20700	900	19870	20	9600	1600	14850	11700	1410	119,565 00	

SAINTE-ANNE DES MONTS (Rivière-à-Claude à Cap-Chatte.)

Numéro.	Districts.	Saumon, frais, liv.	Hareng, salé, brls.	Morue, séchée, qtx.	Langues et noues de morue, brls.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Huile de poisson, galls.	Poisson employé comme boitte, brls.	Poisson employé comme engrais, brls	Valeur totale de tous les poissons.	Numéro.
1	Marsouins et Rivière Martin, Cap-au-Renard et Anse-à-Jean... .	2500	34	84	....	600	....	70	12	....	880 00	1
2	Ste-Anne....	4900	463	3764	....	4500	....	1184	175	....	20,579 20	2
3	Cap-Chatte....................	5700	155	272	....	2400	....	188	30	....	2,832 90	3
	Totaux....................	13100	652	4120	....	7500	....	1442	217	...	24,292 10	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires, barques, rets,

SUBDIVISION DES ILES

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche.							Accessoires et matériel de pêche.							
		Navires.				Barques.			Rets à mailler.			Seines.			Filets à pièges.	
		Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Total des pêcheurs.	Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.
				$			$				$			$		$
1	Ile de l'Entrée	..	....	....	....	12	350	27	175	3300	1375	....	....	...	....	.....
2	Ile Amherst	5	69	2200	24	186	5200	459	3345	6700	9575	10	1500	2800	1	350
3	Ile Grindstone	..	....	....	....	323	9300	804	900	12600	7000	10	1575	3500	13	7500
	Totaux	5	69	2200	24	521	14850	1290	4420	22600	17950	20	3075	6300	14	7850

ILES DE LA MADELEINE—

1	Ile All-Right	..	....	....	....	120	3000	200	200	6000	1600	....	....	....	7	3500
2 3	Ile Grande-Entrée Grosse-Isle	..	....	....	....	140	3600	240	100	3000	800	....	....	...	12	4800
4	Ile-au-loup		....	....	....	15	150	10	5	150	40	....	....	....	....	....
	Ile Bryon	..	....	....	....	39	1560	78	5	150	40	1	80	250	2	1500
	Totaux	..	....	....	....	314	8310	528	310	9300	2480	1	80	250	21	9800

etc., etc., dans le comté de **Gaspé**, province de **Québec**, pour l'année 1909.

DE LA MADELEINE—SUD.

Traîneaux.		Lignes à main.		Pêche au homard. Homarderies.		Pêche au homard. Pièges.		Pêche au homard. Personnel employé dans les homarderies.	Autres accessoires employés dans les pêcheries. Congélateurs et glacières		Fumoirs et poissonneries.		Jetés et quais.		Remorq. steamers, semaques.		Installation totale de pêche.	Numéro.
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		
	$		$		$		$			$		$		$		$	$	
...	.....	75	75	1	50	250	200	5	..	......	....	......	....	....	....	......	2,050	1
55	3600	1300	300	4	8500	20000	18000	110	9	2500	30	750	4	4000	1	250	58,025	2
60	9000	1680	750	9	6800	17920	23100	135	5	2500	75	700	6	1000	5	2500	73,650	3
115	12600	3055	1125	14	15350	38170	41300	250	14	5000	105	1450	10	5000	6	2750	133,725	

SUBDIVISION NORD.

...	......	300	60	4	1350	5750	5750	99	2	1000	1	3000	7	25000	1	300	44,560	1
...	....	400	80	22	10900	20830	20830	336	1	1000	....	......	8	5000	2	1000	48,010	2
...	......	15	3	1	200	750	750	20	..	......	....	......	2	100	1	75	1,318	3
...	......	150	30	2	3000	5750	5750	140	.	......	....	.....	3	1000	1	300	13,430	4
...	......	865	173	29	15450	33080	33080	595	3	2000	1	3000	20	31100	5	1675	107,318	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et des produits du

SUBDIVISION DES ILES DE

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons.													
		Saumon, frais, liv.	Saumon, conservé en boîtes, liv.	Saumon salé ou fumé, liv.	Hareng salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, conservé en boîtes, liv.	Homard, frais, dans le test, liv.	Morue, séchée, qtx.	Morue, langues et noues, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, liv.	Eglefin, fumé (*finnan haddies*), liv.
1	Ile de l'Entrée	..	....	....	38	.....	....	48	96	....	20	....	....	....	....
2	Ile Amherst	..	....	....	100	......	....	1085	111984	....	4960	12	....	....	....
3	Ile Grindstone	..	....	....	100	.....	....	3856	134636	....	4874	4	....	....	....
	Totaux	..	....	...	238	......	...	4989	246716	....	9854	16	....	....	....

ILES DE LA MADELEINE—

Numéro.	Districts.	Saumon, frais, liv.	Saumon, conservé en boîtes, liv.	Saumon salé ou fumé, liv.	Hareng salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, conservé en boîtes, liv.	Homard, frais, dans le test, liv.	Morue, séchée, qtx.	Morue, langues et noues, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, liv.	Eglefin, fumé (*finnan haddies*), liv.
1	Ile All-Right	..	....	...	200	......	....	350	70150	....	200	....	....	....	....
2 3	Ile de la Grande-Entrée } Grosse-Isle }	..	....	...	200	......	....	660	293320	....	400	....	....	....	....
4	Ile au Loup	..	....	....	......	......	....	100	16000	....	30	....	....	....	....
	Ile Bryon	..	....	....	......	......	....	550	60000	....	300	....	....	....	....
	Totaux		....	....	400	.....	....	1660	439470	....	930	....	....	....	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 22

poisson dans le comté de Gaspé, province de Québec, pour l'année 1909-10.

LA MADELEINE—SUD.

Merluche, séchée, qtx	Merluche, noues, liv.	Merlan, liv.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, brls.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Bar, liv.	Doré, liv.	Anguille, brls.	Huîtres, brls.	Huile de poisson, gal.	Poisson pour boitte, brls.	Poisson pour engrais, brls.	Peaux de loups-marin, nombre.	Valeur totale des poissons. $ c.	Numéro.
....	....	....	......	....	....	...	....	....	...	....	....	18	10	.. ..	... .	1,030 20	1
....	....	....	1300	....	....	. ..	....	....	....	40	....	5840	13560	275	560	96,219 70	2
....	....	....	2400	....	...	....	. .	....	....	18	....	6165	5725	900	975	133,179 55	3
.. .	.. .	....	3700	...	....	....	....	....	....	58	....	12023	19295	1175	1535	230,429 45	

SUBDIVISION NORD.

Merluche, séchée, qtx	Merluche, noues, liv.	Merlan, liv.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, brls.	Eperlan, liv.	Gasparot, brls.	Bar, liv.	Doré, liv.	Anguille, brls.	Huîtres, brls.	Huile de poisson, gal.	Poisson pour boitte, brls.	Poisson pour engrais, brls.	Peaux de loups-marin, nombre.	Valeur totale des poissons. $ c.	Numéro.
...	....	....	....	.. .	....	...	....	....	....	....	....	450	15000	1000	100	51,355 00	1
...	....	.. .	......	....	..	..	....	...	....	....	....	980	18000	500	200	128,390 00	2
....	....	...	.....	....	....	...	. .	....	....	....	....	100	1000	100	30	8,052 50	3
...	....	...	....	...	....	....	....	...	...	....	....	950	2500	......	250	31,947 50	4
....	...	....	...	....	....	....	....	....	....	....	....	2480	36500	1600	580	219,745 00	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et barques de pêche, accessoires employés pour cette industrie dans le comté de **Saguenay**,

SUBDIVISION DE GODBOUT

Numéro.	Districts.	Navires et bateaux de pêche. — Navires. — Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Total des pêcheure.	Bateaux. — Nombre.	Valeur.	Hommes.	Matériel — Rets à mailler. — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Seines. — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Trappes. — Nombre.	Valeur.	Traîneaux. — Nombre.	Valeur.	Nasses. — Nombre.	Valeur.
	Comté de Saguenay.			$			$				$			$		$		$		$
1	Tadousac à Bersimis.	3	45	2300	7	54	1080	73	80	4800	2400	1	35	75	..	....	..	....	37	1110
2	Pointe aux Outardes à Pte des Monts ...	4	54	850	8	50	1000	64	110	6600	3300	3	145	290	..	....	3	90	3	90
3	Trinity Bay à Jambons. ..	2	21	650	4	92	1840	85	135	3750	3750	5	210	420	..	....	6	180	..	....
	Totaux ..	9	120	3800	19	196	3920	222	325	15150	9450	9	390	785	..	....	9	270	40	1200

SUBDIVISION DE MOISIE

Numéro.	Districts.	Navires — Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Total des pêcheure.	Bateaux — Nombre.	Valeur.	Hommes.	Rets — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Seines — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Trappes — Nombre.	Valeur.	Traîneaux — Nombre.	Valeur.	Nasses — Nombre.	Valeur.
1	Baie de Sainte-Marguerite...	..	....	....	....	6	700	14	8	960	960	2	140	140	..	....	..	....	..	....
2	Baie des Sept-Isles.........	1	13	185	3	31	3000	66	86	2300	2300	5	400	300	..	....	..	....	..	...
3	Moisie à Pigon.	..	....	....	....	25	2000	43	70	6200	6200	3	260	250	..	....	..	....	..	....
	Totaux ..	1	13	185	3	62	5700	123	164	9460	9460	10	800	690	..	...	..	....	..	....

SUBDIVISION DE MINGAN

Numéro.	Districts.	Navires — Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Total des pêcheure.	Bateaux — Nombre.	Valeur.	Hommes.	Rets — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Seines — Nombre.	Brasses.	Valeur.	Trappes — Nombre.	Valeur.	Traîneaux — Nombre.	Valeur.	Nasses — Nombre.	Valeur.
1	Riv. aux Graines à Sheldrake..	..	....	....	....	42	1370	65	5	500	500	8	240	600	1	400	..	....	..	....
2	Rivière du Tonnerre et Dock.	..	....	....	....	55	3300	110	2	200	200	9	270	675	..	....	..	....	..	....
3	Jupitagan et Magpie	..	....	...	....	43	3690	101	10	200	150	2	60	150	..	....	..	....	..	....
4	Riv. Saint-Jean	..	....	....	....	38	3260	94	6	700	700	13	390	975	..	.. .	..	....	..	....
5	Longue-Pointe, Mingan et Romaine.....	..	....	....	....	30	2700	68	4	400	400	7	210	525	..	....	..	....	..	....
6	Pte. Esquimaux à St-Charles..	..	....	....	....	59	9671	168	1	100	100	15	340	600	..	....	..	....	..	....
	Totaux ..	..	....	....	...	267	23991	606	28	2100	2050	54	1510	3525	1	400	..	....	..	....

ainsi que les quantités et la valeur de l'ensemble du matériel de pêche et des autres province de **Quebec**, pour l'année 1909-10.

(Tadoussac à Jambons).

de pêche.				Pêche au homard.					Autres accessoires employés dans les pêcheries.								Total de l'outillage de pêche.	
Rets à éperlan.		Lignes à main.		Homarderies.		Trappes.		Personnel des homarderies.	Congélateurs et glacières.		Fumoirs et poissonneries.		Jetées et quais.		Remorq. steamers et semaques.			
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$			$		$		$		$	$	
2	150	40	20	..	......	......	....	..	37	1190	....	......	....	.....	....	.....	8325	1
....	....	110	55	..	......	.....	....	....	19	1726	3	75	....	......	....	....	7476	2
....	....	180	90	1	400	100	100	7	26	1980	2	60	1	250	1	750	10470	3
2	150	330	165	1	400	100	100	7	82	4896	5	135	1	250	1	750	26271	

(Jambons à Pigon).

...	....	30	15	..	.....	....	....	...	1	100	3	50	....	....	...	....	1965	1
....	...	120	60	..	.....	......	....	..	2	200	6	120	...	..	....	......	6165	2
....	....	90	45	..	......	......	...	....	1	1200	...	.....	1	400	....	....	10095	3
....	....	240	120	..	......	...	....	....	4	1500	9	170	1	400	....	......	18225	

(Pigon à St-Charles).

....	....	184	92	..	......	.....	....	....	....	......	10	3000	2	100	....	.....	6062	1
....	....	210	105	..	.....	.....	....	....	....	......	12	3500	3	1000	....	......	8780	2
....	....	172	86	..	......	......	....	...	....	.....	14	4000	2	750	....	.....	8826	3
....	....	152	76	..	......	......	....	....	....	.....	15	4000	3	400	....	....	9411	4
....	....	120	60	..	......	......	.....	....	1	500	10	750	....	....	....	.....	4935	5
....	....	236	118	1	200	140	140	5	....	......	3	500	....	......	....	......	11329	6
....	....	1074	537	1	200	140	140	5	1	500	64	15750	10	2250	....	.....	49343	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poisson dans le comté

SUBDIVISION DE GODBOUT

Numero.	Districts.	Espèces de poissons.							
		Saumon, frais, liv.	Saumon, salé, brls.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Homard, en boîtes.	Homard frais, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Langues et noues, de morue, brls.
	Comté de Saguenay.								
1	Tadousac à Bersimis	27300	14	31	......	......	......	......	....
2	Pointe-aux-Outardes à Pointe-des-Monts	31000	4	165	......	......	.....	101	. .
3	Trinity-Bay à Jambons	65000	.....	194	......	672	600	795	6
	Totaux	123300	18	390	......	672	600	896	6

SUBDIVISION DE MOISIE

Numero.	Districts.	Saumon, frais, liv.	Saumon, salé, brls.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Homard, en boîtes.	Homard frais, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Langues et noues, de morue, brls.
1	Baie de Ste-Marguerite	16500	......	20	. ....	.....	....	215	......
2	Baie des Sept-Iles	38000	....	250	......	......	......	450	6
3	Moisie à Pigon	223628	. ..	365	1600	......	.. ..	1300	10
	Totaux	278128	.. .	635	1600	......	....	1965	16

SUBDIVISION DE MINGAN

Numero.	Districts.	Saumon, frais, liv.	Saumon, salé, brls.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Homard, en boîtes.	Homard frais, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Langues et noues, de morue, brls.
1	Rivière-aux-Graines à Sheldrake	3100	......	.. ..	......	.....	......	1711	8
2	Rivière-du-Tonnerre et Dock	2200	......	....	. ...	.. ...	......	3410	8
3	Jupitagan et Magpie	12800	......	....	. ....	.....	......	4352	......
4	Rivière St-Jean	6200	......	....	. ....	... ..	......	3000	10
5	Longue-Pointe, Mingan et Romaine	12950	.....	....	....	.....	.....	1735	......
6	Pointe-Esquimaux à St-Charles	....	.....	55	......	1200	......	4238	9
	Totaux	37250	.. ..	55	.... .	1200	......	18446	35

DOC. PARLEMENTAIRE No 22

de **Saguenay,** province de **Québec,** pour l'année 1909-10.

(de Tadoussac à Jambons).

Espèces de poissons.												Valeur totale du poisson.	
Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, liv.	Eperlan, liv.	Anguilles, brls.	Sardine, brls.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson pour boitte, brls.	Poisson pour engrais, brls.	Peaux de loup-marin, nombre.	Beluga, brls.	$ c.	Numéro.
......	1800	4	1500	14	......	.....	3725	...	210	415	37	5,448 75	1
6400	3100	.....	1800	......	......	7	1168	21	70	356	2	6,334 90	2
40195	4200	...	.....	.....	20	44	865	72	90	210	......	19,474 60	3
46595	9100	4	3300	14	20	51	5758	93	370	981	39	31,258 25	
(Jambons à Pigon).													
2000	1500	....	......	......	......	......	260	50	.....	47	......	3,269 25	1
15000	....	......	......	....	......	......	1020	200	600	260	......	9,741 00	
3600	4500	......	......	......	....	.....	1250	500	......	84	......	32,011 30	
20600	6000	...	......	....	.....	......	2530	750	600	391	...	45,021 55	
(Pigon à St-Charles).													
9000	300	......	.....	.....	......	......	1460	400	.....	25	......	10,088 75	
2800	.....	......	......	.....	.....	......	3100	750	.....	39	.....	18,028 75	
1400	......	.....	.....	.....	......	......	3500	800	......	....	......	23,254 00	
......	600	......	......	......	......	......	2000	700	.....	...	.....	15,930 00	
...	1000	......	.....	......	......	......	1200	400	.....	.....	.....	10,162 50	
7330	......	.....	.....	.....	.....	.....	4000	800	......	351	.....	23,340 25	
20530	1900	.....	......	....	......	.....	15260	3850	.....	415	....	100,804 25	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et barques de pêche, ainsi que la quantité et la valeur de l'ensemble du matériel de pêche et autres accessoires employés dans cette industrie dans le comté du **Saguenay**, province de **Québec**, pour l'année 1909-10.

SUBDIVISION NATASHQUAN (St-Charles à la Pointe Natashquan).

Numéro.	Divisions.	Navires de pêche. Barques. Nombre.	Navires de pêche. Barques. Valeur.	Navires de pêche. Barques. Hommes.	Matériel de pêche. Rets à mailler. Nombre.	Rets à mailler. Brasses.	Rets à mailler. Valeur.	Seines. Nombre.	Seines. Brasses.	Seines. Valeur.	Rets à pièges. Nombre.	Rets à pièges. Valeur.	Filets à éperlan. Nombre.	Filets à éperlan. Valeur.	Lignes à main. Nombre.	Lignes à main. Valeur.	Matériel de pêche du homard. Homarderies. Nombre.	Homarderies. Valeur.	Pièges. Nombre.	Pièges. Valeur.	Personnes employés dans les homarder.	Autres accessoires emp. dans les pêcheries. Fumoirs et poisonneries. Nombre.	Fumoirs et poisonneries. Valeur.	Jetées et quais. Nombre.	Jetées et quais. Valeur.	Ensemble de l'installation. Valeur.	Numéro.
																										$	
1	Baie de la Piastre à Pashashiboo....	7	775	13	6	330	130	1	50	90	..	....	....	....	24	12	2	525	375	375	10	7	340	....	....	2,247 00	1
2	Agwanus et Nabissippi....... ..	25	2500	60	4	720	530	4	50	270	..	....	....	....	240	120	2	500	325	325	9	201	1500	10	450	6,195 00	2
3	Mission, Iles de la................	8	800	20	....	....	....	2	50	180	..	....	....	....	80	40	....	....	...	...	....	10	400	....	....	1,420 00	3
4	Natashquan...	40	5000	120	13	1400	1020	8	150	720	..	....	....	....	480	220	....	....	...	....	....	20	5200	22	2000	14,160 00	4
	Totaux.....	80	9075	213	23	2450	1680	15	300	1260	..	....	....	....	824	392	4	1025	700	700	19	577	7440	122	2450	24,022 00	

SUBDIVISION DE ROMAINE (Pointe Natashquan au Cap Whittle).

Numéro.	Divisions.	Barques. Nombre.	Barques. Valeur.	Barques. Hommes.	Rets à mailler. Nombre.	Rets à mailler. Brasses.	Rets à mailler. Valeur.	Seines. Nombre.	Seines. Brasses.	Seines. Valeur.	Rets à pièges. Nombre.	Rets à pièges. Valeur.	Filets à éperlan. Nombre.	Filets à éperlan. Valeur.	Lignes à main. Nombre.	Lignes à main. Valeur.	Homarderies. Nombre.	Homarderies. Valeur.	Pièges. Nombre.	Pièges. Valeur.	Personnes employés dans les homarder.	Fumoirs et poisonneries. Nombre.	Fumoirs et poisonneries. Valeur.	Jetées et quais. Nombre.	Jetées et quais. Valeur.	Ensemble de l'installation. Valeur.	Numéro.
1	Kegashka et Washeecootai	10	810	18	13	690	500	1	45	45	..	....	7	271	40	20	4	345	260	260	9	10	500	7	200	2,951 00	1
2	Romaine	11	1200	15	7	200	84	1	45	45	..	....	....	....	40	22	1	100	80	80	2	....	....	. .	....	1,531 00	2
3	Cocoachoo et le Bluff	10	950	19	12	350	144	1	45	45	..	....	3	68	40	20	2	300	1200	1200	12	4	200	2	100	3,027 00	3
	Totaux................	31	2960	52	32	1240	728	3	135	135	..	....	10	339	124	62	7	745	1540	1540	23	14	700	9	300	7,509 00	

SUBDIVISION DE ST-AUGUSTIN (Cap Whittle à Chicatica).

1	Etamamu et Ste-Marie	10	200	10	10	350	180	1	50	80	..	....	....	....	40	20	1	100	100	100	2	....	....	....	....	680 00	1
2	Harrington	82	1580	122	20	800	400	7	350	350	8	2400	....	....	328	114	...	....	....	....	....	20	500	20	750	6,094 00	2
3	Petit Meccatina et Whale Head	45	900	70	15	600	300	2	100	100	4	1500	....	....	180	90	4	400	500	500	8	10	400	10	300	4,490 00	3
4	Baie du Mouton	68	1600	118	12	480	240	6	300	300	6	1800	....	....	272	136	....	....	....	....	....	12	1000	12	500	5,576 00	4
5	Meccatina à Tabatière	64	1200	86	18	650	500	8	400	400	6	1800	....	....	256	128	....	....	....	....	....	8	1400	8	300	5,728 00	5
6	Fonderie à Fecteau à St-Augustin	30	900	50	20	2000	1100	3	180	180	2	400	....	....	120	60	....	....	....	....	..	....	....	1	100	2,740 00	6
7	Point à Giroux à Chicatica	10	300	20	10	400	200	2	100	70	..	....	....	....	40	20	....	....	....	....	....	....	....	....	....	590 00	7
	Totaux	309	6680	476	105	5280	2920	29	1480	1480	26	7900	....	....	1236	568	5	500	600	600	10	50	3300	51	1950	25,898 00	

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et produits du poisson dans le comté de **Saguenay**, province de **Québec**, pour l'année 1909-10.

SUBDIVISION DE NATASHQUAN (St-Charles à la Pointe Natashquan).

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons.															Valeur totale du poisson.	Numéro.
		Saumon, frais, liv.	Saumon, conserves de, en boites, liv.	Saumon, salé, brls.	Hareng, salé, brls.	Homards, conserves de, en boites, liv.	Morue, sèche, qtx.	Morue, langues et noues de, brls.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Eperlan, liv.	Anguille, brls.	Sardines, brls.	Huile de poisson, gall.	Poisson pour boitte, brls.	Peaux de loup marin, nombre.	$ c.	
1	Baie Piastre à Pashashiboo	......	1200	41	......	1248	600	14	700	600	1800	....	....	750	400	133	5,274 65	1
2	Agwanus et Nabisippi	....	....	50	.....	2084	500	.....	400	......	......	...	....	610	350	97	4,494 45	2
3	Mission Islands	......	....	10	41	......	800	8	600	......	......	...	10	642	300	14	4,764 60	3
4	Natashquan	18435	...	56	52	.....	2800	...	2000	600	500	4	....	2100	1300	146	18,620 00	4
	Totaux	18435	1200	157	93	3332	4700	22	3700	1200	2300	4	10	4102	2350	390	33,153 70	
	SUBDIVISION DE ROMAINE (Pointe Natashquan à Cap-Whittle).																	
1	Kegashka et Washeecootai	......	......	51	38	1536	500	......	800	700	......	....	....	300	100	.....	4,036 80	1
2	Romaine	......	......	10	48	480	104	...	......	...	...	....	....	200	20	....	1,068 00	2
3	Cocoachoo et the Bluff	...	.....	6	158	9888	79	......	......	600	.. ..	...	...	75	15	16	4,207 40	3
	Totaux	...	......	67	244	11904	674	......	800	1300	......	....	....	575	135	16	9,312 20	
	SUBDIVISION DE SAINT-AUGUSTIN (Cap-Whittle à Chicatica).																	
1	Etamamu et Ste-Marie	......	......	20	......	470	50	......	......	1500	....	....	....	250	100	78	1,138 50	1
2	Harrington	......	......	10	50	560	5000	.....	......	......	......	.....	....	3400	850	150	25,525 50	2
3	Petit Meccatina et White-Head	......	......	10	14	4800	1750	.....	......	......	......	.....	....	560	250	120	10,221 00	3
4	Baie de Mutton	....	......	15	150	600	3000	......	......	......	......	.....	....	2500	750	176	16,675 00	4
5	Meccatina à Tabatière	......	......	47	22	......	3000	......	......	......	......	...	...	5200	750	1100	18,364 00	5
6	Fonderie à Fecteau à St-Augustin	......	......	50	......	....	1276	.....	......	3000	......	....	....	1600	350	300	8,172 00	6
7	Pointe à Giroux à Chicatica	......	......	10	.....	......	1000	....	.....	2000	......	....	....	1100	300	200	5,880 00	7
	Totaux	......	.....	162	236	6430	15076	...	......	6500	....	....	....	14610	3350	2124	85,976 00	

Tableau indiquant les espèces et quantités de poisson et produits du poissons dans le comté de **Saguenay**, province de **Quebec**, pour l'année 1909-10.

SUBDIVISION DE BONNE-ESPÉRANCE (Chicatica à Blanc-Sablons).

Numéro.	Districts.	Saumon, salé, brls.	Hareng, salé, brls.	Homard en boîtes, liv.	Morue séchée, qtx.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson pour boitte brls.	Peaux de loup-marin, nombre.	Valeur totale du poisson.	Numéro.
		Espèces de poissons et produits du poisson.											
1	Chicatica à l'Ile-Brûlée	18	12	....	2000	....	2400	58	1200	100	50	10,252 50	1
2	Bonne-Espérance	10	....	....	4000	....	....	50	3000	200	....	19,450 00	2
3	De l'Ile-aux-Pigeons à la Baie-au-Samon	62	25	....	4200	....	3000	40	3100	200	....	21,552 50	3
4	Petite-Pêche à Cinq-Lieues	14	....	....	500	....	....	20	300	50	....	2,665 00	4
5	Baie-du-Milieu et Belles-Amours	5	35	....	1400	....	....	25	1000	150	10	7,120 00	5
6	Bradoré	6	350	....	3000	....	1000	30	2150	175	50	16,295 00	6
7	Longue-Pointe et Ile-Verte	2	150	....	4700	....	....	50	4000	200	130	23,617 50	7
	Totaux	117	572	....	19,800	....	6400	273	14,750	1075	240	100,952 50	

SUBDIVISION DE L'ILE D'ANTICOSTI.

Numéro.	Districts.	Saumon, salé, brls.	Hareng, salé, brls.	Homard en boîtes, liv.	Morue séchée, qtx.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson pour boitte brls.	Peaux de loup-marin, nombre.	Valeur totale du poisson.	Numéro.
1	Baie-aux-Renards	....	....	62400	50	....	....	....	....	5000	....	26,445 00	1
2	Baie Sainte-Claire	....	10	....	100	1200	....	....	50	150	....	855 00	2
3	Anse-aux-Fraises	....	12	....	150	1800	....	....	75	175	....	1,194 00	3
4	Shallop	10	....	....	....	....	....	....	....	....	....	150 00	4
	Totaux	10	22	62400	300	3000	....	....	125	5325	....	28,644 00	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et barques de pêche, soires employés dans l'industrie des pêcheries du Comté de

SUBDIVISION DE

Numéro.	Districts de pêche.	Navires et barques de pêche.							Matériel								
		Navires.				Barques.			Rets à mailler.			Seines.			Rets à enclos.	
	Nom.	Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.
				$			$							$		$
1	Chicatica à l'Ile-Brûlée	..	....	....	..	41	1875	55	20	2000	500	4	155	300	11	4200
2	Bonne-Esperance..........	1	90	4500	6	64	3200	90	25	2000	600	2	275	500	20	8000
3	Ile-au-Pigeon à la B.-au-Saumon.	..	....	......	..	76	3800	143	26	800	450	12	520	1075	31	14300
4	Petite-Pêche et Cinq-Lieues.....	..	....	......	..	13	650	18	4	200	100	2	80	150	4	1600
5	Baie-du-Milieu et Belles-Amour.	2	77	1800	10	34	1700	50	3	150	75	7	290	680	11	4100
6	Bradore..........................	6	335	11500	42	59	3200	110	..	....	....	5	350	750	29	12000
7	Longue-Point et Ile-Verte......	..	....	.....	..	77	3500	123	..	....	....	6	340	825	21	9000
	Totaux..................	9	502	17800	58	364	17925	589	78	5150	1725	38	2010	4280	127	53200

ILE D'AN

Numéro.	Nom.	Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.
1	Baie-au-Renard................	..	....	.....	..	20	450	24	4	200	200	1	100	200	4	800
2	Baie-Ste-Claire...............	..	....	...	..	6	300	10	10	500	400	1	100	200	...	.....
3	Anse-aux-Fraises..............	..	....	......	..	10	400	20	15	750	600	2	150	300	2	600
4	Anse Shallop..................	..	....	. . .	..	2	100	2	4	400	400	..	....	....	....	......
	Totaux.....................	.	....	.....	..	38	1250	56	33	1850	1600	4	350	700	6	1400

ainsi que les quantités et la valeur de l'ensemble du matériel de pêche et autres acces-
Saguenay, province de **Quebec**, pour l'année 1909-10.

BONNE-ESPÉRANCE (Chicatica à Blancs Sablons).

de pêche.						Pêche au homard.					Autre matériel employé dans les pêcheries.								Ensemble de l'installation des pêcheris.
Traîneaux.		Rets à éperlan.		Lignes à main.		Homarderies.		Pièges.		Personnel des homarderies.	Congélateurs et glacières		Fum. et poissonneries.		Jetées et quais.		Remorq'rs steamers et semaques.		
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.
			$		$		$		$			$		$		$		$	$
3	15	8	350	188	45	....	.....	....	....	....	....	..	....	....	16	600	....	...	7,885
..	....	6	150	360	100	....	......	....	....	...	....	....	....	....	8	5000	1	1000	23,050
4	20	12	360	496	135	...	......	....	....	...	....	....	....	....	15	3700	....	......	23,840
..	..	6	500	30	8	....	....	....	....	....	....	....	....	...	4	350	....	.....	3,358
10	50	14	420	124	42	...	....	..	..	....	....	....	...	....	11	640	....	....	9,507
..	....	45	2000	240	90	...	......	....	....	....	....	..	....	....	15	2000	1	4000	35,540
40	200	85	2300	420	190	....	......	....	....	...	....	....	....	....	15	3100	2	5200	24,315
57	285	176	6080	1858	610	....	.....	....	....	....	....	....	....	....	84	15390	4	10200	127,495

TICOSTI.

..	....	....	....	....	....	1	15000	4000	3000	40	1	600	2	500	....	.....	1	8000	28,750
..	....	..	....	30	15	....	......	...	....	....	....	....	....	....	....	.....	....	......	915
..	....	....	....	40	20	....	......	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1,920
..	....	....	....	....	....	....	......	....	...	....	....	....	....	....	....	......	....	......	500
..	....	....	...	70	35	1	15000	4000	3000	40	1	600	2	500	....	.....	1	8000	32,085

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et des barques de pêche, ainsi que la quantité et la valeur du matériel total de pêche et des autres accessoires employés par l'industrie de la pêche dans le comté de **Bonaventure**, province de **Québec**, en 1909-10.

COMTÉ DE BONAVENTURE.

Numéro.	Subdivisions.	Navires et barques de pêche. Navires. Nombre.	Navires. Tonnage.	Navires. Valeur.	Navires. Total des pêcheurs.	Barques. Nombre.	Barques. Valeur.	Barques. Hommes.	Matériel et outillage de pêche. Rets à mailler. Nombre.	Rets à mailler. Brasses.	Rets à mailler. Valeur.	Seines. Nombre.	Seines. Brasses.	Seines. Valeur.	Trappes. Nombre.	Trappes. Valeur.	Traîneaux. Nombre.	Traîneaux. Valeur.	Nasses. Nombre.	Nasses. Valeur.	Numéro.
	Comté de Bonaventure.			$			$				$			$		$		$		$	
1	Restigouche, subdivision	....	....	....	....	22	500	80	20	5000	4300	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1
2	Bonaventure "	....	....	....	....	620	12400	1240	1805	36100	18050	65	1940	1950	....	....	56	560	31	265	2
3	Port David "	....	....	....	....	545	18700	827	1120	22400	19320	82	2460	3074	....	....	305	4605	....	....	3
	Totaux	....	....	....	....	1187	31600	2147	2945	63500	41670	147	4400	5024	....	....	361	5165	31	265	
	COMTÉ DE GASPÉ.																				
1	Grande-Rivière, subdivision	....	....	....	....	379	19040	930	790	18695	9820	25	720	795	....	....	46	685	....	....	1
2	Baie de Gaspé "	....	....	....	....	773	46380	1367	1280	20470	19920	52	2600	2080	....	....	....	....	....	....	2
3	Mont-Louis "	....	....	....	....	444	14250	644	1110	33300	20650	....	....	....	....	....	....	....	....	....	3
4	Ste-Anne des Monts, Subdiv	....	....	....	....	97	1605	137	117	2952	1408	....	....	....	....	....	....	....	....	....	4
5	Iles de la Madelesne S. "	5	69	2200	24	521	14850	1290	4420	22600	17950	20	3075	6300	14	7850	115	12600	....	....	5
6	Iles de la Madeleine N. "	....	....	....	....	314	8310	528	310	9300	2480	1	80	250	21	9800	....	....	....	....	6
	Totaux	5	69	2200	24	2528	104435	4896	8027	107317	72228	98	6475	9425	35	17650	161	13285	....	....	
	COMTÉ DE SAGUENAY.																				
1	Godbout, subdivision	9	120	3800	19	196	3920	222	325	15150	9450	9	390	785	....	....	9	270	40	1200	1
2	Moisie "	1	13	185	3	62	5700	123	164	9460	9460	10	800	690	....	....	....	....	....	....	2
3	Mingan "	....	....	....	....	267	23991	606	28	2100	2050	54	1510	3525	1	400	....	....	....	....	3
4	Natashquan "	....	....	....	....	80	9075	213	23	2450	1680	15	300	1260	....	....	....	....	....	....	4
5	Romaine "	....	....	....	....	31	2960	52	32	1240	728	3	135	135	....	....	....	....	....	....	5
6	St-Augustin "	....	....	....	....	309	6680	476	105	5280	2920	29	1480	1480	26	7900	....	....	....	....	6
7	Bonne-Espérance, subdiv	9	502	17800	58	364	17925	589	78	5150	1725	38	2010	4280	127	53200	57	285	....	....	7
8	Anticosti, subdiv	....	....	....	....	38	1250	56	33	1850	1600	4	350	700	6	1400	....	....	....	....	8
	Totaux	19	635	21785	80	1347	71501	2337	788	42680	29613	162	6975	12855	160	62900	66	555	40	1200	

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et des barques de pêche, ainsi que la quantité et la valeur du matériel total de pêche et autre outillage employé dans l'industrie des pêcheries du comté de **Bonaventure**, province de **Québec**, pour l'année 1909-10.

COMTE DE BONAVENTURE.

Numéro.	Subdivisions.	Matériel de pêche. Rets à éperlan. Nombre.	Rets à éperlan. Valeur.	Lignes à la main. Nombre.	Lignes à la main. Valeur.	Peche au homard. Homarderies. Nombre.	Homarderies. Valeur.	Trappes. Nombre.	Trappes. Valeur.	Personnel employ. dans les homarderies.	Autres accessoires employés dans les pecheries. Congélat. et glacières. Nombre.	Congélat. et glacières. Valeur.	Fumoirs et poissonneries. Nombre.	Fumoirs et poissonneries. Valeur.	Jetées et quais. Nombre.	Jetées et quais. Valeur.	Rem., steamer et semaques. Nombre.	Rem., steamer et semaques. Valeur.	Ensemble de l'outillage de pêche. Valeur.	Numéro.
	Comté de Bonaventure.		$		$		$		$			$		$		$		$	$	
1	Restigouche, subdivision	30	1200	......	....	....	....	....	....	......	....	....	....	....	....	......	....	....	6,000	1
2	Bonaventure "	....	.....	1946	973	2	250	1230	1150	12	36	3355	190	52090	2	30000	...	.....	121,043	2
3	Port Daniel "	.....	.....	3450	1725	9	3000	10600	9800	110	....	.....	380	12300	...	.....	1	200	72,724	3
	Totaux	30	1200	5396	2698	11	3250	11830	10950	122	36	3355	570	64390	2	30000	1	200	199,767	
	COMTE DE GASPE.																			
1	Grande Rivière, subdivision	....	.....	3100	1570	8	5250	9510	9510	143	5	900	73	34250	5	2750	....	.....	84,570	1
2	Gaspé, Baie "	13	1300	3992	1613	3	1100	3050	3050	45	2	500	106	38350	9	9450	....	....	123,743	2
3	Monts Louis "	.....	.....	1344	3034	....	.....	....	.....	.....	17	5800	14	5500	2	5000	....	.....	54,234	3
4	Ste-Anne des Monts, subdiv	.....	.....	272	272	....	.....	.....	.....	.....	....	.....	.....	.....	....	.....	....	.....	3,285	4
5	Iles de la Madeleine, S. "	.....	.....	3055	1125	14	15350	38170	41300	250	14	5000	105	1450	10	5000	6	2750	133,725	5
6	Iles de la Madeleine, N. "	.....	.....	865	173	29	15450	33080	33080	595	3	2000	1	3000	20	31100	5	1675	107,318	6
	Totaux	13	1300	12628	7787	54	37150	83810	86940	1033	41	14200	299	82550	46	53300	11	4425	506,875	
	COMTE DE SAGUENAY.																			
1	Godbout, subdivision	2	150	330	165	1	400	100	100	7	82	4896	5	135	1	250	1	750	26,271	1
2	Moisie "	....	......	240	120	....	......	......	......	.....	4	1500	9	170	1	400	....	......	18,225	2
3	Mingan "	.....	......	1074	537	1	200	140	140	5	1	500	64	15750	10	2250	....	.....	49,343	3
4	Natashquan "	.....	.....	824	392	4	1025	700	700	19	....	....	57	7440	12	2450	....		24,022	4
5	Romaine "	10	339	124	62	7	745	1540	1540	23	....	.. .	14	700	9	300	....	.....	7,509	5
6	St-Augustin "	...	......	1236	568	5	500	600	600	10	....	.....	50	3300	51	1950	....	.....	25,898	6
7	Bonne Espérance, subdiv	176	6080	1858	610	....	.....	...	.....	....	....	......	....	......	84	15390	4	10200	127,495	7
8	Anticosti Ile d' "	.....	....	70	35	1	15000	4000	3000	40	1	600	2	500	....	.....	1	8000	32,085	8
	Totaux	188	6569	5756	2489	19	17870	7080	6080	104	88	7496	201	27995	168	22990	6	18950	310,848	

TABLEAU indiquant les espèces et les quantités de poissons et produits du poisson pour le comté de **Bonaventure**, province de **Québec**, pour l'année 1909–10.

COMTE DE BONAVENTURE.

Numéro.	Subdivisions.	Espèces de poissons.															Numéro.
		Saumon, frais, liv.	Saumon, con. en boîte, liv.	Saumon, salé, brls.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, con. en boîte, liv.	Homard, fr. d. le tes t, qtx.	Morue, sèche qtx.	Langues et noues de morue, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, sèche, qtx.	Merluche sèche, qtx.	Noue de merluche, liv.	
	Comté de Bonaventure																
1	Restigouche, subdivision de	70000	......	....	......	......	......	......	....	20	......	......	......	......	......	......	1
2	Bonaventure "	148800	......	....	1800	10000	11900	......	4800	353	10880	10	16300	215	225	......	2
3	Port-Daniel "	32100	......	....	2910	......	26500	......	54728	......	11600	65	19500	582	125	400	3
	Totaux	250900	......	....	4710	10000	38400	......	59528	373	22480	75	35800	797	350	400	

COMTÉ DE GASPÉ.

Numéro.	Subdivisions.	Saumon, frais, liv.	Saumon, con. en boîte, liv.	Saumon, salé, brls.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, con. en boîte, liv.	Homard, fr. d. le tes t, qtx.	Morue, sèche qtx.	Langues et noues de morue, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, sèche, qtx.	Merluche sèche, qtx.	Noue de merluche, liv.	Numéro.
1	Grande-Rivière, subdivision de	33200	.....	....	802	......	......	......	87600	......	16627	......	....	161	......	......	1
2	Baie Gaspé "	47159	.....	....	2063	......	......	......	22368	75	42514	......	..	......	......	......	2
3	Mont-Louis "	20700	.....	....	900	......	......	......	......	......	19870	20	......	......	......	......	3
4	Ste-Anne des Monts, subdivision de	13100	.....	....	652	......	......	......	......	......	4120	.....	......	......	......	......	4
5	Iles de la Madeleine division sud des	......	......	....	238	......	......	4989	246716	....	9854	16	......	......	......	......	5
6	Iles de la Madeleine, division nord des	......	......	....	400	......	......	1660	439470	......	930	......	....	...	......	......	6
	Totaux	114159	......	....	5055	......	......	6649	796154	75	93915	36	......	161	......	.....	

COMTÉ DE SAGUENAY.

Numéro.	Subdivisions.	Saumon, frais, liv.	Saumon, con. en boîte, liv.	Saumon, salé, brls.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, con. en boîte, liv.	Homard, fr. d. le tes t, qtx.	Morue, sèche qtx.	Langues et noues de morue, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, sèche, qtx.	Merluche sèche, qtx.	Noue de merluche, liv.	Numéro.
1	Godbout, subdivision de	123300	......	18	390	......	.....	......	672	600	896	6	......	....	......	......	1
2	Moisie "	278128	......	....	635	1600	.....	......	......	......	1965	16	......	......	......	......	2
3	Mingan "	37250	......	....	55	......	......	......	1200	......	18446	35	......	......	......	.....	3
4	Natashquan "	18435	1200	157	93	......	......	......	3332	......	4700	22	......	......	......	......	4
5	Romaine "	......	......	67	244	......	......	......	11904	......	674	......	......	....	......	......	5
6	St-Augustin "	......	......	162	236	......	......	...	6430	....	15076	......	......	......	......	......	6
7	Bonne-Espérance, subdivision de	......	......	117	572	......	......	......	......	......	19800	......	......	......	......	......	7
8	Anticosti, Ile d' "	......	......	10	22	......	......	......	62400	......	300	......	......	......	......	......	8
	Totaux	457113	1200	531	2247	1600	......	......	85938	600	61857	79	......	......	......	......	

TABLEAU indiquant les espèces et les quantités de poissons et produits de poissons, pour le comté de **Bonaventure**, province de **Québec**, pour l'année 1909-10.

COMTÉ DE BONAVENTURE.

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons.													Valeur totale de tous les poissons.	Numéro.
		Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, brls.	Eperlan, liv.	Anguilles, brls.	Sardines, brls.	Petite morue (*frost fish,*) liv.	Poisson com. mêlé, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson pour boitte, brls	Poisson pour engrais, brls.	Peaux de loups-mar., nombre.	Beluga, nombre.	$ c.	
	Comté de Bonaventure.															
1	Subdivision de Restigouche	...	5000	...	80000	...	...	20000	...	...	...	2000	...	...	15,600 00	1
2	" Bonaventure	...	29850	...	38200	179	...	...	...	8170	1120	67000	...	...	122,854 00	2
3	" Port-Daniel	6500	5000	...	...	25	...	16000	...	9300	5200	21500	107	...	112,363 15	3
	Totaux	6500	39850	...	118200	204	..	36000	...	17470	6320	90500	107	...	250,817 15	
	COMTÉ DE GASPÉ.															
1	Subdivision de Grande-Rivière	...	...	...	30000	...	...	...	...	11400	5030	...	...	...	121,878 50	1
2	" la Baie de Gaspé	...	2500	...	90600	...	...	...	...	28344	20170	...	...	...	258,654 00	2
3	" de Mont-Louis	9600	1600	...	...	...	...	...	...	14850	11700	1410	...	...	119,565 00	3
4	Subdivision de Ste-Anne des Monts	7500	...	...	...	...	...	...	...	1442	217	.	...	...	24,292 10	4
5	" des Iles de la Madeleine, sud	3700	...	...	...	58	...	...	...	12023	19295	1175	1535	...	230,429 45	5
6	" " " nord	...	...	...	...	...	...	...	...	2480	36500	1600	580	...	219,745 00	6
	Totaux	20800	4100	...	120600	58	...	...	...	70539	92912	4185	2115	...	974,564 05	
	COMTÉ DE SAGUENAY.															
1	Subdivision de Godbout	46595	9100	4	3300	14	20	...	51	5758	93	370	981	39	31,258 25	1
2	" Moisie	20600	6000	.	...	...	...	...	...	2530	750	600	391	...	45,021 55	2
3	" Mingan	20530	1900	...	...	...	...	...	...	15260	3850	...	415	...	100,804 25	3
4	" Natashquan	3700	1200	...	2300	4	10	...	...	4102	2350	...	390	...	33,153 70	4
5	" Romaine	800	1300	...	...	...	...	...	...	575	135	...	16	...	9,312 20	5
6	" St-Augustin	...	6500	...	...	...	...	...	..	14610	3350	...	2124	...	85,976 00	6
7	" Bonne-Espérance	...	6400	...	...	...	...	...	273	14750	1075	...	240	...	100,952 50	7
8	" l'Ile d'Anticosti	3000	...	...	...	...	...	...	...	125	5325	...	...	...	28,644 00	8
	Totaux	95225	32400	4	5600	18	30	...	324	57710	16928	970	4557	39	435,122 45	

TABLEAU synoptique indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et des barques de pêche, rets, etc., par comté : **Division du Golfe**, province de **Québec**, année 1909–10.

DIVISION DU GOLFE ST-LAURENT.

Numéro.	Comtés.	Navires et barques de pêche. — Navires. — Nombre.	Navires. — Tonnage.	Navires. — Valeur.	Navires. — Total des pêcheurs.	Barques. — Nombre.	Barques. — Valeur.	Barques. — Hommes.	Outillage et matériel de pêche. — Rets à mailler. — Nombre.	Rets à mailler. — Brasses.	Rets à mailler. — Valeur.	Seines. — Nombre.	Seines. — Brasses.	Seines. — Valeur.	Trappes. — Nombre.	Trappes. — Valeur.	Traîneaux. — Nombre.	Traîneaux. — Valeur.	Nasses. — Nombre.	Nasses. — Valeur.	Numéro.
				$			$				$			$		$		$		$	
1	Comté de Bonaventure	..	.....	.....	....	1187	31600	2147	2945	63500	41670	147	4400	5024	...	.....	361	5165	31	265	1
2	" Gaspé	5	69	2200	24	2528	104435	4896	8027	107317	72228	98	6475	9425	35	17650	161	13285	..	....	2
3	" Saguenay	19	635	21785	80	1347	71501	2337	788	42680	29613	162	6975	12855	160	62900	66	555	40	1200	3
	Grand Total	24	704	23985	104	5062	207536	9380	11760	213497	143511	407	17850	27304	195	80550	588	19005	71	1465	

TABLEAU synoptique indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et des barques de pêche, rets, etc., par comté : **Division du Golfe**, province de **Québec**, année 1909-10—*Fin*.

GRAND TOTAL DE LA DIVISION DU GOLFE.

Numéro.	Comtés.	Outillage ou matériel de pêche. Filets à éperlan. Nombre.	Filets à éperlan. Valeur.	Lignes à main. Nombre.	Lignes à main. Valeur.	Pêche au homard. Homarderies. Nombre.	Homarderies. Valeur.	Trappes. Nombre.	Trappes. Valeur.	Personnes employées dans les homarderies.	Autres accessoires employés dans les pêcheries. Congélateurs et glacières. Nombre.	Congélateurs et glacières. Valeur.	Fumoirs et poissonneries. Nombre.	Fumoirs et poissonneries. Valeur.	Jetées et quais. Nombre.	Jetées et quais. Valeur.	Remo'q., et strs. semaq. Nombre.	Remo'q., et strs. semaq. Valeur.	Outillage de pêche. Valeur.	Numéro.
			$		$		$		$			$		$		$		$	$	
1	Comté de Bonaventure	30	1200	5396	2698	11	3250	11830	10950	122	36	3355	570	64390	2	30000	1	200	199,767	1
2	" Gaspé	13	1300	12628	7787	54	37150	83810	86940	1033	41	14200	299	82550	46	53300	11	4425	506,875	2
3	" Saguenay	188	6569	5756	2489	19	17870	7080	6080	104	88	7496	201	27995	168	22990	6	18950	310,848	3
	Grand Total	231	9069	23780	12974	84	58270	102720	103970	1259	165	25051	1070	174935	216	106290	18	23575	1,017,490	

TABLEAU synoptique indiquant les espèces et quantités du poisson et produits du poisson, par comté : **Division du Golfe**, province de **Québec**, année 1909-10.

DIVISION DU GOLFE.

Numéro.	Comtés.	Saumon, frais, liv.	Saumon, en boîte, liv.	Saumon, salé, brls.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Maquereau, salé, brls.	Homard, en boîtes, conserves de, liv.	Homard frais, dans le test, qtx.	Morue, séchée, qtx.	Langues, et noues de morue, brls.	Eglefin, frais, liv.	Eglefin, séché, qtx.	Merluche, séchée, qtx	Merluche, noues de, liv.	Numéro.
1	Comté de Bonaventure	250900	......	......	4710	10000	38400	......	59528	373	22480	75	35800	797	350	400	1
2	" Gaspé	114159	......	......	5055	......	......	6649	796154	75	93915	36	......	161	......	......	2
3	" Saguenay	457113	1200	531	2247	1600	......	......	85938	600	61857	79	......	......	......	......	3
	Grand total	822172	1200	531	12012	116000	384000	6649	941620	1048	178252	190	35800	958	350	400	

TABLEAU synoptique indiquant les espèces et quantités de poissons et produits du poisson, par comté, **division du Golfe**, province de **Québec**, année 1909-10—*Fin.*

DIVISION DU GOLFE.

Numéro.	Comtés.	Espèces de poissons.													Valeur totale du poisson.	Numéro.
		Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, brls.	Eperlan, liv.	Anguille, brls.	Sardines, brls.	Petite morue ou *frost fish*, liv.	Poisson commun et mêlé, brls.	Huile de poisson, galls.	Poisson empl. comme boitte, brls.	Poisson empl. comme engrais, brls.	Peaux de loup marin, nombre.	Marsouins blancs, nombre.	$ c.	
1	Comté de Bonaventure	6500	39850	.....	118200	204	.....	36000	.....	17470	6320	90500	107	.....	250,817 15	1
2	" de Gaspé	20800	4100	.....	120600	58	.....	.....	.....	70539	92912	4185	2115	.....	974,564 05	2
3	" de Saguenay	95225	32400	4	5600	18	30	.....	324	57710	16928	970	4557	39	435,122 45	3
	Grand Total	122525	76350	4	244400	280	30	36000	324	145719	116160	95655	6779	39	1,660,503 65	

TABLEAU synoptique indiquant la production et la valeur des pêcheries de la **division du Golfe, province de Québec,** pour l'année 1909-10.

Description.		Quantité.	Prix.	Valeur.
			$ c.	$ c.
Morue séchée	qtx.	178,252	4 50	802,134 00
" langues et noues de	brls.	190	10 00	1,900 00
Eglefin séché	qtx.	958	3 00	2,874 00
" frais	liv.	35,800	0 03	1,074 00
Merluche séchée	qtx.	350	3 00	1,050 00
" noues de	liv.	400	0 50	200 00
Petite morue ou *frost fish*	"	36,000	0 03	1,080 00
Flétan	"	122,525	0 10	12,252 50
Saumons, conserves : en boîtes	"	1,200	0 15	180 00
" frais ou gelé	"	822,172	0 10	82,217 20
" mariné ou salé et sec	brls.	531	15 00	7,965 00
Truite de toutes espèces	liv.	76,350	0 10	7,635 00
Eperlan	"	244,400	0 08	19,552 00
Hareng salé	brls.	12,012	4 50	54,054 00
" frais ou gelé	liv.	11,600	0 01	116 00
" fumé	"	38,400	0 02	768 00
Sardines, fraîche ou salée	brls.	30	3 00	90 00
Alose, salée	"	4	10 00	40 00
Anguille salée	"	280	10 00	2,800 00
Maquereau salé	"	6,649	15 00	99,735 00
Homard, conserves de : en boîtes	liv.	941,620	0 30	282,486 00
Homard vivant ou dans le test	qtx.	1,048	5 00	5,240 00
Poisson commun et mêlé	brls.	324	2 00	648 00
Peaux de loups marins	No.	6,779	1 25	8,473 75
Poisson employé comme boitte	brls.	116,160	1 50	174,240 00
" comme engrais	"	95,655	0 50	47,827 50
Huiles de poissons, de toutes sortes	gals.	145,719	0 30	43,715 70
Bélugas	No.	39	4 00	156 00
Valeur totale pour l'année 1909				1,660,503 65

RÉCAPITULATION.

TABLEAU indiquant : le nombre d'hommes, de navires et barques de pêche, et la valeur du matériel des pêcheries de la **division du Golfe, province de Québec,** pour l'année 1909-10.

Quantité.	Désignation, etc.	Valeur.
		$ c.
24	Navires jaugeant 704 tonneaux (montés par 104 hommes d'équipage)	23,985 00
5,062	Barques de pêche (équipages : 9,380 hommes)	207,536 00
11,760	Rets à mailler de 213,497 brasses en tout	143,511 00
407	Seines de 17,850 brasses de longueur totale	27,304 00
195	Rets à enclos pour morue et hareng	80,550 00
587	Traineaux	19,005 00
71	Nassses (enclos à pièges)	1,465 00
251	Rets à éperlan et a phoques	9,069 00
23,780	Lignes à main et plombs	12,974 00
84	Fabriques de conserves de homard : elles employent 1,259 personnes	58,270 00
102,720	Piège à homard	103,970 00
165	Congélateurs, glacières, entrepôts de neige	25,051 00
1,070	Fumoirs et poissonneries	174,935 00
216	Jetées et quais de pêche appartenant à des particuliers	106,290 00
18	Remorqueurs, steamers et semaques	23,575 00
	Valeur totale	1,017,490 00

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et barques de pêche, ainsi que la quantité et la valeur de tous les engins et autres accessoires de pêche nécessaires à l'industrie de la pêche, dans les pêcheries de la rive sud du St-Laurent, de **Rimouski** à **Lévis** (tous deux inclusivement), **Province** de **Québec**, pour l'année 1909–10.

Numéro.	Districts.	Matériel de pêche. Barques. Nombre.	Barques. Valeur.	Barques. Hommes.	Rets à mailler. Nombre.	Rets à mailler. Brasses.	Rets à mailler. Valeur.	Seines. Nombre.	Seines. Brasses.	Seines. Valeur.	Nasses. Nombre.	Nasses. Valeur.	Lignes à main. Nombre.	Lignes à main. Valeur.	Fumoirs et poissonneries. Nombre.	Fumoirs et poissonneries. Valeur.	Valeur totale du matériel de pêche.	Numéro.
			$				$			$		$		$		$	$	
1	Capucins	22	230	24	15	325	230	..	....	....	....	......	30	30	....	....	....	1
2	Petit-Méchins	20	200	30	25	425	400	..	....	....	....	......	30	30	3	15	....	2
3	Grand-Méchins	25	250	32	26	450	420	..	....	....	....	......	35	35	....	..	....	3
4	Grosses-Roches	20	200	30	32	650	500	..	....	....	....	......	30	30	1	5	....	4
5	Sainte-Félicité	38	400	45	40	1000	600	..	....	....	2	100	45	45	2	10	....	5
6	Matane	23	300	24	25	600	300	..	....	...	12	700	16	16	5	30	....	6
7	Rivière-Blanche	26	380	22	23	550	260	..	....	....	....	......	25	25	4	25	....	7
8	Baie-au-Sable	48	880	80	190	4750	3820	..	....	....	....	......	60	60	6	35	....	8
9	Métis	10	100	12	6	150	120	..	....	....	6	225	4	4	....	......	....	9
10	Sainte-Flavie et Sainte-Luce	25	500	46	50	1250	1150	..	....	...	11	730	15	15	...	......	....	10
11	Rimouski	35	600	40	8	200	160	..	....	....	25	1100	2	2	4	40	....	11
12	Bic, Saint-Fabien, Saint-Simon	14	165	19	....	......	....	..	....	....	16	960	......	......	....	.....	....	12
13	Trois-Pistoles	1	5	4	....	.....	....	..	....	....	6	700	......	......	....	.....	....	13
14	Isle-Verte	37	800	45	1	15	25	1	60	20	30	2500	......	......	....	.....	....	14
15	Cacouna	14	100	20	....	......	....	..	....	....	10	1000	......	......	1	50	....	15
16	Lac Témiscouata et ses tributaires	2	25	30	22	800	160	..	....	....	16	650	......	......	...	...	....	16
17	Saint-André	1	20	25	...	......	....	..	....	....	15	1800	......	......	...	......	....	17
18	Kamouraska	1	15	7	....	......	....	..	....	....	3	1100	......	......	...	......	....	18
19	Saint-Denis	1	20	5	....	......	....	..	....	...	8	300	......	......	1	20	....	19
20	Rivière-Ouelle	1	22	30	....	......	....	..	....	....	25	2400	......	......	1	150	....	20
21	Sainte-Anne de la Pocatière, Saint-Roch et Saint-Jean-Port-Joli	....	......	30	....	......	....	..	....	....	32	1350	......	......	...	......	....	21
22	L'Islet, Cap Saint-Ignace, Ile-aux-Grues et Ile-aux-Oies	....	......	20	....	......	....	..	....	....	15	2250	......	......	...	......	....	22
23	Saint-Thomas	....	......	10	1	40	20	..	....	....	10	1200	......	......	5	400	....	23
23	Berthier	4	65	15	8	300	130	..	....	....	16	6200	......	......	...	......	....	24
25	Saint-Valier	6	160	3	....	......	....	..	....	....	4	7200	......	......	3	350	....	25
26	Saint-Michel	12	180	8	....	......	....	..	....	...	8	3250	......	......	6	420	....	26
27	Beaumont	25	440	20	....	......	....	..	....	....	11	7600	......	......	9	550	....	27
		441	6057	676	472	11505	8295	1	60	20	281	43315	292	292	51	2100	60079	

TABLEAU indiquant les espèces et les quantités de poissons et des produits du poisson, pour la rive sud du St-Laurent, depuis **Rimouski** jusqu'à **Lévis**, (tous deux inclusivement), province de **Québec**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Divisions.	Espèces de poissons. Saumon, frais, liv.	Hareng, salé, brls.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Poisson, blanc, frais, liv.	Poisson, blanc, salé, liv.	Morue, sèche, qtx.	Morue, verte, brls.	Eglefin, frais, liv.	Flétan, liv.	Truite, liv.	Alose, liv.	Eperlan, liv.	Doré, liv.	Anguille, liv.	Esturgeon, liv.	Poiss. commun et mêlé. brls.	Huile de poisson, gall.	Poisson pour boitte, brls.	Poisson pour engrais, brls.	P. de l.-marin.	Moules, brls.	P. de bélugas.	Valeur totale du poisson.
1	Capucins	....	48	4000	....	....	....	22	100	3500	1500	....	....	....	....	....	....	....	100	10	15	..	80	..	....
2	Petits Méchins	1000	100	3800	1000	....	....	24	200	300	1600	500	....	....	....	....	....	....	120	40	60	..	30	..	....
3	Grand Méchins	1500	200	6000	500	....	....	30	270	1000	1000	200	....	....	....	....	....	....	160	60	50	..	10	..	....
4	Grosses Roches	....	130	2700	....	....	....	6	250	8000	2000	....	....	....	....	....	....	....	80	50	60	..	....	..	....
5	Sainte-Félicité	....	334	7000	800	....	....	20	500	9000	2500	....	....	....	....	....	....	....	100	90	100	..	....	..	....
6	Matane	15000	475	9000	3000	....	....	5	150	10000	5000	600	....	....	....	300	....	....	100	30	120	..	....	..	....
7	Rivière-Blanche	400	130	8000	3800	....	....	....	200	9000	2000	....	....	....	....	....	....	....	90	25	50	..	....	..	....
8	Baie-au-Sable	....	3280	111000	6000	....	....	....	300	10000	800	....	....	....	....	....	....	....	250	50	100	..	....	..	....
9	Métis	3000	75	2300	....	....	....	....	25	9000	5000	....	....	....	....	....	....	....	50	10	160	..	....	..	....
10	Sainte-Flavie et Sainte-Luce	4000	600	10060	....	....	....	....	20	8300	7000	....	....	....	....	....	....	....	30	5	1200	..	....	.	....
11	Rimouski	6000	400	8050	....	....	....	....	....	....	800	10200	....	....	....	....	....	....	....	....	10000	..	....	..	
12	Bic, St-Fabien et St-Simon	1900	60	9000	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	330	..	....	..	....
13	Trois-Pistoles	200	20	15000	3000	....	....	....	....	....	....	....	30	....	....	1000	40	1000	....	....	100	..	....	..	....
14	Ile-Verte	800	160	100000	120000	....	....	....	....	....	....	....	1500	12000	....	1200	500	3000	100	....	4000	..	....	..	....
15	Cacouna	1600	200	200000	40000	....	....	....	....	....	....	....	1000	....	....	3000	400	2000	50	....	500	15	....	..	....
16	Lac Témiscouata et tributaires	300	20	40000	....	1150	....	....	....	....	....	1500	50	....	....	4500	100	10000	....	....	20	..	....	..	....
17	Saint-André	....	30	30000	1000	....	....	....	....	....	....	....	30	....	....	1000	500	7000	5	....	300	2	....	..	....
18	Kamouraska	150	20	20000	1000	....	....	....	....	....	....	....	1000	....	....	3500	1000	....	....	....	5000	..	....	..	....
19	Saint-Denis	100	10	5000	100	....	20	....	....	....	....	....	1000	2000	....	2000	500	2000	....	....	100	..	....	..	....
20	Rivière-Ouelle	....	....	10000	....	....	....	....	....	....	....	....	100	....	....	60000	150	....	1000	....	30	..	....	20	....
21	Ste-Anne de la Pocatière, St-Roch et St-Jean-Port-Joli	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1000	....	....	....	20000	....	10000	....	....	....	..	....	..	....
22	L'Islet et Cap Saint-Ignace, Ile-aux Grues et Ile-aux-Oies	....	....	....	....	....	60	....	....	....	....	....	....	....	....	25000	2500	4000	....	....	....	..	....	..	....
23	Saint-Thomas	....	....	....	....	100	1500	....	....	....	....	....	....	....	100	3000	10000	1000	....	....	....	..	....	..	....
24	Berthier	300	....	....	....	3000	5000	....	....	....	....	....	....	....	2000	30000	7000	6500	....	....	....	..	....	..	....
25	Saint-Valier	550	....	....	....	2500	2000	....	....	....	....	....	500	....	500	15000	8000	6000	....	....	....	..	....	..	....
26	Saint-Michel	600	....	....	....	1000	1500	....	....	....	....	....	1000	....	800	40000	1000	2000	....	....	....	..	....	..	....
27	Beaumont	800	....	....	....	2000	1800	....	....	....	....	....	3000	5000	900	45000	3000	6000	....	....	....	..	....	..	....
	Totaux	38200	6292	600910	180200	10100	11880	107	2015	68100	29200	14000	9210	19000	4300	254200	34690	60500	2235	370	22295	17	120	20	....
	Valeurs $	5730	25168	6009	3604	1010	1188	428	8060	2043	1752	1400	921	950	430	15252	2081	605	670	370	11147	25	240	80	89163

ETAT des pêcheries de la rive nord du Saint-Laurent, de **Québec** au **Saguenay**, y compris le territoire du lac Saint-Jean, pour l'année 1909-10.*

Espèces de poissons.		Comtés de Québec et de Montmorency, y compris l'île d'Orléans.	Charlevoix et Ile aux Coudres.	Lac Saint-Jean, y compris la rivière Saguenay.	Quantités totales.	Valeur totale.
						$
Anguilles	livres	86,800	15,000	....	101,800	6,108
Saumon	"	100	1,600	25,000	26,700	4,005
Truite	"	2,800	5,600	1,600	24,400	2,440
Achigan	"	400	....	....	400	40
Poisson blanc	"	900	....	8,000	8,900	890
Ouananiche	"	....	....	30,000	30,000	3,000
Hareng	"	....	6,000	10,000	16,000	160
Brochet	"	200	....	35,000	35,200	1,760
Doré	"	225	....	40,000	40,225	4,022
Poisson mêlé	"	5,600	40,000	15,000	60,600	606
Peaux de bélugas	No.	....	20	30	50	200
Valeurs	$	5,721	2,240	15,270	....	23,231

*Les quantités ont été établies par estimation.

TABLEAU indiquant le nombre des pêcheurs et des barques, la quantité et la valeur de tout le matériel et autres engins ayant servi à l'industrie de la pêche dans le territoire s'étendant du comté de **Huntingdon** à celui de **Bellechasse**, et du comté de **Portneuf** à celui de **Soulanges**, province de **Quebec**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Districts.	Matériel de pêche.														Valeur totale.	Numéro.
		Barques.			Rets à mailler.			Seines.			Verveux.		Lignes dormantes.				
		Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre d'hameçons	Valeur.			
			$				$			$		$		$		$	
1	Comtés de Huntingdon, Soulanges, Beauharnois et Vaudreuil : que baigne le lac St-François	50	500	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.	.....	100000	200		.....	1
2	Chateauguay	40	400	40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10000	20		.....	2
3	Laprairie	20	200	20	10	200	40	5	200	100	3	300	2000	4		.....	3
4	Chambly	25	250	30	.....	.....	.....	6	240	120	.....	.....	10000	20		.....	4
5	Verchères	25	250	25	.....	.....	.....	4	160	80	10	500	20000	4		.....	5
6	Richelieu	50	500	50	10	200	40	5	200	100	300	1800	5000	10		.....	6
7	Yamaska	70	700	70	.....	.....	.....	4	160	80	800	5600	5000	100		.....	7
8	Portneuf, Champlain et St-Maurice	90	900	90	50	600	100	5	200	100	80	400	2000	40		.....	8
9	Nicolet	30	300	30	30	300	60	30	1200	600	20	100	2000	40		.....	9
10	Maskinongé et Berthier	60	600	60	20	200	40	10	400	200	600	3000	20000	40		.....	10
11	Hochélaga et Jacques-Cartier	50	500	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10000	20		.....	11
12	L'Assomption, Terrebonne et Laval	70	700	70	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10000	20		.....	12
13	Deux-Montagnes et Argenteuil	50	500	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10000	20		.....	13
	Totaux	630	6300	635	120	1500	280	69	2760	1380	1813	11700	206000	538		20,198	

TABLEAU indiquant les espèces et les quantités de poissons dans le territoire s'étendant du comté de **Huntingdon** à celui de **Bellechasse** et du comté de **Portneuf** à celui de **Soulanges**, province de **Québec**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Districts.	Espèces de poissons. Saumon, liv.	Alose, liv.	Poisson blanc, liv.	Truite, liv.	Achigan, liv.	Doré, liv.	Brochet, liv.	Maskinongé, liv.	Esturgeon, liv.	Anguille, liv.	Perche, liv.	Barbue, liv.	Poisson commun et mêlé, liv.	Barbotte, liv.	Bar, liv.	Petite morue, liv.	Valeur totale.	Numéro.
																		$	
1	Comtés de Huntingdon, Soulanges, Beauharnois et Vaudreuil que baigne le lac Saint-François	....	......	......	......	5000	3000	2000	1000	5000	75000	2000	3000	2500	3000	....	......	....	1
2	Châteauguay	....	.....	......	.....	7000	2000	1500	300	1000	3000	3000	2500	3000	7000	....	......	....	2
3	Laprairie	....	400	200	......	3000	1500	300	140	100	400	1000	100	4000	1000	....	......	....	3
4	Chambly	....	......	300	......	300	600	1000	60	200	600	500	100	60000	400	....	......	....	4
5	Verchères	....	150	100	.....	200	300	500	100	400	1400	2000	600	30000	1000	....	......	....	5
6	Richelieu	....	500	200	......	500	2000	3000	400	1000	2000	4000	1000	1800	2000	200	......	....	6
7	Yamaska	....	......	......	..	1000	4000	7000	300	1000	9000	10000	1200	55000	20000	150	......	....	7
8	Nicolet	....	2500	1500	......	2500	4000	5000	400	4000	10000	7000	2000	10000	6000	500	......	....	8
9	Champlain, Portneuf et Saint-Maurice	....	5000	1200	6000	3000	5000	4000	700	4000	12000	5000	3000	5000	9000	2500	8000	....	9
10	Berthier et Maskinongé	....	300	.....	5000	500	2000	6000	80	500	7000	6000	2500	30000	15000	....	......	....	10
11	L'Assomption, Terrebonne et Laval	....	500	.....	20000	1200	1500	1000	120	1000	10000	2000	1000	......	2500	....	....	....	11
12	Hochelaga et Jacques-Cartier	....	.....	.....	.....	500	1200	1500	500	2000	2000	1500	1000	......	2000	....	......	....	12
13	Deux-Montagnes et Argenteuil	....	......	......	9000	3000	4000	5000	600	3000	4000	3000	3000	.	6000	....	....	....	13
14	Bellechasse	130	2500	3400	......	.....	2000	.....	......	10000	19000	...	.....	2500	......	2000	3000	....	14
	Totaux	130	11850	6900	40000	27000	33100	37800	4700	33200	155400	47000	21000	203800	64900	5350	11000	....	
	Prix de vente	10	8	8	12	10	8	4	12	8	5	5	4	2	5	10	3	....	
	Valeurs ... $	13	948	552	4800	2700	2648	1512	564	2656	7770	2350	840	4076	3245	535	330	35,539	

RÉCAPITULATION

Du rendement des pêcheries de la Division de l'Intérieur de la province de Québec, pendant l'année 1909-10.

Espèces de poissons.		Quantité.	Valeur.	Valeur totale.
			$	$
Saumon, frais	liv.	65,030	....	9,748
Morue, séchée	qtx.	107	428	
" verte	brls.	2,015	8,060	
				8,488
Eglefin, frais	liv.	68,100	....	2,043
Flétan	"	29,200	....	1,752
Truite	"	78,400	....	8,640
Achigan	"	27,400	....	2,740
Poisson blanc	"	27,780	....	3,640
Anguille	"	511,400	....	29,130
Hareng, salé	brls.	6,292	25,168	
" frais	liv.	616,910	6,169	
" fumé	"	180,200	3,604	
				34,941
Alose	"	21,060	....	1,869
Brochet	"	73,000	....	3,272
Doré	"	77,625	....	7,100
Esturgeon	"	67,890	....	4,737
Ouananiche	"	30,000	....	3,000
Maskinongé	"	4,700	....	564
Perche	"	47,000	....	2 350
Petite morue	"	11,000	....	330
Eperlan	"	19,000	....	950
Moules	brls.	120	....	240
Poisson mêlé	liv.	416,150	....	9,907
Poisson employé comme boitte	brls.	370	....	370
" " engrais	"	22,295	....	11,147
Huile de poisson	galls.	2,235	....	670
Peaux de loups-marins	nomb.	17	25	
" bélugas	"	70	280	305
Total			....	147,933

RÉCAPITULATION

Du nombre et de la valeur des bateaux, barques, filets et autres accessoires de pêche employés dans la Division de l'Intérieur de la province de Québec, pendant l'année 1909-10.

Matériel de pêche.	Nombre.	Valeur.
		$
Barques	1,071	12,357
Filets à mailler (13,005 brasses)	592	8,575
Seines (2820 brasses)	70	1,400
Nasses	281	43,315
Verveux	1,813	11,700
Lignes à main	292	292
Lignes dormantes (hameçons)	206,000	538
Fumoirs et poissonneries	51	2,100
Total		80,277

Nombre d'hommes employés, 1311.

RECAPITULATION.

RELEVÉ de la production et de la valeur des pêcheries de toute la province de Québec, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.		Quantité.	Valeur.	Valeur totale.
			$	$
Saumon frais	liv.	887,202	91,965 20	
" salé	brls.	531	7,965 00	
" conserve de, en boîtes	liv.	1,200	180 00	
				100,110 20
Morue séchée	qtx.	178,359	802,562 00	
" verte	brls.	2,015	8,060 00	
" langues et noues de	brls.	190	1,900 00	
				812,522 00
Eglefin, séchée	qtx.	958	2,874 00	
" frais	liv.	103,900	3,117 00	
				5,991 00
Merluche séchée	qtx.	350	1,050 00	
" noues de	liv.	400	200 00	
				1,250 00
Petite morue	"	47,000	....	1,410 00
Flétan	"	151,725	....	14,004 50
Hareng, frais	"	628,510	6,285 00	
" fumé	"	218,600	4,372 00	
" salé	brls.	18,304	79,222 00	
				89,879 00
Maquereau, salé	brls.	6,649	....	99,735 00
Sardines, salées	"	30	....	90 00
Eperlan	liv.	263,400	....	20,502 00
Poissson blanc	"	27,780	....	3,640 00
Truite	"	154,750	....	16,275 00
Achigan	"	27,400	....	2,740 00
Brochet	"	73,000	....	3,272 00
Doré	"	77,625	....	7,100 00
Perche	"	47,000	....	2,350 00
Ouananiche	"	30,000	....	3,000 00
Maskinongé	"	4,700	....	564 00
Anguilles fraîches	"	511,400	29,130 00	
" salées	"	56,000	2,800 00	
				31,930 00
Alose	brls.	109	....	1,909 00
Esturgeon	liv.	67,890	....	4,737 00
Homard, en boîtes	"	941,620	282,486 00	
" dans le test	qtx.	1,048	5,240 00	
				287,726 00
Moules	brls.	120	....	240 00
Poisson commun et mêlé	liv.	480,950	....	10,555 00
" pour boitte	brls.	116,530	....	174,610 00
" " engrais	"	117,950	....	58,974 50
Huile de poisson	gall.	147,954	....	44,385 70
Loups-marins, peaux de	nomb.	6,796	8,498 75	
Peaux de Bélugas	"	109	436 00	8,934 75
Valeur totale pour 1909			....	1,808,436 65
" 1908			....	1,881,817 00
Diminution			....	73,380 35

RÉCAPITULATION.

Relevé indiquant le nombre et la valeur des bâtiments et des engins employés dans les pêcheries de toute la province de Québec, pour l'année 1909-10.

Nombre.	Description.	Valeur.	Total.
		$	$
24	Navires de pêche (704 tonneaux)	23,985	
6,133	Bateaux "	219,893	
			243,878
12,352	Rets à mailler (226,502 brasses)		152,086
477	Seines (20,670 brasses)		28,704
195	Rets à enclos (hareng et morue)		80,550
587	Traîneaux		19,005
352	Nasses		44,780
231	Rets à éperlan et à loups-marins		9,069
1,813	Verveux		11,700
24,610	Lignes à main et lignes dormantes, etc		13,804
84	Homarderies	58,270	
102,720	Pièges à homard	103,970	
			162,240
165	Congélateurs et glacières		25,051
1,121	Fumoirs et poissonneries		177,035
216	Jetées et quais de pêche appartenant à des particuliers		106,290
18	Remorqueurs de pêche et semaques		23,575
	Valeur totale		1,097,767

Tableau indiquant le nombre de personnes employées dans les pêcheries de Québec, pendant l'année 1909-10.

Nombre d'hommes sur les navires	104
" " bateaux	10,691
" de personnes dans les homarderies	1,259
Total	12,054
Diminution	267

ANNEXE Nº 7.

ONTARIO

RAPPORT SUR LA DIVISION DU LAC SUPÉRIEUR, PAR L'INSPECTEUR A. G. DUNCAN.

SAULT-SAINTE-MARIE, ONT., le 31 mars 1910.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa, Canada.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les pêcheries de mon territoire—division Nord-Ouest de la province d'Ontario,—pour l'exercice qui s'est écoulé entre le 1er avril 1909 et le 31 mars 1910.

J'ai inspecté les pêcheries qui se trouvent entre le Sault et Pukaso, sur le lac Supérieur, et ai découvert que l'automne précédent on y a pêché illégalement sur une vaste échelle, ayant employé des filets spéciaux pour capturer le poisson, à l'embouchure des rivière qui se jettent dans le lac Supérieur, à l'époque de l'année où ces animaux s'y engagent pour remonter les cours d'eau jusqu'à leurs frayères naturelles.

Ayant fait part de ma découverte au fonctionnaire provincial des pêcheries de l'Ontario, il en fit rapport au Gouvernement d'Ontario qui, en novembre dernier, confia la surveillance de ces parages à un bateau garde-pêche, lequel saisit deux remorqueurs et une quantité de filets à mailler.

J'ai aussi inspecté les pêcheries depuis le sault jusqu'à la baie Gore et celles de la baie Providence, de l'île Manitoulin, mais je n'y ai constaté aucune contravention aux lois de la pêche, sinon la présence de quelques filets à enclos posés par des pêcheurs américains sur la côte sud de l'île Saint-Joseph. Je saisis et détruisis ces filets et adressai, à leur sujet, un rapport au département. Au début de la saison la pêche a été bonne, mais elle fut mauvaise vers la fin des opérations. Aussi, d'après les renseignements que j'ai pu recueillir, il appert que le rendement piscicole de cette saison sera en diminution, par comparaison à celui de la saison précédente, quant au poisson blanc et à la truite. Il faut attribuer cet état de choses à la rareté du poisson, quatre-vingt dix pour cent du poisson pêché dans ma division durant la dernière saison ont été expédiés sur les marchés américains ; et, pendant ce laps de temps, je n'ai reçu aucune plainte, quant à la pollution des eaux de ma division par de la sciure de bois. Cette année, le fontionnaire provincial des pêcheries de l'Ontario a mieux surveillé que par le passé les pêcheries de ma division.

S'il faut en juger d'après ce que j'ai ouï dire, les pêcheurs de Thessalon auraient pêché sans avoir pris de permis ; puis auraient expédié leurs prises. En ayant fait rapport au fonctionnaire provincial des pêcheries de l'Ontario, il se rendit sur les lieux saisit tous les filets et le poisson que possédaient ces pêcheurs et reçut l'ordre de son département d'emporter tout ce qu'il avait saisi. Par la suite, cependant, son département lui dit d'accepter des cautionnements. Tous ces pêcheurs furent jugés. Ils s'en tirèrent en payant les frais de l'action judiciaire. Quant aux deux remorqueurs saisi en novembre dernier sur le lac Supérieur, ils furent, sous caution, rendus à leurs propriétaires. J'ignore si le gouvernement a imposé une amende aux pêcheurs de ces remorqueurs, qui agirent en contravention à la loi et le reconnurent en plaidant culpabilité.

Les fonctionnaires provinciaux des pêcheries de l'Ontario ont reçu ordre de leur département d'imformer les pêcheurs qu'ils pourraient pêcher jusqu'à ce qu'ils aient obtenu un permis. C'est agir en violation de la loi. Aussi, je conseille la cessation immédiate d'une telle habitude, dans l'intérêt des pêcheries de ma division, attendu que nul ne devrait être autorisé à pêcher qui ne possède un permis régulier à cet effet.

En sus des inspections que m'assignait mon devoir d'inspecteur des pêcheries, j'ai inspecté les travaux de dragage de la "American Dredge Company," aux endroits où l'on m'avait dit que cette compagnie jetait ses vases de déblai en eaux canadiennes. J'ai fait rapport sur cette particularité à votre département. J'ai aussi surveillé le mouillage de bouées à cloches et de bouées-espars à l'extrémité est du lac Supérieur, et celui de bouées-espars depuis le Sault jusqu'à Bruce Mines. En automne j'ai vu à l'enlèvement de ces mêmes bouées. De plus, j'ai aussi inspecté deux barrages sur l'île Manitoulin, en vue d'y établir des passes migratoires, ainsi que j'en ai fait rapport à votre départemeut; et inspecté la passe migratoire du barrage de la "Keewatin Power Company," à Kenora, à propos de laquelle j'ai aussi adressé un rapport au département, y signalant les réparations que l'on devrait faire à la dite passe migratoire.

Pendant les opérations de pêche pratiquées dans ma divison au cours de cette saison, il ne s'est produit aucune perte de vie.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très obéissant serviteur,

A. G. DUNCAN,
Inspecteur des pêcheries.

RAPPORT DE L'INSPECTEUR J. M. HURLEY, SUR LES PÊCHERIES DE LA DIVISION DE L'EST, QUI COMPREND LES COMTÉS DE DURHAM, VICTORIA ET HALIBURTON.

BELLEVILLE, août 1910.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les pêcheries de mon territoire, pour le dernier exercice financier :

La pêche au verveux, faite au printemps, a été bonne pour les espèces communes, telles que : brochet, carpe, barbotte, barbue, etc., et les prix de vente de ces poissons ont été très satisfaisants : à dix cents la livre par temps frais. Maintenant, la carpe qui se prend facilement n'est plus redoutée, parce qu'elle rapporte bien sans doute. Du reste rien ne prouve que ce poisson nuise à ses congénères et aux eaux qui les nourrissent ainsi qu'on le redoutait tout naguère.

La pêche sportive a aussi été excellente pour : l'achigan, le maskinongé, la truite, le doré, etc, Dans plusieurs lacs on a fait de très belles captures de maskinongé, mais principalement dans les eaux de la rivière Rideau, dans celle de la rivière Trent et ses tributaires, dans le baie de Quinté et le lac Kawartha. On trouve de la truite dans les lacs du nord, mais l'achigan y est plus abondant et le plus répandu des poissons, en général, dans ma division.

Lorsque j'ai visité les centres de la division dont les eaux coulent dans la rivèire Ottawa, savoir : la rivière Madawaska, Mississippi, et les lacs : Fraser, Wesley-macoon, Mullet, et plusieurs autres, j'ai appris que la population rurale et les touristes sont enthousiasmés de l'excellente pêche à l'achigan qu'offre cette région, ce qui doit être attribué au repeuplement de ces eaux par le gouvernement canadien, attendu qu'elles ne possédaient pas d'achigan avant que l'on n'y en ait introduit.

La rivière et les lacs dont il s'agit ici sont considérables, ils montrent donc à l'évidence l'excellence des résultats que l'on doit à l'introduction de l'achigan dans leurs eaux. Il est bon de faire remarquer que trois ans après que l'on en ensemencé ces cours d'eau d'alevins d'achigan, des pêcheurs en capturèrent à une vingtaine de milles de l'endroit où l'on avait procédé à l'ensemencement.

La pêche à l'achigan est très bonne : dans le Saint-Laurent, aux Mille-Iles jusqu'à Kinston, sur les bords du lac Ontario, dans la baie de Quinté, le canal Murray et la baie de Presqu'île, du lac Ontario, soit sur une distance de deux cents milles, parce que pour ces eaux on donne des permis autorisant la pêche aux verveux pour le poisson commun : carpe, brochet, barbotte, lotte, carpe franche, anguille, perche, etc., qui détruisent le frai des poissons sportifs.

Il n'est donc pas étonnant que l'on se soit plaint vivement à moi de ce que le poisson commun augmente dans les lacs Madoc et Kawartha, pour lesquel il n'est pas accordé de permis de pêche aux verveux afin de détruire les dits poissons communs. Aussi les poissons sportifs se font-ils de plus en plus rares dans ces deux lacs. Je pense donc que l'on ferait bien, afin de sauvegarder l'existence des espèces sportives, de permettre au printemps la pêche au filet des poissons communs, alors qu'ils voyagent par lits. Telle permission devant être bien entendu étroitement surveillée par les fonctionnaires du gouvernement.

Après une absence de vingt-cinq ans la truite saumonée reparait dans la baie de Quinté. Il faut certainement attribuer cela à l'ensemencement d'alevins de cette truite, pratiqué à la piscifacture de Newcastle. On prétend que la truite saumonée avait été chassé de ces eaux, il y a un certain nombre d'années, par la présence dans l'eau de sciure de bois et autres déchets des scieries, que les rivières tributaires charriaient dans la baie de Quinté. C'est pourquoi, sans doute, ces eaux n'étant plus polluées de la sorte maintenant, la truite saumonée existe toute l'année dans la dite baie.

Quant au poisson blanc et au hareng d'eau douce ils sont maintenant plus abondants dans le lac Ontario et la baie de Quinté qu'ils ne l'étaient depuis plusieurs années : aussi peut on les y pécher presque durant toute l'année. En général on attribue l'abondance de ces poissons dans ces eaux, à ce qu'elle en sont ensemencées tous les ans, par les soins de la piscifacture de Sandwich.

La saison prohibée de l'achigan devrait être prolongée jusqu'au premier juillet. En effet, ayant consulté des notes prises au sujet de l'époque du frai de l'achigan dans les piscifactures, j'ai constaté que dans la piscifacture de la baie de Quinté l'achigan a commencé à frayer le 5 juin, en 1908, le 9 juin, en 1909 et que la ponte se poursuivit pendant plusieurs jours. Je suis aussi d'avis que l'on ne devrait pas pêcher l'achigan au printemps, non plus que le maskinongé. Quant à la saison prohibée de la truite saumonée elle devrait commencer, je crois, le premier octobre.

Respectueusement soumis,

par votre obéissant serviteur,

J. M. HURLEY, *Inspecteur.*

RAPPORT SUR LES PÊCHERIES DE LA DIVISION À L'OUEST DE LA FRONTIÈRE EST DU COMTÉ D'ONTARIO, ET SUR CELLES DES DISTRICTS DE MUSKOKA, PARRY-SOUND, ETC.

TORONTO, ONT., le 8 septembre 1910.

M. le Commissaire des Pêcheries,
Ottawa, Ont.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les pêcheries de mon territoire, pour le dernier exercice financier.

La pêche du poisson commun continue à accuser une diminution graduelle ininterrompue: étant donnés les permis accordés par le gouvernement d'Ontario quand à l'emploi d'un nombre considérable de verges de filets à mailler, et la protection défectueuse accordée aux pêcheries. Je crois que le gouvernement fédéral devrait s'occuper de cette question, déterminer légalement la dimension des mailles des filets, et voir à ce que les lois soient convenablement observées. Le poisson blanc et la truite sont en diminution très accentuée, ce qui n'est pas surprenant si l'on songe aux méthodes de pêche très améliorées dont on se sert, telles que treuils à vapeur, et remorqueurs de pêche, aussi à vapeur, qui permettent aux pêcheurs de pêcher loin des côtes, sur des points que ne pouvaient naguère atteindre ni les bateaux à rames ni même ceux à voiles. Aussi le dépeuplement des eaux s'accentue-t-il d'année en année de façon alarmante, exigeant un enrayement immédiate. Pendant la dernière saison la pêche au hareng a été assez bonne, mais celles du poisson blanc et de la truite ont été très faibles. A plusieurs endroits la pêche à la ligne a accusé une diminution de rendement, les pêcheurs à la ligne étant obligés de s'éloigner des stations estivales habituelles, afin de faire des pêches en valant la peine. Dans ma division plusieurs compagnies ont à leurs frais établi des viviers et des piscifactures, dans le but de multiplier la truite mouchetée des ruisseaux. A mon avis c'est en grande partie grâce à leurs efforts que ce poisson n'a pas été totalement exterminé.

Je crois que l'on devrait tenir compte des efforts que font dans ce sens : et ces compagnies et des particuliers, qui, dans de nombreux cas, lâchent dans les cours d'eau des poissons ayant de un à trois ans, ce qui tend à repeupler des territoires piscicoles dont ils ne disposent pas absolument. La carpe, ce terrible fléau des eaux douces, continue à faire de grands dégâts en détruisant les rivières naturelles et en chassant les autres poissons de leur habitat. C'est pourquoi on devrait permettre de capturer ce cyprin en tout temps de l'année et par tous les moyens. Du reste comme la carpe se vend maintenant aux Etats-Unis, et qu'il est facile de la prendre, on pourrait en tirer profit chez nos voisins, ce qui diminuerait sa multiplication de façon à atténuer le danger que cause sa présence dans nos eaux. Environ quatre-vingt-dix pour cent du poisson pêché dans ma division est exporté aux Etats-Unis. En terminant, je ne saurais trop recommander au gouvernement fédéral de prendre des mesures afin de protéger les pêcheries. Certes cela peut être coûteux, mais il faut s'y résigner, car je crois qu'il ne saurait en résulter qu'un état de choses satisfaisant pour le peuple canadien, maintenant, et encore plus dans l'avenir.

Le tout respectueusement soumis,

par votre obéissant serviteur,

O. B. SHEPPARD,
Inspecteur des pêcheries.

PÊCHERIES

RELEVÉ indiquant le nombre des pêcheurs, le tonnage et la valeur tout le matériel et des autres engins ayant servi à

Numéro.	Subdivisions.	Matériel — †Remorqueurs et ‡navires. — Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Hommes.	Bateaux. — Nombre.	Valeur.	Hommes.	Rets à mailler. — Nombre.	Verges.	Valeur.
				$			$				$
1	Lac Des-Bois et Riv. à la Pluie	3	250	5,800	8	32	6,770	76	....	72,000	10,980
2	Lac Supérieur	23	219	50,450	108	50	3,070	75	....	811,000	35,680
3	Lac Huron (chenal Nord)	21	393	73,300	150	80	16,650	140	....	1,141,250	81,119
4	Baie Georgienne	26	602	69,440	118	143	13,937	280	....	1,434,641	58,030
5	Lac Huron (Propr. dit)	13	3,197	42,000	69	123	18,495	230	....	896,018	29,948
6	Lac St-Clair et Rivière Thames	10	20	2,425	20	151	8,871	322	....	....	.....
7	Lac Erié	44	1,396	149,012	224	291	42,654	529	....	444,123	43,461
8	Lac Ontario	5	60	4,700	11	480	41,069	773	....	704,066	41,885
9	Eaux Intérieures	....	......	....	....	273	3,718	468	....	15,713	1,585
		145	6,137	397,127	708	1,623	155,234	2,893	....	5,518,811	302,688

RELEVÉ indiquant les espèces, les quantités et les

Numéro.	Subdivisions.	Hareng salé.	Hareng frais.	Poisson blanc.	Truite.	Doré.	Brochet.
		brls.	liv.	liv.	liv.	liv.	liv.
1	Lac Des Bois et Riv. à la Pluie	....	....	700,000	33,000	300 000	260,000
2	Lac Supérieur	....	400,000	400,000	1,400,400	200,000	70,000
3	Lac Huron (chenal Nord)	....	10,000	600,000	1,710,000	170,000	46,000
4	Baie Georgienne	170	57,000	542,400	978,000	30,000	40,000
5	Lac Huron (Proprement dit)	400	297,280	562,400	844,500	321,000	10,000
6	Lac St-Clair et Rivière Thames	....	1,010	43,120	1,856,000	75,500	41,000
7	Lac Erié	....	5,830,400	660,900	3,100	....	1,408,000
8	Lac Ontario	1,800	2,231,568	1,160,095	193,912	152,593	366,388
9	Eaux Intérieures	58	25,440	10,320	....	19,879	103,908
	Totaux	2,428	8,902,698	4,679,235	5,162,912	3,124,972	2,345,296
	Valeurs	24,280	445,135	467,924	516,291	312,497	187,624

D'ONTARIO.

des remorqueurs, navires et bateaux, la quantité er la valeur de l'industrie de la pêche pendant l'année 1909-10.

de pêche.												Autres engins de pêche.				
Seines.			Rets à enclos.		Verveux.		Lignes dormantes.		Harpons		Congélateurs et glacières.		Jetées et quais.		
Nomb	Verges.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	No. d'ameçons.	Valeur.	Nomb	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Numéro.
				$		$		$		$		$		$	
..	....	......	14	3,000	3	575	......	....	..	......	14	7,450	....	....	1
..	....	...	33	3,700	20	1,000	.....	....	..	...	9	3,610	2	125	2
..	....	.....	92	19,630	....	....	......	....	..	.....	5	15,000	....	....	3
..	....	.....	11	4,800	....	....	.....	2	..	.....	16	4,300	5	1,668	4
..	648	495	43	15,700	1	25	.....	5	8	8	16	4,650	....	....	5
..	10,187	3,750	12	2,200	156	7,970	......	88	..	......	10	2,900	12	1,950	6
..	9,636	3,470	272	106,825	3	75	......	92	..	...	128	62,940	1	100	7
..	....	....	....	....	302	6,431	.....	50	.	.....	40	4,300	123	162	8
..	....	....	...	....	116	2,050	......	150	..	.....	8	780	....	....	9
..	20,471	7,715	477	155,855	601	18,126	.....	387	8	8	246	105,930	143	4,005	

valeurs du poisson pêché au cours de l'année 1909-10.

Esturgeon	Anguilles.	Perche.	Tullibee.	Barbue.	Poisson mêlé et commun.	Caviar.	Carpe.	Valeur.	Numéro.
liv.	liv.	liv.	liv.	liv.	liv.	liv.	liv.	$	
57,000	.... .	....	80,000	2,900	47,000	3,400	....	143,432	1
3,600	....	....	22,000	....	8,000	....	....	227,900	2
25,000	....	1,600	....	.. ..	76,000	240	... ..	260,050	3
4,400	.... . .	7,300	....	170	20,500	670	2,000	165,563	4
11,550	....	112,300	18,000	650	140,000	920	1,250	208,879	5
27,540	... .. .	88,300	....	70,000	638,000	1,090	78,180	63.892	6
86,250	....	735,500	....	18,000	500,000	2,400	411,000	742,933	7
1,744	33,352	66,360	....	153,936	176,148	....	20.456	339,162	8
4,177	750	12,316	....	63,042	126,461	....	8,196	26,002	9
221,261	34,102	1,023,676	120,000	308,698	1,732,109	8,720	521,082	....	
33,189	2,046	51,184	7,200	24,696	86,605	8,720	10,422	2,177.813	

ETAT du rendement et de la valeur des pêches de la province d'Ontario pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.		Quantité.	Valeur.
			$ c.
Poisson blanc	liv.	4,679,235	467,924 00
Truite	"	5,162,912	516,291 00
Hareng	brls.	2,428	24,280 00
"	liv.	8,902,698	445,135 00
Doré	"	3,124,972	312,497 00
Brochet	"	2,345,296	187,624 00
Esturgeon	"	221,261	33,189 00
Caviar	"	8,720	8,720 00
Anguille	"	34,102	2,046 00
Perche	"	1,023,676	51,184 00
Barbue	"	308,698	24,696 00
Tullibee	"	120,000	7,200 00
Carpe	"	521,082	10,422 00
Poisson commun	"	1,732,109	86,605 00
Total pour 1909			2,177,813 00
" 1908			2,100,079 63
Augmentation approximative			77,733 37

RÉCAPITULATION des remorqueurs de pêche, bateaux, rets, etc., employés dans les pêcheries de la province d'Ontario, pour l'année 1909-10.

Désignations et quantités du matériel des pêcheries.		Valeur.
		$
145	remorqueurs (6,137 tonnes), 708 hommes	397,127
1,623	bateaux, 2,893 hommes	155,234
5,518,811	verges de rets à mailler	302,688
20,471	verges de seines	7,715
477	rets à mailler	155,855
601	verveux	18,126
	Lignes dormantes	387
	Harpons	8
246	congélateurs et glacières	105,930
143	jetées et quais	4,005
		1,147,075

ANNEXE N° 8.

MANITOBA.

RAPPORT SUR LES PÊCHERIES, PAR L'INSPECTEUR W. S. YOUNG.

SELKIRK, MAN., le 4 juin 1910.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa, Canada.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser le rapport suivant sur les pêcheries du Manitoba et sur celles du district de Keewatin, pour l'exercice clos le 31 mars 1910; ainsi que des tableaux statistiques montrant quel fut le rendement de la pêche, en quantité et en valeur, le matériel qu'elle a exigé, etc.

C'est avec plaisir qu'en vous soumettant mon dixième rapport annuel sur les pêcheries de ma division, je signale qu'elles sont toutes en un bien meilleur état que durant les quelques années qui suivirent le début de ma gestion, principalement quant à celles des grands lacs : Winnipeg, Winnipegosis et Manitoba.

Il est à remarquer que l'amélioration constatée au sujet des pêcheries de poisson blanc du lac Winnipeg, doit indubitablement être attribuée à la décision prise par le département de clore le 15 août la saison de la pêche industrielle de ce poisson, qui, auparavant, s'étendait jusqu'au 5 octobre. Car, les pêches effectuées entre le 15 août et le 5 octobre étaient plus nuisibles aux pêcheries de poisson blanc de ce lac, que toutes celles qui les précédaient durant la période de pêche autorisée.

En outre, je suis heureux d'avoir à faire rapport que l'état de choses sensiblement meilleur constaté quant aux pêcheries de ce lac important, doit aussi être attribué en grande partie aux excellents travaux opérés dans les piscifactures qui s'y trouvent. En effet, les pêcheurs m'ont assuré que le poisson est plus abondant maintenant dans ce lac qu'il ne l'était depuis plusieurs années ; et c'est aussi l'opinion de toutes les personnes qui s'intéressent à l'importante industrie de la pêche du poisson blanc.

J'ai du reste eu la preuve de cet avancé, ayant vu retirer un certain nombre de filets, quelques jours avant la fin de la saison de pêche. Les opérations eurent lieu dans un district piscicole exploité pendant toute la saison, cependant les pêcheurs n'eurent pas plutôt retiré les bouées que je vis flotter les filets, tellement grandes étaient les quantités de poisson qu'ils contenaient. Un pêcheur me dit alors : "l'abondance de cette pêche nous rappelle celles d'antan, dans ce même lac, alors que l'industrie de la pêche n'était pas soumise aux lois."

Je dois admettre, cependant, que le poisson capturé actuellement n'est pas d'aussi belle taille, en moyenne, que celui de jadis ; néanmoins, il faut convenir que depuis trois ans sa taille augmente graduellement. Afin de me rendre compte du poids moyen du poisson blanc capturé durant la saison de la pêche industrielle, dans le lac Winnipeg, à chaque station de pêche j'ai pris au hasard vingt-cinq poissons dans les barques de pêche et je les ai pesés ensemble, non seulement une fois, mais plusieurs fois. J'ai constaté que le poids moyen pour un poisson blanc était d'un peu plus de trois livres, ce qui doit être jugé très satisfaisant.

Pendant les deux mois et demi qu'ont duré leurs opérations de pêche, les pêcheurs autorisés à pêcher dans des bateaux à voiles ont capturé en moyenne, un peu plus de quarante mille livres de poisson par bateau, ce qui, tous frais payés, leur a donné un bénéfice net de six cents à mille dollars. Actuellement, les pêcheurs vendent leur poisson aux différentes stations, toilette faite, à raison de trois cents la

livre et non trois cents par poisson ainsi qu'il en était il y a quelques années. Il est donc évident que tant que l'on surveillera ce lac et qu'on y soumettra la pêche à des règlements raisonnables, les pêcheurs peuvent s'attendre à y faire de fructueuses captures, du moins autant que le permettront les conditions climatériques indispensables au succès de ce genre de pêche.

Ce que je viens de dire se rapportent aux opérations de pêche faites en été dans le lac Winnipeg ; je suis cependant heureux d'ajouter qu'en hiver la pêche du poisson blanc y a été tout aussi bonne.

Depuis quelques années, certaines personnes disent à qui veut l'entendre que le dépeuplement du poisson blanc est manifeste sur certains points du lac Winnipeg, particulièrement dans le territoire de pêche qui se trouve à proximité des îles Reindeer et de l'Esturgeon. Or, pour l'information du département, je ferai remarquer que pratiquement tout le poisson blanc pêché l'hiver dernier dans le lac Winnipeg, provenait du susdit territoire de pêche : poisson qui, en chiffres ronds, atteignait le poids de sept cent vingt-huit mille livres. Cette pêche fut effectuée en deux mois environ. Il est donc évident, pour quiconque considère la chose sans parti pris, que les pêcheries de cette subdivision se trouvent dans un état satisfaisant. Je sais, en outre, que cette pêche spéciale a rapporté à certains pêcheurs un bénéfice net ayant varié de quatre cents à mille dollars. Aussi, quoi que l'on puisse dire à propos du dépeuplement du poisson blanc du lac Winnipeg, dans le passé, les statistiques concernant le poisson de ce lac réfutent actuellement les conclusions d'antan, aussi bien pour l'été que pour l'hiver, ce qui est très encourageant.

A propos de ces pêcheries de poisson blanc, et faisant allusion à mon dernier rapport annuel, je regrette d'avoir à dire que certaines personnes ont mal interprété le dit rapport, de façon à tromper le public canadien ou à le porter à croire que je présentais les choses sous un faux jour, quant à leur véritable état au sujet de la très importante industrie du poisson blanc. Cependant, dans le rapport fait sur cette question, en 1907, on peut lire : " En terminant, je dois dire que le décret de l'exécutif que le ministère a fait adopter, rendant plus courte la saison de pêche, aura l'effet désiré ; le poisson blanc du lac Winnipeg, que l'on pouvait prendre jusqu'au cinq octobre, deviendra plus abondant. Je suis convaincu qu'en limitant la saison de pêche du premier juin au quinze août, le ministère assure l'avenir de ces pêcheries, sans entraver sérieusement l'industrie de la pêche."

Or, mes vues exprimées alors se sont complètement réalisées durant la dernière saison, même de beaucoup au delà de mes espérances les plus optimistes ; et l'amélioration survenue se poursuivra, si la ligne de conduite qui l'a provoquée continue à être suivie : c'est-à-dire si l'on continue à imposer certaines restrictions raisonnables et à les faire convenablement observer.

La pêche au doré faite dans le lac Winnipeg durant les mois de septembre et d'octobre, a été des plus heureuses, vu que du 10 septembre au 15 octobre, on a pris neuf cent quatre-vingt-quatre mille cinq cents livres de ce poisson. C'est un chiffre dont l'ampleur, unique en ces parages se passe de commentaires, surtout si l'on tient compte du peu de temps que l'on mit à faire une telle pêche. Qu'il me soit permis d'attirer l'attention du département sur les pêcheurs de dorés : Bien qu'un certain nombre d'industriels de la grande pêche poursuivent ce poisson, il est en majeure partie capturé par des colons ou des Indiens qui vivent sur les bords du lac. Aussi offre-t-il à ces derniers et aux métis un moyen d'existence.

Durant l'hiver on a pêché un million deux cent cinquante-quatre livres de doré dans le lac Winnipeg, soit presque le double de ce qu'on en prit l'hiver précédent, ce qui semble indiquer que ce lac est encore abondamment peuplé de ce poisson.

Pour les autres espèces de poissons on voudra bien remarquer que leur pêche a été, pour la plupart, presque deux fois plus abondante, ou même double de celle de l'hiver précédent. Au total, les pêches d'hiver et d'été ont rendu cinq cent trente-deux mille six cent quarante dollars, soit une augmentation de cent soixante-sept mille cent soixante dollars, par comparaison à celles de l'année précédente. Le lac Winnipeg est le seul de ma division où la pêche industrielle ait été poursuivie pendant l'été et l'hiver.

Quant au poisson que l'on pêche en été dans les autres eaux de ma division, il sert à la consommation domestique et figure parmi les statistiques concernant la pêche d'hiver.

Durant la dernière saison d'hiver, le lac Winnipeg a fourni : sept cent vingt-sept mille livres de poisson blanc ; un million deux cent vingt-six mille cinq cents livres de doré ; neuf cent quatre-vingt-un mille cinq cents livres de brochet ; cent vingt et un mille huit cents livres de laquaîche ; et deux cent mille livres de poisson consommé dans le pays ; représentant une valeur totale de cent vingt-sept mille six dollars.

La production du lac Manitoba durant la saison d'hiver susdite, a été aussi très encourageante, comme le démontrent les chiffres suivants, par comparaison au rendement des années précédentes. En effet, ce lac a fourni : deux cent douze mille neuf cents livres de poisson blanc ; deux millions quatre-vingt-seize mille six cents livres de doré ; un million deux cent trente-trois mille livres de brochet et de brochetons ; six mille livres de tullible ; cent cinquante mille livres de poisson commun et mêlé ; et trois cent cinquante mille livres de poisson consommé dans le pays ; soit un rendement total de deux cent un mille cent quatre-vingt-huit dollars.

La pêche a aussi été très satisfaisante dans le district de Pas, où M. H. H. Ross, garde-pêche, s'est bien acquitté de ses devoirs. Ce district comprend toutes les eaux au nord de la rivière Grande Saskatchewan et celle de cette rivière. Parmi les eaux en question, nous citerons les lacs : Moose, Cedar, Eau-Claire et Cormorant. Sous le titre : Rapports des gardes-pêche, on trouvera celui de M. H. H. Ross.

D'autres lacs, plus petits, situés dans la partie sud et dans la partie ouest de la province, parmi lesquels les lacs : Rock, Pelican, Killarney et Fish, ont fourni diverses petites quantités de poisson, qui fut consommé dans le pays.

Résumés des rapports faits par les fonctionnaires des pêcheries :—M. S. Collison, garde-pêche, fait rapport sur les pêcheries des lacs : Winnipegosis, Dauphin et Poule-d'Eau : " Durant l'hiver dernier la pêche a été très considérable dans le lac Winnipegosis, et les prix du poisson bien supérieurs à ceux des années précédentes. Aussi tous les pêcheurs réalisèrent-ils de beaux bénéfices. Il faut attribuer ce développement de l'industrie de la pêche à ce que depuis quatre ans elle était prohibée dans les eaux du dit lac durant l'été. Le poisson blanc et le doré que l'on capture maintenant sont de plus forte taille que ceux que l'on pêchait naguère, il faut aussi attribuer cela, je crois, à la prohibition de la pêche dans ce lac pendant l'été. Quant aux lacs Dauphin et Poule-d'Eau leur rendement demeure constant.

Le garde-pêche Skuli Sigfusson, fait rapport comme suit, sur les pêcheries des lacs Manitoba et Shoal : " Le poisson commun, tel que brocheton et carpe diminue, cependant que celui de valeur : poisson blanc et doré augmente naturellement en conséquence. Jamais on n'avait encore pris autant de doré et de poisson blanc dans les eaux que je surveille. Le poids moyen du poisson blanc a été de trois livres environ et celui du doré de deux livres environ. Or, il y a quelques années, immédiatement après que la pêche d'été eut été prohibée, le poisson blanc que l'on pêchait ne dépassait guère deux livres en moyenne, et le doré était aussi de bien plus petite taille que celui que l'on a pris cet hiver. En général, la pêche a rémunéré les pêcheurs, d'aucuns ayant vendu neuf cents dollars de poisson durant une campagne de trois mois. Et, si en général les pêcheurs n'ont pas été tous aussi fortunés, ils ont quand même retiré de beaux bénéfices de leurs travaux. J'évalue à cent wagons de chemin de fer la quantité de poisson prise dans mon district, dans les lacs : Manitoba, du Chien et Shoal. Une partie de ce poisson fut expédiée par les trains de marchandises de la région et le reste transporté dans des charrettes. On n'exagère pas en évaluant à deux millions cinq cent mille livres la prise totale délivrée à la Pointe du Chêne et à Saint-Laurent."

Dans son rapport le garde-pêche James Matheson dit que les pêcheries de son district sont florissantes. Ce district comprend : la partie nord du lac Manitoba la rivière Fairford et le lac St-Martin, on y prend, fait remarquer M. Matheson ; du doré, de la barbue, de la perche, de la laquaîche et de la carpe.

Le garde-pêche T. B. Perry fait rapport sur les pêcheries de la partie sud et de la partie ouest de la province, et dit ; " Après avoir visité plusieurs fois les lacs producteurs de poissons de mon district, je déclare n'avoir rien de spécial à signaler à leur

égard. Dans le territoire qui m'est confié la pêche se pratique presque exclusivement dans les lacs Long et Dronmo, qui ne sont qu'un épanouissement du bras d'eau situé entre le lac Max, près de Boissevaine et le lac Mutigoski, dont la majeure partie est dans le territoire des Etats-Unis. La pêche est faite exclusivement par les colons qui vivent dans le voisinage des lacs, et qui y prennent du brochet et du mulet."

Le garde-pêche H. H. Ross fait rapport sur les pêcheries du district de Keewatin, situé au nord de la rivière Saskatchewan, et dit : " Pendant l'été il n'y eut pas de pêche industrielle, et pendant l'hiver les opérations n'eurent pas la même activité que durant les années précédentes, car ce ne fut que lorsque la saison était très avancée que les compagnies de poissonneries se décidèrent à acheter du poisson dans ce district. L'apathie signalée chez les pêcheurs a sans doute eu pour cause l'incertitude où ils étaient de vendre leurs prises, et aussi une grande abondance de rats musqués qui les attiraient d'autant plus que la fourrure de ces animaux se vendait à un prix élevé. Comparativement aux années précédentes,peu d'Indiens se livrèrent à la pêche, mais le peu d'entre eux qui poursuivirent cette industrie eurent de très beaux résultats. Sur les lacs Cedar, Moose et Cormorant, les pêcheurs possédant des permis ont bien observés les règlements concernant la saison prohibée. On a enlevé de dessus la glace tout le poisson ordinaire non marchand, attendu que les Indiens s'en servent pour nourrir leurs chiens. Vous voudrez bien prendre note que je ne donne que des chiffres approximatifs quant aux quantités du poisson de ce district, réservé à la consommation indigène, ces chiffres ayant été établis au juger, car je ne puis guère arriver à une conclusion à ce sujet qu'en comptant combien il y a d'Indiens, de chiens et de blancs dans chaque centre habité. Après quoi j'évalue combien à eux tous ils peuvent consommer de poisson. Il est entendu qu'il ne s'agit ici que de poisson mêlé."

En terminant je ferai remarquer que toutes les pêcheries de mon territoire ont fourni un bon rendement moyen. Dans la plupart des cas les prises ont été phénoménales, et les prix payés pour le poisson rémunérateur. Durant les deux dernières années le temps s'est on ne peut mieux prêté à d'excellentes opérations de pêche. Aussi, pendant la saison n'a-t-on perdu que fort peu de poisson à cause du mauvais temps, ce qui malheureusement ne fut pas le cas au cours des années précédentes.

En effet, pendant la dernière saison les pêcheurs ne furent empêchés qu'une fois ou deux de pouvoir retirer leurs filets. Aussi, le poisson est il parvenu cette année en excellent état aux gares qui existent sur les bords du lac, et un peu après sur les marchés du Canada et des Etats-Unis.

Etant donné que le gouvernement a nommé une commission officielle qui a pour mission de s'enquérir de tout ce qui touche aux pêcheries, je ne me permettrai pas de faire maintenant des suggestions au sujet des pêcheries de cette province. Parce qu'il est certain que la dite commission s'occupera de cette question vu qu'elle aura toutes les facilités voulues l'été prochain, pour se renseigner auprès de ceux qu'intéresse l'industrie piscicole et qui sont au courant de l'état de choses actuel.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. S. YOUNG,
Inspecteur des pêcheries.

SELKIRK, MAN., le 22 avril 1910.

M. le Commissaire des pêcheries.
Ottawa, Ont.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant, au sujet du croiseur *Lady of the Lake*, du service de protection des pêcheries, pour la saison 1909.

Pendant le mois de juin, j'ai fait mettre ce navire sur la cale de halage de la "Dominion Fish Company", afin de faire complètement réparer sa coque, de lui poser une nouvelle quille, de renouveler ses virures de tribord, et de le calfater avec de la céruse et du suif.

Quant aux changements à faire à bord de ce navire et approuvés par le département, ils ont été exécutés et ont beaucoup amélioré son aménagement. On a complètement réparé sa chaudière et ses machines, ce qui, pour un même nombre de milles parcourus, a permis de brûler moins de charbon que les années précédentes. En outre on a donné deux couches de peinture à l'intérieur et à l'extérieur de ce croiseur, ce qui en améliora considérablement l'apparence.

Etant donné le temps qu'il fallut pour exécuter les susdites réparations, ce ne fut que le 4 juillet que le *Lady of the Lake* put quitter Selkirk à destination des territoires de pêche du lac Winnipeg. A partir de la dite date ce bâtiment demeura continuellement en service jusqu'au 15 août, c'est à-dire pendant tout le reste de la durée de la saison de pêche industrielle.

J'ai constaté que les pêcheurs industriels tentent très peu, sinon du tout, de contrevenir aux lois de la pêche. Il est vrai que le poisson blanc fut tellement abondant qu'il était absolument inutile de recourir à de tels procédés.

Du 4 juillet au 5 septembre, le navire dont il s'agit ici fut exclusivement employé à protéger les pêcheries. Après, on s'en servit pour récolter le frai du poisson blanc, afin d'en approvisionner les piscifactures de Selkirk, de la rivière Berens et du lac Winnipegosis. On voudra bien lire le détail de ces opérations dans un rapport séparé écrit à leur sujet.

Durant la saison de pêche le *Lady of the Lake* a parcouru quatre mille milles. Il était monté par un équipage de neuf hommes, officiers compris, qui rendirent de grands services au département, quant aux travaux exécutés à la piscifacture de poisson blanc de la rivière Petite-Saskatchewan.

Le 13 novembre nous arrivâmes à Selkirk où le bâtiment fut amarré dans le port ouest pour y passer l'hiver. Nous terminions ainsi une heureuse saison de travail.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. S. YOUNG,
Inspecteur des Pêcheries.

TABLEAU indiquant le nombre des pêcheurs, le tonnage et la valeur des remorqueurs, navires et barques de pêche, ainsi que la quantité et la valeur de tous les engins et autres accessoires de pêche employés dans les pêcheries de la province de **Manitoba** et le district de **Keewatin**, pour l'année 1909–10.

Numéro.	Divisions.	Matériel de pêche.																Autres engins de pêche.				Numéro.
		Remorqueurs ou navires.				Barques.			Rets à mailler.			Seines.			Lignes dormantes.		Hom. empl. d. les cong. et les entrep.	Congélateurs et glacières.		Jetées et quais.		
		Nombre.	Tonnage.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre d'hameçons.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	
				$			$				$			$		$	N°		$		$	
1	Lac Winnipeg	10	440	66,000	74	288	16,080	565	4,320	216,000	43,200	17	566	510	20,000	500	200	98	86,000	10	12,300	1
2	" "	..	....	....	..	....	....	....	3,140	157,000	31,400	..	....	....	....	....	....	..	....	..	....	2
3	" Winnipegosis	..	....	....	..	....	....	....	1,930	96,500	19,300	..	....	....	....	....	....	..	....	..	....	3
4	" Waterhen (Poule d'Eau)	..	....	....	..	....	....	....	120	6,000	1,200	..	....	....	....	....	....	..	....	..	....	4
5	" Dauphin	..	....	....	..	....	....	....	60	3,000	600	..	....	....	....	....	....	..	....	..	....	5
6	" Manitoba	..	....	....	..	....	....	....	2,770	139,000	27,700	..	....	....	....	....	....	..	....	..	....	6
7	" Moose	..	....	....	..	....	....	....	500	25,000	5,000	..	....	....	....	....	....	..	....	..	....	7
8	" Cedar	..	....	....	..	....	....	....	200	10,000	2,000	..	....	....	....	....	....	..	....	..	....	8
9	" Clear Water (Eau-Claire	..	....	....	..	....	....	....	100	5,000	1,000	..	....	....	....	....	....	..	....	..	....	9
10	" Cormorant	..	....	....	..	....	....	....	75	3,750	750	..	....	....	....	....	....	..	....	..	....	10
11	Rivière Saskatchewan	..	....	....	..	....	....	....	300	15,000	3,000	..	....	....	....	....	....	..	....	..	....	11
12	Rivière Nelson	..	....	....	..	....	....	....	200	10,000	2,000	..	....	....	....	....	....	..	....	..	....	12
		10	440	66,000	74	288	16,080	565	13,715	686,250	137,150	17	566	510	20,000	500	200	98	86,000	10	12,300	

Relevé indiquant les espèces et les quantités de poissons dans la province de **Manitoba** et le District de **Keewatin**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Divisions.	Espèces de poissons.												Valeur.	Numéro.
		Poisson blanc.	Truite.	Doré.	Brochet.	Esturgeon.	Perche.	Tullibee.	Barbue.	Poisson commun et mêlé.	Laquaîché.	Caviar.	Consommation locale.		
		liv.	liv.	liv.	liv.	liv.	liv.	liv.	liv.	liv.	liv.	liv.	liv.	$ c.	
1	Lac Winnipeg, saison d'éte.....	2,740,100	......	984,500	167,800	46,600	5,000	1,200	84,000	500,000	26,000	3,400	750,000	308,619 00	1
2	" " saison d'hiver...	728,000	......	1,254,000	612,000	5,600	53,000	683,000	3,200	300,000	811,400	200	500,000	224,021 00	2
3	" Winnipegosis " ...	727,000	......	1,266,500	981,800	....	.....	....	....	200,000	121,800	.....	250,000	177,006 00	3
4	" Waterhen " ...	18,400	......	76,000	24,600	....	....	....	....	20,000	....	.....	20,000	7,709 00	4
5	" Dauphin " ...	....	......	3,400	9,000	....	....	4,400	....	40,000	....	...	40,000	2,673 00	5
6	" Manitoba " ...	212,900	...	2,096,600	1,233,000	....	6,800	145,600	....	150,000	....	......	300,000	201,188 00	6
7	" Moose " ...	131,400	1,900	37,900	28,900	....	....	....	....	27,000	....	......	328,500	23,011 00	7
8	" Cedar " ...	48,500	700	19,900	3,000	16,400	....	....	....	22,000	....	......	250,000	14,651 00	8
9	" Clear Water " ...	43,300	1,400	500	....	....	....	....	....	5,000	....	......	10,000	3,559 00	9
10	" Cormorant " ...	12,500	500	11,000	7,000	....	....	....	....	8,000	....	.....	65,700	3,952 00	10
11	Saskatchewan, Rivière..........	....	......	....	....	5,700	....	....	....	45,600	....	.....	600,000	19,596 00	11
12	Nelson, Rivière........... ...	....	......	....	....	20,000	....	....	....	......	....	.....	500,000	17,400 00	12
	Totaux.......	4,662,100	4,500	5,750,400	3,067,100	94,300	64,800	834,200	87,200	1,317,600	959,200	3,600	3,614,200	....	
	Prix de vente.........c.	7	7	6	3½	12	3½	3½	10	2	3½	$1.25	3	....	
	Valeurs totale... ... $	326,347	315	345,024	107,348	11,316	2,268	29,197	8,720	26,352	33,572	4,500	108,426	1,003,385 00	

RÉCAPITULATION.

Quantités et valeurs du poisson pêché dans les pêcheries de la province de **Manitoba** et dans le district de **Keewatin**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.		Quantité.	Valeur.
			$
Poisson blanc	liv.	4,662,100	326,347
Truite	"	4,500	315
Doré	"	5,750,400	345,024
Brochet	"	3,067,100	107,348
Esturgeon	"	94,300	11,316
Perche	"	64,800	2,268
Tullibee	"	834,200	29,197
Barbue	"	87,200	8,720
Poisson commun et mêlé	"	1,317,600	26,352
Laquaîche	"	959,200	33,572
Caviar	"	3,600	4,500
Poissons divers consommés dans le pays	"	3,614,200	108,426
Total pour 1909		....	1,003,385
" 1908		....	600,396
Augmentation		....	402,989

RÉCAPITULATION.

Nombre et valeur des navires, barques, filets de pêche, etc., employés dans les pêcheries de la province de **Manitoba** et le district de **Keewatin**, pour l'année 1909-10.

N°	Désignation.	Valeur.	Valeur totale.
		$	
10	Remorqueurs, (440 tonneaux)	66,000	
288	Barques	16,080	
			82,080
13,715	Filets à mailler, (686,250 brasses)	137,150	
17	Seines, (566 brasses)	510	
20,000	Lignes dormantes	500	
			138,160
98	Congélateurs et glacières	86,000	
10	Jetées et quais	12,300	
			98,300
	Total		318,540

Nombre d'hommes ayant monté les remorqueurs	74
" " les barques	565
Nombre de personnes ayant été employées dans les poissonneries, etc.	200
Total	839

ANNEXE N° 9.

SASKATCHEWAN.

RAPPORT SUR LES PÊCHERIES, PAR L'INSPECTEUR E. W. MILLER.

QU'APPELLE, 1910.

M. le Commissaire des Pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant, sur les pêcheries de la province de Saskatchewan, pour l'exercice clos le 31 mars 1910 ; et aussi des statistiques donnant le rendement du poisson, les valeurs des diverses installations appartenant au matériel de pêche, les quantités de poissons pris, etc.

Comme les réglements de pêche n'ont pas encore été modifiés, ainsi que j'en entretenais l'espoir dans mon dernier et long rapport annuel sur l'état de choses affectant les pêcheries de cette province, les opérations de pêche y ont été poursuivies cette année conformément à l'ancien mode de licences, sans qu'aucun changement ne soit survenu quant à la durée des saisons prohibées. Aussi le rendement total des pêcheries n'a-t-il guère changé dans ces conditions, d'autant plus que le nombre d'hommes qui se livrent à l'industrie de la pêche pendant toute une saison est très restreint.

Au cours de l'année on accordé, au total, cinq cent soixante-trois licences permettant de pêcher au filet, soit environ vingt pour cent de plus de ces licences qu'en 1908-9. Cette augmentation est presque entièrement due à ce qu'un grand nombre de colons profitent de l'avantage qui leur est offert de pêcher pour leur propre consommation. Quant aux quantités de poisson ayant été expédiées sur les marchés de vente du pays, elles ne sont guère plus importantes que par le passé.

En vertu des dispositions de la loi sur la pêche douze poursuites ont été intentées avec succès. Dans la plupart des cas il s'agissait de pêche en saison prohibées. On a aussi saisi plusieurs filets non autorisés par les règlements, et dont les propriétaires demeurèrent inconnus.

Grâce à l'abondance des pluies survenues au début de l'été les cours d'eau et les lacs se trouvèrent dans d'excellentes conditions de pêche, c'est pourquoi sans doute on ne m'a fait aucun rapport au sujet de mauvaises pêches dues à l'état défavorable des eaux. L'hiver favorisa aussi les entreprises des pêcheurs, cependant il eut de certaines périodes d'adoucissement qui furent cause de la perte de quantité de poisson, qui, sur les lacs, attendait des conditions propices de transport. Il est à remarquer qu'un automne long et sec, suivi d'un hiver pendant lequel il tomba très peu de neige, ont fait baisser considérablement les eaux de la rivière Saskatchewan, des cours d'eau, et des lacs du sud de la province. Aussi, la migration du poisson sera-t-elle très limitée au cours du printemps actuel.

Dans les lacs du district de Qu'Appelle la quantité de poisson prise à la ligne à main continue à augmenter, avec le grand nombre de pêcheurs qui se livrent à ce genre de pêche. Le tullib e est de nouveau abondant. Ainsi, dans une seule nuit, avec un filet à mailler de cinquante verges, on a pris jusqu'à quatre-vingt de ces poissons. Le poisson blanc augmente lentement en nombre, mais sûrement. Quant aux poissons communs il y en a en quantités énormes. Dans le lac Wyoming on a capturé un brochet qui pesait 37 livres un quart. Le barrage situé à l'extrémité est du lac Katepwe se maintient en bon état et rend de très bons services. Actuellement, les lacs de Moose-Mountain sont exclusivement réservés à la pêche à l'hameçon et à la ligne, conformément au désir général qui en a été exprimé par la population de la région où se trouvent ces lacs. Dans le lac Devil, qui, ainsi que les lacs de Moose-Mountain, ne contient pas de poisson blanc, on a

pris beaucoup de brochet et de doré. Le garde-pêche qui surveille ce lac fait rapport qu'au moins quatre cents personnes s'y sont livrées à la pêche ; toutes leurs prises ont été consommées sur place. Le long de la ligne du chemin de fer "Canadien Northern," la pêche augmente aussi dans les petits lacs, au fur et à mesure que le pays se peuple de colons. Dans le lac Long la pêche au filet exécutée par les riverains porteurs de licences à cet effet, a considérablement diminué, par comparaison à l'année précédente, par suite des bonnes récoltes faites par les fermiers. C'est pourquoi en hiver, on a beaucoup moins pêché dans ce lac que l'hiver précédent ; d'où la diminution constatée dans son rendement piscicole.

Le garde-pêche Lilvertham fait rapport que la pêche au filet n'a pas diminué dans son rendement, et que la hausse des eaux affectées par le barrage de Craven, sur la rivière Qu'Appelle, a donné d'heureux résultats. On a accordé cent quatre licences de pêche. Cependant il n'y a guère plus de la moitié de leurs détenteurs qui pêchent régulièrement. Ici, comme ailleurs, le rendement de la pêche à l'hameçon et à la ligne est en augmentation constante. Malgré que le rendement de la pêche au poisson blanc dans ces lacs du Sud soit comparativement petit, ce poisson y est cependant de beaucoup plus abondant que dans les eaux du Nord. On y a par exemple pris assez fréquemment des poissons blancs qui pesaient chacun de huit à neuf livres, cependant que le poids moyen de ce poisson est de quatre à cinq livres dans les lacs du Sud. Comme d'habitude on a pris une petite quantité de poisson blanc dans le lac Pelletier, au Sud de Swift Current. Ce lac est isolé, de petite étendue, et on doit y restreindre la pêche au filet en proportion stricte de son dépeuplement.

Les colons qui vivent sur les bords des bras nord et sud de la rivière Saskatchewan, ne sont pas lents à profiter des pêcheries qui leur sont offertes, aussi ont-ils demandé et obtenu quatre-vingts licences de pêche au filet, malgré que l'on se livre beaucoup à la pêche à la ligne dans cette partie du pays. On y prend en général, de la laquaîche, du mulet, de la lotte, du brochet et un bon nombre d'esturgeons. On dit que ce dernier poisson est beaucoup moins abondant que par le passé, ce qui est dû probablement à ce qu'on l'a pêché pendant un certain temps dans les lacs Berlin et Cedar qui se trouvent en aval Il y a lieu de craindre qu'on détruise beaucoup le poisson au moyen de pièges placés dans de nombreux petits cours d'eau qui se jettentdans la Saskatchewan. Cette pêche illicite serait pratiquée pendant la saison prohibée de printemps. Aussi sera-t-on obligé d'augmenter le nombre des gardes-pêche pour enrayer ce mal.

La pêche a encore été très active et très considérable dans les lacs Jackfish et Turtle pendant l'hiver, mais en été elle y a été de très peu d'importance. Ces lacs ont fourni des pêches exceptionnellement abondantes c'est pourquoi il est regrettable que l'on ait laissé s'écouler encore une saison sans augmenter la durée de la saison prohibée dans leurs eaux. Dans ce district on a accordé le même nombre de licences de pêche que l'année dernière ; mais le rendement des pêcheries a été en diminution particulièrement quant au lac Turtle. Il faut sans doute attribuer cela à la grande quantité de poissons oeuvés que l'on y a pris durant les dernières années au commencement de la saison de pêche. Les pêcheries de ce district ont été d'une très grande ressource pour les colons, aussi leur entretien est-il d'une grande importance, ce qui fait que des règlements plus sévères seraient bien vus. Pour la première fois on a demandé des licences de pêche dans le lac Lone, situé à trente milles au nord-ouest du lac Turtle. On y a trouvé de grandes quantités de petits poissons, mais la pêche n'en fut pas poursuivie avec une grande activité, à cause du long trajet qui sépare ce lac des centres de vente. Cette année encore la pêche a été bonne dans le lac Cold ; une partie du poisson qui en provint fut expédiée à Edmonton, via Vermilion, et l'autre vendue sur place par des colporteurs qui se procurèrent le poisson au lac même.

Dans le district de Prince-Albert la pêche d'été a été aussi peu importante que d'habitude. L'essai que l'on fit de garder en frigorifiques du poisson pris l'hiver précédent n'a pas été entièrement satisfaisant, une grande partie du poisson s'étant gâté Cependant si cette façon de conserver le poisson avait été irréprochable, il n'est pas douteux qu'on l'eut facilement tout vendu. C'est dans le lac Stoney que pendant l'hiver on se livra surtout à l'industrie de la pêche, le poisson s'y trouvant en abondance et d'excellente qualité. Le rendement des lacs Red Deer, Big Trout et Candle, a aussi

été excellent, mais à un moindre degré. On donne beaucoup moins de licences pour ce district que pour les autres, cependant comme les pêcheurs qui pratiquent la pêche en hiver sont plus assidus à ce genre d'exploitation qu'on ne l'est en général ailleurs, le rendement piscicole du district est relativemen considérab'e. Le transport d'une certaine quantité de caisses de poisson qui se trouvaient au lac Stoney, prêtes à être expédiées, ayant été retardé, le poisson se trouva abîmé par la douce température du mois de mars. La construction maintenant presque achevée, d'un embranchement du chemin de fer "Canadian Northern" qui atteindra le lac Crooked, diminuera d'une centaine de milles environ le transport par traînaux du poisson provenant du lac Stoney et mettra, grâce à un transport désormais praticable de nombreux autres grands lacs à proximité des points d'expédition par chemin de fer. Si l'on modifiait les règlements de pêche, on peut s'attendre presque tout de suite au développement des pêcheries de ce district. De Prince-Albert on a expédié par chemin de fer : 216,000 livres de poisson blanc ; 15,000 livres de brochet ; 20,000 livres de truite. De 90 à 100,000 livres de poisson furent en outre vendues sur les marchés de cette partie du pays. Tous les ans on prend d'énormes quantités de poissons dans les lacs Green et La-Plonge, à l'Ile-à-la-Crosse, dans le lac de la Rouge, et dans d'autres eaux du nord, poisson dont se nourrissent surtout les indiens, les métis de ces parages, et leurs chiens. A la suite d'une inspection de ce district faite durant l'hiver on en est arrivé à la conclusion que les quantités de poisson évaluées quant aux pêches des années précédentes, sont au-dessous de la réalité. Le nombre des licences demandées est maintenant en augmentation, vu que toute personne qui vend ou échange la totalité ou en partie du poisson qu'elle a pêché, est de par la loi tenue d'avoir une licence. Néanmoins, les habitants de ces districts reculés sont autorisés à pêcher sans licence pour le besoin de leurs familles. On n'en continue pas moins à s'opposer d'empêcher la pêche pendant la saison du frai, n'autorisant alors que la capture du poisson indispensable à l'alimentation quotidienne, ce qui fait que pendant cette saison prohibée on ne prend plus maintenant autant de poisson que jadis. L'une des difficultés qu'offre cette question réside dans le fait que le poisson sec qui a été pris pendant la saison prohibée, est de beaucoup préférable pour nourrir les attelages de chiens (universellement employés dans ces districts), que le poisson gelé pendant l'hiver.

Etant données les façons très différentes dont on pêche dans les multiples parties de cette grande province, l'application d'une même loi et l'émission de licences identiques pour tout son territoire sont de plus en plus déplorables. Aussi le besoin de modifier les règlements de pêche se fait-il indubitablement sentir ici. Du reste, le manque actuel de distinction entre ceux qui sont plus ou moins pêcheurs de profession, et les fermiers qui se livrent à la pêche pour leurs propres besoins, est cause de beaucoup de ressentiment dans cette partie du pays. Il faut dire aussi que les vues locales s'inspirent souvent des intérêts des riverains des lacs, et ne sont pas celles entretenus par la population de la province en général. Par exemple, lorsqu'on expédie du poisson pris par des moyens honnêtes durant la saison de pêche, d'aucuns prétendent ici que l'on dépeuple les lacs ; tandis que lorsqu'on propose une prolongation de la saison prohibée, afin de protéger le poisson pendant le frai, ces mêmes personnes assurent qu'une telle mesure est inutile. Pourtant une grande pêche en son temps est moins funeste au poisson d'un lac qu'une pêche quelconque en saison prohibée.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

E. W. MILLER,

Inspecteur des Pêcheries,

ETAT indiquant le nombre de pêcheurs, le tonnage et la valeur des remorqueurs, navires et bateaux, et la quantité et la valeur de tout le matériel et autres accessoires en usage dans les pêcheries de la province de **Saskatchewan**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Divisions.	Matériel de pêche. Bateaux. Nombre.	Bateaux. Valeur.	Bateaux. Pêcheurs licenciés.	Rets à mailler. Brasses.	Rets à mailler. Valeur.	Verveux. Nombre.	Verveux. Valeur.	Numéro.
			$			$		$	
1	Qu'Appelle	120	2800	171	12500	2080	......	......	1
2	Battleford	25	400	191	22000	3666	......	......	2
3	Prince-Albert	60	720	120	14500	2416	40	200	3
4	Northern	300	4500	73	15000	2500	......	.....	4
5	Cumberland	60	1200	8	3000	500	......	......	5
	Total	565	9620	563	67000	11162	40	200	

RELEVÉ indiquant l'espèce, la quantité et la valeur du poisson pris dans la province de **Saskachewan**, pendant l'année 1909-10.

Numéro.	Divisions.	Espèces de poissons. Poisson blanc, liv.	Truite, liv.	Doré, liv.	Brochet, liv.	Esturgeon, liv.	Tullibee, lb.	Laquaîche, liv.	Poisson commun et mêlé, liv.	Valeur.	Numéro.
										$ c.	
1	Qu'Appelle	80000	......	125000	210000	....	30000	.... .	70000	22,200 00	1
2	Battleford	610000	50000	3000	75000	1000	......	.....	30000	43,030 00	2
3	Prince-Albert	390000	22000	15000	160000	6000	....	30000	80000	34,920 00	3
4	Northern	800000	30000	20000	250000	10000	......	... .	75000	61,750 00	4
5	Cumberland	50000	8000	20000	120000	16000	......	......	60000	11,680 00	5
	Totaux	1930000	110000	183000	815000	33000	30000	30000	315000	....	
	Prix par liv. ....c.	6	6	6	3	10	5	5	3	....	
	Valeur ....$	115800	6600	10980	24450	3300	1500	1500	9450	173,580 00	

RÉCAPITULATION.

Du nombre et de la valeur des tableaux et du matériel, etc., employés ; et du nombre des pêcheurs des pêcheries de la province **Saskatchewan**, pour l'année 1909-10.

Matériel de pêche.	Valeur.
	$
565 bateaux	9,620
Filets à mailler (67,000 brasses	11,161
40 verveux	200
	20,981

Hommes employés 563.

RÉCAPITULATION.

Du rendement et de la valeur du poisson pris dans les pêcheries de la province de **Saskatchewan**, pendant l'année 1909-10.

Espèces de poissons.	Quantité.	Valeur.
	liv.	$
Poisson blanc	1,930,000	115,800
Truite	110,000	6,600
Doré	183,000	10,980
Brochet	815,000	24,450
Esturgeon	33,000	3,300
Tullibee	30,000	1,500
Laquaîche	30,000	1,500
Poisson commun et mêlé	315,000	9,450
Total pour 1909	......	173,580
" 1908	......	152,795
Augmentation	......	20,785

ANNEXE No 10.

ALBERTA.

RAPPORT DE M. PETER GUNN, INSPECTEUR DES PÊCHERIES.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel suivant, sur les pêcheries de la division n° 2 de la province d'Alberta, division qui comprend les parties Nord et Ouest de la province et s'étend sur trois circonscriptions fédérales, savoir : Edmonton, Strathcona, et Victoria. Ayant pris charge des pêcheries le 15 octobre 1909 et donné ma démission le 7 février suivant, je n'ai pas eu l'occasion de visiter tous les lacs de la division. Cependant, étant encor respondance avec tous les gardes-pêche, les gardiens et d'autres personnes intéressées aux choses de la pêche, je suis heureux de vous informer que tout ce monde est satisfait des résultats obtenus pendant la saison de pêche. Les états et statistiques ci-après ont été dressés par les gardiens et autres personnes s'occupant du poisson dans un but commercial. Il est à remarquer que le poids du poisson a été déterminé d'après les pêches de chaque pêcheur, aux endroits où il y a des gardiens, ce qui a permis d'établir une moyenne pour les différentes espèces.

Le poisson abonde dans les lacs de cette partie du pays ; aussi le rendement des lacs Ste-Anne et Wabamun est il supérieur à celui de l'année dernière. Le poisson du lac Ste-Anne est de plus forte taille que par le passé, les pêcheurs ayant à l'unanimité convenu entre eux de n'employer que des filets à mailles de 6 pouces au minimum, ce qui permet au petit poisson d'avoir la vie sauve. C'est pourquoi ces pêcheurs bénéficient maintenant de leur initiative et prennent des poissons plus grands et de meilleur qualité que jadis. Si une pareille ligne de conduite était adoptée dans quelques uns des autres lacs où l'on pêche du poisson blanc, tout le monde s'en trouverait bien.

Malgré que l'on ait péché tous les hivers dans le lac Wabamun, le poisson ne semble pas y diminuer : même, d'après les statistiques ou au dire des pêcheurs, la saison dernière aurait été plus fructueuse sous ce rapport que les précédentes. On s'explique cela du fait que la pêche n'est pratiqué que par des pêcheurs vivant dans un rayon de quelques milles autour du lac. Ces gens bénéficient d'autant plus de leur industrie que le chemin de fer Grand-Tronc longe la rive Nord du dit lac, et possède deux gares sur ses bords, ce qui permet aux pêcheurs de disposer de moyens de transport réguliers qui facilitent la vente de leur pêche.

Seul le lac du Pigeon, qui est surveillé par le garde-pêche Wood, semble se dépeupler, malgré que M. Wood se soit efforcé de diminuer autant que possible le nombre des pêcheurs. Mais je crains fort, étant donnée la rapidité avec laquelle on colonise le voisinage de ce grand lac, que l'on se soit obligé de prendre à son égard de nouvelles mesures de protection, si l'on veut éviter sont complet dépeuplement. Ce qui serait dommage, ce lac étant très étendu et ayant fourni jadis de grandes quantités de poisson. Lors de la visite que j'y fis en janvier dernier, je constatai que de nombreux pêcheurs en avaient retiré leurs filet, la pêche n'y étant pas assez abondante pour les rénumérer de leur travaux, cependant que les Indiens avaient agi de même et emporté ailleurs leurs engins de pêche. Un grand nombre de ceux-ci s'étaient rendus à l'ouest, sur les bords du lac Buck, où le poisson blanc abonde. Mais comme la colonisation s'empare aussi très rapidement de cette partie du pays, on devra aviser à prévenir le dépeuplement de ses eaux. Quant au lac La Biche, qui est surveillé par M. Alex. Hamlin, il a donné un excellent rendement, au profit immédiat des gens—principalement des indigènes—qui vivent dans

son voisinage. On n'exporte guère déjà de poisson provenant de ce lac, cependant, si l'on construit le chemin de fer "Alberta and Great Waterways," il deviendra un superbe centre d'exportation piscicole à destination d'Edmonton et autres lieux. M. Hamlin dit que le poisson y est très abondant, mais qu'il éprouve de grandes difficultés à encaisser les $2 de chaque indigène qui prend une licence, attendu qu'ils considèrent le poisson comme étant leur propriété, depuis des temps immémoriaux. Ce qui, sous tous autres rapports, ne les empêche pas de respecter la loi, quant à l'observance de la saison prohibée, etc.

M. McKenzie fait rapport que l'achigan que l'on a ensemencé dans le lac Cooking y prospère, et que ce poisson donne les plus belles espérances dans les lacs de l'Ouest. Néanmoins, ce monsieur paraît avoir de grands ennuis avec les nouveaux arrivés dans le pays, qui, dit-il, n'observent pas la saison prohibée, surtout quant aux grands lacs de cette division, comme, par exemple, dans le cas du lac Beaver Hill. Autsi, a-t-il demande un canot automobile à gazoline, qui lui permettrait de faire plus rapidement le tour du lac qu'en en suivant les bords à pieds. Je vous soumettrai cette demande dans un autre rapport.

Jadis, on ne tenait pas compte, dans ce rapport, de la partie ouest de cette division, qui suit maintenant la ligne du chemin de fer Grand-Tronc, parce qu'elle n'était habitée que par quelques rares indigènes ; mais, maintenant que le pays se peuple des deux côtés de la voie du chemin de fer, il est nécessaire d'y protéger le poisson. On peut en dire autant du petit lac de l'Esclave et des district de la rivière de la Paix, où le nombre des colons augmente rapidement. Il faudra donc nommer plusieurs gardes pour la région du nord, afin de protéger comme il faut, avant qu'il ne soit trop tard, le poisson des lacs et des cours d'eau de cette partie du pays. L'année dernière on a pêché avec plus ou moins de succès dans les multiples lacs du bassin de la rivière Athabaska, dans le voisinage d'Athabaska-Landing. Comme il n'existe pas de garde-pêche pour cette subdivision, j'ai dû me renseigner, pour faire mes rapports, auprès de pêcheurs possédant des licences de pêche pour les lacs Calling, Moose et plusieurs autres plus petits.

Il y a douze gardes-pêche dans cette division ; tous s'intéressent à leurs travaux et accomplissent leurs devoirs de façon satisfaisante. On a effectué plusieurs arrestations, principalement à l'embouchure des petits cours d'eau où les pêcheurs peu scrupuleux s'efforcent d'établir des barrages afin de prendre le poisson au moment de sa migration par troupes.

J'ai eu de vives contrariétés au sujet de la clôture de la saison de pêche le 31 mars, car l'automne étant le moment de l'année le plus favorable à la pêche du poisson blanc, les pêcheurs ne demandèrent leurs licences qu'au débuts de cette pêche, c'est-à-dire au milieu de novembre. Je suis heureux de vous informer que maintenant ils demandent leurs licences dès le premier avril. Aussi, je crois qu'il n'y aura plus lieu de faire des saisies, à cause de l'état de choses que je viens de signaler.

Ayant été élu député à l'Assemblée législative d'Alberta, ce qui m'empêche de rester en même temps à l'emploi du gouvernement fédéral, j'ai dû donner ma démission d'inspecteur des pêcheries. Qu'il me soit permis de dire que durant le peu de temps que j'ai été à l'emploi de votre département j'ai pris un grand intérêt aux devoirs qui m'étaient confiés. Ils sont du reste d'autant plus intéressants, ces devoirs, qu'ils relèvent d'une source de production alimentaire de premier ordre pour les milliers de nouveaux colons qui viennent en ce pays, où il est parfois difficile d'avoir accès aux centres d'approvisionnement. Aussi, pour ces gens-là, le pêcheur est-il en quelque sorte le détenteur des clefs d'un garde-manger toujours bien approvisionné.

Il existe dans cette division une quantité de petits lacs dépourvus de poisson, et situés un peu partout. Plusieurs fois on m'a demandé de les empoissonner, à titre d'essai. Je ne doute pas que la chose ne soit possible et très profitable aux colons. Espérant que vous voudrez bien faire un bon accueil à ce rapport et aux statistiques que je vous envoie,

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

PETER GUNN.

TABLEAU donnant le nombre des pêcheurs, le tonnage et la valeur des remorqueurs, navires, et barques de pêche, ainsi que la quantité et la valeur de tous les engins et autres accessoires de pêche, employés dans les pêcheries de la province d'**Alberta**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Materiel de pêche. — Bateaux.			Materiel de pêche. — Rets à mailler.			Autres accessoires employés dans les pêcheries. — Congélateurs et glacières.		Numéro.
		Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	
			$				$		$	
1	Lacs Ste-Anne et Wabamun	45	675	50	136	6800	680	......	....	1
2	Lacs Pigeon, Battle et Buck	64	630	180	80	2745	450	......	....	2
3	Lacs LaBiche, Trout et Touchwood	65	650	140	225	6750	1125	......	....	3
4	Lacs La Nonne et Big	22	220	30	50	1500	250	......	....	4
5	Lacs Whitefish, Saddle et Goodfish	40	400	75	200	6000	680	......	....	5
6	Lacs Blackfalds, Snake et Lacombe	....	.....	....	11	550	55	......	....	6
7	Lacs Moose et Cold	25	250	55	70	2100	350	......	....	7
8	Lacs Dried-Meat et Stoney-Creek	....	....	....	......	......	....	......	....	8
9	Lacs Buffalo et Chain	2	40	20	30	560	150	......	....	9
10	Lac Conjuring	30	600	36	3	100	30	2	200	10
11	Lacs Beaver, Hasting et Cooking	19	743	31	18	1080	540	......	....	11
12	Lac du Petit-Esclave	25	250	60	100	3000	500	......	....	12
13	Lacs Calling, Moose et Baptiste	10	100	20	60	1980	300	......	....	13
14	Lacs Shining-Bank et Lobstick	4	40	20	30	900	150	......	....	14
15	Lacs du Petit Poisson Blanc et Whitemud	2	20	15	12	360	60	......	....	15
16	Lac Waterton, Rivière Belly et tributaires	....	....	....	......	......	......	......	....	16
	Totaux	353	4618	732	1025	34425	5320	2	200	

Relevé donnant les espèces et les quantités de poissons pris dans la province d'Alberta, durant l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Espèces de poissons.							Valeur totale.	Numéro.
		Poisson blanc, liv.	Truite, liv.	Doré, liv.	Brochet, liv.	Maskinongé, liv.	Tullibee, liv.	Poisson commun et mêlé, liv.	$ c.	
1	Lacs Ste-Anne et Wabamun....	231560	...	...	8850	...	...	2500	11,982 00	1
2	Lacs Pigeon, Battle et Buck ...	138184	...	5602	9000	...	...	9308	7,735 48	2
3	Lacs LaBiche, Trout et Touchwood...	73867	400	1916	13175	...	12324	1448	4,878 07	3
4	Lacs La-Nonne et Big...	20900	...	...	5000	...	...	1000	1,265 00	4
5	Lacs du Posson Blanc, Saddle et Goodfish...	150000	...	...	...	...	...	40000	8,300 00	5
6	Lacs Blackfalds, Snake et Lacombe...	...	...	9000	250000	...	...	23000	10,910 00	6
7	Lacs Moose et Cold...	50000	1000	5000	9000	...	...	20000	3,610 00	7
8	Lac Dried-Meat et Stoney-Creek...	...	...	...	25000	...	...	50000	2,000 00	8
9	Lacs Buffalo et Chain...	...	...	...	80000	...	...	55000	4,300 00	9
10	Lac Conjuring...	...	...	4000	3000	3000	...	4000	550 00	10
11	Lacs Beaver, Hasting et Cooking...	...	...	...	181399	...	...	38443	8,024 82	11
12	Lac du Petit-Esclave...	75550	1000	20000	10000	...	...	13000	5,537 50	12
13	Lacs Calling, Moose et Baptiste...	186615	...	12572	...	...	...	3500	10,029 35	13
14	Lacs Shining Bank et Lobstick..	10000	500	...	5000	...	...	1000	770 00	14
15	Lacs du Petit Poisson Blanc et Whitemud...	5000	300	...	500	...	...	5000	400 00	15
16	Lac Waterton, Rivière Belly et tributaires...	...	21000	...	3000	...	1000	500	2,270 00	16
	Totaux...	941676	24200	58090	602924	3000	13324	267699	... ...	
	Valeurs...$	47083.80	2420	2904.50	24116.96	150	532.96	5353.98	82,562 20	

RÉCAPITULATION

Nombre et valeur des bateaux et du matériel de pêche, etc., employés dans les pêcheries de la province d'Alberta, et nombre des pêcheurs s'en étant servi, pour l'année 1909-10.

Matériels de pêche.	Nombre.	Valeur.
Bateaux	353	$ 4,618
Rets à mailler, (34,425 brasses)	1,025	5,320
Congélateurs et glacières	2	200
Total		10,138
Nombre d'hommes employés	732	

RÉCAPITULATION.

Du rendement et de la valeur des pêcheries de l'Alberta, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.	Quantité.	Valeur.
	liv.	$ c.
Poisson blanc	941,676	47,083 80
Truite	24,200	2,420 00
Doré	58,090	2,904 50
Brochet	602,924	24,116 96
Maskinongé	3,000	150 00
Tullibee	13,324	532 96
Poisson commun et mêlé	267,699	5,353 98
Total pour 1909		82,562 20
Total pour 1908		49,246 00
Augmentation		33,316 20

ANNEXE Nº 11.

TERRITOIRE DU YUKON.

RAPPORT SUR LES PÊCHERIES, PAR M. H. T. MACKAY.

DAWSON, T.-Y., le 6, avril 1910.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport clos le 31 mars 1910. Ce rapport contient les statistiques habituelles donnant la quantité et la valeur du poisson pris, et des détails sur le matériel de pêche.

Au cours de la dernière saison, je me suis efforcé d'une façon toute spéciale d'évaluer la pêche faite par les Indiens dans les parties les plus reculées de ce territoire, qu'il est presque impossible de visiter.

Le rendement de cette pêche spéciale ne figure pas dans les rapports fournis pour les années précédentes.

Je suis parvenu à éva'uer la pêche faite par les Indiens en tenant compte du nombre total de ces indigènes que comptent les différentes tribus. J'ai tiré mes conclusions définitives à l'aide de chiffres exacts obtenus, quant à la pêche, d'après celle faite par certains groupes d'Indiens qui vivent dans des localités d'accès facile.

Vous voudrez bien remarquer en vous reportant aux statistiques ci-jointes, que la pêche attribuée aux Indiens est séparée de celle faite par les blancs.

SAUMON.

Le saumon pêché par les blancs dans le territoire du Yukon, est cette année en diminution d'environ 25 p. c. par comparaison à la pêche qui en fut faite durant la saison 1908-09. Apparemment ce poisson a émigré en quantité beaucoup moins grande que durant les années précédentes.

En effet, naguère, sur la rivière Yukon, il suffisait aux pêcheurs de se livrer seulement pendant quelques heures par jour à la pêche pour prendre tout le poisson dont ils avaient besoin. Or, durant la saison 1909-10, malgré de persistants efforts, ils ne purent prendre assez de poisson pour les rémunérer du temps qu'ils consacraient à la pêche.

Ce qui a surtout provoqué cet état de choses c'est l'emploi de l'huile brute de pétrole comme combustible, à bord des vapeurs qui naviguent sur la rivière Yukon entre Dawson et St-Michel.

AUTRES POISSONS.

Quant aux poissons autres que le saumon pêchés par la population blanche du territoire du Yukon, leur rendement peut-être favorablement comparé à celui de la saison 1908-09 : la diminution n'ayant été que de 2,314 livres.

SAISONS PROHIBÉES.

Les saisons prohibées ont été assez bien observées ; en effet on n'a à signaler à leur égard que quatre contraventions à la loi durant l'année. Dans chaque cas les coupables ont été poursuivis et mis à l'amende.

AMENDES ET CONFISCATIONS.

Qu'il me soit aussi permis de signaler 16 condamnations infligées pendant l'année à des personnes ayant violé les règlements de pêche, savoir :

Deux condamnations pour avoir pêché sans licence.

Quatre condamnations pour avoir pêché avec des filets prohibés.

Cinq condamnations pour avoir posé des filets en contravention à la loi.

Quatre condamnations pour avoir pêché en saison prohibée.

Une condamnation pour voies de fait sur un garde-pêche.

En outre, on a détruit quarante-six filets qui, ayant des mailles plus petits que celles admises par la loi, avaient été employés par des pêcheurs. Il m'a été impossible de connaître quels étaient les propriétaires de ces filets.

PÊCHE DE LA BALEINE.

D'après le rapport fourni par le poste de gendarmerie à cheval de l'île Herschel, T.-Y., il appert que onze gros navires baleiniers et un certains nombre de petits bateaux passent régulièrement l'hiver dans ces parages, où tous se livrent à la pêche de la baleine et à la chasse des phoques, en eaux canadiennes, le long de la côte nord du territoire du Yukon.

Pour les cinq dernières années le dit rapport évalue à $13,450,000 la valeur des fanons de baleine recueillis par les bâtiments susdits. Soit un rendement moyen annuel de $2,690,000.

Il est donc évident que le rendement total provenant de la baleine, du phoque et d'autres pêches — y compris celles faites par les Esquimaux — s'élève facilement à $3,000,000 par an. Somme qui place le territoire du Yukon au quatrième rang parmi les grandes divisions du Canada qui possèdent des pêcheries.

PERTES DE VIES.

En terminant je suis peiné d'avoir à vous signaler un accident mortel, mais unique, survenu dans ces pêcheries au cours de l'année dernière.

Il s'agit de la fin de G. B. Matherson, de Carcross, localité de ce territoire, que l'on trouva mort dans sa barque, l'automne dernier, sur les rives du lac Bennett.

Evidemment, l'infortuné fut gelé au moment des froids intenses qui font se prendre les eaux du lac.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

H. T. McKAY,

Inspecteur des pêcheries.

TABLEAU donnant le nombre des pêcheurs, le tonnage et la valeur des remorqueurs, navires et barques de pêche, ainsi que la quantité et la valeur de tous les engins et autres accessoires de pêche employés dans les pêcheries du **Territoire du Yukon**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Matériel de pêche.						Autres accessoires employés dans les pêcheries.				Numéro.
		Bateaux.			Rets à mailler.			Congélateurs et glacières.		Jetées et quais.		
		Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	
			$ c.				$ c.		$ c.		$ c.	
1	Tout le Territ. du Yukon	68	3,400	136	162	28,000	4,200	2	1,500	1	275	1

RELEVÉ donnant les espèces et quantités de poissons pris dans le **Territoire du Yukon**, pour l'année 1909-10.

Numéro.	Subdivisions.	Espèces de poissons. Saumon, liv.	Saumon fumé, liv.	Poisson blanc, liv.	Truite, liv.	Ombre, liv.	Doré, liv.	Brochet, liv.	Lotte, liv.	Tullibee, liv.	Poisson commun et mêlé.	Valeur. $ c	Numéro.
1	Dawson	18515	13850	14388	120	1764	80	637	2950	1380	1670	9015 63	1
2	Selkirk	14000	2650	1000	2500	6000	40	....	2000	....	1000	4830 20	2
3	Quarante-Milles	8000	5600	800	....	3500	150	....	450	....	750	2950 50	3
4	Lac St-Barae	....	....	15453	4820	2170	718	180	200	1640	1000	6397 36	4
5	Lac Tateleman	....	....	33059	4390	2040	250	895	700	540	510	11448 11	5
6	Carcross	....	....	4690	1460	1510	....	320	200	820	410	2264 30	6
7	Rivière Klondyke	4500	950	1250	2030	19500	180	....	550	390	1800	6791 00	7
8	Thistle	3000	500	300	250	4500	....	....	100	....	300	1736 00	8
9	Soixante-Milles	500	1000	500	240	4000	350	200	600	550	200	1726 50	9
10	Yukon en général	5000	2500	6800	3000	9000	....	900	1100	1800	3000	6721 00	10
	Totaux	53515	27050	78240	18810	53984	1768	3132	8850	12050	10640	53880 60	
	PÊCHÉS PAR DES INDIENS.												
11	Rivière du Saumon	10929	3000	9875	990	6930	....	1585	1980	2970	1980	7564 73	11
12	Lac Teslin	....	....	7382	1480	5180	90	1110	300	4440	1850	5030 28	12
13	Tagish	....	....	6883	1380	4830	....	1030	250	2760	2070	4363 32	13
14	Grand Lac	....	....	3990	800	2800	....	600	....	1600	1000	2499 60	14
15	McQuestion	2000	1334	4988	500	3500	....	750	200	1500	1000	3281 38	15
16	Upper-Pelley	6250	4250	10474	2150	7350	....	1075	2100	3150	1050	7648 51	16
17	Duncan	....	....	5786	1160	4640	....	870	1160	2320	696	3825 22	17
18	Porcupine	3414	2110	3990	400	2800	....	600	800	1200	800	3052 68	18
19	Rivière Peel	6280	3334	6983	2060	4900	....	1050	1400	2100	560	5669 58	19
20	Rampart	9334	5774	10973	2200	7700	....	1650	2200	3300	2200	8714 46	20
21	Hootchi	....	....	13068	2620	9170	....	1965	....	5240	2615	8133 57	21
	Totaux	38207	19802	84392	15740	59800	90	12285	10390	30580	15821	59773 33	
	Grands totaux	91722	46852	162632	34550	113784	1858	15417	19240	42630	26461	113653 93	

RÉCAPITULATION.

Du nombre des pêcheurs et du nombre et de la valeur des bateaux, filets et autres accessoires employés dans tout le **Territoire du Yukon**, pour l'année 1909-10.

Matériel de pêche.	Nombre.	Valeur.
Bateaux	68	$ 3,400 00
Rets à mailler (28,000 brasses)	162	4,200 00
Congélateurs et glacières	2	1,500 00
Jetées et quais	1	275 00
Total		$ 9,375 00
Hommes	136	

RÉCAPITULATION.

Des espèces, quantités et valeurs des poissons pris dans tout le **Territoire du Yukon** pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.	Quantité.	Prix par livre.	Valeur.
	liv.	c.	$ c.
Saumon, frais	91,722	12	11,006 64
" fumé et sec	46,852	14	6,559 28
Poisson blanc	162,632	24	39,031 68
Tullibee	42,630	24	10,231 20
Truite	34,550	30	10,365 00
Ombre	113,784	25	28,446 00
Brochet	15,417	23	3,545 91
Doré	19,240	10	1,924 00
Lotte	1,858	23	427 34
Poisson commun et mêlé	26,461	8	2,116 88
Totaux	555,146		113,653 93

Augmentation du rendement, en valeur, $54,698.93.
" nombre de pêcheurs, 96.

ANNEXE Nº 12.

COLOMBIE-ANGLAISE.

RAPPORT SUR LES PÊCHERIES DE LA COLOMBIE-ANGLAISE, POUR L'EXERCICE 1909-10, PAR LES INSPECTEURS, C. B. SWORD; J. T. WILLIAMS ET E. G. TAYLOR.

Division n° 1. Elle comprend : La partie sud de la province, *Inspecteur : C. B. Sword, New-Westminster.*

Division n° 2. Elle comprend la partie nord de la province, *Inspecteur : J. T. Williams, Port-Essington.*

Division n° 3. Elle comprend l'Ile Vancouver et une partie du continent, dans le voisinage de cette île. *Inspecteur : E. G. Taylor, Nanaimo.*

DIVISION N° 1.

NEW-WESTMINSTER, C.-A., le 1er août 1910.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—Ci-joint j'ai l'honneur de vous soumettre des statistiques concernant les pêcheries de la division n° 1 de la Colombie-Anglaise, pour l'exercice clos le 31 mars 1910.

Il n'y a pas lieu de faire de longues remarques au sujet de ces statistiques. Qu'il suffise de dire que le saumon sockeye, qui offre le rendement le plus important de nos pêcheries, n'a pas aussi bien rendu cette année qu'il y a quatre ans, alors qu'il voyagea par bancs considérable. Ce résultat n'est pas dû entièrement à ce que le poisson ait fait défaut, mais plutôt au fait que l'on a augmenté de six heures le laps de temps durant lequel la pêche est prohibée toutes les semaines, ce qui a nui considérablement et injustement à nos fabricants de conserves. En outre, le passage du saumon ayant eu lieu sur le tard, et la saison de pêche se terminant le 20 août, l'industrie des conserves s'en ressentit plus que dans les années ordinaires. La preuve que ce ne fut point le poisson qui fit défaut est fournie par le rendement du sockeye, à Puget-Sound où l'on empaqueta 1,005,120 caisses contre 820,914 caisses en 1905.

Pendant l'année dernière le vapeur *Georgia* a, dans son service de garde-pêche, parcouru 5,000 nœuds ; effectué vingt-sept confiscations pour contreventions aux règlements ; et aidé considérablement à distribuer les alevins provenant de la piscifacture de Bon-Accord.

Du 30 avril à la fin d'octobre le vapeur *Restless* a surveillé la pêche et rendu divers services dans ma division. C'est-à-dire qu'il a aidé aux explorations préliminaires et à l'ensemencement subséquent du homard ; transporté M. M. Cunningham et Finlayson, du service des pêcheries, section de la pisciculture, à Rivers-Inlet et le long de la côte ouest de l'île Vancouver ; et, en outre, aidé à distribuer des alevins provenant de la piscifacture de Bon-Accord.

Ce vapeur *Restless* a aussi servi à transporter les membres de la Commission internationale des pêcheries et leurs aides, lors de deux croisières qu'ils firent dans le but d'étudier le système de pêche américain.

Enfin, l'inspecteur Taylor étant tombé malade le *Restless* fit pour lui un voyage à Village Bay, à l'île Valdez, à Hemming Bay, à Blenkinsop Bay et aux anses Bute et Toba où l'on pêchait du saumon cohoe. Pendant la saison le vapeur *Restless* parcourut 5,389 milles légaux.

J'ai l'honneur d'être votre obéissant serviteur,

C. B. SWORD,
Inspecteur des pêcheries.

DIVISION N° 2.

VANCOUVER, C. A., le 9 avril 1910.

M. le Commissaire des Pêcheries,
Ottawa

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel, avec statistiques, sur les pêcheries de la division n° 2, de la Colombie Anglaise, côte nord, pour l'exercice clos le 31 mars 1910. Dans ce rapport figure un état qui donne les quantités de saumon mis en conserves dans les différentes fabriques. Les statistiques accusent, pour 1909-10 une diminution du rendement global du poisson et de ses produits ; ce rendement n'ayant été que de $2,613,287.50 tandis qu'il fut de $2,735,130 en 1908. On attribue cette diminution à la moindre quantité de saumon qui fut mis en conserves en 1909. Pour la saison 1909, la quantité totale de saumon mis en conserves, détaille comme suit :

	1909. Caisses.
Sockeye	244,271
Cohoe	33,538
De printemps	17,611
Humpback	36,277
Total	331,697

à comparer à la production en

	1908. Caisses.
Sockeye	268,005
Cohœ	42,926
De printemps	20,200
Humpback	61,470
Total	393,201

Détail de l'augmentation et de la diminution approximatives :—

	Caisses.
Rivière Skeena, diminution. Saison 1909	68,500
Rivers Inlet, augmentation	16,000
Rivière Nass, diminution	6,000
Côte Nord, diminution	3,000

A la lecture des chiffres donnés ci-dessus on voit que le rendement de la rivière Skeena est en diminution de 68,500 caisses, ce que l'on peut attribuer à deux causes : Primo, à ce que deux des fabriques de conserves ne rouvrirent pas leurs portes durant la saison dernière ; secundo, à ce que les réglements de pêche empêchèrent la pêche du saumon Sockeye jusqu'au premier juillet. Jusqu'ici, chaque année, la pêche de ce saumon commençait le 15 juin. En outre, les réglements de pêche ont établi une frontière de marée, pour le sockeye, ne permettant sa pêche qu'à partir d'un point situé à douze milles en aval de celui jusqu'où l'on avait accoutumé de prendre ce poisson. De plus, les conditions climatériques furent défavorables à la pêche, les vents du sud-est s'étant surtout fait sentir durant la majeure partie de la saison de pêche, accompagnés de pluie et de gros temps, ce qui nuisit considérablement à la pêche du saumon qui a besoin de vents d'ouest et de soleil. Je ne crois pas cependant que l'abondance du sockeye ait diminué dans la rivière, attendu que les rapports qui nous sont parvenus des frayères naturelles de ce poisson disent qu'il s'y rendit tout autant que par le passé. Quant au saumon de printemps quoiqu'il y en ait eu encore beaucoup, sa migration fut moins nombreuse que les années précédentes. Les saumons "Steelhead" et Humpback, se sont par contre montré aussi abondants que d'habitude.

A propos de la Skeena Supérieure, qu'il me soit permis d'inclure l'excellent rapport du garde-pêche Norrie qui donne d'importants et précieux détails quant aux territoires

des frayères naturelles ; le récit d'observations qu'il fit durant la saison ; et un aperçu de ses travaux.

Rivers-Inlet.—Pour Rivers-Inlet on constate une augmentation d'environ 16.000 caisses, ce qui est un joli résultat. De grandes quantités de saumon de toutes espèces frayèrent dans le lac Oweekayno. Les conditions climatériques furent favorables. C'est avec le plus grand regret que je vous annonce la mort subite du garde-pêche Nordschow, survenue durant la saison de pêche. C'était un fonctionnaire compétant, fidèle et diligent, universellement estimé de tous ceux qui le connurent. En lui le département perd un employé de valeur et moi-même un aide capable et honnête, et qui plus est : un ami sincère et digne de tous éloges.

Rivière-Nass.—Le rendement de cette rivière accuse une légère diminution de 6,000 caisses. On ne peut guère attribuer cette diminution qu'à un fléchissement dans la quantité du poisson ayant émigré, ce qui est toujours possible. Néanmoins, le rendement de cette rivière a été bon.

Durant le mois de mai dernier le département a accordé l'enlèvement, à l'entreprise, de certains obstacles qui se trouvaient dans les tributaires de la Nass. Or, le garde-pêche Adamson m'informe que l'enlèvement des dits obstacles a eu l'heureux effet d'offrir un vaste territoire aux saumons qui le convertirent en frayères naturelles. Le sockeye a surtout profité de ce nouvel état de choses. Aussi, j'espère et je crois que dans quelques années, ces travaux provoqueront une plus forte migration du saumon qui remonte la Nass.

Pêcheries de la côte nord.—Le rendement en a été pratiquement égal à celui de la saison précédente ; le nombre des fabriques de conserves n'ayant aussi ni augmenté ni diminué. Les Japonais ont salé et séché de grandes quantités de Saumon Chien, destiné à l'Orient. Plusieurs compagnies ont exploité la pêche du hareng, ce qui me porte à croire que cette industrie a, dans ma division, des chances de devenir importante dans un avenir rapproché, car le hareng y abonde en quantités énormes, depuis le détroit de la reine Charlotte jusqu'à l'embouchure de la Nass, tout le long de la côte.

Qu'il me soit permis, en terminant, d'attirer l'attention sur les remarques que j'ai faites dans mes rapports annuels, depuis trois ans, au sujet des pêcheries de Saumon Chien, de flétan, d'oulachan et des poissons de mer des grands fonds.

Je suis, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

JOHN T. WILLIAMS,
Inspecteur des Pêcheries.

RAPPORT DU GARDE-PÊCHE STEWART NORRIE.

HAZELTON, C.-A., le 30 septembre 1909.

M. JOHN T. WILLIAMS,
Inspecteur des Pêcheries.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur les opérations effectuées dans mon district durant la saison de pêche.

Me conformant à vos instructions, j'ai quitté Port-Essington le 5 mai et suis arrivé ici le 16 du même mois. Après m'être conformé aux ordres que vous m'avez donnés par dépêche au sujet de MM. Hodder et MacPherson, je me suis mis en quête de bois pour pouvoir établir mon logis. Finalement, j'eus la bonne fortune de trouver quelques centaines de pieds de planches brutes qui me permirent d'exécuter cette installation.

Car, c'est grace à ce bois et à des piquets provenant de la forêt, que je puis construire une très confortable petite habitation, comprenant une chambre à coucher et un bureau qui m'ont rendu d'excellents services.

Dès que l'état des sentiers me le permit je partis pour Babine en compagnie de M. Loring, agent de l'administration des Indiens, qui avait reçu de son département l'ordre d'assister à la distribution des filets. En cette occasion le nouveau gardien, Charles

Pearce, qui portait les dits filets, nous accompagnait. Nous arrivâmes sur les lieux en temps voulu et dès le lendemain commençions la distribution des filets. Tout se passa le mieux du monde, et pour une fois les Indiens parurent satisfaits.

Nous leur distribuâmes en tout quatre-vingt-trois filets et lignes. Il nous en reste encore environ cent-vingt brasses, qui, d'après les instructions, sont destinées à la réparation des filets, l'année prochaine.

Ce voyage eut été absolument agréable n'eut été, au retour, la perte d'un fort beau cheval que nous avions loué d'un Indien.

Tout s'est passé normalement sur le territoire n° 1, confié au gardien Draper. Tous les camps de construction de chemin de fer furent avisés de n'avoir pas à recommencer leurs infractions aux règlements de pêche. Et, comme vous n'ignorez pas que durant cette saison les Indiens se montrèrent hostiles, principalement ceux de la tribu des Kitwan-Cool, j'ai cru plus sage de faire accompagner M. Draper, le long de la vallée, par le gardien Hodder du territoire n° 2. Ces employés se tirèrent très bien de leur mission, n'ayant eu à se plaindre que des colons en quête de terrains. Ils ne constatèrent la présence d'aucun barrage dans les cours d'eau. Ils n'en avertirent pas moins les gens de cette région, les prévenant que les barrages sont défendus. Après quoi M. Hodder revint ici cependant que M. Draper continuait son inspection en suivant le cours de la rivière. Rien n'a motivé l'intervention de la justice.

Le garde James A. Hodder, qui a charge du territoire n° 2, est venu me faire son rapport, ici, le 2 juin. Comme un nommé William Croteau d'Aldermere avait envoyé un télégramme au commissaire de l'administration des mines aurifères, pour se plaindre que la "Tyee Lumber Company" jetait de la sciure de bois dans la petite rivière Tyee, j'envoyai M. Hodder faire une enquête sur cet état de choses, et je faisais tenir une lettre officielle au gérant de la dite compagnie, lui enjoignant de ne plus jeter de sciure de bois dans le cours d'eau. J'appris que la plainte en question avait été faite par l'ancien propriétaire de la scierie, qui n'avait vendu son établissement que depuis peu de temps. Même, il avait été le premier à jeter les déchets de la scierie dans la Tyee, ce qui ne l'empêcha à la suite d'une querelle survenue, à propos de voitures, avec la compagnie, d'envoyer la susdite dépêche pour se venger. Le propriétaire actuel de la scierie prétendit ignorer les règlements qu'on lui signalait et se déclara tout disposé à s'y soumettre Le cours d'eau dont il s'agit ici est très petit, et ne possède guère de poisson sinon quelques truites.

Au cours de la saison actuelle de grandes quantités de poissons ont remonté la rivière Bulkley. Aussi les indiens d'Agwilgat et de Morristown, en prirent-ils amplement pour leur nourriture. Je ferai remarquer en passant qu'un Indien d'Hazelton qui pêche dans le cañon d'Agwilgat m'a dit avoir vu capturer quatre saumons sockeyes qui avaient été marqués au fer chaud du chiffre 5. Je lui demandai de m'en montrer un. Il me répondit qu'on les avait mangés, mais qu'il ferait son possible pour m'en procurer un. Je lui promis un dollar s'il tenait sa parole, car quelques-uns de ces saumons existent peut-être encore dans les "caches" des indiens. Dans une autre occasion, un garçonnet qui pêchait du pont de Babine prit à la ligne un sockeye marqué au fer rouge. L'enfant craignant d'être molesté à cause de cette capture cacha le poisson dans les buissons. Or, le garde Pearce ayant eu vent de la chose persuada le jeune pêcheur de lui montrer l'endroit où il avait caché ce saumon. Malheureusement les chiens avaient dû dévorer l'animal car on n'en trouva point de trace.

Le garde Hodder n'a eu aucun ennui de la part des Indiens des bords de la rivière Bulkley, vu qu'ils ne commirent aucune infraction à la loi. Ce garde entreprit le 11 août sa tournée d'inspection du district de Blackwater. Il a probablement eu un voyage pénible à effectuer, car il plut pendant toute la durée de son absence, ce qui fait que durant la présente saison les sentiers sont plus mauvais que jamais.

Pendant la saison actuelle on a constaté la présence de bancs énormes de saumon humpback dans la rivière Kispiax, le plus grand des tributaires de la Skeena, qu'il grossit des eaux du bassin ouest de cette rivière. Le poisson était si abondant dans la Kispiax qu'il en mourut des quantités aux barrages naturels de ce cours d'eau, et que la décomposition de ces animaux, rejetés sur la rive, était telle que l'atmosphère avait une puanteur des plus désagréables le long de la rivière. Il ne faudrait pas croire,

cependant, que seul le saumon humpback fréquente la Kispiax, vu que toutes les espèces les plus recherchées des salmonidés la remontent jusqu'à sa source, traversant un chapelet de superbes lacs, avant d'atteindre leurs frayères naturelles. Aussi tous les Indiens qui vivent sur les bords de cette rivière, ont-ils pris cette année tout le saumon dont ils ont besoin pour se nourrir. Ajoutons que la Kispiax est beaucoup plus longue qu'on le suppose habituellement. On connait peu de chose au sujet de sa source principale et de son cours en amont d'une chaîne de lacs de soixante milles de long. C'est cette partie de la Kispiax, qui possède là d'idéales frayères pour le sockeye, que j'ai visitée il y a trois ans pour me conformer à des instructions données par M. Helgesen. J'ai visité ce tronçon de la Kispiax au moment des plus hautes eaux, mais cela ne m'a pas empêché de constater qu'en tout temps son débit est considérable.

Quant à la Sclam-Geese, son débit est à peu près égal à celui de la rivière Lakelse. Elle est très importante par l'abondance du sockeye qu'on y trouve, et reçoit les eaux de deux très beaux lacs qui communiquent par un cours d'eau, excellent comme frayère naturelle. Depuis que l'on a obligé les Indiens à cesser d'établir des barrages dans cette rivière, ils ont abandonné, sans qu'on ait su positivement pourquoi, le village qui en porte le nom et où ils vivaient durant la saison de la pêche du sockeye. La dernière fois que je m'y rendis je constatai que les Indiens prenaient tout leur poisson au harpon. J'ai quelque raison de croire que plusieurs familles de la tribu des Kitskagas, qui ont à leur disposition de l'illahie dans le voisinage immédiat de leur lieu de séjour pêchèrent du saumon cohoe au moment où il remontait les cours d'eau. Le garde Hodder a fait rapport que la région qui nous occupe é ait inhabitée lorsqu'il la traversa.

Du lac Supérieur au lac Blackwater, qui décharge ses eaux dans la rivière Nass, le sol est presque horizontal, quoique sillonné de fondrières. On dit même que c'est là que se réunissent les saumons qui vivent habituellement dans la Skeena et la Nass. M. Hodder fait rapport que tout le poisson qu'il a vu dans les fumoirs appartenait à l'espèce du saumon humpback. Lors de son inspection, le vieux chef Indien Wemanosic lui affirma que le poisson qu'il voyait était l'unique produit de sa pêche pendant toute la saison ; cependant, comme le sockeye et le saumon de printemps émigrent avant le humpback, et étaient déjà en train de frayer dans les lacs ; il est certain que le poisson pêché par le vieil Indien se trouvait déjà soigneusement caché sur plusieurs points de son territoire de pêche.

Car il faut savoir que cet Indien est un des plus grands mauvais sujet du pays, et que parmi ses gens il passe pour être le plus grand menteur d'entre eux. On ne saurait donc accorder de créance à ses paroles. Du reste Wemanosic s'était enquis de l'époque des inspections habituelles des gardes-pêche, alors qu'il était venu à Hazelton. C'est même pourquoi j'avais donné l'ordre au garde Hodder de rester dans ces parages pendant quelques jours. Il n'y constata la présence d'aucun barrage établi durant la saison de pêche.

Le même garde visita aussi le vieux Kuldo et le village qui porte son nom. Il n'y trouva rien de répréhensible.

Après une heureuse tournée M. Hodder revint auprès de moi, puis repartit pour inspecter la partie supérieure de la rivière Bulkley, où je le priai de se rendre à une cataracte qui m'avait été signalée. Il y parvint sans difficulté ayant déjà eu souvent l'accasion de parcourir cette contrée. Mais, quoique M Hodder sut que le sockeye ne passe jamais par cette cataracte, il n'eut pas les facilités voulues pour se rendre compte du pourquoi de cette abstention.

A cet endroit une île rocheuse divise la rivière en deux bras, l'un de quarante et l'autre de douze pieds de largeur. Le bras principal forme une cataracte qui tombe à pic d'une dauteur de 10 pieds au moins, cependant que l'autre bras est obstrué par un enchevêtrement très serré de pièces de bois, qui empêchent absolument à n'importe quel poisson de remonter le cours d'eau au delà de ce barrage accidentel. N'étaient de ces deux obstacles, et d'une dénivellation rocheuse accentuée, qui se trouve à la tête du petit chenal, et que quelques cartouches de dynamite pourraient faire disparaître, le poisson pourrait remonter tout ce cours d'eau sans difficulté, et profiter d'un nouveau territoire à frayères plus étendu que celui de la rivière Copper. M. Hodder prétend que seul le saumon sockeye pond ses œufs au pied de la chute d'eau décrite ci-dessus.

Comme je lui demandai combien, à son avis, il faudrait dépenser pour rendre ce cours d'eau propice aux migrations du poisson, il me répondit que si on exécutait les travaux au cœur de l'hiver, quand l'eau est à l'étiage, il pourrait se charger personnellement, pour $200, d'enlever l'enchevêtrement des troncs d'arbres susmentionné, de faire sauter les roches de la tête du chenal et d'assurer le passage du poisson. La dépense serait considérable s'il fallait modifier l'état du passage principal, mais la chose est inutile, attendu que le petit passage résout tout aussi bien la question, et qu'en outre en en enlevant les roches de l'amont il se trouverait avoir une section mouillée sensiblement plus grande que par le passé. Si les deux obstacles signalés étaient enlevés, le poisson n'aurait pas plus de difficulté à atteindre l'amont du cours d'eau, que s'il remontait une échelle à poisson ordinaire.

Je suggère donc instamment que le dit travail soit exécuté cet hiver, car vous vous rendez sans doute compte des grands avantages qui en résulteraient. Afin de donner une idée de l'étendue du territoire des frayères que l'on créerait en mettant à exécution ce projet, j'ai dressé une carte grossière de cette partie du pays et fait un dessin de la chute dont j'ai parlé. Je ne saurais trop louer les travaux que M. Hodder a rendu durant cette saison.

Territoire nᵉ 3, Lac Sabine.—De tous les territoires celui-ci est le plus recherché du sockeye pour y faire sa ponte. Sous la surveillance du garde-pêche Pearce, on y a de nouveau obtenu de très beaux résultats au cours de la saison actuelle. Le poisson a émigré un peu plus tard que d'habitude, mais il a compensé cet inconvénient par son grand nombre. Les frayères sont toutes très peuplées et bien ensemencées. Si les Indiens Babine ont fait une pêche plus considérable que l'an dernier, en revanche la chose a été plus que compensée du fait que les Indiens du lac Stewart furent absents de ce territoire. J'en fais la remarque car je pense que ces indigènes contribuent considérablement au dépeuplement de la rivière, par l'habitude qu'ils ont de pêcher à l'extrémité du lac où le poisson fraye. Et ce, bien que, comme aliment, le poisson soit alors de qualité inférieure et qu'il en faille beaucoup plus, pour obtenir un même résultat que s'il était dans de bonnes conditions gastronomiques. Il ne vint en ces lieux que deux familles de ces Indiens, et encore n'y restèrent-elles que peu de temps.

Au début de la saison M. Gibbs recueillit une petite quantité d'œufs de poissons dans la petite rivière, pour la piscifacture de Stewart, mais se rendit immédiatement sur les bords du lac Stewart dès qu'il apprit que le saumon venait d'y arriver. C'est là qu'il recueillit le reste des œufs dont il avait besoin. Quant à M. Putty il recueille sur les lieux habituels le frai dont a besoin la piscifacture de Babine. Cette année, le garde-pêche Pearce n'a eu nullement à se plaindre des Indiens, car ils se sont habitués à tendre leurs filets le soir et à les retirer le matin, ce qui donne au poisson l'entière liberté de ses mouvements pendant le jour. De plus ces Indiens ont scrupuleusement observé les règlements qui concernent la saison prohibée. Il a fallu quelque temps pour les convaincre de l'avantage qu'il y a à se servir de filets munis de plombs, mais, maintenant ils s'en rendent parfaitement compte. L'un de ces indigènes eut son filet fort abîmé par un gros ours noir qui, pendant qu'il était à sécher au soleil, vint s'y enchevêtrer. Cependant comme l'animal fut tué à coups de fusil, le propriétaire du filet fut jusqu'à un certain point indemnisé des dégâts faits à son engin de pêche.

Pendant cette saison de pêche M. Pearce a fait trois fois le tour du lac, s'intéressant beaucoup à ses devoirs. Il assure n'avoir jamais rien vu de comparable à la dernière migration du saumon humpback qui, selon lui, voyageait au nombre de plusieurs millions à la fois. On a dit que les Indiens Babines ont vendu de grandes quantités de saumon sec à la Cie de la baie d'Hudson, en réalité ce fut aux Indiens du lac Stewart qu'ils cédèrent le surplus qu'il en avaient, la pêche au saumon ayant manqué au printemps dans le lac Stewart. Néanmoins, le surplus des Babines n'a pas dû être considérable.

Etant donné le retard de la saison, le voyage que je fis en août, pour me rendre aux sources de la rivière Copper—je suis arrivé à McDonnells le 21 août—, fut quelque peu prématuré. En effet, les embouchures des petits cours d'eau se trouvant inondées, et l'eau beaucoup plus haute dans les lacs qu'elle ne l'est d'habitude à cette époque de l'année, je ne vis que très peu de poisson là où j'en avais vu beaucoup quelques années

auparavant, ce qui peu s'expliquer aussi par le fait qu'il y avait beaucoup plus d'eau qu'à l'ordinaire sur les hauts-fonds et les bancs et, qu'en outre, elle était boueuse. Il n'est pas douteux, toutefois, que le poisson ne se trouvât déjà en train de frayer dans les lacs, car on pouvait l'y voir agiter leurs eaux à la surface. En cette occasion je me procurai du frai mais les œufs n'en étaient pas assez développés. Je crois que l'on peu attribuer le retard que je signale ici au sujet de la saison piscicole, à ce que de grands volumes d'eau froide se déversaient alors dans les lacs, dont l'eau était presque à la température de celle des petits cours d'eau qui est généralement plus basse que la leur. Et l'on n'ignore peut-être pas que le poisson ne quitte les lacs que lorsqu'il est prêt à pondre.

Depuis, j'ai appris de M. J. K. Ashman, qui habite les bords du lac McDonnells, que le poisson abonde actuellement sur les hauts-fonds et les barres, et est en train d'y pondre en grande quantité. M. Leach, géologue du service fédéral, qui a visité après moi le district dont je parle, confirme les propos de M. Ashman. Qu'il me soit aussi permis de vous signaler la présence d'un amas de billes de bois, à environ un demi-mille en amont du lac McDonnels, dans le principal cours d'eau qui relie les lacs entre eux. Jusqu'ici le saumon est parvenu à franchir cet obstacle, mais je pense que si quelques troncs d'arbres viennent s'ajouter à l'amas en question (ce qui peut se produire en tout temps de l'année), le dit petit cours d'eau ne pourrait plus être suivi par le saumon au moment de ses migrations. L'amas de bois dont il s'agit ici a environ quatre-vingts pieds de long, sur une hauteur de près de vingt pieds. On s'explique la présence de tant de bois mort dans les cours d'eau de cette partie du pays et sur leurs rives, quand on se rappelle qu'il fut ravagé il y a nombre d'années par de grands feux de forêts.

Depuis, l'ancien bois a été remplacé par du saule qui a poussé très épais à sa place. Aussi, afin d'explorer convenablement la rivière faudrait-il se frayer à la hache un passage à travers la nouvelle végétation.

Les Indiens de cette partie du pays se sont en général assez bien conduits, sauf quelques-uns, qui aiment à protester et prétendent avoir droit, tout les premiers, au poisson de la rivière Skeena. Rien ne m'a obligé à recourir à des mesures rigoureuses envers ces indigènes.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

STEWART NORRIE,
Garde-pêche pour le district de la Skeena Supérieure.

PORT-ESSINGTON, C.-A., le 11 octobre 1909.

M. JOHN WILLIAMS,
Inspecteur des pêcheries.

MONSIEUR,—M'étant conformé à vos instructions, j'ai visité la partie d'amont du cañon de la rivière Copper, et j'y ai tout trouvé dans l'état où je l'avais laissé la saison dernière. L'eau étant très haute, je n'ai pu apercevoir que très peu les roches placées sur la rive sud de la rivière. Cependant, ce que j'en ai vu m'a permis de constater qu'elles sont encore en place. Il n'y a plus eu d'éboulement et il n'y a guère plus de probabilité qu'il y en ait, sauf s'il survenait quelque chose de très anormal, car actuellement la paroi de la falaise est parfaitement rectiligne, et il faudra apparemment longtemps avant que l'action du temps la désagrège de nouveau. Fort probablement ce cours d'eau possède de nombreux points aussi mauvais que celui-ci, mais je crois qu'ils n'offrent aucun obstacle que le saumon ne puisse franchir même aux basses eaux.

Aussi, s'il m'est permis de donner mon avis à ce sujet, je crois que ce serait faire montre de peu de sagesse que de conseiller de nouvelles dépenses en faveur de cette

localité, car j'ai prouvé dans mon rapport que le but visé a été atteint et que le saumon fréquente de nouveau l'habitat où il avait coutume de frayer.

Comme vous le savez, il est du reste absolument impossible de convertir les impétueux torrents de ces montagnes en cours d'eau aussi tranquilles que ceux de la plaine. Et puis, n'y en a-t-il pas nombres d'autres ayant tout autant besoin d'être améliorés, quoique plus éloignés de la civilisation, qui pourraient fournir des frayères beaucoup plus étendues que celles de la rivière Copper ?

Je n'en recommande pas moins le prompt enlèvement de l'amas de bois qui barre la rivière entre les lacs dont j'ai parlé. Entassé à une telle hauteur le bois de forêt n'est pas très volumineux, comme vous le savez sans doute, mais plutôt porté à former cloison étanche naturelle. Dans ce cas je pense qu'il serait avantageux d'ouvrir au centre du barrage un passage de dix pieds de large, à la hache et à la scie, en commençant du côté d'aval, attendu que sauf à quelques endroits les explosifs ne donneraient pas satisfaction. Il est évident, cependant, que dans le cas de certaines souches, il vaudrait mieux employer de la poudre pour s'en débarasser promptement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

STEWART NORRIE,
Garde-pêche du district de la Skeena Supérieure.

RAPPORT SUR LE NAVIRE *FALCON*, DU SERVICE DE PROTECTION DES PÊCHERIES.

VANCOUVER, C.-A., le 20 avril 1910.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—Du 1er mars au 1er novembre 1909, le *Falcon* a été à mon service, après quoi je reçus l'ordre de le remettre au capitaine Newcomb, pour qu'il surveillât les pêcheries de flétan du détroit de Hecate. Pendant qu'il était en service dans ma division, afin de protéger les pêcheries, ce navire a navigué sur une distance de 1,100 milles en suivant la côte depuis l'extrémité nord de l'île Vancouver jusqu'à la frontière de l'Alaska, y compris la surveillance de l'archipel de la reine Charlotte. Au cours de la saison de 1909 il a parcouru en tout 8,000 milles.

Le *Falcon* a pour mission de faire observer les règlements de pêche, spécialement en saison prohibée, ce dont du reste il s'est chargé fort bien, ayant opéré plusieurs arrestations pour pêche illégale. La seule présence de ce navire garde-pêche dans ma division y diminue les opérations illégales de pêche, surtout étant donné que ses évolutions sont tenues absolument secrètes et qu'à tout instant il peut surprendre les braconniers. Je m'en sers aussi pour visiter et inspecter les territoires de pêche les plus éloignés de ma division. Pendant la saison de 1909 je reçus l'ordre du département de mettre le *Falcon* à la disposition des membres de la Commission internationale des pêcheries. Ce fut donc à son bord que les commissaires visitèrent les pêcheries de saumon, (alors en pleine activité), des rivières Skeena et Nass. Cette inspection qui dura une semaine, permit de recueillir des renseignements précieux quant au saumon qui fréquente ces eaux.

La commission militaire composée d'officiers d'Ottawa, et qui avait pour chef le général Otter, eut aussi le *Falcon* à sa disposition pendant quelques jours, afin de pouvoir inspecter les environs de Prince Rupert, dans un but de défense navale.

Au cours de la saison plusieurs autres fonctionnaires d'Ottawa voyagèrent sur ce navire, et chaque fois s'estimèrent heureux d'avoir eu le *Falcon* à leur disposition.

Il m'est difficile de protéger convenablement nos pêcheries avec ce navire, sur une étendue côtière de 1,100 milles, attendu que sa vitesse n'est que de 8 milles à l'heure. Aussi, j'espère que dans un avenir rapproché le ministère mettra à ma disposition un navire se prêtant mieux à l'important service de protection de nos pêcheries de saumons et de harengs.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN T. WILLIAMS
Inspecteur des pêcheries.

DIVISION N° 3.

NANAIMO, C.-A., 1910.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel avec statistiques, sur les pêcheries de la division n° 3 de la Colombie-Anglaise, pour l'exercice clos le 31 mars 1910.

Les statistiques accusent une augmentation globale du rendement. En effet, le rendement total du poisson et de ses produits a été de $1,987,852 pour l'exercice clos le 31 mars 1909, et de $2,422,868, pour celui clos le 31 mars 1910. Soit une augmentation de $435,016.

Ce sont les pêcheries de saumon, de hareng, de morue et de flélan, qui ont accusé une augmentation de rendement. La plus grande augmentation a été fournie par le saumon. Ainsi l'année dernière la valeur des conserves de saumon en boîtes s'est élevée à $545,467, cette année elle a atteint $612,040, soit une augmentation de $66,573. L'année dernière le saumon salé a rendu $244,800, cette année : $535,700 soit une augmentation de $290,900. L'augmentation totale du saumon pêché s'élève donc a $348, 073 : si l'on tient compte d'une diminution de $9,400 survenue dans la vente du saumon gelé.

Le rendement du hareng s'est accentué cette année, et lui vaut la deuxième place sur la liste, avec une augmentation de $77,408. C'est la Chine qui consomme le plus de nos harengs. Aussi quand les chemins de fer auront atteint le cœur du Céleste Empire, le marché ouvert de la sorte à notre hareng salé sera pour ainsi dire sans bornes.

Sur la côte sud-ouest de l'île Vancouver, les pêcheurs qui prennent le saumon à l'aide de parcs en rets ont eu une très bonne saison de pêche, quant au rendement du saumon de printemps il a été de beaucoup supérieur à celui de l'année dernière. Ce saumon est maintenant l'un des poissons les plus lucratifs. Des rets on le met dans des chalands qui le transportent à Victoria, où on le sale un peu avant de l'exporter en Allemagne, à New-York ou en Angleterre. Ce saumon de printemps est de grande taille, un grand nombre pèsent plus de soixante livres chacun.

Durant la saison cinq bâtiments se son livrés à la chasse aux phoques. Ils en prirent un assez grand nombre. Le prix des peaux de ces animaux a été beaucoup plus élevé que l'année dernière. Le phoque devenant d'année en année de plus en plus rare dans la mer de Behring, le nombre des navires qui le poursuivent diminue à chaque campagne. Mais, comme les prix élevés que l'on paye pour les fourrures de phoques sont sans cesse plus élevés, cela engage beaucoup un certain nombre de navires à poursuivre cette industrie.

Voilà bien des années que les Indiens qui pêchent en canots le long de la côte ne prirent un aussi petit nombre de phoques. Il faut attribuer ce piètre résultat au mauvais temps qui a sévi durant la saison de pêche.

Les établissements où l'on exploite la baleine à Sechart et Kyuquot, sur la côte ouest de l'île Vancouver ont poursuivi leurs opérations durant la saison et traité à peu près autant de baleine que l'année précédente.

Peu de baleine s'étant montrées dans le Golfe de Georgie, la " Pacific Whaling Company " a transporté ses usines de la lagune Page à l'île Graham, qui appartient à l'archipel de la reine Charlotte.

En effet, cette compagnie a été très déçue quant à l'exploitation de la baleine dans le Golfe de Georgie, où elle subit des pertes.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

EDW. G. TAYLOR,
Inspecteur des pêcheries.

NANAÏMO, C.-A., 1910.

M. le Commissaire des Pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les services rendus par le navire garde-pêche *Alcedo*, du service de protection des pêcheries.

Ce navire a surveillé le territoire qui s'étend de Cooke Harbour, côte sud de l'île Vancouver, au détroit de la rive Charlotte, ainsi que les eaux comprises entre l'île Vancouver et le continent. Dans ces parages on pêche surtout, du saumon, du hareng et de la morue. Etant donné le developpement rapide des pêcheries de hareng, l'*Alcedo* est maintenu en service durant toute l'année. Quarante-six pêcheurs ont été mis à l'amende pour avoir violé les lois de la pêche. Au cours de l'année l'*Alcedo* a parcouru 7,523 milles à la vitesse moyenne de 8 milles.

Ce navire rendrait de bien meilleurs services si on le munissait d'un projecteur électrique, dont il pourrait se servir surtout pendant les mois d'hiver, quand on pêche le hareng. Car, la surveillance doit surtout être exercée pendant la nuit.

J'ai l'honneur d'être, monsieur

Votre obéissant serviteur,

EDW. G. TAYLOR.
Inspecteur des pêcheries.

TABLEAU indiquant le rendement et la valeur de la pêche faite dans les pêcheries de la Division N° 1, Colombie-Anglaise, 1909-10.

Espèces de poissons.	Quantité.	Prix.	Valeur.
		$ c.	$ c.
Saumon, conserves de.... (caisses de 48 liv.)	567,203	6 50	3,686,819 00
" salé et séché.... liv.	3,500,000	0 05	175,000 00
" séché (consom. par les Indiens).... "	2,500,000	0 05	125,000 09
" fumé.... "	200,000	0 10	20,000 00
" frais et gelé.... "	2,800,000	0 05	140,0 0 00
Esturgeon.... "	500,000	0 05	25,000 00
Flétan.... "	19,460,000	0 05	973,000 00
Hareng, frais et salé.... "	50,000	0 01	500 00
" fumé.... "	10,000	0 10	1,000 00
Oulachan, frais.... "	70,000	0 05	3,500 00
" salé.... brls.	100	10 00	1,000 00
" fumé.... liv.	5,000	0 10	500 00
Eperlan.... "	250,000	0 05	12,500 00
Truite.... "	180,000	0 10	18,000 00
Morue.... "	560,000	0 06	33,600 00
Alose.... "	10,000	0 05	500 00
Mêlé.... "	120,000	0 05	6,000 00
Huile de poisson.... gall.	72,000	0 22	15,840 00
Guano.... tonne	487	28 00	13,636 00
Huîtres (de l'est).... caisses.	1,667	5 00	8,335 00
Huîtres (de la région).... sacs.	1,500	4 50	6,750 00
Moules, crabes et autres poissons non compris ci-dessus....	....	....	12,500 00
Total....	....	....	5,278,980 00

CAPITAL placé dans les pêcheries de la **Division N° 1** de la **Colombie-Anglaise**, 1909-10.

Description de la propriété.	Nombre.	Valeur.
		$ c.
Fabriques de conserves, quais, etc	38	2,365,400 00
Steamers et bateaux à gazoline	37	486,800 00
" (pêche au flétan)	5	350,000 00
Barques et matériel de pêche	....	30,000 00
Bateaux	3,000	180,000 00
Rets à mailler et seines	600,000 (fms)	339,375 00
Traîneaux et lignes	....	12,000 00
Chalands	185	69,375 00
Congélateurs	3	360,950 00
Fabriques d'huile	3	90,000 00
Etablissements de salage	7	10,500 00
Valeur totale	....	4,294,400 00

Employés aux pêcheries.	Nombre.
Pêcheurs de saumon	5,400
Sur navires (y compris 187 sur navires pêchant le flétan)	372
Employés dans les fabriques de conserves	4,400
	10,172

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et barques de pêche, ainsi que la quantité et la valeur de tout le matériel de pêche et autres accessoires des pêcheries de la partie nord (terre ferme) de la province de la **Colombie-Anglaise**, pour l'année 1909-10.

Nombre.	Division nº 2.	Navires, Bateaux, etc. — Navires. — Nombre.	Tonnage brut.	Valeur.	Hommes.	Bateaux. — Nombre.	Valeur.	Hommes.	Matériel de pêche. — Rets à mailler. — Brasses.	Valeur.	Seines. — Brasses.	Valeur.	Traîneaux. — Brasses.	Valeur.	Nombre.
				$			$			$		$		$	
1	Skeena (y compris Prince-Rupert)..........	20	1400	80000	75	920	90000	2990	169200	93415	860	1443	......	....	1
2	Rivers Inlet	9	490	39200	50	784	28880	1746	158600	77200	100	250	......	....	2
3	Rivière Nass.....	4	200	5200	12	147	13824	678	46200	19960	300	1200	......	....	3
4	Côte-nord............	25	1000	75000	60	216	12130	777	52550	30700	2480	6450	......	....	4
5	Iles de la Reine-Charlotte..	6	250	9000	18	22	3000	90	1200	4100	1500	4500	20000	700	5
	Total..........	64	3340	208400	215	2089	147834	*6281	427750	225375	5240	13843	20000	700	

* Y compris tous les employés.

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et produits du poisson pour la partie nord (terre ferme), de la province de la **Colombie Anglaise** pour l'année 1909-10.

Numéro.	Division n° 2.	Espèces et quantités de poissons et produits du poisson.													Numéro.
		Saumons, caisses n°	Valeur ($6.50 par caisse).	Saumon, salé, brls.	Valeur ($10 le brl).	Saumon sec, salé, liv.	Valeur (5c. la liv.)	Saumon, fumé, liv.	Valeur (10c. la liv.)	Saumon, frais, liv.	Valeur (5c. la viv.)	Saumon, salé (5c. la liv.)	Tierçons peu salés moyenne 750 liv.	Valeur ($75 le tierçon)	
			$		$		$		$		$			$	
1	Skeena	140739	914803 50	50	500	300000	15000	35000	3500	200000	10000	332190	1305	97875	1
	Valeur														
2	Rivers Inlet	91014	591591 00	30	300	700000	35000	3500	350	16000	800				2
	Valeur														
3	Nass	40990	266435 00	80	800	100000	5000	60000	6000	9000	450		235	17625	3
	Valeur														
4	Côte Nord	58954	383201 00	400	4000	190000	9500	50000	5000	8500	425		20	1500	4
	Valeur														
5	Iles de la reine Charlotte			500	5000	150000	7500			120000	6000				5
	Valeur														
	Totaux	331697		1060		1440000		148500		353500		332190	1560		
	Valeurs totales		2156030 50		10600		72000		14850		17675	16609 50		117000	

TABLEAU donnant les espèces et quantités de poissons et produits du poisson, pour la partie nord (terre ferme), de la province de la **Colombie-Anglaise** pour l'année 1909-10.

Numéro.	Division. N° 2.	Espèces et quantités de poissons et produits de poisson. Flétan, 5c. la liv.	Hareng, salé et frais, (1c.)	Hareng, fumé, 10c. la liv.	Oulâchan, frais, 5c. la liv.	Oulâchan, salé, $10 le brl.	Oulâchan, fumé, 10c. la liv.	Truite, 10c. la liv.	Mélé, 5c. la liv.	Peaux de loup-marin 25c. la peau.	Huile de poisson, 35c. le gallon.	Moules, conserves de, $4.80 la caisse.	Valeur totale de tout le poisson. $ cts.	Numéro.
1	Skeena	800000	15000	6000	10000	100	1000	7500	8000	300	1300	....	....	1
	Valeur $	40000	150	600	500	1000	100	750	400	75	455	....	1,102,318 00	
2	Rivers Inlet	6000	5000	....	....	....	....	1600	2000	350	700	....	....	2
	Valeur $	300	50	....	....	....	....	160	100	87.50	245	....	628,983 50	
3	Rivière Naas	150000	10000	1200	500000	500	7000	800	7500	350	1000	....	....	3
	Valeur $	7500	100	120	25000	5000	700	80	375	87.50	350	....	335,622 50	
4	Côte nord	100000	150000	....	....	200	5000	1000	9500	800	1150	....	....	4
	Valeur $	5000	15000	....	....	2000	500	100	475	200	402.50	....	427,303 50	
5	Isle de la Reine-Charlotte	400000	100000	8000	....	100	....	3000	50500	300	30000	1950	....	5
	Valeur $	20000	1000	800	....	1000	....	300	2525	75	10500	9360	64,060 00	
	Totaux	1456000	1630000	15200	510000	900	13000	13900	77500	2100	34150	1950	....	
	Valeur totale	72800	16300	1520	25500	9000	1300	1390	3875		11952·50	9360	2,558,287 50	

RÉCAPITULATION

Du RENDEMENT et de la valeur du poisson provenant des pêcheries de la **Division N° 2, de la Colombie-Anglaise**, pour l'année 1909-10.

Espèces de poissons.	Quantité.	Valeur.	Prix.	Description de la propriété.	Nombre.	Valeur.	Valeur totale.
		$	$			$	$
Saumon, de conserves....... caisses de 48 liv.	331,697	2,156,030 50	6 50	Pêcheries—			
" salé .. .. brls.	1,060	10,600 00	10 00	Etablissements de conserves, quais, etc..	42	820,500	
" séché, salé................ liv.	1,440,000	72,000 00	0 05	Navires..	64	208,400	
" fumé..... .... "	148,500	14,850 00	0 10	Bateaux, chalands de camp......	2,089	147,834	
" frais .... "	353,500	17,675 00	0 05	Rets à mailler et seines (brasses)...	432,990	239,218	
" gelé.. .... "	332,190	16,609 50	0 05	Traîneaux et lignes.................. .	....	700	
" peu salé. (tierçons, moyenne 750 liv.)	1,560	117,000 00	0 10	Fabriques d'huile..	2	7,000	
Flétan......................... .... liv.	1,456,000	72,800 00	0 05	Etablissements de salage................	6	20,000	
Hareng, frais et salé................. "	1,630,000	16,300 00	0 01				1,443,652
" fumé....... .. . . "	15,200	1,520 00	0 10	Total du capital			
Oulâchan, frais....................... "	510,000	25,500 00	0 05				
" salé....................... brls.	900	9,000 00	10 00				
" fumé....... .... liv.	13,000	1,300 00	0 10				
Truite.............................. "	13,900	1,390 00	0 10				
Mêlé... ... . "	77,500	3,875 00	0 05				
Loups-marins à fourrures............. peaux.	2,100	525 00	0 25				
Huile de poisson . . .. galls.	34,150	11,952 50	0 35				
Moules, en conserves.................caisses.	1,950	9,360 00	4 80	Employés des pêcheries—			
				Pêcheurs et empl. aux fabriq. de conserves	6,281		
Estimat. de la val. du poisson non-comp. ci-d.	....	55,000 00	....	Employés sur les navires..........	215		
		2,613,287 50	....				

COLOMBIE-ANGLAISE

DIVISION N° 3

COLOMBIE-ANGLAISE—

TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la valeur des navires et barques de pêche, dans les pêcheries de la **Division No 3** de la **Colombie-Anglaise**, pour l'année

Numéro.	Subdivisions.	Navires et bateaux.						Matériel					
		Navires.			Bateaux.			Rets à mailler.			Seines.		
		Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Valeur.	Hommes.	Nombre.	Brasses.	Valeur.	Nombre.	Brasses.	Valeur.
			$			$				$			$
1	Nanaïmo..............	9	35,000	40	140	8,400	560	21	3,200	2,560	43	4,300	51,600
2	Cowichan............	1	3,800	5	30	1,800	60	9	400	320	3	1,000	1,500
3	Victoria....	15	20,000	50	45	2,700	180	15	900	720	..	....	....
4	Clayoquot.	2	14,000	10	30	1,800	70	..	....	....	4	1,200	1,800
5	Alberni..............	2	14,000	10	35	2,100	140	..	....	....	4	1,200	1,800
6	Baie de l'Alerte	2	6,000	16	20	1,200	60	..	....	....	2	600	900
7	Quathiaska....	1	3,000	6	16	960	55	..	....	....	2	500	900
8	Comox	1	3,000	6	15	900	60	..	....	....	3	900	1,350
9	Côte O., terre ferme..	2	4,000	14	30	1,800	120	3	450	360	14	4,200	6,300
	Totaux.......	35	....	157	361	....	1,305	48	4,950	....	75	13,900	....
	Valeurs	..	102,800	..	....	21,660	....	..	....	3,960	..	....	66,150

Employés dans les pêcheries—
A la pêche, à la fabrication des conserves, et au salage 2,374
Sur les navires.......... 157
Marins et chasseurs poursuivant le phoque à fourrure—
Blancs 67
Indiens.... 75

Total.......... 2,673

DIVISION N° 3.

ainsi que la quantité et la valeur de tout le matériel de pêche et autres accessoires employés 1909-10.

de pêche.								Personnes employées dans les fabriques de conserves et au salage du poisson.	Autres accessoires employés dans les pêcheries				Valeur totale des engins de pêche.	
Rêts à éperlan.		Lignes à main.		Fabriques de conserves		Pièges.			Fumoirs et poissonneries.		Postes de baleiniers.			
Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.		Nombre.	Valeur.	Nombre.	Valeur.	Valeur.	Numéro.
	$		$		$		$			$		$	$	
....	......	....	1,600	1	2,000	....	....	955	43	129,000	1	4,000	270,160	1
1	25	....	200	2	4,000	....	....	12	1	400	...	....	12,045	2
8	200	....	1,400	2	5,000	12	120,000	30	....	....	....	....	150,020	3
....	......	....	400	2	4,200	....	....	18	....	....	....	....	22,200	4
....	.....	....	400	1	2,400	....	....	12	1	2,000	2	210,000	232,700	5
....	......	....	500	1	2,000	....	....	10	....	....	....	....	10,609	6
....	.....	....	400	1	1,800	....	....	8	....	....	....	....	7,060	7
....	....	....	350	....	....	....	....	......	2	800	...	....	6,400	8
....	......	....	1,575	1	500	....	....	24	3	2,800	...	....	17,335	9
9	...	....	....	11	....	12	....	1,069	50	....	3	....	....	
...	225	....	6,825	....	21,900	....	120,000	....	....	135,000	....	250,000	728,520	

Chasse au phoque à fourrure—	
Navires (32)	338,500
Bateaux et canots	2,780
Fusils et équipements	16,000
Total	1,085,800

TABLEAU indiquant les espèces et quantités de poissons et de produits du poisson

Numéro.	Subdivisions.	Produits et espè-							
		Saumon, frais, liv.	Saumon, conserves en boîtes.	Saumon, salé ou fumé, liv.	Hareng, salé, liv.	Hareng, frais, liv.	Hareng, fumé, liv.	Morue, fraîche, liv.	Flétan, liv.
1	Nanaïmo	224,000	....	500,400	55,600,000	260,000	15,000	236,000	135,000
2	Cowichan	27,000	....	263,000	....	8,000	12,400	4,000	126,500
3	Victoria	469,000	57,418	2,278,000	....	449,000	210,000	250,600	334,000
4	Clayoquot	26,400	7,607	1,568,600	....	32,000	5,800	5,500	36,000
5	Alberni	28,800	....	51,000	....	31,000	6,000	6,000	25,500
6	Alert Bay	6,500	28,635	48,500	....	24,000	1,400	3,600	15,000
7	Quathiaska	5,800	500	82,500	....	20,000	900	4,400	2,500
8	Comox	7,000	....	39,500	....	30,000	4,500	7,600	90,000
9	Côte ouest, terre ferme	10,500	....	525,500	....	12,000	22,500	5,000	26,000
	Totaux	805,000	94,160	5,357,000	55,600,000	866,000	278,500	522,700	790,500
	Valeurs	64,400	612,040	535,700	486,500	8,660	33,420	31,362	39,525

pour la division n° 3, de la province de la Colombie Anglaise ; pour l'année 1909-10.

CES DE POISSONS.

Truite, liv.	Eperlan, liv.	Huîtres, sacs, (125 liv. chac.)	Moules, sacs, (125 liv. chac).	Poisson commun et mêlés, liv.	Huile de poisson, galls.	Hareng, pour boitte, liv.	Oulâchan, liv.	Peaux de loups-marins, nombre.	Valeur de tout le poisson. $ c.	Numéro.
2,000	....	350	1,400	40,000	48,200	1,840,000	....	200	617,770 00	1
2,550	1,300	400	3,000	2,000	2,000	....	....	380	43,044 00	2
....	55,000	1,890	485	38,600	30,000	....	80,000	190	731,961 00	3
2,500	....	55	900	11,500	7,400	....	....	560	216,545 50	4
2,600	....	85	1,280	16,000	8,200	....	....	640	16,152 00	5
1,350	2,200	85	200	9,500	1,200	....	....	210	194,893 50	6
700	1,600	65	180	9,000	1,600	....	....	220	14,560 00	7
3,800	2,600	150	2,100	9,800	3,400	....	....	400	15,756 00	8
3,200	2,000	90	800	9,000	1,800	....	....	200	60,800 00	9
18,700	64,700	3,170	10,345	145,400	103,800	1,840,000	80,000	3,000		
1,870	6,470	15,850	10,345	7,270	36,330	15,640	4,000	2,100	1,911,482 00	

Huile de baleine	$223,630	315,250 00
Engrais de baleine..	91,620	
Abalones et mollusques...	2,550	5,050 00
Crevettes et salicoques........	2,500	
Estimation du poisson non énuméré....		55,000 00
Peaux de loups-marins à fourrure.............		125,486 00
Peaux de loutres...		12,600 00
Grand total...........		2,422,868 00

COLOMBIE-ANGLAISE—RELEVÉ DE LA CHASSE DU PHOQUE, 1909-10.

Numéro.	Navires.	Numéro du permis.	Capitaines.	Tonnage.	Equipage.		Bateaux.	Canots.	(a) Chasse de la côte de la Colombie-Anglaise.		(b) Chasse en dehors du territoire primé.		(c) Chasse de la mer de Behring. (Partie Est.)		Totaux.	Peaux marquées.	Peaux de loutre.
					Blancs.	Indiens.			Mâles.	Femelles.	Mâles.	Femelles.	Mâles.	Femelles.			
1	Eva Marie	5	V. Jackobson	77	7	25	2	12	....	....	....	....	216	187	403	1	2
2	Jessie	1	W. Munro	48	21	....	7	......	170	181	42	36	50	61	542	....	8
3	Pescawha	2	B. M. Balcom	98	27	....	8	......	250	188	251	189	....	....	878	3	2
4	Thomas F. Bayard	3	H. Blakstat	67	7	28	3	14	254	153	60	43	245	168	921	......	6
5	Vera	4	G. Heater	60	5	22	2	11	96	201	....	....	187	327	811	7	....
				350	67	75	22	37	770	723	353	270	698	741	3,555	11	18
	Captures faites le long de la côte par les Indiens, pour leur compte, 187 mâles														187		
	Prise totale faite par les navires canadiens														3,742		

RÉSUMÉ.

(a) Captures effectuées le long de la côte de la C.-A.	1,680
(b) Captures faites en dehors du territoire primé	623
(c) Captures faites dans la partie Est de la mer de Behring (voisinage des îles Pribyloff)	1,439
Total	3,742
Peaux de loutres	18

RÉCAPITULATION

Du rendement et de la valeur des pêches de la division n° 3 de la Colombie-Anglaise; pour la saison 1909-10.

Espèces de poissons.		Quantité.	Prix.	Valeur.
			$ c.	$ c.
Morue fraîche ou verte	liv.	522,700	0 06	31,362 00
Flétan	"	790,000	0 05	39,525 00
Saumon, conserves en boîte	caisses	94,160	6 50	612,040 00
" frais ou gelé	liv.	805,000	0 08	64,400 00
" fumé ou salé	"	5,357,000	0 10	535,700 00
Truite (toutes sortes)	"	18,700	0 10	1,870 00
Eperlan	"	64,700	0 10	6,470 00
Oulâchan	"	80,000	0 05	4,000 00
Hareng, salé	tonnes	27,800	17 50	486,500 00
" frais ou gélé	liv.	866,000	0 01	8,660 00
" fumé	"	278,500	0 12	33,420 00
Huîtres	sacs de 125 liv. chacun	3,170	5 00	15,850 00
Moules	" " "	10,345	1 00	10,345 00
Abelones et mollusques	liv.	....	....	2,550 00
Poisson commun et mêlé	"	145,400	0 05	7,270 00
Crevettes et salicoques		....	....	2,500 00
Phoque commun, peaux	No.	3,000	0 70	2,100 00
Peaux de loutres	"	18	700 00	12,600 00
Phoque à fourrure, de la C.-A.	"	3,742	33 00	123,486 00
Hareng pour boitte	tonnes	920	17 00	15,640 00
Estimation du poisson non énuméré ci-dessus		....	....	55,000 00
Huile de poisson (toutes sortes)	gals.	103,800	0 35	36,330 00
Huile de baleine	tonnes	4,066	....	223,250 00
Engrais de baleine	"	3,054	....	91,620 00
Valeur totale pour l'année 1909-10		....	....	2,422,488

RÉCAPITULATION

Du nombre des navires, barques, filets, etc., et de leur valeur ; ainsi que du nombre des pêcheurs, etc., de la division n° 3 de la Colombie-Anglaise, pour l'année 1909-10.

Matériel de pêche.	Nombre.	Valeur.	Valeur totale.
		$	$
Navires	35	102,800	
Barques	361	21,660	
Filets à mailler et seines (brasses)	18,850	70,110	
Pièges à enclos	21	120,225	
Lignes à mains	—	6,825	
Fabriques de conserves	11	21,900	
Fumoirs et poissonneries	50	135,000	
Postes de baleiniers	3	250,000	
			728,520
Chasse du phoque à fourrure—			
Navires	32	338,500	
Barques et canots		2,780	
Fusils et équipements		16,000	
			357,280
			1,085,800

Personnes employés aux pêcheries—		
Pêcheurs en barques	1,305	
" sur navires	157	
Personnes employés dans les fabriques de conserves et les poissonneries	1,069	
		2,531
Matelots et chasseurs ayant chassé le phoque à fourrure—		
Blancs	67	
Indiens	75	
		142
Total		2,673

PAQUAGE du saumon dans la division n° 1 de la Colombie-Britannique 1909-10.

Fabriques de conserves.	Sockeye.	Du printemps.	Humpback.	Cohoe.	Totaux.
B. C. Packer's Association	187,745	294	....	5,569	193,608
A. B. C. Packing Co., Ltd	74,853	100	....	1,034	75,987
J. H. Todd & Sons	20,100	....	....	4,000	24,100
Canadian Canning Co., Ltd	44,444	....	1,090	1,192	46,726
British Columbia Canning Co., Ltd	27,340	....	....	1,826	29,166
Malcolm, Cannon & Co	22,953	25	118	345	23,441
St. Mungo Canning Co., Ltd	21,915	989	....	4,500	27,404
Northern Canning Co., Ltd	12,409	....	....	674	13,083
Kildala Packing Co., Ltd	22,281	....	....	436	22,717
Knight Inlet Canning Co., Ltd	15,284	....	797	....	16,063
Eunique Canning Co., Ltd	16,140	....	....	203	16,343
Glen Rose Canning Co., Ltd	9,807	....	....	....	9,807
Great West Packing Co., Ltd	15,021	....	....	587	15,599
Burrard Canning Co., Ltd	9,324	10	....	....	9,334
Eagle Harbour Canning Co., Ltd	11,054	....	....	452	11,506
M. DesBrisay & Co	31,578	10	....	731	32,319
Grand Total	....	....	....	....	567,203

PAQUAGE DU SAUMON, COLOMBIE ANGLAISE, 1909—DIVISION No. 2.

Localité où se fabrique les conserves.	Territoire de pêche.	Sockeye.	Cohoe.	Du printemps.	Humpback.	Total de chaque fabrique.	Total de chaque division.
		caisses 48 liv.	caisses 48 liv.	caisses 48 liv.	caisses 48 liv.		
Balmoral / Cunningham	Skeena	19,181	5,629	3,702	5,458	33,970	
British America / North Pacific		12,165	882	3,540	3,965	20,552	
Inverness		7,794	1,178	577	4,916	14,465	
Oceanic		8,715	534	1,377	3,549	14,175	
Claxton		14,637	2,365	1,748	2,910	21,660	
Skeena River Com		5,419	579	144	....	6,142	
Cassiar		10,200	450	630	6,100	17,380	
Carlisle		9,790	632	751	1,222	12,395	
Total		87,901	12,249	12,469	28,120	140,739	140,739
Brunswick / Wadhams	Rivers Inlet	35,755	308	302	....	36,365	
Good Hope		9,986	185	....	....	10,171	
Rivers Inlet		10,727	445	....	....	11,172	
Beaver		12,195	462	....	....	12,657	
Strathcona		10,378	....	81	....	10,459	
Kildela		9,986	....	204	....	10,190	
Total		89,027	1,400	587	....	91,014	91,014
Arrandale	Nass	7,964	2,066	673	2,514	13,217	
Port Nelson		11,812	1,363	1,538	116	14,829	
Kincolith		8,470	3,389	126	959	12,944	
Totaux		28,246	6,818	2,337	3,589	40,990	40,990

Résumé.

	Sockeye.	Cohoe.	Du printemps.	Humpback.	Fabrique.
	caisses 48 liv.	caisses 48 liv.	caisses 48 liv.	caisses 48 liv.	Totaux.
Skeena	87,901	12,249	12,469	28,120	140,739
Rivers Inlet	89,027	1,400	587	....	91,014
Nass	28,246	6,818	2,337	3,589	40,990
North Coast	39,097	13,071	2,218	4,568	58,954
Totaux de ch. variété.	244,271	33,538	17,611	36,287	331,697

Grand Total, 331,697 caisses.

Lowe Inlet	Côte Nord	7,447	829	....	740	9,016	
Kinsquit	....	5,647	2,341	....	....	7,988	
Namu	....	1,741	1,042	....	3,200	5,983	
Manitou	....	5,954	35	22	628	6,639	
Bella Coola	....	4,808	8,524	1,696	....	15,028	
Smiths Inlet	....	13,500	300	500	....	14,300	58,954
Totaux	....	39,097	13,071	2,218	4,568	58,954	

1 GEORGE V, A. 1911

RÉCAPITULATION

Du rendement et de la valeur des pêches de toute la **Colombie-Anglaise** pour l'exercice 1909-10.

Espèces de poissons.	Quantité.	Valeur.	Valeur totale.
		$ c.	$ c.
Saumon, conserves de..... caisses de 48 livres.	993,060	6,454,889 50	
" frais et gelé... liv.	4,290,690	238,684 50	
" fumé... "	348,500	34,850 00	
" séché, salé... "	13,009,000	918,300 00	
" peu salé... "	1,170,000	117,000 00	
			7,763,724 00
Flétan... "	21,706,000	...	1,085,325 00
Hareng, salé et frais... "	58,146,000	511,960 00	
" fumé... "	303,700	35,940 00	
			547,900 00
Oulâchans, frais et salés... "	860,000	43,000 00	
" fumé... "	18,000	1,800 00	
			44,800 00
Eperlan... "	314,700	...	18,970 00
Truite... "	212,600	...	21,260 00
Morue, fraîche... "	1,082,700	...	64,962 00
Alose... "	10,000	...	500 00
Esturgeon... "	500,000	...	25,000 00
Poisson mêlé... "	342,900	...	17,145 00
Huîtres... (125 liv.) sacs.	6,337	...	30,935 00
Moules... " "	10,345	...	10,345 00
" conserves de... caisses.	1,950	...	9,360 00
Crabes, molusques, crevettes, etc...	...	...	5,050 00
Estimation du poisson non énuméré ci-dessus...	...	...	122,500 00
Produits de la baleine...	...	...	314,870 00
Huile de poisson... galls.	209,950	...	64,122 50
Engrais de poisson... tonn.	487	...	13,636 00
Poisson pour boitte... liv.	1,810,000	...	15,640 00
Phoque à fourrure... nomb.	3,742	...	123,486 00
Peaux de phoque commun... "	5,100	...	2,625 00
Peaux de loutres... "	18	...	12,600 00
Total pour 1909-10...	...	...	10,314,755 50
" 1908-09...	...	...	6,465,038 00
Augmentation...	...	...	3,849,717 50

RÉCAPITULATION

Du nombre et de la valeur des bâtiments et du matériel employé dans les pêcheries de toute la **Colombie-Anglaise**, pour l'exercice 1909-10.

Désignation.	Nombre.	Valeur.	Valeur totale.
		$	$
Navires de pêche et steamers	141	1,148,600	
Bateaux de pêche et chalands	5,635	418,869	
			1,566,869
Rets à mailler et seines (brasses)	1,051,840	648,703	
Lignes	....	49,525	
Rêts à enclos	21	120,225	
			818,453
Fabriques de conserves de saumons, quais, etc	91	....	3,207,800
Poissonneries	63	....	165,500
Fabriques d'huile	5	....	97,000
Entrepôts frigorifiques	3	....	360,950
Postes de baleiniers	3	....	250,000
Flotte pour la chasse du phoque.			
Navires	32	....	338,500
Bateaux et canots	....	....	2,780
Armement, fusils, etc	....	....	16,000
Total	....	....	6,823,852

Personnel des pêcheries.

Hommes.	Nombre.	Total.
Sur navires de pêche	744	
Sur barques de pêche	9,925	
Personnes employées dans les fabriques de conserves	8,689	
		19,358
Chasseurs de phoques—		
Blancs	67	
Indiens	75	
		142
Total	....	19,500

ANNEXE No 13.

PISCICULTURE

31 mars 1910.

M. le Commissaire des pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—En vous soumettant mon rapport annuel sur le service de la pisciculture, du département de la Marine et des Pêcheries, pour l'exercice 1909-10, je suis heureux de pouvoir attirer votre attention sur le fait que ce service continue à se développer presque dans toutes les parties de la Puissance. Car, si le pays fait des dépenses pour l'entretenir et l'augmenter, il n'est pas s'en se rendre compte des heureux résultats qui en découlent à l'endroit de l'une de ses plus grandes sources naturelles de richesse, savoir : Les pêcheries.

A la fin de l'exercice il existait 37 piscifactures au Canada, qui avaient distribué 1,024,282,000 alevins obtenus par incubation artificielle.

Répartition des piscifactures :

Nouvelle-Ecosse—	
Saumon	3
Homard	2
Nouveau-Brunswick—	
Saumon	3
Homard	2
Ile-du-Prince-Edouard—	
Saumon	1
Homard	2
Province de Québec—	
Saumon	2
Truite saumonée	4
Homard	2
Ontario—	
Poisson blanc	1
Truite saumonée	3
Doré	1
Achigan de vivier	1
Manitoba—	
Poisson blanc	3
Colombie-Anglaise—	
Saumon	8

PRODUCTION TOTALE DES PISCIFACTURES.

Le tableau suivant indique les différentes espèces de poissons et le nombre total d'alevins, pour chaque espèce, produits et ensemencés par les soins des différents établissements qui ont été dirigés par le ministère durant l'exercice 1909-10.

Saumon de l'Atlantique *(Salmo salar)*	15,999,500
Saumon de la Colombie-anglaise	80,700,000
Truite de la Colombie-anglaise	95,000
Truite mouchetée *(Salvelinus fontinalis)*	937,500
Truite saumonée *(Salvelinus namaycush)*	11,635,000
Truite grise *(Crustivomer namaycush)*	370,000
Doré *(Stizostedion vitreum)*	140,575,000
Poisson blanc des lacs *(Coregonus clupeiformis)*	216,000,000
Homard *(Homarus americanus)*	558,000,000
Total	1,024,282,000

QUANTITÉS d'alevins de différentes espèces distribués par les piscifactures en 1909.

N°	Nom de la piscifacture.	Espèces de poissons.	Nombre d'alevins distribués.	Distribution totale.
1	Ottawa, Ont	Truite saumonée	790,000	
		Truite mouchetée	100,000	
		Doré	575,000	
		Saumon de l'Atlantique	110,000	1,575,000
2	Newcastle, Ont	Truite saumonée	1,845,000	
		Truite mouchetée	36,000	1,881,000
3	Sandwich, Ont	Poisson blanc	66,500,000	66,500,000
4	Wiarton, Ont	Truite saumonée	8,100,000	8,100,000
5	Sarnia, Ont	Doré	140,000,100	
		Poisson blanc	19,500,000	159,500,000
6	Magog, Qué	Truite grise	370,000	
		Truite saumonée	175,000	
		Saumon de l'Atlantique	75,000	
		Truite mouchetée	80,000	700,000
7	Lac Tremblant, Qué	Truite saumonée	725,000	
		Truite de l'Atlantique	90,000	
		Truite mouchetée	45,000	860,000
8	Tadoussac, Qué	Saumon de l'Atlantique	1,800,000	1,800,000
9	Gaspé, Qué	" "	2,032,000	2,032,000
10	St. Alexis, Qué	Truite mouchetée	520,000	
		Saumon de l'Atlantique	215,000	735,000
11	Restigouche, N.-B	" "	2,045,500	2,045,500
12	Miramichi, N.-B.	" "	2,300,000	2,300,000
13	Grand Falls, N.-B	" "	2,400,000	2,400,000
14	Shippigan, N.-B	Homard	90,000,000	90,000,000
15	Shemogue, N.-B	"	95,000,000	95,000,000
16	Bedford, N.-E	Saumon de l'Atlantique	900,000	
		Truite mouchetée	90,000	990,000
17	Margaree, N.-E	Saumon de l'Atlantique	1,800,000	1,800,000
18	Windsor, N.-E	" "	940,000	940,000
19	Bay-View, N.-E	Homard	140,000,000	140,000,000
20	Canso, N.-E	"	85,000,000	85,000,000
21	Etang de Kelly, I.-P.-E	Saumon de l'Atlantique	1,172,000	1,172,000
22	Charlottetown, I.-P.-E	Homard	80,000,000	80,000,000
23	Georgetown, I.P.-E	"	68,000,000	68,000,000
24	Selkirk, Man	Poisson blanc	53,000,000	53,000,000
25	Rivière Berens, Man	"	77,000,000	77,000,000
26	Riv. Fraser, C.-A	Saumon de la Colombie-Ang	9,370,000	
		Saumon de l'Atlantique	90,000	
		Truite mouchetée	66,500	9,526,500
27	Granite-Creek, C.-A	Saumon de la Colombie-Ang	3,000,000	
		Truite de la C.-A	95,000	3,095,000
28	Riv. Skeena, C.-A	Saumon de la Colombie-Ang	4,293,000	4,293,000
29	Lac Harrison, C.-A	" "	12,000,000	12,000,000
30	Pemberton, C.-A	" "	19,137,000	19,137,000
31	Rivers-Inlet, C.-A	" "	13,300,000	13,300,000
32	Babine, C.-A	" "	7,500,000	7,500,000
33	Lac Stuart, C.-A	" "	7,200,000	7,200,000
34	Nimpkish, C.-A	" "	4,900,000	4,900,000
				1,024,282,000

Homard.

Le département continue à s'occuper très sérieusement de la protection de ce crustacé, dont il s'efforce de développer les pêcheries.

Ce faisant l'administration réalise les désirs du comité parlementaire de la Marine et des Pêcheries, qui a recommandé de développer les travaux ayant pour but la reproduction artificielle du homard : soit par l'établissement de nouvelles installations créées à cet effet, soit par la construction de viviers spéciaux, selon le cas. A ce propos nous ferons remarquer que les deux plus récents établissements pour la reproduction artificielle du homard ont été établis :

L'un dans la Baie des Chaleurs, l'autre dans le golfe du St-Laurent, aux Iles de la Madeleine.

Les travaux exécutés a ces établissements ont donné des résultats satisfaisants, cependant on s'est rendu compte qu'il y a lieu d'améliorer la méthode actuellement employée, quant à la façon de se procurer les œufs de homards aux fabriques de conserves.

Actuellement en effet, on est convenu de transporter les homards oeuvés aux fabriques de conserves en même temps que tous ceux de leurs congénères qui proviennent d'une même pêche. Là les œufs sont enlevés et mis de côté, jusqu'à ce qu'un des fonctionnaires des établissements de reproduction artificielles du homard (astacifactures), vienne les chercher en bateau. Or, si un retard imprévu se produit, ce qui arrive assez fréquemment, on conçoit facilement que les œufs par trop longtemps gardés ne se trouvent plus en parfait état pour des fins de reproduction artificielle. Aussi, comme il n'y a pas surabondance de ces œufs, il est a désirer que ceux que l'on peut se procurer soient conservés avec plus de soin.

C'est afin d'obtenir ce résultat que le fonctionnaire en chef de l'établissement de reproduction artificielle du homard, de Georgetown, a suggéré de fournir des mannes aux fabriques de conserves pour qu'on y mette les homards œuvés afin qu'un fonctionnaire du service de la pisciculture les débarasse soigneusement de leurs œufs ; ce qui permettrait d'en avoir de frais, et dans d'excellentes conditions pour les soumettre aux procédés de l'incubation artificielle. Une autorisation ayant été donnée à cet effet les meilleurs résultats couronnèrent cet essai.

Mais, dans ce cas, les homards œuvés après qu'on les eut privé de leurs œufs, furent rendus aux fabricants de conserves à qui ils appartenaient.

Cette façon de procéder a un désavantage, car, si les établissements de reproduction artificielle du homard ne se trouvaient pas dans le voisinage des fabriques de conserves, celles-ci violeraient la loi en ayant en leur possession des homards œuvés. Aussi est-il a désirer que les fabricants de conserves et les pêcheurs s'efforcent mutuellement à l'avenir d'aider le département dans les efforts qu'il entreprend afin de donner a l'industrie du homard toute l'activité qu'elle peut avoir.

C'est pourquoi le département devrait fournir gratis des mannes destinées à recevoir les homards œuvés aux fabriques de conserves, homards qui demeureraient la propriété du gouvernement. De la sorte on pourrait débarrasser les homards œuvés de leurs œufs, puis rendre ces animaux à leur habitat naturel, afin qu'ils continuent à se reproduire.

Une telle méthode n'occasionnerait aucune dépense : ni aux fabricants de conserves ni aux pêcheurs, et ils ne perdraient guère que le temps nécessaire à la mise des homards dans les mannes, ce qui serait peu de chose, si l'on songe qu'une industrie de la nature de celle-ci ne peut avoir de bons résultats qu'en tant que les intéressés s'aident mutuellement. Or, le but visé est si important, au point de vue commercial, que le département espère qu'au cours des travaux de la saison prochaine il pourra compter sur la coopération volontaire de tous ceux qui s'occupent de la pêche du homard.

Piscifactures d'eau douce.

Il n'est pas facile de choisir un emplacement convenable pour y établir une piscifacture, attendu qu'un établissement de ce genre comporte tellement de détails et de considérations que ce n'est guère que dans de rares cas que la nature répond à tous les dési-

erata. En effet, s'il est relativement facile de construire les bâtiments nécessaires à la piscifacture, il est beaucoup moins commode de se procurer les œufs de poissons qu'on lui destine.

C'est pourquoi les piscifactures devraient se trouver à une distance raisonnable des frayères naturelles, et si possible, au bord d'un cours d'eau, afin de diminuer le coût de leur entretien.

Aussi, est-il fâcheux de constater que souvent l'on demande l'établissement de piscifactures dans des localités où il est pratiquement impossible de se procurer des œufs de poissons, sans avoir à recourir à des sources de production éloignées. Dans de tels cas il est bien plus économique de fournir des alevins provenant d'une piscifacture établie, que d'en construire une dans un district où l'apport des œufs au nouvel établissement est douteux.

DISTRIBUTION DES ALEVINS.

La pisciculture ayant fait de très grands progrès au Canada, il est de l'intérêt du service public qui s'en occupe de voir à ce que l'on s'efforce d'en améliorer les travaux de détails. C'est pourquoi je suggère que l'on change la méthode que l'on emploie maintenant pour distribuer les alevins.

Ainsi, actuellement, tous les alevins produits par les piscifactures de l'Ottawa sont distribués sur demande, et cette façon de procéder s'étend rapidement aux autres établissements.

Or, si jusqu'ici on s'est efforcé de contenter toutes les personnes ayant demandé des alevins, par contre, étant donné le nombre sans cesse plus grand des demandes de cette nature, il n'a guère été possible de donner à chacun qu'une fraction de la quantité demandée. Il est évident que dans ces conditions il faut beaucoup de temps avant de pouvoir être à même de constater l'heureux ensemencement des eaux. Il faut en outre remarquer que la dépense encourue pour expédier une petite quantité d'alevins est pratiquement la même que si le nombre de ceux-ci était considérable.

Je conseille donc de discontinuer l'envoi d'alevins sur demande, et de repeupler systématiquement les eaux de chaque localité.

Dans ce but, un fonctionnaire du département devrait inspecter les plus grandes nappes d'eau du pays, ce qui permettrait de ne fournir pour ces eaux que les espèces de poissons qui y vivent habituellement ou celles qui auraient des chances d'y réussir.

Par expérience je crois pouvoir dire que ce changement serait avantageux, et donnerait de meilleurs résultats que la méthode actuellement employée.

LES PROVINCES DES PRAIRIES.

Actuellement, la nappe d'eau la plus importante de ces provinces, quant à la pêche industrielle, est assurément le lac Winnipeg, sur les bords duquel on a établi deux piscifactures pour poisson blanc. Ces établissements donnent de bons résultats malgré qu'ils dépendent jusqu'à un certain point de conditions climatériques. Car, au cours de certaines saisons il est aussi difficile qu'aléatoire de se procurer une quantité suffisante d'œufs de poissons avant la congélation des eaux du lac.

Ajoutons que le département devrait aussi s'occuper de l'empoissonnement des lacs plus petits de ces provinces.

En effet, à en juger d'après une volumineuse correspondance, cette question de l'ensemencement des eaux secondaires est devenue d'autant plus importante que les terres de l'ouest se peuplent de colons cosmopolites, qui, pour vivre, ont besoin de poisson à bon marché.

Malheureusement, un grand nombre des petits lacs dont nous parlons se dessèchent complètement pendant l'été, ou gardent si peu d'eau pendant cette saison que sa température ne convient alors qu'aux espèces piscoles les plus communes.

Nous ferons remarquer que les colons pourraient aider considérablement à atteindre le but que nous visons ici, s'ils transportaient d'un lac à l'autre des poissons adultes tels que brochets et dorés, afin d'assurer le repeuplement de certaines eaux qui, étant protégées par la suite, permettraient aux poissons de se reproduire.

On peut aussi suggérer l'établissement de piscifactures secondaires, peu coûteuses, où l'on transporterait les œufs de certaines espèces, dont ensuite on distribuerait les alevins dans les lacs voisins.

Il est bien entendu que les piscifactures subventionnées doivent être situées sur les bords des nappes d'eau centrales, afin de faciliter les expéditions d'alevins destinés au repeuplement des cours d'eau ou des lacs de la région.

Car, il n'est guère possible de transporter les jeunes et frêles alevins des piscifactures de l'est dans les eaux de l'ouest, à moins d'employer à cet effet des wagons spécialement aménagés, et même dans ce cas l'entreprise est risquée et très coûteuse.

COLOMBIE ANGLAISE.

Dans cette province le service de la piscifacture a fait de rapides progrès et donné des résultats très satisfaisants. Ainsi, durant ma tournée d'inspection j'ai été heureux de constater que les viviers et les bassins d'alevinage des différents établissements étaient énormément peuplés de jeunes alevins forts et vigoureux.

C'était à se demander comment il peut se faire que par des moyens artificiels on puisse obtenir de tels succès. On s'est beaucoup occupé des résultats que procure le service public de la piscifacture. Or, il est évident que les millions de jeunes poissons qui ont été produits aux piscifactures ne sont pas étrangers au rendement annuel de la pêche du saumon dans cette province.

Sous ce rapport je ferai remarquer que certains cours d'eau où le sockeye n'existait pas avant que l'on y mette de ses alevins, nés dans les piscifactures, contiennent maintenant des sockeyes adultes que l'on pêche tous les ans.

Ce sont des faits indiscutables, qui prouvent sur une petite échelle, jusqu'à quel point ont été heureux les travaux entrepris dans ce sens par le gouvernement.

J'ai entendu dire, au sujet du repeuplement des eaux qu'il vaut mieux se fier aux frayères naturelles qu'aux piscifactures. C'est une erreur, car quiconque est au fait de ce qui se passe dans les frayères naturelles de la Colombie Anglaise sait parfaitement qu'un tel avancé est faux et en contradiction avec les faits observés.

En effet, l'instinct très prononcé du saumon sockeye le porte à remonter les cours d'eau jusqu'à leurs sources, pour y pondre sous une faible épaisseur d'eau. Il arrive donc que lorsque celle-ci se retire, les œufs de ce poisson restent à sec et sont complètement détruits.

En outre, le territoire des frayères de la partie supérieure des cours d'eau est peu étendu, ce qui fait que le poisson s'y trouve à l'étroit et que seulement un petit pourcentage de ses œufs parviennent à éclosion, vu qu'un nombre considérable de poissons déposant leurs œufs au même endroit, il arrive que ceux-ci se trouvent continuellement dérangés pendant plusieurs semaines, ce qui nuit à leur développement et en fait périr des millions.

C'est ainsi qu'au fond de petites rivières j'ai pu voir de grandes masses d'œufs morts, si recouverts de mousse qu'il eut été inpossible à un seul de ces œufs de survivre. Même j'ai pu constater que l'eau de toute une rivière était tellement polluée par du poisson mort, qu'il eut été impossible que même une faible proportion d'œufs de poissons parvinssent à éclosion.

De plus il arrive que des œufs qui ont échappé aux vicissitudes du début de leur existence se trouvent balayés par des crues de printemps, alors qu'ils étaient à la veille d'éclore.

Dans les piscifactures, au contraire, les œufs ne sont pas exposés à de tels dangers, aussi 80 pour cent de ceux qui sont soumis à l'incubation artificielle parviennent-ils à éclosion. C'est grâce à cela que l'on peut distribuer des alevins vigoureux dans les rivières principales ; alevins qui ont déjà une certaine taille lorsqu'ils descendent les cours d'eau en se dirigeant vers la mer, ayant échappé aux dangers qui anéantirent un grand nombre de leurs congénères livrés aux lois de la nature.

DU PERSONNEL DES PISCIFACTURES.

Les heureux résultats que l'on peut obtenir dans une piscifacture dépendent en grande partie du personnel qui s'en occupe. C'est pourquoi ce personnel doit être digne de confiance, plein de ressources et toujours sur le qui-vive, afin de se rendre compte de ce qui peut être favorable aux alevins, et partant à même d'augmenter le rendement de la piscifacture.

En pisciculture il y a toujours quelque chose de nouveau à apprendre, c'est pourquoi, sans doute, malgré que le service canadien qui s'en occupe prenne de grandes précautions, certains détails de ses travaux ne sont pas parfaits. Aussi, le département doit-il s'attendre à ce que les fonctionnaires de ce service lui fassent des suggestions destinées à faciliter la solution de divers problèmes.

Autant que possible il est donc à désirer que les nouvelles piscifactures soient confiées à des fonctionnaires promus dans le service. A cet égard je suis heureux de constater que le département s'est rendu compte de la valeur de cette suggestion, et que jusqu'ici les résultats en ayant découlé ont prouvé qu'il était sage de s'en être inspiré.

Néanmoins, un changement s'impose quant au personnel des établissements de reproduction artificielle du homard. En effet, actuellement, on y paye le personnel à la journée pendant tout le temps que durent les travaux. Or, ceux-ci ne durant que deux mois au printemps le personnel ne s'y intéresse que pendant les susdits deux mois.

Cela n'est pas suffisant, car tout fonctionnaire du service de la pisciculture devrait toujours avoir à cœur le succès de ce service. Aussi ces fonctionnaires devraient-ils être soigneusement choisis, dûment qualifiés et payés à l'année.

Durant la dernière saison on a obtenu des résultats excellents dans toutes les piscifactures, sauf à celle de Sarnia sur le lac Huron, qui ne put être exploitée à cause de la trop petite quantité d'œufs de poisson blanc que l'on recueillit à son intention.

Cette piscifacture a été établie pour la culture du doré, mais, par la suite, on s'en servit pour celle du poisson blanc, lorsque la quantité des œufs de ce poisson recueillis pour les piscifactures de la rivière Détroit dépassa les besoins de ces établissements.

L'inspecteur des piscifactures fait rapport que les fonctionnaires chargés de ces établissements ont parfaitement rempli leurs devoirs et fait tout leur possible pour obtenir les meilleurs résultats.

L'état ci-après indique la somme de travail effectuée aux piscifactures durant les deux dernières saisons, et permet de se rendre compte des travaux exécutés par le service canadien de la pisciculture.

PISCI

TABLEAU indiquant les endroits et les années où les piscifactures du Canada ont été commencement des opérations,

Numéro.	Année.	Ontario.					Québec.	
		Newcastle.	Sandwich.	Ottawa.	Wiarton.	Sarnia.	Magog.	Tadousac.
		Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.
1	1868-73....	1,070,000	....	....	....	....	....	....
2	1874.......	350,000	....	....	....	....	....	....
3	1875.......	650,000	....	....	....	....	....	60,000
4	1876.......	700,000	8,000,000	....	....	....	....	150,000
5	1877.......	1,300,000	8,000,000	....	....	....	....	1,180,000
6	1878.......	2,605,000	20,000,000	....	....	....	....	707,000
7	1879.......	2,602,700	12,000,000	....	....	....	....	1,250,000
8	1880.......	1,923,000	13,500,000	....	....	....	....	1,155,000
9	1881.......	3,300,000	16,000,000	....	....	....	200,000	334,000
10	1882.......	4,841,000	44,000,000	....	....	....	975,000	660,000
11	1883.......	6,053,000	72,000,000	....	....	....	250,000	995,000
12	1884.......	8,800,000	37,000,000	....	....	....	100,000	985,000
13	1885.......	5,700,000	68,000,000	....	....	....	300,000	720,000
14	1886.......	6,451,000	57,000,000	....	....	....	1,400,000	1,627,000
15	1887.......	5,130,000	56,500,000	....	....	....	675,000	900,000
16	1888.......	8,076,000	56,000,000	....	....	....	3,475,000	850,000
17	1889.......	5,846,500	21,000,000	....	....	....	2,800,000	1,600,000
18	1890.......	7,736,000	52,000,000	5,732,000	....	....	2,875,000	1,700,000
19	1891.......	7,807,500	75,000,000	7,043,000	....	....	3,050,000	1,300,000
20	1892.......	4,823,000	44,500,000	4,909,000	....	....	2.400,000	624,000
21	1893.......	9,835,000	68,000,000	6,208,000	....	....	3,600,000	2,060,000
22	1894.......	6,000,000	47,000,000	4,480,000	....	....	2,035,000	1,975,000
23	1895.......	6,000,000	73,000,000	3,210,000	....	....	3,350,000	2,060,000
24	1896.......	5,200,000	61,000,000	3,950,000	....	....	3,400,000	2,500,000
25	1897.......	4,200,000	72,000,000	4,100,000	....	....	4,500,000	3,272,000
26	1898.......	4,325,000	71,000,000	3,020,000	....	....	3,100,000	2,200,000
27	1899.......	4,050,000	73,000,000	3,700,000	....	....	3,098,000	2,125,000
28	1900.......	5,175,000	90,000,000	3,450,000	....	....	3,099,000	1,400,000
29	1901.......	5,900,000	67,000,000	3,410,000	....	....	3,135,000	2,960,000
30	1902.......	650,000	100.000,000	1,245,000	....	....	935,000	2,730,000
31	1903.......	2,500,000	90,000,000	1,201,000	....	....	885,000	1,625,000
32	1904.......	1,475,000	75,000,000	877,000	....	....	283,000	2,615,000
33	1905.......	1,480,000	106,000,000	1,103,000	....	....	1,098,000	1,550,000
34	1906.......	1,550,000	88,000,000	1,123,000	....	....	875,000	2,435,000
35	1907.......	1,807,000	103,000,000	1,552,000	....	....	1,210,000	3,360,000
36	1908.......	2,600,000	79,000,000	2,010,000	4,955,000	51,000,000	1,210,000	3,000,000
37	1909.......	1,881,000	66,500,000	1,575,000	8,100,000	159,500,000	700,000	1,800,000
	Total...	150,392,700	1,990,000,000	63,898,000	13,055,000	210,500,000	55,013,000	56,434,000

CULTURE.

établies ainsi que le nombre des alevins sortis de chacune d'elles, tous les ans, depuis le y compris l'année 1909.

Québec—*Suite.*				Nouveau-Brunswick.					
Gaspé.	St. Alexis des Monts.	Mont-Tremblant	*Lac Lester.	Resti-gouche.	Miramichi.	Rivière St-Jean.	Astacifac-ture de Shemogue.	Astacifac-ture de Shippigan.	Numéro.
Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.	Jeunes homards.	Jeunes homards.	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1
....	....	....	....	100,000	60,000	....	....	....	2
110,000	....	....	....	600,000	150,000	....	....	....	3
50,000	....	....	....	300,000	60,000	....	....	....	4
1,051,000	....	....	....	600,000	320,000	....	....	....	5
650,000	....	....	....	1,015,000	665,000	....	....	....	6
1,597,000	....	....	....	1,470,000	1,025,000	....	....	....	7
730,000	....	....	....	1,500,000	805,000	170,600	....	....	8
500,000	....	....	....	740,000	770,000	50,000	....	....	9
530,000	....	....	....	1,400,000	640,000	588,000	....	....	10
520,000	....	....	....	300,000	925,000	72,600	....	....	11
859,000	....	....	....	940,000	795,000	811,000	....	....	12
290,000	....	....	....	660,000	900,000	155,000	....	....	13
576,000	....	....	....	1,380,000	945,000	2,181,000	....	....	14
630,000	....	....	....	1,500,000	900,000	2,479,000	....	....	15
800,000	....	....	....	1,720,000	1,290,000	4,142,000	....	....	16
450,000	....	....	....	1,280,000	850,000	3,570,000	....	....	17
806,000	....	....	....	2,396,000	1,022,000	3,492,000	....	....	18
1,000,000	....	....	....	1,750,000	1,503,000	3,165,000	....	....	19
965,000	....	....	....	1,240,000	1,310,000	2,378,000	....	....	20
910,000	....	....	....	883,000	975,000	3,299,000	....	....	21
850,000	....	....	....	1,080,000	1,010,000	4,096,000	....	....	22
675,000	....	....	....	2,885,000	1,200,000	4,060,000	....	....	23
300,000	....	....	....	1,250,000	1,430,000	4,068,000	....	....	24
1,100,000	....	....	....	2,100,000	1,558,000	4,155,000	....	....	25
....	....	....	....	1,135,000	1,557,000	3,290,000	....	....	26
....	....	....	....	2,025,000	1,605,000	3,980,000	....	....	27
....	....	....	....	1,125,000	1,620,000	3,957,000	....	....	28
....	....	....	....	1,750,000	1,800,000	3,605,000	....	....	29
734,000	....	....	....	2,310,000	1,700,000	998,000	....	....	30
830,000	....	....	....	2,052,000	1,000,000	648,000	17,000,000	....	31
1,520,000	125,000	....	....	2,525,000	1,500,000	909,000	52,000,000	50,000,000	32
1,100,000	298,000	570,000	....	2,333,000	1,400,000	807,000	100,000,000	100,000,000	33
1,100,000	493,000	555,000	....	1,620,000	1,650,000	1,350,000	122,000,000	70,000,000	34
1,175,000	670,000	642,000	....	2,139,000	1,675,000	1,365,000	126,000,000	80,000,000	35
1,962,000	717,000	725,000	55,000	1,265,000	1,325,000	1,500,000	95,000,000	70,000,000	36
2,032,000	735,000	860,000	....	2,045,500	2,300,000	2,400,000	95,000,000	90,000,000	37
26,402,000	3,042,000	3,352,000	55,000	51,413,500	40,240,000	67,741,200	607,000,000	460,000,000	

*Les viviers du lac Lester ont été établis en 1904, leur distribution d'alevins est nominale, le poisson étant distribué à l'état de digitales et à un an.

PISCICULTURE.

Tableau indiquant les endroits et les années où les piscifactures du Canada ont été établies, etc.—*Suite.*

Numéro.	Année.	Nouvelle-Ecosse.					Ile du Prince-Edouard.			Colombie-Anglaise.	
		Bedford.	Margaree.	Windsor.	Astacifacture de Bay-View.	Astacifacture de Canso.	Etang de Kelly.	Astacifacture de Charlottetown.	Astacifacture de Georgetown.	Rivière Fraser.	Lac Harrison.
		Alevins.	Alevins.	Alevins.	Jeunes homards.	Jeunes homards.	Alevins.	Jeunes homards.	Jeunes homards.	Alevins.	Alevins.
1	1868-73	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	1874	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	1875	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	1876	395,000	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	1877	1,000,000	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	1878	1,400,000	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	1879	1,740,000	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	1880	730,000	...	...	...	...	500,000	...	...	...	...
9	1881	680,000	...	...	...	...	375,000	...	...	...	...
10	1882	850,000	*315,000	...	...	...	1,000,000	...	...	...	...
11	1883	800,000	*659,000	...	...	...	1,210,000	...	...	...	...
12	1884	1,000,000	*853,000	...	...	...	1,000,000	...	...	...	...
13	1885	670,000	*772,000	...	...	...	1,100,000	...	...	1,800,000	...
14	1886	950,000	*1,179,000	...	...	...	400,000	...	...	2,625,000	...
15	1887	4,230,000	*1,415,000	...	...	...	500,000	...	...	4,414,000	...
16	1888	4,390,000	*1,559,000	...	...	...	*La piscifac-	...	...	5,807,000	...
17	1889	3,850,000	*2,034,000	...	...	...	ture de la ri-	...	...	4,419,000	...
18	1890	3,860,000	*1,953,000	...	...	...	vière Dunk	...	...	6,640,000	...
19	1891	2,550,000	*1,000,000	...	7,000,000	...	est mainte-	...	...	3,603,800	...
20	1892	2,620,000	*690,000	...	63,500,000	...	nant fermée.	...	...	6,000,000	...
21	1893	3,180,000	...	...	153,600,000	...	...	...	...	5,764,000	...
22	1894	3,805,000	*288,000	...	160,000,000	...	...	...	...	7,800,000	...
23	1895	3,815,000	*195,000	...	168,200,000	...	...	...	...	6,390,000	...
24	1896	4,225,000	*243,500	...	100,000,000	...	...	...	...	10,393,000	...
25	1897	5,450,000	*496,000	...	90,000,000	...	...	...	...	5,928,000	...
26	1898	3,000,000	*La pisci-	...	85,000,000	...	...	...	...	5,850,000	...
27	1899	4,025,000	facture de	...	100,000,000	...	...	...	...	4,742,000	...
28	1900	3,970,000	Sydney est	...	120,000,000	...	...	...	...	6,200,000	...
29	1901	3,980,000	maint. fer.	...	110,000,000	...	...	...	...	...	...
30	1902	960,000	95,000	...	120,000,000	...	...	...	...	9,214,000	...
31	1903	710,000	600,000	...	164,000,000	...	...	...	...	9,573,000	...

32	1904......	1,213,000	562,500	....	175,000,000	....	....	60,000,000	....	6,584,000	....
33	1905......	880,000	799,500	....	155,000,000	8,000,000	....	100,000,000	....	2,550,000	6,505,000
34	1906 . .	1,071,000	910,000	575,000	118,000,000	71,000,000	720,000	90,000,000	....	9,130,000	28,773,000
35	1907......	473,000	925,000	721,000	155,000,000	60,000,000	790,000	80,000,000	....	5,500,000	14,724,600
36	1908......	339,000	1,570,000	850,000	127,000,000	85,000,000	950,000	63,000,000	....	10,435,000	22,248,000
37	1909......	990,000	1,800,000	940,000	140,000,000	85,000,000	1,172,000	80,000,000	68,000,000	9,526,500	12,000,000
	Total..	73,801,000	20,913,500	3,086,000	2,311,300,000	309,000,000	9,717,000	473,000,000	68,000,000	150,838,300	84,250,600

PISCICULTURE.

TABLEAU indiquant les endroits et les années où les piscifactures du Canada ont été établies, ainsi que le nombre des alevins, etc.—*Fin*

Numéro.	Année.	Colombie-Anglaise. Pet. rivière Granite, Sicamous.	L. Lakelse, rivière Skeena.	Pember-ton.	Rivers-Inlet.	Lac Babine.	Lac Stuart.	Rivière Nimpkish	Manitoba. Selkirk.	Rivière Berens.	Total.
		Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.	Alevins.
1	1868-73										1,070,000
2	1874										510,000
3	1875										1,570,000
4	1876										9,655,000
5	1877										13,451,000
6	1878										27,042,000
7	1879										21,684,700
8	1880										21,013,600
9	1881										22,949,000
10	1882										55,799,000
11	1883										83,784,600
12	1884										53,143,000
13	1885										81,067,000
14	1886										76,714,000
15	1887										79,273,000
16	1888										88,109,000
17	1889										47,699,500
18	1890										90,212,000
19	1891										115,772,300
20	1892										135,959,000
21	1893										258,314,000
22	1894								14,500,000		254,919,000
23	1895								19,000,000		294,040,000
24	1896								4,500,000		202,459,500
25	1897										198,859,000
26	1898								9,000,000		192,477,000
27	1899								20,000,000		222,350,000
28	1900								32,000,000		271,996,000
29	1901										203,540,000
30	1902	6,760,000							23,000,000		271,301,000
31	1903	4,866,500	3,450,000					1,636,000	12,000,000		314,576,500
32	1904	3,074,000	4,000,000					2,496,000	31,500,000		473,258,500
33	1905	4,000,000	3,767,900					2,800,000	25,500,000		627,541,400
34	1906	10,888,000	3,784,000	17,450,000	8,000,000			4,873,400			657,925,400
35	1907	6,858,000	4,125,750	10,820,000	7,577,000			4,870,000	45,000,000	92,000,000	813,979,350
37	1908	6,740,000	4,284,000	19,600,000	12,300,000	4,663,000	2,442,000	4,800,000			682,545,000
36	1909	3,095,000	4,293,000	19,137,000	13,300,000	7,500,000	7,200,000	4,900,000	53,000,000	77,000,000	1,024,282,000
	Total	46,281,500	27,704,650	67,007,000	41,177,000	12,163,000	9,642,000	26,375,400	289,000,000	169,000,000	7,990,841,350

Au cours de la dernière saison tous les fonctionnaires du service de la pisciculture multiplièrent leurs efforts afin d'obtenir les meilleurs résultats possibles. Il est donc satisfaisant de constater que leurs travaux ont été couronnés de succès.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture.

PISCIFACTURE DE BEDFORD.

M. F. H. Cunningham,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

Bedford, N.-E., le 31 mars 1910.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux exécutés à la piscifacture de Bedford durant l'année fiscale qui se termine aujourd'hui.

En novembre 1908 on a mis dans les bassins d'alevinage environ un million d'œufs de saumon et cent mille œufs de truite mouchetée. Sur ce nombre 900,000 œufs de saumon parvinrent à éclosion, ainsi que 90,000 œufs de truite, dont les alevins furent distribués en bon état dans les eaux ci-dessous désignées, à partir du 17 mai dernier, alors que l'eau avait une température variable de 40 à 45 degrés F.

SAUMON.

Rivière de l'Ours, comté d'Annapolis, N.-E.	80,000
Rivière Indienne, comté de Guysborough, N.-E.	40,000
Rivière Ste-Marie	40,000
Rivière de l'Ouest, comté d'Antigonish, N.-E.	100,000
Lac Molega, comté de Lunenburg, N.-E.	40,000
Rivière Pleasant, comté de Queen, N.-E.	30,000
Rivière Shubénacadie, comté de Hants, N.-E.	100,000
Rivière Penant, comté d'Halifax, N.-E	80,000
Rivière Indienne, comté d'Halifax, N.-E.	150,000
Rivières des Neuf Milles, comté d'Halifax, N.-E.	120,000
Rivière Sackville, comté d'Halifax, N.-E.	120,000
Total	900,000

TRUITE MOUCHETÉE.

Lac Annis, comté d'Yarmouth, N.-E	7,000
Etang de Phinney, comté d'Annapolis, N.-E.	2,000
Rivière de l'Ours, comté d'Annapolis, N.-E.	7,000
Lac Banks, comté d'Annapolis, N.-E.	7,000
Lac à la Truite, comté d'Annapolis, N.-E.	7,000
Rivière Mersey, comté d'Annapolis, N.-E.	7,000
Lac Hardwick, comté d'Annapolis, N.-E.	7,000
Lac Angus, comté de Pictou, N.-E.	7,000
Lac Roseway, comté de Shelburne, N.-E.	10,000
Lac Hachet, comté d'Halifax, N.-E.	10,000
Rivière du Nord, comté de King, N.-E.	5,000
Rivière Annapolis, comté de King	5,000
Rivière Cornwallis, comté de King, N.-E.	5,000
Lac Williams (Est), comté d'Halifax, N.-E.	1,000
Lac Williams (Sud), comté d'Halifax, N.-E.	1,000
Total	90,000

Le 1er novembre 1909 je me suis procuré les quantités suivantes d'œufs de poissons en parfait état: 1,300,000 œufs de saumon, du vivier de la Petite Rivière St-Jean, N.-B.; 50,000 œufs de truite mouchetée du vivier de Phinney, comté d'Annapolis ; et le 22 décembre j'eus 10,000 œufs de truite mouchetée de la piscifacture d'Ottawa.

Le 1er novembre la température de l'eau était de 44 degrés F., elle tomba graduellement à 32 degrés le 10 décembre et demeura stationnaire jusqu'au 15 janvier alors qu'elle remonta à 38 degrés. A cette date tous les œufs dans la piscifacture avaient atteints leur premier degré de développement.

Le 26 janvier l'éclosion des œufs de truite commença a se produire à la température de 38 degrés, qui tomba à 33° pour remonter à 38° le 28 mars et atteindre ensuite les 40° qu'elle a aujourd'hui. Actuellement l'éclosion s'est produite pour tous les œufs qui se trouvaient dans les bassins d'alevinage. Aussi, si le temps se maintient doux très prochainement on commencera à distribuer les alevins.

Au moins 90 pour cent des œufs de truite sont parvenus à éclosion, le nombre des œufs stériles ayant été plus petits que par le passé.

Environ 10 pour cent des œufs de saumon seront stériles.

Durant la saison de pêche de 1909 les pêcheurs au filet ont pêché plus du double de saumon dans le bassin de Bedford qu'ils n'y en avaient pêché l'année précédente.

Bien que de grandes troupes de saumons remontent la rivière Sackville pendant les mois de juin et de juillet, quand la hauteur d'eau permet cette migration, les sportsmen ne capturent que fort peu de ces poissons. Dans cette rivière il n'existe aucune cuvette ombragée où le poisson puisse s'abriter ; parfois la température de l'eau y atteint 70 degrés.

Au mois de mai, des milliers de jeunes saumons, de 5½ à 8 pouces de long descendent la rivière, passent quelques jours dans les eaux saumâtres puis gagnent la mer. On ne sait rien de la vie de ces poissons dans la mer, et jusqu'à ce qu'ils reviennent dans les rivières où ils sont nés. Néanmoins une chose est certaine c'est qu'ils grandissent rapidement quand ils sont dans la mer.

Il est à noter que certaines personnes qui demandent des alevins de saumon, sont sous l'impression que ce poisson vit continuellement dans les rivières et les lacs où on l'ensemence. Même, on est allé jusqu'à me demander d'ensemencer des eaux saumâtres parcequ'on y avait vu de tout jeunes saumons et des saumons adultes.

Mais cette piscifacture s'est contentée de soigneusement repeupler les eaux les plus convenables, c'est-à-dire les petits cours d'eaux peu profonds que ne fréquentent pas les grands poissons, et qui ne se dessèchent pas pendant l'été. On a obtenu les meilleurs résultats dans toutes les rivières qui ont été repeuplées par les soins de cette piscifacture.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

ALFRED OGDEN,

Employé chargé de la piscifacture

PISCIFACTURE DE MARGAREE.

N. E. MARGAREE, N.-E. le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux de pisciculture effectués à la piscifacture de Margaree durant l'exercice clos le 31 mars 1910.

Lorsque je fis mon rapport il y a un an les œufs de saumon étaient encore en incubation, leur éclosion ne se produisit que vers le 15 avril, donnant la vie à 1,800,000 alevins, apparemment sains et vigoureux.

La température de l'eau était alors de 46 degrés F. On précéda à la distribution des alevins pendant la dernière semaine de mai et les deux premières semaines de juin. Ce fut avec le plus grand soin qu'on abandonna les alevins à leur sort dans des cours

d'eau à même de donner les meilleurs résultats. Quand ce fut possible on a repeuplé les petits tributaires du voisinage des sources des rivières. Cela a occasionné un surcroît de travail, mais du fait que l'on plaçait les alevins à proximité des frayères naturelle on était en droit de s'attendre à de meilleurs résultats que si on les eut ensemencés ailleurs. Du reste l'ensemencement eut lieu dans d'excellentes conditions, sous mon contrôle spécial et celui de mon adjoint. Les alevins furent placés dans les eaux suivantes :

DISTRIBUTION DES ALEVINS DE SAUMON.

Murray, rivière Margaree, comté d'Inverness..........	100,000
Rivière du Rocher Noir..........................	75,000
Rivière Grand Intervalle.........................	150,000
Rivière Tingley................................	50,000
Rivière Lévis..................................	70,000
Rivière Greig..................................	75,000
Rivière de la Piscifacture........................	50,000
Rivière du Pont de Crowdis.......................	100,000
Rivière du Pont de Cranton.......................	75,000
Rivière Shear Dam..............................	75,000
Rivière Margaree N.-E...........................	130,000
Rivière Rossville...............................	100,000
Rivière Margaree S. O...........................	25,000
Rivière du Grand Ruisseau........................	75,000
Rivière des Lacs Harvard........................	75,000
Ruisseau Fiset, Cheticamp........................	150,000
Ruisseau de la Prairie, Cheticamp.................	150,000
Petite Rivière.................................	100,000
Rivière du Milieu comté de Victoria...............	100,000
Rivière Baddeck, comté de Victoria................	75,000
Total....................	1,800,000

Entre le 11 et le 25 novembre on a mis 2,100,000 œufs dans les bassins d'incubation. Ces œufs provenaient du vivier de Margaree. Une partie assez considérable des œufs du premier envoi n'étaient pas en aussi bon état que nous le désirions, cependant les troisième et quatrième envois ne laissèrent rien à désirer. Aussi le pourcentage de la perte sur ces troisième et quatrième lots fut-il pratiquement nul durant l'incubation. Actuellement les œufs se trouvent en général en parfait état. Depuis le mois de novembre jusqu'à maintenant la moyenne de la température de l'eau a été de 40 degrés F. L'incubation a commencé le 20 du courant, elle se terminera à l'époque habituelle, c'est-à-dire vers le 15 avril. Si rien d'anormal ne se produit le nombre d'alevins obtenus devrait être considérable.

Au cours de la dernière saison le saumon a été abondant dans la rivière Margaree. Tous les ans cette rivière reçoit la visite d'un grand nombre de touristes qui pour la plupart pêchent à la mouche. Fréquemment des pêcheurs novices y ont pris, à la ligne, de un à quatre saumons. Aussi les touristes qui pêchent à la ligne sont-ils convaincus que d'aussi beaux résultats doivent être attribués à ce que les eaux où ils pêchent sont repeuplées annuellement par les soins de cette piscifacture, qui y met des alevins de saumon. Durant l'année dernière j'ai reçu plusieurs témoignages de sources différentes, signalant combien profitable est l'ensemencement des alevins nés dans les incubateurs de cet établissement. Certaines personnes qui assistèrent à la mise en liberté d'alevins qui venaient de faire un long voyage, se déclarèrent enchantées du spectacle que leur donnèrent ces jeunes poissons, tant ils étaient sains et vigoureux. Du reste, à en juger d'après le grand nombre de demandes d'alevins, il est évident que le public admet que la pisciculture est d'une utilité capitale.

Le tout respectueusement soumis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. G. CARMICHAEL

Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE WINDSOR.

WINDSOR, N.-E., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la Pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon quatrième rapport annuel sur les travaux exécutés à la piscifacture de Windsor.

Durant la saison dernière l'incubation fut un peu plus tardive que d'habitude, cependant la distribution des alevins commença le 25 mai 1909. Sur 1,040,000 œufs mis dans les incubateurs on a obtenu 940,000 alevins en parfait état, que l'on a lâchés dans les eaux suivantes :—

Rivière Avon, comté de Hantes	300,000
" " (bras de l'ouest)	50,000
Rivière Meander, comté de Hants	200,000
Rivière Kennetcook, comté de Hants	50,000
Rivière Cornwallis, et Lac Aylesford, comté de King	20,000
Rivière Cornwallis, comté de King	50,000
Rivière Gaspareau, comté de King	35,000
Rivière Annapolis, comté de King	50,000
Lac Pearl, comté d'Yarmouth	65,000
Lac Hoopers, comté d'Yarmouth	100,000
Rivière du Canard, comté de King	20,000
Total	940,000

Le 4 novembre 1909 je me rendis au vivier de Miramichi, d'où je revins le 10 rapportant 1,010,000 œufs de saumon qui furent mis dans de très bonnes conditions dans les incubateurs de la piscifacture. Le 14 mars 1910 la température de l'eau était de 36 degrés, et avant la fin de ce même mois l'éclosion des œufs commença à se produire.

L'année dernière on a pêché plus de saumon dans la rivière Avon que durant les années précédentes. Ce poisson abonde du reste dans les tributaires de l'Avon.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
FRANK BURGESS,
Employé chargé de la piscifacture.

ASTACIFACTURE DE BAY VIEW.

BAY VIEW, N.-E., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la Pisciculture,
Ottawa,

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur les travaux effectués dans cet établissement durant la saison de 1909.

Le 1er envoi d'œufs arriva à la piscifacture le 8 mai et les autres au cours de la saison de pêche. Il n'y a rien de particulier à signaler à leur égard. Cet établissement a distribué 140,000,000 de jeunes homards qui furent mis en liberté dans le voisinage de l'Ile de Pictou, de Gull Rock, et dans la partie extérieure des ports de Caribou et de Pictou.

Les œufs reçus à la piscifacture se trouvaient en excellent état ce qui fait que l'on obtint de très bons résultats.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

W. H. MACLAREN.
Employé chargé de la piscifacture.

ETABLISSEMENT DE CANSO.

CANSO, N.-E., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la Pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux exécutés durant la saison 1909-10, l'établissement ayant ouvert ses portes le 26 avril 1909, afin d'être prêt pour les opérations de la prochaine saison de travail. C'est à cette date aussi que M. Brunell arriva ici pour diriger les travaux de prolongement du quai, essayer la résistance de la chaudière et se rendre compte de la quantité d'eau salée disponible. Qu'il me soit permis de faire remarquer que le prolongement du quai a été de la plus grande utilité durant cette saison, attendu qu'il nous a permis de conduire plus au large la canalisation qui nous donne de l'eau de mer. Jamais, en effet, durant cette saison nous n'avons été ennuyés par la présence de mousse ou d'algues de mer dans l'eau, comme il en était par le passé. Pendant les temps d'orage nous ne pouvons cependant empêcher que l'eau ne contienne de la vase en suspension.

Ce fut le 10 mai, alors que nous avions 5,000,000 d'œufs dans les bocaux, que nous commençâmes à faire fonctionner les pompes.

Mais, étant donné le mauvais temps et les conditions défavorables qui affectaient la pêche du homard, il nous fut difficile de recueillir assez d'œufs pour remplir les bocaux, ce qui n'a pas empêché, néanmoins, que fin juin nous ayons déjà recueilli 97,000,-000 d'œufs.

Le 2 juillet l'inspecteur Finlayson visita notre établissement et se déclara enchanté de l'aspect des œufs. C'est vers ce moment de l'année que les premiers jeunes homards se montrèrent dans les réservoirs. Leur éclosion se poursuivit très rapidement durant le reste du mois, avec le plus grand succès.

Pendant le mois nous distribuâmes 85,000,000 de ces jeunes crustacés, parfaitement sains, que nous plaçâmes dans la baie de Tor, à White-Head, Dover, Canso, Queensport, Arichat et Guysboro: le vapeur *Thirty Three* nous a rendu de bons services en cette circonstance.

Le 30 juillet nous distribuâmes les derniers jeunes homards. Immédiatement après nous préparâmes notre chaudière pour qu'elle fut prête à subir l'inspection, car j'avais été informé que M. Currie serait ici le 2 août pour l'inspecter. Il n'arriva cependant que le 8, et, après l'avoir examinée, déclara qu'il était inutile de lui faire subir un essai cette année, aussi ne la mit-il pas sous pression.

Le 11, après avoir tout nettoyé et peinturé les locaux, nous fermâmes l'établissement.

Le tout respectueusement soumis.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
JAMES MEAGHER,
Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE RESTIGOUCHE.

FLATLANDS, près de Campbellton, le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la Pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux exécutés à la piscifacture de Restigouche durant l'année dernière.

Sur la récolte d'œufs provenant du vivier de Tide-Head, cet établissement a produit après incubation environ 2,500,500 alevins de saumon. L'éclosion des œufs eut lieu à l'époque habituelle, c'est-à-dire vers le 15 mai et le 1er juin tous les alevins étaient nés. On les garda encore trois semaines dans les bassins de la piscifacture après quoi on commença à les distribuer

DISTRIBUTION DES ALEVINS.

18 juin.—Mis dans le lac Chickchoch, comté de Rimouski . .	30,000
29 juin.—Mis dans le lac Indien, Rivière du Loup..	24,000
25 juin.—Mis à l'aide d'une barque à Great Falls, Rivière Upsalquitch, à 22 millies en amont de la piscifacture. . .	300,000
28 juin.—A l'aide d'une barque à Long Lookum, Rivière Upsalquitch, à 29 milles en amont de la piscifacture . .	300,000
1er juillet.—A l'aide d'une barque a Slide, Rivière Restigouche, 37½ milles en amont de la piscifacture.	300,000
5 juillet.—A l'aide d'une barque à Red Bank, Rivière Restigouche, 51 milles en amont de la piscifacture.	300,000
10 juillet.—A l'aide d'une barque jusqu'à Trotting Ground, Rivière Restigouche, à 51 milles en amont de la piscifacture	300,000
17 juillet.—A l'aide d'une barque, jusqu à Downes' Gulch, Rivière Restigouche, à 51 milles en amont de la piscifacture	300,000
21 juillet.—Par chemin de fer, jusqu'à Causapscal, Rivière Matapédia	55,000
23 juillet.—Par chemin de fer, jusqu'à Assametquaghan, rivière Matapédia	56,500
24 juillet.—Conservé dans les viviers et dans les réservoirs de la piscifacture, et nourris pendant l'été.	40,000
Total	2,005,500

Les digitales que l'on conserva pendant l'été dans les viviers et les réservoirs furent ensemencées en automne comme suit :

20 sept.—Rivière Matapédia, à Millstream	20,000
23 sept.—Dans le petit ruisseau de White, tributaire de la rivière Restigouche	12,000
25 sept.—Dans la rivière Restigouche, à la piscifacture. . . .	8,000
Total	40,000

La distribution des alevins fut effectuée avec le plus grand succès, surtout lorsque l'on employa la méthode de halage. Dans ce cas on s'est servi de deux réservoirs portatifs, à compartiments, de 27 pieds de long par 2 de large, contenant environ 300,000 alevins. Chaque réservoir comprenait 24 bassins en fer galvanizé de 2 pieds de côté par 12 pouces de profondeur, ayant un trou à chaque extrémité. Chacun des bassins dans les réservoirs portatifs peut contenir 12,500 alevins. L'eau de la rivière coule constamment au-dessus des alevins les maintenant en mouvement, face au courant, pendant qu'on les hale à destination. De la sorte le jeune poisson ne subit aucun choc ou changement de température subit dans l'eau, et ne saurait souffrir du déplacement qu'on lui impose ; Pour effectuer le transport des réservoirs on les attache aux flancs d'un bateau ordinaire que l'on remorque, ou plûtot que l'on hale vers l'amont du cours d'eau à l'aide de deux ou trois chevaux, qui font parcourir au système de 15 à 20 milles par jour. Durant la saison la barge de distribution, aménagée comme nous l'avons dit, fait plusieurs voyages jusque dans le voisinage de la source des cours d'eau où elle ensemence dans d'excellentes conditions des milliers d'alevins. De la sorte on peut faire de l'aquiculture sur des centaines de milles de territoire. C'est en vérité un fort intéressant spectacle que de libérer ainsi sous les yeux de nombreux sportsmen qui pêchent à la ligne des quantités de jeunes poissons appelés à fournir les belles pêches de l'avenir. Quand la barge a atteint sa destination, c'est-à-dire les eaux d'ensemencement, on ouvre les glissières des bassins qui contiennent les alevins et ceux-ci s'en échappent pendant que le halage du bateau se poursuit. Cette méthode de distribution est croyons-nous la meilleure dont on puisse se servir.

RETS À PIÈGES EMPLOYÉS POUR LE GOUVERNEMENT.

Ce fut le 15 mai que l'on commença les travaux et la reconstruction du vivier de Tide Head, ainsi que la mise en place des pièges employés dans le but d'approvisionner les piscifactures de l'Etat. A ces pièges, afin d'aider les opérations, on ajouta comme d'habitude ceux de MM. McBeath et Sheals qui ont des permis pour s'en servir.

Le tableau ci-après donne le nombre de jours durant lesquels on s'est servi des rets ou filets à pièges :—

—	Filets posés en bon état.	Filets enlevés en temps prohibé.	Filets enlevés à cause de la crue.	Filets emportés par la crue et remis en place.
Juin	9 & 10	.....	.....	
"	14 & 15	12	11	
"	16 & 17	13	.....	
"	18 & 22	19	21	
"	23 & 24	20	.....	26 juin.
"	25 & 29	26	.....	27 et 28.
"	30	27	28	Remis en place le 29.
Juillet	1 & 2	3	.....	
"	5 & 6	4	.....	
"	7 & 8	10	.....	
"	9 & 12	11	.....	
"	13 & 14	.....	.....	
"	15 & 16	17 & 18	19	
"	21 & 22	24	20	
"	23	25	.....	
"	26 & 27	31	.....	
"	28 & 29	.....	.....	
"	30	.....	.....	
Total	33 jours.	15	5	

On remarquera que l'on ne s'est servi de rets ou filets à pièges que pendant 33 jours, 15 jours ayant été des jours prohibés et la crue ayant été trop forte durant 6 autres jours durant lesquels on ne put se servir de ces engins de pêche, dont une partie fut emportée par le courant. Dès la fin de la crue, le 29 juin, ils furent cependant remis en place.

A l'aide de ces filets on a eu la bonne fortune de capturer 385 très beaux poissons de reproduction, que l'on mit dans le vivier de Tide Head où ils passèrent l'été. Plusieurs crues se sont produites qui projetèrent des pièces de bois allant à la dérive et des débris de toutes sortes contre l'estacade et l'ouvrage de clôture du vivier, mais heureusement sans l'endommager et sans causer aucune perte de poisson.

RÉCOLTE DU FRAI.

La récolte du frai commença le 19 octobre, alors que l'on retira du vivier 398 poissons destinés à fournir les œufs nécessaires, et qui en effet produisirent 1,700,000 œufs, dont on disposa le 7 novembre en les plaçant dans de bonnes conditions dans les bassins d'incubation de la piscifacture. Au nombre d'œufs que nous venons de citer et qui provenaient de saumons de la Restigouche, vinrent s'ajouter 300,000 œufs provenant du vivier de la Petite-Rivière de Saint-Jean, N.-B., ce qui porta à 2,000,000 le grand total des œufs placés l'automne dernier dans les appareils de la piscifacture de la Restigouche. Ces œufs se maintinrent en très bon état pendant tout l'hiver, ils écloront dans quelques semaines ; un peu plus tôt que la chose n'arrive d'habitude, étant donné que l'hiver a été exceptionnellement doux et que la température de l'eau s'est maintenue à 33 degrés F. environ. Aussi, comme les embryons se sont développés plus vite que d'habitude il est très probable que la distribution des alevins pourra s'effectuer quelques semaines plus tôt que par le passé.

On a sans doute remarqué que l'on retira du vivier 13 poissons de plus qu'il était supposé en contenir. Ceci s'explique du fait qu'un nombre assez considérable de poissons étant capturé à la fois, il s'en jette quelques-uns dans le vivier au moment du lâcher qu'on ne peut compter et qui disparaissent dans ses eaux plus ou moins sombres où il est difficile de constater leur présence.

REMARQUES GÉNÉRALES.

Il ne manque ni de preuves évidentes ni de faits, pour prouver combien efficace et profitables sont les travaux de pisciculture entrepris dans cette partie du pays. Ainsi, il y a quatre ans on apporta sur les bords du lac Black, et on jeta dans ses eaux les digitales que pouvaient contenir deux boîtes à conserves. Ce lac qui est situé à 8 milles de Campbellton est petit, a un mille de long et un demi mille de large, et convient bien au saumon, ses eaux étant très profondes. La preuve en est que l'été dernier on y prit à la mouche un nombre respectable de jeunes saumons pesant de trois à quatre livres. J'en examinai quelques-uns et constatai que les femelles portaient des œufs bien développés qui, pendant l'automne de 1910, assureront la reproduction de l'espèce dans les eaux de ce lac. Chez les mâles les organes se developpent beaucoup plus tôt, c'est pourquoi à l'âge de deux ans leur laitance ne laisse rien à désirer. Les meilleurs rapports me sont parvenus de toutes les parties du pays où l'on a repeuplé les lacs et les rivières. Déjà on y a pris un grand nombre de jeunes poissons de 1 à 3 ans.

La première migration du poisson vers les sources des rivières eut lieu l'année dernière au mois de juin, alors que la crue des eaux existait encore et qu'il fut impossible de tendre assez de filets. C'est pourquoi les premières troupes de saumon échappèrent aux pêcheurs à la ligne et au filet, et purent atteindre les eaux supérieures des rivières. En général ces premiers poissons du printemps voyagent près des berges à la vitesse approximative de 12 milles par 24 heures ; ils ne font que peu ou point attention aux mouches artificielles et semblent avoir hâte d'atteindre aussitôt que possible les nappes d'eau où les rivières prennent leurs sources.

Durant l'année dernière les pêcheurs à la ligne ont fait de bonnes pêches. Aussi sont-ils satisfaits des brillants résultats que leur promet la Restigouche, et nous engagent-ils à multiplier nos efforts afin de faire de la rendre la plus attrayante des rivières de pêche à la ligne du monde entier,

Nombre de pêcheurs à la ligne et autres personnes qui naguère ne croyaient pas à l'efficacité de la pisciculture ont maintenant changé d'opinion, et désirent que les piscifactures soient agrandies de façon à pouvoir permettre d'ensemencer annuellement de cinq à six millions d'alevins dans les rivières, au lieu de se contenter ici d'un ensemencement de deux millions de sujets ainsi qu'il en est maintenant.

Il existe actuellement sur les bords de la Restigouche un système de surveillance pour ainsi dire parfait. Jour et nuit cette rivière est en effet surveillée par un certain nombre de gardes-pêche dont les appointements réunis s'élèvent à $2,500 par mois. D'année en année les pêcheurs à la ligne ont obtenu des résultats de plus en plus beaux. Aussi, sont-ils ainsi que le public en général très enthousiastes au sujet de l'avenir de l'industrie du saumon qui est une des richesses de cette partie du pays, et qui lui vaut de très grands revenus soit directement soit indirectement. C'est pourquoi le gouvernement provincial et le gouvernement fédéral devraient encourager autant que possible et dans leur intérêt l'industrie piscicole du saumon.

Le tout respectueusement soumis,

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

ALEXANDER MOWATT,

Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE MIRAMCHI.

SOUTH ESK, N.-B., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport des travaux exécutés durant l'exercice clos le 31 mars 1910, dans la piscifacture qui m'est confiée.

Je suis heureux de vous informer qu'au cours de cette année les travaux se sont poursuivis avec succès, et que nous avons réuni ici un grand nombre d'œufs de saumon dont les alevins furent par la suite heureusement distribués dans les eaux des rivières Miramichi et de leurs tributaires

Le 31 mars 1909 il y avait dans la piscifacture 2,440,000 œufs qui produisirent 2,300,000 alevins que l'on a ensemencés comme suit :

Miramichi nord-ouest et tributaires	800,000
Rivière Petite Miramichi, sud-ouest	700,000
Rivière Miramichi principale, sud-ouest	200,000
Rivière Sevogle	250,000
Rivière Renon	100,000
Rivière Barnaby	75,000
Millstream	75,000
Rivière Bartibog	75,000
Ruisseau de la piscifacture	25,000
Total	2,300,000

La distribution des alevins se trouva achevée le 8 juillet, sans que l'on ait eu à subir aucune perte. Une fois l'ensemencement terminé on fit quelques réparations urgentes au tuyau d'amenée des eaux et au barrage, et l'on prépara la piscifacture, ses bassins d'alevinage, etc., en vue de la récolte suivante des œufs. En outre, on fit quelques améliorations au vivier construit l'année dernière et l'on prolongea le barrage de 60 pieds en travers du cours d'eau, ce qui donna au vivier plus de profondeur et un plus grand volume, tout à l'avantage des poissons reproducteurs. Nous ajouterons que l'on établit un chemin qui conduit de la grande route au vivier, et que l'on améliora plusieurs des dispositifs qui permettent de recueillir les œufs, et ceux où on les manutentionne et les met de côté avant de les envoyer dans les hangars d'incubation.

Le 1er septembre on posa 8 sections de filets dans le but de pêcher des poissons reproducteurs, et, effectivement, en 15 jours on prit 1,000 saumons qui furent mis dans le vivier. Une crue qui survint le 25 septembre emporta complètement sept des sections des filets dont nous venont de parler. Peu de jours après on en remit deux en place mais il fut impossible de les manœuvrer convenablement à cause de la hauteur de l'eau et de la quantité de pièces de bois qui flottaient à la dérive dans la rivière. Aussi, ne prit-on que 150 poissons après la crue, qui portèrent à 1,105 le nombre des saumons placés dans le vivier. Ces poissons se maintinrent en excellent état pendant leur captivité et on n'en eut que 10 à remettre en liberté, qui avaient reçus des blessures dans les filets. Le poisson a été de plus petite taille que d'habitude et a produit à en moyenne 6,560 œufs par individu. L'enlèvement des œufs fut commencé le 28 octobre et poursuivi jusqu'au 13 novembre. Sur les poissons contenus dans le vivier il y avait 650 femelles et 445 mâles, qui permirent de récolter 4,264,000 œufs.

En conformité des instructions reçues on fit parvenir aux piscifactures de Windsor, N.E ., et de Charlottetown, I. P.-E., des œufs recoltés dans le vivier dont il s'agit ici. C'est ainsi que le 9 novembre M. F. Burgess fit parvenir 1,010,000 œufs à la piscifacture de Windsor et le 13 novembre 1,250,000 à celle de Charlottetown, qui est confiée à M. A. W. Holroyd. Depuis ces messieurs m'ont informé que les envois d'œufs parvinrent à destination sans encombre et sans que les œufs aient eu à souffrir le moins du monde.

Le reste des œufs qui s'élevait à 2,004,000, furent conservés dans cette piscifacture. Conformément à vos instructions 200,000 de ces œufs furent le 30 mars envoyés aux piscifactures du Mont-Tremblant et de Magog. Le petit détail suivant donne la répartition des œufs telle qu'effectuée l'automne dernier.

Piscifacture de Windsor, N.-E.	1,010,000
Piscifacture de Charlottetown, I. P.-E.	1,250,000
Piscifactures du Mont-Tremblant et de St-Alexis, P. Q.	200,000
Restèrent à la piscifacture de Miramichi	1,804,000
Total	4,264,000

Comme on n'a subi jusqu'à présent, ni pendant l'hiver, aucune perte d'œufs et que le développement des embryons se trouve assez avancé, tout porte à croire que 95 p. c. des œufs parviendront à éclosion et qu'on pourra en distribuer les alevins.

Au mois de février, M. Alexandre Finlayson, inspecteur des piscifactures, a visité celle dont nous sommes chargé et s'est déclaré satisfait de l'état dans lequel il trouva des œufs et l'établissement en général.

Après avoir constaté que de très beaux spécimens de truite mouchetée abondent dans quelques-uns des cours d'eau qui se jettent dans la baie de Miramichi, on décida au mois de septembre de se procurer quelques-uns de ces sujets pour des fins de reproduction. En conséquence, on prit les dispositions voulues pour capturer un certain nombre de ces poissons dans la rivière Bartibog, à 30 milles environ de la piscifacture. On n'eut aucune difficulté à exécuter les travaux préléminaires, qui consistèrent à choisir un emplacement puis a y construire un vivier devant contenir le poisson jusqu'au moment du frai. Aussi, le 25 septembre on avait pris au filet assez de poisson à mettre dans le vivier pour pouvoir compter sur une récolte de 500,000 œufs. Mais à cette époque de l'année la crue qui se fit sentir dans toute la province se manifesta dans la rivière Bartibog à tel point qu'elle noya le vivier et permit au poisson de s'échapper. Comme la crue subsista quelque temps et que la saison se trouvait avancée, on dut, cette année, perdre tout espoir de se procurer des truites mouchetées de reproduction.

Cependant, il n'est pas douteux que l'on puisse capturer une grande quantité de truites de reproduction dans les rivières Bartibog et Tabusintac. Je suis certain que, dans des conditions normales, ces cours d'eaux pourront fournir l'année prochaine les œufs dont on aura besoin.

En terminant, qu'il me soit permis de dire qu'un nombre assez considérable de pêcheurs à la ligne, sportmen d'importance et autres, ont visité la piscifacture durant l'année et que tous ont déclaré qu'ils admiraient les résultats fournis par le repeuplement des rivières.

J'ai aussi eu occasion de m'entretenir avec des hommes d'affaires qui s'intéressent considérablement à l'industrie du saumon. En général, ces messieurs sont d'avis que malgré que le rendement de certaines parties des rivières puisse varier d'une année à l'autre, il n'en va pas moins que les rivières et la baie Miramichi offrent toutes les années un bon rendement piscicole moyen.

Tous les fonctionnaires des pêcheries et le public en général devraient donc s'efforcer de maintenir ce rendement.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

ISAAC SHEASGREEN,

Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE LA RIVIÈRE SAINT-JEAN.

GRAND FALLS, N.-B., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapports sur les travaux exécutés pendant la saison dans la piscifacture qui m'est confiée.

A l'automne de 1908 nous avons placé 2,678,000 œufs de saumon dans les bassins d'incubation de la pascifacture, ce qui nous donna environ 2,400,000 alevins de saumon, qui furent mis en liberté dans les eaux suivantes :—

Lac Skiff	250,000
Rivière Sainte-Croix	250,000
Rivière Tobique	450,000
Rivière du Saumon	250,000
Rivière Saint-Jean	1,200,000
Total	2,400,000

L'ensemencement qui commença environ une semaine plus tard que d'habitude a duré à peu près un mois à partir du 15 juin.

Le repeuplement de la rivière Tobique a, cette fois-ci, été entrepris plus en amont que d'habitude. Dans certains cas on eut recours au remorquage des bateaux et dans d'autres à du charroi.

Nous nous proposons de suivre la même façon de procéder au cours de la prochaine saison, car elle permet de repeupler le voisinage de la source des cours d'eau et celui des frayères naturelles. M. Thomas F. Allan, gérant du club à saumon de la Tobique, nous a rendu de réels services qu'il se propose de renouveler au cours de la prochaine saison. On n'ignore peut-être pas que la rivière Tobique est par excellence la frayère naturelle des eaux de la rivière Saint-Jean. Comme par le passé nous nous sommes procuré les œufs dont nous avions besoin dans le vivier de la petite rivière Saint-Jean. C'est ainsi qu'ayant été avisé de l'opportunité du moment par M. Belyea, je me rendis le 26 octobre à Saint-Jean d'où je revins le 1er novembre, rapportant 5 caisses qui contenaient 1,260,000 œufs que je plaçais le même soir dans les bassins d'incubation. Je retournai à Saint-Jean, le 11 novembre, et en rapportai 903,000 autres qui portèrent le nombre total des œufs à 2,163,000. Ces œufs se sont maintenus en très bon état tout l'hiver, et, au moment voulu, ils fourniront un bon pourcentage de jeunes saumoneaux. S'il faut s'en rapporter aux apparences ils écloront de meilleure heure cette année que par le passé, l'hiver et le printemps ayant été très doux. Nous avons aussi dans la piscifacture 50,000 œufs de truite saumonée qui nous ont été envoyés d'Ottawa pendant l'hiver. Ces œufs sont en excellent état et les alevins qui en proviendront seront ensemencés quelques jours avant ceux du saumon.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

F. J. McCLUSKEY,
Employé chargé de la piscifacture.

ASTACIFACTURE DE SHEMOGUE.

CAP BALD, N.-B., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon septième rapport annuel sur les travaux exécutés à l'astacifacture de Shemogue.

Durant l'automne de 1908 on a agrandi cet établissement d'une longueur de 25 pieds, et augmenté de 100 le nombre des bocaux, ce qui les porte à 310 en tout.

Dès le 1er mai nous commençames à mettre l'établissement en ordre en vue des prochains travaux, préparant la conduite d'eau de mer comme tous les printemps. Le 29 mai nous nous trouvions prêts à recueillir les œufs de homard que les pêcheurs apportèrent alors pour la première fois de l'année.

La pêche du homard faite au printemps a été bonne, mais ces crustacés étaient de petite taille.

Le temps ayant été beau nous reçumes des œufs tous les jours jusqu'au 29 juin, alors que survinrent deux journées d'orage qui dérangèrent considérablement nos travaux. Cependant, jusque là le frai fut abondant, se conserva bien et arriva à maturité, sans accident. Par la suite nous en eûmes davantage mais les résultats obtenus furent moins bons.

Les barques nous apportèrent 126,000,000 d'œufs en bon état, provenant de 15 fabriques de conserves de homard.

Ce fut le 10 juin que nous constatâmes les premiers signes de vie chez les jeunes homards, qui se développèrent rapidement et furent mis en liberté dans d'excellentes conditions par les procédés habituels. L'ensemencement eut lieu dans les territoires de pêche de ce crustacé, depuis le voisinage de la partie est du Cap Tormentine jusqu'à la partie ouest du Cap Casey.

Etant donné que notre astacifacture a été agrandie et que partant il lui faut plus d'œufs de homards pour l'alimenter, on devrait y disposer d'un canot-automobile de plus, pour recueillir les œufs aux importantes fabriques de conserves de homard situées sur la partie est du cap Tormentine. Cela permettrait à notre établissement de reproduction artificielle du homard de fournir son maximum de rendement.

Nous avons fait preuve de la plus grande économie durant les travaux exécutés dans cet établissemont. En outre avant de le fermer à la fin de la saison, nous y avons tout rangé en vue des travaux de l'année prochaine, nettoyé les tuyaux de la conduite d'eau et mis en ordre les chaudières, les pompes et tous les locaux de l'astacifacture.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

NAP. LEBLANC,

Employé chargé de l'astacifacture.

ASTACIFACTURE DE SHIPPIGAN.

SHIPPIGAN, N.-B., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux exécutés à l'astacifacture de Shippigan, durant l'exercice clos le 31 mars 1910.

Malgré que les homards femelles n'aient pas été très abondants nous avons pu cependant recueillir environ 150,000,000 d'œufs de ce crustacé, qui parvinrent à éclosion entre le 16 juin et le 11 juillet, les premières manifestations de la vie chez les jeunes homards ayant été constatées dans les réservoirs le 15 juin. Cela nous permit de remplir de nouveau 82 bocaux vers la fin de la saison. L'éclosion qui s'ensuivit fut dans la proportion de 60 à 80 p. c.

Nos travaux commencés au début de mai se terminèrent le 17 juillet, alors que nous fermâmes l'établissement après avoir ensemencé le homard le 12 de ce même mois. L'astacifacture et ses appareils se trouvent en bon état.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

SÉBASTIEN SAVOY,
Employé chargé de l'astacifacture.

VIVIER DE SAINT-JEAN.

St-Jean-Ouest, le 31 mars 1910.

M. F. H. Cunningham,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

Monsieur,—C'est avec un grand plaisir que j'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur les travaux exécutés l'année dernière au vivier de la Petite-Rivière, travaux qui n'ont rien laissé à désirer. Conformément aux ordres du département j'ai commencé à établir un vivier, et j'ai eu la satisfaction de constater que tout était prêt le 1er juin pour recevoir le poisson reproducteur. Les opérations furent conduites aussi économiquement que par le passé, et dès le 1er juin nous étant servi de nos bachots nous prîmes 12 poissons. Il est fort heureux que nous ayons pu commencer la pêche d'aussi bonne heure, car pour le saumon l'année a été plutôt hâtive et peu abondante, probablement par ce que certains travaux de dragage ont empêché les captures que l'on fait habituellement dans les nasses de Carleton Flats. Nous continuâmes la pêche jusqu'au 19 août et prîmes 1,415 saumons et 222 saumoneaux. Le temps ayant été beau nous pûmes nous rendre au vivier presque tous les jours, sauf dans deux occasions où un vent violent qui abîma beaucoup les nasses nous empêcha de traverser en chaloupe. Ajoutons que l'on a dit que la tempête du 18 juin fut la plus forte qui depuis 17 ans ait sévi dans ces parages durant l'été.

Après avoir reçu les instructions du département, dans la soirée du 10 juin je quittai Saint-Jean et me rendis à Margaree pour y surveiller la construction d'un piège à saumon à établir en eau profonde, et dans lequel on comptait prendre le poisson nécessaire au repeuplement du vivier qui se trouve à cet endroit. Je suis très heureux de dire que le piège qui fut construit en cette circonstance, non sans de grandes difficultés, prit en effet assez de saumon pour en approvisionner le vivier, et ce, à la plus grande satisfaction de tous les intéréssés. Durant mon absence les travaux au vivier de Saint-Jean furent conduits avec la plus grande attention par les deux contremaîtres Tippets et Belyea. Ainsi que nous l'avons déjà dit dès le 19 août nous avions à notre disposition tout le poisson reproducteur voulu. Aussi à cette date mîmes-nous de côté nos engins de pêche pour préparer toutes les choses nécessaires aux travaux de l'automne, qui commencèrent le ou vers le 19 octobre et se terminèrent le 15 novembre. Le poisson qui émigra durant cette saison ayant été plus petit que d'habitude, nous ne nous attendîmes pas à ce qu'il rendit autant d'œufs que nous en donnaient le saumon pris par le passé. C'est pourquoi nous fûmes très agréablement surpris de constater que les poissons que nous avions pris rendirent presque autant d'œufs que ceux que nous avions pris antérieurement, et qui en moyenne pesaient deux livres de plus par poisson. Je crois que le département agirait sagement s'il augmentait le nombre des poissons à laitance, ce qu'il pourrait faire en capturant quelques saumoneaux toutes les saisons. Ces poissons qui ne pèsent en moyenne que cinq livres répondent tout aussi bien au but que l'on se propose que des poissons de 15 livres.

Nous avons pourvu d'œufs fécondés les piscifactures dont les noms suivent et dont les piscifacteurs qui s'en occupent vinrent ici même recevoir les œufs dont ils avaient besoin :

Fonctionnaires.	Piscifactures.	Nombre d'œufs
Lindsay	Gaspé, P. Q	2,086,000
Ogden	Bedford, N.-E	1,300,000
McCluskey	Grand Falls, N.-B	2,163,000
Mowatt	Campbellton, N.-B	300,000
Walker	Ottawa, Ont	154,000
Ce qui donne le joli total de		6,003,000

Tous les fonctionnaires des piscifactures ont fait de très bons rapports quant aux travaux exécutés durant la saison précédente. Ils ont été satisfaits de l'état dans lequel ils trouvèrent les œufs mais ils en auraient désiré davantage. Nos pêcheurs seront contents quand ils apprendront que le département a fait agrandir la piscifacture de Grand Falls afin que tous les œufs provenant de Saint-Jean puissent être menés à bon terme à cet établissement, qui est appelé à peupler de nombreuses rivières parmi lesquelles la rivière Saint-Jean. Les cours d'eau visés ici traversent un territoire de plus de 400 milles qui est le plus grand et le plus important des territoires d'aquiculture des Provinces Maritimes.

Dans l'attente d'une nouvelle saison propice, je souhaite au département toutes sortes de succès.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. FRED. BELYEA,

Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE L'ÉTANG DE KELLY.

SOUTHPORT, le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur les travaux exécutés à la piscifacture de l'étang de Kelly durant l'exercice clos le 31 mars 1910.

Le 1er avril les alevins de saumons qui avaient presque tous résorbé se trouvaient sains et vigoureux. Le 27 du même mois nous commençâmes l'ensemencement des eaux ci-après mentionnées et nous le continuâmes jusqu'au 15 juillet.

Rivière Winter	370,000
Rivière Morell	226,000
Rivière Dunk	72,000
Moulin de Deaton	72,000
Vallée Fyne	72,000
Rivière Clyde	72,000
Rivière Wheatley	72,000
Rivière Black	72,000
Rivière Murray	72,000
Rivière Midgill	72,000
Total	1,172,000

Le 13 novembre je revins de Miramichi, rapportant avec moi un million et quart d'œufs de saumon. Pendant le trajet j'humectai complètement ces œufs à Newcastle et à Painsec Junction et deux fois à bord du bateau durant la traversée du détroit, aussi se trouvaient-ils en parfait état quand ils arrivèrent à la piscifacture. Durant l'hiver l'eau se maintint propre ce qui fit que nous eûmes très peu de lavages à faire. Le 15 novembre nous prîmes quelques truites au barrage de la piscifacture. Elles nous donnèrent environ 5,000 œufs. Le 24 décembre nous avons reçu d'Ottawa 50,000 œufs de truite mouchetée en parfait état. Fort peu de ces œufs avaient perdu leur vitalité. Aussi avant leur éclosion ne fûmes-nous obligés de les trier que deux fois. En hiver l'eau de la piscifacture s'est maintenue à environ 37 degrés. On commença à voir les yeux des alevins de saumons le 15 janvier c'est-à-dire 64 jours après que nous les eûmes reçus et le 15 mars, c'est-à-dire 125 jours après la ponte ils étaient tous parvenus à éclosion. Quant aux œufs de truite leur éclosion eut lieu le 5 février 44 jours après leur arrivée à la piscifacture. J'ai remarqué que sur chaque série de bassin l'éclosion des œufs se produisit pour l'un d'eux une semaine plus tôt que dans les autres, et je ne puis m'expliquer pourquoi. Je suis heureux de constater que cette année la piscifacture a donné les meilleurs résultats ayant produit environ 90 pour 100 d'alevins sur le nombre d'œufs livrés à l'incubation. Avant de terminer qu'il me soit permis d'ajouter que mon aide M. Frank Hayley a donné la plus grande attention à ses devoirs, ce à quoi il faut attribuer une bonne partie des résultats satisfaisants obtenus dans cette piscifacture.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. W. HOLROYD,

Employé chargé de la piscifacture.

ASTACIFACTURE DE CHARLOTTETOWN.

BLOCKHOUSE-POINT, le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur les travaux exécutés pendant l'exercice 1909 à l'astacifacture de Blockhouse, port de Charlottetown, I. P.-E.

Ce fut le 11 mai que nous commençâmes à faire manœuvrer la pompe dont le travail se poursuivit jusqu'au 9 juillet. Le temps ayant été mauvais, les premiers homards ne furent capturés que le 10 mai, et comme le vent soufflait continuellement, en moyenne les prises ne dépassèrent guère la moitié de ce qu'elles avaient été par le passé. Le 17 juin on aperçut pour la première fois les jeunes homards dans les bocaux. Or, comme du 16 au 20 juin il y eut de forts vents du sud qui, en agitant les eaux, remuèrent la vase et le sable autour du quai de l'astacifacture, l'eau dont elle avait besoin y parvint en très mauvais état, ce qui nous causa beaucoup d'ennui. Néanmoins c'est avec plaisir que je vous annonce une production de plus de 80,000,000 de jeunes homards. J'ai fait réparer provisoirement le quai de l'établissement, ce qui peut faire pour le reste de la saison, mais je crains fort qu'il soit de nouveau endommagé le printemps prochain, s'il survient une forte débâcle.

Je suis heureux de vous informer que les fabricants de conserves de homard m'ont informé que les jeunes homards n'ont jamais été aussi abondants que maintenant sur la côte, ce qui milite en faveur des travaux de l'astacifacture qui, ainsi que tous ses appareils, se trouve très propre et en parfait état.

On a distribué les jeunes homards aux endroits suivants:—

Anse du Canot	6,000,000
Barre de l'ouest, Ile Saint-Pierre	6,000,000
Le long de la grève d'Argile	10,000,000
Dans l'Anse Holland	10,000,000
A la Pointe-Prim	10,000,000
Barre de l'est, Ile Saint-Pierre	8,000,000
A l'Ile du Gouverneur	10,000,000
A De Sable	10,000,000
A l'écueil Keppoch	10,000,000
Total	80,000,000

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. W. HOLROYD.
Employé chargé de l'astacifacture.

ASTACIFACTURE DE GEORGETOWN.

GEORGETOWN, le 31 mars, 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur de vous soumettre le premier rapport annuel sur les travaux exécutés à la nouvelle astacifacture de Georgetown, I. P.-E.

Dès le 1er mai j'ai commencé à mettre tout en ordre dans l'établissement, en vue des prochains travaux mais comme il y eu quelques pertes de temps dans l'installation de la chaudière à vapeur, et de la pompe, je ne pus recueillir d'œufs avant le 13 du mois. A cette date, je me rendis à 21 fabriques de conserves de homard, où je montrais aux hommes comment enlever les œufs des homards œuvés et comment les placer dans les boîtes et les soigner jusqu'à ce qu'on vienne les prendre pour les emporter à l'astacifacture. Le jour suivant je recueillis 1,500,000 œufs et je fis fonctionner la pompe, tout en poursuivant ma récolte d'œufs jusqu'à la fin de la saison de pêche le 10 juillet. Le 21 juin je constatai la présence des premiers jeunes homards, dont l'éclosion se continua jusqu'au 13 juillet alors que je mis en liberté les derniers des crustacés qui me restaient, arrêtai la pompe et cessai de me servir du canot automobile. Durant la saison nous avons porté à éclosion 68,000,000 d'œufs qui nous donnèrent de jeunes homards vigoureux et sains qui furent ensemencés entre le port de Murray et Souris, sur une étendue côtière d'environ 22 milles dans les territoires même où les œufs de homards avaient été recueillis. Au début de la saison de pêche les homards de reproduction étaient assez nombreux, mais il commençaient déjà à se faire rares au moment où nous entreprîmes notre récolte d'œufs, pour l'établissement de reproduction artificielle de ce crustacé, cher aux pêcheurs et aux fabricants de conserves.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN C. MACDONALD,
Employé chargé de l'astacifacture.

PISCIFACTURE DE TADOUSSAC.

TADOUSSAC, le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon vingt-cinquième rapport annuel sur les travaux exécutés à la piscifacture de Tadoussac durant l'exercise clos le 31 mars 1910.

Dans les premiers jours du mois d'avril 1909 on a transporté à la piscifacture de Sainte-Marguerite, 400,000 œufs de saumon emballés dans de la mousse. Le transport a été effectué comme d'habitude à l'aide de chevaux, depuis la piscifacture de Tadoussac jusqu'au chateau du club à saumon de Sainte-Marguerite, et de là par toboggans conduits par des hommes marchant en raquettes, qui se rendirent jusqu'à la piscifacture de la rivière Portage. A l'aide de traineaux de printemps tirés par des chevaux on a aussi envoyé 1,000,000 d'œufs de saumon emballés dans de la mousse à la piscifacture des Bergeronnes. Cette nouvelle piscifacture qui peut contenir 1,500,000 œufs donne les meilleurs résultats, grâce à l'excellent cours d'eau qui l'alimente. A la fin de juin les alevins provenant de cette piscifacture supplémentaire furent distribués dans les lacs Long et Gobeil qui se jettent dans le Saint-Laurent par la rivière Bergeronnes. Cent mille œufs furent aussi transportés dans de grands récipients jusqu'à la rivière Jacques-Cartier, les navires de la Cie de Navigation Richelieu et Ontario s'en étant chargé de Tadoussac à Québec et le chemin de fer Pacifique Canadien depuis cette dernière ville jusqu'au Pont Rouge, dans le comté de Portneuf. On a ensemencé les quantités suivantes d'alevins dans les tributaires ci-mentionnés de la rivière Saguenay : 100,000 dans la rivière Mars ; 100,000 dans la rivière Saint-Jean, 100,000 dans le Petit Saguenay et dans le lac Long. Pour ensemencer ces eaux les récipients contenant les alevins furent confiés aux bateaux de la Cie de Navigation Richelieu et Ontario. L'ensemencement achevé on nettoya la piscifacture pendant les mois d'été et on en vernit les bassins d'alevinage et les cuves, afin qu'ils soient prêts pour la prochaine saison de travail. Au mois de mai nous tendîmes nos deux filets à saumon pour capturer des poissons reproducteurs de cette espèce. L'une des stations de pêche fut établie au Pont Rouge sur le Saint-Laurent et l'autre dans l'anse Bark sur la rivière Saguenay.

En tout nous capturâmes 324 saumons reproducteurs dont 214 femelles et 110 mâles, mais un accident étant survenu durant la construction du barrage en ciment destiné au vivier, nous perdîmes 40 de ces poissons reproducteurs : 30 femelles et 10 mâles. A l'époque du frai les 184 femelles qui restaient dans le vivier produisirent 1,710,000 œufs qui à la mi-novembre avaient tous été placés dans les bassins d'alevinage.

Ces œufs se sont bien conservés pendant tout l'hiver et je m'attends à une abondante production d'alevins aux premiers jours de mai. Dès que la glace se forme sur le lac qui alimente la piscifacture de Tadoussac la température de l'eau se maintient stationnaire à 43 degrés, qu'elle conserve jusqu'en avril. Nos deux établissements auxiliaires de piscifacture ont rendu de grands services quant à la culture du saumon ; tant à cause de l'assurance qu'ils donnaient d'avoir les alevins nécessaires et aussi pour les économies qu'ils permirent de réaliser. Quand les œufs de saumon sont bien emballés dans de la mousse humide on peut les transporter sans qu'ils courent aucun risque. L'emballage est fait de la façon suivante: On place d'abord une épaisseur de grosse mousseline au dessus des œufs afin de les tenir propres et, par dessus la mousseline, entre les plateaux on met de la mousse humide qui est destinée à empêcher le mouvement des œufs pendant leur transport en caisses. Quant les caisses arrivent aux piscifactures auxiliaires on les trempe comme il faut dans l'eau, le plus soigneusement possible, et il est très facile alors d'enlever chaque plateau contenant les œufs que l'on place dans les bassins destinés à les recevoir. Le 18 mars nous emballâmes ainsi 360,000 œufs de saumon et le lendemain nous partîmes avec les caisses les contenant pour la piscifacture de Ste-Marguerite. Durant cette saison nous avons pu nous rendre avec des chevaux jusqu'à la piscifacture

en suivant un chemin forestier, mais nous avons éprouvé quelque difficulté à traverser la rivière Ste-Marguerite, attendu qu'à cause de la clémence inaccoutumée de la saison l'eau recouvrait la glace plus tôt que d'habitude. Le barrage en ciment que l'on a construit l'année dernière pour le vivier à saumon est une très grande amélioration, qui permettra à nos saumons reproducteurs d'avoir à marée basse toute l'eau dont ils ont besoin.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

L. N. CATELLIER,
Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE GASPÉ.

GASPÉ, P.-Q., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la piscifacture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux exécutés à la piscifacture de saumon de Gaspé durant l'année dernière.

Comme par le passé les œufs parvinrent à éclosion très tard, vers la fin de mai. L'ensemencement des rivières commença le 5 juillet et finit le 27. Il eut lieu dans les eaux suivantes :

	Alevins.
Rivière St-Jean	642,000
Rivière York	695,000
Rivière Darmouth	695,000
Total	2,032,000

Le mercredi 27 octobre je me rendis à St-Jean et étais de retour le dimanche 31 avec 8 caisses contenant 2,086,000 œufs en parfait état que je mis immédiatement dans les bassins d'incubation. Au milieu de janvier ces œufs donnaient tous des signes de vie ce qui me porte à croire qu'il écloront plus tôt que d'habitude.

L'eau s'est maintenue très claire depuis décembre mais pendant l'automne nous eûmes de très fortes pluies qui nous donnèrent beaucoup d'ouvrage supplémentaire.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

R. C. LINDSAY,
Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE MAGOG.

MAGOG, P. Q., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les travaux exécutés à la piscifacture de Magog durant l'exercice clos à cette date, étant heureux

de vous informer que durant la saison j'ai ensemencé les eaux suivantes avec 700,000 alevins de diverses espèces provenant de cette piscifacture :

TRUITE MOUCHETÉE.

Rivière des Orignaux	10,000
Lac Cliff	15,000
Etang Otter	10,000
Lac Rouleau	15,000
Ruisseaux Manning et Harvey	10,000
Lac Wood	10,000
Rivière Watopeka	10,000
Total	80,000

TRUITE SAUMONÉE.

Lac St-Hubert	25,000
Lac Dudswell	25,000
Premier Lac Abenaqui	15,000
Deuxième Lac Abenaqui	15,000
Lac Boucher	15,000
Lac Vert	15,000
Lac St-François	25,000
Total	135,000
Lac Lester (viviers d'élevage)	40,000
Total	175,000

SAUMON DE L'ATLANTIQUE.

Lac Lester (viviers d'élevage)	45,000
Lac Memphremagog	30,000
Total	75,000

TRUITE GRISE.

Lac Orford	35,000
Lac Memphremagog	125,000
Etang Lorrings	25,000
Lac Massawippi	35,000
Lac Brompton	25,000
Etang Key	25,000
Etang Smooth	25,000
Petit Lac Magog (ou Scaswamnipus)	25,000
Hatley Nord	25,000
Etang O'Malley	25,000
Total	370,000

Tous ces alevins ont été libérés dans les meilleures conditions possibles.

CUEILLETTE DES ŒUFS.

La récolte des œufs dans le lac Memphremagog n'a pas été aussi abondante que par le passé, ce que j'attribue à la baisse des eaux de ce lac qui aurait forcé le poisson à changer l'emplacement de ses frayères. J'ai fait tout mon possible pour capturer

des poissons reproducteurs à l'emplacement des anciennes frayères mais ce fut en vain. Je quittai donc Georgeville avec mes hommes et me rendis près de Magog où je pêchai aux îles des Trois-Sœurs et sur les hauts-fonds du phare. Ma pêche fut fructueuse quoique tardive. Aussi je me propose de renouveler cette pêche aux mêmes endroits durant la prochaine saison, de la terminer plus tôt, et d'en être plus satisfait quoiqu'elle doive être alors moins coûteuse. Néanmoins, je suis parvenu à récolter 650,000 œufs de différentes espèces de truites des lacs telles que: truite grise indigène et truite argentée ou truite saumonée du lac Ontario. Je me permettrai de faire remarquer au département que depuis que je fais ce genre de pêche c'est la première fois qu'il m'a été donné de capturer de la truite saumonée aux frayères. Sur les 650,000 œufs que j'ai récoltés j'en ai envoyé 350,000 au vivier d'élevage du lac Lester et ai mis le reste dans la piscifacture de Magog. Le saumon *land locked* prospère. Un certain nombre de sportmen en ont pris l'année dernière à la traîne mais je pense que sa pêche à la mouche serait plus fructueuse. Il y aurait beaucoup plus de poisson dans le lac si on pouvait y empêcher le braconnage qui se produit surtout, et devient massacre, lorsque le poisson remonte les cours d'eau pour aller frayer aux Etats-Unis, à Newport, Vermont. En outre, on pêche beaucoup au filet aussi bien dans les eaux canadiennes que dans les eaux américaines, mais j'espère que le gouvernement fera tout son possible pour protéger nos lacs. J'ai reçu les quantités suivantes d'œufs en très bon état que j'ai placés dans la piscifacture de Magog, aux dates ci-après: 16 février 1910, 1,000,000 d'œufs de truite saumonée expédiés de Wiarton; 4 mars 1910, 150,000 œufs de truite saumonée; 150,000 œufs de truite mouchetée provenant d'Ottawa; 31 mars 1910, 100,000 œufs de saumon de l'Atlantique provenant de Miramichi, N.-B.

Les œufs de truite saumonée commencèrent à éclore au commencement de mars, c'est-à-dire trois semaines plus tôt que les années précédentes. Je suis heureux de vous informer que le pourcentage de perte de ces œufs a été très petit.

C'est aussi avec plaisir que j'informe le département que le public commence à apprécier les efforts qu'il fait, grâce aux résultats obtenus par la pisciculture, résultats qui ne sauraient manquer d'être flatteurs pour le service public qui s'occupe du repeuplement de nos eaux.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. L. DESEVE,

Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DU LAC TREMBLANT.

MONT TREMBLANT, le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les travaux exécutés à la piscifacture du Mont Tremblant durant l'exercice 1909-10.

Le 1er avril 1909 il y avait dans les bassins d'incubation 100,000 œufs de saumon de l'Atlantique, 800,000 œufs de truite saumonée, 50,000 œufs de truite mouchetée.

Au commencement de mai tous ces œufs étaient parvenus à éclosion, ayant donné des alevins apparemment sains et vigoureux qui furent ensemencés dans les lacs suivants :

TRUITE SAUMONÉE.

Lacs : Guindon, Sarrazin, Rouge, à la Truite, Carré, Petit, au Canard, d'Equerre, Supérieur, Ethier, Terrebonne, Masson, Dupuis, Peter, Charlebois, Des-Iles, Longin, Jean, Lacoste, St-Jacques, Tremblant.

TRUITE MOUCHETÉE.

Lacs : Janveau, Beauvais, Séguin, Sauvage, Wolf, Petit Vert, Ste-Marie, Brume, Normand, Paquin, Paquette, Des Grandes Baies et Thérèse, Pemondon, Michaudville, Tremblant.

Les alevins du saumon de l'Atlantique furent libérés dans le lac Tremblant.

Le 19 novembre 1909 je reçus de la piscifacture de Wiarton 800,000 œufs de truite saumonée qui se trouvent en parfait état dans les bassins d'incubation. J'espère pouvoir ensemencer la majeure partie des alevins qu'ils produiront.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOSEPH LONGPRÉ,
Employé chargé de la piscifacture.

Afin de donner une idée des résultats dus à l'ensemencement des alevins provenant de cette piscifacture, je citerai le lac Bébite où il y a six ans on ne trouvait aucun poisson, mais qui ayant été alors ensemencé d'alevins offre maintenant aux gens du voisinage le plaisir d'y pêcher des truites qui pèsent de six à huit livres.

Je pourrais aussi citer un autre lac de cette division où la truite abonde maintenant après y avoir été ensemencé par moi pour la première fois il y a de douze à quinze ans.

PISCIFACTURE DE ST-ALEXIS.

St-Alexis des Monts, le 31 mars 1910.

M. F. H. Cunningham,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur les travaux exécutés à la piscifacture de St-Alexis durant l'exercice fiscal 1909-10.

Etant donné la hauteur considérable de l'eau pendant l'automne dernier la cueillette des œufs de poisson a été plus difficile que par le passé, aussi la quantité d'œufs de truite recueillie fut-elle plus petite que l'année d'avant et on dut se la procurer à une très grande distance de la piscifacture.

Le 1er avril 1909 j'avais à ma disposition 520,000 alevins de truite mouchetée et 215,000 digitales que j'ai distribués dans les eaux suivantes :

TRUITE MOUCHETÉE.

	Œufs.
Lac Ferron	50,000
Lac des Allard	10,000
Chaîne des Trois Lacs	15,000
Lac Lambert	15,000
Lacs Vierge et Creux	30,000
Lacs Masketsy, Castor et Long	100,000
Lacs Simard, Croche, au Sable	60,000
Lacs au Cap, des Jos, Noir	30,000
Lac la Croix, lac d'Argent	30,000
Chaîne des Trois Lacs	10,000
Lac Rond	10,000
Lac de la Pêche	40,000
Lac au Sable, lac Clair	30,000

	Œufs.
Lac à la Truite	10,000
Lac Wabizegonde, lac St-Georges	20,000
Lac à l'Ile	20,000
Lac Edouard	40,000
Total	520,000

SAUMON.

Lac Caribou en Croix, Shawenegan	30,000
Lac Wabizegonde	30,000
Lac du Camp	20,000
Chaîne des Trois Lacs	20,000
Lac de la Dame	20,000
Lac des Allard	20,000
Lacs Vierge et Creux	20,000
Lac Lambert	15,000
Lac Carolus	30,000
Lac Lambert	10,000
Total	215,000

Durant l'automne de 1909 on recueillit 700,000 œufs de truite mouchetée dans les eaux du St-Maurice aux lacs ci-dessous désignés :

TRUITE MOUCHETÉE.

Ruisseau Shawenegan	100,000
Lac Marcotte	300,000
Lac des Bouleaux	100,000
Lac Wabizegonde	200,000
Total	700,000
Expédiés au département	200,000
Restent disponibles à la piscifacture	500,000 œufs.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOSEPH ELLIOTT,
Employé chargé de la piscifacture.

VIVIER D'ÉLEVAGE DU LAC LESTER.

BALDWIN'S MILLS, P. Q., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—En vous soumettant mon rapport annuel sur les travaux exécutés durant l'exercise qui vient de se terminer, à la piscifacture dont je suis chargé, j'ai l'honneur

de vous informer que conformément aux instructious qui m'ont été données le 20 avril 1909, j'ai ensemencé les eaux comme suit :

15 mai. Lac Brome, saumon de l'Atlantique d'un an..........	10,000
Lac Brome, truite grise d'un an...................	4,000
18 septembre. Lac Orford, truite grise d'un an	4,000
21 septembre. Lac Nouveau, saumon de l'Atlantique, digitales..	3,000
23 octobre. Etang Cookshire, saumon de l'Atlantique, digitales..	1,000
Lac Brompton, truite grise, alevins...............	35,000
Lac Massawippi, truite grise, alevins	75,000
Lac Brome, truite grise, alevins.	70,000
Lac Memphremagog, truite grise, alevins.........	110,000
Total..............................	366,000

ŒUFS DE POISSONS REÇUS POUR DES FINS D'INCUBATION.

1909.

Le 11 novembre j'ai reçu de M. A. L. Deseve, de Magog, 350,000 œufs de "truite grise.'

Ces œufs parvinrent à éclosion le 25 mars de cette année et leurs alevins se trouvent sains et vigoureux.

Tous les jeunes poissons ensemencés l'automne dernier se trouvaient en excellent état.

Tout semble indiquer que les touristes et les amateurs qui viennent camper sur les bords du Lac Lester y seront cette année beaucoup plus nombreux que par le passé. Un nombre considérable de visiteurs viennent jourrellement visiter la piscifacture.

Les batiments et les terrains avoisinants sont propres, en bon ordre et d'aspect engageant.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. G. BELKNAP.

Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE NEWCASTLE.

NEWCASTLE, le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux exécutés dans cette piscifacture durant l'exercise clos le 31 mars 1910.

Vous voudrez bien voir d'après les tableaux suivants les quantités d'alevins distribués et les endroits où eut lieu la distribution de truite saumonée d'un an, d'alevins de truite saumonée et d'achigan, tant pour le nombre que pour les localités où eut lieu l'ensemencement du poisson au printemps de 1909.

TRUITE SAUMONÉE D'UN AN.

Lac Charlston, à Athènes	500
Lac Rideau, à Portland	500
Baie de Quinté, à Belleville	500
Lac Sunfish, à Waterloo....................	500
Total.	2,000

TRUITE MOUCHETÉE.

Ruisseau Carver, à Peterborough	5,000
Ruisseau Spring, à Norwich	5,000
Etangs Herrington, à Embro	5,000
Etang Porter, à Priceville	5,000
Ruisseau Cole, à Bolton	4,000
Barrage du cours d'eau Spring, à Ancaster	4,000
Lac à la truite, à Waubanic	4,000
Rivière Big Head, à Chatsworth	4,000
Total	36,000

ALEVINS ET TRUITE SAUMONÉE.

Lac Ontario, Hamilton	100,000
" Toronto	100,000
" Whitby	100,000
" Consecan	100,000
" Picton	100,000
" Kingston	100,000
" Newcastle	100,000
" Cobourg	100,000
Lac Huron, Southampton	100,000
" Goderich	100,000
" Kincardine	150,000
Lacs au saumon, Gooderham	75,000
Baie de Quinté, Belleville	100,000
Lacs Rideau, Portland	50,000
Lac Charlston, Athènes	50,000
Lac Sunfish, Waterloo	75,000
Lac Loon, Chutes Séguin	75,000
Lac au Saumon, Irondale	50,000
Lac du Rocher, L'Amable	50,000
Lac Loughborough, Inverary	75,000
Lac Knowlton, Hartington	75,000
Total	1,825,000

ACHIGAN NOIR.

Rivière au Sable à Arkona	300
Lac du Brochet et Harriston	300
Lac O'Dwyers, Mont Forest	300
Lac Huron à Oliphant	300
Total	1,200

Qu'il me soit permis de vous informer que les alevins de truite saumonée et les truites saumonées, truites mouchetées et achigan d'un an, furent libérés dans les meilleures conditions dans les diverses eaux dont les noms figurent dans le tableau.

Nous avons libéré la quantité habituelle d'achigan que M. Hurley, de Belleville, nous remit et qui provenait des viviers de cet endroit. Je suis heureux de vous faire savoir qu'il y eut amélioration sensible par comparaison au printemps précédent, ainsi que le montre notre rapport.

J'ai le regret de faire remarquer que pour la première fois depuis que nous nous sommes décidé à élever des truites saumonées d'un an, cette entreprise a été cette année absolument malheureuse. Je pense que les eaux de printemps ont fait défaut à la source des cours d'eau qui par conséquent se sont trouvé à en souffrir.

Nous avons l'intention de demander un petit subside pour faire construire un nouveau réservoir, à la source de la fontaine, afin que toute l'eau puisse en être utilisée au lieu de se perdre dans le sol. Il y a autant d'eau que jamais mais il faut faire des réparations si on veut la canaliser convenablement.

Au mois d'octobre dernier, conformément aux instructions qu'il avait reçues, mon aide, M. Alex. McLeod, fut envoyé sur les bords de la baie Georgienne pour aider à y cueillir des œufs de truite saumonée, dont 2,800,000 furent, après la récolte, délivrés à la piscifacture de Newcastle.

Ces œufs furent placés dans les bassins d'incubation dans d'excellentes conditions ; ayant été en cela plus chanceux que ceux de l'envoi reçu la saison dernière. Aussi, le pourcentage des pertes fut-il moindre.

Je pense que ce petit pourcentage des pertes est en grande partie dû à ce que la température de l'eau n'a guère varié durant tout l'hiver. Cependant, depuis quelques jours elle s'est élevée à sa température estivale. L'éclosion des œufs s'est produite très rapidement vers la fin de mars. La piscifacture d'Ottawa nous a aussi envoyé 50,000 œufs de truite mouchetée, qui sont presque tous parvenus à éclosion maintenant, sans perte sensible. Bien que les alevins ne soient pas aussi grands que ceux de l'année dernière ils semblent se bien porter au moment où j'écris ces lignes.

Nos deux viviers à achigan se trouvent en bon état, aussi espérons-nous pouvoir disposer ce printemps de la quantité de poissons reproducteurs de cette espèce dont nous avons besoin, ce qui devrait nous donner d'aussi bons résultats sinon de meilleurs que ceux que nous avons obtenus au cours de la saison dernière.

La piscifacture et ses accessoires se trouvent en bon état, et il ne faudrait qu'une très petite dépense pour les conserver ainsi jusqu'aux travaux de la saison prochaine.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

Wm. ARMSTRONG,
Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE SANDWICH.

SANDWICH, ONT., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux exécutés à la piscifacture de Sandwich pendant l'exercice 1909-10.

Au début de la saison nous avons procédé à la distribution des alevins qui provenaient des œufs recueillis durant l'automne de 1908, et qui furent par la suite soumis à l'incubation dans cette piscifacture. Les résultats de l'incubation susdite ont été des plus heureux, aussi les alevins libérés se trouvaient-ils en parfait état au moment de leur ensemencement. Le tableau suivant montre à quels endroits fut faite la distribution des alevins et en quelle quantité :—

Ile Peach	4,000,000
Ile Fighting, rivière Détroit	3,000,000
Dans la baie en aval de l'île Fighting	4,000,000
Ile Turkey, rivière Détroit	4,000,000
Ile Stoney " "	4,000,000
Ile Bois Blanc, rivière Détroit	10,000,000
Dans le lac en aval de l'Ile Bois Blanc	5,000,000
Baie de Pigeon, lac Erié	3,000,000

Colchester, lac Erié	3,000,000
Kingsville "	1,000,000
Leamington "	1,000,000
Rondeau "	1,000,000
Port Stanley "	1,000,000
Hamilton, lac Ontario	1,000,000
Toronto "	1,000,000
Niagara "	1,000,000
Belleville, baie de Quinté	1,500,000
Dans la rivière à la piscifacture	18,000,000
Grand total	66,500,000

En outre 8,750,000 œufs donnant déjà des signes de vie furent expédiés à la Pointe-Edouard ce qui porte la distribution au chiffre de 75,250,000 alevins.

Après que les opérations d'ensemencement furent terminées on mit la piscifacture en état de recevoir les arrivages d'œufs de l'automne qui, cette fois, furent recueillis dans la rivière Détroit et la baie de Quinté, lac Ontario. Nos opérations de pêche furent entreprises cette année plus tôt que l'automne dernier. Dès le 6 novembre la piscifacture recevait un envoi d'œufs de Belleville, qui y avaient été récoltés par MM. R. Parker et S. Adamson sous la surveillance de M. J. M. Hurley, inspecteur des Pêcheries. Le 8 novembre la piscifacture recevait le premier envoi d'œufs provenant de Bois-Blanc.

A Belleville on recueillit soixante-dix millions d'œufs et trente millions dans la rivière Détroit, soit au total cent millions. Lorsqu'ils furent placés dans les bocaux ces œufs étaient superbes et sains. Aussi, d'après leur aspect actuel je m'attends à d'excellents résultats.

En terminant mon rapport, qu'il me soit permis d'ajouter quelques mots au sujet de l'enseignement qui découle des travaux poursuivis ici. Car, si à un certain moment les piscifactures étaient traitées avec indifférence, non seulement par le grand public mais par ceux pour qui on les entretenait, c'est-à-dire par les pêcheurs de la région, il est maintenant agréable de constater le revirement qui se fait dans l'opinion en faveur du bien qu'elles font. Non seulement le grand public s'y intéresse mais même les pêcheurs ne les voient plus d'un mauvais œil, et se déclarent hautement en faveur de la pisciculture artificielle.

C'est que pour ces gens les faits ont plus contribué à les convaincre que ne l'auraient pu énormément de théorie. C'est pourquoi, actuellement, ils demandent non seulement l'agrandissement des locaux où se pratique la pisciculture, mais, en outre, l'augmentation du personnel qui s'en occupe.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

WILLIAM PARKER,
Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE D'OTTAWA.

OTTAWA, le 31 mars 1910.

M. F. H. Cunningham,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon vingtième rapport annuel sur les travaux exécutés à la piscifacture d'Ottawa, du 1er avril 1909 au 31 mars 1910. Travaux qui comportèrent la distribution des alevins le printemps dernier et toutes les réceptions d'œufs depuis novembre 1909. Dans mon dernier rapport on trouvera le

nombre d'œufs qui furent reçus à la piscifacture durant les saisons 1908 et 1909. Comme le montre le tableau suivant l'ensemencement des alevins fut très heureux durant le printemps de 1909. Vers le 20 mai je reçus environ 800,000 œufs de doré dont l'incubation fut faite avec succès. Ils parvinrent à éclosion vers le 1er juin.

DISTRIBUTION DES ALEVINS DE DORÉ.

5 juin.—Rivière de la Nation du Sud	75,000
8 " —Rivière St. Laurent	100,000
5 " —Rivière du Nord	75,000
8 " —Rivière Yamaska	125,000
10 " —Rivière du Castor	100,000
12 " —Rivière du Nord	100,000
Distribution totale des alevins de doré	575,000

DISTRIBUTION DES ALEVINS DE SAUMON DE L'ATLANTIQUE.

10 juin.—Lac Charleston	35,000
18 " —Wakefield-nord	10,000
18 " —Lac Christie's	20,000
18 " —Lac Meeches	20,000
19 " —Lac Source	25,000
Distribution totale des alevins de saumon de l'Atlantique	110,000

DISTRIBUTION DES ALEVINS DE TRUITE MOUCHETÉE.

7 Mai.—Lac Deck	10,000
7 " —Lac Anger	10,000
13 " —Lac Green	5,000
13 " —Lac Hawk	5,000
13 " —Lac Campeau	5,000
13 " —Lac Crooked	5,000
13 " —Lac Clear	5,000
15 " —Lac Bernard	5,000
17 " —Lac des Seize Iles	10,000
20 " —Lac Lady	10,000
20 " —Lac Clair	5,000
22 " —Lac McDonald	15,000
30 " —Lac Meeches	10,000
Distribution totale des alevins de truite mouchetée	100,000

DISTRIBUTION DES ALEVINS DE TRUITE SAUMONÉE.

10 mai.—Lac Ricard	20,000
10 " —Lac No. 7	20,000
10 " —Lac St. Esprit	20,000
10 " —Lac Clair	20,000
10 " —Lac Charette	15,000
11 " —Lac du Brochet	15,000
11 " —Lac Silver	15,000
12 " —Lac Oak	20,000
12 " —Lac Belmont	20,000
12 " —Lac Beauport	25,000

13	"	—Lac Mulgrave	15,000
13	"	—Lac Trout	15,000
15	"	—Lac Bernard	10,000
15	"	—Lac Shoulder	20,000
15	"	—Lac de l'Achigan	20,000
15	"	—Lac à la Truite	20,000
15	"	—Lac de l'Ile	20,000
17	"	—Lac Henry et Bordeau	20,000
17	"	—Lac Grégoire	20,000
17	"	—Lac Lunettes	20,000
17	"	—Lac aux Huards	20,000
20	"	—Lac Bark	10,000
20	"	—Lac Gagné	20,000
20	"	—Lac Mauve à la Truite et Dubois	20,000
20	"	—Lac Cœur	20,000
20	"	—Lac Chicot et lac Ricard	20,000
20	"	—Lac Clair	15,000
22	"	—Lac McDonald	20,000
22	"	—Lac Cloutier	25,000
25	"	—Lac Cornu	20,000
25	"	—Rivière au Mulet et lac St-Joseph	20,000
25	"	—Lac Louis Pelletier	40,000
27	"	—Lac du Bouleau	20,000
27	"	—Petit lac à la Truite	20,000
27	"	—Lac Buckingham	20,000
27	"	—Lac Long	20,000
28	"	—Lac Lambert	25,000
29	"	—Lac Rideau	35,000
31	"	—Lac Dawson	20,000
31	"	—Lac Meeches	10,000
		Distribution totale de la truite saumonée	790,000

RÉCAPITULATION.

Doré	575,000
Saumon de l'Atlantique	110,000
Truite mouchetée	100.000
Truite saumonée	790,000
Distribution totale des alevins	1,575,000

ŒUFS REÇUS POUR LES TRAVAUX DE CETTE SAISON.

1909— 5 nov.	—Reçu de St.-Jean, N.-B	154,000	saumon de l'Atlantique.
18 nov.	— " Wiarton, Ont	1,000,000	truite saumonée.
14 déc.	— " Inglewood, Ont	500,000	truite mouchetée des ruisseaux
1910—28 jan.	— " Acton, Ont	200,000	" "
30 mars	— " la rivière Bark	150,000	" "

Les quantités d'œufs ci-après furent envoyées aux piscifactures de :

1909.			
2 déc.	—Expédiés à F. J. McClusky, Grand Falls, N.-B	50,000	truite saumonée, mouchetée, etc.
"	" Charlottetown, I. P.-E	50,000	truite mouchetée.
"	" Alfred Ogden, Bedford, N.-E	100,000	" "
1910.			
14 fév.	—Expédiés à A. J. McNab, Wiarton, Ont	30,000	truite mouchetée.
"	" " "	10,000	saumon de l'Atlantique.
28 fév.	" Wm. Armstrong, Newcastle, Ont	50,000	truite mouchetée.

1910.		
4 mars...A. L. Deseve, Magog, P.Q	150,000	truite mouchetée.
4 " ...Colombie-Anglaise	150,000	truite saumonée.
30 " ...D. S. Mitchell, Bras-du-Saumon,	25,000	truite de ruisseau.
30 " ...Piscifacture de Caledon Mountain, Englewood, Ont	115,000	truite de ruisseau.
Nombre total des œufs expédiés	730,000	
Sont actuellement en état d'incubation	330,000	truite mouchetée.
" " "	800,000	truite saumonée.
" " "	144,000	saumon de l'Atlantique.
En incubation	1,274,000	œufs.

Les œufs qui se trouvent actuellement dans les bassins d'incubation sont en bon état et tout indique qu'ils parviendront à éclosion comme il faut.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN WALKER,

Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE WIARTON.

WIARTON, ONT., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—Conformément aux règles du département et à vos instructions j'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux exécutés dans la piscifacture dont je suis chargé, au cours de l'exercice 1909-10.

DISTRIBUTION DES ALEVINS DE TRUITE SAUMONÉE.

Nombre d'alevins libérés aux endroits suivants de la baie Georgienne :

Killarney	400,000
Mary Ward Shoal, Collingwood	400,000
Meaford	400,000
Cap Rich	400,000
Pointe Squaw	400,000
Pointe Vails	400,000
Cap Commodore	400,000
Jackson Shoal	400,000
Surprise Shoal	400,000
Cap Croker	400,000
Ile Hay	400,000
Ile White Cloud	400,000
Ile Griffith	400,000
Pointe Graveley	400,000
Pruder's Landing	400,000
Pointe Whicher	100,000
Distribution totale dans la baie Georgienne	6,100,000

Nombre d'alevins libérés aux endroits suivants du lac Huron :

Tobermory	400,000
South Bay	400,000
Swigley Bay	400,000
Cap Hurd	800,000
Distribution totale dans le lac Huron	2,000,000
Total	8,100,000

Je suis heureux de vous informer que les alevins sus-mentionnés furent ensemencés dans de très bonnes conditions dans les eaux ci-désignées. Ils ont été libérés aux frayères naturellles où la nature pourvoit à leur alimentation et à leur protection. Les poissons reproducteurs se rendent aux frayères en automne. Aussitôt après la ponte ils retournent dans les lieux où ils ont l'habitude de se nourrir.

Conformément aux ordres que j'ai reçus, le 14 octobre, accompagné par les hommes chargés de recueillir le frai et par des aides venus d'autres piscifactures je me rendis dans les diverses pêcheries : Tobermory, baie du Sud, baie Providence, Ile aux Canards, baie Meldrum, Ile Cockburn, Kagowong et Killarney et étais de retour à la fin de la saison de pêche rapportant avec moi 18,900,000 œufs de truite saumonée qui furent distribués comme suit :

Newcastle	2,800,000
Ottawa	1,000,000
Mont-Tremblant	800,000
Restent à la piscifacture de Wiarton	14,300,000 œufs.
Total	18,900,000

Le 15 février j'ai reçu de la piscifacture d'Ottawa 10,000 œufs de saumon de l'Atlantique et 30,000 œufs de truite de ruisseau.

Le 16 février j'ai expédié à la piscifacture de Magog 1,000,000 d'œufs de truite saumonée donnant des signes de vie. Il reste 12,050,000 alevins et œufs à la piscifacture de Wiarton.

Alevins	7,000,000
Œufs donnant des signes de vie	5,050,000
Total	12,050,000

Tous les œufs sus-mentionnés seront éclos dans une dizaine de jours.

Je suis très satisfait et vous le serez sans doute autant que moi du grand nombre d'œufs de truite saumonée recueillis dans la baie Georgienne et le lac Huron, ainsi que de la façon dont ils ont été récoltés. Pour faire cette cueillette un homme chargé de recueillir le frai accompagne chaque remorqueur et quand on retire les filets il s'empare des poissons portant des œufs, les leur enlève et en prend soin, cependant que les filets sont remis à l'eau. Quant aux poissons on fait leur toilette et l'on jette leurs issues dans des barrils dont le contenu est par la suite abandonné dans un lieu convenable. C'est de ces déchets que nous avons pu sauver 18,900,000 œufs de truite saumonée. Tout le poisson qui nous fournit ces œufs fut capturé dans un but commercial pendant la saison légale de la pêche.

Les réservoirs extérieurs pour alevins qui sont au nombre de seize donnent une entière satisfaction, les alevins qui s'y trouvent étant nourris par l'eau qui s'échappe de la piscifacture.

Je dois remercier M. John Macauley, gérant de la Dominion Fish Co. Ltd., de nous avoir aidé sur ses remorqueurs pendant la cueillette des œufs dont la piscifacture avait besoin.

Ci-après je cite une communication qui m'a été faite par l'agent à Tobermory de la Dominion Fish Co., quant à la pêche en eau profonde et en eau basse dans les grands lacs :

TOBERMORY, 10 novembre 1909.

M. ANGUS MCNAB,

CHER MONSIEUR,—Comme vous ne vous êtes pas rendu ici cet automne je désire vous remercier ainsi que le département pour la mesure que vous avez prise dans ce port en y plaçant un homme sur chaque bateau de pêche afin qu'il y récolte le frai, car je suis d'avis qu'on ne devrait pas perdre un seul œuf de poisson. Les œufs ainsi recueillis au moment de la pêche industrielle représentent de toute façon un gain net en faveur des pêcheries car sans cela on les jetterait avec le reste des issues et ils seraient complètement perdus pour la pisciculture. Tout ce qui concerne ce genre de travaux semble du reste donner de meilleurs résultats que par le passé.

Actuellement on récolte les œufs ici, on les met ensuite dans la piscifacture et au printemps on nous rapporte des alevins pleins de vie.

Depuis quatre saisons que je passe à Tobermory j'ai remarqué que les truites des eaux d'automne c'est-à-dire des eaux basses augmentent en nombre, cependant qu'il en est tout le contraire pour les truites d'eau profonde. Aussi, bien que les pêcheurs en général croient fermement au succès des travaux des piscifactures et soient très contents de ce que le gouvernement de la Puissance a fait à cet égard, je voudrais pour ma part que l'on recueillit le frai des truites d'eau profonde et que l'on construisit plus de piscifactures. En effet, actuellement, les alevins provenant des piscifactures sont distribués dans tant de ports différents que l'œuvre des dites piscifactures passe inaperçue. Chaque automne on perd assez de frai à Southampton pour pouvoir, si on l'utilisait, donner du travail à une piscifacture plus grande que celle de Wiarton. L'automne actuel a été tellement orageux et les pêcheurs ont perdu tant de filets et de temps pour les repêcher au grappin, que le rendement de la pêche a été environ la moitié de ce qu'il aurait dû être. Pourtant malgré ce mauvais état de choses toutes les piscifactures ont eu tous les œufs dont elles pouvaient avoir besoin. Mais comme on ne saurait avoir trop de poisson je crois qu'il serait avantageux pour tous les intéressés que l'on multipliât le nombre des piscifactures afin que pas un seul œuf ne soit perdu.

Souhaitant les meilleurs résultats à votre piscifacture et que son rendement réponde à vos désir.

Je suis, votre dévoué,

DAN McIVER,

Agent de la Dominion Fish Co.

A propos de la lettre ci-dessus je ferai remarquer que les pêcheurs sont loin d'être d'accord sur les causes qui font diminuer la pêche en eau profonde et augmenter celle en eau basse Qu'il me soit permis de citer à ce propos des observations que j'ai faites durant vingt-trois années de travaux pratiques.

Quand les pécheurs retirent leurs filets de l'eau profonde et y trouvent du poisson impropre à la vente ou au salage ils le jettent par dessus bord. Après un certain temps ce poisson se pétrifie et se recouvre de cryptogames. Ainsi, j'ai vu dans le lac Supérieur, en face de Rossport, retirer des poissons pétrifiés d'une profondeur de 70 brasses d'eau, alors qu'on essayait de retrouver des filets avec des grappins. Ces poissons pétrifiés et recouverts d'une flore cryptogamique spéciale pesaient je crois bien une cinquante de livres, tandis que quand ils moururent ils ne devaient probablement peser que quatre livres et demie. Il s'ensuit que le poisson doit éviter l'eau profonde et se rendre en eau basse qui ne lui offre aucune protection. On remarquera que dans les pêcheries où l'eau est basse si un poisson est jeté par-dessus bord il pourrit très vite et ne nuit nullement à l'alimentation ordinaire de ses congénères.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. J. McNAB,

Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE SARNIA.

SARNIA, le 31 mars 1910.

M. F. H. Cunningham,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux de la piscifacture de Sarnia pour la saison 1909.

Au moment où j'envoyais mon rapport de l'année précédente nous avions à la piscifacture au moins 19,500,000 œufs de poisson blanc dans un état avancé d'incubation, dont l'éclosion commença à se produire le 13 avril, alors que la température de l'eau était de 43 degrés. La période d'éclosion se poursuivit jusqu'au 25 avril, date à laquelle tous les alevins étaient nés. Le 20 avril nous commençâmes leur ensemencement dans les eaux du lac Huron, de l'embouchure de la rivière St-Clair à la pointe Kettle. Pour procéder à cette libération nous employâmes deux grands canots automobiles dont chacun transportait 30 récipients contenant des alevins. Le 30 avril nous avions fini d'ensemencer les alevins de poisson blanc ce qui ne nous laissa que quelques jours pour nettoyer les bassins, la chaudière, etc., et faire quelques réparations nécessaires avant que ne commençât la saison du doré. Le 7 mai nous fîmes notre première récolte d'œufs de doré. A ce moment là l'eau avait une température de 46 degrés. Nous récoltâmes assez d'œufs pour 24 bocaux, le lendemain pour 36 et le 11, qui nous donna notre plus belle récolte, pour 115 bocaux. Durant toute la saison la prise du doré a été plutôt minime; aussi, si nous n'avions pas gardé tous les poissons femelles de cette espèce dans les filets jusqu'à ce qu'ils fussent prêts à pondre il nous aurait été impossible d'avoir tous les œufs dont la piscifacture avait besoin. Les pêcheurs de ce district consentirent en effet à garder dans leurs filets tous les poissons reproducteurs jusqu'à ce que les appareils de la piscifacture fussent prêts où que nous ayons recueillis tout ce qu'll était possible de recueilir en fait d'œufs. Je dois dire à l'honneur des pêcheurs qu'ils firent tout leur possible pour aider les piscifactures, et que d'aucuns apportèrent de petites quantités d'œufs qu'ils recueillirent après que la piscifacture en avait suffisamment. Le 22 mai nos 600 bocaux se trouvaient pleins et contenaient alors 181,000,000 d'œufs. Quatorze jours après que le premier œuf eut été recueilli, tous les œufs donnaient des signes de vie. A ce moment la température de l'eau était de 48 degrés. L'éclosion commenca le 1er juin l'eau s'étant alors élevée à 54 degrés. A ce moment là nous avions 140,000,000 d'œufs au moins dans la piscifacture. Tous arrivèrent à éclosion avant le 12 juin. Le 31 mai j'ai envoyé à la piscifacture d'Ottawa 800,000 œufs donnant des signes de vie. La distribution des alevins de doré fut commencée le 7 juin avec l'aide de deux canots automobiles. Tous les alevins furent libérés le long des bancs moussus qui se trouvent sur la rive sud du lac Huron, sur un parcours d'environ 20 milles, dans des parages où le poisson se nourrit et où les alevins peuvent s'abriter. Le 15 juin nous avions achevé la distribution des alevins. Me conformant aux ordres de votre département, le 13 octobre je me rendis à Wiarton où je rencontrai l'employé chargé de la piscifacture de cette localité. Je l'accompagnai sur la rive nord de la baie Georgienne où sous sa direction nous devions nous procurer les œufs de poisson blanc. Mais je regrette beaucoup d'avoir à dire que notre entreprise en ces parages échoua complètement, cet échec étant dû entièrement au mauvais temps qui dura pendant toute la saison du frai du poisson blanc.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. S. LASCHINGER,
Employé chargé de la piscifacture.

VIVIER À ACHIGAN DE LA BAIE DE QUINTE.

BELLEVILLE, le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—Me conformant à votre demande j'ai l'honneur de vous soumettre un rapport sur les travaux exécutés au vivier à achigan de Quinte, durant la saison commencée le 1er avril 1909 et terminée le 31 mars 1910.

Le 7 avril 1909 nous commençâmes le nettoyage du vivier à achigan de Quinte et y trouvâmes environ 300 jeunes achigans vigoureux et très actifs, qui y avaient passé l'hiver, et que nous libérâmes dans la baie de Quinte.

Le 13 avril nous avions fini de nettoyer le vivier de la ville, où nous prîmes à peu près le même nombre de jeunes achigans que susdit, que nous libérâmes aussi dans la baie, ce qui nous permit de laisser les viviers en état de recevoir le poisson reproducteur.

Le 16 avril je donnai l'ordre à Lew McDonald de pêcher à la seine des achigans reproducteurs, mais le temps étant devenu froid et venteux pendant plusieurs jours le poisson ne s'approcha pas du rivage. Cependant, le 8 mai nous prîmes 35 achigans et le douze 39. Le 14 mai nous envoyâmes 32 de ces poissons à la piscifacture de Newcastle et, en ayant pêché 18 de plus le 18 mai, nous en eûmes ce qu'il fallait pour peupler de poissons reproducteurs tous les viviers.

Le 27 mai nous avons expédié au lac John près de Bancroft 8 récipients d'achigans que nous avions dans des coffres. Le 2 juin on aperçut les premiers alevins d'achigan dans le vivier de la ville et le 10 juin dans celui de Quinte. Le 13 juillet nous commençâmes à prendre les poissons reproducteurs qui se trouvaient dans les viviers et à les remettre dans la baie. Nous terminâmes ce travail le 20 juillet. Les achigans reproducteurs se sont apparemment bien portés dans le vivier, sont devenus plus noirs, plus lourds et de chair plus consistante. D'aucuns pesaient 3 livres.

Le 20 septembre nous commençâmes à recueillir les alevins d'achigan dans les viviers, en retirant ce jour là 12 récipients que nous expédiâmes à Ottawa pour être distribués de cette ville. Le 5 octobre nous avons ensemencé dans le lac Mullet près de Bessemer, Ont., 6 récipients de beaux alevins d'achigan ; et expédié la même quantité au lac Bark de la province de Québec.

Le 8 octobre nous avons expédié 8 récipients d'alevins à Ottawa, que l'on demandait à l'extrémité est de la province. Le 13 octobre nous avons envoyé sur demande un envoi d'alevins d'achigan pour le lac Sharbot, et le 21 fait un envoi pour le lac Sydenham, comté de Frontenac, Ont.

Ce fut le dernier envoi de la saison, et comme nous nettoyons les viviers au printemps, avant d'y mettre les poissons reproducteurs, il nous sera possible de faire un ou deux envois d'achigan ayant passé l'hiver dans les viviers.

Dans mes voyages j'ai constaté que l'achigan est très abondant dans les districts qui ont été ensemencés avec les alevins d'achigan provenant des viviers, d'aucuns de ces poissons âgés de trois ans pesaient de 3 à 3½ livres.

Actuellement l'achigan est le plus abondant des poissons des eaux intérieures de ce district, car il se fait facilement à toutes les conditions d'existence qu'on lui impose, et aussi parce qu'il se multiplie très vite ayant soin de protéger ses œufs pendant l'incubation et ses alevins pendant plusieurs semaines après leur naissance,

La protection que ce poisson reçoit des inspecteurs provinciaux, des gardes-pêche et du gouvernement fédéral qui prohibe sa vente et son exploration, donne les meilleurs résultats.

Afin de prouver tout le succès des travaux accomplis au vivier à achigan de Quinte, je joins à ce rapport une lettre reçue avec bien d'autres à ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
votre obéissant serviteur,
J. M. HARLEY,
Inspecteur des pêcheries.

SUCCURSALE DES DISTRICTS DE BELLEVILLE ET DE QUINTE, DE L'ASSOCIATION DE PROTECTION DE PÊCHE ET DE CHASSE.

BELLEVILLE, ONT., le 31 mars 1910.

M. J. M. HURLEY,
Inspecteur des Pêcheries,
Belleville, Ont.

CHER MONSIEUR,—Je désire vous rappeler que le 9 novembre 1907 j'ai ensemencé dans les lacs Westmacoon et Otter les 6 récipients d'alevins d'achigan que vous avez eu la bonté de nous envoyer. C'était à titre d'expérience. Elle a parfaitement réussi et nous disposons maintenant dans ces lacs des plus belles pêcheries d'achigan du nord de la région. S'il vous était possible de venir pêcher avec nous pendant l'été nous en serions très heureux.

Respectueusement à vous,

JAS. KNOX.

PISCIFACTURE DE SELKIRK.

SELKIRK, MAN., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon premier rapport annuel sur les travaux exécutés à la piscifacture de Selkirk durant la saison 1909-10.

Ayant reçu ma nomination le 18 novembre qui me chargeait des travaux à exécuter à la piscifacture, le 19 au matin, je pris sous mes soins toutes les propriétés du gouvernement appartenant à la piscifacture, et qui me furent livrées par M. W. S. Young.

Je suis heureux de vous dire que j'ai trouvé dans la piscifacture 70,000,000 œufs de poisson blanc en parfait état, qui avaient été recueillis dans la rivière Petite-Saskatchewan par le dit M. Young et par lui placés dans la piscifacture.

Actuellement tout semble indiquer que l'éclosion de ces œufs se fera dans des conditions excellentes.

En effet, les bocaux contiennent de 50 à 60 millions d'œufs de poisson blanc qui donnent tous des signes de vie et semblent être parfaitement sains. Durant la période d'incubation tout s'est bien passé jusqu'à ce que la glace étant devenue trop épaisse arrêta la prise d'eau, dont le tuyau se trouvait en eau peu profonde qui gelait complètement. Afin de surmonter cette difficulté nous fûmes obligés de couper la glace autour de l'extrémité de la conduite, ce qui permit de continuer à se servir de la pompe. Quand la crue se produisit dans la rivière la glace flottante bloqua de nouveau la prise d'eau ce qui nous obligea à pomper l'eau du puits pendant quelques heures. Mais dès que la glace fut partie nous pompâmes de nouveau l'eau de la rivière, non sans difficulté, jusqu'à la fin de la saison.

Je crois qu'avant la saison prochaine il serait bon de prolonger le tuyau de la prise d'eau jusqu'à ce qu'il atteigne le chenal de la rivière.

Cela permettrait d'éviter les ennuis que nous avons eu cette saison.

Suivent un certain nombre de communications faites par des personnes qui s'intéressent beaucoup aux pêcheries du lac Winnipeg, quant aux résultats qui découlent des travaux exécutés aux piscifactures de Selkirk et de Berens.

WINNIPEG, le 25 mars 1910.

M. WILLIAM OVERTON,
Fonctionnaire chargé des piscifactures
de Selkirk et de la rivière Berens,
Selkirk, Man.

CHER MONSIEUR,—S'il existait quelque appréhension quant à la sagesse de dépenser les fonds publics pour l'entretien des piscifactures du gouvernement, il faut admettre

que ces dépenses sont motivées si l'on considère l'augmentation de la pêche du poisson blanc dans le lac Winnipeg au cours de l'année dernière. Car, on est convaincu que l'augmentation du rendement de cette pêche est dû en grande partie aux travaux exécutés aux piscifactures. Aussi, si l'on en maintenait un nombre suffisant il n'y aurait nullement à craindre le dépeuplement des eaux, principalement si les lois de pêche étaient observées dans l'avenir comme elles l'ont été depuis quelques années.

Pour ma part je désire voir augmentater le nombre des piscifactures et le rendement du poisson blanc.

Votre dévoué,
(Signé) WM. ROBINSON.

SELKIRK, MAN., le 31 mars 1910.

M. WM. OVERTON,
Selkirk.

CHER MONSIEUR,—Revenant à la conversation que j'eus avec vous quant aux avantages qu'offrent les piscifactures des bords du lac Winnipeg, je vous dirai que je crois que la grande augmentation des prises de poisson blanc faites dans ce lac résulte des excellents travaux exécutés dans les piscifactures actuelles, ce qui me porte à penser que si l'on en établissait une à l'embouchure de la petite rivière Saskatchewan les résultats qu'elle fournirait seraient presque le double de ceux que l'on obtient ailleurs.

Votre tout dévoué,
(Signé) J. W. SIMPSON,
Gérant de la Northern Fish Co.

SELKIRK, MAN., le 18 mars 1910.

M. WM. OVERTON,
Fonctionnaire chargé des piscifactures
de Selkirk et de la rivière Berens,
Selkirk, Man.

MONSIEUR,—Je suis heureux de vous informer qu'étant donné l'excellent état dans lequel se trouvent vos œufs de poisson blanc, de cette saison, les piscifactures du nord et du sud de ce lac accomplissent d'excellents travaux auxquels il faut attribuer la grande pêche de poisson blanc faite durant la saison dernière. Ceci devrait convaincre les plus sceptiques du succès qu'obtiennent les piscifactures. Aussi, je voudrais que l'on en augmente le nombre.

Votre dévoué,
(Signé) S. SIGURDSSON.

SELKIRK, MAN., le 25 mars 1910.

M. WM. OVERTON,
Fonctionnaire chargé des piscifactures
de Selkirk et de la rivière Berens,
Selkirk, Man.

CHER MONSIEUR,—Lors des nombreuses visites que j'ai faites à votre piscifacture, j'ai été heureux de constater le nombre et le bon état des œufs de poisson blanc qu'elle contenait. Je suis absolument convaincu que la pisciculture donne de bons résultats et contribue au repeuplement des lacs et des rivières, beaucoup plus qu'il n'en serait si les choses étaient abandonnées à elles-mêmes.

Aussi je crois que l'on devrait encourager la reproduction artificielle du poisson.

Votre tout dévoué,
(Signé) T. J. JONES,
Gérant de la " Winnipeg Fish Co. ", Selkirk.

En terminant je puis donc dire que les piscifactures de Selkirk et de la rivière Berens jouissent de la faveur et de l'appui du public, qu'elles doivent en majeure partie aux bienfaisants résultats qu'elles ont donnés dans nos eaux. A la suite d'un essai impartial nos piscifactures sont maintenant mieux vues que jamais, ce qu'il faut attribuer

au bon état de nos pêcheries. La dernière saison a été l'une des meilleurs depuis un certain nombre d'années. Tous les pêcheurs admettent qu'en général la grande amélioration des pêcheries doit être attribuée aux piscifactures et à la protection de la pêche sur ce lac.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

WM. OVERTON,

Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE LA RIVIÈRE BERENS.

RIVIÈRE BERENS, le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa, Ont.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon premier rapport annuel sur les travaux exécutés à la piscifacture de la rivière Berens, située sur les bords de la rivière Berens, rive est du lac Winnipeg, à 175 milles au nord de Selkirk, durant la saison se terminant le 31 mars 1910. Qu'il me soit permis de vous dire tout d'abord que les travaux exécutés ici ont été des plus heureux.

Ma nomination à la tête de cet établissement date du 18 novembre 1909, alors qu'il fut remis par M. W. S. Young, inspecteur des pêcheries, qui me dit avoir mis dans les bocaux 100,000,000 d'œufs de poisson blanc, en bon état.

Le 9 mars dernier, en compagnie de M. Alex. Finlayson, inspecteur des piscifactures, nous avons inspecté la piscifacture de la rivière Berens, y arrivant à midi le 13 après un assez bon voyage, si l'on tient compte de la défectuosité des moyens de transport le long de la route.

Je trouvai dans la piscifacture de 75 à 80 millions d'œufs de poisson blanc donnant des signes de vie et se trouvant dans le meilleur état possible. Tout porte donc à croire que sauf accident on peut s'attendre aux meilleurs résultats quant à l'éclosion de ces œufs.

C'est avec plaisir que j'ai constaté que la piscifacture était très propre et que tout s'y trouvait en ordre.

Le matin du 14 nous repartîmes pour retourner à Selkirk où nous arrivâmes le 18 au matin, ayant accompli le voyage aller et retour en dix jours. Depuis mon retour chez moi j'ai reçu le rapport suivant que m'a adressé le contremaître, D. McEwen :—

RIVIÈRE BERENS, le 3 avril 1910.

M. Wm. Overton,
Fonctionnaire chargé des piscifactures,
De Selkirk et de la rivière Berens,
Selkirk, Man.

MONSIEUR,—Comme le courrier par lequel je vous envoie cette lettre est probablement le dernier qui sera expédié avant l'ouverture de la navigation, je vous informe que tout est ici à peu près dans le même état que lorsque vous y êtes venu. Tous les œufs donnent des signes de vie et je m'attends aux meilleurs résultats qu'ait encore obtenu cet établissement.

Votre dévoué,

(Signé) D. McEWEN.

En terminant je vous ferai remarquer que les pêcheries de poisson blanc se trouvent dans d'excellentes conditions et qu'ainsi que le montrent les statistiques de l'année dernière le poisson blanc a été plus abondant qu'il ne le fut depuis plusieurs années, ce que de nombreuses personnes attribuent aux efforts de ce département qui tâche d'empêcher le dépeuplement du poisson blanc dans le lac Winnipeg.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

WM. OVERTON,

Employé chargé de piscifactures.

SELKIRK, MAN, le 31 mars 1910.

M. F. H. Cunningham,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux exécutés durant l'automne de 1909 à la piscifacture de poisson blanc de l'Etat, située sur la petite rivière Saskatchewan, lac Winnipeg.

Le 6 septembre d'après les instructions contenues dans une lettre officielle du 30 août à la suite de la démission de M. F. W. Hooker je le remplaçais et prenais charge des deux piscifactures de Selkirk et de la rivière Berens, ainsi que de la piscifacture de poisson blanc située sur la petite rivière Saskatchewan, rive ouest du lac Winnipeg.

Le matin du 9 je fis mettre de l'outillage, etc., à bord du croiseur de protection des pêcheries "Lady of the Lake" et nous nous rendîmes à la rivière Berens, où nous arrivâmes le matin du 10. Le lendemain 11, après après avoir pris à bord le complément de l'outillage nécessaire nous traversâmes le lac et atteignîmes la rivière Petite-Saskatchewan à 4 heures du matin. Le soir du 17 nous avions déjà placé dans la rivière un filet à enclos et le matin du 18 nous retirions de ce filet 7,000 poissons blancs reproducteurs qui en moyenne étaient plus grands que ceux pris l'année précédente, pesant environ ½ livre de plus par poisson. En tout nous eûmes la bonne fortune de prendre 65,000 poissons blancs reproducteurs que nous pûmes garder dans les réservoirs-viviers en bien meilleur état que par le passé.

Etant donné le fort courant de la rivière je me vis dans la nécessité de faire construire un brise-lames de 100 pieds de long établi par une profondeur d'eau de 12 pieds, et que nous construisîmes en caissons de billes remplis de cailloux. Ce brise-lames dévia le courant de la rivière de façon à laisser le poisson pour ainsi dire en eau calme, ce qui est absolument nécessaire si l'on tient à le conserver dans de bonnes conditions.

En outre ce brise-lames était nécessaire à cause de la grande quantité de neige à demi fondue qui descend au fil de l'eau en automne et au début de chaque hiver, et qui finissant par se ramasser emporte tout ce qui vient devant.

Jusqu'ici nous ne pouvions laisser nos réservoirs-viviers en place, car ils auraient pu être emporté par l'eau mais maintenant je suis heureux de dire que le brise-lames a éliminé ce danger ainsi que les dépenses que nous étions obligés de faire chaque année pour reconstruire l'ouvrage qui servait à retenir nos réservoirs-viviers, qui, à l'avenir, n'auront plus à craindre la neige à demi fondue quand elle s'en va au fil de l'eau.

Nous avons aussi construit une maison d'habitation en bois rond. Elle a 16 pieds par 20 pieds et un étage et demi de haut. Nous nous sommes servi du rez-de-chaussée pour y emmagasiner les œufs de poisson blanc jusqu'à ce que nous en ayons assez pour faire un envoi à une de nos piscifactures. Quant à l'étage supérieur nous nous en servîmes pour y mettre les filets, etc., quand on ne s'en servait pas.

Le 28 octobre nous avons recueilli les premiers œufs de poisson blanc et le 4 novembre nous en avions enlevé assez aux poissons reproducteurs pour alimenter la piscifacture de la rivière Berens. Aussi le 5 au matin, nous nous rendîmes sur les bords de cette rivière dans la piscifacture de laquelle nous mîmes 100,000,000 d'œufs en parfait état. Le 6 au matin nous repartîmes pour les bords de la rivière Petite-Saskatchewan où nous arrivâmes dans l'après-midi du même jour.

Dans la nuit du 11 la neige à demi fondue sur la rivière avait deux pieds d'épaisseur. A 7 heures du matin le 12, nous commençâmes à mettre tout en ordre et à embarquer ce que nous devions emporter, y compris 40 caisses de frai de poisson. Quand l'ordre de faire machine en avant fut donné par le capitaine on s'aperçut que le "Lady of the Lake" s'était échoué, la neige l'ayant entrainé au bord de la rivière. Cependant je suis heureux de dire qu'à 11 heures, grâce à la manœuvre des officiers, de l'équipage du "Lady of the Lake" et de l'équipe de piscifacture le navire était de nouveau à flot et se dirigeait sur Selkirk.

Après avoir laissé derrière nous la rivière et sa neige à demi fondue, nous rencontrâmes un champ de glace nouvellement formé de près de 8 milles de long, dont l'épaisseur variait d'un demi pouce à 2 pouces. Après avoir traversé ce champ de glace nous n'en vîmes plus sauf celle qui se formait dans les baies et le long des rives du lac. Cependant en arrivant à environ deux milles de la balise antérieure qui se trouve à l'embouchure de la rivière Rouge, nous rencontrâmes de la glace d'un demi pouce à 2½ pouces d'épaisseur, que nous traversâmes sans trop de difficulté. Quand nous eûmes atteint la rivière nous nous apercûmes que la glace y était moins épaisse. A son confluent nous rencontrâmes le vapeur "Victoria" qui appartient au ministère des Travaux Publics et qui suivant les instructions de l'ingénieur local M. A. P. Dufresne empêchait la formation de la glace dans cette rivière, afin de nous permettre d'y passer, ce dont nous ne saurions être trop reconnaissants. Nous arrivâmes à Selkirk à 2 heures de l'après-midi le 13 et le soir du même jour nous avions mis 70,000,000 d'œufs de poisson blanc en excellent état dans les bocaux de la piscifacture de Selkirk. Nous avions encore à notre disposition 46,000,000 d'œufs, qu'à la demande du département je transportai le 19 novembre à l'Ile Snake, lac Winnipegosis. En cette occasion je fus très content d'avoir avec moi M. Alex. Finlayson, Inspecteur Fédéral des piscifactures. Je suis heureux de pouvoir dire que nous arrivâmes à la piscifacture de Winnipegosis avec des œufs en parfait état.

D'après les ordres du département datés du 18 novembre, je remis à M. Wm. Overton, les piscifactures de Selkirk et de la rivière Berens ainsi que l'installation pour frai de poisson blanc de la Petite-Rivière Saskatchewan, lac Winnipeg.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

votre obéissant serviteur,

W. S. YOUNG,
Inspecteur des Pêcheries.

PISCIFACTURE DE WINNIPEGOSIS.

WINNIPEGOSIS, le 31 mars 1910.

M. F. H. Cunningham,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux exécutés durant la saison 1909-10 à la piscifacture de poisson blanc de l'île Snake, lac Winnipegosis, Man.

Le 16 octobre M. Alex. Finlayson, inspecteur des piscifactures, arriva ici accompagné par M. C. C. Ives.

Immédiatement on retira le filet du vivier. Malheureusement on s'aperçut qu'il manquait une de ses parties que l'on dut refaire ce qui fut cause de quelque retard.

Le 19 octobre nous atteignîmes la rivière de la Poule d'Eau. Après l'avoir suivie sur une certaine distance, le jour suivant, nous décidâmes de placer les filets à l'île Longue. Ce travail fut achevé le 24 et le 25 nous retirâmes le filet pour la première fois y trouvant 120 poissons blancs. Cependant comme le nombre de poissons pris de cette façon n'augmentait pas vite le 30 nous commençâmes à nous servir de filets à mailler ce qui nous permit de faire quelques bonnes pêches, si l'on tient compte du genre de filets dont nous disposions. Nous continuâmes à pêcher jusqu'au 7 novembre alors que la rivière commençant à geler nous rapportâmes à la piscifacture les œufs que nous avions, et les mîmes dans les bocaux d'incubation. Comme nous avions laissé 500 poissons dans les réservoirs-viviers de la rivière de la Poule d'Eau, le remorqueur et son équipage re-

partirent le 9 afin de recueillir les œufs de poisson qui se trouveraient à point, et de rapporter le reste du poisson à la piscifacture. Cependant, comme le réservoir-vivier n'était que provisoire il fut mis en pièces par une tempête pendant le voyage et nous perdîmes 300 poissons. Le 10 nous arrivâmes à la piscifacture et le lendemain le lac commença à geler. Les travaux exécutés à la rivière de la Poule d'Eau nous donnèrent environ 4,000,000 d'œufs qui furent placés dans les bocaux, dans de très bonnes conditions.

Plus tard ayant reçu près de 46,000,000 d'œufs nous les transportâmes à la rivière Petite-Saskatchewan, lac Winnipeg, sous la surveillance de M. W. S. Young, Inspecteur, ce qui nous permit d'entreprendre pendant l'hiver, avec 76,000,000 d'œufs, dans les bocaux, les longues opérations d'incubation.

La température de l'eau à cette époque était de 34 degrés qu'elle conserva jusqu au 15 mars alors qu'elle se fit plus chaude et atteignit 36 degrés qu'elle possède encore au moment où nous en parlons.

Ce fut le 10 janvier que nous constatâmes les premiers signes de vie dans les œufs, dont quelques-uns parvinrent à éclosion le 18 mars. Le 24 mars je doublai le nombre des bocaux et mesurai les œufs, constatant que nous en avions 41,040,000 en parfait état. Aussi, comme fort peu de ces œufs seront perdus j'évalue à environ à 40,000,000 la production d'alevins à laquelle nous pouvons nous attendre.

Au cours de l'hiver nous avons été fort ennuyés par de l'air qui se trouvait en suspension dans l'eau et qui se formant en petits globules sur les œufs les faisait flotter en dehors des bocaux. Nous n'avons pu nous expliquer la cause de ce phénomèue, cependant dès que le lac commenca à se dégeler au-delà du quai cet ennui disparut.

J'attribuai une grande partie des pertes que nous eûmes à cet inconvénient. Comme nous avons affaire à nos premières opérations d'incubation je ne puis vous dire maintenant de façon certaine l'époque à laquelle elles se termineront ; néanmoins, je pense que si le temps se maintient beau toute l'éclosion devrait être terminée vers le 15 mai. En tout cas les alevins ne seront pas ensemencés avant que toute la glace ait disparu du lac.

La récolte des œufs a été faite sous la direction de M. Alex. Finlayson, inspecteur des piscifactures, dont les efforts incessants ont assuré le succès des travaux.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. J. McPHERSON,
Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE LA RIVIÈRE FRASER.

BON ACCORD, C.-A., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux exécutés dans cette piscifacture du 31 mars 1909 au 31 mars 1910, époque durant laquelle on a ensemencé le nombre d'alevins suivant :—

Truite mouchetée	66,500
Saumon de l'Atlantique	90,000
Saumon S ckeye	9,370,000
Rendement total pour la saison	9,526,500

Ensemencement tel que ci-désigné :—

SAUMON DE L'ATLANTIQUE.

(100,000 œufs reçus de l'est).

Lieu et date de distribution :—

20 juin 1909, dans la rivière Nanaïmo	4,000
20 " " dans le lac Horne	9,000
25 " " dans la rivière Lilloet	5,000
28 " " " Kokselah	8,000
28 " " dans la petite rivière Hutton	4,000
6 juil. " dans la rivière Campbell	15,000
10 " " dans le lac Shawenegan	8,000
14 " " " Comox	15,000
16 " " " Cowhichan	15,000
Conservés pour fins d'exposition dans l'Ouest	7,000
Perte d'œufs et d'alevins	10,000
	100,000

TRUITE MOUCHETÉE.

(75,000 œufs reçus de l'est).

Lieu et date de distribution :—

20 mai 1909, dans le lac Coquitland	4,500
20 " " dans la rivière Brunette	3,000
21 " " dans le lac Sooke	18,000
21 " " dans le lac Cowichan	8,500
21 " " dans Duncans pour la petite rivière Sutton	7,000
21 " " dans Koenings pour Shawenegan	18,000
21 " " dans Victoria pour Bullen et Croft	7,000
21 " " dans Chemainus	500
Perte d'œufs et d'alevins	8,500
	75,000

ŒUFS DE SOCKEYE.

(10,592,000 reçus à la piscifacture).

Lieu et date de distribution :—

25 janvier 1910, dans la rivière Lilloet	1,000,000
26 " " " "	709,000
28 " " dans la petite rivière de la piscifacture	841,000
31 " " dans la Fosse à l'Esturgeon	841,000
3 février " dans la petite rivière de la piscifacture	283,000
4 " " dans la baie Dawson de la rivière Pitt	841,000
5 " " " "	841,000
7 " " dans la Fosse à l'Esturgeon	841,000
8 " " à l'entrée d'amont du lac Pitt	841,000
9 " " dans la petite rivière Silver	841,000
19 " " " "	1,491,000
Pertes d'œufs et d'alevins	1,222,000
	10,592,000

Cette année nos œufs provinrent presque exclusivement du dehors, une seule exception devant être faite pour 500,000 œufs de sockeye qui provinrent de la petite rivière du lac Cultas qui nous fournit aussi environ 1,000,000 d'œufs que nous envoyâmes à la piscifacture Harrison, cependant que la ponte se poursuivait. Mais une crue sans précédent ayant emporté routes et ponts il fut impossible de recueillir d'autres œufs et il est heureux que la solidité de nos clôtures ait empêché la perte de notre matériel. De la petite Rivière Granite nous avons reçu deux envois d'œufs de saumon sockeye s'élevant à 10,000,000 d'œufs en tout. Ces œufs furent recueillis au début de la saison et parvinrent à Bon Accord en excellent état en septembre, malgré le long voyage et les nombreuses manutentions qu'ils eurent à subir. Ces œufs donnèrent des signes de vie au bout de 35 jours, parvinrent à éclosion au bout de 80 jours environ et leurs alevins furent libérés en février 1910.

Quant aux œufs de saumon de l'Atlantique et de truite mouchetée ils nous parvinrent en mars et avril 1909. Leur incubation se fit dans de bonnes conditions sans pertes sensibles. Les alevins furent tous ensemencés à la fin de juillet aux différents points mentionnés, principalement dans l'Ile Vancouver.

L'incubation se poursuit encore pour environ 500,000 œufs de sockeye provenant de la petite rivière du lac Cultas. Mais comme le passage du poisson en cet endroit est toujours tardif et que ceux ayant fourni ces œufs ne furent pêchés qu'en décembre, il s'ensuit que l'éclosion sera tardive et que les alevins ne figureront que dans les statistiques de l'année prochaine.

Comme durant cette saison nous n'avons pas eu de variations subites de température ni de grands froids, (le thermomètre n'ayant jamais enregistré moins de 12 degrés au dessus du zéro) nos œufs et nos alevins s'en trouvèrent bien. Nous n'eûmes guère à souffrir que de la boue que de nombreuses crues amenèrent jusque dans nos bassins d'alevinage. Il est à noter que l'on peut se débarrasser d'autant moins de cette boue qu'elle est de nature argileuse.

Somme toute les travaux de la saison ont été satisfaisants.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

WM. ROXBOROUGH,
Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE LA RIVIÈRE SKEENA.

LAC LAKELSE, C.-A., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon huitième rapport annuel sur les travaux exécutés à cette piscifacture durant la saison 1909-1910.

Au début d'avril 1909 on a ensemencé 4,293,200 alevins de sockeye provenant de cette piscifacture. Ces jeunes poissons se trouvaient en excellent état. Le 22 juillet j'embarquai avec M. J. B. Johnston dans des canots d'indiens, et nous quittâmes Port Essington à destination de la piscifacture, où nous arrivâmes le 25, après un heureux voyage, par comparaison à ceux que nous avions déjà faits.

En arrivant à la piscifacture je retins les services de M. R. Langley et de M. W. McPhee pour les travaux de la saison, afin qu'ils remplaçassent MM. J. Kelly et Stanley Whitwell, démissionnaires.

Le 28 nous pêchâmes quelques beaux saumons sockeye pour notre usage domestique près de la piscifacture, et le jour suivant nous fîmes un voyage en remontant la rivière Lakelse et en suivant les bords du lac de ce nom. Je fus très agréablement surpris de voir de grandes quantités de sockeye d'aussi bonne heure à l'embouchure de la rivière Schalbuckland.

Le 2 août nous quittâmes la piscifacture avec tout ce qu'il nous fallait pour pêcher dans la rivière Schalbuckland. Arrivés sur ses bords nous établîmes nos tentes, etc., et commençâmes à mettre en place dans la rivière toutes les clôtures, enclos, pièges, etc., de pêche. Ces travaux se trouvèrent terminés le 5. Après quoi nous retournâmes à la piscifacture pour la mettre en état de recevoir les œufs. Etant revenus le 9, sur les lieux de pêche nous trouvâmes dans les filets à enclos une bonne quantité de sockeye dont une grande partie étaient des mâles se prêtant peu alors à nos travaux de pisciculture. Aussi, mîmes-nous la plupart de ce poisson dans un vivier de réserve n'en retirant que 54,000 œufs.

Le 13 et les jours suivants, le poisson se trouvant en bien meilleur état pour des fins de pisciculture, nous n'eûmes aucune difficulté à recueillir 4,436,000 œufs c'est-à-dire tout ce que nous pouvions employer dans la piscifacture. La récolte des œufs commença le 9 et finit le 25 août, 7 jours plus tôt que par le passé.

La piscifacture ayant tous les œufs dont elle avait besoin plus tôt que de coutume je décidai de laisser en place les enclos de pêche et les clôtures afin de me rendre compte de la quantité de poisson qui fréquente la rivière. Tous les deux jours nous nous rendions aux pièges où jusqu'au 11 septembre nous remîmes en liberté 9 pleins filets de très beaux sockeyes reproducteurs en état de frayer, et à qui nous permîmes de remonter la rivière pour se rendre aux frayères naturelles. Après la dite date, étant donnée la hauteur des eaux, il nous fut impossible de savoir ce que devenait le poisson. C'est pourquoi nous enlevâmes un certain nombre de pieux des enclos à poisson et rendîmes la la liberté à ces animaux. Je pense que nous n'aurions eu aucune difficulté à nous procûrer le double des œufs dont nous disposions, si nous avions eu l'aménagement voulu pour nous en servir.

Durant tout l'été il y eut des pluies et des crues continuelles ce qui fit que nous ne pûmes retirer nos rets à enclos et nos clôtures avant le 3 octobre, et aussi que nous eûmes dans la piscifacture beaucoup de boue et de vase. Néanmoins, malgré tous ces ennuis les œufs se conservèrent parfaitement durant toute la saison et aussi les alevins, dont le dernier fut libéré le 13 avril. Cette saison est la plus mauvaise au point de vue climatérique que j'aie constaté depuis 8 ans. Durant trois mois environ il plut, et le reste du temps il neigea. Tellement même, que le 7 mars 1910 la neige avait 9 pieds 8 pouces d'épaisseur et que sa chute totale du 16 novembre au 14 avril fut de 304 pouces.

MM. Johnstone, Langley, Williams et moi-même nous quittâmes la piscifacture à destination de port Essington. A cette date il y avait encore 4 pieds 7 p. de neige sur la plaine. Bien que j'aie traversé un long et ennuyeux hiver, je suis heureux de vous informer qu'avec l'aide de MM. Johnstone, Langley et McPhee, qui se sont beaucoup intéressés aux travaux, j'ai mené à bonne fin les opérations de la plus heureuse des saisons de cet établissement.

1909-10.

STATISTIQUE des œufs et alevins de Sockeye, traités à la piscifacture de la rivière Skeena.

Date.	Œufs. recueillis.	Donnèrent es signes de vie.	Début de l'éclosion.	Libération des alevins.
1909.				
9 Août.......	54,000	12 Septembre...	19 Novembre...	4 Janvier, 1910 } Rivière Coldwater
11 "	88,000	15 " ...	29 " ...	13 " 1910 } Rivière Coldwater
13 "	272,000	19 " ..	5 Décembre...	11, 12 et 13 Avril 1910; Coldwater, Rivières Lakelse.
14 "	272,000	20 " ...	9 " ...	
16 "	640,000	21 " ...	13 " ...	
17 "	224,000	23 " ...	17 " ...	
18 "	316,000	24 " ...	18 " ...	
19 "	368,000	24 " ...	20 " ...	
20 "	370,000	25 " ...	23 " ...	
21 "	416,000	27 " ...	27 " ...	
			1910.	
23 "	808,000	29 " ...	3 Janvier....	
24 "	328,000	30 " ...	7 " ...	
25 "	280,000	1er Octobre....	9 " ...	
	4,436,000			

Nombre d'œufs mis dans la piscifacture.....	4,436,000
Nombre de mauvais œufs triés........... ..	242,900
Alevins libérés..........	4,193,100

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

THOS. WHITWELL.
Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE GRANITE CREEK.

KUALT, C.-A., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les travaux exécutés à cette piscifacture durant la saison 1909-1910.

En avril 1909 on ensemença ce qui restait d'alevins de saumon, et vers la fin de ce même mois conformément aux ordres donnés par M. C. B. Sword, Inspecteur des Pêcheries, je me rendis au lac Adam à la recherche d'un cours d'eau convenable où je pourrais me procurer des œufs de truite des espèces Kamloops et Kootenay destinées au repeuplement d'autres lacs exempts de truites.

J'ai choisi la petite rivière Pass qui se jette dans la baie Skaw-am, et y ai construit un piège à l'ancienne mode indienne, que j'ai amélioré par la suite à l'aide de pieux sciés.

La saison du frai fut plus tardive dans ces eaux que dans celles de la Shuswap ce qui est sans doute dû à la différence d'altitude, le lac Adam se trouvant à 210 pieds plus haut que le lac Shuswap.

Ce ne fut que le 20 mai que le poisson commença à remonter le cours d'eau.

Le lac Adam est situé à 1,364 pieds au dessus du niveau de la mer, ce qui me porte à faire remarquer que dans un petit lac du plateau qui se trouve à l'est du lac Adam, à une altitude de 5,000 pieds, la même variété de truite ne fraie que dans la dernière partie de juillet.

De la petite rivière Pass nous avons rapporté à la piscifacture 100,000 œufs de truites des espèces Kamloops et Kootenay, dont 45,000 furent distribués à l'état d'œufs sur le point d'éclore et 50,000 donnèrent des alevins. La distribution eut lieu dans les deux cas comme suit :

Rivière Elk Fernie, C. A.	20,000	1er degré de dévelop.
Lac Green, chemin Cariboo	25,000	" "
Lac près de Dot, Nicolas	4,000	alevins.
Lac long, Kamloops	2,500	"
Eaux de Tum, Revelstoke	5,400	"
Lac Williamson, Revelstoke	600	"
Lac Chase, Revelstoke	10,000	"
Lac Blanc, péninsule She-whap-muh	20,000	"
Lac Donnachy, péninsule She-whap-muh	1,000	"
Lac Paul, Kamloops	5,000	"
Petite rivière Deep, Okanagan	2,000	"

Dans le lac Green l'ensemencement fut fait par M. F. Parry du personnel de la piscifacture, ainsi que dans le lac Deep Creek et dans le lac en amont de Dot ; pour les lacs Paul et Long il fut aidé dans cette opération par J. T. Edwards fonctionnaire du service de la pisciculture.

Au lac Green il a recueilli les observations suivantes qui se complètent d'une enquête faite auprès de gens qui habitent depuis longtemps cette région :

Le lac est situé à environ 70 milles au nord de la ligne principale du chemin de fer Pacifique Canadien qui passe à Ashcroft. Il a environ 20 milles de long par 7 de large et est très encaissé par les contreforts d'un plateau élevé.

Un cours d'eau d'assez forte dimension exempt d'alcalis se jette à sa partie supérieure, cependant qu'au printemps plusieurs ruisseaux plutôt salins se jettent sur la rive ouest.

Les habitants de la région et les expéditeurs prétendent que la contrée avoisinante s'assèche de plus en plus. C'est ainsi que la décharge de ce lac qui il y a 15 ans avait 8 pieds de profondeur par 40 de large, est dit-on, asséchée depuis dix ans.

Cette décharge se jetait dans la rivière Bonaparte. Dans le lac qui nous occupe on trouve beaucoup de moxostomes de crevettes d'eau douce et d'autres petits animaux dont se nourrit le poisson. Sur la rive est dans une anse caillouteuse exempte de moxostomes on plaça 25,000 des œufs dont nous avons parlé.

Le voyage depuis la ligne de chemin de fer à Ashcroft fut fait en boghei, il fallut trois jours pour atteindre le lac et on dut changer une fois de chevaux.

Toutes les petites rivières qui se jettent dans des lacs sur un parcours de 35 milles au nord de Ashcroft ont eu ou ont des truites dans leurs eaux.

On attribue aux procédés d'irrigation le dépeuplement de la truite des cours d'eau.

C'est ainsi que lorsqu'un hôtelier qui est mort maintenant désirait avoir des truites il avait pris l'habitude de faire couler l'eau dans ses fossés d'irrigation, puis, en fermant la conduite, de la laisser s'infiltrer dans le sol et de recueillir dans les fossés asséchés jusqu'à deux cents truites à la fois.

On se servait de ce procédé de pêche dans tout le territoire irrigué, au nord de la frontière.

En passant, M. Parry dit que la rivière Bonaparte pourrait être une des meilleures frayères à saumon, car elle n'est pas trop rapide et possède un bon lit de gravier.

Le saumon ne peut la remonter à cause d'une chute de 50 pieds, mais M. Parry pense que si à la chute on établissait une échelle à poissons convenable et que si l'on ensemençait de frai cette rivière elle augmenterait considérablement la valeur du territoire à frayères naturelles.

Le lac Dot se trouve à environ 12 milles de la gare d'Ashcroft sur l'embranchement Nicolas. Sur ce faible parcours la rampe de la voie s'élève de 3,000 pieds.

Le lac Dot a deux milles de long et possède des barrages d'irrigation. Deux petites rivières s'y jettent mais probablement seulement au printemps.

Un orage électrique s'étant fait sentir au moment de la visite de M. Parry et la nuit s'approchant, il ne put se renseigner d'avantage sur place.

Le lac Long se trouve de 25 à 28 milles au sud-est de Kamloops, et en été ses eaux s'échauffent dit-on au point de le rendre impropre à la pisciculture.

Les eaux de Tum (qui signifie cataracte en Chinook) se jettent dans la rivière Columbia en face de Revelstoke. J'ai constaté qu'elles étaient déjà peuplées de truites. M. McLean, gardien forestier provincial contre les feux de forêts, que je rencontrai en ces parages, m'a parlé d'une chaîne de petits lacs connus sous le nom de lacs Williamson qui se trouvent à trois milles de Revelstoke et ne possèdent pas de truites, bien qu'elles semblent devoir y prospérer.

Ce monsieur me proposa un cheval et un boghei si je désirais mettre quelques alevins dans ces lacs. Je me décidai donc à y ensemencer 600 des alevins prélevés sur les 6,000 provenant des eaux de la Tum.

Ces lacs me parurent spécialement favorables à la truite de ruisseau, grâce à une petite rivière aux eaux fraîches et légères qui semble se prêtrer à la reproduction du poisson tout comme, du reste, un certain nombre d'étangs du voisinage.

Cependant, le poisson, ainsi qu'il en est dans les eaux de la petite rivière Tum, est enclin à descendre le cours d'eau jusque dans la rivière Columbia.

Le lac Chase, qui se trouve à 2½ milles au sud de Squila sur la ligne du Pacifique Canadien, a un mille et quart de long et environ un tiers de mille de large. Il est en majeure partie entouré de marais, contient beaucoup de vérons, de têtards et d'autres animaux dont les poissons se nourrissent.

Le lac White a 5 milles de longueur, 1½ mille de largeur maxima et est situé au milieu d'un très beau paysage au cœur de la péninsule She-whap-muh qui est presque totalement entourée par les eaux du lac Shuswap. A la partie d'amont de ce lac se trouve une très bonne frayère dans la petite rivière du Cèdre.

Les truites qui existaient dans ce lac, des espèces Kamloops et Silver ont été presque anéanties, mais on y voit encore beaucoup de moxostomes, de cyprins et des myriades de vérons.

On aurait peut-être dû nommer ce lac : lac Eméraude, étant donnée la belle couleur de ses eaux. On ne l'a sans doute pas fait parce que ce nom avait déjà été donné ailleurs. Son fond se compose de carbonate de chaux blanc recouvert près des bords d'une sorte de mousse coralifère de couleur crème, qui fait croire que le dépôt friable de carbonate de chaux du fond a une origine végétale résultant de la décomposition de la mousse.

Car on a remarqué que des morceaux de calcaire recueillis dans ce lac montrent à leur partie supérieure des efflorescences végétales, qui portent à croire que la dite mousse en dégageant de l'acide carbonique dissout et désagrège la chaux, pour se l'approprier, et la rendre après la décomposition du végétal.

Des collines environnant le lac dont nous parlons; il présente une coloration d'émeraude sur ses points les moins profonds. On a en outre constaté que les vérons qu'il contient ont souvent cette couleur brillante.

Le lac Donnachy qui se trouve sur cette même péninsule, n'a que quelques arpents. Cependant, il est profond bien qu'il soit entouré de marais. Un petit cours d'eau qui ne sèche jamais s'y jette, offrant au poisson qui s'y trouve une frayère naturelle convenable, mais comme il est obstrué à son embouchure par une luxuriante végétation aquatique et des mousses a travers lesquelles l'eau filtre sans que le poisson puisse passer, il se trouve que cette petite rivière en est privée.

Il faudrait par conséquent creuser un fossé entre le lac et le petit cours d'eau qui l'alimente, si l'on veut permettre à la truite d'y trouver une frayère naturelle; si non, les alevins seront probablement emportés dans le grand lac Shuswap en aval.

Il faudrait agir de même à l'égard des lacs Chase et Deap Creek dans le délai de deux ans alors que les truites ensemencées maintenant seront sur le point de se reproduire.

Je pense qu'un certain nombre de lacs entourés de marais et privés de truites doivent leur manque de ce poisson à la présence de plantes aquatiques et de mousses qui peu à peu ont obstrué l'embouchure des cours d'eau, empêchant le passage du poisson.

En outre, de vieilles digues établies par les castors ont après la disparition de ces animaux été recouverts de buissons, ce qui a fini par produire le résultat susdit, c'est-à-dire l'isolement piscicole des cours d'eaux et des lacs.

Pour ensemencer le lac Donnachy nous avons été obligés de tailler à la hache un sentier de 4 milles de long qui s'élevait de 900 pieds sur les deux premiers milles du parcours.

Nous transportions les alevins dans des seaux, à raison de 250 alevins par seau recouvert de mousseline à moustiques afin de sauver le poisson en cas d'accident, vu qu'un homme portait une certaine quantité d'eau destinée à remplir les seaux s'ils venaient à en manquer.

Il n'existait de poisson d'aucune sorte dans le lac, qui, en revanche, contenait de grandes quantités d'insectes aquatiques. L'eau y était fraîche et de coloration très noire aux endroits les plus profonds.

De nombreux étangs voisins étaient recouverts de larves de moustiques parmi lesquelles des myriades de grenouilles faisaient entendre leur coassement continuel.

Dès que je mis en liberté les premiers alevins un scarabée aquatique de la famille des noctonectidées en saisit un et le transperça avec son dard empoissonné, ce qui provoqua bientôt la paralysie du poisson puis sa mort. Cependant, en moins d'une minute ce furent les petites truites qui menèrent l'attaque, se jetant sur ces scarabés lorsqu'elles les apercevaient et les mettant en fuite.

Au lac Paul à environ 12 mille au nord-est de Kamloops, sur la petite rivière Réservation qui le relie au lac Pin-an-tan que nous avons empoissonné avec quelques alevins de truites, les conditions sont des plus favorables, les crevettes et autres animaux d'eau douce propres à la nourriture du poisson s'y trouvant en aussi grande abondance que dans le lac Pin-an-tan.

Quant au lac Deep Creek il avait été empoissonné l'année précédente. Cependant, vu ses dimensions et la protection que lui accordent les colons du voisinage je jugeai à propos d'y mettre 2,000 alevins.

LA TRUITE ET L'IRRIGATION.

Partout dans la zone irriguée les lacs se dépeuplent parce que le poisson se perd dans les fossés d'irrigation.

Qu'il nous suffise de dire à cet égard qu'à certains endroits l'air se trouve empesté par la puanteur que produisent ces poissons morts.

Il est donc impossible de repeupler ces lacs au moins jusqu'à ce que des écrans convenables aient été placés à l'entrée des fossés pour empêcher que les poissons s'y engagent et y trouvent la mort.

Car les troupes d'alevins suivent les bords du lac et en arrivant devant un fossé y pénètrent et se perdent dans les terres. Notons que de pêcher à sec, en faisant d'abord pénétrer l'eau dans les fossés puis en s'en débarrassant, fournissait naguère à certaines localités un amusement populaire auquel on se livrait le dimanche.

ECRANS.

Il est bon de remarquer que les écrans proposés ci-dessus finissent par devenir étanches par des morceaux de roseaux, des feuilles mortes, etc., qui s'y arrêtent, tout comme les insectes aquatiques et de petits poissons que le courant entraîne pendant que l'eau passe dans le fossé. Aussi, si l'écran ne se rompt pas sous la poussée des eaux, celles-ci parviennent beaucoup moins dans les fossés et les fermiers qui s'en rendent compte donnent alors quelques bons coups de pieux dans les écrans afin de faciliter l'irrigation de leurs terres.

C'est dire que ces écrans ne résolvent pas convenablement la question, lorsque placés à l'entrée des fossés. Pour obvier à ces inconvénients il serait bon de construire des conduites qui s'avanceraient assez dans les eaux du lac et que supporteraient deux rangées parallèles de gros piquets. Chaque conduite serait fermée à son extrémité donnant

dans le lac et munie à sa partie supérieure, à cet endroit, d'un couvercle mobile et, par sections, que l'on pourrait lester de pierres afin de le tenir en place lorsque la conduite serait complètement submergée. On pourrait aussi fixer ce couvercle à l'aide de pièces spéciales.

De la sorte, l'eau admise dans la conduite passerait à travers des feuilles métalliques perforées qui seraient situées à la partie inférieure de celle-ci. La longueur et la largeur de la conduite dépendraient de la quantité d'eau dont aurait besoin dans les fossés et de celle devant passer par pied carré d'écran métallique. Une ample marge serait allouée pour les obturations partielles dûes au dépôt de végétaux et d'algues qui poussent dans les eaux calmes ou peu mouvementées et qui dans ce cas seraient éliminés, la lumière étant supprimée à l'aide du couvercle dont nous avons parlé.

Au début de la saison d'irrigation la partie métallique inférieure et perforée de la conduite se trouvant bien au-dessous du niveau de l'eau, les feuilles et autres objets flottants ne viendraient pas l'obstruer, cependant que les petits poissons venant se buter contre cet écran de conduite finiraient par l'éviter.

Un tel écran se passerait de nettoyage pendant toute la saison d'irrigation, si l'on avait la précaution de le nettoyer complètement au printemps, après avoir enlevé les couvercles avant la crue des eaux.

La présence des couvercles est nécessaire attendu que l'eau peut s'élever au-dessus des côtés de la conduite et qu'il y a toujours des gens qui tâcheraient de se servir d'une telle conduite ainsi que d'une jetée de pêche ou d'un quai qui, s'il était découvert les porterait à marcher sur le fond métallique perforé, avec les mêmes résultats désastreux que lorsque quelqu'un marche sur les lattis minces que l'on recouvre de plâtre dans les habitations.

DE LA NÉCESSITÉ DE PROTÉGER LES TRUITES DE REPEUPLEMENT.

On devrait protéger les truites de repeuplement pendant les trois ans qui suivent leur libération à l'état d'alevins, et ce afin de leur permettre de se reproduire au moins une fois. Car, certains pêcheurs à la ligne ont le tort de ne pas considérer ces poissons comme destinés au repeuplement, et s'imaginent qu'on les a mis dans des lacs dépeuplés pour qu'on les pêche dès qu'ils ont atteint une certaine taille, bien avant l'âge de reproduction, car d'aucuns se figurent que dès que ce poisson aura été pêché, le gouvernement repeuplera le lac sans retard.

Certaines gens ont de drôles d'idées au sujet des piscifactures et s'imaginent que ce sont des établissements où par des procédés plus ou moins mystérieux on fabrique du poisson.

C'est ainsi que certains visiteurs ayant remarqué le tuyau de prise d'eau de la piscifacture, me demandèrent si c'était par ce tuyau que le poisson se rendait dans l'établissement pour y déposer ses œufs dans les bassins d'incubation.

Ces gens-là ne se rendent pas compte qu'afin d'empoissonner un lac nous sommes obligés de piller jusqu'à un certain point d'autres eaux, le faisant cependant aussi peu que possible, en particulier s'il s'agit d'un petit lac. Dans ce dernier cas, il nous arrive d'entendre les justes récriminations des colons qui habitent dans son voisinage.

Un pêcheur à la ligne enthousiaste, fortuné, et qui n'a rien d'autre chose à faire qu'à se livrer à sa passion de la pêche, me disait dernièrement au sujet d'un lac que nous avions empoissonné dans l'espoir d'y trouver du frai de truite pour repeupler d'autres lacs, qu'il était enchanté de ses pêches magnifiques faites pendant toute la saison. Ce n'est pas sans fierté qu'il me déclara avoir très probablement pêché la dernière truite qui se trouvait dans le lac ! ! !

— En tous cas, ajouta-t-il, je suis heureux de vous dire qu'aucun poisson n'a été perdu car je ne me suis pas privé d'en envoyer à mes amis qui l'ont trouvé délicieux.

C'est pourquoi, dans l'intérêt de certains pêcheurs à la ligne qui ne peuvent faire de parties de pêche que de temps en temps, l'on devrait limiter la pêche dans les petits lacs et déterminer le nombre de jours consécutifs durant lesquels un pêcheur à la ligne pourrait pêcher dans un lac isolé ou d'accès difficile.

M. Piscophalus et sa pêche.

Il m'est arrivé de me rendre à des campements abandonnés que j'ai découverts par leur puanteur, attendu que des pêcheurs à la ligne y ayant passé plusieurs jours et ayant pris plus de poisson qu'ils ne pouvaient en emporter en avaient laissé sur le sol à la disposition de nuées de mouches ; car il y a, comme je l'ai constaté, des pêcheurs à la ligne qui ont la manie de vouloir détenir le record du nombre des poissons pêchés en un temps donné. Il n'y a pas de manie plus funeste pour faire s'entasser le poisson dans les barques et à terre. De tels individus sont prêts à s'arracher les cheveux à la seule idée qu'il reste encore un poisson dans l'eau et qu'ils n'ont pu l'en retirer en lui offrant une mouche artificielle irrésistible.

J'ai aussi trouvé des pêcheurs à la ligne qui multiplient leurs exploits afin de présenter d'interminables chapelets de poissons qui par la taille rappellent plutôt l'éperlan que la truite, et cela pour la satisfaction de faire prendre un instantané qui les représente la ligne à la main à côté de rangées sur rangées de poissons inoffensifs. En général, sous ces photographies on écrit :

" Quelques belles truites mouchetées." " Le résultat de quelques jours de pêche sportive. "

En vérité, cela ferait croire à de la folie et à de l'égoïsme irréfléchi, que les règlements devraient empêcher même si la suppression de tant de jubilation devait rendre furieux un ou deux de ces insensés.

C'est le 3 mai au plus tôt et le 6 juin au plus tard que j'ai constaté la présence de la truite *(Salmo Kamloops)* en train de frayer dans les eaux de Shuswap. Après avoir frayé ces truites sont affaiblies, peu agiles et très faciles à prendre, la nature les ayant dotées alors d'un appétit insatiable qui les porte à avaler n'importe quoi pour se refaire.

Ceci est tellement vrai que j'ai rencontré un pêcheur à la ligne qui avait capturé 46 poissons de forte taille tous de cette espèce, malgré que la truite Silver abondât dans ce lac.

SAUMON SOCKEYE.

Au début du mois d'août on a replacé les nasses et les pièges dans la petite rivière Ecossaise pour y capturer du saumon sockeye. Comme il s'agissait de la quatrième migration annuelle, c'est-à-dire de la plus considérable, alors que ce poisson se rend en très grand nombre dans la partie supérieure de la rivière Fraser pour y frayer, nous n'eûmes pas de difficulté à nous procurer beaucoup d'œufs. C'est ainsi que dans ce cours d'eau nous récoltâmes 27,000,000 d'œufs de sockeye puis 500,000 dans Granite Creek provenant du dernier groupe migrateur qui suivait ce cours d'eau.

Nous expédiâmes à une autre piscifacture 10,000 des œufs récoltés dans la petite rivière Ecossaise ou Scotch Creek, attendu que les frayères naturelles auxquelles cet établissement avait été accoutumé de s'approvisionner avaient été exploitées par un établissement plus considérable créé dans le voisinage.

Afin de traiter le reste des œufs nous dûmes tirer parti du moindre espace disponible dans la piscifacture. Nous y parvînmes en mettant beaucoup plus d'alevins dans les bassins que d'habitude, et en établissant 11 bassins additionnels de 23 pieds au dehors de l'établissement, bassins que nous alimentâmes avec l'eau de surplus de la piscifacture.

En employant un nouveau système d'obturateur dû à Clark, qui s'ajuste exactement entre les bassins nous avons été à même de transporter la majeure partie des œufs sans qu'il en résultât de pertes dues au manque d'air par l'arrêt de la circulation de l'eau. Afin de dégager un peu les bassins qui n'auraient pu contenir tous les alevins provenant des œufs, nous fûmes obligés d'ensemencer 4,000,000 de ceux-ci alors qu'ils avaient atteint leur premier degré de développement.

Avec l'aide de M. J. T. Edwards fonctionnaire des pêcheries 2,000,000 de ces œufs à la veille d'éclore furent transportés à North Thompson et ensemencés : 1,000,000 dans la rivière Barrier et 1,000,000 dans la petite rivière Lewis. Ces cours d'eau avaient presque cessé de produire du saumon sockeye à cause d'un état de choses auquel on a maintenant remédié.

Sous la direction de M. Sword, inspecteur des pêcheries, nous en ensemençâmes deux autres millions dans la rivière Nicolas afin d'y créer une frayère à sockeye. M. Sword qui passa par là quelque temps après constata que les œufs étaient éclos et que les alevins restaient dans les interstices des pierres aux endroits où l'on avait mis le frai.

Comme il n'y avait pas de place à la piscifacture nous mîmes, le sockeye de Granite Creek dans le cours d'eau où il fraya en liberté. Et, après que quelques-uns des sockeyes eûrent frayés nous pûmes recueillir 500,000 œufs, à la dernière migration de ce poisson.

Quant au reste des alevins provenant du poisson de la petite rivière Ecossaise nous les lâchâmes au début de mars. En ce moment les œufs de saumon provenant de la petite rivière Granite sont en train d'éclore.

Nous n'en n'avons perdu qu'une très petite quantité bien que le premier envoi provenant de la petite rivière Ecossaise ait nécessité beaucoup de triage, parceque le bateau qui les contenait naufragea durant son voyage, alors qu'il se rendait à la piscifacture, et que dans une terrible tempête notre mécanicien M. John L. Thompson perdit la vie en se noyant. Ce bateau fut jeté sur la côte où un colon M. Cyril Thompson l'ayant aperçu eut le bon esprit de conserver les œufs en humectant de temps en temps les caisses qui les contenaient, jusqu'à ce que nous l s retrouvâmes et les emportâmes en lieu sûr deux jours après.

Nous avons ensemencé à la piscifacture dans les eaux basses de la baie Silk-at-kwa, les alevins qui provenaient du saumon de la petite rivière Ecossaise. Pour cela nous avons fait des trous dans la glace qui recouvrait deux ou trois pieds d'eau.

LOTTE.

Le plus grand ennemi des piscifactures d'eau douce est assurément la lotte des lacs ou des rivières. Ce poisson est très friand de fretin bien qu'il paraisse lent et stupide pendant le jour ; mais c'est la nuit, alors que les alevins se tiennent au fond de l'eau par groupes compacts que la lotte arrive tout doucement et engloutit de grandes quantités de petits poissons. Car, elle est ce qu'on peut appeler un poisson nocturne à l'appétit insatiable, qui se rend compte de façon merveilleuse du va-et-vient des alevins. On se fera une idée de l'appétit de la lotte quand on saura qu'elle mange jusqu'au point de changer de forme, tant son abdomen se distend après qu'elle a avalé de trois à quatre mille digitales de saumon en un seul repas. A l'encontre des autres poissons la lotte fuit la lumière. On peut dire que l'homme a été le plus grand ennemi du saumon dans ces parages, attendu que les chasseurs ne manquent jamais l'occasion d'exercer leur adresse en tirant sur les orfraies ou aigles-pêcheurs. Nous nous expliquons : Il y a quelques années ces oiseaux étaient très nombreux et, s'ils prenaient des truites ils prenaient encore plus de lottes, qui étaient pour eux une proie d'autant plus facile que ce poisson se tient sur les bords de la grève en eau peu profonde.

Aussi, il n'y a pas très longtemps pouvait-on voir une douzaine au moins d'aigles à têtes blanches et de nombreux aigles bruns se percher sur les arbres du promontoir Hatherley. On en voyait aussi tout l'été au Bras-du-Saumon, où l'orfraie pêchait en en eaux basses.

Rien n'était plus curieux à observer que le manège de ces oiseaux. Dès qu'une orfraie s'élevait de l'eau supportant dans ses serres une carpe ou une lotte, les aigles qui la surveillaient des bois voisins se mettaient à sa poursuite et le vol en spirale de ces oiseaux se poursuivait au-dessus du lac, l'orfraie tâchant avec sa proie de se maintenir au-dessus des aigles, ce qui finissait par devenir pour elle une impossibilité. Alors l'oiseau pêcheur laissait tomber sa proie et prompt comme la foudre un aigle la saisissait dans sa chute avant qu'elle eut atteint l'eau.

Il m'est arrivé de voir une orfraie à qui un aigle venait de dérober sa proie se précipiter immédiatement dans un pré et en repartir à tire d'aile en emportant une couleuvre.

D'habitude les orfraies se passaient de manger tant que les aigles n'avaient pas satisfait leur appétit. Or, depuis que les sportmen ont détruit ces oiseaux pêcheurs, le

nombre des lottes a tellement augmenté que l'équilibre naturel des espèces halieutiques est rompu, et que même l'utilité de cette piscifacture est sérieusement compromise, car ce n'est que la destruction constante et sans merci de la lotte qui peut sauver d'une inanité complète le résultat de nos travaux.

Il y a treize ans, des Indiens qui campaient ici harponnèrent une vingtaine de lottes ; cet hiver nous en avons harponné plusieurs tonnes. Pour arriver à ce résultat j'y ai intéressé nombre d'écoliers à qui j'ai donné des harpons et qui ont fait une chasse vigoureuse à ce poisson.

Quand la glace était claire comme du cristal et exempte de neige, nous pouvions, à travers, voir les lottes au repos sur du sable, parfois par un fond de sept pieds d'eau qui un peu plus loin tombait à pic à 316 pieds. La lotte est tellement stupide en plein jour que j'en ai vu qui ne bougeaient pas pendant que nous coupions la glace au-dessus d'elles avec nos haches, pour les harponner à la tête.

Un jour un écolier de dix ans en ayant aperçu un groupe de quatorze, fit un trou dans la glace et les harponna l'une après l'autre. Pas un de ces poissons ne bougea tant qu'il ne fut harponné et même alors ses mouvements n'eurent aucun effet sur ses congénères. Comme nous l'avons dit la lotte n'est active que la nuit, mais quand une couche épaisse de neige recouvre la glace elle se meut aussi le jour. Pendant que nous nous livrions à la poursuite de ce poisson le temps devint si mauvais le vent si fort, le froid si intense et la neige si épaisse qu'il fut impossible de continuer à harponner du poisson à travers la glace, parce que les trous que nous y faisions se refermaient tout de suite et qu'il nous était impossible d'affronter plus longtemps de telles intempéries.

Aussi, nos travaux se bornèrent-ils à ceux que nous pouvions effectuer dans la maisonnette, ou abri mobile, que nous maintenions sur la glace au-dessus des trous par où nous libérions le poisson. Cette maisonnette portative dont nous parlons, se composait de six sections qui pouvaient être montées en deux minutes sur des patins, ce qui permettait de la déplacer sur la glace.

Elle était carrée, avait 9 pieds de côté, des murs de six pieds de haut et son faîte était à 8 pieds de la glace. On l'avait construite en charpente légère renforcée avec des moises et recouverte de toile de coton que l'on avait rendue étanche à la lumière à l'aide de deux couches de vernis noir à base d'asphalte.

Le vent était tellement fort que nous fûmes obligés d'amarrer notre abri avec des câbles que nous attachâmes d'un côté aux poteaux des angles de la maisonnette, et de l'autre à des pieux qui traversaient la glace et s'enfonçaient dans le sable.

Pour poursuivre notre travail nous enlevions à la pelle la neige qui se trouvait près des murs, à l'extérieur, ce qui nous donnait quelque lumière qui augmentait celle venant d'une ouverture faite exprès dans la maisonnette, et d'une autre pratiquée dans la glace sur une surface l'environ 3 pieds carrés.

De la sorte l'homme muni du harpon et qui avait charge des alevins, se trouvait dans l'obscurité et pouvait à travers le trou voir ce qui se passait au fond de l'eau. Pour procéder à l'ensemencement nous emportions dans la maisonnette de grands baquets dans lesquels nous avions mis les alevins pris dans les bassins d'alevinage.

Il faut dire que nous ne libérions pas ces alevins au hasard, attendu qu'une drague faisait des travaux dans la petite rivière et qu'il existait un grand nombre de lottes dans le chenal. Dès qu'ils étaient en liberté les alevins s'en allaient au fond, revenaient en masses à la surface en décrivant des spirales, puis, ayant trouvé des guides parmi eux, ils se partageaient par groupes arrivaient contre la glace et disparaissaient en quelques minutes si des lottes se trouvaient dans le voisinage. D'autres fois ils n'avaient pas la chance de s'en aller ; on en a vu qui restaient tout un jour à tourner autour du trou, à l'ombre de la maisonnette, poursuivis par des lottes que nous harponnions dès que leur ombre était visible sur le fond de sable.

Dès que la nuit venait les alevins se réunissaient au fond, les uns près des autres, pour attendre le jour, offrant une proie facile aux lottes gloutonnes et silencieuses, qui les avalent en les attirant dans leur grandes gueules, à plusieurs pouces de distance, comme s'ils disparaissaient dans un entonnoir.

Dans ces occasions nous étions obligés de rester là jour et nuit pour surveiller les alevins ; nous éclairant avec des lanternes placées à l'extérieur et qui jetaient de la lumière à travers la glace recouverte de neige.

Bien qu'au dehors le thermomètre marquât au dessous de zéro, à l'intérieur de la petite maison la température était beaucoup moins basse ce qui n'empêchait pas cependant les manches des harpons de se recouvrir d'une couche de glace, d'où la difficulté de les manier, cependant que l'eau du trou pratiqué dans la glace se congelait continuellement.

Pour manœuvrer le harpon nous nous couchions sur des sacs de foin placés de chaque côté du trou, de façon à ce que nous appuyant sur l'épaule gauche il nous fut permis avec le bras d'harponner aussi loin que possible, les lottes sous la glace.

La nuit, c'était tout au plus si elles nous apparaissaient comme des ombres incertaines.

Pour les tuer nous nous servîmes de toutes sortes de harpons, gaffes à ressort, etc., ce qui nous permit de nous rendre compte que pour harponner les lottes de fond il n'y a encore rien de supérieur à l'ancien harpon à cinq dents.

Cependant il est difficile à retirer du poisson, ce qui nécessite beaucoup de travail et cause une perte de temps, sans parler des trous que le manche fait dans la toile de coton noir de la maisonnette quand le harpon se détache subitement du poisson que l'on tient sous ses pieds. J'ai surmonté cette difficulté au moyen d'un dispositif très simple, fait en planches de deux pouces d'épaisseur, que j'ai placé dans un coin de la maisonnette à côté de la porte.

Cette invention consiste en une boîte sans fond de 35″ de long à sa partie postérieure qui s'appuie sur la glace et de 12″ sur les autres côtés, qui s'arrêtent à 20″ de la glace, ce qui permet de glisser une caisse au-dessous, destinées à recevoir le poisson harponné. Quand on veut retirer le poisson du harpon on engage celui-ci dans une rainure de 1″ de large sur 6″ de long qui est pratiquée sur le devant de la partie supérieure de boîte sans fond et on tire le harpon vivement à soi.

La lotte est alors détachée de l'engin de pêche et tombe dans la boîte inférieure qui est vidée au dehors lorsqu'elle contient une cinquantaine de poissons.

Après nous être occupés des alevins ensemencés à un de ces trous nous nous rendions sur un autre point où nous répétions la même opération à travers la glace. Mais là encore les lottes ne tardaient pas à retrouver les alevins.

En général on constate la présence de la lotte par l'effroi que manifestent les alevins. C'est alors que le pêcheur au harpon couché sur l'épaule, le visage près de l'eau, s'apprête à lancer le harpon dans la direction d'ou viennent les alevins. Dès qu'une ombre apparaît sur le fond sablonneux et généralement avant que le museau de la lotte ne soit visible, le coup est lancé et le harpon traverse la tête plate de l'animal qui est immédiatement enlevé et jeté dans le coin de la maisonnette, où un instant après on le sort du harpon par le procédé que nous avons décrit et qui le fait tomber dans la caisse où il est recueilli.

Cette capture n'est pas plus tôt faite qu'une autre se présente, annoncée par une nouvelle frayeur des alevins. De cette façon nous avons pris des centaines de lottes avant qu'elles aient pu se nourrir de jeunes poissons, cependant nous en avons pêché quelques-une qui avaient dans le corps environ une chopine d'alevins. En éventrant immédiatement ces lottes, nous avons souvent pu rendre la vie à des centaines de petits alevins encore vivants que nous remîmes à l'eau. La plupart des alevins avalés se trouvaient déjà à demi digérés et remis à l'eau tombaient au fond, tandis qu'un certain nombre eucore vivants se livraient immédiatement a des évolutions rapides, ne savaient où aller, puis, finalement, se perdaient dans un groupe de leurs congénères.

Une chose est certaine c'est que l'étude biologique d'un saumon, bien illustrée, est du plus grand intérêt.

J'ai examiné le contenu de l'estomac de différents poissons tel que : poisson blanc, ombre, carpe, etc., qui s'étaient aventurés jusqu'au trou où nous avions libéré les alevins, et j'y ai trouvé un certain nombre de ces tout jeunes poissons.

Ce qui rend la lotte dangeureuse c'est surtout son habitude de se nourrir la nuit. Le matin de bonne heure et durant l'avant-midi sont les moments de la journée qui sont dans ces eaux les plus propices à l'ensemencement des alevins. Car, alors, les groupes de jeunes poissons ont le temps de se reconnaître et de s'enfuir au loin.

Tandis que lorsqu'on les lâche dans l'après-midi, la nuit venant vite surtout sous la glace recouverte de neige, ils s'en vont se reposer au fond de l'eau et deviennent la proie facile des lottes. Aussi, les avelins libérés le printemps quand la glace est partie et que les journées sont longues ont-ils beaucoup plus de chances de grandir.

Pendant deux mois nous nous livrâmes à la pêche de la lotte, mais il nous a été impossible de consigner le nombre exact que nous en avons tuées, car elles se trouvaient disséminées auprès d'un nombre considérable de trous sur la glace où les habitants de la région venaient les prendre avec tant d'empressement qu'il était réellement impossible de compter nos victimes. Cependant quand le travail se poursuivit exclusivement dans la maisonnette, nous commencâmes à tenir le compte des lottes prises, en comptant le nombre de fois que nous vidions la boîte où elles étaient jetées. Certains colons n'attachent pas grande valeur a la chair de la lotte qu'ils disent avoir exactement le goût de celle du 'serpent à sonnettes.' Néanmoins d'autres l'aiment beaucoup : d'aucuns ont fait des voyages de plusieurs milles pour venir nous demander de ce poisson. Résultat de notre pêche :

Février, samedi	12	72	lottes.	Une moyenne de cinq moxostômes par jour.
	13	75	"	
	14	168	"	
	15	360	"	
	16	441	"	
	17	442	"	
	18	47	"	
	19	68	"	
Vent tempêtueux.	20	0	"	
	21	66	"	1 Moxostôme doré.
	22	122	"	3 poissons blancs, 4 poissons squaw, 10 moxostômes.
	23	32	"	2 poissons blancs, 6 moxostômes.

A partir de cette dernière date le nombre de poissons pris diminua continuellement et il nous arriva de passer plusieurs heures par jour sans prendre une seule lotte. Puis, survint un fort coup de vent qui brisa les étais de notre maisonnette, qui étaient pourtant en corde forte, et l'emporta comme un ballon. Quand nous la reprîmes à quelque distance de là sur la glace ce n'étaient plus que quelques chiffons noirs enchevêtrés de morceaux de bois. J'attribue nos belles pêches de lottes à l'amélioration de nos procédés et notre insuccès, vers la fin, à la rareté de ce poisson que nous avions presque exterminé. La plus grande des lottes que nous avons prises au harpon mesurait deux pieds huit pouces et demi de long et pesait sept livres et trois quart. En général ces poissons pesaient trois livres chacun. Il est à remarquer qu'une lotte de trois livres peut contenir une demi chopine d'alevins de saumon. La lotte d'eau douce, sans écailles, rappelle par sa forme un serpent. Sa couleur vert moucheté, est faite pour la protéger, car elle empêche de distinguer l'animal des herbes qui se trouvent au fond du lac.

Le 16 février j'ai harponné 101 lottes rien que le midi. Nous avions pris l'habitude de déplacer la maisonnette sur la glace tous les deux ou trois jours, la transportant à une vingtaine de verges du dernier trou creusé, sur un endroit propre, car la glace ne tardait pas à se recouvrir de sang de poisson qui faisait des flaques à l'odeur désagréable quand le soleil frappait dessus. Ce fut au point que les gens de la contrée qualifièrent d'abattoir la maisonnette où nous nous tenions pour pêcher ; et comme nous poursuivions notre pêche jusque vers deux heures du matin, tout le monde finit par en rêver.

Actuellement, des millions d'avelins de saumons descendent la rivière du Saumon. On m'a dit que le chenal du quai du Bras du Saumon en est rempli et que les lottes poursuivent leur proie en grand nombre, tellement même que du quai les habitants tirent des coups de fusils et de revolvers sur ces voraces poissons ou les assomment avec des avirons.

On voit donc qu'il est temps de protéger l'aigle pêcheur des bords des Grands Lacs, que, cependant, l'on ne devrait pas tolérer auprès des petites nappes d'eau qui ne con-

tiennent que de la truite. On a remarqué que l'orfraie établissant son aire au sommet des arbres morts, il serait facile de chasser cet oiseau du voisinage des petits lacs en coupant les arbres morts qui les entourent.

PARASITES.

Je signalerai, en passant, la présence de vers filiformes blancs, de 5 à 6 pouces de long, que l'on trouve parfois dans le corps des lottes. D'aucunes possèdent même des vers rouge sang, durs et élastiques à la fois, qui ont jusqu'à 2" de long. On trouve des paquets de ces vers autour du foie de la lotte, qu'ils atrophient partiellement. Ce poisson porte aussi deux espèces de petites sangsues. De plus, on a remarqué que les vers que l'on trouve de temps en temps dans les œufs de saumon ne sont pas pareils à ceux que l'on a découverts dans les œufs des poules domestiques, car la présence d'un canal de nutrition dans ces vers de saumon a prouvé qu'il n'appartiennent pas à l'espèce des ténias.

J'ai trouvé dans l'eau de petits vers filiformes blancs, analogues, en apparence, à ceux que l'on voit parfois dans les œufs de saumon. Il se pourrait que cette espèce se confonde avec celle des petits vers filiformes que l'on trouve chez les moustiques qui, en les abandonnant à l'état de larves, diminueraient ainsi leurs facultés de reproduction.

Pour en revenir à notre saison de pêche, je dirai qu'elle ne pouvait être autrement que bonne, puisque pour la quatrième fois nous avions affaire à la migration la plus importante du saumon, dans les eaux du régime supérieur de la rivière Fraser.

Malheureusement, nous avons eu la douleur de perdre M. John Laughlin Thompson, notre mécanicien, qui se noya le 26 août, alors qu'il rapportait à la piscifacture la première récolte de la saison des œufs de sockeye. Il ne pouvait nous arriver rien de plus triste. Thompson avait déjà parcouru 52 milles sur les 55 qu'il avait à faire, lorsqu'il fut surpris par une terrible tempête de vent qui arracha de grands arbres sur la grève. La plupart du temps l'hélice de son bateau était folle, ce qui l'empêchait d'avancer. En outre, le lourd bateau que remorquait son petit vapeur tanguait terriblement derrière lui, et finit par briser l'amarre de remorque. A ce moment-là Thompson dut se réfugier dans une petite baie, d'où il vit que le bateau remorqué allait se briser sur des rochers. N'écoutant que son courage et malgré les observations à l'effet contraire formulées par l'homme de roue, qui disait que le temps était trop mauvais pour accomplir aucun sauvetage, Thompson quitta son abri pour se porter au secours du bateau abandonné. Ce fut alors qu'un paquet d'eau l'emporta par dessus bord et l'engloutit à jamais. Bien que l'homme de barre ne connut rien à la manœuvre de la machine, il essaya de faire machine en arrière pour se rapprocher de l'endroit où son compagnon avait disparu. Par malheur il s'y prit mal et le vapeur au lieu de reculer fit machine en avant. Quant au navire remorqué il ne fut pas jeté sur les rochers car Thompson n'avait pas plus tôt entrepris de le sauver qu'une saute de vent le ramena où il était un moment auparavant, et le fit s'échouer dans la baie abritée d'où le pauvre Thompson venait de partir. Le défunt était ponctuel à son ouvrage, digne de confiance et l'un des meilleurs hommes de la piscifacture. Malheureusement il aimait à se jouer du danger. Bien qu'il soit seul à blâmer pour sa fin tragique, ayant eu le tort de ne pas se mettre à l'abri dès le début de la tempête, il n'en va pas moins que le département a perdu en lui un serviteur fidèle.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

DAVID SALMOND MITCHELL,

Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DU LAC HARRISON.

HARRISON HOT SPRINGS, C.-A., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux exécutés dans cette piscifacture durant la dernière saison.

Entre le 1er mars et le 1er mai 1909, nous avons ensemencé 12,000,000 d'alevins de saumon qui provenaient d'œufs recueillis l'automne précédent. Suit la répartition de ces alevins :—

Sockeye	6,350,000
De printemps	5,200,000
Cohoe	450,000
Total	12,000,000

Pendant l'été on a réparé et recouvert de laque les appareils de la piscifacture et aussi exécuté des travaux considérables aux murs de retenue du bâtiment de la petite rivière Morris, afin de maintenir l'eau dans un seul chenal. Ces travaux étaient devenus indispensables étant donnée la nature basse du sol à l'embouchure de la petite rivière, ce qui permettait au cours d'eau de se frayer de nouveaux chenaux lorsqu'il était obstrué par la clôture de la piscifacture. Bien que les travaux dont nous parlons aient été assez avancés l'automne dernier pour rendre des services, ils ne seront achevés que cet été.

Comme la saison du saumon en 1909 avait été la " grande " saison des 4 années du cycle de migration de ce poisson, tout le monde s'attendait à une pêche extraordinaire. Or, si apparemment le poisson qui essayait de remonter la rivière Fraser, etait aussi abondant que jamais, néanmoins, après que les filets de Puget-Sound et des pêcheurs de la rivière Fraser inférieure eurent capturé tous ceux qu'ils purent, il ne s'en trouva que très peu qui remontèrent les cours d'eau jusqu'aux frayères naturelles. Certaines parties de la Colombie-Anglaise ont été plus favorisées que d'autres sous ce rapport, mais, en général, le district Harrison-Lilloet fut plus que jamais privé de saumon, surtout à sa partie inférieure.

Ce fut le 10 septembre que nous recueillîmes les premiers œufs de la saison dans la petite rivière Silver, où passent d'habitude de petites troupes de ce poisson, tout à fait au commencement de la saison de pêche. Comme cette petite rivière est sujette à de grandes crues, nous nous servîmes de filets, ce qui rend les travaux très coûteux à cause de l'établissement des clôtures de pêche et du petit nombre de poissons qui fréquentent ces eaux. Néanmoins nous y avons recueilli 2,000,000 d'œufs dans une saison, sur lesquels un million et demi seulement parvinrent à éclosion l'année dernière. Nous ne pûmes faire mieux bien que l'état des eaux semblât promettre une bonne pêche.

Très probablement on aurait pu transporter un demi-million d'œufs du lac Silver à la pointe Vingt-Milles, sur les bords epposés du lac Harrison, mais comme durant les saisons précédentes on n'avait vu aucun poisson, il n'existait pas de campemant à cet endroit. Ce fut le 23 septembre que le poisson commença à pondre dans la petite rivière Morris, chose qui dans ce cours d'eau arrive d'habitude le 1er octobre ; aussi, la venue plus hâtive du poisson fit-elle supposer qu'il émigrerait en grandes quantités. Il n'en fut rien cependant, car durant tout le mois d'octobre, alors que passent tous les ans de grandes troupes de saumon, on n'en vit guère plus de 5 à 10 par jour, au lieu de 500 à 1,000 que l'on voyait par le passé.

Il se peut que cela soit dû à ce que l'on ne libéra pas les alevins dans la petite rivière, attendu qu'on a accoutumé de libérer à la piscifacture les alevins provenant de la petite rivière Morris. Afin de remédier à cet inconvénient autant que possible j'ai construit un bachot de 6 pieds de large et de 30 pieds de long pour transporter les

alevins dans la petite rivière. J'en ai déjà transporté 6 chargements d'un quart de million chacun. A environ un mille en aval de la petite rivière Morris se trouvent deux marécages où nous avons pris 2,000,000 d'œufs de saumon sockeye, analogues à ceux de la même espèce de poisson qui fréquente la petite rivière Morris. Apparemment on ne pourrait trouver d'endroit qui se prête moins à la ponte du sockeye, et, pourtant le nombre de poissons qui ont fréquenté ces marécages a été deux fois plus considérable que celui des saumons qui ont remonté la petite rivière Morris.

Le saumon sockeye qui fréquente les Rapides Harrison s'est aussi signalé par son absence, quoiqu'on en ait vu plusieurs en eau profonde au pied des rapides, où de nombreuses troupes de poissons passèrent au printemps, alors que sans difficulté l'on récolta 7,000.000 d'œufs.

En général le public a attribué l'absence de sockeye en ces endroits à ce que l'ensemencement des alevins ne fut pas fait dans les eaux d'où provenaient les œufs ; aussi, prédisait-on que ce poisson abonderait dans la petite rivière de la piscifacture, où l'on a ensemencé tous les alevins. Mais comme en somme on n'a récolté en cet endroit qu'un million et demi d'œufs, il faudra trouver une autre explication. La rareté du sockeye en ces parage est inexplicable, surtout si l'on tient compte que nous avons été témoins de la plus grande des dernières migrations de ce poisson dans les annales de la rivière Fraser, et que l'on croit en général que le saumon qui émigre le dernier fraie dans le district de la Harrison inférieure. La migration continua jusqu'en décembre ce qui porta les journaux à en parler considérablement. Cependant le poisson semblait égaré et ne savoir où donner de la tête. Le 23 novembre nous avons reçu un million d'œufs de sockeye provenant de la piscifacture de la rivière Fraser, et qui avaient été recueillis au camp des frayères du lac Culties, Chiliwack. Deux envois subséquents d'un demi million d'œufs chacun, provenant de la même source portèrent le nombre des œufs de sockeye à 8,000,000, qui ajoutés à 7,000,000 d'œufs de saumon du printemps et à un demi million d'œufs de cohœ donnent un total de quinze millions et demi d'œufs, qui furent placés pendant la saison dans les bassins d'incubation de la piscifacture. Tous ces œufs parvinrent à éclosion sans grande difficulté et il n'y eut que très peu de perte pour le sockeye et le cohœ. Quand aux œufs du saumon de printemps, qui sont très difficiles à féconder, ils nous imposèrent un travail considérable de triage.

Tous les piscifacteurs de la Colombie-Anglaise connaissent, je crois, les petits saumons mâles et rabougris de l'espèce sockeye, qui accompagnent les mâles ordinaires aux frayères naturelles. Aussi ai-je vu des centaines de ces mâles rabougris mais jusqu'à l'automne dernier je n'avais jamais vu des femelles rabougries en nombre aussi considérable que l'étaient les mâles. Nous avons capturé trois de ces femelles dont les œufs étaient parfaitement mûrs, et qui chacune nous donna une moyenne de 500 œufs de couleur vert pâle.

L'une de ces femelles fit sa ponte dans la petite rivière Silver, l'autre aux rapides et la troisième à la piscifacture. Leurs œufs donnèrent de très beaux alevins.

Le grand vivier que nous faisons creuser est presque achevé ; quand il le sera nous disposerons d'une étendue de viviers d'une demie acre.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

ALEX. ROBERTSON,

Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE PEMBERTON.

LILLOET, C.-A., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les travaux exécutés pendant l'année 1909-10 à la piscifacture dont j'ai charge.

Durant les mois d'avril et mai dernier nous avons ensemencé de la façon habituelle les alevins provenant des œufs traités à la piscifacture durant la saison dernière savoir: 19,737,000 alevins, dont 18,274,000 de sockeye et 890,000 de cohoe.

Pendant les mois d'été on a fait à l'établissement les réparations nécessaires et on y a tout préparé en vue des travaux de la prochaine saison, durant laquelle on prévoyait une grande migration de saumon.

Vers le 20 août parurent les premiers sockeyes c'est-à-dire à peu près à la même époque que par le passé. Cependant jusqu'au 14 septembre on ne vit guère que quelques individus voyageant séparément, puis, à partir de cette date, on constata la véritable migration qui quoique pas très abondante dura jusqu'au trois octobre. Entre les deux dates susdites 14 septembre et 3 octobre, qui cette année marquent ici la durée de la saison du frai, nous avons récolté et traité 28,000,000 d'œufs de sockeye.

Vingt cinq millions de ces œufs furent placés à la piscifacture où l'on établit deux clôtures dans la rivière Birkenhead, et les trois autres millions dans la partie d'aval de cette rivière, où les poissons reproducteurs furent conduits à l'aide de filets, et les œufs recueillis puis transportés sur chevaux de bât jusqu'à la piscifacture.

Le 24 septembre fut notre journée de travail la plus importante, alors que nous fîmes rendre au poisson deux millions et demi d'œufs.

Nous aurions pu recueillir quelques millions de plus d'œufs dans la partie d'aval de la rivière, mais je pensai que 28,000,000 suffiraient, car c'était tout ce que nous pouvions traiter sans compromettre les résultats de nos travaux. Etant donnée l'époque tardive à laquelle la migration se produisit, le poisson que nous prîmes était plus près de frayer que d'habitude. C'est ce qui fait que nous pûmes recueillir de meilleurs œufs que l'année dernière, tout en manipulant moins le poisson et en diminuant nos dépenses.

Tous les œufs furent placés et gardés dans la piscifacture jusqu'au moment où ils allaient éclore, alors que nous les mîmes à l'extérieur de l'établissement, par rang d'ancienneté, et distribuâmes le reste aussi également que possible. Nous avons construit des viviers dans la rivière Birkenhead, et nous en sommes servis pour désencombrer certains bassins d'alevinage par trop peuplés. L'éclosion des œufs commença à se manifester le 20 décembre et se poursuivit jusqu'au 12 mars.

Les premiers alevins furent distribués à partir du 25 mars. En tout, nous perdîmes 2,772,000 œufs, ce qui nous laissa 25,228,000 alevins à ensemencer.

L'eau dont nous nous servons à la piscifacture a été augmentée par un ruisseau considérable qui a toute l'année une température de 43 degrés, ce qui tend à rendre plus uniforme la température de l'eau de la piscifacture, qui, jusque là, était de 43 degrès en automne de 35 à 37 en hiver et est maintenant de 40 degrés.

Je me suis aussi arrangé de façon a empêcher que notre source d'alimentation ne gèle en hiver.

En somme l'année dernière nous a été favorable, et je suis heureux de conclure en vous informant que le personnel de la piscifacture a fait tout son possible pour bien remplir ses devoirs.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

T. W. GRAHAM,
Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE RIVERS INLET.

RIVERS INLET, C.-A., le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur les travaux exécutés à cette piscifacture durant la saison 1909-10.

Le 3 avril 1909 j'ai commencé à ensemencer les alevins, et j'en libérai 460,000. Par la suite je poursuivis ce travail par intermitence jusqu'au 5 juin, alors que l'ensemencement étant terminé j'avais libéré 13,300,000 alevins.

Quelques centaines de mille de ces alevins furent ensemencés dans la petite rivière Quap, dans la rivière Wannock, et un grand nombre dans les petits cours d'eau du voisinage de la piscifacture. Cependant la majeure partie des jeunes poissons furent placés dans les viviers où ils restèrent pendant deux mois, pour s'en aller ensuite dans le lac où la plupart se rendirent vers le mois de juillet.

Durant l'été on a vu de grandes quantités de saumons de toutes sortes dans le lac, où le poisson fut plus nombreux qu'il ne l'avait été depuis plusieurs années. Il est a remarquer que le sockeye se rendit dans des petits cours d'eau qu'il ne fréquentait pas jadis. Ceci est à signaler spécialement dans le cas de la petite rivière McTavish qui approvisionne d'eau la piscifacture, et aussi quant aux petites rivières Chaktakalis et Cèdre. La migration du poisson a été très considérable dans la petite rivière McTavish, où l'on aurait pu récolter plusieurs millions d'œufs, si on y avait attendu la venue du poisson et qu'on l'eut préparée pour le recevoir. Ayant entretenu les Indiens de la présence du saumon dans les dits cours d'eau, ils m'ont affirmé qu'ils n'avaient jamais vu de sockeye dans les petites rivière McTavish ou Chaktakalis. Aussi, y attribuent-ils sa présence aux travaux qui se poursuivent à cette piscifacture. La migration du sockeye dans les autres petites rivières se manifesta du 16 au 18 septembre, alors qu'on récolta 250,000 œufs. La cueillette des œufs fut poursuivie jusqu'au 8 octobre, date à laquelle on en avait déjà 7,000,000, quand survint une crue qui emporta une partie de l'une des clôtures et noya sous plusieurs pieds d'eau celle placée à Zenessee. A ce moment là on pouvait voir de grandes quantités de poisson. Assez, sans doute, de quoi peupler la piscifacture, mais, dans ces conditions, tous s'en allèrent vers leurs frayères naturelles et nous dûmes attendre une dizaine de jours avant de pouvoir continuer notre récolte d'œufs. Ayant repris nos opérations le 19 octobre, nous récoltâmes à cette date 860,000 œufs et poursuivîmes nos travaux jusqu'au trois novembre, alors que le dernier envoi de 800,040 œufs parvint à la piscifacture portant leur total pour la saison à 14,300,000. La rareté des poissons mâles, après la crue dont nous avons parlé, fit qu'un grand nombre d'œufs ne furent pas fécondés ce qui augmenta nos travaux de triage pendant plusieurs mois. Néanmoins, durant la saison, nous aurons produit environ 12,750,000 alevins. Trente cinq jours après leur arrivée à la piscifacture, on commença à constater le premier état de développement des œufs, la température de l'eau étant de 45 degrés 77/100. Au début de la période d'incubation la température de l'eau était cette année d'environ 3 degrés plus élevée qu'à la même époque l'année dernière aussi les œufs donnèrent-ils des signes de vie six jours plus tôt que l'an passé. Mais les mois suivants furent beaucoup plus froids et la température de l'eau tomba de 37 à 31 degrés ce qui fit que les premiers alevins ne vinrent au monde que le 18 décembre, soit 94 jours après la réception des œufs. La température moyenne de l'eau a été de 40 degrés 64/100, depuis le moment où l'on reçut les œufs jusqu'à celui où ils commençèrent à éclore.

L'hiver dernier n'a pas été très froid, mais il gela continuellement. En outre, la grande quantité de neige qui tomba tendit à maintenir l'eau à une basse température, ce qui retarda d'autant l'éclosion des œufs dans la piscifacture. Pour la saison la température moyenne de l'eau a été de 36·80^{e}. L'année dernière, dont l'hiver fut le plus rigoureux depuis de longues années, elle avait été de 36·47^{e}. Les œufs qui se trouvent actuellement dans la piscifacture sont en parfait état, tout comme les 3,500,000 alevins qui y peuplent les bassins d'alevinage.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

R. C. BUCKNALL,

Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE BABINE.

BABINE, le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,
Commissaire de la pisciculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les travaux exécutés à cette piscifacture durant la saison 1909-10.

Les 1er, 2 et 3 avril nous avons ensemencé 7,589,200 alevins de sockeye, qui restaient dans la piscifacture de la rivière du Saumon. La libération se fit dans de très bonnes conditions, et comme l'eau était très basse je pus me rendre compte des allées et venues du jeune poisson pendant les quelques jours qui suivirent sa mise à l'eau dans son habitat naturel. Je constatais ainsi que les alevins se laissèrent aller au fil de l'eau jusqu'à ce qu'ils aient rencontré des remous convenables, où, pendant trois ou quatre jours, ils se réunissaient en grand nombre, puis se laissaient porter en aval dans les cuvettes du cours d'eau, sans pertes sensibles.

Après cet ensemencement nous mîmes tout en ordre dans la piscifacture pour qu'elle fut prête à recevoir la récolte des œufs qui se ferait en automne. Puis, le 24 août, nous commençâmes à mettre nos clôtures dans la petite rivière, à l'extrémité d'amont du lac Gourdeau, quoiqu'il n'y eut que peu de poisson qui s'y rendissent déjà. Le 10 septembre nous récoltâmes 204,000 œufs et comme peu de poissons remontaient le lac nous descendîmes le cours d'eau et plaçâmes des clôtures à la piscifacture de la rivière du Saumon. En outre, comme tout semblait pronostiquer une petite migration nous préparâmes des clôtures pour l'embouchure de la dite rivière et les mîmes en place le 23 septembre. Mais, comme plusieurs familles d'Indiens pêchaient en ces parages et que chacune d'elles avait deux filets qui s'étendaient pratiquement d'une rive à l'autre, et que malgré cela elles ne prenaient que très peu de poisson, je retirai les filets et me rendis sur les bords de la rivière Tatcha qui est considérable et coule à trente milles en amont du lac Babine. En y arrivant je constatai la présence d'un grand nombre de sockeyes qui étaient pour la plupart des mâles, attendu que la migration de ce poisson dans ce cours d'eau était presque achevée. Cependant nous parvînmes à récolter 500,000 œufs que nous emportâmes à la piscifacture.

Le 4 octobre comme il y avait encore quelques sockeyes dans la rivière du Saumon et que la migration du saumon cohœ commençait, nous relevâmes nos filets et nos seines et descendîmes la rivière Babine. Cette rivière Babine est l'émissaire du lac du même nom et se trouve à vingt-cinq milles de la piscifacture. Nous y aperçûmes un grand nombre de sockeyes qui commençaient à frayer, et établîmes notre camp à l'endroit où les Indiens avaient l'habitude jadis de construire leurs pièges à poisson. Là nous commençames à pêcher en employant en guise de seine un filet à sockeye, ce qui nous permit de prendre de 500 à 800 poissons d'un seul coup de filet. Pendant que nous récoltions des œufs de poissons survinrent plusieurs tempêtes de neige. Il ne faut pas oublier que les œufs devaient être transportés à trente milles en amont, jusqu'au lac Babine, puis à trois milles au delà, sur les bords de la rivière du Saumon, jusqu'à la piscifacture. Néanmoins, après 22 jours de travaux fatigants nous avons récolté 4,650,000 œufs qui remplirent tous les bassins d'incubation, où se trouvaient alors 8,054,000 œufs de sockeye et 100,000 œufs de cohœ.

Les œufs se sont bien conservés pendant l'hiver à l'exception d'un envoi provenant de Babine dont les colis furent malmenés par du gros temps sur le lac de ce nom. C'est cet envoi qui nous donna un pourcentage de pertes plus grand que d'habitude. Toutefois le pourcentage des pertes pour la saison est petit. A l'heure présente les deux tiers seulement environ de nos œufs sont parvenus à éclosion. Ceci sans doute parce qu'ils furent recueillis très tard et ne purent profiter des eaux plus chaudes de l'automne. Les alevins n'en sont pas moins sains et vigoureux. Je ferais remarquer que l'incubation ayant duré 150 jours au moins le pourcentage d'alevins mal conformés est plus grand que d'habitude. Quant aux autres ils sont vigoureux et se développent vite. Les œufs provenant de la rivière Babine sont en général plus grands et de dimensions plus régulières que ceux qui proviennent des rivières Tatcha ou du Saumon.

Ce fut le 24 juillet que les premiers sockeyes se montrèrent dans la rivière Babine où on les vit en petit nombre jusqu'au 25 août. Ce poisson a frayé dans la dite rivière jusqu'au 28 novembre. Quoique tardive la migration dans la rivière Babine a été très abondante, mais par contre très pauvre dans les cours d'eau qui se jettent dans le lac Babine et tout spécialement dans la rivière du Saumon. Le sockeye commença à se montrer dans la rivière du Saumon le 28 juillet et le cohœ le 8 septembre.

L'hiver a été excellent, le plus grand froid que nous ayons eu ayant été de 39 degrés au-dessous de zéro, avec une épaisseur de neige de trois pieds.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. W. PRETTY,

Employé chargé de la piscifacture.

STATISTIQUES dressées à la piscifacture Babine en 1909-10 à propos des œufs et des alevins de sockeye et de cohœ.

Date.	Nombre d'œufs recueillis.	Lieux de provenance.	Premiers signes de vie.		Début de l'éclosion.		Température de l'eau.	
			Date.	Nombre de jours.	Date.	Nombre de jours.	Mois.	Moyenne.
10 sept.	204,000	Ent. d'am. du lac Gourdeau..	5 oct.	25	22 nov.	72	Septembre	52½
14 "	260,000	A la piscifacture............	9 "	25	18 déc.	95	Octobre..	47
17 "	336,000	"	13 "	26	28 "	102	Novembre	37½
18 "	352,000	"	14 "	26	17 janv.	121	Décembre	34
21 "	320,000	"	18 "	27	31 "	132	Janvier...	34
22 "	296,000	"	24 "	32	20 février	149	Février...	34
25 "	416,000	"	2 nov.	38	1er mars	156	Mars.....	34
27 "	364,000	A l'em. de la p. riv. de la piscif.	10 "	44	6 "	160		
29 "	500,000	A la rivière Tatcha..........	25 "	57	9 "	161		
1er oct.	256,000	A l'em. de la p. riv. de la piscif.	2 déc.	62	13 "	164		
1er "	100,000	A la piscifacture..........	2 "	62	13 "	164		
8 "	1,000,000	A la rivière Babine..........	14 "	67	24 "	167		
13 "	1,250,000	"	21 "	69	Non éclos.			
18 "	1,200,000	"	30 "	73	Non éclos.			
23 "	1,200,000	"	18 janv.	87	Non éclos.			
Total...	8,054,000							
Œufs de cohœ.								
14 oct.	100,000	A la piscifacture............	26 déc.	70	21 mars	157		

Œufs et alevins perdus, 364,000.

PISCIFACTURE DU LAC STUART.

LAC STUART, le 31 mars 1910.

M. F. H. CUNNINGHAM,

Commissaires de la piscifacture,

Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les travaux exécutés à cette piscifacture durant la dernière saison.

Durant l'automne de 1908, on s'est procuré 10,478,000 œufs pour cet établissement sur lesquels 8,000,000 furent mis dans les receptacles de la piscifacture et le reste ensemencé dans la petite rivière Cunningham, attendu que la piscifacture était trop petite pour contenir le grand nombre d'œufs susdit. Ces œufs provenaient de la petite rivière Beaver, qui se trouve à 13 milles de la piscifacture, où on les transporta à l'aide de chevaux de bât. Cette petite rivière Beaver se jette dans le lac Babine au portage qui sépare les deux lacs. La migration du poisson était très considérable dans ces eaux, et sans aucune difficulté j'aurais pu recueillir deux fois plus d'œufs que susdit. Le 24 août

nous avons commencé leur cueillette, que nous poursuivîmes jusqu'au 15 septembre, alors que nous avions en mains tous les œufs dont nous avons parlé et qui, je suis heureux de le dire, furent placés en très bon état dans la piscifacture. Le nombre des poissons mâles était trois fois plus considérable que celui des femelles, aussi je permis aux Indiens de prendre tous les saumons mâles dont ils auraient besoin pour leur approvisionnement d'hiver. L'éclosion du premier envoi d'œufs se manifesta le 27 octobre, et le 31 décembre elle était terminée pour tous les œufs dans la piscifacture. En octobre la température de l'eau de la piscifacture a varié de 48 à 35 degrés, et est tombée à 33 et 32 degrés à la fin de décembre. En janvier nous eûmes de très grands froids. Pendant trois jours le thermomètre marqua 53 degrés au-dessous de zéro et pendant trois semaines il ne fut jamais au dessus de 48 au-dessous de zéro. Nous eûmes toutes les difficultés du monde à empêcher l'eau de geler dans la piscifacture; malgré deux grands poêles qui étaient chauffée jour et nuit l'eau a gelé dans quelques-uns des bassins. Nos plus grands ennuis nous furent occasionnés par les tuyaux hydrauliques de décharge. Pour y maintenir de l'eau courante un homme était obligé de les dégeler constamment avec de l'eau chaude et des sacs, et aussi avec des barres de fer rougies au feu. Cependant, j'ai le plaisir de vous annoncer que le poisson ne souffrit pas le moins du monde de ces grands froids. Entre le mois d'avril 1909 et le 16 mai nous avons lâché dans les viviers 7,200,000 alevins sains et vigoureux, la libération se faisant au gré du poisson qui pouvait se rendre à volonté dans son nouvel habitat. Je trouve que c'est un moyen très heureux de peupler les viviers. Sept mois s'écoulèrent depuis le moment où les œufs parvinrent à la piscifacture jusqu'à celui où les avelins furent libérés. Quand je revins de Vancouver, au mois d'août, il y avait encore quelques jeunes saumons dans les viviers, où leur taille avait sensiblement augmenté. En automne 1909 nous nous sommes procuré 6,325,000 œufs pour la piscifacture, dont 2,000,000 dans la petite rivière Beaver et 4,325,000 dans la petite rivière Penchie, qui se jette dans le lac Stuart. Le poisson qui se trouve dans la piscifacture y prospère, tout comme les quelques œufs non encore éclos.

Je suis heureux de signaler que le service postal a été beaucoup amélioré dernièrement dans cette partie du pays. Ainsi, cette année, nous ne sommes restés que quatre mois sans recevoir de journaux, tandis que l'année passée nous n'en reçûmes qu'au printemps.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

HARRY GIBBS,
Employé chargé de la piscifacture.

PISCIFACTURE DE NIMPKISH.

VANCOUVER, C.-A., le 12 mai 1910.

M. G. J. DESBARATS,
Sous-ministe de la Marine et des Pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—Nous avons l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les résultats obtenus à la piscifacture du lac Nimpkish: On y a reçu 5,232,000 œufs qui produisirent 5,055,000 alevins de sockeye, lesquels furent ensemencés dans le dit lac du 31 mars au 20 avril. Nous sommes en outre heureux de vous informer que le frai fut abondant aux frayères naturelles.

Respectueusement soumis;
Pour la " B. C. Packers Association."

W. H. BARKER,
Gérant général.

Pendant la saison 1909 on a ensemencé environ 4,500,000 alevins provenant de cette piscifacture.

ANNEXE N° 14.

RAPPORT DE L'EXPERT OFFICIEL EN OSTREICULTURE, POUR LA SAISON DE 1909.

CHARLOTTETOWN, I. P.-E., décembre 1909.

M. le Commissaire des Pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les travaux d'ostréiculture exécutés durant la dernière saison sur les côtes des provinces maritimes.

A l'ouverture de la navigation, l'*Ostrea* quitta ses quartiers d'hiver et se prépara à prendre la mer. Aussi, dès la réception des ordres envoyés par votre département, le 13 mai, ce bâtiment commença à surveiller les côtes du détroit de Northumberland, entre Chockfish et le cap Tormentine du côté du Nouveau-Brunswick, et du cap Traverse vers l'Ouest du côté de l'île, afin d'empêcher que les pêcheurs de ces parages ne pêchent le homard avant le 25 mai. Pendant cette croisière j'étais accompagné par M. James Noonan de Tormentine, fonctionnaire des pêcheries. Cette surveillance eut de bons résultats, attendu qu'aucun homard ne fut pêché avant la date règlementaire. Après quoi je me rendis à Charlottetown pour faire prendre au vapeur l'eau et le charbon dont il avait besoin.

RICHIBOUCTOU, N.-B.

Ensuite je reçus l'ordre de me rendre à Richibouctou et à Rexton pour y étudier la rivière et les côtes, afin d'y chercher un territoire pouvant convenir à l'ensemencement de jeunes mactres. J'étudiai spécialement l'anse Bell qui se trouve en aval de Rexton vu que seule, étant donnée sa profondeur d'eau, elle semblait convenir au but proposé. Je constatai cependant que le fond y est vaseux et recouvert d'algues, et par conséquent peu propice au développement ou à l'ensemencement de la mactre. Je ne trouvais aucun endroit en ces parages qui put convenir à la mactre, attendu que les battures sont presque mises à sec à marée basse. Quant au chenal il est trop profond et les courants y sont trop forts. En outre je pense qu'à Rexton l'eau est trop douce pour que la mactre puisse y vivre. J'ai aussi étudié un autre emplacement près de l'embouchure de la rivière, entre l'île Indienne et la terre ferme. Dans le chenal qui existe là et qui a environ un mille de long, 150 verges de large, et un fond propre convenable, composé de coquilles, de sable et d'argile dur, on trouve quelques huîtres qui se font de plus en plus rares parce que les Indiens les pêchent de temps en temps. A cet endroit l'eau a une plus grande densité que sur les autres points examinés, ce qui me porte à croire que les mactres et les huîtres pourraient y prospérer si on les y cultivait.

J'étais accompagné par M. F. W. Hannah, garde-pêche qui me donna aimablement tous les renseignements possibles sur le sujet. Ce fonctionnaire ne connaît aucun autre territoires à part de ceux étudiés et susmentionnés. Depuis on n'a fait aucunes nouvelles études en ces parages, mais qu'il me soit permis de suggérer que si l'occasion s'en présentait on devrait ensemencer là quelques boisseaux de mactres, à titre d'essai. La dépense ne serait guère importante attendu qu'on pourrait acheter ce mollusque quand la vente en est difficile.

BAIE-DU-VIN.

Je me rendis ensuite à la Baie-du-Vin et y examinai les principaux emplacements ostréicoles qui s'y trouvent, et qui sont presque entièrement entourés par la côte, étant bornés au Sud par la terre ferme, à l'est par l'île Fox, et au Nord par les îles Egg et de la Baie-du-Vin.

Au sud de la baie on trouve des huîtres sur plusieurs bancs, et disséminées sur une grande étendue de territoire ostréicole dont le fond sablonneux et propre est recouvert de pierres grossières et d'écailles, par une profondeur d'eau qui varie de 5 à 15 pieds. Le fond se fait d'autant plus mou qu'il est plus profond, et devient parfois boueux et gluant. Ce territoire peut avoir six milles de long et un mille et demi ou deux milles de large.

Les algues poussent en grande quantité sur les hauts-fonds où les huîtres se trouvent disséminées. Remarque importante : un grand nombre de moules vivent sur presque tous les bancs d'huîtres et les recouvrent, grâce à leur multiplication trop rapide. On devrait permettre aux fermiers du littoral de récolter ces mollusques en toût temps et de les emporter à terre, sur le simple permis d'un garde-pêche. Car ces moules fournissent un excellent engrais. Aussi, suis-je surpris qu'on s'en serve si peu dans les fermes, vu leur abondance et leur cueillette facile. Etant donnée la multiplication rapide de ces moules, avant longtemps elles auront pour ainsi dire définitivement étouffé les huîtres sur leurs bancs. Le même état de choses existe sur le côté Nord de la baie. Comme les battures et les bancs se trouvent sous une faible épaisseur d'eau, et que les moules se multiplient très rapidement sur ces derniers un chenal est en train de se former au milieu de la baie : depuis l'extrémité Sud-Ouest de la Baie-du-Vin jusqu'au ravin de l'île Fox, dans la direction Est-Ouest. Ici, les huîtres semblent être moins abondantes que lorsque je les y vis pour la première fois il y a douze ans. Le naissain y est aussi beaucoup moins abondant. Durant les deux dernières saisons de pêche les bancs dont je parle ont été très pêchés par de nombreux étrangers, venus de toutes les parties de la province, de Caraquet, et de Miscou, et qui s'en furent le long de la côte jusqu'à Cocagne et Shédiac et même jusqu'à l'Ile-du-Prince-Edouard. Et ce, en outre des pêcheurs de la localité. Il m'a été impossible de me renseigner d'une façon précise sur le nombre des gens qui ont pêché dans ce territoire, attendu que la plupart des pêcheurs se procurent leurs permis de pêche dans la localité où ils sont domiciliés. En tout cas le nombre des permis accordés dans le district du garde-pêche B. W. Smith, de la Baie-du-Vin, a augmenté sans cesse depuis trois ans. Savoir : 76 permis en 1906, 124 en 1907, 242 en 1908.

Qu'il me soit permis de suggérer la division de ce territoire en deux sections, où l'on pêcherait alternativement. La division pourrait être établie à l'aide du chenal qui commence au phare situé sur le côte Sud-Ouest de la Baie-du-Vin, et que l'on suivrait vers l'Est jusqu'au ravin de l'île Fox. On pourrait pêcher sur le côté Sud du chenal durant la première saison et sur le côté Nord seulement la saison d'après. De la sorte les huîtres auraient le temps de grandir avant d'être pêchées. A la page 269 du rapport annuel des pêcheries, année 1897, on trouvera des détails complets sur le territoire ostréicole que j'ai examiné à cette époque dans la Baie-du-Vin.

ÉTUDES BIOLOGIQUES.

Après avoir terminé mes travaux à la Baie-du-Vin je reçus l'ordre de rencontrer le Docteur Joseph Stafford (de l'Université McGill) en service à la station de biologie marine de Charlottetown, et de l'aider autant que possible dans les expériences qu'il instituait sur de jeunes huîtres et aussi de faire avec lui l'étude des débuts de la vie chez les mollusques. Le docteur Stafford monta à bord de l'*Ostrea* le 30 juin et poursuivit tous les jours ses études jusqu'au 4 septembre, alors qu'il quitta le navire à Malpèque, I. P.-E., après avoir recueilli nombre de spécimens.

Tous les jours on se servait d'un filet spécial pour recueillir du plankton c'est-à-dire des microorganismes qui nagent librement dans l'eau et qu'on ne saurait voir à l'œil nu. Ce genre de filet est en soie d'une texture très serrée, et a la forme d'un entonnoir dont la base de 18 pouces de diamètre environ, est fixée sur un cercle métallique de même dimension, destiné à maintenir le filet ouvert. Ce cercle métallique est attaché à une ligne à morue et remorqué à l'arrière du bateau. On peut l'immerger à volonté à l'aide de poids ; augmenter ou diminuer la longueur de la ligne ; et règler la vitesse du bateau. Parfois on remorque le système à la surface de l'eau, parfois on le laisse descendre jusqu'à une certaine profondeur. Ce filet a environ deux pieds de long. A sa partie inférieure il a une ouverture d'environ 2″ de diamètre dans laquelle on introduit le goulot d'une bou-

teille à lait ou a marinades, que l'on assujettit solidement. Pour faire une cueillette de plankton on laisse ce filet à l'eau pendant une à quatre heures, à chaque pêche. Quand ce filet est remorqué lentement le tissu dont il se compose agit à la façon d'un filtre, et les animalcules n'en sortent pas. On les fait tomber dans la bouteille en plongeant tranquillement le filet dans la mer puis en l'en retirant selon la verticale. Après quoi on détache la bouteille du filet et on étudie au microscope les spécimens recueillis.

Au cours de nos études nous avons aussi receilli des huîtres, des mactres, des moules, et d'autres mollusques à l'aide d'une espèce de drague dont nous nous servions journellement où lorsque l'occasion s'en présentait. Et ce, afin de nous rendre compte de certaines particularités concernant l'existence de ces mollusques et l'état de leurs embryons ou du naissain, etc. Chaque jour nous notâmes aussi la salinité de l'eau et sa température. Nous avons exécuté nos travaux aux endroits et aux dates que nous donnons ci-dessous :

30 juin—Cueillette dans la rivière de l'Est, Charlottetown.
2 juillet—Cueillette de plankton en face du blockhouse.
3 juillet—Départ de Charlottetown. arrivée à Shédiac, N.-B.
5 juillet—Cueillette de plankton, d'huîtres et de mactres à Shédiac.
6 juillet—Cueillette de plankton à Shédiac et à Cocagne.
7 juillet—Cueillette de plankton, d'huîtres et de mactres à Shédiac.
8 juillet—Cueillette de plankton, d'huîtres et de mactres à Shédiac.
9 juillet—Cueillette de plankton à Shédiac.
10 juillet—Cueillette de plankton à Shédiac, Cocagne, Bouctouche, et départ pour Richibouctou.
12 juillet—Cueillette de plankton à Richibouctou et à la Baie-du-Vin.
13 juillet—Cueillette de plankton et d'huîtres à la Baie-du-Vin.
14 juillet—Cueillette de plankton et d'huîtres à la Baie-du-Vin.
15 juillet—L'*Ostrea* a pris de l'eau et du charbon à Chatham.
16 juillet—Départ de la Baie-du-Vin et cueillette de plankton à Bouctouche.
17 juillet—Cueillette de plankton à Bouctouche, Cocagne et Shédiac.
19 juillet—Vent violent.
20 juillet—Cueillette de plankton à Shédiac.
21 juillet—Cueillette de plankton à Shédiac et au delà du port.
22 juillet—Cueillette de plankton à Shédiac et à Cocagne.
23 juillet—Cueillette de plankton et d'huîtres à Shédiac.
24 juillet—Cueillette de plankton à la baie de Shédiac et au delà du port.
26 juillet—Cueillette de plankton à Shédiac et à Cocagne.
27 juillet—Cueillette de plankton à Shédiac et à Bouctouche.
28 juillet—Traversée de Skédiac à Summerside (perte du filet à plankton).
29 juillet—L'*Ostrea* prend de l'eau et du charbon.
30 juillet—Cueillette de plankton dans le port de Summerside.
31 juillet—Départ de Summerside et cueillette de plankton en se rendant au port de Shédiac.
2 août—Cueillette de plankton dans le port et la baie de Shédiac, à Cocagne et à Bouctouche, et départ pour Richibouctou.
3 août—Cueillette de plankton à Richibouctou et départ pour la Baie-du-Vin.
4 août—Cueillette de plankton et d'huîtres à la Baie-du-Vin.
5 août—Cueillette de plankton et d'huîtres à la Baie-du-Vin.
6 août—Départ de la Baie-du-Vin et arrivée à Caraquet
7 août—Cueillette de plankton et d'huîtres à Caraquet d'en haut.
9 août—Cueillette de plankton et d'huîtres à Caraquet d'en haut.
10 août—Vent d'Est violent et pluie (cessation de travail).
11 août—Cueillette de plankton et d'huîtres à Caraquet.
12 août—Départ de Caraquet, cueillette de plankton à Shippegan.
13 août—Départ de Shippégan, arrivée à Alberton, I.P.-E.
14 août—Cueillette de plankton à Alberton et Malpèque.
16 août—Cueillette de plankton et d'huîtres dans la baie de Richmond.
17 août—Cueillette de plankton et d'huîtres dans la baie de Richmond.
18 août—Cueillette de plankton dans la baie de Malpèque.

19 août—Cueillette de plankton dans la rivière Bideford.

20 août—Cueillette de plankton et d'huîtres dans la rivière Grande et la baie de Richmond.

21 août—Cueillette de plankton dans la baie de Richmond.

23 août—Cueillette de plankton dans la baie de Malpèque.

24 août—Cueillette de plankton dans la rivière Bideford.

25 août—On remplit le réservoir à eau, vent violent du Sud-Ouest avec pluie.

26 août—Cueillette de plankton dans la baie de Richmond et d'huîtres dans l'estuaire Shemody.

27 août—Cueillette de plankton et d'huîtres dans la baie de Richmond.

28 août—*L'Ostrea* fait du charbon; vent violent du Nord-Ouest et pluie.

30 août—Cueillette de plankton en face de l'île Curtain.

31 août—Cueillette de plankton dans la Grande-Rivière et d'huîtres dans la baie de Richmond.

1er septembre—Cueillette de plankton dans la baie de Malpèque.

2 septembre—Cueillette de plankton dans la baie de Malpèque.

3 septembre—Cueillette de plankton dans les baies de Malpèque et de Richmond.

4 septembre—Le Dr Stafford termine ses travaux ramasse son matériel et l'emporte.

En outre des travaux susmentionnés, le docteur Stafford s'est rendu tous les jours à marée basse à la pointe Nord-Ouest de l'île Ram, où il avait placé un appareil à glissières en verre destiné à recueillir des embryons d'huîtres Il n'est pas douteux que ce savant n'envoie au département un compte-rendu complet des recherches scientifiques qu'il fit au cours de l'été dernier.

ÉLEVAGE DU NAISSAIN D'HUÎTRES.

Après que le docteur Stafford eut quitté l'*Ostrea*, je pris des dispositions afin de faire cueillir les jeunes huîtres qui se trouvaient dans le voisinage des îles Ram et Curtain. Ce travail fut confié à 27 Indiens qui avec leurs familles venaient de l'île Lennox. Le 10 septembre je reçus d'eux la première livraison de jeunes huîtres, et ils continuèrent à m'en apporter tous les jours, par temps propice jusqu'au 5 octobre, alors qu'il n'en restait guère plus et que la saison de la cueillette des huîtres adultes étant commencée on ne pouvait plus en avoir des jeunes. Nous avons payé les jeunes huîtres à raison de 35 cts le panier d'un demi boisseau, ce qui était la façon la plus commode d'effectuer le mesurage sans risquer de nuire au naissain. Les Indiens se servaient, du reste, de paniers de cette capacité pour aller à la pêche. Les jeunes huîtres recueillies furent ensemencées le jour même qu'elles parvenaient à bord, si le temps le permettait, ou le lendemain matin à la première heure. Elles étaient splendides et variaient en dimension de moins d'un pouce à deux pouces et demi. Nous mîmes ces huîtres dans la baie de Richmond sur les plus grands bancs, immergés sous une profondeur d'eau de 10 à 14 et même jusqu'à 16 à 17 pieds, prenant soin de ne pas mettre plusieurs mollusques ensembles. Ayant compté le contenu d'un panier qui me paraissait représenter une juste moyenne, j'y trouvai 565 huîtres, ce qui correspond à 2,800 huîtres par baril. Ces huîtres transplantées sur des bancs publics devraient profiter considérablement aux pêcheurs, vu la précaution prise pour leur ensemencemeut. Comme elles étaient de très belles formes tout porte à croire qu'elles se développeront admirablement. MM. Dan. Forbes et John Ferguson, fonctionnaires des pêcheries, ont eu l'obligeance de m'aider autant qu'ils le purent pour mener les travaux à bonne fin. Entre les dates susdites on a récolté sur les bancs cinq cent soixante-neuf boisseaux ou deux cent vingt-huit barils d'huîtres. Je ferai remarquer que tous les pêcheurs de la localité se sont déclarés en faveur des travaux exécutés dans ce sens sur l'ordre du département, qu'ils les ont appréciés à leur juste valeur et les ont trouvé fort louables. A la suite de ces opérations je me rendis à Shédiac sur l'*Ostrea*, puis à Annapolis.

BASSIN D'ANNAPOLIS N.-E.

J'ai examiné le territoire ostréicole que l'on a préparé et ensemencé à l'île Goat, et j'ai constaté que les huîtres y sont très rares. On pourrait même dire qu'il n'y en a plus.

En effet, je n'y ai trouvé que treize huîtres parfaitemeut saines et qui avaient atteint une grande croissance, et une huître de deux ans qui avait grandi à cet endroit après l'ensemencement dont il est ici question. J'ai eu beau chercher des huîtres le long de la côte et sur la barre, à marée basse, il me fut impossible de trouver la moindre trace de naissain. A la marque des hautes eaux j'ai vu sur l'île Goat plusieurs écailles d'huîtres adultes qui avaient été pêchées par des inconnus. Quant au banc lui-même il était propre et c'est à peine si on pouvait y voir quelques écailles d'huîtres, ce qui prouve qu'elles ne mourrurent pas dans leur habitat. Il est à noter que depuis que les huîtres furent ensemencées en cet endroit on a construit sur la côte un certain nombre de maisons où les citadins passent l'été. On m'a même dit que vingt-sept familles séjournèrent à cet endroit durant l'été dernier. En outre, il paraitrait que durant les mois de printemps les pêcheurs de moules qui pêchent autour de l'ile Goat cueillent des huîtres en même temps, huîtres qu'ils vont vendre à Digby. Je n'ai cependant pas les moyens de contrôler la véracité de cet avancé.

Il appert des renseignements que j'ai recueillis lorsque j'étais dans le comté d'Annapolis, que nul en ces parages ne fut chargé de surveiller les huîtres après leur ensemencement. Aussi, il n'est pas étonnant que je constate une énorme différence entre l'état de choses actuel et celui que je trouvai lors de ma dernière inspection en 1904, alors que les huîtres prospéraient à cet endroit d'une façon très satisfaisante, et qu'il me fut donné de constater que le naissain se développait sur les huîtres mères depuis un an ou deux. La mortalité parmi les mollusques était alors insignifiante, et les collecteurs et les huîtres étaient propres et exempts de tout dépôt. En somme, j'étais très satisfait de l'état dans lequel se trouvait ce territoire ostréicole.

PARC AUX HUITRES, COMTÉ DE GUYSBORO.

Après l'inspection susdite je me rendis au parc aux huîtres où je fis visites à M. T. M Ferguson avec qui je m'entretins pour lui expliquer le but de mon voyage. Immédiatement il me conduisit à l'un des étangs où je désirais trouver un emplacement convenable pour y ensemencer des huîtres. Mais comme le fond se compose en grande partie de boue molle, on y trouve peu de points fermes pouvant servir de façon satisfaisante au transplantement des huîtres. Etant donné le mauvais temps, il me fut impossible durant cette saison d'examiner d'autres endroits pouvant servir à des fins d'ostréicultures. Cependant, M. Ferguson m'a informé qu'il en existe plusieurs autres le long de la baie et de la rivière Guysboro, qui valent la peine d'être examinés dans des conditions plus favorables, attendu qu'il croit que l'on pourrait s'y livrer à la culture de l'huître. A mon retour à Charlottetown je fis désarmer l'*Ostrea* qui fut halé à terre pour y passer l'hiver.

LOCATION DE RÉSERVES OSTREICOLES.

Durant la saison dernière plusieurs personnes m'ont demandé quand est-ce qu'il leur serait possible de louer certaines parties immergées du littoral pour des fins d'ostréiculture. D'aucunes qui ont des fermes ou des terres donnant sur le rivage, m'ont dit qu'elles pourraient cultiver soigneusement leurs parcs et les surveiller. Aussi avec une petite aide de la part du département en faveur des ostréiculteurs privés, leur industrie devrait, si elle était sagement conduite, leur donner de beaux bénéfices. En outre, cela permettrait de retirer certains revenus de la location d'étendues sous-marins, actuellement depeuplées, et qui ne profitent à personne. Quant aux ostréiculteurs ils auraient l'avantage d'approvisionner le marché au moment où il en aurait le plus besoin. Une telle culture empêcherait qu'il y ait trop d'huîtres en vente à la fois et permettrait d'offrir aux consommateurs des mollusques de tout premier choix, ceux de petite taille étant appelés à rester sur les bancs pour le plus grand profit à venir des ostréiculteurs.

Une chose est certaine c'est que les huîtres provenant des bancs naturels diminuent de plus en plus. Je ne vois pas du reste comment il pourrait en être autrement, la demande actuelle dépassant de beaucoup le rendement des bancs, bien que les pêcheurs cueillent le plus d'huîtres possible vu l'augmentation continuelle de leur prix. Aussi à la fin de la saison de pêche il reste si peu de mollusques sur les bancs que c'est à peine

s'ils peuvent suffire par la suite à la consommation. Il faut aussi attribuer le rapetissement continuel des territoires ostréicoles à l'exploitation annuelle de la boue coquillière. Car, il faut savoir que cette industrie est cause de la diminution continuelle de l'étendue du territoire ostréicole et que c'est elle qui produit l'envasement des bancs.

Aussi devrait-on immédiatement permettre aux personnes qui le désirent de faire de l'ostréiculture sur les fonds improductifs du littoral. Je suis certain que si l'on accordait de telles concessions on constaterait bientôt de beaux résultats. C'est pourquoi je demande respectueusement au département de considérer sérieusement cette question et d'agir sans trop de retard.

Un particulier qui détient une concession sur l'Ile du Prince Edouard, m'a informé qu'il s'est procuré du naissain aux Etats-Unis à raison de seize cents (1600) à vingt milles (20,000) jeunes huîtres par baril, au coût de $5 par baril à livraison. Ce qui prouve que si l'on ne peut se procurer des huîtres sur nos bancs naturels on pourrait en élever à bon marché au prix que nous venons de citer. C'est du reste la méthode qui est appliquée avec succès aux Etats-Unis où l'on transplante sur la côte du Pacifique du naissain de l'Atlantique qui donne les résultats les plus satisfaisants. Or, si le naissain peut traverser le continent et donner de bons résultats, il est probable qu'il en fournirait de tout aussi bons et à meilleur marché lorsqu'il s'agirait des provinces maritimes.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

ERNEST KEMP,

Expert en ostréiculture.

ANNEXE No 15.

SERVICE EXTÉRIEUR DU MINISTÈRE DES PÊCHERIES

Liste des noms des inspecteurs des pêcheries dans les différentes provinces du Canada, 1909–10.

Nom.	Adresse postale.	Etendue de la juridiction
J. G. Morrison.	Englishtown, N.-E.	Division nº 1.—Ile Cap Breton.
Hockin, Robt.	Pictou, N.-E.	Division nº 2.—Comté de Cumberland, Colchester, Pictou, Antigonish, Guysboro', Halifax et Hants.
Robertson, Andrew C.	Barrington Passage.	Division nº 3.—Comté de Lunenburg, Queens, Shelburne, Yarmouth, Digby, Annapolis et Kings.
Calder, John F.	Campobello, N.-B.	Division nº 1.—Les comtés de Charlotte et St-Jean.
Chapman, Robt. A.	Moncton, N.-B.	Division nº 2.—Comtés de Restigouche, Gloucester, Northumberland, Kent, Westmorland et Albert.
Harrison, H. E.	Fredericton, N.-B.	Division nº 3.—Comtés de King, Queen, Sunbury, York, Carleton et Victoria.
Matheson, J. A.	Charlottetown.	Ile du Prince-Edouard.
Wakeham, Wm., M.D.	Bassin de Gaspé, Q.	Bas du fleuve Saint-Laurent et golfe Saint-Laurent.
Bernard, C. A.	St-Césaire	Cantons de l'Est.
Riendeau, Jos.	Montréal	Les comtés de la province de Québec longeant le Saint-Laurent à partir de Huntingdon jusqu'à Trois-Rivières.
Hurley, J. M	Belleville, Ont	La partie d'Ontario à l'est de la ligne frontière orientale des comtés de Durham, Victoria et Haliburton, y compris le lac Scugog, et la frontière orientale des districts de Muskoka et de Parry Sound.
Sheppard, O. B.	Toronto, Ont.	La partie de la province d'Ontario à l'ouest de la frontière orientale du comté d'Ontario, et les districts de Muskoka et Parry Sound, le long des rivières Mattawa et Ottawa, et vers le nord en suivant la frontière nord-est de la dite province jusqu'à la baie James.
Duncan, A. G.	Marksville, Ont.	La partie de la province d'Ontario qui se trouve au nord et à l'ouest du lac Nipissingue, les rivières Mattawa et Ottawa, et la frontière nord-est de la province jusqu'à la baie James, embrassant les districts de Nipissingue, Algoma, baie du Tonnerre, la rivière La Pluie, le lac Supérieur et les parties du lac Huron et de la baie Georgienne qui se trouvent à côté ou vis-à-vis de la partie d'Ontario plus haut décrite.
Young, Wm. S.	Selkirk, Man.	Province du Manitoba et district de Keewatin.
Miller, E. W.	Qu'Appelle.	" de la Saskatchewan.
....	Edmonton.	" d'Alberta et district de McKenzie.
McKay, Horace T.	Dawson City.	Division du Yukon.
Sword, C. B.	New Westminster.	Province de la Colombie-Britannique—division sud nº 1.
Williams, J. T.	Port Essington.	" " division nord nº 2.
Taylor, E. G.	Nanaimo.	" " Vancouver, div. nº 3

AUTRES OFFICIERS DES PECHERIES.

Halket, Andrew.	Musée des Pêch. Ott.	Naturaliste et conserv. du musée des Pêcheries à Ottawa.
Migneault, R. M. S.	Yamaska.	Inspecteur des passes migratoires.
Mackerrow, A. D.	Halifax	Préposé au bureau de renseignements.

LISTE DES GARDES-PÊCHE CHEFS DU CANADA
1909-10.

NOUVELLE-ECOSSE.

Comté d'Annapolis.

Nom du garde-pêche chef.	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Fritz, Henry	Port-George	Comté d'Annapolis.

Comté d'Antigonish.

McAdam, Alexander	Anse Maligne	Comté d'Antigonish.

Comté du Cap-Breton.

Forbes, A. R	Sydney-Nord	Comté du Cap-Breton.
LeVatte, Henry	Louisbourg	" "
McCuish, John	Scatarie	" "
McDonald, Joseph	Petite-Lorraine	" "
McInnis, Michael R	Amaguadus-Pond	" "
McLean, John	Lac-Gabarouse	" "
McLean, Murdock	Leitches-creek	" "
McLeod, Angus	Port-Morien	" "
Sullivan, Timothy	Petit-Bras-d'Or	" "

Comté de Colchester.

Davidson, J. W	Rivière-au-Bar	Comté de Colchester.
Henderson, G. W	Tatamagouche	"
McGregor, E. H	Stewiacke (en bas)	"

Comté de Cumberland.

Angevine, Frank	Middleboro	Comté de Cumberland.
Brownell, Ferguson.	Northport	"
Canning, S	Advocate-Harbour	"
Reid, John D	Pugwash	"
Thompson, Guy.	Oxford	"

Comté de Digby.

Bishop, H. R	Digby	Municipalité de Digby, comté de Digby.
German, Thomas	Meteghan	Municipalité de Claire, "

Comté de Guysboro.

Davis, John	Guysboro.	Comté de Guysboro.
Reid, David	Port-Hilford	"
Torrey, Havelock.	Guysboro	"

Comté d'Halifax.

Gaston, Robt	Havre-Pope	Côte maritime et rivières du comté d'Halifax.
Kennedy, Wm	Anse-Hubbard	Comté d'Halifax.
Rowlings, George	Havre-Msquodoboit.	Côte maritime et rivières du comté d'Halifax.

LISTE des gardes-pêche chefs du Canada, etc.—*Suite.*

NOUVELLE-ECOSSE—*Suite.*

Comté de Hants.

Nom du garde-pêche chef	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Cochrane, James..	Ste-Croix.	Comté de Hants.
McDonald, Chas........	Shubenacadie......	"

Comté d'Inverness.

Aucoin, Wm	Havre de l'Est......	No. 6.—De la homarderie du Grand-Etang au nord, y compris Chéticamp, havre de l'Est, Petite-Rivière, la baie Plaisante et anse Paulet.
Chisholm, Arch. A......	Margaree, S.-O......	Côte d'Inverness, à partir de Chapelle de G.-Anse jusqu'à l'anse Delany, comprenant aussi lac Ainslie-Est et ses tributaires, Loch-Ban, rivière Margaree S.-O., et tributaires, et rivière Margaree à partir du havre Margaree.
Hart, Albert............	Margaree, N.-E.....	Côte du comté d'Inverness, à partir de l'anse Delany au nord, y compris Grand-Etang, havre de l'Est, etc., aussi rivière Margaree N.-E., à partir de son confluent jusqu'à la source, et tous autres cours d'eau jusqu'au comté de Victoria
McDonald, Ronald D....	Chapelle de G.-Anse.	Comté d'Inverness. Pour la prime seulement.
McIntosh, Geo. P..	Baie-Plaisante......	Côte du comté d'Inverness, s'étendant depuis la baie Plaisante jusqu'à Meat-cove (inclusivement).
McLennan, Jno. B . ..	Kingsville...	N° 2.—Comté d'Inverness.
McLean, D. F	Port-Hood.....	N° 1.—Division ouest de la côte au sud du havre de Mabou, y compris la rivière Mabou S.-O., Port-Hood, Judique, Longue-Pte, Pt-Hastings et Hawkesbury, jusqu'au bras N.-O. de la riv. des Habitants à l'intérieur, et le côté nord du comté de Victoria, à partir de chez Jos. McKinnon jusqu'à la baie Whycocomagh, et à travers Glencoe et les hauteurs S.-O. de Mabou, jusqu'au pont Mabou.

Comté de King.

Eaton, E. B............	Canning	Comté de King.
Reid, Reuben F.........	Wolfville..	"
Trenholme, George......	Grand-Pré	"

Comté de Lunenburg.

Whitford, J. A..	Bridgewater.........	Comté de Lunenburg.
Webber, John A.......	Chester.............	"

Comté de Pictou.

Collie, I. R.........	Rivière-Jean..... .	Division ouest du comté de Pictou, compren. la côte et les eaux à partir de la ligne de Colchester jusqu'au récif de Cole, port de Pictou, et les cours d'eau s'y jetant, c'est-à-dire la rivière Jean et ses tribut., la rivière Toney, et la Petite et la Grande rivière au Caribou.
McDonald, Alexdr. J....	Ruisseau-Bailey.....	Comté de Pictou.
Pritchard, A. O.........	New-Glasgow.......	Port de Pictou, île de Pictou, rivières de l'Est, de l'Ouest et du Centre, comté de Pictou.

LISTE des gardes-pêche chefs du Canada, etc.—*Suite.*

NOUVELLE-ECOSSE—*Fin.*

Comté de Queen.

Nom du garde-pêche chef	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Bain, J. L.	Liverpool	Comté de Queen.
Young, Chas.	Mill-Village	"

Comté de Richmond.

Nom du garde-pêche chef	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Brymer, Arthur	L'Ardoise (en bas)	N° 3.—Division de l'Est. Cette partie de la côte maritime, des lacs et des eaux de l'intérieur à l'est du canal St-Pierre.
Boyle, Dugald R.	Arichat-Ouest	Côte et eaux intérieures de l'Ile Madame, y compris moitié sud des eaux du passage Lennox.
Morrison, Archd.	Rivière-Bourgeois	Comté de Richmond.

Comté de Shelburne.

Nom du garde-pêche chef	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Smith, E. D.	Shag Harbour	A partir de et y compris la rivière Clyde, jusqu'à la ligne du comté d'Yarmouth.
Hines, George K.	Shelburne	Comté de Shelburne.

Comté de Victoria.

Nom du garde-pêche chef	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Campbell, Jno. M.	Agent de la marine à Halifax.	Ile Saint-Paul.
Gillis, Duncan	Baddeck	Comté de Victoria.
Moffatt, W. P.	Cap-Nord	Cap-Nord, b. St-Laurent jusqu'aux limit. du c. à Meat-Cove.
Montgomery, D. P.	Neils-harbour	Havre-Neils y compris anse Verte et New-Haven.
Morrison, Alexdr.	Anse-du-Naufrage	Englishtown-nord jusqu'au cap Fumeux à Ingonish-sud.
McDonald, Murdo	Grand-Bras-d'Or	District du Grand-Bras-d'Or, au nord, jusqu'à Englishtown
McLean, Angus	Ingonish	Ingonish nord et sud, y compris l'île Ingonish.
McRea, Charles	Ruis., Riv.-du-Milieu	Comté de Victoria.

Comté de Yarmouth.

Nom du garde-pêche chef	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Hatfield, A. M.	Arcadia	Comté d'Yarmouth.

NOUVEAU-BRUNSWICK.

Comté d'Albert.

Nom du garde-pêche chef	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Connors, Dexter	Alma	Comté d'Albert.

Comté de Charlotte.

Nom du garde-pêche chef	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Billings, Robert	St-Andrews	Eaux des environs de St-Andrews, allant de Owen-Head à la baie du Chêne.
Fraser, W. A.	Anse-Woodward et Grand-Manan	Ile Grand-Manan, et eaux environnantes.
Savage, Charles	Wilson's Beach	Distr. de Campobello, et îles de l'Ouest, comté de Charlotte.
Todd, Frank	St-Stephen	Comté de Charlotte.
McNeil, E. A.	Iles de l'Ouest	Iles de l'Ouest.

LISTE des gardes-pêche chefs du Canada, etc.—*Suite.*

NOUVEAU-BRUNSWICK—*Suite*

Comté de Gloucester.

Nom du garde-pêche chef	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Canty, Thomas	Bathurst	Comté de Gloucester.
Doucet, Jérôme E.	Elm-Tree	"
Robichaud, Wm. C.	Inkerman	"

Comté de Kent.

Hannah, Wm. F.	Richibouctou	Comté de Kent.
Léger, Cyril B.	Bouctouche	Côte et eaux intérieures des paroisses de Wellington et Sainte-Marie.

Comté de Madawaska.

Gagnon, L. A.	Edmundston	Comté de Madawaska.

Comté de Northumberland.

Abbott, Lemuel	Chatham	Les deux rives de la rivière Miramichi, depuis la Pointe-Au-Quart, au sud, jusqu'à la Pointe-du-Chêne, de là au nord jusqu'à la jonction des rivières Miramichi N.-O. et S.-O., avec toutes les îles qui s'y trouvent et les cours d'eau qui s'y jettent.
Smith, B. W.	Bayside	Comté de Northumberland.

Comté de Queen.

Belyea, J. P.	Gagetown	Comté de Queen.
Hetherington, I. T.	Johnston	"

Comté de Restigouche.

McLean, Donald	Charlo	Baie-des-Chaleurs, et tributaires de Belledune à Dalhousie.
Miller, George	Dalhousie	Rivière Restigouche et ses tributaires dans les comtés de Restigouche et Victoria.

Comté de Sunbury.

McLean, Cecil F.	Burton	Rivière Saint-Jean à partir d'Indiantown, comté de Sunbury, jusqu'à la ligne du comté York.

Comté de Saint-Jean.

Belyea, J. F.	58 rue du Milieu, St-Jean	Comté de Saint-Jean.
Cochrane, Jno	Gare ch. Int., St-Jean	Ville de Saint-Jean et environs.

Comté de Victoria.

LeClair, Joseph	Grandes-Chutes	Comté de Victoria.

LISTE des gardes-pêche chefs du Canada, etc.—*Suite.*

NOUVEAU-BRUNSWICK—*Fin.*

Comté de Westmorland.

Nom du garde-pêche chef	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Gallant, P. P..........	Barachois....	Côte et eaux inférieures de la paroisse de Shédiac et partie de la paroisse de Botsford, au nord du havre de la Grande Shemogue, et route jusque près de Bristol-Corner, puis passé Bristol-Corner et Lowthers jusqu'à la paroisse de Sackville, avec jurisdiction sur les paroisses de Moncton et Salisbury.
Melanson, Ambroise ...	Pré-d'en-haut.......	Paroisse de Dorchester, y compris la rivière Petitcodiac.
Copp, George E.........	Baie-Verte..........	Partie de la paroisse de Botsford, comté de Westmorland.
Prescott, Joseph........	"	Paroisses de Westmorland et Sackville.

Comté d'York.

McKay, James D.	Frédéricton	Comté d'York.

ILE-DU-PRINCE-EDOUARD.

Comté de King.

McCormack, J. A.......	Souris..	Comté de King.

Comté de Prince.

Davison, Jean	Bédèque.	Comté de Prince.
Gallant, Meddie.........	Bloomfield	"

Comté de Queen.

Hobkirk, W. C.........	Charlottetown.	Province de l'Ile-du-Prince-Edouard.

PROVINCE DE QUÉBEC.

Comté de Gaspé.

Veit, Fred.............	Bassin-de-Gaspé ..	Partie de la province au sud du fleuve Saint-Laurent, y compris le comté de Bellechasse, mais surtout les comtés de Bonaventure et Gaspé.

Iles de la Madeleine.

Arsenault, Azade.	Ile-à-la-Meule	Iles de la Madeleine.
Chevrier, J. A.........	Iles-de-la-Madeleine et Amherst.	Partie des îles de la Madeleine comprenant les îles de l'Entrée, Amherst et à la Meule, ainsi que les lagunes de Port-aux-Basques.

LISTE des gardes-pêche chefs du Canada, etc.—*Suite.*

PROVINCE DE QUÉBEC—*Fin.*

Comté de Saguenay, Rive Nord.

Nom du garde-pêche-chef.	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Blenny, Wm	Riv.-au-Saumon, Ile Anticosti.	Ile Anticosti et eaux adjacentes.
Blais, Alex.............	(Adresse d'hiver) Lévis. (Adresse d'été) Longue-Pointe, Bradore, *via* Terre-neuve.	Rive nord, de Blanc-Sablons à Chicatica, (district de Bonne-Espérance).
Comeau, Nap. A........	Godbout	Rive nord, y compris Jambons jusqu'à Tadousac (district de Godbout).
Cormier, Achille	(Adresse d'hiver) P.-aux-Esquimaux. (adr. d'été) Romaine *via* Natashquan.	Rive nord de Cap-Whittle à la Pointe-Natashquan (district de Romaine).
Joncas, Richard	Natashquan	Rive nord, y compris Natashquan jusqu'à Ste-Geneviève (district Natashquan).
LeBlanc, Eusèbe........	Pte-aux-Esquimaux..	Rive nord, y compris Sainte-Geneviève jusqu'à Pigou (district Mingan).
Le Couvie, John........	(Adresse d'hiv.) Anse-au-Homard, Gaspé. (Adresse d'été) a.s. du commandant du *Princess.*	Rive nord, de Chicatica à Cap-Whittle (district de Saint-Augustin).
Mignault, Théotime.....	(Adresse d'hiver) 140 Rue St-François, Québec. (D'été) Moisie.	Rive nord, y compris Pigou jusqu'à Jambons (district de Moisie).

Les six fonctionnaires suivants ne sont chargés que de la distribution des primes, et n'exercent aucune autre juridiction en matière de pêcheries.

Forest, George..........	Rivière-Bonaventure	Comté de Bonaventure, de Magusha à Paspébiac, inclusivement.
Chapados, F. X.........	Gascons.............	Comté de Bonaventure, de Paspebiac au comté de Gaspé.
Keays, John	Petit-Pabos.........	Comté de Gaspé à partir de la ligne du comté dans la direction de l'est, mais non compris Barachois, Malbaie.
Carter, A. T.	Bassin-de-Gaspe.....	Comté de Gaspé, de Barachois, Malbaie, à la Pointe-Renommée, tous deux inclusivement.
Létourneau, Louis	Mont-Louis........	Comté de Gaspé, depuis la Pointe-Renommée jusqu'à la rivière Claude.
Verreault, Louis......	Petits-Méchins.....	Comté de Rimouski.

MANITOBA.

Collison, M. V.........	Winnipegosis.	Manitoba.
Ross, H. H.............	The Pas...........	Keewatin district.

SASKATCHEWAN.

Headrick, Robt.........	Prince-Albert.......	District de Prince Albert, Saskatchewan.
Silverthorn, J. W.......	Lumsden	District du lac Long, rivière Qu'Appelle, borné au sud par la ligne de base du t. nº. 16, au nord par le t. nº. 30, à l'est par le côté est jusqu'au rang 19, et à l'ouest par le le côté ouest du rang 27, le tout à l'O. du 2e méridien.

LISTE des gardes-pêche chefs du Canada, etc.—*Fin*

ALBERTA.

Nom du garde-pêche-chef.	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Wood, Ingram	Wetaskiwin	Lac au Pigeon, etc.

COLOMBIE-ANGLAISE.

Nom du garde-pêche-chef.	Adresse postale.	Etendue de la juridiction.
Galbraith, W. M.	14 Ridge road, Victoria.	Colombie-Britannique.
Harrison, Chas	Massett	Iles de la Reine-Charlotte.
Wise, James	New-Westminster...	Rivière Fraser, bras nord.
McLeod, John	Nelson.	
Sangstad, Gunner	Rivers-Inlet	
Norrie Stewart	J. G. Williams, insp., Port Essington....	Région nord de la Colombie-Britannique.
Adamson, W. T.		
Helgesen, Hans.		

LISTE DES PRÉPOSÉS AUX PISCIFACTURES DE L'ÉTAT, 1909-10.

Noms.	Adresse postale.	Province.	Emploi.
Cunningham, F. H.	Ottawa	Ontario	Commissaire de la pisciculture.
Finlayson, Alexander...	"	"	Inspecteur des piscifactures.
Walker, John.........	"	"	Préposé à la piscifacture.
Armstrong, Wm........	Newcastle.... .. .	"	" "
Parker, Wm..	Sandwich	"	" "
McNab, A. J..	Wiarton.	"	" "
Laschinger, A. G.......	Sarnia.	"	" "
Hurley, J. M.....	Belleville.	"	" "
Deseve, A. L.	Magog.	Québec.	" "
Catellier, L. N.........	Tadousac.......	"	" "
Lindsay, R. C...	Bassins-de-Gaspé..	"	" "
Elliott, Joseph..........	St-Alexis des Mts..	"	" "
Longpré, Joseph........	Mont-Tremblant.	"	" "
Belknap, W. G.	Baldwin-Mills	"	" "
Mowat, Alexander......	Campbellton	New-Brunswick...	" "
McCluskey, F. J......	Grand-Falls	" ..	" "
Sheasgreen, Isaac......	South-Esk........	" ..	" "
Beiyea, J. F....	St-Jean-Ouest....	" ..	" "
Savoy, Sebastien........	Shippigan.........	" ..	" "
LeBlanc, N. S..........	Cap-Bald..... ..	" ..	" "
Ogden, Alfred..........	Bedford Basin.....	Nonvelle-Ecosse ..	" "
Carmichael, A. G..... .	Margaree N.-E....	" . . .	" "
Burgess, Frank.	Windsor	" . ..	" "
McLaren, W. H........	Pictou	"	" "
Meagher, James........	Canso.............	"	" "
Holroyd, A. W.	Winsloe-Station ..	Ile-du-P.-Edouard	" "
McDonald, J. C	Georgetown	"	" "
Overton, Wm......	Selkirk.	Manitoba	" "
McPherson, A. J.	Winnipegosis.	"	" "
Whitwell, Thomas......	Lakelse-Lake. ...	Colombie-Britann.	" "
Mitchell, D. S..........	Kualt...........	" .	" "
Graham, T. W..........	Lillooet....	" ..	" "
Robertson, Alex........	Harrison-Springs..	" ..	" "
Roxburgh, Wm.........	New-Westminster.	" ..	" "
Bucknall, R. C.	Rivers-Inlet	" ..	" "
Pretty, A. W...	Hazelton.	" ..	" "
Gibbs, H. L.	"	" ..	" "
Kemp, Ernest..........	Charlottetown	Ile-du-P.-Edouard	Expert en ostréiculture.

ANNEXE Nº 16.

RAPPORT CONCERNANT LE SERVICE DE PROTECTION DES PÊCHERIES DU CANADA.

M. le Commissaire des Pêcheries,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur le service de protection des pêcheries (saison 1909), où il est traité du nombre des bâtiments, des services qu'ils ont rendus et où ils les ont rendus et de leurs particularités respectives. Y figurent anssi les rapports annuels des commandants de ces navires, donnant les détails de leur évaluation, etc., durant la saison, et une liste des permis accordés à des navires des Etats-Unis pendant l'exercice 1909-10, en vertu du *modus vivendi.*

La flottille de protection s'est composée cette année de treize navires montés par deux cent cinquante-cinq hommes. Suivent les noms de ces navires et de leurs commandants :

Canada, commandant C. T. Knowlton ; *Curlew*, commandant W. J. Milne ; *Constance*, commandant A. McLeod ; *Petrel*, commandant Clement Barkhouse ; *Princess*, commandant Wm. Wakeham ; *Hudson*, commandant Chas. Rush ; *Lady of the Lake*, commandant Alexr. Vance ; *Vigilant*, commandant P. C. Robinson ; *Kestrel*, commandant Holmes Newcomb ; *Falcon*, commandant Alfred ; *Georgia*, commandant Wm. Duncan ; *Alcedo*, commandant F. C. Laird ; *Restless*, commandant Chas. Moore.

"CANADA".

Le *Canada* est un petit croiseur de troisième classe de 200 pieds de long, de 25 pieds de large au maître bau et de 10 pieds 6 pouces de creux. Il est à deux hélices, a un tonnage brut de 580 tonnes, une vitesse de 17 nœuds à l heure et est armé de 4 canons à tir rapide automatique, dits de trois (1904), a projectiles de $1\frac{1}{2}$ livre : deux de ces pièces étant de retraite et deux de chasse. Ce bâtiment est complètement éclairé à l'électricité et pourvu d'un puissant projecteur électrique. Son équipage se compose de 58 officiers et marins. Il a été construit en 1904, en Angleterre, par Vickers Son & Maxim et est commandé par le capitaine Knowlton.

Après avoir été complètement mis en état durant l'hiver, le *Canada* reprit son service le 4 mai et croisa toute la saison sur la côte est du Canada, ainsi qu'il en avait reçu l'ordre, mais principalement sur les côtes de la Nouvelle-Ecosse. Tout d'abord il croisa à l'ouest de Sambro afin de rencontrer les seineurs des Etats-Unis, qu'ils aperçut le 21 mai. Jusqu'au 8 juin il se maintint au large de Prospect puis se dirigea à l'Est avec les dits seineurs. Le 12 juin il remorqua le seineur américain *Tena and Maud* dans le port d'Arichat, ce navire ayant abimé son gouvernail en s'échouant à Liverpool. Le *Canada* continua ensuite sa croisière vers l'Est, avec la flotte de North Sydney, à partir du 17, puis il doubla le Cap-Breton au Nord et par le détroit de Canso il revint sur la côte Sud de la Nouvelle-Ecosse. Le 28 août ce croiseur se rendit à Québec, prit à son bord l'amiral Kingsmill et se rendit à Montréal qu'il quitta le 9 septembre pour la rivière au Renard, côte de Gaspé où il portait des dépêches appelées à régler un différend survenu entre les pêcheurs. Il resta là jusqu'au 15, puis se rendit sur les côtes de la Nouvelle-Ecosse où il continua sa croisière, alors qu'il reçut à son bord trois cadets de marine : MM. Baird, Bate et Brodeur. En décembre, le *Canada* prit à son bord le commandant Thompson qui, sur ce navire, inspecta les stations de sauvetage de l'île du Diable et des anses Duncan et au Hareng. Le 16, le *Canada* s'amarra à la jetée, débarqua son équipage et prit ses quartiers d'hiver.

A tout prendre la saison n'eût rien d'anormal et aucune difficulté ne survint avec la flotte des Etats-Unis qui, peu à peu, se rend compte de ce qu'on exige et demande d'elle.

La saison n'a pas été très bonne pour les bateaux se livrant à la pêche au maquereau mais elle l'a été, somme toute, pour les pêcheurs côtiers. Quant à la flotille de pêche des bancs elle a fait d'importantes pêches et a bien vendu son poisson.

" CONSTANCE."

Vapeur en fer à deux hélices de 116 pieds de long 19 pieds 8″ de large, 11 pieds 2″ de creux et d'un tonnage brut de 185 tonneaux. Son équipage se compose de 22 officiers et marins et jusqu'au 22 avril 1909 il fut commandé par le capitaine McLeod. A cette date le capitaine McLeod quitta le *Constance* à Sorel, dans une embarcation où prirent place trois autres hommes. Comme le courant était fort l'embarcation fut entraînée en travers de l'avant du steamer *Lambton* et chavira. Le capitaine eut le malheur de se noyer cependant que ses camarades de l'embarcation purent être secourus. Le 27 avril le capitaine Thomas Kyffin fut nommé commandant du *Constance* qu'il a depuis sous ses ordres. Par la suite ce navire fut réparé à Sorel et remis de nouveau en service le 7 juin alors qu'il se rendit sur la côte de la Nouvelle-Ecosse où il resta jusqu'au 5 juillet date à laquelle le *Constance* reçut l'ordre de se rendre sur la côte de l'île du Prince-Edouard pour y empêcher la pêche illégale du homard. Dans cette croisière, il prit et détruisit 1,100 pièges à homards et rendit la liberté à 2,790 de ces crustacés. Le 28 juillet on le hissa sur le slip à Pictou, on nettoya sa coque et on le peintura. Le 26 août la chaloupe garde-pêche n° 1 saisit une embarcation automobile à gazoline à Pugwash. Le 15 septembre le *Constance* se rendit aux Iles de la Madeleine et constata qu'on n'y faisait aucune pêche illégale. Le 20 septembre, il se mit en station parmi la flotille de pêche des Etats-Unis et effectua plusieurs croisières le long de la côte du cap Saint-Georges mais ne put constater aucune pêche illégale. Le 20 octobre, le dernier des seineurs américains quitta l'île du Prince-Edouard. Durant la dernière partie du mois d'octobre le temps fut si mauvais qu'on ne pût guère pêcher. Le 1er novembre la flotille mit le cap vers les ports d'attache. Le *Constance* poursuivit alors sa croisière dans le sud vers Halifax où il arriva le 9 novembre. Là, il fut désarmé et son équipage congédié le 7 décembre.

La pêche au maquereau a été mauvaise autour de l'île du Prince-Edouard, où la saison prohibée du homard a été bien observée et ne donna lieu à aucun ennui. On trouva quelques pièges sur la côte nord de la Nouvelle-Ecosse. La chaloupe garde-pêche n° 7 fut en service pendant toute la saison conjointement au *Constance*, dans le voisinage de l'île du Prince-Edouard. La pêche a été à peu près moyenne sur la côte sud de la Nouvelle-Ecosse.

" CURLEW."

Steamer en fer à deux hélices, de 116 pieds de long, 19 pieds 8″ de large, 11 pieds 3″ de creux et d'un tonnage brut de 158 tonnes. Il a une vitesse de 10 nœuds par heure, est monté par 20 officiers et marins et commandé par le capitaine W. J. Milne.

On a fait de grandes réparations à ce navire durant l'hiver et il ne reprit le service que le 15 juillet ; entre temps il était remplacé par le *Hudson*, qui se rendit dans le détroit de Northumberland quand le *Curlew* reprit son service. Pendant toute la saison ce navire a croisé dans la baie de Fundy. Au mois d'août il amena le capitaine du navire américain, *Pride of the Port*, devant M. Robertson, inspecteur des pêcheries, parce que, en temps prohibé, le dit capitaine avait du homard à son bord. Ce fait fut signalé au département qui donna des instructions à ce sujet, ce qui empêcha plusieurs navires canadiens et américains de poursuivre la pêche au delà de la limite des trois milles, ainsi qu'ils se le proposaient. Le 3 août, le très honorable James Bryce, ambassadeur de Sa Majesté, fit une croisière sur ce navire le long de la frontière maritime. Au mois de septembre le *Constance* apprit que des pêcheurs se servaient de dynamite sur les récifs de Quaco, mais il ne put connaître les coupables.

20 septembre.—Le *Curlew*, à cette date, prit à son bord le commissaire Wakeman qui devait faire sa tournée d'inspection afin de se rendre compte de la façon dont on pêchait le homard. Le 16 octobre il saisit un bateau qui violait la loi en pêchant du hareng à la seine. Lors du naufrage du *Hestia*, le *Curlew* empêcha le pillage de son

épave, puis transporta le commandant Thompson et M. R. C. Campbell à Grand-Manan où ils devaient choisir l'emplacement d'une station de sauvetage. Le reste du temps il continua sa croisière pour empêcher la pêche illégale du homard. Enfin le 29 décembre il fut amarré au slip Gregory, à Saint-Jean, et son équipage fut congédié. Pendant la saison le bateau garde-pêche n° 2 servit conjointement au *Curlew* et surveilla la ligne frontière des Etats-Unis, les eaux du comté de Charlotte et protégea les importantes industries piscicoles de cette partie de la côte.

" KESTREL "

Le *Kestrel* est un vapeur en bois à hélice, de 126 pieds de longueur par 24 pieds de largeur, 12 pieds 2″ de creux et d'un tonnage brut de 311 tonneaux. Sa vitesse est de 10 nœuds à l'heure. Il a été construit à Vancouver, C.-A., en 1903, est monté par 23 officiers et marins et est commandé par le capitaine Holmes Newcombe. Ce navire a servi à protéger les pêcheries de la côte du Pacifique conjointement aux petits croiseurs *Falcon* et *Restless* et au vapeur *William Joliffe.* La saison débuta par la saisie (le 18 avril) de la goélette automobile des Etats-Unis, *Charles Levi Woodbury*, qui pêchait en deçà de la limite internationale. Cette goélette a été confisquée par la suite. Au moment de la saisie elle se trouvait entre les îles Haycock Est et Ouest. Le 25 mai l'amiral Kingsmill monta sur le *Kestrel* et commença une croisière d'inspection qui se termina à Victoria le 31 mai. Pendant le mois de mai, des homards qui provenaient d'un envoi spécial furent mis dans une petite baie près de l'île Mudge.

Le 1er juin le *Kestrel* se rendit à Clayaquot et fit une enquête au sujet d'irrégularités qu'on avait signalées à la station de sauvetage qui se trouve à cet endroit. Du 1er juillet au 7 octobre le *Kestrel* fut réparé aux chantiers de construction Wallace, à Vancouver-Nord. Durant la dernière partie du mois d'octobre et pendant le reste de l'année ce navire croisa dans le détroit de Hecate et dans les eaux du Nord. Jusqu'au 21 février 1910 il parcourut 10,516 milles, pendant les neuf mois précédant cette date. Le 21 mars 1910 le *Kestrel* était en service depuis 7 ans pendant lesquels il parcourut environ 92,500 milles à travers les chenaux multiples, non relevés, de la côte, sans qu'il en ait résulté aucun accident. Le *Kestrel* a saisi 6 navires des Etats-Unis qui violaient les lois canadiennes. Chaque fois la saisie a été maintenue à la suite d'un jugement ; il a aussi aidé à faire d'autres importantes saisies, et a relevé la présence de 23 rochers immergés, dont quelques-uns se trouvaient exactement sur la route que suivent les caboteurs. En outre, le "*Kestrel*" a aidé au sauvetage de trois steamers échoués et aidé a ramener au port deux steamers désemparés, enfin, il a porté secours à deux navires désemparés qu'il remorqua en lieu de sûreté avec leurs équipages à bord. Il a de plus fait cesser certaines irrégularités qui existaient dans le service des douanes à Masset où l'on permettait à des navires des Etats-Unis de faire du cabotage. Enfin, il a fait cesser la contrebande qui existait entre l'Alaska et l'archipel de la reine Charlotte.

Durant la saison actuelle le flétan a été très rare dans le détroit de Hécate, d'où une grande concurrence parmi les pêcheurs. Mais de nouveaux bancs ayant été signalés de nombreux navires de pêche se rendirent à Icy Straits et Cross Sounds. Pour la première fois des bateaux de pêche se sont livrés pendant l'hiver à leur industrie sur la côte Ouest de l'île Vancouver. Les pêcheurs qui capturent la loutre au chalut et que des compagnies canadiennes ont engagé pour les pêcheries de flétan n'ont guère eut de succès. On en a donné pour principale raison que le poisson était rare et que le fond était rugueux.

Pratiquement parlant les pêcheurs ont abandonné les ports de la terre ferme. Ils fréquentent maintenant ceux qui sont situés sur la côte nord de l'île Charlotte et entre Skidegate et le cap St-James.

" LADY OF THE LAKE "

Le "*Lady of the lake*" est commandé par le capitaine Vance et croise sur le lac Winnipeg durant la saison de pêche. Son équipage se compose de 8 officiers et marins.

" PETREL "

Le "*Petrel*" est un steamer en acier, à hélice, de 116 pieds de long, 22 pieds de

large, 10 pieds 3" de creux et d'un tonnage brut de 192 tonnes. Sa vitesse est de 10 nœuds par heure, il est monté par 23 officiers et marins et commandé par le capitaine Clément Barkhouse. Il a été employé sur la côte est de la Nouvelle-Ecosse et sur celle de l'île du Cap-Breton. Ce navire a pris le service le 1er mai entre le cap Sable et Canso, ou il fut chargé de suivre la flottille des seineurs des Etats-Unis. Le 1er de ces bateaux pêcheurs arriva le 20 mai et le 4 juin 57 bateaux seineurs étaient à l'ouvrage. La première capture de maquereau eut lieu en face de Liverpool le 25 mai. Le poisson se dirigeait vers l'Est. On en prit de grandes quantités en face de Sambro. A cet endroit le maquereau se dispersa et on n'en pêcha plus que de petites quantités jusqu'à White Head. La flottille de pêche des Etats-Unis n'a pas eu grand succès avec le maquereau durant cette saison. Certains navirent ne portaient que quelques barils de ce poisson lorsqu'ils regagnèrent leurs ports d'attache. En outre la flottille perdit deux de ses bâtiments sur la côte du Cap-Breton. La pèche d'automne manqua complètement pour la flottille des pêcheurs américains. Cependant trois navires d'Halifax qui prirent le large pour pêcher à la seine firent de très bonnes pêches. Sur la côte Sud-Est les pêcheurs côtiers ont obtenus d'assez bons résultats quant à la pêche du maquereau, dont on prit de grandes quantités à Liverpool et à Shelburne. Mais, somme toute, la pêche sur la côte Est fut mauvaise. Trois navires américains poursuivirent l'espadon sur cette côte, ce qui est une nouveauté en ces parages. L'un d'eux qui fut accosté par le *Petrel* avait à son bord 34 grands espadons. Quelques navires canadiens qui étaient armés pour ce genre de pêche ont aussi obtenu de bons résultats. C'est ainsi qu'un bateau de Canso captura en une seule journée pour $132 d'espadon.

Sur toute la côte la pêche du homard a été moyenne. On a remarqué que la pêche illégale de ce crustacé se pratiquait sur la côte Sud. On y saisit et détruisit 54 pièges à homards et mannes On se rendit compte, en outre, qu'un certain nombre d'individus qui vivent sur les Iles Turkish, se livraient à la pêche illégale du homard, et le vendaient à des semaques américains au delà de la limite des trois milles. Quant à la morue des bancs elle à très bien rendu, plusieurs navires de Lunenburg en prirent chacun jusqu'à 4,000 quintaux. La pêche côtière de la morue a été assez bonne dans son ensemble, mais en novembre on dut la discontinuer à cause de vents d'Est tempétueux. En octobre le *Petrel* se rendit à l'anse Nord-Ouest de la baie Ste-Marguerite pour y régler un différend survenu parmi les pêcheurs à filets à enclos. Pendant le reste de la saison il continua sa croisière ainsi qu'on le lui avait ordonné. Au cours de cette saison le *Petrel* a visité 130 navires de pêche américains et il a parcouru 5,091 milles.

Il termina sa croisière le 3 décembre.

"PRINCESSE."

Le *Princesse* est commandé par le capitaine W. Wakeham et stationne dans le golfe St-Laurent, qu'il surveille durant la saison de pêche.

"VIGILANT."

Le *Vigilant* est un vapeur en acier, à deux hélices, 175 pieds de long, 22 pieds de large et dix pieds de creux. Il est complètement éclairé à l'électricité et possède un puissant projecteur électrique. Son équipage se compose de trente officiers et marins et il est commandé par le capitaine P. C. Robinson.

Durant l'hiver on a complètement réparé ce bâtiment qui reprit du service le 1er mai dans les eaux où il croise habituellement. Le 14 septembre il saisit le remorqueur américain *E. C. Oggel* qui avait à son bord deux tonnes de hareng et 145 filets. Le 18 octobre le *Vigilant* prit à son bord le commandant Thompson et se rendit à la pointe Pelée où devait avoir lieu une enquête au sujet du naufrage du *George Stone*. Ensuite, il se rendit à la pointe Long où l'on devait choisir un nouvel emplacement pour une station de sauvetage. Pendant le reste de la saison le *Vigilant* fit sa croisière ainsi qu'on le lui avait ordonné. Il fut désarmé le 16 décembre.

Se trouvent sous les ordres du *Kestrel*, pour le service de protection sur la côte du Pacifique, les bâtiments suivants :

Falcon, capitaine Alfred Copp.
Georgia, " William Duncan.
Alcedo, " F. C. Laird.

"RESTLESS."

Le *Restless* est commandé par le capitaine Chs. Moore. Il est sous les ordres du *Kestrel* avec lequel il surveille la côte du Pacifique.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

C. E. KINGSMILL

Contre amiral, commandant en chef de la Marine Canadienne.

LISTE des navires de pêche des Etats-Unis auxquels des permis ont été accordés en vertu de la loi relative aux navires de pêche des Etats-Unis, durant l'exercice terminé le 31 mars 1910.

Navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Port d'émission du permis.	Montant.
				$ c.
Vanessa	Boston, Mass	84	Sand-Point	126 00
Quickstep	"	75	Digby	112 50
Lucinda I. Lowell	Gloucester, Mass	77	Lunenburg	115 50
Lottie G. Merchant	"	79	Liverpool	118 50
Harvard	"	76	"	114 00
W. E. Morrison	"	93	Tusket	139 50
George Campbell	"	78	Canso	117 00
Elector	"	84	Tusket	126 00
Ella M. Godwin	"	86	Canso	129 00
Flirt	"	82	Shelburne	123 00
Mystery	Plymouth, Mass	78	Canso	117 00
Gakima	Gloucester, Mass	71	Liverpool	106 50
Mildred Robinson	Boston, Mass	86	Canso	129 00
Lizzie Maud	New-Haven, Mass	48	Yarmouth	72 00
Parthia	Gloucester, Mass	77	Barrington-Pass	115 50
Selma	Boston, Mass	88	Halifax	132 00
Grace Darling	Beverly, Mass	47	Yarmouth	70 50
Harry A. Nickerson	Gloucester, Mass	83	Lockport	124 50
Dora A. Lawson	"	93	"	139 50
Corona	"	82	Canso	123 00
Agnes	"	75	"	112 50
Raymah	Boston, Mass	95	Port-Mulgrave	142 50
Madonna	Gloucester, Mass	79	Shelburne	118 50
Onata	Boston, Mass	105	Sydney-Nord	157 50
Essex	Gloucester, Mass	84	"	126 00
Mary F. Courtis	"	85	Port-Mulgrave	127 50
Moovill	Duxbury	83	Port-Hawkesbury	124 50
T. A. Cromwell	Boston, Mass	89	Souris	133 50
Dictator	Gloucester, Mass	92	House-Harbour	138 00
Lillian	Boston, Mass	95	Sydney-Nord	142 50
T. S. Gordon	Gloucester, Mass	92	Arichat	138 00
Monitor	"	100	Canso	150 00
Senator	"	74	Port-Hawkesbury	111 00
Catherine Burke	"	92	Sydney-Nord	138 00
Margaret	"	79	Canso	118 50
Elmer E. Grey	Boston, Mass	84	Amherst	126 00
James W. Parker	"	96	House-Harbour	144 82
Preceptor	Gloucester, Mass	87	Liverpool	130 50
Pas de nom	"	71 $\frac{69}{100}$	Port-Mulgrave	108 00
Gertrude	Boston, Mass	56	Pubnico	84 00
Ella M. Doughty	Portland, Me	51	Yarmouth	76 50
Niagara	Gloucester, Mass	78	Canso	117 00
Watanga	Portland, Me	18	Lockport	27 00

Liste des navires de pêche des Etats-Unis auxquels des permis ont été accordés—*Suite.*

Navire.	Port d'enregistrement.	Tonnage.	Port d'émission du permis.	Montant.
				$ c.
Cavalier	Gloucester, Mass	96	Amherst	144 00
Grace Otis	"	35	Pubnico	52 50
Margie Smith	"	38	"	57 00
Alice R. Lawson	"	85	"	127 50
Blanche T. Irving	"	26	Caraquet, N.-B	39 00
Edward A. Rich	"	58	Pubnico, N.-E	87 00
Nildred V. Nunan	Cap Porpoise	43	Liverpool	64 50
Cynthia	Gloucester, Mass	98	"	147 00
Rob Roy	"	79	Sand-Point, N.-E	118 50
Mary A. Gleason	"	65	Liverpool	97 50
John M. Keen	Boston, Mass	33	Souris, I.P.-E	49 50
Olga	Gloucester	77	Shelburne, N.-E	115 50
M. H. Perry	Swampscott	58	Souris, I.P.-E.	87 00
American	Provincetown	99	Louisburg	148 50
Speculator	Gloucester	77	Lunenburg	115 50
Gossip	Gloucester, Mass	91	Liverpool, N.-E	136 50
Lena and Maud	"	75	"	112 50
Indique	"	89	"	133 50
Arabia	"	90	Sand-Point	135 00
Margie Turner	Portland, Me	44	Liverpool	66 00
Manhasset	Boston, Mass	79	Canso	118 50
Fanny A. Smith	Gloucester	87	Sydney-Nord.	130 50
Titania	"	77	Sand-Point	115 50
Tacoma	"	71	Sydney-Nord	106 50
Quickstep	"	75	Yarmouth	112 50
J. R. Clarke	Beverly	43	"	64 50
Feaser	Gloucester	61	Sand-Point	91 50
Mooween	Duxbury	83	Sydney-Nord	124 50
Massachusetts	Gloucester	103	Halifax	154 50
Gladys and Salva	Beverly	50	Liverpool	75 00
Waldo L. Stream	Gloucester	81	Halifax	121 50
Rob Roy	"	79	Shelburne	118 50
Yakima	"	78	Halifax	106 50
Susan and Mary	Boston, Mass	83	Yarmouth	124 50
Smuggler	Gloucester	91	Tusket-Wedge	136 50
Th. Roosevelt	"	96	Pubnico	135 00
Hazel R. Hines	"	79	"	118 50
Lucinda L. Lowell	"	77	"	115 50
Senator Gardner	"	94	"	141 00
Bohemia	"	86	Tusket	129 00
Viola	Beverly	14	Yarmouth	21 00
E. M. Morrissey	Gloucester	83	"	124 50
Maxine Elliott	"	75	Lockport	112 50
Arkona	"	97	Liverpool	145 50
Mabel D. Hines	"	92	Tusket	138 00
J. J. Flaherty	"	124	Tusket-Wedge	186 00
Tattler	"	135	Shelburne	202 50
Annie M. Parker	"	100	"	150 00
Gossip	"	91	Lunenburg	136 50
Atchlet	"	96	Lockport	144 00
				10,876 78

Côte de l'Atlantique.

LISTE des bateaux de pêche des Etats-Unis qui sont entrés dans les ports canadiens pendant l'exercice clos le 31 mars 1910, et indiquant le tonnage net, l'équipage et le nombre de fois que chaque bateau est entré dans les différents ports.

Numéro.	Nom du bateau.	Tonnage.	Nombre d'hommes.	Canso.	Halifax.	Hawkesbury.	Isaac's-Harbour.	Liscombe.	Liverpool.	Lockeport.	Lunenburg.	Sydney-Nord.	Pubnico.	Sand-Point.	Shelburne.	Souris.	Whitehead.	Wood's-Harbour.	Yarmouth.	Iles de la Madeleine.	Louisburg, C.-B.	La Have.	Northeast-Harbour.	Baie Jordan.	Barrington.	Clark's-Harbour.	Shag-Harbour.	Chester.	Vogler's-Cove.	Petite Rivière.	Digby.	—
1	Arthur James	97	18	1	2											3					1							1				8
2	Aloha	100	18		2							1																				3
3	Arthur Binney	80	19	1					2										1													4
4	Arkona	97	9	1					8			6			2						1											18
5	Annie Greenlaw	69	17	8					2			3		1	1	1																16
6	Arethusa	107	10									1							2													3
7	Agnes	75	18	2					7	3					2																	14
8	Alice R. Lawson	85	21									2	2		1				2													7
9	Arcona	93	23						1																							1
10	Alice M. Guthrie	57	19												1				1													2
11	Arabia	86	18						2	2																			1			5
12	Athlete	96	19	2	1					1		1			2				2		1											10
13	Arcadia	90	18							1		1			1						1											4
14	Alert	74	16									1									1											2
15	A. E. Whyland	96	19									3																				3
16	A. M. Nicholson	100	28									2																				2
17	Annie M. Parker	100	23									2			3																	5
18	Atalanta	74	16	1																	1											2
19	Arthisma	107	22																		1											1
20	Awaha	100	18																			1										1
21	Avalon	85	19						1	1																						2
22	Arthur D. Storey	75	16						1						2																	3
23	Almeida	64	19						1						1																	2
24	Atlantic	77	18	2		1																										3
25	Arbutus	86	20												2																	2
26	Aspinet	83	16												4																	4
27	Blanche	78	8	2					1			3							3		2											11
28	Beluya	169	40									1																				1
29	Blanche F. Irving	26	6						1							1																2
30	Bohemia	86	18	1	1				4			2			2				1													11

LISTE des bateaux de pêche des Etats-Unis qui sont entrés dans les ports canadiens, etc.—*Suite.*

COTE DE L'ATLANTIQUE—*Suite.*

Numéro.	Nom du bateau.	Tonnage.	Nombre d'hommes.	Canso.	Halifax.	Hawkesbury.	Isaac's-Harbour.	Liscombe.	Liverpool.	Lockeport.	Lunenburg.	Sydney-Nord.	Pubnico.	Pointe au Sable.	Shelburne.	Souris.	Whitehead.	Wood's-Harbour.	Yarmouth.	Iles de la Madeleine.	Louisburg, C.-B.	La Have.	Havre nord-est.	Baie Jordan.	Barrington.	Clark's-Harbour.	Shag-Harbour.	Chester.	Vogler's-Cove.	Petite Rivière.	Digby.	—
31	Benjamin A. Smith	91	19	1					2																							3
32	Benjamin Russel	27	8			1																										1
33	Cynthia	91	18	2	3				3						2						1											11
34	Clintonia	105	18	1	2				3							3							1									10
35	Constellation	87	19	1	2																											3
36	Colonial	79	16	1	1														1		1											4
37	Corona	82	20	3					6						1						1											11
38	Catherine Burke	93	18	2											2					1												5
39	Cromwell	89	20						1																							1
40	Conquerer	104	19						2						2						1	1										6
41	Cavalier	96	20	2					1						1				1	1				1								7
42	Claudia	79	18	2					1	1	1		1							1												7
43	Corsair	87	11									1									1											2
44	Cecil H. Low	75	14												1																	1
45	Carrie C.	71	12						2																							2
46	Diana	89	18		2							4				5						1										12
47	Dauntless	77	17						2							2																4
48	Dictator	92	20						1	1					2				1	1												6
49	Dora Lawson	93	22	2						2				2							2								1			9
50	Etta and Mildred	46	15		2				1				2						4													9
51	Excelsior	91	22		1																											1
52	Ethel B. Penny	59	16							1				1					1				1			4						8
53	Eugenie	66	18											1	3																	4
54	Electric Flash	80	18			2			2			4	1		1	2																12
55	Emily Cooney	44	17	2					1			1				1																5
56	Ellen Dutherty	75	11						1										2													3
57	Evelyn Thompson	57	18						2		1																					3
58	Elmer E. Grey	84	21	1										1						1												3
59	Essex	84	18									2								1												3
60	Elector	84	18							1		1			1				1													4
61	Ethel	96	18									1																				1
62	Eglantine	67	18																4		2				2							8
63	Elizabeth N	102	21						1												2											3

64	E. A. Rich	58	15												2				3													5
65	E. D. Morrissey	83	25																1													2
66	Effie M. Morrissey	83	18							1					2				1													2
67	E. C. Hussey	41	18																						2							1
68	Effie M. Prior	97	18	1												1																4
69	Esperanto	91	18							1						2							1									4
70	Ella M. Doughty	51	5							5						1							3									9
71	Ella M. Goodwin	86	22	2			1									2																5
72	Fannie A. Smith	87	11			1						1																				2
73	Frances J. O'Hara	87	23						2						1																	3
74	Flora S. Nickerson	73	22						1										4													5
75	Fanny E. Prescott	87	18						2						1							1										4
76	Fannie Beth Atwood	82	19												1																	1
77	Francis Whalen	100	23												1																	1
78	Flirt	82	11							3					2																	5
79	Fish Hawk	60	16												1																	1
80	Gladiator	75	18	1	2				2	1		1			1																	8
81	Gertrude	56	18						5						2				4				1			1						13
82	Gossip	91	23	2					3						1																	6
83	Georgia Campbell	78	8			1						2			6						2											11
84	Grace Otis	37	17							2			2						3								1					8
85	Grace Darling	47	16						11										1													12
86	Georgiana	87	17						2		1	1			1																	5
87	Grayling	87	18						3																		1					4
88	George Parker	100	22						1			1										1										3
89	Good Luck	66	18												1			2	1													4
90	Glonana	87	17	1																												1
91	Gladys & Sabra	50	17						6																							6
92	Galatea	65	18						3																							3
93	Gasoline Motor	19	9								1																					1
94	Hattie Graham	105	18						1			1					2					1										5
95	Hiram Lowell	95	9									2									1											3
96	Hazel R. Hines	79	19	4					2			1			1				3	1												12
97	Harvard	76	19	2					8			3									2											15
98	Harry A. Nickerson	83	14							3					3						1											7
99	H. F. Whitten	92	18									1																				1
100	Hattie A. Heckman	72	18	1						1											1		1									4
101	Hortense	52	16							1																						1
102	H. H. Swift	69	7			2																										2
103	Hattie L. Trask	48	15												1																	1
104	Harriet	58	16												1																	1
105	Hannary	80	18							1																						1
106	Ingomar	103	18		2				1						1																	4
107	Indiana	88	18		2	1			2							3																8
108	Indique	89	18		3																											3
109	Ida M. Silva	55	9												1																	1
110	James R. Clarke	45	14												1				20													21
111	Judique	89	18			1			1	1		3				3				1	1											11
112	James W. Parker	96	22	1		1				4				1	4				1	1												13

LISTE des bateaux de pêche des Etats-Unis qui sont entrés dans les ports canadiens, etc.—*Suite.*

COTE DE L'ATLANTIQUE—*Suite.*

Numéro.	Nom du bateau.	Tonnage.	Nombre d'hommes.	Canso.	Halifax.	Hawkesbury.	Isaac's-Harbour.	Liscombe.	Liverpool.	Lockeport.	Lunenburg.	Sydney-Nord.	Pubnico.	Pointe-au-Sable.	Shelburne.	Souris.	Whitehead.	Wood's-Harbour.	Yarmouth.	Ile de la Madeleine.	Louisburg, C.-B.	La Have.	Havre Nord-est.	Baie Jordan.	Barrington.	Clark's-Harbour.	Shag-Harbour.	Chester.	Vogler's-Cove.	Petite Rivière.	Digby.	—
113	J. M. Keen	33	21												1	6																7
114	Jno. R. Bradley	80	18	5					1	1									3													10
115	J. J. Flatherty	124	18								1	2							4		2											9
116	Juno	85	18																		2											2
117	Jennie B. Hodgins	85	20																		2											2
118	John Hays Hammond	92	20						1																							1
119	James A. Garfield	50	14											1																		1
120	Joseph H. Cromwell	49	16																								1					1
121	James and Esther	47	18															6									1					7
122	Jubilee	61	18							1								5														6
123	Kattie Kinship	74	14												1																	1
124	Kineo	83	18	1											1																	2
125	Lucania	98	18		3				2						1																	6
126	Lena and Maud	109	18	2	2	1			3			7				1		2			3											21
127	Lucinda	77	23												2																	2
128	Lena Maud	75	8						2			6				1																9
129	Lillian	95	20	3					3		2				2	1				1												12
130	Lizzie Griffen	71	17						3																							3
131	Lucinda J. Lowell	77	23	3											1	1						1										6
132	Lottie J. Merchant	79	10						4							1					1											6
133	Lizzie Maud	48	18																8													8
134	Lizzie M. Stanley	92	18							1					4																	5
135	Morning Star	85	19	1	2				3	3	1																					10
136	Mary E. Harty	77	18						4		5					2					2											13
137	Manhassett	79	23	4							1			1	1			1	2													10
138	Mary F. Curtis	85	22	1		1			2					1	3																	8
139	Margarette Marie	250	29									1																				1
140	Marsala	48	14						2						2																	4
141	Monitor	100	18	7		1																										8
142	Mildred V. Numan	43	16	8					2		1						1															12
143	Mentis H. Perry	58	16			2										3								1								6
144	Margaret Haskins	71	17													1																1

145	Mary A. Gleason	65	12	2					2						3			1													8
146	Mina Swim	60	20	2											2			6													10
147	M. D. Hines	92	19	2	1					1		1							3		1										9
148	Moween	83	18	4		2			4						2																12
149	Mystery	78	19	3		1			2	1	1	1			1																10
150	Massachusetts	102	23	1					2			1			1																5
151	Monarch	92	18						2																						2
152	Muriel	83	17	1					3																						4
153	Madonna	79	18								1	3			1														4		9
154	Matamora	81	18						1			1									1										3
155	Margaret	79	18	3								1			1						1										6
156	Maxine Elliott	75	8	1					1	5		1																			8
157	Maggie and May	88	18									2									1										3
158	Mildred Robinson	86	21	3						5					1						1										10
159	Mary Fallon	87	18																		1										1
160	Maggie Smith	38	15																1												1
161	Marion E. Turner	45	14												1				2												3
162	Mattie E. Brundage	71	14						2	1					3				1												7
163	Mattie Russell	50	16												1				1												2
164	Moonam	82	18	2					4		1				3																10
165	Margurite Haskins	72	18			1			2																						3
166	Motor	17	9						4						1								1								6
167	Maggie Turner	44	9						1						2																3
168	Meteor	96	21						1																						1
169	Mattie Winship	73	14												1																1
170	Meta Mora	81	22												2																2
171	Mary Edith	51	13							1																					1
172	Nickerson	23	10							1					4																5
173	Nordcap	138	32									1																			1
174	Niagara	78	19	1					3					2																	6
175	Natalla J. Nelson	78	18						2					1																	3
176	Norma	77	18	1					2					1				5			1										10
177	Natanga	18	7							3																					3
178	Norman Fisher	57	16						3																						3
179	Oriole	104	19						3		2						2														7
180	Onato	105	23	1				2	3	1					1				1												9
181	Olga	89	8	1					3			1			1																6
182	Orinoco	88	18		1	1						1							2		3										8
183	Olympia	50	18															5													5
184	Olive F. Kilham	43	16						11																						11
185	Pontiac	79	18	1	2						1																				4
186	Paragon	82	18		2									1		6															9
187	Patriot	58	14	1					3										5												9
188	Patrician	93	18	1		1			2			4			1	5					3										17
189	Pricilla Smith	89	18	1		3			3			1				4						1									13
190	Parthia	77	17	2					4		1	6			2						1				1						17
191	Pythian	45	16										4												1						5
192	Pinta	68	19	1		1			2						2	3															9
193	Pride of the Port	30	5															2													2

LISTE des bateaux de pêche des Etats-Unis qui sont entrés dans les ports canadiens, etc.—*Suite.*

COTE DE L'ATLANTIQUE—*Fin.*

Numéro.	Nom du bateau.	Tonnage.	Nombre d'hommes.	Canso.	Halifax.	Hawkesbury.	Isaac's-Harbour.	Liscombe.	Liverpool.	Lockeport.	Lunenburg.	Sydney-Nord.	Pubnico.	Pointe au Sable.	Shelburne.	Souris.	Whitehead.	Wood's-Harbour.	Yarmouth.	Iles de la Madeleine.	Louisburg, C.-B.	La Have.	Havre nord-est.	Baie Jordan.	Barrington.	Clark's-Harbour.	Shag-Harbour.	Chester.	Vogler's-Cove.	Petite Rivière.	Digby.	—
194	Preceptor	89	18	5					4									1														10
195	Patirman	93	18																			1										1
196	Pauline	51	16							1														3								4
197	Quickstep	75	40												2				12												3	17
198	Quonnapowitt	76	20												2																	2
199	Ralph L. Hall	93	19	2	2											3					2											9
200	Rita A. Victor	22	11	1			2		2																							5
201	Rob Roy	79	18	1					1	1				1	5						1											10
202	Rebecca	79	18						3										5													8
203	Raymah	95	22	4							1				1				1													7
204	Romance	96	19						2																			1				3
205	Ralph Russell	45	18																3													3
206	Ramona	58	16																4		1											5
207	Randy	76	18																		1											1
208	Rex	93	18	1																		1										2
209	Regina	111	25	1											1																	1
210	Richard	90	23												2																	2
211	Saladin	89	19		2				2						1						1											6
212	Susan May	92	22																1													1
213	Selma	87	18			1				1				1	3																	6
214	Senator	74	18	2		2			1			2																				7
215	Senator Gardner	84	20	2	1						2	2			2						1											10
216	Senator Saulsbury	77	15	2					2														1									5
217	S. P. Williard	87	18						2																							2
218	Squanto	95	19						2												1											3
219	Shenandock	69	18						2												2											4
220	Sceptre	91	18									1																				1
221	Slade Gorton	88	18						1												1									1		3
222	Smuggler	91	16	2		1			2						1																	6
223	Susan & Mary	83	21	3					1						2																	6
224	Stecadia	90	18																				4									4
225	Speculator	71	17						2													1		2								5
226	Tattler	130	27	2					2			1			4																	9

227	Teaser	61	18						2			3		1	11																	17
228	Tacoma	74	18	2								1			1																	4
229	Thomas A. Cromwell	89	20	1					4						1																	6
230	Titania	77	16									4			5																	9
231	T. M. Nickerson	90	18												1						2											3
232	Thalia	78	17	1											1				2													4
233	Tarter	88	18	1								1			1																	3
234	Theodore Roosevelt	90	20	1					2																							3
235	Thomas S. Gorton	92	23	2																												2
236	Terra Nova	94	18	1											1																	2
237	Topsail Girl	33	14							1																						1
238	Thomas Brundage	69	18															6														6
239	Viola	14	12												1				19													20
240	Veda McKown	83	19						2			1				4																7
241	Victor	75	19			1			2			2				2					1											8
242	Vanissa	84	20						3	1					1					1												6
243	Vera	77	16									2																				2
244	Valkyria	104	21									1									1											2
245	Vesta	20	6																1													1
246	Volant	96	18							6									1													7
247	Victor & Ethel	59	7												1																	1
248	Waldo D. Stream	81	18												6								1									7
249	W. E. Morrisey	93	18	2						1		4			2				1		1											11
250	Winnifred	60	19												1				3													4
251	Wm. Matheson	72	18		1																1											2
252	W. H. Moody	48	15												1																	1
253	Wm. H. Rider	45	14						2						1																	3
254	Watanger	18	7						3																							3
255	Yakima	71	18	2					5	1					1																	9
	Total	19,768	4,460	166	47	31	3	2	282	77	23	126	12	18	204	68	5	42	155	11	71	11	15	7	6	5	3	3	6	1	3	1,401

COTE DU PACIFIQUE.

LISTE des bateaux de pêche des Etats-Unis qui ont fréquenté le port de Nanaïmo durant l'exercice clos le 31 mars 1910.

Date.	Nom du bateau.	Port d'enregistrement	Tonnage.	Equipage.
1909.				
1er avril..	New England	Portland	71	36
10 " ..	Manhattan	"	134	37
12 " ..	Kingfisher	"	141	36
13 " ..	New England	"	71	36
17 " ..	Manhattan	"	134	37
21 " ..	Chicago*	Seattle	129	43
24 " ..	Kingfisher	Portland	141	36
27 " ..	New England	"	71	36
30 " ..	Manhattan	"	134	37
5 mai...	New England	"	71	36
6 " ...	Kingfisher	"	141	36
7 " ...	Manhattan	"	134	37
13 " ...	"	"	134	37
14 " ...	Kingfisher	"	141	37
15 " ...	New England	"	71	36
20 " ...	Manhattan	"	134	36
21 " ...	Kingfisher	"	141	37
22 " ...	New England	"	71	36
28 " ...	Manhattan	"	134	37
1er juin...	New England	"	71	36
8 " ..	Manhattan	"	134	37
11 " ..	New England	"	71	36
18 " ..	Manhattan	"	134	37
22 " ..	Kingfisher	"	141	36
23 " .	New England	"	71	36
1er juill...	Manhattan	"	134	37
3 " ..	Kingfisher	"	141	36
11 " ..	Manhattan	"	134	37
12 " ..	Kingfisher	"	141	36
19 " ..	Manhattan	"	134	37
21 " ..	Kingfisher	"	141	36
28 " ..	Manhattan	"	134	37
30 " ..	Kingfisher	"	141	36
7 août...	Manhattan	"	134	37
10 " ...	Kingfisher	"	141	36
12 " ...	New England	"	71	36
17 " ...	Manhattan	"	134	37
23 " ...	New England	"	71	36
24 " ...	Kingfisher	"	141	36
4 sept. ..	New England	"	71	36
7 " ...	Kingfisher	"	141	37
17 " ...	New England	"	71	36
19 " ...	Kingfisher	"	1 1	37
28 " ...	Manhattan	"	134	36
1er oct...	New England	"	71	36
11 " ..	Manhattan	"	134	37
15 " ..	New England	"	71	36
19 " ..	Kingfisher	"	141	37
23 " ..	Manhattan	"	134	37
2 nov...	Kingfisher	"	141	37
10 " ..	Manhattan	"	134	37
17 " ..	Kingfisher	"	141	37
19 " ..	"	"	141	37
21 " ..	New England	"	71	36
26 " ..	Manhattan	"	134	37
3 déc....	New England	"	71	36
7 "	Kingfisher	"	141	37
13 "	Manhattan	"	134	37
26 "	Kingfisher	"	141	37
31 "	Manhattan	"	134	37

LISTE des bateaux de pêches des Etats-Unis qui ont fréquenté le port de Nanaïmo durant l'exercise clos le 31 mars 1910—*Fin.*

COTE DU PACIFIQUE—*Fin.*

Date.	Nom du bateau.	Port d'enregistrement	Tonnage.	Equipage.
1910.				
6 janv...	New England	Portland	71	36
11 " ..	Kingfisher	"	141	37
24 " ..	Manhattan	"	134	37
25 " ..	New England	"	71	36
31 " ..	Kingfisher	"	141	37
10 fév....	Weeding Bros*	Port Townsend	125	36
10 "	San Juan*	Seattle	128	36
15 "	Manhattan	Portland	134	37
16 " ..	Kingfisher	"	141	37
17 "	New England	"	71	36
28 "	Kingfisher	"	141	37
7 mars ..	Manhattan	"	134	37
18 " ..	New England	"	71	36
28 " ..	Kingfisher	"	141	37

* Ces deux bateaux ne sont pas entrés dans le port de Nanaïmo pour y chercher du combustible ou de la boitte.

ANNEXE Nº 17.

ETAT indiquant le nombre de poursuites, etc., pour infractions aux lois de pêche durant l'exercice, 1909-10.

Localité.	Nombre de poursuites.	Nature de l'infraction.	Montant de l'amende.	Produit de la vente des poissons et des engins confisqués.	Montant porté au crédit du receveur général.	Remarques.
Nouvelle-Ecosse.			$ c.	$ c.	$ c.	
Division nº 1	8	7 contraventions à loi de pêche, 1 contravention pour pollution d'eau de rivière.	10 00	....	5 00	Dans le cas d'une contr. à la loi de pêche, la pours. a été susp. faute de tém. La moitié d. amend. a été rem. aux dénonc.
Division nº 2	19	18 contraventions à la loi de pêche du homard, 1 contravention pour pêche au chalut (avec vapeur) d. la limite des 3 milles.	218 20	....	52 70	L'accusé d. le cas de pêche au chalut (avec vapeur) a été comdamné à la prison. La moitié des amendes a été remise aux dénonciateurs.
Division nº 3	33	17 contr. p. poss. de homards. trop petits, 15 contrav. à la loi de pêche, 1 contr. p. mise en cons. de homards, en t. prohibé.	891 00	3 25	448 75	La moitié des amend. a été rem. aux dén.
Nouveau-Brunswick.						
Division nº 1	5	3 contr. p. poss. de homards pris en violat. de la loi, 1 contr. p. pêc. au hareng, 1 contr. p. poll. d'eau cour. avec de la sc. de bois.	61 00	....	20 50	Dans deux cas jug. n'a pas été rendu faute de témoignages. La moitié des amendes a été remise aux dénonciateurs.
Division nº 2	20	Contraventions à la loi de pêche	140 00	41 30	137 30	Dans cinq cas jug. n'a pas été exécuté vu l'indigence des coupables. La moitié des amendes a été payés aux dénonciateurs.
Division nº 3	13	Contravent. à la loi de pêche du saumon	106 00	2 00	76 00	Dans deux cas les défendeurs ont quitté le pays, aussi n'a-t-on pu encaisser le montant de $30 de leurs amendes.

Ile du Prince-Edouard.	18	7 contr. à la pêche des mactres, 4 à celle d. huîtres, 4 à celle de la truite, 2 p. mise en conserves de homards œuvés, 1 pour obstruction de passe migratoire.	138 00	68 00	....	Dans cinq cas le jug. n'a pas été rendu faute de témoignages. La moitié des amendes a été remise aux dénonciateurs.
Québec.						
Division de l'intérieur	22	18 contr. à la loi de pêche et 4 p. pollution de rivières avec de la sciure de bois.....	225 00	....	142 50	Dans l'un des cas t. l'amende a été remise au réc. général. La moitié des amendes dans les autres cas a été remise aux dén.
Manitoba.	8	5 contr. p. pêche en temps prohibé, 2 pour poss. de poisson pris en violation de la loi, 1 pour pollution des cours d'eau....	360 00	40 38	412 88	Excepté dans trois cas, où la moitié des amendes (qui s'élev. à $25) fut remise aux dén., dans tous les autres elles furent versées au crédit du Receveur Général.
Saskatchewan.	12	11 contr. à la loi de pêche, 1 p. possession illicite de poisson.....................	125 00	....	62 50	La moit. d. amd. fut ver. au cr. du Rec. Gén.
Alberta.	2	1 contr. à la loi de pêche, 1 pour pollution des eaux.....	13 00	....	5 00	Une des amendes n'a pas été payée.
Colombie Anglaise.						
Division nº 1...............	86	82 contr. à la loi de pêche, 2 pour pollution des eaux avec de la sciure, 2 pour possession illicite de poisson................	1,061 00	4 30	534 80	Dans l'un des cas le coupable fut condamné à la prison. La moitié des amendes fut remise aux dénonciateurs.
Division nº 2........	11	Contraventions p. pêche en temps prohibé.	715 00	....	357 50	La moitié des amendes fut payée aux dén.
Division nº 3.	34	32 contr. pour pêche en temps prohibé, 1 pour emploi de seine à bourse, 1 pour pêche sans permis....	895 00	36 00	483 50	La moitié des amendes fut payée aux dén., l'autre moitié plus le prod. d. ventes rés. des saisies, versé au cr. du Rec. Général.
Territoire du Yukon.	16	15 contr. à la loi de pêche, 1 pour voies de fait sur un fonctionnaire des pêcheries..	65 00	58 50	91 00	La moitié d. amd. fut payée a. dén., l'autre moitié pl. le prod. d. la vente des eng. d. pêche saisis, furent versés au cr. du Rec. G.
Totaux...............	307. ...	.. ..	....	....	2,829 93	

ANNEXE N° 18.

RAPPORT SUR L'HISTOIRE NATURELLE.

M. le Commissaires des Pêcheries.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur l'histoire naturelle, pour l'année1909. Sous des rubriques séparées il y est traité des sujets suivants :

Recherches biologiques faites sur le homard au vivier à homard de Baker, Fourchu, Cap-Breton.

Nombre de mâles et de femelles sur 1546 homards, tel que constaté lors d'observations faites aux fabriques de conserves et à la mer.

Remarques concernant l'établissement des astacifactures.

Exhibit piscicole ayant figuré à l'exposition de New Westmintser, C.-A.

Observations faites sur les lacs de la province de l'Alberta, afin de compléter celles entreprises durant la saison précédente.

Remarques sur une nomenclature des poissons de la Puissance du Canada et de Terreneuve, en cours de préparation.

Le Musée des pêcheries, à Ottawa.

" RECHERCHES BIOLOGIQUES FAITES SUR LE HOMABD AU VIVIER À HOMARD DE BAKER, FOURCHU, CAP-BRETON."

Le séjour prolongé que j'ai fait depuis la fin de mai jusqu'au commencement d'août, au vivier à homard de Fourchu et aux parties voisines du littoral, dans les comtés de Richmond et du Cap-Breton m'a permis de poursuivre des recherches biologiques sur les habitudes, les formes et l'ambryologie du homard, études qui, je crois, doivent présenter quelque valeur, parce que basées sur des faits indéniables. C'est ainsi que je pense avoir découvert certains faits absolument inattendus, et qui viennent se greffer sur des connaissances déjà acquises, auxquelles je vais toucher ici. J'ai par exemple observé que le homard femelle porte ses œufs attachés pendant longtemps à ses appendices abdominaux. C'est une chose que je puis certifier, ayant vu les œufs, alors qu'ils sont de couleur noire, appendus ainsi que susdit à un moment où la saison de pêche était déjà très avancée. J'ai aussi constaté que certains homards femelles portent dans les ovaires des œufs sur le point d'éclore, et à la veille d'être expulsés. A part des observations faites par des savants, ce fait prouve, à mon avis, que généralement parlant le homard femelle porte ses œufs sur une partie extérieure de son corps pendant un laps de temps assez long. Or, comme il faut que l'eau soit relativement chaude pour que les œufs de ce crustacé se développent, on pourrait s'en emparer au moment propice et les porter artificiellement à éclosion. C'est là une constatation dont on pourra se servir pratiquement dans l'avenir. Dans les ovaires les œufs du homard sont verts, lorsqu'ils en sortent ils sont noirs et plus ils approchent de l'éclosion plus ils prennent une belle coloration d'or bruni. Enfin, immédiatement avant l'éclosion ils ont la couleur du tout jeune nauplius. Puisqu'il s'agit d'établir des viviers à homards, je ferai remarquer que de toutes les transformations que subit ce crustacé cette dernière est la plus critique. Celui qui n'aurait pas patiemment observé la transformation de l'œuf pourrait se tromper parfois, car au moment de la naissance du nauplius l'œuf semble adhérer encore fortement aux appendices abdominaux de l'animal.

Cependant, en observant avec attention on constate que l'enveloppe extérieure de l'œuf est à la veille d'éclater et les jeunes nauplius sur le point de se séparer définiti-

vement de leur mère. On voit d'après cela qu'il n'est pas sage de donner la liberté aux homards dans cet état, quand on les possède dans les viviers et aussi qu'il est hasardeux de mettre dans des viviers des homards pris dans l'océan alors que leurs œufs traversent cette période critique de leur existence. Je dois donc faire remarquer tout particulièrement qu'en ce qui concerne le territoire piscicole où j'ai fait mes observations, (qui sans doute seraient les mêmes ailleurs), aucun homard œuvé ne devrait être mis dans les viviers après le 30 juin. J'expliquerai dans un moment une autre façon de peupler les viviers. Sur le lieu où se poursuivaient mes études des millions de jeunes homards vinrent à la vie en juillet, et des naissances continuèrent à survenir au début du mois d'août, moment où l'on donna la liberté aux tout jeunes crustacés. A lasuite de mesurages faits dans le laboratoire à l'aide d'une éprouvette graduée, j'ai établi comme suit le nombre des œufs que des homards de différentes tailles portent attachés à leurs appendices abdominaux. Ainsi, un homard de 8 pcs porte 3,700 œufs, de 9 pcs 5,650 à 8,750, de 10 pcs 10,000, de 11½ 22,000 approximativement. Or si un homard de 9 pcs porte 5,650 œufs et un autre de même taille 8,750, il est évident que les homards de même taille ne portent pas toujours le même nombre d'œufs. Aussi, afin de savoir exactement a quoi s'en tenir sur la reproduction des homards d'une certaine dimension, faudrait-il compter les œufs sur un certain nombre de crustacés présentant les mêmes caractéristiques. Grosso modo, cependant, on peut dire qu'un homard de 8 pcs porte 4,000 œufs, de 9 pcs 8,000 de 10 pcs 10,000 et de 11 pcs 20,000. Ce fut le 9 juillet que je vis les premiers nauplius de homard.

Le premier juillet je fis une croisière sur le vapeur *Sea Bird* afin de me renseigner exactement sur l'industrie du homard. Avant de partir je recommandai spécialement au gardien du vivier de veiller attentivement sur les jeunes homards, car étant donné l'état avancé de l'incubation des œufs, je supposai qu'ils éclôraient bientôt. Ce fut du reste, ce qui arriva les 5 et 6 du même mois. Etant retourné à Fourchu le 7, j'y fus témoin d'une terrible tempête qui dura presque toute la journée du 8, alors que les eaux furent tellement agitées que l'on ne put se livrer à aucune observation. C'est pourquoi je ne pus voir les nauplius que le 9 au soir. Après cette date, l'éclosion se poursuivit régulièrement et bientôt les eaux du vivier fourmillèrent de jeunes crustacés. J'ajouterai que les nauplius se déplaçant à volonté et ayant la vie dure, ils ne sont que peu en but aux dangers qu'offre la rencontre de certains obstacles, et diffèrent en cela des alevins de saumon, lorsqu'ils possèdent encore leur sac vitellus. Dans le cas des nauplius de de homard que j'observais, leur instinct les conduisit vers la mer qu'ils atteignirent portés par le reflux, en passant à travers les interstices des planches des clôtures. Un certain nombre de nauplius restèrent cependant assez longtemps dans le vivier, et comme l'éclosion se continuait de jour en jour, ces jeunes organismes finirent par être tellement abondants qu'il devint impossible de les étudier dans l'état où se trouvait le vivier. Aussi, afin de poursuivre comme il faut ce genre d'études faudrait-il construire un établissement spécial, destiné à la biologie du homard, ce qui permettrait de séparer les homards venant au monde de leurs congénères. Un tel établissement pourrait être facilement établi à côté du vivier.

Je ferai remarquer ici qu'avant le milieu de juillet un grand nombre de homards apportés par les pêcheurs firent leur ponte, et que du 15 à la fin du dit mois j'ai dressé un état des oeufs de chaque homard, ainsi que pour les oeufs et les nauplius mis dans les viviers. Ces observations figurent dans les tableaux suivants :

—	le 15.	le 16.	le 17.	le 19.	le 20.	le 21.	le 22.	le 24.	le 27.	le 29.	le 30.	le 31.
Eclos	......	......	.....	......	....	.....	.. ...	.....	2	1	2	43
Virtuellement éclos	......	2	....	.....	1	......	...	......	2	1	2	25
En train d'éclore	2	4	1	2	3	1	.....	......	8	4	8	34
A la veille d'éclore	......	......	......	8	1	....	5	......	6	5	4	43
Incubation très avancée	......	......	......	1	5	.....	.....	....	6	2	......	19
Incubation avancée	2	4	6	. .	1	1	1	1	4	1	.....	19
Incubation assez avancée	2	2	8	9	2	1	....	1	8	. . .	......	22
Incubation peu avancée	.....	..	. . .	.....	......	.....	.....	.....	11	3	1	2
Œufs récemment expulsés	......	......	......	......	......	......	......	.....	......	......	2	6
Œufs expulsés depuis très peu de temps	......	......	...	......	......	......	......	......	......	......	1	3
	6	12	15	20	13	3	6	2	47	17	20	216

A part des homards figurant dans le tableau précédent il y en eut 127 autres qui furent mis dans les viviers le 23 juillet. Tous ces homards n'ont pas été examinés minutieusement, cependant les notes prises sur eux à la dite date montrent que leurs œufs en étaient à différents stades de leur incubation. Les uns avaient été récemment expulsés, d'autres étaient parvenus à éclosion. La plupart étaient très avancés, d'autres en train d'éclore. Etant données certaines circonstances il fallut ce jour-là mettre à l'eau aussi vite que possible les homards capturés dans la journée. Les œufs considérés à d'autres dates sont ceux de quelques homards pris à la suite de blessures ou d'avaries, et qui ne furent pas mis dans les viviers mais libérés dans le port. Dans certains cas où les œufs étaient morts il me fut possible de déterminer le stade de développement auquel ils étaient arrivés.

Au moment où la libération des homards était complètement achevée, leurs nauplius avaient entièrement quitté les viviers depuis plusieurs jours, n'y laissant que quelques retardataires. La couleur des jeunes homards est variable, d'aucuns sont verts striés de jaune, d'autres sont plutôt rouges. Le tableau suivant montre l'état dans lequel se trouvaient les homards libérés dans le port de Fourchu au commencement de la saison prohibée, c'est-à-dire du 2 au 7 août.

—	le 2.	le 3.	le 4.	le 5.	le 6.	le 7.	Total.
Eclos	212	349	334	367	99	4	1,365
Virtuellement éclos	42	46	39	20	3	......	150
En train d'éclore	98	87	61	38	2	......	286
A la veille d'éclore	66	75	34	31	6	....	212
Incubation très avancée	15	22	22	15	3	......	77
Incubation avancée	32	5	1	1	......	......	39
Incubation assez avancée	26	53	26	34	3	....	142
Incubatiou peu avancée	8	2	2	1	......	......	13
Œufs récemment expulsés	......	2	2	5	2	......	11
Œufs morts sur les appendices abdominaux	......	12	7	27	4	....	50
	499	653	528	539	122	4	2,345

L'un des homards qui figurent sous la rubrique " éclos ", provenait de l'année précédente, sans doute, et n'avait pas été aperçu au moment de la distribution. Parfois j'ai pu déterminer à quel stade d'incubation en étaient arrivés les œufs morts. Dans ce cas je les ai fait figurer sous la rubrique qui leur convenait. Néanmoins, ils ne sont pas désignés de nouveau sous la rubrique : " Œufs morts sur les appendices abdomi-

naux ", car s'il en eut été ainsi la répétition du même chiffre aurait affecté le nombre total d'œufs figurant dans le tableau.

" Virtuellement éclos " signifie qu'un petit nombre d'œufs adhéraient encore aux appendices abdominaux ; cependant, dans de tels cas, on peut dire que l'éclosion était pratiquement achevée, ce qui fait que le nombre donné sous la rubrique : " éclos ", était en réalité de 1515.

Comme ces observations devaient être faites vivement, étant donnée la faiblesse des nauplius, et qu'il était impossible par la suite de vérifier les faits, on comprendra que je dus faire appel sur le moment à toutes mes qualités d'observation. Néanmoins les faits que j'ai observés sont rendus avec exactitude, ainsi que je le désirai. Qu'il me soit permis de signaler que l'on a accoutumé de transporter les homards dans les viviers longtemps après qu'ils ont été mis à bord des semaques et des bateaux de pêche. Dans le cas du vapeur *Sea Bird* le délai est encore plus considérable, ce navire allant chercher les crustacés encore plus loin que les susdits bateaux. Ensuite, les homards sont débarqués sur le quai de la fabrique de conserves de Fourchu, où on les pèse. Après quoi tous les homards capturés dans une journée sont transportés par bateau au vivier, qui est à environ un quart de mille de la fabrique de conserves. Cette façon de procéder est très mauvaise car elle compromet par trop la vie des homards. Parfois même, en effet, ces animaux passent plusieurs jours sur le *Sea Bird*, où ils sont enfermés dans des mannes. Aussi, ferais-je remarquer quant à l'établissement de viviers en général, qu'il faudrait changer cette méthode de transport des homards afin qu'ils parviennent au vivier aussitôt que possible après leur capture. Jamais l'on n'aura de succès avec les viviers à homards à moins qu'il ne soient exclusivement exploités par le ministère, selon les principes de la pisciculture, cependant qu'ils seraient surveillés par le commissaire de ce service. On a pris l'habitude pour libérer les homards du vivier de les transporter sur un bateau nolisé à cet effet, afin de les rendre aux territoires piscicoles d'où ils proviennent. Or, étant donné l'état dans lequel se trouve ce crustacé au début de la saison prohibée, je pense qu'il est nécessaire de lui rendre sa liberté dans le port même. Car, à cette époque de l'année, comme on peut le voir d'après les tableaux précédents, la plupart des homards ont pondu leurs œufs, dont d'aucuns sont parvenus à éclosion tandis que d'autres, sur les appendices abdominaux, sont déjà dans un état d'incubation très avancé, et que ce n'est que sur peu de sujets que les œufs se trouvent être ni très avancés dans leur incubation ni récemment expulsés.

Le tableau suivant donne le nombre des homards mis tous les jours dans le vivier et leur poids. Il donne aussi le nombre des homards pour chaque taille, et sa récapitulation le nombre total des homards de tailles différentes.

TABLEAU donnant la taille des homards œuvés mis dans le vivier.

1909.					
21 mai..	Mis dans le vivier avant mon arrivée			189 homards.	229 liv.
22 "	"	"	"	51 "	87 "
26 "	1 8½ pcs	1 9½ pcs.	2 10¼ pcs.		
26 "	1 8⅝ "	2 9⅝ "	6 10½ "		
26 "	1 8¾ "	1 9⅞ "	1 10¾ "		
26 "	4 9¼ "	4 10 "	2 11 "		
26 "	1 9⅜ "	2 10⅛ "	1 11¼ "		
	8	10	12	30 "	38½ "
27 mai..	1 8 pcs.	3 9⅞ pcs.	4 10¾ pcs.		
27 "	1 8¾ "	2 10 "	1 11 "		
27 "	1 9 "	1 10⅛ "	2 11¼ "		
27 "	1 9⅛ "	5 10¼ "	1 11⅜ "		
27 "	1 9¼ "	1 10⅜ "	1 11¾ "		
27 "	3 9½ "	3 10½ "	1 11⅞ "		
27 "	5 9¾ "	1 10⅝ "			
	13	16	10	39 "	52 "
28 mai..	1 8¼ pcs.	2 9⅞ pcs.	1 10⅝ pcs.		
28 "	1 9 ".	3 10 "	3 10¾ "		
28 "	1 9¼ "	2 10⅛ "	4 10⅞ "		
28 "	3 9⅜ "	3 10¼ "	2 11½ "		
28 "	2 9½ "	3 10⅜ "	1 11¾ "		
28 "	4 9¾ "	3 10½ "	1 12 "		
	12	16	12	40 "	51 "
29 mai..	1 9¼ pcs.	1 9¾ pcs.	1 10½ pcs.		
29 "	4 9⅜ "	2 9⅞ "	1 11⅜ "		
29 "	3 9½ "	1 10¼ "	1 12 "		
	5	4	3	12 "	14 "
1er juin...........	1 9¾ pcs.	2 10½ pcs.			
1er "	2 10⅛ "	2 11 "			
	3	4		7 1	9 "
2 juin	1 9 pcs.	1 9⅞ pcs.	1 10⅞ pcs.		
2 "	1 9⅛ "	2 10 "	1 11 "		
2 "	1 9¼ "	2 10⅜ "	2 11⅛ "		
2 "	2 9½ "	2 10½ "	1 11½ "		
2 "	1 9⅝ "	1 10⅝ "	1 12 "		
2 "	2 9¾ "	1 10¾ "	1 12¼ "		
	8	9	7	24 "	33 "
3 juin	3 8⅛ pcs.	12 9½ pcs.	3 10⅞ pcs.		
3 "	1 8⅜ "	4 9⅝ "	4 11 "		
3 "	1 8 7/16 "	11 9¾ "	2 11⅛ "		
3 "	2 8½ "	6 9⅞ "	3 11¼ "		
3 "	6 8⅝ "	22 10 "	2 11⅜ "		
3 "	3 8¾ "	8 10⅛ "	6 11½ "		
3 "	1 8⅞ "	16 10¼ "	3 11⅝ "		
3 "	7 9 "	4 10⅜ "	3 11¾ "		
3 "	7 9⅛ "	10 10½ "	3 12 "		
3 "	8 9¼ "	8 10⅝ "	2 12½ "		
3 "	4 9⅜ "	14 10¾ "			
	43	115	31	189 "	249 "
4 juin	2 9⅛ pcs.	2 10 pcs.	2 10⅝ pcs.		
4 "	3 9½ "	1 10⅛ "	6 11 "		
4 "	1 9⅝ "	5 10¼ "	2 11⅛ "		
4 "	2 9¾ "	2 10⅜ "	1 11¼ "		
4 "	4 9⅞ "	2 10½ "			
	12	12	11	35 "	46 "

TABLEAU donnant la taille des homards œuvés mis dans le vivier—*Suite.*

1909.								
5 juin.........	1	$8\frac{5}{8}$ pcs.	7	$9\frac{7}{8}$ pcs.	6	11 pcs.		
5 "	2	$8\frac{3}{4}$ "	7	10 "	3	$11\frac{1}{4}$ "		
5 "	1	$8\frac{7}{8}$ "	4	$10\frac{1}{8}$ "	1	$11\frac{3}{8}$ "		
5 "	1	9 "	11	$10\frac{1}{4}$ "	2	$11\frac{1}{2}$ "		
5 "	3	$9\frac{1}{8}$ "	8	$10\frac{3}{8}$ "	1	$11\frac{5}{8}$ "		
5 "	2	$9\frac{1}{4}$ "	4	$10\frac{1}{2}$ "	1	12 "		
5 "	3	$9\frac{1}{2}$ "	5	$10\frac{5}{8}$ "	1	$12\frac{1}{8}$ "		
5 "	4	$9\frac{5}{8}$ "	5	$10\frac{3}{4}$ "	1	$12\frac{1}{4}$ "		
5 "	5	$9\frac{3}{4}$ "	2	$10\frac{7}{8}$ "	1	$12\frac{1}{2}$ "		
	22		53		17		92 homards.	125 liv.
7 juin.........	1	$8\frac{1}{2}$ pcs.	1	$9\frac{3}{4}$ pcs.	3	$10\frac{3}{4}$ pcs.		
7 "	1	$8\frac{5}{8}$ "	1	$9\frac{13}{16}$ "	1	$10\frac{7}{8}$ "		
7 "	2	9 "	4	$9\frac{7}{8}$ "	2	$11\frac{1}{8}$ "		
7 "	1	$9\frac{1}{16}$ "	4	10 "	1	$11\frac{1}{4}$ "		
7 "	2	$9\frac{1}{4}$ "	4	$10\frac{1}{8}$ "	1	$11\frac{5}{8}$ "		
7 "	1	$9\frac{5}{16}$ "	5	$10\frac{1}{4}$ "	3	12 "		
7 "	2	$9\frac{3}{8}$ "	3	$10\frac{3}{8}$ "	1	$12\frac{1}{2}$ "		
7 "	2	$9\frac{1}{2}$ "	3	$10\frac{1}{2}$ "				
7 "	6	$9\frac{5}{8}$ "	6	$10\frac{5}{8}$ "				
	18		31		12		61 "	85 "
8 juin..........	1	$8\frac{1}{2}$ pcs.	1	$9\frac{3}{4}$ pcs.	1	$10\frac{5}{8}$ pcs.		
8 "	3	9 "	2	$9\frac{7}{8}$ "	2	$10\frac{3}{4}$ "		
8 "	1	$9\frac{1}{16}$ "	3	10 "	2	11 "		
8 "	2	$9\frac{1}{8}$ "	3	$10\frac{1}{8}$ "	1	$11\frac{1}{4}$ "		
8 "	2	$9\frac{1}{4}$ "	1	$10\frac{1}{4}$ "	1	$11\frac{3}{8}$ "		
8 "	2	$9\frac{3}{8}$ "	2	$10\frac{3}{8}$ "				
8 "	5	$9\frac{1}{2}$ "	3	$10\frac{1}{2}$ "				
	16		15		7		38 "	46 "
9 juin..........	1	$8\frac{1}{2}$ pcs.	1	$9\frac{3}{4}$ pcs.	2	$10\frac{3}{4}$ pcs.		
9 "	1	$8\frac{3}{4}$ "	3	$9\frac{7}{8}$ "	1	$10\frac{7}{8}$ "		
9 "	3	9 "	6	10 "	5	11 "		
9 "	1	$9\frac{1}{8}$ "	1	$10\frac{1}{8}$ "	2	$11\frac{1}{8}$ "		
9 "	3	$9\frac{1}{4}$ "	5	$10\frac{1}{4}$ "	4	$11\frac{1}{4}$ "		
9 "	3	$9\frac{3}{8}$ "	5	$10\frac{3}{8}$ "	2	$11\frac{3}{8}$ "		
9 "	5	$9\frac{1}{2}$ "	5	$10\frac{1}{2}$ "	2	$11\frac{3}{4}$ "		
9 "	1	$9\frac{5}{8}$ "	1	$10\frac{3}{8}$ "				
	18		27		18		63 "	84 "
10 juin..........	4	$8\frac{1}{2}$ pcs.	10	$9\frac{3}{4}$ pcs.	4	$10\frac{7}{8}$ pcs.		
10 "	1	$8\frac{5}{8}$ "	9	$9\frac{7}{8}$ "	4	11 "		
10 "	3	$8\frac{7}{8}$ "	7	10 "	2	$11\frac{1}{8}$ "		
10 "	2	9 "	5	$10\frac{1}{8}$ "	3	$11\frac{1}{4}$ "		
10 "	2	$9\frac{1}{3}$ "	8	$10\frac{1}{4}$ "	1	$11\frac{3}{8}$ "		
10 "	5	$9\frac{1}{4}$ "	7	$10\frac{3}{8}$ "	1	$11\frac{1}{2}$ "		
10 "	4	$9\frac{3}{8}$ "	9	$10\frac{1}{2}$ "	1	$11\frac{3}{4}$ "		
10 "	9	$9\frac{1}{2}$ "	7	$10\frac{5}{8}$ "				
10 "	5	$9\frac{5}{8}$ "	4	$10\frac{3}{4}$ "				
	35		66		16		117 "	147
11 juin..........	1	$8\frac{1}{4}$ pcs.	1	$9\frac{7}{8}$ pcs.	2	$10\frac{5}{8}$ pcs.		
11 "	1	$9\frac{1}{8}$ "	2	10 "	1	$10\frac{3}{4}$ "		
11 "	2	$9\frac{1}{4}$ "	1	$10\frac{1}{8}$ "	2	11 "		
11 "	1	$9\frac{3}{8}$ "	3	$10\frac{1}{4}$ "	1	$11\frac{1}{8}$ "		
11 "	4	$9\frac{1}{2}$ "	1	$10\frac{3}{8}$ "	1	$11\frac{1}{2}$ "		
11 "	3	$9\frac{3}{4}$ "	2	$10\frac{1}{2}$ "				
	12		10		7		29 "	3

TABLEAU donnant la taille des homards œuvés mis dans le vivier—*Suite.*

Date	Column 1	Column 2	Column 3	Homards	Livres
1909.			Report......	....	....
12 juin...........	1 7 5/8 pcs.	20 9 1/4 pcs.	21 10 5/8 pcs.		
12 "	1 7 3/4 "	22 9 3/8 "	12 10 3/4 "		
12 "	2 7 1/2 "	30 9 1/2 "	9 10 7/8 "		
12 "	1 8 1/8 "	22 9 5/8 "	16 11 "		
12 "	2 8 1/4 "	16 9 3/4 "	3 11 1/8 "		
12 "	1 8 1/2 "	10 9 7/8 "	5 11 1/4 "		
12 "	5 5 5/8 "	33 10 "	2 11 1/2 "		
12 "	7 8 3/4 "	24 10 1/8 "	1 11 3/4 "		
12 "	12 8 7/8 "	24 10 1/4 "	2 12 "		
12 "	15 9 "	16 10 3/8 "	1 13 1/8 "		
12 "	21 9 7/8 "	28 10 1/2 "			
	68	245	72	385 homards.	487 liv.
14 juin...........	1 8 5/8 pcs.	5 9 1/2 pcs.	3 10 3/8 pcs.		
14 "	2 8 3/4 "	1 9 5/8 "	2 10 5/8 "		
14 "	2 8 7/8 "	3 9 3/4 "	1 11 1/4 "		
14 "	2 9 "	1 9 7/8 "	1 11 1/2 "		
14 "	1 9 1/8 "	2 10 "	1 11 3/4 "		
14 "	1 9 1/4 "	2 10 1/8 "			
14 "	2 9 3/8 "	4 10 1/4 "			
	11	18	8	37 "	45 "
17 juin...........	1 8 1/8 pcs.	2 9 5/8 pcs.	3 10 1/2 pcs.		
17 "	2 8 3/8 "	6 9 3/4 "	2 10 5/8 "		
17 "	1 8 1/2 "	1 9 7/8 "	2 10 3/4 "		
17 "	3 9 1/8 "	4 10 "	4 11 "		
17 "	3 9 1/4 "	3 10 1/8 "	4 11 1/4 "		
17 "	2 9 3/8 "	9 10 1/4 "	2 11 1/2 "		
17 "	4 9 1/2 "	3 10 3/8 "	1 12 5/8 "		
	16	28	18	62 "	82 "
18 juin...........	1 8 3/4 pcs.	1 9 1/2 pcs.	4 10 3/8 pcs.		
18 "	1 8 7/8 "	3 9 5/8 "	3 10 1/2 "		
18 "	1 9 "	1 9 3/4 "	1 10 5/8 "		
18 "	4 9 1/8 "	2 10 "	1 10 3/4 "		
18 "	1 9 1/4 "	1 10 1/8 "	1 11 "		
18 "	1 9 3/8 "	2 10 1/4 "	1 11 1/4 "		
	9	10	11	30 "	38 "
21 juin...........	1 7 1/2 pcs	4 9 3/8 pcs.	1 10 1/8 pcs.		
21 "	3 8 5/8 "	3 9 1/2 "	5 10 3/8 "		
21 "	1 8 3/4 "	1 9 5/8 "	1 11 "		
21 "	1 9 "	1 9 3/4 "	2 11 1/8 "		
21 "	2 9 1/8 "	2 9 7/8 "	1 11 1/2 "		
21 "	1 9 1/4 "	2 10 "			
	9	13	10	32 "	37
22 juin...........	1 8 3/8 pcs.	2 9 7/8 pcs.	2 10 5/8 pcs.		
22 "	1 8 5/8 "	1 10 "	1 10 3/4 "		
22 "	2 8 7/8 "	2 10 3/8 "			
22 "	2 9 1/8 "	1 10 1/2 "			
	6	6	3	15 "	19 "
23 juin...........	1 5 5/8 pcs.	2 9 3/4 pcs.	4 10 3/4 pcs.		
23 "	1 8 7/8 "	1 9 7/8 "	1 10 7/8 "		
23 "	2 9 "	1 10 "	2 11 "		
23 "	1 9 1/8 "	3 10 1/8 "	1 11 1/8 "		
23 "	1 9 1/4 "	7 10 1/4 "	1 11 1/4 "		
23 "	5 9 3/8 "	3 10 3/8 "	1 11 3/8 "		
23 "	3 9 1/2 "	4 10 1/2 "	1 12 "		
23 "	1 9 5/8 "	1 10 5/8 "			
	15	22	11	48 "	58 "
			A reporter..	....	....

TABLEAU donnant la taille des homards œuvés mis dans le vivier—*Suite.*

1909.					
24 juin..........	1 $8\frac{1}{4}$ pcs.	1 $9\frac{3}{4}$ pcs.	1 $10\frac{7}{8}$ pcs.		
24 "	1 $8\frac{1}{3}$ "	4 $9\frac{7}{8}$ "	1 $11\frac{1}{8}$ "		
24 "	1 $8\frac{3}{4}$ "	4 10 "	1 $11\frac{1}{4}$ "		
24 "	1 $9\frac{1}{8}$ "	2 $10\frac{1}{8}$ "	3 $11\frac{3}{8}$ "		
24 "	1 $9\frac{1}{4}$ "	3 $10\frac{1}{4}$ "	1 $11\frac{1}{2}$ "		
24 "	2 $9\frac{3}{8}$ "	3 $10\frac{3}{8}$ "	1 12 "		
24 "	2 $9\frac{1}{2}$ "	3 $10\frac{1}{2}$ "			
24 "	1 $9\frac{5}{8}$ "	1 $10\frac{5}{8}$ "			
	10	21	8	39 homards.	52 liv.
25 juin..........	1 $8\frac{5}{8}$ pcs.	3 $9\frac{3}{4}$ pcs.	2 $10\frac{5}{8}$ pcs.		
25 "	1 $8\frac{3}{4}$ "	4 10 "	2 $10\frac{3}{4}$ "		
25 "	1 9 "	2 $10\frac{1}{8}$ "	2 $10\frac{7}{8}$ "		
25 "	2 $9\frac{3}{8}$ "	2 $10\frac{1}{4}$ "	1 $11\frac{1}{2}$ "		
25 "	2 $9\frac{1}{2}$ "	4 $10\frac{3}{8}$ "			
25 "	4 $9\frac{5}{8}$ "	1 $10\frac{1}{2}$ "			
	11	16	7	34 "	44 "
26 juin..........	2 $7\frac{7}{8}$ pcs.	18 $9\frac{1}{4}$ pcs.	9 $10\frac{5}{8}$ pcs.		
26 "	1 8 "	21 $9\frac{3}{8}$ "	11 · $10\frac{3}{4}$ "		
26 "	3 $8\frac{1}{8}$ "	22 $9\frac{1}{2}$ "	6 $10\frac{7}{8}$ "		
26 "	3 $8\frac{1}{4}$ "	20 $9\frac{5}{8}$ "	6 11 "		
26 "	3 $8\frac{3}{8}$ "	20 $9\frac{3}{4}$ "	2 $11\frac{1}{8}$ "		
26 "	7 $8\frac{1}{2}$ "	17 $9\frac{7}{8}$ "	6 $11\frac{1}{4}$ "		
26 "	3 $8\frac{5}{8}$ "	19 10 "	3 $11\frac{1}{2}$ "		
26 "	6 $8\frac{3}{4}$ "	20 $10\frac{1}{8}$ "	1 $11\frac{5}{8}$ "		
26 "	6 $8\frac{7}{8}$ "	32 $10\frac{1}{4}$ "	1 $12\frac{1}{8}$ "		
26 "	8 9 "	13 $10\frac{3}{8}$ "	1 $12\frac{1}{2}$ "		
26 "	12 $9\frac{1}{8}$ "	14 $10\frac{1}{2}$ "	1 13 "		
	54	216	47	317 "	391 "
28 juin..........	1 $8\frac{1}{2}$ pcs.	3 $9\frac{5}{8}$ pcs.	5 $10\frac{1}{2}$ pcs.		
28 "	2 $8\frac{5}{8}$ "	4 $9\frac{7}{8}$ "	1 $10\frac{5}{8}$ "		
28 "	2 $8\frac{3}{4}$ "	3 10 "	1 $10\frac{7}{8}$ "		
28 "	1 9 "	2 $10\frac{1}{8}$ "	1 11 "		
28 "	2 $9\frac{1}{4}$ "	1 $10\frac{1}{4}$ "			
28 "	3 $9\frac{3}{8}$ "	3 $10\frac{3}{8}$ "			
	11	16	8	35 "	44
29 juin..........	1 $8\frac{7}{8}$ pcs.	2 10 pcs.	1 $11\frac{1}{2}$ pcs.		
29 "	1 $9\frac{1}{2}$ "	2 $10\frac{3}{8}$ "	1 $11\frac{5}{8}$ "		
29 "	2 $9\frac{3}{4}$ "	1 $10\frac{1}{2}$ "	1 $11\frac{7}{8}$ "		
	4	5	3	12 "	16 "
30 juin..........	3 $8\frac{7}{8}$ pcs.	2 $9\frac{5}{8}$ pcs.	1 $10\frac{3}{8}$ pcs.		
30 "	5 9 "	7 $9\frac{3}{4}$ "	4 $10\frac{1}{2}$ "		
30 "	2 $9\frac{1}{8}$ "	2 $9\frac{7}{8}$ "	2 $10\frac{3}{4}$ "		
30 "	3 $9\frac{1}{4}$ "	8 10 "	2 $10\frac{7}{8}$ "		
30 "	3 $9\frac{3}{8}$ "	3 $10\frac{1}{8}$ "	2 11 "		
30 "	4 $9\frac{1}{2}$ "	2 $10\frac{1}{4}$ "	2 $11\frac{3}{8}$ "		
	20	24	13	57 "	68 "
1er juillet........	1 8 pcs.	1 $9\frac{1}{2}$ pcs.	1 $10\frac{5}{8}$ pcs.		
1er "	1 $8\frac{1}{2}$ "	8 $9\frac{5}{8}$ "	3 $10\frac{3}{4}$ "		
1er "	1 $8\frac{5}{8}$ "	1 $9\frac{7}{8}$ "	1 $10\frac{7}{8}$ "		
1er "	1 $8\frac{3}{4}$ "	4 $10\frac{1}{8}$ "	1 11 "		
1er "	1 $9\frac{1}{8}$ "	1 $10\frac{1}{4}$ "	1 $11\frac{1}{8}$ "		
1er "	1 $9\frac{3}{8}$ "	2 $10\frac{1}{2}$ "	..		
	6	17	7	30 "	39 "
2 juillet..........	1 $8\frac{1}{2}$ pcs.	1 10p cs.			
2 "	1 $8\frac{7}{8}$ "	1 $10\frac{3}{8}$ "			
	2	2		4 "	

TABLEAU donnant la taille des homards œuvés mis dans le vivier—*Suite.*

1909.								
3 juillet.........	1	$7\frac{3}{4}$ pcs.	16	$9\frac{3}{8}$ pcs.	10	11 pcs.		
3 "	2	$7\frac{7}{8}$ "	20	$9\frac{1}{2}$ "	2	$11\frac{1}{8}$ "		
3 "	1	8 "	11	$9\frac{5}{8}$ "	5	$11\frac{1}{4}$ "		
3 "	3	$8\frac{1}{8}$ "	26	$9\frac{3}{4}$ "	1	$11\frac{3}{8}$ "		
3 "	2	$8\frac{1}{4}$ "	14	$9\frac{7}{8}$ "	8	$11\frac{1}{2}$ "		
3 "	2	$8\frac{3}{8}$ "	20	10 "	1	$11\frac{5}{8}$ "		
3 "	5	$8\frac{1}{2}$ "	14	$10\frac{1}{8}$ "	1	$11\frac{3}{4}$ "		
3 "	5	$8\frac{5}{8}$ "	17	$10\frac{1}{4}$ "	1	12 "		
3 "	3	$8\frac{3}{4}$ "	13	$10\frac{3}{8}$ "	1	$12\frac{1}{8}$ "		
3 "	7	$8\frac{7}{8}$ "	19	$10\frac{1}{2}$ "	2	$12\frac{1}{4}$ "		
3 "	11	9 "	5	$10\frac{5}{8}$ "	1	$12\frac{1}{2}$ "		
3 "	10	$9\frac{1}{8}$ "	4	$10\frac{3}{4}$ "				
3 "	10	$9\frac{1}{4}$ "	6	$10\frac{7}{8}$ "				
	62		185		33		280 homards.	362 liv.
7 juillet.........	1	$10\frac{3}{4}$ pcs.	....		....		1 "	1 "
12 "	1	$7\frac{1}{2}$ "	18	$9\frac{1}{4}$ pcs.	4	$10\frac{5}{8}$ pcs.		
12 "	2	8 "	16	$9\frac{3}{8}$ "	5	$10\frac{3}{4}$ "		
12 "	1	$8\frac{1}{8}$ "	14	$9\frac{1}{2}$ "	2	$10\frac{7}{8}$ "		
12 "	1	$8\frac{1}{4}$ "	10	$9\frac{5}{8}$ "	3	11 "		
12 "	2	$8\frac{3}{8}$ "	17	$9\frac{3}{4}$ "	3	$11\frac{1}{8}$ "		
12 "	2	$8\frac{1}{2}$ "	15	$9\frac{7}{8}$ "	5	$11\frac{1}{4}$ "		
12 "	5	$8\frac{5}{8}$ "	13	10 "	2	$11\frac{3}{8}$ "		
12 "	5	$8\frac{3}{4}$ "	12	$10\frac{1}{8}$ "	1	$11\frac{5}{8}$ "		
12 "	11	$8\frac{7}{8}$ "	15	$10\frac{1}{4}$ "	1	$11\frac{3}{4}$ "		
12 "	10	9 "	6	$10\frac{3}{8}$ "	1	$12\frac{3}{4}$ "		
12 "	15	$9\frac{1}{8}$ "	11	$10\frac{1}{2}$ "				
	55		147		27		229 "	268 "
13 juillet.........	1	$9\frac{1}{2}$ pcs.	....		....		1 "	1 "
14 "	1	10 "	....		....		1 "	$1\frac{1}{2}$ "
15 "	1	9 "	1	$9\frac{5}{8}$ pcs.	1	$10\frac{1}{2}$ pcs.		
15 "	1	$9\frac{1}{2}$ "	1	$10\frac{1}{4}$ "	1	$11\frac{3}{8}$ "		
	2		2		2		6 "	8 "
16 juillet.........	1	$8\frac{3}{8}$ pcs.	2	$9\frac{5}{8}$ pcs.	2	$10\frac{3}{4}$ pcs.		
16 "	1	9 "	1	$9\frac{7}{8}$ "	1	11 "		
16 "	1	$9\frac{1}{8}$ "	1	$10\frac{1}{4}$ "				
16 "	1	$9\frac{1}{4}$ "	1	$10\frac{3}{8}$ "				
	4		5		3		12 "	14 "
17 juillet.........	1	$8\frac{1}{2}$ pcs.	1	$9\frac{7}{8}$ pcs.	1	$10\frac{3}{8}$ pcs.		
17 "	1	$9\frac{1}{8}$ "	3	10 "	2	$11\frac{1}{4}$ "		
17 "	3	$9\frac{1}{2}$ "	1	$10\frac{1}{8}$ "	1	12 "		
17 "	1	$9\frac{3}{4}$ "	1	$10\frac{1}{4}$ "				
	6		6		4		16 "	22 "
19 juillet.........	1	$8\frac{1}{2}$ pcs.	3	$9\frac{1}{2}$ pcs.	2	$10\frac{1}{2}$ pcs.		
19 "	1	$8\frac{3}{4}$ "	2	$9\frac{3}{4}$ "	1	$10\frac{5}{8}$ "		
19 "	1	$9\frac{1}{8}$ "	4	$9\frac{7}{8}$ "	1	$10\frac{3}{4}$ "		
19 "	2	$9\frac{1}{4}$ "	1	10 "	1	$11\frac{3}{8}$ "		
	5		10		5		20 "	25 "
20 juillet.........	2	9 pcs.	1	$9\frac{1}{2}$ pcs.	3	$10\frac{1}{8}$ pcs.		
20 "	1	$9\frac{1}{8}$ "	1	$9\frac{5}{8}$ "	2	$10\frac{5}{8}$ "		
20 "	1	$9\frac{1}{4}$ "	1	$9\frac{3}{4}$ "	1	11 "		
	4		3		6		13 "	15 "
21 juillet.........	1	8 pcs.	1	$9\frac{1}{2}$ pcs.	1	$10\frac{1}{2}$ pcs.	3 "	3 "

Tableau donnant la taille des homards œuvés mis dans le vivier—*Suite*

1909					
22 juillet..........	1 9¾ pcs.	1 10¾ pcs.	1 11¾ pcs.		
22 "	2 10¼ "	1 10⅞ "			
	3	2	1	6 homards.	9 liv.
23 juillet..........	1 7⅞ pcs.	7 9⅜ pcs.	5 10⅝ pcs.		
23 "	2 8¼ "	6 9½ "	2 10¾ "		
23 "	5 8⅜ "	7 9⅝ "	1 10⅞ "		
23 "	1 8½ "	10 9¾ "	3 11 "		
23 "	3 8⅝ "	7 9⅞ "	1 11⅛ "		
23 "	6 8¾ "	9 10 "	1 11¼ "		
23 "	6 8⅞ "	4 10⅛ "	1 11½ "		
23 "	6 9 "	8 10¼ "	1 11⅝ "		
23 "	7 9⅛ "	6 10⅜ "	2 11¾ "		
23 "	4 9¼ "	5 10½ "			
	41	69	17	127 "	147 "
24 juillet..........	1 9⅝ pcs.	1 10⅛ pcs.		2 "	2 "
27 "	1 8⅜ "	4 10 "	1 10⅞ pcs.		
27 "	2 9 "	2 10⅛ "	5 11 "		
27 "	2 9⅜ "	5 10¼ "	2 11⅛ "		
27 "	4 9½ "	1 10⅜ "	2 11¼ "		
27 "	4 9¾ "	5 10½ "			
27 "	1 9⅞ "	6 10¾ "			
	14	23	10	47 "	59
29 juillet..........	1 8⅜ pcs.	2 9½ pcs.	2 10½ pcs.		
29 "	1 8⅞ "	1 9⅝ "	1 10⅝ "		
29 "	1 9 "	1 9⅞ "	1 10⅞ "		
29 "	1 9¼ "	2 10 "	1 12¼ "		
29 "	1 9⅜ "	1 10⅛ "			
	5	7	5	17 "	20 "
30 juillet..........	2 8½ pcs.	1 9⅞ pcs.	1 10½ pcs.		
30 "	1 9¼ "	2 10 "	2 11 "		
30 "	2 9½ "	2 10⅛ "	1 11⅛ "		
30 "	1 9¾ "	3 10⅜ "	2 11¼ "		
	6	8	6	20 "	23½ "
31 juillet..........	1 8 pcs.	8 9⅜ pcs.	7 10¾ pcs.		
31 "	2 8⅛ "	13 9½ "	3 10⅞ "		
31 "	1 8¼ "	12 9⅝ "	14 11 "		
31 "	1 8⅜ "	17 9¾ "	6 11⅛ "		
31 "	3 8½ "	8 9⅞ "	3 11⅜ "		
31 "	2 8⅝ "	17 10 "	2 11⅝ "		
31 "	7 8¾ "	15 10⅛ "	1 11¾ "		
31 "	4 8⅞ "	9 10¼ "	1 12 "		
31 "	8 9 "	7 10⅜ "	2 12¼ "		
31 "	7 9⅛ "	16 10½ "	3 12½ "		
31 "	7 9¼ "	8 10⅝ "	1 * "		
	43	130	43	216 "	273 "
				3170 "	4011½ "

* Echappèrent à l'eau, ce qui empêcha de les mesurer.

TABLEAU donnant la taille des homards œuvés mis dans le vivier—(*Suite*).

RÉCAPITULATION.

4	7½ pouces	222	10 pouces.	
1	7⅝ "	156	10⅛ "	
2	7¾ "	211	10¼ "	
5	7⅞ "	139	10⅜ "	
8	8 "	187	10½ "	
14	8⅛ "	104	10⅝ "	
14	8¼ "	107	10¾ "	
20	8⅜ "	54	10⅞ "	
1	8⅞ "	108	11 "	
38	8½ "	38	11⅛ "	
43	8⅝ "	55	11¼ "	
52	8¾ "	23	11⅜ "	
63	8⅞ "	34	11½ "	
99	9 "	12	11⅝ "	
2	9 $\frac{1}{16}$ "	16	11¾ "	
113	9⅛ "	2	11⅞ "	
128	9¼ "	17	12 "	
1	9 $\frac{5}{16}$ "	3	12⅛ "	
139	9⅜ "	7	12¼ "	
203	9½ "	9	12½ "	
138	9⅝ "	1	12⅝ "	
189	9¾ "	1	12¾ "	
1	9$\frac{13}{16}$ "	1	13 "	
143	9⅞ "	1	13⅛ "	
1421		1508		=2929

Nombre de homards mesurés	2,929
Homards s'étant échappés à l'eau avant qu'on ait pu les mesurer	1
Homards mis dans le vivier avant mon arrivée	240
	3,170

Sur les 2,929 homards œuvés figurant dans les tableaux précédents : —

12	mesuraient de	7½	à moins de	8	pouces.
253	"	8	"	9	"
1,156	"	9	"	10	"
1,189	"	10	"	11	"
288	"	11	"	12	"
38	"	12	"	13	"
2	"	1.13	"	et les autres 13⅛ pouces.	
2,929					

Le pourcentage selon la taille est de :—

7½ à moins de	8 pouces	$\frac{2}{5}$	p. 100	} soit	9 p. 100	
8 "	9 "	8$\frac{2}{5}$	"	}		
9 "	10 "	38½	"	"	39	"
10 "	11 "	39⅓	"	"	40	"
11 "	12 "	9⅗	"	"	10	"
12 "	13¾ "	1¾	"	"	2	"
		97$\frac{17}{30}$				

Lorsque le mesurage en pouces donne un chiffre entier le nombre de homards figure dans tous les cas dans la récapitulation et le pourcentage se lit ainsi :—

8 pouces	$^4/_{15}$ p.c.
9 "	$3^3/_{10}$ "
10 "	$7^2/_5$ "
11 "	$3^9/_{15}$ "
12 "	$^9/_{15}$ "
13 "	$^1/_{30}$ "

Quant à la mortalité des homards je signalerais que l'on en a retiré 167 qui étaient morts dans le vivier ce qui correspond à environ $5\frac{1}{3}\%$ du nombre qu'on y a mis. Il est certain que si l'on employait d'autres méthodes pour capturer le homard que l'on met dans les viviers ainsi que suggéré ci-dessus et que si les viviers étaient établis d'après les meilleurs principes scientifiques, et gérés par le département, le pourcentage de mortalité pourrait, à mon avis, tomber à un ou deux pour cent ou même à zéro. La mortalité dont il s'agit ici fut en grande partie causée par l'épuisement des homards durant leur transport. En outre, une soixantaine de crustacés c'est-à-dire près de 2% moururent ou étaient sur le point de mourir durant leur transport.

Le tableau suivant montre la mortalité survenue dans le vivier aux dates mentionnées :

	Homards morts.		Homards morts.
27 mai	1	3 juillet	5
2 juin	2	5 "	4
4 "	2	6 "	3
5 "	2	7 "	4
7 "	1	9 "	3
10 "	1	10 "	8
11 "	3	12 "	5
12 "	4	13 "	4
14 "	5	14 "	7
15 "	2	15 "	5
16 "	3	16 "	2
17 "	5	17 "	3
18 "	2	19 "	7
19 "	5	21 "	1
21 "	3	23 "	2
22 "	6	24 "	4
23 "	6	26 "	1
24 "	3	29 "	2
25 "	3	30 "	1
26 "	5	1 août	1
28 "	4	2 "	3
29 "	6	3 "	2
30 "	4	4 "	3
1 juillet	2	5 "	2
2 "	5		
			167

La température du vivier qui était observée quotidiennement variait de 42 a 60 degrés F. La plus élevée fut constatée en août, au moment ou on libérait les homards, qui parurent se bien porter à toutes les températures, la plus élevée d'entre elles ne semblant pas augmenter leur mortalité. Durant le mois de juin le thermomètre marqua de 42 à 59 degrés, en juillet de 50 à 56 degrés, et en août de 60 à 69 degrés (durant les quelques jours ou on libéra les homards), ainsi que du 1er au 6 du mois.

On a nourri les homards dans le vivier à intervalles irréguliers avec une cinquantaine de livres de hareng salé à demi pourri. Parfois la ration allait jusqu'à 100 livres si on le jugeait nécessaire. Dates auxquelles on donna à manger aux crustacés, dans le vivier : le 2 juin, le 10, le 16, le 23 et le 29 ainsi que les 5, 13 et 20 juillet.

C'est de cette façon que depuis quelques années on nourrit les homards, après avoir fait des essais d'alimentation à leur égard. Avec la nourriture qu'ils trouvent par eux-

mêmes ils semblent être ainsi bien nourris. Les constatations faites sur le homard dit à test tendre, c'est-à-dire s'étant dépouillé de son test, ont été d'un caractère plutôt négatif. Il est évident en effet que quant aux homards œuvés la nature doit éviter toute mue tant que les œufs sont adhérents aux appendices abdominaux. C'est du reste ce que j'ai constaté, et aussi que la mue semble être simultanée chez les deux sexes et plus particulièrement fréquente dans le jeune âge des crustacés. C'est ainsi que la première mue se produit à peine quelques jours après que le tout jeune homard est sorti de l'œuf. Par la suite les mues se reproduisent d'autant plus rarement que l'animal prend de la taille, jusqu'à ce qu'il soit devenu adulte et en état de se reproduire.

Je suis donc convaincu que la saison de la mue chez les homards adultes (et ici il ne s'agit pas de taille maxima) se produit après le frai. C'est-à-dire que pour obtenir des informations concernant la mue du homard il faut étudier cet animal à partir de la fin de juillet jusqu'au moment de l'année où l'on constate que la mue a cessé, en admettant certains cas exceptionnels de mue très tardive.

Ce que nous venons de dire au sujet de la mue n'a aucunement trait au vivier, car aucun homard n'a mué alors que nous les tenions en captivité. Avant de terminer cette partie du rapport qu'il me soit permis de dire que l'on a trop tablé sur les homards œuvés pour peupler les viviers. Certes, quand on en prend en temps convenable il est possible de les placer dans des compartiments séparés des viviers, mais les observations que j'ai faites pendant les deux dernières années quant à l'état des œufs dans les ovaires m'ont prouvé qu'il est plus sage de peupler autant que possible les viviers avec des femelles qui n'ont pas encore expulsé leurs œufs. Ainsi, j'ai ouvert un grand nombre de femelles de belle taille et dans chaque cas j'ai constaté qu'elles portaient beaucoup d'œufs. Chez quelques-unes ils étaient même presque mûrs. En définitive une femelle de homard est pour ainsi dire par elle même une sorte d'établissement de reproduction de son espèce, car elle porte les œufs depuis le moment où ils ne sont que des germes venus dans les ovaires jusqu'à celui où les membranes se crèvent sur les appendices abdominaux pour libérer les nauplius. C'est pourquoi si les femelles de homard étaient mises dans les viviers lorsqu'elles portent encore leurs œufs à l'intérieur ceux-ci n'en souffriraient pas le moins du monde et se trouveraient protégés après leur expulsion. Autant vaut dire que les viviers serviraient pendant l'hiver et l'été et permettraient d'alimenter continuellement les incubateurs des astacifactures.

Nombre de mâles et de femelles sur 1546 homards, constaté lors d'observations faites aux fabriques de conserves et à la mer.

Les tableaux suivants et la liste ci-après montrent le nombre de mâles et de femelles observé sur 1546 de ces crustacés, ainsi que le nombre pour chaque sexe dans chacun des 14 tableaux. Ces tableaux donnent une idée des différentes façons envisagées pour en arriver à l'estimation de la proportion des homards mâles et femelles qui existent sur la côte est de l'île du Cap-Breton.

Le tableau 1 montre le nombre de homards contenus dans 75 pièges, où l'on trouva 56 mâles et 60 femelles soit en tout 116 homards. Le tableau 2 donne le nombre pour chaque sexes sur 99 homards de moins de 8″ de long. De la même façon le tableau 3 donne le nombre par sexe sur 75 homards ayant entre 8 et 9″ de longueur ; le tableau 4 pour des homards de 9 à 10″ de long ; le tableau 5 pour de 10 à 11″ et le 6 pour 11″ et plus. Quant au tableau 7 il donne le nombre pour chaque sexe sur un total de 230 homards mesurés à la fabrique de conserves de Fourchu et dont la taille variait de 5 11/16″, à $13\frac{1}{2}$″, soit : 112 mâles et 118 femelles. Le tableau 8 donne le nombre pour chaque sexe sur 16 homards choisis à la fabrique de conserves de l'anse Gull : 4 de ces homards étaient mâles le reste femelles. Quant aux tableaux 9, 10, 11 et 12 ils donnent le nombre pour chaque sexe, sur 25 homards pêchés à différentes localités. Le tableau 13 donne le nombre pour chaque sexe chez des homards contenus dans une manne ; et le tableau 14 sur le reste d'une manne à l'une des fabriques de conserves de Gabarus. En outre de ces tables on voit que sur 461 homards il y avait 205 mâles et 256 femelles le pourcentage des sexes donne donc très sensiblement : 45 2/3 pour les mâles et 54 1/3 pour les femelles. Ce n'est que dans le tableau 2 que par exception le nombre des mâles dépasse celui des femelles.

TABLEAU 1—Montrant le nombre des homards contenus dans 75 pièges qui furent retirés en ma présence par les pêcheurs de MM. Rafuse et Fils. On y voit en outre le nombre des mâles et des femelles que contenait chaque piège.—Fourchu.

—	Mâles.	Femelles.	No. de homards.	—	Mâles.	Femelles.	No. de homards.	—	Mâles.	Femelles.	No. de homards.
Piège 1	2	....	....	Piège 26	1	....	....	Piège 51	1	....	....
" 2	2	....	....	" 27	1	....	....	" 52	1	2	....
" 3	2	2	....	" 28	...	....	×	" 53	....	....	×
" 4	1	2	....	" 29	1	3	....	" 54	....	2	....
" 5	2	...	....	" 30	1	1	....	" 55	....	1	....
" 6	...	1	....	" 31	1	4	....	" 56	....	1	....
" 7	1	....	....	" 32	....	....	×	" 57	2	....	....
" 8	2	....	....	" 33	....	3	...	" 58	1	....	....
" 9	2	....	....	" 34	....	...	×	" 59	1	1	....
" 10	....	....	×	" 35	....	....	×	" 60	1	1	...
" 11	....	...	×	" 36	1	....	...	" 61	1	2	....
" 12	....	....	×	" 37	....	....	×	" 62	1	....	....
" 13	...	1	....	" 38	....	....	×	" 63	1	1	....
" 14	2	2	....	" 39	...	...	×	" 64	....	..	×
" 15	1	1	....	" 40	1	1	....	" 65	....	....	×
" 16	1	....	....	" 41	....	2	...	" 66	....	....	×
" 17	....	....	×	" 42	....	4	....	" 67	1	1	....
" 18	..	1	....	" 43	1	1	....	" 68	....	1	....
" 19	1	....	....	" 44	1	2	....	" 69	....	2	...
" 20	1	3	...	" 45	1	1	....	" 70	1	....	....
" 21	....	....	×	" 46	....	....	×	" 71	....	....	×
" 22	4	1	....	" 47	1	....	....	" 72	....	5	....
" 23	2	2	....	" 48	2	....	....	" 73	....	....	×
" 24	1	2	....	" 49	1	....	...	" 74	1	....	....
" 25	....	....	×	" 50	2	....	....	" 75	....	....	×

Nombre de homards mâles.................... 56
Nombre de homards femelles.................. 60
Dans le piège 29, un homard de sexe indéterminé 1
—117 homards pesant 81 livres.

Le piège 29 contenait aussi un homard œuvé de $9\frac{7}{8}$ pouces de long qui pesait 1 livre.
Le piège 31 contenait aussi un homard, qui fut perdu en tombant par dessus bord.

TABLEAU 2.—Proportion des mâles et des femelles sur 99 homards de moins de 8 pouces de long.—Fabrique de conserves de Fourchu.

Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.
$5\frac{3}{4}$	1	....	$6\frac{13}{16}$........	....	1	$7\frac{7}{16}$........	1	2
$6\frac{1}{8}$	2	....	$6\frac{7}{8}$	1	1	$7\frac{1}{2}$	10	6
$6\frac{3}{16}$.........	1	....	7	2	3	$7\frac{9}{16}$........	1	
$6\frac{1}{4}$	1	....	$7\frac{1}{16}$........	....	1	$7\frac{5}{8}$	2	2
$6\frac{5}{16}$.........	1	....	$7\frac{1}{8}$	1	1	$7\frac{3}{4}$	7	8
$6\frac{7}{16}$.........	....	1	$7\frac{3}{16}$........	2	....	$7\frac{13}{16}$........	1	
$6\frac{1}{2}$	2	....	$7\frac{1}{4}$	6	7	$7\frac{7}{8}$	4	3
$6\frac{5}{8}$	2	1	$7\frac{5}{16}$........	2	3			
$6\frac{3}{4}$	1	3	$7\frac{3}{8}$	3	2			
	11	5		17	5		26	21

Nombre des homards mâles..............................	54
Nombre des homards femelles............................	45
	99

TABLEAU 3.—Proportion des mâles et des femelles sur 75 homards de 8 à 9 pouces de long.—Fabriques de conserves de Fourchu.

Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.
8	3	3	$8\frac{3}{8}$	....	1	$8\frac{3}{4}$	4	3
$8\frac{1}{16}$.........	4	....	$8\frac{7}{16}$........	2	2	$8\frac{13}{16}$........	1	....
$8\frac{1}{8}$	2	6	$8\frac{1}{2}$	5	2	$8\frac{7}{8}$	3	3
$8\frac{3}{16}$.........	1	2	$8\frac{9}{16}$........	....	3	$8\frac{15}{16}$........	1	....
$8\frac{1}{4}$	5	6	$8\frac{5}{8}$	2	3			
$8\frac{5}{16}$.........	3	3	$8\frac{11}{16}$........	1	1			
	18	20		10	12		9	6

Nombre des homards mâles	22
Nombre des homards femelles	53
	75

TABLEAU 4.—Proportion des mâles et des femelles sur 75 homards de 9 à 10 pouces de long.—Fabrique de conserves de Fourchu.

Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.
9	2	....	$9\frac{5}{16}$	1	3	$9\frac{11}{16}$	....	1
$9\frac{1}{16}$	2	1	$9\frac{3}{8}$	2	4	$9\frac{3}{4}$	4	5
$9\frac{1}{8}$	5	2	$9\frac{1}{2}$	7	7	$9\frac{13}{16}$	....	2
$9\frac{3}{16}$	1	....	$9\frac{9}{16}$	1	....	$9\frac{7}{8}$	4	3
$9\frac{1}{4}$	4	4	$9\frac{5}{8}$	2	4	$9\frac{15}{16}$	2	2
	14	7		13	18		10	13

Nombre des homards mâles................................ 37
Nombre des homards femelles................................ 38

75

TABLEAU 5.—Proportion des mâles et des femelles sur 75 homards de 10 à 11 pouces de long.—Fabrique de conserves de Fourchu.

Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.
10	4	2	$10\frac{5}{16}$	....	3	$10\frac{5}{8}$	3	8
$10\frac{1}{16}$	1	2	$10\frac{3}{8}$	2	1	$10\frac{11}{16}$	....	3
$10\frac{1}{8}$	2	3	$10\frac{7}{16}$	....	1	$10\frac{3}{4}$	2	7
$10\frac{3}{16}$	1	2	$10\frac{1}{2}$	5	6	$10\frac{13}{16}$	1	3
$10\frac{1}{4}$	1	8	$10\frac{9}{16}$	....	1	$10\frac{7}{8}$	....	3
	9	17		7	12		6	3

Nombre des homards mâles................................ 22
Nombre des homards femelles................................ 53

75

TABLEAU 6.—Proportion des mâles et des femelles sur 75 homards de plus de 11 pouces de long.—Fabrique de conserves de Fourchu.

Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.
11	1	5	$11\frac{1}{2}$	3	7	$12\frac{3}{16}$	...	1
$11\frac{1}{16}$	...	1	$11\frac{5}{8}$	4	4	$12\frac{1}{4}$	1	2
$11\frac{1}{8}$	1	4	$11\frac{9}{16}$	1	...	$12\frac{3}{8}$	1	1
$11\frac{3}{16}$	1	1	$11\frac{11}{16}$	...	1	$12\frac{1}{2}$	1	1
$11\frac{1}{4}$	4	3	$11\frac{3}{4}$	...	4	$12\frac{3}{4}$	...	1
$11\frac{5}{16}$	2	3	$11\frac{13}{16}$	...	3	$12\frac{11}{16}$	1	
$11\frac{3}{8}$	...	3	$11\frac{7}{8}$	4	...	$12\frac{15}{16}$	...	1
$11\frac{7}{16}$	1	...	12	2	2			
	10	20		14	21		4	6

Nombre des homards mâles 28
Nombre des homards femelles 47

75

TABLEAU 7.—Proportion des mâles et des femelles sur 230 homards de $5\frac{11}{16}$ pouces à $13\frac{1}{2}$ pouces de long.—Fabrique de conserves de Fourchu.

Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.
$5\frac{11}{16}$	1	...	$8\frac{1}{2}$	1	2	$10\frac{5}{16}$	...	1
$6\frac{1}{8}$	...	1	$8\frac{9}{16}$	1	...	$10\frac{3}{8}$	2	6
$6\frac{11}{16}$	1	...	$8\frac{5}{8}$	3	2	$10\frac{7}{19}$	1	2
$6\frac{3}{4}$	...	1	$8\frac{11}{16}$	2	...	$10\frac{1}{2}$	...	9
$6\frac{7}{8}$	1	...	$8\frac{3}{4}$	1	4	$10\frac{5}{8}$	...	2
7	1	...	$8\frac{13}{16}$	1	...	$10\frac{3}{4}$	1	2
$7\frac{3}{16}$	3	...	$8\frac{7}{8}$	1	3	$10\frac{13}{16}$	...	1
$7\frac{1}{4}$	1	...	$8\frac{16}{16}$	2	...	$10\frac{7}{8}$	2	3
$7\frac{5}{16}$	2	...	9	7	4	$10\frac{15}{16}$	...	2
$7\frac{3}{8}$	2	3	$9\frac{1}{8}$	1	1	11	2	
$7\frac{7}{16}$	...	1	$9\frac{1}{4}$	1	4	$11\frac{1}{16}$	1	
$7\frac{1}{2}$	3	...	$9\frac{5}{16}$	...	1	$11\frac{1}{8}$	4	
$7\frac{9}{16}$	2	1	$9\frac{3}{8}$	4	...	$11\frac{1}{4}$	...	4
$7\frac{5}{8}$	...	1	$9\frac{7}{16}$	3	1	$11\frac{5}{16}$	1	1
$7\frac{3}{4}$	3	1	$9\frac{1}{2}$	4	2	$11\frac{3}{8}$	...	2
$7\frac{13}{16}$	1	1	$9\frac{9}{16}$	...	2	$11\frac{1}{2}$	...	2
$7\frac{7}{8}$	2	...	$9\frac{5}{8}$	...	3	$11\frac{5}{8}$	...	2
$7\frac{15}{16}$	1	1	$9\frac{11}{16}$	1	2	$11\frac{11}{16}$	1	
8	6	2	$9\frac{3}{4}$	2	3	$11\frac{3}{4}$	1	7
$8\frac{1}{16}$	...	1	$9\frac{13}{16}$	1	...	$11\frac{13}{16}$	...	2
$8\frac{1}{8}$	5	6	$9\frac{7}{8}$	3	5	$11\frac{7}{8}$	1	1
$8\frac{3}{16}$	2	3	$9\frac{15}{16}$	...	1	12	...	1
$8\frac{1}{4}$	2	3	10	1	1	$12\frac{3}{16}$	...	1
$8\frac{5}{16}$	2	...	$10\frac{1}{8}$	3	1	$12\frac{5}{16}$	...	1
$8\frac{3}{8}$	4	...	$10\frac{3}{16}$	2	1	$12\frac{13}{16}$	1	
$8\frac{7}{16}$	...	1	$10\frac{1}{4}$	3	2	$13\frac{1}{2}$	1	
	45	27		48	45		19	46

Nombre des homards mâles 112
Nombre des homards femelles 118

230

TABLEAU 8.—Proportion des mâles et des femelles sur 16 homards ayant de $9\frac{7}{8}$ pouces à 12 pouces de long.—Fabrique de conserves de Gull Cove.

Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.
$9\frac{7}{8}$	1		$10\frac{3}{4}$		1	$11\frac{1}{8}$		1
$10\frac{1}{4}$	1		$10\frac{13}{16}$		1	$11\frac{1}{4}$		1
$10\frac{1}{2}$		1	$10\frac{7}{8}$		1	$11\frac{5}{16}$		1
$10\frac{9}{16}$		1	$10\frac{15}{16}$	1		$11\frac{3}{8}$		1
$10\frac{5}{8}$		2	11	1		12		1
	2	4		2	3			5

Nombre des homards mâles 4
Nombre des homards femelles 12

16

TABLEAU 9.—Proportion des mâles et des femelles sur 25 homards de $6\frac{3}{16}$ pouces à $12\frac{1}{8}$ pouces de long.—Fabrique de conserves de Gull Cove.

Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.
$6\frac{3}{16}$		1	9	1		$10\frac{1}{4}$	1	
8	2	1	$9\frac{3}{16}$	1		$10\frac{5}{8}$		1
$8\frac{5}{16}$		1	$9\frac{1}{8}$		1	$10\frac{3}{4}$		1
$8\frac{3}{8}$		1	$9\frac{9}{16}$		1	$11\frac{1}{4}$		1
$8\frac{7}{16}$	4		$9\frac{3}{4}$		1	$12\frac{1}{8}$	1	
$8\frac{9}{16}$	1		10		1			
$8\frac{11}{16}$	1		$10\frac{1}{8}$		2			
	8	4		2	6		2	3

Nombre des homards mâles 12
Nombre des homards femelles 13

25

TABLEAU 10.—Proportion des mâles et des femelles sur 25 homards de $8\frac{1}{2}$ pouces à $12\frac{1}{2}$ pouces de long.—Fabrique de conserves du Cap Gabarus.

Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.
$8\frac{1}{8}$	1		$9\frac{7}{8}$		1	$10\frac{3}{4}$	1	1
$8\frac{1}{4}$		1	$10\frac{1}{8}$	1		11	1	
$8\frac{11}{16}$		2	$10\frac{1}{4}$	1		$11\frac{1}{4}$		1
9	2		$10\frac{5}{16}$	1		$11\frac{5}{16}$	1	
$9\frac{1}{4}$		1	$10\frac{3}{8}$		2	$11\frac{3}{8}$		1
$9\frac{5}{16}$	1		$10\frac{7}{16}$		1	$12\frac{1}{2}$		1
$9\frac{1}{2}$	1	1	$10\frac{11}{16}$	1				
	5	5		4	4		3	4

Nombre des homards mâles 12
Nombre des homards femelles 13

25

TABLEAU 11.—Proportion des mâles et des femelles sur 25 homards de $7\frac{5}{16}$ pouces à $11\frac{3}{16}$ pouces de long.—Ile Scatterie.

Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.
$7\frac{5}{16}$	1	....	$8\frac{1}{2}$	1	....	$10\frac{1}{16}$	....	1
$7\frac{3}{4}$	....	1	$8\frac{9}{16}$	1	....	$10\frac{3}{8}$	....	2
$7\frac{13}{16}$	....	1	$8\frac{3}{4}$	1	....	$10\frac{5}{8}$	1	1
$7\frac{7}{8}$	1	....	9	....	1	$10\frac{11}{16}$	1	
8	1	....	$9\frac{3}{8}$	....	1	$11\frac{1}{16}$	....	1
$8\frac{1}{4}$	....	1	$9\frac{7}{16}$	....	1	$11\frac{3}{16}$	....	2
$8\frac{5}{16}$	1	....	$9\frac{3}{4}$	....	1	....	....	
$8\frac{3}{8}$	1	....	10	....	1	....	....	
	5	3		3	5		2	7

Nombre des homards mâles.................................... 10
Nombre des homards femelles.................................. 15

25

TABLEAU 12.—Proportion des mâles et des femelles sur 25 homards de $6\frac{7}{8}$ à $11\frac{1}{4}$ pouces de long.—Compagnie Union, Gabarus.

Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.
$6\frac{7}{8}$	....	1	$9\frac{1}{2}$	2	....	$10\frac{7}{16}$	....	1
$7\frac{1}{16}$	1	....	$9\frac{11}{16}$	1	....	$10\frac{1}{2}$	....	1
8	1	....	$9\frac{13}{16}$	1	....	$10\frac{3}{4}$	....	1
$8\frac{7}{16}$	....	1	$9\frac{7}{8}$	1	1	$10\frac{13}{16}$	....	1
9	1	1	10	....	1	$10\frac{7}{8}$	....	1
$9\frac{1}{16}$	1	....	$10\frac{3}{16}$	1	....	$10\frac{15}{16}$	1	
$9\frac{3}{4}$	....	1	$10\frac{3}{8}$	....	1	$11\frac{1}{4}$	1	1
	4	4		6	3		2	6

Nombre des homards mâles.................................... 12
Nombre des homards femelles.................................. 13

25

TABLEAU 13. Proportion des mâles et des femelles sur 170 homards de $6\frac{1}{8}$ pouces à $12\frac{1}{8}$ pouces de long.—Cie H. E. Baker, Gabarus.

Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.
$6\frac{1}{8}$	1		$8\frac{5}{16}$	4	3	$9\frac{11}{16}$		1
$6\frac{5}{16}$		1	$8\frac{3}{8}$	1	1	$9\frac{3}{4}$		1
$6\frac{1}{2}$	1		$8\frac{7}{16}$	1	1	$9\frac{13}{16}$	1	1
$6\frac{5}{8}$	1		$8\frac{1}{2}$	8	5	$9\frac{7}{8}$	2	1
$6\frac{3}{4}$	1		$8\frac{9}{16}$	1	1	10		2
$6\frac{7}{8}$	1		$8\frac{5}{8}$		2	$10\frac{1}{16}$		1
$6\frac{15}{16}$	1	1	$8\frac{11}{16}$	1		$10\frac{1}{8}$		2
7	1	2	$8\frac{3}{4}$	4	3	$10\frac{3}{16}$		1
$7\frac{3}{16}$	1		$8\frac{13}{16}$	1	1	$10\frac{1}{4}$		3
$7\frac{1}{4}$	1	1	$8\frac{7}{8}$	2	1	$10\frac{5}{16}$	1	4
$7\frac{5}{16}$	1	1	$8\frac{15}{16}$	1		$10\frac{3}{8}$	1	
$7\frac{3}{8}$	3	3	9	1	3	$10\frac{1}{2}$	1	3
$7\frac{1}{2}$	3	2	$9\frac{1}{16}$		1	$10\frac{9}{16}$		1
$7\frac{5}{8}$	2	3	$9\frac{1}{8}$	2	2	$10\frac{3}{4}$	1	
$7\frac{11}{16}$	1		$9\frac{3}{16}$		1	$11\frac{1}{8}$		2
$7\frac{3}{4}$	3	2	$9\frac{1}{4}$	2	2	$11\frac{1}{4}$		2
$7\frac{13}{16}$		2	$9\frac{5}{16}$	2	2	$11\frac{3}{8}$		1
$7\frac{7}{8}$	3		$9\frac{3}{8}$	2	1	$11\frac{11}{16}$	1	
$7\frac{15}{16}$		2	$9\frac{7}{16}$	1		$11\frac{13}{16}$		1
8	3		$9\frac{1}{2}$		5	12	2	
$8\frac{1}{8}$	4	4	$9\frac{9}{16}$	1		$12\frac{1}{8}$	1	
$8\frac{1}{4}$	4		$9\frac{5}{8}$	1	1			
	36	24		36	36		11	27

Nombre des homards mâles........................ 83
Nombre des homards femelles........................ 87

170

TABLEAU 14. Proportion des mâles et des femelles sur 54 homards de $7\frac{1}{2}$ pouces à $11\frac{3}{4}$ pouces de long.—Cie H. E. Baker, Gabarus.

Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.	Pouces.	Mâles.	Femelles.
$7\frac{1}{2}$	1		$8\frac{11}{16}$	1	1	$9\frac{3}{4}$		1
$7\frac{5}{8}$		1	$8\frac{3}{4}$	1	2	$9\frac{15}{16}$	1	
$7\frac{7}{8}$	2		$8\frac{7}{8}$	2	1	$10\frac{3}{16}$	1	
8		2	9	1	1	$10\frac{1}{4}$		2
$8\frac{1}{8}$		2	$9\frac{1}{8}$	1	3	$10\frac{7}{16}$		1
$8\frac{1}{4}$	1	2	$9\frac{1}{4}$	2	2	$10\frac{1}{2}$	1	
$8\frac{5}{16}$		1	$9\frac{5}{16}$	2		$10\frac{5}{8}$		1
$8\frac{3}{8}$	1	1	$9\frac{1}{2}$		2	11		1
$8\frac{1}{2}$	2	1	$9\frac{5}{8}$	1		$11\frac{1}{2}$		1
$8\frac{5}{8}$		1	$9\frac{11}{16}$		2	$11\frac{3}{4}$	1	
	7	11		11	14		4	7

Nombre des homards mâles........................ 22
Nombre des homards femelles........................ 32

54

PROPORTION des mâles et des femelles sur 1,546 homards.

Tableau	——	Mâles.	Femelles.	Totaux.
1	Fourchu—provenant de 75 pièges..........	56	60	116
2	Fab. de conserves de Fourchu—de moins de 8 pouces de long.....	54	45	99
3	" " de 8 pouces à 9 pouces de long....	37	38	75
4	" " 9 10 "	37	38	75
5	" " 10 11 "	22	53	75
6	" " 11 et plus de long..........	28	47	75
7	" " de différentes tailles.........	112	118	230
8	Fab. de conserves de Gull Cove—de tailles choisies..........	4	12	16
9	" " " variées.............	12	13	25
10	" de Gabarus " "	12	13	25
11	Homard de l'île Scatterie " "	10	15	25
12	Fab. de conserves de la Cie Union, Gabarus — de tailles variés.	12	13	25
13	" " Cie H.E.Baker, Gabarus — cont. d'une manne	83	87	170
14	" " " " reste d'une manne	22	32	54
	" " " " (non mesurés).....	205	256	461
		106	840	1,546

Pourcentage des mâles et des femelles sur 1,546 homards : mâles $45\frac{515}{773}$ pour 100, femelles $54\frac{258}{773}$ pour 100 = 100.

(Dans le tableau 2 seulement on constate que le nombre des mâles dépasse celui des femelles).

REMARQUES CONCERNANT L'ÉTABLISSEMENT DES ASTACIFACTURES : (ÉTABLISSEMENTS DE REPRODUCTION ARTIFICIELLE DU HOMARD).

Ce qui suit traite en particulier des emplacements qu'on peut utiliser pour des viviers et des astacifactures et, incidemment, si possible, de l'avantage qu'il y aurait à réserver certains territoires marins où la pêche du homard serait prohibée. Car, on devrait certainement prendre des mesures non seulement pour protéger l'espèce du homard et la conserver, mais aussi pour multiplier ce crustacé de façon à ce qu'il puisse offrir d'excellents revenus. Il n'est pas douteux que l'on pourrait atteindre ce but, et aussi que certaines personnes ne comprennent pas du tout les avantages que l'on peut retirer de la culture artificielle du homard. Ces gens là prétendent que l'on ne saurait mieux faire que la nature. Ils ont tort absolument, lorsqu'il s'agit de multiplier certaines espèces en particulier.

En effet, d'après les lois naturelles, (mettant de côté toute ingérance humaine), les espèces ont en général une égale chance de survivre et de se développer, mais c'est tout. Certes, il arrive chez les animaux que dans la lutte pour la vie d'aucuns peuvent se multiplier au point d'avoir à disparaître par ce qu'ils ne sont plus en hormonie avec le milieu où ils vivent, tel est par exemple le cas du Rytina du détroit de Behring. Cependant, la nature ne prend pas un soin particulier des espèces et se contente d'entretenir l'économie générale de la vie sans marquer de préférence. Ce n'est pas le cas lorsque l'homme désire tirer avantage de certaines espèces. Il suffit pour le prouver de citer ses champs de blé, ses troupeaux et ses rûchers. On peut dire qu'il violente la nature au profit de ces êtres producteurs. Ainsi, sur un terrain inculte poussent une multitude de plantes qui toutes ont une égale chance de vivre, ce qui n'empêche pas qu'elles doivent disparaître aussitôt que l'homme, pour avoir une récolte, se décide à convertir ce sol inculte en terre arable.

C'est ce qu'on appelle la culture, c'est-à-dire un forçage de la nature dans un sens, dans le but d'entretenir la vie chez des êtres particuliers, que l'on fait profiter des trésors naturels à l'exclusion des autres. Ceci étant donné, nous ferons remarquer que le homard sollicite maintenant de sérieuses et spéciales considérations. Bien que ce crustacé ne soit pas aussi typique que le crabe, c'est de tous les crustacés celui qui a le plus de valeur pour l'homme. Aussi, ne saurait-on prendre trop de soins pour en conserver l'espèce et la développer. Il existe au moins trois moyens à employer pour multiplier le homard : établissement de viviers, établissement d'astacifactures, et protection par la loi de certaines baies et de certains ports spécialement réservés au homard.

VIVIERS.

L'établissement de viviers à homards date de peu de temps, cependant s'ils étaient convenablement construits et soigneusement surveillés ils pourraient contribuer beaucoup à la multiplication de cet astacidé. La première des choses à considérer pour un vivier est son emplacement et la forme qu'auront ses compartiments. Forme qui est essentiellement variable selon la topographie des côtes. Car, ce sont celles-ci qui obligent à établir les viviers en rapport avec les endroits où ils doivent se trouver. C'est pourquoi ces établissements d'aquiculture comporteraient toutes sortes de dispositions depuis le type employé à Fourchu avec mur s'avançant dans le port, jusqu'à celui essentiellement artificiel que l'on aurait à créer si l'étang naturel situé à Lower-West Pubnico était converti en vivier. Ce que je sais du vivier de Fourchu, Cap-Breton, et des viviers où l'on garde des homards vivants dans l'état du Maine, pour des fins commerciales, joint à mes observations personnelles sur les côtes des comtés du sud de la Nouvelle-Ecosse, où j'ai recherché des emplacements convenables pour des viviers à homards, confirme ce que je viens dire. Du reste, on comprendra mieux ce sujet lorsque l'attention du lecteur sera attirée sur les différentes particularités topographiques des nombreux points visités, et que je crois convenir à l'établissement de viviers. Nous commencerons nos remarques par le comté de Queen, parce que j'y ai trouvé plusieurs points de la côte où il m'a paru que l'on pourrait avec avantage garder des homards en captivité.

Ile Spectacle.—Par eau cette île est a environ deux milles de Port Mouton qui, par terre, est lui-même à environ 10 milles de Liverpool, N.-E. Cette île possède une grande baie (je dis grande par comparaison à l'étendue d'un vivier), où la nature a déjà beaucoup fait quant à l'établissement du vivier qu'on y pourrait créer. C'est ainsi que les rivages Est, Sud, et une partie du rivage Ouest de cette baie pourraient former trois des côtés du vivier, sans que dans les deux premiers cas il soit nécessaire d'établir des murs, mais, comme du côté Ouest il existe une barre à marée basse qui disparaît à haute mer, il faudrait construire un mur d'environ 80 pieds au plus pour clôturer cette ouverture. Ce mur pourrait être construit de façon à permettre le passage de l'eau par percolation. Et, comme il faudrait aussi construire un mur entre la rive Est et la rive Ouest afin de limiter le vivier au nord, celui-ci recevrait de l'eau des deux côtés. A cet endroit on pourrait donc construire un très grand vivier d'environ 250 pieds de long : de la rive Est à la rive Ouest et s'étendant jusqu'à 70 pieds de la rive Sud. Le mur du côté Nord pourrait aussi être construit de façon à permettre le passage de l'eau. De la rive Sud vers le large le fond descend graduellement, mais étant donnée l'élévation de certains rochers, la profondeur d'eau est variable, ce qui est avantageux, attendu que les homards prospèrent dans un habitat de cette nature.

A l'endroit le plus profond cette baie a environ 7 pieds d'eau à marée basse et 12 pieds à marée haute. Cependant, jusqu'à 70 pieds du rivage, à certains endroits, l'eau n'a pas plus de 4 pieds et demi de profondeur à marée basse. En somme, cet endroit permettrait de créer un bassin de forme régulière. On y trouve des algues de plusieurs variétés et une faune qui comprend des moules, d'autres mollusques bivalves, des vignaux, des spirorbes, des patelles et d'autres animaux. Remarquons que la patelle est un ennemi du homard, c'est pourquoi on peut dire ici une fois pour toutes que lorsqu'il s'agit de créer un vivier à homard on ne doit pas oublier de se débarrasser des

patelles, des anguilles et des autres animaux nuisibles. Il est entendu que dans le cas d'un vivier aussi étendu que celui dont il s'agit ici, il faudrait le diviser en plusieurs compartiments dont les cloisons seraient en bois sur fondations en pierre. Que si l'on ne voulait pas construire une clôture aussi longue on pourrait se contenter d'une clôture plus petite que l'on établirait en construisant un mur à l'Est : à partir de la rive Sud jusqu'à sa rencontre avec le mur Nord que l'on aurait construit à moins de 70 pieds de la rive Sud. Dans ce cas la longueur du mur Nord serait beaucoup plus petite et une partie de la baie seulement serait utilisée comme vivier, auquel on donnerait une étendue de quatre à cinq mille pieds carrés. En tout cas la construction d'un vivier à homards dans cette baie coûterait plusieurs milliers de dollars. Le phare de l'île Spectacle se trouve tout près de la baie dont nous parlons ici.

Anse Fralick.—Elle est située près de l'embouchure de la rivière Mersey, à environ deux milles de Liverpool. Je l'ai étudiée aux hautes mers des mortes eaux, mais je crois être exact en disant qu'à sa partie nord sa profondeur approximative est de trois pieds aux basses mers des mortes eaux et de 7 pieds aux hautes mers des mortes eaux, et à sa partie sud de 7 pieds aux basses mers de mortes eaux et de 11 pieds aux hautes mers des mortes eaux. Son fond se compose de gravier et de sable et il est recouvert d'algues et de plantes marines. On peut dire que la nature a été plus généreuse pour cette baie qu'elle l'a été pour la baie de l'île Spectacle, car aucune maçonnerie ne pourrait donner de meilleurs résultats que ses trois côtés naturels (qui forment un port naturel). Si l'on construisait un mur du côté du large (mur qui coûterait environ $2,000), on formerait presque un carré parfait. Je crains néanmoins que comme cette anse est d'une grande valeur en tant que port de refuge il soit impossible de la convertir en un vivier à homards, et je crains aussi, étant donné son voisinage avec la Mersey, que ses eaux ne soient saumâtres.

Havre de l'île Coffin, partie ouest.—Ce havre est à environ trois milles au sud-est de Liverpool. Je l'ai étudié au jusant. A marée basse sa plus grande profondeur est de 2 pieds environ, et à marée haute au printemps, de près de 7 pieds. Son fond est rocheux recouvert de gravier et d'une couche de boue sur laquelle poussent des algues et une certaine flore marine parmi laquelle on trouve des vignaux, divers mollusques bivalves, des moules, des amphipodes, des scorpènes, des poissons plats, des anguilles et des patelles. La couche de boue ne nuirait pas au homard, car durant les observations que j'ai faites à Fourchu, j'ai constaté que les homards œuvés creusent avec leur queue des excavations dans la boue où ils s'enfouissent à demi ainsi que dans un nid. Je pense qu'il en coûterait environ $500 pour convertir ce petit havre en vivier à homards.

Pointe Todd, havre de Lockeport.—Cet emplacement est situé dans les limites de la municipalité de Lockeport, comté de Shelburne. Du côté de l'est le fond de la mer baisse graduellement à partir du rivage, à 50 pieds duquel la profondeur d'eau est de 4 pieds environ à marée basse, et de dix pieds à marée haute. Elle est de 5 pieds à basse mer à 60 pieds de ce même rivage. Là, le fond est rocheux, mais recouvert d'une petite couche de boue où poussent des herbes marines et des algues qui abritent des vigneaux et des amphipodes. La forme du vivier que l'on pourrait établir à cet endroit ressemblerait un peu à celle du vivier de Fourchu mais en plus petit. La ligne de rivage au lieu de se trouver au sud se trouverait ici à l'ouest. Une chaîne de récifs existe au sud de l'emplacement du vivier projeté qui tiendrait lieu d'excellent brise-lames. Près de cet endroit on a construit une fabrique de conserves de homards.

Pointe Knoll, à environ trois quarts de mille à l'ouest du village de Barrington Passage. En général les caractéristiques de cet emplacement sont très similaires à celles de celui considéré à la Pointe Todd. Le vivier que l'on établirait ici aurait aussi une ligne de rivage à l'ouest. Si l'on construisait un vivier à Lockeport il y a bien des chances pour qu'il soit inutile d'en construire un ici. En effet les deux derniers endroits que nous venons de mentionner se trouvent dans le comté de Shelburne, ce qui fait que si l'on établissait un vivier dans la première des localités mentionnées cela devrait suffire pour ce comté.

Ile du Phoque.—Cette île est située de 18 à 20 milles au large de la côte sud de la Nouvelle-Ecosse et appartient au comté d'Yarmouth. Je m'y suis rendu en partant de Clark Harbour, comté de Shelburne, car j'avais entendu parler d'un vivier à homards, désaffecté, qui aurait existé sur les bords de cette île et que je voulais voir. L'île dont il s'agit ici a environ 7 milles de circonférence. J'ai constaté que sur ses bords il n'existe aucun port de refuge et qu'elle est de tous côtés exposée aux fureurs de la mer. Quant au vivier dont il m'avait été parlé il est en train de s'assécher et a été établi par des gens qui n'entendaient rien à la création de viviers à homards. C'est pourquoi si l'on voulait s'en servir convenablement il faudrait d'abord le mettre à sec et construire une porte avec vannes. J'ai de plus constaté que de l'eau douce se déverse dans cet ancien vivier, et qu'il faudrait la détourner. L'établissement de ce vivier serait très coûteux. Il y a bien d'autres endroits sur cette île où l'on pourrait construire des viviers à homards, mais comme ils seraient entièrement artificiels leur coût serait considérable.

Vivier naturel de Long Beach.—La ligne cotière du comté de Digby, où se font sentir les si fortes marées de la baie de Fundy, ne se prête pas en général à l'établissement de viviers à homards. Il faut cependant faire une exception pour un point particulier de ce littoral, où le relief du sol est exceptionnel. Nons voulons parler de Long Beach où existe une sorte de vivier formé par un mur naturel en pierre par où s'infiltre l'eau de la mer, de telle façon que même à marée haute sa crête est plus élevée que le niveau de l'océan qui continue à s'y infiltrer presque jusqu'à l'étale de la basse mer. La sorte de cuvette naturelle dont nous parlons a été étudiée lorsque la marée montante était environ aux trois quarts de sa course, et à ce moment elle avait une surface mouillée d'environ 1,350 pieds de long. A marée basse l'eau y a une profondeur d'environ 3 pieds et de 8 pieds aux endroits les plus profonds. Cependant, étant donnée la hauteur considérable de la marée la profondeur de ce vivier naturel est de près de 18 pieds aux hautes mers. Il s'adosse à un escarpement du sol et est situé à 5 milles de Grosse Coque, de l'autre côté du bras de mer, et à 8 milles de la pointe de l'église.

ASTACIFACTURES.

Nous avons fait remarquer qu'il serait peu pratique d'établir des viviers à homard, sur les points de la côte où se font sentir les fortes marées de la baie de Fundy. S'il en est ainsi c'est parce que les emplacements choisis risqueraient d'être submergés aux hautes mers, et asséchés aux basses mers. Car, d'après un principe établi, un vivier doit se trouver toujours au niveau de la mer qui l'alimente, c'est dire qu'il est soumis à l'effet de la marée. Pour les astacifactures le principe de leur établissement est tout différent, c'est pourquoi il est possible d'en établir sur des points où il serait maladroit de créer des viviers. On peut même dire qu'une astacifacture doit être située à une certaine altitude au-dessus du niveau de la mer.

Anse Parker.—Cette anse est située sur la baie de Fundy à quelques milles à peine du bac de Grenville, dans le comté d'Annapolis. On y accède par une très bonne route. Le village Parker semble être très actif et me paraît, mieux que tout autre observé dans les comtés de la partie sud de la Nouvelle-Ecosse, se prêter à l'établissement d'une astacifacture. En effet, celle que l'on établirait ici reposerait sur du roc massif et se trouverait à peu près au niveau de la haute mer tout en étant tout près des bords de la baie. Près de l'endroit où serait l'établissement existe un ravin dans lequel coule un petit ruisseau d'eau douce, ce qui fait qu'on n'en manquerait pas pour alimenter la machinerie de l'établissement de reproduction artificielle du homard.

Etang salé du voisinage de Digby.—Vu la situation géographique du comté de Digby la nature de ses côtes semble tenir le milieu entre celles du district d'Annapolis et celle du comté Sud de la Nouvelle-Ecosse, à partir du comté d'Yarmouth. C'est ce qui fait que la nature des côtes du comté de Digby ne se prête ni à l'établissement des astacifactures ni à celui des viviers à homards. Néanmoins l'étang en question, se trouve à 4 milles environ de Digby, par terre, et à un mille et demi de cette ville par mer.

Etant donné ce que nous allons dire sous la rubrique "territoires marins protégés par la loi" il se pourrait que l'on se serve du dit étang à titre de réservoir auxiliaire si une astacifacture était établie sur un point élevé de son voisinage. On nous comprendra mieux lorsque nous en reparlerons en traitant des susdits territoires marins. En moyenne la profondeur de l'étang est d'environ 20 pieds à la haute mer et de 25 pieds à l'endroit le plus profoud. Mais, il est virtuellement à sec à la basse mer. A son extrémité la plus éloignée,—je ne m'y suis pas rendu,—se déverse dit-on un ruisseau d'eau douce. Je n'ai pas fait figurer cet étang sous la rubrique des viviers car je le crois peu propre à une telle fin et aussi que pour s'en servir efficacement, soit comme vivier à homards, soit comme étang de retenue attenant à une astacifacture, il faudrait faire de grands travaux artificiels pour empêcher que l'eau ne s'en échappe à marée basse. Quant à la création d'une astacifacture voisine de cet étang je n'en puis dire autant que pour celle projetée à l'anse Parker Néanmoins comme j'ai vu cet endroit je le mentionne, supposant que dans l'avenir on puisse s'en servir pour cultiver artificiellement le homard.

Pointe Knoll.—Nous nous sommes déjà occupés de cet endroit sous la rubrique des viviers. Un peu à l'ouest de l'emplacement que nous avons décrit comme pouvant convenir à l'établissement d'un vivier se trouve un point dont la ligne de rivage fait face au sud, qui pourrait servir à l'établissement d'une astacifacture. Cet emplacement aurait l'avantage de se trouver prêt du village de Barrington Passage, et, à certains points de vue, conviendrait admirablement, mais il faudrait y amener de l'eau douce d'assez loin, par une canalisation spéciale.

TERRITOIRES PROTÉGÉS PAR LA LOI.

Qu'il me soit permis de suggérer tout l'avantage qu'il y aurait à établir des territoires marins, ou réserves, où le homard pourrait vivre sans être inquiété. Si l'on agissait ainsi ce crustacé ne pourrait qu'en bénéficier, surtout étant donné qu'on en mettrait un peu partout, soit qu'il provienne des astacifactures, soit qu'il provienne de viviers. On sait en effet que dans les territoires protégés, tels que le parc Algonquin par exemple, certains animaux, dont le castor en particulier, ont prospéré et se sont multipliés sans encombre. Il y a des baies et des havres où jadis le homard abondait et où maintenant il n'existe plus, ayant été exterminé ou réduit à un si petit nombre, de petite taille, qu'il ne vaut pas la peine d'en parler.

Dans cet ordre d'idées je citerai le port de Fourchu qui naquère contenait beaucoup de homards mais où il ne s'en trouve plus. Cependant, en tant qu'habitat convenable pour ce crustacé ce port n'a pas changé et il recèle encore d'autres espèces innombrables de la faune marine. Je ne l'étudiai pas longtemps sans me rendre compte qu'il n'existe aucune raison naturelle qui empêche que le homard ne puisse encore y vivre et y prospérer. Ce ne fut qu'après m'être pénétré de cette idée que, m'étant renseigné, j'appris d'hommes qui depuis leur jeunesse ont vécu à Fourchu, qu'il fut un temps où d'énormes homards vivaient dans les eaux de ce port. On ne peut donc expliquer leur disparition que d'une façon : on les a exterminés en les pêchant. Et, pourtant, ce très beau port est toujours ce qu'il a été et son fond est recouvert de coquilles et de gravier sur lesquels pousse encore toute une flore sous-marine parmi laquelle se meut une faune des plus variées, qui prospère en des eaux aussi pures que limpides. C'est dire que l'on pourrait repeupler ce port de homards, mais à la condition expresse de le surveiller soigneusement et de le repeupler continuellement.

Je pourrais citer un autre exemple quant au homard de la baie Gabarus. Là, ce crustacé n'a pas été exterminé mais cela tend à se produire Si l'on n'y remédie ses jours sont comptés à bref délai. Il est à remarquer que lorsque l'homme viole une loi naturelle par rapport à une espèce animale, on constate tout d'abord non seulement la disparition des individus de cette espèce mais aussi la diminution de leur taille. L'explication qu'on en peut donner peut être obscure, mais il est une chose certaine, c'est que les faits constatés ne le sont pas. C'est ainsi que la disparition des antilopes en Afrique sud, ne laisse plus, dans un rayon de 100 milles autour du Cap, que quelques rares individus chétifs et insignifiants de cette familles de quadrupèdes. Du reste, il

n'est pas de meilleur exemple que celui du homard et j'en ai eu la preuve dans la baie de Gabarus. Ainsi, ayant pris un bateau, je retirai un certain nombre de pièges de la baie et en sortais un certain nombre de crustacés dont je donne ci-dessous la liste et le nombre pris dans chaque piège :—

Piège n° 1.—1 homard, $8\frac{1}{2}$ pouces (mâle), des crabes, un bernard l'ermite et une scorpène.
" 2.—0 homards, des crabes et deux scorpènes.
" 3.—0 homards, deux crabes.
" 4.—3 homards, $7\frac{3}{4}$ pouces (mâle), $8\frac{1}{8}$ pouces (femelle), $9\frac{3}{8}$ pouces (mâle), 2 buccins.
" 5.—1 homard, $8\frac{1}{4}$ pouces (mâle), 3 crabes, un oursin et 2 buccins.
" 6.—1 homard, $6\frac{1}{2}$ pouces (mâle), 4 crabes.
" 7.—5 homards, $6\frac{3}{8}$ pouces (mâle), $7\frac{7}{8}$ pouces (mâle), $8\frac{1}{8}$ pouces (mâle), $8\frac{1}{4}$ pouces (mâle), $10\frac{1}{16}$ pouces (femelle), des vigneaux et un crabe.
" 8.—4 homards, $7\frac{1}{8}$ pouces (mâle), $7\frac{1}{4}$ pouces (femelle), 8 pouces (mâle), 10 pouces (mâle), des vigneaux et un buccin.

15 homards.

On voit que sur 15 homards pris dans 8 pièges 6, c'est-à-dire 40% étaient au-dessous de la taille règlementaire et seulement trois, soit 20%, au-dessus de 9 pouces. Pourtant rien n'indique pourquoi cette baie ne serait pas peuplée de homards de forte taille.

C'est pourquoi je désire dire combien il est urgent de repeupler les points du littoral tels que le port de Fourchu et la baie Gabarus. Car, ces deux endroits en particulier m'ont permis de me rendre compte de la façon dont le homard a disparu de certaines baies et de certains ports. En outre, il faudrait protéger les territoires repeuplés sans tenir compte des méthodes actuelles qui portent à distribuer les jeunes homards sur les points de la côte les plus exposés et les plus ouverts. Il y a du reste maintes façons de procéder. Je ne vois aucun avantage à celle qui a été jusqu'ici employée au vivier de Fourchu, où on a pris l'habitude, à la fin de la saison de pêche, de transporter les homards de reproduction qui se trouvent dans le vivier sur les points du territoire maritime où on les a pêchés. Je crois même que cette façon de procéder est très pernicieuse car à ce moment là la membrane qui retient les œufs se rompt, et il est impossible de toucher au homard sans abîmer les œufs où les jeunes crustacés. Or, plutôt que d'en arriver à un tel résultat il vaudrait beaucoup mieux laisser les crustacés dans l'océan. Du reste, on ne peut prétendre faire des merveilles avec ce vivier, mais il peut profiter à la localité en permettant de repeupler le port de Fourchu dont les sujets finiraient à leur tour par repeupler la côte de ces parages. Dans la baie de Gabarus on pourrait adopter une autre méthode. Là, il n'existe pas de vivier mais en persistant à repeupler cette baie tous les ans avec des homards sur le point de pondre, on ne voit pas de raison pour que si on ne les pêche pas il n'y deviennent aussi abondants que par le passé. Cependant, on peut se dispenser de repeupler soit le port, soit la baie en question où tous autres endroits de la côte, si l'on ne fait des lois pour protéger le homard, et surtout si on ne fait pas respecter ces lois.

BIOLOGIE DU HOMARD.

On ne pourra jamais se rendre complètement compte des avantages qui résultent de la culture artificielle du homard, sans le secours d'études faites sur ce crustacé par des experts. Il est en effet humiliant de savoir que maintes particularités concernant la vie d'un animal aussi commun sur nos marchés et sur nos tables sont encore inconnues. Cela doit paraître très étonnant aux yeux des personnes qui ne sont pas au fait de toutes les circonstances concernant le homard, spécialement quand on le considère au point de vue commercial. La seule façon de se renseigner sur cet animal doit être le résultat d'études scientifiques d'après des méthodes modernes. Certes, nous ne pouvons pas

plonger dans les antres sous-marines et nous rendre compte de ce qui s'y passe, ni non plus surveiller les évolutions des miniscules nauplius en liberté près de la surface de la mer, mais, nous pouvons nous renseigner considérablement en créant un habitat artificiel pour ce crustacé, dont on peut alors suivre les méthamorphoses, les mues et les habitudes.

Déjà, à leur gloire, les savants des Etats-Unis se sont livrés à des études expérimentales et à des recherches pratiques dans ce sens, dont on tire profit en parcourant les rapports officiels publiés à cet égard; cependant, comme il y a encore beaucoup à apprendre, si nous nous livrions en ce pays à des recherches dans le même ordre d'idées, non seulement on pourrait corroborer ce qu'on dit nos voisins, mais, en outre, ajouter aux connaissances générales du sujet dont nous ignorons encore maintes particularités importantes.

Ainsi, il serait très intéressant de suivre les rapides transformations du jeune homard, depuis le nauplius jusqu'au petit crustacé à forme parfaite qui se traîne comme il peut. Afin de poursuivre des études de cette nature il faudrait avoir recours à divers moyens dont les dispositions matérielles nécessaires ne peuvent être établies d'amblée; cependant, en suivant la voie déjà ouverte et en profitant de ce que l'on sait de cet important crustacé, on pourrait aborder un grand nombre de recherches préliminaires qui mèneraient à des observations plus détaillées et plus minutieuses. Il s'agirait par exemple de se renseigner sur la nature polygame, monogame ou autre du homard, ce qui permettrait de savoir comment ces animaux se comportent entre eux par rapport aux sexes, et de déterminer en quelle proportion les mâles doivent être mis avec les femelles dans un enclos marin destiné à la reproduction artificielle de ce crustacé. Il faudr it aussi étudier les spermatozoaires ou germes fécondants du homard mâle. Je tiens déjà pour certain que le sperme de cet animal a un aspect particulier et qu'en l'étudiant au microscope on pourrait découvrir certaines fonctions spéciales propres au homard ou aux crustacés de cette espèce. Non moins importante est la connaissance de la dispersion du homard sur les bancs qui entourent les îles loin des côtes continentales. Des renseignements à ce sujet sont de la plus grande importance vu qu'ils nous révèleraient des détails sur la quantité et la taille des homards qui vivent dans ces territoires sous-marins éloignés, par comparaison aux mêmes particularités de l'espèce vivant dans le voisinage de la terre ferme. Telles sont quelques-unes des choses à connaître et qui donnent une idée des études scientifiques à poursuivre pour être renseigné sur l'histoire naturelle du homard. Et, il y a d'autres choses inconnues non moins importantes dans ce problème complexe qui déjà pourraient donner lieu à maints travaux préliminaires d'où sortirait la connaissance plus intime du développement du homard, de ses fonctions physiologiques et de ses mœurs.

EXHIBITS PISCICOLES AYANT FIGURÉ À L'EXPOSITION DE NEW-WESTMINSTER, COLOMBIE-ANGLAISE.

Pour la troisième fois j'ai été chargé des exhibits piscicoles ayant figuré en octobre à l'exposition de New-Westminster. Cette fois-ci, les spécimens exposés n'ont pas, comme par le passé, été placés dans l'édifice réservé à l'industrie. On les plaça, en effet, dans un bâtiment à part construit exprès par l'association de l'exposition. Il est à remarquer que le bâtiment ou édifice des pêcheries dont on parle est construit en bois de la Colombie-Anglaise, et contribue à l'effet ornemental de l'exposition. Au dessus de la porte d'entrée se trouve l'inscription "Pêcheries" en bois taillé et doré. A l'intérieur les murs sont peints de couleur vert olive au-dessous des panneaux et en bleu au-dessus. Les dimensions du pavillon sont: 52 pieds de long par 30 de large et 16 de haut, avec hauteur de 6 pieds 4 pouces au-dessus des panneaux. La hauteur de la porte est de 11 pieds environ. L'exhibit dont je parle, et qui est destiné à être permanent, est établi sous les auspices du ministère de la Marine et des Pêcheries. On pourra juger de son importance en lisant la liste suivante des spécimens qu'il offre aux regards du public.

PISCIFACTURE.

Oeufs de saumons du printemps, sockeye, et chien, dans les bassins d'incubations.

Oeufs de salmonidés de la rivière Fraser conservés dans de la formaline et montrant leur développement ; espèces : saumon cohoe, saumon du printemps, saumon sockeye, et saumon chien.

Aquarium d'eau douce contenant les poissons vivants suivants :

Saumon cohoe *(Oncorhyncus kisutch).*
Saumon sockeye *(Oncorhyncus nerka).*
Truite mouchetée *(Salvelinus fontinalis).*
Esturgeon blanc *(Acipenser transmontanus).*
Scorpènes.

Aquarium marin contenant : des astéries, des oursins, des mollusques et des crustacés recueillis dans la baie Departure et à Burrard Inlets.

Spécimens conservés dans de la formaline, dans les bocaux du musée : saumon cohoe, saumon du printemps, saumom tête-d'acier, scorpènes, esturgeon blanc, chien de mer, raie, crabes, caronules de la baleine, oursins de mer, etc.

Tête naturalisée d'esturgeon blanc *(Acipenser transmontanus).*

Cet esturgeon avait 11½ pieds de long et pesait environ 700 livres. Il fut capturé il n'y a pas longtemps dans la rivière Fraser et est un des plus grands que l'on ait pêché en Colombie-Anglaise.

Moulage en gélatine d'un saumon sockeye.

Homard américain (*Homarus americanus*), naturalisé.

On n'ignore pas que l'on a cherché à acclimater le homard américain de l'Atlantique dans le Pacifique ; ce spécimen qui provient de Pictou, Nouvelle-Ecosse est exposé afin de donner une idée de l'aspect de cet important crustacé

Spécimens naturalisés provenant du musée des pêcheries du Canada :

2 saumons king, 2 saumons chiens, 4 saumons Quinnat, et 1 saumon tête-d'acier.

Oiseaux empaillés mis dans des vitrines à vitres bombées :

Sarcelle à ailes vertes (*Nettion carolinensis).*
Petite aigrette blanche *(Ardea candidissima*).
Phalarope hyperboré (*Phalaropus lobatus*) avec plumage d'été et d'hiver.
Bécassine de Wilson (*Gallinago delicata*).
Grand chevalier à jambes jaunes (*Totanus melanoleucus*).
Pluvier à ventre noir *(Squatarola squatarola).*

Grand chevalier à jambes jaunes (*Totanus melanoleucus*), naturalisé.

Grand plongeon du nord (*Urinator imber*), naturalisé.

Prêté par M. Alex. Robertson, de la piscifacture du lac Harrison.

Station biologique de la baie Departure, Nanaïmo :

De nombreux invertébrés marins, en vitrines posées à plat : pétoncles, moules, coronules de la baleine, crabes, astéries, etc. Spécimens donnés ou prêtés par le Rév. G. W. Taylor, conservateur du musée.

Illustrations des pêcheries de la Colombie-Anglaise :

Bureau de l'inspecteur des pêcheries, à New-Westminster.
Piscifacture de saumon, Granite Creek. Deux vues.
Le jardin de la piscifacture de saumon, Granite Creek.
La chambre de mise en boîtes, à la fabrique de conserves de St. Mungo
Rivière Lillooet.
Chinois tuant des saumons.
Rivière Capilano au deuxième Cañon.
Saumoneau de sockeye et sockeye adulte. Femelles.
Siwash faisant la toilette du saumon.

Sockeyes, rivière Fraser.
Scott Creek, lac Pitt.
Vapeur à flétan déchargeant sa pêche aux entrepôts frigorifiques Columbia, à New-Westminster.
Fabriques de conserves, à Steveston.
Rivière Mamquin, Squamish.
Bassins d'alevinage de la piscifacture du lac Harrison.
Saumon du printemps, de 58 livres, pris dans la rivière Fraser.
Fabrique de conserves d'Anneville, rivière Fraser.
Pièges employés à Morris Creek, rivière Harrison, pour la capture des sockeyes reproducteurs.
Les rapides de la rivière Vedder.
Vue extérieure de la piscifacture du lac Harrison.
Sockeyes mâles et femelles, ayant servi à la reproduction artificielle.
Saumoneaux de sockeyes et sockeyes adultes. Mâles et femelles.
Piscifacture de Bon Accord.
Rivière Squamish.
Pièges à saumons, à une fabrique de conserves, C.-A.
Le vapeur *Kestrel*, chargeant des alevins à la piscifacture de Bon Accord, pour la côte ouest de l'île Vancouver.
Piscifacture du lac Harrison. Vue intérieure.
Rivière Capilano.
La fabrique de conserves de "La ligne," C.-A.
Bateaux de pêche de la rivière Fraser.
Sandheads, rivière Fraser.
Fabrique de conserves de St. Mungo, rivière Fraser.
Ouvrages de protection, aux frayères de Morris Creek.
Pesage, lavage, et soudure des boîtes, exécutés à la machine, à la fabrique de conserves de St Mungo, rivière Fraser.
Extraction des œufs d'un sockeye.
Extraction de la laitance du sockeye.
Machine à couper d'une manufacture de conserves.
Habitation, à la piscifacture du lac Harrison.
Chambres réfrigérantes, à la fabrique de conserves St Mungo.

Tableau montrant les millions d'œufs que fournissent les piscifactures de la Colombie-Anglaise.

Observations faites sur les lacs de la province d'Alberta, destinées à compléter celles de la saison précédente.

Afin de me conformer aux ordres du département, lors de mon retour à Ottawa, après la clôture de l'exposition, j'ai étudié certains détails complétant des observations faites lors de ma tournée d'inspection sur les lacs de l'Alberta en 1908. Comme j'ai déjà donné une description en quelque sorte complète de ces lacs dans mon rapport de l'année dernière je n'y reviendrai guère ici, sinon pour dire que les principaux lacs que j'ai visités de nouveau furent: les lacs Buffalo et Beaver. J'ai été heureux d'apprendre que l'empoissonnement de l'achigan noir, pratiqué sur vos conseils dans les eaux de l'Alberta, commence déjà à donner d'heureux résultats.

Remarques sur une nomenclature, en cours de préparation, des poissons de la puissance du Canada et de Terre-Neuve.

Voilà déjà longtemps que je m'efforce d'établir une nomenclature de tous les poissons indigènes des eaux de l'Amérique-Britannique du Nord. Il m'est maintenant possible de dire que nos poissons se divisent en cinq à six cents espèces. J'en ai dressé une liste provisoire, que je ne me hâte pas de publier, car ce travail nécessite encore une certaine mise au point et quelques vérifications. Bien que la liste dont je parle résulte de mes observations personnnelles et de la connaisance que je possède des poissons, il

n'empêche que beaucoup, dans un tel travail, dépend de la façon de compiler les notes et les fiches, c'est pourquoi, à l'occasion, des modifications et des éliminations finissent par s'imposer. La nomenclature en question a pour but de donner les noms, usuels dans le pays, et scientifiques des poissons, cités dans l'ordre de la classification zoologique, comme aussi le territoire géographique où ils vivent et des notions sur leur habitat, tout en spécifiant s'ils sont marins, lacustres, fluviaux ou anadromes. On y remarquera certains détails intéressants, tels, par exemple, que: la présence de l'éperlan d'Amérique (*Osmerus mordax*), dans les eaux du Lac des Isles, district de la Gatineau, P.Q., à soixante milles environ au nord d'Ottawa, où en 1903 j'ai trouvé ce poisson enfermé dans les terres et rabougri; l'avis qu'un spécimen très rare au Canada, d'un Ganoïde de la famille de l'esturgeon, communément appelé poisson-rame (*Polyodon spathula*) existe au musée des pêcheries. Cinq de ces poissons seulement ont été pêchés au Canada, que nous sachions, bien qu'ils soient abondants dans les eaux du centre et du sud des Etats-Unis. Ce poisson n'a du reste qu'une espèce voisine au monde, le *Psephurus gladius* des fleuves Hoangho et Yantsekiang en Chine. La dite nomenclature indiquera aussi que pour la première fois on a trouvé au Canada un spécimen du *Ronquilus jordani* qui fut pêché près de la station biologique de la baie Departure, île Vancouver, par le Rév. G.W.Taylor, chargé de cette station et par moi-même, durant l'automne de 1908; et, aussi, mention du fait que l'on trouve parfois dans les eaux canadiennes le (*Tarpon atlanticus*), poisson important, dont l'habitat s'étend depuis les côtes de Long Island jusqu'à celles du Brésil, et sur lequel je ne possède pas encore des données complètes. Il est à remarquer que lorsqu'une espèce se présente une fois dans un pays, suivant une loi admise par les naturalistes, on a le droit de la faire figurer parmi la faune de ce pays. Quand la nomenclature contrôlée dont je parle sera publiée je suis persuadé qu'on en reconnaîtra l'importance à plusieurs points de vues.

Musée des pêcheries, ottawa.

Durant l'exercice qui s'est écoulé du 1er avril 1909 au 31 mars 1910, 16,000 personnes environ ont visité le musée, non compris les écoliers et leurs maîtres. A propos de ce musée il est bon de signaler une importante innovation, due à la sollicitude du ministère, savoir: le moulage, qu'on fait maintenant, d'une série complète des salmonidés de la Colombie-Anglaise; moulages qui montreront les particularités sexuelles du saumon humpback (*Oncorhynchus gorbuscha*), du saumon chien (*O. keta*), du quinnat ou saumon du printemps (*O. tschawytscha*), du cohoe ou saumon argenté (*O. kisutch*), du sockeye ou saumon bleu foncé (*O. nerka*) et du saumon à tête d'acier (*Salmo rivularis*); cependant que l'on exposera toutes les espèces du genre *Oncorhynchus*, telles qu'on les voit: à la mer, dans les rivières, de retour de la mer, et dans les frayères naturelles deux mois après.

Respectueusement soumis,

ANDREW HALKETT,

Naturaliste, ministère de la Marine et des Pêcheries.

Errata.—Page 4 ligne 17 lire: à W. S. Young, '09; p. 23: montant des primes payées; p. 24, idem; p. 31, idem; p. 80: Tableau indiquant le nombre, etc.; p. 215 ligne 8: tant naguère, ligne 23: trois ans après que l'on eut ensemencé, etc.; p. 217 ligne 26: détruisant les rizières naturelles; p. 222 ligne 6: se rapporte aux; p. 229 ligne 6 du bas de la page: Dans le lac Wyosung; p. 230 ligne 10: Le garde-pêche Silverthorn, ligne 29: lacs Cumberland et Cedar; p. 233 première ligne: du nombre et de la valeur des bateaux; p. 246 ligne 6 du bas de la page: que je pus construire; p. 249 ligne 18: Territoire No. 3, lac Babine; p. 250 ligne 1: ce qui peut, ligne 5: que l'on peut attribuer; p. 253 ligne 27: se sont livrés à la chasse; p. 268: Personnes employées; p. 270: Localités où se fabriquent les conserves.



Flétan déchargé par un vapeur, à Vancouver. La tête et les entrailles de ce poisson lui sont enlevés avant que le vapeur quitte le territoire des pêcheries.



Vapeur de la Colombie-Anglaise, dont on se sert pour pêcher le flétant. Ce genre de navires est employé sur la côte nord de la Colombie-Anglaise. Les pêches sont apportées à Vancouver. A tribord de ce vapeur, près de la lisse, on voit une pile de doris que l'on emploie pour poser et enlever les lignes, comme cela se fait dans les pêcheries de morue de l'Atlantique.



Usine de réduction du chien de mer, à Canso, N.-E. Le navire qui est à quai reçoit un chargement de déchets de poissons.



Vapeur déchargeant une cargaison de chiens de mer sur le quai de l'usine de réduction de ce poisson, à Canso, N.-E.



Saumons pêchés depuis peu, jetés sur le plancher d'une usine de conserves, avant d'être écaillés, vidés, etc., et mis en boîtes.



Flotille de pêcheurs de Saumons, sur la rivière Fraser, C.-A. Les bateaux se mettent en place pour jeter leurs filets de dérive. Ces bateaux sont petits mais ils sont nombreux.



L'extérieur d'une fabrique de conserves de Saumons, en Colombie-Anglaise.



Vue de l'intérieur d'une fabrique de conserves de Saumons, en Colombie-Anglaise.



Flotille des pêcheurs de Saumons, du territoire de pêche de la rivière Fraser, C.-A. Les bateaux ont presque tous cargués leurs voiles.

